ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA

SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS

VOLUME XVIII

General Editor

Dr. G. S. GAI, Ph. D.
Chief Epigraphist

BOMBAY-KARNATAK INSCRIPTIONS
Volume III
(With Introductory Notes in English)

Edited By

N. LAKSHMINARAYAN RAO, M. A.
Government Epigraphist for India (Retired)

सत्यमेव जयते

PUBLISHED BY THE DIRECTOR GENERAL, ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF INDIA, NEW DELHI-11

PRINTED BY THE JOINT DIRECTOR AT THE GOVERNMENT TEXT BOOK PRESS, MYSORE-9

PREFACE

This volume continues the series of South Indian Inscriptions known till now as the Bombay-Karnatak Inscriptions. It contains 462 inscriptions in all collected by the Epigraphical Branch during the years 1932–33, 1933–34 and 1934–35, from the districts of Bijapur and Dharwar of the former Bombay State. These epigraphs almost all of which are in Kannaḍa, deal with various ruling and feudatory dynasties that held sway over Karṇāṭaka from the 7th century onwards. When I was appointed Special Officer (Epigraphy) by the Government of India in May 1956, Shri A. Ghosh the Director General of Archæology in India, was pleased to depute Dr. B. Ch. Chhabra, Deputy Director General, to assign me work. Dr. Chhabra entrusted to me the editing of the inscriptions contained in this volume and he was so kind as to allow me many facilities for which I am very grateful to him. Dr. D. C. Sircar who was the Government Epigraphist for India then was kind enough to give me the necessary clerical and other assistance. Here I must make special mention of the untiring technical assistance rendered by my hard working and conscientious assistant Shri S. H. Ritti, M. A. The results of fourteen months of hard work are embodied in this volume and it is hoped that this will prove helpful to scholars of Indology, Kannaḍa Language and Literature and Karṇāṭaka History.

Ootacamund, 1st July 1957 *N. Lakshminarayan Rao*

POSTSCRIPT

I am very thankful to Shri R. S. Desai, Artist, Kannada Research Institute, Karnatak University, Dharwar, who has been good enough to prepare the map of *geographical divisions* in this volume under the guidance of Shri S. H. Ritti now Dr. Ritti, Professor of Ancient Indian History and Epigraphy, Karnataka University. I am also thankful to the latter for some suggestions made by him in the Introduction in the light of recent discoveries. I am highly obliged to Dr. G. S. Gai, the Chief Epigraphist, for affording me facilities in correcting the proofs.

Kolhapur *N. L. Rao.*

PREFATORY NOTE

The publication of this volume, edited by Shri N. Lakshminarayan Rao, Government Epigraphist for India (Retd.), has been delayed for a very long time due to unforeseen and unavoidable reasons and difficulties. It is now placed in the hands of the scholarly public with the hope that the scholars will make use of the valuable research materials contained in this volume.

Shri M. Jayarama Sharma, Epigraphical Assistant of my office, has rendered considerable assistance in going through the proofs and other matters connected with the printing of the volume. He has also prepared the index to the volume.

My thanks are due to the authorities of the Government Text Book Press, Mysore, for their co-operation in printing this volume in their press.

G. S. GAI,
Chief Epigraphist.

Mysore
4-11-1975

TABLE OF CONTENTS
(According to places)

Received free from the Chief Epigraphist, ASI, Mysore.

TABLE OF CONTENTS

(according to dynasties)

The Yādavas

The Vijayanagara Kings

Mysore Rulers

FEUDATORY DYNASTIES

The Kadambas

The Guttas

LIST OF PLATES

INTRODUCTION

Practically all the important dynasties that ruled the Kannaḍa country are represented in this Volume of inscriptions. Though there are no inscriptions here which can be called startling discoveries making us radically alter our existing views, there are still some epigraphs, which reveal on close study, some additional information. Moreover, some of these inscriptions compel us to revise our notions to some extent with regard to date, chronology and geneology in a few cases. The main points that have been gathered from these 462 inscriptions are given below dynasty-wise The section on geographical divisions will give an idea of a large number of such divisions that used to exist in olden days for about five centuries (*viz.*, 9th to 13th) in the modern districts of Bijapur, Dharwar, North Kanara, Shimoga and parts of Bellary and Belgaum districts in Mysore State. Some points of general interest culled from these epigraphs are also touched upon.

The Early Chalukyas

The earliest dynasty of which we have inscriptions in this volume is that of the Early Chalukyas of Bādāmi. Inscription No. 1 which is of the reign of **Vikramāditya** of this dynasty is not dated but may be assigned on palæographic grounds to the 7th century A. D. Consequently the Vikramāditya of this record is probably Vikramāditya I who ruled from A.D. 655 to A.D. 681. This record mentions a chief named **Kāli Sinda** who was apparently a feudatory of the king. He does not seem to have been known hitherto.

Of Vikramāditya's grandson **Vijayāditya**, we have three records. Of these, No. 4 is of some interest as it mentions a person named **[Siri]sāgara**. Names ending in *sāgara*, such as Raṇasāgara, Prithvīsāgara and Guṇasāgara are common in the family of the **Āḷupas** of the West Coast. It is also well known that the chiefs of this family were subordinates of the Chalukyas from the time of Vinayāditya and that the two families were matrimonially connected[1]. Consequently it may not be wrong if we surmise that the Sirisāgara of the present record was a scion of this family. If so, he will have to be regarded as a hitherto unknown Āḷupa chief.

Another Chalukya inscription which deserves notice is from Dēvagēri (No. 6). Though the name of the king and the date of the inscription are not preserved, its characters are assignable to about the 7–8th century A.D. It states that a hero fought with **Eriñchōḷarasa** and died at Chendūr. The name Eriñchōḷa is closely allied to Eḷañchoḷa-Mahārāja,[2] Eḷañchōḷa-Mahādēvi[3] and Eḷañjōḷa[4] of the family of the **Chōḷas of Rēnāṇḍu**. On account of the mutilated condition of the inscription, it is not possible to say under what circumstances the fight referred to therein took place or who the contending parties were. It is not improbable however that the death of this hero occurred in one of the series of battles that took place at this time between the Pallavas and the Chalukyas; for, we know that the Chōḷas of Rēnāṇḍu were originally the subordinates of the Pallavas and were subjugated later by the Chalukyas and acknowledged their supremacy.

A record (No. 7) mentioning two chiefs **Vāṇasatti-Arasa** and **Kundasatti-Arasa**, whose relationship to each other is not specified, may be appropriately noticed under the Early Chalukyas. Palæographically this inscription may be assigned to about the 6–7th century A.D., during which period, the Chalukyas were the paramount rulers of this part of the country. The name Vāṇasatti and Kundasatti bear a close resemblance to those borne by the Sēndraka chiefs such as Bhānuśakti, Ādityaśakti and Bhīmaśatti. It is also known that some of the chieftains of this family owed allegiance to the Chalukya kings and one of them, *viz.*, Sēnānanda had even family relationship with them. He was the maternal uncle of Pulakēśin II. **Vākkaṭakaṇa-dēvi** who figures in this record probably belonged to the Vākāṭaka family, as suggested by her name.

---

1 *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, p. 207

2 No. 495 of 1906 of the Madras Epigraphical Collection

3 *Ep. Ind.*, Vol. XI, p. 343.

4 *A. R. S. I. E.*, 1935-36, pt. II, para 7.

The Rāshṭrakūṭas

Among the inscriptions of this dynasty, No. 10, which refers itself to the reign of **Jagattuṅga**, mentions a feudatory named **Dantiga**, who was ruling the *nāḍu*. In the Deoli plates of Krishṇa III one Dantiga is stated to have been killed along with Vappuka by Krishṇa III. But the present inscription is not dated and has to be placed on grounds of palaeography in the 9th century A.D. So it is not likely that he was a contemporary of Krishṇa III. As the record is of the 9th century A.D., the Jagattuṅga to whose reign it belongs may be **Gōvinda III**.

An inscription (No. 14) from Dēvagēri, which belongs to the reign of **Amōghavarsha** but which is not dated is assignable, on palaeographic grounds, to the 9th century A.D. The only Amōghavarsha who ruled in this century is Amōghavarsha I. In this record, **Inda**, *i.e.*, Indra, who is described as the *priya-tanay-ātmaja* of the king, is stated to be governing **Banavāsi** Twelve-thousand. If the expression *priya-tanay-ātmaja* is taken in its ordinary sense of 'son's son', Indra would be the grandson of Amōghavarsha. But from no other source do we know of any Indra who was the grandson of Amōghavarsha. We know however that Krishṇa II had a grandson called Indra (Indra III). But Krishṇa II is usually given in his inscriptions, the distinguishing epithet of *Akālavarsha* and not *Amōghavarsha*. The only exception however is the Veṅkaṭāpur inscription which applies to him the epithet of Amōghavarsha. As has been suggested by the editor of the Venkaṭāpur inscription,[1] the epithet Amōghavarsha used in it—if it is not a scribal error—should be taken to have been borne by Krishṇa II as well as by his father. If that be so, and if we consider that the title Amōghavarsha applied to the ruling king in the record under review to be a title of Krishṇa II then the Indra mentioned here as the governor of Banavāsi Twelve-thousand would be the grandson of Krishṇa II and therefore Indra III. Otherwise the epithet Amōghavarsha will have to be taken as a mistake for Akālavarsha. Another interesting fact disclosed by this inscription is that this Indra had a wife named **Gōvindabbe** who was administering the village (*i.e.*, Dēvgēri). If, as surmised above, Indra of the record is identical with Indra III Gōvindabbe would be a hitherto unknown wife of his. It may be noted however that Jagattuṅga III, the grandson of Amōghavarsha I, had a queen called **Gōvindāmbā** of the Kalachuri family.

In two records of **Krishṇa II**, **Lōkaṭe** is mentioned as the governor of Banavāsi. One of them (No. 17) bearing no date, states that **Kaliviṭṭa** was the son of Lōkaṭe and was administering the group of villages called **Punnavanti Twelve**. These persons are apparently identical with the homonymous chiefs of the **Chellakētana** family. This relationship between Lōkaṭe and Kaliviṭṭa is disclosed for the first time by the record under review.

1 *Ep. Ind.*, Vol. XXVI, p. 62.

Another governor of Banavāsi, named **Rājāti (Rājāditya)** figures also in a record (No. 16) of Kṛishṇa II and it is dated Śaka 829 (A.D. 907–08). Lōkaṭe or Lōkāditya of the Chellakētana family is known to have been governing Banavāsi under Kṛishṇa II until at least A.D. 904–05. The only date known hitherto for Rājāditya is A.D. 907–08. In A.D. 913–14 Kaliviṭṭa was the governor of this province and in A.D. 915, we find a certain Dhōra governing the same region. So Rājāditya must have been placed in charge of this region sometime after A.D. 904-05 and continued to hold it till some date before A.D. 913, probably even after the reign of Kṛishṇa II. Now the question is whether this Rājāditya was also a Chellakētana. In his account of the Chellakētana family Dr. Fleet expressed a doubt whether he (Rājāditya) belonged to this family[1]. But **Rājāditya of a collateral line of the Chālukyas** who might be placed in this period has been brought to light by a copper-plate grant published in the *Mysore Archælogical Report*, 1935, No. 40. This Rājāditya is, according to that record, the great grandfather of the donor of the grant, who was also called Rājāditya and for whom the record furnishes the date A.D. 951. In other words, two generations intervened between this Rājāditya (Rājāditya II) and his great grandfather of the same name (Rājāditya I). Allowing an average of twenty-five years to each generation, the period of Rājāditya I would be approximately between A.D. 875 and 900. He would then be a contemporary of Kṛishṇa II. This surmise is strengthened by the fact that Rājāditya I had married a daughter of Akālavarsha, who in all probability is Kṛishṇa II. Consequently it is not improbable that he is identical with Rājāti of the record under review (*i.e.*, No. 16).

This leads us to the problem whether **Rājāditya** mentioned as the governor of Banavāsi in another Rāshṭrakūṭa inscription (No 36) is identical with Rājāti (Rājāditya), the subordinate of Kṛishṇa II (mentioned in the previous paragraph). This inscription refers itself to the reign of a king, of whose name only the first letter *Ja* is preserved. The characters of this record are assignable to the 9th century A.D. The only name or title beginning with *Ja* among the rulers of this region in this period (the Rāshṭrakūṭas) is Jagattuṅga. Hence the full name of this king is in all likelihood **Jagattuṅga**. This conclusion is borne out by another inscription of the same period, which clearly refers itself to the reign of Jagattuṅga, under whom Banavāsi province was being governed by a chief whose name is partially preserved as *ditya* which may most probably stand for Rājāditya (No. 34). Now in the Rāshṭrakūṭa family there were four Jagattuṅgas, *viz.*, Gōvinda II, Gōvinda III, Jagattuṅga, the son of Kṛishṇa II, who may be called Jagattuṅga III, and Jagattuṅga (IV), the younger brother of Kṛishṇa III. Since we do not know of any Rājāditya as being the governor of Banavāsi under Gōvinda II, this record may have to be referred to the time of either Gōvinda III or Jagattuṅga, the son of Kṛishṇa II (*i.e.*, Jagattuṅga III). Jagattuṅga is stated in both the records noticed above, in unequivocal terms to be 'ruling' (*rājyaṁ-geyye*). If we consider the Jagttuṅga of these inscriptions to be Jagattuṅga III the statement that he was reigning comes into conflict with the accounts of the reigning kings found in records of this dynasty which say that he did not rule at all.[2] Therefore there are two possible ways of explaining this discrepancy. One is that Jagattuṅga, son of Kṛishṇa II, is to be taken as having reigned, though for a

1 *Ind. Ant.*, Vol. XXXII, p. 224.

2 See, for instance, Deoli plates in *Ep. Ind.*, Vol. V, p. 193, text-line 22 (*Alabdha-rājyaḥ*)

short period. The last date known for Krishṇa II is A. D. 912[1] and the earliest date known for Indra III is A. D. 915. In this short interval between A. D. 912 and 915, Jagattuṅga might have ruled. The other explanation would be that Rājāditya of these records is different from his name sake who was the subordinate of Krishṇa II and that he was a subordinate of either Gōvinda II or Gōvinda III But palæographically these inscriptions are too late for the period of Gōvinda II; and in 907-08, he could not have been a subordinate of Gōvinda III, the last year of whose reign is A. D. 813, though we know of a Rājāditya who was also his subordinate[2].

One of the inscriptions (No. 19) of **Indra III,** dated Śaka 837, Yuva (A.D. 915–16) tells us that a certain Dhōra was governing Banavāsi-nāḍu though it does not say to which family he belonged. The governorship of this province seems to have passed soon after this date into the hands of Baṅkeya; for in No. 20, dated Śaka 837 (A. D. 916), he is stated to be governing Banavāsi-nāḍu. Another inscription of A. D. 928 (No. 23) of this sovereign states that **Baṅkeya** of the **Chellakētana** family was the governor of the same province, This would show that Baṅkeya who was governing this very province in A. D. 916 (No. 20) is not different from the Chellakētana Baṅkeya (No. 23). The date of this record (A. D. 928, December 24)[3] is the **latest date found hitherto for Indra III,** thus reducing the duration of the reign of his successor Amōghavarsha II to barely seventeen months, *i. e.*, from December 928, to May 930. when Gōvinda IV came to the throne. Another subordinate of Indra (III) figuring in this collection is Mahāśrīmanta who was administering Beḷvola Three-hundred (No. 22). We know that he was administering this division in A.D. 901 and 907 also under Krishṇa II. In this connection it may be pointed out that this officer is also mentioned in the Mulgund inscription of Krishṇa II of A. D. 902-03 from which it would appear that his proper name was **Vinayāṁbudhi** and *Mahāśrīmanta* was only his title[4].

An inscription (No. 27) of **Krishṇa III** dated Śaka 879 (A.D. 957) gives the important information that while Krishṇarāja was reigning from his camp at Mēlpāṭi his subordinate **Tailapayya** was carrying on the administration of the country (*nāḍu*). This Tailapayya is evidently the Chālukya chief who later snatched his ancestral

---

1 *S.I.I.*, Vol. XI, pt. 1. No. 29.

2 *Ep. Ind.*, Vol. IX, p. 16.

3 The details of the date cited in this record are Śaka 850, Sarvadhāri, Pushya śu. 10 Thursday... Saṁkramaṇa. Taking Sarvadhāri to be the year of the southern cycle, as usual, the given *tithi* would correspond to A. D. 928, December 24, the week-day being Wednesday not Thursday; and the *Saṁkramaṇa* occurred on the previous day. The equivalent of this date as calculated in *Ep. Ind.*, Vol. XXVI, p. 162, is A. D. 927 December. This calculation is perhaps according to the Sarvadhāri of the northern cycle which was śaka 850 current. In this year the given date corresponds to A. D. 927 December 6, Thursday. There was however, no *saṁkramaṇa* anywhere near this day.

4 *Ep. Ind.*, Vol. XIII, p. 192, text—line 4: *Mahā-śrīmati Vinayāṁbudhi-nāmni......*'

dominions from the Rāshṭrakūṭas and restored the Chālukya sovereignty in A.D. 973. We know from other sources also that Krishṇa was camping at Mēlpāṭi for a considerable time in connection with his southern campaign. Evidently Taila took advantage of this absence of his master to strengthen his own position. In fact, we find him some years later (*i.e.*, in A. D. 965)[1] assuming such *birudas* as *Chālukya-rāma* and *Āhavamalla* which were usually borne by the paramount sovereigns of his family. Another inscription (No. 29) of this king (Krishṇa III) is worth noticing here. From the context it would appear that he had the title *Vikramāditya*. This epithet however is not found applied to him in any other record.

One of the subordinates of Krishṇa who was known only from two records so far, figures in a third one (No. 32). He is **Garvindara** who in this record, as in the other two, is spoken of as governing Banavāsi-dēśa. This inscription is not dated but the other two are of A. D. 961 and A. D. 968[2].

Now we may try to trace the genealogy and the order of succession of the chiefs of the **Chellakētana family**, who were the governors of the province of Banavāsi for about two centuries. **Eṛakōri** the first known member of this family is mentioned in the Koṇṇūr inscription of Amōghavarsha I.[3] His son was **Dhōra**,[4] 'lord of Kolanūra.' To him was born (from Vijayāṅkā) **Baṅkeya** (also called Baṅkēśa or Baṅkeyarasa) who was the governor of the province of Banavāsi under Amōghavarsha I, in A.D. 860, which is the date of the Koṇṇūr inscription. He had two sons, **Kundaṭṭe** and **Lōkāditya** (also known as Lōkaṭe and Lōkaḍe). The former is known from a single undated record, as administering Niḍuguṇḍage Twelve.[5] For the latter we have dates ranging from A.D. 896[6] to A.D. 904–05 (No.15 of *S.I.I.*, vol. XX).

One of Lōkāditya's sons, named **Kaliviṭṭa** is known to have been (No. 17) administering Punnavanti Twelve under his father. A **second Baṅkeya** is known to be the governor of Banavāsi from inscriptions of A. D. 916 (No. 20), 919[7] and 928 (No. 23). In the last mentioned record, he is stated to belong to the Chellakētana family. As his date is later by about eleven years than that of Lōkāditya he must have lived later than Lōkāditya. Since Lōkāditya's father was also called Baṅkeya it is likely that this Baṅkeya (Baṅkeya II) is the son of Lōkāditya,

---

1 *S. I. I.*, Vol. XI, pt 1, No. 40.

2 *Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 286 and f.n. 1.

3 *Ep. Ind.*, Vol. VI, p. 30.

4 *Ibid.* His name has been taken by Kielhorn to be Ādhōra or Ādhōra. But it is more probable that the name is Dhōra, which was a very common personal name in Karṇāṭaka of the early times. One of the most prominent persons who had this name was the Rāshṭrakūṭa king Dhruva. This would indicate that Dhruva is the Sanskritised form of Dhōra or that Dhōra is the Prakrit form of Dhruva. The text would also show that the name is Dhōra as it is not necessary to split the phrase as *nāmn-Ādhōraḥ*. It would be more natural to divide it as *nāmnā Dhōraḥ*.

5 *Ep. Ind.*, Vol. VII, p. 213.

6 *Ind. Ant.*, Vol. XXXII, p. 224.

7 *Ibid.*, p. 225.

and was named after his grandfather according to the Hindu custom. We have already seen that Kaliviṭṭa, the son of Lōkāditya was governing the division of Punnavanti Twelve under his father. A Kaliviṭṭa of the Chellakētana family was governing the province of Banavāsi in A. D. 913–14[1]. It is not at all improbable that Kaliviṭṭa who was administering the smaller unit of Punnavanti Twelve earlier is the same as Kaliviṭṭa who was governing Banavāsi in A. D. 913-14.

Lōkāditya, as observed before, was in charge of Banavāsi in A. D. 904—05 and his son Kaḷiviṭṭa (I) was governing the same province in A. D. 913-14. Between these two dates we find a person named Rājāditya as the governor of the same province in A. D. 907-08 which is the only date so far known for him. As we have taken this Rājāditya to be a scion of the Chāḷukya family (p. iii above) he need not be included among the Chellakētanas, though we cannot say as to why he was appointed governor of this province after Lōkāditya to the exclusion of the members of the latter's family who, except for a short break after A. D. 904—05, held the governorship of this region for successive generations.

In A. D. 915–16, *i. e.*, immediately after Kaliviṭṭa (I) this province was under the administrative control of a certain **Dhōra** (No. 19). We may not be wrong if we suppose that he was also a Chellakētana for the following reasons. In the first place the name Dhōra was, as we have already seen, borne by an earlier member of the family *i. e.*, the grandfather of Lōkāditya. So it is quite likely that he was named after his ancestor. Secondly this Dhōra comes immediately after Kaliviṭṭa (I) and just before Baṅkeya (II), who was governing the Banavāsi province in A. D. 916. He may therefore be considered to be the younger brother of Kaliviṭṭa (I) and the elder brother of Baṅkeya (II) or in other words, one of the sons of Lōkāditya. The last date we have for Baṅkeya (II) as the governor of Banavāsi is A. D. 928.

A Kaliviṭṭa of this very family figures as the governor of the same province in A. D. 945–46, under Kṛishṇa III[2]. But we find a Kaliviṭṭa (whose family is not specified) administering the division of Beḷvola Three-hundred in A. D. 928–29 (No. 24). The point of interest here is that Kaliviṭṭa happens to come immediately after Baṅkeya II whose last known date is A. D. 928. Further this Kaliviṭṭa is found to be administering the division of Beḷvola before the other Kaliviṭṭa who was the governor of Banavāsi in A. D. 945–46. These facts would indicate that the two Kaliviṭṭas were identical. It would therefore follow that Kaliviṭṭa was in charge of the smaller division of Beḷvola prior to his being entrusted with the government of Banavāsi. As he comes after Baṅkeya (II) he may be tentatively taken to be his son and called **Kaliviṭṭa II**.

---

1 *Epo Carn.*, Vol. VIII. Sb. 88. There is some mistake about the date of this record, which is given as Śaka 835 (in words), Prajāpati. This cyclic year corresponds to Śaka 833 (A.D. 911-12). But since the Śaka year is given in words we have taken that as correct and the cyclic year as wrong. The date is not verifiable as no further details are given.

2 *Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 281.

The genealogy then would stand as shown below :—

Erakōri
|
Dhōra = Vijayāṅkā
|
Baṅkeya (I) (A.D. 860)

- Kundatte (A.D. 860)
  - Kalivitta I (A.D. 913-14)
- Lōkāditya (A.D. 896–97, 901–02, 904-05)
  - Dhōra (A.D. 915–16)
  - Baṅkeya (II) (A.D. 916, 919, 928)
    - Kalivitta II (A.D. 928–29, 945–46)

The Later Chālukyas

Of **Taila II**, who restored the Chālukya sovereignty after overthrowing the Rāshṭrakuṭas, we have two records in this volume. One of them (No. 40) dated aka 915 (A.D. 994) says that he was ruling from his capital **Mānyakhēḍa**. This would show that Mānyakhēḍa (modern Mālkhēḍ), which was formerly the capital of the Rāshṭrakūṭas, continued to enjoy that position for some time after the Chālukyas re-captured power. Probably it retained this high status till the Chālukyas made Kalyāṇa their capital. The second inscription (No. 41) which is dated Śaka 918 (A.D. 996) indicates that the title *Bhuvanaikamalla* was applied to the prince **Daśavarma** who, we know, was a son of Taila. This title was not known to have been given to him so far.

In the inscriptions of **Jayasiṁha** II three wives of **Kundarāja**, who is described as 'the son' of Iṛivabeḍanga, are mentioned. They are **Jōgabbarasi**, **Kundāladēvi** and **Pampādēvi**. Jōgabbarasi is stated to have been managing the village of Ajjaḍi in Śaka 941 (A.D. 1019) (No. 44). Kundaladēvi was governing Banavāsi Twelve-thousand and Payve-nāḍu conjointly with her husband in Śaka 950 (A.D. 1028) (No. 47). No. 52, the date of which is lost, states that Pampādēvi was administering the village of Jiḍugūr. It is interesting to observe that while one of the ladies was sharing the governance of the province with her husband, the other two were independently administering two villages.

Another inscription of Jayasiṁha which gives some new information regarding the chiefs of the Māṭūra family may be noticed here. This record (No. 43) of A.D. 1017, gives the names of the chiefs of this family for five generations. But their relation with one another is not definite in all cases on account of the damaged condition of the record. They are: **Dōsi**, **Sinda**, **Śāntivarma**, **Payyara**, his wife **Chārakabbe** and their son **Siriyāgara**. We know that two members of this family namely, Māchiyarasa and Śāntivarma, were holding responsible positions under the Rāshṭrakūṭas in the 10th century A. D. Since Śāntivarma's dates range from A. D. 972 to 992, it is not improbable that he is not different from the Śāntivarma of the present record. It may not be out of place to mention here another member of this

family, namely, Vijayāditya, who was a subordinate of Vikramāditya VI in A. D. 1088 (No. 93). In addition to Vijāyaditya this record speaks of a Siriyāgaradēva who by his name appears to be also of the Māṭūra family. The earliest notice of this family seems to be found in a record of 9th century A. D. of a Rāshṭrakūṭa king, whose name and date are lost (No. 38). The name of this family is spelt as Māṭṭara in that record.

Among the exploits of Kundarāja recounted in one of the inscriptions (No. 44) the following are noteworthy. He is stated to have undertaken to burn the (city of) Muggēri, to humble the pride of Mummuni and to force the lord of Kanyakubja to flee to the Himālayas. It is difficult to identify the Mummuni mentioned here. The earliest date we have for the only Mummuni we know of, is A. D. 1049. He is the Śilāhāra prince of Northern Konkaṇ. Since the record under review is of A. D. 1019, it cannot be ascertained if the two Mummunis are identical.

Of the inscriptions of **Sōmēśvara I**, No. 68, dated Saka 985 (A. D. 1062), mentions **Indrakēśiyarasa** of the **Maṇaleyara** lineage as a *manneya*. Evidently he is identical with Indrakēśi, who is stated in the Prince of Wales Museum record[1] to have made a grant of land in A. D. 1060. Thus the present record would extend his period by two years.

Another feudatory of a well-known family is referred to in No. 66. He is *Mahāmaṇḍalēśvara* **Tōyiladēva** of the **Kadamba** dynasty (of Hāngal), who was governing Banavāsi Twelve-thousand and Pānungal Five-hundred in Śaka 984 (A. D. 1062). Though this name is not found among the already known members of this family, it is not improbable that he is the same as Tōyimadēva, the son of king Sōmēśvara's aunt Akkādēvi, for he (Tōyimadēva) was governing the same divisions in A. D. 1064.[2] It may be noted here that at the time of making the grant recorded in this inscription, Tōyiladēva was residing in the camp (*irke-vīḍu*) of **Payiṭṭhāṇa**. This information is interesting as it would show that Payiṭṭhāṇa (Pratishṭhāna) which was the capital of the Sātavāhanas as early as the 1st century B. C. continued to be an important place even in the 11th century A. D.

Mahāmaṇḍaḷēśvara **Mārarasa** who was governing Beḷvola Three-hundred from Aṇṇigeṟe, as a subordinate of Sōmēśvara I, bore the title *Chōḷaṅgoṇḍa* (No. 70). From another undated record[3] of the same reign, it is seen that one of the deities at Aṇṇigeṟe had the name of Chōḷaṅgoṇḍa-Traipurushadēva, apparently because it was installed by Chōḷaṅgoṇḍa-Mārarasa. This title *Chōḷaṅgoṇḍa* no doubt refers to one of the victories gained against the Chōḷas by Sōmēśvara during a series of encounters that took place in his reign between him and the Chōḷas.

The inscriptions of **Sōmēśvara II** published in this volume do not add much to our knowledge of his reign. However one of them (No. 74) contains one or two items of useful information. It introduces an officer named **Madhuvarasa** who was

---

1 *S. I. I.*, Vol. XI, pt. II, p. IV.

2 *Ep. Ind.*, Vol. XVI, p. 82.

3 *S. I. I.*, Vol. XI, Pt. I, No. 103.

the *Kannada-sandhivigrahi* and *Daṇḍanāyaka* of the king. He bears a number of epithets among which *Vīsaḷar-aṅkuśa* is noteworthy. Evidently he acquired the title after success in some conflict with his adversary, named **Visaḷa**. We know that a ruler named Vīsaḷa of the imperial Chāhamāna dynasty flourished about this period, He may be placed in A.D. 1070 since we have a record of his successor Pṛithvīrāja I dated Vikrama-Saṁvat 1162 (A. D. 1105) and since he had married Rājadēvī, a daughter of the Paramāra king Bhōja[1] (*circa.* A. D. 1010–1055). From one other epithet of Madhuvarasa., *viz.*, *Chālukya-rājy-ābhyudaya-kāraṇa* it may be gathered that he played an important part in firmly establishing the Chālukya suzerainty, apparently by quelling the disturbances which, we know, occurred during this period.

Udayāditya Gaṅga-Permāḍi, who is known to have been the governor of the province of Banavāsi Twelve-thousand and the district of Sāntaḷige Thousand in 1112–13 under Vikramāditya VI is found to be in charge of these regions as early as A. D. 1074 as a subordinate of Sōmēśvara II (No. 78). Another feudatory of this king, *viz.*, **Mārasiṁha** of the **Śilāhāra** family is stated to be governing Kūṇḍi Three-thousand and Miriñje Three-thousand districts in A. D. 1074 (No. 79). Evidently he is to be identified with Mārasiṁha of this family for whom A. D. 1058[2] is the only known date. The present record would therefore extend his period by sixteen years.

The inscriptions of **Vikramāditya VI** are, as usual, the largest in number but only a few of them are of some value. In one of these inscriptions (No. 88), dated Chālukya-Vikrama year 5 (A.D. 1080), *Mahāmaṇḍalēśvara* Channa, who is described as the subordinate of *Yuvarāja* **Jayasiṁha** is credited with the subjugation of **Goggi** of **Paive** and **Malapa Nāgavarma**. Though these two names occur among the Śilāhāras of Northern Konkaṇ and the Kadambas of Hāngal respectively, the period in which they flourished is too early for that of Channa. Jayasiṁha is stated to be holding sway over the extensive territory which was bounded by **Perdoṟe** (*i.e.*, the river Kṛishṇā) on the north and the ocean in the other three directions.

Some chiefs of **Jaṭāchōḷa** lineage are described in an undated inscription (No. 112) of this reign, as the *hṛiday-āvalaṁbi* (who were favoured by affection, *i.e.*, favourite subordinates) of the Guttas. The following genealogy of these chiefs is given in this record :—

Jomma
|
Dāsa = Chandabbarasi
|
Attirāja — Chanda

Owing to the fact that the **Gutta** chief **Mallidēva** is spoken of as the subordinate of *Mahāpradhāna* **Gōvindarsa**, a well-known officer of Vikramaditya VI, Fleet has

---

[1] Bhandarkar : *List of the Inscriptions of Northern India*, p. 381

[2] Fleet : *Dyn. Kan. Dists.*, p. 547.

assigned this inscription to *circa*. A.D. 1115.[1] This Jaṭāchōḷa, from whom the family mentioned above traces its descent, may in all probability be the same as **Jaṭāchōḍa** who is mentioned as the eponymous ancestor of the **Telugu Chōḍas** in their inscriptions.[2] In some of these, Karikāla is mentioned as the son of Jaṭāchōḍa. This Karikāla is considered by scholars to be identical with Karikāla famous in Tamiḷ literature of the Śaṅgam age. He is placed by Prof. Nilakanta Sastri in *circa*. A.D. 190[3] and by the late Rai Bahadur V. Venkayya in the end of the 5th century A.D.[4]

That Mallidēva of the **Gutta** family referred to above had a younger brother named **Jōma** is revealed from an inscription at Honnatti (No.124) dated in the Chālukya-Vikrama year 48 (A.D. 1124). In the genealogical lists of this family which have so far come to light the name of this Jōma has not been found. The date A.D. 1124, now discovered for him, would show that A.D. 1115, the date which Fleet suggested for his elder brother Mallidēva (cf. No. 112) is not wide of the mark. The chieftain Jōma is stated to be holding the *manneya* of Ponnavatti Twelve, Beḷuhuge **Seventy and Bennevūr Twelve**, when *Mahāmaṇḍalēśvāra* **Simhaṇadēva** was governing **Sēuṇa-dēśa**, **Paḷiyaṇḍa Four-thousand** and the *agrahāra* of **Honnavatti**. Though the family of this Simhaṇa is not specified in the record, it can be safely surmised that he was a Yādava chief, as he was governing Sēuṇa-dēśa. We know from the *Vrata-khaṇḍa* of Hēmādri that a Simharāja of the Yādava family "brought an elephant of the name of Karpūratilaka from Lañjipura and thus did a piece of service to Paramardin".[5] This Paramardin has been identified with the Chālukya king Vikramāditya VI. It is therefore clear that Simhaṇadēva of the present record is the same as Simharāja mentioned by Hēmadri.

Some scholars thought that **Ayyaṇa**, the younger brother of **Vikramāditya V**, did not rule;[6] but one of the inscriptions of the reign of Vikramāditya VI (No. 89), dated Chālukya-Vikrma year 5 (A.D. 1080) states distinctly that he **did** rule. According to that record the kings Taila, Sattimadēva, Vikramāṅka, Ayyaṇa, Jayasimha, Āhavamalla and his son Sōmēśvara ruled in regular succession (*kramadimde*). This statement would support the view expressed by Dr. A. Venkatasubbiah that Ayyaṇa ruled, though for a short time, and the present inscription is an addition to the list of records already noticed by him as mentioning **Ayyaṇa** as a reigning king[7].

---

1 Fleet: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 581

2 See for instance, *S.I.I.*, Vol. VI, No. 651.

3 *Hist. of South India*, p. 119.

4 *An. Rep., Arch. Survey of India*, 1905 06, p. 175.

5 *Collected works of Sir R. G. Bhandarkar*, Vol. III, Early History of the Deccan, p. 143; cf. also Fleet: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 516.

6 See e.g., Fleet: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 435.

7 *Ind. Ant.*, Vol. XLVII, pp. 287-88

Among the more important officers under **Vikramāditya VI**, not included in the lists given by Fleet[1] and Dr. Venkatasubbiah[2], the following may be noted. :—

Name	*Territory governed or office held*	*Date*
Mahāmaṇḍalēśvara Channa	Beḷuhuge Seventy and other divisions extending upto Haive, from his headquarters Banavaseya-kōṭe	A.D. 1080
Daṇḍanāyaka Īśvaradēva of Maṇḍeya family	*Rayabhāri* of *Yuvarāja* Jayasiṁha	A.D. 1080
Dāsimarasa	In charge of *perjuṅka* and *vaḍḍarāvuḷa* taxes of Tardavāḍi Thousand	A.D. 1083
Daṇḍanāyaka Śivarāja	In charge of *vaḍḍarāvuḷa* taxes	A.D. 1087
Daṇḍanāyaka Sōmēśvarabhaṭṭa	Banavāsi Twelve-thousand and the two Six-hundreds.	A.D. 1087–88, 1099
Paṭṭasāhaṇi Daṇḍanāyaka Chāvuṇḍamayya	Paṭṭiya-Mattavura as *aṅga-jīvita*	A.D. 1088–89
Mahāpradhāna Manevergaḍe Kannapayya	....	A.D. 1089
Mahāpradhāna Daṇḍanāyaka Ācharasa	Banavāsi Twelve-thousand	A.D. 1092
Pontarasa (brother-in-law of Ācharasa)	Bāsavura Hundred-and-forty	A.D. 1092
Mahāsāmantādhipati Kāḷidāsa-Daṇḍanāyaka	...	A.D. 1112
Śrīpati-Daṇḍanāyaka	Puligere Three-hundred and Beḷvola Three-hundred	A.D. 1115
His brother Īśvara-Daṇḍēśvara	...	A.D. 1115
Mahāpasāyita Baṅkeyarasa	Beḷuhuge Seventy, Iṭṭage Thirty and other *kampaṇas*, from the head-quarters Agande	A.D. 1116

[1] *Dyn. Kan. Dists.*, pp. 450 ff.

[2] *Ind. Ant.*, Vol. XLVIII, pp. 1 ff.

Name	*Territory governed or office held*	*Date*
Mahāsāmantādhipati Manevergaḍe Īśvarayya (probably the same as the Īśvara-Daṇḍēśvara above)	Banavāsi Twelve-thousand and Beḷvola Two six-hundreds	A.D. 1121, 1123
Manevergaḍe Sōvarasa	In charge of the *vaḍḍarāvuḷa* and *perjuṅka* taxes of Beḷuhuge Seventy	A.D. 1123
Daṇḍanāyaka Mallarasa	In charge of the *vaḍḍarāvuḷa* taxes	A.D. 1123
Bhāyila-Daṇḍanātha	Officer of *Yuvarāja* Mallikārjuna	(Date lost)

There are only a few noticeable inscriptions of the time of Bhūlōkamalla Sōmēśvara III. Of particular interest is the one (No. 135) mentioning *Mahāprachaṇḍa-Daṇḍanāyaka* Holakēsidēva. It will be easily recognised that this name Holakēsi is a variant of Polekēśi (Pulakēśi). The meaning of this name, which was borne by two illustrious rulers of the Chālukya dynasty has baffled scholars. Various explanations have been offered in deriving the etymology of this word. Most of these explanations take the first half of the word to be *puli*, meaning "tiger" in Kannaḍa and the second half to be Sanskrit *kēśin* meaning "haired", the two halves making the meaning "tiger-haired" or "having a coat of short, thick and close hair like that of a tiger"[1]. A verse in the Kauṭhēm grant of Vikramāditya V would suggest that the name signifies "one by hearing whose name the hair of the hearers stand on end as with joy," by connecting the first part of the name with the Sanskrit word *pulaka* (horripilation).[2] One scholar derives the first half of the word from the Sanskrit root *pul* meaning "to grow" or "to be great" and takes *kēśi* to mean a lion and explains the whole word as "the great lion".[3]

But the earliest form of the name is Polekēśi and, as suggested by Fleet[4], is in all probability the original form. And it is worth noting that it is this form which even Kielhorn has adopted[5]. So an attempt is made here to interpret this original form Polekēśi. *Pole* in Kannaḍa means impurity of child-birth, *i.e.*, of the natal chamber, and in Kannada the word *Kēśi* as a shortened form of Kēśava is found not only in literature but also in inscriptions. For example, the author of the famous Kannaḍa grammar *Śabdamaṇidarpaṇa* is Kēśirāja and he also calls himself Kēśava. In one of the inscriptions[6] an officer of the Kaḷachurya monarch Bijjaḷa is called by the alternative names of Kēśava, Kēśirāja and Kēśimayya. An inscription of the Chālukya king Sōmēśvara I mentions a general named Kēśava-gāvuṇḍa, who is also referred to therein as Kēsi-gāvuṇḍa and Kēśi-rāja.[7] So the expression Polekēśi can

1 Fleet,: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 343, f. n. 5.
2 *Ibid*, The Miraj plates etc. (*Ep. Ind.*, vol. xii, p.305) also give this verse.
3 *The Hindu Weekly Magazine*, April, 2, 1961, p.I.
4 Fleet : *Dyn., Kan., Dists.*, p. 343, f. n. 5.
5 *Supplement to the List of Inscriptions of Southern India*, p. 1.
6 Fleet: *Dyn. Kan, Dists.* p. 473.
7 *Ep. Ind.*, *vol. xvi.* p. 82

be taken to mean "he who was like Kēśava, *i.e.*, Lord Krishṇa (in his prowess) even in the natal chamber". And we know that according to the *Purāṇas* Lord Krishṇa exhibited his superhuman qualities even in the natal chamber. So evidently this ruler was given the name Polekēśi because he showed extraordinary qualities like Lord Kēśava or Krishṇa even from the time of his birth. Accordingly we are led to the conclusion that this name is a Kannaḍa word meaning "one who resembled Krishṇa in prowess from babyhood"[1]. And this name Polekēśi, as explained here, is quite appropriate in the case of one who was the real founder of the Chālukyan kingdom and even more appropriate in the case of his famous grandson, the great Pulakēśin II, who struck terror even into the heart of the mighty monarch of the north, Harshavardhana.

The other inscriptions of Sōmēśvara III that deserve to be reviewed here relate to the Kadamba chiefs of Hāngal and they will be discussed in the section dealing with those chiefs.

An inscription (No. 145) of **Perma Jagadēkamalla**, the successor of Sōmēśvara III, supplies a date which would show that the initial year of Jagadēkamalla's reign commenced sometime before 10th March A.D. 1138. This inscription cites the date as the 4th year of the reign of Jagadēkamalla, Durmati, Chaitra śu. Pāḍiva, Monday, solar eclipse. According to Swamikannu Pillai's *Indian Ephemeris*, these details regularly correspond to A. D. 1141, March 10, Monday. But the initial year fixed by this record would push back the date suggested by Fleet[2] for the commencement of the reign of this king. It is, however, difficult to reconcile this with the latest known date for his predecessor Sōmēśvara III falling in November-December 1138. But it may be pointed out that Dr. Venkatasubbaiah is of the opinion that Jagadēkamalla began to reign on 23rd December 1137[3]. A scion of the Bāli family, named Boppagāvuṇḍa is stated in one of the inscriptions of this reign (No. 149) to have made, along with his brothers, gifts to god Boppēśvara of Mākanūr. Apparently this Bāli family is the same as the one mentioned in some of the Sūḍi inscriptions, while editing which Dr. Barnett has discussed the origin of this family.[4]

As there is nothing of special interest to be discussed in the inscriptions of **Taila III**, we may pass on to the reign of the next Chālukya King *i. e.*, **Sōmēśvara IV**. One of his inscriptions (No. 161) dated Śaka 1106 and the third year of his reign shows that he began to count his regnal years from sometime before 5th November 1182. This would advance the beginning of his reign by a few months before the date suggested for this event by Fleet.[5] Dr. Venkatasubbaiah, however, considers that this king ascended the throne in A. D. 1184. This inscription is of further interest on account of the fact that in it figures a **Yādava chief** named **Gōmadēva** as making a gift to a god (name lost). Among the early Yādavas of Sēvuṇadēśa mentioned by Hēmādri, a **Gōvindarāja** is included. He is the great grandson of Siṁharāja who was

---

1 For further information regarding the Kannaḍa origin of the Chālukyas see pp. 203 ff. of my chapter on the Chālukyas of Bādāmi in *Mahārāshṭra State Gazetteers, History, Part I, Ancient Period, 1967.*

2 Fleet : *Dyn. Kan. Dists.*, p. 457.

3 *Ind. Ant.*, Vol. XLVIII, p. 3.

4 *Ep. Ind.*, Vol. XV, p. 108.

5 Fleet : *Dyn. Kan. Dists.*, p. 463.

a subordinate of Vikramaditya VI and for whom we have the date A. D. 1124[1]. It is therefore not improbable that Gōmadēva of the present record is the same as Gōvindarāja. The god to whom Gōmadēva made a gift is stated in the same inscription to have been installed by another Yādava chief called **Hemmāḍidēva** in the 10th year, Prabhava, of a king whose name is not fully preserved; but he is in all likelihood Jagadēkamalla (II), the tenth year of whose reign is usually coupled with the cyclic year Prabhava. We do not seem to have come across this Hemmāḍidēva before. Though it was known that Barmadēva, the *mahāpradhāna* of Sōmēśvara was instrumental in restoring the Chālukya sovereignty by defeating the Kaḷachuryas, the inscription under review says clearly that the Kaḷachurya king who suffered defeat was Siṁghaṇa.

One inscription (No. 169) which belongs to the Chālukya period, but which does not refer itself to the reign of any particular king, is of some interest. It is dated in the Chālukya-Vikrama year 60 (A. D. 1135) and it discloses the fact that *Mahāmaṇḍalēśvara* **Biṭṭiyarasa** attacked Hāhanūr (modern Hāvanūr on the bank of the river Tuṅgabhadrā). The name Biṭṭiyarasa would suggest that he may be the Hoysaḷa prince Vishṇuvardhana who was also called Biṭṭidēva and Biṭṭiga, and whose dates range from A.D. 1111 to 1141. This surmise gains strength by the fact that we find Vishṇuvardhana as a *mahāmaṇḍalēśvara* under the Chālukya king Sōmēśvara III in A. D. 1137. If this identification be accepted then the fact that he made himself bold enough to attack Hāhanūr leads to the conclusion that this prince was trying even as early as A. D. 1135, to declare himself independent of his suzerain, the Chālukya king.

A family of some local importance which held the office of *nāḷgāmuṇḍa*, practically throughout the Chālukya period and even earlier, finds mention in some of the records in this volume. The members of this family which was called the **Chikkamba-kula** (or—*anvaya*) were the *nāḷgāmuṇḍas* of the sub-division of Sattaḷige Seventy from about the 9th century A. D. to the 12th. This office was apparently hereditary and the following persons figure in this capacity in the records published below:—Kuḷuga-gāmuṇḍa who flourished sometime during the 9th century A. D. is mentioned in an undated Rāshṭrakūṭa inscription (No. 38). Bijja was the *nāḷgāmuṇḍa* under Krishṇa II in A. D. 901-02 (No. 15). Uttavayya was a subordinate of Chālukya Jayasiṁha II in A. D. 1033 (No. 48). *Mahāsāmanta* Gōyimmarasa was holding this office in A. D. 1066 (No. 71) in the reign of Somēśvara I and in A. D. 1074, during the reign of Sōmēśvara II (No. 78). No. 133 belonging to the reign of Sōmēśvara III mentions *Mahāsāmanta* Bammarasa as enjoying this position in A. D. 1127.

The Kaḷachuryas

There are a few noteworthy inscriptions of the **Kaḷachuryas** who usurped the Chālukya throne for a short time. One of them (No. 176) is rather intriguing inasmuch as it would seem to fix the initial year of the reign of **Bijjaḷa** in A. D. 1150 though according to all other records which reckon his regnal years, the first year of

1 See above, p. x

his reign has been held to be A. D. 1156–57. In this record the date is given as follows: First year of the reign of Vīra-Tribhuvanamalla Bijjaḷa, Pramādīcha, the full-moon day of the month of Śrāvaṇa, Thursday. But the cyclic year Pramādīcha coincided with A. D. 1133 by which time Bijjaḷa could not have come to power, for the earliest date known for him even as a subordinate of the Chālukyas is A. D. 1142[1]. The details of the date also do not work out correctly for this cyclic year. On the other hand, if the cyclic year Pramādīcha is regarded as a mistake for Pramōdūta (Pramōda) the given details would correspond regularly to A. D. 1150, August 10, Thursday. If this was the intended date, Bijjaḷa should be considered to have been independent on this date and as this year is cited as the first year of his reign, it follows that he usurped the Chālukya throne before this date. But, as stated above, he seems to have counted his regnal years from A. D. 1156–57 in which year he is believed to have thrown off the yoke of Chālukya subordination. We have however no means of verifying the statement of the present record.

Another inscription (No. 180) declares that he was on the throne in A.D. 1168. However, as remarked by Fleet, Bijjaḷa should have abdicated the throne in favour of his son Sōvidēva in A.D. 1167. But as indicated by the Balagāmve[2] inscription as well as the present one he should have continued to take an active part in the governance of the country even after abdication. This view is further corroborated by an inscription (No. 186) of the time of Sōvidēva himself wherein Bijjaḷa is spoken of as being engaged in putting down the insurgents.

Before Bijjaḷa's son **Sōvidēva** ascended the throne, **Maiḷugi** and **Karṇa** ruled for a short while. According to one of the records under publication (No. 296) this Karṇa was the grandson of Maiḷugi and Karṇa's uncle (*kiriyayya i. e.*, younger paternal uncle) was Sōma, *i.e.*, Sōvidēva. But in some other records of this family the name of the predecessor of Sōvidēva is given as Kandāradēva[3] and Kalidēva;[4] and while Sōvidēva is stated to be the paternal uncle (*anu-tāta*) of Kandāra who was the grandson of Bijjaḷa, Kalidēva is termed the grandson of Maiḷugi, who was the younger brother of Bijjaḷa. It would therefore appear that Karṇa, Kandāradēva and Kalidēva are identical. But the apparent discrepancy in Kandāradēva being called the grandson of Bijjaḷa, and Karṇa or Kalidēva being called the grandson of Maiḷugi, the younger brother of Bijjaḷa, can easily be explained, for it is a common Hindu practice to call a brother's son as "son" and the brother's grandson as "grandson". It cannot be definitely said, however, whether Karṇa was actually the grandson of Maiḷugi or Bijjaḷa.

---

1 B. K. No. 128 of 1940–41 and App. F (p. 266) of *A. R. S. I. E.*, for 1939–43. An earlier reference to Bijjaḷa has recently come to light. It is contained in an inscription on a hero-stone from Tambūr in Kalghatgi taluk of Dharwar District. This inscription of A. D. 1136 mentions Bijjaḷa as a subordinate of the then ruling Chālukya king Sōmēśvara III (*Journal of the Karnatak University, Social Sciences*, Vol II, pp. 3–4).

2 Fleet: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 476.

3 *Ep. Carn.*, Vol. VII, Sk. 197.

4 *Ibid.*, Vol. XI, Dg. 44.

The Hoysaḷas

Two inscriptions of **Vira-Ballāḷa II** of this dynasty may be reviewed here. One of them (No. 193) gives the date as the 16th year of his reign, cyclic year Plavaṅga, without any further details. The cyclic year Plavaṅga during his reign coincided with A. D. 1187–88. This would show that the first year of his reign was counted from A. D. 1172–73 and since we know that he was crowned in A. D. 1173, the reckoning found in this record should be considered to have started from the date of his coronation. The second record (No.195) however shows a different reckoning. The date found in this record is his 13th regnal year, Dundubhi, Vaiśākha śu. 15, Monday, Saṁkrānti, corresponding to A. D. 1202, April 8. Accordingly the commencement of his reign should have taken place sometime before 8th April, 1190. This date would show that Ballāḷa established a second reckoning of his own, after acquiring the sovereignty of the Western Chālukyas, a year earlier than the date fixed for this event by Fleet[1]. Thus there were two reckonings current for the commencement of this king's reign.

The Yādavas (Sēuṇas)

One outstanding feature of the records of the reign of king **Siṁghaṇa** of this dynasty is that they fix various dates for the commencement of his rule. In fact, they show that the initial year of his reign was reckoned from six different dates. It is however difficult to explain this unusual phenomenon or connect the various starting points with particular events of his reign. For easy reference these dates are given below in tabular form :

Nos.	Regnal year and equivalent		Initial year
200	2	A. D. 1200	
201	3	A. D. 1201	A. D. 1198–99
203	10	A. D. 1208	
224	39	A. D. 1245	A. D. 1206–07
205	19	A. D. 1226	A. D. 1207–08
206	19	A. D. 1227	
212	22	A. D. 1230	A. D. 1208–09
213	25	A. D. 1233	
225	38	A. D. 1246	
207	18	A. D. 1228	A. D. 1210–11
218	26	A. D. 1236	
215	18	A. D. 1234	A. D. 1216–17

1 Feelt : *Dyn. Kan. Dists.*, p. 503

Among the notable achievements of this king are mentioned the conquest of **Maṇḍava** and the destruction of the hill-fort of **Bhambhēri** (No. 227). Maṇḍava is evidently Māṇḍu in Rājasthan though the ruler whom he vanquished is not specified. Bhambhēri is modern Bhāmēr in West Khandesh as suggested by Prof. Mirashi[1]. The spelling of this place-name found in the present record further supports Prof. Mirashi's identification. From another inscription (No. 230) of this reign it appears that Siṁghaṇa had a queen named Jētādēvi, for he is therein described as *Jētādēvī-manōramaḥ*.

Coming to the reign of his successor **Kannara**, we are confronted with a passage in an inscription (No. 237) which seems to say that in Śaka 1177 (A. D. 1255) both Kannara and his younger brother **Mahādēva** were ruling. The passage in question reads: *Kanharadēva-Mahadēva-vijaya-rāiyam-uttarōttaram, etc.* Unless Mahādēva is meant to stand for *Mahāraja* or a similar expression denoting paramountcy, it will have to be considered that both he and his brother were ruling jointly. But this supposition goes against the known periods of these two rulers the first of whom ruled till A. D. 1260, in which year he was succeeded by Mahādēva. No other epigraph so far known makes any reference to their joint rule. However Amalānanda, the author of *Vēdāntakalpataru* also makes a similar statement: *kīrtyā Yādava-vaṁśam=unnamayati Srī-Jaitradēvātmajē Krishṇē kshmābhṛiti bhūtalaṁ saha-Mahādēvēna saṁbibhrati.*[2] Another inscription of Kannara, (No. 233) dated in the cyclic year Ānanda (A.D. 1254) speaks of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Haripāladēva** as a person of rank and authority. If this Haripāladeva is the same as the Harpāl Deo who was the son-in-law of Rāmachandra of this dynasty and who raised an insurrection against the Muslim occupants of the Deccan and was captured and flayed alive in 1318,[3] then the present record would give the earliest date known so far for him. It may also be pointed out that this record is one of the very few epigraphs that make mention of him.

Most of the inscriptions of the reign of **Rāmachandra** are hero-stones. Three records, however, deserve to be noticed since they would fix an earlier date for the accession of this king than the one given by Fleet (*i. e.*, A.D. 1271-72).[4] These records are dated in the 19th (No. 264) 29th (269) and 30th (No. 270) years of his reign and the equivalents of these dates would be A.D. 1287 November, 1297 December and 1298 June respectively. They show that he counted his regnal years from some date before June 1269. But since we know that his predecessor Mahādēva was still on the throne in A.D. 1270 May–June, the discrepancy can be reconciled only by the assumption that Rāmachandra was associated with Mahādēva in the governance of the kingdom, even from A.D. 1269. It may be observed here that No. 271 is one of the very few inscriptions of this reign issued after A.D. 1298, though Muslim chronicles carry his rule upto A.D. 1309.

---

1 *Ep. Ind.*, Vol. XXV, p. 203.

2 *Kalpataru* (Commentary on *Bhāmati*), verse 13 of the introduction.

3 *Cambridge History of India*, Vol. III, p. 121.

4 Fleet: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 529.

The Vijayanagara Kings

Only one of the inscriptions (No. 274) belonging to the first dynasty of the rulers of **Vijayanagara** is of any interest. It is dated Śaka 1317 (A.D. 1396) in the reign of **Harihara II** who is herein stated to be 'reigning over the earth' with his minister **Maṅgappa-Daṇḍanātha**. It records the death of Jaina **Mallappa** and others by the rite of *samādhi*. The record says that Mallappa was the *sēnādhipati* of **Mādhava**, the governor of **Goa**. It further adds that Mallappa's father **Śaṅkhadēva** had married the daughter of **Baicha-Heggaḍe of Kommaṭa**. Maṅgapa-Daṇḍanātha and Mādhava are well known as the officers of Harihara II; but the fact that Mallappa's mother was the daughter of Baicha-Heggaḍe was not known before.

Tipu Sultān

Epigraphical evidence to show that **Tipu Sultān's** sway extended upto Rāṇebennūr Taluk, is forthcoming from an inscription (No. 289) at Chennāpur in that Taluk. It says that under the orders of Ṭipu Sultān, the village Chennāpura was granted as *sarvamānya* in the cyclic year Parābhava. In the reign of Tipu Sultān (*i.e.*, A.D. 1782 to 1799) this cyclic year fell in A.D. 1786-87.

FEUDATORY DYNASTIES

The Kadambas of Hāngal

The house of the **Kadambas of Hāngal** is one of the great feudatory families represented in this volume.

The earliest member of this family is **Tōyiladēva**, who has been identified already (p. viii) with **Tōyimadēva**, the son of **Akkādēvi**. He was governing Banavāsi Twelve-thousand and Pānuṅgal Five-hundred in A.D. 1062 as a *Mahāmaṇḍalēśvara* of the Chālukya king Sōmēśvara I (No. 66).

The next name occurring in this volume is that of **Tailapadēva** or **Tailahadēva**. In A.D. 1127, he was governing the above-named divisions as also "all the country between the mount Sahya and the western ocean" and many coastal towns and *agrahāras*, with his capital at Pānuṅgal, as a subordinate of Sōmēśvara III (No. 133). At this time, **Māchaṇa** was holding the office of *nāḍadhikāra*, which had been conferred upon him by Tailapa. *Mahāsāmanta* **Bammarasa** of the Chikkamb-ānvaya was the *nālgāmuṇḍa* of Sattaḷige Seventy and Barma of the Aśvara-kula was the *gāvuṇḍa* of Hasuṇḍi. According to another inscription (No. 142) of the same reign, the date of which is lost, Tailapa was governing Sāntaḷige Thousand besides Banavāse Twelve-thousand and Pānuṅgal Five-hundred. His minister (*amātya*) Pergaḍe **Nāgadēva** and **Duggarāja** were the officers in charge of the tolls and taxes of *perjuṁka*, *vaḍḍarāvuḷa* and *bilkoḍe* of Banavāsi-nāḍu. In yet another record (No. 134) dated the Chālukya-Vikrama year 53 (A.D. 1128) a *Mahāmaṇḍalēśvara* Tailahadēva is mentioned. The name of his family is not specified, but since we have a date for Kadamba Tailapa in A.D. 1127, Tailaha of the present record also may be of the Kadamba family.

For his son Mallikarjuna, we have two dates, *viz.*, A.D. 1134 and A.D. 1137-38. On the former date he was governing Sattaḷige Thousand, and Pānuṅgal Five-hundred and made a gift of a tank at Hāvēri at the request of *Mahāpradhāna* Padmanābharasa (No. 136). In A.D 1137-38 he is stated to have laid siege to Lokkiguṇḍi (No. 140). The reason for this military operation is not given in the record but probably it was undertaken in order to quell a local rebellion.

In an undated inscription (No. 154) of Pratāpachakravarti Jagadēkamalla (II) a *Mahāmaṇḍalēśvara* Tailapadēva whose family is not specified figures as the governor of Banavāsi Twelve-thousand. We know that Tailama or Tailaba of the Kadamba family flourished as the king's feudatory in A.D. 1147. So it is quite likely that Tailapa of the present record is identical with Tailama.

Of Tailama's son **Kīrtidēva**, we have two epigraphs. One of them (No. 290) is dated in the 2nd regnal year of the Kalachurya king Saṅkamadēva (*i.e.*, A.D. 1178) and the other (No.291) is undated. Both of them mention the chief's wife **Kāḷaladēvi** who does not seem to have been known hitherto. The undated record refers to *Mahāpradhāna* Kumāra-Mallarasa as a subordinate of this prince.

Two more persons of this family whose place in the genealogy of the family cannot be determined at present are **Maira** and **Kētarasa**. Maira appears in a damaged Chālukya record (No. 166) as govering Banavāsi from Ommoṛaḍi. As the date of this record is lost, the period in which this chief flourished can be fixed only approximately on palaeographic grounds; and the characters in which it is engraved, may be assigned to the 11th century A.D. However, there seems to be a clue to the period of this chieftain furnished by a supplementary grant engraved at the top of the main inscription. It is stated to have been made by the illustrious **Mayūravarmadēva** in the cyclic year Prabhava. This Mayūravarma is apparently the same as Maira which is a shortened form of Mayūravarma. In the 11th century A.D. to which the record is assignable, the details of the date given in the record work out correctly for Prabhava in the reign of the Chālukya king Vikramāditya VI, *i.e.*, A.D. 1087 August 1. Consequently Maira may be placed in A.D. 1087. This inscription gives the genealogy of this chief for five generations, though it is not fully preserved. From the preserved portion the following list of the chiefs can be made out :—

Chaṭṭu
|
Māvula
|
Kādambabhūpati
⋮
Satyāśraya
(Relationship not clear)
|
Maira

Kētarasa, who is styled *Mahāmaṇḍalēśvara*, specifically calls himself a scion of the Kadamba family. He was holding the *manneya* of the division of Nāṛumḍāda with his capital at Raṭṭapaḷḷi in A.D. 1144 (No. 149). This record shows him as a subordinate of *Kannaḍa—Sandhivigrahi* Bammadēvarasa, a well-known general of Jagadēkamalla II. A Kētarasa of this very family is referred to in a record of A.D. 1170–71, of the time of the Chālukya king Taila III[1].

The Guttas of Guttavoḷal

Another distinguished feudatory family which figures in a fairly large number of inscriptions in this volume is that of the Guttas of Guttavoḷal (modern Guttal in Haveri Taluk).

The first member of the family of whom we have an inscription is **Mallidēva** whose approximate date is A.D. 1115, as suggested by Fleet[2]. The name of his younger brother **Jōma** who was unknown hitherto is revealed by a record (No. 124) at Honnatti. It is dated in the Chālukya–Vikrama year 48 (A.D. 1124) when he was in charge of the administration of Ponnavartti Twelve, Beḷuhuge Seventy and Beṇṇevūr Twelve with Guttavoḷal as his headquarters. Since this Jōma is the first of that name in this family he has to be designated as **Jōma I** and Jōma the grandson of his elder brother Mallidēva who used to be hitherto called Jōma I, will have to be redesignated as **Jōma II**.

The next person of this family is **Vikramāditya**, son of Malli. Though he was known from the genealogical accounts found in the inscriptions of this dynasty, no record of his time had been found till now. In the present collection we have an inscription (No. 293) which gives him the date Śaka 1084 (A.D. 1162). He is described therein as being in administrative control of the same divisions as Jōma I. Another inscription (No. 296) gives the name of his wife as **Siriyādēvi**, which was not known before. A chief named Jōyidēva of this family figures in a record (No. 302) of A.D. 1187. If the date is recorded correctly, he may have to be considered as Jōyidēva II for whom the latest date known so far is 1181. In that case Vikramāditya II whose earliest known date is 1182 will have to be considered as being associated with Jōyidēva II in administration for some time.

Vijayamahādēvi, the sister of **Vikramāditya** II is another new person found in one of the records (No. 300) published in this volume. She was married to **Siṁgidēva** of **Sāntaḷi-maṇḍala** to whose son **Ballāḷa**, this Vikrmāditya's daughter was married.

Only two sons of Vikramāditya II *viz.*, **Jōyidēva** and **Vikramāditya** were known till now. But the name of another son *i.e.*, **Gutta**, who seems to be the eldest, is found in a record from Chauḍadānpur (No 244). This Gutta would then be **Gutta** III and his nephew Gutta (the son of Vikramāditya III) will be **Gutta** IV. This same inscription discloses the name of another son of Vikramāditya III besides **Gutta**, **Hiriyadēva** and **Jōyidēva**, who were already known. The name of this newly discoverd person is **Vikrama** whose younger brother is stated to be Gutta (IV). An inscription[3] of A.D. 1283 from Hirebidari in Ranebennur Taluk of Dharwar District discloses the name of yet another member of this family, *viz.*, Virkamāditya, son of Jōma. He may be regarded as the son of Jōyidēva IV and called Vikramādity V. His wife's name is given in the same inscription as Padmaladēvi.

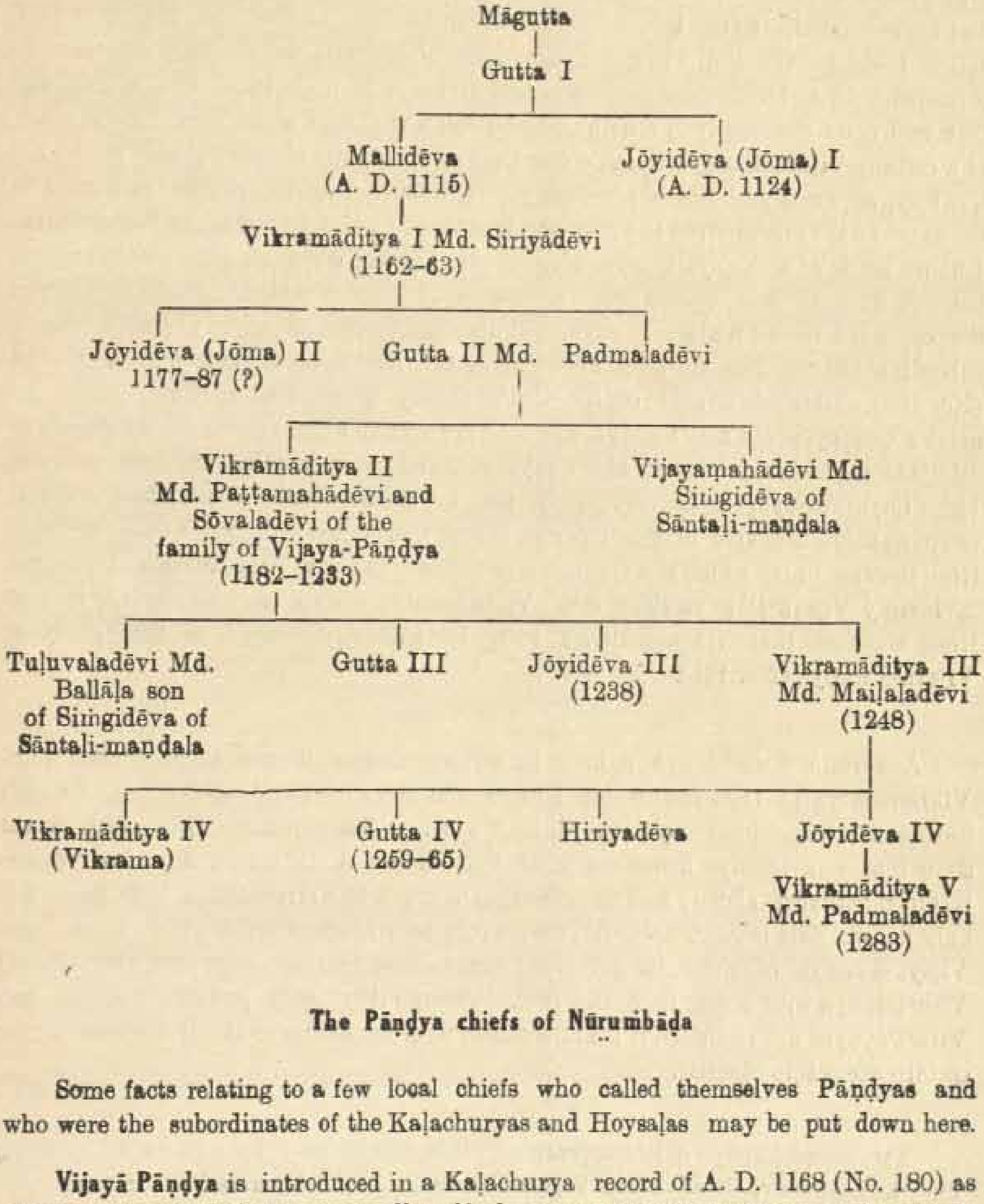
---

1 Fleet: *Dyn. Kan. Dists.*, p. 564.

2 See above., page X

3 S.I.I., Vol. xx, No. 221

With the additional names and dates now discovered the genealogy of this dynasty may be reconstructed as follows :—



The Pāṇḍya chiefs of Nūrumbāḍa

Some facts relating to a few local chiefs who called themselves Pāṇḍyas and who were the subordinates of the Kaḷachuryas and Hoysaḷas may be put down here.

Vijayā Pāṇḍya is introduced in a Kaḷachurya record of A. D. 1168 (No. 180) as administering the sub-division of **Nūrmbāḍa** situated in the province of Banavāsi. Another prince of this family **Garuḍa-Pāṇḍya** who is stated in two records (Nos. 188 and 366) to be wielding authority over the same sub-division (Nūrumbāḍa) from Raṭṭapaḷḷi. In one of them he appears as a subordinate of the Kaḷachurya king Sōvidēva. Both the records in which the figures have no date but since the date of his predecessor Vijaya-Pāṇḍya is A. D. 1168 and since one of the records of Garuḍa-Pāṇḍya belongs to the reign of Sōvidēva, the period of Garuḍa-Pāṇḍya would be between A. D. 1168 and 1177 the latest known date for Sōvidēva.

Next in chronological order comes **Bhujabaḷa-Pāṇḍya** for whom we have two records. From one of them (No. 193) dated in the cyclic year Plavaṅga cited as the 16th year of the reign of the Hoysaḷa king Vīra-Ballāḷa II (A.D. 1187-88), we learn that he was administering the division of Nūrumbāḍa. The second one (No. 368) tells us that he made a gift in the cyclic year Viśvāvasu which may be taken to correspond to A. D. 1185–86. This record gives us to understand that a gift was bestowed upon the family of a hero named Dāsiga who died while pursuing the army of a certain Vijaya-Pāṇḍya which crossed the river (Thuṅgabhadrā ?) and raided the territory, apparently of Bhujabaḷa-Pāṇḍya. Obviously this Vijaya-Pāṇḍya cannot be the same as the one referred to above and who was a predecessor of Bhujabaḷa-Pāṇḍya. But we know of a Vijaya-Pāṇḍya of Noḷambavāḍi for whom we have dates ranging from A. D. 1178 to 1184. There are reasons to believe that he might have been the opponent of Bhujabaḷa-Pāṇḍya. Bhujabaḷa-Pāṇḍya, as already stated, was a subordinate of the Hoysaḷa king Vīra-Ballāḷa II. And in an inscription of A.D. 1186 (No. 163), Vikramāditya II of the Gutta family is reported to have routed the armies of Hoysaṇēśa and Pāṇḍya who were apparently allies. Since the inscription of Bhujabaḷa-Pāṇḍya reviewed above says that the territory of this chief was attacked by Vijaya-Pāṇḍya, it is very likely that the conflict between Bhujabaḷa-Pāṇḍya, (who was on the side of the Hoysaḷa rulers) and Vijaya-Pāṇḍya, is not different from the encounter which the Gutta Vikramāditya had with Hoysaṇēśa and Pāṇḍya. Evidently Vijaya-Pāṇḍya sided with Vikramāditya. This surmise receives support from the fact that Vikramāditya's wife, Sōvaladēvi, belonged to the family of Vijaya-Pāṇḍya (No. 163).

A certain **Vīra-Pāṇḍya** figures in an inscription of the same Gutta chief Vikramāditya II (No. 296) which tells us that he (Vīra-Pāṇḍya) had made a gift during the time of Hiriya Vikramāditya (*i. e.*, Vikramāditya I). This would show that Vīra-Pāṇḍya flourished some time before A. D. 1188, the date of the record mentioned above; and as he had made a gift to Vikramāditya I for whom the only known date is A.D. 1162–63, they would be contemporaries. We know that Vijaya-Pāṇḍya of Noḷambavāḍi mentioned above had an elder brother[1] named Vīra-Pāṇḍya with a date in A.D. 1148[2]. Though it is highly probable that the two Vīra-Pāṇḍyas are identical, it is not possible, with the evidence at our disposal, to be certain about this identity.

Two more Pāṇḍya chiefs appearing in this volume may be noticed in passing. They are Jagadēva-Pāṇḍya and Vijaya-Pāṇḍya, son of Oḍeyarasa. The *paṭṭabandha* festivals of these two are referred to in a record of A.D. 1188 (No. 295). From the context it would appear that Jagadēva-Pāṇḍya was earlier in point of time than Vijaya-Pāṇḍya.

---

1 *A. R. S. I. E.*, 1919, Pt. *II*, para 35.

2 Rice: *Mysore and Coorg from Inscriptions*, p. 151 and *S. I. I.*, Vol. IX, No. 254.

The Khacharas of Bāsavūr

Though a minor family, the Khacharas occupied a prominent position exercising authority over the division of Bāsavūr Hundred-and-forty, for over a century. It is not possible however to give a connected account or genealogy of these local dignitaries and therefore it may be useful to give a list of their names in chronological order.

Name	*Date*	*Nos.*
Kaliyammarasa	A.D. 1034 and 1045	50, 59 and 72
Nelliyammarasa	A.D. 1048	60 and 73
Rājāditya	A.D. 1059, 1063 and 1065	65, 69 and 334
Kaliyammarasa	A.D. 1075	81
Jōyidēva	A.D. 1080	337
Kaliyammarasa	A.D. 1121	117
Hemmāḍi, son of Kaliyammarasa	Do	119
Taila	A.D. 1122 and 1137 (?)	122 and 139
Taila, son of Mācharasa and Kētaladēvi	No date	354
Kaliyammarasa	A.D. 1134 and 1149	137 and 152
Māchidēvarasa	A.D. 1152, 1160	157 and 177
Kaliyammarasa	A.D. 1167	179
Mallidēvarasa	Contemporary of Yādava Siṁhaṇa	228

Geographical Divisions

The more important of the numerous geographical divisions occurring in these inscriptions may be brought together with advantage suggesting their identifications wherever possible. For the sake of convenience they are arranged here in alphabetical order.

Aṟunūrum-bāḍa : This division (of six hundred villages) is stated to have been situated in Tardavāḍi Thousand which has been shown by Fleet to have consisted of portions of the Bijapur District.

Bānavāsi Twelve-thousand : It is described as the country lying between the rivers Varadā and the Tungabhadrā. It was a large tract comprising portions of the Shimoga, North Kanara and Dharwar Districts.

Bāgaḍage Seventy : The chief town of this sub-division was Bāgaḍageya-kōṭe, the present Bāgalkot in the Bijapur District.

Bāge Fifty : This division formed part of Tardavāḍi Thousand. In it were situated Arjunige (Arjungi)[1] Kākhaṇḍage (Kākhandki) and Gaṇḍega (Dēvarageṇṇūr) all in the Bijapur District. Bāge has been identified with Taddalabāge in this district.

1 The names of villages in brackets are the present forms.

Bāsavura Hundred and—forty : In this division were situated, among others, the following villages :—

Deyvada-Hosavūru (Dēvihosūr), Cheṅgāpura (Sangūr), Kōḷūr, Mallavura (Mallūr), Tammuge (Kōṇanatambige), Ommoṛaḍi (Hommaraḍi)—all in the Haveri Taluk of the Dharwar District. Bāsavura or Vyāsapura which was the headquarters of this division is now represented by two neighbouring villages Chikka-Bāsūr and Hire-Bāsūr in the Hirekerur and Hangal taluks respectively, of the Dharwar District.

Beḷuhuge (or Beḷguhe) Seventy : The villages Guttavoḷal (Guttal), Nērilage (Nīraḷgi), and Kannavaḷḷi (Kanavaḷḷi) were situated in this division. The chief town Beḷuhuge is Beḷvagi in the Haveri Taluk. The other villages are also in the same Taluk.

Beḷvola Three-hundred: This well-known division, together with Puligeṛe Three-hundred, formed the division of Eraḍ-aṛunūru (the two Six-hundreds). In it were included the following villages :—Lokkiguṇḍi (Lakkuṇḍi), Ummachige (Kōṭa-Ummachigi), Baṭṭakeṛe (Beṭgēri), all in the Gadag Taluk, Naragunda (headquarters of Naragund Petha) and Siriguppe.

Beṇṇedaḍḍi Seventy : ....

Beṇṇevūr (Beṇṇeyūr) Twelve : This was a circle of twelve villages with Beṇṇevūr (Mōṭebennūr in the Ranebennur Taluk) as headquarters.

Binnavūr Twelve : Its chief town Binnavūr is the modern Rāṇebennūr. Bāḍad-Ālūr was situated in it. Inscriptions of Guḍadānavēri (Ranebennur Taluk) show that lands whose gift is recorded in them were situated at Bāḍad-Ālūr. It is therefore apparent that the two villages are identical.

Chimchila Fifty : Its chief town Chimchila is the present Chinchli in the Gadag Taluk of the Dharwar District.

Eraḍ-aunrūru : This division, as stated above, comprised Beḷvola Three-hundred and Puligeṛe Three-hundred.

Eḍenāḍu Seventy : . ...

Goṅka-nāḍu : This is identical with Velanāḍu comprising the Rēpalle and Tenāli taluks of the Guntur District in Andhra Pradesh.

Hichage-nāḍu Hiriya-Kittūr (Kittūr in Haveri Taluk) was in this district. Hichage, the chief town is probably the present Ichangi about five miles from Kittūr.

Iṭṭage Thirty : This is named after its headquarters Iṭṭage, the present Iṭgi in the Ranebennur Taluk. Together with Raṭṭapaḷḷi Seventy it formed a division called Nūṛuṁ-bāḍa or Raṭṭapaḷḷi Nūṛuṁ-bāḍa.

Inuṅr-ārum-bāḍa. This division (of two hundred and six villages) formed part of Banavāse Twelve-thousand. Hasuṇḍi (Asuṇḍi in Ranebennur Taluk) seems to have been included in it.

Kadambaḷige-nāḍu: It is also called Kadambaḷige One-thousand. It comprised parts of the Bellary District. The capital town Kadambaḷige is probably represented by Kaḍabagere in the Harapanahalli Taluk of that district.

Kāgenele Twelve: The headquarters of this circle, Kāgenele is the present Kāginelli in the Hirekerur Taluk.

Kannavuri Twelve: Its headquarters Kannavuri is the modern Kaṇṇūr in the Bijapur District. Bijjanahaḷḷi (Basnāḷ ?) was situated in it. This group of villages was apparently included in Karṇapuri-vishaya (see below).

Karṇapuri-vishaya: Karṇapuri, from which this district derives its name is Kaṇṇūr which is called Kannavuri in Kannaḍa inscriptions. Pauṭhage (Sāloṭgi in the same District) was situated in this district.

Kāsavāḷa Savalakka This division of one and a quarter lakh villages comprised the districts of Nizamabad and Karimnagar and parts of Warangal in Andhra Pradesh.

Kelavāḍi Three-hundred: The chief town of this district is the present Kelvaḍi in the Badami Taluk of the Bijapur District.

Kisukāḍu Seventy: Kisuvoḷal, modern Paṭṭadakal in the Badami Taluk, was the headquarters of this division.

Koḷanūr Thirty: Koḷanūr, the chief town, is the modern Koṇṇūr in the Navalgund Taluk of the Dharwar District.

Kuḍuvaṇṇagaṇḍa Seventy: The two Rāshṭrakūṭa inscriptions in which this sub-division is mentioned, couple it with a smaller group of villages called Iṭṭage Thirty. In later records the Iṭṭage circle is usually mentioned along with Raṭṭapaḷḷi Seventy and the two together are stated to have formed the bigger division of Nūrumbāḍa, (or the district of one hundred villages). The way in which Kuḍuvaṇṇa-gaṇḍa Seventy and Raṭṭapaḷḷi Seventy are associated with Iṭṭage Thirty, would make one suspect that the sub-division of Kuḍuvaṇṇagaṇḍa Seventy might have later come to be known as Raṭṭapaḷḷi Seventy. This change was perhaps due to the importance the place gained probably towards the end of the Rāshṭrakūṭa period as the name Raṭṭapaḷḷi would suggest.

Kūṇḍi Three-thousand: This included parts of the Belgaum District and the Terdāḷ division in the former Sāngli State (now merged in Kolhapur District).

Māhaḷige-nāḍu : Māhaḷige, the chief town of this division is the modern village of the same name on the right bank of the river Śarāvati about 30 miles to the north-west of Humcha in the Shimoga District of the Mysore State.

Māhisha-vishaya : In this district was situated the village of Kaṁchina-Muduvoḷal which probably is represented by the present Mudhōḷ, the capital of the former Mudhōḷ State (now merged in Bijapur District).

Miriñje Three-thousand : Miriñje the head-quarters of this province is the modern Miraj.

Mugunda Twelve : ....

Muḷugunda Twelve : The place after which this circle of villages is called, retains its name even today and it is in the Gadag Taluk of the Dharwar District. Kaṇi (Kaṇvi in Gadag Taluk) was included in it.

Nāgarakhaṇḍa-nāḍu : This was also known as Nāgarakhaṇḍa Seventy. It comprised portions of the Hangal Taluk and adjoining areas of the Shimoga District. Tiḷuvaḷḷi (Hangal Taluk) was situated in this division.

Nālvattu-bāḍa : The name of this circle of forty villages is retained today by the village of Nālvatwāḍ in the Muddēbihal Taluk of the Bijapur District.

Narayaṁgal Twelve : This group of villages had its head-quarters at Narayaṁgal, the modern Narēgal in Ron Taluk of Dharwar District. Ummachige (Kōṭa Ummachigi) was in it.

Noḷambavāḍi : This province is often called Noḷambavāḍi Thirty-two-thousand. It was a large tract in which were included parts of the present Shimoga, Chitaldrug, Bellary and Anantapur Districts.

Nūrum-bāḍa : This division of one-hundred villages was also known as Raṭṭapaḷḷi Nūrum-bāḍa being so named after its head-quarters Raṭṭapaḷḷi (Raṭṭīhaḷḷi in Hirekerur Taluk). As stated above, it consisted of two smaller divisions, *viz.*, Raṭṭapaḷḷi Seventy and Iṭṭage Thirty.

Paive (or Haive)-nādu : The area comprising parts of North Kanara District went by this name. The name Haika or Havyaka, a subsect of Brahmins in North Kanara is reminiscent of this territory.

Paḷiyaṇḍa Four-thousand: This is also mentioned in inscriptions as Pratyaṇḍaka-Chatussahasra and comprised parts of Osmanabad District in Maharashtra. Its chief town Paḷiyaṇḍa is the same as modern Pareṇda.

Pānuṁgal (or Hānuṁgal) Five-hundred : Pānuṁgal, the chief town of this district is the present Hāngal, the headquarters of the taluk of that name in the Dharwar District. Baṅkāpura (Bankāpur) was situated in it.

Ponnavanti (Ponnavatti or Honnavatti) Twelve: This small circle of villages had its headquarters at Ponnavanti, modern Honnatti in Haveri Taluk.

Perbāḷ Seventy: The chief town of the sub-division is now represented by Hebbāḷ near Lakshmēśvar in Dharwar District.

Purigeṟe (or Puligeṟe, Huligeṟe) Three-hundred: This well-known sub-division had Purigeṟe or Puligeṟe (Lakshmēśvar) as its headquarters. This and Beḷvola Three-hundred were together called Erad-aṟu-nūṟu or the two Six-hundreds. (*See* Eraḍ-aṟu-nūṟu above).

Raṭṭapaḷḷi Seventy: The headquarters of this division was Raṭṭapaḷḷi (Raṭṭihaḷḷi in Hirekerur Taluk. *See* under Iṭṭage above).

Sāntaḷige One-thousand. The name of this division is sometimes written as Sattalige One-thousand and in one inscription it is also called Sattaḷge-nāḍu. Another record clearly says that Sattalige Seventy (*see* below) was included in this division. It is therefore difficult to say whether it was wrongly spelt as Sattaḷige in the cases above mentioned. Or Sattaḷige Seventy may have, in course of time, enlarged into a bigger division of one-thousand villages and to distinguish one from the other the latter might have been named Sāntaḷige One-thousand.

Sattaḷige, Sattiyaḷige or Satyaḷge Seventy: The following villages formed part of this division:—Pasuṇḍi (Asuṇḍi), Halugeṟe (Halgēri), Kadirmiḍi (Kadaramaṇḍalgi), Beḷugal (probably Benkankoṇḍa)[1] and Beṇṇevūr (Mōtebennūr)—all in Ranebennur Taluk; Siḍiyanūr (Siḍēnūr), Nāgarapāḷa (probably Nāgalāpur) both in Hirekerur Taluk. No place of the name Sattaḷige can be traced anywhere near these villages but the village Sātēnahaḷḷi (Hirekerur Taluk) which is not very far off from Siḍēnūr and Nāgalāpur approaches phonetically the place-name **Sattaḷige**. So it may be suggested that Sātēnahaḷḷi represents the ancient Sattaḷige.

Sēguṇadēśa: This region, usually called Sēvuṇadēśa, is considered by R. G. Bhandarkar, to have extended "from Nāsik to Dēvagiri, the modern Daulatābād."[2]

Taḍeyūr Twelve: ....

Tambad-Āṟumbāḍa: This small group of six villages had its headquarters at Tamba which is called even today by the same name in the Bijapur District.

---

1 The identification proposed here is based on the fact that in inscriptions of Benkankoṇḍa, the village is called Beḷugali. This is confirmed by the allusion in an inscription of Antaravaḷḷi (Ranebennur Taluk) to a boundary dispute between the villages Beḷugali and Halugeṟe. This Halugeṟe is Halgēri near Antaravaḷḷi. The village bordering it is Benkankoṇḍa. So it is possible that Beḷugali is the present Benkankoṇḍa.

2 *Collected works of Bhandarkar*, Vol. III, Early History of the Deccan, p. 138.

Tardavāḍi Thousand : This division comprised the northern portions of the Bijapur District and its chief town Tardavāḍi is the modern Taddēvāḍi on the southern bank of the river Bhīmā.

Toragale-nāḍu : This was also called Toragale Six-thousand. Its chief town Toragale is the modern Torgal, the capital of the former princely state of that name, now merged in Belgaum District.

For facilitating ready reference, a map in which some of these divisions are shown is attached.

We may now notice some of the inscriptions of **literary** interest. As usual with Kannaḍa records, a fairly good number are in verse and some of them give the name of the composer too; and a few specify the metres in which the verses are composed.[1] The earliest of such authors that have come to light in this volume is Dēvanāgayya who wrote an inscription of A.D. 1063 (No. 69) at Dēvīhosūr, in the reign of the Chālukya king Sōmēśvara I. Chaturmukha Rudrabhaṭṭa is stated to have composed an inscription of the time of Sōmēśvara II (No. 79) in A.D. 1074. The following flourished during the reign of Vikramāditya VI: *Ūroḍeya* Nāgadēva who wrote an inscription in A.D. 1078 (No. 85), Mallikārjuna whose composition was corrected by Kollurava Nāgavāra-Kavīndra, A.D. 1080 (No. 89) and Nāraṇadēva of Viśvāmitra-*gōtra* whose poetry was appreciated by eminent poets, A.D. 1109 (No. 108). Besides these **Abhinava Pampa** is regarded[2] as the poet who wrote an inscription which is now deposited in the Bijapur Museum (No. 125). A high sounding eulogy of the poet **Subba** is contained in an inscription of Asuṇḍi (No. 133) which was written by him in A. D. 1127. **Kiriya-Mūkaṇa-Paṇḍita** was another poet of note, who lived in this period. He composed an inscription of Hāvērī (No. 136) in A. D. 1134. The learned **Sarvajña-Paṭṭavardhana** was the composer of a record of the reign of Jagadēkamalla II, in A. D. 1147 (No. 150). A record of A. D. 1168 is said to have been written by a poet whose name consisted of four syllables: only the first three, *i. e.*, Śāntira, of these four are preserved. His composition was corrected by **Kaviparamātma** (No. 180). A **Nāgachandra** described as an eminent poet is mentioned in an inscription of the Kaḷachurya king Sōvidēva (No. 187). **Kalidēva-Paṇḍita** of Ulihaḷḷi is credited with the authorship of an inscription of A. D. 1186 (No. 163). No. 199 (of A. D. 1196) is said to be the composition of **Sōma** who calls himself an elegant poet. **Kaviśvara** was perhaps the author of a record of A. D. 1188 at Haraḷahaḷḷi (No. 296).

A great saint and reputed author of *vachanas* (sayings) of the Kannaḍa country to whom epigraphical references are very rare, is mentioned in an inscription (No. 199) of the Yādava king Jaitugi, dated Śaka 1119 (A. D. 1196). He is Dēḍara-Dāsa, apparently the same as Jēḍara-Dāsimayya who has been placed by R. Narasimhachar in *circa.* A. D. 1040[3]. In his family, we are told, was born Sōmayya, a resident of Kiriy-Iṇḍi. His son was Chīlayya who resembled the 'world-famous' Chīlāḷva. This Chīlayya made a gift to a temple at Kiriy-Iṇḍi in A. D. 1196.

1 *See* for example Nos. 43, 84, 126 and 283.

2 R. Narasimhachar: *Karṇāṭaka-Kavicharite*, Vol. I (Kannaḍa Sāhitya Parishad, Ed. 1961), pp. 121 ff.

3 *Ibid.*, p. 204.

While the earliest literary reference to Jēḍara-Dāsimayya is traceable in a work of about A.D. 1125, the present record contains one of the earliest dated epigraphical references to him.

A large number of **religious teachers**—mainly Śaiva and Jaina—are introduced in the inscriptions of this volume. In some cases the spiritual lineage of these personages as also their eminence and erudition are described at length. It is worthy of note that the administrative control of some of the temples and other religious institutions was vested in the hands of such holy men. All the property, including villages and lands given by kings, nobles and others for various services in these temples were placed in charge of these *āchāryas*. Thus, for instance, Varuṇaśiva-Paṇḍita, the *rājaguru* of Bhuvanaikamalladēva (*i.e.*, Sōmēśvara II) was in A.D. 1062 conducting the administration of the twelve *bāḍas* of the temple of god Indrēśvara of Bankāpura (No. 66). Another person who was administering all the *gorava-vāḍas* (establishments of Śaiva teachers) was Śivarāja-Gurudēva, mentioned in a record of Sōmēśvara I (No. 72).

Some other points of general interest gleaned from our inscriptions may also be set down here. One inscription which is of both **sculptural and conographical** value is No. 307. It not only labels the sculptural representations of **Śankhanidhi**, **Śrīyādēvi** and **Padmanidhi** but also gives the names of the sculptors who cut these images. It is well known that Śankhanidhi and Padmanidhi are the two treasures of Kubēra and the figures depicted here are their personified forms. The importance of this inscription is enhanced by the fact that it is one of the earliest of this type, belonging as it does to A.D. 778. The names of the sculptors who executed these beautiful figures are **Mukundōvaja**, **Anumānakuśala** and **Būdōvaja**. On account of these images being labelled, a clear idea of their iconographical features can be obtained. Likewise, many of the invocatory verses and a few others in inscriptions give iconographical details with regard to the particular deities invoked in them. I may also notice here an inscription (No. 191) which mentions an architect who claims to have constructed one thousand (*i.e.* innumerable) temples. His name was Kētōja

The high state of development which **music** had reached in the 11th century A.D. can be gathered from an inscription (No. 86) of the Chālukya king Vikramāditya VI. We learn from this record that **Mokari Barmayya**, who was the protègè of *Yuvarāja* Jayasiṁha, was a musician of a very high order. A number of epithets describing his proficiency in music (both vocal and instrumental) and dancing are applied to him. Of particular interest among them is *Battīsa-rāga-bahu-kaḷā-Brahma* (*i.e.*, a very Brahma of many arts skilled in thirty-two *rāgas*). To know the full significance of this *biruda* I wrote to Prof. Sambamurti of Madras, the noted authority on music requesting him to help me in elucidating it. He very kindly replied to me and I reproduce with gratitude extracts from his letter in this connection :—

" I am very thankful to you for having drawn my attention to this inscription. The epithet *Battisa-raga* etc., meaning skilled in 32 ragas has a special significance. It refers to the skill in the 32 Mela Kartha ragas based on the 12 swarasthanas of the Sthayi and which are free from vivadi dosha. You know there are 72 mela karthas but 40 of them which take one or other of the following notes, *viz.*, Suddha Gandhara, Shatsruti Rishabha, Suddha Nishada, and Shatsruti Dhaivatha suffer from vivadi

dosha. 32 of the 72 are free from vivadi dosha and these 32 melas were known from early times. The only vivadi melas known in ancient Indian Music are Varali and Nata the 39th and 36th in the list of 72. The biruda...simply means that he was skilled in the 32 non-vivadi mela kartha ragas. This is an inscription of historical importance ". Another musician of note, **Birudaradēva** by name, who also flourished in the time of Vikramāditya VI is referred to in an inscription of A. D. 1116 (No. 113). He was an expert in singing in the different pitches—*tāra*, *mandra* and *madhya*.

From an inscription of Taila III (No. 160) we get an idea of the important position occupied by the person who was appointed by the king to control the activities connected with the **minting** of gold coins. It tells us that Echisetti of Narugunda by virtue of his being regarded as the fittest individual to be placed in charge of the (royal) mint (*achchu*), was appointed by the king to that high post of trust and responsibility; and, probably in recognition of the able manner in which he discharged his responsibility, the king conferred upon him the title of *Hēmakuppaṭi*. Consequently he came to be known thenceforth as Kuppaṭi-Echisetti. The word *kuppaṭi* denotes a portable furnace used by goldsmiths.

Among the various **taxes** and imposts levied during this period, two are of special significance. They are *Āndhra-daṇḍa* (No. 118) and *Tiguḷa-daṇḍa* (No. 26). Their names would suggest that they were levied in order to make provision for repelling the periodical inroads of the Āndhras and the *Tiguḷas* (Tamilians).

Of **gustatory** interest is the mention in a few inscriptions, of *maṇḍakā* (Kan. *maṇḍage*) a highly prized delicacy even today in the Kannaḍa country. As an instance may be cited an inscription of A. D. 1121 (No. 118), wherein Gōvinda-Daṇḍādhipa, a famous general of Vikramāditya VI, is said to have made a provision for offering this dish as *naivēdya* to the gods Brahmā, Vishṇu and Mahēśvara, at Pauṭhage.

These are just a few of the outstanding bits of information gathered from these inscriptions. Scholars specialising in different aspects of history and culture are bound to find much valuable material on closer scrutiny of these epigraphs.

SOUTH INDIAN INSCRIPTIONS
VOLUME XVIII

THE EARLY CHALUKYAS

No. 1

(B. K. No. 14 of 1932–33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone on the tank bund near the temple of Yellamma

Vikramāditya I—(Date lost)

This fragmentary record mentions **[Vi]kramāditya Satyā[śray]a**. It seems to register a certain gift made at the request of **Kali-Sinda.**

The characters in which the record is engraved, belong to about the **7th century A.D.** It is interesting to note that a portion of the record is written in Sanskrit and the *praśasti* of the **Chālukya** family, usually found only in copper-plate grants, is given here.

Text

First piece

1 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿ . . . .
2 ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂ . . . .
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತಾಂ ಸಕ . . . .
4 ಸಗೋತ್ರಾಣಾಂ[1] ಚಲುಕ್ಯಾನಾಂ ಕುಲ . . . .
5 ನುಶಾಸತಿ ಪ್ರಜಾಃ ವಿಕ್ರಮಾಕ್ರಾ . . . .
6 ಥದಿಗ್ವಿಜಯಸಮನನ್ತರಂ ನಾನಾ . . . .
7 ಲೇ[ಧ್ಯಃ] ಕಲಿಸಿನ್ದವಿಜ್ಞಾಪನ . . . .
8 ವನ್ತಂ ಸರ್ವ್ವದಿಕ್ಚಕ್ರೇಶ್ವ[ರ]ರಮ . . . . . .
9 ಧ್ಯಶಿಷ್ಯಧ್ಯಕ್ಷೇಧೂತೇಷು . . . .
10 ಭಿಷಾಯಾ[ಯಾಂ] ದಣ್ಡ . . . .
11 ರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರ . . . .
12 [ತ್ರಿಂ]ಶದ್ದೇವಗಣಿಕಾ . . . . . .
13 [ನ್ನಾ]ರಾಯಣಪ್ರಸಾ . . . .
14 ರಂ ವಿ . . ಣ . . . .
15 [ತ]ಸ್ಯ ಕುಲೋಲ್ಲ . . . .
16 [ಯಃ] ಯೋ ರಾಜನ್ಯಃ . . . .
17 ಹಾರಪೂರ್ವ್ವಕ . . . .
18 [ವಿಂ]ನ್ದನ್ತು . . . .

---

1. The syllable ಣಾಂ is written below the line.

Second piece

1 [ವಾ]ದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾ . . . .
2 ಮಹಾರಾಜಾಧಿ . . . .
3 ರರಾ ರಾಜ್ಯಂಗೆ . . . .
4 ಶ್ರೀಮ . . . .
5 ಮತ್ತವಾ . . . .
6 ನಿಳಿಪಿ . . . .

No. 2

(B. K. No. 44 of 1932-33)

GANAJŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up on the tank bund

Vijayā[ditya]-(Date lost)

This record is engraved in characters of about the **8th century A. D.** and it seems to refer itself to the reign of **Vijayā[ditya]**. Being fragmentary and mutilated, its purport cannot be made out.

Text

1 . . ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾ . . . .
2 . . ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯು . . . .
3 . . ದಳಾರಿ[ವೃ]ತ . . . .
4 . . ವ್ಯ್ರ ಮುಲಿಕ್ಕಡ . . . .
5 . . ಪ್ಪುದ ಅರು . . . .
6 . . ರು [ದೇ]ವನಿ . . . .
7 . . ಕೊಂಡನ್ . . . .
8 . . . ಶ್ರೀವಿಜ . . . . .
9 . . ಶ್ರಿ . . . .
10 . . ರಿ ಅಳು . . . . .
11 . . ಮದೆನ್ನು . . . . . .
12 . . ಶ್ರಿಯುಂ ಪ[ಡೆ] . . . .
13 . . ಗಟ್ಟಿದೋರ್

No. 3

(B. K. No. 16 of 1933-34)

BANNIKOP, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the temple of Bhīma

Vijayāditya — (Undated)

This inscription engraved in characters of about the **8th century A. D.**, states that an **individual** (name lost), from **Uttarāpatha** built a temple (for the god Arjunīśvara), installed in it an image of **Nandīśvara** also, and made a gift of some land to the god **Arjunīśvara**. **Banniyūr** (modern Bannikop) where the temple was erected, was under the administration of the *Mahājanas* (of the place).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯಭಟಾರ[ರಾ] ಪೃ-
2 ಥುವೀರಾಜ್ಯದುಳ್ [ಬ]ನ್ನಿಯುಱ-
3 ರ[೦] ಪ್ರಾಹಾಜನವಾಳೆ ಉತ್ತರಾ[ಪತ]ದಿ-
4 ನ್ನನ್ನೊ[ನ್ನ]ಮ್ಮಱ . . ಪ ಗೆಣನೆ[ವೊಣ್ಬನ್]
5 ಧಯ್ಯನ್ನೊಕ್ಕಣ್ಣು ಕಟ್ಟಿ ಯಥಾನಾಮನ್ನಾಡಿ-
6 ದಾನ್ ದೇಗುಲಮುನ್ನನ್ದೀಸ್ವರಾನೂಮಾನ್
7 ಮಾಡಿದಾನ್ ಒನ್ದು [ಪು]ತ್ತಿಯೂ ಪನ್ನಿಮ್ಮಱ-
8 ತ್ತಕ್ಕೆಱಯೂಮಾನ್ ಅಬ್ಬಱನೀಶ್ವರನಾ ಇ
9 ದಕ್ಷಿಯಾನ್ನಾಳದೋನ್ಸ ರಾಣಸಿಯೊಳ್
10 ಸಾಸಿರ್ವ್ವಱಪಾ್ವಱರ್ವ್ವಱರು[ಮಾ*]ನ್ ಸಾಸಿರಾ ಕವಿಲೆ-
11 ಯೂಮಾನ್ನೊನ್ದ ರೋಕಕ್ಕೆ ಸನ್ನೊನಕ್ಕುನ್
12 . . . ಹಾಪಾತಕಾಸಂಯುಕ್ತ(ಕ್ತ)ನಕ್ಕುನ್

No. 4

(B. K. No. 6 of 1934-35)

Hero-stone lying in Hāḷavaḍḍaragēri

Vijayāditya—(Date lost)

This inscription refers itself to the reign of **Vijayāditya Satyāśraya** and records the death of a hero (name lost). As it is very badly damaged and worn out, its purport cannot be made out. The characters of the record are of the **8th century A. D.** The place-name **Beḷgalli** may be noted. A certain Sirisāgara is mentioned.

Text

First Section

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲ-
2 ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಭಟಾರರ್ಸ್ಸಱಕಲಮು-
3 ಹಿಯಾನಾಜ್ಞಾಪ್ತಿಯಿಂದ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ [ಸಿ]ರಿ[ಸಾ]ಗರ(೦)ಪೃಱಥುವೀ-
4 . . ಸ ನಾಗರ . . ಟ್ಟರ . . . . . . ಕಳುಗು . . ಅವರ . .
5 . . . ಆರ . . ದೇವ . . . . . . ಯಿಱುದಿ . . . . ರಿಸಿ

Second Section

6 ಕರ . . . . . . ಪಱುಸ . . . . . ಪೊಲ . . . ಕಾವಡೆ . . .
7 ಹಾರ . . . .
8 . . . . ಯ್ಯಮತ್ತಿಗ . . . .
9 . . . . ಸತ್ತು ಸ್ವರ್ಗಾಲಯಕ್ಕೇಱದೋನ್ ◎ ಬೆಳ್ಗಲ್ಲಿ
10 . . . . ರ್ಷಸಮ್ವತ್ಸರಂ . . . .

Third Section (on the right belt)

11 ಶ್ರೀ ಕೊ . ಗೋಪ . ನ್ದಪ್ಪರ[1].

1. This line is engraved vertically.

No. 5

(B. K. No. 43 of 1932-33)

GAṆAJŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up on the tank bund

Vikramāditya—(Date lost)

This fragmentary record engraved in characters of about the **7-8th century A. D.**, refers itself to the reign of **[Vi]kramāditya**, apparently one of the **Chālukya** rulers of that name, and a certain **Rēvaṇṇa**. In the absence of the date or other details, it is difficult to identify the king.

Text

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ . . . . . .
2 . [ಕ್ರ]ಮಾದಿತ್ಯ . . . . . .
3 . . . ರಾಜ್ಯದುಳ್ . . . .
4 . . . ಅಮನ್ನಾಡ . . . . .
5 . . . ಕೋಲಕಾ . . . . .
6 . . ಚ ರೇವಣ್ಣನ್ . . . . . .
7 . . . ಪನ್ನಡಾಲ್ದ . . . .
8 . . . ‖ . ಕೊಟ್ಟರ್ ಅವ . . .
9 Worn out

No. 6

(B. K. No. 15 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying by the tank in the temple of Mallikārjuna

(Undated)

This inscription, engraved in characters of about the **7-8th century A. D.**, records the death of a hero in a fight at **Chendūr**. **Eṛiñchōḷarasa** is mentioned in.

Text

First Panel

1 . . . . ಯ ಪ್ರಿಥಿವೀವಲ್ಲಭ ಚೆಳ-
2 ✤ ಪುಲಿಕಲ್ಲ ಕಿ . . . . ಗಿಲ್ಲ ಅರಸರ ಎಱು[ಇಳ್ಗೆ]-
3 ಳೆರಸರೊಳೆಱಿದು ಚೆನ್ದೂರುಳ್ಸಗ್ಗಾಲಯಕ್ಕೇಱಿದನ್ ◎

Second Panel

4 . . ಇ ದೋರನ ಮಗಂ ಶ್ರೀ[ಚಂದು ಮಾ]ಡಿದನ್

THE SĒNDRAKAS

No. 7

(B. K. No. 32 of 1933-34)

SIRUGUPPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Huḍēda Hanumān

Vāṇasatti-Arasa—(Undated)

This inscription, engraved in characters of about the **6-7th century A.D.**, refers to **Vāṇasatti-arasa** and his son governing **[Mū]ḷuṅgu[nda]** and **Siri [gu*] ppe** respectively and

mentions **Kundasatti-arasa** and **Vākka[ṭa]kaṇadē[vi]**. Vāṇasatti and Kundasatti appear to belong to the **Sēndraka** family, the names of the princes of which usually end in **Satti** (Skt. **Śakti**). It is likely that Vāka[ṭ]akaṇadē[vi] belongs to the **Vākāṭaka** family.

Vāṇasatti-arasa is not known from any other record.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಾಣಸತ್ತಿ ಅರಸರಾ
2 [ಮೂ]ಳುಜ್ಜುಗ[ನ್ನಾ]ಳೆ ಅ[ನ್ತ]ವರ್ಮ್ಮರ್ಕ್ಕಳಾ ಸಿರಿ[ಗು*]ಪ್ಪೆ ಅ-
3 ರೆ ಕುನ್ದಸತ್ತಿ ಅರಸ . . . . . . ಗೊಳೆ ಕವ್ಪೋೞದರಾ ಸಿರಿಗು-
4 ಪ್ಪನುಂ ಸಿರಿ ವಾಕ್ಕ[ಟ]ಕಣದೇವಿ . . . .[1]

THE RĀSHṬRAKŪṬAS

No. 8

(B. K. No. 59 of 1932-33)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone on the north bank of a hoṇḍa

Kṛishṇa I—(Undated)

This short inscription bearing no date refers itself to the reign of **Akālavarsha**. It records the death of two heroes, Dāsamma and Eṟeya of **Surageyūr**, in some local affray. The record is engraved in characters of the **8th century A. D.** and Fleet has assigned it to the reign of **Kṛishṇa I**. It is published in *Epigraphia Indica* Vol. VI, pp. 160 ff.

No. 9

(B.K. No. 159 of 1932-33)

MANṬAGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone lying in Survey No. 1

Gōvinda III—(Undated)

This damaged inscription referring itself to the reign of **Prabhūtavarsha**, records the death of a hero (name lost). A certain **Kauṇḍala** is mentioned. On the grounds of palæography the king may be identified with **Gōvinda III**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭೂತವರಿಷಮ್ ಪ್ರಿಥುವೀರಾಜ್ಯ[ಙ್ಗೆಯ್ಯು] . . . .
2 ವರಸರಸ್ನಾಡ(ಡಾ)ರೆ ಕೌಣ್ಡಲಗಾಮುಣ್ಡ . . . .
3 ಳ್ಕತ್ತು ಸ್ವರ್ಗ್ಗಾಲ[ಯ*]ಕ್ಕೇಱಿದರ್

No. 10

(B. K. No. 166 of 1932-33)

SAṄGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in Taḷavārike-hakkalu near the temple of Rāmaliṅga

Jagattuṅga—(Undated)

This inscription referring itself to the reign of **Jagattuṅga**, records the death of **Baḷiya Rēcha-gāmuṇḍa** during the destruction of **Saṁgavūru**, when **[Da]ntiga** was

---

1 The inscription stops abruptly.

governing the *nāḍu.* **Gamile,** probably his wife, erected the memorial. The characters belong to **9th century A. D.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಗತುಂಗನ್ ಪೃಥಿವೀರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯೆ
2 [ದ]ನ್ತಿಗನ್ನಾಡಾಳೆ ಸಂಗಪ್ಪೊರಟಿವ[1]ನೊಳ್
3 [ಬ]ಬೆಯ ರೇಚಗಾವುಣ್ಡನ್ನತ್ತು ಸ್ವರ್ಗ್ಗ–
4 ಮೇಱಿದನ್ ಗಾಮಿಲೆ ನಿಱಿಸಿದೋ[ಳ್]

Right side

5 ಸದ್ವೋರ್ವ[ಱ]
6 ಮಾ[ಡಿದೋನ್]

No. 11

(*B. K. No. 23 of 1934-35*)

HIRĒMĀGANŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the Kallēśvara temple

Gōvinda (III)—(Undated)

This badly damaged inscription referring itself to the reign of **Prabbūtavarsha**, seems to record a gift of land. Since it is badly effaced and the details are lost, it is difficult to identify **Prabhūtavarsha** of the record. On grounds of palæography, however, it may be ascribed to **Gōvinda III.**

Text

1 ◎ ಶ್ರೀ ಪ್ರಭೂತವರ್ಷ ಶ್ರೀ ಪೃಥು[ವೀ*]ಬಲ್ಲವ . . ರಾ –
2 . . . . ವ್ಯ –
3 . . . . [ಕಿನ್ದ] –
4 . . . . ಗೆಯ್ಯೆ
5 . . . . ಮುಕೇತ . .
6 . . . . ಕರುಂ ವಸು–
7 . . . . ಜ್ಯೆ[ಯಾ]ಗೆರಡುಮಾ–
8 . . . . ಕಿಯುಂ
9 . . . . ಯರ . . ದಾನ
10 . . . . ವ್ಯರ್ರುಂ ಮಾ–
11 . . . . ಹುಬಿದ್ವರ್ತ್ತಾ ರಾ-
12 . . . . ಮಿ ತಸ್ಯ
13 . . . . ಯೋ ಹರೇತಿ
14 . . . . ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ।
15 . . . . ಅ[ಕ್ಷ]ರ ◎ ।

---

1 Read ಪಿ.

No. 12

(B. K. No. 68 of 1933-34)

KONNŪR, NARAGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Paramēśvara temple

Amōghavarsha I—A. D. 860

This inscription referring itself to the reign of **Amōghavarsha**, is dated in **Śaka 782 expired (or 783 current), Vikrama, Āśvina, Pūrṇimā, lunar eclipse.** The date corresponds to **A.D. 860, October 3, Thursday.**

It records that **Amōghavarsha,** residing at his capital **Mānyakhēṭa,** granted the village of Taleyūru and some land in other villages to the Jaina sage **Dēvēndra,** the disciple of **Trikālayōgiśa,** of *Pustakagachchha, Dēśiya-gaṇa* and *Mūla-saṁgha.* The grant was made at the request of the officer **Baṅkēśa** of the **Sellakētana** family.

The record is engraved in characters of about the **11-12th century A. D.,** and it is stated to have been the copy of a copper-plate grant got rewritten by **Viranandi,** at the request of **Huliyamarasa,** the *mahāprabhu* of **Koḷanūra** and others. The inscription gives a detailed genealogy of **Viranandi.** The record is published in *Epigraphia Indica,* Vol. VI, pp. 25 ff.

No. 13

(B. K. No. 70 of 1934-35)

CHINCHLI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab set up in the backyard of Hosahaṭṭi's house

Amōghavarsha I—A. D. 866

This badly damaged and worn out inscription mentions **Amōghavarsha.** Only the following **details** of the date, *viz.,* **Vyaya, Jyēshṭha** and **grahaṇa** are preserved. The year **Vyaya** coincided with **A. D. 866-67,** when Amōghavarsha I was ruling. It also coincided with A. D. 927. But in this year, there was no eclipse in the month of Jyēshṭha. In **A. D. 866,** however, there was a solar eclipse in Jyēshṭha, *i.e.,* on **June 16, Sunday.** This probably is the intended date. Hence this record may be assigned to **Amōghavarsha I.** The mention of **Dēvaṇṇayya** strengthens this surmise for it is known from other records that Dēvaṇṇayya was governing **Beḷvola Three-hundred** when **Amōghavarsha I** was ruling. It also mentions **Kundeya-seṭṭi** and the village **Chiñchala.**

Text

1-2 Damaged
3 [ದ್ವೇದ] ಸಾಧಾ . . . .
4 ಪ್ರ[ವ]ಪ್ಪಮ್ಮ[ಟಿ]ರಾಯ . . . .
5 ಯುಗಶ್ರಿಯಾಧ್ಯಾ . . . .

6 ಯ್ಕ್ರೇಷು ವಿ . ಮಜ . . . .
7 ಜ[ರ್ಯಾ]ನ್ವಿತ . . . .
8 ತಿ . ಕುಟಫ . . . .
9 ವವೇ . . . .
10 ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ . . . .
11 ತಲಪ್ರಾಶಿರಾಜ್ಯಾ . . . .
12 [ಗ]ಣಿಕಾಸಹಸ್ರ[ಚಾಮರ] . . . .
13 ರೇಕ . ಪತಾಕಾ . . . .
14 ವಿನಾ . ತಾಮ್ರಕಿರೀಟ . . . .
15 ಭಂಜನನಮೋಘ[ವರ್ಷ] . . . .
16 ಮಾನಮನ್ದಿರ ರಾಜ . . . .
17 ರನಬ್ಬನೃಪತು[ಙ್ಗ]ನಾ . . . .
18 ರೋತ್ತರರಾಜ್ಯಾ[ಭಿವೃದ್ಧಿ] . . . .
19 ವ್ಯಯಸಂವತ್ಸರದ . . . .
20 ಸಂವತ್ಸರಂಗಳ . . . .
21 ದಿನ್ದ ಪೋಘವರ್ಷ[ದೇವ]ಪಾದಾ . . . .
22 ಮನಾಳೆ ಅತನ ಮಗ . . . .
23 ಶದನ್ತರ್ಗ್ಗತ ಜ್ಯೇಷ್ಠಮಾ[ಸ] . . . .
24 ದೇವಣ್ಣಯ್ಯಂ ಬಲ್ಲವರ . . . .
25 ಗ್ರಹಣದೊಳ್[1] ಚಿಙ್ಗಾಲಯ್ಯತ್ತುಱ . . . .
26 ರಸರ ಕುನ್ದೆಯ[ಸೆ]ಟ್ಟಿ . . . .
27 ವಾರಣಾಸಿಯುಳ್ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದೊಳ್ . . . .
28 ಸಾಸಿರ್ವರಂ ವಾರಣಾಸಿಯು ಮನಳಿದ ಪಙ್ಗ . . . .
29 ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಠಿರ್ವರ್ಷಸ[ಹಸ್ರಾಣಿ] ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ . . . .
30 ಶೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ . . . .
31 ನೋಕು ಧೋಜ್ಯಂಶೇ ದಶಾಷ್ಟ . . . .
32 ಹಿಮಾಗಮಂ ಕಲ್ಲ

No. 14

(B. K. No. 24 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken pillar lying near the temple of Banaśaṅkari

Amōghavarsha I—(Undated)

This inscription refers itself to the reign of **Amōghavarsha** and states that **Tivuḷara Māramma-Gōsāsi** set up a *mēṇṭi* when **Inda,** who is described as *priya-tanay-ātmaja* of **Amōghavarsha,** is stated to be governing **Banavāsi Twelve-thousand.** His wife **Gōyindabbe** was administering the village *i.e.*, **Dēvagēri** and **Kaliyamma** was holding the office of *nāḷgāmuṇḍu.* The record is engraved in characters of the **9th century A.D.**

1. The letter ಳ್ is written above the line.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಅಮೋಘವರಿಷಂ ಪೃಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆ[ಯ್ಯೆ ಆ]-
2 ತನ ಪ್ರಿಯತನಯಾತ್ಮಜನಿನ್ದ ಮ್ಬನವಾಸಿ ಪ[ನ್ನಿಚ್ಛಾ]-
3 ಸಿರಮುಮನಾಳುತ್ತಿರೆ ಆತನ ಮನೋನಯನವಲ್ಲಭೆ ಗೋಯಿ-
4 ನ್ದಬ್ಬೆ [ಘೂ]ರನಾಳೆ ಕಲಿಯಮ್ಮನಾಡ್ಗಾಮುಣ್ಡು ಗೆಯೆ ತಿವು-
5 ಬರಾ ಮಾರಮ್ಮಗೋಸಾಸಿ ನಿಱಿ-
6 ಸಿದೋ ಮೇಣ್ಣಯ

No. 15

(B. K. No. 17 of 1933-34)

BYĀḌGI, BYADGI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Siddhēśvara

Kṛishṇa II—A. D. 901-02

This inscription, referring itself to the reign of **Akālavarsha**, is dated in **Śaka 823, Durmati**, corresponding to **A.D. 901-0**. I2t registers a gift made by **Piṭṭamme** when **Lōkaṭe** was governing **Banavāsi Twelve-thousand.** It states that the stone was set up by Asagabbe, the mother of Niṭṭallara Māramma, when **Chikkambara Bijja** was the *nāḷgāvuṇḍa* of **Sattiyalge Seventy** and Budda was the *ūrgāvuṇḍa.*

Lōkaṭe of this record is apparently the same as **Lōkaṭe** or **Lōkāditya** of the **Chellakētana** family who is stated in other records to be governing **Banavāsi-nāḍu** as a subordinate of **Kṛishṇa II.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಅಕಾಲವರಿಷ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
2 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟಾರರಾ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ
3 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಉತ್ತರೋತ್ತರಂ ಸಲೆ ಶಕನೃಪಕಾ-
4 ಲಾತೀತಸಂ[ವ*]ತ್ಸರಶತಙ್ಗಳೆಣ್ಟುನೂಱಇರ್ಪ್ಪತ್ತಮುಱನೆಯಾ
5 ದುಮ್ಮ[ರ್]ತಿ ಎಮ್ಬ ವರಿಷಂ ಪ್ರವತ್ತಿ[ರ್*]ಸೆ ಲೋಕಟೆ ಬನವಾಸಿ
6 ಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್ಸಿರವುವನಾಳೆ ಪಿಟ್ಟಮ್ಮೆ [ಜಾ]ತವ [ಬಿ]ಜ್ಜ
7 ಚಿಕ್ಕಂಬರ ಬಿಜ್ಜ ಸತ್ತಿಯಳ್ಗೆಳ್ಪತ್ತರ್ಕ್ಕಂ ನಾಡ್ಗಾವುಣ್ಡು
8 ಗೆಯ್ಯೆ ಬುದ್ಧನೂರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡು ಗೆಯ್ಯೆ ನಿಟ್ಟಲ್ಲರ ಮಾರಮ್ಮನ-
9 ಬ್ಬೆ ಅಸಗಬ್ಬೆ ಈ ಕಲ್ಲಂ ನಿ[ಱು]ಸಿದಳ್ ಈದನಟಿದ
10 ವಾರಣಾಸಿವದುಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ್
11 ಪಾರ್ವ್ವರುಮಂ ಕೊನ್ದೋನ ಲೋಕಕೆ ಸನ್ದೋರಪ್ಪರ್ ಯಸ್ಯ
12 ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪ-
13 ರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರ[ಂ] ಷಷ್ಟಿಂವರ್ಷಸಹ-
14 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯ ಜಾಯತೇ [ಕ್ರಿಮಿಃ]

No. 16

(*B. K. No. 31 of 1932-33*)

DĒVĪHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Banaśankari

Krishṇa II—A.D. 907–08

This inscription referring itself to the reign of **Akālavarsha** (apparently **Krishṇa II**), is engraved in cursive characters, and is dated in **Śaka 829, Prabhava,** corresponding to **A.D. 907–08.** No further details of the date are given. It states that when **Rājat** (**Rājāditya**) was governing **Banavāsi-nāḍu,** Saruvvayya-seṭṭi son of Permmāḍi Nāyiga died in a fight. It also states that his brother Chika-seṭṭi set up the stone.

Text

1 ಓಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕಕಾಲಾತೀತಸ[ಂ]ವ್ವ[ತ್ಸ]ರ ಎಣ್ಟುನೂಱಇರ್ಪ್ಪಒಂಭತ್ತನೆಯ ಪ್ರಭವಂ [ವರ್ತ್ತಿ]ಸೆ ಅಕಾಲವರ್ಷ
2 ಪೃಥಿವೀರಾಜ್ಯಂಗೆ[ಯೆ*] ರಾಜಾತಿ ಬನವಾಸಿನಾಡಾಳೆ ನಿಭಯದ ಬಳೆ[ಗಾ]ಱ ಪೆ[ರ್ಮ್ಮಾ]-
3 ಡಿ ನಾಯಿಗನ ಮಗ ಸರುವ್ವಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿ ತುಳರೆ ಕಾಳೆಗದೊಳ್ ಕಾದಿ ಕೊನ್ದು ತೊಱಿದು
4 ಸತ್ತು ಸ್ವರ್ಗ್ಗಾಲಯಕ್ಕೇರಿದೋನ್ ಅವನ ತಮ್ಮ ಚಿಕಸೆಟ್ಟಿ ಕಲ್ಲ ನಿರಿಸಿದೋನ್
5 ಸಾಸಿರ್ಬರು ಊರಾ[ನು]ಸಾಧಕ[ನು] ಪಕ್ಕರಿ
6 ಇರೆ ಫಯ್ಯಸಾನ ಬರೆದೊ
7 ಫನಸಿಗನ ಬೆಸನು

No. 17

(*B. K. No. 90 of 1933-34*)

HONNATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up behind the temple of Rāmalinga

Krishṇa II—(Undated)

This undated inscription refers itself to the reign of **Kannaradēva** and registers a gift of land made by *nālgā-uṇḍa* Āychaṇṇa, Pālayya and Bāsayya, when **Lōkaṭṭe** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and his son **Kaliviṭṭa** was governing **Punnavanti Twelve.**

From other records it is known that Lōkaṭe (or Lōkāditya) was governing Banavāsi Twelve-thousand under Krishṇa II and that he was the son of **Baṅkeya** of the **Chellakētana** family who was the general of Amōghavarsha I. Kaliviṭṭa also is referred to in other records as the governor of **Banavāsi-nāḍu** under Krishṇa III. The present inscription discloses for the first time that Kaliviṭṭa was the son of Lōkaṭe. It is quite possible that when Lōkaṭe was the governor of Banavāsi Twelve-thousand, his son Kaliviṭṭa was administering a smaller division, *i.e.*, Punnavanti Twelve and later on, under Krishṇa III, became the governor of Banavāsi Twelve-thousand. So, the record will have to be ascribed to the reign of **Krishṇa II.**

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಕನ್ನರದೇವ-
2 ನ ಪೃಥುವೀರಾಜ್ಯ-
3 ಙ್ಗೆಯ್ಯೆ ಲೋಕಟ್ಟೆ ಬ-
4 ನವಾಸಿಪನಿಚ್ಛಾಸಿರ-
5 ಮುಮನಾಳೆ ಆತನ ಮಗ
6 ಕಲಿವಿಟ್ಟ ಪುನ್ನವನ್ತಿಪ-
7 ನ್ನೆರಡುಮನಾಳೆ ನಾಬ್ಗಮು-
8 ಣ್ಣಾಯ್ವಣ್ಣನುಂ ಪಾಲಯ್ಯ-
9 ನುಂ ಬಾಸಯ್ಯನುಮಿಬ್ಬ ಕೊಟ್ಟ ಮ-
10 ಣ್ಣ ಪನ್ನಿಮ್ಮರ್ತ್ತರ್ ಕರಿಯ ಕೆಯ್ಯ
11 ರೇವಚನ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ
12 ಒಮ್ಮರ್ತ್ತರ್ ನೀರ್ಮಣ್ಣುಮ ಕೊಟ್ಟ
13 ದತ್ತಿಯುಮನಳಿದಾತ
14 ಎಬ್ಬೊರು ಕವಿಲೆಯು ಎಡ್ಡೋ-
15 ಟಿ ರಿಷಿಯರುಮ ವಾರಣಸಿಯು-
16 ಮನಳಿದೊ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತ-
17 ಕ ◎ ನೊಕ್ಕಚ್ಚಯ್ಯನು ಸಿರಿಮುದ್ದನು
18 ಭಟರರ ಗೋಟಿಗರ್ ನಿ[1]ಪ್ರಿಯಮ-
19 ಉ ತಪದ ಬೆಡೆಙ್ಗನ ಲಖಿತ
20 ◎ ಇ ಪುರ
21 ◎ ಸಿವನ . . ಭಟ[ರ] . . .
22 ವರ ಮಗಳ್ಕಾಮ . . . .
23 ಡಿಸಿದ ದೇಗುಲ ◎

No. 18

(B. K. No. 57 of 1934-35)

NADĪHARAḶAHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in a field on the road to Chalgēri

Kṛishṇa II-(Date lost)

This broken and damaged inscription refers itself to the reign of **Kannaradēva.** Only a portion of the *praśasti* of the king is preserved. In the absence of details **it** is difficult to identify the king. On the grounds of palaeography, however, the record may be ascribed to **Kṛishṇa II.**

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥುವೀವ . . . .
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ . . . . . .
3 ಕನ್ನರದೇವರ ರಾಜ್ಯ . . . . .[2]

---

1. It is likely that some letter after this is missing
2. The continuation is severely damaged.

No. 19

(B. K. No. 31 of 1934-35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the Basavaṇṇa temple

Indra III—A. D. 915-16

This inscription refers itself to the reign of **Indara Ballaha** *i. e.*, Indra III and is dated in **Śaka 837, Yuva,** corresponding to **A. D. 915-16.** Further details of the date are not given. It mentions a certain **Dhōra** as governing the **Banavāsi-nāḍu** and **Āychaṇṇa** as the *nālgāvuṇḍa* of **Kuḍuvaṇṇagaṇḍa Seventy** and **Iṭṭage Thirty.** It is badly damaged.

Text

I Section

1 ೕ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕಭೂಪಾಳ[ಕಾ]ಲಾ[ಕ್ರಾ]ನ್ತ ಸಮ್ವತ್ಸರಸತಙ್ಗಳೆಣ್ಟುನೂಱಮೂ[ವ*]ತ್ತೇ-

2 ೞನೆಯ ಯುವ ಸಮ್ವತ್ಸರ [ಪ್ರ]ವರ್ತ್ತಿಸೆ ಇನ್ದರಬಲ್ಲಹಂ ಪೃಥುವೀ-

II Section

3 ರಾಜ್ಯಙ್ಗೆಯ್ಯೆ ಧೋರಮ್ಬನವಾಸಿನಾಡನಾಳೆ ಕುಡುವಣ್ಣಗಣ್ಡಮೆ-

4 ಪ್ಪತ್ತುಮಿಟ್ಟಗೆ ಮುವತ್ತಕ್ಕೆ ಅಯ್ಚಣ್ಣ ನಾಳ್ಗಾವುಣ್ಡುಗೆ-

III Section

5 . . . ಯ . . ಮಗಂ . . .[1]

No. 20

(B. K. No. 22 of 1934-35)

HIRĒMĀGANŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar set up in front of the temple of Kallēśvara

Indra III—A. D. 916

This inscription refers itself to the reign of **Indara Vallabha (Indra III)** and is dated in **Śaka 837, Īśvara, Kārtika, śu. Pūrṇimā, Lunar eclipse.** Taking the cyclic year to be of the northern cycle, the date corresponds to **A.D. 916, October 13, Sunday.** On this day there was a lunar eclipse. It records the gift of a *chitra-gōsāsa* made by a certain *gavuṇḍa* (name lost) with the blessings of the *Mahājanas* of **Keṛevūr** and **Tāṇagundūr** when **Baṁkeya** was governing **Banavāsi-nāḍu** and **Āychaṇṇa** was the *nālgāmuṇḍa* of **Kuḍuvaṇṇegaṇḍa Seventy and Iṭṭige Thirty.** It also refers to the construction of tanks and a temple and grant of money. It was written by Dēvaṇṇa. Mentions Māgundura (present Hirēmāganūr ?).

In another inscription belonging to the reign of Indra III (No. 23 below) a **Baṅkeya** belonging to the **Chellakētana** family is mentioned as governing Banavāsi-nāḍu. It is quite likely that Baṅkeya of the present record is the same as Baṅkeya of the Chellakētana family.

---

1 The rest of the inscription is effaced.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕನೃಪಕಾಳಾಕ್ರಾನ್ತಸಂಬತ್ಸ[ರಂಗ]ಳೆಣ್ಟುನೂಱಮೂವ-
2 ತ್ತೇೞನೆಯ ಈಶ್ವರವರ್ಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ಇನ್ದ್ರವಲ್ಲಭ ಪೃಥುವೀರಾ-
3 ಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ಬಂಕೆಯಂ ಬನವಾಸಿನಾಡನಾಳೆ ಕುಡುವಣ್ನ ಗಣ್ಡಮೆ-
4 ಬ್ಬಿತ್ತು ಇಟ್ಟಿಗೆಮೂವತ್ತಕ್ಕೆ ಅಯ್ಯಣ್ಣ ನಾಡಗ್ಗಾಮುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ
5 ಕಾರ್ತ್ತಿಕ[1]ಮಾಸ ಸುದ್ಧಪಕ್ಷ ಪೌರ್ಣ್ನಮಾಸೆ ಸೋಮಗ್ರಹಣದೊ[ಳ್ಮಾ]ಗುನ್ದೂರ
6 [ಕೊಣ್ನನ್ದ] . . . . ಗವುಣ್ಡ ಕೆಱೆವೂರ ತಾಣಗುನ್ದೂರ ಮಹಾಜನ-
7 ದ ಪರಕೆಯೊಳ್ ಚಿತ್ರಗೋಸಸವಿದ್ದರಡು ಕೆಱೆಯ ಕಟ್ಟಿ ಭೀಮ
8 . . . . ಗ್ಗೆ ದಕ್ಷಿಣೆ ಸಂಪೂರ್ಣ್ನಮಾಗೆ . . . .
9 . . . . ಳೊಱು ಪಣಂ ಉತ್ತರಾಯಣ ವಿಷು . .
10 ಳೊನ್ದು ಗದ್ಯಾಣಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಸೋಮಗ್ರಹಣದೊಳ್ದಾನಂ ಗೆಯ್ದನಿತು ದರ್ಪ್ಪ . .
11 ಳಸಮ . . . . . ಗೊಟ್ಟು ಪೆತ್ತ ಬಸಿದೊಳ್ಪಟ್ಟವಂ ಕಟ್ಟಿದೋಂ ಅ-
12 ಲ್ಲಿಂ ಬಟಿಕೆ ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ಗೆಯ್ದು ದೇಗುಲವ ಮಾಡಿಸಿ ಕಳಿಮ . .
13 ರ್ಮ್ಮ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಸ[ನ್ದು]ದು ದೇವಯ್ಯ ಬರೆದೋಂ ಮಂಗಳ ◎

No. 21

(B. K. No. 61 of 1932–33)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kōḍi Honnavva

Indra III—A. D. 916-17

This inscription, referring itself to the reign of **Nityavarsha**, is dated in **Śaka 838, Dhātu**, corresponding to **A. D. 916-17**. Further details of the date arenot given. It records the gift of *Vutāvura* by Kachchavara Kāḍamma when *Mahāsamanta* **Lenṭeyarasa** was governing **Purigeṛe Three-hundred**. The gift was made. in the presence of the **Hundred-and-twenty** *Mahājanas* of **Paḷtiya-Maḷtavura.** The record is published in (*Indian Antiquary*, Vol. XII, p. 224)

No. 22

(B. K. No. 184 of 1932–33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the northern prākāra (inside) of the Vīranārāyaṇa temple

Indra III—A. D. 918

This badly damaged record refers itself to the reign of **Nityavarsha Indara Vallaha** and is dated in **Śaka 840, Bahudhānya, Śrāvana, śu. 7, Sunday**, probably corresponding to **A. D. 918, July 18;** the week-day was **Saturday.** It seems to register a settlement made regarding the revenue of **Baṭṭakeṛe** between **Mahāśrimanta,** the governor of **Beḷvala Three-hundred** and the *Mahājanas* of the place. A certain **Dāmapayya** is mentioned.

1 The letter ಕ is written above the line in smaller characters.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಶತಂಗ-
2 ಳೆಣ್ಟುನೂಱನಾಲ್ವತ್ತನೆಯ [ಬಹು]ಧಾನ್ಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರ-
3 ವರ್ತ್ತಿ[ಸೆ] ತದ್ವರ್[ಷಾಭ್ಯ]ನ್ತರ [ಶ್ರಾ]ವಣಮಾಸದ ಸುದ್ಧ ಪ-
4 ಕ್ಷದ ಸಪ್ತಮಿಯುಂ ಆದಿತ್ಯವಾರ . . . . . ಶ್ರೀ ನಿತ್ಯ[ವರ್ಷ] ಪೃಥಿವೀವ-
5 ಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ [ಪರಮೇಶ್ವರ] ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ-
6 ನಿ[ಂದರ]ವಲ್ಲಹನ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲುತ್ತಿ[ರೆ]
7 ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂಱುಮ . . . . ಮಾಹಾಶ್ರೀಮನ್ತನೆಂಬೊ
8 [ಬಟ್ಟ]ಕೆಱೆಯ ಮಹಾಜನಮಂ [ಅನನ್ತಾಯಂ] ಬೇಡಿ[ದೊಡೆ]
9 Worn out.
10 [ದೆನ್ನು] ಮಾಹಾಜನನ್ನುಡಿದೊಡೆ ಸೋಮದೇವನೆಮ್ಮ ಪಞ್ಚಮ[ಹಾ]-
11 . . . . ಪಡೆಯಲ . . . . ಬಲ್ಲಹನಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ದೇ .
12 . . . . ಬೇಡಿದುದನಿತ್ತು ಪಿಡಿಮನೆ ಪ[ಡೆದು] ಬಾದ್ಯಮೆನ್ನು . . . .
13 . . ನಿಟ್ಟ[ಊ]ರಂ . . [ಬೆಗು]ಡುವನ್ತೆ . . . . ನುತ್ತಿಬ್ಬಾ . . . .
14 . . . . . ಳಗಳುಂ ಭಟ್ಟರುಂ ಗಯ್ಯಸಾವರುಂ ಸೋಮಯಾಜಿಗಳುಂ . . . . . .
15 . . . . ಅನ್ಯ . . ಪ್ರತಿಪತ್ತಿ-
16 ಗೆಯ್ದು . . . . ಬನ್ದಿರೆನ್ದು . . . . ಗರಾದ ಪೂರ್ವ್ವಸಿದ್ಧಾಯ . . . ನಿನಗಿಕ್ಕೆ
17 [ಬ]ಲ್ಲಹ[ಗಲ್ಲ]ದನ್ನು ಸಮ್ಮ . . . . ಬನ್ದಮಲ್ಲದೆ . . . . .
18 ಮಾಹಾ . . . . ಬಲ್ಲಹ . . . . .
19 . . ಮಾಕ್ಕೆ ಫಲ . . . . ನಾನಿವಕ್ಕೊರ್ಗ್ಗಳೆಮೆನ್ದು . . . ಮಾ ಕೊಟ್ಟೊಡೆ . . . ಯಾಸಿಗಳುಂ
20 ಕಣ್ಡೊಡವರ್ಗ್ಗೆ ಬಲ್ಲ . . . . . . ರುಣ್ ಸಿ ಇನ್ದು . . .
21 ನ್ಮಿ ಇವರಾರೊ . . . . ಬಿಟ್ಟೊಡರಸರಧ್ಯಕ್ಷದೊ . . . .
22 ಮ್ಮವತ್ತಳಗೇಱಿಯ ಊರಿಂ . . . . . . ದಾಮಪಯ್ಯನಲ್ಲಿ . .
23 . . . . ದೇವನ ಪ್ರಧಾನ . . . . ಬಾಳ್ಕೆ . .
24 ಳ ಕೆಱಸಃಖಿಮ್ದುಬ್ಬುದು ಇ . . . . . ದಾಮಪ[ಯ್ಯಂ] ಕಯ್ಕೊಣ್ಡುದಱಿನ್ದ ಅ .
25 . ದಱಿನ್ದ ದಾಮಪಯ್ಯ . . . . ◎ . . . . ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲ-
26 ನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ . . . . . . ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ-
27 ಭದ್ರಃ ◎ . . . . . . ಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ [ಯ]-
28 ದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ . . . . [ಹಾರದಾ]
29 . . . . ಸಾಸ[ನ] . . . . . ಭೋಜ ಬೆಸಗಯ್ದೊ . . .
30 . . . . ಮಙ್ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 23

(B. K. No. 47 of 1933-34)

HALERITTI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the village gate

Indra III- A. D. 928

This inscription refers itself to the reign of **Nityavarshadēva Nirupama Vallabha** and is dated in **Śaka 850**, **Sarva[dhāri]**, **Pushya**, **śu. 10**, **Thursday**, **Saṁkrānti.** The date is irregular. On the given *tithi*, the week-day was **Wednesday**, not **Thursday**. The *Saṁkrānti* occurred on the previous day, *i.e.*, **Tuesday**. According to the given *tithi*, the date corresponds to **A. D. 928, December 24, Wednesday.**

The record registers a gift, probably of [*gōsaha*]*sra*, in the presence of the *Mahājanas* of **Nareyaṁgallu**, when *Mahāsāmanta* **Baṁkeya** of the **Chellakētana** family was governing **Banavāsi** and **Siṁgayya** was administering **Keṛeyūru**.

Text

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ನಿತ್ಯವರ್ಷ ದೇವ [ನಿರು]-
2 ಪಮವಲ್ಲ[ಭ*] ಮಹಾ-
3 . . ಧಿರಾಜ ಪ[ರಮೇ]ಶ್ವರ ಪ-
4 . . ಭಟ್ಟಾರಕರ ಪ್ರಿಥು[ವೀರಾ]ಜ್ಯ-
5 . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿ[ಗತ]ಪಞ್ಚ-
6 . . ಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ
7 ಚೆಲ್ಲಕೇತನನೆಸಮು . .
8 [ದಿ] ನಿರೆ [ನು]ಡಿವಾತಂ ಶ್ರೀ ಬಂ-
9 ಕೆಯಂ ಬನವಾಸಿನಾಡನಾ-
10 ಳೆ ಬಂಕೆಯನ . . . ಬಾರಿ ಸಿಂಗ-

Another piece of the same slab

11 ಯ್ಯಂ ಕೆಱೆಯೂರನಾಳೆ ॥ ಶಕನೃಪ[ಕಾಳಾ] . . . . .
12 ಶತಂಗಳೆಣ್ಣುನೂಱಯ್ವತ್ತ[ನೆ]ಯ ಸರ್ವ್ವ[ಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸ]-
13 ರದ ಪೌಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ದಶಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ . . . . .
14 ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯುನ್ದು ಅಣ್ಣುಱಯ . . . . . .
15 [ಸನುಂ] ನೆಱೆಯಂಗಲ್ಲ ಮಹಾಜನಮು[ಬ್ಬ] . . . . .
16 ಸ್ರಮವಿಟ್ಟಂ ಮಂಗ[ಳ] . . . .

No. 24

(*B.K. No. 76 of 1934-35*)

SIRUNJA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the village school

[Amōgha]varsha II–A.D. 928-29

This mutilated inscription refers itself to the reign of [**Amōgha**]**varsha**. The date, partially preserved, mentions the cyclic year **Sarvadhāri**. It records the death of a hero (name lost) and mentions **Kaliviṭṭarasa**, probably as governing **Beḷvola Three-hundred**. In records of Krishṇa III, one **Kaliviṭṭa** is mentioned as the governor of **Banavāsi-nāḍu**. It is likely that **Kaliviṭṭa** of the present record is the same as the latter and that he was governing **Beḷvola Three-hundred** before he became the governor of **Banavāsi-nāḍu**. In that case, **Amōghavarsha** referred to in the record may have to be identified with **Amōghvarsha II** who ruled for a short period. In his time the cyclic year **Sarvadhāri** coincided with **A.D. 928-29.**

Text

First panel

1 ಸ್ವ[ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಅಮೋಘ]ವರಿಷ ಪ್ರಿಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-
2 ಭಟ್ಟಾರಕ[ರ್] ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ . . [ಕಲಿವಿ]ಟ್ಟ[ರಸರು] ಬೆಳ್ವೊಲಮೂನೂಱು . .
. . . ಯ್ಕೆ

3 . . . . [ಸ]ರ್ವ್ವಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸ[ರ] . . . .
4 . . . . ಮಗಂ . . . ತುಱು . . . .

Second panel

5 ದಿ [ಸ್ವ]ರ್ಗ್ಗಪ್ರಾಪ್ತನಾದಂ ೧ . . . . ನೇನ್ನೆನ್ತಱುವಂ ಮು–
6 ತ್ತಿಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು . . . . ತಱವೆಂದು
7 . . . ಬಾ[ಳ್ವ]ದನ . . . . . . ಮೂರ್ವ್ವವಂ ಕಲಿತನವುಂ[1]

No. 25

(*B. K. No. 63 of 1933-34*)

DANDĀPUR, NARAGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the well called Vaḷagina bhāvi

Gōvinda IV—A.D. 918

This inscription of the time of **Prabhūtavarsha** is dated in **Śaka 840, Pramāthi, Makara-Saṁkramaṇa in Pushya.** The given *Saṁkramaṇa* occurred on **December 23, Wednesday, A.D. 918.** It may be noted that on this date his predecessor Indra III was still on the throne. (See *Epigraphia Indica*, Vol. XXVI, pp. 161 ff.).

It records a grant of land to a tank, made by Nannivedaṅga, at the instance of Dhōra. Also a grant of money by different classes of people to the tank called Kaṇṇamageṛe, (apparently the same as above), to be given at the time of marriages is recorded. Ravi Nāgabhaṭṭa is stated to be the composer of the record.

This inscription is published in *Indian Antiquary*, Vol. XII, p. 222 and *Karnatak Inscriptions*, Vol. II, pp. 12 ff.

No. 26

(*B. K. No. 152 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar (A-33) in the Museum

Kṛishṇa III—A. D. 945

This pillar contains three inscriptions, engraved on all its sides. The first of them, in **Nāgarī** characters and **Sanskrit** language, refers itself to the reign of **Akālavarsha (Kṛishṇa III)**, son of **Amoghavarsha.** It is dated in **Śaka 867, Plavaṅga, Bhādrapada, Piṭriparva, Kujavāra (Tuesday), Solar eclipse.** In *Epigraphia Indica*, Volume IV, page 58, where this record has been edited, Kielhorn gives the English equivalent as **A. D. 945, September 9, Tuesday.** It records a grant of land made by the *Brāhmaṇa* **Chakrāyudha**, son of **Gōvindabhaṭṭa**, of **Pāviṭṭage**, to the *śālā* (School) of that place constructed by **Gajāṅkuśa-Nārāyaṇa**, the minister of **Kṛishṇarāja.** Nārāyaṇa was the resident of **Kamchinamuduvoḷal** in the **Māhisha-vishaya.** Pāviṭṭage is statd to be in the **Karṇapuri-vishaya.**

The second inscription states that the *śālā* referred to above was rebuilt by **Kañchiga** of the **Seḷara** family. This record is not dated.

---

1. The continuation is lost.

The third one which is also not dated, records a grant of land to th dog **Trayipurushadēva** of the *śālā* of *agrahāra* **Pāviṭṭage**, by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Gōvaṇarasa** of the **Śilāhāra** family. It is engraved in characters of **11-12th century A.D.**

All these inscriptions are published in *Epigraphia Indica*, Vol. IV, pp. 57 ff. The following corrections may be made in the published texts :—

A. *First face*, in line 21, *for* Kāṁchanamuduvōl=iti *read* Kaṁchina-Muduvoḷal= iti. The footnote 8 is not necessary.

C. *First face*, **in** line 15, *for* Bāḍaḷe *read* bāḍaḍa. In line 18, *for* ḷa–kōlal-innūṟu *read* da–kōlal =innūṟu *and for* Keyyu ma [gau] *read* Keyyuma [gō].

Second face, in lines 20-21, *for* nelanū Makiṟi-yiṇṭiya *read* nelanuma Kiṟi-Yiṇḍiya. In lines 24 and 25, *for* ti[ssa]ḷaḍaṇṭakke *read* Tiguḷa-daṇḍakke.

No. 27

(*B. K. No. 178 of 1933-34*)

KĀRJŌL, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab called the Kapilavva set up in a field three miles north of the village

Kṛishṇa III—A. D. 957

This inscription referring itself to the reign of **Kanharadēva**, is dated in **Śaka 879**, **Piṅgaḷa**, **Āśvayuja**, **śu. Pañchami**, **Thursday**. The details correspond to **A. D. 957, September 1**, which was a **Tuesday** and not **Thursday**, as stated in the record. It may be noted, however, that ba. 5 of the same month, (*i.e.*, September 17) was a Thursday. The king is stated to be ruling the kingdom from **Mēlpāṭi**.

It states that when his feudatory **Tailapayya**, was governing the *nāḍu*, a grant of land was made to a tank called **Saṁbayyana-keṟe**. The name of the donor is lost.

Text

1 ನಮಃ ಸಿವಾಯ ತ್ರಿದಸಾರ್ಚ್ಚಿತಾಯ ವಿನಷ್ಟದೋ . . . . .
2 ಗುಣಾರ್ಣ್ಣವಾಯ ವಿಮುಕ್ತ . . . . ಪ್ರತಿಬೋಧ . . . .
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂ-
4 ಗ[ಳೆ]ಣ್ಟುನೂಱೆಪ್ಪತ್ತೊಂಭತ್ತನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂ-
5 ವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ತದ್ವರಿಷಾಭ್ಯನ್ತರದ ಆಶ್ವಯು-
6 ಜ ಸುದ್ಧ ಪಞ್ಚಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಶ್ರೀಕನ್ಧರದೇವಂ
7 ಮೇಲ್ಪಾಟಿ[ಯೊಳ್] ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ-
8 [ವಿ] ತೈಲಪಯ್ಯನ್ನಾಡನಾಳುತ್ತುಮಿರೇಳುಕೋಟೆಯ
9 . ದ್ದಯ್ಯನ [ಧ]ರ್ಮ್ಮಂ [ಧಾ]ತಾರಂ ಸಂಬಯ್ಯನ ಕೆಱೆ-
10 ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯ ಮತ್ತರ್ಪ್ಪತ್ತು ಇದನಳಿದಾಕೊ[ಣ್ಣಾ]-
11 ತಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ದಾ[ಣ]ರಾಸಿಯೊಳ್ ಕವಿಲೆಯುಂ ಪಾ-
12 [ರ್ವ್ವ]ರು ಲಿಂಗಮುಂ ಕವಕ್ಕರುಮನಳಿದ ಪಾತ-
13 ಕಂ ॥ ಶ್ಲೋ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜ-
14 ಭಿಸ್ಸನ್ತ್ರರಾಜಭಿ[ರ್ಯ]ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ
15 ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಯ . . . . [ದತಂ ವಾ]

16 ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರೀ ಷಷ್ಟಿಂ ವರಿಷಸಹಸ್ರಾ-
17 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥
18 ಪ್ರಿಚಾಳಿತರವಿನ್ದು ಮಣ್ಣಳವಾಕುಶ್ಚತೇ ಸೇಷಮುರ್ವ್ವರಾಜಳರಿ
19 . ತ್ಸಳಿತನ್ನ ಸಂಘೋರು[ಧ]ಯ . . . .
20 [ನಮಃ ಶಿವಾಯ] ನಮಃ ಶಿವಾಯ[1]

No. 28

(B. K. No. 36 of 1932-33)

DĒVIHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Bhōgēśvara

Kṛishṇa III–A. D. 961

This inscription, referring itself to the reign of **Akālavarsha Kannaradēva**, is dated in **Śaka 884, Dundubhi, Pushya śu. 13, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti**. The date is slightly irregular. The Śaka year cited is the current year corresponding to **Dundubhi** of the northern cycle. The given *tithi* corresponded in that year to **A. D. 961, December 22, Sunday.** The *Uttarāyaṇa-saṁkranti* occurred on the following **Monday, December 23**. Consequently **Akālavarsha Kannaradēva** referred to in this record is to be identified with **Kṛishṇa III**.

It records that fifty-five *gadyāṇas* were given to the *Mahājanas* of **Posavūr,** and states that **Biṇaga**, son of Mārakka, would acquire the merit of feeding a Brāhmaṇa on the day of *Saṁkrānti*. Apparently Biṇaga was responsible for the gift. It is also stated that **Garvindara** was governing **Banavase-nāḍu** at that time. The inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XVI, p. 285.

No. 29

(B. K. No. 38 of 1932-33)

DĒVIHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone leaning against the front wall of the house of Kūḍala Gadigeppa

Kṛishṇa III—(Undated)

This fragmentary and damaged inscription refers itself to the reign of **Akāḷavarsha.** It mentions a certain chief (name lost) as governing **Banavāsi Twelve-thousand.** On grounds of palaeography, the record may be assigned to the reign of **Kṛishṇa III.** From the context it would appear that the king had the title **Vikramaditya.** But we do not know from any other source that this king had this title.

Text

First Section

1 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷದೇವಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ . . . .
2 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ದೇವರ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯೆ ನರಣಾ . . . .
3 . . . . . ಯ್ಯಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್[ಸಿ*]ರಮು . . .

Second Section

4 ನಿಲಲ . . . . . .
5 ಬ[ಳ] ಮೂಡಂ . . . .
6 ಯ . . ದಾರ್ಯಪುರವ . . . .

1 The letters in this line are written one below the other on the left side of the slab.

No. 30

(B. K. No. 101 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up on the tank bund

Kṛishṇa III–(Date lost)

This mutilated inscription refers itself to the reign of **Kannaradēva**. The details of the date preserved are **Ashṭami, Sunday**. It records the death of a hero (name lost) of **Hāvari** in a cattle-raid, when **Kaliviṭṭa** was governing **Banavāsi-dē[śa]**. Sēnemallara-Mallapa is stated to have been holding the office of *nālgāmuṇḍu* at that time. The characters are of the 10th century A.D. It may be noted that Kaliviṭṭa referred to above, figures in other records of Kṛishṇa III as the governor of Banavāsi. He belonged to the **Chellakētana** family. On these grounds the record may be assigned to the reign of **Kṛishṇa III**.

Text

Top of the Stone

Left	*Right*
1 ಸಕವ–	6 ದಕಾಳ–
2 [ಷ೯]ಮ	7 ದಷ್ಟಮಿ
3–5 Worn out	8 ಅದಿ–
	9 ವರದ–
	10 ನ್ನು

First Section

11 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಕನ್ನರದೇವ ಪ್ರಿಥುವೀರಾಜ್ಯಙ್ಗೆಯ್ಯೆ ಬನವಾಸಿ[ದೇ]–

12 [ಸಂ] ಕಲಿವಿಟ್ಟನುಂ ಬವಸಿಗ . . ಯು ನಾಡಾಳೆ ಚೆಲ್ಲಕೆ[ಯ್ಯು]

Second Section

13 ಸೇನೆಮಲ್ಲರ ಮಲ್ಲಪಂ ನಱ್ಗಾಮುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ ಹಾವರಿ[ಯೂರ]

14 . ತುಱುಗೊಳೆ ಸತ್ತು ಸ್ವರ್ಗಾಲಯಕ್ಕೆ ಸನ್ದ॥ [ಒ]ಡನೆ ಪರಿದ

Third Section

15 . . . . ನಾಗಯ್ಯಂ ಕಡು

16 . . . . ಕ್ಕರ್ಗೊಳ್ಗೆ . . . . .

No. 31

(B.K. No. 141 of 1932-33)

KITTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone in the ruined temple of Jagannātha

Kṛishṇa III—(Date Lost)

This fragmentary record mentions **Akāḷavarshadēva** and a certain *gāvuṇḍa*. The rest of the inscription is broken away and lost. Palaeography shows that the record may belong to the reign of **Akālavarsha Kṛishṇa III**.

Text

1 . . . . . . ಗಾವುಣ್ಡ ದಾಸ . . .

2 . . . . ಚಾರರ ಕಾಲಂ ಕಯ್ದು . . . .

3- Worn out

4 ಸ್ವಸ್ತ್ಯಕಾಳವರ್ಷದೇವ . . . .
5 ಶ್ರೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ . . . .
6 . . . ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ [1]

No. 32

(*B. K. No. 60 of 1934-35*)

NITPALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in Survey No. 60

Krishṇa III—(Undated)

This record refers itself to the reign of **Kannaradēva** and registers a gift of land and oil-mill to *Bashari* (probably mistake for Bhaṭāri, *i.e.*, goddess) when **Ga[rvi]ndara** was governing **Banavāsi-dēśa**, **Pampayya** was administering **Goṭṭegaḷi** and **Nāgavarma** was holding the office of *nāḻgāmuṇḍu*. Kaṇḍamma is stated to have set up the stone.

As **Garvindara** figures also in another inscription of **Krishṇa III**, as governing **Banavāsi-nāḍu** (Cf. No. 28 above), **Kannaradēva** of this record may be identified with **Krishṇa III**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕನ್ನರದೇವ ರಾಜ್ಯ[ಂ]
2 ಗೆಯ್ಯ ಯಾ ಬನವಸಿ
3 ದೇಶಮನಬೂತ್ತುರೆ ಗ–
4 [ರ್ವ್ವಿ]ನ್ದರನೞ ಗೊಟ್ಟೆಗ–
5 ಳಿಯು ಪಂಪಯ್ಯನೞ
6 ನಗವರ್ಮ್ಮ ನದ್ಗಾವುಣ್ಡು
7 ಗೆಯ್ಯೆ ಬಷರಿಗೆ ಪದಿನ–
8 ಯ್ದು ಮತ್ತ ಕೆಯುಂಮೆರಡೂ
9 ಗಾಣಮೂ ನಡೆದು ಮಾ
10 [ದೆ ಯ್ಯಂಬೆಯ ಮಗಳ ಮ–
11 ಗ ಕಣ್ಣಮ್ಮನವರ ಪೆಸರನೆ–
12 ಜಸಲ್ಬರಸಿ ನಿಱಿಸಿದ
13 ಧರ್ಮ ಈದನಬ್ದರವರ [2]

No. 33

(*B. K. No. 139 of 1932-33*)

KITTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Saṁgamēśvara

Khoṭṭiga—A. D. 971

This inscription refers itself to the reign of **Koṭṭigadēva** and is dated in **Śaka 893, Āṅgira, Āshāḍha Amāvāsyā, Sunday, Rōhiṇi-nakshatra, Solar eclipse.** The date is irregular. In **Saka 893**, the cyclic year cited was of the northern cycle; in that year

1 The continuation is lost.

2 The record is incomplete and its language is corrupt.

the *tithi* cited corresponded to **A.D. 971, June 25, Sunday**. But the *nakshatra* was not Rōhiṇī nor did a solar eclipse occur on that day. If Āṅgirasa of the southern cycle is taken, then, the Śaka year would be 894 but the week-day and the *nakshatra* do not correspond. Nor was there a solar eclipse on that day. The only solar eclipse in that year occurred on October 22, Sunday, but on that day the *nakshatra* was not Rōhiṇī. In the previous year, however, a solar eclipse occurred on May 8th Sunday, when the *nakshatra* was Rōhiṇī. But the month was not Āshāḍha.

It records the death of **Bira-Nāgiyaṇa**, son of **Kuṇḍuṟara Eṟeyamma**, in a cattle-raid. **Mārasiṅga** was the *nāḻgāvuṇḍa* and **Guttiya Gaṅga** was governing **Purigeṟe Three-hundred** and **Beḻvala Three-hundred**. It is also stated that **Vaṟeviṭa**, the son of Kuṇḍuṟara Eṟeyamma died in a fight.

Text

First Section

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಕೊಟಿಗದೇವ ಪ್ರಿಥುವೀರಾಜ್ಯಙ್ಗೆಯೆ
2 ಗುತ್ತಿಯ ಗಙ್ಗ ಪುರಿಗೆಱೆ ಮುನುಱು

Second Section

3 ಬೆಳ್ವಲ ಮುನುಱುಮನಳುತ್ತಿರೆ ಮುನುಱಕ್ಕ ಮಾರಸಿಙ್ಗ
4 [ನಾ]ಡ್ಗಾವುಣ್ಡು ಗೆಯೆ ಕುಣ್ಡುಱರೆಱೆಯಮ್ಮನ
5 ಮಗ ಬೀರ [ನಾ]ಗಿಯಣಂ ಅಣನಣುಙ್ಗ ಪ್ರಜೆ
6 ಮೆಟೆ ಗಣ್ಡ ತುಱುಪರಿಯ ಮಾಣಲಾಗದೆ-
7 [ನ್ಮು] ಸೆರಗಿಲ್ಲದೆ ಸುರಿಗೆಗಿಱ್ತುಱಿದು ಸತ್ತು [ಸ್ವ]ರ್ಗ್ಗ-
8 ರಾಯಕ್ಕೆ ಸನ್ದಂ ಸಕವ[ರ್ಷ] ೮೯೩ ಅ-

Third Section

9 ಙ್ಗಿರ ಎಂಬ ಸಂ-
10 ವತ್ಸರದ ಆಷಾಢದ [ಅ]ಮಾಸೆ [ಆ]-
11 ದಿತ್ಯವಾರ ರೋಹಿಣಿ ನಕ್ಷ[ತ್ರ ಸೂ]ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ .
12 ಅನ್ದು ನಿನ್ದುದು ಇ ಕಲ್ಲ ಕುಣ್ಡುಱೆಱೆಯಮ್ಮನ ಮಗಂ ವಱೆವಿಟಂ
13 ಆ[ಲುರ ಪ]ಟವಿನಲು ದೆಡಕನೊಡೆ ಕಾದಿ [ಪ್ರಜೆ]ಮ್ಮೆಟೆಗಣ್ಡಂ ವಱೆವಿಟ
14 ಮ[ಗ]ನೆ ಎನಿಸಿ ಸ್ಸತು ಸ್ವಲಯಕ್ಕೆ ಸನ್ದಂ
15 ಎಱೆನಾಮ್ಮ ತಮ್ಮನ . . . [ಮ್ಮಗ] ತನ್ನ ಮಗ . .
16 ಲವೊವಿಲ್ಲ ಇ ದತ್ತಿಯ ನಿಲಿಸಿದೊ

No. 34

(*B. K. No. 164 of 1932-33*)

NILŌGAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in Survey No. 104

Jagattuṅga–(Undated)

This inscription refers itself to the reign of **Jagattuṅga** and speaks of a fight, followed by an attack on **Piga**, the *nāḻgāvuṇḍa* of **Bandanike** by his kinsmen, when . . **ditya** was governing **Banavāsi Twelve-thousand**. The record is damaged and mutilated.

1 There is space for one letter here, which is apparently ಗ್ಗ.

It is very likely that the partly preserved name of the governor of Banavāsi is **Rājāditya**. From other records we know that Rājāditya was the governor of Banavāsi Twelve-thousand during the reign of Kṛishṇa II. If he is the Rājāditya of the present record, then it follows that he continued to govern Banavāsi Twelve-thousand even after the reign of Kṛishṇa II, in which case Jagattuṅga referred to in the present record would be **Jagattuṅga II**, son of **Kṛishṇa II**. But there is no other evidence to show that Jagattuṅga II succeeded his father to the throne.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಗತ್ತುಙ್ಗ ಪೃಥಿವೀವ[ಲ್ಲಭ] ರಾಜ್ಯಙ್ಗ . . .
2 ದಿತ್ತಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮನಾಳೆ ಬನ್ದನಿಕೆಯ ನಾ[ಡ್ಗ]-
3 ವುಣ್ಡನ್ಪೀಗನೆಮ್ಮಾನಾನ್ದಾಯಿಗರೆಲ್ಲ[ನ್ದೆ]ಱಿಯೆ [ಕೊ]ೞಗುೞ-
4 ವಾ[ದ] . . . . .

No. 35

(*B. K. No. 165 of 1932–33*)

NILŌGAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in Survey No 104

Jagattuṅga–(Undated)

This inscription referring itself to the reign of **Jagattuṅga**, refers to the same incident as the one mentioned in the previous inscription, *viz.*, the attack on **Piga** and states that a person whose proper name is not given but who is mentioned only by his title **Toṛavaragali** (*i.e.*, a hero among the **Toṛavas**) died in that fight, after killing forty-eight (persons).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಗತುಂಗ ಪ್ರಿಥಿವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಬನ್ದನಿಕ್ಕೆಯ ನಾ-
2 [ಡ್ಗ]ವುಣ್ಡಂ ಪೀಗನೆಂಟೊನಂ ದಾಯಿಗರಿಱಿಯೆ ತೊಱವರಗ-
3 [ಲಿ] ಕಾದಿ ಮೂಱು [ಬಾ]ಳ್ಕಡಿಯೆ . . . . . .
4 ಕೆಯ್ಯೆ ನಾಲ್ವತ್ತೆಣ್ಬರನಿಱಿದು ಸಗ್ಗಾಲಯಕ್ಕೇಱಿದನ್
5 . . . . ಪೆರ್ಣ್ ಕ[ಡಿ]ತಲೆ ಪಲಕ್ಕೊರ್ . . .
6 . . . . . ಮಾಡಿದೋನ್ . .
7 ದು ಕಲ್ಲರೂಪ ಮಾಡಿದೋನ್ . . .
8 . . . . . ಬಾನರಕ್ಕ . . .
9 . . . . . ಗಳೊಡಕ್ಕೆ . . . .

No. 36

(*B. K. No. 95 of 1933-34*)

HŪLIHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Rāmaliṅga

Ja[gattuṅga]–(Undated)

This fragmentary and damaged inscription refers itself to the reign of **Ja[gattuṅga]** and states that **Rājāditya** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and a certain **Māra** was the *gāvuṇḍa*. It seems to refer to some gift (Cf. No. 34 above.

Text

1 ⍟ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜ[ಗತ್ತುಙ್ಗ] ಪ್ರಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ-

2 ಪುಮಾನ್ ರಾಜಾದಿತ್ಯನಾಳೆ [ಕೆ]ರಿಯರ ಮಾರ[ನ್ಗ]ಮುಣ್ಣುಗೆಯ್ಯೆ ಬಿಚ್ಚ-

3 ರ ಕೊ[ಂ]ಡಂಮ . ಅಲ್ಲರುಂ ಅಜಿಮಣ್ಣ . . . . ಪೊದಾರು ಬೇಳೆ . . .

4 ಮಾತ್ತಲು ಕನ್ನೆದಾನಮುಂ ಸೂ[ಳಾ]ಗಿಯುಂ . . . . ದಾನಮುಂ ಕೊಟ್ಟ

No. 37

(B. K. No. 41 of 1933-34)

BIJJŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone standing in Survey No. 36

(Date lost)

This badly damaged and mutilated inscription is engraved in characters of about the **10th century**. Only the letters *Varisha*, apparently the last part of the name of a **Rāshṭrakūṭa** king, are preserved. It seems to register a gift of land. **Banavāsi Twelve-thousand** is mentioned. A **Chaḷuki** chief named **Ayyappa** is also mentioned.

Text

1 . . . . ಅನೇಕ . . . .

2 . . . . ಪ್ರಥವಾದ್ಯ

3 Worn out

4 . . . . ವರಿಷಂ ಪೃಥುವೀ . . . .

5 . . . . . . ರಿಪುಕುಲಬಲ . . . .

6-7 Damaged

8 . . ಮನೇಕ . . . .

9 . ರವಾಪು . . . . . ಜ [ಯ] . . . .

10 ತ್ರಕ ಅಲ್ಲಯ ರಾಯೆ . . . .

11 ಬ್ರಹ್ಮದೇಯ . . . .

12 ಜೆಗಕುಜುವರೆಯರ . . . .

13 . . . ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ . . . . . .

14 ಚಳೂಕಿ ಅಯ್ಯಪ್ಪನಾಳೆ . . . .

15 . ಕೊಡಂಗೆಯ ರಾ . . . .

16 ರೇಬಾಗೆ . . . ರಾಜಮಾನ . . . .

17 . ಕುಳಿಯೊಳಂ ರಾಜಕಿಯೊಳಂ . . . .

18 ಅಬಿದ ಪಾ . . . .

19 ಪಾದ . . . . . ಪಿತಿಗಬ . . . .

20 ನ್ನರಾ [॥] ಷ[ಷ್ಟಿವ]ರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ . . . . .

21 . . . . ಭೂಯೋ ಭೂ[1] .

---

1 The rest of the inscription is completely worn out.

No. 38

(*B. K. No. 37 of 1934-35*)

KADARMANDALIGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone in the field of Vālikāra Rāmanāyaka

(Date lost)

This record, engraved in characters of **9–10th century** is dated in the cyclic year **Sarvajit**. Further details of the date are lost. Since it refers to a reigning king and since at that time there was no other ruling family in this region except that of the **Rāshṭrakūṭas**, it is possible that the record belongs to the reign of a Rāshṭrakuṭa king. The year **Sarvajit** occurs thrice (in **A. D. 807, 867 and 927**) during the **Rāshṭrakūṭa** period.

It refers to a certain **Āyichavarmarasa** as *bhōgapati* and a chief (name lost) of **Maṭṭara** (*i.e.*, **Maṭūra**) family. This is the earliest known reference to **Maṭūra** family. **Satyaḷge seventy** and **Kuḷuga-gāmuṇḍa** of the **Chikkamba** family are mentioned. It seems to register a gift of land made to a certain **Vṛishabhaṇandi-Gorava.** The record is broken on both the sides.

Text

1 . ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ . . . . .
2 . . . . ಪೃಥುವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯೆ ಶಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂ . . . .
3 . . . ತ್ತನೆಯ ಸರ್ವ್ವಜಿದೆಂಬ ವರ್ಷಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ ವನವಾಸಿ . . . .
4 . [ರೆ] ಆಯಿಚವರ್ಮ್ಮರಸರ್ ಭೋಗಪತಿಯಾಗೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಕಿ . . . . .
5 . ಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಮಟ್ಟರವಂಶೋದ್ಭವಂ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷತ್ರಿಯಂ . . . . .
6 . . . ಪತಿಯಾಗೆ ಶ್ರೀಮತ್ ಚಿಕ್ಕಂಬರ ಕುಳುಗಗಾಮುಣ್ಡನ . . . . .
7 . . ಗಾಮುಣ್ಡಂ ಸತ್ಯಳ್ಗೆ ಎಲ್ಪತ್ತಱಾ ನಾಡ್ಗಾಮುಣ್ಡ ವ . . . .
8 . . ಇರ್ಮ್ಮತ್ತನ್ನಿರ್ವ್ವಣ್ಣಂ ಉಳಿದಲ್ಲಿಯುಂ ಎರಡ್ಡು ಊರ್ಗ್ಗಳೊಳಂ ಇರ್ಮ್ಮತ್ತ ಕ್ಕೆಯ್ಯ . . .
9 . . . ರುಂ ಸಿಡಿಯಮಾರ ದೇವಿಗೆಱೆಯ ಮೊದಲ ತೋಣ್ಣಮುಮಂ ವೃಷಭಣನ್ದಿಗೊರ ವರ್ಗೆ ವಿ . . . .
10 . . ಟ್ಟ ವಿದ್ಯಾದಾನಮಂ ವೃಷಭಣನ್ದಿಗೊರವರ ಕದಿರ್ಮ್ಮಡಿಯ ಉತ್ತಮಗುಡಿಯ . .
11 . . . . . ದಿಂಬಸರ್ಕ್ಕಿಯಾಗೆ ಕಳನೂರ್ಗ್ಗಣದ[1] ತಿರಳಣನ್ದಿಗೊರವರ್ಗೆ ಕಾಲ್ಗರ್ಚ್ಚಿ . . . .
12 . . ಯೆಂಬೂರಾರುಂ ಬಲ್ಲಹಗೊಡಂಗೆಯ್ದು ಒ[ಳ]ಗೆ ತೆಂಕ ಸಿಡಿಯನೂರ ಬ . . .
13 . . ದರಿಗೊಳಂ ಬಡಗ ಬೆಟ್ಟ ಪಡುವ ಸಿಡಿಯನೂರ ಪೊಲ ಮೇ[ಱೆ] . .
14 . . ಯುಂ ಮೇರೆಯುಂ ಮಾದೇವರ ಮುನ್ನಣ ಪಾಳ್ಗಾಲ್ಮತ್ತರ್ ಎನ್ದೆಯ ಬಾವಿಯೊ[ವ್ಕ]
15 [ತ್ತರ] ತೋಣ್ಣಂ ಮನೆಯ [ನೇ]ಸಣಂ ಮೂಡ ಪುಣಸೆ ಪಡುವ ಕೆಱೆ ತೆಂಕ ಕೆಯ್ಯೆ ಬಡಗ ಕೆಱೆ .
16 ರಿಯ ಮೇಗಣ ಮೂಱುಮಾಮ[ಜ್ಯಾ]ಣಸೆ ಇವು ಗುಡ್ಡೆಗಳ್ ಸುಳ್ಳರ ಎಱೆಯಪನುಂ ಕುರರ ಸಿರಿಗುಡಿಯನುಂ ಮುತ್ತೂರ ರಣ . .
17 ಕಿಯುಂ ಮಲ್ಪ್ವೂರ ತಿಪ್ಪೆಯುಂ ಇನಿಬರುಂ ಸಕ್ಕಿ ಬಸದಿಯ ಪಲ ಮೂಱು ಭಾಗಂ[ಅಲ್ಲ] ಬಣ್ಣಿಸ್ಪಚಿತಕ್ಕಂ ಅಭ್ಯಾಗತರ್ಗ್ಗಂ ಮುಂ[ದಾ]-
18 [ಡು]ವೋರ್ಗ್ಗಂ॥ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿ[ಸ್ಸಗರಾ]ದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತ-

1 The letter ದ is written below the line.

19 ದಾ [ಫಲಂ] ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ್ಯವನೀಮಿಮಾಂ ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣ್ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ॥]
20 . . . ಸ್ವ ವಿಷಂ ಘೋರಂ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಧವಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರ ಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಸತ್ಯತ್ಯಾಗಾಭಿ–
21 ಮಾನೋನ್ನತವ . . . . . . [ಗಾಯ್ಯ್ರಂಗ]ಳೆನ್ನು ನಿತ್ಯೋದ್ಯೋಗಂಗೆ ನೋಡಿತ್ತನಿತು ಮವಿಕಲಂ ಮೆಯ್–
22 [ಗು]ಣಂಗಳ್ ನಿತಾನ್ತಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಂ ಲೋಕರೂಢಂ ಸಲೆ ತನಗಿವು ತಾ[ಂ] ನಿತ್ಯಮವ್ಯಾ . . [ಚ್ಚಿ]ಚ್ಛ–
23 [ತ್ಯ]ನ್ತಂ ಕ್ಷೇತ್ರಮಾಗುತ್ತಮಾ . . . . ಪೋಪಂ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿತ್ತುವಟ್ಟ [ಚಕ್ಕಂಬ]ರೊ–
24 ಕ್ಕ . . . .
25 ತಿ . . . .

THE LATER CHĀLUKYAS

No. 39

(B. K. No. 5 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in front of the Government farm office

A.D. 993

This fragmentary inscription is dated **in Śaka 915, Vijaya, Jyēshṭha śu. 3, Friday.** In the year cited there were two *Jyēshṭhas*, and the *tithi* śu. 3 fell in those months, on **April 27, A.D. 993, Thursday** and **May 26, Friday, f.d.t. .04.** The latter apparently is the intended date.

It mentions **Śōbhnarasa** as governing **Banavāsi-dēśa** and the division of **Two Six-hundreds.** This Śōbhanarasa is probably the same as the feudatory of **Taila II** and **Irivabeḍanga Satyāśraya** of the **Later Chālukya** family of **Kalyāṇa** (Cf. *Bombay Karnatak Inscriptions*, Vol. I, pt. I, Nos 47 and 50).

Text

1 ಶೋಭನರಸ[ಬ್ಬ]ನವಾಸಿದೇಸಮುಮಂ ಎರಡಱುನೂಱು–
2 ಮನಾಳುತ್ತಿರೆ । ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರದ ಸ–
3 ತಂಗಳ್ [ಗ]ಱ ದನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿ–
4 ಸೆ ತದ್ವರ್ಷಾಭ್ಯನ್ತರ ಜೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ ತ[ದಿಗೆ] ಶುಕ್ರವಾರದನ್ದು

No. 40

(B. K. No. 170 of 1933-34)

KĀKHAṆḌKI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab built into the wall of the Kaṇvīrappa temple

Taila II—A.D. 994

This inscription, referring itself to the reign of **Āhavamalladēva**, is dated in **Śaka 915, Jaya, Āshāḍha Amāvāsyā, Sunday, Solar eclipse.** The Śaka year quoted is the

expired year. The details correspond to **A.D. 994, October 7, Sunday.** But there was no solar eclipse on that day; it occurred, however, in that year on Pushya Amāvāsyā corresponding to A.D. 995, January 4, Friday.

It records the grant of certain taxes to the Two-hundred *Mahājanas* of the *agrahāra* town **Kakandike** (modern Kākhandki). It is interesting to note that **Mānyakhēḍa** (modern Malkhēd) was the capital of the king.

Text

1 . . . .
2 . . . . ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾ . . . . . .
3 ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ[ಮಾ]-
4 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಮಾ[ನ್ಯ]ಖೇಡದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖ[ಸಂ]
5 ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷಂ ೯೧೬ನೆಯ ಜಯ[ಸಂ -
6 ವತ್ಸರದ ಆಷಾಢದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ [ಸೂ]ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ
7 ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿ[ಸಂ]-
8 ಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮದಗ್ರಹಾರಂ ಕಾಕಣ್ಡಿಕೆಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ [ಮ]-
9 [ಹಾ]ಜನಮಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗೆ [ಪೂರ್ವ್ವ]ಸ್ವರೂಪದಿಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಪ್ಪ . . . .
10 ಶಿಲಾಶಾಸನವ್ಯವಸ್ಥೆಯೆನ್ತೆಂದಡೆ ॥ ನಿಯ[ತ]ಮಾರ್ಗ್ಗ[ಮ]ರ್ಯ್ಯಾದೆಯೆಂ[ದು] . . . .
11 ಣ್ತಿಱುವಾದಂತಾ ಆದರಲ್ಲಿಯ ದಶವನ್ದುವ . . . . . ನ್ದಸವರ್ಮ್ಮ[ದೆ]ವ
ಮರ್ಯ್ಯಾದೆ . . .
12 ಕೋಲು [ವೀಸ]ವೆಂಟ್ಟು ವೊಂದು ಮತ್ತರ್ವ್ವೊಗೆಯ . . ಕೆಯ್ಗೆ ವೀಸ . . . .
13 ವಾ ಮೊಟ್ಟಗೆ ಕರಿಯ ನೆಲ ಓಸರ[ಮಂ] ಕಾಕಣ್ಡಿಗೆಯೊಳ್ ॥ ಓ . . . . . ನಸಿನೊಳಂ
. . ಒಡಿಗೆ ಪತ್ತು ವೀಸ . . .
14 ಪೊಕ್ಕ[ಳ]ಯದು ಪಂಚರಸವರ್ಜ[ಮಾ]ರ್ಜನಾಭೋಗ . . [ಸ]ರ್ಬ್ಬನಮ[ಸ್ಯ]-
15 ಮೆಱಡು ಕಱುಗೊ[ಳ] ಯೀ ದಣ್ಡಮೂಕ[ದೆ]ಯ್ಗುಡೆ ದಣ್ಡ ॥ ಅವಿವೆನ್ನದೆ [ಪಾ]-
16 ರ್ವ್ವರ ಮ[ನೆ] ಮಾನ್ಯ ವಿನಕ ದೇವಭೋಗರಾವಣಮೊಂದಿಂತಿವುಮೆಯ್ದೆ ಕಾ-
17 ವು ಪೆಱವಣವೆಲ್ಲಮಂ ತಕ್ಕುದಱಿಂದಂ ನಡೆಯಿಸುಗೆಲ್ಲಂ ॥ ಇನಿತೆ ಪವಣಂ-
18 . . ಯ ಕಾಪಿನ ದೆಸೆಗರಪಿಂಗೆ ಮೂಱು ಪೊನ್ನೆ ನಿಬನ್ಧಂ ಮನೆದೆಱೆಯೊ-
19 . . . ಶಿವನೆಯರೆ ಪಳೆಮನೆಗೆ ಸಲಿಕೆ ಪೊಸಮನೆಗರ್ದ್ಧ ಸ್ಥಿರವಾ-
20 . . . . . ವಿಬುಧಾಗ್ರಗಣ್ಯರಭಯದೆ ಮಾನ್ಯಮಂ ಮಹಾದಾನಿಗಳ್ ನಿರವದ್ಯರ್ ಬ-
21 ಹುತರ್ಕ್ಕಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಳವ್ವೇದಾಂತಶಿ[ಕ್ಷಾ]ಪರಿನ್ಮಿರಿತಬ್ರಹ್ಮವಿನೋದರ್ .
22 ಕಮಂ [ಕೇ]ಳ್ದೆಯ್ದೆ ಕಾಕಣ್ಡಿಕಾಪುರದಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು ಗುಣಪ್ರಣಯದಿಂ ಧಾ-
23 ತ್ರೀತಳಂ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇಕಾಲೇ ಪಾಲನೀ-
24 ಯೋ ಭವಬ್ಧಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾಗಿನಃಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಂ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-
25 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ [ಭೂರಿ]ಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯ-
26 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲೇ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
27 ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 41

(*B. K. No. 179 of 1933-34*)

KĀRJŌL, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the temple of Hanumantadēva

Taila II–A.D. 996

This inscription is dated in **Śaka 918, Durmukhi, Śrāvaṇa ba. 1, Monday,** corresponding to **A.D. 996, August 2.** The week-day, however, was **Sunday.**

It records the rate of taxes fixed on different kinds of land granted to the *urodeya* **Kēśavayya** of **Karaṁjōḷa** with the consent of *pergaḍe* [**Da**]**ḷḷāpayya** and others. [Da]ḷḷāpayya was a subordinate of **Daśavarmadēva** who is described as the *pāda-paṁkaja-bhramara* of **Āhavamalla.**

Text

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ-
2 [ಸಾ]ಮಂತಾಧಿಪತಿ ಸಾಹಸರುದ್ರಂ . . . ಕ್ರಾನ್ತನಾರಾಯಣ ವಿವೇಕಕಮ-
3 [ಳಾ]ಸನಂ ಸಂಗ್ರಾಮಮಹೋತ್ತರ್ಣ್ಣಾ ಪ್ರತಾಪದಿಳೀಪಂ ರಣರಂಗರಾಘವಂ
4 ಧರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮಾತ್ಮಜಂ . . . . . ವಿಕ್ರಾನ್ತಕೌನ್ತೇಯಂ ಶೌಚಪವನಾ-
5 ತ್ಮಜಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಭೋಗಕುಸುಮಾಯುಧಂ ವೈರೀಧಕ-
6 ಣ್ಠೀರವಂ ವೀರಚೂಡಾಮಣಿ . . . ಮಾಣಿಕ್ಯಂ ತೈಲನ ಚಕ್ರಂ
7 ಭುವನೈಕಮಲ್ಲ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲ ಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮ-
8 ರಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಶವರ್ಮ್ಮದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳ-
9 [ಳ]ಪ್ಪ ರಾಜಸಾಮ್ಯದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ [ದಳ್ಳಾ]ಪಯ್ಯಪ್ರಮುಖ ಕರಣಮುಂ
10 [ಮ]ನ್ನೆಯಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಗೊಣ್ಣಯ್ಯಪ್ರಮುಖ ಕರಣಮುಂ ಪೇೞೆ [ಅವರ]ನುಮತ-
11 ದೊಳ್ ಶಕವರ್ಷ ೯೧೮[ನೆ]ಯ ದುರ್ಮ್ಮುಖಿಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬಹುಳ ೧
12 ಸೋಮವಾರ ಕರಂಜೋಳದ ಊರೊಡೆಯ ಕೇಸವಯ್ಯಂಗೆ ಸಂ . .
13 ಯ್ಯ ಕೊಟ್ಟ ಸಂಸ್ಥಾಪತ್ರವೆನ್ತೆನ್ದೊಡೆ ಮನ್ಮಥಸಂವತ್ಸರದೊ[ಳು]
14 ಬೀಜ ಬಿಟ್ಟ ಉತ್ತ[ಮ] ಕರಿಯ ನೆಲಕ್ಕೆ ಸಲಿಕೆ ಮಧ್ಯಮಕ್ಕೆ
15 ಸಲಿಕೆ ೧ ಪಣ ೩ ಕನಿಷ್ಠಕ್ಕೆ ಸಲಿಕೆ ೧ ಉದ್ಯಗೆ ಉಟ್ಟ .
16 . . ಪೇೞ್ದ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆ ಬೞಿಕಂ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಉತ್ತಮ ನೆ-
17 ಲಕ್ಕೆ ಪಣ ೨ ಮಧ್ಯಮಕ್ಕೆ ಪಣ ೧ ಅಡ್ಡ ೧ ಕನಿಷ್ಠ-
18 ಕ್ಕೆ ಪಣ ೧ ಚೞಿವವಾಗ ೭ ಬರಿಸದೊ . . .
19 ನಿಲ್ವಂ ಇಕ್ಕರ್ಣ್ಣ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಗೆ ವ್ಯವಸ್ಥೆ . . .
20 ಲ್ಲ ಬರೆದ ಮಧುಸೂ[ದನ] . . . .

No. 42

(*B. K. No. 179 of 1932-33*)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the ceiling of the southern gōpura of the Vīra-Nārāyaṇa temple

Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya-A. D. 1008

This inscription, referring itself to the reign of **Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya,** is dated in **Saka 930, Kīlaka, Mārgaśira [Pūrṇimā, Monday],** corresponding to **A. D. 1008, November 15, Monday.**

It refers to a fight following a demand by the king's officers for the surrender of Sōbhanayya who is stated to be a traitor. *Agrahāra* **Kaḷdugu** (modern Gadag) is mentioned. **Pallavarasa** and a certain *daṇḍanāyaka* (name lost) are also mentioned. The record is very badly damaged.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ[ಧಿರಾ] . . .
2 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ . . .
3 ಕಟ[ರಿ]ತಂ ಇಱಿವಬೆಡಂಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯದೇವ[ರು]ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ . . .

4 ವರ್ದ್ಧಮಾನ ವಿಜಯರಾ[ಜ್ಯಾಭ್ಯು]ದಯಮಾಚಂ[ದ್ರಾರ್ಕ್ಕ ತಾರಂಬರಂ .
5 ಸಕವರ್ಷ ೯೩೦ ತ್ತನೆಯ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರದ ಪು . .
6 ಮವಾರದನ್ದು ಬಾಗಡಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತ . . . . ಬೆಳ್ವಟ್ಟಗೆಯ ಬೀಡಿನೋಳ್ ಬೆ . . .
7 ನಾಱಿ ಬಳಿಯ ಅಗ್ರಹಾರಂ ಕಬ್ಬುಗಿ[ನೊಳು] ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆ . .
8 [ಮಾ]ಯ್ಯಂ ಬಸ್ದಿರೆ ಶೋಭನಯ್ಯಂ ದ್ರೋಹನಾ[ಗಿ]ಬ್ಬರ್ಲ್ಲ ಅವ . . . . . .
9 ಗೆ ದೇಸಿಗನುಂ ಬಸ್ದಿರ ಪರಿಯ[ಟ್ಟ] ಮುತ್ತಿ ಹೆಗ್ಗಡೆಯು . . . . . .
10 ಹಾಜನಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ತೇಜಮಂ ಪಿಡಿದು ಸಾವೆಮಲ್ಲದೊಪ್ಪಿಸುವುದಿಲ್ಲೆನ್ದು
11 ಸುಟ್ಟಿಱುದು ಪಲರುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . . ತಿಯರೊಡ . . .
12 [ಯ್ದ್ಯಾ]ರೆಲ್ಲಂ . . ದಪ್ಪ[ಂ ಕ]ಟ್ಟಿಬ್ಬಂದ . . . . . ಮಹಾಜನ . . . .
13 ಟ್ಟಿ ಬ[ರಿ]ಸಿ ಶ್ರೀ[ಪಲ್ಲವರಸರ] ಸಂಮುಖದೊಳ್ ದಣ್ಡನಾಯಕ . . .
14 ಯ್ಯಯ್ಯನುಂ [ಚಾ]ವ[ಣ]ಯ್ಯನಾಯಕನುಂ . . ಮಲ್ಲ . . . . .
15 ಯ್ಯನುಂ . . ಹೆಗ್ಗಡೆ . . . . ನಾ . . . .
16 [ಮಾ]ಯ್ಯ . . . .
17 ಗೆ . . . ಯ ಕಱುಕು . . . .
18 ಗದ್ಯಾಣಂ[1] . . . .

No. 43

(B. K. No. 133 of 1932–33)

KANAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Paramēśvara

Jayasiṁha II–(A. D. 1017)

This fragmentary record referring itself to the reign of **Jayasiṁghadēva**, is dated in **Śaka 939**, **Piṅgaḷa**, **Pushya**, **śu. Pañchami**, **Sunday**, **Hastā-Nakshatra**, **Uttarāyaṇa-Saṁkramaṇa**. The date is irregular. The *tithi* and the *nakshatra* do not coincide, nor was the week-day Sunday. The *tithi* given, corresponds to **A.D. 1017, December 25.** The week-day was **Thursday**.

It states that **Siriyāgararasa** of the **Maṭūra** family was administering the **Two Seventy** (districts) and the **Five Twelve** (divisions), when a certain *Mahāmaṇḍalēśvara* (name lost) was governing **Banavāsi Twelve–thousand** and his brother **Mūkarasa** was governing some other division (name lost). The grant portion is lost. The genealogy of the **Maṭūra** family is given.

Text

1 . . . ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ . . . .
2 . . . ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ . . . . . .
3 ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಘದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತಿರೆ . . . . . .
4 ವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮ . . . .
5 ವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮನಾಳುತ್ತಿರೆ ೧ ತದಾನುಜಂ [ಗ]ಣ್ಡಭೈರವನಾ . . . . .
6 ಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮೂಕರಸಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳ . . . . .
7 ಸುತ್ತಮಿರೆ । ಕನ್ದಂ । ಭಾನುಜನಾರ್ತ್ತ . . ಜೋಳ್ವಾನೆನಿಪ ಶ್ರಿಕುನ್ದ[ಪು] . .
8 ಳುದ್ದಾನಿಯಭಿಮಾನಿ ಸುಜನಂ ಶ್ರೀನನ್ನಿಯ [ದೋ]ಸಿಯೆಂಬನಾತನ . . . . .
9 ತೇನೊ ಸಿನ್ನನಖಿಳೋರ್ವೀತಳದೊಳ್ ಶಾನ್ತಿವರ್ಮ್ಮನಾತನ ತನಯಂ ಖ್ಯಾತಿ . . . .

1 The continuation is worn out.

10 ಪೆರ್ಮ್ಮಾರ್ತಿನ ಕಲಿತನದ ನೆಗಳ್ದ ಪಯ್ಯರ ಧೂಪಂ ಮೊಱೆಪ್ಪಿಃ . . . . . .
11 ಜುಸನ್ನಿಧಿರಾನ್ತ ಪಗೆವರಂ ಸೋದುಂ [ಬೇ]ನಱು ಬೇಡಿದರ್ಗ್ಗಿತ್ತಂ ತಱು . . . .
12 ಪಯ್ಯಂ ನೆಗಳ್ದಂ। ಆತನ ಸತಿ ಪತಿಹಿತದೊಳ್ಸೀತೆಯ ದೊರೆ ಪೆಂ . . . . .
13 ರಿನಂದಾತೆಯ ದೊರೆ ರೂಪಿನೊ[ಳು]ದ್ಬೃರ್ಇತಳದೊಳ್ಸತ್ಯಭಾವೆಯೆನೆ ನಲೆ ನೆ . . .
14 ಪ್ರಧುತ್ವದೊಳ್ಸಲ್ಲಲಿತ ಸಲಕ್ಷಣ ಸರೂಪದೊಳ್ ಪೆಂಪಿನೊಳಾ ಲಲ[ನೆ] . . . . .
15 [ದೊ]ರೆ ಭೂತಳದೊ . . . . ದುಟಿದ ಪೆಣ್ತಿರ್ದ್ದೊರೆಯೋ[॥]ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ಚಾರಕಬ್ಬೆಗೆ . .
16 . ಮವಿಕ್ರಮದ ಸನ್ದ ಪಯ್ಯನೃಪಂಗಂ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಕುಳತಿಳಕಂ ತನಯಂ ಸಿ . . . .
17 ರಂ ಪರಾಕ್ರಮಸಿಂಗಂ। ಅಱುವಳವು ನನ್ನಿ ಶೌಚಂ ತಱುಸಲವು ಶೂಲಂ ಛಲಂ ಪ್ರತಾಪ . . .
18 ಜವುಗೆ ಕಾವೊ[ಳ್ಗ]ಣದೊಳ್ಮೆಱೆದಂ ಸಿರಿಯಾಗರಂ ಮಹೀಮಣ್ಡಲದೊಳ್ ॥ ಆತನ ವಳ . . .
19 ಶೀತಮವಾಗ್ಮನಸಗೋಚರಂ ರಿಪುಕುಳನಿರ್ಗ್ಘಾತನೆರೆದೊಂಗೆ ಸುರದೂಜಾತಂ ನಲೆ ನೆಗಳ್ದ ಮ . .
20 ಗೆ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನೃಪಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷತ್ರಿಯ ಮೊ-
21 ಟೊರವಂಶೋದ್ಭವ ನನ್ದನವನಚ್ಛತ್ರ ಹಯಲಾಂಛನದರ್ಪ್ಪಣಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಂ ಮರೆಗೆ ಮಾ-
22 ರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಸಮರಪ್ರಚಣ್ಡಂ ನ್ನುಡಿದನ್ತೆ ಗಣ್ಡಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಸಿರಿಯಾಗಾರರಸನೆರಡೆಪ್ಪತ್ತು ಮನೆಯುಂ.
23 ಪನ್ನೆರಡುವ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿನಾಳ್ದು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನೊಳ್ದು ಸ-
24 ಕವರ್ಷ ೯೩೯ನೆಯ ಪಿಂಗಳ ಸಂವತ್ಸರದ ಪವುಸ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರಂ ಹಸ್ತನಕ್ಷ-
25 [ತ್ರ ವ್ಯ]ತೀಪಾತವುತ್ತರಾಯಣ ಸ . . . ಳ ನನ್ದಿಗಾಮ[1] . . . . .

No. 44

(B. K. No. 124 of 1932-33)

KALLIHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Durgā-Paramēśvarī

Jayasiṁha II–A.D. 1019

This inscription, belonging to the reign of **Jagadēkamalla Jayasiṁha,** is dated in **Śaka 941, Siddhārtha, Uttarāyaṇa-Saṁkrānti.** The month, *tithi* and the week-day are not given. In the cyclic year Siddhārtha, the *Uttarāyaṇa-Saṁkrānti* occurred on **Thursday, A. D. 1019, December 24.**

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Kundarāja** was governing **Banavāsi Twelve-thousand,** his wife **Jōgabbe,** who was administering **Ajjaḍi,** made a grant of and to the temple of **Sahadēvēśvara.** The construction of the temple is stated to have been begun by **Sahadēva** in **Śaka 919,** (*randhra-chandra-nidhi*) when he was the *gāvuṇḍa* of **Ajjaḍi. Jōgabbe** is stated to be the daughter of Barma and *anu-sate* of **Rāchamalla.** The gift was made at the request of **Rāchamalla,** who became *Seṭṭivāḷa* after his elder brother **Sahadēva.**

The record refers to the construction of a temple by **Rāchamalla** and also records the grant of land made by **Sahadēva** at the time of laying the foundation stone (*kesar-kal*) of the temple. Names are also mentioned of four dancing girls dedicated to the service of the temple by **Sādēvayya (*i.e.*, Sahadēvayya).**

Mention is made of a certain **Mummuni** as an adversary of **Kundarasa.** It is not impossible that this **Mummuni** is the same as **Mummuṇi** of the **Silāhāra** family of Northern Konkaṇ. The earliest date, however, so far known, of this Mummuṇi is **A. D. 1049.**

Text

1 . . . . ಶಿವಾಯ ಶಿವಲಬ್ಧಯೇ ಗಣೇಶಾಯ ನಮಸ್ಸರ್ವ್ವಶರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಾ
ಣಸಿದ್ಧಯೇ ॥

---

1. The continuation is lost

2 . . . . ಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ
3 . . . . ಶ್ರೀ ಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ
ಕೊಳ್
4 . . . . [ಜ್ಜ] ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೈರಿಪಟಾಕೇಸರಿ ರಿಪುಕುಂಜರಾಂ
ಕುಶಂ
5 **ಶ್ರೀಮತ್ಕುಂದರಾಜಂ** ಬನವಾಸಿ ಪನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಾನಾಳುತ್ತಮಿಬ್ಬ | ವೃತ್ತಂ | ಮಿಗಲುಂ
ಮೀಱಲುಮಿತ್ತನಿಲ್ಲ ರಿ-
6 ಪುಭೂಭೃಚ್ಚಕ್ರಮಂ ವೀರವೃತ್ತಿಗೆ ಕೋಣ್ಣಾಟದ ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಮಹಾಸಾಮನ್ತರೊಳ್ತಾನೆ
ಜೆಟ್ಟಿಗನಾದೋಂ
7 ಜನಮೊಪ್ಪೆ ದಿಗ್ಗಜಪಟಾಘಾಟಂಬರಂ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗೆ ಸರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವರೆಯಂ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚಿ ನೆಗೞ್ದಂ
ಶ್ರೀವೀರವಿದ್ಯಾಧರಂ॥
8 ◎ **ಉರಿಪಲ್ಲುಗ್ಗೇರಿಯಂ** **ಮುಂಮುನಿಯ** ಮಸಕಮಂ ಮಯ್ಗೆಸಲ್ಕನ್ಯಕುಬ್ಜೇಶ್ವರನಂ [ಹೇ]
ಮ್ಯಾದ್ರಿಯಂ ಪಾಯಿಸಲೊಡ-
9 ರಿಸುವಂ| ಚಾರು ಚಾಲುಕ್ಯರಾಜ್ಯಸ್ಥಿರಲಕ್ಷ್ಮೀರಕ್ಷಕಂ | ಕೋತಳಕುಳಕುಳಿಶಂ | ಲಂಜಿಕಾಭಂಜನಂ|
ಗೂರ್ಜರವಜ್ರಂ | ಚೋಳಕಾಳಾನ-
10 ನಿ ಮಲಯಮಹೀಮರ್ದ್ದನಂ **ಕುಂದರಾಜಂ** |ಕಂ| **ಕು**[ಂ]ದನ ಕುಲಲಲನೆ ಜಗದ್ವಂದಿತೆ **ಜೋಗಬ್ಬೆ**
ರೂಪವತಿ ಗುಣವತಿ ಪೂರ್ಣ್ಣೇಂದು-
11 ಮುಖಿ ನಂದ **ಬರ್ಮ್ಮನ** ನಂದನೆ ವಿಭು **ರಾಚಮಲ್ಲನ**ನುಸುತೆ ನೆಗೞ್ದಳ್ |ವೃ| ನೆಟ್ಟನೆ ರೂಪವಿಭ್ರ
ಮಕೆ ದಾನದ ದರ್ಮ್ಮದ ರೂಢಿಗುಂ-
12 ತೆ ಬಾಯ್ಬುಟ್ಟು ನಿರಂತರಂ **ಪಡೆವ** ಕಾಂಕೆಯರಾ ವಧು ಕೊಟ್ಟ ದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟರೊ ಪುಟ್ಟುವಂದೊ
ಡನೆ ಪುಟ್ಟಿದರೊ ನತಿ ಪಟ್ಟ ತೊಟ್ಟಿರೊಳ್ ಪಟ್ಟ-
13 ಮನೋಂತರೊ ನೆಗರ್ದ್ದ **ಜೋಗಲದೇವಿಯ** ನೋಂತ ನೋಂಪಿಯಂ |ವ| ಆ ಪರಮೇಶ್ವರಿ**ಯೆಱಜ್ಜಡಿ**
ಯನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪ್ರಪಞ್ಚದಿಂ ಮುಂನೆ |ಕಂ|
14 ◎ **ಬೀರಂ** ತ್ಯಾಗಸುರದ್ರುಮನಾರಂ (|) ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿವಾಗ್ಮಿಜನಕ್ಕಾಧಾರಂ ಮುಂನಿನ
ಶೂದ್ರಕವೀರಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಮೆನಿಸಿ
15 ನೆಗೞ್ದನುದಾರಂ |ವೃ| ಕೆಳೆಯಂಗಾಶ್ರಿತನಾದವಂಗೆರೆದವಂಗಿಷ್ಟಂಗೆ ಶಿಷ್ಟಂಗೆ ಪೊಕ್ಕಳಮೆಂಬಂತಿಕ್ಕೆ
ಬಚ್ಚೆಯೊಳ್
16 ಬೆಳೆದಕ್ಕೆ ಕಾಂತಾರದೊಳ್ ಬೆಳೆದು ಭೂತಳವಂ ಪೋದುವ ಮಾಮರಂ (|) ತಳಿಯು ಕೂರ್ಪ್ಪೇಶ್ಕೋಪ
ಭೋಗಂ (|) ನದೀಸಲಿಲಂ ಕೋ-
17 ಯ ಜೇಂ ಸ್ವಕೀಯಧನಮೇಂ **ಬೀರಂ** ಮಹಾದಾನಿಯೋ ॥ ಆ ಪುರುಷರತ್ನಂಗೆ ಪವಿತ್ರಕಳತ್ರ
ಮೆನಿಸಿ [ವೃ] ನ್ಯತನು-
18 ವ್ಯಾಪ್ತಿಯೊಳಿಬ್ಬರುಂಧತಿ(|) ಜಗತ್ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಧರ್ಮಾದಿದೇವತೆ (|) ಕಾಳೇಯಯುಗಾವತಾರಿಣಿ
ಧರಿತ್ರೀಜಾತೆ (|) ಬಾ-
19 ಸ್ವತ್ಪತಿವ್ರತತೇಜಸ್ಸುನಿಸಕ್ತ ಗೌರಿ (|) ದರಿಣೀಸಾವಿತ್ರಿಯೆಂಬೀ ಮಹೋಂನತಿಯಿಂ ಸಂದಪಗೆಡ್ಡೆ
ರೂಪಗುಣದಿಂ
20 ಸ್ತ್ರೀರತ್ನಮೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ |ಕಂ| ಆ ದಂಪತಿಗೆ ಮಗಂ ಪುಣ್ಯೋದಯನೆನೆ ಪುಟ್ಟಿ (|) ಚಾಗಿ ಕಲಿ
ಸತ್ಯವಚೋ-
21 ವಾದಿಯೆನೆ ನೆಗೞ್ದು ಪೆಂಪಿಂ **ಸಾದೇವನೆ** ದೇವನೆನಿಸಿದಂ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ |ವೃ| ಕರಮುದ್ವೃತ್ತತೆ-
22 ಯಿಂ ಬಳಂಜಿಗರ ಘೊಂಗಂ ಮಯ್ಮೆಗಂ ತಪ್ಪಲಪ್ಪರ(|) ದರ್ಪೋದ್ಧತಿಯಿಂ ಬಳಂಜಿಗರ ಪೆಣ್ಗಂ
ಮಣ್ಗಮಟ್ಟ[ರ್ತ]-
23 ವಂ[ದಿರ] ನಿಟ್ಟೆಲ್ಲಗಳಂ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚಿ **ಸಹದೇವಂ**(|)ನಾಡೆ ಕೊಣ್ಣಾಡೆ ಕೇಸರಿಶೌರ್ಯ್ಯಂ ನಲಿ
ಸೆಟ್ಟಿವೃತ್ತನೆನೆ ಸಂದೀ ರೂ-

24 ಧಿಯಂ ತಾಳ್ದಿದ॥ ಮುದದಿಂನ್ದಂ ಬನವಾಸಿದೇಶಮದು ಪಂನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರ[ಂ] ಕೂಡೆ ಮಾಡಿದ ಪೆಂ
ಪೊಪ್ಪಿರಲಂಗಚಿತ್ರ-

25 ಮವೃತಂ(।)ತಾದಾರ್ಯ್ಯನಂ(।)ದಂದದೊಸದಿ[ೞ] ನಾಡೊಂದು ಕವರ್ತ್ತೆಯರ್ತ್ಥಮನಿತುಂ ನಾಡೀಯ
ತಂನರ್ತ್ಥಮಾದುದಱಿಂ-

26 ದಂ(।) ಪಡೆದೊಳ್ಪು ವೃತ್ತಿಯುಣುವಂಗಕ್ಕುಂ ಪೆಱಂಗಕ್ಕುಮೇ ॥ಕಂ॥ ಮಱೆಯೊಳ್ ವೃತ್ತಿದ್ರೋಹರ
ತಲೆಯಂ ಸೆಂಡಾಡಿ [ಸೆಟ್ಟಿ]-

27 [ವಾ]ಟಂ ನಿಜದೋರ್ವ್ವಲಗರ್ವ್ವದಿಂದೆ ಪಡೆದಂ ಪಾಲೆಯರಸುಗಳೆಲ್ಲಮಱಿಯೆ ಸಮಯದ ಚಕ್ರಂ। ವೃ॥
ಸಕಕಾ-

28 ಲಂ ಸಲೆ (।) ರ[ಂ]ಧ್ರಚಂದ್ರನಿಧಿಸಂಖ್ಯಂ ಹೇಮಲಂಬಿ ಪ್ರವರ್ತ್ತಕದೊಳ್ಮಂನೆಯ
ರತ್ನಮೀಯೆ ದಯೆಯಿಂ ಶ್ರೀ ಕಾವದೇವಂ ಗು-

29 ಣಪ್ರಕರಾಂಗಂ (।) ಸಹದೇವನಜ್ಜಡಿಯ ಗಾವುಂಡಿಂಗೆ ತಾನೇಕಮುಖ್ಯಕನಾದಂದೆ ದಲಲ್ಲಿ ರುದ್ರ
ಭವನಪ್ರಾ-

30 ರಂಭಮಂ ಮಾಡಿದಂ ॥ ಪುಸಿಯುಂ ರೋಭಮುಮೆಂಬ ರಾವಲತನಕ್ಕೊಡಾಗಿ ಬೋಡಾಗಿ ಮಾನಸ
ರಾಕಾರದ ಕಾಗೆ-

31 ಯಾಗಿ ನರಿಯೂಗಿದ್ದಾ ನರಂ ಕೂರ್ತ್ತು ಕೀರ್ತ್ತಿಸದಿರ್ವ್ವಣ್ಣಿ[ರ್]ಸುವಂದು ಬಣ್ಣಿಸುಸು ಸಕ್ಕೋ[ಧ್ರೀ]
ವನಂ(।)ಹೆಂಪು ರಂಜಿಸೆ ಸಂ-

32 ದೀ ಸಹದೇವನಂ(।) ಬುಧಜನಕ್ಕಾರ್ತ್ತೀವನಂ ಕಾವನಂ । ಕಂ । ಆತನನುಜಂ(।) ಗುಣಪ್ರ[ಖ್ಯಾ]ತಿ
ಯಿನೆಸೆದಿಬ್ಬ ರಾಜ-

33 ಮಲ್ಲಂ(।)ವಿಜಯಖ್ಯಾತಿಗೆ ನಲ್ಲಂ(।) ಮೀಱುವರಾತಿಗೆ ಮಲ್ಲಂ ಕುಮಾರ್ಗ್ಗಚರಿತಮನೊಲ್ಲಂ ॥ವೃ ।ಮದ
ನವಿರೋಧಿಯಂ-

34 ನ್ನನೆ ನಿರೋ[ಧಿ]ಗೆ ಬನ್ಧುಜನಕ್ಕೆ ವಜ್ರಕೈಳದ ನಡೆಗೋಟೆಯನ್ನನೆ ನಿಜಾಶ್ರಿತಶಿಷ್ಟಜನಕ್ಕೆ
ದೇವಲೋಕ-

35 ದಿನಿಟಿತಂದ ಕಲ್ಪಕುಜದಂನನೆ ದೇಶಮನಾಳ್ವವಂಗೆ ಸಾಟ್ಟಿದ ರಸಸಿದ್ಧಿಯಂನನೆ ದರೆಂದಪುದೀ

36 ಧರೆ ರಾಜಮಲ್ಲನಂ ।ಕಂ। ಕಟ್ಟಿಪ್ಪ ವಿಷದ ಮದ್ಯದ ಪುಟ್ಟಿದ ನೆಲೆ ಜಳಧಿ ಜಳಧಿಯಂ ಪೊಗಳದೆ
ನೀಂ ಮಾ-

37 ಟ್ಟಿವಿ[ರು] ರಾಜಮಲ್ಲಂ ಕಟ್ಟಿಸಿದಜಿಗೆಱೆ ಸಮುದ್ರದಿಂ ಮಿಗಿಲಲ್ತೆ ।ವೃ। ಸಹದೇವಂ ನೃಪಪೂಜ್ಯ
ನಜ್ಜಡಿಯೂ-

38 ಳಾದ್ಯೈಶ್ವರ್ಯ್ಯವಂ ದುಷ್ಟದುಸ್ಸಹತೇಜಂಗೆ ನಿಜಾನುಜಂಗೆ ಮುದದಿಂದಂ ರಾಜಮಲ್ಲಂಗೆ ನಿರ್ವ್ವಹಿ
ಸೆಂದಾದರದಿಂದಮೀ

39 ಬನವಾಸಿದೇಶದೊಳ್ಸರ್ವ್ವದ ನಿರ್ವ್ವಹಮಂ ನೆಟ್ಟನೆ ಸೆಟ್ಟಿವಾಟಮಹಿಮಾವಷ್ಟಂಭಮಂ ತಾಳ್ದಿದಂ
◎ ॥ ◎ ॥ ◎

40 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕನೃಪರಾಜ್ಯಾಕ್ರಾಂತಸಂವತ್ಸರಂಗಳ್ ೯೪೧ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥವರ್ಷ
ದುತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ-

41 ದ ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳ್ ಶ್ರೀಮತ್ಕುಂದರಾಜನ ಮಹಾದೇವಿಯರ್ ಶ್ರೀಮಜ್ಜೋಗಬ್ಬರಸಿಯರಜ್ಜಡಿ-

42 ಯ ಸಹದೇವೇಶ್ವರಕ್ಕೆ ಗಾವುಣ್ಡ ರಾಜಮಲ್ಲನ ಬಿನ್ನಪದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮಾನುರಕ್ತಚಿತ್ತೆಯರಾಗಿ

43 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯ ಕೈ ರಾಜಮಾನದೊಳಾಱು ಮತ್ತರ್ । ಕಿಸುಮಣ್ಣಾಱು ಮ-

44 ತ್ತರ್ । ಗದ್ದೆಯೊಂದು ಮತ್ತರ್ । ಆಱುನೂಱು ಬಳ್ಳಿಯ ತೋಂಟವೊಂದು । ಅದಾ ಪದ್ಧತಿ ॥ ◎

45 ◎ ನಾಡ್ಸೆಟ್ಟಿ ಸಹದೇವಯ್ಯಂ ತಂನ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕೆಸರ್ಕಲ್ಲಿಕ್ಕಿದಂದೆ (।) ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ
ಜೀರ್ಣ್ಣೋ-

46 [ದ್ಧಾ]ರಣ ಸತ್ರ ಚರುಕ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಕಿಸುಮಣ್ಣು ಇರ್ಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
ಪ್ರತಿಪಾ-

47 ಳಿಸಿದೊಂಗೆ ವಿಜಯ ಶ್ರೀ ಬಳಾಯುರಾರೋಗ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಯುತ್ತರೋತ್ತರಮಕ್ಕು[ಂ] ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
ದೊಳ-

48 ಶ್ವಮೇಧಂ ಗೆಯ್ದ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕುಂ । ಇದನಳಿದವರ್ಗ್ಗಕ್ಕು ರೋಗ ದಾರಿದ್ರ್ಯ ಸನ್ತತಿಚ್ಛೇದಮುಂ । ವಾರಣಾಸಿ-

49 ಯೊಳ್ ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊನ್ದ ಮಹಾಪಾತಕವುಮಕ್ಕುಮಲ್ಲಿಗೆ ಮನು ವಾಕ್ಯಮೆಂ-

50 ತೆನೆ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ (।) ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇವಂ ಭಾವಿನಃ

51 ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್(।) ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹುರ್ದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷ-

52 ಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹಂತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜ-

53 ಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ◎ **ಶ್ರೀ ಕಂದರ್ಪ್ಪನ ಕಾವ್ಯಂ** ◎

54 ◎ ಸ್ವಾರ್ಥಪರಾರ್ತ್ಥಮೆಂಬ ನುಡಿ ಸಲ್ಲದಡೇನೆನೆ ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ತಿ ಗುಣಾರ್ತ್ತಿ ವಿಶ್ವಜಗ-

55 ತೀತಳವರ್ತ್ತಿತಕೀರ್ತ್ತಿಯೆಂದು ದೀನಾರ್ತ್ಥಿಜನ ವಿರಾಜಿಸೆ ಮಹಾಪುರುಷಾಗಮದಿಂ ಪ-

56 ರೋಪಕಾರಾರ್ತ್ಥಮಿದಂ ಶರೀರಮೆ[ನ್ನು]ತಿರ್ಪ್ಪುದು ಗೋಸನೆ ರಾಚಮಲ್ಲನ ॥

57 ಶ್ರೀಮತ್ **ಲೆಂಕಮುಂಜ** ಶ್ರೀಮಜ್ಜೋಗಲದೇವಿಯ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಕೆಱೆಯಂ ಬಿಟ್ಟ(ಃ)।

At the top of the stone

Left side		*Right side*	
1	ಸಾದೇವಯ್ಯ-	1	. . . ದೇಗುಲ-
2	ನಾ ದೇವಸ್ಥ-	2	ವ ಮಾಡಿ-
3	ಳಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ	3	[ದಂ] ವಿದ್ಯಾವನ-
4	ಸೊಳೆ ಹಮ್ಮ-	4	. ಯ್ಯೋಜಂ-
5	ಕ್ಕನೊಕ್ಕಲು	5	ಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಮನೊ-
6	ಹೊರೆಯೊಬ್ಬೆ-	6	ಪ್ಪುಗೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟ ಕಿ-
7	ಯೊಕ್ಕಲು ರಾ-	7	ಸುಮತ್ತರೆರ-
8	ಜಂದೆಯೊಕ್ಕಲು	8	ಡು ಇದನಳಿ-
9	ಕಾದಂಬೆಯೊಕ್ಕಲು	9	ದಂಗೆ ಕವಿಲೆ-
10	ಇನ್ತೀ ನಾಲ್ವರ್ ಸೊ-	10	ಯನಳಿದ ಪಾತ-
11	ಳೆಯರುಮೆಲ್ಲ[ಗಂ]	11	ಕ . .
12	ಪೋಗಲಾಗದು (ಃ) ॥		
13	ಅದಾ ಪದ್ಧತಿ (೦)		
14	ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕಾಳಪ್ಪಗೆ		

First Panel

1 ಬೀರವಣಕ ಸಾದೇ-

Second Panel

2 ವನ ಬಂಟ ಬೀರವಣಗ ಸೋವ-

3 . ಗಿಯಂ ಬಿ . . ॥

Third Panel

4 ಶ್ರೀಮತ್ ಶ್ರೀಕಣ್ಠಭಳಾರರ ಮಟಂ . . ಪಾಳಿ ಸನ್ತತಿ [॥]

No. 45

(B. K. No. 117 of 1932-33)

KABBŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kallēśvara

Jayasiṁha II—A. D. 1025

This inscription, referring itself to the reign of [**Ja**]**gadēkamalladēva,** is dated in **Śaka 947, Āśvayuja śu. Pañchami, Monday.** The cyclic year is lost. Śaka 947 coincided with the cyclic year **Krōdhana.** But the details are irregular. The *tithi* cited corresponded to **A.D. 1025, September 29;** the week-day, however, was **Wednesday.**

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Kundamarasa,** the *son* of **Iṛiva**[**beḍaṅga**]**dēva** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and **Sēnavallara Kaṇṇamma** was administering **Bāsavura Hundred-and-forty,** a certain person (name lost) obtained the *gāvuṇḍutana* of **Karbūr** (modern Kabbūr, where the record is found).

Text

1 . . . . ಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
2 . . . . . ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
3 . . . . ಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಲೆ
4 . . . . ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂ-
5 . . . . ರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧಿಶಂ ಚಾವುಣ್ಡಾಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ
6 . . . ಟಕೇಸರಿ ಸುಜನಕಯ್ವಾರಂ ಜಗದೇಕವೀರಂ ಆರೋಹಕತ್ರಿ-
7 . . . ಪರಕಾಂತಾಪುತ್ರಂ ವ್ಯಾಳಗಜಮಲ್ಲಂ ಪಿಸುಣಹ್ರಿತ್ಸೆಲ್ಲ ಮತ್ತ-
8 . . . ಗಭೀಮಂ ಸಂಗ್ರಾಮರಾಮಂ ರಿಪುಬಳತಿಮಿರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ತೆ ಗಣ್ಡ
9 . . . ಭಯಜ್ವರಂ ವೀರವಿದ್ಯಾಧರಂ ಗಜರಾಜಮಲ್ಲನರ್ತ್ತಿಗೆ ನಲ್ಲಂ ಮಣ್ಡಲಿಕ
10 . . . ಟ್ಟಂ ಸತ್ತಿಗನ ಚಟ್ಟಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದಿಱುವೆ-
11 . . . . ದೇವರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕುಂದಮರಸರ್ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್ಸಿರಮುಮಂ
12 . . . . ಮಿರೆ ॥ ಸೇನವಲ್ಲರ ಕಣ್ಣಮ್ಮಂ ಬಾಸವುರಂ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕರ್ಂ ನಾಗಾರ್
ವುಣ್ಡ
13 . . . . ಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರಸತಂಗ ೯೪೭ ನೆಯ
14 . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಅಶ್ವೈಜ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಬಯ್ಸರ
15 . . . . ಯ್ಯಂ ಕಬ್ಬೂರ್ರ ಗಾವುಣ್ಡುತನಮಂ ನಾಗಾರ್ವುಣ್ಡ ಕಣ್ಣಮ್ಮನಲ್ಲಿ ಏಕ-
16 . . . [ಮಾ]ಗಿರೆ ಪಡೆದಂ ॥ ಇದನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ-
17 . . . ನಿಬ್ಬರ್ರ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯುಮನಳಿದ ಪಂ-
18 ಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂ-
19 ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 46

(B.K. No. 146 of 1932-33)

KOḶŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken pillar lying in the temple of Basavēśvara

Jayasiṁha II—A.D. 1025

This record, referring itself to the reign of **Jagadēkamalladēva,** is dated in **Śaka 947, Krōdhana, Chaitra, ba. 3, Thursday.** The *tithi* cited corresponded to

A. D. 1025, March 20, which was **Saturday** and not Thursday. Chaitra śu. 3 fell on March 4, Thursday, f. d. t. ·31. In the next year; however, *i.e.*, **Kshaya**, the given *tithi* occurred on Thursday, corresponding to A. D. 1026, April 7.

The record is very badly damaged and the purport cannot be made out. It refers to a governor of **Banavāsi Twelve-thousand** and the *gāvuṇḍa* of **Koḷūr**. But the names of these persons are lost.

Text

First Face

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃ-
2 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
3 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
4 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ತ್]
5 ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ [ವಿ]ಜಯರಾಜ್ಯಮು-
6 ತ್ತರೋತ್ತರಾ[ಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ]ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂ-
7 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯಖಿ-
8 [ಳಜಗ]ದುತ್ಪತ್ತಿಸ್ಥಿತಿಪ್ರಳಯಸಂಹಾ[ರ]-

Second Face

9 ⊚ ಕಾರಣ ಮಹೇಭಚರ್ಮ್ಮಾಂಬರ . . .
10 . . . ಪನ್ನ[ಗಾ]ಭರಣ ಚರಣ[ಯು]-
11 ಗಳ ಸರ . . . .
12–13 Worn out
14 . . . . . . ಕೋಟ್ಯಸಂಖ್ಯಾ . . .
15 . ಖ್ಯಾ . . . . . . ಕರಣ .
16 . ಪಾನ್ವಿತರ . . ಸಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥಪರಿಮಿ . . .
17 . ಗಳ್ ಯ[ಮ]ನಿಯಮ[ಸ್ವಾ]ಧ್ಯಾಯ

Third Face

18 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ
19 [ಜ]ಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ ರಾ[ಜ]- .
20 [ಗು]ರುಭಟಾ[ರ] . . . . . . ರದಿಂದೆ ಸ್ವ . .
21 ದೇವಗೊ[ಳ್ವ] . . . . . ನಾಳುತ್ತ[ಮಿ]-
22 ರೆ॥ ಶ್ರೀ . . . . ಬನವಾಸಿ ಪ-
23 ನಿಚ್ಛಾ[ರ್]ಸಿರಮು . . . . . . ಸಿದ್ಧಿಯಿನಾ-
24 [ಳು]ತ್ತಮಿರೆ ॥ . . . . ಮಾಣಿಕ-
25 [ನೊ]ಗರ್ಗ್ಗಮುಣ್ಣುಗಯ್ಯು ॥ ಕೋಳೂರ [ಅ]ಜ[ಡಿ]
26 . . . . . ಕಯುಮಂ ಗಾವುಣ್ಣುಗೆಯೆ

Fourth Face

27 ಸಕವರ್ಷ ೯೪೭ನೆಯ ಕ್ರೋಧನ ಸಂ[ವತ್ಸರದ ಚೈ]-
28 ತ್ರ ಬ ೩ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀ . . . .
29 . . ಸುಂಕದ . . . . . .
30 . ಳಳ್ಳಿ . . . .
31 [ಸಿ]ದಲಿ . . . . .

32 Worn out

33 . . . . . . ಸೋಙವು–

34 . . . . ಕುನ್ದ–

35–36 Worn out

No. 47

(*B. K. No. 151 of 1932-33*)

KUḶĒNŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Kalamēśvara

Jayasiṁha II – A.D. 1028

This inscription, referring itself to the reign of **Jagadekamalla Jayasiṁhadeva**, is dated **Śaka 950**, **Vibhava**, **Pushya su. Pañchami, Monday, Uttarāyaṇa-Saṁkramaṇa** corresponding to **A.D. 1028, December 23, Monday, f. d. t. .07.**

It states that when **Kuṁdarāja**, the *son* of **Irivabeḍaṅgadēva** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and **Payve-nāḍu** with his wife **Kundaladēvi**, the latter made a gift of land for the benefit of a temple and entrusted it to **Saṁkarāsi-jiya**. The gift is stated to have been made when **Kaṇṇamma** was the *nālgāvuṇḍa* of **Bāsavūr hundred-and-forty** and **Kallayya**, the son of **Puṇuseyamma** of **Bāḷguḷi**, was the *gāvuṇḍa* of Siguṇūr. The inscription is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XV, pp. 329ff. The following corrections in the text may be noted :—

In line 16 *for* Thāṇiya *read* rāṇiya.

In line 38 *for* r=āchāryya *read* Rāchayya.

No. 48

(*B. K. No. 8 of 1934–35*)

BENAKANAKONḌA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the southern entrance to the Kalamēśvara temple

Jayasiṁha II–A. D. 1033

This inscription, referring itself to the reign of **Jagadēkamalladēva**, is dated in **Śaka 955**, **Śrimukha, Mārgaśira Amāvāsyā, Monday, Uttarāyaṇa–Saṁkrānti, Solar eclipse**. The date is irregular. In the cylclic year Srīmukha, Mārgaśira Amāvasyā fell on **November 24, A.D. 1033**, which was a **Saturday**. There was also no solar eclipse on that day. The only solar eclipse which occurred in that year was on **Āshāḍha Amāvāsyā**, *i.e.*, **June 29, Friday**.

It registers a grant of certain privileges to **Vaijayya** and his brother **Sōvimayya**, the *ūroḍeya*, of the *agrahāra* town **Beḷgali**. The gift was made by *Mahāsāmantādhipati* **Chikk–Āycharasa**, when he was governing **Sattaḷige Seventy**. He is described as the son (*maga*) of **Jayasiṅgadēva**. It is also stated that **Uttavayya** of the **Chikkaṁba** family was the *nālgāvuṇḍa* and that the gift was made in the presence of **Ēchimayya-nāyaka** and *nāḍa-karaṇa* **Mārasiṅgha**. It also registers a supplementary grant of land to god **Mahādēva** (by **Uttavayya**).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-
3 ಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ-
4 ದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ-
5 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ
6 ಮಹಾಸಾಮಂತ ಕಟ(ಂ)ಕಮುನ್ನಿಱುವಂ ಪಱೆಯ [ಬೆಂ]ಕೊಳ್ವಂ ಶ್ರೀಮ-
7 ಜ್ಜಯಸಿಂಗದೇವರ ಮಗಂ ಚಿಕ್ಕಾಯ್ಚಯ್ಯರಸರ್ ಸೆತ್ತಳಿಗೆ-
8 ಯೆಪ್ಪತ್ತುಮನೇಕಾಯತ್ತವಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಚಿಕ್ಕಂಬವಂಶೋದ್ಭವಂ
9 ಮನ್ನೆಯ ಸಿಂಘ ಗುಣಗಣೋತ್ತುಂಗ ದಳಕೊಪ್ಪುವಾತ ಲೋಕವಿ-
10 ಖ್ಯಾತ ಸಕಳಕಳಾಧರಂ ವೈರಿಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಂ ಪ್ರಣಮೇಸ್ವರದೇವ-
11 ಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮದುತ್ತವೆಯ್ಯಂ ನಾಳ್ಗಾವುಣ್ಡು
12 ಗೆಯ್ಯೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪುಸಿಯಿಲ್ಲದಾತನಣ್ಣನ ಬಂಟ ಶೌಚ-
13 ಗಾಂಗೇಯಂ ಸತ್ಯಯುಧಿಷ್ಠಿರಂ ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿ ಧರ್ಮ್ಮದ
14 ಮೇರು ಶ್ರೀಮದೇಚಿಮಯ್ಯನಾಯಕರನುಭವಣೆಯಾ-
15 ಗೆ ನಾಡಕರಣ ಮಾರಸಿಂಘಯ್ಯಂ ಮೊದಲಾಗೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೫೫
16 ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಸೋ-
17 ಮವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ-
18 ಮಿನ್ತಪ್ಪ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ಚಿ-
19 ಕ್ಕಾಯ್ಚಯ್ಯರಸರ್ ಅಗ್ರಹಾರ ಬೆಳ್ಗಲಿಯ ಊ-
20 ರೊಡೆಯಂ ಸೋವಿಮಯ್ಯನಾತನ ತಮ್ಮಂ ಮೈಜಯ್ಯಂ-
21 ಗಳ್ಗೆ ಉಪ್ಪು ತುಪ್ಪಂ ಬಿಟ್ಟ ಬೀಯಂ ಇನ್ತಿವಱ ಪದಿ-
22 ಪು ಹಾರಣೆ ಮೊದಲಾಗೆ ಪಞ್ಚರಸವರ್ಜ್ಜಿತಂ ದಾರಾ-
23 ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಎಱೆದು ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ಈನ್ತಪುದಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
24 ಳಿಸದೆ ಕಿಡಿಸಿದವರ್ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಬಾಣರಾಸಿ-
25 ಯೊಳಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯನಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾ-
26 ತಕರ್ ಈನ್ತಿದ ನಿರನ್ತರ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ ಕುರು-
27 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳಂ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಂ ದಾ-
28 ನಂ ಗೆಯ್ದ ಫಳಮನೆಯ್ದುವರ್ ॥ ಪರಕಟ್ಟದ ಕೆಱೆಯ ಕೆ-
29 ಳಗೆ ಮಹಾದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ ಶ್ರೀಮತ್ಸನ್ನೆಯಂ
30 ಉತ್ತವಯ್ಯರಸರ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ಪಿಣ್ಣಾದಾನಂ ಗದ್ಯಾಣವಾ-
31 ಱುವಂ ತಿಱುವರ್ ಈನ್ತಿದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದೆ ಅಳಿದವಂ ಪಞ್ಚ-
32 ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇ-
33 ತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾ-
34 ನೇತಾಂನು ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರೋ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-
35 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ । ಸ್ವದ(ಂ)ತ್ತ[ಂ] ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
36 ಧ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ-
37 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ◎

No. 49

(*B. K. No. 128 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance to Ārk-Killāh

Jayasiṁha I—A. D. 1033

This incomplete record refers itself to the reign of **Jagadēkamalla** and is dated in **Śaka 958, Śrimukha, Pushya śu. Pūrṇimā, Sunday.** The cyclic year **Śrimukha** coincided with **Śaka 955** and in that year the *tithi* cited fell on **December 8, A. D. 1033,** which was a **Saturday.** In **Śaka 958,** the details do not work out correctly. The palaeography and the mistake in date raise a doubt regarding the genuineness of the record.

Text

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸಮಸ್ತ]ಭುವನಾಶ್ರಯ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
2 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗ-
3 ದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ವರ್ದ್ಧಪ್ರ-
4 ವರ್ತ್ತಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿನೊ-
5 ಳೊಪ್ಪುತಂಮಿರೆ॥ ಶ್ರೀಮಜಗದೇಕಮಲ್ಲ[ದೇವ]ವಿಜಯ-
6 ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಶಕವರ್ಷದ ೯೫೮ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖಸಂ-
7 ವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುಧ ಪುಣ್ಣಮಿ [ಆದಿ]ವಾರ

No. 50

(*B. K. No. 122 of 1932-33*)

KALLIHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of Durgā-Paramēśvarī

Jayasiṁha II—A. D. 1034

This record, belonging to the reign of **Jagadēkamalla Jayasiṁhadēva,** is dated in **Śaka 956, Bhāva, Vaiśākha śu. Akshatṛitiyā Sunday.** The details correspond to **A.D. 1034 April-23;** the week day, however, was **Tuesday.**

It states that, when *pergaḍe* **Mādiṇayya** was governing **Banavāsi-dēśa** and **Kaliyamarasa** was the *nālgāvuṇḍa* of **Bāsavūr Hundred-and-forty,** the king made a gift to god **Sahadēvēśvara** of **Ajjaḍi.** The gift was made from the royal camp at **Poṭṭaḷakere,** at the request of **Lakshmādēvi,** probably his queen. It was made into the hands of **Śrikaṇṭha-bhaṭṭāraka. Chāvuṇḍamayya,** son of **Sahadēvayya,** is stated to be holding the office of *gāvuṇḍu* (of Ajjaḍi) at that time.

Text

1 @ ನಮಃ ಶಕ್ತಿಯುಕ್ತಾಯ ಶಿವಾಯ ಶಿವಲಬ್ಧಯೇ ಗಣೇಶಾಯ ನ-
2 ಮಸ್ಸರ್ವ್ವಶರ್ವ್ವಕರ್ಮ್ಮಣಸಿದ್ಧಯೇ ॥
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ[ರ]-
4 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಲಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮ[ಲ್ಲ]
5 ಜಯಸಿಂಹದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯದೊಳ್ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭ-

6 ರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾ-
7 ಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಾದಿಣಯ್ಯಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳ್ ಬನವಾಸಿ-
8 ದೇಶಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಶ್ರೀಬಲ್ಲವರಸೆರ್ಗ್ಗೀಕಾಯತ್ತದೊಳನುಭವಿಸೆ
9 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದೊಳಿರ್ದ್ದು ॥ ಕಂದ ॥ ಕಲಿಯುಗಸಿಂಗನ ದೆಸದಿಂ ಮಲಪರನಾಟಂ[ದು] ಪಶ್ಚಿಮಾ-
10 ಬ್ಧಿವರಂ ಮಂಡಲಮಂ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚಿರ್ದ್ದ ನಿರ್ಮ್ಮಳಯಶನಸಹಾಯಸಿಂಹನೂರ್ಜ್ಜಿತತೇಜಂ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪಗೆವ-
11 ರ ಭೀಮಂ ಛಲದಂಕರಾಮ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಲಿಯಮ್ಮರಸಂ ಬಾಸವು-
12 ರ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತರ್ಕ್ಕಂ ನಾಡ್ಗಾವುಂಡು ಗೆಯ್ಯ ॥ ಛಲದಿಂ [ವ್ಯ]ಕ್ತಿದ್ರೋಹರ ತಲೆಯುಂ . ಲವಾಟು ಸೆ-
13 . . . . ನಿಜದೋರ್ವ್ವಲಗರ್ವ್ವದಿಂ [ಕೊ]ಡೆದಂ ಸ[ರೆ]ಯರಸು ಮಲೆಪರಜಿಯ ಸವ್ಯ [ಯು]ದ ಚಕ್ರಂ [॥]
14 . . . ಸೆಟ್ಟಿಗತ್ತ ಸಹದೇವಯ್ಯನ ಮಗ ಪರನಾರೀದೂರಂ ಪರದ್ರವ್ಯದೂಷಕಂ ಸರ್ವ್ವ ಭೂತಾತ್ಮಕನಪ್ಪ
15 . . . ಚಾವುಣ್ಣಮಯ್ಯಂ ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ ॥ ಸಕವರ್ಷ ೯೫೮ನೆಯ ಭಾವ ಸಂವತ್ಸರದ
16 ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ಅಕ್ಷತ್ರಿತೀಯ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ಮಲ್ಲಕ್ಷ್ಮಾದೇವಿಯವರ ಬಿನ್ನಪದಿಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ-
17 [ಮ]ಲ್ಲದೇವರಜ್ಜಡಿಯ ಸಹದೇವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪೊಟ್ಟಳಕೆಱೆಯ ಬೀಡಿನಲು ಶ್ರೀಕಣ ಭಟ್ಟಾರಕರ ಹಸ್ತೋ-
18 ದಕಮ್ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಪೂರ್ವ್ವವೃತ್ತಿಯಾ [ಗಿ]ಬಿಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ⊚ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ
19 ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ಧರ್ಮ್ಮಶ್ಲೋಕ

No. 51

(B. K. No. 126 of 1933–34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance to the Ārk-Killā

Jayasiṁha II—A.D. 1033

This inscription, referring itself to the reign of **Jagadēkamalladēva**, is dated in **Śaka 958**, **Srimukha**, **Vaiśākha su. Pūrṇima**, **Sunday**, **Uttarāyaṇa-Saṁkrānti**. The date is irregular. The cyclic year Śrimukha coincided with Śaka 955 and in that year Vaiśākha su. Pūrṇimā fell on **April 7, A.D. 1033**, Tuesday. It was not a day of any Saṁkrānti. The details do not work out correctly in Śaka 958 either. It appears from the characters in which the record is engraved, that it belongs to a much later period (about 12th century) than the date to which it purports to belong. The mention of **Anantapāla**, the famous general of **Vikramāditya VI**, and the palæography raise a doubt regarding the genuineness of the record.

It registers a grant of land made by *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipati* **Ānandapāḷar**, **daṇḍanāyaka** (also spelt as **Ānantapāḷa** and **Anantapāḷa**) for the worship of and offerings to god **Narasiṁhadēva** of *Jalamanṭapa* at **Vijayāpura** which is described as *rāya-rājadhāni*. The land granted is stated to have been purchased from **Hiriya Kēśirāja** and his son **Siṅgarasa**. The former was the *mahāprabhu* of **Dantiyahaḷḷi**, a suburb (*praviśhṭa*) of **Vijayāpura**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
2 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ [ಚಾ]-
3 ಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ-
4 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ಸಲು-
5 ತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವೇವರ್ದ್ಧಿಯಂಗೆಯ್ಯೆ ಸಕವರ್ಷದ
6 ೯೫೫ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖ ಸಂವತ್ಸರದ ವ[ಶ್ಯಾ]ಗ ಸುದ್ಧ ಪುಣ್ಣಮಿ ಆದಿವಾರ ವ್ಯತೀ-
7 ಪಾತಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತದಲು ಶ್ರೀಮನುಮಹಾ-
8 ಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಅನಂತಪಾಳದಂಣಾಯಕರು ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕ-
9 ಮಲ್ಲದೇವರ ನಿರೂಪದಿಂ ತರ್ದವಾಡಿಯ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ-
10 ಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ರಾಯರಾಜಧಾನಿ ವಿಜ[ಯ]ಪುರದ . . . . . ನಂದ
11 ಜಲಮಂಟಪದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹ್ವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅನಂತಪಾಳದೇವದಂಣ್ಣಾಯ್ಕರು
12 ಜೀರ್ನ್ನೋದ್ಧಾರವಾಗೆ ಮಾಡಿಸಿದ ರಂಗಮಂಟಪದ ಪಡುವಗೆಯ[ಪಕ್ಕೊಳಪ] ಆ ದೇ-
13 ವರ ಅಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗಾರ್ತ್ಥವಾಗಿ ಅನಂತಪಾಳದೇವದಂಣಾಯ್ಕರ ಕಯ-
14 ಲಿ ವಿಜಯಪುರದ ಪ್ರವಿಷ್ಟ ದಂತಿಯಕಳ್ಳಿಯ ಮಹಾಪ್ರಭು ಹಿರಿಯ ಕೇಸಿ[ರಾ]-
15 ಜಯ್ಯಂಗಳುಂ ಮ[ಗ*] ಸಿಂಗಣ್ಣನುಂ ಆ ದಂತಿಯಕಳ್ಳಿಯ ಎರಡುಸಾಯಿರ ಮತ್ತರ ಸ್ತಳದೊ-
16 ಳಗೆ ಕೊಂಡು ಬಾವಿಯ . . ಯಿಂ ಪಡುವಲ್ಲಿದ್ದ ದಸವಂದದ ಮತ್ತರು
17 ೨೦೦ ಅದಱ ಬೆಂಬಗಿಯ ಮುಗಿಲು ಮಾನ್ಯ ಆ ಎರಡು ಸಾಯಿರಕ್ಕೆ ನಾ-
18 ಡವ . . . ಅ[ಲ್ಲಿ]ಯ [ಮೇ]ಟಿಗೆಳಗ ಮುಂಗವುಕ್ಕ ಎಂಟು ಹಿಟ್ಟಿಕ್ಕುವಂತಾ-
19 ರುವಣದಾಯ [ಪು]ರದ ಬ್ರಾಹ್ಮರು ಯಿಕ್ಕುವ ಮತ್ತರು ಮಗೆ ಯಿಂತಿವು
20 ಮುಕ್ಕ ಅಷ್ಟಭೋಗ ತೇಜಸಾಮ್ಯ ಹಱವಣ ಮಗವಳಿ ಪುಂಬಳಿ ಬೆಂಬಳಿ ಅಕ್ಷಿ-
21 ಣ ಆಗಾಮಿ ಸಷ್ಟಸ್ತ್ರಳ ಸಮಸ್ತಸಾಮ್ಯಸಹಿತ ಅನಂತಪಾಳದೇವದಂಣಾಯಕರು
22 ಆ ಕೇಸಿರಾಜಯ್ಯಂಗವು ಮಗ ಸಿಂಗಣ್ಣಂಗೆವು ತತ್ಕಾಲೋಚಿತವಪ್ಪ ಪುಥೆಯಥ-
23 ತ್ರದ ಅಯಿನೂಱು ಗದ್ಯಾಣ ಹೊಂನ ಕೊಟ್ಟು ಕ್ರಯಧಾರೆಯ ಕಳದುಕೊಂಡು
24 ಆ ನರಸಿಂಹ್ವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿಇ[ವೇ]ದ್ಯದ ಪಂಚಪರ್ವ್ವ ನಡವಂತಾಗಿ ಅನಂತಪಾ-
25 ಳದೇವದಂ[ಣಾ*]ಯ್ಕ ಮಂನೆಯ . . . .
26 ರಸ[1] . . . .

No. 52

(*B. K. No. 9 of 1932-33*)

BIDARGADDI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab near the temple of Basavanna

Jayasimha II—(Date lost)

This broken record refers itself to the reign of **Jagadēkamalla Jaya[simhadēva]**. It states that **Kundarāja**, son (*maga*) of **Irivabedangadēva** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and his wife **Pampādevi** was administering Jidugūr. Kaṇvauripa of the Sēnamalla family and *manneya* of **Basavūr Hundred-and-forty** is mentioned. The record being fragmentary, its purport cannot be made out.

1. The continuation is lost.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ . . . .

2 ಕುಳತಿಳಕಂ ಮಲ್ಲಿಕಾಮೋದಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯ . . . .

3 ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಗೆ ನಿವಾಸಮ[ಪ್ಪ] . . . .

4 ಗಿದ ವೈರಿಭೂಪ ಮರೆಯಾವನೀಪಾಳಕೃತಾಂತ ನಾಗ . . . .

5 ಡಿಸಿಕೊಣ್ಡು ದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಯಶ್ರೀಗೆ ನಿವಾಸಮಾಗಿ ಜಯಸಿಂಘಮಹೀಶ್ವ . . . . .

6 ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರೇಶ್ವರ . . . . .

7 ರಪ್ರಸಾದ ಸಂಜನಕ್ಕೈವಾರಂ ನಾರೋಹಕತ್ರಿಣೇತ್ರಂ ಮದದಾನಧವಳ ವ್ಯಾಳ[ಗ] . . . .

8 ಮಾತಂಗಭೀಮಂ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ರಿಪುಕುಂಜರಾಂಕುಶಂ ಅರಿಬಳತಿಮಿರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡನು .

9 ನ್ತೆ ಗಣ್ಡಂ ಸಂಗ್ರಾಮರಾಮನಭಿಮಾನಮೇರು [ವೀರ]ವಿದ್ಯಾಧರಂ ಕಟಕದ ಗೋವ [ಸು]ಭ ಟಾರಿದರ್ಪ್ಪದಳನಂ ಮಾ-

10 ಣ್ಡಲಿಕಲಲಾಟಪಟ್ಟಂ ಸತ್ತಿಗನ ಚಟ್ಟಂ ಶ್ರೀಮದಿಜುವಬೆ[ಡಂಗ*]ದೇವರ ಮಗಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕುಂದ ರಾಜಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿ-

11 ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮನೇಕಚ್ಛತ್ರಚ್ಛಾಯೆಯಿನ್ದಮಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ದೇವಗುರುಭಕ್ತ ಕು[ನ್ದ]ಲದೇವನ ಸತಿ ಸವ-

12 ತಿದೆನ್ನಚಮ್ಮಟಿ [ಪಂ]ಪಾದೇವಿ ಜಿಡುಗೂರನಾಳ್ದು ಯಶೋವಲ್ಲರಿ ಕೂಡೆ [ಪ]ರ್ವ್ವೆ ಸಕಳೋ ರ್ವ್ವರೆಯೊಳ್। ಸ್ವಸ್ತ್ಯನ-

13 ವರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನೆಯರ-

14 ನ್ತಶ್ಚುರಮುಖಮಂಡನೆಯುಕ್ಕುಣ್ದನ ಮನೋನಯನವಲ್ಲಭೆಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪಂಪಾದೇವಿ ಯರ್ ಜಿಡುಗೂ-

15 ರನಾಳುತ್ತಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ [ಕನ್ದ ॥] ಬಾಸವುರನೂಱನಾಲ್ವತ್ತ ಸಕಲಕ್ಕೆ-

16 ಯ್ದೆ ಸೇನಮಲ್ಲರ ಗೋತ್ರೋದ್ಭಾಸಿಯ . . . ಮನ್ನೆಯ ಕೇಸರಿ [ಮನ್ನೆ]ಯನೆನಿಪ್ಪಿನಂ ಕಣ್ಣ ನ್ನಪಂ॥ ಪರಿರಕ್ಷಿ-

17 ಸುತಿರೆ ತನ್ನಂ ಪ . . . . ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿಯೆನಿಪಿನಂ ಬಿಟ್ಟರ ಜಿಡುಗೂರ್ಕ್ಕೆ ಕಡೋ[1]

No. 53

(B. K. No. 23 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken piece of a slab near the temple of Kāḷahastēśvara

Jayasiṁha II–(Date lost)

This broken inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalla** and seems to record a grant of land for music and other services in the temple and for a provision for education. The details of the date are lost. The division of **Hundred-and-forty** and a certain **Āytavarma** are mentioned.

Text

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ . . . .

2 [ಚಾ]ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲಂ ಮಲ್ಲಿಕಾಮೋದಂ ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ಭೀಮಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಶ್ರೀ . . . .

---

1. The continuation is chipped off.

3 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತಗುಣವಿಭೂ . .
. . . .

4 ವಾಗ್ವಧೂಮುಖತಿಳಕಂ ದರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮಾತ್ಮಜಂ ದಾನವಿನೋದಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮನೆವೆ . . . . . .
. . . . .

5 ನೆರೆಯಂ ಸರ್ವ್ವಾರ್ಥ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿನಾಳುತ್ತಮಿಪ್ಪು॥ ಶ್ರೀಮತ್ ಜಾ . . . .
6 ಳ ಕಾಮದೇವತನೂಜಂ ತಾಮಸದೂರಂ ಪಗೆವರ ಭೀಮಂ ಜಿನಧರ್ಮ್ಮ[ಪ] . . . . .
. . . . . .

7 ನೊಳಿನಾಲ್ವತ್ತೆರ್ಕ್ಕರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿ[ದ್ದು] ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕನುಕೂಳ . . . .
8 ಯನೆನ್ದುಂ ಮೂವರುಂ ರಾಯರುಂ ಪೊಗಳಲ್ಕೀರ್ತ್ತಿ[ಗೆ] ನೋನ್ತನನ್ತವಿಭವಂ . . . .
. . .

9 ನುಗ್ರವೈರಿಹರಣಂ ಶ್ರೀಸತ್ಯಶೌಚಪ್ರಿಯಂ ಭಗವತ್ಪಾದನಂ . . . .
10 ಗುಡಿ ಚಾಮರಂ ಝುಗಟೆ ಬೆಳ್ಳಿಯ [ದಾಗಿ]ಲ ತಂಬುಲಂ ಪ್ರಿ . . . .
11 ನ್ರಿಪರೀಯೆ ಮಾನ್ಯದಿ ಪ . . . . . . ಕೀರ್ತ್ತಿ . . . .
12 ನಣ್ಣ ಮಜಭಾಪ್ತನೆ ಕಾ . . . . . . ತ್ತನೆ . . . .
13 ಟ್ಟೆಯವರ್ಗ್ಗ ಜನಿಯಿಸಿ . . . .
14 ಶ್ರೀರಾಮಾವಲ್ಲಭಂ . . . .
15 ತ್ಯಶೌಚಾಭಿಮಾ . . . .
16 ನಿಜಕುಳಗಗನಾ . . . .
17 ಮರ್ಮ್ಮನೆ ಶುಚಿಯಾಯ್ತು . . . .
18 ಣಮೂರ್ತ್ತಿಯಾಯ್ತುವ[ರ್ಮ್ಮ] . . . .
19 ಧಾರಣನೂರ್ಜ್ಜಿತಕಾರ್ಯ್ಯ . . . . . .
20 ವಿಪುಳಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . .
21 ಹಾಸ್ಯಯಂಭೋ . . . .
22 ಸಂಘಾತದಾ . . . .
23 ಸಿ ನೆಗಟ್ದ . . . .
24 Completely damaged

On another piece in the same place

1 . . . . ಕಾಗೆ
2 . . . . ಮಗಂ ಚಾ–
3 . . . . ಹಳನೆಯ
4 . . . . ಮ ಗಾವುಣ್ಡ
5 . . . . ವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕ–
6 . . . . ವಿದ್ಯಾದಾನಕ್ಕೆ ಮಟ . .
7 . . . . ಗ್ಗೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಪಜೆ–
8 . . . . ಅನಾತ್ತ ಕೆಜೆಯ ಕೆಳಗೆ ನಿವೇದ್ಯ–
9 . . . . ಜೆಯ ತೆಂಕಣ ದೆಸೆಯಲು ಅದಿ–
10 . . . . ಗಾನ್ತರ್ವ್ವಗಂಗಂ ಬಿಟ್ಟ ಕಿಸುಮತ್ತನ್ನಾಲ್ಕು
11 . . . . ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಅಜ್ಜಗದೋಂಟದ
12 . . . . ಗ್ಗೆ ಯೆರಡು ಪಾತ್ರದ ಪಜೆಕಾಱಿನ
13 . . . . ವರ್ಗ್ಗ ಸೊಡರ್ಗ್ಗೆಣ್ಣೆಯಂ ನಡೆಯಿಸುವ ತೆಲ್ಲಿಗರ .
14 . . . . ನ್ನೆರಡು ಮನೆಗಂ ಮನೆವಣಂ ಪೆಂಗೆ ಮೊಗೆ ದರ್ಮ್ಮಂ
ಕನ್ನ . . .

15 . . . . ನಮಸ್ಕೃ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನೋರ್ವ್ವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ರಕ್ಷಿ-
16 . . . . ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಮಹಾಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಭಯ-
17 . . . . ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ ತಪೋಧ-
18 . . . . ಕ್ಕಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳ-
19 . . . . ಗಿನೋ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಾ॥
20 . . . . ರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
21 . . . . . ಗವರದ [ನಾಗದೇ]ವಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ಕುಪ್ಪೊಜಂ ಕಣ್ಡರಿಸಿದಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 54

(B. K. No. 44 of 1933-34)

GALAGANĀTH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Galagēśvara

Jayasimha II—(Undated)

This record referring itself to the reign of **Jagadēkamalla** is undated. But since **Kundamarasa** is mentioned, it may be assigned to **Jayasimha II.** Palaeography supports this. It refers to *Mahāsāmantādhipati* **Kundamarasa** as governing **Banavāsi Twelve-thousand** and to a certain **Chanda,** as his subordinate.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ-
2 ಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
3 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ-
4 ರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
5 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-
6 ಣಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮ-
7 ಲ್ಲ . . . ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ-
8 ರಂ ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಸಲು[ತ್ತ]-
9 ಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗ-
10 ತಪಂ[ಚಮ]ಹಾಸಬ್ದ
11 ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿ-
12 . . . [ಬನವಾ]ಸಿಪುರವ-
13 . ಧಿಪ . . . ಲಬ್ಧವ-
14 . ಪ್ರಸಾದ . . . . ಗಜಕೇ-
15 . ರಿ ನಾಮಾದಿಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿ-
16 . . ಮತ್ಕುನ್ದ[ಮರ]ಸರ್ ಬ[ನ]-
17 [ವಾ]ಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮ [ಸು]-
18 . . . ಖಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ-
1.. . . . ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ[ವಿ]-

20 ಗಳಪ್ಪ ತ . ವಾಗರ ಚಂದ . . . .
21 . . . ನಗ . . . .
22 . . . . . ದಿವಾ.
23 . . . ತಿದನಟಿದಂ [ಪ*]ಞ . . .

No. 55

(B. K. No. 58 of 1933–34)

KŌṆANATAMBGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Two pieces of a stone lying in the temple of Kalamēśvara

Jayasiṁha II—(Date lost)

This fragmentary record refers itself to the reign of **Jayasiṁhadeva** and mentions a *Mahāmaṇḍalēśvara* (name lost) who had the *biruda* 'lord of Banavāsi.'

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ◎◎
2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾ-
3 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ** ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-
4 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು . . . . . ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-
5 ಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಬನವಾಸೀಪುರವರೇಶ್ವ** . . . . ಟಕೇಸರಿ ಸುಜನ
6 . . . . ವಜ್ರಪಂಜರಂ ರಿಪುಕುಂಜರಾಂ-
7 . . . . ವೀರಂ ವೀರವಿದ್ಯಾ[1] . . . . . .

No. 56

(B. K. No. 59 of 1933–34)

MĀṆŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Hanumān

Jayasiṁha II—(Date lost)

This badly damaged inscription refers itself to the reign of **Jayasiṁhadēva** and mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* **Kundarasa** who had the title 'lord of Banavāsi.'

On grounds of palaeography, the record is assignable to **Jayasiṁha II.**

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾ[ರ*]ಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು[ಳತಿಳ]-
2 ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮಜ್ಜಯಸಿಂಹದೇವರ** ರಾಜ್ಯಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪ-
3 ದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾ[ಧೀ]ಶ್ವರಂ [ಚಾಮು]-

1. The continuation is lost.

4 ಣ್ಣಾಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ವೈರಿಘಟಾಕೇಸರಿ ಸುಜನಕಯ್ಯಾರಂನಾರೋಹಕತ್ರಿಣೇತ್ರಂ ಮದ [ದಾನೆಧ]ವಳಂ
5 ಗಜರಾಜಮಲ್ಲ ಮತ್ತಮಾತಂಗಭೀಮಂ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ರಿಪುಕುಂಜರಾಂಕುಸ [ಅರಿ]ಬಳತಿ-
6 [ಮಿ]ರಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡ ನುಡಿದನ್ತೆ ಗಣ್ಡ ಸಂಗ್ರಾಮ . . . . . ಭೀಮ . . . . . ಜಗದೇಕವೀರಂ [ವೀ]ರವಿದ್ಯಾಧ[ರ] ಕಟ-
7 ಕದ ಗೋವ . . . . ಸುಭಟ . . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕ ಚಲದ[ರಾಮಂ] ಸತ್ತಿಗ-
8 ನ ಚಟ್ಟಂ ಶ್ರೀ[ಮದಿಜು]ವಬೆಸಂಗದೇವರ ಮಗಂ . . . ಶ್ರೀಮತ್ತುನ್ನರಸ . . . .
9 . . . ವಂದಿಜನ . . . .
10 . . . . ಸನ-
11 ನು . . . . ವಾಯ್ರ್ಯಾನ್ತಮ . . . . ಚಕ್ರವ . . . . . .
12 . . . . ಗೆ . . . ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಮನತಿ . . . .
13 ರಾಜ . . . .
14 ದಾರ್ಪ್ಪ . . . . ಲಸಿದ ಶ್ರೀಮ . . . .
15 . . . . ಜಯಸಿಂ[ಹ] . . . .
16 . . . . ವೀರ . . . .[1]

No. 57

(B. K. No. 149 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (A-32) in the Museum

Jayasiṁha II—(Date lost)

This fragmentary inscription refers itself to the reign of **Jagadēkamalladēva** who was ruling from the capital **Poṭṭaḷakeṟe** and mentions a subordinate whose name is lost. Only the imprecatory portion is preserved.

As the characters belong to **10-11th century A.D.**, the record is assigned to **Jayasiṁha II.**

Text

First face

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲ-
2 ಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮ-
3 ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-
4 ಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ-
5 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಂ ಸಲು-
6 ತ್ತಮಿರೆ ಪೊಟ್ಟಳಕೆಱೆಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾ-
7 ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ-
8 ವಿ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಸಾ-
9 ಮನ್ತಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತನಹಿತಕ್ರಿತಾನ್ತಂ ತ [2]

---

1. The continuation is completely worn out. 2. The stone is broken after this

Second face

1 [1]ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭು-
2 ಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿ-
3 ಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯ-
4 ದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ
5 ಫಲಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-
6 ಸೇತುಃ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾ-
7 ಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ
8 ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ-
9 ವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
10 ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥
11 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ
12 ಹರೇತ್ತು ವಸುಂಧರಾ[2]

No. 58

(*B. K. No. 69 of 1934-35*)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in the village tank

Sōmēśvara I A.D. 1042–43

This fragmentary record refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** and records a grant, the details of which are lost. The grant was made in **Śaka 964, Chitrabhānu, Sunday**. The month and the *tithi* are lost. **Śaka 964, Chitrabhānu** corresponds to **A. D. 1042–43**

Agrahāra **Beṇatavura,** (modern Bentūr, the findspot of the record), **Beḷvala** and, a *Mahāsāmanta* (name lost) are mentioned.

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ[ರಾಜಾಧಿ]-
2 ರಾಜ[ಂ] ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಲ[ಕಂ]
3 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ [ಶ್ರೀ ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ]ಮಲ್ಲ[ದೇವರ*] ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ-
4 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . . . ಸಲು-
5 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಕನೃಪಕಾ . . . . . ತಂಗ ೯೬೪ನೆಯ
6 ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂ . . . . . ಸಿ ಆ-
7 ದಿತ್ಯವಾರ . . . . ಅಗ್ರಹಾರಂ
8 ಬೆನತವುರದ . . . . ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯುಂ-
9 ನಾತ್ತ . . . . ಕಿಡಲೀಯದೆ ಪ್ರ-
10 ತಿಪಾಳಿಸುವ . . . . ಮಹಾಸಾ-
11 [ಮ]ನ್ತಂ ಬೆಳ್ವಲ[ತೀರ್ತ್ಥ] . . . . ಪುರವ
12 . . . ನೆಯ . . . .[2]

1. This portion seems to be a part of the above inscriptions.
2. The stone is broken after this.

No. 59

(*B. K. No. 147 of 1932-33*)

KOLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Basavēśvara

Sōmēśvara I—A. D. 1045

This inscription which refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva**, is dated in **Śaka 967, Pārthiva, Pushya śu. Pañchami, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṁkrānti**, corresponding to **A. D. 1045, December 15, Sunday, f.d.t. ·64.** The *Saṁkrānti*, however, fell on Tuesday, the 24th December.

It records a grant of land made by **Rājagurudēva** described as *Kadamb-ānvaya-samuddharaṇa*, and governing the **Twelve** (*Panneraḍuṁ*) **bāḍa** for the benefit of the god **Indrēśvaradēva** of **Baṅkāpura**. The gift was entrusted to **Mallikārjuna** the disciple of **Vāmarāśidēva**.

Another grant, of houses, for burning a perpetual lamp to the Sun god, made by **Kaliyammarasa** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family is also recorded.

The record was written by *Sēnabōva* **Basavayya** and was engraved on stone by **Bammōja**. It is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIX, p. 180.

No. 60

(*B. K. No. 153 of 1932-33*)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in Survey No. 180

Sōmēśvara I—A. D. 1048

This inscription, referring itself to the reign of **Trailōkyamalladēva**, is dated in **Śaka 970, Sarvadhāri, Pushya śu. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṁkramaṇa**, corresponding to **A. D. 1048, December 11, Sunday f.d.t. ·83.** The *Saṁkramaṇa*, however, fell on Saturday, the 24th December.

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Chāvuṇḍarāyarasa** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and **Sāntaḷge Thousand**, Barmadēva's son *Kumāra* **Jōmadēvarasa,** who was governing **Bāsavura Hundred-and-forty,** went to Mallavura and made a grant of land to the god of that place. The gift was entrusted to Tribhuvana-siṅga-jīya. The composer of the record is described as being well-versed in all *Sāstras*. The record is damaged at places.

It may be noted in this connection that, in No. 69 below, Jōmadēvarasa is called the son of Chāvuṇḍarāya. But in No. 73, Barmadēva is stated to be the brother of Chāvuṇḍarāya. It is possible that in the present record Barmadēva is mistakenly stated to be his son. In No. 69, Jōmadēvarasa is called the son of Chāvuṇḍarāya perhaps because he was the son of the brother of Chāvuṇḍarāya. This practice is not unusual in the Kannaḍa country.

Text

1 ⓞ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಸ್ತುವಿಷಯಾಯ ಜಗದ್ಧಿತಾಯ ವಿಶ್ವಸ್ಥಿ[ತಿ*]ಪ್ರಳಯಸಂಭವಕಾರಣಾಯ ಸ-

2 ರ್ವ್ವಾತ್ಮನೇ ವಿಜಿತಕೋಪಮನೋಪ[1]ವಾಯ ಸ್ತು[2]ನ್ಯಂ[3] ನಮಃ ತ್ರಿಚು[4]ವನಪ್ರಭವೇ ಪಾಮಯಃ[5] ॥

3 ಶ್ಲೋಕ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ[6] ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥

4 ವಿಸುದ್ಧ[ಜ್ಞಾ]ನದೇಹಾಯ ತ್ರಿವೇದೀದಿವ್ಯಚಕ್ಷುಷೇ ಶ್ರೇಯಪ್ರಾಪ್ತಿನಿಮಿತ್ತಾಯ ನಮಃ ಸೋಮಾರ್ದ್ಧಧಾರಿಣೇ ॥

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-

6 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜ-

7 ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚ(ಂ)ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾ-

8 ದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮ(ಂ)ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರೇಶ್ವ-

9 ರಂ ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀವರಪ್ರಸಾದಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದನಾಯದಾಚಾರ್ಯ್ಯನಸಹಾಯಸೌರ್ಯ್ಯಂ ಗ(ಂ)ಣ್ಡರ ಗ(ಂ)-

10 ಣ್ಡ ಗ(ಂ)ಣ್ಡಭೇರು(ಂ)ಣ್ಡಂ ಮೂಜುರಾಯಾಸ್ಥಾನಕಲಿಬಿರುದಮ(ಂ)ಣ್ಡಲಿಕಬಿರುದವೃಷಭಸ(ಂ)ಕರ ರಿಪುನೃ-

11 ಪಭಯಂಕರಂ ಕಲಿಗಳ ಮೊಗದ ಕ್ಕೆ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಬಿರುದರಾದಿತ್ಯಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮ(ಂ)ಣ್ಡಳೇ-

12 ಶ್ವರಂ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯರಸಬ್ರ್ಬನವಾಸಿಸನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಂ ಸಾ(ಂ)ತಳಿಗೆ ಸಾಯಿರ(ಂ)ಮುಮಂ ಪಡೆದು ಸು-

13 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಶ್ರೀರಮಣೀಯಂ ಸತೆ ವಾಕ್ಶ್ರೀರಮಣೀಯಂ ಸಮ-

14 ಸ್ತನಿಜಭುಜವಿಜಯಶ್ರೀರಮಣೀಯಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರೀರಮಣೀಯಂ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ರಾಯನೃಪ ॥ ವೃತ್ತ ॥

15 ಮುಳಿಸಿಂದಂ ರಾಯಭೂಪಂ ನಿಜಭುಜವಿಜಯೋಗ್ರಾಸಿಯಂ ಕಿತ್ತು ದತ್ತಲ್ಲುಳ್ಕಲ್ಕಂಭೋಧಿ ಸೇಸಂ ಪೆಳಜಲಮರರ-

16 [ಲ್ಕ್ಯಾ]ದಲಾನಾಗಜೇನ್ದ್ರಂ ಕಳಿರಲ್ ಬೆಳ್ಕಲ್ಕೆಲಂ [ಹು] ಬಗೆವನಿತು ಮಹಾಕ್ಷೋಭಮಾಯ್ತುಂದೊಡಾವಂ ಪೇಳೆವಂ ನಿನ್ದಾಂಪನಾವಂ

17 [ಸ]ಮರದೊಳಿದಿರೊಳ್ಮೇಜೆ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಳ್ವನಾವ ॥ ತತ್ತನುಜ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬಿರು-

18 ದಬಮ್ಮರಕ್ಕಸಂ ನರಲೋಕಜಗವಳಂ ಕಲಿಗಳ ಗಣ್ಡಂ ಕಲಿಯುಗಮಲ್ಲಂ ಕಲಿಗಣ್ಡನರಭಭೇರುಣ್ಡಂ ರಾಯನ ಸಿಂಗ ॥

19 ವೃತ್ತ ॥ ನುಡಿದಡೆ ರಾವಣೇಸು ಮಹೆಪೊಕ್ಕಡೆ ಕಾವನೆ ವಜ್ರಪಂಜರಂ ಕುಡುವಡೆ ಅನ್ತ ಕೈಯುಡುಗದೀವುದು ಹಸ್ತಗತಂ ರ-

20 ಣಾಗ್ರದೊಳೊತ್ತಡರಪ್ಪನೆ ಮಾರಿಗೊಮ್ಮಾರಿ ಮುರಾರಿ ಪುರಾರಿ ಬಕಾರಿಯ(ಂ)ನ್ದೊಡಾವ್ರ್ಮಡಕುವರಾಕ್ಕಡಂಗುವರಿದ-

21 ರ್ವ್ವವರಾನ್ವಲೆ ಬರ್ಮ್ಮದೇವನಂ ॥ ತತ್ತನೆಯ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮ(ಂ)-

22 ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಅಯ್ಯನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ ಅರಿಮಣ್ಡಲಿಕಕೊಮರಸೀಸಕೇಸಕರ್ತ್ತನಕರ್ತರಿ ಯಿದು-

23 ವರಾದಿತ್ಯಂ ಹಯವತ್ಸರಾಜಂ ನೀತಿನಾರಾಯಣಂ ಮೂಜು[ರಾ]ಯಾಸ್ಥಾನಕಲಿಬಿರುದಮಣ್ಡ-

24 ಲಿಕಕೊಮರಗಜಕೇಸರಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಕೊಮರಂ ಜೋಮದೇವರಸಬ್ರ್ಬನವುರ ೧೪೦

---

1. Read ಭ 2. Read ತು 3. Read ಥ್ಯಂ 4. Read ಭು 5. Read ಶಿವಾಯ
6. The letter ವೇ is written below the line.

25 ಮಂ ಸರ್ವ್ವಾರ್ತ್ಥಮನ್ತ್ರಸಿದ್ಧಿ[ಯ]ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃತ್ತ॥ ಕರಕರರಶ್ಮಿಗೊಡ್ಡಿದ ತಮಂ [ಪ] ವನಂ[ಗೆ] ಘನಾಘನೌಘಸೀ–

26 ಕರಮನಲಂಗೆ ಕಾನನಮಳುಕ್ಕೆಯ ವಜ್ರಹತಕ್ಕೆ ಬೆಟ್ಟುಗಳ್ ಹರಿಗೆ ಮದದ್ವಿಪವ್ರತತಿ ಪೋಲ್ಲ್ಯ –

27 ಯದೇವನ ರೌದ್ರಮಪ್ಪ ದುರ್ದ್ಧರತರವೈರಿಗಂ ಪ್ರಳಯಕಾಲದ ಮಾರಿಗಮಾಂಪ ಗಣ್ಡರಾರ್[॥]

28 ಕನ್ದ॥ ಮುನ್ತಿತ್ತಡಿಯಂ ಧುರದೊಳ್ ಪಿನ್ತಿಡದಿದು ಬೀರಮ . . ಚ್ಚರ[ದಚ್ಚೋ]ವನ್ತೀವನೆನಿಪ ಚಾಗಂ ಸ(ಂ)ನ್ತತಮ[ದೇಂ]

29 ಜೋಮದೇವನೊಳ್ಸಹಜಗುಣಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವ–

30 ಯಪ್ರಸೂತಂ ಬನ್ಧುಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸ ಬಮ್ಮ್ಮದೇವನಂಕಕಾಱ ಶ್ರೀಮತ್ ನೆ[ಲ್ಲಿ]ಯ–

31 ಮ್ಮರಸ ಬಾಸವುರಂ ೧೪೦ ಕ್ಕಂ ನಾಗ್ಗಾವುಣ್ಡತನಂ ಗೆಯ್ಯೆ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮ(ಂ)ಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಕೊ–

32 ಮಾರಂ [ಜೋ]ಮದೇವರಸಮ್ಮ್ಮಲವುರಕ್ಕೆ ಬಿಜಯಂ ಗೆಯ್ದು ಸಕವರ್ಷ ೯೭೦ ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವ–

33 ತ್ಸರ ಪುಷ್ಯ ಸು ೫ ಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತ್ತಿ ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಮಲ್ಲಯ ಕ–

34 ವೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ಗನ್ಧಧೂಪ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆಂದು ತ್ರಿಭುವನಸಿಂಗಜೀಯರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಬಿ–

35 [ಟ್ಟ ಗ]ದ್ದೆ ಕಗ್ಗಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಕಮ್ಮ ೩೫ ಊರಿಂ ಪಡು . . . .

36 . . ಮಾದಿಯಣ್ಣಗೆಱೆಯ ಕೆ[ಳಗೆ] ಗದ್ದೆ . . . . ತಡಸೂರ ಸೀಮೆ

37 . . ರಂ [ಕಿ]ಸುಮತ್ತ . . . . ಮತ್ತ ೩ ಅಂತು ಕಿಸುಮತ್ತ [೧೩] ರಾಜ . . .

38 . . . ಯಂ ಮೂತ ಬೀಚಗಾವುಣ್ಡ . . . . ಡಗಣ ಬೀದಿಯ ಮೇರೆಯಾಗೆ ಮನೆಯ ನಿವೇಸನ ೨೦

39 [ಯ]ನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ . . . . ಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆ ತೀರ್ತ್ಥದಲ್ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರು

40 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಪನ್ನೆರಡು ಕವಿಲೆಯನುಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದೋಂ

41 ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಗ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳ ಲ್ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಂ ಪನ್ನೆರಡು ಕವಿಲೆಯ್ಮನಳಿದ ಪಂ–

42 ಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷ ಶಹ–

43 ಶ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ

44 ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ [ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು]ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀ–

45 ಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಬಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿ–

46 ಷಮಿತ್ಯಾಹುರ್ದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತತರ್ಕ್ಕಾದಿಸಾ–

47 ಸ್ತ್ರಪಾರಾವಾರಪಾರಗಂ ವಾದಿರುದ್ರಂ ವಾದೀಭಮಸ್ತಕನಖಾಸ್ಫಾಳನಕಿಸೋರಕೇಸರಿ ವಾದಿಮಹಾರಣ್ಯದವದಹ–

48 ನಂ ಮಾಧವಭಟ್ಟಪಟ್ಟಂ ವಾದೀಭಸಿಂಹಸರಭವಾದಿರಾಜಂ ಮುಖಮುದ್ರ ನಯನ . . ನಾ . . . . ಪ–

1. Read ಖ.

49 ಣ್ದ್ರತಗ[ಳ*]ಳ ಕಾಳಪಾನ ವಾದಿರುದ್ರಗುಣ ನಾಮಾಂಕಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಕಾಳೀನಪಣ್ಡಿತರ . . . . ಚಿವಯ್ಯಂ ಮ-

50 ಳ್ಳಿಪುರದ ಯೆಂಟು ಗಾವುಣ್ಡುಗಳ ಬೆಸದಿಂ ಬರೆದಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

51 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಜೋಮರಸರ ಗರುಡಂ ರೆಬ್ಬಯ್ಯನಾಯಕಂ . . . .

52 ಮುನ್ನುಂಬರ ಪೆಂಡತಿಗಣ್ಣ ಬಣ್ಣರ ದಾವಂ ಆಳ[ಂ] ಮುನ್ನಿಱು[1]

No. 61

(B. K. No. 27 of 1934-35)

HOLIĀNAVĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab near the Rāmēśvara temple

A.D. 1048

This inscription, the beginning of which is broken away and lost, is dated in **Śaka 970, Sarvadhāri, Pushya ba. Bidige, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṁkrāṁti**, corresponding to **A.D. 1048, December 25, Sunday.** The *Saṁkrānti* occurred on Saturday the 24th.

It records the grant of the village **Ānevari** to the holy place **Rāmatirtha** in **Raṭṭapaḷḷi Seventy.** The gift was entrusted to [**Dha**] **vaḷa Gōṇivadēva**, the disciple of **Āneyadēva**. The names of this donee and his teacher (*guru*) appear to have been engraved later on, after erasing the original ones.

It also records a grant of land to some women, to musicians and dancing girls in the service of the temple, to the free students' hostel (*Vidyā-chhatra*) to a certain **Māchimayya** of *Brahmapuri* and for worship and offerings in the temple.

The gift was made by **Chāmuṇḍarāyarasa** and **Kētarasa.** The latter was governing **Raṭṭapaḷḷi Seventy** and **Iṭṭage Thirty.** One Chāmuṇḍarāya who was governing Banavāsi Twelve-thousand is known to have been a subordinate of Sōmēśvara I. It is probable that he is the same as the Chāmuṇḍarāya of this record.

Text

1 . . . . ಮನೆ ಅೞಿಜಂ ಗುಣ ಪ್ರೋತ್ತುಂಗವೀರರು ಪಾಪಕ್ಕೆ [ಭೀ]ರು ಅರಿಷಟ್ಕವೈರರಪ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ[ಶಸ್ತಿ]-

2 ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೇತರಸರ್ ರಟ್ಟಪಳ್ಳಿ ೭೦ ಮ ಇಟ್ಟಗೆ ೩೦ ಮುಂತಾಗಿ ಭೋಗಾಭ್ಯಂತರ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮ-

3 ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಚಾಮುಣ್ಡರಾಯರಸರುಂ ಕೇತರಸನುಮಿಬ್ಬ ಸಕವರ್ಷ ೯೭೦ನೆಯ ಸರ್ಬ್ಬಧಾರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಬಹು-

4 ಳ ಬಿದಿಗೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು॥ ಯಮ ನಿಯಮ ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ ಧಾರಣಮೌನಾನು-

5 ಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ ಷಡಂಗೋಪಕಾರಾದಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ ಆನೆಯದೇವರ ಶಿಷ್ಯರು

6 ಸಿವನ [ದಾಸಿ] ದ[ವಳೆಗೋಣಿಯದೇವ][2] ರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲಂ ಕಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ

7 ರಟ್ಟಪಳ್ಳಿ ೭೦ರ ಬಳಿಯ ಕೂಡಲಸಂಗಮದ ರಾಮತೀರ್ತ್ಥಕ್ಕೆ ಆನೆವರಿಯುಂ ಕೊಟ್ಟರಲ್ಲಿ ಸೇನಬೋವ ಅಯ್ತವರ್ಮ್ಮ-

---

1. The continuation is lost.
2. The letters in the brackets are engraved after erasing the original ones.

8 ಯ್ಯನ ಸೊಸ ಪಿರಿಯರ ಚಟ್ಟಬ್ಬೆಗೆ ಮತ್ತರಯ್ದು ಹೆಗ್ಗಡೆವಾಳ ಕಾವಲತೆಗೆ ಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ಅಂ
ಕದ ದಾಡಿಯ ಮಗ[ಳ್]

9 [ಮೊದಲ ಚಾಮರಂ][1] ಕಂಬದ ಸೂಳೆ ಕಾಳಬ್ಬೆಗೆ ಮತ್ತರಯ್ದು ಕಳಮ ೧[2] ನನ್ನಬ್ಬೆಗೆ ಮತ್ತರು
ನಾಲ್ಕು [ಎಱೆಯಬ್ಬೆ][1] ಗೆ ಮತ್ತರು

10 [ನಾಲ್ಕು][1] ದೇವಲಬ್ಬೆಗೆ ಮತ್ತರು ಮೂಱು ಪಚಿಕಾಱಂಗೆ ಮತ್ತರೆಂಟು ವಂಸಿಗಂಗೆ ಮತ್ತರ್ನ್ನಾಲ್ಕು
ಛಾತ್ರಕ್ಕೆ ಮ-

11 ತ್ತರ್ನ್ನಾಲ್ಕು [ಸೂಳೆವಾಳಗೆ ಮತ್ತಮೂಱು][1] ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಮಾಚಿಮಯ್ಯಂಗೆ
ಮತ್ತರ್ಪ್ಪನ್ನೆರಡು ಗದ್ದೆ ಕೆಱೆ-

12 ಯ ಕೆಳಗೆ ಕಮ್ಮ ಮಯ್ವತ್ತು ತೋಂಟ ಮತ್ತರೊಂದು ಮಾಧವಯ್ಯಂಗೆ ಮತ್ತರ್ಪ್ಪನ್ನೆರಡು ಗದ್ದೆ
ಕಮ್ಮ ಮಯ್ವತ್ತು ತೋಟಂ ಮತ್ತರೊಂ-

13 ದು ವಿದ್ಯಾಚ್ಛಾತ್ರಕ್ಕೆ ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತೆ[ಂ]ಟು ಅಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಬಣ್ಣ ಧೂಪ ದೀಪ
ನಿವೇದ್ಯ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀ[ರ್ಣ್ಣೋ]-

14 ದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಇದು ನೈಷ್ಠಿಕ ಸ್ನಾನ ಬ್ರಹ್ಮಚರ್ಯ್ಯವಿಲ್ಲದವರಂ ಕೇತರಸನುಂ ದೇಹುತರುಂ ಪಾದ
ಮೂಲಪರಿವಾರಮಿದ್ದು

15 ಕಳೆಯರೊಡೆಯರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದೋಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ಬಾಣರಾಸಿ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯ
ತೀರ್ತ್ಥಗಳೊಳು ಸಾ-

16 ಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಭಯಮುಖಿಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕುಂ ಇದನಳಿದಾತಂ ಆ ಪುಣ್ಯ
ತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ಸಾಸಿರ-

17 ಕವಿಲೆಯನಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ
ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ-

18 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವ-

19 ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ
ರಾಮಭದ್ರ ॥ ಮಮ ವಂಶಪರಿಕ್ಷೀ-

20 ಣೇ ಯಃ ಕಶ್ಚಿನ್ನೃಪತಿರ್ಭ್ಭವೇತ್ತಸ್ಯಾಹಂ ಪಾದಲಗ್ನೋಪಿ ಮಯಾ ದತ್ತಂ ನ ಲೋಪಯೇತ್ ॥ ಈ
ಸಾಸನಮಂ ಕಣ್ಡರಿಸಿದಂ

21 ಕಲ್ಕುಟಿಗ ಮಾಚೋಜಂಗೆ ಕೆಯ್ಮತ್ತರ್ಮ್ಮೂಱು ಅಲ್ಲಿಗೆ ತಕ್ಕ ಬೆಸನಂ ಮಾಡುಗುಂ ಮಂಗಳ
ಮಹಾಶ್ರೀ ೦

No. 62

(B. K. No. 114 of 1933-34)

MOṬEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Mallikārjuna

Sōmēśvara I–A. D. 1051

This damaged inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** and is dated in **Śaka 973, Khara, Āśvayuja su. Wednesday**. The *tithi* is lost. In Āśvayuja *Suddha-paksha*, the week-day given, coincided with the *tithis* **Tṛitiyā** and **Daśami**, corresponding to **A. D. 1051, September 11** and **18** respectively.

It states that *Mahāmaṇḍalēśvara* **Chāvuṇḍarāya**, the governor of **Banavāsi Twelve-thousand**, granted the village **Nāgarapāḷ** situated in **Sattaḷige Seventy** and some land for the maintenance of a *maṭha* and of the students studying therein and

1 The letters in brackets are engraved after erasing the original ones.

2 The letters ಕಳಮ ೧ are written below the line.

for the worship and offerings to the god (of the place). **Lōkābharaṇa-paṇḍita** of the **Kāḷāmukha** sect, the recipient of the gift, is highly praised. The *nāḷgāvuṇḍa* of Sattaḷige Seventy and the *gāuṇḍa* of **Beṇṇevura** are mentioned. The names of both of them are lost.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ।
. ಮ . . ನಮಸಾಶ್ವತಿಕಾನನ್ದ . . . .

2 ಸ್ತ . . . ಯು . . . ವೇ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ
ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪ . . . .

3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ . . . .

4 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ @ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ
ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಬನವಾ . . . .

5 ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದನಾಯದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಸಸಹಾಯಸೌರ್ಯ್ಯಂ ಗಣ್ಡರ
ಗಣ್ಡ ಗಣ್ಡಭೇರುಣ್ಡ ಮೂಱುರಾಯ . . . .

6 ಂಕಪ್ರಿಷಧಶಂಕರಂ ರಿಪುನ್ರಿಪಭಯಂಕರಂ ಕಲಿಗ . . . . . ಬಿರುದರಾದಿತ್ಯ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಸಿಷ್ಟಸನ್ಮಾನ . . . . .

7 ಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ [ಚಾವು]ಣ್ಡರಾಯ . . . ಶಿಷ್ಟನ್ನಿ
ಜ್ಟ್ಟಸಿರಮುಮನೇಕಾಯ . . . . . .

8 ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿನ್ದಾಳುತ್ತಮಿರೆ॥ @ ಶ್ರೀರಮಣೀಯಂ ವಾಕ್[ಶ್ರೀ]ರಮಣೀಯಂ ಸಮಸ್ತನಿಜಭುಜ
ವಿಜಯ . . . .

9 ರಮಣೀಯಂ ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ರಾಯನ್ರಿಪಂ @ ವೃತ್ತ @ ಮುಳಿಸಿಂದಂ ರಾಯಭೂಪಂ ನಿಜಭುಜ
ವಿಜಯೋಗ್ರಾಸಿಯಿಂ ಕಿರ್ತ್ತ . . . .

10 ಜಲಮುರರ[ಳ್ಕ್ಯಾ]ಡಲಾಸಾಗಜೇಂದ್ರಂ ತೆಳರಲ್ಚಳ್ಕಾಡ . . . . . ಪನಿತು ಮಹಾಕ್ಷೋಭ
ಮಾಯ್ತೆನ್ದೊಡಾವಂ ಪೇಳವಂ ನಿ . . . .

11 ಳ್ಕೀಱು ಪಱಕ್ರೋರ್ಳ್ಪನಾವಂ @ ಮಣ್ಡಳಿಕ[ಸಾರ್ವಭೌಮ] . . . .
ಮಣ್ಡಳಿಕ[ಪ್ರಳ] . . . .

12 ರಿ ಗಣ್ಡರ ಗಣ್ಡ . . . . ತೆಯಿಂ ಸಾಹಸಮಂ . . .
. . . . . .

13 ಮಣ್ಡಲದೊಳ್ ॥ ಶ್ರೀವನಿತಾಧಿಪನ . . . . ಬಿರುದರದೇವ . . .
ಗಣ್ಡ . . . ದೇವ . . . .

14 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವೈರಿಮನ್ನೆಯ . . . . . . ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತಂ ಸಕಳ
ಕಳಾಧರ . . . .

15 . . ಶ್ರೀ ಪ್ರ[ಣ]ವೇಶ್ವರದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರನೆನಿಪ ಶ್ರೀ . . . . . ಸತ್ತಳಿಗೆ
ಯೆಪ್ಪತ್ತಕ್ಕಂ [ನಾಡ್ಗಾವುಣ್ಡು]ಗೆಯ್ಯೆ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ . . . . . ಸಂ-

16 ಪನ್ನ . . . ರೇಕವಾಕ್ಯನೀತಿಚಾಣಕ್ಯ . . . [ಬೆಣ್ಣೆ]ವುರ . . . . .
. . . . . .

17 ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ @ ಸಕವರ್ಷ ೯೭೩ನೆಯ ಖರಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಯುಜ ಸುದ್ಧ . . . .
ಬುಧವಾರದನ್ದು @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರ-

18 ಣ ಜಪಸಮಾಧಿ . . . . . . ಹಾರಾದಿಸಂಪನ್ನರ್ಸ್ಸಿಷ್ಟಜನಪ್ರಸನ್ನ . . . .
ಕಾಳಾಂಬರದಿವಾ[ಕರ] . . . .

19 . . . . ಶ್ರೀ ಲೋಕಾಭರಣಪಣ್ಡಿತರ್ @ ಕನ್ದ @ ಭೂಪಮನ
. . . . ಮುನೀ-

20 ನ್ನಾಭರಣಶ್ರೀವಪದಾರ್ತ್ಥನ್ನಿರ್ನ್ನಿಕ್ತನರೇಂದ್ರಾಭರಣನ್ಸೂರ್ಕವಿ . . . . . ಭರಣರ್ ॥
ಸಾರ್ತ್ಥಕ . . .

21 ಬುಧುಜನ[ಕೆಲ್ಲ] ಕೂತಾರ್ತ್ತದರದಿಂ ನೆಲೆ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಜನಾದಾರ . . . . ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ
ನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯ . . . . .

22 ಯ ಕಾಳಾಮುಖಾಗ್ರಗಣ್ಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಲ್ಲೋಕಾಭರಣ . . . . ಪೂರ್ವ್ವಕ
ದಿಂ . . . . ದ್ಧರಣಂ ಮಾಡಿ ಬೆಣ್ಣೆ–

23 [ಪೂರದ] ಶ್ರೀಮಜ್ಜೋಗೇಶ್ವರಮಠ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿ ತಪೋಧನ . . . . ದೊಳಪ್ಪವಾಣ
ಯರ [ಶನಾ]ಚ್ಛಾದನಕ್ಕ . . . .

24 ದೇವರ ಗಂಧಧೂಪದೀಪಸ್ನಾನನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ದೇಗುಲದ ಖಣ್ಡ . . . .
[ಳ]ಗೆ ಯೆಬ್ಬತ್ತು ಬಳ್ಳಿಯ ನಾಗರಪಾಳೆಂ ಬಿಟ್ಟನದು [ಸೀಮಾ] . . . .

25 . . . . ಆಗ್ನೇಯ . . . . ನೈರಿತ್ಯದೊಳ್ ಬೆಳ್ಳ
. . ನದೊಳ . . .

26 . . . . ಕ್ಷ . . . . ◎ ಕನ್ದ ◎ ಪರಮ . . . .
ಕದೇವ . . .

27 . . ಶಾನ್ತಯುಕ್ತ[ರ್] ಲೋಕಾಭರಣಮುನೀಂದ್ರ . . . .
. . . ◎ ಇನ್ತೀ ದ[ರ್ಮ್ಮ]ನಾವನೊರ್ಬ್ಬಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂ
ವಾರಣಾ[ಸಿ]

28 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಗ್ಘತೀರ್ತ್ಥವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ . . . .
ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ನ್ನಿಷ್ಕಿಕತಹೋದನರ್ಗ್ಗಂ . . . .

29 ಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಚ್ಚರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಯುಭಯಮುಖಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ॥ ಇದನಳಿ
ದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಗ್ಘ–

30 ತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . . ನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತ
ಕನಕ್ಕು ◎

31 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯ
ತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾ–

32 ದಿಭಿ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು
ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ [ಸರ್ವ್ವಾ] –

33 ನೇತಾನು ಭಾಗಿನಃಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ◎ ನ ವಿಷಂ
ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹುರ್ದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ

34 ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ [ಕನ್ದ] ಸ್ಥಾನಪತಿ ಗೊರವ . . ಸ್ಥಾನದ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿ . . ತತಿ
. . ಸ್ಥಾನದೊ . . . ಗವನಂ ಸ್ಥಾನಮುಮರಸುಗ[ಳ]ಟ್ಟು ಕಳೆಯಲುವೇ–

35 ಟ್ಯ [೦] ◎ ◎ ಶ್ಲೋಕ ◎ ಬ್ರಹ್ಮಾ . . . ಗುಣ . . . . .
. . . . . ಗ್ರಾಮಾ ರಾಜಭಿ [ಃ] ◎ . . . ಪುರಕ್ಕಂ ಕರ್ಮ್ಮ

36 . ಕಲ್ಲೋಜಂ ◎

No. 63

(B. K. No. 72 of 1932–33)

HĀVANŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Durgā on the road to Guttal

Sōmēśvara I-A.D. 1053

This inscription which refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva,** is dated in **Śaka** 975, **Vijaya, Pushya su, Trayōdaśi, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, corresponding**

to A. D. 1053, December 26, Sunday. The *saṁkrānti* however fell on the previous **Friday, the 24th December.**

It states that when **Maiḷaladēvi,** the senior queen of Trailokyamalladēva, was governing **Banavāsi Twelve-thousand,** a grant of the income derived from certain taxes was made to the temple of **Kalidēvasvāmi** of **Mūlasthāna,** built by the son (name not clear) of **Mūkagāvuṇḍa.** The donors were *pergaḍe* **Bāchimayya,** *pergaḍe* **Jakkimayya** and *Daṇḍanāyaka* **Vāmadēva**, the officer in charge of the *bilkoḍe* tax. The donations were made by them at the instance of **Śivarāja,** the *pergaḍe* of *pannāya* and *vaḍḍarāvuḷa* taxes, **Vāvanayyā,** the *pergaḍe* of the *perjuṅka* tax of Banavāsi Twelve-thousand and a *Mahāmaṇḍalēśvara* name lost respectively. The gift was entrusted to **Chillukāchārya.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ-
2 ರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
3 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ-
4 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾ-
5 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪ-
6 ರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿ-
7 ನಿ ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನೆಯುಮ್ ಸವತಿಮದಭಂಜನೆ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರರ್ದ್ಧಾಂಗನೆ
ಶ್ರೀಮನ್ ಪಿರಿ-
8 ಯರಸಿ ಮೈಳಲದೇವಿಯರ್ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮು-
9 ಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಕವರ್ಷ
10 ೯೭೫ ನೆಯ ವಿಜಯಸ[ಂ]ವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋ-
11 ದಸಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ ವುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು ಸ-
12 ಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನಂ ಕೂಟಕೋಳ್ಗಣ್ಣನೆನಿಸಿದ ಶ್ರೀಮತ್ಕಾ[ಜ]-
13 [ವು]ರದ ಮೂ[ಕ]ಗಾವುಣ್ಡನ ಮಗಂ ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿಯೆನಿಸಿದ
14 . . ಮಂ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇಗುಲದ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಕಲಿದೇವ-
15 ಸ್ವಾಮಿಗೆ ॥ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರಭಾರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಪಸಾ-
16 ಯ್ತಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾ-
17 ಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪನ್ನಾಯದ ವಡ್ಡರಾ-
18 ವುಳದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಶಿವರಾಜನ ಬೆಸದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಬಾಚಿಮಯ್ಯನುಂ
19 ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯ ಪದವೀವಿರಾಜ-
20 ಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನರ-
21 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರದ ಪೆರ್ಜ್ಜುಂಕದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ವಾ(ಂ)ವ—
22 ಣಯ್ಯಂಗಳ ಬೆಸದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಜಕ್ಕಿಮಯ್ಯನುಂ ॥ ಸಮಧಿ-
23 ಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕೀ-
24 . . ವನ ಬೆಸದ ಬಿಲ್ಕೊಡೆಯ ಸುಂಕಾಧಿಪತಿಯೆನಿಸಿದ ದಣ್ಡ-
25 . . ಕ ವಾಮದೇವನುಂ ಅಂತು ಮೂವರುಂ ಯಮನಿಯ(ಂ)ಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ-
26 . ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
27 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಿಲ್ಲುಕಾಚಾರ್ಯ್ಯರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂದಿಂ ಮೂ-
28 ಱುಂ ಸುಂಕಮುಮಂ ಬಿಟ್ಟು ಗಾತ್ರದೊ[ಳಂ ಪೇ]ಱಿಂ ಕೊಟ್ಟರ್ ॥
29 ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
30 . . ಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಹ[ಸ್ರ]
31 ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾ-

32 ರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗೆ ಉಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ॥
33 ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವನಾ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಾ ಕವಿಲೆಯುಮನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮ-
34 ಣರುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿ-
ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾ-
35 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 64

(B. K. No. 45 of 1933-34)

GALAGANĀTH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Fragment lying in the temple of Galagēśvara

Sōmēśvara I—A. D. 1055-56

This fragmentary inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalla** and **is dated in Śaka 977** corresponding to **A. D. 1055-56**. The other details of the date are lost.

A *Mahāmaṇḍalēśvara* (name lost) of the **Kadamba** family is mentioned.

Text

1 @ ಸುರನದಿಯ ಶಸಿಯ ಜಲಧಿಯ ಧರಣಿಯ ಭಾಸ್ಕರನ ಪುಟ್ಟಿದಂದಿನ ತೀರ್ತ್ಥ . . . .
2 . . ಲದ ಕೈಲಾಸದ ದೊರೆ ಪುಲ್ಲುಣಿಯ . . ಮುಖಿವವರೊಳರೆ ॥@ ಸ್ವಸ್ತಿ . . .
3 ಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ . . . . .
4 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮ . . . . .
5 [ಜ]ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾ . . . . . .
6 ಲಾತ್ತಮಿರೆ @ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕ . . . . ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡ . . . .
7 ಸಿಪುರವರೇಶ್ವರ . . . . . ಚತುರಾಸೀತಿನಗರಾದಿ . . . . .
8 ನಚತು . . . . ಶ್ವಮೇಧದೀಕ್ಷಿತ ಹಿಮ . . . . . .
9 ಕೇಪರ ಶರಣಾ . . . . ಶಿಲಾಸ್ತಂಭ . . ಮದಗಜ . . . .
10 ಭಿರಾಮ [ಕದಂಬ] . . ಮಯೂರವರ್ಮ್ಮಮಹಾಮಹಿ . . . .
11 ಣಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಶಾಖಾಚರೇನ್ದ್ರ . . . .
12 ತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾ . . . . . . ಕಾಂಚನಂ ಸತ್ಯ . . . .
13 ಪ್ರತಿಪನ್ನಮೇರು ಶರಣಾಗತವಜ್ರ . . . .
14 ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಳ್ವರ ಗಣ್ಡಂ ನಾಮಾ . . . . . .
15 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ . . . .
16 ಬೆಳ್ವದ ಪನ್ನೆರಡುಮ . . . .
17 ಸಕವರ್ಷ ೯೭೭ . . . .

No. 65

(B. K. No. 156 of 1932-33)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Basavaṇṇa in Survey No. 141

Sōmēśvara I–A. D. 1059

This inscription referring itself to the reign of **Trailōkyamalladēva**, is dated in **Śaka 981, Vikāri, Śrāvaṇa su. 2, Sunday**. But for the week-day, the details

correspond to **A. D. 1059, July 14**, which was a **Wednesday**. In the next year, however, *i. e.*, **A. D. 1060, Śrāvaṇa śu. 2** fell on **Sunday, July 2.**

It states that **Rājāditya** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family who was the *nārgāvuṇḍa* of the division of **Hundred-and-Forty** (apparently **Basavūr**), having gone with his wife **Pampādēvi**, to **Mallavura**, made a gift of land and of taxes, for the tank of that place. Another grant of land for the same tank made by *Mahālāḷasandhivigrahi, Maneverggaḍe* and *Daṇḍanāyaka* **Guṇḍamayya** is also recorded.

Text

1 ⦾ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಸ್ತುವಿಷಯಾಯ ಜಗದ್ಧಿತಾಯ ವಿಶ್ವಸ್ಥಿತಿಪ್ರಳಯಸಂ-
2 ಭವಕಾರಣಾಯ ಸರ್ವ್ವಾತ್ಮನೇ ವಿಜಿತಕೋಪಮನೋಭವಾಯ ಸ್ತುಭ್ಯಂ ನಮ(ಃ)ಸ್ತ್ರಿ-
3 ಭುವನಪ್ರಭವೇ ಶಿವಾಯ(ಃ) ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
4 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾ-
5 ಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ-
6 ರೋತ್ತರಾಭಿವಿರ್ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ-
7 ಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತ **ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯ**-
8 ಪ್ರಸೂತ ಬನ್ಧುಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸ **ಖಚರವಂಸೋತ್ತಂಸ** ಪದ್ಮಾ-
9 ವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ನ್ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್
10 **ಮನ್ನೆಯಂ** ರಾಜಾದಿತ್ಯರಸನೂರ್ಱನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕಂ ನಾರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡತನಂಗೆಯೆ ॥
11 ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ
12 ದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನೆಯರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವ್ರಿಕ್ಷದ್ದಾನಚಿನ್ತಾಮಣಿ
13 **ಶ್ರೀಮತ್ಪಂಪಾದೇವಿಯರುಂ ರಾಜಾದಿತ್ಯರಸರುಂ ಮ[ಲ್ಲ]ವುರಕ್ಕೆ** ಬಿಜ-
14 ಯಂಗೆಯ್ದು ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯುಂ ನ್ನೋಡಿ **ಸಕವರ್ಷ ೯೮೧ ನೆಯ ವಿಕಾರಿ**
15 **ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ೨ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು** ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ-
16 ದಿಂ ಕೆಱೆಯೊಳಗಣ ಗುಯ್ಯಲ್ಗಂಡುಗಮುಂ ಕೆಱೆಯ ನೀರ್ವ್ವರಿದು ಬೆಳೆವನ-
17 ತು ಗದ್ದೆಯ ಮನ್ನೆಯ ಸಾಮ್ಯದ ತೆಱೆಯ್ಯುಂ ಆವ ಕಾಲಕ್ಕಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾ-
18 ರ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮ-
19 ಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕ ವೈರಿಭಯದಾಯಕ ಮಂತ್ರಿಮಾಣಿಕ್ಯ ನೀತಿ-
20 ಚಾಣಕ್ಯ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಾಳಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ**
21 **ಗುಣ್ಡಮಯ್ಯಂಗಳ್** ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೊಡಂಗೆಯ್ಕ ಗಟ್ಟ ಮತ್ತ ೧ ತೋಟಂ ಬಳಿ ೩೦೦ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ
22 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ಬಾಣರಾಶಿಯೊಳ್ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯನುಭಯ ಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನರಸರಳಿದಡಂ ಅರಸು ಕಾದುದಂ ಗಾವುಣ್ಡ-
23 ರು ಕೆಱೆಯ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಗೊಡದೆ ತಾವಳಿದಡಂ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳ್ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ
24 ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾ[ತ]ಕನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ
25 ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನ್ರಿಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನ ಪ್ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್
26 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತು ವಸುನ್ಧರಾಂ
27 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ **ದೇವರ ಮಾಳೆಂ**

No. 66

(B. K. No. 3 of 1933-34)

BANKAPUR, SHIGGAON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the Government Farm Office

Sōmēśvara I–A.D.1062

This inscription, referring itself to the reign of **Trailokyamalladēva**, is dated in **Śaka 984**, **Śubhakṛit**, **Bhādrapada Amāvāsyā**, **Sunday**, corresponding probably to **A. D. 1062, July 8, Monday** (not Sunday), on which day the *Amāvāsyā* commenced at .28

It records a grant of money and certain taxes to the attendants (*pādamūla-parivāra*) (of the temple of Indrēśvara) made by *paḍevaḷa* **Birayya**, *pergaḍe* **Ālimayya**, *pergaḍe* **Sridharayya** and others, with the permission of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Tōyiladēva** of the **Kadamba** family when they were camping at **Payiṭṭhāṇa**. It is stated that *pergaḍe* **Chāvuṇḍayya** of **Indrēśvarapura** and others were called to that place at the time of making the gift. *Paḍevaḷa* Birayya is described as *Kadamba-rājya samuddharaṇa.*

Tōyiladēva is stated to be the governor of **Banavāsi Twelve-thousand** and **Pānuṅgal Five-hundred. Varuṇaśivapaṇḍitadēva**, the *rājaguru* of **Bhuvanaikamalla** was in charge of **twelve** (*panneraḍu*) **bāḍa**, the property of the temple of **Indrēśvara-dēva** of **Baṅkāpura.**

Text

1 @ ಶ್ರೀಮಾನನ್ಮಾಸುರಧ್ವಂಸೀ ಸೃಷ್ಟಿಸಂಹಾರಕಾರಕಃ ॥ ಪಾಯಾತ್ಕದಂಬವಂಶಾಬ್ಧಲಕ್ಷ್ಮೀಂ ಕ್ಷಾ-
ರಕ್ಷಣಕ್ಷಮ[ಃ*] @ @

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ
ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-

3 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ
ಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ @ @

4 ಸ್ವಸ್ತಿಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ
ಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜಗುರು ಶ್ರೀ ವರು-

5 ಣಶಿವಪಂಡಿತದೇವರ್ ಶ್ರೀಮದ್ಬಂಕಾಪುರದಿಂದ್ರೇಶ್ವರದೇವಗ್ಗಾಳ್ವೆ ಪನ್ನೆರಡುಬಾಡಮಂ ಸುಖ
ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾ-

6 ಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ ತ್ರ್ಯಕ್ಷಕ್ಷ್ಮಾಸಂಭವಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾ
ಧಿಷ್ಠಿತಲಲಾಟಲೋಚನಚತುರ್ಭ್ಭುಜ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತಾಷ್ಟಾದಶಾಸ್ವ-

7 ಮೇಧದೀಕ್ಷಿತ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀನ್ದ್ರರುನ್ದ್ರಶಿಖರಶಕ್ತಿಸಂಸ್ಥಾಪಿತಸ್ವಚ್ಛಶಿಳಾಸ್ತಂಭ ಬದ್ಧಮದಗಜಮಹಾ
ಮಹಿಮಾಭಿರಾಮಂ ಕಾದಂಬಚಕ್ರಿ ಮ-

8 ಯೂರವರ್ಮ್ಮಮಹಾಮಹೀಪಾಳ[ಕುಲ*]ಭೂಷಣಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಘೋಷಣಂ ಶಾಖಾ
ಚರೇನ್ದ್ರಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನೋತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ದತ್ತಾರ್ತ್ಥಿಕಾಂಚ-

9 ನಂ ಸಮರಜಯಕಾರಣಂ ಕದಂಬರಾಭರಣಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ತೋಯಿಲದೇವ ಬ್ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಪಾ-

10 ನುಂಗಲ್ಲಯ್ನೂಱುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ
ಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ @ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿ-

11 ಮಸ್ತಕನ್ಯಸ್ತನಿಸ್ತ್ರಿಂಶಕೌಕ್ಷೇಯಕವಿರಾಜಿತಪ್ರಚಣ್ಡದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಂ ಮೊನೆ ಮುಟ್ಟೆ ಗಣ್ಡಂ ಮ[ರೆ]ಯ
ಪಡೆವಳಧುರಾಸ್ಥಾಳನಕರಾಳಭೈರವಂ ಕದನಕಣ್ಠೀರವಂ ವೀರಾವ-

12 ತಾರಂ ಬುಧಜನಾಧಾರಂ ತೊತ್ತಳತುಳಿವಂ ಗಣ್ಡರೊಡ್ಡಳಿವಂ ನಿಟ್ಟಡೆವಲ್ಲ ನಾಳಿಂಗೆ ನಲ್ಲಂ ವೈರಿ
ಮಣ್ಡಳಿಕಪಡೆವಳಗಣ್ಡಗಳಗರ್ತ್ತರಿ ಸಂಗ್ರಾಮಸೂತ್ರಧಾರಿ ವೀರರಸ-

13 ವಿಶದಯಶೋವಿಳಾಸಂ ಮಚ್ಚರಿಪ ಪಡೆವಳೆಗಳಕಾಳಪಾಶಂ ಮೂರ್ವ್ವರಳಧೀಮಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷಕಾಮಂ
ಮೂಕಟ್ಟಿ ಯಿಱಿವಂ ಸೌರ್ಯ್ಯಮಾ[ಂ ಮೆಱೆವಂ] ಸ್ವಾಮಿನೀ-

14 ಭೃತ್ಯಂ ಕಲಿಯುಗವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ರಣರಂಗಕ್ಷೇತ್ರಪಾಳಂ ಶರಣಾಗತಜನರಕ್ಷಪಾಳಂ ಸಾಚಾಂಜ
ನೇಯಂ ಸಮಸ್ತಮಲೆಪರಾಜಾಶ್ರಯಂ ವೈರಿಘರ-

15 ಟ್ಟಂ ಅರಿಗನ ಜ[ತ್ತ]ಲಟ್ಟಂ ವೈರಿಬಂಗಾಱಂ ತೋಯಿಲದೇವನಂಕಕಾಱಂ ಮಣ್ಡಲಂಗಾವಂ
ಪಿರಿದಿತ್ತು ಮಱೆವಂ ಕದಂಬರಾಜ್ಯಸಮುದ್ಧರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪಡೆವಳ ಬೀರಯ್ಯಂಗಳುಂ
ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯ-

16 ಧರಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಯಾಲಿಮಯ್ಯಂಗಳು [ಪೆ]ರ್ಗ್ಗಡೆ ಶ್ರೀಧರಯ್ಯಪ್ರಮುಖ
ಸಮಸ್ತಪ್ರಧಾನ ಪರಿಗ್ರಹ ಸಮೇತಮಿರ್ದ್ದು ಧರ್ಮ್ಮೋತ್ಸಾಹಚಿತ್ತಂ ಪು-

17 ಟ್ಟಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ತೋಯಿಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಶ್ರೀಮದಿನ್ದ್ರೇಶ್ವರ
ಪುರದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಚಾವುಣ್ಡಯ್ಯನುಮಂ ನಾಗದೇವಯ್ಯ ಸೆಟ್ಟಿವಂ ನಕರಸಾಸಿರ್ವ್ವರಂ ಬರ-

18 ವೇಳ್ದಟ್ಟಿ ಪಯಿಟ್ಠಾಣದಿರ್ಕ್ಕೆಬೀಡಿನೊಳ್ ಸಕವರ್ಷ ೯೮೪ನೆಯ ಸುಭಕ್ರಿತ್ಸಂವತ್ಸರದ
ಭಾದ್ರಪದದಮಾವಾಸ್ಯೆಯುಮಾದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಪಾದಮೂಲ ಪರಿವಾರಕ್ಕೆ

19 ಅಲ್ಲಿಯ ನಕರಕ್ಕಂ ಅಲ್ಲಿಯಗರದ್ರಮ್ಮಂ ಕಱುವೆಱೆ ಕಱುಕುಳಾಯಂ ದಾಯದ್ರಮ್ಮಂ ಅಡಿಗರ್ಟ್ಟು
ಕಾಣಿಕೆ ದೇವರ ತೋಂಟಂ ಸೂಳೆಯುರ್ಗ್ಘಾಳ್ವ ಕೌಱೂರೊಳಗಾಗಿ ಪಲಸೂ-

20 ರಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ◎ ◎ ◎ ಇದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಾತಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ
ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾ-

21 ಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕುಂ ◎ ಇದನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ
ಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆವಂ ಸಾಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು-

22 ಮಂ ಸಾಯಿರ ತಪೋಧನಮುಮನಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ
ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ-

23 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ಯಾದಭಿಸ್ಸರಾದಿಭಿ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ[2] ಯದಾ ಭೂಮಿ
ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ◎ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃ-

24 ಪಾಣಾ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನಿಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ
ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ◎ ◎ ◎

25 ◎ ಶ್ರೀವನಿತಾಳಂಕಾರಂ ಭೂವಿದಿತವಿಸುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿ ನಿಜಪತಿಪದಪಂಕಜಾತಸತತಚಂಚರೀಕಂ
ಕೇವಳಮೆ ಜಗಜ್ಜಯಾವತಾರಂ ॥ ನಡುನಾಡಪಡೆಗೆ ಕೊಂಕಣಪಡೆ-

26 ಗೊಳಗಣ ಮಱೆಯು ಪಡೆಗೆ ವಜ್ರದ ಪಡಿಯಂತರಿ ತೊಲಗದಿರ್ದ್ದನೆಂದಡೆ ಪಡೆವಳ ಬೀರಂಗ
ಮೊಳವೇ ॥ ◎

No. 67

(B. K. No. 169 of 1933-34)

HONAVĀD, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in front of the School

Sōmēśvara I—A. D. 1062

This inscription refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** and is dated in **Śaka 984, Sobhkaṛit, Mārgaśira ba. Paḍiva, Sunday.** The week day is wrong. The given *tithi* which corresponds to **A. D. 1062, November 20,** fell on **Wednesday.** It is

1 Originally ಮು was written and then corrected to ಧ.

2 ಯಸ್ಯ is written above the line.

stated that on the *tithi* cited, a certain grant was made on account of the lunar eclipse. This eclipse occurred on the previous day, *viz.*, **November 19, Tuesday** when **Prati-padā** commenced at .51.

It registers a grant of land, an oil-mill and a garden for worship and offerings to god Siddhēśvaradēva. The gift was made by **Kētaladēvi**' queen of **Trailōkyamalladēva (Sōmēśvara I)** while residing at **Kalyāṇa**. She is stated to be administering the *agarhāra* town **Ponnavāḍa** (modern Honavāḍ) situated in the district of **Bāge Fifty** included in the division of **Six-hundred** situated in **Tardavāḍi Thousand**.

In continuation of this record is engraved in the same hand, another inscription belonging to the reign of **Bhuvanaikamalla (Sōmēśvara II)** and dated in **Saka 995**. Presumably the record of the time of Sōmēśvara I also was put on stone on the latter date though the grant was actually made on the date mentioned in the record.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 [ರಂಭಮೂ]ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀಕಣ್ಠ . . . .
3 ೞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
4 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು-
5 ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು-
6 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ-
7 ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯು-
8 ತ್ತಮಿರೆ । ತನ್ಮನೋನಯನವಲ್ಲಭೆ । ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತಪರಮ-
9 ಕಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಾದಿದ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀ
10 ಶ್ರಿಂಗಾರಸರ್ವ್ವಸ್ವಧಾರಿಣಿ ಸುಜನೋಪಕಾರಿಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯರಾಮಮ-
11 ನಸ್ಸರೋವರರಾಜಹಂಸೆ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ಣಾವತಂಸೆ । ಕರ್ಪ್ಪೂರ-
12 ಧಾರಾವರ್ಷೆ ಯಂತಃಪುರಮುಖಾದರ್ಶೆ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರೆ ಚಾ-
13 ರುಚರಿತ್ರೆ ರೂಪವಿದ್ಯಾಧರಿ ವಿಭವಪುರಂದರಿ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯ-
14 ಮಲ್ಲದೇವವಿಶಾಳವಕ್ಷಸ್ಥಳನಿವಾಸಿನಿಯರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಕೇತ-
15 ಲದೇವಿಯರು ತರ್ದವಾಡಿ ಸಾಸಿರದೊಳಗಣಾಱುನೂಱುಂಬಾಡದ ಬಳ್ಳಿ-
16 ಯ ಕಂಪಣಂ ಬಾಗೆಯಯ್ವತ್ತರೊಳಗಣುತ್ತಮಮಗ್ರಹಾರಂ ಪೊ-
17 ನ್ನವಾಡಮಂ ಶ್ರೀಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆ-
18 ವೀಡಿನೊಳ್ ಸಕವರ್ಷ ೯೮೪ ನೆಯ ಶೋಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ
19 ಬಹುಳ ಪಾಡಿವ[ಮಾದಿ]ತ್ಯವಾರಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇ-
20 [ವ]ರ್ಗ್ಗೆ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರ ಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ[ಮಾ]-
21 ಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಗಾಣಮೊನ್ದು ತೋಟ [೧॥]

No. 68

(B. K. No. 36 of 1933-34)

YARAGUPPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the left wall of the temple of Nārāyaṇadēva

Sōmēśvara I–A. D. 1062

This inscription referring itself to the reign of **Āhavamalladēva** is dated in **Śaka 985, Sōbhakṛit, Pushya su. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṁkrānti**, corresponding **to A.D. 1062, December 8, Sunday, f.d.t. 18.** The *Saṁkrānti* did not occur on that day.

It registers a grant of land made by the **Two-hundred** *Mahājanas, Aṟuvattokkalu Paṭṭagāṟa-sameya* and others, to the charity well (*arabāvi*) constructed by **Kēsimayya** at **Eraguppe.** *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mārarasa** is stated to be governing the **Two Six-hundreds** (division). *Manneya* **Indrakēsiyarasa** of **Maṇaleyara** family and *ūroḍeya* **Nākarasa** are mentioned.

Text

1 . . . . ಮಃ ಸ್ವಸ್ತಿ ಜಯಶ್ಚಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

2 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ-

3 ಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವರ** ರಾಜ್ಯ(ಂ)ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ
ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-

4 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ
ಭಾವನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ **ಮೈಳಲ**-

5 **ದೇವಿಯಂಕಕಾಱಂ** ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ **ಮಾರರಸ ಎರಡೆಱುನೂಱುಮಂ** ಸುಖ
ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸಮಧಿಗತ-

6 ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ **ಮಣಲೆಯರಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತ** ಪುರಿಕರಪುರವರೇಶ್ವರಂ
ಶ್ರೀಮನ್ಮನ್ನೆಯಂ ಇಂದ್ರಕೇಸಿಯ-

7 **ರಸ। ಸಕವರ್ಷ ೯೮೫ನೆಯ ಸೋಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿತ್ಯವಾರ
ದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತ**-

8 **ದನ್ದು**। ವೃತ್ತ। ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿ ವಿಪ್ರವಂಶತಿಳಕಂ **ಶ್ರೀನಾಗದೇವಾರ್ಯ್ಯ**ನಾತನ ಪುತ್ರಂ
ವಿಭು **ಸೋವರಾಜ**ನುದಿತಾದಿತ್ಯಪ್ರಭಂ

9 ತತ್ಸುತಂ ವಿನುತೋದ್ಯದ್ಯಶನಾಶ್ರಿತಾಮರಕುಜಂ **ಗ್ರಾಮಾಧಿಪಂ** ಶೌಚಸಜ್ಜನವಂದ್ಯಂ **ಪ್ರಭು
ನಾಕಿಯ**ನ್ವಯವಿಳಾಲೋಕನು-

10 ತಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಕನ್ದ ॥ ನೀತಿವಿದನಮಳಚರಿತ[ಂ] ಖ್ಯಾತಾನ್ವಯನಬ್ಜಭವಕುಳಾಂಬರತಿಗ್ಮ
ದ್ಯೋತಿಯೆನೆ ನೆಗೞ್ದ ಪೆಂಪಿಂ ಮಾತೇಂ

11 **ಗ್ರಾಮಾಧಿನಾಯಕಂ ನಾಕರಸಂ** । ಸಮಸ್ತಗುಣಸಮ್ಪನ್ನಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತೆನ್ನ[ಂ] ನಾಳ್ಗೆ
ನಲ್ಲಾತಂ ಪುಸಿಯಿಲ್ಲದಾತಂ ವೀರಾಂಗನಾಲಲಾಟ-

12 ಪಟ್ಟಂ ಬಿರುದಘರಟ್ಟಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ನನ್ನಿಕನ್ದರ್ಪ್ಪ ಪಿರಿದೀಯಲಾಪ್ಪ
ವಿಪುಳಚರಿತ್ರಂ ಗೋತ್ರಪವಿ-

13 ತ್ರಂ ಬಿರುದರ ತೋೞ್ಗಲ **ಶ್ರೀಮದೂರೊಡೆಯಂ ನಾಕರಸ** ॥ ಕನ್ದ ॥ ಅಜವಂಶೋತ್ತಮ
ಪಾತ್ರಸ್ವರ್ಜ್ಜನಾಗ್ರಣಿಗಳ್ಸವು-

14 ಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರಘಬ್ರಜಸಂಹಾರರ್ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟಜನಾಧಾರಮ್ಮಹಾತ್ಮರೆಸೆವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ ॥ ಯಮ
ನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ-

15 ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಾಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರ್ ವಿದಿತವೇದವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರ್
ಸಪ್ತಸೋಮಸಂ-

16 ಸ್ಥಾಪಿತ್ಯತಾಪಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗರನೇಕಶಾಸ್ತ್ರಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣಷಟ್ತರ್ಕ್ಕವಾಗ್ವಿಭೂಷಣ
ರಾತ್ರಿ-

17 ತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರೇಕವಾಕ್ಯರ್ ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾಗ್ರಗಣ್ಯರಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಗಳ್-

18 ಪ್ಪ **ಶ್ರೀಮದೆರಗುಪ್ಪೆಯ ಇನ್ನೂರ್ವ್ವರು ಗಾವುಣ್ಡು ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ** ॥ ವೃತ್ತ ॥
ವಿತತಯಶಪ್ರತಾಪ-

19 ರಾಶ್ರಿತಕಲ್ಪಮಹೀಜರಾನ್ತರಂ ಹತಿಯಪ ಶೂರರುನ್ನತಗುಣಾವಸಥಸ್ವರ್ಗ್ಗಮಯಾಗ್ರಗಣ್ಯ
ರೂಜ್ಜಿತ-

20 ಮಹಿಮಾಸ್ಪದರ್ಪ್ಪದಯದಾನವಿನೋದರಶೇಷಶಿಷ್ಟಸಂಗತರೆನೆ ಪೆಂಪಡೆದೊರೆಂತೊ ಧಾರಿಣಿಯೊಳ್ ನೆಲೆ ಪಟ್ಟ-

21 **ಗಾಜಿರು** । ಕನ್ದಂ । ನಾಕದಿನಮರಾಪಗೆ ಭೂಲೋಕಕ್ಕವತರಿಸಿದುದು ಭಗೀರಥನಿನ್ದೆಂಬೀ ಕಥೆಯ [ಕೇಳ್ದು] ಕೇಳ್ವೆಂ ಪ್ರಾ-

22 ಕಟವಾಯ್ತೀಗಳಿಳಿಗೆ [ಕೇಸ]ವನಿನ್ದ । ವೃತ್ತ । ಗಂಗಾಸಿನ್ಧುಪ್ರವಾಹಂ ಜನಿಯಿಸಿದುದು ಸತ್ಪುಣ್ಯದಿಂ ಕೇಸಿಗೀ

23 ಷ್ಪ್ರೋತ್ತುಂಗಖ್ಯಾತಿಪ್ರಭಾವಂ ಪಸರಿಸುವಿನೆಗಂ ಕೂಪದಾಕಾರದಿನ್ದಂ ಶ್ರಿಂಗಾರಂ ಬೆತ್ತ ಧರ್ಮ್ಮೋ ತಮನಭಿನುತಮಂ

24 ವಾರಿಧಾರೌಘದಿನ್ದಂ ಮಾಂಗಲ್ಯಂ ಪೊಣ್ಮಿತೇಂ ಚೆಲ್ವೆಸುದುದೊ ಧರೆಗೀ ಸನ್ದ ಧರ್ಮ್ಮಾನುರಾಗಂ ಕನ್ದ । ವಿತತಯಶನರಸಿ-

25 ಮಯ್ಯಂಗೆ ತನೂಜಂ ಮಾಳಿಮಯ್ಯವಿಭುವಖಿಳಗುಣಾನ್ವಿತೆ ತ[ತ್ಕುಳ]ನಾರಿಯರುನ್ನತಿಯೆನಿಸಿದ ಮಾಣಿಕಬ್ಬೆ

26 ವನಿತಾರತ್ನ ॥ ತತ್ತನೆಯ ಕೌಣ್ಡಿಲ್ಯಕುಳೋತ್ತಮನೆನೆ ನೆಗಬ್ದ ಕೇಶಿಮಯ್ಯಪ್ರಭು ಸ[ದ್ವೃ]ತ್ತನ [ರ]ಬಾವಿ-

27 ಯಂ ವಿಳಸತ್ತೇಜಂ ಪರಹಿತಾರ್ತ್ಥಮಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ । **ಅನ್ತೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನ ವಿನ್ನೂ-**

28 **[ರ್ವ್ವ]ರುಂ ಗಾವುಣ್ಡು ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಪಟ್ಟಗಾಜಿಸಮೆಯ ಸಮೂಹಮುಮಿಬ್ದು ಶ್ರೀ ಮದೆರಗು-**

29 **[ಪ್ಪೆ]ಯ ಅರಬಾವಿಗೆ** ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯೂರಿಂ ಪಡುವಲೂರೊಡೆಯರ ಮಾನ್ಯದಿಂ ಬಡಗ ಬೆಣ್ಣೆಯ ಪಳ್ಳ-

30 ದಿಂ ಮೂಡ ಪಾಳಪಸುಗೆಯಿಂ ತೆಂಕಲಿರ್ಪ್ಪತ್ತು ಗೇಣ ಗಳೆಯಲಿರ್ಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಮತ್ತರ್ಮಾನ್ಯದೊಳಗೆ ಬಾವಿ-

31 ಯ ಮೂಡಲೆರಡು ಮತ್ತರನ್ತು ಇರ್ಪ್ಪತ್ತೇಳು ಮತ್ತರುಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರಂ ಗಾವುಣ್ಡ ಗೇರಿಯಿಂ

32 ತೆಂಕಣ ತಡದ ಏಳ್ಕಯ್ಯ ಮನೆಯುಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯದಿಂ ಕಾದು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾ ಸಾಗರ

33 ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ಪಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ

34 ಸಾಸಿರ ಗದ್ಯಾಣ ಪೊನ್ನುಮಂ ದಾನಂ ಗೊಟ್ಟ ಫಳಮುಮಶ್ವಮೇಧಂ ಗೆಯ್ದ ಫಳಮುಮಕ್ಕುಂ । ಇದನ ಳಿದಂಗೆ-

35 ವಳಿಯ ಕಡೆಗಣಿಸಿದಂಗಾ ಮ[ಹಾ]ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನೆ-

36 ಳ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮನಳಿದ ಪಾತಕನುಂ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನುಮಾಗಿ ನರಕಕ್ಕೆ ಗಳಗಳನಿಳಗುಂ

37 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವಾ ನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ

38 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ । ಸ್ವದ[ತ್ತಂ] ಪರದತ್ತಂ ವಾಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧ ರಾಂ ಷಷ್ಟಿ-

39 ರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ। ಬಡಗಿ ಚಾವಣ್ಣನ ಮನೆಗಂ ಜೀವದನಕ್ಕಂತೆಱು-

40 ಯರ್ದ್ಧ ದಾನ ॥

No. 69

(B. K. No. 32 of 1932-33)

DĒVĪHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone pillars of a tōraṇa in the temple of Banaśaṅkari

Sōmēśvara I—A. D. 1063

This inscription, referring itself to the reign of **Trailōkymalladēva**, is dated in **Śaka 984, Śubhakṛit, Phālguṇa śu. 13, Thursday,** corresponding to **A.D. 1063, February 13, Thursday, f. d. t. .02.**

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Chāvuṇḍarāyarasa** was governing **Banavāsi Twelve-thousand**, and his son *Mahāsāmanta Kumāra* **Jōmadēvarasa** was administering **Bāsavura Hundred-and-forty, Beḷguhe Seventy and Sattaḷige Seventy,** Indapayya, the royal body-guard got a *makaratōraṇa* erected in the temple of **Māḷajadēvi at Deyvada-posāvur** (modern Dēvihosūr). It may be noted here that this Jōmadēvarasa is stated in No. 60 above, to be the son of Barma who was the son of Chāvuṇḍarāya. In No. 73, below, Barma is called the brother of the latter. It is likely that in No. 60 he is mistakenly called the son.

Lōkanāthayya was the *pergaḍe* of **Three Seventies,** and **Rājādityarasa** of the **Jimūtavāhana** family was the *nālgāvuṇḍa* of **Bāsavūr Hundred-and-forty.** The writer of the record is stated to be **Dēvanāgayya.**

Text

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
2 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
3 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
4 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತ-
5 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶ-
6 [ಬ್ದ] ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಗಣ್ಡರ
7 ಗಣ್ಡಂ ಗಣ್ಡಭೇರುಣ್ಡ ಮೂಜುರಾಯರಾಸ್ಥಾನಕಲಿಬಿರು-
8 [ದ]ಮಣ್ಡಳಿಕ ವೃಷಭಸಂಕರ ರಿಪುವೃಷಭಸಂಕರಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ-
9 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಜಗದೇಕದಾನಿ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ-
10 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯರಸರ್ಬ್ಬನವಾಸೆ
11 ಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್ಸಿರಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸು-
12 ಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ತನಯಂ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-
13 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾ[ಧಿಪತಿ*] ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ವಿದಗ್ಧವಿದ್ಯಾಧ-
14 ರ ಸಮರಧುರಂಧರನು ಭಯಚುರಿಗ ಭೃಗುಮತಾ-
15 ರ್ಯ್ಯಂ ಮನ್ದರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಕುಮರತ್ರಿಣೇತ್ರ-
16 ನಮ್ಮನ ಗಂಧವಾರಣಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
17 ಹಾಸಾಮಂತ ಕುಮಾರಂ ಜೋಮದೇವರಸರ್ಬಾಸವೂರ ೧೪೦ ಮ ಬೆಳ್ಗುಹೆ-
18 ಯೆಪ್ಪತ್ತುಮ[ಂ] ಸತ್ತಳಿಗೆಯೆಳ್ಪತ್ತುಮನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
19 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯ-
20 ಪದವೀವಿರಾಜಮಾನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಲೋಕನಾಥ-
21 ಯ್ಯಂಗಳ್[8] ಮೂಡಪ್ಪತ್ತರ್ಕ್ಕಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆತನಂ ಗೆಯ್ಯೆ ಸಮಸ್ತವಸು-

22 ಮಹೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂ-
23 ತ ಬನ್ಧುಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸ ಪದ್ಮಾವತೀಲಬ್ಧವರ-
24 ಪ್ರಸಾದಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮನ್ನೆಯಂ ರಾಜಾದಿತ್ಯರಸರ್ ಬಾಸವುರ
25 ೧೪೦ ತ್ತರ್ಕ್ಕಂ ನಾಡಾಗ್ವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ

On another pillar

26 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ[ಮ*]ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜ-
27 ಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ ದೆಯ್ವದ ಪೊಸವೂರ
28 ನಾಸಿರ್ವ್ವ[ರು] ಪೂರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕನೃಪಕಾ-
29 ಳಾತೀತಸಂವತ್ಸರ ಸತಂಗ[ಳ್*] ೯೮೪ ನೆಯ ಸುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪಾ-
30 ಲ್ಗುಣ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯರಿನೃಪಮ-
31 ದೇಭಕುಂಭಿಕುಂಭಸ್ಥಳವಿದಾರಣಕಿಶೋರಕೇಸರಿ ತೊಡರೆ ಮುರಾರಿ ಕ-
32 ಡಿತಲೆಪಂಚಾನನಂ ವನ್ನಿಜನಕಾನೀನಂ ಸೋಮೇಶ್ವರದಾಸಿ ಕದನ-
33 ಪ್ರಚಣ್ಡಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರನಪ್ಪ
34 ಶ್ರೀಮದಂಘರಕ್ಕಂ ಅಸಗಂ ಇನ್ದಪಯ್ಯನಾಯಕ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಕಾಳಿಗೆ ಕಾಳರಾಕ್ಷಸಿಗೆ ರೌದ್ರೆಗೆ
ಭೈರವಿಗುಗ್ರೆಗಾ ಮಹಾ-
35 ಕಾಳಿಗೆ ಕಾಳಯೋಗಿನಿಗೆ ಮಾಬಜದೇವತೆಗಿನ್ದರಂ ಸುರತ್ರಾ-
36 ಳ ವಿರಾಜಿಸಲ್ಕೆಱೆಯ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಕೆ ಸಲ್ಲೀಳೆಯು-
37 ನಾಂತಿರಲ್ಮಕರತೋರಣಮಂ ಪೊಸವೂರೊಳಕ್ಕಱಿಬಿಂ ॥
38 ವಸುಧೆಗೆಸೆದಿಪ್ಪ ದೆಯ್ವದ ಪೊಸವೂರೊಳ್ಮಕರತೋರಣಮ-
39 ನತ್ತಿಱಿಯಿಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ಮಾಬಜದೇವಿಗೆ ಜನಮೆಸೆ-
40 ದಿರಲನ್ದಪಾಯ್ಯ್ಕನಚಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯಂ ॥ ◎ ದೇವನಾಗಯ್ಯ
41 ಲಿಖಿತ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ಬರೆದ ॥ ಕಲ್ಕುಟಿಗಂ ಬಮ್ಮೋಜ ಬೆಸ-
42 ಗಯ್ದ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ◎

No. 70

(B. K No. 189 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into a drain behind a broken house near Vīra-Nārāyaṇa temple

Somēśvara I—A. D. 1064

This inscription which refers itself to the reign of [**Trailōkyamalladēva** contains a grant made by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mārarasa**, when he was governing **Beḷuvala Three-hundred.** It is dated in **Śaka 986, Krōdhi, [lunar] eclipse.** The other details of the date are lost. In the cyclic year Krōdhi, there was only one lunar eclipse and it occurred on **Monday, A. D. 1064, May 3.** This date falls in the reign of Sōmēśvara I but palaeographically, the record is assignable to a much later period. So it is possible that the grant actually made on the date mentioned above was recorded on a later date. Towards the end of the record a certain **Tippa** who probably re-constructed the temple is mentioned and another date occurs; but except the month **Phālguṇa** all other details are lost.

The original grant records a gift of land made, probably by *Mahāmaṇḍa-lēśvara* **Mārarasa**, to the god **Sōmēśvara** of **Lokkiguṇḍi.** It was entrusted to

Tatpurushajiya, the *āchārya* of the temple of Sōmēśvara. **Mārarasa** bore **the** title *Chōḷaṁ-goṇḍa*.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ-

2 [ರಾ]ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ[ಭರಣಂ] ಶ್ರೀ [ಮತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ]-

3 . . ದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ . . . .

4 . . . ಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ವೀರಮಹೇಶ್ವರ . . . .

5 . . . ರೆ ಬಲ್ಗಂಡಂ ಭೂಪಮಾಂಧಾತಂ ದಾನಾರ್ಕಜಾತಂ [ಕ]ಲಿಕಾಲಕಾ[ರ್ತ]ವೀರ್ಯ್ಯ ನಚಳಿ . . . .

6 . . . ಪಂನ್ನಾಳಿಸಮುದ್ಧರಣಂ ವೈರಿಸಂಹಾರಂ . . . ಸಿಂಹದೇವದಿಶಾಪಟ್ಟಂ . . . .

7 . . ಧನಂ ಕೊಂಕಣಗಬಳಜಳಧಿಬಡವಾನಳಂ ದ್ರೋಹಕಾಳಾನಳಂ ಸರಣಾಗತ . . . .

8 ಮೃ[ಗ]ಮದಾಮೋದಂ ಶ್ರೀಮ[ತ್ತ್ರೈ]ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀ[ಮ] . . . .

9 ಶ್ರೀಮತು ಚೋಳಂಗೊಂಡ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮೊರರಸರುಂ ಬೆಳುವಲ ಮೂನೂಱುಮ[ಂ] . . . .

10 ವಿಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಣ್ಣಗೆಜೆಯ . . . . . .

11 ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ಕಯ್ಯೊಳ್ಪಡೆದು ಸಕವರ್ಷ ೯೮೬ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿ ಸಂವ . . . .

12 ಮಗ್ರಹಣದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಲೊಕ್ಕಿಗುಂಡಿಯ . . ಸೋಮೇಶ್ವರದ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . .

13 ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಸೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ . . . .

14 ಮರ ಸಿಶ್ಯರು ತತ್ಪುರುಷಜೀಯರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂ[ರ್ವ್ವ]ಕಂ ಮಾಡಿ ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂ [ಱರ] ಬಳಿಯ . . . .

15 ವ್ವಾರ್ಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಮಠದ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಪಾದಮೂಳ ಪರಿ . . . .

16 . ಪೊಲಕೆ ಸೀಮೆ ಯಾವುದೆಂದಡೆ ಹಡುವಲು ನೇಜಲಿಗೆಯ ಪೊಲದ ಮೇರೆಯಿಂ ನ . . . .

17 ಗೆಯ ಪೊಲದ ಮೇರೆಯಿನ್ದಂಬರೆ ಪಡೆಯ . . ದಿಂ ಬಡಗಣ ಮೇರೆಯಿಂ [ಪ] . . . .

18 . . . ರಡೆಯಣ ಪೆರ್ವ್ವಳ್ಳ ಅಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲ್ಪರಿಯ ಬೇಲೇಜ ಪೊಲದ ಮೇರೆ . . . .

19 ಯ[ನ್ತ್ರೀ] ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯೊಳಗಾಘಾಟಂ ಮತ್ತರು ಸಾಸಿರ . . . .

20 [ಮೌ]ನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ[ಜಪ]ಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ಸಮಸ್ತಗುಣ . . . .

21 . . . ಮಸಂಸ್ಥಾವಥ್ಯಥಾವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರ . . . .

22 . . . . . . ರ್ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪ[ವೃಕ್ಷ] . . . .

23 . . . . . . ರಸ್ವಾಮಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥ . . . .

24 . . . . . . ರವ್ಪಾರ್ಪಭೀರುಗಳು ಪರನಾರೀದೂರ . . . .
25 . . . . . . ಹಕ್ರಸಮಯ್ರಾಗ್ರಾರ್ಕ್ಯರುಹದ್ವಿಜಕುಲ . . . .
26 . . . . . ಶ್ರೀ ಮಹಾಗ್ರಾಮಂ [ತ್ರೈ]ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾ . . .
. . . .
27 . . . ಸ[ಬಾಲ]ವೃದ್ಧನ್ನೆರೆದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ
. . . .
28 . . . . ಪಾಪಕ್ಷಯಕಾರಿ . ನೆಗಳ್ದ ರಾಮರ ದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ
. . . .
29 . . . . ರ್ಣ್ಣವೋಪಮದಿನೊಪ್ಪುವುದೀ ತ್ರಿಜಗನ್ಮನೋಹರ[ಂ] ॥ . . . .
[ಇದು] . . ಸಕಳಾವನಿ . . . .
30 . . . . . . [ಜ್ಜಿ]ತವಾಯ್ತು ನೆರೊಕ್ಕಿ ಗುಣ್ಡಿಯೊಳ್ಕ . . . . . .
. . . . . ದೊರೆಯಲ್ಲ . . . .
31 . . . . ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯಂ ॥ ಅಲ್ಲಿ ತ್ರೈಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಗುಣಾಧಿವರ್ಣ್ಣನಮೆಂ ತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥
ತ್ತಿರವಾ
32 . . . . ಕಾರಿಗಳೆಯ್ದೆ ವೇದಮಯರಾಜ್ಯಾತಜ್ಞರುದ್ವೃತ್ತಸಂಹರದಾ ವಾನಳ[ತೀವ್ರ]ತಾಪ
ಸದ್ಮತಸ್ವರ್ಗಜನ್ಯಧನ್ಯ
. . . .
33 . . . . [ಸಾ]ಸಿರ್ವ್ವರುರ್ವ್ವೀಸ್ತುತರು ॥ ಅವರ ಪ್ರಿಯಪುತ್ರಂ ॥
. . . ವೆಂದಡೆ [ಹ]ತ್ತರ್ಯ ಪರೆದ . . . .
34 . . . . [ರಾ]ಜ್ಜಿಸೆ ಪರದರ್ಪ್ಪರದಿಂಗೆ ಬೆಜೆದ . . ಳ್ಕೊ [ಂಡೊ]ಡವೆ ॥
ತಳದಿಂದಂ ಕಳಸಕ್ಕೆ ನೋಡಲೆನೆ ತುಂ . . . . . .
. . . . . .
35 . . . . . ತ್ರೈ ಲೊಕ್ಕಿಗುಂ[ಡಿ]ಮುಖತಿಳಕಂ ತಾನೆನೆ ಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿದನೀ ಯೆಸಸ್ತೋಮ
ದೇವಾಲಯಕ್ಕೊಳವೆ ಪೋಲಸೆ . . . .
36 . . . . ॥ ಎಂದು ತನತನಗೆ ಪೊಗಳ್ವವರ್ವ್ವಂದರ್ತ್ಥಿಯೆ ನೋ[ರ್ವ್ವ]ರಲ್ಲ . . . ವೆಸನ
. . . . ಮನದಂಮ ಮಾಡಿಸುವೊಂ . . . . . .
. . . .
37 . . . ಮುದದಿಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಪದಪದ್ಮಮನಾರಾಧಿಸುತ್ತ ಬಿರ್ದ್ದಮೊಜ್ಜಾಸ್ಪದದೀ ಧರ್ಮ್ಮ
ಮನಭ್ಯುದಿತಂ ಮಾಡಲ್ಕೆ . . . .
38 . . . . ದೊಡೀ ಭಾಗ್ಯೋನ್ನತಿಕೆ . . .
. . ಮಾನೋನ್ನತಿಕೆಯುದಂತುಟೆಂತುಟೆಂಬವರೊಳವೇ . . . .
39 [ಸಾ]ಸಿರ್ವ್ವರೆಯ್ದೆ ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ದೊ . . . ತಿಗೆ ಸಂತೋಸದಾನಂದ . .
. . . [ಧ]ರ್ಮ್ಮಯಾದಂತಿಪ್ಪ ॥ ಜಳನಿಧಿ[ಯೊಳು] ರತ್ನ . . . . . .
40 . . . ಜಿನ . . . ಚಂದ್ರಂ ಬೆಳಗುವ ತೆಱದಿಂ ಸಿಪ್ಪಿಗಕುಳತಿಳಕಂ ತೊಳಗಿ ಬೆಳಗ
ನೆಗಟ್ದಂತಿಪ್ಪ ॥ ನಯವಿದ . . . . .
41 ತಾಯ್ಮ . . ನಾಥ ಪೊಲ್ಲ ಪಿರಿಯಣ್ಣಂಚವುಣ್ಡಗ ತಮ್ಮ . . . . [ಬನ್ಧು]
ವರ್ಗ್ಗ . . . . .
42 ಡಿಕೆಯ ತಿಪ್ಪಣ್ಣಿದೇಂ ಕೃತಕೃತ್ಯನಾದನೋ ॥ ಶರದೇಸ . . . .
43 . . ಳಗಿ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಮನಿಂ[ತು] ತಿಪ್ಪಣಂ ಮಾ[ಡುವ]ನೇ ॥ . . . .
44 . . . ಸದಿಂ ಮಳಿಗೆಗಳಂತರದಿಂ ಪಂಸೆರಡ . . . .
45 . ಕಲ್ಪಿಪ್ಪಿಗಂ ನಿಜಕುಳಮನ . . . . . ರೊಂದು . . . ಪಣಮಂ . . .
46 . ಡಿಸಿ . ದಾರೋರ್ವ್ವರು . . ವ ಸಿಪ್ಪಿಗರ್ಪೊಱ[ಗ]ಣ . . . .

47 . . . ಗೆ ಯೆರಡು ಪಣ . . . .
48 . . [ಮಾ]ಟಕೂಟಮಂ [ನ]ಡೆಯಿಸುವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ॥ ವೃತ್ತ ॥ . . . . .
49 . . . ರಕ್ಕ್ಯಜಿನ ನಚ್ಚಿನ ಸಿಷ್ಯನನೂರ್[ಧ್ವೈ] . . . .
50 . . . . ರಿದೇಂ ಭುವನ ಪ್ರ[ಸೂ]ತರೊ . . . .
51 . . . ಯೆ ಪಿರಿಯಂ ಶಿವ . . . .
52 . . ವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ . . . .
53 . . ನಡೆಯಿಸುವಂತಾ . . . .
54 . . ನಿಧಾನಸಾ . . . .[1]

No. 71

(*B.K. No. 113 of 1933-34*)

MOṬEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in Kumbāragēri

Somēśvara I—A.D. 1066

This inscription, which refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva**, is dated in **Śaka 988, Parābhava, Pushya śu. Pañchami, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṅkrānti**, corresponding regularly to **A.D. 1066, December 24, Sunday**.

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Lakshmarasa** was governing **Banavāse Twelve-thousand**, his subordinate **Āychaṇa** built a Jaina shrine and installed therein the image of **Śānthinātha-Jina**, at **Peḷeyagēri** (a locality) of **Beṇṇevura**. Then, after introducing **Gōyimmarasa** of **Chikkamba** family and the *nārgāvuṇḍa* of **Sattaḷige Seventy** and his subordinates **Ālagāvuṇḍa** and others, it records a grant of land made by **Lakshmarasa** to the *basadi* built by **Āychimayya-nāyaka** (same as Āychaṇa above). The gift was entrusted to **Śāntiṇandi-Bhaṭṭāraka** of **Chandrikāvāṭavaṁśa**. His spiritual lineage is given.

1 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥◎ ◎ ◎ ◎
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
3 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮ.ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ ಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತ-
4 ಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರನುದಾರಮಹೇಶ್ವರಂ ಚಲಕ್ಕೆ ಬಲ್ಗಣ್ಡಂ ಶೌ-
5 ರ್ಯ್ಯಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಪತಿಗೇಕ[ದಾಡಂ?] ಸಂಗ್ರಾಮಗರುಡಂ ಮನುಜಮಾನ್ಧಾತಂ ಕೀರ್ತ್ತಿವಿಖ್ಯಾತಂ ಗೋತ್ರಮಾಣಿಕ್ಯಂ ವಿವೇಕಚಾಣಕ್ಯಂ ಪರ-
6 ನಾರೀಸಹೋದರಂ ವೀರವೃಕೋದರಂ ಕೋದಣ್ಡಪಾರ್ತ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂ ಮಣ್ಡಳಿಕ ಕಣ್ಠೀರವಂ ಪರಚಕ್ರಭೈರವಂ ರಾಯ[ಗಣ್ಡಗೋ]-
7 ಪಾಳಂ ಮರೆವಮಣ್ಡಳಿಕಮೃಗಶಾರ್ದ್ದೂಳಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಲಕ್ಷ್ಮರಸಬ್ರ್ಪ

1 The rest of the slab is broken off.

8 **ನವಾಸೆ ಪನಿಚ್ಛಾರ್ಸಿರ**ಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿ
ನಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಚತುರರ-

9 ಮಾರವಣಂ ಜಿತರಿಪುವರ್ಗ್ಗಂ ಚಲಕ್ಕ ಬಲ್ಲಣ್ಣಂ ವಿಸ್ತೃತಚಳುಕಿರಾಜ್ಯನುರ್ವ್ವೀಪತಿಗೆ ಧರಾತಳ
ಮನೆಯ್ದೆ ಬಾಯ್ಕೇಳಿಸಿದಂ ॥ ವಿಧಿ-

10 ಶಾನ್ತ್ರಂ ರಿಪುರಾಯಮಣ್ಡಳಿಕಸೇನಾಧಂಜನಂ ವೈರಿನೀರದದುರ್ವ್ವಾರಸಮೀರಣಂ ವಿತರಣಂ
ಕ್ರೀಡಾವಿನೋದಂ ಪ್ರತಾಪದಿಳೀಪಂ ರಿಪುಪುಂ-

11 ಜಕಂಜವನಕೇಳೀಕುಂಜರಂ ಲಂಚಿಕಾವಾದನಾಸ್ತ್ರಂ ಚಲದಂಕರಾಮ ನೃಪಲಕ್ಷ್ಮೀಲಕ್ಷ್ಮಣಂ
ಲಕ್ಷ್ಮಣಂ ॥ ಅನವರತದಾನಿ ಲಕ್ಷ್ಮನ ಮನು-

12 ಚರಿತನ ಪರವಧೂಸಹೋದರನ ಜಗಜ್ಜನವಂದ್ಯಕಾಮಧೇನುವ ವಿನತಾರಿಯ ನಿಖಿಳಪಾದಪದಾ
ರಾಧ್ಯರ್ ॥ ಪ್ರಧುಮಂಕ್ರೋತ್ಸಾಹಶ-

13 ಕ್ತಿತ್ರಯಗುಣವಿದಿತಂ **ರಾಜಿಮಯ್ಯಂ** ಮಹಾಮಾತ್ಯಭರಂ ಸದ್ವಾಚನಾಲೇಖನಗಣನಗುಣಸ್ತುತ್ಯ
ನಿಸ್ತಾಯ್ಯಿಮಯ್ಯಂ ವಿಭು ಸ-

14 ಜನ್ಮಾಂಕುರಂ ಪಣ್ಡಿತಕುವಳೆಯಸಂರಾಜ ಗೋವಿನ್ದರಾಜಂ ವಿಭವಾತ್ತ್ರಂ ಧೋರಪಾರ್ಯ್ಯಂ
ಸುಜನಜನಮನೋರಂಜನದ್ವರ್ಮ್ಮನರ್ಮ್ಮರ್ ॥ ಇವ-

15 ರನುಭವಣೆಯ ಕಾಲದೊಳವನೀಶಂ ಲಕ್ಷ್ಮಭೂಪನಾಜ್ಞೆಯಿನೀ **ಬೆಣ್ಣೆವೂರದ ಪೆಳೆಯಗೇರಿಯೊ**ಳವಿತಥ
ಜಿನಗೃಹಮನಯ್ಯಣಂ ಮಾ-

16 ಡಿಸಿದಂ॥ ಮಾಡಿಸಿ **ತಜ್ಜಿನೇಂದ್ರಗೃಹಮಂ** ತದನು ತ್ರಿಜಗದ್ವಿನೂತಮಂ ರೂಢಿ **ಶಾನ್ತಿನಾಥಜಿನಬಿಂಬ**
ಮನೊಪ್ಪಿರೆ ತತ್ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ-

17 ಯಂ ಮಾಡಿ ಹಿಮಾದ್ರಿ ದಿಕ್ಕರಿ ಪಯೋಧಿಯೊಳ್ನಿಜಕೀರ್ತ್ತಿವಲ್ಲಿ ವಿಕ್ರೀಡಿಸೆ ಧರ್ಮ್ಮಕೃತ್ಯಮಳಭಾಸ್ಕರ
ನಯ್ಯಣನೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥ-

18 ನೋ ॥ ಮುನಿರಾಜಾಮರರಾಜ ನಾಗ ನರರಾಜೋನ್ಮೌಳಿಸಂಸೇವ್ಯಪಾದನಘಾರಾತಿ ಜಿನೇಂದ್ರ
ನಾಪ್ತನಹಿಂಸಾಲಕ್ಷಣಂ ಧ-

19 ರ್ಮ್ಮಮುದ್ಧನಿಯಾಮನ್ರ್ನ**ಯಣನ್ದಿ ಪಣ್ಡಿತ**ಮುನೀಂದ್ರರ್ವ್ವಾದಿವಾಗ್ಮೀಶರನ್ಯನಯಾಸ್ತರ್ಗ್ಗುರು
ಗಳ್ನಿಸರ್ಗ್ಗಮೆನಲಿನ್ದಯ್ಯಣ್ಣನೇನ್ದ-

20 ನ್ಯನೊ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರಾರಾತಿಮಸ್ತಕಸ್ಥಳದೋರ್ದ್ದಣ್ಡಂ ನುಡಿದನ್ತೆಗಣ್ಡಂ ಧನುರ್ವ್ವಿದ್ಯಾ
ಪಾರ್ತ್ಥಂ ಪರಿಗ್ರಹತೀರ್ತ್ಥಂ **ಚಿಕ್ಕಂಬ ಕುಳಾನ್ವಯಂ**

21 ಶ್ರೀಪ್ರಣಮೇಶ್ವರದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್**ಗೋಯಿಮ್ಮ**
ರಸಂ ಸತ್ತಳಿಗೆಯೆಳ್ಪ-

22 **ತ್ತರ್ಕ್ಕೆ ನಾಗರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ** ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳ್। ಸಲ್ಲಿಯ ರಾಲಗಾವುಣ್ಡಂ ಮುಕ್ಕಟ
ರೇಕಗಾವುಣ್ಡಂ ತೆನೆಯರ ಕುನ್ದಗಾ-

23 ವುಣ್ಡಂ ಮಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ಬಾದಿಗ ದೇವಗಾವುಣ್ಡಂ ಸೋವಗಾವುಣ್ಡಂ ಕೊಣ್ಡಸ ಬರ್ಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡ
ಅಲುಗರ ಬರ್ಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡಂ ಸಲ್ಲಿಯರ-

24 ಜ್ಜಗಾವುಣ್ಡಂ ಪೆಳಿಯರ ಚಾವಗಾವುಣ್ಡಂ ಕಲಿಯಮಗಾವುಣ್ಡಂ ನಟ್ಟಿಯ ಬರ್ಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನನ್ತು
ಬೆಣ್ಣೆವೂರದ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಾವು-

25 ಣ್ಡುಗೆಯ್ಯೆ । ದೇವಗುರುಭಕ್ತನಖಿಳೋರ್ವ್ವೀವಿನುತ ಜಿನೇಂದ್ರಮನ್ದಿರಾವಾಸಮುಮಂ
ಭೂಮಿಯುಮನೊಸೆದು ಕೊಟ್ಟಂ ಚಾವಂ ಪೆಳಿ-

26 ಯಕುಳಾಬ್ಜವನಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ। ಶ್ರೀ**ಮೂಳಸಂಘವಾರಾಶೌ** ಮಣೀನಾಮಿವ ಸಾರ್ಚ್ಚಿಷಾಂ ಮಹಾ
ಪುರುಷರತ್ನಾನಾಂ ಸ್ಥಾನಂ ದೇಸಿಗಣ-

27 ಯೋಜನಿ[1] । ಅಜನಿ ಜಗದುದಗ್ರಸೂಕ್ತಿಸಿನ್ಧುಪ್ರಸೂತೇರ್ಜ್ಜನಸಮಯಮಹಾದ್ರೇ**ಕ್ಷೆಂದ್ರಿ**
ಕಾವಾಟವಂಶಃ ಸುರುಚಿರಚರಿತಾ

28 ಯದ್ಗುಣಶ್ರೇಣಿಮುಕ್ತಾಮಣಿವಿತತಿಮಯೋಭೂದದ್ಭುತಂ ಕರ್ಣ್ಣಪೂರಃ ॥ ಅನ್ತ ನಗಜವೆತ್ತನ್ವ
ಯದೊಳ್ ॥ ಚಾನ್ದ್ರಂ ಕಾತಂತ್ರ-

1 This seems to be a mistake for ದೇಸಿಗಣೋಜನಿ. CF. *Ep. Ind*, vol. XVI, p. 55.

29 ಜೈನೇಂದ್ರಂ ಶಬ್ದಾನುಶಾಸನಂ ಪಾಣಿನಿ ಮತ್ತೈಂದ್ರ ನರೇಂದ್ರಣನ್ದಿಮುನೀನ್ದ್ರಂಗೇಕಾಕ್ಷರಂ ಪೆಱಂಗಿವು ಮೊಗ್ಗೆ॥ ತಚ್ಛಿಷ್ಯರ್ಕ್ಕನಕಣನ್ದಿಭಟ್ಟಾರ-

30 ಕರ್ ॥ ತದನುಜನ್ಮರ್ಯ್ಯಣನ್ದಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ್ । ತದನ್ತೇವಾಸಿಗಳ್ಸಿದ್ಧಣನ್ದಿಪಣ್ಡಿತದೇವರ್ । ತತ್ಸಹೋದರರ್ ॥ ಅಪಗತಮದ-

31 ಮಾತ್ಸರ್ಯ್ಯರ್ಕ್ಕ್ಯ್ರಪಾಪರಧ್ರ್ವ್ಯಸೇವ್ಯರಮಳಚರಿತ್ರರ್ಕ್ಕಪಿತಬಹುಬನ್ಧಗಳಿತನ್ಮೃಪಪೂಜ್ಯರ್ನ್ನೆಗಳ್ದ ಶಾನ್ತಿಣನ್ದಿಮುನೀನ್ದ್ರರ್ ◎

32 ಸಕವರ್ಷಂ ೯೮೮ನೆಯ ಪರಾಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುಧ ಪಂಚಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಶ್ರೀ-

33 ಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಲಕ್ಷ್ಮರಸರ್ ಅಯ್ಯಿಮಯ್ಯನಾಯಕನ ಬಸದಿಗೆ ಶಾನ್ತಿಣನ್ದಿಭಟ್ಟಾರಕರ ಪಾದೋದಕಮ್ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನ-

34 ಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಊರಿಂ ಪಡುವ ಮಲ್ಲಪುರದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ ಕಟ್ಟವಿಱು ಗಡಿಂಬದಲ್ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ಮೂಱು ಕೆಱೆಯ ಕೆ-

35 ಯ್ಯಿಂ ಬಡಗ ಎಕಲ ಕೆಳಗೆ ಮತ್ತರ್ ಆಱು ಎಕಲಿಂ ಮೂಡಣ . . . . . . ಗಜ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಇಪ್ಪತ್ತು ಬಸ-

36 ದಿಯ ನಿವೇಸಣಕ್ಕೆ ಮೇರೆ ಈಶಾನ್ಯಕಮಾಗ್ನೇಯಕ್ಕಂ ಕುಂದಗಾ . . . . . . ದನಲ್ಕಟ್ಟಕರಿಯ

37 . . ವಾಯುವ್ಯಕ್ಕೆ ಊಗೊರ್ಗ್ಗೆಡೆ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ . . . . ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ

38 ತದಾ ಫಳಂ । ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾ . . . . . . ಮಂ ಪಂಚರ-

39 ತ್ನದೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಭ . . . .

40 ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ . . . . ಜಾ-

41 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ದೇವಣನ್ದಿಭಟ್ಟಾರಕರ ಗು . . . . ಬಮ್ಮೋಜನ ಬೆಸಂ ◎

No. 72

(B. K. No. 19 of 1932–33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Fragment built into the wall in the temple of Īśvara

Sōmēśvara I—(Date lost)

This fragmentary inscription which refers itself to the reign of **Trailōkyamalla-dēva**, mentions **Śivarājagurudēva** as being in administrative control of the *Goraavvāḍas* and *Mahāsāmanta* **Kaliyamarasa** as administering the *manneya* of **Bāsavura Hundred-and-forty.**

A certain **Tribhuvanasingi** is also mentioned. On grounds of palaeography the record is assignable to the reign of Trailōkyamalla Somēsvara I.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ-

3 ಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈ[ಳೋಕ್ಯ]ಮಲ್ಲದೇವರ

4 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ।

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾ-

6 ಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮಧು[ವ]ಕ್ತ ಶಿವರಾಜಗುರುದೇವರು ಸಮಸ್ತ ಗೊರವವಾಡಂಗಳಂ

7 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-

8 [ಹಾ]ಸಾಮಂತಂ **ಲಿಕಯಮರಸಂ ಬಾಸವೂರ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕಂ** ಮನ್ನೆಯದರಸುಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ◎

9 . . . . . ಗೆ ವಾಗ್ವನಿತೆಗೆ ವಿರಾ . . . . . ರಾಗಿ ರಿಪುಮದಕರಿಕಣ್ಠೀರವತ್ರಿಭುವ[ನಸಿಂ]ಗ-

10 . . . . ವೊಗೆ ◎ . . . . . ಲ ಶುಭಮುದಯಂ ದೃಢನುಡಿ ಸದುಕ್ತಿ ನಿಜೋ-

11 . . . . ಸುಕರಂಗ[ತ]ವಿಧವ . . ವೆಂಬಗೆ[1]

No. 73

(*B. K. No. 112 of 1932-33*)

HOMMARAḌI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the temple of Paramēśvara

Sōmēśvara I—(Date lost)

This fragmentary record refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva**. It mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* **Chāvuṇḍarāyarasa**, the governor of **Banavāsi Twelve-thousand** and his brother *Mahāmaṇḍalēśvara* **Barmadēva.** It states that the wife (name lost) of *Maṇḍalika* **Jōgapayyarasa**, was administering **Vommaraḍi** (modern **Hommaraḍi**) situated in **Bāsavura Hundred-and-forty**. The division was being governed by **Nelliyammarasa** of the **Jimūtavāhana** lineage.

The date is lost. On grounds of palaeography the record may be assigned to the reign of **Sōmēśvara I**. The mention of Chāvuṇḍarāyarasa as the governor of Banavāsi Twelve-thousand would strengthen this surmise. (See No. 69 above).

Text

1 ನಮ(ಃ)ಸ್ತುಙ್ಗಸಿರಶ್ಚುಮ್ಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ॥

2 [ವಿ]ಸುದ್ಧಜ್ಞಾನದೇಹಾಯ [ತ್ರಿವೇದೀ]ದಿವ್ಯಚಕ್ಷುಷೇ(ಃ) ಶ್ರೇಯಃಪ್ರಾಪ್ತಿನಿಮಿತ್ತಾಯ(ಂ) ನಮಃ ಸೋಮಾರ್ದ್ಧಧಾರಿಣೇ

3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-

4 ಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-

5 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ। ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ **ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ** ಬ-

6 **ನವಾಸೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದನಾಯದಾಚಾರ್ಯ್ಯನಸಹಾಯಶೌ-

7 ರ್ಯ್ಯಂ ಗಣ್ಡರ ಗಣ್ಡಂ ಗಣ್ಡಭೇರುಣ್ಡಂ ಮೂಱುರಾಯರಾಸ್ಥಾನಕಲಿಬಿರುದಮಣ್ಡಳಿಕಪ್ರಪಥಶಂಬರಂ ರಿಪುನೃಪಭಯಂ-

8 [ಕ]ರಂ ಕಲಿಗಳ ಮೊಗದ ಕಯಿ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಬಿರುದರಾದಿತ್ಯ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ**[ಮ]-

9 [ಣ್ಡ]**ಳೇಶ್ವರಂ ಚಾವುಣ್ಡರಾಯರಸರ್ಬ್ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ॥ ಶ್ರೀ

10 ರಮಣೀಯಂ ಸತಿ ವಾಕ್‌ಶ್ರೀರಮಣೀಯಂ ಸಮಸ್ತನಿಜಭುಜವಿಜಯಶ್ರೀರಮಣೀ[ಯಂ ಧ]-

1 The rest of the stone is broken away and lost.

11 ರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ರಾಯನ್ರಿಪಂ॥ ತದನುಜ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬಿರುದಬರ್ಮ್ಮರ . . .

12 ಲೋಕಜಗದಳಂ ಕಲಿಗಳ ಗಣ್ಡಂ ಕಲಿಗಣ್ಡನರಭಭೇರುಣ್ಡಂ ರಾಯನ ಸಿಂಗ॥ ನುಡಿದಡೆ ರಾವರೇಸುಂ ಮುಱಿವೊಕ್ಕಡೆ ಕಾವ . .

13 ಪಂಜರಂ ಕುಡುವಡೆ ಯೂನ್ತ್ಕೈಯ್ಯಡುಗದೀವುದು ಹಸ್ತಗತಂ ರಣಾಗ್ರದೊಳೊತ್ತಿದಟ್ಟಿನ ಮೂರಿಗೊ ಮಾ . . . ಸುರಾ . . . .

14 ಯೆನ್ನೊಡಾಮ್ಮಿರ್ಡುಕುವರಾರ್ಕ್ಕಡಂಗುವರಿದಿರ್ಚ್ಚುವರಾರ್ಸ್ಸಲೆ ಬರ್ಮ್ಮದೇವನ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನವರತ . . . .

15 ಹಶ್ರಫಳಭೋಗಧಾಗಿನಿ ಧ್ವಿತೀಯಲಕ್ಷ್ಮೀಸಮಾನೆಯರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪ. . . . .

16 ನ್ನಾತ್ತಮಣ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಂಡಲಿಕ ಜೋಗಪಯ್ಯರಸರ ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ನವಕ್ಷಸ್ಥಳ . . . . . .

17 ಬ್ಬಾರ್ಸವುರಂ ಗಳಂಬ ಬಳಿಯ ಪೊಮ್ಮಬಿಡಿಯ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯನ್ತರ . . . . . .

18 ತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬನ್ಧುಜ . . . . .

19 ತ್ತ್ರಿಂಸಂ ಶ್ರೀಮ[ತೆಲ್ಲಿ]ಯಮ್ಮರ್ಕ್ಕಸಂ ಬಾಸವುರನೂಜನಾಲ್ವತ್ತು , .

20 ಗುಣದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಪು[ಸಿ ಪಾ]ಪ ದೋಷ . . . .

21 ಸುಪುತ್ರನೆನದಂ ವಸುಮತಿಯೊಳ್॥ಪು . . . .

22 ನೆಕಂ ಬೆಸಕೆಯ್ಯದ . . . .

23 ಪದಿರ್ಮ್ಮಡಿ ಸಲೆ ಸತ್ಯ ಸಾಚ . . . . . .

24 ಪುದೋ॥ ಶಿವಪದಾಂಭೋಜ . . . .

25 ಬೀಳನೀಳಾಳಕೀಪು ಜ್ಜ [ಚಾ] . . . . . .

26 ತ್ಪರಿವೃತಧರಣೀಖ್ಯಾತ . . . . .

27 ರೆಡಜಂ ಕಿಡಿಸು[ವ] . . . .

28 . ಯುಲು ಸಕವರ್ಷ . . . .

29 . ರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತ ಬ್ರ . . . . .

30 ಮನಿಯಮ . . . .

No. 74

(B.K. No. 172 of 1933-34)

KĀKHAṆḌKI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in a field (S. No. 643)

Sōmēśvara II—A. D. 1069

This inscription referring itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva**, is dated in **Śaka 991, Saumya, Pushya śu. Navami, Thursday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti**, corresponding to **A. D. 1069, December 24, Thursday**, f.d.t. .19

It states that *Kannaḍa-sandhivigrahi, Daṇḍanāyaka* **Madhuvarasa**, described as *Chālukya-rājy-ābhyudaya-kāraṇa* (the cause of the prosperity of the **Chālukyarule**), made a grant of land, garden and oil-mills for worship and offerings to god **Siddhēśvaradēva** of the *agrahāra* **Kākaṇḍige**.

The king is stated to have been ruling from the standing camp (*nelevīḍu*) of **Saṅkanakeṟeyūru**.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-

2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ

3 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವ-

4 ನಯ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
5 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು-
6 ತ್ತಂ ಸಂಕನಕೆಱೆಯ ಊರ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕ-
7 ಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರ್ಷ ೯೯೧ನೆ
8 ಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ನವಮಿ ಬೃಹ-
9 ಸ್ಪತಿವಾರದಂದಿನ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ
10 ಪರ್ವ್ವದಂದು ಉತ್ತಮಮಗ್ರಹಾರಂ ಕಾಕಣ್ಡಿಗೆಯ ಸಿ-
11 ದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಸ್ನಾನನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಮೆನ್ದು
12 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸನ್ಧಿವಿ-
13 ಗ್ರಹಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಿಬುಧ-
14 ವರದಾಯಕಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಣ್ಡಂ ಶತ್ರುಕುಳಕಾಳದಣ್ಡಂ ಪ್ರ-
15 ತಿಪಂನಮನ್ದರಂ ವಾಣಸಾನ್ವಯಪುರನ್ದರಂ ರಿಪುಘಟೆಕೇ-
16 ಸರಿ ದುಷ್ಟಶಿರಃಕರ್ತ್ತರಿ ಚೋಳಘಟೆಪಡಿಸವಣಂ ಜ-
17 ಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ವೀರಾಂಗನಾವಾಸಂ ವೀಸಳೆರಂಕುಸನಮ್ಮನ ಗ-
18 ನ್ಧವಾರಣಂ **ಚಾಳುಕ್ಯರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯಕಾರಣಂ** ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತ-
19 ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ
20 **ಮಧುವರಸರು** ಅಳಿಯ **ಸಂಜಣನ** ವೃತ್ತಿಯ ಹಳ್ಳಿಯ ದಾರಿಯಿಂ
21 ಪಡುವಣಸ್ಥಳದಲು ಹಂಗದ ಕೋಲಲೊಂಧತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯಂ ಬೇಡಿ ಕೊಂಡು
22 ಮತ್ತರಿಂಗೆ ಸಲಿಕೆ ನಿಬನ್ಧದರುವಣವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೯ ತೋಂ-
23 ಟ ೧ ಗಾಣ ೨ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ **ತಿಗುಳೆಗೇರಿಯ** ಮಹಾಜನಂಗಳು ತಾವೆ
24 ದಾತಾರರಾಗಿ ನಿವೇದ್ಯಮುಂ ಕ್ಷೀರಸ್ನಾನಕ್ಕೆರಡು ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಕುನ್ದ-
25 ಲೀಯದೆ ನಡೆಯಿಸಿ ಮಿಕ್ಕರ್ತ್ಥಮಂ ಗನ್ಧಧೂಪದೀಪಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಮೊದ-
26 ಲಾಗಿಯುಚಿತಂ ಬ್ರಯಂಗಳಂ ಮಾಡುವರ್। ಈ ಶಾಸನದಲು ಬರೆದ ವೃ-
27 ತ್ತಿಗೆ ಸ್ಥಾನಪತಿಗಳೊಡೆಯರಲ್ಲರು। ಇನ್ತೀ। ಧರ್ಮ್ಮಮನೂರೊಡೆಯರುಂ
28 ಇನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ರಕ್ಷಿಸುವರು ⊚ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ
29 ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ। ಸರ್ವ್ವಾನ್ಯೇತಾಂ ಭಾಗಿನಾಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ
ಯಾಚತೇ ರಾ-
30 ಮಭದ್ರಃ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರಂತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ [ವಿ]ಷ್ಠಾ-
31 ಯಾಂ [ಜಾಯ*]ತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ। ಇ[ಂ]ನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನೋರ್ವ್ವನಳಿದಡಂ ವಾರಣಾಸಿಯ
32 ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದ ಕವಿಲೆಯನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು। ⊚

No. 75

(*B. K. No. 163 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab preserved in the Museum

Sōmēśvara II—A. D. 1070

This inscription is the same as No. 110 of *S.I.I.*, Vol. XI, part I. It gives an interesting derivation of the name **Paṭṭadakal** or **Paṭṭadakisuvoḷal**. It says that the town was so called on account of its being the place of the coronations of the kings of the **Chālukya** family.

No. 76

(B. K. No. 27 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in at the temple of Sōmēśvara

Sōmēśvara II—A. D. 1072

This inscription referring itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva** is dated in **Śaka 993, Virōdhikṛit, Pushya, Amāvāsyā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, lunar eclipse** (evidently mistake for **solar eclipse**). On that day there was no solar eclipse nor did the Uttarāyaṇa-saṁkrānti occur. The *tithi* corresponded to **A. D. 1072, January 22 Sunday, f.d.t., ·15**.

It registers a gift of taxes, oil, rice and money made to god **Grāmēśvaradēva** by *pergade* **Kaṁka** (written on account of euphony as **Gaṁka**), and others. It also, records the grant of land made by **Jakkagāvuṇḍa** of Kāgenele for worship and offerings to the same god and for the feeding of students and teachers. The gift which is stated to have been made at the instance of *Daṇḍanāyaka* **Appachayya**, the officer in charge of *vaḍḍarāvuḷa* tax was entrusted to **Sadyōjāta-paṇḍita** of the temple. The king's subordinates *pergaḍe* **Chāvuṇḍayya**, *Mahāmaṇḍalēśvara* **Barmadēva** and *Mahāmaṇḍalēśvara* **Parikantadēva**, both described as **'lord of Banavāsi'**, are mentioned.

Text

First Panel

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ◎ ॥ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ◎

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರ-

3 ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿ-

4 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾ-

5 ಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಾ(ಮ)ಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮತು **ವಡ್ಡರಾವುಳ ದಪ್ಪಚೆಯ್ಯಂಗಳ** ಬೆ-

Second Panel

6 ಸದಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪಂನರಪ್ಪ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ **ಚಾವುಣ್ಡಯ್ಯಂಗಳುಂ**। ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿತ ಮಹಾಮಾತ್ಯಪದವೀವಿರಾಜಮಾ-

7 ನ ಮಾನೋಂನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಸಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪಂನ ವಿಬ್ಭುಪ್ರಸಂನಂ ಮಹಾದೇವಪಾದಾಬ್ಜಶಿಲೀಮುಖಂ ಚತುರಚತುರ್ಮ್ಮುಖಂ ಗೋತ್ರಭ-

8 ಗೀರಥಂ ಸಮದಮಹಾರಥಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀ ಮತ್ಪಂನಾಯದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಹಾನಾಗಯ್ಯನುಂ** ◎ ॥ ಕನ್ದ ॥ ತತ್ತನೆಯನ-

9 ಪಸೀವಳಯದೊಳುತ್ತಮಿಕೆಗೆ ನಿಳೆಯಮೆನಿಸಿ ಸಾಹಸದಿಂದುದ್ವೃತ್ತಾರಿದರ್ಪ್ಪದಳನನುದಾತ್ತಯಶಂ ದೇವನಾಳಸೀವರದೇವಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ

10 ಶ್ರೀಮತ್ಪೆಬ್ಬೊರ್ಂಕದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ವಾವಣಯ್ಯನ ಚೆನ್ನಿಮಯ್ಯನ ಬೆಸದಿಂ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಬಿಟ್ಟಮಯ್ಯ ಗೋವಿನ್ದಯ್ಯ ಪ್ರಮುಖಕರಣಮು[ಂ] ॥

11 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರಾಧೀಶ್ವರಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬರ್ಮ್ಮದೇವನುಂ ॥

12 ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರಾಧೀಶ್ವರಂ ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವ ದೇವಕೀನನ್ದನನ್ಪನತೇಯಂ ಸಾಚಾಂಜನೇಯಂ ॥

13 ದುಷ್ಟಮಣ್ಡಳಿಕಶಿರಕ್ಕರ್ತ್ತರಿ ತೋಯಿಗನ ಕೇಸರಿ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಪರಿಕನ್ತ-

14 ದೇವರುಂ। ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನ ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನ ಮಹಾದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಪರನಾರೀ ದೂರಂ ಸ(ಂ)ತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಸಾ[ಚ*][ಗಾಂ]-

15 ಗೇಯಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗನಯ್ಯನಸಿಂಗ ನಿಜಕುಳಕಮಳಿನೀಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಪಗೆವರ ಗಣ್ಡಂ (!) ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ-

16 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ನಾಗೆನೆಲೆಯ ಜಕ್ಕಗಾವುಣ್ಡಂ ॥ @ ಕನ್ದ॥ ತೆಕ್ಕನೆ ತೀವಿರ್ದ್ದವು[ಡಾ] ಮುಕ್ಕಳಿ ಸಲು [ದಾರ್ತ್ತಿ]ಯಲ್ತು ಪೊಲಗೆಟೆ ಲುಬ್ಧಂ ಲಕ್ಕಪ-

17 [ತಿಯಾ]ಗಿ ಪಳವಂ ಜಕ್ಕಿಗನಂತುಚಿತಮಱಿವ ದಾನಿಗಳೊಳರೇ ॥ ಬಕ್ಕುಡಿಯರೇನೊ ಜನಕ್ಕೀವಡೆ ಗಾಯ್ತುವರ್ಮ್ಮತನಯಂ ಜಕ್ಕಂ

18 ಮಿಕ್ಕಂ ಸುರಭೂಜಕ್ಕಂ ಪರುಸಕ್ಕಮೆಸೆವ ಚಿನ್ತಾಮಣಿಗಂ ॥ @ ॥ ಆತನ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ವಿನಯಸಮೇತಂ ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿವಾಗ್ಮಿಬ್ರಜಸಂ-

19 ಪ್ರೀತಂ ಪತಿಹಿತವಿನತಾಜಾತನೆನಲ್ನೆಗರ್ದನಲ್ತೆ ನಾದೆಯನಾಳಂ ॥ ಮಳಿನಜಳದೊಳಗೆ ಪುಟ್ಟದೆ ವಿಳಸದು ಬುಧಪ್ರಿಯಮೆಂಬ ಕೊ-

20 [ಳದ]ಲ್ಪುಟ್ಟಿರ್ದ್ದೆಳೆದಳಿಸಿ ಬಳದು ವಿಕಸಿತದಳವೆಸಿದ ಪದ್ಮವನಮರಾಳಂ ಕಾಳಂ ॥ @ ॥ ಆತನ ತಮ್ಮನ ವಿನಯಬ್ರಾ-

21 ತಮದೆನ್ನಳವೆ ಪೊಗಳಲತಿಚತುರಕವಿವ್ರಾತರೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ಕುಮುದವ್ರಾತಕ್ಕೆ ಶಶಾಂಕನಲ್ತೆ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಗ [ಂ*]ಕಂ ॥ ಕಂ ॥ ಅಭಿಮಾನ-

22 ದ ಪೆಂಪಿನ್ನ[ಂ*] ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಸಕ್ತಿಯನ್ದಂ ಧರೆಗತ್ಯಭಿನುತನಾಗಿ ನ ಭೂತೋ ನ ಭವಿಷ್ಯತಿ ಯೆನಿ-

23 ಸನಲ್ತೆ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಗಂಕಂ ॥ @ ಕಾಳಿಗನ ತಮ್ಮನುರ್ವ್ವೀಪಾಳಕರಂ ಮೆಚ್ಚೆ ನುಡಿದು ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಗಂಕಂ ಕೂಳಿಗೆ ರುರುಸಿರ ದ್ಯ-

24 ತ್ಯಕಪಾಳಿಗೆ ಸುಂಕಂಗಳೆಲ್ಲಮ ಪದೆದಿತ್ತಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಪನ್ನವಣದ ದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ನಗರಮುಂ ಮೊತ್ತ-

25 ಕಾಜ ರೇವಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ॥ ತೆಲ್ಲಗರುಂ ಚೇಲೆಯ ಗಾತ್ರದ ಮೊದಲಸೆಟ್ಟಿಗಳುಂ ಪೂರಳ್ಪಎಂಟರುಂ ಯಿನ್ನಿವರೆ-

26 ಲ್ಲಮೀ ದರ್ಮ್ಮಕ್ಕನುಕೂಲರಾಗಿ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರಿಷ ೯೯೩ ವಿರೋಧಿಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ್ಯೆ

27 ಆದಿತ್ಯವಾರದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ದೀಪ-

28 ಧೂಪ ನಿವೇದ್ಯ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಗಳಿಗಂನೆಲವರ್ತ್ತಿಯುಡಕೆಯ ಲೆರಡು ಲಕ್ಕದ ಸುಂಕಮು-

29 ಮಂ ಗಾತ್ರದರೊನ್ದೆರಡು ಪೇಱಿನ ಸುಂಕಮುಮ[ಂ*] ಗಾತ್ರದ ಮೊದಲಸೆಟ್ಟಿಗಳೊನ್ದು ಪಣಮುಮಂ ಪನ್ನವಣದ ದಾಸಿಸೆಟ್ಟಿ

30 ಗಾತ್ರದರೊನ್ದು ಪೇಱಿನ[ರಿ]ಪವ ಲೆಕ್ಕಮುಮಂ ನಗರಂಗಡಿಯರೊನ್ದು ಸೊಂಟಿಗೆಯಕ್ಕಿಯುಮಂ ತೆಲ್ಲಿ-

31 ಗರೆಲ್ಲಂ ಗಾಣದರೊನ್ದು ಸೊಂಟಿಗೆ ಮನ್ನೆಯ್ಯಂ। ಮೊತ್ತಕಾಜಂ ವರಿಶಿನದ ಪಣಮುಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ಮತ್ತ ॥ ವೃ॥

32 ಈ ಸಕಳೋರ್ವ್ವಿಯಲ್ಲೆಗರ್ದ್ದ ಜಕ್ಕನುಮಾರಮಣಂಗೆ ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಲೇಸೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ಗರ್ದ್ದೆಯರೆ
ತ್ತತ್ತರಸಿತ್ತನದೂರ
33 ಮೂಡಲುಂ ಕಾಸೆಯಗಟ್ಟವೆಂಬ ಕೆಱೆಯಿಂ ಕೆಳಗಿರ್ಪ್ಪದನುಂಣ್ಬರೀಶನುಂ ದೇಸಿಗಭಾತ್ರರುಂ ಮ-
34 ಱದ ಜೀಯರುಮಿಂ ನೆಲ ನೇಸಱುಳ್ಳಿನಂ ॥ ಕಂ ॥ ಅಗಜಾಧೀಶಂಗಾ ಗರ್ದ್ದೆಗೆ ಬತಗಿಱ ಬೆಬ್ಬರೊನ್ದು
ಮತ್ತರನಿ-
35 ತ್ತಂ ಜಗದೊಳತಿಚತುರ ಕಲಿಯುಗದೊಳು ಜಕ್ಕಗನ ದೊರೆಯ ದಾನಿಗಳೊಳರೆ॥ ಅನಾತ ಕೆಯ್ಯಂ ಶ್ರೀ-
36 ಮಜ್ಜಕ್ಕಿಗಾವುಣ್ಡನು ಯೆಳ್ತದಿಂಬರುಮಿರ್ದ್ದ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾ-
37 ರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ[ತ್*] ಗ್ರಾಮೇಸ್ವರದೇಗುಲದ ಸದ್ಯೋ-
38 **ಜಾತಪಣ್ಡಿತದೇವರ** ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಕೊಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನಾನುಮೋ-
39 ರ್ವ್ವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗ್ಗುಂ ಪ[೦]-
40 ಚರತ್ನದಲ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದನಾತ-
41 ನಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳ್ಗಂ ವೇದಪಾರಗರುಮಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾ-
42 ತಕನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-
43 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನ್ರಿಪಾಣಾಂ
44 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್
45 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥ **ಕವತಾಳ ಚಾವುಣ್ಡೋ-**
46 **ಸ್ವರದ ಪ್ರತಿಬದ್ಧ** ॥ ೧

No. 77

(B. K. No. 169-A of 1933-34)

HONAVĀD, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in front of the School

Sōmēśvara II–A. D. 1073

This inscription refers itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva** and is dated in **Śaka 995, Pramādi, Vaiśākha, Pāḍiva, Thursday**. The name of the *paksha* is lost. In the cyclic year Pramādi, in Vaiśākha, the *Pratipadā* fell on Thursday. But as it is stated that on this date the gift was made on account of an eclipse, the *Pratipadā* cited may be taken to be **ba**. 1, for, on the previous day, *i.e.*, Pūrṇimā, a lunar eclipse occurred. In fact *ba. Pratipadā* commenced on Wednesday at ·55. The date would thus correspond to **A.D. 1073, April 25, Thursday.**

It registers a grant (details lost) made by *Mahāpergaḍe, Daṇḍanāyaka* **Bhāskarabhaṭṭōpādhyāya,** when he was administering the *agrahāra* **Ponnavāḍa** (modern Honavāḍ). He is described as the *ārādhya* of the king and is given the epithet *ayyaṅgaḷ i.e.*, preceptor.

Text

1 [1]ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-
2 ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ[ರ]
3 ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ[ಭ]-
4 ರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು[ತ್ತ]-
5 ರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸ[ಲು]-
6 ತ್ತಮಿರೆ ತದಾರಾಧ್ಯರ್ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂ[ತಾಧಿ]-

1 This is written in continuation of No. 67 (B. K. No. 161 of 1933-34.)

7 ಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ವಿಬುಧವರದಾಯಕಂ ಸತ್ಯರತ್ನಾಕ[ರಂ]
8 ವಿಪ್ರದಿವಾಕರಂ ನೀತಿಪಾರಾಯಣಂ ಶೌರ್ಯ್ಯನಾರಾಯಣಂ ವಾಣರಾಯ[ಪ್ರ]-
9 ಮುಖಾನೇಕಚೋಳಸಾಮಂತಕರಿಕಲಭಕಣ್ಠೀರವಂ ರಣರಂಗಭೈರವನುಭಯಬ[ಳ]-
10 ಸುಭಟಕೀರ್ತ್ತಿತಪ್ರತಾಪಂ ವೈರಿಸನ್ತಾಪಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೀವಲ್ಲಭಸರಸೀ[ರು]-
11 ಹಭೃಂಗಂ ಮಹಾಮಹಿಮೋತ್ತುಂಗಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರಾರಾ[ಧ್ಯ]-
12 ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಯ್ಯಂಗಳ್ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಭಾಸ್ಕರ[ಭ]-
13 ಟ್ಟೋಪಾಧ್ಯಾಯರ್। ಉತ್ತಮಮಗ್ರಹಾರಂ ಪೊನ್ನವಾಡಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾ[ಭ್ಯಂ]-
14 ತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂದಾಳುತ್ತುಮಿರೆ ಪೊಡೆವೆಟ್ಟದ ಪಲವುಂ ದೆವಸದಪ್ಪ[ಯಣ]-
15 ವೀಡಿನೊಳ್। ಸಕವರ್ಷ ೯೯೫ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ . .
16 ಪಾಡಿವ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ . . ಗ್ರಹಣನಿಮಿತ್ತದಿಂ . . .
17 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಣ್ಣಸ್ಫುಟಿತ . . . .
18 ತದಿಂದಲ್ಲಯ ಪೂ[ರ್ವ್ವ] . . . . [1]

No. 78

(B.K. No. 78 of 1933-34)

ASUNDI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRIC

Slab set up against the front wall of the temple of Kallēśvara

Sōmēśvara II—A.D. 1074

This inscription refers itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva** and is dated in **Śaka 996, Ānanda, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, Sunday, Amāvāsyā**. The date is irregular. In the cyclic year cited, Uttarāyaṇa-saṁkrānti occurred on **Wednesday, 24th December, A.D. 1074** and the *Amāvāsyā* (of the month *Pushya*) ended on Saturday, the 20th December.

It registers a gift of land made by *nāragāvuṇḍa* **Biragāvuṇḍa** for offerings and worship of god **Kalidēva**. The recipient of the gift was **Sōvarāsi-paṇḍita**. It is stated that at that time *Mahāmaṇḍalēśvara* **Udayāditya-Gaṅgapermāḍi** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and **Sāntaḷige One-thousand** and *Mahāsāmanta* **Gōyimmarasa** (also called **Gōvimarasa**) of the **Chikkamba** family was the *nārgāvuṇḍa* of **Sattaḷige Seventy**. The latter is also stated to have made a gift of land to god **Kalidēva** of **Pasuṇḍi** (modern Asuṇḍi)

Text

1 ⓞ ನಮಸ್ತುಂಬಿಶಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ
2 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ⓞ ಅವಾವಾಗವುದೊಳಗಂ ಭಾವಿಸಿ ನೋಡುವಡೆ
3 ತಾವೆ ಪರಿಣತರೆನಿಪರ್ಕ್ಕೀವಳಿಮ ಸೋವರಾಸಿಗಳೀ ಪಸುಂಡಿಯೊಳಗೆ ನೆಗಲ್ದರಮಳಚರಿತ್ರರು॥
4 ⓞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥುವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
5 ಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈ-
6 ಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ-
7 ಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-

---

1. The continuation is lost.

8 ಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ **ಕುವಳಾಲಪುರವರೇಶ್ವರಂ** ನನ್ದಗಿರಿನಾಥ ಮದಗಜೇನ್ದ್ರಲಾಂಛನ ಪದ್ಮಾ
ವತೀ-

9 ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ನನ್ನಿಯಗಂಗಂ ಜಯದುತ್ತರಂಗಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ

10 **ಶ್ರೀಮದುದಯಾದಿತ್ಯಗಂಗಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವರು ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಸಾನ್ತ
ಳಿಗೆ ಸಾ**-

11 **ಯಿರಮುಮಂ** ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ-

12 ಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ಜಯಾಂಗನಾಕಾನ್ತ ವೈರಿಮ[ನ್ನೆಯ]ಬೇಂಟೆಕಾಱಂ ಪರಬಳಸೂಱೆಕಾಱಂ

13 ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಸುಜನೈಕಮಿತ್ರಂ ರಿಪುಹೃದಯಸೆಲ್ಲಂ ದುಷ್ಟಾಶ್ವಮಲ್ಲಂ ಕೋದಣ್ಡರಾಮಂ ಸಂ-

14 ಗ್ರಾಮಭೀಮ ಮಱಸಿ ಕಾದುವ ಮನ್ನೆಯರ ಮೂಗನರಿವಂ ಪಿರಿದಿತ್ತು ಮಱೆವಂ ಸೌರ್ಯ-

15 ದಂ ಮೆಱೆವಂ ಚಿಕ್ಕಂಬಕುಳಾನ್ವಯ ಶ್ರೀಪ್ರಣಮೇಸ್ವರದೇವಪಾದಪಂಕಜಭ್ರಮರ ನಾ-

16 ಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಗೋಯಿಮ್ಮರಸರ್

17 ಸತ್ತಳಿಗೆಎಪ್ಪತ್ತಕ್ಕೆ ನಾಗರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ಅಸ್ವರಕುಳತಿ-

18 ಳಕಂ ॥ ◎ ◎ ಸಿವಭಕ್ತಂ ದಾಳಿಗನನ್ತವನಗ್ರಜನೆಱೆಗನವನ ತನೆಯಂ ಬೇಳಂ-

19 ಗವುಪಾತ್ತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಂಕಿಗನವನ ಮಗಂ ಚಾವನವನ ತನೆಯಂ ಬೀರಂ ॥ ◎ ಬೀರ[ಂ*] ಸಮ-

20 ಸ್ತಜನೋಪಕಾರಂ ಪರನಾರೀದೂರನಾಶ್ರಿತಜನಕಾಧಾರಂ ವಿರೋಧಿಬಳಸಂಹಾ-

21 ರಂ ಜಯಧೀರನೀ ಧರಾಮಣ್ಡಳದೊಳ್ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದ ಬೀರನ ಕಾನ್ತೆ ಮ[ಹಾ]-

22 ಸತಿಗೆ ಬಮ್ಮಿಕಬ್ಬೆಗೆ ನಯದಿಂ ತನೂಜನೊದವೆ ಪುಟ್ಟಿದನ[ನ*]ನ್ತಗುಣಂ ಸಂಕ-

23 ನೆಸೆವ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ॥ ವಚನಂ ॥ ಅನ್ತು ಬೀರಗಾವುಣ್ಡನೇಕಭೋಗದಿನೂರಗಾ-

24 ವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ॥ ಸಕವರ್ಷ ೯೭೬ನೆಯ||ಆನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರಂ

25 ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಿರೆ **ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಅಮವಾಸೆ**

26 ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌ-

27 ನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ ಸೋಮರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ **ಬೀರ**-

28 **ಗಾವುಣ್ಡಂ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ**ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ [ಮಾಡಿ]-

29 ಯೂರಿಂ ಮೂಡಣ ಕರಿಯಂಗೆಱೆಪಳ್ಳನಾ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆರಡು [ಕಡಿ]ಯ

30 ಮೇರೆಯಾ ಗೊಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಬೆದ್ದಲೆಯ ಸ್ಥಳವ[ಂಗೆಯ್ಯ]ಮಂ । ಮತ್ತಮೂರಿಂ ಬಡಗಲೆರಡು

31 ಮತ್ತಲೆರೆಯುಮಂ । ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಮುಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಕಮ್ಮ ಗದ್ದೆಯು-

32 ಮ । ಎರಡು ಮನೆಯ ನೆಲಸಣಮುಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ॥ ◎ ◎ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾ-

33 **ಮನ್ತ ಗೋವಿಮರಸರ್** । **ಪೆಱಣ್ಡೆಯ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಕಡಿವೀಡಿಯ** ಸುಳಗಟ್ಟದ
ಮೂಡಣ

34 ಕೋಡಿಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಎರೆ . . . ಮನೆಯ ನೆಲಸಣಂ ನಾಲ್ಕು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ-

35 ಸಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿ . . . ಕ್ರವರ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ-

36 ರ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾ . . . . ಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಹೊನ್ನಲು

37 ಕಟ್ಟಿಸಿ ದಾನಂ ಗೆಯ್ದ . . ವಕ್ಕು ॥ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾವನೊರ್ವ್ವನಳಿವನು ವಾ-

38 ಡಿದವರರೊಡಂ ಬಟ್ಟನು ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು-

39 ಮನ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕು ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ-

40 ಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-

41 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎

42 ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾಫಳಂ ॥ ◎ [ಲು ?]

On the oval portion

1 ನಾಲುಕು ಸುಂಕದವರು ಗಾತ್ರಕ್ಕೆನ್ದು ಬೇಱೆ ನಡೆ[ಯ] ಸುವರ್ । ವಿಮ . . .

Near the figure of linga at the top

1 ಸಿಂಘಪರಿ-

2 [ಷೆ]ಯ ಮಟ

No. 79

(B. K. No. 77 of 1933-34)

SŌMĀPUR, NARGUND T LUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the front wall of the Basavaṇṇa temple

Sōmēśvara II—A. D. 1074

This inscription referring itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva** is dated in Śaka **[996], Ānanda, Pushya śu. 5, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti**, corresponding to **A. D. 1074, December 24, Wednesday**, f. d. t. ·67.

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mārasimha**, the **Śilāhāra** chief, born in the **Jimūtavāhana** lineage was governing **[Kūṇḍi] Three-thousand, Mirimje Three-thousand** and other regions, a grant of land for a feeding house and a Jaina *basadi*, was made in the presence of the *Mahājanas* of **Mekkegēri** in **Naṛugunda.**

Also a grant made for the feeding house by a certain *seṭṭi* (name lost) is recorded. The record is very badly damaged.

Text

1 ⊙ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ
ರಕ ಸತ್ಯಾ-

2 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-

3 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಅದಟರಿಪರೆನಿಪ ಪಗೆವರನದಿರ್ಪ್ಪ
ತನ್ನಾಳ್ಕೆಯಿಂ ಚತುರ್ವ್ವಾ-

4 ರ್ದ್ಧಿಪರೀತಧರೆಯನಾಳ್ದನಭ್ಯುದಯ [ಭುವ]ನೈಕಮಲ್ಲನರ್ತ್ಥಿಗೆ ನಲ್ಲ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ
ಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ-

5 ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ[ತ] ಗರಪುರ ವರಾಧೀಶ್ವರ ಶಿಳಾಹಾರನರೇಂದ್ರ ಜೀಮೂತವಾಹನಾ
ನ್ವಯಪ್ರಸೂ-

6 ತ ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜ ಮಜುವಕ್ಕಸರ್ಪ್ಪಂ ಗೊವ[ಲ]ನ ಸಿಂಗಂ ರಿಪುಮಣ್ಡಳಿಕಭೈರವಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟ
ಗಜಕಣ್ಠೀರವನಿ[ಡುವ]ರಾದಿತ್ಯಂ ರೂ-

7 ಪನಾರಾಯಣಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಮುಖದರ್ಪ್ಪಣಂ ಸಮರಸಂಘಟ್ಟೋ . . . . ಘರತ್ನ . . ದಿಶಾಪಟ್ಟ
. . . . . ಜಳಧಿನೀರ-

8 ಬಡವಾನಳಂ ವೈರಿಕಾಳಾನಳಂ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಲಂಘನ ಶನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣ್ಣಾವತಂಸಂ ವಾಚಕ
ವಾಚಸ್ಪತಿ ವಿವೇಕಬೃಹಸ್ಪತಿ ಕ[ವಿ] .

9 . . . ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ . . . . ರಾಜಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ [ಮಾ]-

10 [ರಸಿಂಹ]ದೇವ[ಕೂಂಡಿ] ಮೂಸಾಸಿರವುಮಂ ಮಿರಿಂಜೆ ಮೂ[ಸಾಸಿ]ರಮುಮಂ [ಪದಿ
ನೆಂಟು] . . ಗ್ರಾಮಂಗಳುಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳು-

11 ತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ರಾಜಾವಳಿಯಂ ಪೊಗಳ್ವಂ ವ್ಯಾಳ . . . . . . .ವಿರ್ಗಿಲುಗ್ರಾಜಿಯೊಳಂ
ಮಾರಸಿಂ[ಗ]ನಾಜಿಯಿನಾಪ್ದತ್ತ . . ಕಗೊಳ್ವವ-

12 ನಾವಂ ॥ ವೃ ॥ ಪ್ರಕಟಿತಧರ್ಮ್ಮನಿರ್ಮ್ಮಳರುದಾರಗುಣ. . ವೀರವಿಕ್ರಮಸರ್ಗ್ಗಕವಿಗಳುದ್ಯಚಾರುಚರಿತ
ವರ್ಹಿ . . . . . ಪವಿತ್ರರಾಜ್ಞಿ-

13 ಕರುಚಿತಪ್ರಸಂಗರಭಿಮಾನಿಗಳಿಪ್ಪವಿಶಿಷ್ಟದಾನಿಗಳ್ಸಕಳಕಳಾಗಮಜ್ಞರತಿ . . . ನ್ನರುಗುನ್ದದ
[ದ್ವಿ]ಜರ್ ॥ ಆ ನರುಗುನ್ದದೋ . . . .

14 ಮಹತ್ವದಿನೊಪ್ಪುವ . . . . ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿಯ . ವಿಪ್ರರಾ . . . ಧುರಂಧರರಾಶ್ರಿತಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ
ರಾಧಾನವಿಧಾನರಧ್ಯಯನಸಾರಗೋಷ್ಠೀವಿಧಾನತತ್ವ–
15 ರದ್ಧ್ಯಾನ[ರುಪಾಧಿ] . . . . ದೃಷ್ಟಪರಶ್ರೀವಧಕರ್ತ್ತುರುರ್ವ್ವೀ . . . . .
. . . ವರ್ದ್ದವರ್ಮ್ಮಜ್ಞ . . . . . ತಿತಜ್ಞರ್
16 . . . . ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿಯ ದ್ವಿಜ[ರೆಲ್ಲ] ॥ ವೃತ್ತ ॥ . . . .
ಹ . . ದಾರಚಾರುಚರಿತಸ್ಸರ್ವ್ವಕಳಕಳಾಗಮಪಾರಗರ್ ಯಶೋಧರರಕ–
17 ಳಂಕ . . . . . ರೀತಪವಾಬ್ಜಭೃಂಗರಕ್ಷರಧಿಕಸತ್ಯ . . . . . . ಧ
ರ್ಮ್ಮದಾನಿಗ . . . . . ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿಯ ಮಹಾಜನ–
18 ರು . . . ಪುಣ್ಯಭಾಜನರ್ ॥ ವಚನ ॥ ಆ ಮೂವತ್ತು . . . . ಖಿಬ್ದು ಪ್ರ . .
. . ವ್ವರ್ದ್ದದಿಂ ಸಕವರ್ಷ [೯೯೬]ನೆಯ ಆನನ್ದ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
19 ಸುದ್ಧ ೫ ಬುಧವಾರಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ . . . . . . ರಜವರ್ಮ್ಮ
. . . ಯಗ್ಗ್ರ ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆ[ಯ್ದು] ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ತಲೆಯಾಸಿ–
20 . . ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ[ಮಾಡಿ] ಕೊಟ್ಟರ್॥ . . . ದೊಳಗಾಗೆಪೆಯ್ಕೆಯ್ಯತ್ತಪ್ಪದಿನೆಂಟಬೊಳ
ಗಾ ಪ್ರಭು ಶತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ–
21 ಪ್ಪ[ನ್ನೆರಡು] ಆದರ ತೆಂಕ[ಲೊ]ತ್ತಿದ ಕೆಯ್ಮತ್ತರಾ . . . . [ಮ್ಮಾಡಿದ] ಬಸದಿಗೆ
ಬಿಟ್ಟಂ ಚಿತ್ರಕ್ಕೆ ಮನೆಯೊಂದುಮನಾ ಮಹಾಜನಮಾ–
22 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ರಕ್ಷಿಸುವರು ॥ ಆ . . . . ವರ್ಣ್ನನ ॥ ವೃ ॥ . .
ರಹಿತ . . . ಪಾರಪರಾಕ್ರಮಸಿಷ್ಟದಾನಿ ಧಾ–
23 ತ್ರಿ . . ಮಾನಿ ಪುಣ್ಯಪುರುಷ ರಿಪುಜಿ . . . . ಜೆಯನಕಳಂಕ .
. . . ಕೀರ್ತ್ತಿಮನೋಹರ ಧರ್ಮ್ಮಮೂರ್ತ್ತಿಕ . . . [ಕ] ಲಿಯ–
24 ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿಯ . . . . ಯೊಳ್ ॥ . . . . ಸಕಳ
ಜಗತ್ಸ್ತಂ . . . . ಕಾನ್ತೆ ಕಾನ್ತಾರತ್ನ . . . . ಮುದ್ದಿಕ–
25 ಬ್ಬೆಯೆಂಬೊಳ್ಸರಿ[ಂ] ॥ ವೃ ॥ ಆ ದಂಪತಿಗಂ ಪ್ರಿಯಸುತ . . ಚಾರಿತ್ರವಂತನಹಿತ
[ಕೃ]ತಾಂತಂ ಮೇದಿನಿಯೊ[ಳಾ] . . . ವಿನೋದಂ ತ್ರೈ . . . . ವ
ರ್ಯ್ಯನಚ–
26 ಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯ ॥ ಆ ಗೋವಣಸೆಟ್ಟಿಯ ಸತಿ . . ನಾಸ . . . ತಧಾತ್ರಿಯೊಳ
. . . . ಶ್ರೀಗೆ ನೆಲೆ . . . . . . ಭೋಗದ ಚಾಗದ .
ಮಲ್ಲಿಯಬ್ಬೆಯೆ[ಂ]–
27 ಬೊಳ್ಸರಿಂ ॥ ವೃ ॥ ಅವರ ಮಗ ತ್ರ . . . . . . ಸಿಷ್ಟಶಿಷ್ಟವಿಶಿಷ್ಟಪೋಷಣಂ ಪ್ರವ
ರ . . ಜಿನೇಂದ್ರಪದಪದ್ಮಶಿಳೀಮುಖನಾಪ್ತಸನ್ಮುಖಂ ರವಿಸಮದೀ–
28 . . . . . ವಿಶತೋಜ್ವಳಕೀರ್ತ್ತಿ . . . . ತ್ರೀವಲ್ಲಭ ಭುವನ . . . . .
. . . . ತಮನುದ್ಧೃತಾಚಯಂ ವೆರ–
29 . . ಶಾತಕೀರ್ತ್ತಿ ವಿಶ್ರುತನ ವಿಸಾಸಿ ಸತ್ಯಪರನೂರ್ಜ್ಜಿತ . . . . . ತಂನುತ ಗೋ
ತ್ರನಿಳಾಪವಿತ್ರಮಾಶ್ರಿ–
30 ತನ[ಜ]ವರ್ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿ ಜಗದೊ . . . . ಧರ್ಮ್ಮಕರ್ಮ್ಮಜಂ॥ ಕಂ॥ಧರ್ಮ್ಮ .
. . . . . . ಪರಹಿತ . . . . . ನೆಯಂ ಪೆರ್ಮ್ಮ . ಸುಬನೆಂಬ ಸದ್ಗ–
31 ಣಮಾರ್ಮ್ಮದಲಜವ[ರ್ಮ್ಮ] . . . . . ಟ್ಟಿದವಿನಿ . . . . . .
ಜಿನನ ಪೂಜೆಯ . . . . . ಯನೆ ಕೇಳುವ
32 ಕಿವಿ ತನಗೆನಲಜವರ್ಮ್ಮ . . . . ಜಗ[ದೊ]ಳ್ ॥ ಆತನ ಸತಿ
ಸೀತೆಗರುನ್ಧತಿಗೆ ರತಿಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಭೂಭೃಜ್ಜಾತೆಗೆ ಸರಸ್ವತಿಗೆ ಮಿಗಿಲೆ–
33 . . . ದೇಚಿಕಬ್ಬೆಯ . . . . ನಗುಣದಿಂ ಜಿನಪೂಜೆ
ಯಿಂದಾಗಮೋಕ್ತಿಯ ಜಿನನಧೀಶಭಕ್ತಿಗತಿಯಿಂದಜವರ್ಮ್ಮನ ಕಾಂತೆ–

34 . . . . ಕ್ಷಿತಿ ಫೇಗ . ಚಿಕಪ್ಪೆಯನೇಕ
. . ಡೆಪಾಪವಿಶಾಪವಮಾಗದೆ ॥ ಕ ॥ ಪೆತ್ತಪ್ಪೆ ಜಾಯಿಕ-

35 ಪ್ಪೆ . . . . ತಿ ಧವರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥನಜವರ್ಮ್ಮನೆನಿಪಂ . . . . . .
. . . . ಪಿರಿಯಣಂ ಜಯದೇವನವರಜಂ ಶ್ರೀ-

36 ರಾಜಮಲ್ಲ . . . . ವರ್ಮ್ಮನೆನಲ್ಕುರ್ವ್ವರೆಬೊಳ್ ಪೆಜ[ರ್ದ್ದೇಟ]ಕಪ್ಪೆಯುನಾನ್ಮೋರ್ಗ್ಗಂ
ತರ್ ॥ ಅ . . . . . ಧರ್ಮ್ಮದಾನದ

37 ಫಳಮಂ ತನ್ದೆಯ . . . . . ವಗ್ಗದಿ . . . . ಪೊಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿಯು ನೆ
ಗಟ್ಟಂ ॥ ಬಡಗಲ್ಬ ಕು[ಳ]ಗೆಜೆಯಿಂದ . .

38 ದಸದೆ ಪನ್ನೆರಡು ಮ . . . . . ಮೂವತ್ತಯ್ದರದಂ ಪಡೆ . . . ವರ್ಮ್ಮ
ಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿ ತತ್ರಕ್ಕಿತ್ತಂ ॥ ತತ್ರದ ಕೆಯ್ಯಂ ಮನೆಯಂ ಅತ್ತಿಸಿ ಬುದ್ಧಿಯಿ-

39 ನೆ ಮೆಱೆದು ಕಿಡಿಸು . . . . . . ಧಾತ್ರಿ . . . . . . ನರಕಕ್ಕಳಿಗುಂ ॥ ಸ್ವದ
ತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷ-

40 ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ . . . . . . ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ದಾನ . . . . [ದಾ]ನಾ
ಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಳನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಳನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ।

41 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ . . . . ಬಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್
ಭೂಯೋಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾ-

42 ಮಭದ್ರಃ ॥ ಈ . . . . ತಂ ಪ್ರಯಾಗೆ . . . . ತೀರ್ತ್ಥ
ದೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ-

43 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ . . . . ಧನರುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ ॥
. . . . . ಚತುರ್ಮ್ಮುಖ ರುದ್ರಭಟ್ಟರ ಕಾವ್ಯಂ ॥ ಪದ್ಮನಾಭನ ಬರೆಪಂ ಚಂ . .

44 . . . . ಕೇತೋಜನ ಕಣ್ಡರಣೆ ॥ . . . . . .

No. 80

(B.K. No. 145 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-23) preserved in the Museum

Sōmēśvara II–A.D. 1074

This inscription referring itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva** is dated in **Śaka 996, Ānanda, Pushya śu. 5, Thursday, Uttarāyaṇa–saṁkrānti,** corresponding to **A. D. 1074, December 25, Thursday.** The *Saṁkrānti* however fell on the previous day.

It records a grant of land to god **Svayambhu-Siddēśvaradēva** of **Vijayāpura,** by *daṇḍanāyaka* Nakimayya who requested **Ballavarasa** who was camping at **Vaṅkāpura** to have a temple constructed for the god. The gift is stated to have been made for feeding and clothing the students of **Yōgēśvara-paṇḍita** and the other teachers. **Nākimayya** was governing **Tardavāḍi One-thousand** at the time of the gift. The record gives an eulogistic account of the *āchārya* of the temple **Yōgēśvara-paṇḍita,** in Sanskrit verse. It is published in *Indian Antiquary,* Vol. X, p. 126).

In continuation of this, and in the same characters, is engraved another record referring to **Tribhuvanamalla** (apparently **Vikramāditya VI**). So it is likely that the grant mentioned above was put on the stone at a later date though actually made on the date cited.

No. 81

(B.K. No. 17 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Mallikārjuna

Sōmēśvara II—A. D. 1075

This inscription referring itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva** is dated in **Śaka 997, Rākshasa, Pushya śu. 14, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa.** But for the week-day, the details correspond to **A.D. 1075, December 24**, which was **Thursday.**

It records a grant of income derived from certain taxes made jointly by *Daṇḍanāyaka* **Veṇṇamayya**, the officer in charge of *perjuṅka* and **Nāgavarma** and **Chikka-Kētayya**, the officers in charge of *bilkoḍe* taxes, for the worship of god **Kaṁkāḷēśvaradēva** of **Dēvaṁgēri**. The recipient of the gift was **Gaṅgarāśi-paṇḍita**. *Daṇḍanāyaka* **Udayāditya** and **Kaliyammarasa** of **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family are stated to be governing **Banavāse Twelve-thousand** and **Bāsavura Hundred-and-forty** respectively. This is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIX, pp. 183ff.

No. 82

(B.K. No. 67 of 1933-34)

KONNŪR, NARGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the ceiling of the front gate way in the Paramēśvara temple

Sōmēśvara II–(Date lost)

This inscription, referring itself to the reign of **Bhuvanaikamalladēva**, gives a description of the military exploits of **Lakshmabhūpāḷa**, a subordinate of the king. The chief's wife **Bhāgaladēvi** is highly praised. The genealogy of **Māḷabhūpa**, the brother-in-law of **Lakshmabhūpāḷa** is given and it is stated that **Māḷaparāja**, the grandfather of **Māḷabhūpa**, obtained certain offices from **Satyāśraya** (evidently **Iṛivabeḍaṅga Satyāśraya**) and continued to hold them during the reign of **Jayasiṁha** (**Jayasiṁha II**) and **Āhavamalla** (**Sōmēśvara I**). It is interesting to note that among the offices so obtained by him one related to the regulation etc., of the profession of dancing girls (in temples). The portion of the record, probably containing the date and the details of the grant, is built in.

Text

1 [1] ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನೈಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-

2 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ |

3 ತತ್ಪಾದಾರಾಧಕ || ಬವರದೊಳಾಂಪ ಗೂರ್ಜ್ಜರಭಯಜ್ವರನುದ್ಧತಚೇರ-

4 ಚೋಳಕಾರ್ಣ್ಣವಬಡವಾಗ್ನಿ ಕೊಂಕಣಭಯಂಕರನಾ ಮಗಧಾಂಧ್ರಗೌಡ-

1. A few lines in the beginning are lost.

5 ಮಾಳವಿಕಕುಳಾದ್ರಿವಜ್ರನಸಹಾಯಪರಾಕ್ರಮನುದ್ಧತೇಜ-
6 ನಾಹವವಿಜಯಲೀಲನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶೋನಿಧಿ **ಲಕ್ಷ್ಮಣಮಣ್ಡಲೇಶ್ವರ**[ಂ] । ದೆಸ-
7 ಸಲ್ ಶ್ರೀರಾಯದಾಮೋದರನತಿಬಳನಂ **ಲಕ್ಷ್ಮಭೂಪಾಳನಂ** ದಳ್ಳಿಸೆ [ಮೇ]-
8 ಲೇಳ್ತರ್ಪ್ಪ ಚೋಳಂ ಸೆವೆವನಗಿದನಾ ಪಾಣ್ಡ್ಯನಂ ಸಿಂಹಳೇಶ ಕುಸಿದಂ . . .
9 ನ್ಮನಳ್ಕಿಡಿದನೆದೆಯೊಡೆದಕೊಙ್ಕಣಾಧೀಶರಂಧ್ರಂ ದೆಸೆಗೆಟ್ಟಂ ಗೂ[ರ್ಜ್ಜರಂ]
10 ಚಿನ್ತಿಸಿದನತಿಭಯಭ್ರಾನ್ತನಾ ಮಾಳವೇಶ ॥ ವನದುರ್ಗ್ಗ . . . .
11 ವೆಲ್ಲಮೆಯ್ದೆ ಚಣಕಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳಂ ಶೈಳದುರ್ಗ್ಗನಿಕಾಯಂಗಳ ವ[ಣ್ಣ] . . . .
12 ಧಾಂಧೋಧಿ ಸುತ್ತಿಬ್ಬಗುರ್ವ್ವನಿಸಿಪ್ಪಾ ಜಳದುರ್ಗ್ಗಪಂತಿಪರಿನೀರ[ದು] . . . .
13 . . ನಿಸಲ್ಕಣ್ಮವರಾರೋ ಲಕ್ಷ್ಮನೃಪನಂ ದುರ್ಗ್ಗತ್ರಯಧ್ವಂಸಿಯ . . . . .
14 . [ವೆಡೆ]ದಮರಾತಿನೃಪಚತುರಂಗಸೈನ್ಯಸಂಚಾಳನೆಯಿಂದ ಮೋ . . . .
15 ನ ವಾಜಿಯ ಪಾದಘಾತದಿಂ ರೂಢಿಸಿ ಪೊಗಲಲ್ಲದಹಿತರ್ಗ್ಗೆ ಲಲಾ . . .
16 ಯ ದಣ್ಡಗೋಪಾಳನೊಳಾಂತು ಕಾದುವರೆ ಕಾವಿ ಬರ್ದ್ದುಕುವರೆ ಮಹಾಜಿಯೊ-
17 ಳ್ ॥ ಅಸುಹೃದ್ಭೂಪರನಾಜಿರಂಗದೊಳಗುರ್ವ್ವಿಪ್ಪನ್ನೆಗಂ ಕೊಲ್ವನೆಂಬ[ರ್ವ್ವಲೆ] ಚೋ-
18 ದ್ಯಮೆ ಮೇರುವಂ ನೆಗಪಲಂಭೋರಾಸಿಯಂ ಕಟ್ಟಲಾ ಸಸಿಯು ಸೂರ್ಯ್ಯನು[ಮಂ]
19 ನೆಲಕ್ಕಿಳಿಪಲೆಂಟುಂ ದನ್ತಿಯಂ ಪೋರಿಸಲ್ಕೇ ಸಮರ್ತ್ಥಮ್ಮನಿದಂದು ಲಕ್ಷ್ಮನೃಪ-
20 ನೇನಂ ಮಾಡನೇಗಯ್ಯನೋ । ತನಗಿದಿರಾಂತರಾತಿನೃಪರಂ ತವೆ ಕೊಂದೆಸೆ[ದೀಗೆ]
21 ಮುಯ್ಯನಾಂಪನೆ ನರಲೋಕದೊಳ್ ಬಡವರಿಲ್ಲೆನೆ ಕೊಟ್ಟೆಸವಿಂಗೆ ಮುಯ್ಯನಾಂಪ-
22 ನೆ ಮಱೆವೊಕ್ಕ ಮಣ್ಡಲಿಕರಂ ಸಲೆ ಕಾದೆಸವಿಂಗೆ ಮುಯ್ಯನಾಂಪನೇ ಮಹಿಮಾ-
23 ಸ್ಪದಕ್ಕೆ ದೊರೆಯಾವನೊ ಲಕ್ಷ್ಮಣಮಣ್ಡಳೇಶನೊಳ್ ॥ ಆ ಮಣ್ಡಲಿಕಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣ-
24 ನ ಭಾಮೆ ಮಹಾಸತಿ ವಿಳಾಸವತಿ ಪತಿಹಿತೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ **ಭಾಗಲದೇವಿ**
25 ಮಹಾಮಹಿಮಾಸ್ಪದವಿಭಾಸಿಯೇಂ ಕೇವಳಮೇ ॥ ತಂದೆ ನರೇಶ್ವರಂಗೆ ಗಜ-
26 ಸಾಹಣವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮುಟ್ಟಭೂಭುಜಂ ಸುನ್ದರಮೂರ್ತ್ತಿ ಮಾಳನೃಪನಗ್ರಜ-
27 ನೀವರದೇವನೀ ಜಗದ್ವನ್ದಿತನಪ್ಪ ಮಣ್ಡಲಿಕ ಲಕ್ಷ್ಮನೃಪಂ ಪತಿಯೆಂದಡಿ[ನ್ನ]-
28 [ದೇ]ನೆಂದಪೆ ಭೋಗಭಾಗಿನಿಯ **ಭಾಗಲದೇವಿಯ** ಭಾಗ್ಯದೇಳ್ಗೆಯ ॥
29 ಮನುಚರಿತಂ ಮಹಾನೃಪತಿ ಲಕ್ಷ್ಮನೃಪಂ ಪ್ರತಿಪತ್ತಿ **ಮುಟ್ಟಭೂಪನ** ಸುತೆಗ[ಂ]-
30 ಬುಧಂ ಮನದೆ ಭಾವಿಸುತುಂ ತನಗಾಳ್ದ ದೇಸಮುಳ್ಳಿನಿತಱೊಳೆಲ್ಲಿಯುಂ ನೆಗರ್ದ್ದ [ಪೆಂ]-
31 ಪಿನ ಭಾಗಲದೇವಿಯಾಣೆ ಗೋಸನೆನ್ನಡೆದಪ್ಪುದಿನ್ನುಮೆನೆ ಲಕ್ಷ್ಮನೆ ಸತ್ಯ-
32 ದ ಮೇರೆ ಲೋಕದೊಳ್ ॥ ಆತನ ಮೈದುನನಮಳಖ್ಯಾತಂ ಕಲಿಕಾಲಕರ್ಣ್ಣ-
33 ನೀವರ ದೇವಂ ದೂತರಿಪುನೃಪತಿವಿಜಯಶ್ರೀತಿಳಕಂ **ಮಾಳಭೂಪನಂಗ**-
34 ಜರೂಪ ॥ ಎನಿಸಿದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಮಾಳಭೂಪನ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಂಶಜ-
35 ರೆಂತಪ್ಪರೆಂದಡೆ ॥ ಕೇಳಂ **ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ**ಭೂಪಾಳಕನಲ್ಪಡೆದೊಳ್ತ [ಸಾ]-
36 ಮಂತಿಕೆಯಂ ಮಾಳಪರಾಜಂ ಭಾಣಸು ಸೂಳೆವಳಿಕೆ ಗನ್ದಗಜದ ಸಾಹ-
37 ಣಪಿನಿತಂ ॥ ಅನವರತದಾನಕಾನೀನನೆನಲ್ಪಯಸಿಂಹದೇವಸಿಂದಾ-
38 ಹವಮಲ್ಲನಿನಿತುಂ ಜಸದ ಪೆಂಪಿನ ಮನೆಯೆನೆ ಸಲೆ ನೆಗರ್ದ್ದನಲ್ತೆ ಮಾ-
39 ಳಪರಾಜ ॥ ಆ ಮಾಳನೃಪನ ತನಯಂ ಸಾಮನ್ತಂ ಚಕ್ರಿಯಲ್ಲ ಗಜಸಾಹ-
40 ಣಿ ಸಂಗ್ರಾಮಧನಂಜಯನವನೀಶೀವಾಪರ್ಯ್ಯನ್ತಕೀರ್ತ್ತಿ ಕಲಿ **ಮುಟ್ಟರಸ** ॥
41 ಶರಣೆನ್ದಾಸೆಗೆ ವನ್ದರಾತಿನೃಪರಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಕಾವನೀ ನರಲೋಕಂ . . ತಂ
42 ಬೇಡಿದೊಡೆ ದರ್ಪ್ಪೀವನ್ನಮೂರ್ತ್ತಿವನ್ತಾಂಪರಿಭೂಪಾಳರನಾಜಿರಂಗದೊಳಗುರ್ವ್ವಿ-
43 ಪ್ಪನ್ನೆಗಂ ಕೊಲ್ವನೆಂದಿರದೀ ಧಾರಿಣಿ ಕೂಡೆ ಬಣ್ಣಿಸುತಮಿರ್ಕ್ಕುಮ್**ಮುಟ್ಟಭೂಪಾಳ**-
44 ನ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿದ **ಮುಟ್ಟನೃಪನ** ಕಾನ್ತೆ ಮಹಾಸತಿ ವಿಳಾಸವತಿ ಪತಿ[ಹಿ]-
45 ತೆಯೆಂದಿನ್ನು ಗುಣಸ್ತುತಿಗೆಯ್ವುದು ಸಂತ . . . . ಮತ್ತಿಕಬ್ಬರಸಿ . .[1]

---

1. The continuation is built in.

No. 83

(*B.K. No. 109 of 1933–34*)

MŌTĒBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab set up in front of the temple of Bhujaṅgadēva

Sōmēśvara II—(Date lost)

This fragmentary and damaged inscription refers itself to the reign of **[Bhuvanaika]malladēva**. It also refers to a *Mahāmaṇḍalēśvara*.

Text

1 ⊚ ಜಯತ್ಯಾದಿವರಾಹಸ್ಯ ಲೀಲಯಾ ಚಿರಶೇ ಮಹೀಂ . . . .

2 ಮೇರುಃ ಖಣಖಣಾಯತೇ ⊚ [ಓಂ] . . . .

3 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ [ಪ] . . . .

4 . . ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮ[ದ್ಭುವನೈಕ]ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜ . .

5 . . . ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ . . . . ತತ್ಪಾದ ಪ . .

6 . . . . ಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮ[ಣ್ಡ]ಳೇ[ಶ್ವರ] . . . ಹೇಶ್ವರ . . . .

7 . . . . ವಾತ್ರ್ವರ್ಣ್ಣಾಂ ಪತಿ . . . ಸುಂ . . . . ಮಾನ್ಯಾತಂ ಕೀರ್ತಿ್ . .

8 . . . . ವೀರವೃಕೋದರಂ ಕೋದಣ್ಡಪಾರ್ತ್ಥಂ ಸೌಜನ್ಯತೀ[ರ್ತ್ಥಂ] ಮಣ್ಡಳಿ_

9 . . . . ರಾಯುಗಣ್ಡಗೋಪಾಳಂ ಮರೆವ ಮಣ್ಡಳಿಕಮೃಗಸಾದ್ದೂರ್ . . . . .

10 . . . . ಪಂಕಜಭ್ರಮರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಲಕ್ಷ್ಮ[1]

No. 84

(*B.K. No. 65 of 1933–34*)

DAṆḌĀPUR, NARGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the Jumma Masjid

Vikramāditya VI—A. D. 1078

This partly preserved inscription is dated in the **Chālukya-Vikrama year 3, Kālayukta, Pushya, Uttarāyaṇa, Sunday.** The details, which are incomplete, are irregular. In the cyclic year cited, the Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa fell on **December 25, A. D. 1078**, which was **Tuesday,** not Sunday. In the previous year, however, the Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa occurred on Sunday, corresponding to A. D. 1077, December 24.

It records a grant of land made for *bhaṭṭavritti* by the *Brāhmaṇas* of **Paḍuvagēri** in the *mahāgrahāra* town **Naṟugunda.** The land granted was obtained by the donors from the **Chālukya** prince **Vīra-Noḷambarāja.**

1 The continuation is broken and lost.

Text[1]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲ ೩ನೆಯ ಕಾಳಯುಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸೋತ್ತ
ರಾಯಣಮುಂ
2 ಬ್ಯತೀಪಾತಮುಮಾದಿತ್ಯವಾರಮುಂ ಕೂಡಿದಕ್ಷಯಮಪ್ಪ ತಿಥಿಯೊಳ್ ॥ ಅಕ್ಕರ ॥ ನಾಡೊಳಗ್ರ್ಯರು
ಮಹಾ-
3 ಗ್ರಹಾರಂ ನಱುಗುನ್ದದ ಪಡುವಗೇರಿಯ ವಿಪ್ರರು ಗಾಡಿವೆತ್ತಿರ್ಪ್ಪ . . . ಯ ಕೆಱೆಯಿಂ
ಪಡುವಲಾಱು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯಂ [ಸ]-
4 ರ್ವ್ವಮಾನ್ಯಂ ಬೇಡಿ ಚಾಳುಕ್ಯ ವೀರನೊಳಂಬರಾಜನ ಕಯ್ಯೊಳ್ಪಡೆದನ್ತು ಶ್ರುತದಾನಕೆ ಮಾಡಿ ಧಟ್ಟ
ವೃತ್ತಿಗರ್ತ್ತಿಯಿಂ . .
5 ಬ್ರರಾಚನಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ನಲ್ನಿನ್ದಗ[ಂ] ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿವನುಪಬಾಧೆಗಳಂ ಮಾಪ್ಪನುಂ
ಕುಱಿತ್ತೆ ಸ . . . . .
6 ಕ್ರೋಧಿಯುಮಿರದ ಸುಗತಿಯಂ ಸಾಧಿಸಿ ರೌರವ ನಿಗೋದಕಿಳಿಗು[ಮ]ಮೋಘ ॥ ಪ
ಸುಗಳಂ ಪಾ . . . .
7 . . . . ಜನಂಗಳಂ ರಿಸಿಯರುಮಂ . . ವಱಿ ಕೊನ್ದನ ಲೋಕಕ್ಕೆಸಗುವರ್ ಧಟ್ಟವೃತ್ತಿಯ ಕಡಿಸಿ
. . . . . [2] . .

No. 85

(B. K. No. 64 of 1933-34)

DAṆḌĀPUR, NARGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the Jummā Masjid

Vikramāditya VI – A. D. 1078

This damaged inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva is** dated in the cyclic year **Kālayukti** in the reign of **king Chāḷukya Vikrama, Pushya, Uttarāyaṇa-samkramaṇa**. During the reign of **Vikramāditya VI**, the cyclic year **Kāḷayukta** coincided with **A. D. 1078** and the **Uttarāyaṇa samkramaṇa** fell on **December 24, Tuesday.**

It registers a grant of land made by *pergaḍe* **Mamma** (of Narugunda) for a feeding house when Vira-Noḷamba Pallava-Permāḍi **Jayasimhadēva,** the king's younger brother, was governing the Two **Six-hundreds** and **Banavāsi Twelve-thousand**. The gift was obtained by Mamma from the **Fifty-five** *Mahājanas* of **Paḍuvāgēri** in **Narugunda**. It also states that the feeding house was continued by Mamma's younger brother **Dēvaṇṇa**. A supplementary grant of ornaments, utensils, etc., made by Mamma to the Sun-god of **Mūlasthāna** is also recorded. The name of the composer of the record is given as *ūrodeya* **Nāgadēva**.

Text

1 . . . . ಶ್ರೀಮದ್ಭುವನಜನಸ್ತುತಚರಣಾಗತಾನನೀಪಾಳಲವನ್ನಸ್ತ್ನ್ಯಸ್ತ . . . . . .
. . ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಃ । ಏಕ .
2 . . . . . ಯಯುನಿಕುಂ ಭಿತ್ತಿಯಂ ಚತುಸ್ಸಮುದ್ರಾಂಬರಮಪ್ಪಾಕು . . . . . .
. . . . . ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿನೃಪಂ ॥ ವೃ ॥
3 . . . . . ವೀರ್ಯಚಕ್ರದೊಳ್ . ಸುವ ಮಗಧನೇಪಾಳಚೋ[ಳಾ]ಂಧ್ರವಂಗಾಂಗಕಳಿಂಗಾ
[ದಿ]ಕ್ಷಿತೀಶ . . . ಜಗುಪ್ಪದಿ [ಚೋದ್ಯಂ ಸಾಹಸ] . . .

---

1 This is engraved below No. 85.
2 The continuation is lost.

4 . . . ರಪ್ಪೀಪಭೂಪತ್ತಿರ್ಜಾವ . ದ್ಯಸರ್ವ್ವಸ್ವಮಂ ಲೋ . . . . . .
. . . . . ಕ್ಷಿಗಳೊಳದಟ . . [ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇ] .
5 . . . ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ . . . .
ರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ .
6 . . . [ಕಂ] ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ[ಮಾ]ನಮಾ .
7 . . ತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ತದನುಜ ಮಹಿತಮ[ಹೀ] . . . .
. . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಸದನಂ ಪರಾಂ . . . . . .
8 . . . . ಸಿಂಹದೇವ ವೀರನೊಳಂಬಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಲೋಕ
ವಿಖ್ಯಾತ ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯ ಶ್ರೀಮಹೀವಲ್ಲಭ ಯುವರಾ–
9 . . . . ಪರಮೇಶ್ವರಂ ವೀರಮಹೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾಭರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ . .
. . . . . ಮಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ ಕ–
10 . . . ತ್ರಂ ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾಜಂ [ಸಹಜಮನೋಜಂ] ರಿಪುರಾಯಕಟಕ
ಸೂರೆಕಾಱನಣ್ಣನಂಕ[ಕಾ]ಱ ಶ್ರೀಮ[ತ್ತ್ರೈ]–
11 . . **[ಮ]ಲ್ಲ ವೀರನೊಳಂಬಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಜಯಸಿಂಹದೇವರೆರಡಱನೂಱುಮಂ** .
. . . . **ಗಳ್ಕಂ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ–**
12 . . . . ಜನಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ । ವೃ । ಕುಂತಳದೇಶದೊಳ್ನೆಗಬ್ದ . .
. . . . . ದೆನ್ತು ನೋಳ್ಪಡಂ ಸನ್ತತವೊಪ್ಪುವೆತ್ತ . . .
13 . . . ಮಗೆ ಛತ್ರಗಾವೆಗೆಲ್ಲಂ ತಲೆಯೆಂದು ಸರ್ವ್ವಧನಧಾನ್ಯ[ಸ]ಮೃದ್ಧಿ . . . . .
ಗ್ಗುನ್ನ ಮಹಾಗ್ರಹಾರ . .
14 **ಆ ನೆಱುಗುನ್ದದೊಳ್ಪಡುವಗೇರಿಯ** ವಿಪ್ರಸಮೂಹ . . . . . ಪನ್ನಸ್ತಕಳತ್ಯ್ರತಿಶಾ
ಸ್ತ್ರವೇದಿಗಳ್ಮಾನ[ವಿ]–
15 [ನೋ]ದಿಗಳ್ಮನುಚಂತ್ರರನಂಗಸಮಾನಗಾತ್ರರುರ್ವ್ವೀನುತ[ರ್ದ]ಮ್ಮ . . . . . .
. . . . . ಕಾಮಧೇನುಗಳ್ ॥ ಆ ವಿಪ್ರ . .
16 ಕಂದ ॥ ನೆಗಬ್ದಂ ಸಲೆ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರದೊಳ್ಮಾಯಿಮಯ್ಯಂ ವಿ[ಖ್ಯಾ]ತ . . . . .
. ಳಸನಾದನವರ್ಗ್ಗೆ ಮೊಬಲ . .
17 . ಸದಿಂ ಆ ಮೊಬಲವಿ[ಭು]ಗಂ ತವ್ಯಾ[ಮಿ]ನಿಗಾ ಚಾಂಕಣಬ್ಬೆಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ . . . .
. . . . [ಮಳ್ಳಿ]ಗಾಂಕನಸ್ತಕಳಂಕ . .
18 ಪಡೆದನ್ನಿರ್ಜಾತ್ರ್ಯಮಂ ಸುರಗುರುದ್ವಿಜಪೂಜೆಗೆ ಗೊಟ್ಟು ಸತ್ಯಮಂ . . ವಿಶಿಷ್ಟಸಾಕ್ಷರಜನ
. . . . ನೆ ಯೋಗಿನೀತಿಯೊಳ್ಪಡೆದು ತಕ . .
19 ನಿಜಕೀರ್ತ್ತಿ ವಿರಾಜಿತನಾದನಿನ್ತು ಸಂಗ[ಡದ] ದರಿತ್ರಿ ಬಣ್ಣಿಪುದು . . . [ಮ]ಮ್ಮನ
ನಾತ್ಮಧರ್ಮ್ಮನ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಕ್ಷೋಣೀಜನಮನ್ನಮಯಪ್ರಾ–
20 ಣಂ ತಾನೆಂಬರನ್ನಮಂ ಕೊಟ್ಟಾತಂ ಪ್ರಾಣಮನೆ ಪಡೆದನದಱಿಂ ಜಾಣಂ ಮೇಲನ್ನದಾನ . . .
ಜಿನ್ದ ॥ [ವ]ಸ್ತಿ[ಂ]ತು ನಿಶ್ಚಯಂ ಗೆಯ್ದಂದಿ[ಗಂ]
21 ತನ್ನ ಮಾಡಿದನ್ನದ ದಾನಂ ಕುನ್ದದೆ ನಡೆವನ್ತಿರೆ ಸಾಸನ್ದಂ ಪಿರಿದಾ . . . . . .
ಚಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮನ . .
22 **ತಿಕಾಳೆಂ ಕಾಳೆಯುಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರವಾಗೆ ಪುಷ್ಯಮಾಸೋತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಮಣ**
ಮಹೋತ್ತಮತಿಥಿಯೊಳ್ [ದರ್ಮ್ಮ]–
23 ಪೂರ್ವ್ವಕಮಖಿಳ ಮಹಾಜನಮುಮ್ಮುತ್ತಯ್ವರೀಯ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಾವನಿಯಂ ಪನ್ನೆರಡು ನಿವರ್ತ್ತನಮಂ
ಶತ್ರಕ್ಕೆ ಪಡೆದು ಬೆಗ್ಗಡೆ [ಮ]–
24 ಮ್ಮ ॥ ನೆಲಕೆಲ್ಲಂ ಮೇಲೆನಿಪುದು ಸಲೆ ಚನ್ದ್ರಾದಿತ್ಯವರ್ತ್ತಿಯಾವರ್ತಿಯೊಳುಪ್ಪಿಲವಳ್ಳಿದಿನ್ದ ಪಡುವಣ
ತಳದೊಳಗುತ್ಕೃಷ್ಟಮಪ್ಪ

25 [ಕೆ]ಯ್ಯಂ ಬಿಟ್ಟ॥ ಒಡವುಟ್ಟಿದ ಪಿರಿಯಣ್ಣನ ನಡಯಿಪ ಶತ್ರಕ್ಕೆ ತನ್ನ ಧನಮನ. .ಧೈರ್ಯ್ಯದಿನದನು
ನರಿಸಿ ನಡಯಿಸು-

26 . ದೆಯೊಳ್ದೇವಣ್ಣಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ೯ ಜಗದೊಳ್॥ ತಱಿಭಾಗವಳತೆಯುಸತೆಂಬಱಿಕೆಯ ತಱಿಗಳೊಳ
ಮೇನುಮಂ ಶತ್ರ-

27 ದ ಕೆಯ್ತುಱಿದನ್ತಿರ ನಡಯಿಸುವಣ್ಣಱುಗುಂದದ ಪಡುವಗೇರಿಯಯ್ಯತ್ತ್ಯಯ್ಯರ್ ॥ ವೃ॥
ಪ್ರಿಯದಿನ್ದಂ ನೆಱುಗುನ್ದದೊಳ್ಗಿಗಳ್ದ [ಮೂ]-

28 ಲಸ್ಥಾನದಕ್ಕರ್ಂಗೆ ದೆ[ಳ]ಯ ಕಸ್ತ್ರಾಂಬ್ರದ ದಾಱನಂ ತೊಳಪ ಪಟ್ಟಂ ದೊಟ್ಟು ಘಂಟಾಟಿತುಷ್ಟ
ಯಮೆಂದಿನ್ತಿನಿತ್ತನುತ್ತಮಚರಿತ್ರಂ ವನ್ದಿ-

29 ಜನಾಶ್ರಯನುರ್ವ್ವೀಜನ(ಂ)ಮರ್ಕಱುಂ ಪೊಗಳ್ವಿನಂ ಮಮ್ಮ ಯಶೋಮಣ್ಣ[ನ]॥ ಕನ್ದ ॥ ಪರಕೃತ
ನಿಜಕೃತ ಧರ್ಮ್ಮೋರ್ವ್ವರೆ ಯಂದನ[ರೆ]-

30 . . . ಳಪಿನಿಂದಳಿದಾ ಕಾಪುರುಷನಱುವತ್ತುಸಾಸಿರ ವರಿಷಂ ಪೇಟೊಳಗೆ ಪುಟ್ಟಿ
ಪುಳುನಾಗಿಕ್ಕುಂ ॥ ಶ್ಲೋಕ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ[ಸೇ]-

31 [ತು]ರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಸ್ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂ
ದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ-

32 [ಚಂ]ದ್ರಃ ॥ ಕಂದ ॥ ಪರಮಗುಣಗಣಕೆ ನಿಳಯಂ ಪರಿಣತನೂರೊಡೆಯ ನಾಗದೇವಂ ಪೇಳ್ದಂ
ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸಲರ್ತ್ತಿಯಿನಾ-

33 ದರದಿಂ ಪಲಸಿಯುರ ಕೇಸಿಮಯ್ಯಂ ಬರೆದಂ ॥ ◉ ಮಂಗಳ ◉ ◉ ◉ ಚಟುಂಬಿನ ಕೇತೋಜನ
ಕಣ್ಡರಣೆ ◉ ◉ ◉

No. 86

(B. K. No. 43 of 1933-34)

GALAGANĀTH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Galagēśvara

Vikramāditya VI—A.D. 1079

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 3, Siddhārtha, Chaitra śu, Pūrṇimā, Sunday, Saṁkrānti**. The details are irregular. The *tithi* cited corresponds to **A.D. 1079, March 20, Wednesday.** The *Saṁkrānti* (*Mēsha*) however fell on the following Sunday, the 24th.

It records a gift of thirty *gadyāṇas* for the *maṇḍapa* of the god **Galagēśvaradēva** made by the musician **Barmayya** who is stated to be an expert in thirty-two *rāgas* as also, in music, dancing and allied arts. It states that *yuvarāja* **Jayasiṁghadēva** (the younger brother of Vikramāditya) was governing the two **Six hundreds, Banavasi Twelve-thousand** and **Sāntaḷige Thousand**. It may be noted that **Jayasiṁgha** is given all the Pallava titles. The gift was made for the beatitude of **Jōgiyabbe**, the mother of the donor

Text

1 ◉ ಸುರನದಿಯು ಸಸಿಯು ಜಳಧಿಯು ಧರಣಿಯು ಬಾಸ್ಕರನ ಪುಟ್ಟಿದನ್ದಿನ ತೀರ್ತ್ಥಂ ಸಿರಿ[ಸ್ತೈಲ] .
2 ಕೈಳಾಸದ ದೊರೆಯೆನೆ ಪುಲ್ಲಣಿಯು ಜನ್ಮಮಱುವವರೊಳರೆ ॥ಗಣವ .
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪ-
4 ರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-
5 ಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ-

6 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾ-
7 ದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತ
8 ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಯುವರಾಜಂ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವ-
9 ರಂ ವೀರಮಹೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾಭರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಸ-
10 ರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ [ಕ]ದನತ್ರಿಣೇತ್ರಂ ಕ್ಷ-
11 ತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾಜಂ ಸಹಜಮನೋಜಂ ರಿಪುರಾ-
12 ಯಕಟಕಸೂಱೆಕಾಱಂ[ನಣ್ಣನಂಕ]ಕಾಱಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ
13 ವೀರನೊಳಂಬ ಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿ ಜಯಸಿಂಘದೇವರ್ ಎರಡಱು-
14 ನೂಱುಮಂ ಬನವಾಸಿಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಸಾನ್ತಳಿಗೆ ಸಾಸಿರಂ ಮೊ-
15 ದಲಾಗೆ ಮಲೆಯೊಳೆ ಕೊಂಬುಕೊಬ . . . ಯುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿ-
16 ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದರಸುಗೆಯ್ಯು-
17 ತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತಗೀತವಾದ್ಯನೃತ್ಯಾನೇಕಸಾ-
18 ಸ್ತ್ರಸಾಧಕಂ ವೀರನೊಳಂಬಪಾದಾರಾಧಕಂ ಮೂಱುರಾಯ ಆಸ್ಥಾನ-
19 ಬಿರುದಬಗೆಕಾಱಮುಕದರ್ಪ್ಪಣಂ ಚತು[ರ್ವ್ವಣ]ಬಿರುದಬಗೆ-
20 ಕಾಱ ಸಿ . . [ಬ್ಬರ್ಕಂ] ಮಸ್ತಿಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ ಪಿಸುಣಮೂಗರಿವಂ
21 ಜೊಂಪಳಿನಾರಾಯಣಂ ಭಾವನಂಕಕಾಱಂ [ಡೆಂ]ಕೆವಿಳಾಸಂ [ಬತ್ತೀ]ಸ-
22 ರಾಗಬಹುಕಳಾಬ್ರಹ್ಮಂ ವಾಗ್ದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ದಾನವಿನೋದಂ
23 ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮೊಕರಿ ಬಮ್ಮರ್ಯ್ಯಂ
24 ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಸ್ಷ ೪ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸು
25 ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿವಾ[ರ*]ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಪುಲ್ಲುಣಿಯ ತೀರ್ತ್ಥವಂ ಮಿನ್ದು ತ-
26 ಮ್ಮಬ್ಬೆ ಜೋಗಿಯಬ್ಬೆಗೆ ಪರೋಕ್ಷವಿನೆಯಂ ಗಳಗೇಶ್ವರ ದೇವರ ಮ-
27 ಣ್ಡಪದ ಬೆಸಕೆ ೩೦ ಗದ್ಯಾಣ ಪೊನ್ನ ಕೊಟ್ಟನೀ ಧರ್ಮ್ಮ ಚನ್ದ್ರಾ-
28 ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುಗೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥ ◎ ◎ ◎ ॥

No. 87

(*B. K. No. 144 of 1932-33*)

KŌḶŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the temple of Doḍḍēśvara

Vikramāditya VI—A.D. 1079

This inscription is dated in **Chālukya-Vikrama year 4, Siddhārtha, Pushya Amāvāsyā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, Solar eclipse.** The details are not regular. The *tithi* cited corresponds to **A.D. 1079, December 26**, on which day there was a solar eclipse. The week-day however was **Thursday.** The *Saṁkrānti* occurred on the previous day, *i.e.*, Wednesday.

It states that when Trailōkyamalla Vīra-Noḷamba (**Jayasimha III**) was governing Sāntaḷige and other regions and **Bammadēva** was administering the *perjuṅka* and *bilkoḍe* taxes of **Banavase Twelve-thousand**, an endowment of land was made for the temple of **Grāmēśvara.** It was made over to **Kannaḍāchārya**, apparently the priest of the temple. It also mentions *Khēṇikāra-pergaḍe* **Chāvaṇṇa** of the *vaḍḍarāvuḷa* tax and **Dāsagāvuṇḍa** and **Rājagāvuṇḍa** of **Koḷūr.**

The record is published in *Epigraphia Indica*, Vol. XIX, pp. 183 ff. The following corrections in the text may be made:

In line 4, *for* Trailōkyamallavēr Noḷa[mbavāḍi-mūva] *read* Trailōkyamalla Vīra-Noḷa. . . . .

In line 15, *for* nuḍid =aṁ *read* Nuḍidu ma–

In line 22 *for* Kōḷūr-Aggaḷa *read* Kōḷūra Gaṇa–

No. 88

(B. K. No. 42 of 1933-34)

GAḶAGANĀTH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of the Gaḷagēśvara

Vikramāditya VI – A. D. 1080

This inscription, referring itself to the reign of **Tribhuvanamalla Vikrama-chakri**, is dated in the **Chālukya-Vikrama year 5** (in words) **Raudra, Jyēshṭha Amāvāsyā, Sunday, Saṁkrānti, Solar eclipse.** But for the week-day the details correspond to **A. D. 1080, June 20.** The week-day was, however, Saturday. There was a solar eclipse on that day, but the *Saṁkrānti (Karkāṭaka)* occurred on the following Thursday, the 25th.

The record, after describing the valour of *Yuvarāja* **Jayasimha**, the younger brother of **Vikramāditya**, states that his subordinate *Mahāmaṇḍalēśvara* **Chenna**, who was governing **Beḷuhuge Seventy, Mūvattāruṁbāḍa (the sub-division of Thirty-six villages), Koṇḍavaṭi, Māhaḷige-nāḍu** and other divisions and whose territory extended up to **Haive**, revived (*punar-datti*) the grant of the village **Pulluṇi** situated in **Beḷuhuge Seventy** to god **Gaḷagēśvara** of that place for worship and offerings to the god and for the feeding of ascetics, visitors and students as well as for the service of music and dancing in the temple.

Two chiefs named **Dāsanripāḷa** and **Sīvidēva** are mentioned while giving an account of the conquests of Chenna. **Goggi** of Haive and Malapa **Nāgavarma** are stated to have been vanquished by him. In the **Silāhara** and **Kadamba** families we find **Goggi** and **Nāgavarma**, respectively, but they flourished much earlier than **Chenna**.

Text

1 [ಸು]ರನದಿಯು ಸಸಿಯು ಜಲಧಿಯು ಧರಣಿಯು ಭಾಸ್ಕರನ ಪುಟ್ಟಿದಂದಿನ ಕೀರ್ತ್ತಿಂ ಸಿರಿಸ್ಥೈಳದ ಕೈಳಾಸದ ದೊರೆಯೆನೆ ಪು[ಲ್ಲ]ಣಿಯು ಜನ್ಮಮಱುವವರೊಳರೇ ॥

2 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚನ್ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಗಣಪತ್ಯಾ

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

4 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲವಿಕ್ರಮಚಕ್ರಿ ಸ್ತಿರಂ ಜೀಯಾತ್ ॥ ವಿರ್ತ್ತ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭೂಭುವನ-

5 ಧುಂಧುಕನಾಹವಮಲ್ಲನೇಕಭೋಗ್ಯಸ್ತ್ರಿರನಾಶನಂ ಧರಣಿಯುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಿಂ ಬಳಿಕ್ಕೆ ಭೂವಿಶ್ರುತನಾ ನೃಪಾತ್ಮಜನತಕ್ಕರ್-

6 ಬಳಂ ರಣರಂಗಮೇರು ವಾಣೀಸ್ತನತಾರಹಾರನದಟಾಗ್ರಣಿ ವಿಕ್ರಮಭೂಮಿಪಾಳಕ ॥ ಯುವರಾಜ ಪದವಿಯೊ-

7 ಳ್ ಪಲ್ಲವನೃಪನಂ ನಿರಿಸಿ ವೀರಸಿಂಹಾಸನರಾಜ್ಯವಿವರ್ದ್ಧನವಿಕ್ರಮನುದ್ಧವಿಸಿ[1]ದ ರಿಪುದನುಜಕುಳತಿವಿಕ್ರಮನಾ–

8 ದ॥ ಧರೆ ಗೋಧೂಮೆಯುಂ ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲರೆವ ಮೇಂಗಲ್ ತನ್ನ ಗನ್ಧೇಭಮಾಂತರಿರಾಯಗುರ್ಗ್ಗಡಿಸಿರ್ದ್ದ ಗೋದುಮೆಯವಂ ನುರ್ಗ್ಗಪ್ಪಿ–

9 ನಂ ತೇದು ಭೀಕರಕೀಲಾಲಜಲೌಘದಿಂ ಮಿಡಿದು ನಾನಾಭಕ್ಷಮಂ ತೀರ್ಚ್ಚಿ ಸಂಗರದೊಳ್ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರಿ ಭೋಜನಮಾ–

10 ನಾಪ್ಪಿನ್ದಂ ಜವಂಗಿಕ್ಕಿದ॥ ಬಡಗಣ ಮೂಡಣ ತೆಂಕಣ ಪಡುವಣ ವಾರ್ದ್ಧಿಗಳೆ ಮೇರೆಯೊನೆ ತೇಜಂ ನೂರ್ಮ್ಮಡಿಸೆ ರಿಪು–

11 ರಾಯರಂ ಕಿತ್ತಡಿಗೊಣ್ಡಂ ಸಕಳವಸುಮತೀಮಣ್ಡಳಮು॥ ವೃ॥ ಆ ನೃಪರತ್ನವಾ ನೃಪಮನೋಭವನಾ ನೃಪವನ್ದಿಬೃನ್ದ–

12 ಕಾನೀನಸಮಾನನಾ ನೃಪಮನೋಹರವಾ ನೃಪದಾನಮೇಘನಾ ಸೂನೃತವಾಕ್ಯನಿತ್ತನನುಜಂ **ಜಯಸಿಂಹ**–

13 ನೃಪಂಗೆ ಭೂಮಿಭಾರಾನ್ಯಗಣಂ ಬದಾಪ್ಪೆನೆ ಸಮಸ್ತ[2] ಧರಾತಳಭೋಗಭಾಗಮು॥ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾ–

14 ನಲೋಕವಿಖ್ಯಾತಪಲ್ಲವಾನ್ವಯಂ ಶ್ರೀಮಹೀವಲ್ಲಭ ಯುವರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಸ್ವರಂ ವೀರಮಹೇಸ್ವರಂ ವಿಕ್ರ–

15 ಮಾಭರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಸರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ ಕದನತ್ರಿಣೇ–

16 ತ್ರಂ ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾಜಂ ಸಹಜಮನೋಜಂ ರಿಪುರಾಯಕಟಕಸೂಱೆಕಾಱ(ಂ)ನಣ್ಣ–

17 ನಂಕಕಾಱಂ ಶ್ರೀ **ಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ವೀರನೊಳಂಬ ಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾನಡಿ ಜಯಸಿಂಘದೇವರ್**॥ [◎]ಕರವಾ–

18 ಳಂ ಕೀಳೆ ಕೆಮ್ಮನುನ್ತೆ ಜಯಸಿಂಹಂ ಲೀಳೆಯಿನ್ದೀ ಪುರನ್ದರನೀ ಪಾವಕನೀ ದಿನೇಸಸುತನೀ ದೈತ್ಯೇನ್ದ್ರನೀ ವಾರಿಧೀ–

19 [ಸ್ವ]ರನೀ ಮಾರುತನೀ ಕಪರ್ದಿಸಖನೀ ಗೌರೀಸರುಳ್ಳಂಜದಪ್ಪರಿಯಿಟ್ಟಾವನನಿಕ್ಕಲಾಟಿಪನೆನುತ್ತಾದಂ ಭಯಭ್ರಾ–

20 ನ್ತಿಯಿಂ॥ ಕ॥ ಬೆಸಸಿಂ ವಿಕ್ರಮಭೂಪತಿ ಬೆಸಸ . . ದಂಡನಱಿಯೆನಾಹವಾಂಗಣದೆಡೆಯೊಳ್ ಬೆಸಸಿದೊಡೆ ಚೋಳ–

21 ಲಾಳರನೆಪಕಮನೆಱಪನೇ ಜಿತಾರಿ ವೀರನೊ[ಳಂಬ]॥ **ಚೋಳನುಮಂ ಲಾಳನುಮಂ** ಕಾಳಗದೊಳ್ ಮುಱಿದು ಸಕ[ಳ]ಭೂ–

22 ಮಣ್ಡಳಮಂ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಾವನಿಪಾಳಂಗೋಳಿಸಿದ ಬಲ್ಲಿದಂ ಜಯಸಿಂಗಂ॥ ಬಡಗಲ್ **ಪೆರ್ದ್ದೊಱೆ** ಮೂಡಲ್ ಪಡು–

23 ವಲ್ ತೆಂಕಲ್ ಸಮುದ್ರಪರ್ಯ್ಯನ್ತಮೆನಲ್ ಪಡೆದಂ ವಿಕ್ರಮಭೂಪತಿ ಕುಡೆ **ವೀರನೊಳಂಬದೇವನು**ರ್ವ್ವೀತಳಮು॥

24 ವ॥ ಯುವರಾಜಪದವಿಯೊಳ್ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತುಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ–

25 ಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಪ . . ಮಹೇಸ್ವರಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರು[ಪಾ]–

26 ಧಾರಕಂ[3] ಪರಮಣ್ಡಳಸಾಧಕನುಭಯಬಳಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಮನ್ದರಮಹೀಧರಧೈರ್ಯ್ಯ ದಾನವಿನೋದ(ಂ)ನೀಶ್ವರಲಬ್ಧ–

27 ವರಪ್ರಸಾದಂ ಹಯಾರೋಹಣ[ವಿಧಾನ]ರೇವನ್ತ [ವೈ]ರಿಸಾಮನ್ತಸನ್ತಾನಕೃತಾನ್ತನಣ್ಣನ ಕೇಸರಿ ಸುಭ–

---

1 The letter ಸಿ is written below the line. 2 The letter ಸ್ತ is written above the line.

3 Read ಪಾದಾರಾಧಕಂ.

28 ಟಸಿರೇಕರ್ತ್ತರಿ ಪಿಸುಣರ ಗಣ್ಡಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಸ್ವಾಮಿಕಾರ್ಯ್ಯಸಮುದ್ಧರಣಂ ಕಲಿಗಳಾ
ಭರಣಂ

29 ದರ್ಮ್ಮದರ್ಪ್ಪಾತ್ಮಜ ಪತಿಹಿತಪವನಾತ್ಮಜ ಸಸಿಪಿಸದಯಸೋದ್ಭಾಸಿ ಮಣ್ಡಳಿಕಬಾಣರಾಸಿ ಚೋ–

30 ಳಕಟಕಮಣ್ಡಳಿಕಕಂಜವನಕುಂಜರ ಸರಣಾಗ[ತ*]ವಜ್ರಪಂಜರ ಪೊಸಿವನೊ . . . ಸಿಂಗದೇವನ
ಗರು–

31 ಡಂ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರ ಚೆನ್ನರಸ** . . . . . ಮಾ . ಪಾಳನ . . . .
. . . ಮವನ ಬಿ–

32 ರುದ ಬಿನುಪುಂ . . . . ಪತಿಹಿತ . . . . ಯೆನಿಸಿದ ವಿಜಯವಿಕ್ರಮ . . . .
ನ ಕ[ಲ]

33 ಶ್ರೀಜಯಸಿಂಘದೇವಪಾದಶ್ರೀ . . . . . ನೀತಿಯಿಂ ದಾನನ್ನಪಾಳನನ . . . . .
ರಾರಿಸಂ[ಹಾ]–

34 ರಿ ವೀರನೊಳಂಬಂ . . . . ದಾನಂ ಕೃತಪುಣ್ಯನಾರ್ಗ್ಗಮಧಿ–

35 ಕಂ **ಚೆನ್ನಂ** ದರಾಚಕ್ರದೊಳ್ ॥ . . . ರ್ಸಮಂಕೆಂಬ . . ನುಡಿಗೆ . . . .
ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳ್ ಚನ್ನಬಳ

36 ತಾರಾಬಳಂ ಭೂಬಳಮನಿಳಬಳಂ ಚಾತುರ . . . . . ಬಳಂ ವಿಕ್ರಾಂತದಾಹುಬಳನತುಳ
ಬಳ[ವೈ]–

37 ರಿಸಾಮನ್ತಕಾನ್ತಂ ಕಟ . . . . ಹರಂ ನಮ್ಮ **ಚೆನ್ನ** ॥ಕ॥
ದಿಟದಿಟಕೆ ಘು–

38 ರಕೆ ವರ್ಪ್ಪರಿಘಟಕೋಟಿಗೆ . . . . ದ್ರ್ವ ತರವಾ . . . . ನಗ್ನಮಗ್ನ[ದೆ]ಸದೊಳಧಿ
. . ದಿಕ್ಕಿದರೆ ನ–

39 ರನಾಥ ಪೇಳ್ವೆ॥ . ॥ . . . ಘಟಾಳಿಯಲಿ ತುರಗಾವಳಿಯಂ ಸಮನ್ತು ಕೊನ್ತದೊಳೆಲ್ಲ ತ . .
ನಿನ್ದಣ್–

40 ಯ ಬಿಲ್ವಡಿಯ[ರೇಂ] ಪದಬ್ಧ ಕಪ್ಪಂ ಕೊರ್ಪ್ಪರ್ಳ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟನಲ್ಲಿಗೆಂದೆಯ್ದಿ . ನಲ್ಲ ಮ.ರಟ್ಟ ಪೋ
. . ನಲ್ಲಯೆ

41 ಬಿತ್ತಿದಂ ಹೆಣನೆಂಬಿನವಾಂತಿಹುದಂ ಚೋಳ . . ॥ಕಂ॥ ಕಟಕಕ್ಕೆ ಸುರಿಗೆಗಿರ್ಪ್ಪದು ಗಡಿಯಿನ–

42 ದೆನುತಿರ್ಪ್ಪ ಜನದ ಮಾತೇಂ ಮಸುಳರ್ ದಿಟವಾಗೆ ಸೋವಿದೇವನ ಕಟಕಂ ಪಡಲಿಡರ್ ಗೇಣ
ಲಿಹುದ[ಂ]

43 ಚೆನ್ನ ॥ವಿ॥ ಸುರಿವರುಣಾಂಬು ಸೂಸಿದ ಮಿದುಳ್ ಪರಿದೊಕ್ಕರುಳ್ ಕಳಲ್ದ ಪರ್ ಮೊರೆವಸಿವಾಳಿ ನೋ–

44 ಡುವ [ಮಲೆ]ಜನ ಮಾಡುವ ಭೂತಕೋಟಿ ಭೀಕರರ ವಿಷ ಮಾಂಸಮಂ ಸವಿವ ಸಾಕಿನಿಯ[ರ್ಕ್ಕ]
ಳನೆತ್ತ–

45 ಲುಂ ಭಯಂಕರತರಮಾದುದಾಂತಿಹುದು ಗೆಲ್ದಿಡೆ ದಾಸಮನಂಕಕಾಹಿನ॥ ತವಿಸಲ್ ತಾಂ ಸಲೆ ತ–

46 ಱಂಬರ್ ನಿಲಲಱಿಯಲಪ್ಪಂಕರ್ ಗೆಲರ್ ಬಾರದೆಂಬಾಹವದಾರ್ಪ್ಪಂ ಸೋವಿದೇವಪ್ರಬಳಹಯ–

47 ಳಂ [ಳು]ಗ್ಗಿನೊಳ್ ತೋರ್ಪ್ಪದು ಪಲ್ಲವನುಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಯುಂ ಭಾಷ್ಪನೆ ನಿಜ ಹಯಮಂ ಬಿಟ್ಟನಾ
ಪಾಪ್ಪನಾ

48 [ತೂಳ್ದ]ವನಾ ಬೆಂಕೊಣ್ಡನಾ ಗೆಲ್ದನೆ ಯೆನೆ ಗೆಲ್ದಂ ಚೆನ್ನನಾಟನ್ದು ಮುನ್ನ ॥ ಬೆಸನಂಚಾಳುಕದ
ಸಿಂಹಕ್ಷಿತಿಪ–

49 ತಿ ಬೆಸಸಲ್ ಬನ್ದಸಂ ಚೆನ್ನಗಂ ರಕ್ಕಸರೂಪಂ ತೋಱಿಲೆನ್ದಟ್ಟಿದನತಿಭಯದಿಂದಾಳ್ವರಂ ಕಪ್ಪ–

50 ಮಂ ಗೊಗ್ಗಿ ಸಡಿಲ್ದುಳ್ಳರ್ತ್ತ್ರಮಂ ಕೊಟ್ಟಡಿಗೆಱಗಿದನಾ **ಕೈಪೆಯೊಳ್ ನಾಗವರ್ಮ್ಮಂ** ಪೊಸ ಕಪ್ಪಂದೆ
ತ್ತನಿನ್ನು–

51 ಳ್ಳಿದ ಮಲಪರುಳ್ಳಂಜಿ ತನ್ನೆನ್ದುದೆಂಬರ್ ಮಿಸುಕಾಡಲ್ ಬರ್ಕ್ಕಮೆ ಪೇಳ್ವನಿಗಮಸನಿಗಂ **ಚೆನ್ನ**ಗಂ–

52 **ಗೆಂ** ಜವಂಗಂ ॥ ಇನಜನ ಗುತ್ತನ ದನುಜನ ಮುನಿಪನ ಖಚರನ ದಾನಗುಣಪ್ರೌರ್ಯ್ಯಳಿಯಾಯ್ತೆನಿಸಿ

53 ಬುಧಜನಕೆ ಬೇಡುವ ಜನಕೀಪಂ ಕರೆದು ಪಿರಿದು ಪೊನ್ನಂ ಚೆನ್ನ ॥ ಭೂದಾನಂಮನ್ನದಾನ
ಗೋದಾನ ಸು–

54 ವರ್ಣ್ನದಾನ(ಂ)ಮೆಂಬಿವನಿತ್ತಾತ್ಮಾದದಿನನವರತಂ ಕನ್ಯಾದಾನಮನೀವನೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ ಚೆನ್ನ ‖ ವಿ ‖ [ಹ]-

55 ರನ ವಿ(ನಿ)ಕೇತನಕ್ಕೆ ಮರನಂ ಕಡೆದಲ್ಲಿಯೆ ಕೆಯ್ಗಳಾದವೀಸ್ವರನದ್ಮಕ್ಕೆ ಕಲ್ಗಡಿದೊಡಲ್ಲಿಯೆ ಪೂಗೊಳನಾದವಿನ್ನು ಸೇ-

56 ಕರಗ್ರಿಹಭಿತ್ತಿಗಿಟ್ಟಗೆಗಂ ಮಣ್ಣಗಟ್ಟಲ್ಲಿ ತಟಾಕಮಾದುವೇಂ ಪಿರಿಯನೋ ಧರ್ಮ್ಮವಿರ್ಮ್ಮಡಿಗೆ ವನ್ನುದು ಚೆನ್ನುಗ-

57 ಭೂಮಿಪಾಳನ ‖ ಎಡೆಯೊಳು ನನ್ದ ಭೂಪರ್ಪ್ಪಲರವಗುಣಗಳ್ ನಾಡನಾಳ್ದಾಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆಡೆಯಾದ ದ್ದೇವ-

58 ಭೋಗಂಗಳನಳಿದಳಿಪಾ ಪಾತಕಹ್ಪೋದಡೀಗಳ್ ಪಡೆದಂ ನಾಡಾಳ್ಕೆಯಂ ಪಲ್ಲವನ್ರಿಪತಿ ಮನೋರಂಜನ ಚೆನ್ನ-

59 ಭೂಸಂ ಪ್ರಿಡಭಕ್ತಂ ಧರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮಾತ್ಮಜನೆನೆ ಮಾನಿಸನ್ದೋಹಮಾನನ್ದದಿನ್ದ‖ವ‖ಎನೆ ನೆಗಟ್ದ ಮಹಾಮ-

60 ಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಚೆನ್ನರಸರ್ ಬೆಳುಹುಗೆಯೆರ್ಪ್ಪತ್ತು ಮೂವತ್ತಾರುಂಬಾಡಪೆರಡುಂ ಪನ್ನಿರ್ಪ್ಪಳ್ಳಿ ಕೊಂಡವಟೆಯೆರಡು

61 ಮಾಹಳಿಗೆನಾಡು ಮೊದಲಾಗೆ ಹಯ್ವೆಪರ್ಯ್ಯಂತಂಬರಂ ಪಡೆದು ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ

62 ರಾಜಧಾನಿ ಬನವಸೆಯ ಕೋಟೆಯೊಳು ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿ-

63 ಕ್ರಮಕಾಳದಯ್ದನೆಯ ರೌದ್ರಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟದಮ(ಂ)ವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹ[ಣ*] ನಿಮಿ-

64 ತ್ತದಿಂ ತಮ್ಮಾಳ್ಕೆಯ ಬೆಳುಹುಗೆಯೆರ್ಪ್ಪತ್ತ ಜೊಳಗಣ ಸರ್ಪ್ಪನಮಸ್ಯದ [ಪು]ಲ್ಲುಣಿಯನಲ್ಲಿಯ ಗೆಳೆಗೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪು-

65 ನರ್ಪ್ಪತ್ತಿಮಾಡಿ ದೇವರಂಗಭೋಗ ಸ್ನಾನ ನಿವೇದ್ಯ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ ಗೀತವಾದ್ಯ ನ್ರಿತ್ಯವಧಿತಿಯಭ್ಯಾಗತತಪೋ-

66 ಧನರ್ಗ್ಗೆ ವಿದ್ಯಾರ್ತ್ಥಿಗಳ್ಗೆ ಮಾಹಾರದಾನಂ ಮೊದಲಾಗಿನಿತರ್ಕ್ಕಮೆನ್ದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿ-

67 ಹಾರವಾಗಿ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನೋರ್ವ್ವಂ ತನ್ನಾಳ್ವ ಕಾಲದೊಳ್ ಕಾದು ನಡೆಯಿಸಿದಾತಂಗೆ ಬಾಣರಾಸಿ

68 ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಭೂದಾನ ಗೋದಾನ ವಸ್ತ್ರದಾನವಾಹಾರದಾನ ಕನ್ಯಾದಾನಂಗಳಂ ಕೊಟ್ಟ ಫ-

69 ಳವಕ್ಕುಮಿದನಳಿದಾತಂಗೀ ಪೇಳ್ದ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ [ಸಾ]-

70 [ಸಿ]ರ ಕವಿಲೆಯುಮನಳಿದ ಪಞ್ಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ‖ ಪ್ರಿಯದಿಂದಿನ್ತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾವ ಪುರುಸಂಗಾಯುಂ

71 [ಮ]ಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂ ಕಾಯದೆ ಕಾಯ್ವ ಪಾಪಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳ್ ಬಾರಣಾಸಿಯೊ-

72 ಳೆಕ್ಕೋಟಿಮುನೀನ್ದ್ರರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ ಕೊನ್ದುದೊನ್ದಯಸಂ ಸಾರ್ಗ್ಗಮಿದೆನ್ದು ಸಾಱುದಪ್ಪು-

73 ವೀ ಸೈಲಾಕ್ಷರಬ್ರಾಹ್ಮಿಗಳ್‖ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಸ ಸಹ-

74 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ‖ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನ್ರಿಪಾಣಾಂ ಕಾಳೇ ಕಾ-

75 ಳೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾಂ ಭಾಗಿನಪ್ಪಾ(ಂ)ರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾ-

76 ಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ । ಬಲದೇವನ ಬೆಸ ಮಂಗ್ಗಳ [‖*]

No. 89

(B. K. No. 75 of 1933-34)

SŌMĀPUR, NARGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in the temple of Hanumān

Vikramāditya VI–A. D. 1080

This inscription which refers itself to the reign of Tribhuvanamalladēva and is dated in the **Chālukya–Vikrama year 5, Raudra, Mārgaśira Pūrṇimā, Sunday, lunar eclipse,** refers to *Yuvarāja* **Jayasiṁhadēva** as ruling **Banavāsi** and other divisions. the details of the da'e correspond regularly to **A. D. 1080, November 29, Sunday.**

After giving the genealogy of the Chālukya family and an eulogistic account of **Īśvaradēva,** the *rāyabhāri* of the king, the record states that he established many water sheds, feeding centres and constructed a well, a tank and **Śiva** and **Vishṇu** temples. Further it records a grant of land made probably for the maintenance of these. The *mahājanas* of **Mekkegēri** of the *agrahāra* town **Na ugunda** are highly praised.

The composer of the record and the person who corrected it are stated to be **Mallikārjuna** and **Kollurava Nāgavāra,** respectively.

The record is badly damaged at places.

Text

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-

2 ಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ
ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥@॥

3 ಕಂದ॥ಒಸೆದು ಜಗತ್ರಯಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದ(ಂ) ಚಾತುರ್ಮ್ಮುಖವಂಶದೊಳ್ಪುಟ್ಟಿದ ಸಾಹಸಿಗಂ
ಚಳುಕ್ಯನಾತನಿನೆಸೆಗುಂ ಚಾಳುಕ್ಯವಂಶಮಾ ವಂಶಜರೊಳ್ @

4 ಕ್ರಮದಿಂದ **ತೈಲನುಂ ಸತ್ತಿಮದೇವಂ ವಿಕ್ರಮಾಂಕ**ನಯ್ಯಣನುರ್ವ್ವೀರಮಣಂ **ಜಯಸಿಂಹ**
ನೃಪೋತ್ತಮನಾಹವಮಲ್ಲದೇವನಾ ನೃಪನ ಸುತಂ @

5 **ಸೋಮೇಶ್ವರ**ನೆಂದಿನಿಬರುಮೀ ಮಹಿಯಂ ಸುಖದಿನಾಳ್ದ ತದನನ್ತರದೊಳ್ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಳುಕ್ಯ
ವಂಶಲಲಾಮಂ **ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ**ಚಕ್ರಿಯ ತನಯಂ @

6 ಬಲ್ಲಾಳ್ತನದಿಂ ರಿಪುನೃಪರೆಲ್ಲಮನೇಕಾಂಗದಿಂದಮೆಱಗಿಸಿ ಧರಣೀವಲ್ಲಭನಾದಂ **ತ್ರೈಭುವನಮಲ್ಲಂ**
ಹರಿಮೂರ್ತಿ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ** ॥

7 ವೃತ್ತ॥ ಧರೆಯಂ ಪೂರ್ವ್ವಾಬ್ಧಿಯಿಂ ಪಶ್ಚಿಮಜಳಧಿವರಂ ಸೇತುವಿಂ ಹರ್ಮ್ಯಶೈಲಂಬರೆಗಂ ನಿರ್ವ್ವ್ಯಾ
ಕುಳಂ ಸಾಧಿಸಿದತುಳಬಳಂ ಪೂಣ್ದು **ರಾಜೇಂ-**

8 **ದ್ರಚೋಳಾ**ಸುರನಂ ನಿರ್ಮ್ಮೂಳನಂ ಮಾಡಿದಂ ಕ . **ಯುವರಾಜಂ ನೊಳಂಬಾಧಿರಾಜಂ**
ಚಿರಮುತ್ತೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಮಂ ಬಿತ್ತರಿಸಿದಂ ಪಿರಿಯಂ ರಾಯಬೆಂಕೊಳ್ವದೇವಂ ॥@

9 ಮನದೊಂದಕ್ಕರನೆಯ್ದೆ ಧರ್ಮ್ಮಸುತನಂತಾ ಭೀಮಸೇನಂಗೆ ರಾಮನೃಪಂ ಲಕ್ಷ್ಮಣವಲ್ಲಭಂಗೆ
ಮೆಱೆದಂತೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಮೀ ಲೋಕದ ಮಾನವರ್ಪ್ಪೊಗಳ್ವಿನಂ ಕೊ-

10 ಣ್ಡಾಡಿದಂ ಕೂರ್ತ್ತು ವೀರನೊಳಂಬವಲ್ಲಭನೊಳತ್ಯಾಶ್ಚರ್ಯಸೌಂದರ್ಯ್ಯಮ॥ ಇದಿರೊಳ್ಸೋ
ಮೇಶ್ವರಂ ಬಂದಡಸೆ ಪೆಱಗೆ ರಾಜೇಂದ್ರಚೋಳಂ ಮನಂಗುಂದದೆ ಚಾತುರ್ದ್ದನ್ತ-

11 ಯುಕ್ತಂಬರೆ ಮುಳಿದೊಡಂ ಬಾಯ್ದು ರಾಜೇಂದ್ರನಂ ತೂಳ್ದಿದ ವೀರಂ ಮುಂದೆ ಸೋಮೇಶ್ವರನೊ
ಳಜಿ ಬೆಂಕೊಣ್ಡಂ ಚಾಳುಕ್ಯರಾಜ್ಯಾಸ್ಪದದೊಳ್ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ-

12 ನಿರಿಸಿದ ವೀರಂ ನೊಳಂಬಾಧಿರಾಜ ॥ ಯುವರಾಜಂ ತಮ್ಮನೇಂ ಬಿಡು ಹಿಮನಗದನ್ತಿರ್ಕ್ಕೆ ಚಾಳುಕ್ಯ
[ರಾ]ಮಂಗವಿಧೇಯಾರಾತಿಭೂಪಾಳರನುಜಿದಿಜಿವಾಳ್ ಕಾರ್ಯದಾಳ್ ಬಗ್ಗ–

13 ದೊಳ್ ವಾರ್ದ್ಧಿವ್ಯಕೋರ್ವ್ವೀಚಕ್ರಮಂ ಸಾಧಿ[ಸಿದ] ಬವಸಿಯೊಳಾ . . . . ಳ್ಪಲ್ಲವ
ಲಕ್ಷ್ಮೀಲಕ್ಷಿತೋರಸ್ಥಳನನುಪಮಸ[1]ಯ್ಯಾವಳಂಬಂ ವೀರನೊಳಂಬ ॥ ಬನವಾಸಿದೆ ◎

14 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾ[ತ] ಪಲ್ಲವಾನ್ವಯಃ ಶ್ರೀಮಹೀವಲ್ಲಭಂ
ಯುವರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ವೀರಮಹೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರ–

15 ಮಾಭರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀರಮಣಂ ಸರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ ಚಾಳುಕ್ಯಚೂಡಾಮಣಿ ಕದನತ್ರಿಣೇತ್ರಂ
ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರಂ ಮತ್ತಗಜಾಂಗರಾಜಂ ಸಹಜ–

16 ಮನೋಜಂ ರಿಪುರಾಯಕಟಕಸೂಱೆಕಾಱನಣ್ಣನಂಕಕಾಱ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲವೀರನೊಳಂಬ
ಪಲ್ಲವಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಜಯಸಿಂಹದೇವರ್॥ ಬನವಾಸಿದೇಸಂ

17 ಮೊದಲೆನೆ ಪಲವು[ಂ] ನಾಡನಾಳ್ದು ಸುಖದಿಂದಿರೆ ಬೀರನೊಳಂಬದೇವನಾ ವೀರನೊಳಂಬ
ನೃಪೇಂದ್ರನಾಳ್ವ . . . . ಲಕೆಱೆದ ಧಾನ್ಯವರ್ಗ್ಗದ ಬೆಳಸಿಂಗೊಳ್ವೊಲ[ನಾ]–

18 [ಗಿರ್ಪ್ಪ] ಬೆಳ್ವೊಲನೆಂಬಾ ಲಲನೆಯ ತಿಳಕದವೊಲ್ಕಣ್ಗೊಳಿಸುವುದು ಮಹಾಗ್ರಹಾರಮೆನೆ ನೆಱೆಗುಣ್ದ
ಅರ[ಯ್ವ]ದದಿ ನಾಲ್ಕುಂ ಕೇರಿಗಳೊಳಗಲ್ಲಗಲ್ಲಿಗ–

19 ತಿರಮಣೀಯಂ [ಸಾರಂ] ಮೂಡಣಭಾಗದ ಕೇರಿ ಶ್ರೀ ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿಯೆಂಬುದು ಪೆಸರಿಂ . .
ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿಯೊಳ್ವಸುದಾಮರರೊಳಗಗ್ರಗಣ್ಯನೂರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯಂ—

20 ಶ್ರೀಮನ್ಮಣ್ಡೆಯವಂಶಶಿಖಾಮಣಿಯೆನೆ [ಶಂ]ಕಪಯ್ಯನೆಂಬಂ ನೆಗೞ್ದಂ ॥ [ಆ ಶಂಕರನ]
ಕುಳಾಂಗನೆ ಶ್ರೀ ಸಿರಿಗುಪ್ಪೆಯರ ಮಗಳೆರುನ್ನತಿ ಪತಿಗಂ ಲೇಸು ಪತಿ–

21 ವ್ರತಿಕೆಯಲು ಮಹಾಸತಿಯೆನೆ ಮಾಳಿಕಬ್ಬೆಯೆಂಬಳ್ಪೆಸರಿಂ ॥ ಆ ವ. . . . . . . ಬಾನ್ವಿಪ
[ನಿಷ್ಠ]ಕವೀಂದ್ರಬುಧಕಳ್ಪಮಹೀಜಂ ಶಿವಪಾದಪದ್ಮಭೃಂಗಂವಿ–

22 ವೇಕನಿಧಿ **ರಾಯಭಾರಿ ಈಸರಮಯ್ಯಂ॥** ಮಾನನಿಧಾನನೀಶ್ವರ . . . . ರಾಂಗನೆ
ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತಿ ಚಂದ್ರಾನನೆ ರನ್ನಿಕಬ್ಬೆ ಪತಿಭಕ್ತೆ ಮಹಾಸತಿ ತತ್ತನೂಭವರ್ ಶ್ರೀ–

23 ನಿಧಿ ಸದ್ಗುಣ . . . . . [ರೆಂ]ಬ ಪೊಗರ್ತೆಯ ಸೋವಿದೇವ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಸಿಂಗಿದೇವ
ಸಿರಿವಲ್ಲಭರೆಂಬವರುತ್ತಮೋತ್ತಮರ್ ॥ ಮೈರೂಪು ನಾಲ್ಕು ತೋಳಿಂ ಸುರರಾಜಗಜೇಂದ್ರ–

24 ವೆ . . . . . ಕೋ[ಡಿಂ] ಕರಮೆಸೆವಂತೆಸೆವಪನೀಶ್ವರಂ . . . .
. . ಅ[ವಸ]ರವಿನ್ತು . . . ಯವಸರಕ್ಕಿದ್ದು ಬಿನ್ನಪದೋಜೆಯೆಂದು ಬಿನ್ನವಿಸಿ ಚಳು–

25 ಕ್ಯ . . [ತ್ರೈಳೋ]ಕ್ಯನೊಳಂಬನ ಚಿತ್ತದೊಳ್ಮಹೋತ್ಸವಮನೆ ಮಾಡಿ ತನ್ನೆಸೆವ . . .
ಪಡೆದಂ ಸುಪ್ರಜ್ಞನೋತ್ಸವಕರನೀಶ್ವರಂ ನೆಗೞ್ದ ವೀರನೊಳಂಬನ ರಾ–

26 ಯ[ಭಾರಮ] ॥ ಪುರುಷಗುಣಂಗಳಿಲ್ಲದ ಮಥೇ . . . . ಸತ್ಯನಿಬನ್ಧ
ಸಜ್ಜನಾಧರಣನಿದೇಂ ಪವಿತ್ರ–

27 ನೋ ದನ್ಯನೋ ನೊಳಂಬನ ರಾಯಭಾರಿ ಯೀಶ್ವರನೆ . . . ಭಾವಿಪೊಡಮೆನ್ತು ಪೊಗಳ್ವಡ
ಮೆನ್ತು ನೋರ್ಪ್ಪಡ ॥ ಪುರುಷನಿಧಾನನೆಂಬ ಸುಜನಪ್ರಿ–

28 ಯನೆಂಬುಚಿತಜ್ಞನೆಂಬ ಸಾಕ್ಷರನಿಧಿಯೆಂಬ ಧರ್ಮ್ಮನಿಧಿಯೆಂಬ ದಯಾನಿಧಿಯೆಂಬ ಸತ್ಯವೀಶ್ವರ
ಪೇಗಕೆರ್ಗೆಲ್ಲವಳನೆಂಬ ನೊಳಂಬರಾಯ–

29 ಭಾರಿ ಯೀಶ್ವರನಿದೇಂ ಚಕ್ರಿಯುಂ ಮನದೆ ಗೊಳ್ಕರೆ ಮಾತ್ರನ ರಾಯಭಾರಿಗಳ್॥ ಖರಕರನಿಂದಮಂಬುಜ
ವನಂ ಶಶಿಯಿಂದಮ್ಮತಾರ್ಣ್ಣವಂ ನಿರನ್ತರಮಭಿವೃದ್ಧಿ–

30 ಯಾಗನುದಿನಕ್ರಮದಿಂದಮೆ ಪೆರ್ಚ್ಚುವಂದದಿಂ ಪರಜನವೊಲ್ದು ಬಣ್ಣಿಸೆ ಚಳುಕ್ಯ ನೊಳಂಬನ
[ರಾ]ಯಭಾರವೀಶ್ವರನಿನುದಾತ್ತಮಾದುದುದಿತೋದಿತಮಾಯ್ತು

31 ಚಳುಕ್ಯರಾಜ್ಯದೊಳ್॥ ಪರಿಜನಮರ್ಕ್ಕಱುಂ ಪೊಗಳೆ ವೀರನೊಳಂಬನ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ವಿಸ್ತರಿಸೆ ಚಳುಕ್ಯ
ರಾಮನ . . . . ರಾಮನೀಯೆ ತನ್ನ ವಾಕ್ಪರಿಣತಿಯಂ

32 ಜಗಕೆ ಮೆಚಿದೀಶ್ವರನೆಂಬ ಮಹಾತ್ಮನತ್ಯಳಂಕರಿ[ಸಿ]ದಪಂ ನೊಳಂಬ ಧರಣೀಶ . . ನ ರಾಯ
ಭಾರಮ ॥ ಸರಸತಿ ತಾಯಿ ಸರೋರುಹಭವ ಜನಕ ಸು–

---

1 These letters seem to have been engraved through mistake.

33 ರಮಂತ್ರಿ ಸತ್ಯಳಾಗುರುವೆನೆ ಕಲ್ತನೆ ಕರವೇನೆಂಬೆ ನೊಳಂಬನ ರಾಯಭಾರಿ ಯೀ[ಶ್ವ]ರನುಳಿದನ್ತು
ಪೇಳೊಳರೆ ಲೋಕದ ಸಾಕ್ಷರರಿಂತು ಸತ್ಯಳಾಪರಿ[ಣ]–

34 ತರಿಂತು ವಾಕ್ಪಟುವಿಂತು ರಸಜ್ಞರುಮಿಂತು ಸೇವ್ಯರು ॥ . . . .
ದಂಡದಿಂ ಕೊರಗುತವಿರ್ಕ್ಕೆ ಮನ್ನರ

35 ಮುಖಂ ದರಹಾಸವಿಳಾಸಮುತ್ತರೋತ್ತರಪುಳಕಪ್ರಸನ್ನಮೆನೆ [ವೀರನೊ]ಳಂಬನ ರಾಯಭಾ
ಯೀಶ್ವರನ ಮುಖಪ್ರಭಾತಸಮಯಾಂಬುಜ–

36 ದನ್ತ . . ದ್ಭೊಪ್ಪಿ[ಶೋ]ಭುಗುಂ ॥ ನೆರೆದ ರಸಜ್ಞರೊಳ್ನಿಜ ರಸಜ್ಞನುದಾತ್ತರೊಳ[ತ್ಯುದಾತ್ತನ]
ಕ್ಕರಿಗರೊಳಗ್ಗದಕ್ಕರಿಗನುತ್ತಮರೊಳ್ಕರಮುತ್ತಮಂ ವಿದಗ್ಧರೊಳಿಸ–

37 [ಕಂ] ವಿದಗ್ಧನೆನೆ ಬೀರನೊಳಂಬನ ರಾಯಭಾರಿ ಯೀಶ್ವರನೆ ಸಮ[ಗ್ರ] . . . ರಾತನ
ಕಲ್ತುದನಾರೊ ಕಲ್ತವರ್ ॥ ಸರಧಿಯೊಳುಳ್ಳ ರತ್ನಮು–

38 ಮನಂಬರದೊ[ಳು ನೆಱೆ ನಿಲ್ವು] ತಾರಕೋತ್ಕರಮುಮನೆನ್ತು ಮಾ . . . ಯ್ಯಂ ಕಡೆಗಾಣ
. . . ಗಜ್ಜನಾದರಣನ ಪುಣ್ಯಭಾಜನನ ವೀರನೊ–

39 ಳಂಬನ ರಾಯಭಾರಿ ಯೀಶ್ವರನ ಗುಣಂಗಳಂ ನೆಱೆ ವಿಚಾರಿಸಿ ಬಣ್ಣಿಸಲಾ[ರೊ] ಬಲ್ಲವರ್ ॥ ಈ
ವಸುಧಾತಳಂ ಪೊಗಳ್ವಿನಂ ನಱುಗುನ್ದದೊಳೀಶ್ವರಂ ಜಗತ್ಪಾವನ–

40 ಮಾಗೆ ಮಾಡಿಸ . . ನೆಸೆವಿಬ್ಬವೊ ಸೇವ್ಯಮಾಗಿ ನಾನಾವಿಧಮಪ್ಪ ಚತ್ರ್ವಾಳಿವಂಟಿಗೆ ದಿಗ್ಬಿಗೆ
ಸಾಲೆ ಸನ್ದಸಂ ಬಾವಿ ತಟಾಕಮಗ್ಗಿಟ[ಗೆ]ಯಾ–

41 ರವೆ [ವಿಷ್ಣು]ಗ್ರಿಹಂ ಶಿವಾಲಯ ॥ ಅನಿತು ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಂ ಮೊದಲೆನೆ ನಱುಗುನ್ದ[ದ] ತೊಡವಿದೆನೆ
ಸಕಳಜಗಜ್ಜನದ ಪೊಗರ್ತ್ತೆಗೆ ತಾಯ್ವನೆಯೆನಿಸುಗು–

42 ಮೀಶ್ವರನಮುದ್ರಮತಿ ರಮಣೀಯ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾ
ನುಷ್ಠಾನಪಾರಾವಾರಪಾರಾ–

43 ಯಣರಶೇಷವೈಶೇಷಿಕನಯ್ಯಾಯಿಕಲೋಕಾಯತ[ಸಾಂಖ್ಯ]ಬೌದ್ಧಮೀಮಾಂಸಾದ್ಯನೇಕತರ್ಕ್ಕಶಾಸ್ತ್ರ
ಪ್ರವೀಣರ್ ರಿಗ್ಯಜುಸ್ಸಾ(ರ್)–

44 ಮಾಥರ್ವ್ವಣವಿದಿತವೇದಾ[ಂತ]ರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ . . . . . ತರದಭ್ರವಿಭ್ರಾಜಿತಶಶಾಂಕ
ಶಂಖಗೋಕ್ಷೀರಧಾರಾಪೂರ ನೀ–

45 ಹಾರಕುಂಹಾರ . . . . . . ಯಶೋನ್ನತ . . ವಿದ್ಯಾ . . ವಿಶಿಷ್ಟವಿದ್ವಾಂಸಜನ
ಪೂಜಕರ್ ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯ–

46 ನಾಧ್ಯಾಪನದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹಧರ್ಮ್ಮನಿರತರನಾದಿ . . . . . ಭಗವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರಪ್ಪ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ

47 ನಱುಗುನ್ದದ [ಮೆಕ್ಕೆ]ಗೇರಿಯ ಮಹಾಜನಂ ಮೂವತ್ತಯ್ವರುಮಿರ್ದ್ದು **ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ**
ಕಾಲದ ೫ನೆಯ ರೌದ್ರ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗ–

48 **ಶಿರದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿತ್ಯವಾರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣದ ಪುಣ್ಯದಿನಂ ಕೂಡಿದನ್ದು ಶ್ರೀಮ**
ಳೆನ್ನೊಂಬದೇವರ ರಾಯಭಾರಿ ಮಣ್ಡಿ–

49 **ಯರ [ಈಸಪ]ಯ್ಯದಣ್ಡನಾಯಕರ** ಸಕಾರುಣ್ಯಂ . . . ದ್ರವ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮ–

50 ಪ್ಪನಾನ್ತ ಮತ್ತರು . . . . . ಟ್ಟ ಮತ್ತರ್ ೩೬ । ಕ . . . . . . [ಮೂರ್ವ]ತ್ತಯ
[ಸ್ವರ್]ವ್ವಮಾನ್ಯಮಪ್ಪನ್ತಿರೆ ಮೂವತ್ತಾಱು ಮತ್ತ–

51 ರಂ ಕುಡಲುತ್ತಮ . . . ನವರ ಕಯ್ಯ . . . ಮೇರೆಯುಂ ॥ ತನ್ನ ಕೆಱೆಗೀಶ್ವರಂ ಕೊಟ್ಟನ್ನೆ[ರ್]
ಱೆ ಕಂಚಿಪನ ಕೆಱೆಯ ಬಡಗಲ್ಮತ್ತರ್ವ್ವನ್ನೆರಡಂ

52 ವನ್ನಿರ್ವ್ವಗರ್ಗನ್ನ . . . . ಪೊಲದೊಳ್ಮತ್ತಂ ॥ ಪೋಲಕಲ್ಲ ಪೊಳ್ಳಕೆನಿಪ್ಪಿಪ್ಪಿಲವಳ್ಳದ ತಟಿಯ .
ಗೆಯ್ಯಂ ಮೂಡಲ್ಲ–

53 ರೆ ಮಿಕ್ಕದೊಮ್ಮವ . . . . ದಿವ್ರ್ಗತ್ತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರನಿತ್ತಂ ॥ವೃತ್ತಂ॥ ಭೂವಳಯಂ
[ಕ]ರಂ ಪೊಗಳ್ವಿನಂ ನಱುಗುನ್ದದ ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿ–

54 ಯೊಳ್ಪ್ಪಾವಿಶಿ ವಾಲಯ . . . . . . ಸದಾಸದನ ಸಿರಿವಾಗಿಲುರ್ವ್ವರಾ ದೇವಗೃ[ಹ] . .
ಸಂಡೆವಟವಾರವೆ ಬಾದುಬೆ ಶತ್ರಸಾಲೆವಂ

55 ದೇವವಿನಿರ್ಮ್ಮಿತಂಗಳೆನೆ ಮಾಡಿಸಿ[ದೀ]ಶ್ವರನೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ॥ ಇನಜನ ನುಡಿ ನುಡಿ
ಗಾಂಗೇಯನ ಶೌಚಂ ಶೌಚಮಬ್ಜಭವ-

56 ನಱಿವಱಿವಿನ್ತ್ರ . . . . ವೀಶಾನನೊಳ್ಪೇಶ್ವರಂಗೆ ಸಹಜಗುಣಂಗಳ್ ॥
ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹ-

57 ರೇತ ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿಃ॥ ಬಹು
ಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜ-

58 ಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ
ವೇತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇ-

59 ಯೋನುಪಾಳನಂ॥ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಳನಾದಚ್ಯುತ[ಂ*]ಪದಂ ॥ವೃತ್ತ॥ ಸಾಮಾ
ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ

60 ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ಭೂಯೋ ಭೂ
ಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ ॥

61 ಕಂದ॥ ಬರೆದಂ [ರಾಮ .] ಸುತನಾದರದಿಂದ ಮ್ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಂ ಸೌ . . . . . ತಿರ್ದ್ದ
ಬರೆಸಿ[ದ] ಸಾಕ್ಷರಿಕಂ ಕೊಲ್ಲು [ರವ ನಾಗವಾರ] ಕವೀಂದ್ರಂ ॥

62 ◎ ಆ ಸತ್ರ . . . . ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರೊಳಗೆ ಪ . . . . ಗದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕಯ್ಯ
ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯೆಂದು ಮನೆಯೊ-

63 ಳಗೆ . . . . ಮೂವತ್ತಯ್ದು . . . . ಸ್ಮೈವಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ॥◎॥

No. 90

(B. K. No. 35 of 1933-34)

SIRUGUPPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in the village chāvaḍi

Vikramāditya VI—A. D. 1082

This worn out inscription which refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**, is dated in the **Chālukya-Vikrama year 7** (in words), **Dundubhi, Pushya śu. Tadige, Sunday,Uttarāyaṇa—saṁkrānti**, corresponding regularly to **A. D. 1082, December 25, Sunday.**

It records the **grant** of land made by the One-hundred *Mahājanas* of **Biḷigiḷigeri** to the god **Vishṇudēva** of that village. The *agrahāra* **Siriguppe** and the One-hundred (*Mahājanas*) of that place are highly praised.

Text

1 ◎ ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ
ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪುಃ ॥

2 ನಮಸ್ತುಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ
ಖಣಖಣಾಯತೇ ॥

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾ-

4 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-

5 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ಶ್ರೀಮದುವಿಂಗೆ
[ತಾ]-

6 ನೆ ನೆಲೆಯಾಗಿ ದರಿತ್ರಿಯೊಳೊಪ್ಪುವೆತ್ತು ನಾನಾವಿಧ ವಸ್ತುವಿಂದೆಸೋಡೆ ಬೆಳ್ವಲದೇಶದೊಳಗ್ರಹಾರ
ಮುರ್ವ್ವೀವಿದಿತ .

7 . . ಜನಮೇಜಯರಾಜ . . . . ಪ್ಪ ಸದ್ವಿಜರಿನೊಪ್ಪಿ [ಕಿರಂ] ಸಿರಿಗುಪ್ಪೆ
ಶೋಭಿಕುಂ ‖ ಜನಪ

8 [ಶ್ರೀ]ಜನಮೇಜಯ . . . . ಭೂಮಿ . . . . ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವ್ವಕ[ಂ]

9 [ಮಾ]ಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯ . . . .
ಶ್ರೀ ಸಿರಿಗುಪ್ಪೆಯುನ್ನತಿಕೆ-

10 ಯಂ ವ್ಯಾವರ್ಣ್ಣಿಸಲ್ಬಪ್ಪುದೆ ‖ ಕಂ ‖ ಅ[ಲ್ಲಿ]ಯ ವಿಪ್ರ . . . . ಶಾಸ್ತ್ರಪಾರಗ
. . . .

11 . .ಶ್ರೀವಲ್ಲಭರುದಾರಚರಿತ . . . . ಮೂವತ್ತಿಚ್ಛಾ[ಸಿರ] . . . . .

12 . . . . ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣಗಣಾಳಂ-

13 [ಕ್ರಿ]ತ . . . . .ಜ್ಜಪನಿಯ-

14 . . . . ವ್ಯಾನ ಧಾರಣಧ್ಯಾನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರ್ವ್ವಿಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ[ರನ್ನಾದ್ಯ] ದಾನಿಗಳ-

15 ನಾದಿ . . . . ಜ್ಜನಮೇಜಯರಾಜ . . . . ಮನಿರತರ್ಪ್ಪ-

16 ಪ್ತಸೋಮಸಂಪ್ನಾವಥ್ಯಥಾವ[ಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕ್ರಿತಶರೀರರಾ]ಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರೇಕವಾಕ್ಯ-

17 ರ್ದ್ದವರ್ಮ್ಮವಿಚಾರ . . . . . . ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಸಿರಿಗುಪ್ಪೆಯ ಮಹಾಜನಮಱುವತ್ತ-

18 ನಾಲ್ವರುಂ ಧರ್ಮ್ಮ . . . . [ಮಹಾ]-

19 ಜನಂ ನೂರ್ವ್ವರ ಪ್ರಭಾವ ಅ . . . . ಮೆಂತೆಂದೊಡೆ ಕಂ . . . .

20 ಲ್ವರೊಳು ಜನಿಸಿದ ಸಚ್ಚಾರಿತ್ರ . . . .

21 ಚೋವಿಳಾಸರಬಿಳಶ್ರುತಪಾರಗ . . . . ರುತ್ತಮುರ್ವ್ವಿಶಿಷ್ಟರಿ-

22 ಷ್ಟವತ್ಸಲರಪದೂರ . . . . ಬಿಳಿಗಿಳಿಗೇರಿಯ . . ದ್ವಿಜರ-

23 ನುದ್ವಯಶೋವಳಯ . . . . ರಮಣಾಂಘ್ರಿಸರೋರುಹಮದಮಧು-

24 ಪರುತ್ತಮರ್ವ್ವೇದಾಢ್ಯಚ್ಚಾರುಚ . . . . ನೂರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮಹಾಜನಂ
ಕೇವಳಮೆ ‖

25 ಅನ್ತು ವೇದಶಾಸ್ತ್ರಪ್ರವೀಣರು . . . . ನಿಸಿದ ಶ್ರೀಮದ್ಬಿಳಿಗಿಳಿಗೇರಿ-

26 ಯ ಮಹಾಜನಂ ನೂರ್ವ್ವರುಮಶೇಷ . . . ಮಱುವತ್ತ ನಾಲ್ವರನುಜ್ಞೆಯಿಂ ಪಡೆ-

27 ದು ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ . . . . . . ಕೂಡಿ [ವಾಮ]ಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ

28 ವಿಷ್ಣುದೇವರ ಮುನ್ನ . . . . ಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗ ದೊಮ್ಮರ

29 ತ್ರೈಪುರುಷದೇವರ . . . . ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ
ಬಿಟ್ಟ ಮ-

30 ತ್ತಮೊರ್ಮ್ಮಱು ಮತ್ತಮಾ ಬಿ[ಳಿಗಿಳಿ]ಗೇಱಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನೂರ್ವ್ವರುಮಶೇಷಮಿಱು ದೇವರಂ-

31 ಗಭೋಗಕ್ಕಾ ಭೂಮಿ . . ಱೆಯದೆಂದು ಧರ್ಮ್ಮಚಿತ್ತರಾಗಿ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದೇಳನೆಯ
ದುಂ-

32 [ದುಭಿ] ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ತದಿಗೆ ಯಾದಿತ್ಯವಾರದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀ

33 ಪಾತನಿಮಿತ್ತಮಾ ಪ . . . . ಬಿಳಿ[ಗಿ]ಳಿಯ[ಲು] ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುದೇವರ್ಗ್ಗೆ . ಡಗ
. . . . ಯ ಪೋ-

34 ಲದೊಳೂರ . . . . ಪಾಳ . . . ಪೊಲ . . . ಟ್ಟೆಪಡುವಲ್ಮಂಟೂರ

35 ಪೊಲ ಮುಟ್ಟೆ ಪಂ . . . . ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರ

36 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾ . . . . ರಿಸ್ತೀ ಭೂಮಿಯೊಳ್ಬಿಟ್ಟರ-

37 ರ್ಥಮಂ ದೇವರಂಗಭೋ . . . . . . ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗಂ ದೇಗುಲದ ಜೀರ್ಣ್ನೋ
ದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಪ-

38 [ಬಿ]ಸೂತ್ರದ [ಕೇ]ರಿಗಂ ಪು . . . . ಸ್ತ್ರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂ . . .
39 ಗಾ ಸಾಗರಂ ವಾರಣಾ . . . .
40 ರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇ . . . . ಕ್ಷಣಗ್ಗೆ . . .
41 [ಗು]ಮ . . . .

No. 91

(B. K. No. 147 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Museum (A-25)

Vikramāditya VI–A.D. 1083

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 8, Rudhirōdgāri, Pushya, Uttarāyaṇa-saṁkrānti**, corresponding to **A.D. 1083, December 24, Sunday.** The *Saṁkramaṇa* commenced at 6-8 on that day.

It states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Bhivaṇarasa** was governing **Tarddavāḍi One-thousand**, *Daṇḍanāyaka* **Dāsimarasa**, the *suṅkaverggaḍe* of the *perjunka* and *vaḍḍarāvuḷa* taxes of **Tarddavāḍi One-thousand** made a grant of income derived from the *pannāya* and *perjunka* taxes. The gift was made for the worship of god **Sakaḷēśvara** at Sirimalage and for the maintenance of the priest (*pūjāri*) and other attendants. The dedication by a certain **Rebbakabbe** of her servant **Māchabbe** to the temple is also recorded. *Manevergaḍe* **Guṇḍamayya** is mentioned.

After the imprecatory verse, is engraved in later characters, a grant of certain taxes.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವ-
2 ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ ಮತ್ರಿಭುವನಮ-
3 ಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ
4 ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ
5 ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚ[ಮಹಾಶಬ್ದ*] ಮಹಾಸಾಮ ನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮ-
6 ಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಗುಣ್ಡಮಯ್ಯಂಗಳ್ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮ-
7 ಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಭೀವಣದೇವರು ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾಸಿರಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯನಾಳುತ್ತ ಮಿರಲು ತರ್ದ್ದ-
8 ವಾಡಿ ಸಾಸಿರದ ಪೆರ್ಜುಂಕದ ವಡ್ಡರಾವುಳದ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಶ್ರೀ ಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕನ್ದಾಸಿ-
9 ಮರಸರುಮಿಪ್ಪ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ ೮ನೆಯ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಪು-
10 ಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಆದಿವಾರದನ್ದಿನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತದನ್ದು ಸಿರಿಮಲಗೆಯ ಕೊ-
11 ಪೆಯ ತಡಿಯ ಸಕಳೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ನಾನ ನಿವೇದ್ಯ ಗನ್ಧ ಧೂಪ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರ ಪೂಜಾ-
12 ರಿ ಸಾರವಣೆಯವರುಮಿನ್ತಿನಿತಕ್ಕೆ ಪಂನಾಯದಲುಂ ಪೆರ್ಜುಂಕದಲುಂ ಕೂಡಿ ಸಮುದಾಯದಲು ತಿಂ-
13 ಗಳಿಗೆ ಒನ್ದು ಎಲೆಯ ಹೇಱಿನ ಸುಂಕಮನಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಬಿಟ್ಟರು । ಈ ಧರ್ಮ್ಮ ಮನಾರೋರ್ವ್ವರು

14 ತಂತಮ್ಮ ಕಾಲದೊಳ್ನಡೆಯಿಸುವರವರದೇ ಧರ್ಮ್ಮವಿಶೇಷ ಮತ್ತಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರು-

15 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಪ್ರಯಾಗೆಯೊಳಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳ-

16 ಮಕ್ಕು ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ವ್ವರು ನಡೆಯಿಸದೆ ಕಿಡಿಸಿದವಂಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ

17 ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಳಿದ ದೋಷಮಕ್ಕು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆಲ್ಲ ನಡೆವ

18 ಸುಂಕಿ[1]ಗರ ಒಡೆಯರಾಗಿ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಭಕ್ತರಪ್ಪರನೆ ಪೂಜಾರಿ ಮಾಡಿ ದುಷ್ಟನಿ-

19 ಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯುಂ ನಡಸುವದು ಉಪೇಕ್ಷಿಸಿದರಪ್ಪ-

20 ಡವರ್ಗ್ಗೆ ದೋಷಮಕ್ಕು ॥ ಆ ಕಾಲದೊಳ್ ರೆಬ್ಬಕಬ್ಬೆ ತನ್ನ ತೊತ್ತು ಮಾಚಬ್ಬೆಯ ನಕಳೇಶ್ವರ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟಳು ॥

21 ಶ್ರೀ ಶ್ಲೋಕ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇದ್ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾ-

22 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ [2][ಹಟಸನುಟಿ] ಆದೆರಸಿನಾಯಮ್ ನಾಕಿನೆಯ [ವೊಂ]ದು

23 ಪೊಂಗೆ ಹಾಗ . . . . ಚೈತ್ರದಲು ಹಾಗ

24 ಪವಿತ್ರದಲು ಹಾಗ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಲು ಬೇಳೆ ದೀಪಾವಳಿ-

25 ಯಲು ಬೇಳೆ

No. 92

(B. K. No. 64 of 1932-33)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in front of the temple of Kōḍi Honnavva

Vikramāditya VI—A. D.1087

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **[Chāl̤ukya]-Vikrama year 12, Prabhava, Pushya, Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** The *tithi* and the week day are not given. The given details correspond to **A. D.1087, December 25, Saturday.**

It registers gifts of taxes made to god **Bhōgēśvara** of **Martapura** (*i.e.* Hattīmattūr). The donors of these gifts were **Śivarāja**, the officer in charge of the *vaḍḍarāvuḷa* tax, **Īśvara**, the *pergaḍe* of *Daṇḍanāyaka* **Sōmēśvara[bha]ṭṭa** and others. The gifts were handed over to the *ūroḍeya* of Mārtyāpura (Hattīmattūr) and the two-hundred *Mahājanas* of that place.

Text

1 . . . . . ರಪ್ಪುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-

2 . . . . ಭಾಯ ಸಂಭವೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃ-

3 . . . . [ಮ]ಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ

4 . . . ಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು-

5 . . . . ದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವ-

6 . . ನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ತತ್ಪಾದಪ-

7 . . . ವಿಗಳು॥ ಪ್ರಕಟಿತವಡ್ಡರಾವುಳದ ಸುಂಕದಧೀಶ್ವರನಪ್ಪ ದಣ್ಡ-

8 ನಾ[ಯ]ಕ ಶಿವರಾಜನುಂ ಪತಿಹಿತಾಗ್ರಣಿ ಮಿಕ್ಕಬಿನೂಬಿನಾಳ್ವ-

9 ನಾ[ಯ]ಕವಿಧು ಸೋಮನಾಥನ ಮಹತ್ತರನೀಶ್ವರನುಂ ಬುಧಾ-

---

1 The letter ಕಿ is engraved below the line.

2 The following portion seems to be a later addition.

10 . . ಕನೆನಿಸಿ[1]ಬ್ಬಾ ಮನ್ನೆಯದ ಸಿಂಗನುವಿಲ್ಲಗೆ ಧರ್ಮ್ಮಕತ್ರ-
11 . . ॥ ಭೋಗಪುರಂದರಲೀಲಂ ಭೋಗೇಶ್ವರವಿಭು
12 . . ವಡ್ಡರಾವುಳದ[2] ಮಹಾಭೋಗಿ ಮುದದಿಂದೆ ಬಿಟ್ಟಂ ರಾ-
13 . . ಗವೆ ಶಿವರಾಜದಣ್ಣನಾಯಕರತ್ನ । ಎರಡಱುನೂಱು-
14 [ಮು]ನಾಳುತ್ತರವಿಂದೋದ್ಭವನ ವಂಶದಾತಂ **ಸೋಮೇಶ್ವ-**
15 . . **ಟ್ಟದಣ್ಣನಾಯಕ** ವರರತ್ನಂ ಜಿಷ್ಣುವೃತ್ತಿಯಿಂವಿಪ್ರ-
16 ನೆಗಂ॥ ಆತನ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಪರಹಿತನಾತತಯುಕನೀ-
17 **ಶ್ವರಂ** ಗುಣಾಗ್ರಣಿ ಬಿಟ್ಟಂ ಮಾತೇನೊ ಮಾರ್ತ್ಯಪುರವಿನಜಾತಂಗಭವಂ-
18 ಗೆ ತನ್ನ ಪೆಜ್ಜಂಕವುನುಂ॥ ಮನ್ನೆಯದ ಸಿಂಗಭೂಪತಿ
19 ಪನ್ನಗಹಾರಂಗೆ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವ್ವಕವಿತ್ತಂ ಮನ್ನೆಯದ ಸುಂ-
20 ಕಮುಂ ಸರೆ ಮನ್ನೆಯು ಭೂಪೇವನೆಂದು ಧರೆ ಹೊಗಳ್ವನೆ-
21 ಗಂ॥ ಸಮ್ಮತಗುಣಗಣನಿಳಯಂ ರನ್ನನ ಬೆಸದಿಂದೆ ವತ್ಸರಾಜಂ
22 ಬಿಟ್ಟಂ ಪನ್ನಗಕ[3]ಟಕಂಗೊಪ್ಪುವ ಪನ್ನಾಯದ ಸುಂಕಮುಂ ಮು-
23 ನೋಮುದದಿಂದ ॥ ಧರೆಯೊಳಗೆ ನೆಗಳ್ದ ಮಾರ್ತ್ಯಪುರದೊಡೆ-
24 ಯಂ ಮಾಟಿರುದ್ರಮಯ್ಯನುವಿನ್ನ[4]ರ್ವ್ವರುವೆಯ್ದಿ
25 ಬೇಡಿ ಪಡೆದಪ್ಪರಮಂಗೀ ಸುಂಕದವರ್ಗ್ಗಳೊಳು ವರ್ತ್ತನಮಂ॥
26 ತಳಭಣ್ಡದಳಕೆ ಲಕ್ಕಕ್ಕೆಲೆಗಳ ಕೇಳೊನ್ದ ಪಣವದೆಲೆವೇಱಂ-
27 ಗಂ ಸರೆ ವೀಸವೊನ್ದು ಪತ್ತ್ರಯ ಮಳವೆಗೆ ನಾಲ್ವತ್ತ ಕೊಂದು
28 ಮಳವೆಯ ರೆಕ್ಕಂ ॥ ಇಂತೀ ಕ್ರಮದಿಂ ಬಿಟ್ಟರ್ಕ್ಕನು ನಿಭಸ್ವಂ—
29 ಕದಧಿಪರವಿರಳಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಧುರ್ಯ್ಯತೆಯಿಂದವನ-
30 ನ್ತಗುಣಮ್ಮರ್ತ್ತಪುರದ ಭೋಗೇಶ್ವರಕೆ॥ ಇಂಬಱಿವಮ್ಮಹಿ-
31 ಮೋದಯರಂಬುಜಭವವಂಶಜಧುರೀಣತೆಯಿಂದಂ
32 ತ್ರ್ಯಕ್ಷಂಬಕಭಕ್ತಿಬ್ಬರ್ಟ್ಟನ್ನಿಂಬಯ ಚವುಡಯನ ಸೋವ-
33 ಣಂ ಮುಖ್ಯತೆಯಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಕಾ-
34 **[ಲ]ದ ೧೨ ನೆಯ ಪ್ರಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಮಾಸದುತ್ತರಾ-**
35 **ಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯೊಳು** ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದಂಗೆ ವಾ-
36 ರಣಾಸಿಯೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮ-
37 ಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳವೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಂಗೆ ಸಾ ನದಿಯೊ-
38 ಳು ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ-
39 ನಳಿದ ಪಾತಕಂ ॥

No. 93

(B. K. No. 66 of 1934–35)

UKKUND, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Vikramaditya VI–A. D. 1088

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladeva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 13, Vibhava, Chaitra śu.** Daśami, **Sunday**, corresponding to **A. D. 1088, March 5, Sunday.**

---

1 The letter ಸಿ is written above the line in smaller size.

2 The letter ದ is written below the line in smaller size.

3 The letter ಕ is written below the line in smaller size.

4 Read ನಿ.

It records the construction of a temple of **Śiva** by **Dāsagāvuṇḍa** of **Orkkunda** and a grant of land made by him to that temple. The gift is stated to have been entrusted to **Abhimānasingha-paṇḍita**, the disciple of **Gaṅgarāśi-paṇḍita**. It also records the grant of certain taxes made to **Dāsagāvuṇḍa** by **Siriyāgaradeva**, when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vijayāditya** of the **Māṭūra** family was governing **Beḷuhuge Seventy, Mugunda Twelve, Eḍenāḍu Seventy, Taḍeyūru Twelve** and other villages. It is also stated that *Mahāpradhāna* and *Daṇḍanāyaka* **Sōmēśvarabhaṭṭa** was governing the **Two Six-hundreds** and **Banavāse Tweleve-thousand**.

A supplementary grant of taxes, made by **Sōmēśvarabhaṭṭa** to **Dāsagāvuṇḍa**, is engraved at the top of the stone.

Text

1 ೋ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಸ್ತುವಿಷಯಾಯ ಜಗತ್ಸ್ಥಿತಾಯ । ವಿಶ್ವಸ್ತು[1]ತಿಪ್ರಳಯಸಂಭವಕಾರಣಾಯ ಸರ್ವ್ವಾತ್ಮ-
ನೇ ವಿಜಿತಕೋಪ-

2 ಮನೋಭವಾಯ ಸ್ತುಭ್ಯಂ ನಮ(ಃ)ಸ್ತ್ರಿಭುವನಪ್ರಭವೇ ಶ್ಶಿವಾಯ ॥ ಸ[ತ್ತ್ರ]ಳಿಗೆ ಒಂತ್ತಿಅ ಬಳಿಯ
ಬಾಡಮೊರ್ಕ್ಕುನ್ದದ [ದಾ]ಸ-

3 ಗಾವುಣ್ಡಂಗೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಹೊ[ಂ]ಗೆ ವೊಸಗೆ ಬಣ್ಣಿಗೆ ಸಾದ ಕಿಱುದೆಱೆ ಕಿಱುಕುಳಾಯಂ ಸರ್ಬ್ಬಾಯಾನುದ್ಧಿ-
ಯಾಗಿ ಯಾವ ಕಾಲಕ್ಕಂ ಶ್ರೀ-

4 ಮದ್ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಸೋಮೇಸ್ವರಭಟ್ಟರು ದಯೆಗೆಯ್ದು ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ॥

5 ೋ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿ[ರ*]ಶ್ಚುಂಬಿಚ(ಂ)ನ್ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭೇ ಮೂಲಸ್ತಂ-
ಬಾಯ ಸಂಭವೇ ॥

6 ಸ್ವಸ್ತಿ [ಸ*]ಮಸ್ತಭುವನಾಸ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಸ್ವರ ಪರಮಭ-
ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

7 ಸ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವ-
ರ್ದ್ಧಮಾನ-

8 ಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸ-
ಬ್ದ ಮಹಾ-

9 ಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ವಿವೇಕವಾಚಸ್ಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ । ವಿದ್ವಜ್ಜನಫಳಪ್ರದಾಯಕಂ
ವಿಪ್ರಕುಳ-

10 ಕಮಳಾಕರದ್ಯುಮಣಿ ಶರಣಾಗತರಕ್ಷಾಮಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾಸರಸ್ವತಿ ಸತ್ಯಸತ್ಯವ್ರತ ನಿ-

11 ಯೋ[ಗ*]ಯೋಗನ್ಧರಂ ಪತಿಕಾರ್ಯ್ಯದುರನ್ಧರಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾಬ್ಜಭ್ರಿಂ-
ಗನಣ್ಣನ ಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸ-

12 ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಸೋಮೇಸ್ವರಭಟ್ಟರು ಎರಡಱುನೂಱು-
ಮಂ ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿ-

13 ರಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನ್ದ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಸಮಧಿ-

14 ಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ತ್ರಿಕುನ್ದಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಬ್ರಹ್ಮಕ್ಷತ್ರಿಯಸಿಖಾಮಣಿ

15 ಸುಭಟಸಿರೋಮಣಿ ಮೊಟೂರವಂಸೋದ್ಭವಂ ಯುವತೀಜನಚಿತ್ತೋದ್ಭವಂ ನನ್ದನವನಚೈತ್ರಹಯ
ಲಾಂಚ-

16 ನಂ ದತ್ತಾರ್ತ್ಥಿಕಾಂಚನ ದರ್ಪ್ಪಣಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಂ ದಾನಕಾನೀನನಹಿಚ್ಛತ್ರಾವತಾರನೇಕಾಂಗ-
ವೀರಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂ-

---

1 Read ಸ್ಥಿ. 2 The letter ಛ is written below the line.

17 ಗನಯ್ಯನ ಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ವಿಜೆಯಾದಿತ್ಯ ದೇ[ ]ವರ್ಬ್ಬೆಳೆಹುಗ

18 ಎಪ್ಪತ್ತುಂ ಮುಗನ್ದಂ ಪನ್ನೆ[ರ*]ಡುಂ ಎಡೆನಾಡೆರ್ಪ್ಪತ್ತು ತಡೆಯೂರು ಪನ್ನೆರ[1]ಡುಂ ಪಳೆಯೂರು ಕಲ್ಪತ್ತಿಯ(ಂ)ನ್ತ್ರೀ ಬಾಡಂಗಳುಂ ಸೀವಟ್ಟೆದೂರು ಹರ್ದ್ದನೆ–

19 ಯುಂ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯೆ( )ನ್ನಿನಿತಱ ಮನ್ನೆಯಮನಾಳುತ್ತಮಿಱ್ದು ಒಕ್ಕರ್ನ್ನದ ದಾಸಗಾವುಣ್ಡಗೆ ಅಲ್ಲಿಯ ಹಂದರಹಣ ಹೊ–

20 ಲೆವೆಜ ಕೋಟೆವುಡ್ಡಿಗ ಕೊಳಂ ಕುಮ್ಮರಿ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಸಿರಿಯಾಗರದೇವಂ ಕೊಟ್ಟ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕ ಗುಣಗಣಾಳಂಕೃ–

21 ತ ಸತ್ಯಸೌಚಚಾರುಚಾರಿತ್ರನಯವಿನೆಯ ಸುಶೀಳ[2]ಸಂಪನ್ನಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತನ್ನಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಸುಜನೈಕಮಿತ್ರಂ ಪರ–

22 ನಾರೀದೂರಂ ಹರಚರಣಕಮಳಭ್ರಿಂಗನಯ್ಯನಸಿಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದೊಕ್ಕರ್ನ್ನ ಕುಱುವರ ಮುದ್ದಗಾ–

23 ವುಣ್ಡನ ಮಗಂ ದಾಸಗಾವುಣ್ಡನನ್ತೇಕಭೋಗದಿನೂರ್ಗ್ಗವುಣ್ಡು ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿಱ್ದು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವಿನೆಯಾಂಭೋನಿಧಿ ಮಾಳಿಕಬ್ಬೆ ಬಬ(ಬ)–

24 ಬಾಚಿಮ್ಮಮ್ಮ ತಾಯಿ ತನ್ದೆ ಹೆಂಪಿನ ಸಾಮರ್ತ್ಥ್ಯದ ಸತ್ಯದಾಗರಮೆನಿಪ್ಪಾ ಮುದ್ದಗಾವುಣ್ಡನೆನ್ದೆ ಸಿಷ್ಟೇಷ್ಟಜನೋ–

25 ಪಕಾರಿ [ಪ]ರನಾರೀಮನ್ಮಥಂ ವೈರಿಮಱ್ಕನ ಕೇಳು ದಾಸಯ ನಿನ್ನ ಹೆಂಪನದನ್ನೇವಣ್ಣಿಪಂ ಬಣ್ಣಿಪ ॥ ಮನ್ಮಾರ್ಗ್ಗನೇಕ–

26 ವಾಕ್ಯಂ ದಿನಕರಪದಾಬ್ಜಭ್ರಿಂಗನಮಳಚರಿತ್ರಂ ವಿನೆಯಾಂಬುರಾಸಿಯಾಶ್ರಿತಜನಕೆ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ದಲೆನಿ–

27 ಪ ಕುಱುವರ ದಾಸಿ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಎರೆದರ್ತ್ಥಿಜನದಾಸೆಯಂ ಕಿಡಿಪನಾ ಮ್ಮಾ . . . ದಂ ಪೇಳ್ವೆ ಕೇಳ್ಪರನಾರೀಜನದೂರನಂ ಪರಹಿ–

28 ತಪ್ರಾರಂಭನಂ ದಾಸಿಯಂ ಧರೆಯೆಲ್ಲಂ ನರೆ ಕೂಡೆ ಬಣ್ಣಿಪುದದಂ ಮುಂಮೋಱೆಯಿಲ್ಲಾಗದೆ ಸುರಭೂಜಕ್ಕೆಣೆ ಕಾಮಧೇ–

29 ನುಸದ್ರಿಸಂ ಶ್ರೀದಾನಕಾನೀನನ ॥ ಗಂಗಾಸ್ನಾನಪವಿತ್ರೆ ಮತ್ತಗಜಗಮನೆ ಪಾತಿಕಬ್ಬೆಗೆ ದೊರೆ ಕಾಮಾಂಗನೆಯಿ ಪಾಟಿ ಪಾಸಟಿ ಅಂಗನೆ ದಾ–

30 ಸಿಗನ ಸತಿಗವೇಂ ಸಮನೊಳರೆ ॥ ಕನ್ದರ್ಪ್ಪವೈರಿಯಘಹರನಿನ್ದುಧರಂ [ತ್ರಿ]ಪುರವೈರಿಯನ್ಧಕಹರ [ಣಂ] ಮನ್ಮಾಕಿನೀಶನೀ ಯೊಕ್ಕುಂದದ ಕಲಿಸೇವನೀಗೆ ದಾಸಿಗೆ

31 ಸುಧಮ ॥ ಕರಿವದನಂ ಗೌರೀಯುಂ ಹರತನಯನಹೀಂದ್ರಭೂಷಣಂ ಪರಸುಧರಂ ಪರಮೋತ್ಸಾಹದೆ ಗಣಪಂ ನಿರನ್ತರಂ ಮಾಕ್ಕೆರ್ ದಾಸಿಗಂಗುತ್ಸವಮ ॥

32 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೧೩ ನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ದಶಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆ–

33 ಯಂ ಮಾಡಿ ಸಿವಾಲೆಯಮನೆತ್ತಿಸಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನ–

34 ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಗಂಗೆರಾಸಿಪಣ್ಡಿತರ ಶಿಷ್ಯರಭಿಮಾನಸಿಂಘಪಣ್ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಉತ್ತರಾಯಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಕಾಲಂ ಕರ್ಚಿ ಧಾ–

35 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದಾಸಗಾವುಣ್ಡಂ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಕಮ್ಮಮಿಪ್ಪತ್ತು ಬೆಱ್ದಲೆ ಮೂಡಣ ಎರೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಪ–

36 ಡು[ವ*] ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಮುನ್ದೆ ಕಿಸುಮತ್ತರೊನ್ದು ಪುರವರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆ ಆಯ್ದು ಮನೆಯುಂ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನೊರ್ವ್ವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದ ಮ–

37 ಹಾಪುರುಷಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ತ್ಥಪೋದನರಿಗಂ ಸಾಸಿ–

---

1 The letter ರ is written below this line. 2 Read ಸುಶೀಲ.

38 ರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನಲುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯಲುಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ದಾನಂ ಗೆಯ್ದ ಫಲಮಕ್ಕು। ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿವನುಂ ಅಳಿವರಲೊಡಂ-

39 ಬಡೆವನುಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ತ್ತಪೋಧನರುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾ(ಂ)ಹ್ಮಣರುಮ(ಂ)ನಳಿದ

40 ಪಂಚಮಹಾಪಾತ[ಕ*]ನಕ್ಕು। ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ(ಃ)ಕ್ರಿಮಿ ॥

41 ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ। ಸಮಸ್ತ-

42 ಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಸೇನಬೋ[ವ*]ಬೀಚನ ಬರೆಪ॥ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕರೂವಾರಿ ಬಮ್ಮೋಜನ ಮಗಂ ಕಲ್ಕುಟಿಗ ಮಾ-

43 ಗ ಮಾಚೋಜನ ಚಿತ್ತಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 94

(B. K. No. 167 of 1933-34)

Slab set up in the Hanumantadēva temple

DĒVARAGENNŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Vikramāditya VI—[A. D. 1088]

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva,** ruling from the capital **Kalyāṇa,** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 13, Vibhava, Jyēshṭha Amāvāsyā, Friday, Solar eclipse.** The date seems to be wrong. In the cyclic year cited, corresponding to **A. D. 1088,** there were two Jyēshṭhas and in neither of them a solar eclipse occurred, nor did the Amāvāsyā in either of them fall on a Friday. In the next year, *i.e.* Śukla, however, there was a solar eclipse on Jyēshṭha Amāvāsyā, corresponding to A. D. 1089 June 11, Monday.

It registers a gift of land for the *brahmapuri* and the worship of god Kēśavadēva of the *agrahāra* town **Gaṇḍeṛa-grāma** (modern **Dēvaragennūr** the find place of the record) situated on the northern bank of the river **Krishṇaveṇṇā,** and included in **Bāge Fifty,** a sub-division of **Tardavāḍi One-thousand.** The donor was **Āṅgabarasi** who probably was administering **Gaṇḍega-grāma. Sōmanāthadaṇḍādhīśa,** the *grāmachakravarti* of **Gaṇḍeganūr,** his wife **Dēvalabbe** and **Vaijanātha (Vaijaṇa-daṇḍanātha)** are praised. The province of **Kāsavāḷa Savalakka** is mentioned. The record is broken off at the end.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ-
2 ಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು[ಳ]-
3 ತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವಿ-
4 ಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
5 ತಾರಂಬರಂ ಶ್ರೀಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ-
6 ದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೧೩ ನೆಯ
7 ವಿಭವಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟದಮವಾಸೆ ಸುಕ್ರವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯ-
8 ಗ್ರಹಣದಲು ತರ್ದ್ದವಾಡಿಸಾಸಿರದೊಳಗಣ ಬಾಗೆಯಯ್ವತ್ತಱ ಬ-
9 ಳಿಯ ಕ್ರಿಷ್ಣವೇಣ್ಣಾ ನದ್ಯುತ್ತರತಟದ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಗಂಡೆಗಗ್ರಾ-
10 ಮದ ಶ್ರೀ ಕೇಸವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಬರಸಿ ತನ್ನಾಳ್ಕೆಯಲು ಶ್ರೀಬಲ್ಲವರಸ-

11 ರ್ಗ್ಗ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತ-
12 ರು ೬ಂತ್ರಮೊಳಗೆ ದೇವರ ಬ್ರ(ಂ)ಹ್ಮಪುರಿಗೆ ೫೪ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ ಚೈತ್ರಪ-
13 ವಿತ್ರಕೆ ಆ ಮತ್ತರು ೬ ಆ ದೇವರ ದೇಗುಲದಿಂ ಪಡುವಲೇಳೇಳು ಕಯ್ಯ ನಿವೇ[ಶ]-
14 ನ ಭಾಣಸಿನ ಮನೆಯೊಳಗಾಗಿ ೧೦ ಗಾಣ ೧ ಹೂದೋಟ ೧ ತಳಘೋ[ಗ]
15 ಪಾರಿಬಾಯ ಕೊಳಗವಾಯ ಬಣಂಬೆದೆಪೆ ಯಿಂತಿನಿತುಂ ಸರ್ವ್ವಬಾ-
16 ಧಪರಿಹಾರ ದೇವರ ಬ್ರ(ಂ)ಹ್ಮಪುರಿಯ ಸ(ಂ)ಸ್ತಾನದಲ್ಲಿ ಮಿಕ್ಕಳಿನಿ-
17 [ಬ]ರಾದಡಂ ಗುಣಜ್ಯೇಷ್ಠನಾ ವೃತ್ತಿಗೊಡೆಯ ಮತ್ತೆನಿಬರಾದಡಂ ವೃತ್ತಿ
18 ಭಾಗಂಬೋಗದು ಆ ವೃತ್ತಿಯನೊತ್ತೆಯಿಡಲುಂ ಮಾಱಲುಂ ಸನ್ತ[ತಿ*]ಹೀನ-
19 ನುಂ ಆಚಾರಹೀನನುಂ ಓಲಗಿಸಲು ಹೋದಂದವಿಲ ಯಿಂತಿದ-
20 ರ್ಕ್ಕೆ ಅನ್ಯಾತಂವಾಂಬಿರಾದಡಂ ಯೋಗ್ಯಂಗಲದಿಲ ಯಿದನತಿಕ್ರಮಿ[ಸಿ]ದ ನಂ ಪ್ರ[ಜೆ]-
21 ಗಳುಂ ಅರಸುಗಳುಂ ಬ್ರ(ಂ)ಹ್ಮಪುರಿ ಮಹಾಜನಗಳುಮಿರ್ದ್ದು ಕೊಱಿಮಡಿಸಿ ಕಳೆ[ವರು*]
22 ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಕೆ ಸೂರ್ಯ್ಯಪ್ರಭೆಯುಂ ವಾಯುಂ ವಲ್ಲದೆ ಯಾರೊರ್ವ್ವರುಂ ಹುಗಲಾಗ[ದು]
23 @ ತೊಳಗುವ ಕುಂತಳಾಂಗನೆಯ ಕುಂತಳದೇಶಮಿದೆಂಬಿನಂ ಮನಂಗೊ[ಳ]-
24 ಸುವ ತರ್ದ್ದವಾಡಿಯೊಳಗೊಪ್ಪುವ ಬಾಗೆಯ ಕಂಪಣಕುದಗ್ಗಳಿಕೆಯ[ನೊ]-
25 ಪ್ಪುಕೆಯ್ದಿಸಿದ **ಗಂಡಿಗನೂರು** ವಿಳಾಸಲೀಲೆಯುಂ ತಳೆವುದದೆನ್ತು ಬಣ್ಣಿ-
26 ಪಡವೆನ್ತು ಪೊ[ಗ*]ಳುವಡವೆನ್ತು ನೋರ್ವ್ವಡ ॥ ದಂಡಕರಾಂಸುಗಳು ನಿಜ-
27 ಕರಾಂಸುಗಳೊಳು ಪೊಳೆದೊಪ್ಪೆ ತತ್ತಟೀದಂಡಕುಜಂಗಳರ್ಪ್ಪಿನಿಂ ಮ-
28 ಹಾನದೀತೀರಮನೊಂದು ಮಾಡಿ ತತ್ಕಾಂಡರದೊಳು ತೆಱಂ ಬೊಳೆದು ಪಾಪಪರಿ-
29 ಚ್ಯುತೆ **ಕ್ರಿಷ್ಣವೇಣ್ಣೆ** ತಾಂ ಪರಿದು ಗಾಡಿವೆತ್ತೆಸೆವ **ಗಂಡಿಗನೂರ** ಮುಬ-
30 ಪ್ರದೇಶದೊಳು ॥ ಆ ಗ್ರಾಮಚಕ್ರವರ್ತಿಯೊಳಗ್ರಿಯನಧಿ-
31 ಮಾನಿ ಮಾನಧನನೆನಿಸಿರ್ಪ್ಪಂ ವಿಗ್ರಹಕುತೂಹಳ ಸುಜನಾಗ್ರ-
32 ಣಿ **ತತ್ಸೋಮನಾಥದಂಡಾಧೀಶ** ॥ ಆತನ ಕುಲ[ವ*]ಧು ಗುಣದೊಳು
33 ಸೀತೆಗರುಂಧತಿಗೆ[1] ರತಿಗೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಸಹಜಬ್ರಾತೆಗೆ ಪಾಸಟಿವೆತ್ತಳೆ-
34 ದೇ ತೆಱದಿಂ **ದೇವಲಬ್ಬೆ** ಲಲನಾರತ್ನ ॥ ಅವರಿರ್ವ್ವರಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ನರೋ-
35 [ತ್ತಮ] ಸಂಪೂರ್ಣ್ಣರೂಪತೇಜಮನೋಜಂ ಸಿವಪಾದಾಂಬುಜ(ಂ) ಭೃಂ-
36 [ಗಂ] **ಭುವನಸ್ತುತನಯ್ಮವರ್ಮದಂಡಾಧೀಶ** ॥ ಆ ಮನುಚರಿತನ
37 [ಕುಲ]ವಧು ಸಾಮಾನ್ಯಮೆ ಪಿರಿಯ ಸಿರಿಯೊಳಂ ಶೀಲದೊಳಂ ಧೂ-
38 . . . ಪೋಲ್ತಳದಱಿಂದೀ ಮಹಿಯೊಳಗೆರಸಿಕಪ್ಪೆ ವನಿತಾತಿಳ-
39 . . . . ರಿರ್ವ್ವರಿಗಂ ನೆಗಳ್ದನನ್ತಕನುತನಮಳಚರಿತದಿಂ ಪು-
40 . . . . ಸನ್ತೋಸದೆ ಪುಟ್ಟಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತೆಗೆ ನೆಲೆ ವಯ[ಜ*]ನಾಥನಂ-
41 . . . . ನ್ತಿಯೊಳಿಂದು ಹೆಂಪಿನ ಮಹೋನ್ನತಿಯೊಳು ಕ .
42 . . . . ರ್ವ್ವದೊಳು ಸಾನ್ತನುಜಂ ಚಲಕ್ಕೆ ರಘುನಂದನ ನನ್ನಿಯೊಳಕ್ಕ-
43 . . . . ತದೊಳಿಂದ್ರಜಂ ನುಡಿವ ಸತ್ಯಯುಧಿಷ್ಠಿರ ಸೌಚದೇಳ್ಗೆ ಹ-
44 . . . . ಣ್ಣಿಸುವುದುರ್ವ್ವರೆ **ಮಯ್ಮಣದಂಡನಾಥನ** ॥ ಚಾಳುಕ್ಯಕ್ಷಿ-
45 . . . ಬೆಸನಲು ಭೂಪಾಳಕ್ಷೋಣೀಭಿಸೆ ಕಾಸವಾಳಸವಲಕ್ಕಂ ಲ-
46 . . . . ರ್ವ್ವದೇಶಾಳಿಜ್ಞಾನಿರ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿ-
47 . . . . ಳಂದಲು ಪರಿರಕ್ಷೆಗೆಯ್ಯನದಟಿಂ ಶ್ರೀಮಲ್ಲ-
48 . . . . ಸರಣಾಗತರಂ ಸತತಂ ಪರಿರಕ್ಷಣೆಗೆಯ್ಯ ನೆರೆದು ಬೇರ್ಪ್ಪವರ
49 . . . . ವೈರಿಯುಂ ಸಂಹರಿಸುವ ಮಾಱಿಱುಂ ಗುಣಕ್ಕೆ ನಲ್ಲ ಮಲ್ಲ ॥
50 . . . .
51 . . . . ಮತ್ತ . .
52 . . . . ಸುವ . .

---

1 The letter ಗೆ is engraved above the line.

53 . . . . ದನವರು ಪಾಲಿಸು . .

54 [1] ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ

55 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ

56 ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ಓಂ ನಮೋ ನಾರಾಯಣಾಯ

No. 95

(B. K. No. 63 of 1932–33)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab leaning against the front wall of the temple of Kōḍi Honnavva

Vikramāditya VI– A.D. 1088-89

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 13, Vibhava,** corresponding to **to A.D. 1088-89.**

It describes the heroic fight of two brothers **Jōga** and **Simga** for their master **Dēvugāṅka**, the *ūroḍeya* of the *agrahāra* **Pattiyamarttavura**, during a cattle raid by **Jannuga**. It is stated that *Paṭṭasāhaṇi, Daṇḍanāyaka* **Chāvuṇḍamayya** was administering the *agrahāra* as *aṇuga-jīvita*.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಮಹಾರಾಜಾ-

2 ಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ ಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-

3 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ **ಶ್ರೀಮತ್ಪಟ್ಟ ಸಾಹಣಿ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಚಾವುಣ್ಡಮಯ್ಯಂಗಳಗ್ರಹಾರಂ ಪತ್ತಿಯ-**

4 **ಮರ್ತ್ತವುರಮನಣುಗಜೀವಿತಮಾಗಿ** ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ। **ಸ್ವಸ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ಹದಿಮೂಱನೆಯ ವಿಭವ ಸಂವತ್ಸರಂ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿಸೆ** ॥ ◎ **ಕಂದ** ॥ ◎

5 ◎ ಸಾರಮಿದು ಜನದ ಮನಕೆ ವಿಚಾರಿಸುವಡೆ ನೋಳ್ಪ್ಪಡಂತೆ ಮರ್ತ್ತವುರಂ ತಾಂ ಧಾರಿಣಿಯ ಕೊರಳ ಮುಕ್ತಾಹಾರದ ಮಾಣ್ಕೆಯವೋಲಗ್ರಹಾರಮದೆಸೆಗುಂ ॥ ಕಂದ ॥ ◎

6 ಇನ್ತೆನಿಸಿದೂರ್ಗ್ಗಧೀಶಂ ಸಂತತಮೆನೆ ವಿಸ್ವಮಿತ್ರಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಮುಂನ್ತಾದ ವೈರಿಗಳಸುರಾಂತ ಕನೆನೆ **ದೇವು [ಗಾಂ]**ಕನ ಪೊಗಳಲರಾರು ॥ ವ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದ್ದ-

7 ರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನಮಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ ಪಾದಾರವಿಂದರೆನಿಸಿ । ಒಳ್ಳಿದ ಗುಣಮುಂ ಧರ್ಮ್ಮ ಮುಮೆಳ್ಳನಿತುಂ ದೋಷಮಿಲ್ಲದೊಳ್ಪಲಿತನಮುಂ ಬಳ್ಳ-

8 . . . ದವರ್ಗ್ಗೆನೆ ನೆಗೞ್ದ್ದೊಳ್ಳಾರ್ಗ್ಗಳು **ಜೋಗಿಮಯ್ಯನುಂ ಶಾನ್ತಿಗನು** ॥ ಕ ॥ ಸಲೆ ನೆಗೞ್ದ ಮರ್ತ್ತ ವುರಮಂ ಮಲಹಂ ಸೆಂದಿಜ್ಞಾ ಚಟ್ಟು ಮುತ್ತಿದ ಪದದೊಳಗೆ-

9 ಲೆಕೋಂ[ಟೆ]ಖಂ[ಡಿವೋ]ದಡೆ ಸಲೆಗಿಱಿದ[ನ್ನ]ಂದು ಜೋಗನುಂ ಸಾನ್ತಿಗನು ॥ ಕ ॥ ತಱಿಸಂದು ಕಲಿಗಳರ್ವ್ವರುಮಿಱಿಯಲ್ಕೆ ಬ್ಬೆಸನನಂದು ಮೆಚ್ಚುತ್ತಾಗಳು

10 ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗಱಿಯೆ ಬಿಟ್ಟನ್ನೆಱೆ ಸಾಸಿರ ಕಮ್ಮ ನೆಲನನಂದಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು ॥ ಅನ್ತವರಿರ್ವ್ವರೊಳಂ ಸಲೆ ಸಾನ್ತಂಗೆ ತನೂಭವರ್ಕ್ಕಳಾದನ್ನೆಗಬ್ಬಾ ಕನ್ತ-

11 ನಿಭಂ ನಾಕಣ್ಣಂ ಸಂತತಮೆನೆ ನಾಗದೇವನಧಿಕಗುಣಾಢ್ಯ ॥ ಕ ॥ ಪರಹಿತಚರಿತಂ ನಾಕಿಗಮರವಿಂದಾ ನನೆ ಸಮಸ್ತಗುಣನಿಧಿಯೆನಿಸಲು

---

1 The following lines are engraved at the top.

12 ಕಱೆಮೆಸೆವ ವಳಚಿಕಬ್ಬೆಗವರ ತನೆಯಂ ಸಿಂಗನೆಂಬನಾದಂ ಪೆಸರಿ[ಂ] ‖ ಕ ‖ ಸಂದ ಗುಣಿ ನಾಗದೇವಂ
ಗಿಂದುನಿಧಾನನೆಯೆನಿಪ್ಪ ರೇಕಬ್ಬೆ-

13 ಗಮಂನ್ತೋೞ್ದಿದ ಗುಣಮುಮಂ ಪೆಂಪುಂಮುಗು[*ಂ]ದಲೆಯೆನೆನೆಗೞ್ದ ಜೋಗನಾದಂ ತನೆಯಂ
‖ ವ ‖ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ಬಳೆದು ಸುಖದಿರೆ ‖ ವೃ ‖ ಜನ್ನಿಗನು-

14 ಯ್ದನುಳ್ಳ ತುಱುವೆಲ್ಲಮನೆಂಬುದನೆಯ್ದೆ ಕೇಳ್ದು ತಾನುನ್ನತಕೀರ್ತ್ತಿಯೂರೊಡೆಯ ದೇವುಗನುಂ ಬಳಿ
ಸಂದ ಮಾತನಾಪನ್ನತರಿರ್ವ್ವರುಂ ನೆ-

15 ಱೆಯೆ ತಾಮಱಿದಾಳನಿನ್ನೆಮ್ಮವಱಂಚಿವೇೞ್ಕುಂ ನಮಗೆಂದು ತಾಗಿದರಸುಂಗೊಳೆ ಸಿ[ಂ*]ಗನುಮಾನೆ
ಜೋಗನುಂ ‖ ವೃ ‖ ಆಳ್ಕಱದೊಡ್ಡಿದೊಡ್ಡಣದ ನಾಯಕರೊಟ್ಟೈಸಿದವನ್ನಿಗಂ ಮಹಾ-

16 ಬಳೆಯುತರಿರ್ವ್ವರುಂ ಪೆಣದು ಬೀಮನ ಹರ್ತ್ತನ ಮಾಳ್ಕೆಯಿಂ ಮನಂ[ಗೊ]ಳೆ ಸಲೆ ದೇವಪಾರ್ಯ್ಯ
ವಿಧು ಭಾಷ್ಯನರೋರ್ವ್ವರಿನೋರ್ವ್ವರೋರ್ವ್ವರಗ್ಗಳಮೆನೆ ಕಾದಿದ-

17 ನ್ರ್ಗಗದೆ ಸಿಂಗನುಮಾ ಕಲಿಯಪ್ಪ ಜೋಗನು ‖ ವಾಗಿದ ಪದದೊಳು ಪಲರುಮನಾಗಳ್ ತಳಿಱುವ
ಲಾಳನಡಿ ಮೊದಲೊಳ್ ತಾ ಜೋಗನಿರದಸ್ತಿ ಬೀಳ್ವುದು ಮೇಗೆಯ್ವೊನೊ

18 ಪೇಳಿವೆಂದು ನುಡಿದಾ ಸಿಂಗಂ ‖ ವೃ ‖ ಎನ್ನೆಯ ತಂಮ್ಮನಿಂತು ತಱಿಸಂದಿಱಿದಾಳ್ದನ ಮುಂನ್ತೆ
ಬಿ[ಱ್ದೊ]ನಾನಿನ್ನಿವನಿಲ್ಲ ನೋಡೆನೆನುತುಂ ಪಿಡಿದಿರ್ಪ್ಪನೆ ದೇವುಗಾಂಕನಿಂ ಮುನ್ನಮೆ ‖

19 ನಾಯವೇರ್ಪ್ಪದೆನುತಂಕದ ಬೀರರಲ್ಲಿ ತೂ[ಳು]ತುಂ ಜೀಯ ಪೋಗಲೆಂದೊಡೆಱು ತಾಗಿದನಾ
ಕಲಿ[ಯ*]ಪ್ಪ ಸಿಂಗನು ‖ ಕ ‖ ಅನ್ತಿದಿರಾಂನ್ತ ಬಲಕ್ಕೆ ತತಕನೆಱೆ ಬಚ್ಚಿದಂ ಲೆ-

20 ಲೆಲೆ ಕಾಲೆಡಿಯಾಳೊ ಕಂಭದ ಕೊರ[ಂಬಿ]ನವಾನೆ ತಿಂತಿರ್ಣ್ಣಯೋಗುರ್ದ್ದ್ಯ ಸಿಂಗನೊಱಗುವ
ಪದದೊ[ಳ್] [‖*] ಕ ‖ ಪುರಿದವೆಸವಲರ ಸರಿ . ಗ್ಗರೆದನ್ನು ಸುರಪಱ-

21 ಹಮಾಗಳವರಸಯದುದರದವರನೆಮಗೆ ತಮಗೆಂದಿರದುಯ್ವನ್ನೆ[ರ್]ಗಱೆ ಜೋಗನುಂ ಸಿಂಗನುಮಂ ‖
◎ ಶಿವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಚಾವರಾಜಂ ಬರೆ[ದೀ] ಮಂಗಳ ◎

No. 96

(B. K. No. 173 of 1933-34)

KANNUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Paṭṭadadēvara Hirēmaṭha

Vikramāditya VI—A. D. 1089

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**, is dated in the **Chāḷukya-Vikrama Year 10, Śukla, Pushya su. 2, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti** The date is wrong. The 10th year of Vikramāditya VI did not coincide with the cyclic year Śukla. The given details correspond to **A. D. 1089, December 7, Friday,** on which day there was no Uttarāyaṇa-saṁkrānti. The characters of the record also do not belong to the period of Vikramāditya VI. Below this are engraved three more records, the last of which belongs to the time of the **Kalachurya** king **Bijjaḷa** It appears that all these records were engraved during the latters' period.

It registers a grant of land made at **Kannavūri** to god **Svayambhu-Chaṇḍēśvara** of the village which was situated in the division of **Taddavāḷi One-thousand.** The grant was made by *Mahāpradhāna* **Kannapayya**, after requesting the king. Kannavūri is stated to be in the enjoyment of the donor as his fief (*prabhu-sāmya*).

Text

◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾ-
2 ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
3 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ-

4 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
5 ತಾರಂಬರಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ
6 ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳಪ್ಪ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-
7 ಹಾಸಬ್ದ [ಚೋಳ]ಸಮಂತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಣ್ಣಾಯಕಂ ದಿನ-
8 ನಾಥನಟನಗ್ನ ವಿದ್ವಜ್ಜನಪ[ಳ]ಪ್ರದಾಯಕ ಪಂಡಿತಜನಕುಮುದವನಸುಧಾಕರ
9 ವಿಪ್ರದಿವಾಕರನಣ್ಣ . . . . ಮಚ್ಚರಿಪ ದಣ್ಣಾಯಕಸಿರೋವಜ್ರದಂಡ ದುಷ್ಟ-
10 ರ ಗಂಡ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ಪಾದಾರಾಧಕ ಪರಬಳಸಾಧಕ
11 ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಸೇನಾಧಿಪತಿ
12 ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಣ್ಣಾಯಕಂ ಕಂಚಪಯ್ಯಂಗಳು ಚಾಳುಕ್ಯವಿ-
13 ಕ್ರಮಕಾಲದ ೧೦ನೆಯ ಸುಕ್ಲ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ ಸುದ್ಧ ೨ [ಆ]ದಿತ್ಯವಾರ-
14 ದಂದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಪರ್ವ್ವ ನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಗೆ
15 ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ತದ್ದ್ವಾಡಿಸಾಯಿರದೊಳಗೆ ತನ್ನ ಪ್ರಭು ಸಾಮ್ಯದೂ-
16 ರು ಕನ್ನವೂರಿಯ ಶ್ರೀ ಸ್ವಯಂಭು ಚಂಡೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ
17 ಊರಿಂದಂ ತೆಂಕಲು ಹಿರಿಯ ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವಲು ಮರೆ-
18 ಕನಹಳ್ಳಿಯ ಕೊಳನ ಮೇರೆಇಂ ಬಡಗಲು ವಾಣಿಕೇಸ್ವರದ ಕೋಲ-
19 ಲಳೆದು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೩೦೦ ಗದ್ದೆ ವಾಣಿಕೇಸ್ವರ-
20 ದ ಕೋಲ ಮತ್ತರು ೧ ದೇವರಿಂ ಬಡಗ ಪೂವಿನ ತೋಟ ಮತ್ತರು ೧
21 ವೂರೊಳಗೆ ಮನೆ ೧ ಗಾಣ ೧ ದೇವರಿಂ ತೆಂಕಲು ಕ[ರೆ] ೧ ◎

No. 97

(B. K. No. 12 of 1933-34)

BANKĀPUR, SHIGGAON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in Survey No. 2 of Aṅkada-khaṇa, hamlet of Baṅkāpur

Vikramāditya VI—A. D. 1090

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladeva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 13, Śukla, Phālguṇa śu. 5, Sunday.** The date is irregular. The *tithi* cited corresponds to **A.D. 1090, February 7**, which was a **Thursday.**

It commemorates the death of a hero named **Mārasiṁga-nāyaka** in a fight at the capital town of **Baṅkāpura.** *Mahāmaṇḍalēśvara* **Kaliyamarasa** is stated to be governing **Pānuṅgal Five-hundred.** He bears the epithet *Chandaladēviya-gandhavāraṇa.*

Text

First Section

1 . . ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ
2 . . . ರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-
3 . . . ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ-

Second Section

4 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿ-
5 ಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಜಯಾಂಗನಾಧೀಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಸೋಮೇ-
6 ಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ದಾಸನೋಡಂ ಚನ್ದಲದೇವಿಯ ಗನ್ಧವಾರಣಂ
7 ರಿಪುಮದನವಾರಣ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಕಲಿಯಮರಸರ್-

8 ನುಂಗಲ್ಲಯ್ಯೂಱುಮ[೦] ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಚಾ-
9 ಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಳದ ೧೩ನೆಯ ಶುಕ್ಲಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಸು ೫ ಆದಿತ್ಯ-
10 ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಪೊಳಲ್ಪಟ್ಟಣಂ ರಾಜಧಾನಿ ಬಂಕಾಪುರದೊಳ್ ಪಟ್ಟಗಾರಱ[ರ್ಕ್ಕ]ೆ-
11 ಯ ಪೇಕ್ಕಿಱುವಲ್ಲಿ ಪೆರ್ವ್ವನದ ಮಾಱಸಿಂಗನಾಯಕಂ ತಳ್ತಿಱಿದು ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಸ-
12 ನ್ದ ◎ ◎ ◎

No. 98

(B. K. No. 152 of 1932–33)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab standing in S. No. 180

Vikramāditya VI—A. D. 1092 (?)

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in a year (damaged) of the **Chālukya-Vikrama era, Prajāpati, Pushya ba. 7, Thursday' Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** During the reign of Vikramāditya VI, in the year **Prajāpati** the details cited do not work out correctly. In the next year, *i.e.*, Āṅgirasa, however the details correspond to **A.D. 1092**, December 23, Thursday.

It records that, when *Mahāpradhāna, Daṇḍanāyaka* **Ācharasa** and his brother-in-law **Pontarasa** were governing **Banavāse Twelve-thousand** and **Bāsavura Hundred-and-forty** respectively, the eight *gāvuṇḍas* and *aṟuvattokkalu* of **Mallavura** made a grant of land for offerings to gods **Koṭēśvaradēva.** The gift was entrusted to **Mallikārjuna-Paṇḍita.**

The record also contains two more grants, apparently later additions. The first of these was made to gods **Koṭēśvara and Kalidēva** of **Mūlasthāna.** The second one was made to god **Kalidēva** by the eight *gāvuṇḍas* and others of **Mallavura.**

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗ . . . . ಚಾರವೇ [ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ]ನಗರಾರಂಭ . . ಸ್ತಂ ಭಾಯ ಸಂಭವೇ [॥]
2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ ಭಟ್ಟಾ-
3 ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾ-
4 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ ಜಯನ್ತೀ-
5 ಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖಸಂಕಥಾ . . . . ಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
6 ಚಲದ ಭುಜಬಲದ ಕಲಿತನದೊಲವೆ . . . . ದೀಪನೊಳು ಮಲೆ . . ಬ ನೆಂಬ ವೈರಿ-
7 ಗೆ ತಲೆ ಪತ್ತಿಪ್ಪತ್ತು ಕೋ[ಟ್ಟ] . . . . .ಚಿತತ್ಕುದ್ವನ . . ರಿಪು-
8 ದೂಪಾಳಪಾಳಾದವಾಗ್ಮಿಸ್ತ . . . . .ಮಳಪನಯ[ಶಃ]ಶ್ರೀ-
9 ಮನೋರಂಜನಂ ಸದ್ವಿ . . . . .ಗರ್ವ್ವದ್ವಿಕ[ಂಪ]ನವನವಕಾವ್ಯಾ-
10 ರ್ಣ್ನವೇಂದುಪ್ರಭಾವಂ . . . . .ಪಂಕೇರುಹ ಪರಮಧು-

11 ವಂ ಪೊಂತಿರಾಜ ಪ್ರ . . . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ
12 [ಅ]ಚರಸರು ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿ . . . . [ಉ]ತ್ತಮಿರಲವರ ಮಯ್ದುನಂ ಶ್ರೀ ಮತ್ಪೊ-
13 ನ್ತರಸರು ಬಾಸವುರ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತುಮನಾಳುತಮಿರಲು ಮಲವುರದ ಯೆಂಟ್ಟು ಗಾವುಣ್ಡುಗಳ·
14 ಆಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಮಿದ್ದು ಕೋಟೀಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಟ್ಟಮಗಟ್ಟದೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗರ್ದ್ದೆ ಕಮ್ಮ
15 [೧೦ ಪ ಡುವಲು ಬೆದ್ದಲು ಮತ್ತರು [೧] ತೋಟ ಮರ ೨೦೦ ಮನೆ ೪॥ ಪೂರ[ಂ*] ಪೋಱಗಣ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ
16 . . . . . . ಡುವಲು ಬೆರ್ದ್ದಲು ಮ[ತ್ತ]ರು . ಮೇಟಗೋಗ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮವರಿಶದ . .
17 . . . . ಪ್ರಜಾಪತಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬ ೭ ಬ್ರಿಹವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾ-
18 . . . ದು ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ[ಂ] ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮಿ-
19 . . . . ತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಯಮುನೆ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ವಾರಣಾಸಿ ಪ್ರ[ಯಾ]ಗೆ[ಯು] ಲರ್ಗ್ಯ-
20 . . ದ . . [ಯು]ರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾ-
21 ರಗರಪ್ಪ [ಬ್ರಾ]ಹ್ಮಣ(ರಿ)ರ್ಗ್ಗೆ ವುಭಯಮುಖಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ-
22 ನಳಿದವರುಮಾ ಕವಿಲೆಯುಮಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ(ಂ)ನಾ ತೀರ್ತ್ಥದಲು ಕೊನ್ದ ಮಹಾಪಾತಕನಕು ॥
23 ಸ್ವದತಂ ಪರದತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂನ್ಧರ ಸಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಶ್ರಣಿ ವಿ-
24 ಷ್ಟಾ[ಯಾಂ ಜಾ*]ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥ ಶ್ರೀ ಮುಲಸ್ತಾನ ಕಲಿದೇವಾಸ್ವಾಮಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎಲೆಯ ಹೇಱುಂ-
25 ಗೆ ವೀಸ ೧ ಕೋಟೀಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಎಲವರ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೩೧॥
26 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲವುರ ಎಂಟುಗಾವುಂಡುಗಳು ಶ್ರೀ ಕಲಿದೇವರಿಗೆ(ರ್) ಕೆಸ-
27 ವಿನ ಕೊಂಡದೊಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೧೦ ಕೋಡಿಯ ಸೋಮನಾಥದೇವ(ರಿ)ರ್ಗ್ಗೆ ದೇಗುಲದಿಂ
28 ತೆಂಕ ಗಂಗನ ಗಳೆಯಲಿ ೫೦ ಕೆಱೆಯಿಂ ಮುಡಲು ಎರೆಯೊಳಾಗೆ . . . .
29 ರೆಯ ಕೊಳನ ಮುತ್ತದ ಕೊಳನ ಎರಡು ಗಡಿಯ ಕೊಳನಿಂ ಪಡುವಾಲು ಕ[ಲಿ]-
30 ದೇವ(ರಿ)ರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗನ ಗಳೆಯಲಿ ಮತ್ತ ೧ ಕಂಮ್ಮ ೨೦ ಉರಿಂ ಪಡುವಲು ಬನದ ಕೆಱೆ[ಯೊ]-
31 ಳಗೆ ಕೆಂಗಾಡು ಗಂಗನ ಗಳೆಯಲು ಕಲಿದೇವ(ರಿ)ರ್ಗ್ಗೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ ಕಲಿದೇವರಿಗೆ [ಗಾ]-
32 [ಱ]ಕೆ ಪೊಲ್ಲಗೆ ಎಂಣ್ಟ ಎ[ಂ*]ಟು ಗವುಡು ಆಱುವತೊಕ್ಕಲು ಕಲಿದೇವ(ರಿ)ರ್ಗ್ಗೆ ದೇವ[ಗೊ]-
33 ಳಗ ಪೇಕುಳ ಶ್ರೀಮತು ಬಿಚ್ಚಗೇರಿಯ ಕೇತ[1] . . . . ಚಿದ್ದ-
34 ಗಾವುಡ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ್ಗೆ ಬಿಚ್ಚಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ದರಾಪೂರ್ವ್ವಕದಿಂ ಬಿ[ಟ್ಟ]
35 ಗದೆ ಕಂಥ [ಮ] ೧೦ ॥ ಶ್ರೀಮತು ಮಲ್ಲಗಾವುಂಡಗೇರಿಯ ಚಿದ್ದಗಾವುಡನ
36 ಗಯ್ಯಲಗಾವುಂಡ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮಲ್ಲಗಾವುಂಡಗೆಱೆಯ ಪಡುವ ಗೋಟಿಯ ಕೆಳಗೆ ಧರಾ [ಪೂ]-
37 ರ್ವ್ವಕದಿಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಂಗಾಡು ಕಂಥ ೧೦ ಶಾಂತಿಕಪುಷ್ಟಿಕದ ನೋಂಪಿಗಳು ಮುಲಸ್ತನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನ[ಡೆ]-
38 ವುದು॥ಸ್ವದತಂ ಪರದತಂ ವಾ ಯೋ ಹರಿತಿ ವಸುಂದರಿ ಸಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಸಹಸ್ರಣಿ ಇಷ್ಟಯಂ ಜಾ
39 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥
40 ◎ ಶ್ರೀಮತು ಕಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮಲವುರ ಕೇತಗವುಡ ದೇವಲೋಕಕ್ಕೆ ಹೋದ . . . ಗವುಡ . . .
41 [ಹಬ್ಬಕ್ಕಂ?][1]ಮಡಿ ಬಿಟ ಕೇತಗವುಡಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದೆ ಕಂಬ ಮ ೧೦ ॥ . . .
42 ದತಿ ಹೇಱುಂಗೆ . . . . ಂ॥

1 Ten letters after this are erased.

No. 99

(B. K. No. 11 of 1933-34)

BAṄKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Right pillar at the entrance into the central shrine of the Nagarēśvaradēva temple

Vikramāditya VI—A. D. 1093

This inscription is dated in the reign (year not specified) of **Tribhuvanamalladēva**, **Śrimukha**, **Vaiśākha Amāvāsyā** corresponding to **A. D. 1093 April 23, Thursday** (not verifiable).

It states that *Daṇḍanāyaka* **Ḍākarasa** made a grant of some taxes for burning a prepetual lamp to god **Nakarēśvara**. The gift was entrusted to **Chandrabhūshaṇadēva** the *ācharya* of the temple. It is also stated that the donor authorised *heggaḍe* **Mahadēvaṇa** to collect the *sāda* and *baṇṇige* taxes.

Text[1]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ
2 ಶ್ರೀಮುಖಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖದಮ-
3 ವಾಸೆ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮದ(ಂ)ಣ್ಡನಾಯಕಂ ಡಾ[ಕ]-
4 ರಸಮಾ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಮಹದೇವಣಂಗೆ ಸಾದ ಬಣ್ಣಿ[ಗೆ]
5 ಯು ತೆಱೆಯ(ಂ) ನೆತ್ತರ್ವೇಳ್ದು ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ದು
6 ನಕರೇಶ್ವರದೇವರ ಪುರವರ್ಗ್ಗಕ್ಕಂ ದೇವರ ಬಳಿ[ಯ]
7 ಬಾಡಂ ಬಾಡಕ್ಕ ಸಾದ ಬಣ್ಣಿಗೆ ಕಾರುಕದೆಱೆಯಂ
8 ನಗರೇಶ್ವರದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂಷಣದೇ . . .
9 ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ನಸ್ದಾ . . . .
10 ಬಿಟ್ಟರು ಇದಮ್ಮರ್ವನಾವನಾಗಲಳಿದಾತಂ . . .
11 ನಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದ[ಲ್ಲಾ]ಯಿರ ಕಪಿಲೆಯ . .
12 ರ್ವ್ವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನಳಿದ ಪಾತಕ ॥

No. 100

(B. K. No. 20 of 1932-33)

DĒVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Two fragments built into the front wall of the temple of Īśvara

Vikramāditya VI—A. D. 1096

This fragmentary inscription dated in the **Chālukya-Vikrama year 2[1]** corresponding to **A. D. 1096**, records a gift of certain taxes. The details of the gift are lost. The division of **Banavāse Twelve-thousand** is mentioned.

Text

1st piece — 2nd piece

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨೧ . . . . ಳು ಬನವಾಸೆ
ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರದ ಮೇಲಾರ್ಕ್ಕವಂ ವ[ಡ್ಡರಾ]-
2 ವುಳದ ಸುಂಕಮುಮಂ ಸುಬಸಂಕ . . . . ಮಳಮು ಹೆಜ್ಜುಂಕಮುಮ
ನೊಕ್ಕ(ಂ)ಲುದೆಱೆಯೊಳಗಾ—

1 This is engraved in continuation of No. 139 below.

3 ಗಿ ಹತ್ತುಕೊಂಡು ಹೇರಿನ ದನವಂನ್ದವ . . . . . . ಯಾಗೆಯುಗ್ಗ್ರ್ಯತೀರ್ತ್ಥ
ದಲು ವೇದಪಾರಗರ[ಪ್ಪ]

4 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಭಯಮುಖಗೊ . . . .

No. 101

(B. K. No. 54 of 1934-35)

MUDENŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab near the Muchukundēśvara temple

Vikramāditya VI—A. D. 1098

This mutilated inscription is dated in the **[2]2nd year of the Chālukya-Vikrama era**, **Īśvara**, **Māgha Amāvāsyā**, **Wednesday**, corresponding to **A. D. 1098, February 3, Wednesday, f. d. t. · 26.**

It states that the king made a grant for the repairs of the temple of **Śaṅkaranārāyaṇadēva** and for the feeding and clothing of the **Brāhmaṇas** and others. The details of the grant are lost.

Text

1 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿ-
2 ಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ ಗಣಪ[ತೇ ನಮಃ]
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ-
4 ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-
5 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು[ಕ್ಯಾ*]ಭರಣಂ. ಶ್ರೀ[ಮ* ತ್ರಿ]ಭುವನ-
6 ಮಲ್ಲದೇವರುಂ ತುಂಗಭದ್ರೆಯ [ಹರಡಿ]ಯ ಕೂಲ
7 ಶ್ರೀಶಂಕರನಾರಯಣದೇವರ ದೇಗುಲದ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತ
8 ನವಕರ್ಮ್ಮಕ್ಕಂ ಮುದುಗುಂದೂರ ಊ . . . ಹದಿನಾ-
9 ಲ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗ[ೞ]ಂ . . ಯನುಷ್ಠಾನಂ ಮಾಡುತಿರ್ಪ್ಪ
10 . . ಸಿಗಳಿಗಂ ಅಶನಾಚ್ಛಾದನಾರ್ತ್ಥಕ್ಕಂ ತ್ರಿಭಾಗವಾಗಿ[1]
11 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೨]೨ನೆಯ ಈಶ್ವ-
12 ರಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘದಮವಾಸೆ ಬುಧವಾ-
13 ರ . . . . ಯ ಕ[ೞ]ಯ ಹೊಳಲ-
14 ಲ್ಲಿ ಪಲವು . . . . ಶ್ರೀರಾ . . ವರ
15 . . . . ದೇಶದೊಳಂ ಚಾ . . ರವಡಿಯಱಿಂ . .
16 ಯಣನ . . . .
17 ಕಂ ನಮಸ್ತ . . . .
18 . ವರ . . . . ಶ್ರೀ . . . .
19 ನಮಲ್ಲದೇವರು ಮೇಲಾಳ್ಕೆಯ . . . .
20 to 23 Completely worn out
24 ಸ್ರಾಣ್ . . . .
25 ವನಾರೊರ್ವ್ವರು ರಕ್ಷಿಸುವ . . . .
26 ಎಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಂ ಹೊ . . . .
27 ಕೊಟ್ಟ ಫಲ [ಈ] ಧರ್ಮ್ಮ[ಮಂ] ಅವನೋರ್ವ್ವ . . .
28 . . . . ಸಾಯಿರ . . .

---

1 The letter ಗಿ is written above the line.

No. 102

(*B. K. No. 177 of 1932–33*)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab built into the ceiling of the verandah adjoining the ranga-maṇḍapa of the Vīranārāyaṇa temple.

Vikramāditya VI—A. D. 1099.

This inscription, belonging to the reign of **Vikramāditya VI**, is dated in the **Chālukya-Vikrama year 23**, **Bahudhānya**, **Jyēshṭha Pūrṇimā**, **Sunday**, **lunar eclipse**. The *tithi* given corresponds to **A. D. 1098, May 17**, which was a **Monday**. There was no lunar eclipse on that day. It may be noted however that in the next year *i.e.*, A.D. 1099, there was a lunar eclipse on the *tithi* cited, corresponding to June 5, Sunday.

The record after giving the genealogy of the **Chālukya** family from **Taila II** to **Vikramāditya VI**, proceeds to narrate the high qualities of *Mahāpradhāna Daṇḍanāyaka* **Sōmēśvara-Bhaṭṭa** who was worshipped (*ārādhya*) by Vikramāditya and states that he established a school for the study of the *Prābhākara* doctrine of *Pūrvamīmāṁsā*. It then records a grant of money made by **Sōmēśvara-Bhaṭṭa**, also called **Sōmēśvara-Bhaṭṭōpādhyāya**, for the salary of the teachers in the school. It is interesting to note that a book (*grantha*) probably called *Sūtra-Charche* is mentioned, but unfortunately the Portion containing the description is broken away and lost.

The record is published in *Ep. Ind.*, Vol. XV, pp. 348 ff. The following corrections and additions in the text may be noted :—

In line 23, after the verse No. [28*] read *vritta*.

In line 39, for *vēda-śāstra-paraṇa(ma)* read *vēda-śāstra-paṭhaṇa*.

In line 46, for *avaniyoḷ-āyt-endu*, read *avaniyoḷ-āyt-indu*.

In line 51, for *Kali-bala-chhēda* read *Kali-bala-chchhēda*.

In line 63, for *paṁcha-ratnadiṁ byādharaṇada*, read *paṁcha-ratnada dibyābharaṇada*.

In line 72, after a few dots after [*samarttharu*, add *m-ōttamaru vaishṇavagīti* and for *manōhara*] read *manōharar-*.

In line 73, after a few dots after [*taru*] add *vajra-pañjararu samasta-guṇa-viśēsh-ōnnatar-appa Śrī-Rāmara-datti mahāgrahāraṁ śrīmal*.

After line 73 add

74 . . . . gadyāṇam nūr-aivattu ā ponnalu paṭṭida baḍḍiyoḷage upādhyāyargge prati-varsha va(da)kshiṇege

75 . . . . prati-varsha āṟu gadyāṇa ponnaṁ kuḍuvaṁ ā śāleyal-and–andige kasavaṁ kaḷadu sā-

76 . . . . [dhyā]pakarge tiṅgaḷiṅge paṇav-ondaṟa lekkade prati-va-

77 . . . . [Sūtra-Charche] emb-initu gran[tha]ṁ.

No. 103

(B. K. No. 174 of 1933-34)

KANNŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab in the Paṭṭadadēvara Hirēmaṭha.

Vikramāditya VI—A. D. 1100

This inscription is dated in the **Chāḷukya-Vikrama year 25, Vikrama, Jyēshṭha su. Pūrṇimā, Sunday**. But for the week-day, the details correspond to **A. D. 1100 May 25,** on which day the week-day was **Friday**. It may also be noted that the characters in which the record is engraved belong to a period much later than that to which it purports to belong. It is not unlikely that the present record is a copy of the original one.

It records a grant of income derived from certain taxes, to the god **Svayambhu-Chaṇḍēśvara,**

Text [1]

⦾ ಶ್ರೀ ಮಚಾ-
ಲುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೫ನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ
ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದಿನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪರ್ವ್ವ ನಿಮಿ-
ತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಚಂಡೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸುಂಕವರ್ಗ್ಗಡೆ ವಿಠರ-
ಸಂ ತನ್ನ ಪಡ್ಡರಾವುಳದ ಸುಂಕದೊಳಗೆ ಮಾಱಿದ [ಕು]ದು[ರೆ]ಗೆ
ಸಲಿಕೆ ೧ ದಂ ಕೊಟ್ಟನದಂ ಸ್ತಾನಪತಿಯುಕ್ಕೆ ಪೂಜಾರಿಯುಕ್ಕೆ
ಮುಟ್ಟಸಲ್ಲ ದೇವರ ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕೆ ನಡಸುವುದು ನಡಸದಾರಾನುಂ
ಕೊಂಡಡೆ ಪೂರಾಂ ಅರಸುಗಳು ಯಿದ್ದು ನಿಯಾಮಿಸುದು
⦾ ಮುಮತ್ತಾಱುಂ ವೀಡಿನ ಮುಂಮುರಿದಂಡಮುಂ ನಖರಮುಂ
ಸೆಟ್ಟಿಗಳುಂ ಮಾಱಿದ ದವಸದ ಹೇಱಿಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಧತ್ತ ಮಾನ ೧ ಎ-
ಲೆಯು ಹೇಱಿಂಗೆ ಎಲೆ ೨೫ [ಹೇ]ಱಿದ . . ಅಡಕೆ ೫ ಇದರ್ಮ್ಮಮಂ
ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಶಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಶಾ-
ಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಇದನಳಿದವನು ತೀರ್ತ್ಥದಲು
ಕವಿಲೆಯನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊಂದ ಪಾತಕಮುಮಕ್ಕು ॥ ⦾

No. 104

(B. K. No. 188 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the northern prākāra of the Vīranārāyaṇasvāmin temple.

Vikramāditya VI—A. D. 1101

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chāḷukya-Vikrama year 25, Vikrama, Māgha su. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa** corresponding to **A. D. 1101, January 6, Sunday**. There was, however, no *saṁkramaṇa* on that day.

---

[1] This is written in continuation of No. 96 above.

It states that **Honnavara Maddimayya**, son of **Dēmaya-Ghaisāsa** constructed the temple of **Saṅkaranārāyaṇa** and made a grant of money for the worship and offerings to that god. It also records a gift made by the One-thousand (*Mahājanas*) of **Lokkiguṇḍi** to the temple and the feeding house attached to it. The record is badly damaged.

Text

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ[ಳಕಂ]

2 [ಚಾ]ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ[ರಂಬ]-

3 [ರಂ] ಸಲುತ್ತಮಿರೆ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯ[ಮ]ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ[ಮೌ]ನಾನುಷ್ಠಾನ
ಪರಾಯಣ ಜಪಸಮಾಧಿ[ಶೀಲ] . .

4 . . ಸ್ಸಮಸ್ತಗುಣಗಣಾಳಂಕೃ[ತರ್ಪ್ಪ]ಠಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರ್ಸ್ಸ
ಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಧ್ಯಧಾವಗಾಹನಪ[ವಿ]-

5 [ತ್ರೀಕೃ]ತಶರೀರರ್ಚ್ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಕುಶಲರೇಕವಾಕ್ಯರಚಳಿತಧೈರ್ಯ್ಯ
[ಧೈರ್]ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾ[ಶ್ರಿತ]-

6 [ಜ]ನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರಕ್ಷಿತಪಕ್ಷ[ಕ್ಷ]ಯ[ಕರರ್ಕಲಿಯುಗ]ಗಾಂಗೇಯರ್ಪ್ಪರಮಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವದು
ರನ್ನರಶರ್[ಪಾನು]-

7 [ಗ್ರ]ಹಸಮರ್ತ್ಥರ್ಕಾರ್ಯ್ಯಬೃಹ[ಸ್ಪತಿಗಳೇ]ಕೈಕವಣ್ಣ್ತಗ್ರಾರ್ಮನಾಮೋತ್ತಮರ್ವ್ವೃಷ್ಟವ[ಗೀ]
ತಿಮನೋಹರಪ್ಪ್ರಾರ್ವಭೀರುಗ[ಳ್ಪ]-

8 [ರನಾ]ರೀದೂರದುರ್ದ್ಧರ್ಷವಿಧ್ವಂಸಕರ್ಶ್ಶಿಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ [ಕ್ಕಾರ್]ಮ[ಕ್ರೋಧ]ಲೋಭಮೋಹವಿವ
ರ್ಜ್ಜಿತರ್ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾಗ್ರ್ಯ್ಯ-

9 [ರ್ಹ]ದ್ವಿಜಕುಳತಿಳಕರ್ಕ್ಕರಣಾ . . . . ಗುಣವಿಶೇಷೋನ್ನತರಪ್ಪ
ಶ್ರೀರಾಮರದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಾಮಂ ಶ್ರೀಮ[ಲೊ]-

10 **ಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿ**ಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಸಮಸ್ತ ಗೋ[ರೆ]ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣ
ಮರ್ಮ್ಮದ[ರಾಗಿ] ಸದಾಲ[ವೃದ್ಧ]-

11 [ರುಂ ನೆ]ರೆದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ @ ವನನಿಧಿಪರಿವೃತ
ವಸುಧೆಯೊಳನುಪಮ . . .

12 . . ಮಗ್ರಹಾರಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಪುಂ] . . . . . ದೆನಿಕುಂ ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಮೂಱ[ಂ] ಜಗ
ದೊಳ್ ॥ ಶ್ರೀಕಾನ್ತಾಸನ . . .

13 . . ಕೃತಿನಿಜವಿ[ಶುದ್ಧ]ಕೀರ್ತ್ತಿಸಂವೃತಭೂಲೋಕ[ಂ ಜಿತಾ]ಮರಾಧಿಪಲೋಕಂ ಶ್ರೀಲೊಕ್ಕಿ
ಗುಣ್ಡಿ ಸೊಗಯಿಸಿ ತೋರ್ಕ್ಕುಂ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಮಹಾಗ್ರಾ . . .

14 . ಮದ ವಂಶಾವತಾರಮೆನ್ತೆನ್ದಡೆ ॥ವೃ॥ ನರಸಿಜಗರ್ಭವಂಶದೊಳಗಗ್ಗಳಗೌತಮಗೋತ್ರರೀ ದರಾ
ಮರ . . . . . .

15 . ರೆಯ್ದಿ ಸಚ್ಚರಿತರುದಾರರಾದ್ಯಯಶರೆಮ್ಬ ಮನೋಮುದದಿನ್ದೆ ಕೂರ್ತ್ತು ವಿಸ್ತರದೊಳ್ ಬಣ್ಣಿ
. . . .

16 . . ತ್ರದೊಳ್ ॥ ಶಿವಮಯ್ಯಂ ತದ್ಗೋತ್ರೋದ್ಭವನಖಿತ . . ನಮಳಗುಣಯುತನುದ್ಧ
ದ್ಧರ್ಮ್ಮ . . ಯಶೋ . . . .

17 . . ನಘವಿಧ್ವಂಸ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ಭೂಧೃಚ್ಚಾತೆಗರುನ್ನತಿ[ಗ]ಮಗ್ಗದ . . ಮಂ
ವಿಖ್ಯಾತೆಯ . . . ಳ್ ಸಲೆ . . .

18 . ತದ್ವಂಶದೊಳ್॥ ಆ ದೇಯಿಕಬ್ಬೆಗಂ ಶಿವಮಯ್ಯಂಗಂ ಶ್ರೀಮ[ಚ್ಚಾ]ಮನಖಿಳಗುಣ . . .
. .

19 . ಘೈಸಾಸಂ ಮಗನೀ ಮಹಿಯೊಳ್ ವಿಮಳಚರಿತನ[ಪಗತ]ದುರಿತ ‖ ಕಮಳಭವಂ ವಿನಿರ್ಮ್ಮಿ
. . ವರ್ಣ್ಣಚಿತು . .
20 . . ಜಕ್ರಮವೆನೆ ನನ್ನ ತತ್ಕುಳಮ . . ಪವಿತ್ರವಾದುದೆಂಬಮಳಿನಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ . .
ವೇದಶಾಸ್ತ್ರ . . . .
21 . . ನುರಾಗದಿಂ ಪೊಗಳೆ ತದ್ವಿಜನನೆಯ್ದಿದನುನ್ನತಿ . . ‖ ಇನ್ತು ಪೊ . . . .
. .
22 . . . ಗೆಸೆ ದೇಚಿಕಬ್ಬೆ [ಪತಿ]ಹಿತಗುಣದಿಂದೀ ಮಹಿಗೆ ಪೂಜ್ಯೆ ಸಕಳಧರಾಮರ . . .
. . . . .
23 . . ಭಾವೆಯನ್ತೆ . . . . ಪುತ್ರಿಯೆನೆ ‖ ವೃ ‖ ಭಾಸುರತೇಜ . . . . .
ಪರಮ . . . ವೇದಶಾಸ್ತ್ರ . . . .
24 . . ವರ್ಮ್ಮವಿಶಾರದ . . . ಸಕಳೋರ್ವ್ವಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಸುವ ಪೆಂಪಿನೊ[ಳೊಪ್ಪು]ವ ನಾ
ಗಚಂ . . . .
25 . . ದೇಚಿಕಬ್ಬೆಯ . . ಇನ್ತು ಕೀರ್ತ್ತಿಗಾಸ್ಪದವಾದ ದೇಚಿಕಬ್ಬೆಗಂ ದೇಮಯಘೈಸಾಸ
. . . . . ಜಳನಿಧಿಯೊಳ್ ರತ್ನಂ ಶಶಿಕಳಾ . . .
26 . ದಿನಾಧಿಪ . . . . ಮೆಸೆವ[ವೊ]ಲ್ ಸುಪುತ್ರ[ಕು]ಳದೀಪಕನೆನಿಸಿ . .
ಮಯ್ಯ[ಂ] ನೆಗರ್ದ್ದ ‖ವೃ‖ ಆತನ . . . . . .
27 . ತಿ[ಯಿಂ] ನೆಗರ್ದ [ತ್ರಾ]ಣ . . . ತಿಶಯಂಗಳಂ ಪೊಗಳಲಬ್ಜ . . . [ಯಂ]. .
ಮಾತೊ ಮನು[ಜ]ರಾರ್ನ್ನೆ[ರೆ]ಯೆ ಬಣ್ಣಿಪ . . . .
28 . . ದೆ ವಿಖ್ಯಾತಿಯಿಂ . . . . ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸುತಿರ್ಪ್ಪುದು ಮ[ದ್ದಿಮ]ಯ್ಯನಂ ‖ಕ‖
ಶುಭವೊಡವುಟ್ಟೆ ನಿಜಾನ್ವ[ಯ] . . . .
29 . . ತನ್ನ ಚರಿತಂ ಲೋಕಕ್ಕಭಿನುತಮೆ ನ ಭೂತೋ ನ ಭವಿಷ್ಯತಿ ಯೆನಿಸಿ [ಮದ್ದಿ]ಮಯ್ಯ[ಂ]
ನೆಗರ್ದ್ದ[ಂ] ‖ ಅವರಿವರೆ[ನ್ತು] . . . .
30 . . ವರ ಪೊನ್ನವರ ಮದ್ದಿಮಯ್ಯಂಗೆಣೆಯ[ಪ್ಪ]ವರ . . . . . ಕಾಣೆ . . . .
ದೇಂ ಕೇವಳಮೆ ‖ ವೃ . . . . . ಕೃತಾರ್ತ್ಥ . . . . .
31 . . . . ತರ್ತ್ಥಮನರ್ತ್ಥಿಗೆಗೊಟ್ಟು . . . . . ಲೋಕ . . ವಾಗೆ ಜಗ
. . . . ದಾದ್ಯರ . . . ತ್ತಮದಾನದಿಂ . . . . .
32 . ಡಿಸಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ ದಿಶಾಭಿತ್ತಿವರಂ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚ[ದ]ಳವನಳವ[ಟ್ಟುಂಟೆ] ಮ[ದ್ದಿಮ]ಯ್ಯನೊಳ್
‖ಕ‖ . . . ಸಕಳ[ಗುಣಾಂ]ಭೋನಿಧಿ ನಿಜಕುಳಲಲಾಮ . . . .
33 . . ಶ್ರಿತಜನಸನ್ತಾನಸಾ . . ನೆಂಬನಮ . . . . ಮದ್ದಿಮಯ್ಯನಿಳಾತಳದೊಳ್ ‖ ಆ
ಮದ್ದಿಮಯ್ಯನಾಯಕನನುಜನೆನ್ತೆನೆ ‖ . . .
34 . . ಭಿನುತ . . . ಮಹಿಮಾಪಿಧವಂ ಸುಕೃತೈಕನಿಳಯನಚ್ಯುತಭಕ್ತಂ ಪ್ರಭು ಚಾಮೆಯ
ಘೈಸಾಸಂ ತ್ರಿಭುವನದೊಳಗಗ್ರಗಣ್ಯನುಂ . . .
35 . . . . . [ನಿ]ಜಾನುಜನೆನ್ತೆನೆ ‖ವೃ‖ ಅನುಪಮತೇಜನೆಂದು ವಿನಯಾಂಬುಧಿಯೆನ್ದು ಬಿ
ಳೇಪ್ಪ[ಶಿಷ್ಟ]ಸಜ್ಜನನಿಧಿಯೆಂದು ಸತ್ಯ . . .
36 . ನೆಂದು ದಯಾನ್ವಿತನೆಂದು ಧರ್ಮ್ಮ[ಚಿತ್ತ]ನನವದ್ಯವೃತ್ತನನಘೌಘನಿಕೃತ್ತನನೊಲ್ದು
ಧಾತ್ರಿ ತಾನನುನಯದಿಂದೆ ಬಣ್ಣಿಪ . . .
37 . ಗೋತ್ರಶಿಖಾಮಣಿ ಚಾಮಿಯಣ್ಣ [ನಂ]‖ ಪರಮಸುಕೃತಾರ್ತ್ಥದೊ . . . . ತಗು-
ಣಾಢ್ಯನೆಂದು ಚಾಮಯಘೈಸಾಸರ ಸು . . .
38 . ಸಿರಿಯಣ್ಣನನುರುಮುದದಿಂದೊಸೆದು ವಸುಧೆ ಬಣ್ಣಿಸುತಿರ್ಕ್ಕುಂ ‖ ಇ[ನ್ತೆ]ಲ್ಲಂ ಪೇಗರ್ತ್ತೆಗೆ
ನೆರೆಯಾದ ಮದ್ದಿಮಯ್ಯನಾಯಕಂ . .
39 . . ಚಿತ್ತನಾಗಿ ‖ಕ‖ ಸಾರಂ ಮುಕ್ತಿಶ್ರೀ[ಗಿದು] ಕಾರಣಮೆಂದಱಿದು ಮದ್ದಿಮಯ್ಯಂ ಸ-
[ರ್ವ್ವ]ಸಾರಮಿದೆನಿಸಿರೆ ಶಂಕರನಾರಾಯಣನ . . .

40 . ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ॥ ಇದು ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮನಿ[ರ್ಮ್ಮಿತ]ಮಿದು ಚೆಲ್ವಿನ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯಿದು ಭಾವಿಸೆ ಚಿತ್ರದಿನಶಿವಿಚಿತ್ರಮಾಯ್ತೆನೆ ಮುದ . .

41 . [ವಿ]ಷ್ಣುಭವನಮಂ ಮಾಡಿಸಿದ[ಂ] ॥ ಮತ್ತಂ ॥ ಅ . . . . ಗೆ ಧರ್ಮ್ಮೋತ್ತಂ ಕೆಱೆಯಾರವೆ ಸತ್ರಮೆಂಬಿನಂ ಸನ್ತೋಸದಿಂ ನೆಱೆ ಮಾಡಿ ಸುಕೃತತತಿಯಂ . .

42 . [ಪೊನ್ನ]ವರ ಮದ್ದಿಮಯ್ಯಂ ಜಗದೊಳ್[॥ಮ]ತ್ತಮಾ ಪುಣ್ಯಭಾಜನಂ ಭೂಮಿದಾನಂಗಳೊಳ ಗಾಗಿ ಪಲವುಂ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಮಾಡಿ ൭ . .

43 . . **[ಮ]ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೫ನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಸುದ್ಧ ೫ ಆದಿವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣಂ ವ್ಯತೀಪಾತ**

44 . . [ಮ]ಹಾಶಿವಿಯೊಳ್ **ಹೊನ್ನವರ** ಮದ್ದಿಮಯ್ಯನಾಯ[ಕಂ ತ]ಮ್ಮ ಶಂಕರನಾರಾ ಯಣದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ೧೪ಂ ಆದೇ . . . .

45 . . . ಕೆ ಗನ್ಧ ಪುಷ್ಪ ಧೂಪ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆ ನಿವೇದ್ಯಂ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಾರೋಪಣಂ ಪಾರಾಯಣದ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ದಕ್ಷಿಣೆಗಂ ದೇವರ ಪೂ . . .

46 . . ಣೆಯ ಜೀವಿತ[ವಾದಿ]ಯಾಗಿ ನ . . . ಅಲ್ಲಿಯಱವಂಟಗೆಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣಂ ೧ಂ ಆ . ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂದದಂ ನಡಯಿಸುವರು ।

47 ಮತ್ತಮಲ್ಲಿ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೨[೪]ಂ ಆ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರ್ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ . . . . . . ನಡಯಿಸುವರು ൭ ಬಟ್ಟಕೆಱೆಯ ಬ . .

48 . . . [ಟ್ಟೆ]ಯ ತಮ್ಮಕೆ[ಱೆ]ಗೆ ಆ ಕೆಱೆಯ . . [ಮೆಯ್ಯ] ಬಟ್ಟಕೆಱೆಯ ಪೊಲದೊಳ [ಗೆ ಕಾಲ್ಗಚ್ಚುರ್] ಗೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೧೬ ಮತ್ತಮಾ ಕೆಱೆಗೆ ಕೊಟ್ಟ

49 ಗದ್ಯಾಣ ೩ಂ ಆ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂದ [ವಾ] . . . . ಕೆಱೆಯಂ ಪಡಿಸಲಿಸು ವರು [।] ಆ ಕರಸ್ಸಿಗೆಯ ಹಳ್ಳದ ಬಾವಿಯ ಧರ್ಮ್ಮೋತಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ

50 ಗದ್ಯಾಣ ೧ಂ ಆ ಪೊನ್ನವೃದ್ಧಿಯಿಂದ ನಡಯಿಸು[ವರು] ಅಲ್ಲಿಯಱವಂಟಗೆಗೆ [ಕೊಟ್ಟ] ಗದ್ಯಾಣಂ ೧ಂ ಆ ಪೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿಯಿಂದದಂ ನಡಯಿಸುವರು । . . .

51 ಅಲ್ಲಿ ಪಥಶ್ರಾನ್ತರಾಗಿ ಬನ್ದಬಲಿಯುಣ್ಬವರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ[೧]ಂ ಆ ಹೊನ್ನ ವೃದ್ಧಿ ಯಿಂದದಂ ನಡಯಿಸುವರು । ಅನ್ತೆ ಸತ್ರಂ . . . .

52 ಗದ್ಯಾಣಂ ೬೧ಂ ಈ ಮೊದಲ ಪೊನ್ನಂ ಕಿಡಲೀಯದೆ . . . . ದೊಳ್ **ಹೊನ್ನವರಕುಳ** ಕಮಳದಿವಾಕರಂ **ಚಾಮಯ್ಯಪ್ರಸಾಸರುಂ** [ಪೊನ್ನವರ]ಕುಳತಿಳಕಂ[ಮದ್ದಿ] . . .

53 . . . . ಗಳ್ ಪ್ರಮುಖಮಾಗೆ . . ರೆಲ್ಲಂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಕಿಡಲೀಯದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡೆಯಿಸುವರು ॥൭

54 [ಶಂಕರನಾ]ರಾಯಣದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಿಚ್ಚಲುಂ ನೂಱು ಬೆಲೆ . . ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಪೊಳೆಗೆಯ ಮದ್ದಿ ಮಯ್ಯಂಗಳ್ ತ[ಟ್ಟೆ]ಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಣ ಮೆಯ್ಯ . .

55 [ಕ್ಷೆ]ತ್ರಿಯ ಭೂಮಿಯೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ . . . . . . ಶ್ರೀಶಂಕರನಾರಾಯಣ[ದೇವ] ಗೃಹಕ್ಕಂ ಪಲ್ಲಿಯ ಸತ್ರದ ಮನೆಗಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ . .

56 ರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ[ಪತ್ತಿ]൭ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ರ . . . . . .

57 ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಗಯ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಮೊದಲಾಗಿ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳ್ ಸೂರ್ಯ್ಯ ಗ್ರಹಣ . . . . . .

58 ರಗರಷ್ಟ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸುಧೇನುವಾಗಿ ವತ್ಸಸಮೇತಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸುವರ್ಣ್ನಾ ಳಂಕಾರ ಸಹಿ . . . . . .

59 ವರು॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಾನಳಿವವರಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳನಿತು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಾ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ವಧೆಯ . . . .

60 ಪ್ಪರು ൭ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯ . . . .

61 ಲನಂ ವೇತ್ತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯಾನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ॥ ೞ ಧರೆ ಜಳಧಿ [ಕು] . . . . . .

62 [ಚಳಮು]ಮೆಯ್ವನಿಲ್ವನಮತಿವಿಸ್ತರದಿಂದೀ ಶಾಸನ[ಮಂ ಟ]ರೆಗಂ ನಿಜ . . . . . . ಶ್ರೀಮತ್ಕುಲಗೆಜೆ . . . .

63 ನ ಮಗಂ ಬಿರುದರೂವಾರೀಭಕಣ್ಠೀರವಂ [ಸಾ]ವ . [ನಾಂತಕ್ಕರವಂ] ಬಮ್ಮೋರ್ಜ್ಜನ ಮಗಂ ಕ್ರಮದಿಂ ಬೆಸಗೆಯ್ದಂ ॥ ಜನಪ . .

64 . ಮಿತ್ರ . ತ್ಮಕಂ ತನುಸಮಹಸ್ತ[ಪಾದ]ಲಖಿತೋತ್ತರ[ಶಾಸ್ತ್ರ]ವಿಶೇಷ . . . . ನುಂ ಮ್ಮಯ್ಯ . . . .

65 . . . . ವರತನು . ಸಲ್ಲಕ್ಷಣಂ ನೆಗಳ್ದ . . . ನಿಧಿಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ . . . . . .

66 ಕ್ರಮಸ್ವರ್ . . . . ಪಂಚ . . . . ನಿಧಾನದ . . . . . ಲೋ[1]

No. 105

(B. K. No. 30 of 1932—33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Broken slab on the slope of a hill called Giregudda.

Vikramāditya VI—A. D. 1102

This inscription is dated in the **Chālukya-Vikrama year 2[6], Chitrabhānu, Chaitra śu. Bidige, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** The details are irregular. The *tithi* cited corresponds to **A. D. 1102, March 22**. The week-day was **Saturday** and there was no *saṁkranti* on that day.

It states that **Tribhuvanasiṅgi-Paṇḍita**, who was governing **Dēvaṅgēri**, **Tammuge**, **Kaḷasūru** and other divisions, made a grant of land for the god **Tribhuvanēśvara** installed by him. It also refers to a tank built by him to the east of **Tammuge**. The grant was made into the hands of the **Twelve Dēvaputras.** It is interesting to note that one of the verses gives iconographical details of **Bhairava**.

A certain **Chavuṇḍa,** the *Sandhivigrahi* of **Tribhuvanasiṁgi-Paṇḍita** seems to have been mentioned at the end.

Text

(A few lines in the beginning are lost.)

1 [ಕ್ರೈ] ಕಳಾವಿಳಾಸಮ . . . .

2 ಣಮಂ ತಳೆದಿರ್ದ್ದ ನೆಗರ್ತ್ತೆವೆತ್ತ . . . .

3 ಸಂಗೀತ[ಶಾ]ಳಾಕಾತಳತುಂಗ . . . . ಜನಾ . . . .

4 ರಸಿಂಗಂ ಪರೋಪಕಾರಸುರಥನೀ . . . . ಶೃಂಗಿ ಮುಳಿವಂಗೆ ಪರಬಳ[ದಿ] ಶೃಂಗಿ ವಿರೋಧಿಗಳಿಗೆ . . . . ಶೃಂಗಿಯೆನಿ-

5 [ಶ್ರೀ] ತ್ರಿಭುವನಸಿಂಗಿಯ . . . ದುಟರೊಳರೆ ಸಮರಾಂಗಣದೊ[ಳ್] ೞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯ-

1 A few lines after this are completely damaged.

6 ಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಸಿಂಗಿಪ-

7 ಣ್ಡಿತರ್ ಶ್ರೀಮದ್ ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀ . . . . . ಮುಮ[ಂ] ದೇವಂ[ಗೇರಿ ತ]-

8 ಮ್ಮುಗೆ ಕಳೆಸೂರುಮುಮಂ . . . . ಪ್ರಭುಸಾಮ್ಯದಿಂದಾಳು-

9 ತ್ರೈವಿದ್ಯರ್ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೨ [೬]ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾನು ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ

10 ಬಿದಿಗೆ ಸೋಮವಾರದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನೇಶ್ವರದೇವರ

11 ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ದೇವರಂಗಭೋಗ[ಕ್ಕಂ ಪಾ]ವುಳಕ್ಕಂ [ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ]ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ [ತಪೋ]ಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ

12 ಪನ್ನಿರ್ಬ್ಬರ್ದ್ದೇವಪುತ್ರ[ರ್ಗ್ಗೆ] ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ದೇವಂಗೇರಿಯ [ಬಿ]ಜನಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ದೇ . . . . . ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ವ[ಸು]-

13 [ಗೆ] ಮತ್ತರೆರಡು ಆ ತೋಂಟದ ಮೂಡ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ . . . . ಗದ್ದೆ ಕಂಬವಯ್ವತ್ತು ಕೆ-

14 [ಪಿ]ಳಗೆಱೆಯಿಂ ಕೆಳಗೆ ಹು . . . . ಪಡುವ ಅಟ್ಟಕೆಯಿಂ ಬಡಗ ಅಲ್ಲಿ ದೇ-

15 ವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತ . . . . ರೆರಡು ಕಿಸುಮತ್ತರೊಂದು ಅನ್ತು ಮತ್ತ-

16 ರಯ್ದು ಆ ಕೆಱೆಯಿಂ ಕೆಳಗೆ . . . . . . ಹುಲ್ಬಿಟ್ಟ ದೋಣಿಯಿಂ ಮೂಡ ಮ-

17 ಣಲಗೆಱೆಯಿಂ ಪಡುವ ತಮ್ಮುಗೆಯಿಂ ಬಡಗಲಲ್ಲಿ ದೇವ[ರಿ]ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತ-

18 ರೆರಡು ಕಿಸುಮತ್ತರೊಂದು ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ಮೂಱು ತಮ್ಮುಗೆಯಿಂ ಮೂಡ ತ್ರಿಭುವನಸಿಂಗಿಪಂ-

19 ಡಿತರು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ತ್ರಿಭುವನೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ತೋಂಟ ವಸುಗೆ ಮತ್ತ-

20 ರೊಂದು ಅಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲೆರೆ ಮತ್ತರು ಮೂ . . . . . ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯಲು ಪು-

21 ಟ್ಟಿದ ಹೊನ್ನೊಳಗೆ ದೇವಪುತ್ರಕರು ಹಂನಿರ್ವ್ವರಿಗೆ ಗದ್ಯಾಣವಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಅನ್ತಾಪ[ಂ]ನ್ನಿ-

22 ರ್ವ್ವರುಂ ಬಳಿ . . . ಯಿಂ ಬೆನಕನ ಬೆಟ್ಟದಿಂ ತೆಂಕಪೊಲಮೇರೆಯಿಂ ಮೂಡಲೆರೆ ಮತ್ತರು ಪ(ಂ)ನ್ನೆ-

23 ರಡು ದೇವಂಗೇರಿ ತಮ್ಮುಗೆಯ ತೋಟದೆಲೆಯ ಹೇಱಿಗೆ ವೀಸಮುಂ ದೇವದೋಂಟದಡಕೆಯಾಯುಮುಂ

24 ಎಲೆಯ ಮೊತ್ತಮುಂ ದೇವ[ಂ]ಗೇರಿಯಲು ಮಾರಿದ ತಳಭಂಡಕ್ಕೆ ಹೊಱಗೆ ಬಂದು ಮಾರಿದ ಭಂಡಕ್ಕೆ ಪೊಂನಿರ್ವ್ವ-

25 [ಳ] ಛತ್ರವುಂ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೊಂದು ಗಾಣಮು ಮಿಕ್ಕ ಗಾಣದ ಸೊಂಟಗೆ ಯೆಣ್ಣೆಯುಂ ಮಟದ ಕೆಱೆಯ

26 ಕೆಳಗೊಂದು ಪೂದೋಟಮಂ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾರೋರ್ವ್ವರ್ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ-

27 ಯರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದಲು ಬಚಿಯಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದ-

28 ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಭಯಮುಬಿಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ವ್ವರಳಿದ ರಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ

29 ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ

30 [ಅ]ಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ

31 [ವಿ]ಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮು ಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇ ಕಾಕಿನಂ ಹಂತಿ

32 [ದೇ]ವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ಸರ್ವ್ವಭರ್ದ್ಧಿ ಶುನಂ ಭಕ್ಷ್ಯೇ ಶುನಭರ್ದ್ಧಿ ನ ಭಕ್ಷಯೇತ್ತ್ರೈಸ್ನ ದೇವಧನಂ

33 ಭುಕ್ತ್ವಾ ನರಕಂ ಕೋಟಿ ಭುಂಜಯೇ ◎ ಅಳಿದವನಿದನೆರ್ಕ್ಕೋಟಿಯನಳಿದಂ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೆ-

34 ನಿತುಮನಿತುಮನೋರಂತಳಿದಂ ಪಶುವಂ ಪಾರ್ವ್ವರನಳಿದಂ ಮೆಯ್ಯಳಿದನಾತನಜಗುಜಗಿಳದ⊚
35 ಅಸುಹೃದರ ಅಳ್ಕದಾಳ್ಕುದುರೆಗಳ್ ಪೆರಸಾರ್ದಿದಿರಾಗೆ ತೋಱಿಸೆ ನೊಸಲುರಿಗ(ರ್)ಣ್ ತ್ರಿಶೂಳ ಫಣಿಭೂಷಣ
36 ಭೀಷಣ ರುಣ್ಡಮಾಳೆ ಕೂರಸಿ [ಘ]ನಘಂಟಿಕಾಳಿ ಕುಡುವಾಡೆ ಮರುಳ್ಪಡೆಯೆಂಬ ಚಿಹ್ನಮಂ
37 ಪಿಸಸನರಂಗದೊಳ್ಕರಮಗುರ್ವ್ವಿಸಲೇ ಕರವಾಳಭೈರವ⊚ ಅಸಿದಣ್ಡಂ ಲಾತದಣ್ಡಂ ರಿ . .
38 . . . . ಷ್ಪಕಿಲಾ–
39 . . . . ಪ್ಪಿ ತ್ರಿಭು–
40 . . . . ಕರ್ಮ್ಮಕೋ–
41 . . . . ಕ್ತನುಂ ತಾಮಱು
42 . . . . ಕದೊಳ್ ಕಾಳಿದಾಸ
43 . . . . ಭಾಪಿಸಿ ಕಣ್ಡರಿಪೆಡೆ–
44 . . . . ನಸಿಂಗಿಪಂಡಿತರ ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ ಚಪ್ಪಂಡಮ.[1]

No. 106

(B. K. No. 76 of 1933-34)

SŌMĀPUR, NARGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT.

Slab lying in the temple of Hanumān.

Vikramaditya VI—A.D. 1102

This inscription is dated in the **Chālukya-Vikrama year 27**, **Chitrabhānu**, **Jyēshṭha Pūrṇimā**, **Sunday**, corresponding probably to **A. D. 1102**, **June 2**. The week-day was **Monday**. The *tithi* however commenced on Sunday at ·97.

It states that the *Mahājanas* of **Mekkegēri** made a grant of certain incomes to a god (name lost).

Text[2]

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ[ಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ]ಮವರ್ಷದ ೨೭ನೆಯ ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮೆಕ್ಕೆಗೇರಿ–

2 ಯ ಮಹಾಜನ ಮೂವ[ತ್ತೈವರು]ವಶೇಷಮಿಬ್ದ . . . . . ನುಗೆಂ ನಡೆವ ಪ್ರತಿಯೊಕ್ಕಲಲೊಂದ ಕಂಬಳವಾಗಮುಮಂ ಅಕ್ಕಸಾಲದದೆಸೆಯ ಹೇಱುಂಗೆ ನೂ–

3 ಜಲೆಯಾಯುಮುಂ . . . ಮಣ್ಣಗೆಜಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ‖ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆಯ

4 ತಡಿಯೊಳ್ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದಪಾರಗರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಮಕ್ಕು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನುಹೇ–

5 ಕ್ಷಿಸಿ ಕಿಡಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆಯ ತಡಿಯೊಳ್ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಾತಕರಪ್ಪರ್ ‖

---

1 The continuation is lost.

2 Written in continuation of No. 89 above.

No. 107

(B. K. No. 151 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab in the Museum (A-32).

Vikramāditya VI—A. D. 1104

This fragmentary inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva,** is dated in the **Chalukya-Vikrama year 29, Tāraṇa, Kārttika śu. 11, Sunday,** corresponding to **A. D. 1104, October 30, Sunday, f. d. t. · 72.**

It records a grant of land made by *Dēhārada* **Padmarasa** for charity feeding *(anna-dāna)*, for the merit of **Nimbaṇayya-Daṇḍanāyaka** and *Mahāmaṇḍalēśvara* **Udeyādityarasa.** It also records a gift made by **Siṅgarasa** for the merit of his **father Udeyādityarasa**. The details of the gift are lost.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ
2 ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರ-
3 ಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ
4 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮ-
5 ಲ್ಲದೇವರು ಕಲ್ಯಾಣಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿ-
6 ನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯು-
7 ತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ[ಚ್ಚಾ]-
8 [ಳು]ಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೨೯ನೆಯ ತಾರ-
9 [ಣ]ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ೧೧ ಆದಿವಾರ-
10 [ದಂ]ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ದೇ[ಹಾ]-
11 [ರ]ದ ಪದ್ಮರಸರು ಎಳಮೆಲ ಮಾನ್ಯೆಯುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
12 [ಹಾ]ಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಸಿಂಗರಸರ್ಗ್ಗೆ ನೂಱುಗದ್ಯಾಣಂ [ಕೆ]-
13 . ಕೊಟ್ಟು ನಿಂಬಣಯ್ಯದಣ್ಡನಾಯಕರಿಗಂ
14 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರನುದೆಯಾದಿತ್ಯ-
15 ರಸರ್ಗ್ಗಂ ಶ್ರೇಯಸ್ಸಯಾಗೆ ಅನ್ನದಾನಕ್ಕೆ
16 ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೦೦ ಬನದಹಳ್ಳಿಯಲು ರಾಮೇ-
17 ಶ್ವರದೇವರಿಂ ತೆಂಕಣದೆಸೆಯಲು ಹಾಲೆಯ ಮಾ-
18 ಣಲಲು ತೋಟಂ ಮತ್ತರು ೨ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-
19 ಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಸಿಂಗರಸರು ತಮ್ಮಯ್ಯನು-
20 ದೆಯಾದಿತ್ಯರಸರ್ಗ್ಗಂ ಲೊಕ್ಕಿಯ ಬ . . . .[1]

---

[1] The continuation is broken off.

No. 108

(*B. K. No. 80 of 1932-33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab at Purada Siddhēśvara temple.

Vikramāditya VI A. D. 1109

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated **Chālukya-Vikrama year 33, Sarvadhāri, Pushya Amāvāsyā, Sunday, lunar eclipse, Saṁkrānti,** corresponding to **A. D. 1109, January 3, Sunday.** There was, however, no *Saṁkrānti* on that day.

It registers a gift of tolls on betel leaves made by **Nimbarasa** along with the *Gātrigas* for music and dancing in the temple of **Siddhēśvaradēva** (at **Hāvari**). The gift was made in the presence of the Four-hundred *Mahājanas* of **Hāvari** (*i.e.*, modern Hāvēri), who are highly praised in the record. A eulogistic account is also given of **Nimbarasa** and his father *Daṇḍanāyaka* **Mādhava-bhaṭṭa** who was in charge of the *pannāya* tax. *Mahāpradhāna, Bhāṇasavergaḍe, Daṇḍanāyaka* **Anantapāḷa** is stated to be governing **Banavāsi Twelve-thousand** and to be in charge of *vaḍḍarāvuḷa* and *pannāya* taxes.

The record is stated to have been composed and written (on stone) by **Nāraṇadēva** of **Viśvamitra-gōtra.**

Text

1 ಶ್ರೀ ◎ಸ್ವಸ್ತಿ [॥*] ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-

2 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-

3 ಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತ-

4 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ। ಸಮಧಿಗ-

5 ತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ವಿಬುಧವರದಾ-

6 ಯಕಂ ಸುಜನಪ್ರಸಂನಂ ನುಡಿದು ಮತ್ತೆಂನಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಪರಾಂಗನಾಪುತ್ರಂ ತುರಯರೇವಂತಂ ವೈರಿಕೃತಾಂ-

7 ತಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗನಯ್ಯನಸಿಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಭಾಣಸವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂ-

8 ಡನಾಯಕನನಂತಪಾಳಯ್ಯಂಗಳ್ ಸುಧಾಧವಳಕೋತ್ತುಂಗಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್ ಸಿರಮುಮಂ ವಡ್ಡರಾವುಳದ

9 ಪಂನಾಯದ ಸುಂಕಮುಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನನುಭವಿಸುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ—

10 ಹಾಶಬ್ದಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಾಧವಭಟ್ಟರ್ ಪಂನಾಯದನು ಭವಣೆಯಲು ವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಮಿರೆ

11 ಈ ಧರಣೀತಳಂ ಪ್ರತಿದಿನಂ ಸೆಲೆ ಬಣ್ಣಿಸುಗುಂ ಪ್ರಚಂಡದಂಡಾಧಿಪನಂ ವಿದಗ್ಧಬುಧಮಾಗಧರಕ್ಷಕನಂ ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾಧರನಂ ಮಹಾಮಹಿಮ-

12 ನಂ ಸುಚರಿತ್ರಪವಿತ್ರ[ಗಾ]ತ್ರನಂ ಮಾಧವಭಟ್ಟನಂ ಬುಧಲಲಾಟತಟನ್ಯಸ್ತರತ್ನಪಟ್ಟನಂ॥ ಪ್ರಧು
ಲಕ್ಷಣದೊಳ್

13 ಸಂತತವಿಭವದೊಳಭಿಮಾನದೊಳ್ ವಿಶುದ್ಧಜ್ಞಾನಪ್ರಭೆಯೊಳ್ ವಾಕ್ಶ್ರೀರಮಣೀವಿಭು ಮಾಧವ
ಭಟ್ಟನೆಸೆದ-

14 ನವನೀೋರ್ವ್ವರೆಯೊಳ್॥ ಆ ವಿದಗ್ಧಮುಗ್ಧಗಣಿಕಾಮನೋಜನ ಮನೋನಯನವಲ್ಲಭೆ॥ ರತಿಗಮರು-

15 ನ್ಧತಿಗಂ ವಾಕ್ಸತಿಗಂ ರೂಪಿನೊಳುದಾತ್ತಪತಿಭಕ್ತಿಯೊಳನ್ವಿತಸಕಳಕಳಾಗಮಪರಿಣತಿಯೊಳ್ ನ-

16 ಲೆ ಕಾಳಿಕಬ್ಬೆ ಮಿಗಿಲೆ ನೆಗರ್ದ್ದಳ್ ॥ವೃ॥ ಸರಸಿಜಸಂಭವಂ ಬರೆದು ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದಂ ಸ್ಮರನರ್ಕ್ಕಜಿಂದೆ
ವಿಸ್ತರಿಸಿದನೆಯ್ದೆ

17 ಸಂಪದಮನುದ್ಭವಮಂ ಸೊಬಗಂ ವಿಳಾಸಮಂ ಸರಸಕಳಾಪ್ರವೀಣತೆಯನೆಂಬಿನಮುನ್ನತಿವೆತ್ತ
ಕಾಳಿಕಬ್ಬರಸಿಯ

18 ರೂಪನಾಂ ನೆಱೆಯೆ ಬಣ್ಣಿಪೆನೆಂಬವನೆಗ್ಗನಲ್ಲನೇ ॥ ಅನ್ತವರ್ಗ್ಗೆ ಮುದಮುವೊಳ್ಪುಂ ಸಂತತ
ಮಭಿವೃದ್ಧಿಯುಂ ಮಹಾ-

19 ವಿಭವಮುಮನ್ತ್ಯಂತಂ ಜನಿಯಿಸೆ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ತನಯಂ ನಿಂಬನಧಿಕಮಹಿಮಾಳಂಬ॥ ಹರಚರಣ
ಸ್ಮ-

20 ರಣಾಂತಃಕರಣ ಸಾಕ್ಷರಿಕಜನಸಮುದ್ಧರಣನಿವಂ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಮೆಂದು ಸಲೆ ನಿಂಬರಸನನು
ತ್ಕೃಷ್ಟಶಿಷ್ಟನಿಕ-

21 ರಂ ಪೊಗಳ್ಗು ॥ ಪತಿಹಿತನೆ ಮರುತ್ತನಯನಾಹವಧೀರನೆ ಸವ್ಯಸಾಚಿ ವಿಕ್ರತಿಶಯರೂಪನೆ ಕು-

22 ಸುಮಸಾಯಕನುನ್ನತನೆ ಸುರಾಚಳಂ ವಿತರಣಶೀಳನೆ ರವಿಜನುತ್ತಮನೆ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗನೆಂದು
ಪಂಡಿತ-

23 ಜನಮೆಯ್ದೆ ಬಣ್ಣಿಪುದು ನಿಂಬನನೀ ವಸುಧಾತಳಾಗ್ರದೊಳ್॥ ಧುರದೊಳಿದಿರಾದ ವೈರಿಗೆ ಪುರಹರ-

24 ನಿಟಿಳಾಂಬಕಾನಳಂ ಶರಣೆಂದಾದರಿಸಿದಡಂಬುಧಿ ವಂದಿಗೆ ಸುರತರು ಸರಿಪಾಟಿಸಮನೆನಿಪ್ಪಂ
ನಿಂಬ ॥ವೃ॥

25 ಪಂಬಲಿಸಲ್ಕೆವೇಡ ಸಿಬಿ ಭಾನುಸುತ ಪ್ರಧುಖೇಚರಾಧಿರಾಜಂ ಬಲಿಯೆಂಬ ದಾನಿಗಳನು ಆದರದಿಂದವ
ವಂದಿ

26 ಬೇಡು ನೀಂ ಸಂಬರನೂದನಪ್ರತಿಮರೂಪನನಪ್ರತಿಮಪ್ರತಾಪನಂ ನಿಂಬನನಾನತದ್ವಿಟ್ಕದಂ-

27 ಬನನುದ್ಭಗುಣಾವಳಂಬನ॥ ಕಂಬುಗ್ರೀವದ ಪೀನನಿತಂಬದ ತೆಳ್ವಸಿಱ ಪಲ್ಲವಾಧರದ ಚಕೋ-

28 ರಾಂಬಕಯುಗಳದ ಸುದತಿಗೆ ಸಂಬರಹರ ಶರಸಮೂಹನಲ್ಲನೆ ನಿಂಬ॥ (೧) ಇನ್ತು ಸಮಸ್ತ-

29 ನಿಜನಾಮಾಂಕಮಾಳಿಕಾಸಮೇತನಪ್ಪ ನಿಂಬರಾಜಂ ಗಾತ್ರಿಗಸಮೂಹಂ ಬೆರಸು ಧರ್ಮ್ಮೋದ್ಯ-

30 ಕ್ತಚಿತ್ತರಾಗಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೩೩ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಪು-

31 ಷ್ಯದಮಮಾಸ್ಯೆಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ-

32 ಬ ತಿಥಿಗಳೊಂದಾಗಲ್ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪ-

33 ಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರ್ಸ್ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನರ್ ಋಗ್ಯಜುಸ್ಸಾಮಾಥರ್ವ್ವಣವೇದವೇದಾಂಗಪಾರಾ-

34 ವಾರಪಾರಗರಶೇಷವೈಶೇಷಿಕನ್ಯಾಯಾಯಿಕಲೋಕಾಯತಸಾಂಖ್ಯಬೌದ್ಧಾರ್ಹತಾದಿತರ್ಕ್ಕ-

35 ಶಾಸ್ತ್ರಪರಿಣತಮ್ಮರ್ನ್ನಾಧ್ಯಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮಕುಶಳರಗ್ನಿಷ್ಟೋಮಾದಿಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾ-

36 ವಗಾಹನಪವಿತ್ರೀಕೃತಗಾತ್ರರಮಳಚರಿತ್ರರ್ಸ್ಸರ್ವ್ವಾತಿಥ್ಯಧ್ಯಾಗತವಿಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟವಿದ್ಯ-

37 ಜ್ಜನಪೂಜಕರ್ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳಕರಧರ್ಮ್ಮಪರಿಹರರ್ವ್ವಿಚಾರಸಂಪನ್ನರ್ಸ್ವಪಾನು-

38 ಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥರ್ಶ್ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರೇಕವಾಕ್ಯರ್ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾಗ್ರ-

39 ಗಣ್ಯರಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿ ಮಕ್ಷಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾ-

40 ರಂ ಹಾವೆರಿಯ ಮಹಾಜನಂ ನಾಲ್ವತ್ತೊರ್ವ್ವರುಮಂ ನೆರಪಿ ಸಂಘವಣಿಗೆಯ ದಂಬುಲಂ ಗೊಟ್ಟು
ಶ್ರೀಮ-

41 ತ್ರಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಗೀತವಾದ್ಯನೃತ್ಯಕ್ಕೆ ವೇದಿ ಯರೆಯ ಹೇಱುಂಗೆ ಮುನ್ನಿನ ನಡೆವರೆ ೫ ವೀಸಪೊ—

42 ಳಗಾಗಿ ಹೇಱುಂಗೊಂದು ವೀಸಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ—

43 ನಾರೋರ್ವ್ವರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಗ್ಘ—

44 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಗಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯೊಳುಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾ—

45 ಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮನೆಯ್ದುವರೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾರೋ—

46 ರ್ವ್ವರಳಿದವರನಿತು ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳನಿತು ಕವಿಲೆಗಳನನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊಂದ

47 ಮಹಾಪಾತಕಮನೆಯ್ದುವರ್ ॥ ⓞ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಹರತೇ ನರಃ । ಷಷ್ಟಿ—

48 ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ⓞ ಪ್ರಣುತಾರ್ತ್ಥಂ ಹ್ಯದ್ಯಮೀ ಪದ್ಯನಿ—

49 ಚಯಮನೆ ಪೇಳ್ದಂ ಮನಂಗೊಂಡು ವಿದ್ವದ್ಗಣಮತ್ಯಾನಂದದಿಂ ಬಣ್ಣಿಸೆ ಬರೆದನಿ—

50 ದಂ ಸತ್ಕವೀಂದ್ರಸ್ತುತಂ ನಾರಣದೇವಂ ಪಾರ್ವ್ವತೀವಲ್ಲಭಪದಯುಗಳಾರಾಧಕಂ ವಿಪ್ರವಂಶಾ—

51 ಗ್ರಣಿ ವಿಶ್ವಾಮಿತ್ರಗೋತ್ರಾಂಬುರುಹವನಪತಂಗಂ ವಿಶುದ್ಧಾನ್ತರಂಗ ॥

No. 109

(B. K. No. 177 of 1933-34)

KANNŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab set up in the Bhajana-maṭha.

Vikramāditya VI—A. D. 1112

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalla,** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 37**, **Nandana**, **Pushya, śu. 12**, **Sunday**, **Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa** The date is irregular. The *tithi* cited corresponds to **A. D. 1112, December 31**. The week-day was **Tuesday** and not Sunday as given in the record; nor did the *saṁkramaṇa* occur on that day.

It records a grant of land made by *Mahāsāmantādhipati* **Kāḷidāsa-Daṇḍanāyaka** to the temple of Pārśvanātha, constructed by **Bijji-seṭṭi** at **Kannavuri**. **Arhaṇandi Beṭṭadadēva** of *Keṇḍakund-ānvaya*, *Mūla-saṁgha*, *Dēsi-gaṇa*, *Pustaka-gachchha* and *Piriya-samudāya* and belonging to the spiritual lineage of **Koṇḍakoṇḍāchārya,** is stated to be the *Guru* of **Bijjidēva**. **Kāḷidāsa** is stated to be governing **Kannavūri.**

Text

1 ⓞ ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸ—

2 ನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ—

3 ರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳು—

4 ಕ್ಯಾಭರಣಂ [।] ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನಿಳಾಮಹಿತಂ ನಹುಷಪ್ರಿಥುಭ—

5 ಗೀರಥಚರಿತಂ ಭೂಮಣ್ಡಳಮಂ ಸಕಳಾಸಾಮಣ್ಡಳಮವಧಿಯಪ್ಪಿನಂ ಸಾ—

6 ಧಿಸಿದಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಉಡೆನೂಲೇಳುಂ ಕಡಲ್ಸುತ್ತೆನ್ನೆಸೆಗ್ ಜಸಮೆ ಪೂಮಾಲೆ ತಾರಾಚಳಂ

7 ಕನ್ನಡಿ ಗಂಗಾಸಿನ್ಧು ಮುಕ್ತಾವಳಿ ಸಕಳ ದಿಷಾಧೀಶರೊಳ್ದಿಜ್ಜಗೋಪಂಗೆಡೆಗೊಣ್ಡ-
8 ರ್ದ್ಧಜ್ಜರಾತ್ಮಾಂಗನೆ ವಸುಧೆಗೆನರ್ಕ್ಕೋಡಷೋರ್ವ್ವಿಪರಂ ನೂರ್ಮ್ಮಡಿಯಾದಂ ಸಾ-
9 ರ್ವ್ವಥ್ವೋನ್ನತಿಯ ಮಹಿಮೆಯಿಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ-
10 ಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮ(ಂ)ನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರ-
11 ಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ॥ ಕ॥ ಅಭಿವರ್ಣ್ಣಿಸೆ ಭುವನಜನಂ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋ-
12 ತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿಯಿಂ ತಳೆದಿರ್ದ್ದಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಭಾರಮಂ
13 ಕಾಳಿದಾಸದಣ್ಡಾಧೀಶಂ ॥ ಪರಪುರಮಂ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯಿನುರ್ಪುವ ಬೆಸದೆ-
14 ಡೆಗೆ ಪವನಸುತನಂ ರಾಮಂ ಕರೆವಂ ಚಾಳುಕ್ಯರಾಮಂ ಕರೆವಂ ಕಲಿಕಾಳಿದಾಸ-
15 ದಣ್ಡಾಧಿಪನಂ ॥ ಕಂ ॥ ಹತಿಪಲಮಾರ[ಂ] ನಾಡಂ ಪ್ರತಿಪತ್ತಿಯನೀಯೆ ವಿಕ್ರ-
16 ಮಾಂಕಂ ಸೇನಾಪತಿ ಕಾಳಿದಾಸನತ್ಯೂರ್ಜ್ಜಿತಶೌರ್ಯ್ಯಂ ಕನ್ನಪುರಿಯನಾಳು-
17 ತ್ತಿರ್ದ್ದಂ ॥ ಕಂ ॥ ಆ ದಣ್ಡನಾಥತಿಳಕಂ ರೋದನ್ನಳಮಂ ಯಶಸ್ಸುವಾಸಾಗ-
18 ರಮಾಚ್ಛಾದಿಸೆ ಪಾರ್ಶ್ವಜಿನೇಶ್ವರಪಾದಾರ್ಚ್ಚನೆ ಮಾಡಿ ಭೂಮಿದಾನಂಗೆ-
19 ಯ್ದಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೩೬ನೆಯ ನನ್ದನಸಂ-
20 ವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೨ ಆದಿವಾರದನ್ದಿನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮ-
21 ಣಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭು[ವನ*]ಮಲ್ಲದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ದು ಕನ್ನ-
22 ಪುರಿಯಲು ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯನ್ತರ ಸಹಿತ ಬಿಜ್ಜಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಶ್ರೀ
23 [1] ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಿಯನೆಲ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲ ಮತ್ತ-
24 ರು ೨೪ ತೋಂಟ ೧ ನಿವೇಶನ ೨ ಗಾಣ ೧ ◎ ಈ ದೇವರ ಕೆಯ್ಮನೆಯಂ ಕಾ-
25 ದ ಮಹಾಪುರುಷನೋ ಸದುಗಂಗೆಯ ತಡಿಯೊಳ್ಗೋದಾನ ಕೋಟಿಯಿಂ ಕೊ-
26 ಟ್ಟ ಪೊರೆಯಂ ಕಿಡಿಸಿದಾತನವನಳಿದಾತಂ ॥ ಚತುರಂಗುಳಚಾರಣ—
27 [ಸು]ದ್ಧಿ ತಮಗೆ ಸಮನಿಸಿದುದೆನಿಪ ತಪದುನ್ನತಿಯಿಂ ಶ್ರುತದಿಂ ಭೂಮ-
28 ಣ್ಡಳವಿಶ್ರುತರೆನಿಸಿದರರ್ತ್ತಿ ಕೊಣ್ಡಕೊಣ್ಡಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ॥ ವಚನ ॥
29 ಆ ಕೊಣ್ಡಕುನ್ದಾನ್ವಯದ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘದ ದೇಸಿಗಣದ ಪುಸ್ತಕಗಚ್ಛ-
30 ದ ಪಿರಿಯ ಸಮುದಾಯದಾಚಾರ್ಯ್ಯವರ್ಯ್ಯರು ॥ ವಿಮಳಶ್ರೌತಂ ಕೈ-
31 ವಲ್ಯಮೆಂಬ ಸಂಕಲ್ಪಮಿನಿತೆನೆರ್ಗ್ಗಿಹಿಯಂ ವಿಶ್ವಮನಹುವ ಮಹಿಮೆಯಿಂ
32 ವರ್ದ್ಧಮಾನಜಿನಪತಿಗೆ ವರ್ದ್ಧಮಾನಮುನೀ[ಂ*]ದ್ರ ॥ ಆ ಮುನೀಂದ್ರಪಾದಾರಾಧ-
33 ಕಂ ॥ ಅರವಿನ್ದಸ್ಮೇರವಾಸ್ಯಂ ತಿಳಿದೆ ಹೃದಯಸಂಶುದ್ಧಿಯಿಂ ಮಾನಸಂ ಶಾನ್ತ-
34 ರಸಾಧೀನಂ ಸಮಾಧಾನಮನಹುಡೆ ತಪಸ್ತಪ್ತಮುತ್ತಪ್ತಕಾರ್ತ್ತಸ್ವರಶಾಖಾ-
35 ಲೀಳೆಯಿಂ ಪಾಳಿಸೆ ತನು ನಯನಂ ಕಾಪ್ಪುರಂ ಮಾಡೆ ಕಾರುಣ್ಯರಸಶ್ರೌತಂಗ-
36 ಳಂ ಲೋಕಮನೆಱಗಿಸಿದಂ ಬಾಳಚನ್ದ್ರ ಬ್ರತೀಂದ್ರಂ ॥ ಪ್ರಚುರಕಲಾನ್ವಿತರಕುಟಿ-
37 ಳಚಂಚಳಸ್ಪರ್ದ್ಧಪಕ್ಷವ್ರಿತ್ತದ್ವೋರ್ಷಾಪಚಯಪ್ರಕಾಶರೆನೆ ಬಾಳಚನ್ದ್ರ-
38 ದೇವಪ್ರಭಾವಮೇನಚ್ಚರಿಯೋ ॥ ಆ ಮುನಿಪಸನಾತನದೊಳಾಸಾಮುಖಮಂ ಬಳ-
39 ಸೆ ನಿಜತಪೋವಿಭವಸಮುದ್ದಾಮಯಶಂ ಪೆಸರ್ವಡೆದಂ ಕಾಮಾಂತಕನರ್ಹ-
40 ಣನ್ದಿಬೆಟ್ಟದದೇವಂ ॥ ಮಾಗಿಯ ದರ್ಪ್ಪಮಂ ಕಿಡಿ[2]ಸಿ ಬೇಸಗೆಯಂ ಬೆದಱಿಟ್ಟ ಮೀಱು
41 ಮೇಘಾಗಮಮಂ ತ್ರಿಕಾಳನಿಯಮಸ್ಥಿತಿಯಿಂ ಪರಮಾತ್ಮಯೋಗದೊಳ್
42 ಯೋಗಿಗಳನ್ನರಾರೆನಿಸಿ ಬೆಟ್ಟದದೇವರ ಮಾಳ್ಕೆಯಿಂ ತಪಶ್ರೀಗಧಿನಾಥ-
43 ನಾಗಿ ಜಿನಶಾಸನದೀಪಕನಾದೊಡೊಪ್ಪುಗುಂ॥ ಗುಣಗಳೆನೆ ಮದ—
44 ನಗಜಕೇಸರಿಯೆನಿಸಿರ್ದ್ದರ್ಹಣನ್ದಿ ಬೆಟ್ಟದದೇವರ್ಚ್ಚರಿತಾರ್ತ್ಥಂ ಸಮ್ಯಕ್ತ್ವದ
45 ಪರಿಣತಿಯಿಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಜನಸ್ತುತನಾದಂ॥ ಈ ಭುವನಂ ಪೊಗಳೆ ವಿನೆಯಾ-
46 ಭರಣಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಸುಶೀಳಬ್ರತಕೇಳೀಭವನನಾದನಾಹಾರಾಭಯಭೈಶ-

[1] Here the letters ಶಾಪಿ were first written and then struck off.
[2] The letter ಡಿ is written below the line.

47 ಜ್ಯಶಾಸ್ತ್ರದಾನವಿನೋದಂ॥ ಪಡೆದ ಧನಂ ಪರಾರ್ತ್ಥದೆಡೆಗಾದದು
48 ಪಾತ್ರದೊಳನ್ನದಾನಮಂ ಕುಡುವೆಡೆಗಾದುದೀ ಸಕಳಭವ್ಯಸಮೂಹ-
49 ವಿಪದ್ವಿಕಾಳಮಂ ಕಿಡಿಪೆಡೆಗಾದುದು ಜಿನಾಯತನಕ್ಕೆ ಜಿನೇಂ-
50 ದ್ರಪೂಜೆಗೆಂದಡೆ ಕೃತಕೃತ್ಯನಂ ಪೊಗಳದಿರ್ಪ್ಪದೆ ಬಿಜ್ಜನನೀ ಜಗಜ್ಜ-
51 ನಂ॥ . . ಕುಲಮಂ ಪವಿತ್ರ . . . . ಜಿನಮಂದಿರಮಂ ಮಾ-
52 . . . . ಪರಮಾ[ರ್ತ್ಥ][1]

No. 110

(B. K. No. 183 of 1933-34)

NIḌŌNI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up near the house of the hereditary Pāṭīl

Vikramāditya VI—A.D. 1115

This inscription which refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**, ruling from the capital **Jayantīpura** is dated the **Chālukya-Vikrama year 40, Manmatha, Pushya śu. 6, Vaḍḍavāra, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa** corresponding probably to **A.D. 1115, December 24**. The week-day was **Friday** though the *Saṁkramana* fell on Saturday.

It records the construction of the **Vishṇu** temple at **Niḍuvaṇi**, by **Mēṇḍeya Barma** and registers a gift of land made for the worship and offerings to god **Kēśavadēva** (of the temple). The gift was made in the presence of the *Mahājanas* of the place, *Daṇḍanāyaka* **Lakshmarasa**, the *Mahāpradhāna* and *Pergaḍe* of **Tardavāḍi**, and others. *Yuvarāja* **Mallikārjuna** is stated to be governing **Tardavāḍi-nāḍu**.

Text

1 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿಶ್ರಾನ್ತಭುವನಂ ವಪುಃ । ಯಸ್ಮಾದಿದಂ ಜಗದಜಾಯತ ಯತ್ರ ತಿಷ್ಠ-
2 ತ್ಯನ್ತೇ ಸಮಸ್ತಮಿದಮಸ್ತಮುಪೈತಿ ಯತ್ರ। ತಸ್ಮೈ ನಮಃ ಸದಸದಾದಿವಿಕಲ್ಪಶೂನ್ಯಚೈತನ್ಯಮಾತ್ರವಪುಷೇ ಪುರುಷೋತ್ತಮಾಯ ॥೧॥
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿ-
4 ಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-
5 ತಾರಂ ಸಲುತ್ತ ರಾಜಧಾನಿ ಜಯನ್ತೀಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ।
6 ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಖ್ಯಾತಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ನಿರ್ದ್ದಳಿತವೈರಿಸಂಘಾತಂ। ಪರಿಜನಪಾರಿಜಾತಂ। ರಿಪುರಾಯಕೋವರಬಂಗಾಳಂ।
7 ಬಪ್ಪನಂಕಕಾಱಂ ಕೊಮರಂಕಭೀಮಂ। ನಯನಾಭಿರಾಮಂ। ರಿಪುಕುಮಾರವೇಶ್ಯಾಭುಜಂಗ (!) ನಯ್ಯನಸಿಂಗಂ। ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ। ಕುಮಾ-

---

[1] A few more lines are built in.

8 ರದಿಕ್ಕುಂಜರಂ। ವೀರವಿದ್ಯಾಧರಂ । ಸಕಳಕಳಾಧರಂ। ಪದ್ಮನಾಳಗಿರಿವಜ್ರದಣ್ಡಂ । ವೀಸಳರಾಯ ಕುವರಜವದಣ್ಡಂ । ಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವೀಲ–

9 ಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ। ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ। ಮೂಱುರಾಯಕೊವರಕ್ರಿಶ್ಸೆಲ್ಲಂ। ಸಾಹಸಮಲ್ಲಂ। **ಶ್ರೀ ಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ಪಟ್ಟಮ–**

10 **ಹಾದೇವಿಯರಣುಗಂ।** ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ। ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀಮದ್ಯುವ– ರಾಜಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರು**

11 **ತರ್ದ್ದವಾಡಿನಾಡಂ** ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಜನಪದಪೋಷಣಪ್ರಜಾಭರಣದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ । ಸುಬುದ್ಧಿನಿರ್ದ್ದಳ್ಳ©

12 ಕಡುಚೋದ್ಯಮಿದಖಿಳೋರ್ವ್ವಿಗೆ ತೊಡವಿದು ಭೂಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆಂದು ಬಣ್ನಿಸೆ ಪಲರುಂ **ನಿಡುವಣಿಯೊಳನ್ತು** ಮಾಳ್ಕುವೆ:ೞಂ ಕಡುಚೆಲ್ವನೆನಿಪ್ಪ

13 **ವಿಷ್ಣುಗೃಹಮಂ ಬಮ್ಮರ್ಗಂ ॥** ಪಡೆದಪೆವೆಂದು ನೆತ್ತಿಯ ಬೆಮರು ಮಿಡಿಯಿಂದಿಳಿವನ್ನು ದುಕ್ಕದಲು ದುಡಿಯುತವಿಪ್ರ್ಪರಲ್ಲದೆ ಜನಂಬಡೆವ–

14 ಲ್ಲಗೆ ಧರ್ಮ್ಮದಲ್ಲಗೇಂ ।ನಿಡುವರೆ ಪೊಂನನೊಕ್ಕಲಿಗರಮ್ಮ ಬರಾಪ್ಪನೆ ವಿಷ್ಣುಗೇಹಮಂ **ನಿಡುವಣಿ ಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಮೇಣ್ಣಿಯ ಬಮ್ಮಣನನ್ತಿರೋರ್ವ್ವರುಂ॥**

15 ಗಿಡುಗಡಿದುತ್ತುರ್ ಬಿತ್ತಿ ಫಲಮಂ ಪಡೆದುಣ್ಣದೆ ಲಾಬರೋೞಬಿ[ಂ] ಮಡಗಿ ಬಳಿಕ್ಕೆ ಗಾವಣಿಗೆ ಗಂಟಿಗೆ ಚೊಪ್ಪರವಿಟ್ಟು ಕೊಳ್ಪನಿಗ್ಗಡಿ ನ್ರಿಪಙ್ಗತ್ತ ಕೆತ್ತು

16 ಬಱದಾಗಿ ಬೆಗಳ್ಕೊಗದಿಂದವಿಪ್ರ್ಪ ಬೆಳ್ಗುಡಿಯರನೇಕೆ ಪೋಲಿಸುವೆ ಬಮ್ಮಣನೊಳು ಹಿತಧರ್ಮ್ಮ ಕಾರ್ಯ್ಯನೊಳ್॥ ತಾನುಣ್ಣದೆ ಪೆಱಗ್ಗಿರ್–

17 ಕ್ಕದೆ ಪೇನಿಯು ಪೆರ್ವ್ವಡುಕೆಯೆನಿಸಿ ಮಡಗದೆ [ಧ]ನಮಂ ಮಾನವರತ್ನಂ ಬಮ್ಮಣನಾನಂದದೆ ವಿಷ್ಣುಭವನಮಂ ಮಾಡಿ–

18 ಸಿದಂ॥ ಎಂಬ ಪೊಗೞ್ತೆಗಳುಂಬವಾಗಿ ಮೇಣ್ಣಿಯ ಬಮ್ಮಣಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕನುಕೂಳ– ರಾಗಿ ಯಮನಿಯ–

19 ಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುವ–

20 ಣಿಯೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿನಾಡ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದ–

21 ಣ್ಡನಾಯಕಂ ಲಕ್ಷ್ಮರಸನುಮಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪ನೆಯ ಮನ್ಮಥ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸು ೭ ವಡ್ಡವಾರದಂ–

22 ದುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಶ್ರೀ ಕೇಶವದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ

23 ಗೊರವಿಯ ಕೆಱೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಹಂಟಿಗೆವಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲಲು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ

24 ಪೊಣಿಯ ಮತ್ತರು ಮೂವತ್ತು ಗಾಣವೊಂದು ತೋಂಟವೊಂದು ಈ ಧರ್ಮ್ಮವನರಸುಗಳುಂ ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾ–

25 ಲಿಸುವರು॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ॥ ತನ್ನಿತ್ತು–

26 ದು ಪೆಱರಿತ್ತುದದೆನ್ನದೆ ಪಾಳಿಸಿದೊಡರಸುಗಳ್ಗೆ ಹವರನಾಲ್ಬುಂ ನಿಚ್ಚೆಯುಕ್ಕುಮಳಿದಂದನ್ನಯುಮುಂನ್ನುಂ–

27 ನ್ನವೆನಲಘೋಗತಿಗಿಳಗುಂ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ

28 ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ॥ ಕೆಡೆದೊಡೆದ ದೇವಭವನಂ ಕಿಡದನ್ತಿರೆ ಮಾಡಿದಂಗೆ ನಾಲ್ಮಡಿ ಪುಣ್ಯಂ ಕಿಡಿಸಲು

29 ಸಮರ್ತ್ಥನಪ್ಪಂ ಕಿಡಿಸದೆ ಕಾದಂದು ಧರ್ಮ್ಮವಿರ್ಮ್ಮಡಿ ದಿಟದಿಂ॥

No. 111

(*B. K. No. 60 of 1932-33*)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab standing on the east bank of the honda.

Vikramāditya VI— . D. 1115

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva,** is dated in **Chālukya-Vikrama year 40, Manmatha, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, Sunday.** In the year cited, the *Uttarāyaṇa-saṁkrānti* occurred on December 25, A. D. 1115, which was a Saturday and not Sunday. The intended date probably was **A.D. 1115, December 26, Sunday**.

It states that when *Mahāpradhāna* **Śrīpati-Daṇḍanāyaka** was governing **Puligeṟe Three-hundred** and **Beḷvala Three-hundred**, the *Mahājanas* of the *agrahāra* town **Partiyamattavura** (modern Hattīmattūr, the find spot of the record) made a gift of the income derived from various taxes, for effecting repairs to the tank **Dēvimgeṟe.** It also records similar gifts of money and land made to the same tank by many others. Mention is made of the two brothers of **Śrīpati-Daṇḍanāyaka** *viz.*, **Īśvara-Daṇḍēśvara** and **Sāvidēva** and of *Daṇḍanāyaka* **Antimayya** and *Mahāmātya* **Bāhubali.** The last two are stated to be the subordinates of **Śrīpati**.

Text

1 ⊚ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರ-

3 ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯ-

4 ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ

5 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ

6 ವಿದ್ವಜ್ಜನಾಭೀಷ್ಟಫಳಪ್ರದಾಯಕ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶ(ಂ)ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ-

7 ಧಾನಂ ಶ್ರೀಪತಿದಂಡನಾಯಕರು ಪುಲಿಗೆಱೆಮೂನೂಱುಮಂ ಬೆಳ್ವಲಮೂನೂಱುಮಂ ಸು-

8 ಖ ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ॥ ವ್ರಿತ್ತ॥ ಪಿರಿಯಂ ಶ್ರೀಪತಿದಂಡನಾಥನಧಿಕಾರಶ್ರೀಯ ಪೆಂಪಿಂ-

9 ನ್ದವೀಶ್ವರದಂಡೇಶ್ವರನುಂ ನರೇಶ್ವರನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಗೆ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಚಮೂ-

10 ನಾಥರ್ಗ್ಗೆ ದಿಗ್ನಾಥನೆನ್ನಿರೆ ದಂಡಾಧಿಪ ಸಾವಿದೇವನನಿವರ್ದ್ದೇವಾಂಶವೇಕೋದರರ್॥ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ ಪತಿ ಕುನ್ತಳೇ-

11 ಶ್ವರನ[ರೇಂದ್ರಂ] ಮೆಚ್ಚೆ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿಯಲೆ ಶ್ರೀಪತಿದಂಡನಾಯಕನೆ ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷಮುಂ ತಾನೆ ಚಕ್ರಿ-

12 ಯ ಸಪ್ತಾರ್ದ್ಧಮಹೀತಳಕ್ಕಮಱಿಯೋ ದ್ರವ್ಯಾಧಿಕಾರಕ್ಕ ಮುದ್ರೆಯ ಮುದ್ರ್ಯಾಂಗುಳಿಕಂ ಜಗ-

13 ಕ್ಕವೆನಲಾವಂ ಶ್ರೀಗನಂ ಪೋಲ್ವಪಂ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಣ್ಡ-

14 ನಾಯಕನ[ನ್ತಿ]ಮಯ್ಯಂಗಳ್ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿನಾಳುತ್ತಿರೆ॥ ಅಜವಂ ಶ್ರೀಪತಿ ದಂಡನಾ-

15 ಯಕನ ತೇಜೋಮೂರ್ತ್ತಿ ತಾನೆಯ್ದೆ ಕಣ್ಡಿಱದಂನ್ತಿಪ್ಪನನನ್ತನಭ್ಯುದಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಮಿನೀಕಾನ್ತನೇ ತಱೊ-

16 ಳಂ ತಾನೆ ಪೆಸನ್ತ ದುಷ್ಟಹಯಶಿಕ್ಷಾರೂಢರೇವನ್ತನಾನ್ತಿಱವಂಗುನ್ತೆ ಕೃತಾನ್ತನಿನ್ತೆನಿಸಿದಂ ದಂಡೇಶನನಾ-

17 ಥಿಪ||ವೃತ್ತ|| ಪತಿಗರ್ತ್ತಂಬಡೆದೀಯಲುಂ ಪ್ರಜೆಯನನ್ತುಂ ಕಾಯಲುಂ [ಗಂ]ಡಗರ್ವ್ವಿತವಲ್ಲಂ ತವೆ ತೇಯಲುಂ ಪ-

18 ಟು* ಮಹಾಮಹಾತ್ಮಂ ಬುಧಸ್ತುತ್ಯನಿಂದಮರಭೂಜಂ ಸೌರ್ಯ್ಯಬೀಜಂ ಪ್ರಸನ್ನತರಂ

19 ಸಾಹಸಮೂರ್ತ್ತಿ **ಬಾಹುಬಲಿ** ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಗಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ||ಸಾರವಿದು ಜನದ ಮನಕೆ ವಿಚಾರಿಸು-

20 ವಗೆ ಸಾರವಸ್ತುವಿಂ **ಮುತ್ತವುರಂ** ಧಾರಿಣಿಯ ಕೊರಲ ಮಣಿಮಯಹಾರದ ಮಾಣಿಕ್ಯಮಪ್ಪೊ ಲಗ್ರಹಾರ-

21 ಮಿದೆನಗುಂ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿ ಶೀಳಸಂಪನ್ನ-

22 ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ **ಪೆರ್ತ್ತಿಯಮುತ್ತವುರ**ದೂರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಹಾಜನವಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಸರ್ವ್ವವೆಳಸ-

23 ವಿಷ್ಠಾಣದೊಳಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀ**ಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ**[ವ*]ಷ[ರ್ಷ]ದ ೪೦ನೆಯ ಮನ್ಮಥಸಂವತ್ಸರ **ದುತ್ತ**ರಾಯಣ(ಣ)ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯ-

24 **ತೀಪಾತಮಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು** ಪೊರಮುನ್ತಣ ದೇವಿಂಗೆಱೆಗೆ ಪಡಿಸಲಿಸಲು ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತೆ-[೦]ದಡೆ ಅಡಕೆಯ

25 ಭಂಡಕೆ ಪೊಂಗೆ ಹಾಗ ಎಲೆಗೆ ಪೊಂಗದ್ದಮುಂ ಬೇಳೆ ಎಲೆಯ ಹೇಱುಂಗೆರಡುಂ ವೀಸ ಅಲ್ಲವರಿಸಿನ ವುದ್ದಿಗೆ ಪೊಂಗೆ

26 ಹಾಗ ಪೊಡೆಯರು ಪೋಱಗುಯ್ದು ಮಾಱುವ ಭಂಡಕ್ಕದ್ದಾದಾನ ಪೋಱಗಣಿಂ ತಂದು ಮಾಱುವ ಭಂಡ-

27 ಕೆ ಪೊಂಗೆ ಬೇಳೆ ಕೆಱೆಯ ತೋಂಟಮಱುವಣದಿಂ ಕೆಱೆಗೆ ತಿಱುವ ಗದ್ಯಾಣಂ ಪನ್ನೆರಡು ಕರುಗಳತಿಗೆ ಮಾ-

28 ಲಗಾಱಿ ನಾವಿದನಕ್ಕಸಾಲಿ ಬಡಗಿಯಿನ್ತಿನಿಬರುಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕಂ ತಿಱುವ ಗದ್ಯಾಣವೆರಡು ಪಣಂ ಮೂಱ[ರ]

29 ಲೆಕ್ಕದಿಂ ತಿಱುವ ಗದ್ಯಾಣಂ ಪದಿಮೂಱು ಪಣವೆಂಟು ಕೆಱೆಗಯ್ತ ಧರ್ಮ್ಮಸೆಟ್ಟಿಯರಸಿಯಕೆಱೆಯ ಪ-

30 ಡುವಣ ಮೆಯ್ಯ ಬಿಟ್ಟರೆ ಮತ್ತರ್ ಪನ್ನೆರಡು ದವಸಕ್ಕೆ ಮೂಲಸಾವಿಯಾ[1]ಯುಂ ಪೊಂಗೆ ಹಾಗ ಶ್ರೀ ಮತ್ಪಡವಳ ಮಾಚಿ[ಮ]-

31 ಯ್ಯಂ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟಕ್ಕಸಾಲಿಯಾಯಂ ಪೊಂಗೆ ಹಾಗ ಅನ್ತು ದವಸಾಯಂ ಪೊಂಗದ್ದ ||ವೃತ್ತ|| ಸಭೆಯೊಳ್ ತಾನಿ-

32 ರೆ ತೇಜದೊಳ್ಪುದುಗುಡಂ ದೇವಂಗೆ ಆಸ್ಥಾನವಲ್ಲಭನಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ ಚಕ್ರವುದ್ಧತರಗಂಡಂ ವಿಪ್ರ ಮಾರ್ತ್ತಂಡನುಗ್ರಧ-

33 ಟಂ ಸಾಹಸಿಕಂ ಚತುಸ್ಸಮಯಪಾದಂ ಮಾಚಿರಾಜಂ ಮಹಾಪ್ರಭುವಿತ್ತಂ ಕೆಱೆಗಕ್ಕಸಾಲದ ನಿಬನ್ಧಂ ಪೊಂ-

34 ಗೆ ಹಾಗಾಯಮ || ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪೆ[ಜ್ಜುರ್ಂ]ಕದ ದಂಡನಾಯಕ ಲೋಕರಸರು ದೇವಿಂಗೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತೆಂದ-

35 ಡೆ ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಮಳವೆಗೊಂದು ಮಳವೆಯ ಸುಂಕ ಯೆರಡು ಲಕ್ಕಡಕೆ[2]ಯ ಸುಂಕಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಂಡ-

36 ನಾಯಕ ಪದ್ಮರಾಹ್ನಳದ ಮೈಲರಸರುಂ ದೇವಿಂಗೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ಯಿಪ್ಪತ್ತು ಮಳವೆಗೊಂದು ಮಳವೆ-

---

[1] The letter ಯಾ is written below the line in smaller character.

[2] The letter ಕೆ is written above the line in smaller character.

37 ಯ ಸುಂಕಮುಮಂ ಯೆರಡು ಲಕ್ಕಡಕೆಯ ಸುಂಕಮುಮಂ ಬಿಟ್ಟ ॥ಕ॥ ಈ ಕೆಱೆಯಂ ಪೆರ್ಬ್ಬುಱಂಕದ
ಲೋಕರಸಂ ನೋಡಿ

38 ಮೆಚ್ಚಿ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂ ಲೋಕದೊಳಿದೆಂದು ಸುಜನಾಳೋಕಂ ಕೆಱೆಗಿತ್ತನೆಲ್ತೆ ಪೆರ್ಬ್ಬುಱಂಕದೊಳ ॥
ಕರವೊಸೆದು ವಡ್ಡರಾವುಳ-

39 ದರಸಂ ಮೈಳರಸದಂಡನಾಯಕನುಂ ಲೋಕರಸಂ ಬರಸಿದ ಪಡಿಯಂ ಬರಸಿತ್ತಂ ತನ್ನ ಸುಂಕಮಂ
ಸಾತನದೊಳ್ ॥

40 ಇವರ ಪಡಿ ಕೇಣಿಕಾಱರ್ನ್ನವದಿಂ ಸುಂಕಮನೆ ಕೆಱೆಗೆ ಸಲಿಸಿಯೆ ಪಡೆದರ್ತ್ತವಿಲಿಲ್ಲದುದ್ಘ
ಕೀರ್ತ್ತಿ ಯುನವಯ-

41 ವದಿಂ ಬರ್ಮ್ಮದೇವ ಕಲಿದೇವಣನುಂ ॥ ಮುಂಕೊಂಡು ವಡ್ಡಾರಾವುಳ ಸುಂಕಮನೀ ಕೆಱೆಗೆ ನಡಸಿ
ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಜನ್ನಂ ಸುಂಕದಧಿಕಾ-

42 ರಲಕ್ಷ್ಮಿಯಿನಂಬರಿಸಿಯೆ ಮೇಲೆ ಮತ್ತೆ ಸಫಳಿತನಾದಂ ॥ ಮತ್ತಂ ದೇವಿಂಗೆಱೆಗೆ ನಾಲ್ಕುಂ ಕೇರಿಯ
ಪ್ರಭುಗಳ್ ಗ-

43 ವುಂಡಸ್ವಾಮಿ ಕಾಳಿಮಯ್ಯನುಂ ಫೈಶಾನರ ಸೋವಿಮಯ್ಯನುಂ ನಾಯಕರ ಸಿಂಗಿಮಯ್ಯನುಂ ವರಗೇ-

44 ರಿಯ ಸಿರಿಯಯ್ಯನುವಿನ್ತಿವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಇನ್ನೂರ್ಬ್ಬರುಮಿರ್ದ್ದು ಮೂಲಗಾಱಗೆಯ್ಯುಂ ತೆಂಕಲೆ
ಡೆವ್ವೇ-

45 ಲದೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಮತ್ತರಿರ್ಪ್ಪತ್ತು ವಾವಿನಕೆಱೆಯ ಕೆಳ[ಗೆ] ಬಿಟ್ಟ ಮಕ್ಕಿಮತ್ತರ್ ಪನ್ನೆರಡು
ಮತ್ತಂ ಕೆಱೆಗೆ ಕೊನೆ-

46 ಕಾಱರ ಗುಡಿಗೆ ಪಣ ಸುಲಿಹಕಾಱರುಳಿಗೆ ಹಾಗ ಕೊಯ್ಯಾಲಿಗಳೇಣಿಗಳ ಬೊಜಂಗರ ಕತ್ತಿಗೆಗದ್ದ
ಕುಱುಂಬರ

47 . . . .
ನಾಲ್ಕುಗಾಣ . . . . ರ್ಪ್ಪಡೆ-

48 ಣ್ಣೆ ದಾಸಿ ದಾಟಿಗಳ ಕೆಯ್ಗಂ ಗರ್ದ್ದಗಂ ಪಣವಾಱು ಬಳಿಯರ ಕೆಯ್ಗೆ ತಿಱುವ ಪಣವಾಱು ಸರವಿಯ
ಕೆಯ್ಗೆ

49 ಪಣವಾಱು ವೋರಿಯರ ಕೆಯ್ಗೆ ಪಣಂ ಮೂಱು ಕೆಱೆಯತ್ತಿಂಗೆ ಗರುಡನಕಂಭದಿಂ ಮೂಡಲ್ ಮನೆ
ವೊನ್ದು

50 [ಈ] ಕೆಱೆ ದೇವಿಂಗೆಱೆ ಮತ್ತೀಕೆಱೆಗೀ ಶಿವನದಾಶಿ ಬಿಡಲಱುವಣವುಂ ಈ ಕೆಱೆಗುದ್ಧವವಾಯ್ತಿಂನ್ನೀ
ಕೆಱೆಗಿನ್ನಿತ್ತವರ್ಗ್ಗವಕ್ಷಯಪುಣ್ಯಂ

51 ಕೆಱೆಗೆಯ್ಯಂ ತೆರೆಗೆಯ್ಗೆದಂದು ಕೆಱೆಯಂ ಕೊರ್ಕ್ಕೆಂದು ಪೇಳ್ವಂಗವೀ ಕೆಱೆಗೆಯ್ಯೊಳ್ ತೆಱೆಗೊಳ್ವನೆಂಬ
ಬಗೆಯಂ ತಂದಗವಾಮ್ನಾಯದಿಂ ಕೆ-

52 ಱೆಗಾಯಂ ನಡೆವನ್ನುಬಂ ನಡೆಯಲಿನ್ನಾನೀಗುನೆಂಬಂಗವೀ ಕೆಱೆಯಂ ಕಂಡಡೆ ಕಾಯ್ದವಂಗ ನರಕಂ
ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ॥

53 ಅಭಿವೃದ್ಧೀಶ್ವರರಾಗಿ ಜೀವಿಸುಗೆ ನಮ್ಮೀ ಗ್ರಾಮದಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಪ್ರಭುಃವುಂ ಕ್ಷೀರಸಮುದ್ರದನ್ತೆ
ಕೆಱೆಯುಂ ತೀ-

54 ವಿಕ್ಕೆ ಚಾಳುಕ್ಯವಲ್ಲಭನುಂ ಚೋಳನನಿಕ್ಕಿ ಚೋಳ್ನೆಲನ್ನಂ ಪಾಳಿಕ್ಕೆ ದೀರ್ಗ್ಘಾಯುವಕ್ಕ
ಭಿವಾಂಛಾಫಳಮಕ್ಕೆ ಬಾ-

55 ಹುಬಲಿಗಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದ(ಂ)ತ್ತ[ಂ] ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ಪಸು
ನ್ಧರಾಃ ಷಷ್ಟಿವರ್ಷಸ-

56 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಹೆರ್ಗ್ಗಡೆಯದ ಚಾಮಣಂ ಬರೆದಂ ಮಂಗಳ ೧

No. 112

CHAUDADĀMPUR, RĀṆEBENNŪR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Muktēśvara temple

Vikramāditya VI—A. D. 1115

This inscription, the latter part of which is lost, refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** (evidently Vikramāditya VI). The date is not preserved, but on the ground that *Mahāpradhāna* **Gōvindarasa**, a subordinate of Vikramāditya VI is stated to be ruling over Banavāse Twelve-thousand, Dr. Fleet who has reviewed this record in his *Dynasties of the Kan. Dists.* (p. 581) assigned it to about 1115 A. D. It gives the genealogy of **Gutta** chiefs, down to **Mallidēva** and of the chiefs of the **Jaṭāchōḷa** lineage for three generations as follows: —

Jomma
|
Dāsa=Chandabbarasi
|
Attirāja — Chanda

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಸಂಭವೇ॥ ತ್ರಿಣಾನಿ ಕೋಟಿವರ್ಷಾಣ್ ಮ್ರಿಣ್ಮಯಂ

2 ದಶಕೋಟಿಃ ದಾರೇಷ್ವಶತಂ ಕೋಟಿ ಶಹಸ್ರಕೋ[ಟ್ಯಾಂ] ಸಿಳಾಮಯಂ॥

3 ೦ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ೦ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ[ಶ್ವರ ಪರಮ-
ಭಟ್ಟಾರಂ] ಶತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ

4 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-

5 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ಕನ್ದ॥ ಪಡ ವಲು ಪಡುವಣವಾರಿಧಿ ಗಡಿ ಮೂಡಲು ಮೂಡಣಬ್ಧಿ ಗಡಿ
ಬಡಗಲು ಹಿಮಂ ಗಡಿ ತೆಂಕ ಸೇ-

6 ತುವರೆಗಂ ಗಡಿಯಾಗಿರೆ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನಾಳ್ವಂ ದರೆಯ॥ ಜಳನಿಧಿಪರಿವ್ರಿತಧಾತ್ರೀತಳಮೆಲ್ಲಂ ತನ್ನ
ಹಸ್ತತಳಮೆನೆ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದೀ ಚಾಳುಕ್ಯಾನ್ವಯ-

7 ಕುಳತಿಳಕ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನಾಳ್ವಂ ಧರೆಯ ॥ವ॥ ಆ ಪರಮೇಶ್ವರನ ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
ಶಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾ-

8 (ಮಹಾ)ಪ್ರಚಣ್ಡದಂಡನಾಯಕ ವೈರಿಗಿರಿವಜ್ರನಾಯಕ ಸುಭಟಸೇನಾನಾಥಸಿಖಾಮಣಿ ಸರಣಾಗತ
ರಕ್ಷಾಮಣಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಗೋವಿನ್ದರಸರು

9 ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ॥ ಉಜಿದವರಂ ಕೊಂದು ಸಲೆ ತನಗೆಜಗಿ
ದರಂ ಕಾದು ದಕ್ಷಿಣಾಪಥಮೆಲ್ಲಂ ನೆಱೆ ಬೆಸಕೆಯ್ವಂತಾಗಿರೆ ಮೆಱೆದಂ ಶ್ರೀ-

10 ಕೀರ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಗೋವಿಂದ ॥◎॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಜನವಿನ್ಯಸ್ತಮಸ್ತಕಸಂಸ್ತೂಯಮಾನ
ಚಾರುಚರಣಾರವಿಂದ ವೈರಿಬಳವಿಳಯಗೋವಿಂದ। ಸುಜ್ಜೇನೀಮಹಾಕಾಳೆ-

11 ದೇವತಾಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ಸಮಸ್ತವಿದ್ಯಾವಿನೋದ। ಪಾಟಳೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ। ಕೀರ್ತ್ಯಾಂಗ
ನಾದೀಶ್ವರ। ವಟವ್ರಿಕ್ಷಧ್ವಜ। ಧೈರ್ಯ್ಯಗರುಡಧ್ವಜ। ಸೋಮ-

12 ವಂಶಲಲಾಟಲೋಚನ। ಮ್ರಿಗರಾಜಲಾಂಛನ। ಗುತ್ತರಭೀಮಂ। ಚಲದಂಕರಾಮ। ಅರಿಕುಮರ
ಮಕುಟಘಟ್ಟಿತಚರಣ। ಗುತ್ತರಾಭರ-

13 ಣ। ರಿಪುಬಳತಿಮಿರಮಾರ್ತ್ತಂಡ। ವೈರಿಕುಳಕಾಳದಂಡ। ಹಯವತ್ಸರಾಜ। ರೂಪಮನೋಜ।
ಭೃತ್ಯಚಿಂತಾಮಣಿ। ಸುಭಟಚೂಡಾಮಣಿ। ವಂದಿಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ।

14 ಶರಣಾಗತರಕ್ಷ। **ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಕುಳಸಂಪೂರ್ಣ್ಣ**। ನನ್ನಿಯಲುಕರ್ಣ್ಣ।
ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗದಾನಿ। ಸನುಮಾನದಾನಿ। ಶೌಚಾಂಜನೇಯ[1] ಸಂಪನ್ನ। ನುಡಿದುಮ-

15 ಕ್ಕೆನ್ನ। ಅಯ್ಯನ ಚಕ್ರ ಭೂಚಕ್ರಶಕ್ರ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯವಂಶೋದ್ಭವರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಗುತ್ತಾನ್ವ**
ಯರ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇಳ್ವತೆ॥೧॥ ಕನ್ದಂ॥೧೧

16 ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮನ್ನೆಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭರೆನಿಸಿದ್ದ ಗುತ್ತಭೂಪಾನ್ವಯದೊಳ್ ಬಲ್ಲಿದನಜಯನಪ್ರತಿಮಲ್ಲಂ
ಮಾಗುತ್ತ ಭೂಪನೆಂಬಂ ನೆಗಳ್ದ॥ ಅಂತಾ

17 ನೃಪತಿಗೆ ಸುತ ವಿಕ್ರಾಂತದನಂ ರಾಜವಂಶಚೂಡಾಮಣಿ ಮಾಟಾಂತರಿಗಂತಕ ವಂದಿಗೆ ಚಿಂತಾಮಣಿ
ಗುತ್ತಭೂಪನಂಗಜರೂಪ॥ ವೃತ್ತ॥ ತಂದೆಯ ತಂ-

18 ದೆಯಿಂದಮೆಮಗಾಳುವ ಮಹೀತಳಮಜ್ಜಪಜ್ಜರಿಂ ಬಂದುದೆ ಸಾಲುಗುಮೆಂದವಿರದೆ ವಿಕ್ರಮದಿಂದಿದಿರಾಂತ
ಭೂಪರ ಕೊಂದು ಧರಿತ್ರಿಯಂ ಪಡೆದನರ್ತ್ಥಿಗೆ ದೇಪ್ಪದನಿತ್ತು

19 ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಮಂದಿರಮಪ್ಪಿನಂ ಪಡೆದ ಗುತ್ತನೃಪಾಳನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ॥ಕಂದ॥ ಗುತ್ತಾನ್ವಯ
ವಂಶಾಗ್ರಣಿ ಗುತ್ತಾನ್ವಯರಾಜಭವನಮಂಗಳಕಳಶಂ ಗುತ್ತಾನ್ವಯ-

20 ಚೂಡಾಮಣಿ ಗುತ್ತಾನ್ವಯತಿಳಕನೆನಿಸಿದಂ ಗುತ್ತನೃಪಾಳ॥ ಆತನ ತನೆಯಂ ಜಗದೊಳು ನೀತಿಪರಂ
ರಿಪುಕರೀಂದ್ರಕಣ್ಠೀರವ ಭೂತಳಕ್ಷತ್ರಿಯರೊಳಜಾ-

21 ತವಯಂ ಮಲ್ಲಿದೇವನದಟರದೇವ ॥ವೃತ್ತ॥ ಎಣಿಸಲು ಭೂಪಾಳರೀಗಳು ಪಲಬರುಮೊಳರಾ
ಭೂಪವರ್ಗ್ಗಂಗಳಿಪ್ಪೀಗಣಿದಂ ಪೂರ್ವ್ವಾದ್ರಿಯೊಳು ಚಂದ್ರಮನೆಸೆ-

22 ವ ಸರೋಮಧ್ಯದೊಳು ಪಂಕಜಂ ಕೇವಣದೊಳು ಮಾಣಿಕ್ಯವಿಪ್ಪಂತಿರೆ ಭುವನಜನಕ್ಕಾಶ್ರಯಂ
ರಾಜಚೂಡಾಮಣಿಯಿಪ್ಪಂ ಮಲ್ಲಿದೇವಂ ತ್ರಿಭುವನತಿಳ-

23 ಕಂ ರಾಜಮಾನ್ಯಾಥಭೂಪಂ ॥ಕ॥ ಭಂಡಣದೊಳು ರಿಪುಭೂಪರ ತಂಡಮನವಯಾವದೆ ಗೆಲ್ದು
ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ದೋರ್ದ್ದಂಡದೊಳಿಸಿದ ಬೀರದ ಗಂಡಂ ಕೇವಳ-

24 ಮೆ ನಮ್ಮ ಮಲ್ಲನೃಪಾಳ॥ ನುಡಿಯದಡೆ ನುಡಿಯದಿಕ್ಕೆಮ ಕುಡುವೆಂ ನಿಮಗೆಂದು ನುಡಿದನಪ್ಪಡೆ
ಮೃಡನೊಳು ಪಡೆದ ಬರ

25 [ವೇರು]ಗಿರಿಯೊಳು ಕಡೆದಕ್ಕರ ಮಲ್ಲಭೂಪನು ನುಡಿದಿಂ ಬಳಿಕಂ॥ ವೃ॥ ಪದಪಿಂ ಮಲ್ಲನೃಪಾಳ
ನಿನ್ನ ರಣಕೇಳೀಲೀಳೆಯಂ ಪಕ್ಷಪಾತದಿನಾಂ ಪೇಳದೊಡೇನೊ ಪೋದ ಪ-

26 ಲವು ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳು ಸತ್ತನೇಱಿದ ಪುಲ್ಗಟ್ಟಿದ ಕಯ್ದುವಂ ಬಿಸು[ಟ] ನೀರ ಪೊಕ್ಕ ನಿಗ್ರ
ನ್ಥಮೋಡಿದ ನಿಂದಾಡಿದ ಕಯ್ಗಳಂ ಮುಗಿವರಾತಿವ್ರಾತ-

27 [ವೇಂ] ಪೇಳವೆ॥ಕ॥ ಅಜಿಯ ಧರಣಿಯನೇಱಿದ ವಾಜಿಯ ಖುರದಿಂದಮುತ್ತುರ್ದ್ದ ರಿಪುಶಿರಮೆಂಟ
ಬೀಜಮನೆ ಬಿತ್ತಿ ಬೆಳವಂ ರಾಜಿ-

28 ತವಿಖ್ಯಾತಕೀರ್ತಿಯಂ ಮಲ್ಲನೃಪ ॥ವೃತ್ತ॥ ದೆಸೆ [ಪೊ]ಸಮುಣ್ಣದಿಂದೆಸೆವ ನೆತ್ತರ ಸುಟ್ಟುರೆಯಿಂ
ನಭಸ್ಥಳಂ ಪಸರಿಸಿ ಬಿಟ್ಟ ವೀರಭಟರಟ್ಟೆಗಳಿಂ ಹಯ-

29 ಖಂಡ ಖಂಡಿಯಿಂ ಕುಸುರಿವೋರಾಗೆ ವೈರಿಬಲ[ಮಂ] ತಱಿದೊಟ್ಟಿದಗುರ್ವ್ವು ತಾನಗುರ್ವ್ವಿಸಿದುದು
ಮಲ್ಲಿದೇವ ನಿಜಿದಾಹವರಂಗದ ವೈರಿಸೇನೆ-

30 ಯ॥ ವಚನ॥ ಆ ಗುತ್ತಾನ್ವಯರ ಹೃದಯಾ[ವಳಂ]ಬಿಗಳಪ್ಪ ಜಟಾಚೋಳಾನ್ವಯರ ಮ=ಡಿಸಿದ
ಶಿವಾಲಯದ ಮುಕ್ತಿತೀರ್ತ್ಥದ ವ್ಯಾವರ್ಣ್ಣನ॥ಕ॥

31 ಹರನ ಜಟಾಗ್ರದಿ ನೆಲಸಿದ ಸುರನದಿಗಂ ವೇದಶೈಳಶಿಖರಾಗ್ರದಿಂ ಧರೆಗಿಳಿದ ತುಂಗಭದ್ರಾವರನದಿಗಂ
ದೊರೆಯೆ ಜಗದ ನದಮುಂ ನದಿಯು

32 ೧ ವೃ॥ ಸುದತೀಕುಂಕುಮಪಂಕಿತಾರುಣ[ಜಳಂ] ದಾನೇಭದಾನಾಜಳಂ ನಿದಧಕು
ಪಂಕಜಪುಷ್ಪರಂಜಿತಜಳಂ ವೇದಾಚಳೇಂ ಪ್ರೋಪಕಣ್ಠದಿನೆತ್ತಂ ಸುರಿ-

---

[1] Some phrase before ಸಂಪನ್ನ seems to have been omitted.

33 [ವಿಂ]ದುಕಾನ್ತದಜಳಂ [ಹೇರಮ್ವಿರ್]ನಂದೋಹದಿಂ ಪದಿದೆತ್ತಂ ಲಹರೀದಿಶಾಬಧಿರಿತಂ ಶ್ರೀ
ತುಂಗಭದ್ರಾಜಳಂ ॥ ಕ ॥ ಗಂಗೆ ಸಮಾನ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗಾ ನ-
34 ದಿ ಮಿಂದ ಮರ್ತ್ಯರಘಸಂಕುಳಮಂ ಪಿಂಗಿಸುವ ಗಂಗೆಯಂತಿರೆ ಪಿಂಗಿಪಳಘಕುಳಮ ನಮ್ಮ
ದಕ್ಷಿಣಗಂಗೆ ॥ಪಾವನವೆನಿಸಿದ ಗಂಗಾದೇವಿಗೆ
35 ಸರಿ ದೊರೆ ಸಮಾನ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗಾದೇವಿಯನೆ ತುಂಗಭದ್ರಾದೇವಿಯನಿನ್ನೀಜಯೆ ಪೊಗಳಲಾವಂ
ನೆಱವಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಸುರಸ್ಯೆ-
36 ಳೇಂದ್ರಕ ಹಿಮ್ಯಾಚಳದ ಮಹಿಮೆಗಂ ತಾರಶ್ಯೆಳಕ್ಕೆ ನೋಡಲು ದೊರೆವೆತ್ತೀ ವೇದಶೈಳೇಂದ್ರ
ದಲಮರನದೀಸಂನಿಧಂ ಮೇಘಬೃಂದೋತ್ಕರದಿಂದಂ
37 ಭತ್ರ[ದಿರ್ದ್ವಣ್ಣಾ]ದ ಬಹಳತೆಯಿಂಬಂದದಿಂ ಬಂದು ತಾನೀ ನರರಂ ಪಾಪಕ್ಷಯಮಾಡುವ ವಿಮಳ
ಜಳಂ ತುಂಗಭದ್ರಾ ಪ್ರವಾಹ ॥ ಗದ್ಯ ॥ ಅದೆಂತೆಂ-
38 ದೊಡೈರಾವತಗಂಡಮಂಡಳಭಿತ್ತಿಯಂತೆ ದಾನೋಚಿತಸ್ಥಾನಮುಂ । ಹರಜಟಾಗ್ರದಂತೆ ನದೀವಿರಾ
ಜಿತಮುಂ । ಪಾತಾಳಲೋಕದಂತೆ ನಾಗ-
39 ಸಹಿತಮುಂ । ಸುರೇಂದ್ರನಯನದಂತೆ ರಂಭಾಯುತಮುಂ । ದೇವಲೋಕದಂತೆ ಸುಮನೋ
ಭಿರಾಮಮುಂ । ಸಂಗೀತಕದಂತೆ ತಾಳ-
40 ಸಹಿತಮುಂ । ಬ್ರಹ್ಮಸಭೆಯಂತೆ ದ್ವಿಜವಿರಾಜಿತಮುಂ । ಅಂತಲ್ಲಿ ಮೂಱುಂ ಕಾಲಮುಂ । ಆಱುಂ
ರಿತುಗಳುಂ । ಸರ್ವ್ವರ್ತ್ತುಕಮಪ್ಪ ಮು-
41 ಕ್ತಿತೀರ್ತ್ಥದ ಸ್ಥಾನದೊಳು ಸುಕಸಾರಿಕಾರವಮಣಮುಂ । ಮತ್ತಮಧುಕರಗೀತಾರಮಣಮುಂ ।
ಪಗಲು ಪಗಲೆಂಬ ಕೋಕಿಳಸ್ವನಾರಣಮುಂ ।
42 ಸಮೀರುಮಂದಾರಪಾ[ರ್ಜಾ]ತಾದಿ ಸಕಳವೃಕ್ಷರಾಜಿತಮುಂ । ಸಾಮವೇದಸಪ್ತಸ್ವರಮಂತ್ರಾಕ್ಷರಂ
ಗಳ[ಂ] ಹೋಮಂಗೆಯ್ವ ದ್ವಿಜೋತ್ತಮರ
43 ಹೋಮಧೂಮಸ್ತೋಮಮುಂ । ದೇವತಾತರ್ಪ್ಪಣ ರಿಷಿತರ್ಪ್ಪಣ ದಿಕ್ತರ್ಪ್ಪಣ ಗಾಯತ್ರೀ ಶ-
ಡಕ್ಷರ ಜಪಂಗಳಂ ಮಾರ್ಪ್ಪ ಸದ್ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಂ । ವ-
44 ಜ್ರಾಸನ ಪದ್ಮಾಸನ ಸ್ವಸ್ತಿಕಾಸನಂಗಳಿಂ । ನಾದಭೇದ । ಬಿಂದುಭೇದ । ಸಕ್ತಿಭೇದ । ಆತ್ಮಭೇದ
ಮೆಂಬ ನಾಲ್ಕುಂ ತೆಱದ (!) ಯೋಗಲಕ್ಷಣಲಕ್ಷಿತರಪ್ಪ ಯೋಗಿಗ-
45 ಳಿಂ । ಮುಕ್ತಿಮಾರ್ಗ್ಗಮೆ ಮೂರ್ತ್ತಿಗೊಂಡಿರ್ದ್ದ ಮುಕ್ತಿತೀರ್ತ್ಥದ ಬಹುವಿಧ ಲಿಂಗಾಶ್ರಯಂಗಳೊ
ಪ್ಪುಗುಮಲ್ಲ ॥ ಕಂದ ॥ ಅಜಸಭೆಯೆಂತನ್ತೆ
46 ಸದಾ ದ್ವಿಜಪರಿವೃತಮಿಂದ್ರನಂತೆ ಸುಮನಾಶ್ರಯಮಾಶ್ರಿಜನಗಜದಂತೆ ದಾನಬೃಂಹಮಯಮಾ
ಮುಕ್ತಿತೀರ್ತ್ಥಮದು ಕೇವಳಮೇ ॥
47 ವೃತ್ತ ॥ ಕುಸುಮಿತ ಮಲ್ಲಿಕಾದಿನವಪಾಟಳಸಂಕುಳದಿಂ ಕೊನರ್ತ್ತ ತಳ್ತಸದಳಮಾಗಿ ಬಂದ
ಪೊಸಮಾವುಗಳಿಂ ಮೊರೆವನ್ನದಾಳಿಯಿಂ ಮಸ-
48 ಗಿ ತ[ಗುಳ್ದು] ಬಗ್ಗಿಪ ಪಿಕಾಳಿಗಳಿಂ ನಯದಿಂದ ತೆಂಕಣಂದೆಸಹಿಲರಿಂದಮೀ ಮುಕ್ತಿತೀರ್ತ್ಥವ
ದೊಪ್ಪುಗುಮೆಂತು ನೋರ್ಪ್ಪಡ ॥ ಪಂಸಾವತಾರ
49 ಕಂದ ॥ ◎ ಶ್ರೀಗೆ ನೆಲೆ ದಾನಧರ್ಮ್ಮಕಾಗರವೆನೆ ನೆಗಳ್ದನೀಜಟಾನ್ವಯ ಕುಲದೊಳು ಭೋಗ
ಪುರಂದರ ನಯವಿದ ನಾಗರಪರಿವೃತ-
50 ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ **ಜೋಂಮನೃಪಂ** ॥ ಕಂದ ॥ ಆತಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ ವಿಖ್ಯಾತಿವರಂ ರಾಜಸುತರೊಳ
ಮಳಚರಿತ್ರ ಭೂತಳದಲರ್ತ್ಥಿಗಮ-
51 ರಕುಜಾತಂ ಕೇವಳಮೆ **ದಾಸ** ವೀರವಿಳಾಸಂ ॥ ಸರಸೀರುಹವದನೆ ಚಂದಬ್ಬರಸಿಗೆ ಗುಣನಿಳಯ
ನೆನಿಪ ದಾಸನೃಪಂಗಂ ಪರಹಿತಚರಿತಂ
52 ಪುಟ್ಟಿದ ಹರಚರಣಪಯೋಜಭೃಂಗನ**ತ್ತಿನೃಪಾಳಂ** ॥ ಆತನ ತಮ್ಮ ॥ **ಚಂದಂಗವಬ್ಬ**ನಾಥನ
ಕಂದಂಗ ಸೇತುಗಟ್ಟಿ ಲಂಕೇಸ್ವರನ ಕೊಂದಂಗ ಸುರನದಿ-
53 ಯಂ ತಂದಂಗ ದೊರೆಯೆ ಮನುಜರವನೀತಳದೊಳು ॥ ವಚನ ॥ ಮಾಪಂ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ।
ವೀರರಾರಾಶಿಮದನಮಹೇಸ್ವರ । ಮೂಱುರಾಯ-

54 ಮಂಡಳಿಕಮದಗಜೇಂದ್ರಕಣ್ಠೀರವಂ ರಾಯನ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇೞ್ವೊಡೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಸುರವಟ್ಟೀವೃದು
ಸುರತರು ಪರಳಾಗಿಯೆ ಕುಡುತಮಿ–

55 [ರ್ಕ್ಕ] ಚಿಂತಾಮಣಿಯಾ ಮರನುಂ ಕಲ್ಲುಂ ಪ್ರಿಯದಿಂ ಕರದೇನಿತ್ತಪುವೆ ರಾಯನಂತಿರೆ
ಜಗದೊಳು ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಕ್ಕಿಷ್ಟದೈವಂ ಶ–

56 ನಗಖಿಳಜಗತ್ಸ್ವಾಮಿ ನಂದಾದಿದೇವ ಗಿರಿಜಾರ್ದ್ಧಾಂಗಾನುಸಂಗಂ ಶಿವನೆ ಗಡ ಕುಲಸ್ವಾಮಿ
ಕಾರುಣ್ಯದಿಂದ ಪೊರೆದಾರ್ದ್ದಂ ವಿಕ್ರಮಾಂಕಾನ್ವಯ–

57 ಕುಳತಿಳಕಂ ಮಲ್ಲಭೂಪಂ ಗಡಿಂತೀ ಧರೆಯೊಳು ಧನ್ಯಂ ಜಟಾಚೋಳಕೋಳವಾಳಯುಸೊ
ರಾಜನೀಯತ್ತಿರಾಜಂ ॥ ಕಂದ ॥ ಧರೆಯೊಳಗೆ ವಾರಣಾ–

58 ಸಿಯು ದೊರೆಯೆನಿಸುವ ಪುಣ್ಯನದಿಯ ತೀರ[ದೆ]ಸಮದಂ ಹರನಿಳಯಮನವಕುಳನಂಹರನಿಳಯ
ಮನತ್ತ್ರಿಯಿಂದ ಪತ್ತಿನ್ನಿಪಾಳಂ ॥ ಉತ್ತಮರ

59 ಕೆಲದೊಳಂ ಭೂಪೋತ್ತಮರಾಸ್ಥಾನರಂಗದೊಳ ಸುಜನಕವಿಕೋತ್ತಮರ ಸಭೆಯೊಳವತ್ಯುತ್ತಮನೀ
ಯತ್ತಿರಾಜನಂ ಪೊಗಳದರಾರೋ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಧರೆಯೊ–

60 ಳನೇಕರಿಲ್ಲ ಸುಜನಕ್ಕಲಿಕಾಲದೊಳಂತೆ ಭದ್ರಸಿಂಧುರಘಟೆಯಿಲ್ಲದಂತೆ ಸುಜನೋತ್ತಮನಕ್ಷರಪಕ್ಷ
ಪಾತಿ ನೆಟ್ಟರ ಬೆಳಗೆಯು ಧರಾಮರರ ಕಯ್ಪಿಡಿ

61 ಸಿಷ್ಟನಿಧಾನಸಿದ್ಧರ್ಪಂ ವರಗುಣಿಯತ್ತಿರಾಜನೆಳೆಗೋರ್ವ್ವನೆ ಕಳ್ಪಕುಜಾತವಿಪ್ರರ್ಪ್ಪೋರ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮಂತ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ ಜಟಾನ್ವಯ ಚೋ–

62 ಳವಂಶಾಗ್ರಣಿ ಶಿಷ್ಟಚಿಂತಾಮಣಿ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ಸಬಳತ್ರಿಣೇತ್ರ ವೀರವಿಳಾಸಂ **ಗುತ್ತರ
ಚಂದ್ರಹಾಸಂ** ಹರಚರಣಸರಸೀರುಹ(ಂ)

63 ಮಧುಕರ ವಿನೆಯರತ್ನಾಕರಂ[1]

No. 113

(B. K. No. 5 of 1932-33)

AGADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Basavaṇṇa in S. No. 240

Vikramāditya VI—A. D. 1116

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated **in the Chālukya-Vikrama year 40, Manmatha, Pushya Amāvāsyā, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti, solar eclipse** The date is irregular. In the cyclic year Manmatha, the *tithi* cited corresponds to **A. D. 1116, January 16,** which was a **Sunday.** There was no eclipse on that day and the *Uttarāyaṇa-saṁkrānti* fell on Saturday, 25th December, A. D. 1115.

It gives a eulogistic account of [*Mahā*]*pasāyta* **Baṁkeyarasa** who was governing from his headquarters, **Agaṇḍe,** the divisions of **Beḷguhe Seventy, Iṭṭage Thirty,** some *kampaṇas* in **Banavāse Twelve-thousand** and some *agrahāras*. It states that his subordinate **Birudaradēva** built a temple of **Birudēśvara** at **Agaṇḍe** and granted some lands for the worship and offerings to the god. The gift-land was purchased from **Eṟaka-gāvuṇḍa** and was entrusted to **Varēśvara-Paṇḍita.** Another grant of paddy and oil to the same god is recorded. The record is very badly damaged.

---

[1] The continuation is lost.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ[ಭಾ]ಯ
ಶಂಭವೇ
2 . . . . . . ವೃತ್ತಂ . . . ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . .
3 . . . . ವಿಕ್ರಮಾ[ದಿತ್ಯ] . . ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀ
ವಲ್ಲಭ . . . . .
4 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ . . . . . .
5 . . . . ದಣ್ಡನಾಯಕ
6 . . . . . . ಪ್ಪಸಮಸ್ತಶಾಸ್ತ್ರ . ರ್ಜ್ಜಿತಂ ಜಿತ . . . . . . ಮೂರ್ತ್ತಿ
[ವಿಶ್ವ]ಲೋಕಸ್ತುತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸನ್ದ . . . . ಗಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ॥
7 ಹೃತ . . . ಮಣ್ಡನಮಣಿಭವನ ಬಾಹುದಣ್ಡ . ಜಯ ಶ್ರೀ . . . . . .
. . . . .
8 . ವದನ . . . . . ಮಣಿಮುಕುಟ ಲೋಕಸಂಹಾ . . . .
9 . ಸಿಯಕಮಂಗಲಂ ನೆಗಬ್ದ . . . . . ಪ್ರಬಯ . . . ತೆರೆಯೂರು ಕೋಯ
ತೂಪ್ಪಿರ್ರಿ . . . .
10 . ಚೋಳಮಹೀ . . . . . ರಾಜಧಾನಿಗಳ್ ತರತರದಿಂ . . . . . .
11 . . . . ಕಾನನಾ . . . . ಶ್ರೀ.
12 . . . . ತಳೆದಂ . . . ಮಹಿ . . . .
ದಿಯು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ . . . . . ಮಹಾಶಬ್ದ . . . . .
13 . . . . ಹೇಶ್ವರಂ . . . . ರಾಮಂ
. . . . ತ್ರಿಣೇತ್ರಂ
14 . . . . ವಿಪುಲಂ ಧರ್ಮ್ಮಸಂಗ . . . . . ಕಲಿ . . . .
ವಿಕ್ರಮಾ . . . . ಮೃಗಮಲ್ಲಂ
15 ವೈರಿ[ಕ್ರಿ]ತ್ತೆಲ್ಲಂ ಬಿರುದರದೇವಂ ನಂಟರಭಾವಂ ತಪ್ಪೆತಪ್ಪುವಂ . . . . ಶೌರ್ಯ್ಯನರ-
16 ಸಂಕಸೊ[ರೆ]ಕಾಱಂ ಪರಬಳಸೂರೆಕಾಱಂ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ . . . . . .
17 ವೈರಿಪುರಟ್ಟಂ ನಿಜವಿಶುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿಲಲನಾ . . . . . ಶ್ರೀ ಕಾಮಿ . . .
ನೇಕವಾಕ್ಯಂ
18 ನೀತಿಚಾಣಕ್ಯನಾಶ್ರಿತಜಂಗಮಸುರತರು . . . . ಸಮಸ್ತ . . . .
ಗಣ್[ಕಾ]-
19 ಮನೋಜಂ ಕಂದುಕವತ್ಸರಾಜಂ . . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . ಶ್ರೀಮತು
20 . . . . ಗಣ್ಡರ ಗುಮ್ಮಾದ್ಯನೇಕನಾಮಾವಳೀಸಂ . . . . . [ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ]
ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ತ್ರಿಭುವನ . . . ಪಸಾ-
21 [ಯ್ತ] ಬಂ[ಕೆ]ಯರಸರ್ ಬೆಳ್ಗ್ಗಹೆಯೆಪ್ಪತ್ತು . . . . . ವಿಟ್ಟಗೆಮೂವತ್ತ
. . . . . . ಯಾಗೆ ಬನವಾಸೆ ಪ-
22 ನ್ನಿಚ್ಛಾರ್ಸಿರದೊಳಗಣ ಪಲವುಂ [ಶಿ]ರದ ಕಂಪಣಂ . . . . . ಗ್ರಾಮ . . .
. . ಮಹಾಗ್ರಹಾ . . . ಯುಮನೆರ-
23 [ಡ]ರುನೂಱಱೊಳಗೆ ಸರ್ವಣೂ[ರು] ಸವಸಿ ಕುಂದುಗೋಳೆ . . . ವುಂ ಮಹಾಗ್ರ
ಹಾರಂಗಳ್ಕಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ[ಶಿ]ಷ್ಟ ಪ್ರತಿಪಾಳನ-
24 ದಿನಾಳುತ್ತಮಗಂಡೆಯ ಬೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖದಿನರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತುಮಿರೆ। ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
[ಸಿಕ್ಷಾಕಾರ ಧಾತ್ರಂ] ಬ . . ರ ಧರ್ಮ್ಮಪುತ್ರ .
25 . . ದ ಬಿರುದರದೇವನೇ[ದೊ]ರೆಯನ[ಂದದೆ] . . . . ತಜನದೆಡ . . .
ದೇವಕಾರ್ಯ್ಯದೆಡೆಗಂ ತವಿ . . . ಡೆ ನೋಡನೆ ಕೂಡಿ [ಜ]-

26 ನವಿಂ ಪಡೆದಂ ಸಲಪ್ಪೊರ್ಗೆಳೆ ನೆಗಬ್ದ ಬಿರುಧರ . . ನೊಡೆದಾಳು . . ದೊಳುಮೆನಿಸಿ
ದರೆಗೆ . . ನಮುಂ . . . ನಯು

27 . . . . ಗಾತು ಬಿರು . . . . ಕ್ಯಾವನಿಪರ ನಾಳೆಗೆ
ಯೊಳು ತಾರಮಂದ್ರಮಧ್ಯಧ್ವನಿಯಿಂ ಕೇಳಿಸಿದನು ಥ–

28 ಯ ಗಾಯ . . . . . ಜಯ್ಯೆಂದು ಪೊಗಳೆ ಬಿರು . . . . ಕಂ॥
ದೋರಪಸೆಟಿಯಬ್ಬೆನಗೆಯ್ದು . . . . ಮನುಮಾಗ್ಗಾನ್ವಿತರಪ್ಪ

29 ದಮ್ಮಣನುಮಾ ಚಾವುಣ್ಡನುಂ ದೇಸಿಯುಂ . . . ಸ್ಸತಿಯುರ್ . . . .
ತನಗಿಷ್ಟದೈವವಧಿನಾಥಂ

30 . . ಕ ಭೂಪಾಳಕಂ॥ ಗುರುಗಳ್ ಗವರೇಶ್ವರಾಯ್ಯರ್ಪ್ಪರದಂ ತಾಂ ಮಾನ್ಯಂ ಬಿರುದರದೇವನೆ
ದಲಾಗೆ

1 . . ಸುಮತಿಯೊಳ್॥ ತ್ರಿಣಯನಭಕ್ತಿಯೊಳಾ . . . ಮಾನವನುತ್ತು . . . .
ಯೆನಿಪನೆ ಸದ್ಧರ್ಮದಕಣ್

32 ಸುಜನಾಗ್ರಣಿಯೆನಿ[ಪಂ] **ಬಿರುದರದೇವಂ** ॥ ತ್ರಿದಶಾ . . . . ಸಾಸಿಮ್ಮಡಿ
ವಿಶೇಷಮನಗಂಡೆಯೊಳೊ–

33 ಪ್ಪಿರೆ ಮುದದಿಮ್ಮಾಡಿಸಿದನೊಸೆದು **ಬಿರುದರದೇವಂ**॥ ಬಿರುದರದೇವನ ಮಾ . . ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥ
ಮೂರ್ತ್ತಿಗೊಣ್ಡು ನೆಲಸಿದುದೆಂಬಂತಿರೆ ಬಿರುದೇಶ್ವರನೆಸೆದಂ–

34 ದಂ ಬಿರುದರದೇವಂಗೆ . . . . . ತಿಯಿಂ . . . **ಬಿರುದೇಶ್ವರದೇವರ** [ಪೂಜೆಗಂ]
ನೇವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆಂದಗೆಣ್ಡೆಯೆಜ[ಕ]ಗಾವುಂಡನ

35 ಕಯ್ಯೊಳ್ ಬಿರುದೇಶ್ವರದೇಗುಲದಿಂ ಬಡಗಣ ಸಮೀ[ಪ] . . . ಚವಿಯ ಗಡಿಂಬದಲಿಮ್ಮ
ತ್ತರು ಕೆಯ್ಯುಮಂ [ಆ]ದೇಗುಲದಿಂ ಪತ್ತಿರೆ ತೆಂಕಣಮಯ್ಯಾ–

36 ದೆ ಕೆಱೆಯಿಂದ ಮೂಡರ್ ತೆಂಕಣ [ಕ]ವಿರೆಗಲ್ಲು . . ಡಕೆಯ ತೋಂಟಮುಂ ಮ .
. . . . ಪತ್ತಿರೆ ಮೂಡಲಗಂಡೆಯ ಕೋಟೆಯ ಪಡುವಣಪಳ್ಳ[ಂ]–

37 ಬರಂ ನಿವಿಃಜ್ದ ಪರಡೋಳಗೆ . . . . ಮನಾ ಪೊಲದಿಂ ಪಡುವಣ
ಹೂದೋಟಮುಮಂ ಕೆಂಗೆಱೆಯ ಮೊದಲೇರಿಯ ಕೆಳಗಿರ್ಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಕಮ್ಮ

38 ಗದ್ದೆಯುಮಂ ದ್ರವ್ಯಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಹಡದು . . . . . ಬಿರುದರದೇವಂ ಮಾಱುಗೊಣ್ಡು
ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೦ನೆಯ ಮನ್ಮ–

39 **ಥಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯದ[ಮಾ]ವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯ**
ಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ॥ ವಾದಿಘರಟ್ಟಂ ದು–

40 [ರ್ದ್ದರ]ವಾದಿಮಹಾಪ್ರಳಯಕಾಲಭೈರವ[ರೂ]ಪಂ ವಾರಿ . . . . . ಯ ಪವನಂ
ಮೇದಿನಿಯೊಳ್ ವಾದಿದೇವಮುನಿಪಂ ನೆಗಬ್ದಂ॥ ಆ ವಾದಿದೇವನ

41 ಶಿಷ್ಯರ್॥ ಪರಮಶಿವಾಗಮಗಗನಾನ್ತರಸೂರ್ಯ್ಯಂ ಪರಮ . . . ತರ್ಣ್ಣವಚಂದ್ರಂ
ಪರಮೇಶ್ವರಚರಣಾಂಬುಜವರಭೃಂಗಂ ಶ್ರೀವರೇಶ್ವರಬ್ರತಿ–

42 ನಾಥಂ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿದ **ವರೇಶ್ವರಪಂಡಿತದೇವ**[ರ*] ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಸರ್ವ್ವ
ನಮಸ್ಯವಾಗೆ ಬಿಟ್ಟಂ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಗಂಡೆಯ ಪ್ರಭು ಕಜ್ಜಂತ–

43 ರೆಜಕಗಾವುಂಡನು ವಾತನ ತಮ್ಮಂ ಸುಂಕಿಂಗೆಱೆಯ ಬಮ್ಮಗಾವುಂಡನುವಾದಿಯಾಗೆ ಕಜ್ಜಂತವಂಶ
ದಿರುವಗಂಡೆಯಱುವತೊಕ್ಕಲುವಲ್ಲಿಯೆಂಟು–

44 ಹಿಟ್ಟುಂ ದೆ[ಳ್ಗು]ಹೆಯಪ್ಪತಜ ಪ್ರಭುಗಾವುಂಡುಗಳು[ಂ] ನಾಡಮನ್ನೆಯರುಂ ಮೇರಾಳ್ಕೆಯರ
ಸುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್॥ ಆಗಂಡೆಯ ಬಮ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿ ಮು–

45 ಖ್ಯವಾಗಿ ನಗರವಯ್ನೂರ್ವ್ವರುಮಗಂಡೆಯಲು ಸೊಂಟಿಗೆಯ ಧರ್ತ್ತಮುಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಶೆಲ್ಲಗೆರಯ್ದು
ಕೊತ್ತಕಲು ದೇವರ

46 ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾಣದಲು ಸೊಂಟಿಗೆಯೆಣ್ಣೆಯುಂ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾ[ವ*]ನೋರ್ವ್ವಂ
ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥ–

47 ಗಳೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳಿಂದಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾ
[ಸಿ*]ರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ದಕ್ಷಿಣೆಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು

48 . . ಅಟಿಪಿದನಿದನೆಕ್ಕೋಟಿಯ ನಟಿಪಂ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳನಿತುಮನಿತುಮನೋಜಂತಳಿದಂ ಪಶುವಂ
ಪಾರ್ವ್ವರನಳಿದಂ ಮೆಯ್ಯಳಿದನಾತನಜಗುಜ-

49 ಗಿಟಿದಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ
ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು-

50 ನೃ[ರ್*]ಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ॥ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿ
ವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂದ್ರಃ ॥

51 ಶ್ರೀ ಬಿರುದೇಶ್ವರದೇವರ ಕಲುವೆಸಕೆ ಅಯುಹೋಜನೊಡೆಯ . . . . .

No. 114

(B. K. No. 185 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the northern prākāra of the Vīranārāyaṇasvāmin temple.

Vikramāditya VI—A. D. 1116

This inscription which refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 41, Durmukhi, Pushya ba. 3, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti** corresponding regularly to **A. D. 1116, December 24, Sunday.**

It records a grant of land made for a feeding house (*satra*) and for the worship of god **Maṇiyara-Mallikārjunadēva** by **Maṇiyara-Mahādēvayya—Nāyaka** of the *agrahāra* town **Baṭṭakere. Baṭṭakere** and the *Mahājanas* of that place are highly praised. The genealogy of **Mahādēvayya—Nāyaka** is given.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ॥

2 ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ।ಖುರಾನ್ತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಖಣ
ಕಣಾಯತೇ॥

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ

4 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ **ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ
ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-

5 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ
ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾ—

6 ಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನಶ್ರುತಿಸ್ಮೃತ್ಯರ್ತ್ಥಾಗಮಕುಶಲರ್ವ್ವೇದವೇದಾನ್ತಸಿದ್ಧಾನ್ತಾಗಮ
ತರ್ಕ್ಕವಾದವ್ಯಾಕರಣಾ-

7 ದಿಸರ್ವ್ವಶಾಸ್ತ್ರಪೂರ್ಣ್ಣತಸಭಾಶೋಭಿತರ್ವ್ವಿಪ್ರಜನಪೂಜಿತಸ್ವರ್ತ್ಯಕರ್ಮ್ಮಾತಿಥಿಯಭ್ಯಾಗತದೇವತಾ
ಸಂತರ್ಪ್ಪಿತಗರ್ಗ್ಗಣಗ-

8 ಣಾಧಾರಪರ್ಪ್ಪವಿರ್ತೂರಪರ್ಪ್ಪರಮಯೋಗಿಗಳಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನವೇದವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ಸ್ಸಕಳಕಳಾಗಮ
ಕುಶಲರ್ಜ್ಞಾನಸಂ-

9 ಪೂರ್ಣ್ಣರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷರ್ಸ್ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರ್ಷೊತ್ರಿಜಪಕುಳಾನ್ತರ್ತಮ್ಮಜಿ ವೊಕ್ಕರಾ ವೃತಿ
ಗಳೇಕವಾಕ್ಯರ್ದ್ವಾತ್ರಿಂಶ-

10 ಸಹಸ್ರಲಲಾಟಲೋಚನರ್ಗ್ಗಂಗಾಜಳಧೌತನಿರ್ಮ್ಮಳವಸ್ತ್ರ ಪವಿತ್ರೀಕೃತೋತ್ತಮಾಂಗರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಂನ
ಮಸ್ಯದನಾದಿಯ

11 ವೈವಸ್ವತಮನುವಿನ ಅಸಮನ್ದನ ದತ್ತಿ ಮಹಾಗ್ರಾಮಂ ಬಟ್ಟಕೆಱೆಯ ಊರೊಡೆಯ ಪ್ರಮುಖ
ಮಹಾಜನಮಿನೂರ್ವ್ವರು ಸಮಸ್ತ

12 ಗೋಲೆ ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಮ್ಮದಲಾಗಿ ಸಬಾಲವೃದ್ಧರ್ನ್ನರದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ
ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ◎ ವೃತ್ತ ॥

13 ವನಧಿಪರೀತಭೂತಳದೊಳೊಪ್ಪುವ ಬೆಳ್ವಲದೇಶಮೆಂಬ ಕಾಮಿನಿಯ ಘನೋನ್ನತಸ್ತನಮನೋಹರ
ಹಾರಮನಾ ಬೃಹನ್ನಿ-

14 ತಂಬಿನಿಯ ಕಟೀತಟಸ್ಥಿತವಿರಾಜಿತಕಾಂಚಿಯನೆಯ್ದೆ ಪೋಲ್ತು ಚೆಲ್ವನೆ ನೆಱೆ ತಾಳ್ದಿ ಬಟ್ಟಕೆಱೆ ನೆಟ್ಟನೆ
ಕಣ್ಗೆಸೆದೊಪ್ಪಿತೋಱುಗುಂ ॥

15 ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಮಹಾಗ್ರಹಾರದೊಳ್ ಶ್ರೀಮನ್ಮಣಿಯರ ಮಹದೇವನಾಯಕನ ವಂಶಾವತಾರಮೆನ್ತೆ
ನ್ದಡೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ◎

16 ವಾರಿಜಸಂಭವಾನ್ವಯದೊಳಗ್ಗಳಮಪ್ಪ ವಶಿಷ್ಟಗೋತ್ರನಾಚಾರಸಮನ್ವಿತಂ ಸಕಳದರ್ಮ್ಮವಿದಂ
ನಿಜಬನ್ಧುವರ್ಗ್ಗನಿಸ್ತಾ-

17 ರಕನೆನ್ದು ಕೇಳ್ ರವಿಕಮಯ್ಯನೊಲ್ದನುರಾಗದಿನ್ದ ವಿಃ ಧಾರಿಣಿ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಮಣಿಯರೆಂಬ ನೆಗಱ್ತೆಯ
ಪುಣ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿಯಂ ॥

18 ಇನ್ತೆನಿಸಿದಂಗೆ ತನೆಯಂ ಕನ್ತುನಿಭಂ ನಾಚಿಮಯ್ಯನೆಂಬಂ ನಶ್ರೀಮನ್ತಂ ನ್ನೆಗೞ್ದಂ ಬುಧಜನಚಿನ್ತಾ
ಮಣಿ ಪುರುಷರತ್ನನುರ್ವ್ವೀತ-

19 ಳದೊಳ್ ॥ ಪತಿಭಕ್ತಿಯೊಳಾ ವಿಭುವಿನ ಸತಿಯೆನಿಸಿದ ಕಣ್ಣಿಕಬ್ಬೆ ದೊರೆಯೆನಿಪಳರುನ್ಧತಿಗೆ ಸುಮನೆಗೆ
ಗುಣಾಳಂ[ಕ್ರಿ]ತೆ[ನಾ]-

20 ವಿತ್ರಿಗೆ ಪತಿವ್ರತಾಗುಣದಿನ್ದಂ ॥ ಆ ದಂಪತಿಗಮಭ್ಯುದಯಮದಾದಂ ಪಲ್ಲವಿಸೆ ಪು[ತ್ರ]ದಂ ಬನ್ಧುಜನಾ
ಹ್ಲಾದಂ ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನಿ ಮ-

21 ಹಾದೇವಂ ವಿಬುಧಮಿತ್ರನಮಳಿನಚರಿತಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಶಿವಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗನುತ್ತಮಗುಣೋತ್ತುಂ
ಗಂ ಮಹಾದಾನಿ ಧರ್ಮ್ಮವಿನೋ-

22 ದಂ ಸುಜನಾಗ್ರಗಣ್ಯನುಚಿತಾಚಾರಾನ್ವಿತಂ ನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರವಿದಂ ವ್ಯಾಪ್ತದಿಗನ್ತಕೀರ್ತ್ತಿ ನಿಜಗೋತ್ರಾಂ
ಭೋಜಚಣ್ಡಾಂಶುವೆನ್ದವನೀಶ-

23 ಕ್ರಮೊಱಲ್ದು ಕೂಡೆ ಪೊಗೞ್ಗುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾದೇವನಂ ॥ ಆ ವಿಭುವಿನ ಸತಿ ಗುಣದೊಳಿಳಾವನಿತೆಯ
ಸುತೆಯನುಮೆಯನ-

24 ನಸೂಯೆಯನಾ ದೇವಕಿಯಂ ಪೋಲ್ವಳೆನಲ್ ಕೇವಳಮೆ ಮುದ್ದಿಕಬ್ಬೆ ಲಲನಾರತ್ನಂ ॥ ಇನ್ತು
ನೆಗರ್ತ್ತೆಯಂ ಪಡೆದಾ ಪ-

25 ತಿವ್ರತೆಗೆ ಪತಿಯೆನಿಸಿದ ಪುಣ್ಯಭಾಜನಂ ಧರ್ಮ್ಮಚಿತ್ತನಾಗಿ ॥ ಬೆಳಬೆಳಬೆಳಗೆ ಜಗತ್ರಯದೊಳಗೆಲ್ಲಂ
ಸುಕೃತರ-

26 ತ್ನದೀಪಿಕೆಗಳನುಜ್ವಳಿಪ ಗುಣದಿಂ ಸುಪುತ್ರಃ ಕುಳದೀಪಕನೆನಿಸಿದಂ ಮಹಾದೇವಯ್ಯಂ ॥ ಇನ್ತೆಸೆದಂಗೆ ॥
ವೃ ॥ ಮೊಣಿ-

27 ಯರ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನನುಮಾರಮಣೀರಮಣಂ ಮಹೇಶ್ವರಾಗ್ರಣಿಗೆ ಪರೋಪಕಾರಕರಣವ್ರ
ಸನಂಗೆ ಸಮಸ್ತ ಧರ್ಮ್ಮಭೂ-

---

1 Read ನಾ

28 ಷಣಪರಿರಂಜಿತಂಗೆ ಸುಕವಿವ್ರಜಕಲ್ಪಕುಜಂಗೆ ಬೇಳ್ಪುದಂ ಪ್ರಣಯದಿನೀಯುತಿರ್ಕ್ಕೆ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿ [ಯಿಂ] ಮದನಾರಿ ನಿಚ್ಚಲುಂ॥

29 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೧ನೆಯ ದುರ್ಮ್ಮುಖಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ ೩ ಆದಿತ್ಯವಾರಮುತ್ತ-

30 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಮಣಿಯರ ಮಹಾದೇವಯ್ಯನಾಯಕಂ ಶ್ರೀಮನ್ನಟ್ಟಕೆಜೆಯಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ಪಾದ-

31 ಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟ್ಟವರ ಕಯ್ಯೊಳಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ವರದಾನಮಂ ಪಡೆದು ಬಂಟಗೆಜೆಯ. ಮೂಡಣ ಮೈಯ್ಯೊಳ್ ಸತ್ರ-

32 ಕ್ಕೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ೨೦ ಮತ್ತಂ ಬಂಟಗೆಜೆಯ ಬಡ್ಡೆಯಿಂ ಮೂಡಣದೆಸೆಯೊಳ್ ಶ್ರೀ ಮಣಿಯ-

33 ರಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರಂಗಭೋಗಾಸ್ಪದಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಭೂಮಿ ಮತ್ತರು ೧೩ ಮತ್ತಂ ಸೂಲದಕೆಜೆಯ ಪಡುವದೆಸೆಯೊಳ್

34 ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಕರಭೂಮಿ ಮತ್ತರು ೧೮ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಶ್ರೀಮದಿನ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮವಾಗಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

35 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳ್ ಸೂ-

36 ರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದನ್ದು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸುವರ್ಣ್ನಾಳಂಕೃತಂ ಮಾಡಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ-

37 ಮಕ್ಕು ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರು ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಾ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಚತು-

38 ರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಾಸಿರ್ವ್ವಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ⊚ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ

39 ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾ[ಂ] ಷಷ್ಟಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-

40 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ॥ ⊚ ಪಂಚಕೇಶ್ವರದೇವರ ತೋಟದ ಹತ್ತಿ[ರೆ] ಬಡಗಣ ಮಯ್ಯಲು ದೇ-

41 ವರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೧॥ ⊚

No. 115

(B. K. No. 183a of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the north prākāra of the Vīranārāyaṇasvāmin temple.

Vikramaditya VI—A. D. 1118

This inscription dated in the **Chālukya-Vikrama era** (year omitted) **Viḷambi, [Bhā]drapada Pūrṇima, Sunday,** refers to a grant of money made to a god (name lost). The donor's name is lost. During the reign of **Vikramaditya VI**, the cyclic year **Viḷambi** coincided with **A. D. 1118**, and **Bhādrapada Pūrṇimā** fell on **August 22, Friday.**

Text[1]

1 . . . . .
2 ಳುಕ್ಯ ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ[2] ನೆಯ ವಿಳಂ[ಬಿ] . . . .
3 [ದ್ರ]ಪದ . . . . ಪುಣ್ಣ್ಯಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದ . . . .
4 ಕಂವಹಾಱುಕೆಯ ದಶವನ್ದ್ದಂ . . . . .
5 ನು . . . . . ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಕೊಟ್ಟ . . . .
6 . . . . . . ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಅಯ್ದು . . . . .
7 [ಕ್ಕೆ] ನೊಱುವರ್ತ್ತೊಕ್ಕಲು

No. 116

(B.K. No. 132 of 1932-33)

KANAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone built into the wall of the temple of Paramēśvara

Vikramaditya VI—A.D. 1120

This hero-stone dated in the [**Chālukya**]-**Vikrama year 45, Śārvari, Vaiśākha śu. 5, Sunday**, commemorates the death of **Eḍava Bamma,** who fought for his master **Eṟaka-gāvuḍa**. The details of the date correspond to **A.D.1120, April 4, Sunday, f.d.t. ·10**

Text

1 ◎ ವಿಕ್ರಮವರಿಸದ ೪೫ನೆಯ
2 ಸಾರ್ವ್ವರಿಸಂವತ್ಸರದ [ವೈ]ಸಾಖ ಸು-
3 ದ್ಧ ೫ ಆದಿವಾರದಂದು । ಎಱಕಗಾವುಡನ ಬಂ-
4 [ಟ] ಎಡವ ಬ[೦]ಮ ಕುದುರೆಯು ಮೇಲಾಳುಮಂ
5 ಕೊನ್ದು ತನ್ನ [ಜೋ]ಳವಾಳಿಯು
6 ವಿಲದನು

No. 117

(B. K. No. 20 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab set up against the front wall of the Vīrabhadra temple.

Vikramāditya VI—A. D. 1121

This long inscription belonging to the reign of **Vikramāditya VI** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 45, Sārvari, Magha śu. 2, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** The date is irregular. The *tithi* cited, corresponding to **A. D. 1121 January 22,** fell on **Saturday.** The *Kumbha-saṁkramaṇa* occurred on the following Sunday.

---

1 Engraved in continuation of No. 183 and not separately numbered in the *A. R.* of that year.

2 The year has been omitted.

It registers a grant of land made for the worship of and offerings to god **Kāḷēsvara-dēva**, and for the feeding of ascetics. Gifts of land and money were also made for the dancing girls and other persons connected with services in the temple. The grants were made by the residents and the **Seventy** (*mahājanas*) when **Bamma-gāvuṇḍa** and **Chila-gāvuṇḍa** were administering **Kāgenele Twelve, Paṇḍiyūr** and **Kuppageḍe** and **Kaliyamarasa** was governing **Bāsavūr Hundred-and-forty**. **Gōvindarāja-Daṇḍadhīsa**, a servant (*baṇṭa*) of **Anantapāḷa-Daṇḍādhīsa** is stated to be the governor of **Banavāse-dēśa**.

Text

1 ◎ ನಮ (ಃ)ಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ
ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀರಾಮಾರಮಣಪ್ರಿಯಂ ತ್ರಿಭು[ವ*]ನಪ್ರಸ್ತುತ್ಯನಂಭೋಜಗರ್ಭಾರಾ-

2 ಧ್ಯಂ ನಗಜಾವಿಳೋಳನಯನ ಶ್ರೀನೀಳನೀರೇಜವಿಸ್ತಾರಪ್ರಸ್ಫುರಚಾರುಚಂದ್ರಕಿರಣಂ ಕಾಳೇಶ್ವರಂ
ಭಾಕ್ತಕಾಧಾರಂ ರಕ್ಷಿಸು . . . ಮ್ಮನನಿಶಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ ॥ ಕನಕಾದ್ರೀಂದ್ರ-

3 ದಿನಿತ್ತರೊಪ್ಪುವುದು ಜಂಬೂದ್ವೀಪವಾ ದ್ವೀಪಸಂಜನಿತಂ ನಾಡೆ ಬೆಡಂಗುವೆತ್ತ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ತತು
ಕ್ಷೇತ್ರರಂಜನ ವ . . . ದು ಕುನ್ತಳ ವಿಶಯವನ್ತಾ ಕುನ್ತಳಾಧೀಶರೊಳು ಜ-

4 ನನಾಘಾಗ್ರಣಿ ತಾನೆ ಹೆಮ್ಮೆರ್ವಡೆದಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಳಕ ॥ ಚೋಳಮದೇಭಪಂಚವದನಂ
ಬನದರ್ಪ್ಪಹರಂ ಕಳಿಂಗ. . . . . . . ಪಾಳಕುಳಾಚಳೇಂದ್ರಕುಳಿಶಂ ಜಯಸಿಂಹ
ಕುರುಂ-

5 ಗಭಂಗಶಾರ್ದ್ದೂಳನಶೇಷರಾಯಮದಭಂಜನನೆಂಬುದು **ವಿಕ್ರಮಾಂಕಭೂಪಾಳನ**ನಂಬುರಾಶಿ
ಪರಿಖಾಪರ್ಯನ್ತ ಮಹಾಮಹೀತಳ ॥ ರಾಯರ್ಘುಳಪ್ಪರಾಯಗಜಕೇಸರಿ ರಾಯ-

6 ನ್ರಿಸಿಂಹ ರಾಯರಾಧ್ಯೇಯ ವಿರೋಧಿರಾಯಮದಮರ್ದ್ದನ ರಾಯ ಲಲಾಮ ರಾಯನಾರಾಯಣ ಬಾಪ್ಪೆ
ನುತ್ತೆ ಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸೆ ವಿಕ್ರಮಚಕ್ರಿ ಭೂತಳಶ್ರಯನನಾಕಳಂ ಪಡೆದು ಪಾಳಿಸಿದಂ ತ್ರಿಜಗ್ಯೈಕವಲ್ಲ-

7 ಭ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ವಿಳಂ ಮೂಳವಮಂ ಜಯಲೀಲಾವಿಭ್ರಮದ ಬೆಂಗಿಯಂ ನಿಜನಾ
ಥಂಗಾಳಾಗಿಸಿ ಭುಜಬಳದಿಂ ಪಾಳಿಸಿದ**ನನನ್ತಪಾಳದಂಡಾಧೀಶ** ॥ ಚೆಂಟಣಿಪ ರಿಪುನ್ರಿಪಾಳರ
ಗಂಟಲಬಳೆ ಬೀರಸಿರಿಗೆ ಬಳೆಯ-

8 ನೆ ಬಲ್ಪಂ ನಾಂಟಿಸಿದ**ನನನ್ತಪಾಳನ** ಬಂಟಂ **ಗೋವಿನ್ದರಾಜದಂಡಾಧೀಶ** ॥ ಬನವಾಸೆದೇಶಮೆಂಬೀ
ವನಿತೆ ಶ್ರೀವನಿತೆಯಾಗೆ ಗೋವಿಂದ [ಪೆ]ಸತ್ತ್ರನಗೊಪ್ಪಿರೆ ರಿಪುಭೂಭುಜದನುಜಹರಂ ರೂಢಿವ
ಡೆದನಾ ಗೋವಿನ್ದ ॥ ಆ ನಾಡ ಮಹಿಮೆಯಂ-

9 ಕೆಂದಡೆ ॥ ಬಳಸಿದ ನಂದನಾಳಿ ಕರವೊಪ್ಪುವ ಪುಲ್ಲಲತಾಳಿ ಕೂಡೆ ಪುಂಡಳಿಪ ಶುಕಾಳಿ ಬಗ್ಗಿಪ
ಪಿಕಾಳಿ ತಜಂ[ದಿರದು]ನ್ಮದಾಳಿ ಕಣ್ಗೊಳಿಸುವ ಗನ್ಧಶಾಳಿ ಸುಳಿದಾಡುವ ತೆಂಕಣಗಾಳಿ ದೇಸೆ
ಯಂ ತಳೆದು ನಿರಂತ-

10 ರಂ ನಿಮಿರ್ದ್ದು ರಂಜಿಸುಗುಂ **ಬನವಾಸೆದೇಶ**ದೊಳು ॥ ಜಿನುಗುವ ತುಂಬಿ ಕುಂತಳಕುಳಕ್ಕೆ
ಪಿಕಂ ನುಡಿಗಂಚೆಯಾನರಂಜನಕೆ ಶುಕಂ ವಿರಾಜಿಪಧರಕ್ಕೆಳಸುತ್ತಿರೆ ಕೊರ್ಬ್ಬಿ ತೋರ್ಪ್ಪ ಜವ್ವನವನ
ವೊಪ್ಪವಂ ತಳೆಯೆ ಶೋಭೆ ಮಿ-

11 ಗಲುರಿಳಸೋವ ಪಾಮರೀಜನದ ಸವಿಭ್ರಮಭ್ರಮಣ್ ರಂಜಿಸುಗುಂ ಬನವಾಸೆದೇಶದೊಳು ॥ ದೇಶವೊ
ಡೆದೊಪ್ಪುವೀ ಬನವಾಸೆಯೊಳಾ ವ್ಯಾಸಮುನಿಯೆ ಸನ್ನುದದೆ ತಪಶ್ಯಸುಖದಿಂದಿರ್ದ್ದೆಡೆಯಂ
ವ್ಯಾಸ-

12 ಪುರಂ ತಾನೆನಿಪ್ಪುದಾಪ್ತಾನ್ವಯದಿಂದ ॥ ಅದು ನೊಜಿನಾಲ್ವತೆನೆ ತೆಂಘೋದವಿದ ಕಂಪಣದ ಮಹಿಮೆಯಂ
ತಾಳ್ದಿ ಸಮಂತದಿಜ ಬಳಿ ಕಾಗೆನೆಲೆಯೆಂಬುದು ಹಂನೆರಡೆನಿಪ ಪಿರಿಯ ಪೆಸರಿಂದೆಸೆಗುಂ ॥ ಸಿರಿಗೆ ನೆರೆ
ಗುಣದ ನೆರೆ

13 ಭಾಸುರಕೀರ್ತ್ತಿಗೆ ನೆಲೆ ವಿವೇಕವಿಭವದ ನೆಲೆ ವಿಸ್ತರಿಪ ಜಯವಧುಗೆ ನೆಲೆಯೆನೆ ಕರವೆಸಗುಂ ಕಾಗೆ ನೆಲೆ ಧರಿತ್ರೀತಳದೊಳು ॥ ಕಾರ್ತ್ತಿಕಮಾಸದಂದಿನ ಚತುರ್ದ್ದಸಿಗುರ್ವ್ವರವುದೊಂದು ಸದ್ಮಹಾ ಮೃತ್ತಿಕೆಯಿಂತದಂ ಸವಿ-

14 ದ ಕಾಗೆ ಕರಂ ಬಿಳಿದಪ್ಪುದಾದೊಡಾ ಮೃತ್ತಿಕೆ ತಾನೆ ದಲು ಕನಕಯೋಗಸುಸಿದ್ಧವೆನುತ್ತ ಬಲ್ಲವ ರ್ಕ್ಕೀರ್ತ್ತಿಸಲಿನ್ನು ಕಾಗೆನೆಲೆಯಾದುದದಲ್ಲದೆ ದೇಸೆಗಾದುದೇ ॥ ಸರಧಿಯಿಂ ಪಳಂಚಲೆವ ಪೆರ್ಗ್ಗಜ ಚೆಲ್ವಿಡಿದಿರ್ದ್ದ ನಂದನಂ ನಿರುಪ-

15 ಮವಾಗಿ ಕರ್ತ್ತಲಿಕುಸಿಪ್ಪೆಲೆವಳ್ಳಿ ಮಡಲ್ತು ರಂಜಿಪಾ ಸುರಗಿಯ ನಾಗ ನಾಗಕುಸುಮಂಗಳ ಪುಷ್ಪಲತಾಗೃಹಂ ಸವಿಸ್ತರವೆಸೆದೊಪ್ಪೆ ಕಾಗೆನೆಲೆ ಶೋಭೆಗೆ ತಾಯಿನೆಲೆಯಾಗೆ ರಂಜಿಕುಂ ॥ ತರುಣಕುರಂಗಲೋ-

16 ಚನೆಯರಿರ್ಕ್ಕೆಯಿನೊಪ್ಪುವ ಸೂಳೆಗೇರಿ ಸತ್ಪುರುಷರೆನಿಪ್ಪ ಹೆಮ್ಮೆಯ ವಣಿಗ್ಜನದಂಗಡಿಯಿಂ[ತು] ನೋರ್ಪ್ಪಡಂ ಸುರಗಿರಿಯಿಂ ಪಳಂಚಲೆವ ದೇವಗೃಹಂ ಜಿನಗೇಹಸಂಕುಳಂ ಸಿರಿಗೆಡೆಯಾಗೆ ಕಾಗೆನೆಲೆ ರಂಜಿ-

17 ಸುಗುಂ ಭುವನಾನ್ತರಾಳದೊಳು ॥ ಎನಿಸಿರ್ದ್ದ ಕಾಗೆನೆಲೆ ಭೂವನಿತೆಯ ವಕ್ಷಸ್ಥಳಪ್ರದೇಶದ ನವಮಂಡನವೆನಿಸಿ ಶೋಭಿರ್ಪ್ಪುದಾ ಮಂಡನದೊಳು ನಾಯಕದ ತೆಱದೆ ನಾಳುಪ್ರಭುವಿಪ್ಪ ॥ ಪುರುಷಾಕಾರದ ಮನ್ದ-

18 ರಗಿರಿಯೆಂಬುದು ಮರ್ತ್ತ್ಯರೂಪಮಂ ತಾಳ್ದಿದ ಸಾಗರವೆಂಬುದು ಹೆಮ್ಮೆಯ ತಾಯಿಗರುವೆಂಬುದು ಬರ್ಮ್ಮಗೌಂಡನಂ ಜಗವಿಸಿತು ॥ ವಿನಯದ ಕಣ್ ಬರ್ಮ್ಮಂಗಂ ಜನಸಂಸ್ತುತೆ ಕಾಳಿಯಬ್ಬೆಗಂ ಪುಟ್ಟಿದನಿಪ್ಪ ನಿ-

19 ಧಾನಂ ಸತ್ಯದ ತಾಯಿಮನೆಯೆನಿಪಂ ವೈರಿಪಿಳಯಕಾಳಂ ಕಾಳ ॥ ತನ್ನಯ ಬಿಣ್ಪನೇಳ್ಗೆ ಪಡಿಗಟ್ಟಳೆಯಾದುದು ಮನ್ದರಕ್ಕೆ ತನ್ನುಂನತಿ ಮೇರುವಿಂಗೆ ನೆಳಲಾದುದು ತಂನಯ ಪೆಂಪು ವೆತ್ತ ದಾನಂ

20 ನವಕಲ್ಪವಲ್ಲರಿಗೆ ಪಾಂಗುಡಿಯಾದುದೆನಲ್ಕೆ ಮರ್ತ್ತ್ಯರಾರುಂ ನೆಱೆ ಪೋಲರಾರ್ತ್ತರೆಪರೆ ಕಾಳನ ಸುದ್ಧಯಶೋವಿಶಾಳನ ॥ ನೀಡೆನಲೀಯದಿತ್ತು ಬುಧಸನ್ತತಿಯಂ ಪದಪಿಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥರಂ ಮಾಡಿದನೇಳು-

21 ಮಬ್ಬಿಗಳೆನಿಪ್ಪಿದ ಕೀರ್ತ್ತಿಯನೀಗಳುಜ್ವಳ ಮಾಡಿದನದ್ರಿಜೇಶನ ಮಹೇಶನ ರಂಜಿಪ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದನೀ ಜಗಂ ಪೊಗಳೆ ಕಾಳಮನೇಂ ಕೃತಕೃತ್ಯನಾದನೋ ॥ ನಲಿದುತ್ನಾ-

22 ಪದಿನೊಲ್ದು ಮಾಡಿಸಿದನಾ ಕಾಳೇಶ್ವರೇಶಂಗೆ ದೇಗುಲಮಂ ರಂಜಿಪ ನಾಟ್ಯಶಾಲೆಯುನತಿಪ್ರಖ್ಯಾತಿ ವೆತ್ತಿರ್ದ್ದ ವಾಗ್ಗಲನಾಮಂಟಪಮಂ ದಿಶಾಪ್ರತಿಮೆಯಂ ಕೈಳಾಸಮಂ ಪೋಲ್ದುದೆಂದು ವಂನ್ನ[ಂ] ಧರೆ ಕಾಳ-

23 ಗಉಂಡನೆ ವಲಾ ಧನ್ಯಂ ಪೆಱರ್ದ್ದನ್ನರೇ ॥ ವಿಳಸಿತಗುಣ ಕಾಳಂಗಂ ಕೆಳೆಯಬ್ಬೆಗಮುದಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಾಶ್ವತಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಳಯಂ ಪುಟ್ಟಿದನಖಿಳಾತಳಸಂಸ್ತುತನಾಯ್ತುವರ್ಮ್ಮನವಿಕಳಧರ್ಮ್ಮ ॥ ನಡುನಾಡತೀರ್ತ್ಥವೆಂ-

24 ಬುದು ಬಡವರ ನಿಧಿಯೆಂಬುದಖಿಳಧಾತ್ರೀಕೈಗನ್ನಡಿಯೆಂಬುದು ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯ ತೊಡವೆಂಬುದು ಲೋಕವ್ಯೈತವರ್ಮ್ಮನ ಪೆಂಪ ॥ ಜವಳಿ ಝುಣಂಬವಂ ಕೊಡೆಯುನನ್ದಳಮಂ ಚಮರೀ-

25 ರುಹಂಗಳಂ ಭುವನದ ಕಣ್ಮಷ(ಂ)ಣ್ಯದ ಫಳಂ ದಿಟಮೆಂಬಿನವಂಗಚಿತ್ತಮಂ ತವದೊಲವಿನ್ದೆ ಚಿಕ್ಕುಡಲಂಕದ ಕಾಳಿಗಮಾದಿಯಾಗಿರಲು ವಿವಿಧಗುಣಾರ್ಣ್ಣವಂಪಡದನೆನ್ನದರ್ಣ್ಣಗಳ್ವಾಯ್ತುವ-

26 ರ್ಮ್ಮನ ॥ ಆದಿಕ್ಕಪ್ರತಿಮೆಯನೆಸೆವಾದಿತ್ಯಗೃಹಮನರ್ತ್ಥಿಯಿಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ . . ದೇಂ ಕೆಱೆಯಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದಿನಿ ಪೊಗಳಲ್ಕೆ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದ ॥ ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಭೂವಿಖ್ಯಾತಂ ಸೌಜನ್ಯ-

27 ಗುಣಸಮೇತಂ ಮಹಿಮೋಪೇತಂ ರೂಢಿಯ ಮನ್ನೆಯಗೇತಂ ಸುಕವೀಂದ್ರತುಕವಿ[ಕಾ]ಶ್ರಯ ಭೂತ ॥ ಮನ್ನೆಯಗೇತಂಗಂ ಗುಣದುನ್ನತಿಯಂ ತಳೆದ ಕಂಚಿಕಬ್ಬೆಗಮೊಗೆದವರ್ಮ್ಮನ್ನಿನ ಪಾಂಡುತನೂಭವ-

28 ರನ್ನಪೂರ್ವ್ವರುಶಾಸ್ತ್ರತೀರ್ತ್ಥರ್ಸ್ಯವರ್ಮ್ಮರ್ಕ್ಕಳ ॥ ಪಿರಿಯಂ ಬಮ್ಮನೆ ಧರ್ಮ್ಮರಾಜನೆಸೆದಿಪ್ಪಾ ದಾಸಮಂ
ಭೀಮನೆನ್ನರೊಳಂ ಬಲ್ಲಿದನಪ್ಪ ಶೋಭನನೇಂ ತಾಂ ಮಿಕ್ಕರ್ಜುನಂ ಸಿಂಗಮಂ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಾ
ಗ್ರಣೀ ಯೆಂಬಚನುಂ ನ–

29 ಕುಳಸಾದೇವಕರ್ಕ್ಕಳಾಗಲು ವಸುಂಧರೆಯೊಳು ಪಾಣ್ಡವರಿನ್ನುವಿದರ್ರೆನಲನ್ತೀಯಯ್ವರುಂ ರಂಜಿ
ಪರು ॥ ಅವರೊಳತಿಪ್ರತಾಪವಿಧವಂ ಕಲಿಶೋಭನನುತ್ತರೋತ್ತರಪ್ರವಿಪ್ರ–

30 ಳಭಾಗಿ ಶೋಭನನಪಾರಯಶಂ ಕಲಿ ಶೋಭನಂ ಗುಣಾರ್ನ್ನವಶುಚಿನಾಂಶು ಶೋಭನನುದಾರದ
ತಾಯ್ಮನೆ ಶೋಭನಂ ಬದಾಪ್ಪವರಿವರನ್ನನೇ ನಿಜಕುಳಾಂಬರಚಣ್ಡಮರೀಚಿ ಶೋಭನ ॥ ಕಲಿತನ–

31 ದುಕ್ಕಿಂ ಪಲರನಂಜಿಸಿದಂ ರಣರಂಗದಲ್ಲಿ ಮೂದಲಿಸಿದನಂ ಪಡಲ್ವಡಿಸಿದಂ ಸುಣ್ಣಸೊಕ್ಕಿದನಂ
ಪೋರಳ್ಚಿದಂ ಚಲದೊಡತುರ್ ಪನ್ನೆರಡು ಮತ್ಸ್ಯಯಪಟ್ಟುಮನೊಂದ ಕೊನ್ತದೊ–

32 (ದೊ) ಳು ನಿಲಿಸಿದನೆನ್ನಡಾರಳವೋ ಶೋಭನನೊಪ್ಪುವ ವೀರಚೇತ್ತರ ॥ ಐನೆನ್ನೀಳಿಸಿ ಕೆಮ್ಮನೆ
ತಾನುಚಿತಂಗೆಟ್ಟು ಕಲಹಮಂ ವಾಡೆ ಜಯಶ್ರೀನಿಧಿ ಚೆಂಗಾಳ್ವನ ಮದದಾನೆಯುನಿಱಿದಂ ಪ್ರ–

33 ತಾಪಿ ಶೋಭನವೀರ ॥ ತುರಗದಳಂ ರಣಾಂಗಣದೊಳಿನ್ತಿಸಂ ಕರೆದೋಡೆ ಚೇರನಂ ಭರವ
ಸದಿನ್ದವೇಱ ಕಲಿಶೋಭನನೋವದೆ ಪಾಯಿಸುತ್ತ ನಿರ್ಬ್ಬರಧುಜಬಳ್ಗದಿಂ ತಱಿಸೆ ಬಿರ್ದ್ದ
ಶಿರಂ ಕಡಿವೋದ ಮುಂ–

34 ಡವಳ್ಗರುಳ ಬಳಂಬಿ ನೆತ್ತರ ಕಡಲು ಕರವಾಸುರವಾಗದಿಕ್ಕುವೇ ॥ ಧಂಗಂ ಬಡೆಯದ ಕಲಿಸೆ[ರ]
ಗಿಂಗೆ ಮನಂದಾರದ.ಚಿತದಾನವಿನೋದಂ ಸಾಂಗತ್ಯಸತ್ಯವಿಭವಂ ಸಿಂಗಂ ಜಯದುತ್ತರಂಗ
ನಣ್ಣನಸಿಂಗ॥ ಪರ–

35 ವನಿತಾಪ್ರಸಂಗದೊಡಗೂಡದ ಶೌಚಗುಣಂ ಕಳಂಕದೊಳು ಪೊರೆಯದ ಸಚ್ಚರಿತ್ರವಯಸಕ್ಕೆಡೆಯೂಗ
. . ತನಂ ಭಯಾತುರತೆಯೊಳೊನ್ದದಣ್ಮು ಕುಜನಾಶ್ರಯವಲ್ಲದ ಹೆಮ್ಮೆ–

36 ಯೆಂದು ಬಿತ್ತರಿಸದರಾರೊ ಬಾಪ್ಪುಮಾಮ ಸಿಂಗನನಾ ಜಯಮುತ್ತರಂಗನ ॥ ಅನುಪಮಮಪ್ಪ ಹಾವರಿ
ಯ ಕಾಳೆಗದೊಳು ಕಲಿಜಿನ್ನರಾವುತಂ ಮುನಿದಿದಿರಾಗಿ ತಾನೆ ಕಲಿ ಸಿಂಗನೆದುರ್ತು ಭುಜಾ–

37 ಸಿಯುನ್ದ ಚಿಕ್ಕನೆ ನಡೆಪೊಯ್ಯೆ ಪಾಱುವ ಸಿರಂ ನೆಱೆ ಪೋಲ್ತುದು ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಸಿಂಗನೊಳೊಡಗೂಡೆ
ಭೂವನಿತೆ ಪೊತ್ತ ಸುಮಂಗಳರತ್ನಕುಂಭವ ॥ ಆತನ ವಲ್ಲಭೆ ಮುನ್ನಿನ ಸೀತೆಯುನಿಳಿಸುವ ಪತಿ–

38 ವ್ರತಾಗುಣದಿ ರೂಪಾತಿಶಯವಿನ್ತೀ ಭೂತಳದೊಳು ಬಾಗಣಬ್ಬೆ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದಳು॥ ನೆಗಳ್ದ ಗುಣಾಬ್ಧಿ
ಸಿಂಗವಿಭುಗಂ ಕುಳಭೂಷಣೆಯಪ್ಪ ಬಾಗಣಬ್ಬೆಗಮವನೀತಳಂ ಪೊಗಳೆ ಪುಟ್ಟಿ–

39 ದರು ಜ್ವಳಚಾರುಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಪತಿಗಳು ವಿವೇಕನಿಧಿಗಳು ವಿಧುಶೋಭನ ಬಮ್ಮಗೌಂಡುಗಳು ॥
ಘನತರ ಸೌರ್ಯ್ಯಶಾಳಿ ಕುಸ್ಮಾಯುಧಸನ್ನಿಭ ರೂಪವಿಭ್ರಮಂ ದಿನಕರತೇಜನನ್ನ[ೞ]ವಗಧೀ–

40 ರನಪಾರಗುಣಾವಳಂಬನಂ ವಿನಯವಿಳಾಸನೆಂದು [ಧ]ರೆ ಬಣ್ಣಿಸುತಿಪ್ಪುದು ಸಿ[ಂಗನಂಕ]ಕಾಱನ
ನತಿನೀಜನಂ ನೆಗಳ್ದ ಶೋಭನನಂ ಸಕಳಾವನೀತಳ॥ ಮುನಿದಡೆ ಸಿಂಗದಗುರ್ಬ್ಬಂ ನೆನೆಯಿಸುವಂ

41 ಕೂರ್ತ್ತಡಿಂದ್ರಭೂಜದ ಪೆಂಪಂ ನೆನೆಯಿಸುವನೆನ್ತಡಾ ಶೋಭನನದಟನುದಾರವ್ರಿತ್ತಿ[ಯಂ]
. ಲ್ಯವರಾ . . ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥದ ನೆಲೆ ಸತ್ಯದ ಕರು ಪರಹಿತಲಕ್ಷ್ಮಿಗಿಕ್ಕೆದಾಣಂ ಸೌಚಾ
ಚಾರದ

42 ಬಾಳ್ಕ್ಕೊದರೆನ್ನದೆ ನರನೆಂಬುದೆ ಸಿಂಗನಣುಗನಂ ಶೋಭನನ ॥ ಅವನೊಡನೆಪುಟ್ಟಿದಂ ಕೈರವ
ವಲ್ಲಭ . . . . ವತಮೆಂಬವೋಲುದಿತಕೀರ್ತ್ತಿಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧವನ[ಂ] ಜಯ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಾಣ್ಮನೆನಿಸಿ–

43 ವ ಬಮ್ಮ॥ ಧವಚರಣಾಬ್ಜಷಟ್ಚರಣನೂರ್ಜ್ಜಿತಭಕ್ತಿಲತಾಮನಟ್ಟೆಯುಂ ಕುವ[ರೆ] . . . .
ಲಕ್ಷ್ಮೀಸಿಟಿಳಾಗ್ರಲರಾಮನಾಶ್ರಿತೋ[ತ್ಸ]ವಕರನರ್ಣ್ಣವ–

44 ಪ್ರಶಿವಹಾರಗಭೀರನೆನುತ್ತೆ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಭೂಭುವನಮದಾಗಳುಂ [ಬಯಿಸಿ] ಬಣ್ಣಿಸ . . .
. . ಗೌಂಡನ॥ ಮುರಹರನನ್ತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಧಿನಾಯಕನಬ್ಜಜನನ್ತೆ

45 ಪೋಲು ಕಳಾಪರಿಣತನಂಬುಜಪ್ರಿಯನವೋಲು ಘನತೇಜವಿರಾಜಿತಂ ಸುಧಾಕರನ[ವೋ] . . .
ಯ ಪ್ರಿಯನೆನ್ಮುನ[ಹ] . . . . ಬಿತ್ತರಿಸುವದಾಗಡುಂ

46 ನುತಯಶೋಲತೆಗಾಮ್ಮನೆನಿಪ್ಪ ಬಮ್ಮನ॥ ಕಳದ್ವಕಿಶೋರಕೇಸ[ರಿ]ಗೆ ಕೊಳ್ಕಸಗಿದ್ದವಿಷೋ
ರಗಂಗೆ ಕು . . . . [ನೋ] ಪ್ರ್ವಡಗ್ಗಳವೆ–

47 ನ ಕೊನ್ದು ತಱಗುವನರಾತಿಬಳಂ ತಲೆದೋಱದೆ ಬರ್ಮ್ಮಗಂ ಮುಳಿದಡೆ ಮೃತ್ಯು ಮೀಱುವಡೆ
. . . . ಗರ್ಪ್ಪಣ-

48 ವ ತೋಳ್ತೊಳಿರ್ದ್ದು ಪೆಯ್ಮೆರ್ಚ್ಚಿದ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ ನರಮಾಂಸವ [ನೀಂಬ ಮ್ರ್ಮಕಲ್ಲ] ವೈರಿಗನ್ನರ್ಚ್ಚಲದಿ
. . . . . ಬೀಡಿನೆ . . . . ರಚಿ

49 ರಾಯುವನಾಜಿಯೊಳೇಂ ಪ್ರವೀಣನೋ ॥ ರಣದರೆ ನಾಟ್ಯಶಾಲೆ ಜ[ಯು] . . . .
. . . . ವ್ರ್ಪ . . . . ಪ್ಪವಂ ತಳೆದ [ತ]-

50 ಳವೆನಲು ರಿಪುವೀರರಟ್ಟೆ ತಿಂತಿಣಿವಿಡಿದಾಡೆ ನಟ್ಟಿಯಱರಂತಿರಲಾಗಿಪನೆಂದಡಿದೇನಣ . . .
. . . . ನಶೊ . . . . . . ನ ವಿಕ್ರಮಕ್ರಮ ॥

51 ಧುರದೊಳರಾತಿಸೇನೆಯೆನಿಸಂ ತಲೆದೋಱದಡಂನ್ತೆ ಕಾಣುತಂ ಪರಿವುದು ಪತ್ತಿಮುತ್ತು[ವುದು]
ಸುತ್ತು[ವುದೆ]ತ್ತುವುದೊತ್ತಿ ಕೊಲುವುದಾಸುರತರವಪ್ಪಿನಂ ತು[ಳಿ]-

52 ವುದೀ ಕಲಿಬಮ್ಮಿಗನೆಂಬ ಭೀಕರಮದವಾರಣಂ ಜಿತರಣಂ ಕಲಿಸಿಂಗನ ಗನ್ಧವಾರಣ ॥ ಅರಿಶಿರವಂಬು
ಜಂ ಕರುಳಮಾಲೆ ಪೊದಳ್ದ ಮೃಣಾಳಮಾಳೆ ನೆತ್ತರೆ ವಿಮಳಾಂಬು [ಬಾ]-

53 ಳುಡಿಯ ಬಾಳೆಗಳಾಗೆ ರಣಾಗ್ರವೆಂಬ ತಾವರೆಗೊಳನಂ ಕಲಂಕಿ ಜಯುವುಂ ಗೆಡೆಗೊಳ್ವುದು ಬಮ್ಮಣ
ಭೀಕರ[ಮ]ದವಾರಣಂ ಜಿತ . . ಕಲಿಸಿಂಗನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ॥ ಗಿರಿಜೆಗವೀ-

54 ಶ್ವರಗವನುರಾಗದೆ ಷಣ್ಮುಖನೊಲ್ದು ಪುಟ್ಟುವನ್ತಿರೆ ಕಲಿ ಶೋಧನಂಗೆಮಖಿಳಾತಳೆಸುನ್ನೃತೆ ಮಲ್ಲಿಕಾ
ವೆಗಂ ನಿರುಪಮಕೀರ್ತ್ತಿ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಪುಟ್ಟಿದನಾತ್ಮವಂಶವಿಸ್ತರಮಹಿಮಾ-

55 ಪ್ರಥಾಪವೆಸುತಿಪ್ಪುದು ಚೀಲಮನಂ ಜಗಜ್ಜನ ॥ ಇನಜನನನ್ನಿ ಶಕ್ರಜನ ಶೌರ್ಯ್ಯಗುಣಂ ರಘುಜಾತ
ನಪ್ಪ ರಾಮನ ಚಲವಿಂದ್ರಭೂರುಹದ ಚಾಗಮಹರ್ಪ್ಪತಿಯುದ್ಧ-

56 [ಕೇ]ಜವಿನ್ನಿನಿತುಮನೊಯ್ದು ಮಾಡಿ ಬಿದಿ ಪುಟ್ಟಿಸಿ ರಾಗದಿ [ನಾ]ಯುವೊಯ್ದ[ನ್ನ]ಸಾದಿನ
ವುರ್ವ್ವಿ ಬಣ್ಣಿಪುದು ಚೀಲನ ಸದ್ಗುಣಸಂಪದಂಗಳ॥ ಅರಿಬಳವೆತ್ತಿದಲ್ಲಿ ದಶಕಂಧರನಂ-

57 [ಬು]ದು ವಂದಿ ಬನ್ದು ಬಿತ್ತರ . . . . ಗನಾವ
ರ ನಯನಾಂಶುಗ . . ಬಳಸುವಲ್ಲಿಗೆ ಚಿತ್ತಜನೆಂಬುದಂಜಿದಂಗೆರೆಡನೆಯಾಬ್ಧಿಯೆಂ[ಬು]-

58 ದು . . . . . . ಸಮ . . . ಕಲಿ ಚೀ . . . . . . ಸಿಜು . . . .
ಕವಿರೋಧಿಗಳಾಗಿರೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಸೀಳ್ದು . . . ವಿಗೆ ಕೊಂಬಿನೊ

59 . ಕತು . . . . ಚೀಲನ . . . . . ॥
ಸಿಂದುರವನ್ನ . . . . . ಳ ಕೊಳ್ಕ . . . . . . ವತಂದೆ [ಬ]

60 . . . ರುಳು . . . . ಗನೆ ತನ್ನ ಚಿತ್ತದೊಳು ನಿಂದು ನೀವಿ .
. . . . ನೆಗಳ್ದ . . . . [ಗ]-

61 [ನ್ಧ]ವಾರಣ ॥ ಅ . . . . . . ದ್ರೀಂದ್ರನೊಳು ರಂಜಿಪ ಸುರಮಹೀಜ ಪೂ . .
. . . . [ನಾ]ಗರತಟದೊಳು ಪದ್ಮರಾಗ ಸಮಂ

62 . . . ತರಿಪಂಚಿತ್ತಂಕೆ ಕಾಳೇಶ್ವ . . . . ರ್ಜ್ಜಿತಂ ದಾಪ್ಪು ಲೋಕಾ
ಭರಣಯೋಗೀಂದ್ರ . . . . ಆ ಮಹಾನುಭಾವನನ್ವಯಖ್ಯಾತಿಯೆಂ-

63 [ತೆಂದ]ಡೆ॥ ಸೊಗಯಿಪ ಶಾಸ್ತ್ರ . . . . ಳ ತತ್ವಕಳಾ
ವಿಳಾಸಪಾರಗನಭಿಮಾನ . . . . ವೈಭವಕ್ಕೆ ನೆಲೆಯಾದವರಾ
ಕೊಳನೂರ

64 . . . ದ್ರಶಕ್ತಿಗಳ ಮಹತ್ವಮಂ ಪೊಗಳಲಾರಳವಬ್ಧಿಪರೀತಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಆ ವಿಧು .
. . . . ಳಮುಖಸಮಯಲಸತ್ಕುಶ್ರೀವಲ್ಲಭನೆನೆ ನೆಗಳ್ದಂ ಕೇಪ-

65 [ಲಮೆ ಶ್ರೀ]ಕಳೇಶ್ವರಬ್ರತಿನಾಥ॥ ಹರಚರಣಕಮಳಭೃಂಗಂ ಗುರುಕುಳಕುಮಳೆಯ . . . .
. . . . . ಕಳಕಳಾಧರನೆನಿಸಿ ಪೆಂಪುವಡೆದಂ ಧರೆಯೊಳಗೀ ಶ್ರೀಕಳೇಶ್ವರಬ್ರತಿನಾಥ

66 . . . . ಸತನಮಳವಾಣೀನವಯೌವನವ ನವಸನ್ತನನುಪಮವಿದ್ಯಾಧನನಂ ತತ್ವ[ವಿಚಾರಾ]
ರ್ಣ್ಣವಚಂದ್ರ ಶ್ರೀಜ್ಞಾನಮೂರ್ತ್ತಿ ಲೋಕಾಧರಣ॥ ಶರಣಂ ವಿದ್ವತ್ಸಭಾವಿಶ್ರುತವಿಧ-

67 [ವನಾ]ವಗಂ ಚೆಲ್ವುವೆತ್ತಾಭರಣಂ ವಾಕುಶ್ರೀಗೆ ದಾನಬ್ರತದ ಮಹಿಮೆಗಾಳಂಬನಂ ದ.ಸ್ತವಸ್ತಂ ಹರಣಂ ಶ್ರೀಭಾಕ್ತಿಕರ್ಗ್ಗಂದಡೆ ಪೆಱರಳವೆ ಪುಣ್ಯವಾರಾಶಿ ಲೋಕಾಭರಣಂ ಲೋಕೈಕ-

68 . . . . ಕನಿಳಯಂ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿವಾಸ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಚೇಲಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಕಾಗನೆಲೆಪನ್ನೆರಡಕ್ಕಂ ಹೊಂದಿಯೊರ್ಗ್ಗಂ ಕುಪ್ಪಗೆಡೆ-

69 . . . ಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ಗಾವುಂಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಬಾಸವೂರನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಱ ಮನ್ನೆಯಂ ಕಲಿಯುಮರಸನುಂ ಸಮಸ್ತಪ್ರಜೆಗಳಿರ್ಪ್ಪದಿಂಬಱುವೀ ಧರ್ಮ್ಮ-

70 . . . . [ವಾ]ಗಲು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೫ನೆಯ ಶಾರ್ವ್ವರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ[ಘ ಶು]ದ್ಧ ೨ ಸೋಮವಾರವುತ್ತರಾಯಣ ಸಂ-

71 . . . . . . ದಂದು ಶ್ರೀಮತ್ಕಾಳೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಧೂಪದೀಪನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ತಪೋಧನರಾಹಾರ . . . . ಕಂಥದ ಸೀರೆಯರ್ಗ್ಗಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮ-

72 . . . . ದಾರಣಮೌ[ನಾನುಷ್ಠಾ]ನಧ್ಯಾನಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಲೋಕಾಭರಣಪಣ್ಡಿತರ . . . . ರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಬಾಸಉರ

73 . . . ಗೆ ಗರ್ದ್ದೆ ಮತ್ತ . . . . ಊರ ಮೂಡಣ ಬಳ್ಳಿಯಗಟ್ಟದ ಕೆಳಗೆ ಹಾಳಗೊಟದ ಗರ್ದ್ದೆ ಮತ್ತಲೊಂದು . . . . . . ಗ್ಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗರ್ದ್ದೆ ಕಂಮ ಅಯ್ವತ್ತು ಒಂಮೊಱ-

74 . . . . . . ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕ[ಮ್ಮ] ಅಯ್ವತ್ತು ಕಾಗನೆಲೆಯ ಪಿರಿಯಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಅಡಕೆದೋಂಟ ಮತ್ತಲೊಂದು ಆ ತೋಂಟದ ತೆಂಕಲು ಹೂವಿನ ತೋಂಟ ಕಮ್ಮ ಯಿರ್ಪ್ಪತ್ತು ಆ-

75 . . . . . ಗುರುಗಳ ಭಿಕ್ಷೆಗೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತಲೊಂದು ಆ ಬಯಲತುದಿಯ ಮಡವಾಯಲು ಗದ್ದೆ ಮತ್ತಲೊಂದು ಕಂಮ ಅಯ್ವತ್ತು ದೇವಂಗಟ್ಟದ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ

76 . . . . . . ಬಂಮೋಜಂಗೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತಲೊಂದು ಪಾತ್ರಪಾವುಳಕ್ಕೆ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತಲೆರಡು ಏಟಹೆಯ ಗಟ್ಟದ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಮಠದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಬಂಮಣಂಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಂಮ ಅಯ್ವತ್ತು

77 . . . . ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ರೂವಾರಿ ಸಿಂಗೋಜಂಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಅಯ್ವತ್ತು ಹಕ್ಕಲು ಮತ್ತಲೊಂದು ದೇವಂಗಟ್ಟದ ಕೆಱೆಯ ತೆಂಕಲು ಪಾತ್ರಪಾವುಳಕ್ಕೆ ಕಿಸುಮತ್ತಲು ಹಂನೆ-

78 . . . . ಗಡು ಹಳ್ಳಿಯಂ ದೇವರ ಕಾಣಿಕೆ ಗದ್ಯಾಣಂ ೧[೨] ಪಾಂಡಿಯೂರ ಹಳ್ಳಿಯಲುಂ ಕಾಣಿಕೆ ಗ ೩ ಕುಪ್ಪಗೆಡೆಯಲು ಕಾಣಿಕೆ ಗ ೧ ದೇವರ ಪುರದೊಳಗೆ ನಂದಾ-

79 . . . . . . ಕಲುಂ ಸೊಟಗೆಣ್ಣೆಯಂ ಬಿಟ್ಟರು ನಖರ . . . . [ಪ]ಣವಂ ಬಿಟ್ಟರು [ಪ]ನೊರ್ಬ್ಬರು[ಂ] ಹೇಱುಂಗೆ ಭತ್ತಬಳ್ಳ ೨ ಬಿಟ್ಟರು ಎಲೆಯ ಬೋಜಂಗರು . . . .[1]

No. 113

(*B.K. Nos. 153 and 154 of 1933–34*)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Stone (A–34) in the Museum.

Vikramāditya VI—A. D. 1121

This inscription in Sanskrit language and Kannaḍa characters is dated in **Śaka 1043, Plava, Mārgaśirsha su. Paṁchami,** corresponding to **A. D. 1121, November 16, Wednesday.**

1 The continuation is lost.

On this day which was his birthday, **Gōvinda-Daṇḍādhipa** made a gift of 370 *nishkas* for the purpose of worshipping the gods **Brahma, Vishṇu** and **Īśvara** in the *agrahāra* **Pauṭhage** (modern Sālotgi), and also for feeding the visitors to the place on the birthday of the donor every year. Gōvinda-Daṇḍādhipa was the sister's son of **Anantapāla**, the famous general of the **Chālukya king Vikramāditya**.

Below this record is engraved in Kannaḍa another grant of money made by the same donor, for the purpose of feeding annually the assembly of *Āndhradaṇḍa* on the *Pūrṇima* of *Māgha*, which was the anniversary of the death of his daughter-in-law **Padmāvati**. This record is numbered as B.K. No. 154 of 1933-34.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ॥ ಶ್ರಿಯಮುರಸಿ ದಧಾನೋ ದೇವತಾನಾಂ ನಿಧಾ-
2 ನಂ ಸುರರಿಪುರಿಪುರಸ್ತಿ ಸ್ವಸ್ತಿಧಾಮಾ ತ್ರಿಧಾಮಾ
3 ಜಯತಿ ಜಠರಜಾತಂ ಯಸ್ಯ ತದ್ವಾರಿಜಾತಂ ಭುವ-
4 ನಭವನತಕ್ಷ್ಣಃ ಕರ್ಮ್ಮಶಾಲೇವ ಧಾತುಃ ॥ ತಸ್ಮಾದಜೋ-
5 ಜನಿ ಜಗಜ್ಜನಕಃ ಶ್ರುತೀನಾಮೇಕೋ ನಿಧಿರ್ಮ್ಮನಸಿ ತಸ್ಯ
6 ಸ ಕಶ್ಯಪೋಭೂತ್ ಸರ್ವ್ವಪ್ರಜಾಪತಿಪತಿರ್ಯ್ಯತ ಏ-
7 ತದಾಸೀದ್ವಿಶ್ವಯತ್ಸುರಾಸುರನರಾದಿಜಗತ್ಸಮಸ್ತಂ । -
8 ಲಕ್ಷ್ಮೀಜನ್ಮಗೃಹಾ ಗುಣೋಜ್ವಲಮಣಿಕ್ಷೇತ್ರಾಃ ಸುವಿ-
9 ದ್ಯಾನದೀನಾಥಾಃ ಕೀರ್ತ್ತಿಸುಧಾ[ರ]ಸೋದಯಭುವಸ್ತ್ವ-
10 ಜನ್ಮಚಂದ್ರೋದಯಾಃ ಬಿಭ್ರಾಣಾಶ್ಶತಶಂ ಮಹತ್ವ-
11 ಮತುಳಂ ಮರ್ಯ್ಯಾದಯಾ ಸದ್ವಿಜಶ್ರೇಷ್ಠಾ ವಾರಿಧಯೋ
12 ಯಥಾ ಸಮುದಗುಸ್ತತ್ಕಶ್ಯಪಸ್ಯಾನ್ವಯೇ ॥ ವಂಶಾತ್ತ-
13 ತೋ ಗಣಪತಿರ್ನ್ನಿಜವಂಶಕರ್ತ್ತಾ ಭರ್ತ್ತಾ ಯಥಾ ಗಣಪತಿಃ
14 ಪ್ರಮಥವ್ರಜಸ್ಯ ವಂಶೋನ್ನತಸ್ಸತತದಾನಜಲಾದ್ರ್ರಹ-
15 ಸ್ತಸ್ತಸ್ಮಾತ್ಸುತೋಥ ಸಮಜಾಯತ ಪದ್ಮನಾಭಃ ॥ ವಿಳಸ-
16 ದುಭಯಪಕ್ಷಃ ಸದ್ವಿಜಾನಾಮಧೀಶಃ ಸತತ ಬುಧಸು-
17 ಸೇವ್ಯಃ ಸಕ್ಷವಾಭ್ಯದ್ಗುರುಶ್ಚ ದ್ವಿಜಪತಿಗುರುತೇಜಃ ಪುಷ್ಟಿ-
18 ಹೇತುಃ ಸ ಭಾಸ್ವಾನ್ ಧೃತಬಹುಗುಣರತ್ನಃ ಪದ್ಮನಾ-
19 ಭಃ ಕವೀಂದ್ರಃ । ವಸುದೇವಾದಿವ ಕೃಷ್ಣಃ ಕೃಷ್ಣಃ ಶ್ರೀಪ-
20 ದ್ಮನಾಭತಸ್ಸಮಭವತ್ ದಧದಪಿ ಕೃಷ್ಣತ್ವಮಸ್ಯ ಸ್ವಚ್ಛಾ-
21 ಯೋನಿರ್ಮ್ಮಲೀಕೃತದಿಗಂತಃ । ಸತ್ಯಾನುರಕ್ತ್ಯಾ ಸವಿಶೇಷ-
22 ಯುಕ್ತ್ಯಾ ಸನ್ಮನ್ದನತ್ವೇನ ಚ ಸತ್ಪ್ರವೃತ್ತ್ಯಾ । ಯಶೋದಯಾ
23 ಸಂಧೃತಮಂಗಳತ್ವಾತ್ಕೃಷ್ಣಸ್ಯ ತಸ್ಯಾನುಕರೋತಿ ಕೃಷ್ಣಃ ॥
24 ಶ್ರೀಮದ್ಭರದ್ವಾಜಕುಲಪ್ರಸೂತೇರ್ಮ್ಮಹೇಶದಣ್ಡಾಧಿ-
25 ಪತೇಸ್ಸುತೋಭೂತ್ ಅನಂತಪಾಲೋ ಬುಧಸ್ಯಂದಪಾಳ[ಃ*]
26 ಸಾಕ್ಷಾದ್ಧರಾಯಾಮಿಹ ಧರ್ಮ್ಮಮೂರ್ತ್ತಿಃ । ಹತ್ವಾ ಹಿ-
27 ರಣ್ಯಕಶಿಪುಂ ವಿಬುಧಾಧಿಪಾಯ ದತ್ತ್ವಾನ್ಧರಿತ್ರೀಂ ಜಗ-
28 ತಾಮಧೀಶಃ ಯಥಾ ನೃಸಿಂಹಃ ಪರಿಪಾತಿ ದೇವೋಸ್ಯನಂ-
29 ತದಣ್ಡಾಧಿಪತಿಸ್ತಥೈವ ॥ ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯವೃತ್ತೇನ ಮಹಾ-
30 ಸ್ಥಿರೇಣ ತಪೋಧೃತಾ ಸತ್ಯವತಾ ಸತ್ಯೈವ ಅಂಭೋದಯೋ-
31 ಪ್ಪಿ ಗಿರಯೋ ಮುನೀಂದ್ರಾಶ್ಶಾಸಂಜಗಂತಿ ದ್ವಿಯುಧಿಷ್ಠಿ-

32 ರಾಜ್ ‖ ತಸ್ಯಾಂ ತತ್ಸುತಜಾಂ ಗುಣೋಜ್ಜ್ವಲಮಣಿವ್ರಾತ-
33 ಪ್ರಭಾಲಂಕೃತಾಂ ದೇವೀಂ ದೇವಪತಿಶ್ಶಚೀಮಿವ ಮಹಾ-
34 ದೇವೋ ಯಥಾ ಪಾರ್ವ್ವತೀಂ ಸೀತಾಂ ರಾಮ ಇವ ಶ್ರಿಯಂ
35 ಹರಿರಿವ ಶ್ರೀನಂದನೋ ವಾ ರತಿಂ ಸತ್ಯಾಂ ಕೃಷ್ಣ ಇವೋಢ-
36 ವಾನ್ಗುಣನಿಧಿಸ್ತಾಂ ಕೃಷ್ಣದಂಡಾಧಿಪಃ ‖ ಅಕ್ಷೋಭ್ಯಾನು-
37 ದಧೀನಿವಾಪ್ರತಿಹತಾನ್ ಬಾಹೂನಿವ ಶ್ರೀಪತೇರ್ವ್ವೇ-
38 ದಾಙ್ಕಾಂಶ್ಚತುರಃ ಪ್ರವರ್ತ್ತಿತಮಹಾನಲಭತ್ಸ ತಸ್ಯಾಂ
39 ಸುತಾನ್ ‖
40 ಶ್ರೀಮಂಲಕ್ಷ್ಮಣದಣ್ಡನಾಯಕಮು-
41 ಖೋ ಗೋವಿಂದದಣ್ಡಾಧಿಪಂ ಪಶ್ಚಾನ್ಮಲ್ಲಿಚಮೂಪ-
42 [ತಿಂ] ಗಣಪತಿಂಚೇತ್ಯಾಖ್ಯಾತಾನ್ನನ್ದನಾನು ‖
43 [ಶೃಂ]ಗಾರೇ ಸೂತ್ರಧಾರಸ್ಸಕಲಕವಿಕರಾ-
44 ಗ್ರಾಮವಿಶ್ರಾಮಭೂಮಿರ್ವ್ವೀರಸ್ಯಾ-
45 ದ್ಯಾವತಾರಃ ಶ್ರುತವಿನಯನಯಾಚಾ-
46 ರಧುರ್ಯ್ಯೈಕಸೀಮಾ[ವ]ಜ್ರಂ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಯ ವರ್ಮ್ಮ
47 ಪ್ರವರಕವಿವರ್ಯ್ಯೈರ್ವ್ವರ್ಣ್ಯಮಾನೋ ವಚೋ-
48 ಭಿಶ್ಶೇಷಾಂ ಗೋವಿಂದರಾಜಸ್ತ್ರಿಜಗತಿ ವಿದಿತೋಸ್ತಿದಾ-
49 [ನ]ಸಂತಾನಧಾಮಾಂ । ಅಸ್ತಿ ಕಶ್ಚಿಜ್ಜನಪದಸ್ತ-
50 ರ್ದ್ದವಾಡೀತಿ ವಿಶ್ರುತಃ ಯದ್ಗ್ರಾಮಾ ಬಹ-
51 ರಂತಶ್ಚ ನಾನಾರಾಮೋಪಶೋಭಿತಾಃ ತ-
52 ತ್ರ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಯ ವಿದ್ಯಾನಾಂ ಸ್ಥಾನಂ ಪೌಂಗೆ ಇತ್ಯ
53 ಭೂತ್ । ಅಗ್ರಹಾರಸ್ಸರಿಕೀರ್ಣ್ಣಸ್ಸ-
54 ಹಾರಾಮೋ ಮನೋಹರ[ಃ*] ‖ ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣುಮ-
55 ಹೇಶಾನಾಂ ಶಾಲಾ ತತ್ರಾತಿಶಾಲಿನೀ ಮೇರೋಃ
56 ಪ್ರೀತಿಂ ಪರಿತ್ಯಜ್ಯ ಯತ್ರ ಸಾಕ್ಷಾದ್ವಸಂ-
57 ತಿ ತೇ । ಗತೇಷು ಶಕಾಬ್ದೇಷು ರಾಮವೇದಾಂ-
58 ಬರೇನ್ದುಭಿಃ ಸಂವತ್ಸರೇ ಪ್ಲವೇ ತತ್ರ ಶ್ರೀಗೋವಿಂ-
59 ದಚಮೂಪತಿಃ । ಶಾಲಾನಿವಿಷ್ಟದ್ವಿಜವ-
60 ರ್ಯ್ಯಹಸ್ತೇ ಸಪ್ತತ್ಯುಪೇತಂ ತ್ರಿಶತಂ ನಿಧಾ-
61 ಯ ನಿಷ್ಕಾನ್ ಚತುಸ್ಸಪ್ತತಿಮೇತದುತ್ಥಾ-
62 ನ್ಸ್ವಪೂರ್ತ್ತಸ್ಯ ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ತ್ಥವಾದಾದ್ವಿಭಜ್ಯ ‖ ಉಕ್ತಂ-
63 ಖ್ಯಾನಾನಿವಾರ್ಯ್ಯಾಗತಬಹುಜನತಾ-
64 ಭೋಜನಾರ್ತ್ಥಂ ಪ್ರಸನ್ನಃ ಪಂಚಮ್ಯಾ-
65 ಮುಜ್ವರಾಯಾಂ ನಿಜಜನನಿಭಿಧೌ ವಾಗ್ಗ್ಗ-
66 ಶೀರ್ಷೇನುವರ್ಷಂ ನಿಷ್ಕಾನ್ಷಷ್ಠಿಂ ತು ರಾತ್ರೌ ತ್ರಿ-
67 ಜಗದಧಿಕತಾಂ ಬ್ರಹ್ಮವಿಷ್ಣ್ವೀಶ್ವರಾಣಾಂ ನೈ-
68 ವೇದ್ಯಾಯ ಪ್ರದಾತುಂ ಸಕಲಗುಣ-
69 ಯುತಾಂ ಮಂಡಕಾಂ ಕ್ಷೀರಯುಕ್ತಾಂ ಗೋವಿ[ನ್ದೋ]
70 ದಂಡನಾಥಸ್ತ್ರಿಭುವನಭವನತ್ರಾಣ-
71 ಸಂಹಾರಬಾಹಾಂ ತೇಷಾಂ ನಿಷ್ಕಾನ್ದಸಾನ[1] ಪ್ರತಿ-
72 [ದಿ]ನಮದದಾದ್ಧುಕ್ತ್ಯಯಃ ಸ್ತ್ರಸ್ತದರ್ತ್ಥಂ ಪ್ರಾ-

1 Read ದಶಾನ್

73 ದಾತ್ಸ ಚತುರೋ ನಿಷ್ಕಾನ್ ಶಾಂ-
74 [ತಿ]ವಾರೇ ದ್ವಿಜನ್ಮನಾಂ ತಾಂಬೂಲಾರ್ತ್ಥಮ-
75 [ತಿ]ಪ್ರೀತ್ಯಾ ಯಾವತ್ಸೂರ್ಯ್ಯೇಂದು-
76 [ತಾ]ರಕಂ ಯೋನ್ಯೈವ ಮಾರ್ಗ್ಗೇಣ ಮಯಾ
77 [ಪ್ರ]ಪನ್ನಸ್ತೇನ್ಯೈವ ಯೇ ಪಾಂತಿ ಮದೀಯಾ-
78 [ಧರ್ಮ್ಮಂ] ಸಂತಿ ದ್ವಿಜಾ ಮೂರ್ದ್ಧ್ನಿ ತದೀಯಾ ಪಾ-
79 [ದಾನ್] ಗೋವಿಂದರಾಜೋಹಮಮುನ್ನ್ಯಹಾಮಿ ॥
1 [ಮು]ತ್ತ್ರಂ ಗೋವಿನ್ದರಸದಂಡನಾಯಕರ
2 ತಮ್ಮ ಸೊಪೆ ಪದ್ಮಾವತಿಯ ಸ್ವರ್ಗ್ಗದಿವಸಂ
3 ಮಾಘದ ಪುಣ್ಣಮೆಯುಲು ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ
4 ಯಾಯುಷ್ಟೈಗೆ ಶ್ರೇಯಸ್ಸಪ್ಪಂತಾಗಿ ಯಾ-
5 ಂಧ್ರದಂಡದ ಪರ್ಷಗೆ ಭೋಜನಮಂ ಮಾಪ್ಪರಂ-
6 ತು ಕೊಟ್ಟ ಜಗೆದಲಂ ಗದ್ಯಾಣ ೨೫

No. 119

(B. K. No. 21 of 1932–33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab leaning against the front wall of the Basavanna temple.

Vikramāditya VI—A. D. 1121

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**, is dated in the **Chālukya-Vikrama year 46**, **Plava**, **Pushyā śu. Pūrṇimā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti**, corresponding regularly to **A. D. 1121, December 25, Sunday.**

It states that when *Mahāsāmantādhipati* and *Manevergade* **Īśvarayya** was governing **Banavāse Twelve-thousand** and **Beḷvala two Six-hundreds** (*i.e.*, Beḷvala Three-hundred and Puligere Three-hundred,) *Mahāsāmanta* **Hermāḍiyarasa** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family, who was administering **Bāsavūra Hundred-and-forty**, made a grant of lands to the temples of **Tribhuvanēśvara** and **Bhairava**. The gift was handed over to **Tribhuvanasiṁgi-Paṇḍita**. After the imprecatory portion it is stated that Hermāḍiyarasa was the son of Kaliyama and Lachchaladēvi.

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XIX, pp. 191 ff.)

No. 120

(B. K. No. 22 of 1933–34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab set up in the temple of Kallēśvara.

Vikramāditya VI—A. D. 1122

This inscription, referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**, is dated in the **Chālukya-Vikrama year 47 Śubhakṛit, Chaitra Pūrṇimā, lunar eclipse, Monday**. But for the week-day, the details correspond to **A.D. 1122, March 24**, on which day there was a lunar eclipse. The week-day was, however, Friday.

The record, containing a eulogy of **Kāḷa-gāvuṇḍa** and **Kāḷi-seṭṭi,** states that the latter built a temple of Siva at **Kāgenele,** had tanks dug, established feeding houses, water sheds and gardens. It further records the gift of land made by Kāḷa-gāvuṇḍa, to the temple of god **Brahmēśvara,** built by Kāḷi-seṭṭi, and for the feeding of ascetics. The gift was entrusted to **Sivaśakti-Paṇḍita.** Also gifts of money made by the guild of *Tambuligas,* the *Ugura Three-hundred* and others are recorded.

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಳಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭುವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭು-

2 ◎ ವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-

3 ಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ
ಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ◎

4 ವೃ ◎ ದಳಿತಾಂಭೋಜಸರೋವರಪ್ರತತಿಯಿಂದುದ್ಯಾನಸಂದೋಹದಿಂ (॥) ಫಳಭಾರಾನತ
ರಮ್ಯಶಾಳಿವನದಿಂ ನೀಳಾಬ್ಜಸುಷ್ಪಂಡಸಂ-

5 ಕುಳದಿಂ ಸುತ್ತಿದ ಪೂರ್ಣ್ಣವಾರಿಪರಿಖಾವಿಭ್ರಾಜಿಯಿಂ ದೀರ್ಗ್ಘಿಕಾವಳಿಯಿಂ ಕಣ್ಗೆಸೆದಿಂತು ಕಾಗೆನೆಲೆ
[ಸತ್ಯಾ]ನೀಕದಿಂದೊ-

6 ಪ್ಪುಗುಂ ◎ ಬಳಸಿದ ಕೋಟೆ ಶೂದ್ರರ ನಿಕೇತನದಿಂ ಗಣಿಕಾ[ನಿ]ವಾಟಸಂಕುಳದ ವಿಳಾಸದಿಂ
ದ್ವಿಜನಿವಾಸಕದಂಬಕದಿಂ ವಣಿಗ್ಗೃಹಾವಳಿಯಿನು-

7 ದಾತ್ತದೇವಭವನಂಗಳ ತಿಂತಿಣಿಯಿಂದೆ ಶೋಭೆಯಿಂ ತಳೆದು ಪೊದಳ್ದು ಕಾಗೆನೆಲೆ ಸಂತತಮಿಂತೆಸೆ
ದೊಪ್ಪಿ ತೋಱುಗುಂ ಮತ್ತಮಲ್ಲಿಂ

8 ಬಳಿಕ್ಕೆ ಕಾಳೆಗಾವುಂಡನ ವೃತ್ತಾಂತಮೆಂತೆಂದಡೆ ◎ ಬಳವದ್ವಿಕ್ರಮಧಾತ್ರೀತಳವರ್ತ್ತಿತಕೀರ್ತ್ತಿ
ಬಮ್ಮಗಾವುಂಡಂಗಂ ಕಳಕಣ್ಠೀರವೆ ಕುವಳಯ-

9 ದಳಾಕ್ಷಿ ಸಾಸ್ತವೆಗೆ ಪುಟ್ಟಿ ಕಾಳಮನೆಸೆದ ◎ ವ ◎ ಅನ್ತುಸಮಸ್ತಜಗಜ್ಜನವಿನುತಗುಣಮಣಿವಿಭೂ
ಷಣಂ ಅಮ್ಮನಗಂಧವಾರಣಂ ರಿಪುಮ-

10 ದನಿವಾರಣಂ ವೈರಿನಾರಾಯಣನೆನಿಸಿದ ಕಾಳೆಗಾವುಂಡನ ಪ್ರತಾಪಮೆಂತೆಂದಡೆ ◎ ಶರಣಾಯಾತರ
ನೆಯ್ದೆ ದಾಹುಬಲದಿಂ ಕೈಕೊಂಡು

11 ಪಿಂತಿಕ್ಕಿ ಸಂ[ಗ]ರದೊಳ್ ಬಂದಿದಿರಾಂತು ನಿಂದ ರಿಪುಸೇನಾಚಕ್ರಮಂ ಕೊಂದು ಬೀರ್ಪ್ಪರ ಬೀರ್ಪ್ಪ
ತ್ತಿಯನಿತ್ತು ನಿರ್ಮ್ಮಳಯಶಕ್ಕೆಕಾಂತನಾದಂ ವಸುಂಧರೆ—

12 ಯೊಳ್ಕತ್ತಿನ ಮಾನವರ್ದ್ದೊರೆಯ ಪೇಳ್ ಶ್ರೀಕಾಳಗಾವುಂಡನೊಳ್ ◎ ದಂಡಣದಲ್ಲಿ ನೆತ್ತರುಗೆ
ಪ್ಪೋಯ್ವ ಮಿಡುಳ್ಕರುಳುರ್ಮ್ಮ ಬೀಳ್ವ ಪೆರ್ಗ್ಗಡಮು—

13 ರುಳ್ವ ಪಲ್ಲಜುವ ಕ್ಕೆ ಮುಱಿವೆಲ್ಕಡಿಖಂಡಮಪ್ಪಮಯಿ ಮುಂಡದ ಮೇಲೆ ಮುಂಡಮಿರೆ ವಿಕ್ರಮ[ನಟ್ಟೆ]
ಗಳಟ್ಟೆ ಕಾಳಗಾವುಂಡನಡಾತ್ತುರ್ತ—

14 ಳ್ತುಱಿದು ಗೆಲ್ವನಿದಿರ್ಚ್ಚಿದ ವೈರಿಸೈನ್ಯಮಂ ◎ ಪದವಿಕ್ರಮಸಂಧೃತಂ ಪರಸುರಾಮಾಧೀಶನೊಳ್
ಬಂದು ತಾಗಿದ [ಭೂ]ಪಂಗೆ ನ[ರಾ]ಸ್ಮ ಪಾತು-

15 ಪತಿವಿಪ್ಪನ್ನಿರ್ದ್ದಪಂ ನಾಡೆ ದೂರದ ವಿದ್ವಿಷ್ಟನೃಪಂಗೆ ರಾಮನಂತಿರಿಪ್ಪಂತಿರ್ದ್ದಪಂ ಸಾರ್ದ್ದು ಪಕ್ಕ
ದೊಳಾಂತಿರ್ದ್ದಹಿತಂಗೆ ಕಟ್ಟಿದಲಗಿಪ್ಪನ್ತಿರ್ದ-

16 ಪಂ ಕಾಳಮಂ ◎ ವಿನಯನಾಂಭೋನಿಧಿ ಕಟ್ಟವಿರ್ಕ್ಕನಕಣಿ ತೇಜಸ್ವಿ ಪರಸುರಾ[ಮ]ಚಮೂನಾಥನ
ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕಾಳಮನನವರತಂ ಬೀರ್ಪ್ಪವಂ-

17 ಗೆ ಬೇರ್ಪ್ಪ ದಾನವಂ ⊚ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವಂ ಗ್ರಾಮದೊಳತಿಶಯಮೆನಿಸಿರ್ಪ್ಪ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ದಿಟದಿಂದ
ನ್ಯ[1]ತವಾಕ್ಯಂ ಭುವನದೊಳೀಂ ಕೃ-

18 ತಪುಣ್ಯಂ ಕಾಳನಂತು ನೋಂತರುಮೊಳರೆ ‖ ವ ‖ ಮತ್ತಮಲ್ಲಿಂ ತದನನ್ತರಂ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿಯಾನ್ವಯಾವತಾ
ರಮೆಂತೆಂದಡೆ ‖ ಶೀಶೋ-

19 ತ್ಕರಯುತೆ ಸುಚರಿತೆ ರೋಳಾಯತನೇತ್ರೆ ಚೆಲ್ವೆಯರಸವೆಯೆಂಬ ಬಾಲೆಗಮಾ ಸಾಂತಂಗೆ ಗುಣಾ
ಲಯಮೆನೆ ಪುಟ್ಟಿ ಸಿಂಗನೀಗಳ್ನೆಗೞ್ದಂ ‖

20 ಆ ವಿದುಸಿಂಗಂ ಸಕಳಕಳಾವಿದನೆನಿಸಿಱ್ದು ಮತ್ತೆ ಗುಣವತಿ ಲಾವಣ್ಯಾವತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀವತಿ ರೂಪಾವತಿ
ಮುದ್ದವೆಯ ಮದುವೆಯಾದಿಂ ಬಳಿಕ ‖

21 ಹೆಸರ ಬನವಾಸಿದೇಶದೊಳಶದಳಮೆಸೆದಿರ್ಪ್ಪ ಕಾಗೆನೆಲೆಯೊಳ್ವಿಭ್ರಾಜಿಸುತಿರೆ ಮುದ್ದವೆಗಂ ಸಿಂಗಿ
ಸೆಟ್ಟಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ‖

22 ಆ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾನವಲೋಕಾಗ್ರಣಿ ಸಚ್ಚರಿತ್ರನರ್ತ್ಥಿಗೆ ಕಲ್ಪಾನೋಕಹನಮಳೋಚ್ಚಯಶಶ್ಯ
ಕಾಂತಾರಮಣನೆನಿಸಿದಂ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ ‖

23 ಆತನ ವಧು ಕಂಚವೆ ಸಚ್ಚಾತುರ್ಯ್ಯ ಪತಿಬ್ರತೆಗುಣವತಿಯೆನಿಸಿ ಧರಿತ್ರೀತಳದೊಳೆಯ್ದೆ ರಂಜಿಸುವಾತ
ತಕೀರ್ತ್ತಿಯನೆ ತಳೆದು ಸೊಗಯಿ-

24 ಸುತಿರ್ದ್ದಳ್ ‖ ಅಳಿಕುಳಕುಂತಳೆ ಘನಕುಚೆ ಕಳಕಣ್ಠಿ ಚಂದ್ರವದನೆ ಲತಾಕೋಮಳೆ ಕುಳಿಶದಸನೆ
ಕುವಳಯದಳಾಕ್ಷಿ ಕಂಚವೆಯ ದೊರೆಗೆ ನತಿಯರ್ದ್ದೊರ್-

25 ರೆಯೆ ‖ ಕಾಂಚನಮಂ ನಿಜಪತಿಯಂ ವಂಚಿಸಿ ಬೆಯ್ಯುಡುವ ಪೆಂಡಿರಂ ಮೆಚ್ಚಲ್ಕಾನುಂ [ಚಿಂ]ತಾಮಣಿ
ಯಪ್ಪೊಲೀ ಕಂಚವೆ ಸುಗು-

26 ತಿರ್ಪ್ಪಳೀನನಾಬ್ಬೆಗಿಡಿದಡಂ ‖ ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಚಾರುವಿನೀತಂ ಪಟ ಸತ್ಯವಂತನಮಳಚ
ಚಾತುರ್ಯ್ಯಸಮನ್ವಿತನ[ತಿ]ನೀತಿವಿದಂ

27 ಧರೆಯೊಳಿಂತು ಮಾಧವನೆಸೆದಂ ‖ ವ ‖ ಅನ್ತು ಸಮಸ್ತಾತಿಶಯಚರಿತ ನಯವಿನಯವಿತರಣಗುಣ
ಯುತನೆನಿಸಿದ ಕಾ-

28 ಳಿಸೆಟ್ಟಿ ತನಗೆ ದಿಶಾಧವಳಿತಮಪ್ಪ ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಸ್ವಾಯತ್ತಂ ಮಾಡಲೆಂದು ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರಾರಂಭ
ಚಿತ್ತನಾಗಿ ‖ ಸುರಪತಿಯರಿತು

29 ವಿಮಾನದ ದೊರೆಯೆನೆ ಲೋಕೋತ್ತಮಮೆನೆ ಕೌತುಕಮೆನೆ ವಿಸ್ತರಿತಮನೆ ಕಾಗೆನೆಲೆಯೊಳ್ಪರಚಿಸಿದಂ
ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಶಿವಮಂದಿರ-

30 ಮಂ ‖ ಇದು ಮೇರೂರ್ವ್ವೀಧ್ರಮೋ ಪೇೞಿದು ಹಿಮಾರ್ಯ್ಯಚಳಮೋ ಪೆಂಪಿನಿಂ ಪೇೞೆಲ್ಲಾದುದು
ಕನಕಕಳಶ[ಶೋಭಾ]ಸ್ಪದನಾ-

31 ನಾಕೂಟಕೇತುವಿಂ ಶಿವಗೇಹಂ ‖ ದಾನನಿಧಿ ಕುಶಳಕಳಾನಿಧಿ ಸತ್ಯನಿಧಿ ಚಾರುಗುಣ[ನಿಧಿ]
ವಿನಯಾಂ-

32 ಭೋನಿಧಿ ಶೌಚನಿಧಿಯೆನಿಸಿ ಮಾನವಜಗದೊಳಗೆ ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ‖ ಅಂನಮನಿಕ್ಕುವನವರಿವ
ರೆಂನದೆ ತಣಿವಂನೆ-

33 ಗಂ ಸತತಮೊಂದಡುದಾರೋಂನತಿಯೊಳ್ನರರಿಂನಂ ಮುಂನೀ [ಗ]ಳ್ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿಯಂ ಪೋಲ್ತಪರೇ ‖
ಅಗಳಿಸಿ ಕೊಡೆ [ಕ]ಟ್ಟಿಸಿ-

34 ದನಿಂತು ತಟಾಕಮನಿಟ್ಟನಲ್ಲಗಲ್ಲಿಗೆ ಸಲೆ ಸತ್ರವಂ ಬನಮನಿಂತಜವಂಟಗೆಯಂ ನಿರಂತರಂ
ಸೊಗಯಿಸೆ ದೇವತಾ-

35 ಗೃಹಮನಿಂತು ವಿನಿರ್ಮ್ಮಿಸಿದಂ ಪೊದರ್ದ್ದ ಕೀರ್ತ್ತಿಗೆ ನೆಲೆಯಪ್ಪಿನಂ ಜಗದೊಳೀಂ ಕೃತಪುಣ್ಯತೋ
ಸೆಟ್ಟಿ ಕಾಳಮಂ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ-

---

1 Mistake for [illegible]

2 Before ಚ two letters seem to have been written and then scored off.

36 ಮಚಾ್ಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೪೭ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದ ಪುಣ್ಣಮೆ ಸೋಮ
ವಾರದಂದಿನ ಸೋಮ-

37 ಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಕಾಗೆನೆಲೆಯಲು ಕಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರ
ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ-

38 ಕ್ಕಂ ದೇವಾಲ್ಯದ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಕಾಳಗಾ-

39 ವುಂಡಂ। ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾಣಜಪಸಮಾಧಿ(ಂ)
ಶೀಳಸಂಪಂನರ-

40 ಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಶಿವಶಕ್ತಿಪಂಡಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಊರಿಂ ತೆಂಕಲು
ಕಾಳಯಗೆಱೆಯ ಬಡಗಣ

41 ಕೋಡಿಯ ಕೆಳಗಣ ಮೊದಲಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೨೫ ಅಲ್ಲಿಂಪತ್ತಿದ ಬೆದ್ದಲು ಕಮ್ಮ ೬೦ ಮಂ ಸರ್ವ್ವ
ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಗುಣ-

42 ಗಣಾಳಂಕೃತವಿಶೇಷರೆಂನಿಸಿದರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ತಂಬುಲಿಗಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಗಾತ್ರಕ್ಕೆ ಪಾಗವಂ
ಕೊಟ್ಟರು ಊರ ತಂಬುಲಿಗರು ಗಾತ್ರಕ್ಕೆ ಪಣ-

43 ವಂ ಕೊಟ್ಟರು ಉಗುರಮೂನೂರ್ವ್ವರು ಲಬ್ಬಕ್ಕೆ ವೀಸಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ಅಯ್ನೂಱುನಾಲ್ವರುಂ
ಅರೆವಾಗಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ಊರ ಎಪ್ಪದಿಂಬ-

44 ರುಂ ಹಳ್ಳಿಯ ಎಪ್ಪದಿಂಬರುಂ ಕೂಡಿ ಮೇಂಟಿವಳ್ಳಮಂ ಕೊಟ್ಟರು ನಖರಂಗಳ್ಪಟ್ಟುಗ ಧತ್ತಮಂ
ತೆಲ್ಲಿಗರು ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಸೊಂಟಿಗೆ-

45 ಯೆಂಣೆಯುಂ ಕೊಟ್ಟರು ಸಿಪ್ಪಿಗರುಂ ಒಜ್ಜ[ಗೊ]ಱಗುಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಬಾಗಿಲಲು ಪಾಗವಂ
ಕೊಟ್ಟರು ಕೊ[ನ]ಕಾಱರುಂ ಗಳಿಗೆ ಪಾ-

46 ಗವಂ ಕೊಟ್ಟರು ಬಣಂಜಿಗರ್ಯ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಅಡಕೆಯ ಹೇಱಿಂಗೆ ವೀಸಮಂ ಕೊಟ್ಟರು(ಂ)
ದವಸಾಯದ ಹೇಱಿಂಗೆ ಪೊಮ್ಮಾನ ಛತ್ತವಂ ಕೊ-

47 ಟ್ಟರು। ಶ್ರೀಮದ್ದಂಡನಾಯಕಂ ವಡ್ಡರಾವುಳದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ಮಲ್ಲರಸರು ವಡ್ಡರಾವುಳದ ಸುಂಕ
ದೊಳಗೆ ಪೇಂದುಲಬ್ಬದ-

48 ಕೆಯ ಸುಂಕಮಂ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು ವಡ್ಡರಾವುಳದ ದವಸಾಯದ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ
ನಾಬಣಯ್ಯಂ ತಮ್ಮೊಕ್ಕಲ್ದೆಱೆಪೊ-

49 ಳಗೆ ಪೊಂದಕ್ಕಲ್ದೆಱೆಯಂ ಕೊಳವೀಸಸಹಿತಂ ಕೊಟ್ಟರು॥ಪ್ರಿಯದಿಂದೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಕಾದವನಿಪ
ತತಿಗೆಕಂ ಕುರು-

50 ಕ್ಷೇತ್ರದರ್ ಗಂಗೆಯೊಳಂ ವೇದಾಢ್ಯವಿಪ್ರಾಳಿಗೆ ಕವಿಲೆಗಳಂ ಪೊಂಗಳಂ ಕೊಟ್ಟ ಪುಣ್ಯಂ ನಿಯತಂ
ಸದ್ಧ(ರ)ರ್ಮ್ಮಮಂ ರಕ್ಷಿಸ-

51 ದೆ ಕೆಡಿಸಿದಂ[ಗ*]ಕ್ಕುಮಾ ತೀರ್ತ್ಥದಲ್ಲಿವ್ಯಯುತಿಬ್ರಾತದ್ವಿಜಾನೀಕಮನನಿಬ(ಂ)ರುಮಂ ಕೊಂದ
ದೋಷಪ್ರತಾನಂ॥

52 ಅಳಿದವನಿದನಕ್ಕೋಟಿಯನಳಿದಂ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೆನುತಪನಿತುಮನೋರಂತಳಿದಂ ಪಸುವುಂ
ಪಾರ್ವ್ವರನಳಿದಂ ಮೇಯಳಿದನಾತನಜಗು[ಜಿ]-

53 ಗಿಳಿದ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಃ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕೃಮಿ ॥

No. 121

(*B. K. No. 155 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJĀPUR TALUK, BIJĀPUR DISTRICT.

Stone (A-34) in the Museum

Vikramāditya VI—A.D. 1122

This record is dated in the **Chālukya-Vikrama year 47, Śubhakṛit, Jyēshṭha su. Pañchami, Thursday,** corresponding to **A. D. 1122, May 11, Thursday, f. d. t. 61.**

It registers a grant of land made by **Gōvindarasa** of **Kōḍali** to the school at the *agrahāra* **Pauṭhage.** The gift-land was purchased by him from **Āhavamallarasa,** the *manneya* of **Tardavāḍi Thousand** and from **Kanna-gāvuṇḍa** of **Arjunige.**

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ-
2 ವರ್ಷದ ನಾಲ್ವತ್ತೇಳನೆಯ ಶುಭ-
3 ಕ್ರಿತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ
4 ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ-
5 ಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮ-
6 ಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾಸಿರದ ಮಂನ್ನೆ-
7 ಯ ಆಹಮಮಲ್ಲರಸರ ಕಯ್ಯಲು.
8 ರಿ ನಡಗರದ ಕೊಡಿಗೆಯೊಳಗೆ ಶ್ರೀಮ-
9 ನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಕೋಡಲಿ-
10 ಯ ಗೋವಿಂದರಸರು ಇನ್ನೂಱನಾಲ್ವ-
11 ತು ಗದ್ಯಾಣ ಪೊಂಗೆ ಕಾಲಡಿಯ
12 ಮೂನೂಱಱುವತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯ ಮಾ-
13 ಱುಗೊಂಡು ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರ ಪೌಠಗೆ-
14 ಯ ಶಾಲೆಗೆ ಅವಾರಿ ಭೋಜನಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟರು
15 ◎ ಮತ್ತಮಾ ಕೊಡಗೆಯೊಳಗೆ ಅರ್ಜ್ಜುನಿಗೆ-
16 ಯ ಗಂನೆಗಾವುಂಡನ ಮನ್ನೆಯಾದಕಯ್ಯ-
17 ಲು ಕಾಲಡಿಯ ಎಂಭತ್ತು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯಂ
18 ಹಡದು ಪೌಠಗೆಯ ಶಾಲೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ । ಮಂಗ-
19 [ಳ] ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 122

(*B. K. No. 8 of 1933-34*)

BAṄKĀpur, BAṄKĀPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Left pillar at the entrance into the central shrine of the Nagarēśvara temple

Vikramāditya VI—A. D. 1122

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 45, Subhakṛit, Pushya ba. Amāvāsyā, Sunday, Saṁkrānti, solar eclipse.** The date is irregular. On the *tithi* cited, which corresponds to **A.D. 1122, December 30,** the week-day was **Saturday,** not Sunday; nor was there an eclipse or *Saṁkrānti* on that day.

It records the grant of land made by **Holli-gāvuṇḍa** and others for the feeding of ascetics in the temple of **Nagarēśvaradēva** at **Baṅkāpura**. The gift was entrusted to **Chandrabhūshaṇa-Paṇḍitadēva**, the *āchārya* of the temple. The king's subordinate **Tailadēva** is mentioned.

Text

1 ◎ ನಮ(ಃ)ಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ◎ ◎ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ-
3 ಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾ-
4 ಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಸ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
5 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನ-
6 ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿ-
7 ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ-
8 ಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಬೆಳಸೆಲ್ಲಂ ಕುಂದದೆಂ-
9 ದುಂ ಪುಸಿ ಪಸವು ಬಱಂ ಮಾರಿ ವಿಕ್ಕಿದ್ದರ್ನ್ನಿ ವ್ಯಾಕುಳದಿಂದಂ
10 ಕೆಟ್ಟವೆರ್ಲ್ಲಾ ಪ್ರಜೆ ಧನಕನಕಾಧಿಷ್ಟಿತ(ಂ) ಸೌರ್ಖ್ಯಧನಂ ನಾ-
11 ಡೊಳಗೆಲ್ಲಂ ತಂನ ರಾಜ್ಯೋದಯದೊಡನೆನಿಸಿದೀ ರಾಜಸರ್ವ್ವಂ-
12 ನ್ಯನಿಂನಾ ನಳನೋ ಮಾಂಧಾತನೋ ರಾಮನೋ ನ್ರಿಗನೋ ಹ-
13 ರಿಶ್ಚಂದ್ರನೋ ತ್ರೈಲದೇವನು ॥ ◎ ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿ ಶಿಷ್ಟ-
14 ವಂಶತಿಳಕಂ ವಿದ್ವತ್ಪ್ರಿಯಂ ಭಾರತೀಸ್ತನಹಾರಂ ಸುಜನಪ್ರ-
15 ಸೂನವಿನುತಾಳಂಕಾರನತ್ಯುಂನತಂ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಪರಿ-
16 ತುಷ್ಟಪುಷ್ಟಿವಿಭವಂ ಸೌನ್ದರ್ಯ್ಯದಿಂದೆಯ್ದೆ ಮೇದಿನಿ ಬಣ್ಣಿಪ್ಪು-
17 ದು ಮಾದಿಯಂ ಪರಹಿತವ್ಯಾಪಾದ[1]ಸಂಪಾ-
18 ದಿಯು ◎ ◎ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಮಾದಿಗವುಂಡನ ಪುತ್ರ
19 ಹೊಲ್ಲಿಗಾವುಂಡನುಂ। ಸೇನಬೋವ ಭಾಸ್ಕರಯ್ಯನುಂ। ಶಿವ-
20 ರಾಸಿಪಂಡಿತರುಂ। ಧರ್ಮ್ಮದ ಬಸವಂಣನುಂ। ಆಲವಳ್ಳಿಗೇತ। ಕೋಟೂ-
21 ರಕಗ್ಗಂಣ। ಕೊಜವಿಹಳ್ಳ(।) ಕಡಲೆ ದಾಕಂಣ(।) ನಿನಿಬರು ಸಹಿತವಾ-
22 ಗಿರ್ದ್ದು ಧರ್ಮ್ಮೋತ್ಸಾಹಚಿತ್ತರಾಗಿ ಶ್ರೀಮತು ಬಂಕಾಪುರದ ನಗ-
23 ರೇಸ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಚಂದ್ರಭೂಷಣಪಂಡಿತದೇವರ ಕರೆ-
24 ದು ಅಲ್ಲಿಯ ತಪೋಧನರಾಹಾರಕ್ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ-
25 ವರ್ಷದ ೪೫ನೆಯ ಶುಭಕ್ರಿತು ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯ ಬಹುಳದ-
26 ಮವಾಸೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂನ್ತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯ-
27 [ಗ್ರ*]ಹಣದಂದು ಸಂಬೂರ ಪಂಕಣ ಬಿಲಗಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ
28 ಗದ್ದೆ ಕಂಮ್ಮ ೬೦ ಮಂ ನಡಜ ಬಳಿಯ ಮನೆಯ್ಯುಂ ಚಂದ್ರಭೂಷಣ-
29 ಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ-
30 ರು ॥ ◎ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿ[ಸಿ*]ದವರು ಗಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
31 ವಾರಣಾಸಿಯರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲ್ಲ ಸಹಸ್ರ ಕಪಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗು-
32 ಮಂ ಪಂಚರತುನದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹಸ್ರ ವೇದಪಾರಗ ಬ್ರಾ-
33 ಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗುಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕು ॥ ಇನ್ತಿದನಳಿ-
34 ದ(ಂ)ವಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಹಸ್ರ ಕಪಿಲೆಯ್ಯುಂ

---

1 Read ದ.

35 ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನ-
36 ಕು॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರ್ಷ-
37 ಷಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ(ಃ) ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎ ◎ ◎

No. 123

(B. K. No. 163 of 1932-33)

NEGLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Two pieces of a stone lying in the temple of Siddhēśvara.

Vikramāditya VI — A. D. 1123

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 48**, **Śobhakṛit, Pushya śu. 13**, **Monday**, **Uttarāyaṇa-saṃkrānti** corresponding to **A. D. 1123, December 31 Monday; f. d. t. 45.** The *Uttarāyaṇa-saṁkrānti*, however, fell on the previous Tuesday, the 25th December.

It states that, when *Mahāpradhāna*, *Manevargaḍe* and *Daṇḍanāyaka* **Īśvarayya** was governing the province of **two six-hundreds** and **Banavase-nāḍu**, **Sōvarasa**, the *Manevergaḍe* of the *vaḍḍarāvuḷa* and *perjuṅka* of **Beḷahuge Seventy** and other officers made a grant of taxes in kind on certain agricultural products to god **Siddhēśvaradēva**, on behalf of **Mallarasa**, the *Daṇḍanāyaka* of *vaḍḍarāvuḷa*. Mention is made of **Jñānaśakti-Paṇḍita** of the **Kāḷāmukha** school.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ [ಪ]-
2 ರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ ಕು[ಳ]ತಿಳಕಂ [ಚಾ]-
3 [ಳು]ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-
4 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪ-
5 ದ್ಮೋಪಜೀವಿ । ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಂಡನಾಯಕನೀಶ್ವರಯ್ಯಂ ಶ್ರೀಮ[ದೆ]
ರಡ-
6 ಱುನೂಱುಂ ಬನವಸೆನಾಡ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖದಿನಾಳು-
7 ತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಮತು ವಡ್ಡರಾವುಳದ ದಣ್ಣಾಯಕಂ ಮಲ್ಲರಸನ ದೆಸೆಯಿಂ
8 ಬೆಳುಹುಗೆ ೭೦ಕ್ಕಱ ವಡ್ಡರಾವುಳ ಪೆರ್ಜ್ಜುಂಕ[ದ ಮನೆ]ವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಸೋವರಸನುಂ
9 ಉದೆಯಾದಿತ್ಯನುಂ ಮನ್ನೆಯರ ಹೆರ್ಗ್ಗಡೆ . . . . ಮೂವರುಮಿಬ್ಬ
10 ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಖಂಡ ಧೂಪ . . . . ಆರತಿ ನಂದಾದೀವಿ-
11 ಗೆ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವ-
12 ರ್ಷದ ೪೮ನೆಯ ಸೋಭಕೃತುಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಸೋಮವಾರ
13 ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ನೆಗೆಯೂರಲು ತೀವಿದ ಹಂ . . . .
14 ಹತ್ತಿಯ ಮಬಿವೆ ೩೦ ಕೊಂಡು ವ[ಟ್ಟ]ಹೇಱು ೩೦ ಕೊಂಡು ಜೋಳ ನ . . . .
15 ಱು ತೊವರಿ ಧಾನ್ಯವರ್ಗ್ಗದ ಹೇಱು ೨೦ ಕೊಂಡು ಬಿಟ್ಟರು ॥ [ನೆ]ಗೆವೂ . . . . .
16 . . . . . ಮುಮ್ಮುರಿದಣ್ಣಮಿದ್ದು ಬಿಟ್ಟ ತಳದೊಕ್ಕಲಲು ಹಸುಂಬೆಗೆ . . . . . .
17 . . . . ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ . . . .

Second Piece[1]

1 . . . . ನಾಡಿಗೆ . . . .
2 . . . . ಯ್ಯಲು ಹಾಗವಂ ಬಿಟ್ಟರ್ . . . . .
3 . . . . ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಅಯ್ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಸು . . . . .
4 . . . . . . ದಯದಿನ್ತದನೆಯ್ದೆ ಕಾ[ಯ್ದ] [ಪು*]ರುಷಂಗಾಯುಂ ಮ . . . .
5 ದಂ ಕಾಯದ . . . . [ಕೊಯ್ದ] ಪಾಪಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
6 . ವಾರಣಾಸಿಯುಳಿಕೋಟಿ ಮುನೀನ್ದ್ರರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯ-
7 ರಂ ಕೊಂದುದೋಂದಯಸಂ ಸಾರ್ಗ್ಗಮಿ(ಂ)ದೆ[ೞ*]ದು ಸಾಱಿದಪ್ಪುವೀ ಶೈಳಾಕ್ಷರಂ ಧಾ -
8 ತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ-
9 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಾತ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನರ-
10 ಕದಲಾಳುತ್ತ ಮುಳುಕುತ್ತಮಿಕ್ಕು । ಇದಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಾತನು ಮಹಾಪುಣ್ಯಮನೆಯ್ದು-
11 ಗು ॥ ಈ ಕ್ರಮದಿಂ ಸುಂಕಮಂ ಬಿಡೆನೆಂದು ವಕ್ರಿಸಿದವನ ವಂಶ ನಿರ್ವ್ವಂ-
12 ಶವಕ್ಕು ಸಪ್ತನರಕದೊಳಾಳುತ್ತಂ ಮುಳುಕುತ್ತಮಿಕ್ಕು ॥ ◎ ◎
13 . . . . . . ಕಾಳಾಮುಖಸಿದ್ಧಾನ್ತದೇವರ ಶಿಶ್ಯಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿ-
14 ಪಣ್ಡಿತರು ॥ ಅಯ್ನೂರ್ವ್ವರು ನಕರ [ಪಿಟ್ಟು] ಹೊರಗಣಿಂ
15 ಬಂದಳವ ಭಣ್ಡದಲು ಪೊಂಟಿಗೆವತ್ತವಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ಮಂಗಳ
16 ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸಿವ್ಮೋಜ ಬರ[ದ]

No. 124

(*B. K. No. 89 of 1933-34*)

HONNATTI, RĀṆEBENNŪR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab set up behind the temple of Rāmaliṅga.

Vikramāditya VI—A. D. 1124

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in **the Chalukya-Vikrama year 48, Śōbhakṛit, Māgha Amāvāsyā, Sunday, Saṁkrānti, solar eclipse**, corresponding to **A. D. 1124, February 17, Sunday**. There was however no solar eclipse nor did any *saṁkrānti* occur on that day.

It records a grant of land made to the temple of **Chāmēśvara** constructed by **Dēkaṇṇa** and **Nākaṇṇa** the *pradhānas* of **Jōma**, brother of **Mailideva** of the **Gutta** family. The gift was handed over to **Brahmarāśijiya**, the *āchārya* of the temple. It is stated that *Mahāmaṇḍalēśvara* **Siṁhaṇadēva** was governing the **Sēguṇa** country, **Paḷiyaṇḍa Four-thousand**, the *āgrahāra* **Honnavartti** and other *agrahāras*. His minister **Ullaharāja** is mentioned. It is also stated that **Jōma** was holding the *manneya* of **Ponnavartti Twelve, Beḷuhuge Seventy** and **Beṇṇevūr Twelve** with his capital at **Guttavoḷal**. The *agrahāra* Ponnavartti and its *Mahājanas* are highly praised.

Text

1 ◎ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ।
2 ಕಾಲಕ್ಷೇಪೋ ನ ಕರ್ತ್ತವ್ಯಂ ಆಯುಕ್ಷೀಣೋ ದಿನೇ ದಿನೇ ಯಮಸ್ಯ ಕರುಣಂ ನಾಸ್ತಿ ಧರ್ಮ್ಮಸ್ಯ ತ್ವರಿತಾ ಗತಿಃ ॥

1. The continuity is lost. So the lines are seperately numbered.

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-

4 ಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವ[ರ] ವಿಜಯ ರಾ-

5 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಮರುಳಕ್ಕಂ

6 ತ್ರಿಪುರೀಶನಲ್ಲದಡವಂ ಚಕ್ರಿಪ್ರತಾಪಾತಪಂ ಪಿರಿದುಂ ತಾಪಮನುಂಟುಮಾಡೆ ಹಿ-

7 ಮಮಂ ಪೊರ್ಕ್ಕುರ್ವ್ವದೆಂದಿಂತು ಪೇಳ್ವರ ಮಾತಂ ನಸುಗೇಳ್ವಡಾ ಹಿಮವದೇಂ ತತ್ತಾಪಮಂ ಮಾಣಿಸಲ್

8 ಚರಣದ್ವಂದ್ವನಖಾಂಶುಚಂದ್ರಿಕೆಯೊ ಪೇಳು ಚಾಳುಕ್ಯ ಚಕ್ರೇಶನ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ-

9 ವಿ ॥ ಸಮಧಿಗತ [ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ*] ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಸಿಂಹಣದೇವಂ ಸೇಗುಣದೇಶಮುಂ ಪಳ್ಳಿಯ-

10 ಣ್ಡ ನಾಲ್ಸಾಸಿರಮು ಮತ್ತಮನೇಕದೇಶಾಗ್ರಹಾರಂಗಳುಂ ಬನವಾಸೆನಾಡ ಬಳಿಯನಾಡಿ-

11 ಯಗ್ರಹಾರಂ ಹೊನ್ನವತ್ತಿರ್ಯ್ಯುಂ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತದಮಾತ್ಯನಖಿಳಗುಣ-

12 ಗಣಪದನಂ ಸೌಜನ್ಯಲಲಿತಲತಿಕಾಕಂದಂ ಸದಮಳನಸಿಯುತವೆಸೆದಂ ವಿದಿತೋದ್ಧ-

13 ತ್ತಪವನತೇಜನುಲ್ಲಹರಾಜ ॥ ಆತಂ ಪೊನ್ನವತ್ತಿಯಂ ಸ್ವಾಮಿಪ್ರಸಾದದಿಂ ಸುಖಮನುಭವಿಸುತ್ತ ಮಿರಲಲ್ಲಿ-

14 ಗೆ ॥ ಸಮಸ್ತಭುವನಜನಸಂಸ್ತೂಯಮಾನಚಾರುಚರಣಾರವಿಂದ ವೈರಿಬಳವಿಳಯಗೋವಿಂದ ಪಾಟಳೀಪ-

15 ರವರಾಧೀಶ್ವರ ಕೀರ್ತ್ಯಂಗನಾಧೀಶ್ವರನುಜ್ಜೇನೀಮಹಾಕಾಳದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ರಣಕೇಳೀ ವಿನೋದ ಮಹಿಕಲ್ಪತರು-

16 ಶೋಭಿತವಿಜಯಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜ ರೂಪಮಕರಧ್ವಜ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಲಲಾಟಲೋಚನ ಮೃಗ ರಾಜಲಾಂ-

17 ಛನ ದಶಸಿಂಹಾಸನಪವಿತ್ರ ಸಬಳತ್ರಿಣೇತ್ರ ಭೂಚಕ್ರಪಕ್ರನಯ್ಯನ ಚಕ್ರ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ವಂಶೋದ್ಭವರಪ್ಪ

18 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಮಲ್ಲಿದೇವರಸ ॥[1]ಗುತ್ತವಂಶಲಲಾಮಸ್ಯ ಚಂಡವೈರಿಧರಾತಳ ನೀರಾಕರ ಇವೋ ಭಾ-

19 ತಿ ಪೇತ್ರವಿದ್ರುಮಸಂಚಯಃ ॥ ರಾಜನ್ತೇ ಸೋಮತಾತ್ಯಾಂ ನಿಜನಿಜವದನಾಲಂಕೃತಶ್ರೋತ್ರ ಪ್ರತ್ಯಗ್ರಾಣಾಯಾ-

20 ಸನ್ನದ್ವಿಶ್ಯಾದಿ ಪಮದವನಿತಾನಾಂ ಚಳತ್ಕುಂನ್ತಳೌಘಾಃ ಯುತ್ತಾದಾದ್ಯೈನಖಾಂಶೋ ಸುರಸರಿ ದುದರೋನಾ

21 ವ್ಯಂದಮಂದೋಜವೃಂದೇ ಧ್ವಾಂಮ್ಯನ್ನತ್ಯಾಳಿನೀನಾಮಿವ ನವಶತಪ್ರಿನ್ನಣ್ಣನೋ ಮಲ್ಲದೇವ ॥ ಅರಿವರವಾಳ್-

22 ರಳಗರುಳಗಳ ಬಂಬಲೆ ಬಾಸಿಗಮೆಚ್ಚು ಪಾಯ್ದು ಸತ್ತರೆ ಹೊಸಕೋಂಕುಮಂ ಮುಡಿದು ಸೂಸಿದ ಪಲ್ಲಳಿ ಸೇಸೆ ಪೈ-

23 ರಿಕಿಂಕರಿರೀಕರೋಧಿಗೆ ಸೊಂಪಿಲಿಯಾಗಿರೆ ಮಲ್ಲದೇವನುದ್ಘುರಜಯಕನ್ಯಕಾಪರಿಣಯೋತ್ಸವಮಂ ಮೆಱೆದಂ

24 ಮಹಾಜಿರೋಳ್ ॥ ತದನುಜ ॥ ದೊರೆವೆತ್ತೌದಾರ್ಯ್ಯಮುಂ ಸೌರ್ಯ್ಯಮುಮೊಡನೊಡನೊಂದೊಂದ ನೊಂದೊಂದು ಮೀಱು-

---

1 The following two verses are faulty.

2 Read ಸೂ

25 ತ್ತಿರೆ ಗಂಭೀರತ್ವಮುಂ ತತ್ವಮುಮೊತ್ತೊಡನೊಂದೊಂದನೊಂದೊಂದು ಮೀಱುತ್ತಿರೆ ತತ್ವಾಖ್ಯಾನ
ಮುಂ ಮಾನಮುಮೊ-

26 ದನೊಡನೊಂದೊಂದನೊಂದೊಂದು ಮೀಱುತ್ತಿರೆ ತನ್ನಂ ಮೀಱುವಾರುಂ ನೆಱೆಯರೆನಿಸಿದಂ ದೇವನೀ
ಜೋಮದೇವ ॥ ಎರೆದಗ್ಗ್ರೀವ-

27 ದುವಾಂತರಂ ತವಿಪುದುಂ ಭೀತಾತ್ಮರಂ ಕಾವುದುಂ ಧರೆ ಕೊಂಡಾಡುವ ಗುತ್ತವಂಶಜರ ಪೂರ್ವ್ವಾ
ಭ್ಯಾಸವೆಂದಂದದ್ಟರಿಯೆ

28 ಬೇಡಿದಗ್ಗ್ರೀವುದು ಧುರದೊಳಾಟಂದಾನ್ತರಂ ಸೀವುದುಂ ಶರಣೆಂದಿರ್ದ್ದಡೆ ಕಾವುದುಂ ಭುಜದ
ಬಲ್ಪಿಂ ಜೋಮಭೂಪಕ್ಷಿತೀ-

29 ಶ॥ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಜೋಮದೇವಂ ಪೊನ್ನವತ್ತಿರ್ಪ ಪನ್ನೆರಡುಂ
ಬೆಳೆಹುಗೆಯೊತ್ತಂಬೆಣ್ಣೆವ್ವೊ-

30 ರ್ಪನ್ನೆರಡಿನ್ನಿಸಿಕ್ಕಂ ಮನ್ನೆಗಾಡಿಪತ್ಯಮುಂ ತಾಳ್ದಿ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಗುತ್ತ
ವೊಳಲಲು ಸು-

31 ಖಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕುಂತಳವಿಷಯವಧೂಟೀಕಾಂತಿಕವೀತಾನನಕ್ಕೆ ಮೂಗಿನವೊಲ್
ಚೆಲ್ವಿಂ ತಳೆದು ತೋರ್ಪ್ಪದಖ-

32 ಳಶಾನಾತ್ಮ್ಯತಕೀರ್ತಿ ಪೊನ್ನವತ್ತಿರ್ಗ್ರಾಮ ॥ ಸುರಪುರಮಂ ಪಳಂಚಲೆದು ಭೋಗವತೀಪುರಮಂ
ತಗುಳ್ದುಧಿಕ್ಕರಿಸಿ ಕುಬೇರನ-

33 ಕ್ಕೆಯ ಯಳಕಾಪುರಮುಂ ಪಳಿದೆಸ್ದು ತನ್ನ ಛತ್ರಮನೆ ಲೋಕಮೊಕ್ಕೆರೆಮು ರಂಜಿಸುವಗ್ಗದ
ಪೊನ್ನವತ್ತಿರ್ಯಂ ವರರಳವಲ್ತು ಬ-

34 ಬಣ್ಣಿಪಡಿಳಾತಳದೊಗ್ಗ್ರಳ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ॥ ಪೊಂದೆಸದ ದೇಗುಲಗಳಿನಿಂದಾಗಿರೆ ಸಮೆದ ವಿಪ್ರಗೃಹ
ಸಂಚಯದಿಂ [ಚೆಂ]ಬಸ-

35 ದಿಯ ಶಿಂತಿಣಿಯುತಳುಂಬಂ ಪಲವುಂ ವಿಹಾರದಿಂ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ॥ ಫಳಭಾರಾನತಗನ್ಧಸಾಳ
ವನದಿಂದಂ ಪ್ರೋಚ್ಚಳ-

36 ತು ಶೀಕರಾವಳಿ ಮೇಘಾವಳಿಯೊಳು ಪಳಂಚುವ ತಡಾಗಾನೀಕದಿಂ ಪೇಶಳಾಕುಳ ಸ[ರ್ವ್ವ]ತ್ತುರ್
ಕನನ್ದನಾವಳಿಗಳಿಂ ಸಂದಿಕ್ಷು-

37 ವಾಟಗಳಿಂದಿದಿರೊಳ್ ನೋರ್ಪ್ಪಡೆ ಪೊನ್ನವತ್ತಿಯ ವಿಳಾಸಂ ನಾಡೆ ಕಣ್ಗೊಪ್ಪುಗು॥ ಅಲ್ಲಿಗೊಡ್ರೊ
ಡೆಯ॥ ನೆರೆ ಧರೆ ತನ್ನ

38 ಪದಾಬ್ಜಕ್ಕೆರಗುವ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರಿತನ್ನ ಪದಾಬ್ಜಕ್ಕೆಱಗುವನೆನೆ ಬಣ್ಣಿಸಲಾರ್ಗ್ಗೆವರ್ ಶ್ರೀವಿಳ
ಮಾಂಕದಣ್ಡಾಧಿಪನ ॥ ಅಲ್ಲಿ-

39 ಯ ಧರಾಮರಾವಳಿಯೆಲ್ಲಂ ವೇದಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರನೀತಿಪುರಾಣಾದ್ಯಖಿಳಸಕಳವಿದ್ಯೋತ್ಪಳಾಂಬುಜ
ಷಣ್ಡಕೇಳೀಲೋಳ-

40 ಮರಾಳರ್॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲ
ಸಂಪನ್ನರು ಸುಜನ-

41 ನಮಸ್ಕೃತನ್ನರು ಮನಃಚರಿತ್ರಾಧರೀಕೃತಶುದ್ಧಚರಿತ್ರರು ಸಕಳವರ್ಣ್ಣಾಶ್ರಮಪವಿತ್ರರು
ಸ್ವರ್ಗ್ಗಾಪವರ್ಗ್ಗಮಾರ್ಗ್ಗಸಾಧಕರು ಹ-

42 ರಿಹರಪಾದಾಂಬುಜಾರಾಧಕರು ಯಜ[ನ*]ಯಾಜನ ಅಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನ ದಾನ ಪ್ರತಿಗ್ರಹ
ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರು ವಿನಿವರ್ತ್ತದುರಿ-

43 ತರು ಸುದವನಹಿತಕುಳಸಂಕರಣರು ಚತುಸ್ಸಮುದ್ರಸಮುದ್ಧರಣರು ದಾನಗುಣಶಾಲೀನಪ್ರಭೂತಶಿವ
ವನ್ತರ್

44 ಸಾಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾಲತಾವಸನ್ತರು ಇತ್ಯಾದ್ಯನೇಕನಾಮಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ
ಗ್ರಹಾರಂ ಪೊನ್ನವತ್ತಿರ್ಯಯೂರೊ-

45 ಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನಪಿನ್ನೂರ್ವ್ವರು॥ ಗುತ್ತರ ವಂಶದೊಳು ನೆಗಳ್ದ ಜೋಸನಬೀಡಿನೊಳ್
ತ್ಯುದಾತ್ತವಿಪ್ರೋತ್ತಮನ[ಪ್ಪ]

46 ದೇಕಣನೆ ದಲು ನಯದೊಳು ಗುಣದೊಳು ನೆಗರ್ತ್ತೆಯೊಳು ಬಿತ್ತರಿನರ್ಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಪುರುಷಂ
ಪುರುಷೋತ್ತಮನೆಂದು ಸ್ವಾ-

47 ಮಿಸಂಪತ್ತಿನೆ ಬಣ್ಣಿಪರ್ಗ್ಗಣಕರಣ್ಣಕನಂ ಮನುನೀತಿಮಾರ್ಗ್ಗನ॥ಬಣ್ಣಿಗೆಪಾತಗುಳಂ ನುಡಿವಣ್ಣಂ
ಗಳನಿರಲೀ ಜೋಮದೇವನ ಸ-

48 ಭೆಯೊಳು ಕಣ್ಣಿಪ್ಪರ್ವ್ವೊಲಿರ್ದ್ದಂ ನಾಕಣ್ಣಂ ಪರಿವಾರವಾರ್ದ್ಧಿವರ್ದ್ಧನ ಚಂದ್ರ॥ ಅನ್ತನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ
ಜೋಮದೇವನ ಪ್ರಧಾನರಪ್ಪ ದೇಕಣ್ಣನುಂ

49 ನಾಕಣ್ಣನುಂ ಮಾಡಿಸಿದ ಚಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ದೇಗುಲದ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕ ಗನ್ಧ
ಧೂಪದೀಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕ ಪೂರೊಡೆಯಪ್ರಮು-

50 ಖ ಮಹಾಜನಪಿನ್ನೂರ್ವ್ವರಂ ಪ್ರಸಾದಿಸಿಕೊಣ್ಡು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೪೮ನೆಯ
ಶೋಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘದಮ-

51 ವಾಸೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಚಾಮೇಶ್ವರದೇವರ
ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಬ್ರಹ್ಮರಾಶಿಜೀಯ-

52 ರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಗರ್ದ್ದೆ ಗಾಜಪೂರದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡಲು
ಹೋಕಟ್ಟೆಯ ಹಳ್ಳದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಪಿಯಗೆಳೆಯ-

53 ಲು ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಅಯ್ವತ್ತು ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ ಕೇಶವದೇವರ ಕೆಯಿಂದೊಮ್ಮೆರೆಯಿಂ ಕೆಂಕಲು
ಎರೆಯಕೆಯ ಮತ್ತ . . . . . .

54 . . . . . . ಗಾಜಪೂರದ ಹೊಲವೇರೆಯ ಬಳಿಯಲು ದಾಣೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಿಂ
ಪಡುವಲುಂ ಕಿಸುಕಾಡು ಮತ್ತ-

55 ರೊಂದು ದೇವರ ಪರಿಸೂತ್ರದಿಂ ಮೂಡಲು ಹೂವಿನತೋಟ ಕಮ್ಮ ಹತ್ತು ಊರೊಳಗೆ ಮನೆ
ಒಂದು ಕಲ್ಲಗರಲ್ಲ ಸೊಂಟ್ಟಗೆ

56 ಎನ್ತಿ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾವನೋರ್ವ್ವ[ಂ] ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದ ವಾರಣಾಸಿ [ಕು]ರುಕ್ಷೇತ್ರಪ್ರಯಾಗೆ
ಅರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋ-

57 ಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಹೊನ್ನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆಬೆಯಮುಖ
ದಾನಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ಇದನಳಿದಾತನಾ

58 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳನಿತು ಕವಿಲೆಯ್ಮನ್ನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಾತಕಮನೆಯ್ದುವರು ॥
ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸು-

59 ನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು
ದೇ[ರ್*]ವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇ-

60 ಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮ[ಸೇತು*]ರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ
ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸ-

61 ರ್ವ್ವಾ[ನೇ]ತಾನ್ ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರೋ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ॥
ಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀ ◎

62 ಶ್ರೀ ಚಾಮನಾಥದೇವಂಗೆ ಉಳಿಯ ಮೂನೂರ್ವ್ವರು . . . . ಹವ ಕೊಟ್ಟರು[॥]

---

1 Read ನ

No. 125

(B. K. No. 113 of 1933–34)

BIJĀPUR, BIJĀPUR TALUK, BIJĀPUR DISTRICT.

Front of a slab (A-23) in the Museum

Vikramāditya VI (Date lost)

This inscription referring itself to the reign of **Vikramāditya** introduces his son *Yuvarāja* **Mallikārjuna** and **Bhāyila-Chamūpa**. The latter's genealogy is given. The record written in beautiful poetry is unfortunately not fully preserved.

Text

1 ಶ್ರೀನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ[ಯ]
2 ಸಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಳುಕ್ಯವಂಶಲಲಾಮಮಂ ಚತುರುದಧಿಮೇಖಲಾಲಂಕೃ-
3 ತಧಾತ್ರೀಮಂಡಲಮಂ ವಿಕ್ರಮಧಾಮಂ ನಿಜಭುಜಕೃಪಾಣದಿಂ ರಕ್ಷಿಸಿದಂ ॥ ಪಿರಿದಾಯಾಸದಿ[ನ]-
4 ನ್ನೆಗಂ ತಳೆದ ಧಾತ್ರೀಭಾರಮಂ ವಿಕ್ರಮಾಭರಣಂಗೊಪ್ಪಿಸಿ ಬೇಳ್ಪುದಂ ಪಡೆದವೆನ್ನಾನುಂ
ದಿಶಾದಂತಿದಿಕ್ಕರಿಣೀಹೇಲಕಚುಂಬ-
5 ನ್ನೈಕಸುಖಮಂ ಶೇಷೋರಗಂ ಭೋಗಿನೀಪರಿರಂಭೋತ್ಸವಮಂ ಪುರಾಣಕಮಠಂ ನಿದ್ರಾಂಗನಾ
ಸಂಗಮಂ ॥◎
6 ◎ ಪುದುವಿಲ್ಲಭ್ಯವರಂ ನೆಲಕ್ಕೆ ದೆರಗಿಲ್ಲಾಪ್ತರ್ಗ್ಗೆ ಕೂಪ್ಪಿರ್ಗ್ಗೆ ಬೆಚ್ಚದರಿಲ್ಲಾಜ್ಞೆಗೆ ಸೀಮೆಯಿಲ್ಲ ತಳ
ತಂತ್ರಕ್ಕಂತು-
7 ಮಿಲ್ಲಾಹವಕ್ಕಿದಿರಿಲ್ಲೋಡಿದ ವೈರಿಗೆಗ್ಗಪವಣಿಲ್ಲಾರ್ದ್ದರ್ತ್ತೆ ಕಿತ್ತಿತ್ತಿ ಪೋಗದ ದುರ್ಗ್ಗತ್ರಯಮಿಲ್ಲದೇಂ
8 ಪಿರಿಯನೋ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ॥ ಇತರೇಗುಂ ಚರಣಾ(೦)ಳ ವಿಪಿನದುರ್ಗ್ಗಂ
ಪಾದಪೀಠಸ್ಥಳೀ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಂ ನಖರಶ್ಮಿಜಾ-
9 ಳ ಜಳದುರ್ಗ್ಗಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ನೀಂ ಶರಣಾಗೆಂದಪಪಾಶ್ರಿತಂಗೆ ವನಧೂಧೃತ್ತೋಯದುರ್ಗ್ಗತ್ರಿ
ತಂಗಿರವುಂಟೆ
10 ತ್ರಿಪದೈಕಚಕ್ರಿಯ ಲಲಾಟಾಸ್ಥಾನದೊಳ್ ತೋರ್ಪ್ಪುದು ॥ ಆತನ ತನೆಯಂ ತಂದೆಗಮೀತನೆ ಮಿಗಿ
ಲೆನಿಪ ಮಹಿಮೆ-
11 ಯಿಂ ಯುವರಾಜಖ್ಯಾತಿವೆರಸುರ್ವ್ವಿಯುಂ ತಳೆದಾತಂ ಕೇವಳಮೆ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವಂ ॥
ಕಡಲೊಳ್ ಪುಟ್ಟಿದ ಮಣಿ-
12 ಗಳು ಪಡೆಗುಮೆ ಕೌಸ್ತುಭದ ಮಹಿಮೆಯಂ ನೃಪತನೆಯರ್ಪ್ಪಡೆಗುಮೆ ಕುಮಾರರೆಂಬೀ ಪಡೆಮಾತಿಂ
ಮಲ್ಲದೇವಮ-
13 ಹಿಮಾಸ್ಪದಮಂ ॥ ಮಣಿವೆಸರಂ ಪಡೆದು ನಭೋಮಣಿಪೋಲ್ ಬೆಳಗುಗುಮೆ ಶೋಣಮಣಿಗಳ್
ಪೆಸರಿಂದೆಣಿಕೆಗೆ
14 ಕುಮಾರರೆನಿಸುವರೆಣಿಯೆನಿಸುವರಾರೊ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನನೃಪನೊಳ್ ॥ ಆತನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಗೆ
ನಿಕೇತನಮೆನೆ ತಂನ ಭುಜ-
15 ಬಳಂ ಮಂತ್ರಬಳಂ ಚಾತುರ್ದ್ದಂತಬಳಂ ವಿಖ್ಯಾತಿಗೆ ಭಾಯಿಲಚಮೂಪನಾಶ್ರಯವಾದಂ ॥ ಆತತ
ಕೀರ್ತ್ತಿಯೆನಲ್
16 ನೆಗಳ್ದಾತನ ದೊರೆವೆತ್ತ ವಂಶವೀರ್ಯ್ಯಶ್ರುತವಿಖ್ಯಾತಿಯನಭಿವರ್ಣ್ಣಿಪೆನೆಂಬಂ [ತಂ] ದ್ವಿಸಹಸ್ರ
ಜಿಹ್ವನಾಗಲೆವೇಳ್ಕುಂ ॥ ◎ ॥
17 ಅನವದ್ಯನಖಂಡಿತಮಮರನದೀಸಲಿಲಪ್ರವಾಹದ ಂ[ತೆ ?] ಜಗತ್ಪಾವನಮೆನಿಸಿದ ಭಾಯಿಲದೇವನ
ವಂಶಂ
18 ಸಕಳವಿಪ್ರವಂಶೋತ್ತಂಸಂ ॥ ಅದು ಮತ್ತೆಂತೆನೆ ದಾನವಮಥನನ ನಾಭಿಕಮಳದೊಳ್ ಪರಿಮಳದಂ
ತುದಿಯಸಿ-

19 ದಂ ತನ್ನ ಚತುರ್ವ್ವದನದೊಳುದಯಿಸೆ ಸಮಸ್ತವೇದನಿನಾದಂ ॥ ಅಜನ ಮನವೆಂಬ ಕನಕಾಂಬುಜಾತ
ಕಿಂಜಲ್ಕಪುಂಜಮೆನೆ ಜ-

20 ನಿಯಿಸಿದು ತ್ರಿಜಗದ್ವಂದ್ಯಂ ದಕ್ಷಪ್ರಜಾಪತಿಪ್ರಮುಖನಿಖಿಳಮಾನಸಪುತ್ರರು ॥ ಅವರೊಳಗೆ ವೇದವೇ
ದಾಂಗ-

21 ವಿದಂ ಬ್ರಹ್ಮದ್ವಿತೀಯಮೂರ್ತ್ತಿಯೆನಲ್ ಭೂಭುವನಮನೆಸಗಿಸಿದಂ ಬ್ರಹ್ಮವರ್ಚ್ಚಸಂ ತನಗೆ ಸಹಜ
ಮೆನಿಸಿ ವಸಿಷ್ಠಂ [॥]

22 ಆ ಪರಮಬ್ರಹ್ಮಪ್ರತಿರೂಪಮೆನಲು ನೆಗಳ್ದಮುನಿಯ ಪೆಸರಿಂ ಜಗಮಂ ವ್ಯಾಪಿಸೆ ವಸಿಷ್ಠಗೋತ್ರಮಿಳಾ-

23 ಪಾವನಮಾಯ್ತು ದಿವ್ಯಮನುಸೂತ್ರದವೋಲ್ ॥ ಆ ಗೋತ್ರಜರೊಳು ಬಹುವಿದ್ಯಾಗುಣಚಾರಿತ್ರನಿರ-

24 ತರಾರಿನ್ನಿಳಾಭಾಗದೊಳಿರೆ ಗೋವಿಂದಂ ಶ್ರೀಗೆಡೆಕೊಟ್ಟಂ ವಿಶಾಳವಕ್ಷಸ್ಥಳಮಂ ॥ ಶ್ರೀವಧು
ವಕ್ಷದೊಳಿರೆ ವಾಕ್ಶ್ರೀ-

25 ವಧು ಮುಖಕಮಳದೊಳ್ ವಿರಾಜಿಸೆ ವಿಜಯಶ್ರೀವಧು ನಿಲೆ ನಿಜಭುಜದೊಳ್ ಗೋವಿಂದಂ ಕೀರ್ತ್ತಿ
ವಧುಗೆ ವಲ್ಲಭನಾದಂ

26 ◎ ಪ್ರಿಯಮನೊಡರಿಸುವ ನುಡಿಯಲ್ತು ಯಥಾರ್ತ್ಥಂ ಜಗದ ಮನುಜರೊಳ್ ಗೋವಿಂದಂ ಭಯ
ಲೋಭದುರ್ಲ್ಲಭಂ ಭೂಭುವ-

27 ನದೊಳಾತನ ಜನ್ಮಭೂಮಿ ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಂ ॥ ಅದಱಿಂದಾಪುರುಷನ ಪುಟ್ಟಿದ ನಾಡುಂ ಕಲಿಯುಗಪ್ರತಾಪ
ಕ್ಕೊಳಗಾ-

28 ದುದಂ ಬಣ್ಣಿಸುವಡೆ ತಕ್ಕುದು ಪುಣ್ಯಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಣ್ಣನಂ ಕೇವಳಮೆ ॥ ಪಲವುಂ ರತ್ನಾಂಶುಗಳ್ ತರೆತರೆ
ದೆರೆಗಳ ಪಲವುಂ ಬನ್ನದಿಂ ಚೆ-

29 ಲ್ವು ತಂನೊಳ್ ನೆರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಂ ಮಂಡಳಿಸಿದ ಪರಿವೇಶಂದೊಲಿಂಬಾಯ್ತು ಮುಕ್ತಾಫಳ
ಜನ್ಮಸ್ಥಾನವಿಜೃಂಭಿತ-

30 ಜಳಚರಕೋಳಾಹಳವ್ಯಾಪ್ತಮಂತರ್ವ್ವಿಳಸತ್ಪಾಠೀನಪಾಠಾಮುಖಲಿಖಿತಸಮುತ್ಫೇನಮಂಭೋನಿ
ಧಾನಂ ॥ ಸ-

31 ರಧಿ ಸರೋವರಮನಳಂಕರಿಸಿದ ಧರಣೀಸರೋಜಕರ್ಣ್ಣಿಕೆಯೆಂಬಂತಿರೆ ಕಪಿಳಕಿರಣದಾತಂಬರಮಂ
ಪಜ್ಜಳಿಸಿದ-

32 ತ್ತು ಮೇರು ನಗೇಂದ್ರಂ ॥ ಆ ಕ್ಷೋಣೀಧರವದುವುಂ ದಕ್ಷಿಣದಿಗ್ಮುಖಮೊಸೆಪ ವಶಾಖಂಡದವೋ
ಲೀಕ್ಷಣಸು-

33 ಖಮಯಮಪೂರ್ವ್ವದು ದಕ್ಷಿಣಭರತತ್ರಿಖಂಡದ ಆರ್ಯ್ಯಖಂಡಂ ॥ ಕರಿತುರಗರಜತರತ್ನಾಂಬರಕಾಂಚನಶಸ್ಯ
ಗರ್ಬ್ಭ-

34 ಮೆನಲ್ ಸಂತತಮಾಗಿ ಮಧ್ಯದೇಶಂ ಧರಾವಧೂಮಧ್ಯದೇಶಮೆನೆ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ ॥ ಆ ದೇಶದ
ಗಂಗಾ-

35 ಯಮುನಾದೇವಿಯ ಮಧ್ಯಭೂಮಿ ಪಾವನಮಂತರ್ವ್ವೇದಿಯೆನಿಸಿತ್ತು ಮಂಗಳವೇದಿ ಚತುರ್ಮ್ಮುಖ
ಮುಖಕ್ಕೆ ತಾನಾದುದಱಿಂ

36 ॥ ◎ ಆ ವೇದಿನಿಯೊಳ್ ಮಣಿಮಯದಾಮದಿನುತ್ತುಂಗಮೆನಿಪ ದೇವಾಯತನಸ್ತೋಮದಿನೆಸೆ
ವುದು ಕರಣಗ್ರಾ-

37 ಮಮೆನಲ್ ನೆಗಳ್ದುವಾತಿಭಟ್ಟಗ್ರಾಮಂ ॥ ಬಹುವೇದಧ್ವನಿಯಿಂ ಸಮುದ್ರದುಲಿಯಂ ಕೀಳ್ಮಾಡುಗುಂ
ಯಜ್ಞಭಾಗಹವಿರ್ಬ್ಭಾಗಮ-

38 ನೀವ ವಿಪ್ರಜನಮಿಂ ದೇವರ್ಕ್ಕಳಿಂ ಕಲ್ಪಭೂರುಹಮಂ ಮುನಿಸಲೀವ್ವುದಲ್ತಗರು ಧೂಪಾಚಾರದಿಂ
ತಾಂಡವಕ್ಕೆ-

39 ಯೊಯುಂ ಪುಟ್ಟಿಸುಗುಂ ನಿಬಂಧಿಗೆನೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀನೂಪುರಂ ತಪ್ಪುರಂ ॥ ಆ ಪುರದೊಳ್ ಗೋವಿಂದಂಗೀ
ಪುರುಷನ ಪುಣ್ಯಪುರು-

40 ಷನನೆ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ಶ್ರೀಪತಿಸತ್ಕಾಳಾಪಂ ನಾರಾಯಣಂ ನಿಜಾನ್ವಯತಿಳಕಂ ॥ ಮನುಸೂತ್ರಕ್ಕೆಡೆ
ಗೊಟ್ಟ ಮ-

41 ತ್ರಿನಪರಂ (।) ಚಾರಿತ್ರವಮೊಳಾನಿತಂಬಿನಿಗಾಲೇಪನಶ್ಯಾಂದ್ರಚಂದ್ರನ[1] ರನಂ ವಿಖ್ಯಾತಿವಿದ್ಯಾವಿಳಾಸಿನಿ
ಗಾಳೋಕನದರ್ಪ್ಪಣಂ

42 ಪ್ರ . . ಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭಂ ಶ್ರೀಪದಕ್ಕೆ ನಿವಾಸಂ ಮನಮೊಂದೊಡೇವೊಗಳ್ವೆನಾಂ (ನಾ) ನಾರಾ
ಯಣಖ್ಯಾತಿಯಂ॥ ನಾರಾಯಣ–

43 ನರ . . . ತ್ರೆ ಪವಿತ್ರೆ ರೂಪವತಿ ಗುಣವತಿ ಕಾಂತಾರತ್ನವೆನಿಪ ರಾಹಿಣ್ ವಾರಿರುಹೋದರನ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಗೆಲೆ

44 . ಂದ . . . . . ತಶಿಖರಂ ಜಳರಾಶಿಗೆ ಕುಮುದಬಂಧು ಪುಟ್ಟುವವೋಲ್ ಛಾಯಿಲದಂಡ
ನಾಥೆಶದ್ರಿತಮೆನಲಾ[ದು]–

45 . . . . ವಿಚಳಮೆನಿಸಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಿನವನೀಶಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನಂ ಕುಡೆ ಧರ್ಮ್ಮವ್ಯವ
ಸಾಯದೊಳೊಂದಿ

46 . . . . ದೊರೆ ಪೆಜರೂಳರೆ॥ ⊚ ಸಾಶ್ವತಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ತಳೆದನಿಕ್ಕೆಲದೊಳ್
ರಮಣೀಯ[ಮಾಗಿ]

47 . . . . ನಸ್ತವನೀಯಮಪ್ಪಿನಂ ಸಾಶ್ವತಮಪ್ಪಿನಂ ವಿಬುಧ . . . . . .[2]

48 . . . . [ಛಾಯಿ]ಲದಂಡನಾ[ಥ] . . . .

No. 126

(B. K. No. 65 of 1932-33)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Two pieces of a broken slab lying near the temple of Kōḍi Honnavva.

Vikramāditya VI (Undated)

This inscription referring itself to the reign of **Vikramatuṁga-bhūpa** records the death of **Śivadāsa** son of **Dēvanāga** and grandson of **Ballimayya** of the **Chālukya** family who fought on behalf of his master **Dēvapārya**, son of **Mādhavayya**, the *aroḍeya* of **Mārtyapura** (*i. e.*, Hattīmattūr). The fight took place as a result of the cattleraid by **Jinnuga**. *Paṭṭasāhaṇi* and *Daṇḍanāyaka* **Chāvuṇḍamayya** is stated to have been administering the *agrahāra* town **Pattiyamattavura** (*i. e.* Hattīmattūr) as *aṇuga-jīvita*

Text

1 ಭೂಪತಿ ಗರ್ವ್ವದಿಂ ನಗಾಗ್ರದೊಳರಿರಾಯರಂ ನಿಲಿಸಿದಂ ಚ.[ರ]ನಂಕಶೇಖರ । ತೋಳ್ವಲ
ದಿಂದಮಂಧ್ರಮಗದಾಙ್ಗಕಳಿಙ್ಗತುರುಃಕಚಂಗಕೊಂಗಾಳ್ವರ ಚೇ—

2 ರ ಸಿಂಹಳಿಕ ಗೂರ್ಜ್ಜರ ಮಾಳವಚೋಳಪಾಂಡ್ಯರಿರ್ವ್ವೇಳ್ವೆನಕೆ . . . ಮಧುಜಂ ಸುಭವಿಕ್ರಮ
ತುಂಗಭೂಪನಿನ್ತೀಳ್ವರೆಲಬ್ವೆವಂ ಸುಖದಿನಾಳ್ವರನಂ ತ್ರಿಜಗಯ್ಯವಲ್ಲಭ ॥

3 ⊚ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ[ಹಾ]ಸಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಣ್ಡ
ದಂಡನಾಯಕಂ ಸಿಷ್ಟಜನಾಭೀಷ್ಟಫಳಪ್ರದಾಯಕಂ ವಾಜಿಕುಳ–

4 ನೀರೇಜಿನೀವಿರಾಜಿತರಾಜಹಂಸಂ ಯಶಶ್ರೀಕರ್ಣ್ಣಾವತಂಸ ಪರಾಂ[ಗ]ನಾರೂಪರೇಖಾ
ಪರಾನ್ಮುಖಂ ಸಮರಸಂಮ್ಮುಖಂ ಶ್ರೀಸಂಗಮೇಸ್ವರದೇವಪದಯುಗಳಕಂಜಕಿಂ–

5 ಜಲ್ಕಪುಂಜರಂಜಿತೋತ್ತಮಾಂಗಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ ರಿಪುಕುಂಭಿಕುಂ[ಭ]ಸ್ಥಳಸ್ಥಗಿತ
ಮುಕ್ತಾಫಳಾಳಂಕೃತವಿಶಾಳವಕ್ಷಂ ಪತಿಕಾರ್ಯ್ಯದಕ್ಷಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನ–

6 ಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಪರಬಳಸಾಧಕಂ ನಾಮಾದಿಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ
ದಂಡನಾಯಕಂ ಚಾವುಣ್ಡಮಯ್ಯಂಗಳು

1 Read ಚಂದನ.

2 The continuation is broken off and lost.

7 ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಪತ್ತಿಯಮರ್ತ್ತಪುರಮನಣುಗಜೀವಿತಮಾಗಿ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕನ್ದ ॥ ಶ್ರೀರಮಣಂ ಮಾರ್ತ್ತ್ಯಪುರದೊಡೆಯ ಮಾ-

8 ಧವಯ್ಯನಾ ತನೆಯಂ ವೀರಾಗ್ರಗಣ್ಯನಪಶೀದೂರನೆನಲು ದೇವಪಾರ್ಯ್ಯನಂ ಪೊಗೞ್ವದರಾರು ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗೞ್ದಾರ್ರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖಮಿನ್ನೂರ್ವ್ವರ

9 ಪಾದಾರಾಧಕರೆನಿಸಿ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಕುಲದೊಳು ತಾಮಗ್ಗಳಮೆನಿಸಿ ಪಲಬರುಂ ಪೊಗೞ- ಲ್ಕೆ[ಂ]ನ್ತ್ರೀ ಪ.ಹಿಯೊಳಧಿಕತೇಜಂ ಸೋ[ಮೇ]ಶ್ವರದಾಸಿ ಬಲ್ಲಿಮಯ್ಯಂ ನೆಗೞ್ದ ◎ ಆತ- [ಂಗೆ]

10 ಪತಿಹಿತದೊಳು ಸೀತೆಗಮಂತದ್ರಿಜಾತೆಗಂ ಮಿಗಿಲೆನಿಪಾ ಕೇತಬ್ಬೆಗಮಧಿಕಗುಣೋದ್ಬ್ರಾತಂ ಸರೆ ದೇವನಾಗನಾದಂ ತನೆಯ ॥ ಪುಟ್ಟುವುದುಮಾತನೊಡನೆಯೆ ಪುಟ್ಟು-

11 ದುದಱಿವಳವುಮಾಯಮು ಧರ್ಮ್ಮಮುಮಾದೊಟ್ಟಜಿಯುಂ ಕಲಿತನ[ಮುಂ] ಪುಟ್ಟಿದುದೆನೆ ದೇವನಾಗನಂ ಪೊಗೞ್ವದರಾರು ॥ ಹರಹಸಿತಕ್ಕಮೀಶ್ವರನಗಕ್ಕಮರೇ[ಂ*]ದ್ರಗಜಕ್ಕಮಂ-

12 ಬುಜೋದರಸಯನಸ್ಥಳಕ್ಕ[ಬ್ಜ]ಸಂಭವನರ್ಕ್ಕಯೊಳೆಂದುಮಿರ್ಪ್ಪ ವಿ ಸ್ತ ರ [ಸ] ರ ಸೀ ರು ಹ ಮಾಗಳುಂ ಕರಮೆಸೆದು[ಜ್ಜ]ಳಿಕ್ಕೆಪಡೆದಿರ್ಪ್ಪುದು ಕೀರ್ತ್ತಿ-

13 ಯು ದೇವನಾಗನ ॥ ಆತನ ಸತಿ ಗಿರಿಜಾತೆಗ ಸೀತೆಗರುಂಧತಿಗೆ ಸಚಿಗೆ ಭೂದೇವಿಗೆ ಪೆರ್ಮ್ಮೆತಿ[ನ] ಸಿರಿಗೆಣೆ [ಹಾ]ಸೆಟಿ ಪಾಕೇನೊ ಮಯ್ಲಕಬ್ಬೆಯೆನ್ನದರೊಳರೆ ॥ ವ ॥ ಮತ್ತಮಾಕಾಂ-

14 ತೆಗಮಾತಂಗ ॥ ವಿನತೆಗೆ ಗರುತ[1]ನಂಜನೆಗೆ ಅನಿಲಾತ್ಮಜಂ ಅಂಬುನಿಧಿಗೆ ಚಂದ್ರಮನಾಗಳು ಜನಿಯಿಸುವ ತೆಱದೆ ಪುಟ್ಟಿದನೆನಿಪಾರಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ಸಿವನದಾಸಂ ತನೆಯ ॥ ಆತಂ ಪು-

15 ಟ್ಟಲು ಧರ್ಮನೀತಿಗುಣಂ ಪೆಂಪುಮಱಿವುಮಾಯಮುಮೊಳ್ಪುಂ ಖ್ಯಾತಿ[ಯು]ಮೊಡಪುಟ್ಟಿದುದೇ ಮಾತೊ ಸಿವನದಾಸನನ್ನನೋರ್ವರೊಳರೆ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ಬಳೆದು ನವಯಯ್ಯ-

16 ನಾರಂಭದೊಳ್ ॥ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯದ ತಮಸಿಲ್ಲದ ಮನ[ದ] ದಾ[2]ನಧಾರಣಗೋಪಿಂದ ಮ ನೆಗ[ೞ್ದ *]ನ್ನಾರ್ವ್ವರ ಪದಕಮಳಮನಾರಾಧಿಸುತಮಿರೆ ಸಿವದಾಸ ॥ ◎ ◎

17 ◎ ಸ್ರಗ್ಧರೆ[3] ॥ ನೆಱೆನೋಡಲು ಕೆಗ್ರಹಾರಂ ಕರಮೆಸೆವುದು ಮಾರ್ತ್ತ್ಯಪುರದ ದೇಯಿಂಗೆ[ಱೆ] ಯಂದ ವಿಪ್ರರು[ಂ]ಬರ್ಪ್ಪಲಬರದಱಿನೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಮಾರ್ಪ್ಪದೊಳ್ಗತ್ತುಱದೆಲೇಸೆಂದಾ ॥

18 ಕೆಱೆಗಱುವಣಮ ಮೊಱುಗೊಂಡೆಯ್ದೆ ತಾನೀತೆಱದಿಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರ. . . ಱುರ್ಮ್ಮ ಸಲುವಂತಾಸ ಬಿಟ್ಟಂ ಮಹಾತ್ಮ ॥ ಈಶಪದಾಂಬುಜಭ್ರಿಂಙ್ಗಂ ಭಾ[ಸು]ರದಿಗ್ವಳಯ ಕೀರ್ತ್ತಿ-

19 ಯೆನಿಸಿದ ಪೆಂಪ[ಂ*] ದೇಶಂ ಬಣ್ಣಿಸುತಿರೆ ಸಿವದಾಸಂ ಸರೆ ಮರ್ತ್ತಪುರದೊಳರ್ಪ್ಪನ್ನೆವ[ರಂ*]ಗೆ ತುಱುವಂ ಜಿನ್ನುಗನುಯ್ದು ಪುಯ್ಯಲನದಂ ಕೇಳ್ದಾಗಳ[ರ್ತ್ತೆ]ವದಿಂ ಪೊಱಮಟ್ಟಂ ಪೃಥ [ದೇ]-

20 ವಪಾರ್ಯ್ಯನಧಿಕಂ ಕೋಪಾಗ್ನಿಯಿಂದೆಂಬುದಂ ನೆಱೆ ಕೇಳ್ದಾಳ್ದನಿನಾಣೆ ಮುಂಚುವೆನೆನುತ್ತಂ ದೇವ [ನಾಗಾ]ತ್ಮಜಂ ತಱಿಸ[ಂ*]ದಾಗ[ಳೆ] ಬನ್ದು ತಾಗಿ ಪೆಣೆದಂ ಸಿಂಘ[ಂ*]ದೊಲುಗ್ರಾಜಿ ಯೊಳ್ ॥ ಶಿವ[ದೇವ] ॥

21 ಅಱಿವರ್ಮ್ಮನ್ನಮೆ ಪೇಳ್ವ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದೆ ದಲು ತಾಮನ್ತೆ ಪೆಣ್ಬಯ್ಯಲು[ಂ*]ತುಱುಗೋಳುಂ ನೆಱೆ . . ನಾಳ್ದನಳಿವುಂ ಸಾಯಲ್ಕೆ ತಕ್ಕನ್ನವೆನ್ನೆಱೆಯಂ ದಲು ಸಲೆ ದೇವಪಾರ್ಯ್ಯನಿಱಿಯಲ್ಕೆ[ಂ]-

22 ದೆತ್ತಿದಂ ಬಿಡ್ಡೊನೀ ತುಱುಗೊ[ಂ]ಡಣ್ಮುವೆನೆನ್ದು ತಾಂ ಶಿವನದಾಸಂ ತಾನಿದಂ ವೈರಿಯೊಳ್ ॥ ಉತ್ಸಾಹ ॥ . . . ಉಱದೆ ತಾಗೆ ಬಿಲ್ಲ ಬ[ತ್ತೆ]ಗಕ್ಕಳಿಸಲೆ ಪಾಯ್ವ ಕೆಂಗಱಿಯ ಕೋಲ್ಗ ಳೊಡನೆ ಮು-

23 ಸುಟಿ ಪಾಯೆ ಪಾಬುಕೊನ್ತ[ದಿಂ] ತಱಿದು ತಿವಿದೊಡುರುಳೆ ಕೆಲಬರೋಡೆ ಪಲಬರ[ಲ್ಲ*] ಬೇಳ್ಕು ಱಿಯೆ . . ಪಿಂಡಿನೊಳಗೆ ಪಾಯ್ದು ಪೆ[ಲ]ಮೊಳೆಬ್ಬು ಕೋಪದಿ ॥ ಅನ್ತಧಿರೋಪನ ಬಲ

---

1 Read ಗರುತ್ಮ.
2 Read ಧ್ಯಾ.
3 This verse is faulty.

24 ಕೊ[ನ್ನ]ದೊಳ್ ಶಿವನದಾಸನನುೞಿದಿಱಿದಡೆ ತಾನ[ಂ]ತದು ಪೆಣದಿಂ ನೆಣದಿಂದ[ನ್ನ]ಕ ನಿರದುಪ
ಕಾಟ ದ . . ಯಾಗಳ್॥ ಉಱದೆ ಶಿವದಾಸನನಾ್ತ ನಿಱಿವೆಡೆಯೊಳ್ [ಮೊ]ರೆದು ಪರಿವ ನೆ-

25 ತ್ತರ ತೊಱೆಯು ಮುಱಿದ ತೊ[ಡೆ] ಪರಿದ ಕರುಳು ನುಱಿವವವಬ್ರಣವುವಮಾಯ್ತುದೇನಚ್ಚರಿ . .
॥ ಪುದಿದುಕೊಳೆ ಕಣೆಗಳೆತ್ತ್ಂ ಬೆದಱದೆ ನಡೆವಿದಿರನಾಂತರ ತ-

26 ವೆ ಕೊಲುತ ಬಿದಿರ ಪೊದಱೊಳಗೆ ಸಿ[ಂ*]ಘ[ಂ*] ಮುದದಿಂದೊಱಗುವವೊಲೊಱಗಿದಂ ಸಿವ
ದಾಸ॥ ಸುಲ . . . ದೇವರ್ಲೋಕದಲರೊಪ್ಪುವ ಬೆಳ್ಸರಿ ನೋಡೆ ಥೋರ್ಗ್ಗರೆದ-

27 ವು ದೇವದುಂದುಭಿಗಳಂಬರದೊಳ್ ಸುರರಾಜನಗ್ಗದಚ್ಚರಸಯರಾಗಳೆಸ್ತಿೞಿದು ದೇವವಿಮಾನವು.
. ನೆಱಸುತ್ತ್ರಮಾದರದವರುಯ್ದರಾ ಶಿವನದಾಸನನಾ ಸಿವಲೋ-

28 ಕಕತ್ತ್ರ್ಗಯಿಂ ॥ ౷

No. 127

(B. K. No. 105 of 1932-33)

HIRELIṄGADAHAḶḶI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab near the temple of Kalamēśvara

Vikramāditya VI (Date lost)

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** is dated in **Chalukya-Vikrama year (lost), Āshāḍha, Sunday, lunar eclipse.** It refers to **Jākalamahādēvi the queen of Vikramāditya,** as governing a territory the name of which is lost. The record is very badly damaged.

Text

1 . . . . ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀ . . . .
. . .

2 . . . . ಮಥಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ . . . . ಕಂ ಚಾಳು
[ಕ್ಯಾ] . .

3 . . . . . [ಭು]ವನಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾ . . ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃ . .

4 . . . ಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ౷ ಸ್ವಸ್ತಿಯನವರ . . . .

5 . . ಲ್ಯಾಣಾಭ್ಯುದಯಸಹಸ್ರಫಳಭೋಗಭಾಗಿನಿ ದೀನಾನಾಥಜನಮನೋ . . .

6 . . . ಪ್ರದಾಯನಿ . . ರ ಕಾತ್ಯಾಯಿನಿ ವಿಕಚವಿಚಕೇಳಾಮೋದ ವಿತರಣವಿನೋ
[ದೆ]

7 . . ನಳಭೂಪ . . . . . ಯ ವೈಜಯನ್ತಿ ಪ್ರ[1]ತಿಬ್ರತಾಧಮಯನ್ತಿ ಚಾಳುಕ್ಯರಾ-

8 . . . ನವತಿ . . . . . ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವವಿಶಾಳವಕ್ಷಸ್ಥ.

9 . . . . ಯರ್ ಜಾಕಲಮಹಾದೇವಿಯರ್ ಭ-

10 . . . . ಡನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ . .

11 . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ ಸಮಸ್ತ[ವಸು]ಮತೀತಳಖ್ಯಾತ

12 . . . . ಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸ ಖಚರ-

13 . . . . ತ್ಯಾಗವಿನೋದ ಬಾ . . . . ನೆಯುಮ

1 Read ಪ.

14 . . . ರಾಮ ಪಗೆವರ[ಭೀಮ] ಬಿರುದ-
15 . . . . . ಸಸ್ತಿಸಹಿತ [ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ] . . .
16 . . . ನಾಲ್ವತ್ತುಮನಾಳ್ದ . . . .
17 . . . . ಭವಾನದ ಕಲಿತನದ .
18 . . . . ದ ಮಾನೋನ್ನತಿ . .
19 . . . . ರಾಮ . . . .
20 . . . . [ದ್ರುಸ]ರ
21 . . . . ದ್ಗುಣಾ .

22–25 Completely effaced.

26 ಶ್ರೀಮತ್ ದಾಸಗಾಮುಣ್ಡ . . . .
27 ಅರಸುಂ ಮನ್ನೆಯರುಂ ಪ . . . .
28 ಬದ್ದದ ಹಳ್ಳಿ ಆಲ . . . . . . ಶ್ರೀಸ್ವಯಂ . . . . ಕ್ಯ-
29 ವಿಕ್ರಮಕಾಲದ . . . . ಅಶಾ . . . . . ಅ-
30 ದಿತ್ಯವಾರಂ ಸೋಮಗ್ರ . . . . ಯಂಭುದೇವರಿಗೆ ಧೂಪದೀಪ
ನಿವೇದ್ಯ-
31 ಕ್ಕ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧರಣ . . . . . . ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಮೂವತ್ತು ಬೆರ್ದ್ದ-
32 ಲು ಮತ್ತರೊಂದು ಕೆ[ರೆ]ಯ ಕೆಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದೂರ
33 ಮನೆದೆಱೆ ಪರಿಹಾರ ಇನ್ತೀ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾ-
34 ಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಗಂಗೆ ಸಾಗರವೆಂಬ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊ-
35 ಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನಂಗಳೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾ-
36 ಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದಪಾಲಕರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಗ್ಗ[ರ್]ಭಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ॥
37 ಅತಿಲೋಲ್ಯತೆಯಿಂದೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವ(ಂ)ನಾ ತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನಂಗಳೊಳವನಿತು ಕ-
38 ವಿಲೆಯುಮನಿತು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿಷ-
39 ಮಿತ್ಯಾಹುರ್ದ್ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರ-
40 ಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಠಿವ-
41 ರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ [ಃ] ॥ ಈ ದೇವರಂ
42 ಪೂಜಿಸುವರು ಸುಚಿಯಾಗಿ ಪೂಜಿಸುವುದು ಮಂಗಳ ◎

No. 128

(B. K. No. 145a of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab preserved in the Museum.

Vikramāditya VI (Undated)

This record refers itself to **Tribhuvanamalladēva** (Vikramāditya VI), ruling from his capital **Kalyāṇa** and praises a **certain Tryambaka**, the subordinate of the king.

This is engraved in continuation of another record which is given the number 145 in *App. E.* of the *An.Rep. on South Indian Epigraphy.* But as the two records belong to two different reigns, they are renumbered as 145 and 145a (for **145** *see* No. 80 above). Published in *Ind. Ant.*, Vol. X, pp. 126–31.

No. 129

(B. K. No. 115 of 1932-33)

HOSARITTI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Broken slab near the Bhajanakaṭṭe.

Vikramāditya VI (Date lost)

This badly mutilated inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** whom the inscription also calls Vikramāditya. As most of the inscription is effaced, the contents of the record cannot be made out. The two **Six-hundreds** (division) and **Banavāsi Twelve-thousand** are mentioned. The name of the governor of these divisions is lost.

Text

1 . . . . ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಪಾತು ವೋ
ನರಸಿಂಹ . . . . . [ರೋಚಿಃ] . . . ಕೋಟಯಃ ಹಿ-

2 . . . . ದೀಶಂ . . . . ಅತ[ಸ್ತಂ] ಮಹದೇ
. . . . . ಸ್ವರಂ ॥

3 . . . . ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನ
ಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜ . . .

4 . . . . ನ ಪ್ರತಾಪ . ಸರವತವಳಂ [ವರ್ಷ]ರಲ್ತನ್ನ ದೋ .
. . . ವ ಭೂಪಾಳಕ .

5 . . . . ಭುವನಮನಿತುಮಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ . . . .
[ತ್ಪಾದ]ಪದ್ಮೋ-

6 . . . . ನೋಚಿಕಾ[ಬಿ] . . . . . .
ರೆದೆಂಕೊಂ-

7 . . . . ತ್ರ . . . . . . ವಿಷಮ[ನೃಪಾ]ಳಕ .
. . . . . . ಲಚ್ಚ [ಶೇ]ಷ-

8 . . . . ನೀ[ಶ್ವ]ರ . . . . ಧರಾಚಕ್ರ[ವರ್ತಿ]
. . . . ದೀ-

9 . . . . ಕ ವೀರಾರಾತಿನೃಪಾಳಿ . . .
. . . . ಧರ ಧು-

10 . . . . ಗತವಜ್ರಪ್ರಾ . . . . ತರ
ಣವಿನೋದಂ

11 . . . . ದಭಂಗನಾಥ . . . . . .
ಳಕಟಕಸೂರೆ-

12 . . . . [ವಿ]ಷಯ್ಯಂಗಳೆರಡುಂ[ನೂಱುಮಂ] ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿ
ಚ್ಛಾರ್ಸಿರ-

13 . . . . ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ[॥]
ಸಮ-

14 . . . . ಳ ದಿಗ್ವಳಯಧವ[ಳಿತ] . . . . .
. . . . . [ಶಂ] ಶ್ರೀ-

15 . . . . ಕನಿಷೋತ್ತಮಾ . . . .
ಮಪ್ರ-

16 . . . . ಸಮ . . . . ಣ ಪರೋಪ-
17 . . . . ಳಕಳಾಧರಂ ವಿಪ್ರ-
18 . . . . ವಡ್ಡರಾವುಳದ ದಣ್ಣಾ-
19 . . . . ದೃಢನ
20 . . . . ಳರಿನೃಪ . . . ಗಣನಿ
21 . . . . ನಾದರಿಸಿದ . . . . ಕೀರ್ತ್ತಿ
22 . . . . ಸೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ತುತ್ತಮಿರೆ॥ವೃ॥
23 . . . . ಶಾಳವಿಳಾಸವ . . . ಸೋ-
24 . . . . ಕವಿನಿಕರ . . . . . . ರ
25 . . . . ॥ಕಂದ॥ ಅ . . . ಪುರ
26 . . . . ಂದ॥ ಪುನಿ ನುಡಿಯದಾ-
27 . . . . ಸಿ ನೆಗಳ್ದ . . . . . ಗನೆಕಾ-
28 . . . . [ರೆ]ನಿಪ ದಾನಿ ಮೂಕ[ಂ] . . .
29 . . . . ರಿವರೆನ್ನದೆ ಬಣ್ಣಿಸೆ
30 . . . . ನೆಱಕನೆ ಬ-
31 . . . . ಮೂರ್ತ್ತಿ ಭುವನ-
32 . . . . ಗಂಡಂ। ನೆರ-
33 Badly damaged.

No. 130

(B. K. No. 6 of 1932–33)

Agadi, Haveri Taluk, Dharwar District.

Hero-stone standing near the temple of Basavaṇṇa in S.No. 240.

Vikramāditya VI (No date)

This undated inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva** records that a hero died in a fight. He bore a number of epithets. The characters belong to about 11-12th century A.D.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
2 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-
3 ಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ[ಣಂ]
4 ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿ[ಭು]ವನಮಲ್ಲ-
5 ದೇವರ ರಾ-
6 ಜ್ಯದಲು ಮ-
7 ಹಾಮಣ್ಡಳೇ-
8 ಶ್ವರಂ ತ್ರಿ-
9 ಭುವನಮಲ್ಲ-
10 ಪಸಾಯ್ತಂ [ಬಂ]-

11 ಕಿದೇವಂ ಮೊ-
12 ವರಗಣ್ಣ ಬಿರು-
13 ದರದೇವಂ
14 ಮಾಕೊರ್ಯ್ಲಧ್ವೈ-
15 ರ[ವಂ*] ಬ್ರಿಗುಮು-
16 ತಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ
17 ಅರಸಂಕಸೂ-
18 ನಗಾಬಿಂ ಬಂ-
19 ಟರ ಭಾವಂ ರೂ-
20 ಪಕಂದರ್ಪ್ಪ ನ -
21 ರಲೋಕಧ್ವೈರ-
22 ವಂ ನ.ಡಿವನ್ತೆ
23 ಗಣ್ಣ ತಪ್ಪೆತ-
24 ಷ್ಟವಂ ಕಲಿ-
25 ಯುಗಬೀಮ
26 ಸೌಬಗಾಂಗೇ-
27 ಯಂ ಅಸಹಾ-
28 ಯ ಶೌರ್ಯ್ಯಂ
29 ನನ್ನಿಯ ಮೇರು
30 ಕುಡುವತ್ತಿ-
31 ಗಣ್ಣಂ
32 [ಅ]ರೋಕಬಗದತ್ತಂ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷರೇವನ್ತ ಅಭಿನವಭರತ [ನ]ಕಳ-
33 ಸಾಸ್ತ್ರಗುಣಸಮ್ಪನ್ನಂ ನಾಮಾವಳೀಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತ-
34 ಂ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಮನೆವೆಗ್ಗಡೆಯ [ಮ]ಗಂ ಬೂವಣ-
35 ಂಕಕುವರ[ಂ] ಬೀರನಾಳ ಕೊನ್ದು ಹಡವಳ ಬಲ್ಲಯರ್ಗ್ಗಣಕಿ-
36 ತ್ತು ಪೆಣದಿಱಿದು ನೆಲ[ಕ್ರಿ*]ಕ್ಕಿ ತಾನುಂ ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾ-
37 ದಂ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಂ ಜಯಶ್ರೀಯು-
38 ಮ ◎ ◎ ◎

No. 131

(B. K. No. 116 of 1932–33)

HOSARITTI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the village-gate.

Vikramāditya VI (Date lost)

This worn out inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva.** Except a reference to a **Mahāpradhāna** (name lost) governing **[Banavāsi] Twelve-thousand** and administering the *vaḍḍarāvuḷa*, no further details are available.

The characters would show that Tribhuvanamalla of the record is probably Vikramāditya VI.

Text

1 [ನ]ಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ॥ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಖುರಾಂತರಗತೋ ಯ
ಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕ[ಣಾಯತೇ] ॥

2 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರವಿಶ್ರಾನ್ತ
ಭುವನಂ ವಪುಃ ॥ ವಾಗರ್ತ್ಥಾವಿವ ಸಂಪೃಕ್ತೌ ವಾಗರ್ತ್ಥಪ್ರತಿಪತ್ತಯೇ ಜಗತಃ ಪಿತರೌ ವನ್ದೇ
ಪಾರ್ವ್ವತೀಪರಮೇ[ಶ್ವರೌ] ॥

3 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವರ
ವಿಜಯರಾ –

4 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ [ವೃದ್ಧಿ]ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀವನಿತಾರ್ಪ್ಪಿತವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ಣೋರಸ್ಥಳಂ ರಿಪುವ್ರಜಮಸ್ತನ್ಯಸ್ತಚರಣಂ ಸಮಸ್ತ
ಜನಸ್ತುತಸಿತಕೀರ್ತ್ತಿ.

5 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ . . . . ಳದಿ ಕರಿದನ್ತವಿಲಗ್ನ . ತ್ರಿಮೂರ್ತ್ತಿಭೂತ
ನ್ಮರನೇಕಧಾತ್ರೀಕ್ರಿತದರಾತಳಂ ಸೋಮವಂಶಚೂಡಾರತ್ನ ॥ . . . .

6 . . . . ಪರಾಕ್ರಮದೊಳು ವೈರಿವೀರಕೋಲಾಹಳ
. . . . . . ದಪದ್ಮಮಧುಕರ . . . . ಜಿತಬಳವ
ದಹಿತಬಾಹುಬಳವಿದ್ವತು . . . .

7 . ಪತಿತತರೊಳ್ಳಿವಗ್ಗದ ಪತಿಹಿತ . . . . ರೊಳು ವಿಕ್ರತಿಕುಟಿ
. . . . ಪ್ಪರೊಳತಿ . . . .

8 . . . . ಕ್ಕಳೊಳು . . . . ನಿವಹರೋಳ
. . . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ . . . .

9 . . . . . ನಗಧಗ್ನ . . . . . . ತ ವಂದಿಬೃಜಸಂತ–
ರ್ಪ್ಪಣಂ ವಿತರಣವಿಳಾಸಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀನಿವಾಸಂ ವಿರೋಧಿ . . . .

10 . . . . ಮುದ . . . . ವಿಧು . . . . ಚರಣ
ಸರಸೀರುಹಮಧುಕರ . . . ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
[ಪ್ರಧಾನಂ] . . . .

11 . . . . ಹೆ[ನ್ನಿಚ್ಚ]ಸಿರಮುಮ್ಮೊಳಂ ಪದ್ಮರಾಪುಳಮುಮಂ ದುಷ್ಟ
ನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ . . . .

12 . . . . ಸಮ್ಯಗಣಮಣಿಪಸಳಾವಿಳಸಿತನೆಶದ [ಗೋವಿನ್ದ]
. . . . . ವಿಬುಧ . . . .

No. 132

(B. K. No. 165 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT.

Slab in the Museum.

Vikramāditya VI (Date lost)

This fragmentary record refers itself to the reign of **Tribhuvanamalladēva**, ruling from the capital **Jayantīpura**. Only the *praśasti* of the king is preserved. On paleographic grounds the record would appear to be of the time of Vikramāditya VI.

---

1. The continuation is worn out.

Text

1 ನಮ(ಃ)ಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರ-
2 ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ-
3 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ನಮಃ ॥
4 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲ[ಭ]
5 ಮಹಾರಾಜಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ
6 ಸತ್ಯಾಸ್ರಯಕುಲತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರ-
7 ಣಂ ಶ್ರೀಮತು ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
8 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ-
9 ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಜಯಂತೀಪುರದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊ-
10 ಳು ಸುಕಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ
11 ಯಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾ[1]

No. 133

(B. K. No. 80 of 1933-34)

ASUNḌI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the temple of Kallēśvara.

Sōmēśvara III—A.D. 1127

This inscription referring itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is dated in his reign (year lost), cyclic year **[Plavaṅ]ga, Pushya ba. 5, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa** corresponding regularly to **A. D. 1127 December 25, Sunday.**

It records a gift of land made by **Barmagāvuṇḍa**, the *Ūrgvuṇḍa* of **Paśuṇḍi** to the god **Kalidēvasvāmi**, installed by him. The gift was made over to **Brahmasiṅgi-Paṇḍita** whose learning and virtues are described at length.

Mahāmaṇḍalēśvara **Tailapadēva** of the **Kadamba** family is stated to be governing **Banavāsi Twelve-thousand, Pānungal Five-hundred**, the region from the **Sahya** mountain upto the Western Ocean and many ports and *agrahāras*. His subordinate *Pergaḍe* **Māchaṇa** was enjoying the *nāḍadhikāra* of **Banavāsi**, which was granted to him by **Tailapa**. *Mahāsāmanta* **Bammarasa** of the **Chikkamba** family was the *nāḷgāmuṇḍa* of **Sattaḷige** [**Seventy**] and **Barma** of the **Aśvara** family was the *gāmuṇḍa* of **Hasuṇḍi** (also written as Paśuṇḍi) a *bāḍa*, situated in the division of **Sattaḷige Seventy.** Barma's genealogy is given.

The composer of the record was **Subba** who calls himself an expert in *mṛidu-lalita-vichitra-likhita*. The engraver of the record was **Mādōja**, well versed in carpentry, masonry, architecture and sculpture.

Text

1 ಶ್ರೀಮದಮರೇಂದ್ರವಂದ್ಯಂ ಸೋಮಾರ್ಕ್ಕಾನಿಳಮರುಜ್ಜ್ವಳಾತ್ಮಧರಣೀವ್ಯೋಮಾಷ್ಟಮೂರ್ತ್ತಿ [ಧ]
ರವಂ ಕಾಮಾನ್ತಕನಭವಸೀಗ . . . .

1 Broken after this.

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕ . . . .

3 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ[ಮದ್ಭೂ]ಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪ್ರವರ್ದ್ಧ . . . .

4 ತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಜಯಂತೀಪುರದ ನೆರೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ
ವಿನೋದದಿಂ . . . . . .

5 ಗದ್ಯ ◎ ಅಂತು ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರು ನಿಜಾನ್ವಯದ ಚಾಳುಕ್ಯಸಿಂಹಾಸನಮನೇಱಿದ್ದು
ವೃತ್ತ . . . .

6 ಳ ಮಳೆಯ ಚೇರಮ್ಮ ಪಾಣ್ಡ್ಯಾವನೀಶರ್ಸ್ಸರಣೆಂದುಳ್ಕಿ . . . . ಪ[ಥ]ಜ್ಞೆ
ತ್ರಯಾತ್ರೋ . . . .

7 ಗದ ತುರುಷ್ಕಾಂಧ್ರನೇಪಾಳಮೊಳೋರ್ವ್ವರೆನಾಥ . . . . ಪ್ರಕಟವಿಜಯ . . ಪ್ಪ
ಭೂಲೋಕ . . .

8 ದೇಶಾಧೀಶ್ವರರೆಲ್ಲರುಂ ತಂತಮ್ಮ ಕುಲಧನವಸ್ತುವಾಹನಂಗಳಂ ಕೊಟ್ಟು ಕಂಡೆಂದುದನೆಂದು ಬೆಸ
ಕೆಯ್ದು ವಸವರ್ತಿ[ರ್]ಗಳಾಗೆ . . . .

9 ಉದಯಾಸ್ತೋನ್ನತಶಿಳಾಸೇತುಹಿಮವತ್ಕುಕ್ಷಿಳಪರ್ಯ್ಯಂತ ಸಂಪ[ದೆ]ಯುಂ ಪೂರ್ವ್ವಾಪರೋಕ್ತ
ದಕ್ಷಿಣದಿನಂತತ್ಯುತ್ತರ . . .

10 [ಭೂ]ಮಿಯುಂ ಭುಜಬಳಾವಷ್ಟಂಭದಿಂದೇಕಛತ್ರದಿನಾಳ್ವಂ [ಜ]ಡರನ್ಯರಾಯರಿದಿರೆ ಭೂಲೋಕ
ಮಲ್ಲಂ . . ॥ ಗದ್ಯ ॥ ಎನಿಸಿ **ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲ**-

11 **ದೇವರು** ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ◎ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ
ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಬನವಾಸಿಪು . . . . .

12 . ಜಯಂತೀಮಧುಕೇಶ್ವರಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ಮೃಗಮದಾಮೋದಂ ತ್ರ್ಯಕ್ಷಕ್ಷ್ಮಾಪಾಳಕುಳಸಂಭವಂ
ಚಾತುರ್ಯ್ಯಕಮಳ . . . .

13 ಸೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತ ಲಲಾಟಲೋಚ . . . ಚತುರ್ಭ್ಭುಜ ಜಗದ್ವಿದಿತಾಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವಮೇಧದೀಕ್ಷಾ
ದೀಕ್ಷಿತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರ . . . . .

14 ತ ಸ್ಫಟಿಕಶಿಳಾಸ್ತಂಭಬದ್ಧ ಮದಗಜಮ . . . ಹಿಮಾಭಿರಾಮ . . . .
. . . . . ದಮಳಶಶಧರ . . . .

15 ಹಾರಹರಹಾಸ ಭಾಸ್ವದಮರನದೀಸಿಭ ದಶದಿಶಾವರ್ತ್ತಿಕೀರ್ತ್ತಿ ಕಾದಂಬಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಮಯೂರ
ವರ್ಮ್ಮಮಹಾಮಹಿ . . . . .

16 ಭೂಷಣಂ। ಪೆರ್ಮ್ಮಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಶಾಖಾಚರೇಂದ್ರಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋ
ತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ದತ್ತಾರ್ತ್ಥಿಕಾಂಚನಂ ಸಮರಜಯಕರಣಂ

17 ವೀರಶ್ರೀವಿವಾಹಗೇಹಮಂಗಳರತ್ನತೋರಣಂ ಕಾದಂಬರಾಭರಣಂ ॥ ಚತುಸ್ಸಮಯಸಮುದ್ಧರ
ಣಂ। ರಿಪುಮಣ್ಡಳಿಕಚತು . . . .

18 [ಮಾ]ರ್ಕ್ಕೊಳ್ವರ ಗಂಡ। ಮಣ್ಡಳಿಕಗಂಡಬಂಗಾಱ। ರಣರಂಗನೀಱ। ದಾಯಾದಮಂಡಳಿಕ
ಕುಧರಪವಿದಂಡ। ಶತ್ರುಮಂಡಳಿಕಯಮದಂಡ ಮಲೆವ

19 ಮಲೆಯಮಂಡಳಿಕಮಂಡಳಗಹನದಾವಪಾವಕ ಕುಮಿತ್ರಮಂಡಳಭಯದಾಯಕ ಚತುರಯುವತೀ
ಹೃದಯ[ರತಿಪತಿ]

20 ನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರವಾಚಸ್ಪತಿ ಧರ್ಮ್ಮಧರ್ಮ್ಮಾತ್ಮಜಂ। ಶೌಚಗಂಗಾತ್ಮಜಂ (!) ನಿತ್ಯಖಿಳನಾಮಾದಿಪ್ರಶಸ್ತಿ
ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ

21 **ತೈಲಪದೇವರು**। ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಪಾನುಂಗಲ್ಲಯ್ನೂಱುಮಂ [ಮ]ತ್ತಂ
ಸಹ್ಯಪರ್ವ್ವತದಿಂ ಪಶ್ಚಿಮಸಮುದ್ರಾನ್ತ[ರ್ವ್ವರ್ತ್ತಿತ]ದೇಶಮನಿ-

22 ತುಮಂ ಪಲವುಂ ಕಡಲ್ಪಟ್ಟಣಗಳುಮಂ ಕುತ್ತುಂಬ್ರಿತ್ತಿಯಿಂ ಪಲವಗ್ರಹಾರಂಗಳುಮಂ ನಿಧಿ ನಿಧಾನ
ನಿಕ್ಷೇಪ ಸಹಸ್ರದಂಡಂ ಮೊದಲಾಗಿ ತ್ರಿಭೋಗಾ-
23 ಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ಕುಮಾರವೃತ್ತಿಯಿಂದಾಳುತ್ತುಂ ಶ್ರೀ ರಾಜಧಾನಿ ಪಾನುಂಗಲ್ಲ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು
ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಾ-
24 ರಾಧಕಂ ವಿಷಯಾಧಿಕಾರಸಾರಸಮೇತನೆನಿಸಿ ॥ವೃತ್ತ॥ ರತಿಪತಿಕೋಮಳಾಂಗಂ ವರರೂಪ
ದೊಳುಂನತಿವೆತ್ತ ಗೋಮಿನೀಪತಿ ನಿಪುಣೋತ್ತಮೀಣ ಬ-
25 ಹುಕಾಪಳಿಧಾವದ ಕಾವ್ಯಶಬ್ದವಾಕ್ಪತಿ ಚತುರೋತ್ತಮ . . . ತ ಸಚೀಪತಿ ವೈಭವದೇಳ್ಗೆಯೊಳ್
ಬೃಹಸ್ಪತಿ ಧೃಢಮಂತ್ರದೊಳ್ಮೆಗರ್ದ **ಹೆಗ್ಗಡೆ ಮಾಚಣನೀ**
26 ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಸ್ಥಿರನದ್ರೀಂದ್ರದಿನಂಬುರಾಸಿಗಧಿಕಂ ಗಂಭೀರ್ಯ್ಯದಿಂ ದಾನದೊಳ್ಸಿರಿಯಿಂ ಕಲ್ಪ
ಮಹೀಜದಿಂ ಸುಚರಿತಪ್ರೋದ್ಯದ್ಗುಣವ್ರಾತದೊ-
27 ಳ್ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ಮನುಗುಂನತಂ ವಿಜಯವಿಕ್ರಾನ್ತಕ್ಕೆ ಸಿಂಹಾಧಿಕಂ ಧರೆಯೊಳ್ಪೆಗ್ಗಡೆ ಮಾಚಣಂ
ವಿಬುಧಸೇವ್ಯಂ ವಾಗ್ವಧೂಭೂಷಣಂ॥ [ಕಂ]ದ ॥ ವಾಚಿಸ್ವ-
28 ತಿ ಚತುರಂಗೆ ದಧೀಚಿಯೆ ಪರಹಿತದೊಳತುಳಬಳರಿಪುಮದಪತ್ಕೀಚಕಭೀಮಂ ಪೆಗ್ಗಡೆ
ಮಾಚಂ ಶ್ರೀತ್ರೈಲನೃಪತಿಗಭಿಮತ[ಮಾದ್ಯಂ] ॥ ಗದ್ಯ◎
29 ಅಂತು **ಹೆಗ್ಗಡೆ ಮಾಚಿಯಣ್ಣ**ಪ್ರಮುಖ ಕರಣಂಗಳ್ಗೆ **ತ್ರೈಲಪದೇವರು** ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆಯ್ದು
ಬನವಾಸಿನಾಡಧಿಕಾರಮಂ ಕುಡೆ ಪಡದು ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟ-
30 ಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಂ ನಾಡನುಭವಣೆಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ
ಮಹಾಸಾಮನ್ತ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತನುತ್ತರಮಧುರಾಧೀಶ್ವರ
31 ವೀರಮಹೇಶ್ವರ। ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ರಿಪುಕುಂಜಕುಂಜರ ಚತುರಚತುರ್ಮ್ಮುಖ ಸಂಗ್ರಾಮ
ಷಣ್ಮುಖ [ಬಿರುದ]ಮನ್ನೆಯದಶಸಿರನೀಳಗ್ರೀವ [ದೆಸೆ]ಕಾ-
32 ರರದೇವ। ಮಾರ್ಕ್ಕೋಲಭೈರವ ಸಮರಕಣ್ಠೀರವ ಗಂಡರೊಡ್ಡೋಳವಂ ಮಾಱಾಳತುಳವಂ ಸಹಸ
ಪ್ರಚಣ್ಡಂ ಕೂಡಿಕಾದುವರಗಣ್ಡ ವಿಷಮಹಯಾರೂಢಪ್ರೌ-
33 . . . . . . ಬಳಕೃತಾನ್ತ ವಿದ್ವಿಷ್ಟಸಾಮನ್ತಸಹಸ್ರದಾಹು ವಿರೋಧಿಸಾಮನ್ತ
ರವಿರಾಹು ವಿಬುಧಜನಮನಸ್ಸರೋರುಹರಾಜಹಂಸ । ಸರಸ್ವತೀಕರ್ಣಾವತಂಸ
34 ಮಲೆಪರಮಾರಿ ಸಾಹಸಮುರಾರಿ। ಕುಮಿತ್ರಮನ್ನೆಯ . . ಭಂಗ ಸಮರಕೇಳೀಪ್ರಸಂಗ
ವೈರಿಮನ್ನೆಯ ಜಗದಳ(!)ನಹಿತಕೋಳಾಹಳ **ಚಿಕ್ಕಂಬಾ-**
35 ಸ್ವಯಪ್ರಸೂತ ಲೋಕವಿಖ್ಯಾತಂ ಶ್ರೀ ಪ್ರ . . . . . ಪಾದಾಬ್ಜಭೃಂಗ(!)
ನಯ್ಯನಸಿಂಗ। ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-**
36 **ಸಾಮನ್ತಂ ಬಮ್ಮರಸರು ಸತ್ತಳಿಗೆಯೆ** . . . . ನಾಳ್ಗಾಮುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತಂ ಮನ್ನೆಯದ
ರಾಜ್ಯದಿಂ ಸುಖದಿ ನರಸುಗೆಯ್ಯೆ ತತ್ಪರಿಗ್ರಹ-
37 ರ॥ ಕಂದ ॥ ಕದನದೊಳಧಿರದೆ ತಾಗಿದ ಮದವ . . . ಲಕ್ಕವಂ . . ವಿಜಯಾ
ದ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ನಿಜತುರಗ[ಮೊ]ದಜೆ ಬೆದಱಿಸ್ಸಿಯೆ **ತಂತ್ರಪಾಳ ಬಮ್ಮ್ಮ ಕೊಂದ**॥ ವಚನ◎
38 ಎನಿಸಿದ ತಂತ್ರಪಾಳ ಬಮ್ಮಯ್ಯಪ್ರಮುಖಬೀರಗ್ರಹಂಗಳನುಭವಣೆಯೊಳು **ಸತ್ತಳಿಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತಱ**
ಬಳ್ಳಿಯ ಬಾಡಂ ಹಸುಣ್ಡಿಯೇಕಭೋಗದ ಗಾವುಣ್ಡು-
39 ಗಳನ್ವಯಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಕಂದ ॥ **ಅಶ್ವರಕುಳೋದ್ಭವಂ** ಸಪ್ತಾತ್ಮಸಮಪ್ರಭವಿರಾಜಿತತೇಜಂ
ಗ್ರಾಮಾಧೀಶ್ವರನಮಳಯಶಂ **ಮಾಹೇಶ್ವರಗಾವುಣ್ಡ** . . . ಧರೆಗೆಸೆದಂ ॥
40 ಆತನ ತನಯಂ ಲೋಕವಿನೂತಂ ಗಾಮುಣ್ಡನೆಱೆಯಮಂ ತತ್ಪುತ್ರಂ ಖ್ಯಾತಿಯುತಂ ಬೆಡಂಗ . . .
ಯಶ[ನೆ]ಸೆವ ಸೂನು **ಶಂಕಣ**ನೆಂಬಂ ॥ ಶಂಕನ ತನಯಂ ವೈರಿಭ-
41 ಯಂಕರನೆಸೆದಿರ್ದ್ದ ಚಾವಗಾವುಣ್ಡಂ ನಿಸ್ಸಂಕಂ ತತ್ಸುತನಹಿತಾತಂಕಂ ಗುಣನಿಷ್ಕಳಂಕನೆನಿಸಿದ
ಬೀರಂ ॥ ಬೀರಂಗೆ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಗುಣದಾರಂ ರಣಧೀರನಹಿತಬಳಸಂಹಾ[ರಂ]

42 ರಾರಾಜಿತಕೀರ್ತ್ತಿಯುತಂ ಧಾರಿಣಿಗೆಸೆದಿರ್ದ್ದ ಶಂಕಗಾವುಣ್ಡಾಧಿಪಂ ॥ ಶಂಕಣಗಾವುಣ್ಡಂಗಂ
ಪಂಕರುಹದಳಾಕ್ಷಿ ಗೊಜ್ಜಿಯಬ್ಬೆಗವುಚಿತಾಳಂಕಾರನೆನಿಸಿ ಪುಟ್ಟಿದನೇಂ ಕೇವ-

43 ಳಮೆ ಗುಣೋನ್ನತಂ ಪ್ರಭು ಬಮ್ಮ ॥ ◎ ಶ್ರೀಯಂ ಸುಶಬ್ದವಾಣಿಶ್ರೀಯಂ ನಿಜಭುಜ
ಬಳಾರ್ಜ್ಜಿತಾ . . ವಿಜಯಶ್ರೀಯಂ ಶಶಿವಿಶದಯಶಶ್ರೀಯಂ

44 ಭವನೀಗೆ ಬಮ್ಮ ನಿನಗಾಕಲ್ಪಂ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ವರತೇಜಪ್ಪಭೆಯೊ[ಳ್ದಿನಾ]ಧಿಪತಿಯಂ ಭಾಸ್ವತ್ಕಳಾ
ಶೇಷದೊಳ್ ದೊರೆವೆತ್ತಿರ್ದ್ದ ಶರನ್ನಿಶಾಪತಿಯು-

45 ನೌದಾರ್ಯ್ಯದೊಳ್ ಕರ್ಣ್ನನಂ ಸ್ಥಿರಧೈರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಕುಳಾಚಳಂ . . ತೆಯುಂ ವಿಕ್ರಾನ್ತದೊಳ್
ಸಿಂಹದೊಳ್ ಸರಿಯಾದಂ ಜಡರೂರುಗವೊರ್ದ್ದರೆಯೆ

46 ಪೇಳ್ ಶ್ರೀಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನೊಳ್ ॥ ಕಂದ ॥ ಭೂವಿಶ್ರುತನಧಿಕವಾಗ್ದೇವೀಮುಖಮುಕುರ
ನಮಳಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಭಾವಕನೆಸೆವ ಪತುಣ್ಡಿಯ ಗಾವುಣ್ಡಂ

47 ಬಮ್ಮದೇವನೂರ್ಜ್ಜಿತತೇಜಂ । ಸುರಗಿರಿಯುನ್ನತಿಕೆಗೆ ಸುರನದಿಯಂ ಸುರಚರಿತಕ್ಕೆ ವಿತರಣದೆಡೆ
ಯೊಳ್ ಸುರಕುಜಮನೆಸೆಯೆ ಪೋಲ್ತಂ ಧರೆಯೊಳ್ ಪ್ರಭುತಿ-

48 ಳಕನುತ್ತಮಂ ಶ್ರೀಬಮ್ಮಂ ॥ ಸುರಚ . . . . ಗಮವಿರಚಿತವೆಂತಿರ್ದ್ದುದಂತೆ
ವಿನಯದೆ ನಡೆಯಲು ಹರಚರಣಸ್ಮರಣೆಯೊಳು ವರಶಿವಧರ್ಮ್ಮ-

49 [ಕ್ಕೆ] ಬಮ್ಮನಭಿಮತಧರ್ಮ್ಮಂ ॥ ಅ[ತ]ನ . . . . . ತಿರೂಪಿನೊಳುದ್ಭವ
ಜೋಸತಿ ವಾಗ್ಮೆಯೊಳೆಸೆವ ಸಿರಿಗೆ ಪೆಂಪಿನ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸತಿ ಶೀಲಗುಣದೊಳ-

50 ರುನ್ಧತಿಯೊಳ್ ಸರಿ ಬಾಗಣಬ್ಬೆ ವಸು . . . . . ॥ ಮತ್ತಂ ಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡ
ನಗ್ರಾನುಜನೆಂತೆನೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಪರಹಿತಚರಿತನುದಾರಂ ಪುರುಷಾಗ್ರಣಿ

51 ಸುಜನರಮಣನಮಳಚರಿತ್ರಂ . . . . . ಕಮಳಭೃಂಗಂ ಧರೆಯೊಳ್ ಗಾವುಣ್ಡಬೀರ
ನಿಪ್ಪಾಧಾರಂ ॥ ಗದ್ಯ ॥ ಅನ್ತು ಬರ್ಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡಂ ಪತುಣ್ಡಿಗಂ

52 . ಸರವೂರ್ಗ್ಗವೇಕಭೋಗದಿನೂರ್ಗ್ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತುಂ ತಾ ವು ಮಾ ಡಿ ಸಿ ದ ಶ್ರೀ
ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಸ್ಥಾನಮಾನ್ಯ-

53 ವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ꠰꠰꠰ ॥ ಸ್ವಸ್ತ್ಯನೇಕಶಿವತತ್ವಾಗಮಸಂಪನ್ನರುಂ । ಶಿಷ್ಟಪ್ರಸನ್ನರುಂ । ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರ
ಪಾರಗರುಂ । ಚೌಷಷ್ಟಿಕಳಾಧಾರರುಂ । [ಪಶು]ಪತಿಮತತಪಃ-

54 ಪ್ರಭಾವಮಾರ್ಗ್ಗಸುಬೋಧನಿಯಮಿತಮಾಹೇಶ್ವರಜನಶಿವಮುನಿಗಣಶಿಕ್ಷೋಕ್ತದೀಕ್ಷಾದಕ್ಷರುಂ . .
. . . . ಯ . . . . ಜಪತಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಯುತ-

55 ರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂಗಪರಿಷೆಯ ಮಠದಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಸೋಮೇಶ್ವರಪಣ್ಡಿತರ ಪುತ್ರ ಶಿಷ್ಯ
. . . . ಮುದ್ಧರಣರುಮೆನಿಸಿ ॥ ವೃತ್ತ ॥

56 ವರಶಾಸ್ತ್ರೋನ್ನತಿ ಯೋಗಭಾವ ಸುಚರಿತ್ರಂ ತತ್ವಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಕ್ರಮಂ ಪರಮಾಪ್ತಾಗಮಂ ಶುಕ್ಲ
ನಿರ್ಮ್ಮಳ . . . . ಮುತ್ಕರಕಾವ್ಯಾರ್ತ್ಥನಿಘಂಟುಛನ್ದ-

57 ಸುವಲಂಕಾರಂಗಳೆಂದಿಂತಿವಂ ಧರಿಸಿರ್ದ್ದತ್ತಮ ಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಮುನಿಪಂ ಸೇವ್ಯಂ ಧರಾಚಕ್ರದೊಳ್
ಸಕಳಕ . . . . . ನವದ್ಯ. ಶೇಷಕಳಾಪ್ರವೀಣವರ್ತ್ತಕರಭ-

58 ದೂರರಾದಿ . . . ಮಾರ್ಗ್ಗರುದಗ್ರ . . . . . ರತತ್ವಕರಕಳಂಕರನ್ವಿತಗುಣಾನ್ವಿತ
ರೆಂದು ಧರಿತ್ರಿ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಪ್ರಕಟಿತಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಮುನಿಪುಂಗವನಂ ಬುಧ-

59 ಕಾಮಧೇನು . . . . ಸಮಾಧಿಶೀಳಸಮೇತಂ ಸಮದಮ ವಿಶಿಷ್ಟ
ಶಾಬಾಢ್ಯಮ . . ಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಪಂಡಿತದೇವಂ ॥

60 ಪರಹಿತ . . . . ದೊಳ . . ರ ತತ್ವಾಗಮದೆಡೆಯೊಳ್ [ಪಿ]ರಿಯಂ
ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಪಂಡಿತದೇವಂ ॥ ◎

61 ಅವರ ಪತ್ನಿ । ಹರಚರಣ . . . . ರುಹವದನೋಕ್ತಿಗಂ[ಗೆ]ಗೆ ದೊರೆ
ಯೆನೆ . . . ಮಲ್ಲಿಯಕ್ಕನಬಲಾರತ್ನ ॥

62 ಅನ್ತೆಸೆವಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಗ್ಗೆ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ[ಮ]ಚ್ಚಾಳು . . . . . . [ವೆಂ]ಗೆ ಸಂವತ್ಸ
ರದ ಪೌಷ್ಯಬಹುಳ ೫ ಮಿಯಾದಿತ್ಯವಾರಮುಂ ವುತ್ತರಾ-

63 ಯಣಸಂಕ್ರಮಣಮುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿ . . . .
ಬರ್ಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡಂ ಹಳುಣ್ಡಿಯ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ . . . ಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಪೂ-

64 ಜೆಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕಂ ಗನ್ಧಧೂಪನಿವೇದ್ಯಕ್ಕತಿಥಿಯಭ್ಯಾ . . . . ರ ಕಾಲಂ
ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ [ಯೂ]ರಿಂ . . ಣ ಕರಿಯಂಗೆಱೆ-

65 ಯುಮನಾಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗಣ ಗರ್ದ್ದೆ ಬೆರ್ದ್ದಲೆಯ . . . . ದ ಚತುಸ್ಸೀಮೆ ಸಮ್ಬನ್ಧವೆನ್ತೆನೆ।
ಮೂಡಲಾ ಕೆ . . . ಯುಂ ತೆಂಕಲು

66 ಕಲ್ಲಲಿಗೋಡ ಬಟ್ಟೆಯ ಹಳ್ಳಂ ಹಡುವಲು ಕಡುಕಂಡಿಯ . . . . . . ಗೆಱೆಯೇ
ರಿಯೆ ಮೇರೆಯಾಗಿನಿತಱೊ[ಳ]ಗಾದ ಸ್ಥಳ ಭೂಮಿಯು-

67 ಮಂ ಮತ್ತಮಾಪೂರಿಂ ಬಡಗ ಬೆಣ್ಣಿವೂರ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವ . . . .
ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಯಿಪ್ಪತ್ತಯ್ದು ಕಮ್ಮ ಗರ್ದ್ದೆ-

68 ಯುಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ಮನೆಯ ನಿವೇಶನವೆರಡುಂ ಮಠ . . . . ಮಿಗೆ ಪೂಜೆ
ಪುನಸ್ಕಾರಕ್ಕಂ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಬರ್ಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನಾ ಪೂರ ಹೊಲದಲು

69 ಬಿಟ್ಟ ಬೆರ್ದ್ದಲೆ ಎರೆ ಮತ್ತಲೆರಡು ಅಲಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆಕಮ್ಮ . . . . . . ಡು
ಅಲ್ಲಿ ಮನೆಯ ನಿವೇಶನವೊಂದು ಎರಡೂರಲುಂ ವಿಚಾರಕ್ಕೆ ಪುಟ್ಟಿದ ಮು-

70 ದ್ರಾವಣಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಪೊಂಗೆ ಪಾಗವೊಂದು। ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನೋರ್ವ್ವಂ
ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂ ಗಂಗೆ ದಯೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಮೆಂ-

71 ಬರ್ಗ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನೊಳ್ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇ
ದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಹಸ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಿವ್ಯತಪೋಧನರ್ಗ್ಗೆ ವುಭೆಯ-

72 ಮುಖದಾನವುಂ ದಕ್ಷಿಣೆ ಸಹಿತಂ ಕೊಟ್ಟಂತಪ್ಪ ಪಿರಿದುಂ ಪುಣ್ಯಫಳವಕ್ಕುವದನಟಿದೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವ
ನೋರ್ವ್ವಂ ತನ್ನ ನಡವ ಕಾಲದೊಳ್ ಪ್ರಭುವಕ್ಕನುಭವಣೆಕಾಱರಧಿ-

73 ಕಾರಿಗಳಾರಾದೊಡಂ ಧರ್ಮ್ಮರುಚಿಯಿಂ ನಡಸುವುದು ನಡಸದೆ ಕಿಡಿಸಿದವಂಗಾ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳಾ
ಸಹಶ್ರಕವಿಲೆಯುಮನಾ ಸಹಶ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ

74 ದಿವ್ಯತಪೋಧನರುಮಂ ತನ್ನ ಸ್ವ[ಹಸ್ತದಿಂ] ಕೊಂದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ॥@ಶ್ಲೋಕ॥
ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ । ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂ-

75 ಮಿ। ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ। ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ
ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು

76 ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾವಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇನ್ದ್ರಾ
ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರಃ॥@ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

77 ॥@ಮದವದರಿಬಿರುದರೇಖಕಮದಗಜಭಿದುವಿದಳಸಿಂಹನ ತನಯ ವಿನಯಾಸ್ಪದ ಲಿಖಿತಜನನು
ಮಿತ್ರಂ ಮೃದುಲಲಿತವಿಚಿತ್ರಲಿಖಿತತಿಬ್ಬಂ ಸುಬ್ಬಂ@

78 ಬ[ರೆ]ವರ ಮಿತ್ರಂ ಸುಬ್ಬಂ ವಿರಚಿಸಿ ಪೇರ್ದ್ದೆಸೆವ ಗದ್ಯಪದ್ಯೋಕ್ತಿಗಳಿಂ ಬರೆದಂ ಶಾಸನಮನಿದಂ
ಧರೆಯೊಳ್ ಬುಧರೊಲ್ದು ಪೊಗಳೆ ಲಲಿತಾಕ್ಷರದಿಂ॥@ @

79 ಮರವೆಸನಿಟ್ಟಿಗೆಕರಾಕಣ್ಣರಣೆಯಲೊಪ್ಪದೊಳ್ ಚಿತ್ರದೊಳ್ ಪ್ರಾಸಾ[ದೋತ್ಕ]ರವಿದ್ಯಾಕುಸಳನಿದಂ
ಕಣ್ಡರಿಸಿದನತಿ . . . ದೃಢಭಾವಕಂ ಮೊದೋಜಂ

No. 134

(*B. K. No. 56 of 1934-35*)

MUDĒNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab near the Muchukundēśvara temple.

Sōmēśvara III—A.D. 1128

This inscription referring itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is dated in the **Chalukya-Vikrama year 53, Kilaka, Śrāvaṇa, Friday, Saṁkramaṇa, Maghā-nakshatra.** The *tithi* is lost. The details correspond to **A. D. 1128, July 27, Friday.** *Nakshatra* Maghā however did not occur on that day.

It records a grant of certain incomes made to *Paṭṭavardhana* **Gōbinda-Ghaisāsa** of **Mudugundūr** by **Mahādēvarasa,** the *Daṇḍanāyaka* in charge of *vaḍḍarāvuḷa,* **Kētamallaseṭṭi,** the *Pergaḍe* in charge of the *herjjuṅka* and **Duggarasa,** the *Heggaḍe* of *bilukoḍe.* The last two were officers under *Mahāmaṇḍalēśavra* **Tailahadēva.**

Text

1 ◎ ಓಂ । ನಮಶಿವಾಯ ನಮಃ
2 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ-
3 ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-
4 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ[ಭ*]ವೇ [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತಭು-
5 ವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾ-
6 ಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭ-
7 ಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ
8 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಭೂ-
9 ಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾ-
10 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾ-
11 ಚಂದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀ-
12 ಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ ೫[೩]ನೆ ಕೀಲ-
13 ಕಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ . . ಸುಕ್ರ-
14 ವಾರ ಸಂಕ್ರಮಣ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಮಘಾನ-
15 ಕ್ರ[1]ತ್ರ ದಂದು ಆ . . ತಿಥಿಯಲು ಶ್ರೀಮ-
16 ದು ವಡ್ಡರಾವುಳ[ದ] ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಮಹಾ-
17 ದೇವರಸರುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮ(ಮ)ಹಾಮಂಣ್ಡ-
18 ಳೇಶ್ವರಂ ತೈಲಹದೇವರ ಹೆಜ್ಜುಂಕದ ಪೆ-
19 ಗ್ಗಡೆ ಕೇತಮಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿಯರು ಅವರ [ಬಿ]-
20 ಲುಕೊಡ ಹೆಗ್ಗಡೆ ದುಗ್ಗರಸರುಮಿಬ್ಬ ಮು-
21 ದುಗುನ್ದೂರ ಪಟವರ್ದ್ಧನ ಗೋ[ಬಿ]ನ್ದಘೈಸಾಸ-
22 ಗ್ಗೆ ಬಿನ್ದಿಕಕೆ ವಹಮಾನ ಮಾನಮಾಗಿ ಆಚಂ-
23 ದ್ರಾರ್ಕತಾರಂಬರಂ ಅವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂನ್ತೆಂದಡೆ ಆವೂ . .

---

1 Read ಕ್ಷ

24 . ಸದ ಧಂನ್ನಕ್ಕೆ ಹತ್ತಿಯ ಮಳವೆಗೆ ಯಿಪ್ಪತ್ತಕ್ಕೆ [೧]
25 . . ಕ್ಕೆ ಹೇಱಿಂಗೆ [ಹತ್ತಕ್ಕೆ] ೧ ದವಸದ ಹೇಱಿಂಗೆ ಹ-
26 ತ್ತಕ್ಕೆ ೧ ಅಲ್ಲಿಯಾಯ ೧ ಅಲ್ಲಿ ಠಾಣಾಯ ಸ-
27 ಹಿತ . . . . ಮಾಡಿದ಼ಂ
28 . . . . . . ಸತಿಯಲು . . . .
29 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ [ಹರೇತ ವ]ಸುನ್ಧ[ರಾ]
30 ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ◎ ◎

No. 135

(B. K. No. 15 of 1933-34)

BANNIKOP, SHIGGAON TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the temple of Bhīma

Sōmeśvara III—A. D. 1130

This inscription referring itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is dated in **the 55th year** of his reign **Sādhāraṇa, Kārtika ba. Chaturdaśi**, [**Saturday**]. The week-day is expressed by the single syllable *Sau* which apparently is an abbreviation of Saurivāra (Saturday). The regnal year 55 is a mistake either for 5 of the king's reign or 55 of the reign of his predecessor Vikramāditya VI. In either case it coincides with the cyclic year Sādhāraṇa. The details correspond to **A.D. 1130, November 1, Saturday.**

It records a grant of land made by *Daṇḍanāyaka* **Holakēsidēva** to the god **Bhimēśvara of Banniyūr** (modern Bannikop, the findspot of the record). The grant was entrusted to **Amṛitarāśi-Paṇḍita.**

Text

1 ◎ ನಮಃ ತುಂಗಸಿರಃಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರಯಿಳೋಕ್ಯನಕರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭ-
2 ಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ-
3 ರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-
4 ಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ-
5 ವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿವರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ-
6 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂ-
7 ಡನಾಯಕಂ ಹೊಲಕೇಸಿ[1]ದೇವರು ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಭೂಲೋಕ[ವ]ರ್ಷ[ದ]
8 ೫೫ನೆಯ ಸಾಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬಹುಳ ಚತುರ್ದ್ದ-
9 ಸಿ [ಸೌ]ವಾರದಂದು ಬನ್ನಿಯೂರ ತೀರ್ತ್ಥದ ಶ್ರೀಭೀಮೇಶ್ವರದೇವರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆನ್ದು
10 ಬಿಟ್ಟರು . ಡೂರ ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡ[ಣ ದೊ]ಡ್ಡ ಹುಣಸೆಯ ಪುರಿ . . .
11 ಮೂಡಲು ಯರೆ ಮತ್ತಲೊಂದು [ಪೆ]ಜ್ಜೊರ್ನೆ . . . . . ಪಡುವಣ ಕೊಳದೊಳಗ-
12 ಣ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ನೂಱು ತೀರ್ತ್ಥದಿಂ ತೆಂ[ಕ] ಕಮ್ಮ ಮೂನೂಱು ತೀರ್ತ್ಥದಿಂ ಮೂ-
13 ಡ ಕಮ್ಮ ಮೂನೂಱು ಅನ್ತು ಮತ್ತರೆರಡು [ಶ್ರೀ ಮತು] ಹೊಲಕೇಸಿದೇವಂ ಶ್ರೀ-
14 ಭೀಮೇಶ್ವರದೇವರ ತೀರ್ತ್ಥಮಂ ಮಿಂದು ದೇವದ[ರ್ಶ]ನ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಅಮ್ರಿತರಾ-

---

1 There is a blank space left here for one letter.

15 ಸಿಪಣ್ಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಪೂರ್ವ್ವಾದಾರ . . . . ಕೊಟ್ಟಂ॥ ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾವ-
16 ನೋರ್ವ್ವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾ-
17 ಗಾರ್ಗ್ಯ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ
18 ಶುವರ್ಣ್ಣದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿ[ರ್ವ್ವ*]ವೇ[ದ]ದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಯು-
19 ಭಯಮುಖಿದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾ .
20 ರಾನೊ ಅಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಆ ತೀರ್ತ್ಥದಲಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನಾ ಕವಿಲೆಯುಮ(ಂ) ನಳಿದ
21 ಪಾತಕನಕು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಶಷ್ಟಿ-
22 ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಸ-
23 ಮ . . . . . . ತಳಿಟ ಕೇಸಿಯಣ್ಣನ ಪುತ್ರ ಬರ್ಮ್ಮಯನಾ-
24 ಯ . . . . ಕೇಶಿಯನಾಯಕಂ ಸಿಂಗಗಾವುಣ್ಡಂ ಸಮಸ್ತಪ್ರ-
25 ಜೆಗೆ . . . . ಮಂ ಶ್ರೀಭೀಮೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರತಿಪಳಿಸುವರು ॥◎◎
26 ಗೊ . . . . ಪುತ್ರ . . . ಮ್ಮರಸಿಯ ಪುತ್ರ [ಅಮೃತ]ರಾಸಿಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಹೊ-
27 ಲಕೇಸಿ . . . ಟ್ಟರು ಸೊಂಟಿಗೆ ಸಹಿತಂ ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮ . . . . ಕೋಲು ಕೊಳಗ ಸಹ
28 . . . .

No. 136

(B. K. No. 104 of 1932-33)

HĀVĒRI, HĀVĒRI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Two pieces of a slab in the Kallumaṇḍapa.

Sōmēśvara III-A. D. 1134

This inscription, referring itself to the reign of **Sarvajña-chakravarti Bhūlōka-mallade[va]** is dated in the **8th year** of his reign, **Ānanda, Pushya Śu.5, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa**. The date is irregular. The *tithi* cited corresponds to **A. D. 1134, December 22,** which was a **Saturday**. The *Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa* occurred on the following Tuesday.

The record, which gives a glowing account of the *agrahāra* **Pāvari,** the tank ituated therein and the *Mahājanas* of that place, seems to state that the village was made into an *agrahāra*, during the reign of Āhavamalla. It further states that, at the request of *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipati*, *Manevergaḍe* and *Piriya-Daṇḍanāyaka* **Kumāra-Padmanābharasa**, the governor of **Banavāsi,** to repair the tank and revive its grant which had lapsed, **Mallikārjuna** of the **Kadamba** family got it repaired, after worshipping the Four-hundred *Mahājanas*. The donor is stated to be governing **Sattaḷige Thousand, Pānuṅgal Five-hundred** and other divisions. An earlier grant made in Śaka 989, Plavaṅga, seems to be mentioned in lines 18–19.

The record is badly damaged. It is stated to have been composed by **Kiriya Mūkaṇa-Paṇḍita.**

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ . . . .
. ಶಂಭವೇ ॥ ನಮಸ್ತಸ್ಮೈ ವರಾಹಾಯ ಲೀಲಯಾ ಚರತೇ ಮಹೀಂ ಬ ◎
2 ರಾಂತರಗತೋ ಯಸ್ಯ ಮೇರುಃ ಕಣಕಣಾಯತೇ . . . .
. . . ಕ್ಷಪಾಂಸದ್ಧದರಾನ .

3 ಮ್ಪ[ನ]ಮರಾದೀಶ[ಚೂ]ಡಾರತ್ನ . . . . ದೇವೋ
ತ್ತಮರ್ ॥ ಧರಣೀ-

4 [ಸಂ]ಸ್ತುತಪ . . . . ಮಾನ . . . .
. ಮಾನವ್ಯಸ್ತುತಂ ಹರೀತನವನೀ-

5 ಖ್ಯಾತಂ ಸುತ ವಿಕ್ರ[ಮಾ]ದ್ಯ . . . . ಚಳುಕ್ಯ . . .
. . . . ಪಾಬ್ಧಿಮುದ್ರಿತೋರ್ವ್ವೀತಳವಿಸ್ತಾರ[ಚ್ಛಾರ್]ಳು-

6 ಕ್ಯರೊಳ[ರಿ]ಳಾರಮಣರನೇಕಭೂ . . . . ವಿಭು
ವಿಕ್ರಮಂ ತದನು[ಜಂ]

7 ನಂದಯ್ಯಣಂ ತ[ಂ]ನ್ನಪಾಳನ ತಮ್ಮಂ . . . . ವ್ವೀಶ್ವರಂ
॥ ತದನುಜ ॥ ವೃತ್ತ

8 ಮಾಳವಮೇಫಜಾಳಪವನಂ ಮಗಧಾವನೀಪಾ . . . . . . ಗೊಲ್ಲ
ನೃಪೇಣಯೂ[ಥ]-

9 ಸಾದ್ರೂರ್ಳ . . . . . . ನೂರ್ಜ್ಜಿತಯ . . . . . .
ಗಣ್ಯನುರ್ವ್ವೀನುತ-

10 ಹರಿಹರಪಂಕೇಜಜಾತಾಂಘ್ರಿಪದ್ಮಾ . . . . . . ನನುಪಮಂ
ರಾಜಸರ್ವ್ವಜ್ಞಭೂ-

11 ಪಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃ . . . .
. . . . [ಚಾ]ಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ-

12 ಮತ್ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇ . . . . .
. . . . . ತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ನೆಗ-

13 ಧ್ದಿರ್ದ್ದಾಹವಮಲ್ಲವಲ್ಲಭೆ . . . . .
ಜನೋಪಕಾರಕರಣವ್ಯಾ-

14 ಪಾರಪಾರಾಯಣಂ ಜ . . . .
ಥ ಚಳುಕ್ಯಾವನೀಶನಿಳಾಮ-

15 ಣ್ಡಳರತ್ನದೀಪನನುಹ್ಯ . . . .
. . . ನಗ್ರಹಾರಮನಿದಂ ಸ[ದ್]-

16 ಬ್ರಹ್ಮನಿಷ್ಠಾಪರಂ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ . . . . [ಮ]ಯ್ಯಂಗಳು
ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್-

17 ಸಿರಕ್ಕಂ ಶಿರೋಮಣಿಯು . . . . ಯುಮಗಾಧಗಂಭೀರ
ಜಳನಿಧಿ-

18 ಯುಮೆನಿಪ್ಪ ವಿಖ್ಯಾತಿ . . . . ಮಂ ಸಕವರ್ಷದ ಳಲಸೆಯ

19 ಪ್ಲವಂಗಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ . . . . ಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ
[ನಂದ] .

20 ◎ ವೃ ॥ ರಾಜಿಕದಿಂದಮನ್ತ . . . . ತ್ತನೊಳು . .
. . . . . .

21 ಗುಣಭ್ರಾಜಿತನಪ್ಪ ತೈಲನೃಪ . . . . ವಿರೋಧಿಮ . . . . .
. . . . . ನಿಕರಕ್ಕೆ . . . . . .

22 . . . . . . ದವತ್ಕರಿಯೂಥಮಹಾ . . . .
ಕ್ಷ್ಮಾ . . . ಭವ . . . . . .

23 . . . . . ನಖ . . . . ರಾಜಶಿಳೀಮುಖ . . .
. . . . . .
24 . . . . ಗಳುಂ ಪಲರ್ಪ್ಪೊಗಳೆ [ಸ್ವಾ] . . . .
. . . .
25 . . . . ಧೃತಿ . . . . .
26 (Worn out)
27 . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಳಯಂ ಪ್ರ[ತಾ]ಪ.
28 . . . . ವಂ ನೃಪ ಮಲ್ಲಿ[ಕಾ]ರ್ಜ್ಜು[ನಂ]।
ಬೆದಜದರಾ .
29 . . . . ಮಣ್ಡಳಿಕರಾನತರಾಗದ ವೈರಿಭೂಪರಾರ್ಕ್ಕದನ .
30 . . . . ನೋಳ್ಪಡಂ ಕನಕಮಯಪುರೋಪವನದೊ[ಳ್ಪು]ರಮುನ್ನತ-
31 . . . . ಮಕ್ರಮನಿರೀಕ್ಷಣದಿಂ ಸದಯಾವಳೋಕ
. . . ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ-
32 . . . . [ಸ]ತ್ತ್ರಳಿಗೆಸಾಯಿರಮುಮಂ ಪಾನುಂಗಲ್ಲ
ಯ್ನೂಱುಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ-
33 . . . . ॥ ಕ ॥ ◎ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮಸೇವೋದ್ಯತ್ಷಟು ವಿದ್ವಿಷ್ಟ
ದುಷ್ಟದಣ್ಡಾಂತಮಹಿ . . . ನಧೀಮಬ-
34 . . . . । ದೃಢವಿಪುಳಸ್ಥೈರ್ಯ್ಯಮಂ . . . .
ಘಾಟನ[ದಣ್ಡಂ] ತುಂಗಗಭೀರತೆ ವಸು . . ಱಣ್ಣಳಂ ಬಿಣ್ಪ-
35 . . . . ಯ್ಯನಿಪು[ದ್ಯ]ಚ್ಛೌರ್ಯ್ಯಮನಾತ್ತಳ್ದಿದನತುಳ
ಯಶೋರಾಧನೀ ಪದ್ಮನಾಭ॥ ಘನವಾಂಛಾನ್ವಿತೆ ಕಲ್ಪಭೂಜ-
36 . . . . ರಮನುಣ್ಡುಮೇಣ್ಬಳೆ . . ಚಿನ್ತಾಮಣಿ
ಗ್ರಾಮಮಣ್ಣನಮಂ . . . . . ಕಟ್ಟಿದನೊ ಪೇಳಾಶ್ಚರ್ಯ್ಯಮೌದಾರ್ಯ್ಯ
ಮೆಂಬಿನ
37 . . . . [ಕ್ಷ್ಮೀ]ಸದ್ಮನಂ ಪದ್ಮನಂ ॥ ಕಂ॥ ಸೇನಾನಿ ತಾನೆ
. . . ಶ್ಸೇನಾಧೀಶಂ ಕುಮಾರ ಪದ್ಮರಸಂ ಯುದ್ಧಾನೇಕವಿದ್ವಿಷದ್ಬಳದಾನವದಾನವರಿಪುಪ್ರ
ಭಾವಾಖ್ಯಾನ॥
38 . . . . ಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ
ಮನೆವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಪಿರಿಯದಣ್ಡನಾಯಕ ಕುಮಾರ ಪದ್ಮನಾಭರಸಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರ [ನಾ]
ರಸಂ-
39 . . . . . . ಯಂ ಬನವಸೆನಾಡನಾಳ್ದನುಭವಿಸುತ್ತಿರ್ದ್ದಂ ॥ ವೃ ॥ ಅಮಿತದ್ವೀಪಾಬ್ಧಿ
ವೇಳಾವಳಯಿತ ವಸುಧಾಭಾಗದೊಳ್ ಕುನ್ತಳಂ ವಿಶ್ವಮಹೀಸಂಸೇವ್ಯಮಾ ಕುನ್ತಳಧರಣಿಗಳಂ-
40 ಕಾರಮೀ ತೆಂಕನಾಡಲ್ಲಿ ಮನೋಜ್ಞಂ ಖ್ಯಾತಮವ್ಯಾಹತಮೆನಿಸಿ ಸರಸ್ಸೀವ್ಯನೀರೇಜನಾನಾಕ-
ಮನೀಯೋದ್ಯಾನದಿಂದಂ ಬನವಸೆ ವಸುಧಾಭಾಮಿನೀರಮ್ಯಹರ್ಮ್ಯಂ ॥ ಕ ॥ ಬನ-
41 ವಸೆನಾಡದು ಕಂದರ್ಪ್ಪನ ಜನನಾಗಾರಮದುವೆ ರತಿಗೆ ಮನೋನನ್ದನಮೆಂದೊಡೊಳುಪ
ನಿನ್ನಾವನೊ ಪೊಗಳಲು ನೆಱವನದಱ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂ ॥ ◎ ಆನಾಡೊಳಗ್ರಹಾ-
42 ರಂ ಭೂನಾರೀಕುಚತಟಾಗ್ರಹಾರಂ ವಿಮಳಶ್ರೀನಿಳಯಂ ಸದ್ವಿದ್ಯಾಸ್ಥಾನಂ ಪಾವರಿ ನಿರನ್ತರಂ
ರಂಜಿಸುಗುಂ ॥ ಪುರುಹೂತನ ಪುರದೊಳ್ ಮಚ್ಚರಿಸುವುದಿದು ಭೋಗವತಿಯ ಭೋಗ-
43 ಮನುಕಿಪ ಮಾಂಕರಿಪುದು ಕುಬೇರನಳಕಾಪುರದಳಕಮನದ[ಸಿ] ಪಿಡಿದು ಕೊಯ್ವುದು ಚೆಲ್ವಿಂ ॥ಕಂ॥
ಎಳೆಮಾವಿಂದಬ್ಜಷಣ್ಡಂಗಳಿನಳಿಕುಳಝುಂಕಾರದಿಂ ಸಾರಪುಂಸ್ಕೋಕಿಳಮಂದ್ರಾರವ-
44 ದಿಂ ಪೂಂಬಳೆಯ ಸೊವಳಿನಿಂ ಸುತ್ತಿ ಸರ್ವ್ವರ್ತ್ತುಕೋದ್ಯತ್ಫಳಮಂ ತಾಳ್ದಿ[ರ್ದ್ದ] ಪೂಗಿವನದಿ
ನೆಲೆಯ ತೋಂಟಂಗಳಿಂ ಕಾಯ್ತ್ತೆಂಗಿಂ ಫಳಮಂ ಪೇಱಿರ್ದ್ದ ರಂಭಾವನದಿನೆಸೆವ ವುದ್ಯಾನ
ಲಕ್ಷ್ಮೀ[ನಿವಾ]ಸ॥

45 @ ಮೂಗು ಮೊಗಕ್ಕೆ ಚಂದನಸುಗನ್ಧಚಯಂ ನಿಟಿಳಕ್ಕೆ ರತ್ನಭೂಷಾಗಮಕಂ ಕೊರಲುಗೆ ಕಿವಿ
ಗೊಪ್ಪುವ ಮುತ್ತಿನ ಕರ್ಣ್ಣಪೂರದಂತಾಗಳುಮೊಪ್ಪುಗುಂ ನೆಗರ್ದ್ದ **ಪಾವರಿ** ತಾಂ
ಬನವಾಸೆನಾ[ಳ್ಗೆ]

46 ವಡ್ಡಾಗರಮೆಂದೊಡುನ್ನತಿಯನಾಪೂರ್ವ್ವಗಳರ್ವ್ವಸುಧಾತಳಾಗ್ರದೊಳ್ ॥ ತದ್ದ್ವಿಜೋತ್ತಮರ ಗುಣ
ಗಣಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಕವಿತಾಸೂಕ್ತಿಸುಧಾರಸಕ್ಕೆ ಕಳಶಂ ಸತ್ಯಕ್ಕೆ [ಗೋ]ತ್ರಾ-

47 ತ್ಮಕತ್ವವಿದಗ್ಧರ್ಕ್ಕೆ ಸುಧರ್ಮ್ಮಧೇನುನಿವಹದಾಡುಂಬೊಲಂ ಬ್ರ[ಹ್ಮಾಂಡೋ]ದ್ಭವಮಧ್ಯಾಕ್ಷ-
ಮತಕ್ಕೆ ಕಣ್ದೆಱೆವಿ ತಾಂ ವರ್ಣ್ಣಾಶ್ರಮಾಚಾರವೈಭವ[ಶೂರರೆನಿಸಿರ್ದ್ದ]ರ್ತ್ಥತುಶ್ಚತಧರಾ-

48 ದೇವರ್ದ್ದರಾಚಕ್ರದೊಳ್ ॥ ಪಲರುಂ ಜೀಯೆಂದಿನಂ ದೇಗುಲಕೆ ಕೆಱೆಗೆ ಸತ್ರಕ್ಕೆ ಶಾಸ್ತ್ರಕ್ಕೆ ವಿಪ್ರಾವಳಿ-
ಗ[ಪ್ಪಂ]ಗಾಶ್ಚತಗರ್ತ್ಥಿಗೆ ಮದುವೆಗೇಂ ತಾವಿತ್ತು ಪುಣ್ಯಾಧಿಕರ್ಕ್ಕೀವಳಮುರ್ವ್ವೀಭಾ-

49 ಗದೊಳ್ ತಮ್ಮಯ ಜಸಮೆಸೆಯಲು ವಿಪ್ರವಂಶೋತ್ತಮ . . ಕಲಿಕಾಲಾತಂಕಮಂ ತೂಳ್ದಿದರನು
ಪಮಿತೌದಾರ್ಯ್ಯದಿಂ ತದ್ದ್ವಿಜರ್ ॥ ಜಳಜಾಕ್ಷಂ ಶ್ರೀಯಃನುತ್ಸಾಹದೆ ಕು-

50 ಡೆ ಪಡೆದಪ್ಪಾರ್ಣ್ಣರ . . . ಜಳಮಂ ಹಸೋದಕಮ್ಮಾಡಿದ . . . . . .
ಯಂ ಪಿತ್ರ ಪುತ್ರಂ ನಲೆ ಕೊಟ್ಟಂ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂಗಳುಮನುಪಮಿತೌದಾರ್ಯ್ಯಮಂ ಜನ್ಮಭೂ-

51 ಮಿಸ್ಥಳಮೆಂದಾ . . . . ಮಹೀಖ್ಯಾತವತ್ಯಂತ . . . ಪಾವನ
ಸರ್ವ್ವದಾನಸಮುಪಾರ್ಜ್ಜಿತರಧ್ಯಯನಪ್ರಭಾವಸಂಭಾವಿತರಾನುಷಂಗಿಕಫಳ[ಪ್ರ]ವಿ-

52 ರಾಜಿತಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನಶರೀರರಪಾಕೃತಧರ್ಮ್ಮಸಾಧ್ವ . . ತ್ಮರೆನಿಪ್ಪ
ಪಾವರಿಯ ವಿಪ್ರಜನಂ ಕೃತಕೃತ್ಯರಾದರೋ ॥ಕಂ॥ ಏಕೈಕಪಣ್ಡಿತಲ್ಲರ್ಕ್ಷ್ಮೀಕರರಪ್ರ-

53 ತಿಹತಪ್ರತಾಪ[ಸ್ವರಣಾನೀಕ]ಜನವಜ್ರಪಂಜರ . . . . ರ್ಬ್ಬವಾಂಛ್ಯ
ಪೂಜೋತ್ಸವ . . . ವಿನೋದರಿಲ್ಲ ಸುಜನೋತ್ತಮರಿಲ್ಲ ಸುಶಬ್ದಶಾಸ್ತ್ರ[ಸಂಚಾ]
ಳಕ . . ತತ್ವ-

54 ಮರೇಶ್ವರ . . . . ವಿದ್ಯೋದಯರಿಲ್ಲ . . . . . ಸುಸೌಮ್ಯರೂಪ
. . ಪದಕರಿಲ್ಲ ಸಲ್ಲಲಿತಕೀರ್ತಿಗಳಿಲ್ಲಿಯ ವಿಪ್ರರೆಲ್ಲರುಂ ॥ ವಚನ ॥ ಇನ್ತು ನಾಲ್ಕೂರ್ವ್ವರು-

55 ಮಮಳಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯ . . . ತದ್ಗ್ರಾಮದ ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾಭಾಗದೊಳುದಿತೋದಿತಬಕಬಳಾಕ
ಚಕ್ರವಾಕಕುರವಪಕ್ಷವಿಕ್ಷಿಪ್ತಕಂಜಕಿಂಜಲ್ಕಪುಂಜಪಿಂಜರಿತೋರ್ಮ್ಮಿಮಾಳಾವಿಳಾಸಮ . . .

56 ದ್ರ . . . . ಕಮಳಾಕ್ಷಕ . . . ಯ್ಯನಿವಾಸಮುಮಮೃತ . . . .
. . ಕಳಿತ ಪ್ರವಿಲಾಸತ್ಪಾಠೀನಪ್ರ[ದ್ಯೋ]ತಲುಳಿತಮೃಗಾಂಕಕುಸುಮಸೌಗನ್ಧ . . .

57 ನ್ಧರಪ್ರ[ದೇಶಮಂ] ಸಕಳಜಳಚರನಿಚಯನಿಚಿತಸಂಜೀವನಾವಾಸಮುಮಾಗಿ ನೇತ್ರಕೋಧಾ
ವಿಳಾಸಮನಾತ್ತಳ್ದ ॥ ಕಂ ॥ ನಲ್ಲಹಳಗೆಱೆ ಸಮಸ್ತಜನೋಲ್ಲಸಿತಫಳಪ್ರದಾಯಿಕಾ ನನ್ದನ
. . . .

58 ಮಿದು [ವಾರಾಶಿ]ಯದಿಲ್ಲಯೆ [ನೆಲಸಿ]ತ್ತೆನಿಪು . . . . . ॥ ವೃ ॥ . . .
ಧಾಮ . . . ಮಿರಲ್ ಮೃಗಯಾನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಪರಿದ . . . ದೀ **ಚಕ್ರಿ** ನಳೆ
ನೀಕ್ಷಿಸಿ . . . . ಮಾಳ್ಪ . . . . . .

59 ರ[ಮ]ನೆರಿಪ್ಪೊಯ್ಸಲದು **ಪಾವರಿಯೆಂಬಭಿಧಾನದಿ** ದೇಶಾಗರಕೆಱೆಯೆಂಬುದೊಂದು ಪೆಸ[ರಿ]
. . . . . ಶ್ವಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ಇನ್ತು ಪಾರಾವಾರಮಂ ಮಚ್ಚರಿಪುದು ಸುರಸಿನ್ಧು
ಪ್ರವಾಹ

60 ಪ್ರಭಾಸಂಪದಮಂ . . ದೋಱುಗುಂ ಸ್ವಚ್ಛತೆಯನತುಳಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದಿಂದತ್ಯಗಾಧಂ
ಪುದಿದೊಪ್ಪುತಿಪ್ಪುದುದ್ಯತ್ಕರಿಮಕರಕರೋದಗ್ರಪಾಠೀನಶೋಭಾಸ್ಪದವೀಚಿರೋಚಿ-

61 ಯಂ ಪಾವರಿಯ ಬ[ಳಿ]ಯ ಸಂಪೂರ್ಣ್ಣಸ[ದು]ತ್ತಡಾಗ ॥ . . ತ್ರಿ ಪರಿವ [ಪರಿ]ನೀರಂ
ಬುಧಿ ತೆರೆ ಮಸಗಿತ್ತೆನಿಪ ಪರಿಕಾಲಿಂದಂ ಕಂಬುಕದಳೀಸುರದ್ರುಮಜಂಬೀರಬೀಜಪೂಗವನಪಿ-

62 ವು ಬೆಳಗುಂ ॥ ವಚನ ॥ @ ಇಂತು ಮಹನೀಯಮಹಿಮೆಯಂ ತಾಳ್ದಿದ **ಶ್ರೀಮನ್ನಲ್ಲಹಳಗೆಱೆಯುಂ**
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಪಿರಿಯ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ **ಕುಮಾರ ಪದ್ಮನಾಭರಸ**ರ್ದ್ಧರ್ಮ್ಮ-

63 ಪ್ರಸಂಗಾಯಾತಂ ಬನವಾಸಿದೇಶಶಿರೋಮಣಿಯುಮ(ಂ)ವಿನಾಶಿಸ್ಥಾನಮಿೞ ಕೆಱೆಯೊ . . .
ಕಟ್ಟಿಸಿ . . ಱೆಗೆ ಮುಂನ್ನ ನಡವ ತಳಿಭೋಗದ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಕೆಟ್ಟಿರ್ದ್ದಪ್ಪುದದಂ ಪುನರೂ-

64 ರ್ಜ್ಜಿತವಾಗೆ ನಡೆಯಿಸಲುವೇಳ್ಕುಮೆಂದು ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ಯಲು ಶ್ರೀಮದ್ವೀರಕಾದಂಬ
ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೮ನೆಯಾನನ್ದ
ಸಂವತ್ಸರದ ಪು—

65 ಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ೫ ಸೋಮವಾರಮುಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯಾತೀಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯ
ತಿಥಿಯೊಳ್ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣ-

66 ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರು ।ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನರುಂ। ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾನ
ಪ್ರತಿಗ್ರಹಪ್ರಣೂತಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರುಂ। ಮನುಮುನೀಂದ್ರಚರಿತರು (॥)

67 ಮನೇಕತರ್ಕ್ಕವ್ಯಾಕರಣಪುರಾಣಕಾವ್ಯನಾಟಕಭರತವಾತ್ಸ್ಯಾಯನಾದಿವಿದ್ಯಾಸಾರಾಸಾರವಿಚಾರಚಾರು
ಚತುರಾನನರುಂ। ಪರವಾದಿಕುಂಭಿಕುಂಭಸ್ಥಳವಿದಾರಣಪ್ರಚಣ್ಡಪಂಚಾ-

68 ನನರುಂ। ಸಕಳದಿಗನ್ತರವ್ಯಾಪ್ತಸುಧಾಧವಳದೀಧಿತಿಪ್ರವರ್ತ್ತಿತಕೀರ್ತ್ತಿಗಳು (।) ಮಗಣ್ಯಪುಣ್ಯ
ಮೂರ್ತ್ತಿಗಳುಂ । ನ್ಯಾಯವೈಶೇಷಿಕಲೋಕಾಯತಸಾಂಖ್ಯಬೌದ್ಧಾರ್ಹತಮೀಮಾಂಸ-

69 ಕಪ್ರಬಳಷಡ್ದರ್ಶನಸರೋವರವಿರಾಜಿತರಾಜಹಂಸರುಂ ಭಾರತೀಕರ್ಣ್ಣಾವತಂಸರುಂ।ನಯವಿನಯ
ಸತ್ಯಶೌಚಾಚಾರಚಾರುಚಾರಿತ್ರರುಂ ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾವಭೃಥಾವಗಾಹನ-

70 ಪವಿತ್ರೀಕೃತಗಾತ್ರರುಂ ॥ ಸರ್ವ್ವಾತಿಥ್ಯಭ್ಯಾಗತಪೂಜಾಗ್ರಗಣ್ಯರುಂ ಸ್ವೀಕೃತಪುಣ್ಯರುಂ । ಸಕಳ
ವೇದವೇದಾಂಗೋಪಾಂಗಾಷ್ಟಾದಶಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣಾನೇಕಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರಭೂಭೃತ್ಕ್ರೀಡಾಕುಂಜ
ರರುಂ ।

71 ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ । ಸುಕರಸುಕವಿಪಿಕನಿಕರಸಫಳಸಹಕಾರಾರಾಮರುಂ । ವಿದ್ವಜ್ಜನ
ಪ್ರೇಮರುಂ । ಬನವಾಸಿದೇಶಲಲಾಟತಿಳಕರುಂ ಹರಿಹರಹಿರಣ್ಯಗ-

72 ರ್ಭಕ್ರಮಕಮಳಯುಮಳಪೂಜಾನನ್ದಪುಳಕರುಂ। ನಾನಾದೇಶ . . . .
ಗೋಬ್ರಾಹ್ಮಣಾ[ಕ್ಲೋ]ಶಪರೀಕ್ಷಕರುಂ ॥ ನಾನಾನಯಪ್ರೌಢಯೌಗನ್ಧರಸದೃಕ್ಷಕರುಂ

73 ಚತುಶ್ಶೀಮಾಪರ್ಯ್ಯಂತಪ್ರಾಣಿಗಣನಿಷ್ಪಾದಕರುಂ ಪರಮತ . . ಬಾಧಕರುಂ
ಶ್ರೀಮತ್ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕರು ॥ ಮಭೇದ್ಯಪಂಕಭೇದಕರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ-

74 ಮದಗ್ರಹಾರಂ ಪಾವರಿಯ ನಾಲ್ವೊರ್ವ್ವರ್ದ್ವಿಜೋತ್ತ[ಮರ] ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟಂ॥ ವೃ॥ ನಿಯತಂ ಧರ್ಮ್ಮಮನೊಲ್ದು ರಕ್ಷಿಸಿದವರ್ಗ್ಗಕ್ಕುಂ ಸುಖಂ
ಸಂಪದಂ ಗಡಿ

75 ಗಂಗಾನದಿ ವಾರಣಾಸಿ ಯಮುನಾತೀರಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ . . . . . ಕೃತ ತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್
. . . . . ಕೋಟಿಯುಂ ಸಪ್ತಕೋಟಿಯತೀಂದ್ರರ್ಗ್ಗೆ ಧರಾಮರರ್ಗ್ಗೆ ಸತತಂ ಕೊಟ್ಟುದ್ಧ-

76 ಪುಣ್ಯಾಸ್ಪದಂ ॥ ಕ್ಷಿತಿಪಾಳಂ ದಣ್ಡನಾಥಂ ಪ್ರ . . . . . . ಸಾಶ್ವತಮಿಂತೀ
ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ರ[ಕ್ಷಿ]ಪುದಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕಂ ಭೀಕರಾಂಧಃಕೃತಕುಂಭೀ-

77 ಪಾಕಮುಖ್ಯಂ ಪ್ರಬಳ ನರಕ . . ಸಪ್ತಕೋ[ಟಿ] ನಾನಾಕ್ರಿಮಿ [ಪ್ರಾ]ಣಿಗಳ ಗಡಣಮೊಳು
ನೀಂಸುಮಾಲಾಡುತಿರ್ಪ್ಪರ್ ॥◎ ಶ್ಲೋಕ॥ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪ-

78 ರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ
ಕ್ರಿಮಿ॥ ◎ ಅಂಗಿರಸಭಾರದ್ವಾಜಸೀಕ್ರಿತಗೋತ್ರ ನಾಗವರ್ಮ್ಮನ [ಪುತ್ರಂ] ರಸಬ್ಯಾ
[ಸನ]ಕ್ರಿ-

79 ತಿ ವಿಶ್ವಗುಣನಿಧಿ ಸುಕವಿ . . . . [ಕಿ]ರಿಯ ಮೂಕಣಪಣ್ಡಿತರ ಕಥಿತಂ
◎ ರೂವಾರ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಕೋವಿದ ಕಲ್ಯಾಣತಿಳಕ ನೇಮೋಜಸುತಂ ಭಾವಿ-

80 ಸೆ ಕಣ್ಡರಿಸಿದನಖಿಳಾವನಿ ಪೊಗಳೆ . . . . ಶಾಸನಮಿದು
ಜಳ[ನಿಧಿ] ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರ . . . . . . ಸಲೆ ಕೆಱೆಗೆ ಪಾವರಿಯೊ . .

81 . . . . ದೊಪ್ಪವರನನ್ತವಿದ್ಯಾಬಳ . . . . . .
. . . . . ಶರಣಾಗತರಕ್ಷರೆಂದುವೀ
82 ನಾಲ್ಕೂರ್ವ್ವರು ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 137

(B. K. No. 18 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab in the temple of Mallikārjuna.

Sōmēśvara III—A. D. 1134

This short record is dated in the **9th year** of the reign of **Bhūlōkamalla, Ānanda, Pushya śu. 11, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** The details are irregular. The given *tithi* corresponds to A. D. 1134, December 29, Saturday. *Uttarāyaṇa-saṁkrānti* fell on the previous Tuesday.

It records a gift of land by **Kaliyammarasa** of **Khēchara-kula**, and the governor of **Bāsavūr Hundred-and-forty,** to god **Kaṅkaṇēśvara.** He is stated to have received initiation into the *Māhēśvara* cult. The record is published in *Ep. Ind.*, Vol. XIX, pp. 183 ff.

No. 138

(B. K. No. 187 of 1932–33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Slab built into the northern prākāra of the Vīranārāyaṇasvāmin temple.

Sōmēśvara III—A. D.1136

This damaged inscription which refers itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is dated in the **11th year of** his reign **Naḷa, Jyēshṭha śu. Bidige, Monday, Saṁkrānti.** The details correspond to **A. D. 1136 May 4, Monday f. d. t. ·12.** There was however no *saṁkramaṇa* on that day.

It records a grant of land and money by Chaṇḍeyadēva for the worship and offerings to the god **Hṛishikēśa** of **Kāḷimayyagēri.** It records another grant of land to the god **Kēśavadēva** of the same place, by **Māhaṇṇa** and his wife **Māḷiyakka.** A certain **Madhuvaṇṇa** also made a grant of money to the same god.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ[ಂ ಪರ]-
2 [ಮ]ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಸರ್ವ್ವ[ಜ್ಞ]-
3 [ಚಕ್ರ]ವರ್ತ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ [ನ]-
4 [ಮಾ]ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರ-
5 [ಣ]ಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯಣರ್ವ್ವಿದಿತವೇದಾರ್ತ್ಥವಿದ್ಯಾಪಾರಗರ್ಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರ್ಸ್ಸ[ತ್ಯ]-

6 [ಸೋಮಸಂಸ್ಥಾಪ]ಧ್ಯಧಾವಗಾ[ಹನ]ಪವಿತ್ರೀಕೃತಶರೀರಚ್ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಷ್ಟಾದಶಧರ್ಮ್ಮ
ಶಾ[ಸ್ತ್ರ]-

7 ಕುಶಲರೇಕವಾಕ್ಯರಚಲಿತಧೈರ್ಯ್ಯ[ಶೌ]ರ್ಯ್ಯಪರಾಕ್ರಮರಾಶ್ರಿತಜನಕಲ್ಪವೃಕ್ಷ-

8 [ರಕ್ಷಿ]ತಪಕ್ಷಕ್ಷಯಕರಕರ್ಕ್ಕಲಿಯುಗಗಾಂಗೇಯಪೂರ್ವ್ವರಮಪರೋಪಕಾರಿಗಳಾಹವಧುರಂ[ದ]-

9 [ರಶ್ಚಾ] ಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥಕಾರ್ಯ್ಯ ಬೃಹಸ್ಪತಿಗಳೇಕೈಕಪಂಡಿತಗಾರ್ಗ್ಗಮನಾಮೋತ್ತಮ-

10 [ವೈರ್]ಷ್ಣವಗೀತಿಮನೋಹರಪಾರ್ಪ್ಪಧೀರುಗಳು ಪರನಾರೀದೂರ [ದುರ್]ಷ್ಟವಿಧ್ವಂಸಕಶ್ರೀಶಿ
ಷ್ಟಜನಾಶ್ರಯ.

11 . . . . . . ದ್ವಾತ್ರಿಂಶತ್ಸಹಸ್ರಸಮಯಾಗ್ರಹಾರದ್ವಿಜಕುಳತಿಳ-

12 [ಕರ್ಣ್ಣರಣಾ]ಗತವಜ್ರಪಂಜರಸ್ಸಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಷೋಂನ್ನತರಪ್ಪ **ಶ್ರೀರಾಮುರದತ್ತಿಮಹಾಗ್ರ**-

13 [ಹಾರಂ ಶ್ರೀ]ಮಲ್ಲೊಕ್ಕಿ**ಗುಂಡಿಯ**ಊರೊಡೆಯಪ್ರಮುಖ ಮಹಾಜನ[ಂ] ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ
ಸಮಸ್ತಗೋಲೆ

14 [ಗೋ]ಬ್ರಾಹ್ಮಣ[ಮೊದಲಾಗೆ] [ಸ]ಬಾಲವೃದ್ಧನ್ಸ್ವರೆದು ಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ
ಸುರಕ್ಷಿತವೂ[ಗಿ]

15 [ರ]ಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿಬ್ಬ . . . . ಬನ್ಧುಜನಸರೋಜಾಕರವೂರ್ತ್ತ-

16 . . . . ಮಯ್ಯನ . . ತನದಿ ॥ ಎನೆ ನೆಗಬ್ದ ವಿಪ್ರಮುಖ್ಯ

17 . . . . ವೊಳರುನ್ಧತಿಯೆನಿಸಿದಳನವದ್ಯಸುಕ್ಷ್ಯ-

18 . . . . ಭವನಾದಂ ವಿಪ್ರಾನ್ವಯಾಮೃತಾರ್ಣ್ನವಚಂದ್ರಂ

19 . . . ನಂಧೋರುಹ . . . [ಚಪ್ಪ]ಣ್ಣಯದೇವ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದು **ಭೂಲೋಕ**-

20 **[ಮಲ್ಲ]ದೇವವರ್ಷದ ೧೧ನೆಯ ನಳಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಶುದ್ಧ ಬಿದಿಗೆ ಸೋಮವಾರ
ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀ**—

21 **[ಪಾತ]**ದಂದು **ಕಾಳಿಮಯಗೇರಿಯ ಹೃಷೀಕೇ**[ಸದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆಂದು] ಬೌಡೆಯ
ದೇವರು ಕಾ-

22 [ಳಿ]ಮಯಗೇರಿಯ ಸತದಲು . . . ಯ[ನಾ]ಗಣ್ಣಂ ತನ್ನ ಸತದ ಕಿ[ಸು]-

23 . . . ದಲು ದೇವರ ತೋಂಟಕ್ಕೆನ್ದು ಬಿಟ್ಟಕೆಯಿ ಯೆರೆಮತ್ತರು ◎ ಮತ್ತಂ ಹಜುಹೆಯ ರ. .

24 . . . ಕ್ಕ[ಂ] ದೇವರ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆಂದು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧ [ದೇವರ] ಭಂಡಾರ
ಗದ್ಯಾಣ ೧೦ ◎

25 [ಈ] ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ವ್ವರುಂ ಕೇರಿಯ ನೂರ್ವ್ವರುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಮಾಗೆ
ರಕ್ಷಿಸುವರು

26 . . . ಡಲಕಂದರ **ಕಲಿದೇವನಾಯಕರ ಕಾಳಿಮಯ್ಯಗೇರಿಯ ಕೇಶವದೇವರಂಗಭೋಗ**

27 . ರಿಯೊಕ್ಕಲ **ಮಾಹಣ್ಣಂ** ಕಪಿಲೆವಳ್ಳದಿಂ ಒಡಗಣ ಭಟ್ಟಸೋಜಿಯರ ಮೂ-

28 .ಹಸುಗೆಯ ನಡುವಣಭಾಗಮಂ ಕಾಲ್ಗಚ್ಚು[ಗೊಂಡು] ಬಿಟ್ಟ ಬಾವಿ ಮೂಱು ಸೂ.-

29 . । ಆಯುನ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿ **ಮಾಳಿಯಕ್ಕಂ** ತನ್ನ ಮೇರೆಯ ಬಾಗಿನ ಮದ್ದೆಯರ .

30 . ಜೀಯರ ಬಳಸಿವೈದು ಮತ್ತರ್ಕೆಯ್ಯ[1] . . . . . .

31 ವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟಳ್ ॥ ದೇವರ [ಬಾ]ರಿಕ ಸೋವಿಮಯ್ಯನ ಮಗ **ಮಧುವಣ್ಣ** ಕಾಳಿ
ಮಗೇ[ರಿ] . .

32 **ಕೇಶವದೇವರ** ಪವಿತ್ರಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಆ ಹೊನ್ನವರ್ಷಕ್ಕೆ ಯೆರಡು ಹಣವಡ್ಡಿಯುಲು [ಕಾ]—

33 ಳಿಮಗೇರಿಯ ನೂರ್ವ್ವರು ಧೊರೆಯೆನಿಸಿಕೊಟ್ಟು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂದು ಪ್ರ[ತಿ]-

34 [ಪಾ]ಳಿಸುವರು ॥ ಹಿರಿಯೊಕ್ಕಲ **ಮಾಹಣ್ಣನ ಮದವಳಿಗೆ ಮಾಳಿಯಕ್ಕಂ** ಹಾತನ.

35 . . ಯ ಬಡಗಣದೆಸೆಯ ತಮ್ಮ ೧೨ ಮತ್ತರು [ಕಾ]ಳ್ವೃತ್ತಿಯ ಕೆಯ್ಯಂ ಕಾಳಿಮ
ಗೇರಿಯ .

---

1 The rest of the line is erased.

36 ವ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ತನ್ನಿಂ ಪರೋಕ್ಷದಲು ಬಿಟ್ಟಳು ಆ ಭೂಮಿಯ ಕೇರಿಯ ನೋರ್ವ್ವರು
ತ[ಮ್ಮ]
37 [ಧ]ರ್ಮ್ಮವೆಂದು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥

No. 139

(B. K. Nos. 9 and 10 of 1933-34)

BAṄKĀPUR, BAṄKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Right pillar at the entrance into the central shrine of the Nagarēśvaradēva temple.

Sōmēśvara III—A. D. 1137

This inscription is dated in the **12th year of the reign of Bhūlōkamalladēva Piṅgaḷa, Mārgaśira śu. Trayōdaśi, Sunday, Uttarāyaṇa-saṃkrānti.** The date is irregular The *tithi* given corresponds to **A.D. 1137, November 27.** The week-day was **Saturday** and there was no *saṁkrānti* on that day.

It records a grant of land made by **Basava-gauṇḍa** and others to the god **Nakarēśvaradēva** of **Baṅkāpura.** The gift was entrusted to **Chandrabhūshaṇa-Paṇḍita**, the *āchārya* of the temple.

Another grant for offerings to the same god made after washing the feet of the same *āchārya* by **Bamma-gāvuṇḍa** of **Baṅkāpura,** is also recorded. This grant was also made in the same year in the month of **Pushya** on **Amāvāsya, Monday, solar eclipse.** These details too are irregular. The *tithi* corresponds to **A. D. 1138, January 12.** The week-day was **Wednesday** and there was no eclipse on that day. This record is numbered as B.K. No. 10 of 1933–34 in the *An. Rep.*

Text

1 @ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೧೨ನೆಯ ಪಿಂಗ[ಳ]-
2 ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ತ್ರಯೋದಸಿ ಆದಿ-
3 ವಾರದುತ್ತರಾಯಣ (/) ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದನ್ದು ಧರ್ಮ್ಮೋ-
4 ತ್ಸಾಹಚಿತ್ತರಾಗಿರ್ಪ್ಪನೆಗಮಿತ್ತ ॥ @ ಬೆಳಸೆಲ್ಲಂ ಕುಂದ-
5 ವೆಂದುಂ ಪುಸಿ ಪಸವು ಬ[ಹಂ]ವಾರಿ ಮಿಕ್ಕದ್ದಿರ್ನಿ ವ್ಯಾಕುಳ-
6 ದಿಂದಂ ಕೆಟ್ಟ(೦)ವೆರ್ಗ್ಗ ಪ್ರಜೆ ಧನಕನಕಾಧಿಷ್ಠಿತಸ್ಸೋರ್ವ್ವಧನಂ ನಾ-
7 ಡೊಳಗೆಲ್ಲಂ ತಂನ ರಾಜ್ಯೋದಯದೊಳೆನಿಸಿದೀ ರಾಜಸರ್ವ್ವಂನ್ಯ-
8 ನಿಂನಾ ನಳನೋ ಮಾನ್ಧಾತನೋ ರಾಮನೋ ನೃಗನೋ ಹರಿಶ್ಚಂ-
9 ದ್ರನೋ ತೈಲದೇವ॥ @ ಒದವಿದ ಮೋಹಪಾಶಮನದಂ ಪಱಿ-
10 ದಿಕ್ಕಿ ಕಳತ್ರಮೆಂಬ ಕಂಧದ ತೊಡರಂ ಬಿದಿರ್ಚ್ಚಿ ವಿಶಯಂಗಳನೆಯ್ದಂ
11 ಕಿವಿರ್ಚ್ಚಿ ರಾಗಮೆಂಬುದಧಿಯಾನೀಂಟಿ ಬತ್ತು ಶಿವಯೋ-
12 ಗಸುಧಾಂಬುನದೀಪ್ರವಾಹದೊಳು ಮುದದವಗಾ(೦)-
13 ಹಮಿರ್ದ್ದಹ [ಚಂ]ದ್ರವಿಭೂಷಣಗನ್ಧಸಿಂಧುರ ॥
14 @ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾ-
15 ರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪಂನರುಂ

16 ಸಕಳಬುಧಜನಪ್ರಸ[ಂ*]ನರು ಧರ್ಮ್ಮಲತಾಧಾರದಂಡರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ-
17 ಮದುನಕರೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಂ ಚ[ಂ]ದ್ರಭೂಶಣಪಂಡಿತರ ಕರೆ-
18 ದು ಶ್ರೀಬಂಕಾಪುರದ ನಕರೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಮಡಿಲೆಯ
19 ಬೆಣ್ಣೆಯ ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗಣ ಗದ್ದೆ ಅರೆವ-
20 ತ್ತಲು ಬಿಟ್ಟ ಬಸವಗಾಂಡ॥ ಬೆಳ್ಳೆಯರ ಸಂಕಣ । ಅಂ-
21 ಡುರ ಕಾಳಿಯಣ ಬೆಳಗಲಿ ಗೇತಣ। ಸಿಂಗಜ್ಜ ।ಮತ್ಯಜ್ಜ।
22 ಮೋರಿಯ ಬೊಪ್ಪಣ। ವಾಳಿಸೆಟ್ಟಿ। ಅಲ್ಲಿಯ
23 ಸೇನಬೋವ ನಾಣಯ್ಯ[ಣ್ಣ] ।ಬೈಸಜ್ಜ ಇನಿಬರು ಸಹಿತ-
24 ವಾಗಿ ಬಂಕಾಪುರದ ನಕರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆ-
25 ದಿತ್ಯವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಚಂದ್ರಭೂಶಣ-
26 ಪಂಡಿತದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾ-
27 ಡಿ ತಪೋಧನರ ಅಂನದಾನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟರು। ಮನೆ ಸ-
28 ಹಿತ ಇ ದಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಶ್ರೀವಾ-
29 ರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ದಿವ್ಯತಪೋಧನ ಬ್ರಾ-
30 ಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಅನ್ನದಾನಮನಿಕ್ಕಿ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯ
31 ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಿನಲಿ ನವರತ್ನಮಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಬಿಟ್ಟ ಫ-
32 ಲ॥ ಶ್ರೀವಾರಣಾಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು
33 ಸಾಸಿರ ತಪೋಧನ ಸಾಯಿರ ಕಪಿಲೆಯ
34 ಸಾಸಿರ ಬಾಹ್ಮಣರುಮ ಅಳಿದಂತ-
35 ಹ ದೋಸಮನೆಯ್ದಿದಾತ ॥ ಇ ಧಮ್ಮಮ
36 ಅಳಿದಂತಹ ಅವ ಪಂಚಮಹಾಪಾ-
37 ತಕ ॥ ❋ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
38 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಶಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-
39 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ(ಃ) ಕ್ರಿಮಿ॥
40 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಭೂಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೧೨ನೆಯ ಪಿಂಗಳಸಂವ-
41 ತ್ಸರದ ಪುಸ್ಯದಮವಾಸೆ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ
42 ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಕಿಱಿಯ ಬಂಕಾಪುರದ ಬಂಮ್ಮಗಾವುಂ-
43 ಡ ಶ್ರೀಮತು ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀನಗರೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಮುಗುಳಕ-
44 ಟ್ಟದ ಕೆಱೆಯೊಳತಟದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಭೂಷಣಪಂಡಿತದೇ-
45 ವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ದೇವರ ನಿವೇದ್ಯ[ಕ್ಕೆ] ಕೊ-
46 ಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಅರವತ್ತಲು ॥ ೦ ೦ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
47 ಳಿಸಿದವರ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಾಸಿರ ಕ-
48 ಪಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗಿನಲು ನವರತ್ನಮಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಹ-
49 ಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆಧಯಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ॥
50 ◎ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಮಾಳಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ-
51 ಳು ಸಹಸ್ರ ಕಪಿಲೆಯ್ಮಂ ಸಹಸ್ರ ಬಾಹ್ಮಣರು-
52 ಮಂ ಸಹಸ್ರ ತಪೋಧನರನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾ-
53 ತಕನಕ್ಕು ॥ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವ-
54 ಸುಂಧರಾ ಶಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಶಸಹಶ್ರಾಣಾ[ಂ] ವಿಷ್ಟಾ(ಂ)-
55 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ(ಃ) ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 140

(B. K. No. 45 of 1932-33)

GANAJŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing near the temple of Hanumān

Sōmēśvara III — A. D. 1137-38

This inscription dated in the cyclic year **Piṅgaḷa,** during the reign of **Bhūlōkamalla** corresponding to **A. D. 1137-38,** commemorates the death of **Bammeya-Nāyaka** who died in the fight when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vīra-Kādamba Mallikārjunadēva** attacked **Lokkiguṇḍi.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ[ಭೂ]ಲೋಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ಪಿಂಗಳಸಂವತ್ಸರದ[ಲು] ಶ್ರೀ-
2 ಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ [ವೀ]ರಕಾದಂಬ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ್ಲೊಕ್ಕಿಗು-
3 [ಣ್ಡ]ಯಂ ಮುಟ್ಟಿ ಮಹಾಲಗ್ಗೆಯಂ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಬಮ್ಮೆಯನಾಯಕ[ಂ] [ಕಾಮೆ]ಯ
4 . . . . ಗೇಱಿ ಇಖಿ[ರ್ಬ]ಳದ . . ಕಾದಿ ಸುಭಟರಾ ಕೊಂದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ◎

No. 141

(B. K. No. 70 of 1933-34)

NARAGUND (KASBA), NARAGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into a wall of the raṅgamaṇḍapa in the Śaṅkaraliṅga temple.

Sōmēśvara III — A. D. 1138

This inscription, referring itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is dated in the **13th year** of his reign **Kāḷayukta, Vaiśākha Pūrṇimā, Manday lunar eclipse.** But for the week-day the details correspond to **A.D. 1138, April 26,** on which day there was a lunar elcipse. The week-day was, however, **Tuesday,** not Monday as cited in the record.

It records a gift of money made to god **Dhavaḷa Śaṅkaradēva** of the *Mahāgrahāra* **Piriya-Naṟugunda,** in the presence of the Two-hundred-and-twenty *Mahājanas* of the place. The gift was made by **Rudradēva,** nephew (or son-in-law) of **Mahadēvarasa,** the governor of **Beḷvala Three-hundred** and **Huligeṟe Three-hundred.** **Rudradēva** was administering **Koḷanūr Thirty, Beṇṇedaḍḍi Seventy** and the *bhattagāve* villages in **Beḷvala** region. A grant of a village (name lost) made by **Mahadēvarasa** himself to the same god is also recorded.

Text

1 ※ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ※
2 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪುಃ ॥
3 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಪಾರ್ವ್ವತೀಲೋಚನಕುವಳಯಪೀಯೂಷಧಾಮಂ ತ್ರಿಲೋಕೀಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಂ ದೇವ ದೇವಾಧಿಪನಖಿಳಜಗತ್ಕ ◎

4 ತ್ರ್ಯ ಗಂಗಾನದೀಫೇನಸ್ತೋಮಪ್ರಾಂಶುಮಾಳಾಂಕಿತಕಪಿಳಜಟಾಜೂಟನಶ್ಯಂತಶೇಜೋ ವಿಸ್ತಾರಂ
ಶಂಕರಂ ಶಾಶ್ವತಸುಖ-

5 ನಿಳಯಂ ಕೂರ್ತ್ತು ರಕ್ಷಿಕ್ಕೆ ನಮ್ಮ ॥ ಧರಣೀಚಕ್ರಮನಾಳ್ದನಾದಿನೃಪರಾ ಚಾಳುಕ್ಯರೊಳು ತೈಲಪಂ
ಸ್ಥಿರಸತ್ಯಾ-

6 ಶ್ರಯನುದ್ಧವಿಕ್ರಮನೃಪಂ ಸಂದಯ್ಯಣಂ ಶ್ರೀವಧೂವರನನ್ತಾ ಜಯಸಿಂಹನುಂನತಗುಣಂ
ತ್ರೈಳೋ-

7 ಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ಧರಾಧರಧೈರ್ಯ್ಯಂ ಭುವನಯ್ಕನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿಭೂಪಾಳಕ॥ ಆ ನೃಪನ
ಸೂನು ಸಪ್ತಾಂ-

8 ಭೋನಿಧಿಪರಿವೃತಧರಿತ್ರಿಯಂ ತಂನ ಭುಜೋದ್ಯಾನಿಯೊಳ್ ತಾಳ್ದಿದಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಳಯಂ ಚ
ಕ್ರಿರಾಜಂ ಸರ್ವ್ವಜ್ಞನೃಪ॥ ೧

9 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾ-

10 ಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮದ್ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ
ರಾಭಿ-

11 ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಚಲದಿಂ
ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲಕ್ಷಿತಿಪ-

12 ತಿ ಬೆಸಸಲು ಲಾಳನಂ ಚೋಳನಂ ಕೇರಳನಂ ಪಾಂಚಾಳನಂ ಗೂರ್ಜ್ಜರನನಧಿಕನೇಪಾಳನ[ಂ] ಗೊಲ್ಲನಂ
ಸಿಂಹಳನಂ ಕಾಶ್ಮೀರನಂ ಮಾಗಧನನು-

13 ಜದೆ [ವಿ]ಕ್ರಾನ್ತದಿಂದೊತ್ತಿ ಕಪ್ಪಂಗೊಳಲೆಂದಿಂತಿರ್ಪ್ಪ ಸೇನಾಧಿಪನಖಿಳಗುಣಾವಾಸನೀ ಕಾಳಿ
ದಾಸ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಮಹಾಪ್ರಚಂ-

14 ಡದಂಡನಾಯಕಂ ಕಾಳಿಮರಸರ ತನೂಭವನಾತನೇಮೊರೆಯನೆಂದೊಡೆ ॥ ನಿಜಖಡ್ಗಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀ
ಪ್ರಿಯಮು-

15 ಖಮುಕುರಂ ತೇಜಮುದ್ಯೋತಿತಾಶಾಗಜಕುಂಭಾಳಂಕೃತಾಲೇಪಿತಸುರುಚಿರಸಿಂದೂರಮುತ್ತುಂಗ-

16 ಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಮಾಕಾಶಾಧ್ವಗಂಗಾಧವಳರುಚಿಗೆ ಶಾಧ್ರಿಶ್ಯಮೆಂದೆಂದೆ ಕೂರ್ತ್ತಿಂತು ಜಗಂ ವ್ಯಾವರ್ಣ್ಣಿ
ಸಲ್ಕೊಪ್ಪುವ-

17 ನಮಮ ಮಹಾದೇವದಂಡಾಧಿನಾಥ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಮಹದೇವರಸರು ಬೆಳ್ವಲ ಮೂನೂಱುಮಂ
ಹುಲಿಗೆ--

18 ಱೆ ಮೂನೂಱುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ಪತಿ-

19 ಹಿತಕಾರ್ಯ್ಯತತ್ಪರತೆ ಸಾಹಸದೇಳ್ಗೆವುದಾರ[ಮಾ]ರ್ಗ್ಗದುನ್ನತಿ ಪುರುಶಾರ್ತ್ಥದೊಳ್ಪು ನಿಜ
ಧರ್ಮ್ಮದ ಪೆರ್ಮ್ಮೆ ಭುಜಪ್ರತಾ-

20 ಪದುಗ್ರತೆ ಚಲದುರ್ಕ್ಕು ಸತ್ಯದಬೆತಂ ವಿನಯೋಕ್ತಿಯೆನಿಪ್ಪ ಸದ್ಗುಣಬ್ರತಮಿವು ಪಟ್ಟಲೂರ
ಮಹದೇವಚಮೂ-

21 ಪತಿಗೆಕ್ಕಲಾವಣ ॥ ಆ ಮಹದೇವಚಮೂಪಶಿಖಾಮಣಿಗತಿಮುದದಿನಳಿಯನೆನಿಪಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಧಾಮಂ

22 ಕೌಂಡಿಲ್ಯಕುಳೋದ್ಧಾಮಂ ಶ್ರೀರುದ್ರದೇವದಂಡಾಧೀಶ ॥ ಆ ವಿಭುಗಾದಂ ಸೋದರಧಾಮಂ
ಗುಣಮೇರು ಧವಳ-

23 ಶಂಕರದೇವಾಂಘ್ರಿವಿಮಳಪದ್ಮಭೃಂಗಂ ಸೋವರಸಂ ಶುಭ್ರಕೀರ್ತ್ತಿಕಾಂತಾರಮಣ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿದ
ರುದ್ರ-

24 ದೇವರಸರು ಬೆಳ್ವಲದೊಳಗೆಸೆವ ಪಲವುಂ ಭತ್ತಗಾವೆಗಳ್ಮಂ ಕೊಳೆನೂಮ್ಮೂವತ್ತುಮಂ ಬೆಣ್ಣೆ
ದಡ್ಡಿಯೆರ್ಪ್ಪತ್ತುಮಂ

25 ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸರನಿಧಿಮೇಖಳಾವೃತವಸುಂಧರೆಯೆಂಬ ವಿಳಾಸಿನೀಮುಖಾಂ
ಬುರುಹ-

26 ದವೊಲ್ವಿರಾಜಿಸುವ ಬೆಳ್ವಲನಾಳ್ಕೆ ಪೊದಳ್ದು ಸೋಭೆಗಾಗರಮೆನೆ ಭತ್ತಗಾವೆ ಪದಿನೆಂಟಱೊಳಂ ಪರಿ
ಪೂರ್ಣ್ಣಲಕ್ಷ್ಮಿ-

27 ಯಂ ಧರಿಯಿಸಿದಗ್ರಹಾರಮೆಸೆಗುಂ ನೞಗುಂದಮಿಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳು ॥ ಸುರಶೈಳಕ್ಕೆಣೆಯ-

28 ಪ್ಪ ಹೇಮಗಿರಿಯಂ ದುಗ್ಧಾಬ್ಧಿಯಂ ಪೋಲ್ತಲಂಕರಿಸುತ್ತುಂ ಪರಿಪೂರ್ಣ್ಣಮಪ್ಪ ಕೆಱೆಯಿಂ ಕಲ್ಯಾವ
ನೀೞಕ್ಕೆ

29 ಮಾಂಕರಿಸುತ್ತುಂ ಕರಮೊಪ್ಪುವಾರಮೆಗಳಿಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಸನ್ಮೂರ್ತ್ತಿ ಶಂಕರನಾರಾಯಣದೇವರಿಂದೆ
ನೞಗುಂ-

30 ದಂ ನಾಡೆ ಕಣ್ಗೊಪ್ಪುಗು ॥ ಅಲ್ಲಿ ॥ ಧವಳೇಶಾಂಘ್ರಿದ್ವಯಾರಾಧಕರಸುರಹರಂ ವೀರನಾ
ರಾಯ-

31 ಣಾಂಘ್ರಿಪ್ರವರಾಂಭೋಜಾತಭೃಂಗರ್ಗ್ಗವಶೀವರಲಬ್ಧಪ್ರಸಾದತ್ರಯೀಶಾಸ್ತ್ರ ವಿತರ್ಕಾನೇಕ
ಕಾವ್ಯೋ-

32 ಪನಿಷದವಿಷಯಜ್ಞಾನಿಗಳು ಬ್ರಹ್ಮವಂಶೋದ್ಭವರಿನ್ನೂಱೆಪ್ಪದಿಂಬರ್ಸ್ಸಕಳಬುಧಸುರೋರ್ವ್ವೀಜರಾ
ದಿತ್ಯ-

33 ತೇಜರು ॥ ಆ ವಿಪ್ರೋತ್ತಮರೊಳಗೆ ಕಳಾವಿದರತ್ಯಮಳಕೀರ್ತ್ತಿಕಾಂತಾಧಿಪರುರ್ವ್ವೀವಂದ್ಯ
ರಗ್ರ-

34 ಪೂಜೆಗೆ ತಾವಧಿಪರ್ಶ್ರೀಮಗೇರಿಯಯ್ವತ್ತಯ್ವರು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ
ಯಧ್ಯಾ-

35 [ನ]ಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪಾರಾಯಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪಂನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರ-

36 ಹಾರಂ ಪಿರಿಯ ನೞಗುಂದದಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳ ಸಮಕ್ಷದೊಳು ಶ್ರೀಮದ್ಧವಳಶಂಕರ
ದೇವರ್ಗ್ಗೆ

37 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧೩ನೆಯ ಕಾಳೆಯುಕ್ತಸಂವತ್ಸರದ ವೈತಾ[1]ಖ
ಪು-

38 ಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದುತ್ತಮತಿಥಿಯೊಳು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಡ-

39 [ನಾ]ಯಕಂ ಮಹದೇವರಸರ ಬೆಸದಿ ॥ ವೃ ॥ ಪದೆದಿಂನೂಱೆಪ್ಪದಿಂಬರ್ನ್ನೆರೆದಿರೆ ಧವಳೇಶಂಗೆ
ಸತ್ಪಾತ್ರದಾನ[ಪ್ರ]-

40 ದನಪ್ಪೀ ರುದ್ರದೇವಂ ಪತಿ ಬೆಸಸಿದ ಧರ್ಮೋಕ್ತಿಯಿಂ ಪೂರ್ವ್ವಸಿದ್ಧಾಯದೊಳೊಲ್ದಯ್ವತ್ತು
ಪೊಂನಂ ನಿಯ[ಮಿ]-

41 ಸಿದ ಪುರಾಣಕ್ಕೆ ಭೋಗಕ್ಕಿದತ್ಯಾಸ್ಪದಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸ್ಥಿರತರನಡೆಗೆ[ಂ]ದರ್ತ್ಥಿಯಿಂ
ಪೂಣ್ದು ಬಿ-

42 [ಟ್ಟಂ]॥ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಹದೇವರಸರು ಬೆಣ್ಣೆದಡಿಯೆಪ್ಪತ್ತಱೊಳಗಣ
[ಅ]-

43 .ಹಟ್ಟಿಯೆಂಬ ಗ್ರಾಮಮಂ ಶ್ರೀಮದ್ಧವಳಶಂಕರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಧಾರಾ-

44 [ಪೂ]ರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಮೇಲಾಳ್ಗೆಯರಸುಗಳುಂ ಮನ್ನೆಯರುಂ
ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರ-

45 [ತಿ]ಪಾಳಿಸುವರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ
ಸಹಸ್ರಾ-

46 [ಣಿ] ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ಭುಕ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ
ಯ-

47 ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ॥ ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ
[ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋ]-

48 ನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ॥

---

1 Read ಶಾ.

No. 142

(B. K. No. 82 of 1932-33)

HĀVERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Purada Siddhēśvara

Sōmēśvara III (Date lost)

This inscription, the latter portion of which is badly damaged, refers itself to the reign of *Sarvajña-chakravarti* **Bhūlōkamalladēva** and records a certain grant probably made to the god **Siddhēśvaradēva**. The details of the grant are lost.

Pergaḍe **Nāgadēva** and **Duggarāja** are stated to be in charge of the *perjuṅka*, *vaḍḍarāvuḷa* and *bilkoḍe* taxes, under **Tailapa** of the **Kadamba** family who was governing **Vanavase Twelve-thousand, Sāntaḷige Thousand,** and **Pānumgal Five-hundred**. **Nāgadēva** is called the *Mahāmātya* of **Tailapa**.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ-

2 ಭವೇ॥ ◎ ಶ್ರೀಮತ್ಪರ್ವ್ವತಪುತ್ರಿಕಾಪ್ರಿಯತಮಂ ದೇವೇಂದ್ರಬೃಂದಾನತೋ[ದ್ಭಾ]ವಾಳಂ ಕೃತಪಾದಪದ್ಮ-

3 ಯುಗಳಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ಪಾವರೀಗ್ರಾಮಾ[ಧೀಶ]ಚ[ತುಶ್ಶ]ತೋತ್ತಮಧರಾದೇವರ್ಗ್ಗಭೀಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಮಂ ಸೋಮೋ-

4 [ದ್ಗ್ರಂಥ]ನನಿಂದ್ಯನೀಗೆ ಪದೆಪಿಂ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರಂ ಶಾಶ್ವತಂ॥ ಸುರದನುಜಮನುಜವಿದ್ಯಾಧರಕಿನ್ನರ ಪೂಜಿತಾಂಘ್ರಿ-

5 ಯುಗಳಂ ನಾನೂರ್ವ್ವರಿಗೆ ಪದೆಪಿಂದಮಿಂದ್ರೇಶ್ವರದೇವಂ ಕುಡುಗೆ ಸಕಳಸುಖಸಂಪದಮಂ॥

6 ಶ್ರೀಮಚ್ಚಳುಕ್ಯವಂಶಲಲಾಮಂ ಸೋಮೇಶ್ವರಂ ಧರೇಶ್ವರನದಟಿಂದೀ ಮಹಿಯಂ ವಿಜಯಭುಜ-

7 ಶ್ರೀಮಣ್ಡನಮಾಗೆ ತಾಳ್ದಿದಂ ನೃಪತಿಳಕಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃ-

8 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾ-

9 ಳುಕ್ಯಾಭರಣ[ಂ] **ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-

10 ತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ॥

11 ವೃತ್ತ॥ ಹರಧರಣೀಪ್ರಸೂತಕುಳಮಣ್ಡನಸಾಧ್ಯತವೀರವೈರಿಕೇಸರಿ ನರಪಾಳಜಾಳಕಶಿರೋಮ-

12 ಣಿ ವಾನರರಾಜಚಿಹ್ನಬನ್ಧುರವಿವಿಧಧ್ವಜೋಜ್ಜ್ವಳಕದಂಬಕಳ್ಗಾಭರಣಂ ಜಯಾಂಗನಾವರನೆಸೆದಂ ಸಮ-

13 ಸ್ತಧರೆ ಬಣ್ಣಿಸೆ **ತೈಲಹದೇವಭೂಭುಜಂ**॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ **ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವ-**

14 ರಂ **ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಜಯಂತೀಮಧುಕೇಶ್ವರದೇವ**[ಲಬ್ಧ*]ವರಪ್ರಸಾದಂ ಸಹಜಮೃಗಮದಾಮೋ-

15 ದಂ ತ್ರ್ಯಕ್ಷಕ್ಷಾಸಂಭವಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಲಲಾಟಲೋಚನಚತುರ್ಭುಜಂ ಜಗದ್ವಿದಿತಾಷ್ಟಾದಶಾ-

16 ಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿಖರಿಸಂಸ್ಥಾಪಿತಸ್ಫಟಿಕಶಿಲಾಸ್ತಂಭಬ-

17 ದ್ಧಮದಗಜಮಹಾಮಹಿಮಾಭಿರಾಮಂ ಕದಂಬಚಕ್ರಿಮಯೂರವರ್ಮ್ಮಮಹಾಮಹೀಪಾಳಕುಳಭೂ-

18 ಷಣಾ ಪೆರ್ಮ್ಮಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಶಾಖಾಚರೇಂದ್ರಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋತ್ತುಂಗ
ಸಿಂಹ-

19 ಲಾಂಛನಂ ದತ್ತಾರ್ತ್ಥಿಕಾಂಚನಂ ಸಮರಜಯಕಾರಣಂ ಕದಂಬರಾಭರಣಂ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಳ್ವರ ಗಣ್ಡಂ
ಪ್ರತಾಪಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ

20 ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವಪಾದಾರಾಧಕಂ ಪರಬಳಸಾಧಕಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ
ಶ್ರೀಮ-

21 ತ್ತೈಲಹದೇವರಸರ್ವ್ವನವಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಸಾನ್ತಳಿಗೆ ಸಾಯಿರಮುಮಂ ಪಾನುಂ
ಗಲ್ಲಯ್ನೂಱು-

22 ಮಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿಯಿನಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ⊚ ವೃತ್ತ ⊚ ಬಳವತ್ತೈಲಪದೇವ
ಭೂಪನ ಮಹಾ-

23 ಮಾತ್ಯೋತ್ತಮಂ ಸದ್ಗುಣಾಕಳಿತಂ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ನಾಗದೇವವಿಭು ತತ್ಸುಂಕಾಧಿಪೋ ಟಾಗಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳ
ಚಿತ್ತಂ ವಿಭು ದುಗ್ಗರಾ-

24 ಜನುಮಿವರ್ದ್ಧರ್ಮ್ಮಜ್ಞರಾತ್ಮೀಯಕೀರ್ತ್ತಿಲತಾವೇಷ್ಟಿತದಿಗ್ನಿಕಾಯರೆಸೆದರ್ವಿಶ್ವಂಭರಾಚಕ್ರ -
ದೊಳು ॥ ಕಂದ ॥ ⊚ ಅವರಿಂ

25 ಬಳಿಕಂ ವಿದ್ಯಾಪ್ರವರಂ ವಿಭುಕೇಸಿರಾಜನುಂ ಸಕಳಗುಣೋದ್ಭವನೆನಿಪ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಭುವನ
ಪ್ರಖ್ಯಾತ ಕೇತನಾಯ-

26 ಕನುಮೆಸೆದರ್ ॥ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ನಾಗದೇವಯ್ಯ
ನಾಯಕನುಂ ದುಗ್ಗರಾಜನುಂ ॥

27 ಶ್ರೀಮತ್ತೈಲಪದೇವರಸರ ದೆಸದಿಂ ಬನವಸೆನಾಡ ಪೆಜ್ಜರ್ಂಕ ವಡ್ಡರಾವುಳಂ ಬಿರ್ಕ್ಕೊಡೆ
ಯೆಂದಿನ್ತಿವಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಸಿದ್ಧಿ-

28 ಯಿಂದಾಳ್ದನುಭವಿಸುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಅಮಿತದ್ವೀಪಾಬ್ಧಿವೇಳಾವಳಯಿತಧರಣೀಭಾಗದೊಳು
ಕುನ್ತಳಂ ವಿಶ್ವಮಹೀ-

29 ನಂಸೇವ್ಯಮಾ ಕುನ್ತಳವಸುಧೆಗಳಂಕಾರಮೀ ಶೆಂಕನಾಡಲ್ಲಿ ಮನೋಜ್ಞಖ್ಯಾತಮವ್ಯಾಹತ-

30 ಮೆನಿಸಿ ಸರಸ್ಸೀವ್ಯನೀರೇಜನಾನಾಕಮನೀಯೋದ್ಯಾನದಿಂ ಪೊವೆರಿಯೆಸೆಗುಮಿಳಾ-

31 ದೇವತಾರಮ್ಯಹರ್ಮ್ಯಂ ॥ ಆ ಗ್ರಾಮದ ಪೂರ್ವ್ವ ದಕ್ಷಿಣ-

32 ದಿಗ್ಭಾಗದೊಳ್ ॥ ವೃತ್ತಂ ॥ ಬರವಂ ನಾಲ್ಕೂ-

33 ರ್ವ್ವರುರ್ವ್ಯಾಮರ . ಕುಡು . .

34 ದ್ಧೇಶ್ವರದೇ . . . .

35 . . . .

36 . . . . ಸಣ . . . . .

37 . . . . ರೋತ್ತ . . . .

38 . . . . ದಿಪನ್ನಿ .

39 . . . . ತಾರಂ ನಡೆವನ್ತೆ

40 . . . . ಪ್ರಸಂಗ

41 ಸಿರಿ . . . .

42 ದೆ . . . .

43 ಶ್ವರ . . . .

44 ಚ್ಯಾಳು . . . .

45 ಮುತ್ತರಾ . . [ಸಂ]ಕ್ರಮ . . . .

46 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಪರಾಯ . . . .

47 ರಪ್ರಸನ್ನರುಂ । ಯಜನಯಾಜನಾಧ್ಯ[ಯ]ನಾ . . . .

48 ತಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮನಿರತರುಂ ಮನುಮುನೀಂದ್ರಚ . . . .

49 ಷ್ಟಾದಶಸ್ಮ್ರಿತಿಪುರಾಣಾನೇಕಧರ್ಮ್ಮಶಾ[ಸ್ತ್ರ] . . .
50 ಬರ . . ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರು . . . . .
51 ರು . . . . ಸಪ್ತಸೋಮಸಂಸ್ಥಾಪಭ್ಯ . . . . .
52 ರುಂ ಸ[ರ್ವ್ವ] . . . . ವಿಶಿಷ್ಟಜನ . . . .
53 ಶ್ರೀಮತ್ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾ . . . . . .
54 ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಪಾವರಿಯ ನಾ . . . .
55 ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮ . . . . . .
56 [ದೆ]ಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ . . . . . .
57 ಳದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ . . . . . .
58 ರೆಂತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ . . . . . .

No. 143

(*B.K. No. 192 of 1932-33*)

KŌṬAVUMACHGI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Fragment lying in the temple of Sōmēśvara

Sōmēśvara III (Date lost)

This fragmentary inscription, which refers itself to the reign of **Bhūlōkamalladēva** is broken after the description of the *agrahāra* town **Ummachige** and of **Padmaṇa** and **Mābaṇārya**, the sons of **Jēmaṇa** of the **Chānura** family. **Ummachige** is stated to be situated in **Nareyaṅgal Twelve**, a sub-division of **Beḷvala.**

Text

1 ◎ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-
2 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
3 ಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾ-
4 ಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋ-
5 ತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥
6 ◎ಧರೆಯೊಳು ಬೆಳ್ವಲಮದಱೊಳ್ನರೆಯಂಗಲ್ಪನೆರೆ . . . . ಬಳಿಯೊ-
7 ಳು ಧರೆಗೆ ಕೊಡವದಗ್ರಹಾರಾಭರಣಮದುಮ್ಮಚಿಗೆ ಸೊಗಯಿ-
8 ಕುಂ ವಸುಮತಿಯೊಳು ॥ ಸರಸಿಜಸಂಭವಾನ್ವಯದೊಳೊಪ್ಪುವ ಚಾ-
9 ನುರವಂಶದೊಳು ಮಹೇಶ್ವರಪದಪಂಕಜಭ್ರಮರನುದ್ಭಯ[ಶಂ]
10 ಜಿತವೈರಿ ತತ್ಕುಳಾಂಬುರುಹ . . . . . . ಜೇಮಣನಾತನ ಸೂನು
11 ಧರ್ಮ್ಮ[ತತುಪರ]ನಭಿಮಾನಮೂರ್ತಿ ಸುಜನಾಗ್ರಣಿ ಪದ್ಮಣನಿಷ್ಟಪೋಷಣಂ
12 ಕ[॥] ಆತನ ಸಹಜಾತಂ ವಿಖ್ಯಾತಯಶಂ ವಿಬುಧವನ[ಜೀ]ವನಕಳಹಂಸಂ ನೀ[ತಿ]-
13 ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿ ಗುಣನಿಧಿ ಭೂತಳದೊಳು ಮಾಹಣಾರ್ಯ್ಯನಚಳಿತಧೈ[ರ್ಯ್ಯಂ॥]
14 ಏಮಾತಮಮ ಧ[ರಾ]ತಳ . . . ಸಿದ ನಿರ್ಜ್ಜಿತೋಗ್ರಾ[ಂ] . . . . .
. . .
15 ಕೇರುಕ . . . ರುಪಮಾನ[1] . . . .

1. The continuation is broken off.

No. 144

(B. K. No. 136 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (No. A-16) in the Museum

Jagadēkamalla II—A. D. 1139

This inscription referring itself to the reign of **Pratāpa-chakravarti Jagadēkamalla-dēva** is dated in the **2nd year** of his reign, **Siddhārthi, Kārtika śu** . . . The *tithi* and the week-day are lost. The available details correspond to **A. D. 1139, October-November.**

It records a grant of taxes on the sale of certain food-grains, for the worship and offerings of the god **Chiddēśvaradēva** made by certain **Seṭṭi-Guttas**. The gift was entrusted to **Saṅka[rā?]si-Jiya.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಭ್ಯುದಯಶ್ಚ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂ-
2 ಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗ[ರಾ]-
3 ರಂಭ(ಂ) ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾ-
5 ಧಿರಾಜ [ಪರ]ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕು-
6 [ಳತಿಳಕ]ಂ ಚಾ[ಳು]ಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತು **ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ**-
7 **ವರ್ತ್ತಿ ಜ[ಗದೇ]ಕಮಲ್ಲದೇವರ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾ-
8 ಭಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
9 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ . . . . . ಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ-
10 ದೇವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು ಕುಮಾರಂ ದ . . . . . ಸರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ-
11 ಮತು **ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ** . . . . **ದ ೨ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾ-**
12 **ರ್ತ್ಥಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ [ಸು]** . . . . . ವಾರದಂದು
13 ಶ್ರೀಮತು ರಾಜಧಾನಿ . . . . ತಳದ **ಸೆಟ್ಟಿಗು-**
14 **ತ್ತ** ದಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿಯುನಾಕಿಸೆ . . . . ಬಮ್ಮಿಸೆಟ್ಟಿಯು
15 ಸೆಟ್ಟಿ ಹೋಲಿಸೆಟ್ಟಿಯು ಚಲ . . . . ಏಚಿಸೆಟ್ಟಿಯು
16 ಮಿಣ್ಣ[ಗುದ್ದ]ಲ ನಾಗಿಸೆಟ್ಟಿಯು . . . . ಧ್ದಿಸೆಟ್ಟಿಯು
17 [ಸಂ]ಕರ ರಾಮಿಸೆಟ್ಟಿಯು ಧರ . . . . ಸೆಟ್ಟಿಯು ಮಹ ನಾ-
18 ಗಿಸೆಟ್ಟಿಯು ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯು ಯಿನ್ತು . . . . ಗಿ ಐನೂರ್ವ್ವರು
19 ನಾಡು ನಕರಮುಂ ದೇಸಿಯು ಶ್ರೀಚಿ[ದ್ದೇ]ಶ್ವರದೇವರ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯ
20 ಚೈತ್ರಪ್ಪೆಯಿತ್ರ ಅಲ್ಲಿಯ ತಪೋಧ . . ರ ಜೀಯರ ಮಗ ಸಂಕ-
21 . ಸಿಜೀಯರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮಾ-
22 ರಿದ ಜೋಳ ದವಸಧಾನ್ಯವಾವು[ದಾ*]ದಡಂ [ಮಾಱುದ]ವರಲ್ಲಿ ಪೊಂಗೆ [ಮಾ]
23 ಱ ಮಾಱುಗೊಂಡವರಲ್ಲಿ ಪೊಂಗೆ . . . . . ಳಯಲು ನೋಡಿಕೊಂಬರು
24 . . . ದರ್ಮ್ಮವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ
25 . . . . ತೀರ್ತ್ಥಗಳಲು [ಪೊಂದು] ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ
26 . . . . . ದಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದಪಾರಗ ಬ್ರಾಂಭರ್ಗ್ಗೆ ದಾನದ ಫಲ ಸವ್ವ[1]

---

1. The remaining few lines are lost.

No. 145

(*B. K. No. 72 of 1934–35*)

KANVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Mailāraliṅgappa temple

Jagadēkamalla II—A. D. 1141

This inscription referring itself to the reign of **Pratāpa-chakravarti Jagadēkamalla-dēva** is dated in the **4th year** of his reign, **Durmati, Chaitra su. Pāḍiva, Monday, solar eclipse, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa** corresponding to **A. D. 1141, March 10, Monday, f.d.t. ·11.** There was a solar eclipse on this day but no *Saṁkramaṇa.*

It states that when *Mahāpradhāna, Kariturugapaṭṭasāhaṇi, Sēnādhipati* nad *Daṇḍanāyaka* **Mahādēvarasa** was governing the **two Six-hundreds, Gōvindamayya** of **Kōḷivāḍa**, the *Suṅkavergaḍe* of **Mulgunda Twelve**, made a grant of the income derived from the *perjuṅka* and *vaḍḍarāvuḷa* taxes leviable on the garden of god **Mūlasthāna-dēva** of **Kaṇi**. The grant was made to the god at the instance of *Mahāpradhāna* and *Daṇḍanāyaka* **Mēdimayya**, the officer in charge of *perjuṅka* and *vaḍḍarāvuḷa* and was entrusted to **Jñānarāśi-Paṇḍita**, the *āchārya* of the temple of **Mōrakēśvara-dēva.**

Text

1 ⊚ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ-
2 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ⊚
3 ⊚ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರ-
4 ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ
5 ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ-
6 ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ
7 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕರಿತುರಗ-
8 ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಮಹಾದೇವರಸರು ಎರ-
9 ಡಱುನೂಱುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ
10 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ॥ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿ-
11 ತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಪೆರ್ಜ್ಜುಂಕ ವಡ್ಡರಾವುಳದ-
12 ಧಿಕಾರಿ ಮೇ[ದಿ]ಮಯ್ಯಂಗಳ ಬೆಸದಿ ಮುಳ್ಗುಂದ ಪನ್ನೆರಡಱ ಸುಂ-
13 ಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕೋಳಿವಾಡದ ಗೋವಿಂದಮಯ್ಯನು॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ[ತು]
14 ಚಾಳುಕ್ಯಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ನಾಲ್ಕ-
15 ನೆಯ ದುರ್ಮ್ಮತಿಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ಪಾಡಿವ ಸೋಮವಾ-
16 ರಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರ-
17 ಮಣದಂದು ಶ್ರೀ ಕಣಿಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ತೋಂಟದ
18 ಪೆರ್ಜ್ಜುಂಕಮುಮಂ ವಡ್ಡರಾವುಳಮಂ ಶ್ರೀಮೋರಕೇಸ್ವರದೇವರಾ-
19 ಚಾರ್ಯ್ಯಜ್ಞಾನಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾ-
20 ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕಣಿಯ ಮೂಲಸ್ಥಾನ-
21 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು॥

No. 146

(B. K. No. 73 of 1934–35)

KAṆVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Mailāraliṅgappa temple

Jagadēkamalla II—A.D. 1142

This inscription is dated in the **5th regnal year** of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalladēva, Dundubhi, Bhādrapada śu. 3, Monday**, corresponding to **A.D. 1142, August 25, Monday, f.d.t. ·58.**

It records a gift of money made for burning a perpetual lamp to god **Mūlasthānadēva,** by **Māramarasa,** the *Heggaḍe* of *Daṇḍanāyaka* **Lakshmīdharadēva,** the officer of *achchu-pannāya.* The gift was entrusted to **Jñānaśakti–Paṇḍita.**

Text[1]

1 ಮತ್ತಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚ-
2 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೫ ನೆಯ ದು(ಂ)ನ್ದುಭಿ-
3 ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸುದ್ಧ ೩ ಸೋಮವಾರ ಬ್ಯತೀಪಾತದಂದು
4 ಶ್ರೀಮದಚ್ಚುಪನ್ನಾಯದಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ ದಣ್ಡನಾಯಕ ಲಕ್ಷ್ಮೀ-
5 ಧರದೇವರ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಎಂ[ಟೂ]ರದ ಕೇಣಿಕಾಱ ಮಾರ-
6 ಮರಸರು ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ನಡೆವನ್ತಾ-
7 ಗಿ ಆ ದೇವರ ತೋಂಟದ ಕೋಲಲು ಪನ್ನಾಯದೊಳಗೆ ಹೇಱಿಂಗೆ ಒಂದು ಪ-
8 ಣಮಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನಡವಂತಾಗಿ ಜ್ಞಾನಸಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ
9 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರಿಗೆ ಆ[ಚಂ]-
10 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿವರಂ ಸಲುವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು[2] ।

No. 147

(B. K. No. 79 of 1933–34)

ASUṆDI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the temple of Kallēśvara

Jagadēkamalla II—A. D. 114

This inscription is dated in the cyclic year **Rudhirōdgāri, Vaiśākha śu. 13, Thursday,** of the reign of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalla.** The *tithi* corresponds to **A. D. 1143, April 29, Thursday, ·03.**

It states that when *Mahāpradhāna, Sēnādhipati, Kannaḍasandhivigrahi, Hiriya-Daṇḍanāyaka* and *Paṭṭasāhaṇi* **Bammadēvayya** was governing **Banavāsi Twelve-thousand, Āditya-Nāyaka,** the officer in charge of tolls of the division of **Innūṛāṛum-bāḍa** and others made a grant of income derived from certain taxes to

1 Engraved in continuation of No. 145.

2 A few lines after this are completely worn out.

the god **Kalidēvasvâmi** of **Hasuṇḍi** (modern Asuṇḍi.). The gift is stated to have been made on the occasion of *Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa* when **Chāva-gāvuṇḍa** was the *Ūrgāvuṇḍa* and under the instructions of *Mahāpradhāna* **Devarayya**, the officer in charge of the *hejjuṅka* and *vaḍḍarāvuḷa* taxes of **Banavâsi Twelve-thousand**.

Text

1 [ಶ್ರೀ] . . . . . ಸಮಸ್ತಲೋಕಶಿಖಾಮಣಿ . . . .
ರಾಮರ . . .
2 ಶಿರೋಮಣಿ ಸಮಗಾದರದಿಂ ಶೋಮಕ[ರಾ] . . ಗೀಗೆ ಪುಣ್ಯಸಂಪದಮ . . . .
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಾಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಕ-
4 ನ್ನಡಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ ಹಿರಿಯದಂಡನಾಯಕಂ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಬಮ್ಮದೇವಯ್ಯಂಗ-
5 ಳು ಬನವಸೆ [ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ದು*]ಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ
ತತುಪಾದ-
6 ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾ-
7 ನಂ ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿಛಾ[ರ್*]ಸಿರದ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ವಡ್ಡರಾವುಳ ದಂಡನಾಯಕಂ [ದೇ]-
8 ವರಯ್ಯಂಗಳ ಬೆಸದಿ ॥ ಯಿನಸ್ನೂಱಾಱುಂ ಬಾಡದ ಸುಂಕದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಆದಿತ್ಯನಾಯಕನುಂ
9 [ದೇ]ಕಮಯ್ಯನುಂ ಬಿಟ್ಟಿಮಯ್ಯನುಂ ಬಮ್ಮದೇವನುಂ ಯಿನ್ತೀ ನಾಲ್ವ[ರು*]ಮಿ [ಳು[1]] ತಳೆ
ಬ[ಂಡ] ದವಸಾ-
10 ಯದ ಹೇಱಿನ ಸುಂಕ[2] ಹತ್ತಕೊಂದುಮಂ ಹತ್ತಿಯ ಮಳವೆಯ ಸುಂಕ ನೂಱ . .
11 [ಯ್ದು]ಮಂ ಎಲೆಯ ಹೇಱು ಹತ್ತಕೊಂದುಮಂ ಅಡಕೆಯ ಸುಂಕದೊಳಗೆ ಲಕ್ಕಕೆ
12 ಪಣ ಎರಡುಮಂ ಪೊಕ್ಕಲುದೆಱೆ ಸೇಸೆ ಕಾಣಿಕೆಯೊಳಗೆ ಪತ್ತಕೊಂದ .
13 ಮಂ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯತೀಪಾತದ[ಂ]ದು ಹಸುಂಡಿಯ ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ [ಗೆ*]
14 ಬಿಟ್ಟರದೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ನೆಗದ್ದುರ್ದು ಕೇಱ ತನೆಗುದುಧವಕರಮುಂ ಪೊಗೆಳ್ತೆವಡೆ-
15 ದುದುದಾ[ರ*]ಗುಣದೊಳ್ಪು ನೆಗಳೆ ನೆಗಳ್ದಂ ವಿನಯಾನ್ವಿತನೆನೆ ಸದುಗುಣನಿಧಿ
16 ಚಾವಗವುಂಡ . . . . . ಯಾವ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಮಾರನ ಕಾನ್ತೆ ಮಹಾಸತಿಗೆ ಮಾ-
17 ಚಿಕಬ್ಬೆಗೆ ನಯದಿಂ ಸನ್ಮೋನ್ನಸಮೊದವೆ ಪುಟ್ಟಿದನನ್ತಗುಣಂ ಚಾವನೆಸೆವ ಗೋತ್ರಪವಿ-
18 ತ್ರ ॥ ಅನ್ತು ಚಾವಗಾವುಂಡ ಏಕಭೋಗದಿಂ ಊರ್ಗಾರ್ವುಂಡು ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ-
19 ತು ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ವರ್ಷದ . . ರುಧಿರೋದ್ಗಾರಿಸಂವತ್ಸರ-
20 ದ ವೈಶಾಖ ಸುದ್ಧ ೧೩ ಬೃ ದಿ[ನ]ಕ್ಷಯಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯತಿ-
21 ಥಿಯಲು ಹಸುಂಡಿಯ ಶ್ರೀಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟ ಸುಂಕ[ಮಂ]
22 ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಪಣ್ಡಿ[ತ*]ರ ಕಾಲ ಕಚ್ಚಿ ದಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು ॥ ಇನ್ತೀ
23 ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಆವನೋರ್ವ್ವ ತನ್ನ ನಡಸಿ ಕಾಲದೊ[ಳು*] ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂಗೆ ವಾರ-
24 ಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವೆಂಬಗ್ರ್ಯತೀರ್ತ್ಥದೊಳು ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯು-
25 ಮ ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ॥ ಇದನಳಿದಂಗೆ ಸಹಸ್ರ
26 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು[ಮ] ಸಹಸ್ರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಕೊನ್ದ ಪಂಚಮಹಾಪಾ-
27 [ತ]ಕನಕ್ಕು ◎ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ◎ ◎ ◎
28 ಸಂಧುವಿನ ಕ[ಲ್ಪಿತಾ]

1 Read ಬ್ದುಂ
2 A letter written behind this has been scored out with a cross mark.

No. 148

(*B. K. No.103 of 1933-34*)

HŪLIHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the temple of Vīrabhadra

Jagadēkamalla II–A. D. 1143

This inscription, which refers itself to the reign of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalladēva**, is dated in the **6th year** of his reign, **Rudhirōdgāri, Śrāvaṇa Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse, Saṁkrānti** corresponding to **A. D. 1143, July 28** on which day both the *Saṁkrānti* and the lunar eclipse occurred. The week-day cited in the record, however, is a mistake for **Wednesday**.

It records a grant of land to the god **Svayambhu Kalidēvasvāmi** of **Ulivaḷḷi** (modern Hūlihaḷḷi), probably by a certain **Āchaṇṇa**. *Mahāpra hāna, Sēnādhipati Kannaḍa-Sandhivigrahi* and *Paṭṭasāhaṇi* **Bamma dvayya** was governing **Banavase Twelve–thousand** at that time. It also records the grant of income derived from certain taxes, made to the same god by the *Suṅkada-Heggaḍe* nmea) lost) of Innūrāruṁ-bāḍ and others. It was made at the instance of the officer (name lost) who was in-charge of *hejjunka* and *vaḍḍarāvuḷa* of **Banavāsi Twelve-thousand.**

The record is damaged.

Text

1 . . . ಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 . . ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ॥
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ-
4 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಲತಿಲಕ ಚಾ-
5 ಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರ[ತಾ]ಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿ-
6 ಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
7 ರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ[ಮ]-
8 [ನ್] ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರಹಿ [ಹಿ*]ರಿಯದಂಣ್ಡನಾ[ಯ]-
9 ಕಂ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಬಮ್ಮದೇವಯ್ಯಂಗಳ್ ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮು-
10 ಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಮಲ(೦)ಪ-
11 ರ ಮಾತೇ [ಬರ]ಪ್ಪೊಲ್ಲಂ ಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಪುಲುಗರ್ಚ್ಚದರಂ ಕೊಲ್ಲ[೦*] ಬೇಡಿದ ವನ್ದಿಗೆ
12 ಯಿಲ್ಲೆನ್ನದ ಕುಡುವ ದಾನಿ ಪರಿಹಿತಚರಿತ ॥ ಆತನ ಪಿರಿಯ ಮಗಂ ಬಲ್ಲಿಗಾವು[೦]-
13 ಡನುದಾರಗುಣವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ನುಡಿದಿತ್ತನ್ನಂ ಬೇಡಿದಡೇದಿಯುಡುಗದೆ ಕುಡುವನೆ-
14 ಡಱುವರಿಗಳ ತಲೆಯಂ ಪೊಡೆಸೆಂಡಾಡುವನೆನ್ದಡೆ ಪೊಡವಿಯಲಿ ಬಲ್ಲಿಗವುಂಡಗಾ-
15 ರುಂ ದೊರೆಯೇ ॥ ಆತನ ಕುಲವಧು ನೆಗಳ್ದ ಭೂತಳದೊಳು ಚಂನ್ದಿಕವೆಯು ಬಾಗ-
16 ವೆಯುಂ ಮಾತೇಂ ಸುಚರಿತ್ರೆಯರಂ ತಾತಂಗನುಕೂಲತೆಯಾಗಿ ನಡೆಯುತಿಪ್ಪರು ॥
17 ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಕೇಸವನಾಯಕನುದಾರಗುಣವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ಅನೆಯನೆ ತೋಱಿ ಧು-
18 ದರ ವಿಳಾಸಂ ಕೆಡುವಂನ್ನಮಿರಿಸಿ ತುದಿಯೊಳು ಪುಸಿಯಂ ಬೇಸಱಿಸಿ ಕಳೆವಕ್ರಿ-
19 ತ್ಯದ ರಾಸಿಗಳಂ ಕೇಸಿಯಣ್ಣನೇಂ ಮೆಚ್ಚುವನೇ ॥ ಪಳಂ ಕಡಲುಮನೊಯಿಕನೆ ಲೀಳಾ-
20 ಮಾತ್ರದಲೆ ದಾಂಟಿ ದಿಗಿಭದ ದೆಂನಂ ಮಾಣದೆ ಪರಿದೇಱುವ . . ಗಾಳು-
21 ವೊ ಕೇಶವನ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಮೊಱಂ ಜಗದೊಳು ॥ ನುಡಿದಡೆ ಕರ್ಣ್ಣನ ವಚನಂ ಕು-

22 ಡುವೆಡೆಯೊಳು ಚಾರುರ್‍ತ್ತನಾ ಬಲಿಗುತ್ತಂ ಕುಡುವಂನ್ನದೆ ಕುಡುತಿಪ್ಪಂ
23 ಪೊಡವಿಯಲಾಚಂಣ್ಣನೆಂದು ಪೊಗಳುಯುದು ಲೋಕ॥
24 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲ ವರಿಷದ ೬—
25 ನೆಯ ರುಧಿರೋದ್ಗಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ರಾವಣದ ಪುಂಣ್ಣಮೆಯುಂ
26 ಸೋಮವಾರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯುಂ ಬ್ಯ—
27 ತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿಬರಲು ಉ[ಲಿವೆ]ಳ್ಳಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಂಯ[ಂ*]ಭುಕ—
28 ಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ ನಂನ್ದಾದೀವಿಗೆ . . . . . . ಬಣ್ಣಸ್ಪಟ್ಟಿಕಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾ—
29 ರಕಂ [ಊ]ರಿಂ ಬಡಗ . . . . ಗೆ ಕೆಂಗಾಡು . .
30 [ಡಿ]ಯ ಗಳೆಯಲು ಮತ್ತ . . . . ಎರೆಯ ಮತ್ತರೆರಡು ಕೆ—
31 ಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಕೊಡಂಗೆಯ ಬ . . . . ಮಣ್ಣು ಕಮ್ಮಂ ಇ—
32 ಪ್ಪತ್ತು ತೋಂ[ಟ್ಟ]ದರೊಂದು . . . . ಲಿಯವಳ್ಳಿ ಒಕ್ಕಲರೊಂದುಮಂ
33 ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಬುಕಲಿದೇವ . . . . ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸ—
34 ಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . . . ಚ್ಚಾರ್ಸಿರದ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ವ[ಡ್ಡ]—
35 ರಾಯುಳದ ದಂಣ್ಣನಾಯ . . . . . [ಯ್ಯಂಗಳ] ಚೆಸದಿಂ ಯಿನ್ನೂ[ಱಾಱುಂ]
36 ಬಾಡದ ಸುಂಕದಹೆಗ್ಗಡೆ . . . . ತೀಕಮಯ್ಯನು ಬಿಚಿಮ—
37 ಯ್ಯನುಂ ಬಮ್ಮಣಯ್ಯನು। ಇಂತಿನಿ . . . . . ತಳೆಬಂಣ್ಣದವಸಾಯ—
38 ದ ಹೇಱಿನ ಸುಂಕ ಹತ್ತಕೊಂನ್ದು[ಮ] ಹ[ತ್ತಿಯ] ಮಳವೆಯ ಸುಂಕ ನೂ—
39 ಱಕ್ಕಯ್ದುಮಂ ಎಲೆಯ ಹೇಱು ಹತ್ತಕೊಂನ್ದುಮಂ। ಅಡಕೆಯ ಸುಂಕದೊಳ—
40 ಗೆ ಲಕ್ಕಕೆ ಪಣ ಎರಡುಮಂ ಒಕ್ಕಲುದೆಱೆ ಸೇಸೆ ಕಾಣಿಕೆಯೊಳಗೆ ಒ—
41 ಕ್ಕಲರೊಂದೆತ್ತುಮಂ। ಅ ತಿತ್ತಿ[1]ಯೊಳಗೆ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಬುಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿ—
42 ಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ[ತ] ವಸುಂನ್ಧರಾ ಶಷ್ಟಿರ್ವ್ವ—
43 ರಿಶಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ (।) ಜಾಯತೇ (।) ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಎಳ್ಳಹೇ—
44 ಱು ಹತ್ತಕೊಂನ್ದುಮಂ (।) ತೊಗರಿಯ ಹೇಱು ಹತ್ತಕೊಂನ್ದುಮಂ (।) ಕಾಪು—
45 ಸೀರೆಯ ಮಳವೆ ಒಂದಕ್ಕೆ ವೀಸ ಎರಡು ॥ ನ[2]ವಿಶಂ ವಿಶಮಿತ್ಯಾಹ
46 ದೇವಸ್ವಂ (।) ವಿಶಮುಚ್ಯತೇ (।) ವಿಶಮೇಕಾಕಿನ (।) ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರ—
47 ಪೌತ್ರಿಕ ॥ ವ್ರಿತ!॥ ಕ್ರಮ(ಂ)ದಿಂದಿಂತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾಯ್ದು ಪುರು—
48 ಸಂಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆ ಯಿದಂ (।) ಕಾಯದೆ ಕಾದು ಪಾ[ಪಿ]—
49 ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳಲು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಕ್ಕೋರ್ಟಿ ಮುನೀಂದ್ರರಂ ಕ[ಪಿಲೆ]—
50 ಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ ಕೊಂನ್ದುದೊಂದಯಸಂ ಸಾಗ್ಗುರ್ವಿದೆಂನ್ದು ಸಾಱು . . . .
51 ಳಾಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ನಡವಧಿಕಾರಿಗಳಪ್ಪ ಕುಡವೆ . . .
52 . . [ಪ್ರ]ತಿಹಿತದಿಂನ್ದಾಂ . . . . ಕಡಿದವ . . . .

No. 149

(B. K. Nos. 47–48 of 1934–35)

MĀKANŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Mārkaṇḍēśvara

Jagadēkamalla II—A.D. 1144

This inscription referring itself to the reign of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalla-dēva**, is dated in the **Chālukya-Vikrama Year 7, Raktākshi, Uttarāyaṇa-saṃkrānti**

1 Read ತಿಥಿ.
2 This verse is very corrupt.

Ēkādaśi, Monday. Chālukya-Vikrama year is apparently a mistake for the regnal year of Jagadēkamalla II. The details are slightly irregular. *Uttarāyaṇa-saṁkrānti* did occur on Monday but the *tithi* on that day was *Chaturdaśi* and not *Ēkādaśi* as stated in the record. By the *saṁkrānti* the date corresponds to **A. D. 1144, December 25, Monday.**

It records a grant of land made by **Boppaṇa** of **Mākanūr** belonging to the **Bāli** family, with his three brothers, to the god **Boppēśvaradēva** installed by him. At the time of the grant *Mahāpradhāna Sēnādhipati, Kaḍitavergaḍe, Kannaḍa-sandhi-vigrahi* and *Paṭṭasāhaṇi* **Bammadēvarasa** was governing **Banavase Twelve-thousand** and *Mahāmaṇḍalēśvara*, **Ketarasa** of the **Kadamba** family was administering the *manneya* of the **Nūṟumbāḍa**, from his headquarters **Raṭṭapaḷḷi**. Another grant was made to the same god by *Heggaḍe* **Chauḍamayya** and others while *Mahāpradhāna* **Yōgēśvaradēva** was governing **Banavase Twelve-thousand.** This grant is stated to have been made on **Jyēshṭha Ēkādaśi, Monday.**

Text

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವ-
2 [ರ ಪರ]ಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಪ್ರತಾಪಚ-
3 [ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ] ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚ-
4 [ನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾ]ರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮ
ಹಾಶಬ್ದ ಮ-
5 [ಹಾಸಾಮ]ನ್ತಾಧಿಪತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಕಡಿತವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಕನ್ನಡಸನ್ಧಿವಿಗ್ರ-
6 [ಹಿ] . . . ರಿಯದಣ್ಣನಾಯಕಂ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಬಮ್ಮದೇವರಸರ್ ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ-
7 ಮುಮಂ ಸಮಸ್ತದೇಶಮುಮನಾಳುತ್ತಮಿರೆ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಞ್ಚಮಹಾಶಬ್ದಮಹಾಸಾ-
8 ಮನ್ತ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ ಕಾದಂಬವಂಶೋದ್ಭವಂ। ವೈರಿಬಳಭೈರವಂ। ಶಾಬಾಚರೇಂದ್ರಧ್ವಜಂ।
ರೂಪ-
9 ಮಕರಧ್ವಜಂ ಮ್ರಿಗರಾಜಲಾಂಛನಂ। ಚತುರವಿರಿಂಚನಂ। ಕದಮ್ಬೇಶ್ವರಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ।
ಮ್ರಿಗಮ-
10 ದಾಮೋದಂ। ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕೇತರಸರ್। ನೂ-
11 ಱುಂ ಬಾಡದ ಮನ್ನೆಯಮನಾಳುತ್ತುಂ। ರಟ್ಟಪಳ್ಳಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖದಿನಿರೆ॥ ◎ ದಿವಿಜರೆ-
12 ಱಗಲ್ಕೆ ಪದನಖದ ವಿರಳರುಚಿ ಮಕುಟಮಣಿಗಳೊಳ್ ಬೆಳಗಲ್ಕೊಪ್ಪುವ ಪಾರ್ವ್ವತೀಶನತ್ಯು-
13 ತ್ಸವಮಂ ಬೊಪ್ಪಂಗೆ ಮಾಡುತಿರ್ಕ್ಕನವರತ॥ ಸಿರಿಯ ಕೊನೆಗಣ್ಣಕಾನ್ತಿಯ ಸುರುಚಿರಮಾಳಾಳಿ-
14 ಕ್ರಿಷ್ಣನಂಗದ್ಯುತಿಯೊಳ್ ಪೋರೆಯೆ ಸಿತರುಚಿಯಿನೊಪ್ಪುವ ಹರಿ ರಕ್ಷಿಸುತಿರ್ಕ್ಕೆ ಬೊಪ್ಪಗಾ-
15 ವುಣ್ಣನುಮಂ॥ ಎಱ[ಗಿ]ದ ದಿವಿಜವ್ರಾತದ ಮಿಱುಗುವ ಮಣಿಮಕ್ತ[1]ದಲ್ಲಿ ಪದನಖ-
16 ರುಚಿಗಳ್ ತುಱುಗಿ ಸೊದೆಯಿಸುವ ಮುಕ್ಕೊಡೆಯೊಡೆಯಂ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ಬೊಪ್ಪಗಾವುಣ್ಣನು-
17 ಮ॥ ಜನಕನನೂನಭಾಗ್ಯನಿಧಿ ಮಾಳಗವುಣ್ಣನಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಭಾಜನೆಯೆನೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತ ಸತಿ
18 ಮುದ್ದವೆ ತಾಯಿ ಹರಿಯಮ್ಮಗಾಡನೊಳ್ಪನಕಣ್ ಚಟ್ಟಗೌಂಡನೆಸೆವಾರ್ಪ್ಪಿನ ಬೂಚಣನಗ್ರಸೋದ-
19 ರರ್ಪ್ಪನನೆ ಕುಲಾಧಿದೈವ್ವವೆನೆ ಬೊಪ್ಪಗಾವುಣ್ಣನಿದೇಂ ಕ್ರಿತಾರ್ತ್ಥನೋ॥ ಮುಸುವಡಿಯ ಸಾಂದ
[ಗು]ಲ-
20 ದೊಳ್ ಪೆಸರೆನಿಸಿದ ಬಾಲವಂಶದೊಳ್ ಪುಟ್ಟಿಯು ಪೊಳ್ತಸದಳವಱದು[ದು] ಬಾಪ್ಪುರೆ ವಸುಧೆಯೊ-
21 ಳೇ ಮಾಕನೂರ ಬೊಪ್ಪಣನಿಂದಂ॥ ಕಂತುಹರನಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿ ಸನ್ತೋಷದಿಂ ಬರಸಿ ನಿಲಿಸಿ
ಶಾಸನಮಂ ತಾನ-
22 ನ್ತೆಸೆಯೆ ದೇವತಾಲಯಮಂ ಕಡೆಯದೆ ಬೊಪ್ಪನತಿಶಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ॥ ಅತಂಗೆ ಕಿಱಿಯ ಚಟ್ಟವೆ
ನೀ-

1 Read ಮಕುಟ.

23 ತಿಯೊಳ್ಪೊಲಿದವರ್ಗ್ಗಳ್ ಪತಿಭಕ್ತಿಖ್ಯಾತಿವಿದೆಯೆನಿಪ ಪೆಂಪಿನೊಳಾತಿಶಯಂ ಧರೆಯೊಳೆಂದಡೇ ಬಣ್ಣಿ
ಪುದೋ॥ [ತನ]-

24 ಗೆ ಪರಹಿತಮೆ ಮುಖ್ಯಂ ವಿನಯಮೆ ಮುಖ್ಯಂ ಬುಧಪ್ರಸಂಗಮೆ ಮುಖ್ಯಂ ಮನವೊಲ್ದೀವುದು
ಮುಖ್ಯಮೆನಿಸಿ-

25 ತುಂ ದೊಪ್ಪಣನ ಸಹಜಮೆನಿಪ ಗುಣಂಗಳ್॥ ಮಾನ್ತನವೊಂದು ಸತ್ಯವೆರಡಾಗಮಭಾವನೆ ಮೂಱು
ಕಾರ್ಯ್ಯನಿ-

26 ಶ್ಚಿಂತತೆ ನಾಲ್ಕು ಶೌಚಗುಣವಯ್ದು ಗಂಭೀರತೆಯಾಱು ಶೀಳವೇೞಂತರಶುದ್ಧಿಯೆಂಟು ನಯವೊಂಬತು
ದಾಕ್ಷತೆ

27 ಹತ್ತೆನಿಪ್ಪ ರೂಪಂ ತಳೆದೊಪ್ಪುತಿರ್ಪ್ಪನೆನೆ ದೊಪ್ಪಣನಿಂ ಕೃತಪುಣ್ಯನಾವನೋ॥ ಸಮಯಂ ನಾಲ್ಕುಮ

28 ನೆನ್ತುಂ ಕ್ರಮದಿಂದಂ ವರ್ದ್ಧಿಸಲ್ಕವೀ ನಾಲ್ವತ್ತರ್ವ್ವ ಮನಶ್ಶಿನಿಂದೆ ಮಾಡುವ ಸಮಯೋಚಿತಮ
ವರ್ಗ್ಗ ಸಂದುದಿಂತ-

29 ನವರತ ◎ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದೇಳನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿಸಂವತ್ಸರದಲುತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾ-

30 ನ್ತಿವ್ಯತೀಪಾತದೇಕಾದಸಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಬೊಪ್ಪಗಾವುಂಡನುಂ ಹರಿಯಮಗಾವುಂಡನುಂ
ಚಟ್ಟ-

31 ಗಾವುಂಡನುಂ ಬೂಚಗಾವುಂಡನುಮಿರ್ದ್ದು ಬ್ರಹ್ಮಸಿಂಗಿಸೆಟ್ಟಿತರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ

32 ಧರ್ಮ್ಮವೆನ್ತೆಂದಡೆ ಬೊಪ್ಪೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗವಲ್ಲಿಯೊಜಾರ್ಯ್ಯರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟ ಹಾಳ
ಹಡುವ-

33 ಣಗೆಯ್ಯರ್ ಮತ್ತ ೧ ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗರ್ದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೧೨ ಅಕ್ಕಸಾಲ ಸಂಕೋಜಂ ನಾಲ್ಕು
ಪೊನ್ನಾಯ-

34 [ಮಂ] ಸಲುಗೆಯು। ಬಡಗಿ ಚಟ್ಟೋಜನೆರಡಾರ ಕೂಲಿಯು ಕಮ್ಮಾಱ ಜಕ್ಕೋಜನೆರಡಾರ
ಕೂಲಿಯು। ಅಸಗ-

35 ರ ಕೇತನೆರಡೊಕಲ ವಿ[ಧು]ನಗೂಲಿಯು। [ಅಂ]ಬಿಗ ಕೇತದೋಷಂ ಹೊಳೆಯಲು ಪುಟ್ಟಿದಲ್ಲಿ
ಪಣ ೨ ಮ-

36 ನೆಂಟು [ವಿ]ಟ್ಟುಮಿೞ ಪೊರ್ಗ್ಗದಲು ಸಲಿಸುವರು॥◎ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಯೋಗೇಶ್ವರ
ದೇವರ್ಬ್ಬನವಸೆ ಪಂನಿಚ್ಛಾಸಿರ-

37 ಮನಾಳುತ್ತುಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ದೇವರಸರ್ಗ್ಗೆ ವಡ್ಡರಾವುಳಂ ಹೆಜ್ಜುಂಕಮಂ ಕೊಟ್ಟು ಸುಖದಿಂದ
ವಾಳುತ್ತಮಿರಲವರ ಹೆಗ್ಗ-

38 ಡೆ ಚಾಡಮಯ್ಯನಾಯಕನುಂ ತೀಕಯನಾಯಕನು ಆದಿತ್ಯನಾಯಕನು ಜಂಗಯನಾಯಕನು ಕಾಳ
ಮಯ್ಯ

39 ಮದುವಣನುಮಿರ್ದ್ದು ಮಾಕನೂರ ದೊಪ್ಪೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕಮ್ಮ ನಡವ ಸು[ಂ*]ಕದೊಳಗೆ ಬಿಟ್ಟ
ಧರ್ಮ್ಮವೆಂತೆಂದಡೆ ಜೇಷ್ಟ್ಯಮಾಸ-

40 ದೇಕಾದಸಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಅಕ್ಕಿಯ ಕಳಧ[ಂ]ಡ ಹತ್ತಿಯಮಾೞವೆ ೨೦ ಕ್ಕೆ ೧ ಎಳ್ಳಹೇಱು
೨೦ ಕ್ಕೆ ೧ ಬನ್ನಿರ್ದ್ದವಸಕೆ

41 ೧೦ ಕ್ಕೆ ೧ ಅಲ್ಲಿಯ ಠಾಣೋಪಂ ಕಾಣ್ ಅಲ್ಲಿಯ ಎಲೆಡಿಕೆ ೧ ಕೊಱೆಯಾಧೆಯಂ ಬಂದಡ್ಡನಾರಿಗೆ
ಎಳ್ಳಹೇಱುಗೆ ೨೦ ಕ್ಕೆ

42 ೧ ಆ ಸು[ಂ]ಕ ಆಧೆಯಿಂ ಬಂದ ಬಂಗಾಱಗಳುಪಿಂಗೆ ೨೦ ಕ್ಕೆ ೧ ಆ ಸುಂಕ ಹೆಡೆಯ ಬೀಯಂ
ಕೆಯ್ಯೋಕ ಗದ್ಯಾಣ ೧ ಕ್ಕೆ [ವಿ ೫] ಇನ್ತೀ ಧ-

43 [ರ್ಮ್ಮ*]ಮನಾರೊರ್ವ್ವ . . ಬಂದವರ್ಪ್ಪತಿಪಾಳಿಸಿ ವಾರಣಾಸಿಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ ಸುವರ್ಣ್ನ
ಗೋದಾನಮಂ ಮಾಡಿದ ಫಳಮನೆಯ್ದು-

44 ವರು॥ ಮತ್ತಂ ಅತ್ತನಾರಿಗೆಮ . . ಈನವೆ ನಡಸಿದರಪ್ಪಡೆ ಕಲುದೆಹಗೆ ೨೦ ಎತ್ತಿಗೆ ೧
ಸುಂಕ ॥ ಕಡ .

45 , . . . ಯನಾಯ ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೨ . . . . . ನಡವ ಮಾಡಿದರು ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧ ಬೋವಗೇಶ
ಬಿಟ್ಟ ಪಣ ೧

46 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರಿಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾ[ಯ]ತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎

No. 150

(*B. K. No. 72 of 1933-34*)

NARAGUND (KASBA), NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT.

Slab set up in front of the Jōḍu Hanumān temple

Jagadēkamalla II—A.D. 1147

This inscription, referring itself to the reign of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalladēva**, is dated in the **10th year** of his reign, **Prabhava**, **Śrāvaṇa Amāvāsyā**, **Monday**, **Pushya**-*nakshatra*, corresponding to A.D. **1147, July 28**, **Monday**, f.d.t. ·38; ·18.

It records a grant of land to god **Kīrtinārāyaṇadēva** made by the brothers **Śaṅkara** and **Nārāyaṇābhaṭṭa.** The gift land was obtained by them from the *Mahājanas* of the *agrahāra* **Naṟugunda.** The *agrahāra* and its *Mahājanas* are highly praised.

The record was composed by **Sarvajña-Paṭṭavardhana** and was engraved by Chinnōja. Tika of Kesuvāya family copied it on stone.

Text

1 ◎ ಶ್ರೀ ವಾರಾಹಂ ವಹತೋ ವ[ಪುಃ] ಪೃಥುತರಂ ನಾರಾಯಣಸ್ಯಾಸ್ಯ ವ[ಃ] ಕ್ಷೋಣ್ಯೋ[ವಿ]ಕ್ಷಣ
ಕಾಂಕ್ಷಿಣ[ಃ] ಕ್ಷಿತಿಪತೇಃ ಕ್ಷೀವೇಕ್ಷಿತೋ ರಕ್ಷತು ।

2 ಯನ್ಮಾಕೇಶವಪತೇರ್ವ್ವಿಶಾಣ ಉದಿತಾ ಸ್ಯೈಷಾ ಜಗೀಷೋರ್ವ್ವಿಟಂ ಕನಾ್ತ್ಯಾರ್ಯ್ಯಾಮರಕಲ್ಪ[ಕ]
ಸ್ಯ ತಿಳಕಸ್ಯೋರ್ವ್ವೀಶ್ರಿಯಂ ಶಿಶ್ರಿಯೇ ॥ ನಮಃ ॥

3 ಯಸ್ಯ ದಂಷ್ಟ್ರಾಂಕುರೇ ಲಗ್ನಾ ಸಾಕ್ಷಾನ್ಮಕ್ಷೀಯತೇ ಕ್ಷಿತಿಃ । ನಮೋ ವರಾಹರೂಪಾಯ ವಿಷ್ಣವೇ
ಪ್ರಭವಿಷ್ಣವೇ [॥*] ಗಣೇಶ [।*]

4 ◎ ಶ್ರೀಪತಿಯ ರುಚಿರತರನಾಭೀಪದ್ಮದೊಳೊಗೆದನಬ್ಜಜಂ ತಜ್ಜಾತೋರ್ವ್ವೀಪಾಳಾನ್ವಯದೊಳ್
ಜಗತೀಪೂಜ್ಯಂ ನೆಗ-

5 ರ್ದ್ದದೆಳಗೆ ಚಾಳುಕ್ಯಕುಳಂ ॥ವೃ॥ ಹೇಳಾಸಾಧಿತವಾಗುನ್ನೃಪಾಹಿಗಳ್ ವಿಕ್ರಾನ್ತಮಂ ತಾಳ್ದಿದಂ
ಚೋಳವ್ಯಾಳಗಜಾ-

6 ರಿ ಕೇರಳಕುಠೋದನ್ವದ್ವನಾವರ್ಗ್ಗಿ ಪಾಂಚಾಳಧ್ವಾಂತದಿನೇಂದ್ರನಂಧ್ರವಿಪಿನಪ್ರೋದ್ದಾಮದಾವಾ
ಗ್ನಿ ನೇಪಾಳಾಧೀಶಪ-

7 ನಾ[ಪ]ನೋಗ್ರಪವನಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಭೂಪಾಳಕ ॥ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿತಿಳಕಂ ಭೂಪಾಳ
ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಮುದ್ರ-

8 ಯಶೋವ್ಯಾಪ್ತದಿಗ್ವಿ[ಭಾಗ]ನಶುಕ್ಯದ್ಭೃತ್ಯಕೃತ್ಯಕ್ಷವನೋದಯವಂ ವಿನತಕ್ಷಮಾಪತಿಶಿರೋ
ರತ್ನಪ್ರಭಾಧೌತಪಾ-

9 ದಯುಗಂ ವೇದಿತಸರ್ವ್ವವಿದ್ಯನೆಸೆವಂ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲೋರ್ವ್ವಿಪಂ॥ ಕೊಂಗ ಕಳಿಂಗ[ವಂಗ ಖಸ ಕೇ
ರಳ ಪಲ್ಲವ ಪಾಂಡ್ಯ]ಚೋಳ ಚೇರಾಂಗ ತುರುಷ್ಕಗಾ-

10 ಱಡಹಳಃಮರು ಮಾಳವ ಗೂರ್ಜ್ಜರಾದಿ ದೇಶಂಗಳನೊತ್ತಿ [ತಂನ್ನ ಪರ ಕಪ್ಪಮನುಳ್ಳುದೆ ಕಾದಿ ತನ್ನ ಸೈನ್ಯಂಗಳ] ತಂದುಪೆಂಪಡಿದಿರಾರ್ಜ್ಜಗದೇ[ಕ]-

11 ನೃಪಾಧಿನಾಥನೊಳ್ ‖ ಸ್ವಸ್ತಿಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾ[ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರ] ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ

12 ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ್ಕ್ಕ ಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊ-

13 ಳ್ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ‖ ವರ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದೊಳ್ ರಂಜಿಸು-

14 ವುದು ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಮಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಬನ್ಮುರಮನಾತ್ಕುನ್ತಳಂ ತದ್ವಿಷಯದೊಳತಿಶೋಭಾ ಸ್ಪದಂ ಬೆಳ್ವಲಂ ಬಿತ್ತರದಿಂದಾ ನಾಡೊ-

15 ಳೊಪ್ಪಂಬಡೆದುದು ಪದಿನೆಂಟಗ್ರಹಾರಂ ತದಭ್ಯನ್ತರದೊಳ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಿಹಾರಂ ನೆಗರ್ದ್ದುದು ನಱುಗುನ್ದಾಭಿಧಾನಾಗ್ರಹಾರಂ।

16 ಕಂ ‖ ಬೆಳೆವುದು ಮತ್ತಕ್ಕಾರ್ಡಿಯುನಳುಂಬಮಾಗಲ್ಕೆ ಕೆಯ್ವೊಲಂ ಬಹುಧಾನ್ಯಾವಳಿಯಂ ಶ್ರೀಯುಜ್ವಳ ಮಂ ಬೆಳೆ-

17 ವುದು ತದ್ಗ್ರಾಮಪಾಳಕರ್ಗ್ಗನವರತಂ ‖ ವೃ ‖ [ಮೊರೆವ ಮದಾಳಿಮಾಲೆ] ಜಡಿವುನ್ಮದಕೋಕಿಳಮಾಲೆ ಪಾಱಮಂ

18 ಪರಿವಡಿಗೆಯ್ವ ರಾಜಶುಕಮಾಲೆ ಮನೋ . . . [ಯರ್ತ್ತನದಿಂದ ಸಂಚರಿಪ ಮರಾಳ] ಮಾಲೆ ನಲಿದಾಡುವ ಮತ್ತಮಯೂ-

19 ರಮಾಲೆ ನೋೞ್ಪರ ಮನಮಂ ಪಳಂಚಲೆಯುಲೀ [ನಱುಗುನ್ದಮೀ ರಾಜಿಕುಂ ಕರಂಗಿ] ‖ ವೃ ‖ ರಸವನಾ ಕಂದ ಜಂಬೂ ಪನಸ ಕದ-

20 ಳಿ ಖರ್ಜ್ಜೂರ ಜಂಬೀರ ನಾರಂಗ ಸಮುದ್ಯನ್ನಾಳಿಕೇರಂ [ಪ್ರಕರ ಫಳರಸಾಸ್ವಾದನಂ] ತುಷ್ಟಿಯಂ ಪುಟ್ಟಿಸೆ ಶಾಖಾಚ್ಛಾಯೆ

21 ತಣ್ಪಂ ಕುಡೆ ಕುಡೆ ಮುದಮಂ ಪದ್ಮಿನೀ ಸೌರಭಂ . . . . . ಶ್ರೀಮದುದ್ಯಾನದೊಳಧಿಕಪ-

22 ಥಶ್ರಾನ್ತಿಯಂ ಪಾನ್ಥಯೂಥ ‖ ತಳಿರಂ ಪೇ[ಱು]ರ್ದ್ದ[ಶೋಕದ್ರುಮಸಮು]ದಯದಿಂ ಪತ್ರಸನ್ತಾನದಿಂ ಕಣ್ಗೊ-

23 ಳಿಪುದ್ಯನ್ನಾಗವಲ್ಲೀಕುಳವಿಳಸನದಿಂ ಪೂತ] . . . . . [ಯೊಳೆದೆಂಗಿಂ] ಪಣ್ತ ನಾರಂಗ ದಿನೆಸೆವ ಸಿತಾಂಭೋಜನೀ-

24 ರೇಜಪಣ್ಡಾವಳಿಯಿಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕರಂ ಕತ್ಪುರವರ . . . . ದ್ಯಾನವಪಾಳಾವಿಳಾಸ ‖ ವೃ ‖ ವಿಪುಳಪ್ರಾಕಾ-

25 ರ ಚಾರುಧ್ವಜಕುಳವಿಳಸದ್ರಮ್ಯ[ಹರ್ಮ್ಯಂಗಳಿಂ ರಂಜಿಪ] . . . ನೋತ್ತುಂಗ ದೇವಾಳಯ ವಿಳಸನದಿಂ ಶ್ರೀನಿವಾ-

26 ಸದ್ವಿಜಾಧೀಶಪವಿತ್ರಾವಾಸವಿಸ್ತಾರದಿನೆಸೆವ [ಪಣ್ಗ್ಗೇಹಸಂದೋಹದಿಂ ರಂಜಿ]ಪುದೆತ್ತಂ ನೋರ್ಪ್ಪಡಂ ಶ್ರೀಕರಮೆನಿಸೆ ನ-

27 ಱುಗುನ್ದಂ ಸದಾನನ್ದಕನ್ದ ‖ ವೃ ‖ ಪ್ರಗುಣ . . . . [ಪಾರ್ವ್ವ]ರಿಂದ ಗ್ನಿಹೋತ್ರಿಗಳಿಂದ-

28 ಸ್ವಳಿತಾಹಿತಾಗ್ನಿಗಳಿನಾ ಸರ್ವ್ವಕ್ರತುಸೋಮಯಾಜಿಗಳ . . . . . . [ಮಱಿಮುದ್ಯ] ದ್ವೇದವೇದಾನ್ತವೇದಿ-

29 ಗಳಿಂ ಶ್ರೀನಱುಗುನ್ದಪೂರ್ಜ್ಜಿತಮೆನಿಕ್ಕುಂ . . . . ನಿಖಿಳಾಗಮಸ್ಮೃತಿ ಪುರಾಣನ್ಯಾಯತ-

30 ದ್ವ್ಯಾಕರ್ತ್ತಶಾಸ್ತ್ರಯಥಾರ್ತ್ಥತ್ವ ಕವಿತ್ವವಿ . . . [ದ್ವಿಜಾ ತತತ್ವಗುರ್ಗ್ಗಣೋ]ದಯುರಜ್ಞಾನ ತಮೋದಿನೇಶರೆ-

31 ನಲಿನ್ನೂಱುಪ್ಪದಿಂಬ[ರ್ಮ್ಮಹತ್ಪಯುತತಾರ್ತ್ತವೆಸೆದಿರ್ದ್ದರೂರ್ಜ್ಜಿತ]ಗುಣಭ್ರಾಜಿಷ್ಣುಗಳ್ [ಜಿಷ್ಣು]ಗ-

32 ಳ್ ‖ಗದ್ಯ‖ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ[ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌ]ನಾನುಷ್ಠಾನಪಾರಾಯಣಜಪಸ-
33 ಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರುಂ ಶಾಶ್ವತೀಕೃತಪ್ರತಿಪನ್ನರು . . . . . ಪ್ರಾಮಾಣ್ಯಪ್ರತಿಪಾ
ದನಹೇತುಶ್ರಿ-
34 ಕಾಣ್ಡಮೀಮಾಂಸಾಮಾನಸಸರೋವರರಾಜ . . . .
ಪ್ರತಿಪಾಳನಶೀಳರುಂ ವಿದಿತಾಷ್ಟಾದಶಪುರಾಣ-
35 ಕಾವ್ಯನಾಟಕನಾಟಿಕಾದಿನಿಖಿಳಸಾಹಿತ್ಯರುಂ . . . .
[ಯಜನ]ಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನದಾ-
36 ನಪ್ರತಿಗ್ರಹ[ಧ]ರ್ಮ್ಮಷಟ್ಕರ್ಮ್ಮಸಮವೇತರುಂ . . . .
ಪ್ರಧಾನ ಸಸ್ಥಾನಕಮಹೀಜಾತರುಂ ಶ್ರೀಮ-
37 ದ್ಭಗವತೀದೇವೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರುಂ ಸಮಸ್ತದಾನ . . . .
ನೆಗರ್ದ್ದ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಗ್ರಹಾರಂ
38 ಪಿರಿಯ ನಱುಗುಂದದಶೇಷಮಹಾಜನಂಗ . . . .
ಟ್ಯಾಯೆಯೊಳಿರ್ದ್ದ ಸಮಸ್ತ ಧ(ಂ)ರ್ಮ್ಮಂ-
39 ಗಳಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುತ್ತಮಿರೆ ‖ಕಂ‖ . . . . . . ನೆನಿಪುದಾ ಪುರಿಕೇರಿ
ಗಳಿಂ ನಾಲ್ಕುಕುಂದಮಾಪಜೊ-
40 ಳ್ ಮೌಕ್ತಿಕಹಾರದ ನಾಯಕಮಣಿಪೋಲುದಾರ . . . . ಸೆದಿಕ್ಕಂ
[‖] ಪಂಚಮಹಾಯಜ್ಞವ್ರತಸಂಚಿ-
41 ತಪುಣ್ಯಪ್ರಭಾವರವಿಳೋರ್ವ್ವೀನಾಥಾಂಚಿತಚರಣ . . . .
ರ[ಲ್ಲ]ಮಯ್ಯತ್ತಯ್ವರ್‖ಕಂ‖ ಅ ದ್ವಿಜರೊ-
42 ಳೀಶಚರಣಾಬ್ಜದ್ವಂದ್ವಾನಂದಮತ್ತಮಧುಪಂ ಶ್ರೀ . . . .
ದ್ವಿಭು ನಾಚಯಪಡಂಗಿಯೆಂಬಂ ನೆಗ-
43 ರ್ದ್ದ‖ ಅ ವಿಭುವಿನ ಸತಿ ವಿಮಳಯಶೋವತಿ . . . .
ಹಿತಚಾರಿತ್ರಾವನಿಜೆಯೆನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದಳ್-
44 ಳಾವಳಿಯಂ ಪೊಗಳೆ ತಂನ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂ ‖ ಅವರಿರ್ವ್ವ . . . ಪರಮೋತ್ಸವ
ದಿಂದೆ ಮನೋನುರಾಗಮಾಗಿರೆ ಅವನಿ[ಸ್ತ]-
45 ವನೀಯಕೀರ್ತ್ತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಭವನಂ ದೇಚಯಪಡಂಗಿ . . . .
ಸಿದಂ‖ ಅನುಪಮನಖಿಳಜಗನ್ಮಣ್ಡನನೆನಿಸಿದ ದೇ-
46 ಚಣಾರ್ಯ್ಯನಾತ್ಮಾಂಗನೆಯುಂ ವಿನಯಾವನತೆ . . . . . . [ಶ್ರೀ]ಜಕ್ಕಣಬ್ಬೆಯುಂ
ಪೊಗಳದರಾರು ‖ವ‖
47 ಪರಮಪತಿವ್ರತಾಗುಣದ ಮಹತ್ವದೊಳು . . . . [ರ]ತೆಯೊಳಾರ್ಪ್ಪನೊಳು
ವಿಮಳ-
48 ಶೀಳದೊಳುಂಸತಿಯೊಳು ವಿವೇಕದೊಳು ದೊರೆ ನೆಗರ್ದ್ದರುನ್ನತಿ . . . .
. ಜಗಂ ಪರಹಿತಸಿಕ್ಯೆಯು ನಿಯತಸ-
49 ತ್ಯೆಯನೊಪ್ಪುವ ಜಕ್ಕಣಾಂಬೆಯ‖ ಅವರಿಗನಂತಕೀರ್ತ್ತಿ . . . .
ನುದಯಿಸಿದಂ ಭಾರತೀಭವನನನೂನದಾನಪರಿತರ್ಪ್ಪಿತವಿ-
50 ಪ್ರಕದಂಬಕಂ ಕಳಾರ್ಣ್ಣವವಿಧು ಸತ್ಯಶೌಚನಿಯತಂ ನಿಜನಿರ್ಮ್ಮಳವಂಶ . . . . . .
. . . . ನೊಗೆದಂ ಜಗದುತ್ತಮವೃತ್ತನರ್ತ್ಥಿಯಿಂ ‖
51 ಕಂ‖ ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಭುವನವಿನೂತಂ ವಿದ್ಯಾವಿಧಾತನಾಶ್ರಿತವಿಬುಧ . . . . .
ಸುರಭೂಜಜಾತಂ ಶ್ರೀಶಂಕರಂ ಕರಂ ರಂಜಿ-
52 ಸಿದ‖ ತತ್ಸಹಜಂ ದ್ವಿಜಸ್ಮಪಸಂಸತ್ಸ[ದನೋ]ಜ್ವಳಿತರತ್ನದೀಪಂ ಪ್ರಭು . . . . . .
ನಿಶ್ಶೋಕ್ತ್ಸವದಿಂ ನಾರಣಾರ್ಯ್ಯನೊಸೆದುದಯಿಸಿ—
53 ದಂ ಪರಮಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀಶ ಪರಮ್ಮಷವಿಪ್ರವರವೃತ್ತ . . . .
[ನಾ]ರಾಯಣರೆನಲ್ಕಂ ದೊರೆವೆತ್ತರು ತಂ-

54 ಕರನಾರಾಯಣರಂ ಶಂಕರನಾರಾಯಣೋಪಮಾನರೆನುತಂ . . . .
ಳಗಾತಳದೊಳೆಸೆವರಸದೃಶಮಹಿಮರು ॥

55 ವೃ॥ ಅಮೃತಪಯೋಧಿಸಂಜನಿತಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ತಾನೆ ಸಮಾನಮೆಂಬಿನೆ . . . .
ಮದೇಭಯಾನೆ ವಿದ್ರುಮರುಚಿರಂ—

56 ಜಿತಾಧರೆ ಬೃಹತ್ಕಚಭಾರೆ ಪತಿವ್ರತಾಗುಣೋತ್ತಮಸಿರಿಯಾ . . . .
ಪ್ಪಿದಳು ಧರಿತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ವಿತತಾತ್ಮೀಯಗುಣಾನ್ವಯಾಂಭೋನಿ—

57 ಧಿ ಜನನಶೆಯಿಂ ಚಂದ್ರಸೌಂದರ್ಯ್ಯಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಶೆಯಿಂ ನಾರಾಯಣ . . . . . .
. . . . ಸಂಪಂನಶೆಯಿಂ ಸದ್ಭೂಷಣಾಳಂಕರಣ ವಿಮ—

58 ಳಸಂಪತ್ತಿಯಿಂದೆಯ್ದೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀದೇವಿಗೆಂದುಂ ದೊರೆಯೆನಿಸಿ ಮಹಿ . . . . .
. . . . ವೆತ್ತಳು ॥ ಕುಲದೈವಂ ಕೀರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣವಿಧು

59 ವಿಬುಧಾಧೀಶ್ವರಂ ಶಂಕರಂ ವಿಶ್ವಲರಾಮಂ ಸ್ವಾಮಿ ಪುತ್ರರ್ಣ್ಣಗರ್ದ್ದ ಮದುವಣ . . . .
. . . ತ್ಕುಜ್ವಳಶೇಜಚಂದ್ರನೆಂದುಂ ಶಮಗೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದರ್ದ್ದಾರ್ಶ್ರಿ—

60 ಯೊಳ್ಪಾರತಾರಾಚಳಹಾರೋದ್ಯದ್ಯಶಶ್ಶಂಕರ ಬುಧವರ ನಾರಾಯಣಾರ್ಯ್ಯ . . . .
. . . . . ॥ ಅವಿಘುಗಳ ಗುಣ ಸದ್ಭಾ—

61 ವಂ ಪಾಂಡವರ್ಗ್ಗ ಪುಂಡರೀಕಾಕ್ಷನವೋಲು ಭಾವವಿಶುದ್ಧ ಸಾತ್ವಿಕಭಾ[ವಂ] . . . . .
. . . . ವಿಬುಧಗುರುಸತತಯುತಂ ಧವಳಿ—

62 ತಸನ್ಮಾರ್ಗ್ಗನಮಳಪರಿಪೂರ್ಣ್ಣಕಳಂ ಕುವಳೆಯಹೃದಯಾನಂದೋ . . . .
ರೆಯೊಳು ॥ ತದನುಜನಸದೃಶಮಹಿಮಾ—

63 ಸ್ಪದನುಂನುತಚರಿತಗೋತ್ರವಿಕಸತ್ಪಂಕೇಜದಿನೇಶನಾತ್ಮವಿದ್ಯಾವಿ[ಹಿತಂ] ದೇವಣಾರ್ಯ್ಯ . .
. . . . . . ॥ ಅನ್ತಾ ಶಂಕರ ನಾರಾಯಣಭ—

64 ಟ್ಟರ್ತ್ತಿಮ್ಮ ಭಾವಂದಿರ್ಪ್ಪದ್ರಭಟ್ಟರುಂ ದೇವಣಭಟ್ಟರ್ಸ್ಸಹಿತಂ ಸಮಾಲೋಚಿಸಿ ಶ್ರೀ[ಕೀರ್ತ್ತಿ]
ನಾರಾಯಣದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹೇಮಗೇರಿಯಲ್ಲಿ ಸರ್ವ್ವನಮ—

65 ಸ್ಯಮಾಗಿ ಭೂಮಿಯಂ ಪಡೆದು ಬಿಡಲ್ವೇಳ್ಕು(ಂ)ಮೆಂದು ನಿಶ್ಚಯ್ಸಲನಂತರಮಾ ಕೇರಿಯ
ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆಂದಡೆ॥ ಶ್ರೀವಿಬುಧಾಧೀಶ್ವರನಮರಾವತಿಗಂ

66 ರಾಜರಾಜನಳಕಾಪುರಿಗಂ ಭಾವಿಸೆ ಫಣಿರಾಜನ ಭೋಗಾವತಿಗಂ ಹೇಮಗೇರಿ ತಾ . . . .
ಅ ಕೇರಿಯವರ್ಗ್ಗಳಖಿಳವ್ಯಾಕರಣಸ್ಮೃತಿಪು—

67 ರಾಣವೇದಾಳಂಕಾರಾಕೀರ್ಣ್ಣರಗ್ರಪೂಜೆಗೆ ಲೋಕಾಧಿಕರೇಕವಾಕ್ಯರಯ್ಯತ್ತ್ರಯ್ಯ[ರ್] ಶಂಕರ
ನಾರಾಯಣಪದಪಂಕಜಮಕರಂದಭೃಂಗರಾಶಿ—

68 ತಜನತಾಸಂಕಲ್ಪಾನೋಕಹರೆನಲೇಂ ಕೃತಕೃತ್ಯರೋ ಜಿತಾತ್ಮರಯ್ಯತ್ತ್ರಯ್ಯರ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ
ಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕ—

69 ಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧ನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣದಮವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರ ಪುಷ್ಯ
ನಕ್ಷತ್ರಂ ವ್ಯತೀಪಾತಂ ಸಂಕ್ರಾ—

70 ನ್ತಿಯುನ್ತಿನಿತುಂ ಕೂಡಿದಾ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳಾ ಮಹಾಜನಂಗಳ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಂಗಳ್ಗೆ
[ಶಂಕರ] ನಾರಾಯಣಭಟ್ಟರ್ಸ್ವರ್ಣ್ಣ

71 ಸುವರ್ಣ್ಣಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿಯವರ ಕಯ್ಯೊಳು [ಬಗ್ಗಡದ] ಸಮೀಪದ [ವಾಯವ್ಯ] . . . . .
ಗೆಯ ಸ್ಥಳದಲು ಸರ್ವ್ವನಮ—

72 ಸ್ಯಮಾಗಿ ಪಡೆದು ಶ್ರೀಕೀರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರಯ್ದು ಕಂಮಂ ನೋಡಿಯ್ಯತ್ತ್ರೀ
ಧರ್ಮ್ಮಮನಲ್ಲಿಯಯ್ಯತ್ತ್ರಯ್ಯರು ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾ—

73 ಳಿಸುವರ್ ॥ಕಂ॥ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮೆನಲು ಪಡೆದುರ್ವ್ವಿಯನವರಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತ್ತಿನಾರಾಯಣಂ ಸರ್ವ್ವ
. . . . . ಸರ್ವ್ವೋರ್ವ್ವಿ ಗುರ್ವ್ವನ ಬಗ್ಗಡದ ಪವ—

74 ನದಿಶೆಯುರ್ವ್ವರೆಯೊಳ್ ಪ್ರಣಯದೆ ಶಂಕರನಾರಾಯಣರಲ್ಲಿಯ ಕಂಮವಸುಗೆಯೊಳು ಕೆಂಮನೆ
. . . . . ಧಿಕಮಾಗೆ ವರಧಾರಿಣಿಯಂ

75 ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುಗಯ್ದು ಮತ್ತರನಿತ್ತರು ॥ ಅವರಳಿಯಂದಿರು ಹರಿಗಿರೀಶವಿರಿಂಚಪ್ರತಿಮರಿಂದಿರಾ . . . .
. . ಸ್ತುತ್ಯಕೇಶವಮಾದವರಾಮದೇವ-

76 [. ನೆ] ಮೆಚ್ಚದರಾರ್ ॥ ವೃ ॥ ಶುಚಿದಕ್ಷಂ ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಯುಕ್ತನತಿವಿಶ್ವಾಸಾಸ್ಪದಮಿತ್ರನುದ್ಯಚರಿತ್ರ . .
. . . . ಪ್ರಕರವೃತ್ತಂ ತಾನೆನುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಯಿ[ಂ]-

77 ದಚೆಳೇಂದ್ರೋಪಮುಖ್ಯಾರ್ಯ್ಯನಾರ್ಯ್ಯನೊಲವಿಂದಂ ಚಂದ್ರಭಟ್ಟಂಗೆ ನೀಂ ಶುಚಿಧರ್ಮ್ಮಾ . .
. . . . ದೆಂದು ಪ್ರಚಿಯಕ್ಕೆಯ್ದು-

78 ಸುತಿದ್ಧರ್ನುರ್ವ್ವಿ ಪೊಗಳಲು ಶ್ರೀಶಂಕರಾರ್ಯ್ಯೋಕ್ತಿಯಿಂ ॥ ಕಂ ॥ ಬಿಂನಣದೆ . . ವಿದ್ಯೆಯೊಳೆ
. . . ಮೆಚ್ಚಿಪಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ಯಕೋನ್ನ-

79 ತನೆನಿಪಂ ಪೊಲಿಯು ಸೊಂನಂದರ ವಾಸುದೇವವಿಬುಧಾಧೀಶ ॥ ರವದಿಂ ಶಬ್ದದಿನರ್ತ್ಥದಿನೆಸೆದಿರೆ
ಶಾಸನ . . . . ದ್ಯಮೆನಲು ಪೊಸದೆಸೆ ಪಸ-

80 ರಿಸಲು ವಿರಚಿಸಿದಂ ಸರ್ವ್ವಜ್ಞ ಪಟ್ಟವರ್ದ್ಧನವಿಬುದ ॥ಸುಲಲಿತರೇಖೆಯೆನಲ್ ವಾಗ್ಗಲನೆಯ (॥)
. . . . ತೊಪ್ಪೆ ಬರೆದಂ ಭೂದೇವಲರಾ[ಮಂ]

81 ಕಿಸುವಾಯರ ಕುಳತಿಳಕಂ ರೂಪರ್ಸುಷಪತಾಕಂ ತೀಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ
[ವಸು]ನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾ-

82 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವೇತಿ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವ
ರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ [ಪಾಲನಾದ]ಚ್ಯುತಪದಂ ॥ ಪೊಲಿಯು

83 ಸಾತೋಜನ ಪುತ್ರ ಚಿಣ್ಣೋಜನ ಬಂಡರಣೆ ॥

No. 151

(*B.K. No. 61 of 1933-34*)

NIRALGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying near the ruined fort

Jagadēkamalla II—A.D. 1148

This inscription, of which some lines in the beginning are lost, is dated in the **10th year** of the reign of **Jagadēkamalla, Prabhava, Pushya śu. 13, Thursday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa**. The *tithi* corresponds to **A.D. 1148, January 5.** The week-day however was **Monday,** not Thursday as stated in the record.

After giving an elaborate description of **Nērilage** and of **Malla-gāvuṇḍa, the** *Nālprabhu* of that place, the inscription states that he constructed a *Jaina Chaityālaya* called **Mallijināśraya.** A grant, probably of land, made to the *Jinālaya* is recorded. **Hariṇandidēva,** the *āchārya* of the *Jinālaya* and the female ascetic (*āryikā*) **Chandramatiyavve** are highly praised. The genealogy of **Malla-gāvuṇḍa** is given.

Text

1[1] . . . . [ಕ್ಷ]ತ್ರಪವಿತ್ರನಾ[ತ್ಮ] . . . .

2 ಯಕೇಸಿಪ್ರೌಢಭೂಪಾಳನಂ ॥ ಆ ನಾಡ ಪೂರ್ವ್ವದಿಗ್ಭಾಗ . . . .
.

3 ತಿಳಕಮೆನಿಕ್ಕುಂ ॥ ವೃ ॥ ಇದು ಸುಖದೊಂದು ಜನ್ಮಗೃಹಮಿಂತಿದು ಭೋಗ . . . . . .
. . . .

1 Some lines in the beginning are lost.

4 ರೆವೀಡೆನಿಪ್ಪುದು ನೇಱಿಲಕೋತ್ತಮನಾಮಧೇಯಕಲ್ಲಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತು . . . .

5 ಜೀವರಾಜಿತ ದಿವಾಕರ ಜಿನಸ್ನಪನಸಮಯನಮುಚ್ಛಳಿತದಿವ್ಯಗನ್ಧ ಬನ್ಧುರಗನ್ಧ . . . .

6 ಯೋಜಮಾಕರಂದರೇಣುರಾಗಪಿಂಜರೀಕೃತಶಿಳೀಮುಖಂ। ಸಮರಮುಖಷಣ್ಮುಖ . . . .

7 ಷಟ್ಶಾಸ್ತ್ರದಾನಾನೂನನೂತನಶ್ರೇಯಾಂಸ। ಭಾರತೀಕರ್ಣಾವತಂಸ। ಸಮುತ್ತುಂಗರಂಗದ್ವಿ ಚಿತ್ರ [ಚೈತ್ಯ] . . . .

8 ಕರ . . . ದೇವಾಧಿದೇವಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಾಗಣ್ಯಪುಣ್ಯೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತ। ಭಯಲೋಭವರ್ಜ್ಜಿತ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧಾಪರಾಜಿತ ಯಕ್ಷ . . . . ಪ್ರಸಾದ . . . . . .

9 ತಂ [ಶ್ರೀಮನ್ನಾ]ಳ್ವ ಭು ನೇಱಿಲಗೆಯ ಮಲ್ಲಗಾವುಂಡನ ಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ವೃ॥ ಕೊಳದೊಳ್ ಸಸ್ಮಿತಪಂಕಜಂ ಜಳಧಿಯೊಳ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀಶನುದ್ಯಂನಭಸ್ಥಳಿಯೊಳ್ ಚಂಡಮರೀಚಿ ಪೂರ್ವ್ವ . . . .

10 ಶಕ್ರೇಭಮಿರ್ಪ್ಪನ್ತೆ ಬಳುವಳಿಸುತ್ತಂ ನಿಜಗೋತ್ರಪುತ್ರಸಹಿತಂ ವಿಕ್ರಾಂತಲಕ್ಷ್ಮೀವಧೂತಿಳಕಂ ಶ್ರೀ ಪೃಥುಮಲ್ಲನೊಳುಪನೊಳಕೊಣ್ಡಿರ್ದ್ದಂ ಧರಾಮಣ್ಡನಂ॥ ಕರಣೀಯಂ ಸತ್ಯಶೌಚಂ ತನಗೆ . . . .

11 ಕ್ರಾಂತಮುಂ ಧೈರ್ಯ್ಯಮುಂ ಮೆಯ್ಸಿರಿ ಧರ್ಮ್ಮಂ ತನ್ನೊಳಾರ್ಮ್ಮಂ ಚಲಮದು ಕುಲವಿದ್ಯಾನ್ವಿತಂ ತನ್ನೊಳೆಂಬೀ ಬಿರುದಂ ಕೈಕೊಣ್ಡು ತದ್ವಂಶಜರೊಳಧಿಕನಾರಿಂದಮೆಂದೊಳುಪುವೆತ್ತಂ ಪರಮಾರ್ತ್ಥ ಮಲ್ಲಗಾಂವುಣ್ಡನ ಮಹಿ[ಮೆ]–

12 ಯುನನ್ತೆಂತೆನಲು ಬಲ್ಲನಾವೊಂ ॥ಕಂ॥ ಚಿತ್ತಂ ಜಿನಪತಿಪದದೊಳ್ ವಿತ್ತಂ ಚತುರುದಿತದಾನದೊಳ್ ಕೀರ್ತ್ತಿ ದಿಶಾಭಿತ್ತಿಗಳೊಳ್ ಸಂದಿರೆ ಲೋಕೋತ್ತಮನಾದಂ ಬಬಾಪ್ಪನಾಳ್ವಭು ಮಲ್ಲಂ ॥ ಮಲ್ಲಂ ಪರವಧುವೆಳಸಿದೊಡೊಲ್ಲಂ

13 ಮಿಥ್ಯಾಮತಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಂ ರಿಪುಹೃಚ್ಛಲ್ಲಂ ಪರಹಿತಗುಣದೊಳ್ ಪಲ್ಲವಿಪ ಜನಕ್ಕೆ ತಾನೆ ತಾಯ್ಗುರುವಾದಂ ॥ವೃ॥ಸ್ವಭುಜೋಪಾರ್ಜ್ಜಿತಮಾಗುಪಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದನಿನ್ತೀ ವೃತ್ತಿಯಂ ನೋಡ ನಾಳ್ವಭುವೀ **ಬೆಳುಹುಗೆ** ಸಂದ ನೇಱಿ–

14 **ಲಗೆ** ವಿಖ್ಯಾತಾಕರಂ [ಕೊಳನೂ]ರ್ವ್ವಿಭವಾಳಂಕೃತವೆಮ್ಮೆವಳ್ಳಿ ವಸುಧಾಶೋಭಾಕರಂ ಶ್ರೀಕರಪ್ರಭವಂ ಕಲುಹೊಳೆಗುಲುಗವಳ್ಳಿಯುಮನೀ ಮಲ್ಲಂ ಯಶೋವಲ್ಲಭಂ ॥ಕ॥ ತೊಱೆಯಗುಳಿಯನಂಕೊಲಗೆಯು ನೆಱೆದ ಮ–

15 ಹತ್ವಪ್ರಭುತ್ವಮಂ ತಾಳ್ದಿ ಜನಂ ನೆಱೆದಿಂಗಳ ತಣ್ಗದಿರೆನೆ ಮಿಱುಗಲು ಬಳಿಯ ಕುಳದೀಪಕಂ ಪೆಸರ್ವೆತ್ತಂ ॥ವೃ॥ ಕುಲದ ಮದಂ ವಿವೇಕದ ಮದಂ ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಮದಂ ಸಮಗ್ರದೋರ್ವ್ವಳದ ಮದಂಗಳಂ ಮನದೆಗೊಳ್ಳದೆ

16 ಬಾಪ್ಪುರೆ ತನ್ನ ಮುತ್ತ ಮೂದಲೆಯರೊಳನ್ನಾರಾರುಮಣಮಿಲ್ಲೆನೆ ಪೆಂಪಿನಗುಂಪುವೆತ್ತ ನೇಱಿಲಗೆಯ ಮಲ್ಲನಲ್ಲದರಿಹಂಪರವಿಲ್ಲದರೊಳ್ಪನೊಲ್ಲದರ್॥ ಆ ಮಹಾನುಭಾವನನ್ವಯಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದ–

17 ಡೆ ॥ಕ॥ ವಿನುತಜಿನಧರ್ಮ್ಮವಾರ್ಮ್ಮಂ ಜಿನಮುನಿಗಳ್ ತನಗೆ ಪರಮಗುರುಗಳೆನಲು ಸಜ್ಜನನುತ ಚತುರ್ತ್ಥಕುಳವಣ್ಣನನಾದಂ ವಿನಯನಿಧಿ ಮಹಾಪ್ರಭು ದಡಿಗಂ ॥ವೃ॥ನುಡಿ ಕಲ್ಲೊಳ್ ಕಡೆದಕ್ಕರಕ್ಕೆ ಮಱು–

18 ವಕ್ಕಂ ವಿಕ್ರಮಂ ಸಿಂಹಮಂ ಜಡಿಗುಂ ತನ್ನಯ ದಾನಶಕ್ತಿ ಸುರಭೂಜಾನೀಕದೊಳ್ ಪೊಣ್ಮು ಕೋಡಿಡುಗುಂ ಕಂತುಗೆ ಕಿಂತುಪಂ ಜನಿಯಿಕುಂ ಸೌಂದರ್ಯ್ಯಮೆಂದೆಂದು ಪೇಳ್ ದಡಿ ಗಂಗಾಪ್ಪರ್ದಿ ಪಾಟಿಪಾಸಟಿ ಸಮಂ ಪಟ್ಯಾನ್ತರಂ ಪಾನ–

19 ವರ್ ॥ಕ॥ ಬಲ್ಲಹನೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದಾಹವಮಲ್ಲಂ ಕೊಡೆಯುಡಪಮಂಡಲಂ ಸೀಗಿರಿಯೆಂದೆಲ್ಲಾ ಚಿಹ್ನಮನ ದಟರ ಮಲ್ಲಂ ದಡಿಗಂಗೆ ಕೊಟ್ಟನನ್ವಾದರದಿಂ॥ ಆ ಪೃಥುವಿನ ಕುಲವಧು ಶೀಲಪ್ರಭೆಯಿಂದತ್ತಿಮಬ್ಬೆಗಂ ರೇವ–

20 ಕಗಂ ಧೂಪ್ರಣುತೆ ಸಮನೆನಿಪ್ಪ ಯಶಃಪ್ರಕಟಿತೆ ರೇವಕಬ್ಬೆಗೆಣೆಯಾರ್ವ್ವರ್ತಿಯರ್ ॥ತತ್ಪುತ್ರಂ ॥ವೃ॥ ಪುಟ್ಟಿದನನ್ವವರ್ಗ್ಗಜಿಕನೆಂಬ ಮಹಾಪ್ರಭು ವಂಶವರ್ದ್ಧನಂ ಚಟ್ಟಿಗನರ್ಜದಂಘ್ರಿನಳಿನಾನತ ಭೃಂಗನು-

21 [ದಾ]ರ ಬಿಣ್ಪು ವಾರ್ಕ್ಕಟ್ಟಳೆಯಾಯ್ತು ಮಂದರನಗಕ್ಕೆ ಬಣಂಜಕುಳಕ್ಕೆ ನಾಳ್ಕೆ ತನ್ನಿಟ್ಟುದೆ ಬೊಟ್ಟು ಕಟ್ಟಿದುದೆ ಕಣ್ಠಿಕೆ ಬಿಟ್ಟುದೆ ತಾಂಮ್ರಶಾಸನಂ ॥ಕ॥ ಆ ವಿಭುಗೆ ದೇವಲಬ್ಬೆ ಗುಣಾವಳಿಯಿಂ ಪುರುಷ ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಶೀ-

22 ಳದೊಳಂ ಶ್ರೀವಿ ಜಿನಮತಕೆ ಶಾಸನದೇವಿಯೆನಲು ಪೆಂಪುವೆತ್ತ ಕುಲವಧುವಾದಳ್ ॥ತತ್ಪುತ್ರ ॥ ವೃ ॥ ಬೆಟ್ಟದ ನುಣ್ಪನನ್ತೆ ಕಡುದೂರದೊಳೊಳ್ಪಿದರೆಯ್ದೆ ಪೋಗೆ ಕಲುಗಟ್ಟೆನಿಪನ್ನರೇನೊ ಮಹಿಪೋನ್ನತಿ-

23 ಯಿಂದಿಳಿಕೆಯ್ವನೆಯ್ದೆ ಪೊಂಬೆಟ್ಟಮನಾ ಗಭೀರತೆಯನಂಬುಧಿಯಿಂ ಗೆಲೆವಂದನೆಂಬುದಾ ಚಟ್ಟನನನ್ಯಸೈನಿಕಘರಟ್ಟನನನ್ವಯರತ್ನಪಟ್ಟನಂ ॥ಕ॥ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ಚಟ್ಟಗಾವುಣ್ಡನ ಮಾನಿನಿ ಜಾಯಿಕವೆ ಗಾವುಂಡಿ

24 ಜಗಜ್ಜನಕೆ ಬುಧಜನಕೆ ಜಿನಜನಕನುಪಮನಿಜಜನಕೆ ಕಲ್ಪಲತೆಯವೊಲೆಸೆದಳ್ ॥ವೃ॥ ವಿನಯದ ಪೆಂಪಿನುನ್ನತಿಯ ಮಾನ್ಯನದೊಳ್ಪಿನ ಸಚ್ಚರಿತ್ರದಾಪ್ತಿನ ನಿಜಗೋತ್ರರಕ್ಷಣೆಯ ಧರ್ಮ್ಮದ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯ ಪೊಂದ-

25 ನೊನ್ದು ನೆಟ್ಟನೆ ಮಿಗೆ ಸಚ್ಚತುರ್ತ್ಥಕುಳದೀಪಿಕೆ ತಾನೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ಜಾಯಿಯಕ್ಕನೊಳೆಣೆಯಾರ್ಮ್ಮಹಾಪ್ರಭುಶಿಖಾಮಣಿ ಚಟ್ಟನ ಪಣ್ಯಕಾನ್ತೆಯೊಳ್ ॥ ಆ ದಂಪತಿಗಳ್ಗಾದರದಾದರ್ವ್ವತ್ಪುತ್ರರಮರಗಜರದನಂ

26 ನಾಲ್ಕಾದಂತೆ ಮಲ್ಲನೆಱಕನುದಾರಯುತಂ ದಾಚ ಮೂಕನೆಂಬೀ ಪ್ರಭುಗಳ್ ।ಚಲದ ಭುಜಬಲದ ಕಲಿತನದ ಲಘುಗುಣಕ್ಕಾದಿಯೆನಿಸಿದೀ ಪ್ರಭುಮಲ್ಲಂ ಕುಲದೀಪಕನಾದಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚರಿತಂ ಪಿರಿಯ್ಯ ಮಹಿಮೆಯಿಂ ಪಿರಿ-

27 ಯಣ್ಣಂ ॥ವೃ॥ ಜಿನಪಾದಾಂಬುಜಚಂಚರೀಕನೆಱಕಂ ವೀರಾರಿಸಿದ್ಧಾರಣಂ ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿ ದಾಚಣಂ ನಿಜಕುಳಪ್ರಖ್ಯಾತಕಂ ಮೂಕನೆಂಬನುಜರ್ಮ್ಮಲ್ಲನ ದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಾದಣ್ಡಂಗಳಿರ್ಪ್ಪಂತೆ ಮೇದಿನಿಯೊಳ್ ರಾಜಿಸುತಿರ್ದ್ದರಪ್ರತಿಮರತ್ಯೌ-

28 ದಾರ್ಯ್ಯದಿಂ ಶೌರ್ಯ್ಯದಿಂ॥ ಒದವಿದ ಕೋಪದಿಂದಮಿದಿರಾನ್ತ ನರಂಗೆ ಕೃತಾಂತರೂಪನೆಂಬುದು ಕುಳಿಶಾಗ್ನಿಯೆಂಬುದು ದವಾನಳನೆಂಬುದು ಸಿಂಹಿಕೇಯನೆಂಬುದು ದಶಕಣ್ಠನೆಂಬುದು ಭಯಂಕರ ಮಾರಿಯ ಮೂರಿಯೆಂಬುದಲ್ಲದೆ ಪೆ-

29 ಱದೆಂಬುದೆ ನೆಗರ್ದ ದಾಚಣನಂ ರಣರಂಗಧೀರನಂ ॥ ಕೊಂಡಾಡಿದ ಪರವಧುಗಳ [ತಂಡದ] ಮೊರೆಯುಂಡ ಮೊಲೆ ಬಸಿರ್ಪ್ಪೆತ್ತ ಬಸಿ[ರ್ಮ್ಮಂಡಳವ]ಱಿಯಲು ತನಗಿದಬಂಡಿತಸಚ್ಚರಿತವೆನಿಪನೀ ಪ್ರಭುಮಲ್ಲ ॥ ಆ ವಿಭುವಿನ ಸತಿ

30 ನೆಗರ್ದ್ದ ರೇವಕಿಗೆ ಸುಲೋಚನಾ ಮಹಾದೇವಿಗೆ ಸಂದೀ ವಧು ಜಿನಪತಿಪದಯುಗಸೇವೆಗೆ ಸಮನೆನಿಸಿ ಮಲ್ಲಿಯಕ್ಕಂ ನೆಗರ್ದಳ್ ॥ ತತ್ಪುತ್ರ । ಜೋವಂ ವರವನಿತಾಜನಕಾಮಂ ನಿಜಕುಳಲಲಾಮನುದ್ಧೃತಭಯ-

31 ಕೃದ್ಧೀಮಂ ವಿನೂತವಿಬುಧಪ್ರೇಮಂ ನಿಜಗೋತ್ರಭೂಷಣಂ ಧರೆಗೆಸೆದಂ . . . ಜನನೀ ಜಗಜ್ಜನೋದ್ಧೃತಹಿತವಾಗಿರೆ ಕಲ್ಪಮಹೀಜದೊಂದು ಪಣ್ಣನೆ ಸವಿದಾ ಫಲಂ ಸಫಳಮಾಗಿರೆ ಪೆತ್ತಳೊ ನಿನ್ನನಲ್ಲದಂದನಿಮಿಷ-

32 ಧೇನು ದುಗ್ಧಪರಿಸೇವೆಯೊಳೀ ವಪುವರ್ದ್ಧನಪ್ರಬೋಧನೆಗಡೆಯಾಯ್ತೊ ಪೇಳೆನಿಪುದಾರ್ಪ್ಪ ಮಹಾಪ್ರಭು ಮಲ್ಲನಾಥನ ॥ ಸಿಡಿಲೊಂದೇಳೆಂಟು ಕಾಳಾಂತಕನ ಮಸಕವೇಳೆಂಟು ರಾಹುಪ್ರಕೋಪಂ ಪಡಿಯೇಳೆಂಟಪ್ಪ[ಡ]ಕ್ಕಂ ನಿನ-

33 ಗೆ ಸಮಂದೊಳ್ ಮಲ್ಲ ತಾಂಗಲು ತಱಿಂಬಲು ಕಡುಕೆಯ್ಯಲು ಕೈಯ್ದುಕೆಯ್ಯಲು ಮಱೆಯಲುಲಿಯಲುರ್ವ್ವಳಲೊಟ್ಟಯ್ಸಲೆಯ್ತಂ . . ಯಿಂ ಮುಂದಣ್ಗೆ ಮಹೋತ್ಸಂದದಡಿಯನಿಡುವ ಮಲ್ಲಯ್ಯ ಕೆಲ್ಲಯ್ಯನಾವೋಂ ॥೯॥

34 ಎದೊರೆಯುಂಗ[ಡಿ]ತ್ತು ಜಿಸವಂ ಪಡೆವರ್ಗ್ಗ ಚಾಗವುದ್ಧತಂಗೇದೊರೆಯುಂಗವಳುಕದ ಪರಾಕ್ರಮಮಳುಕಿ ಶರಣ್ಯಮೆಂದು ಬಂದೇದೊರೆಯಂಗೆ ವಜ್ರಕವಚಂ ಬಗೆದಾಗಳೆ ಬೇಡುಕೊಟ್ಟಪಂ ಕಾದಿದಪಂ ಶರಣ್ಗೆವರೆ ಕಾದಪನೀ ಪ್ರಭು ಮಲ್ಲ-

35 ನುರ್ವ್ವಿಯೊಳ್ ॥ ಕಲಿಯೋ ಸೂದ್ರಕನೀವನೇ ಸುರಕುಜಂ ಗಂಭೀರನೇ ವಾರ್ದ್ಧಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚಾರಿತ್ರನೇ ಜಾ(ಂ)ಹ್ನವೀಪ್ರಿಯಸುತಂ ಸತ್ಯವ್ರತಖ್ಯಾತನೇ ಗೆಲೆವನ್ನಂ ನೆಗರ್ದರ್ಕ್ಕಪುತ್ರನುಮನೆನ್ನಾ ನನ್ದದಿಂ ವಿಶ್ವಭೂತಳಮೆಲ್ಲಂ ಪೊಗಳ್ಗುಂ

36 ವಚಃಕಬರಿಕಾಪ್ರೋತ್ಫುಲ್ಲನಂ ಮಲ್ಲನಂ ॥ ಸಿಂಗದ ಕೇಸರಂ ಹುಲಿಯ ಮೆಯ್ಸೊವಲುಗ್ರವಿಷೋರಗೇಂದ್ರನ ಸುತ್ತುಂಗಫಣಾಳೀರತ್ನಮೆನಿಸಿರ್ಪ್ಪುವು ಮತ್ತಿನವನ್ನಿರರ್ತ್ಥವೇ ಸಂಗತಮೆಮ್ಮ ಮಲ್ಲನ ಧನಂ ಜಿನಯೋಗಿಗೆ ಜೈನಗೇಹ [ದು]-

37 ತ್ತುಂಗತೆಗಾತ್ಮತಂಗೆ ಸಮಸಂದುದು ಸಿದ್ಧರಸಂ ಸುದಾರಸಂ ॥ ದಡಿಗನ ನೇಱುಲಗೆಯೊಳೊಳು ಪೇಡರಿಸಲುತ್ತುಂಗಮಂ ಶಿರಾಮಯಮಂ ನೇರ್ಪ್ಪಡೆ ಮಲ್ಲಜಿನಾಶ್ರಯಮಂ ಪಡಿಯಿಲ್ಲೆನೆ ಮಲ್ಲನಾಥ ವಿಭು ಮಾಡಿಸಿಸಂ ॥

38 ಆ ಪ್ರಸಿದ್ಧಚೈತ್ಯಾಳಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ॥ ಶ್ರೀಮೂಲಸಂಘದ ಸೂರಸ್ಥಾಮಳಗಣ ಚಿತ್ರಕೂಟ ಗಚ್ಛದ ಯೋಗಿಸ್ತೋಮವಿದು ಪೂಜ್ಯಪಾದಸ್ವಾಮಿಗಳನ್ವಯವಿವರ್ದ್ಧನರ್ದ್ದರೆಗೆಸೆದರ್ ॥ ವೃ ॥ ಸ್ಮರಮತ್ತೇಭ-

39 ಕಿಶೋರಕೇಸರಿ ಮನೋಜೋರ್ವ್ವೀಧ್ರವಜ್ರಂ ರತೀಶ್ವರನೀಳೋತ್ಪಳಷಣ್ಡಚಣ್ಡಕರ[ನಾ] ಶಾಯೋಪಿದುಕ್ತಂಸಬನ್ಧುರಮುಕ್ತಾಫಳರಶ್ಮಿ ನಿರ್ಮ್ಮಳಯಶಃಶ್ರೀರೋಚಿಯಾಗಲು ದಿಗಂಬರ ಪೂಜ್ಯಂ ಹರಿಣನ್ದಿದೇವನೆ-

40 ಸೆದಂ ಚಾರಿತ್ರಚಕ್ರೇಶ್ವರಂ ॥ ನರಸತಿ ಕುಂಚಮಂ ಧರಿಯಿಸಿರ್ದ್ದಳೊ ಶಾನ್ತರಸಂ ತಪಸ್ವಿನೀಚರಿತ ಮನಾನ್ತದೊ ಸಕಳಭವ್ಯಜನಂಗಳ ಪುಣ್ಯವೃದ್ಧಿ ಹೆಣ್ಬರಿಜನೊಳಾರ್ಯ್ಯಿಕಾಕೃತಿಯನಾನ್ತುದೊ ಪೇಳಮಿದೆಂದೊಱಲ್ಕು ಬಿ-

41 ತ್ತರಿಪುದು ಧಾತ್ರಿ ಚಂದ್ರಮತಿಯವ್ವೆಗದಂ ವಸುಧಾ . . . . . ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೧೦ನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಶುದ್ಧ ೧೩ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರಮುಮು-

42 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತಂ . . . . ಳ್ ॥ ಶ್ರೀ ಮನ್ನಾಳ್ಪ್ರಭು ಮಲ್ಲಗಾವುಣ್ಡಂ ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ ಮಲ್ಲಿನಾಥಜಿನೇಶ್ವರಂಗಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಿತ್ಯನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಮಾಟಕೂಟಪ್ರಾನಾ-

43 ದಕ್ಕ(ಂ)ಮಲ್ಲಪ್ಪರ್ ರಿಷಿಯರ್ಗ್ಗಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ . . . . . . ಸ್ಥಳದಲು ಬಿಟ [ಧಾ] . . . ಮೂಡಣ ಮೇ[ರೆ] . . . ಗೊಣ್ಡದ ಬಚ್ಚಲು । ತೆಂಕಣ ಮೇರೆ ದಾದುಂಬೆ । ಪಡುವಣ ಮೇರೆ ಪಾರ್ಶ್ವವಳ್ಳಿಗೆ ಹೋದ ಬಂಡಿವಟ್ಟೆ ।

44 . . ಡುವಣ ಬಡಗಣ ಮೇರೆ । ಗರ್ದುಗಿನ ಕೊಳ । ಬಡಗಣ ಮೇರೆ ಪೆರ್ವ್ವಳ್ಳಿಗೆ ಪೋದ ಪೆರ್ದ್ದಾರಿ । ಅನ್ತು ಸಮಸ್ತ ಸೀಮಾಸಮನ್ವಿತ ಮತ್ತರು ಹತ್ತು । ◎ ಮಾಕಣಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಮೊದಲೇರಿಯ ಗರ್ದ್ದೆ ಕಮ್ಮ . . ।

45 . ಱುವಂ ಧಾನ್ಯಗೊಳಗಮಂ । ಗಾಣದಲು ಸೊಂಟಿಗೆಯೆಣ್ಣೆಯುಮ(।)ನಂತಿನಿತುಮನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರ್ ॥ ◎ ಇಂತಿನಿತುಮಂ ತಾವು ನೋಡಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರ್ ॥ ◎ ಕ ◎

46 . . . ಒಕ್ಕಲಮಕ್ಕಳ್ ಹೆಜಿಪಿಂಗವೆ ಮಲ್ಲನಾಥಜಿನಪತಿಗಿತ್ತನೆಱೆಧಾನ್ಯಗೊಳಗಮಂ ಪೇರಜುಕೆಯೊಳಾಚಂದ್ರತಾರವುಳ್ಳನ್ನೆವರಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಬಸದಿಯ ಶೇಜಸಾಮ್ಯಮೆಂತೆಂದಡೆ ಹಸು-

47 . . . ಪಿಟ್ಟ ಹೊಸುವಡಂ ಬಸದಿಯೊಳೆ ಮಾಳ್ಪುದು । ಮದುವೆವಾಣಿಯಲು । ದೀಪಾವಳಿ ದಾದುಂಬೆ ಕಾರಪುಣ್ಣಮೆಯೆಂಬೀ ಮಹಾಪರ್ವ್ವಗಳೊಳ್ ಬಸದಿಗೆ ಮುನ್ನ ಬಂದು ಶೇಷೆಯಂ ಕೊಳ್ವುದಿದು ಬಸದಿ-

48 . . . ದೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಂದುಂ ವಿದಿತಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಪಂಗೆ ಗಂಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳುಭಯಮುಖಿ ಸಹಸ್ರಮನೊದವಿದೆ ಶುಭದಿನದೊಳಿತ್ತ ಫಲಮಂ ಪಡೆವರ್ ॥ ಗಂಗಾಸಾಗರ ಯಮುನಾ ಸಂಗಮದೊ-

49 . . . . ನರೆ ಪುಣ್ಯದಿನಂಗಳೊಳೀದವರ್ಗ್ಗಳಪ್ಪರಿನ್ತಿದನಳಿದರ್ ॥ ಶ್ಲೋಕ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 152

(B. K. No. 34 of 1932–33)

DĒVIHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab standing in the temple of Banaśaṅkari

Jagadēkamalla II—A. D. 1149

This inscription, which refers itself to the reign of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalla**, is dated in the **10th year** of his reign, **Vibhava, Pushya Amāvāsyā, Sunday Uttarāyaṇa-saṁkrānti, solar eclipse.** The details are very irregular. The *tithi* corresponds to **A. D. 1149, January 11**, which was a **Tuesday**. But on that day there was neither *Uttarāyaṇa-saṁkrānti*, nor solar eclipse.

It records a grant of land made for the offerings and worship of the goddess **Māḷachidēvi** (of Dēvihosūr) by *Daṇḍanāyaka* **Recharasa** who was governing **Banavase Twelve-thousand** from **Baḷḷigrāme.** He is stated to have come to the temple to fulfil a vow (*harake*). The *agrahāra* **Deyvada-Hosavūr** and the one-thousand *Mahājanas* of that place are highly praised. **Kaliyamarasa** of the **Khachara** family and **Dēvadhara Daṇḍanayaka**, the officer in charge of tolls are mentioned.

The record is much damaged.

Text

1 ೦ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ-

2 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ಒಪವಿದ ಚೆಲು . . . . ತಿರಲುಮಲ್ಲಿ ಜಗದೇ [ಕ]ನ್ನೃ●ಪಂ

3 ಪದುಳ[ಂ] ತಾಳ್ದಿದ . . . . [ಧರಿ]ಯಂ ಪುದುವಿ . . . . . . ॥ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾ ಶ್ರಯಂ

4 ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರ . . [ಪರಮ] . . ರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ

5 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತ ರೋತ್ತರಾಭಿವೃ-

6 ದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆ ವೀಡಿನೊಳ್

7 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ[ದಿಂ] ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕಂ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-

8 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ವೈರಿಭಯದಾಯಕಂ ಸಂನದ್ಧ-

9 ಬದ್ಧವೈರಿಕೃತಾನ್ತಂ ಪರಿಜನ[ದಿಗ]ನ್ತಂ ಕರಿತುರಗಪಟ್ಟಸಾಹಣ್ ಕವಿತವರ್ಗ್ಗಡೆ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಂಡನಾ-

10 ಯಕಂ ರೇಚರಸರ್ ಬನವಸೆ ಪಂನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ

11 ಬಳ್ಳಿಗ್ರಾಮೆಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ॥

12 ೦ ಶ್ರೀಮದ್ದ್ವೀಪಸಮೂಹಮಂ ಮಿಗುವ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದೊಳ್ ಕೇವಣಂ ಪಾಮಿದ್ದರ್ಂತೆಯೊ-

13 ಲುಂನತಿಕ್ಕೆವೆರಸಿರ್ದ್ದ ಮೇರುವಿಂ ತೆಂಕಲು[ದ್ಭಾ]ಮಂ ಭಾರತವರ್ಷದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿರ್ಕ್ಕುಂ ಕುಂತ-

14 ಳನ್ನಾನವಾ ಕ್ಷೇಮಂ ಪುಟ್ಟಿದ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಬನವಾಸಿದೇಶಮಂಕೊಪ್ಪುಗು ॥ ಕ ॥ ಬನವಸೆ ಪಂನಿ-

15 ರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮನಿತಕ್ಕಂ ತಿರುಳಕಂಪಣಂ ಬಾಸವುರಂ ಮನಮೊಸೆದು ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತೆನಿಪದಱೊಳಗಗ್ರ-

16 ಹಾರ ಹೊಸವೂರೆಸೆಗು ॥ ಮತ್ತಮಾಗ್ರಾಮದ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸುತ್ತ-

43 . . . . ಕಾ[ವಾ]ತಂಗಿಪ್ಪಸಿದ್ಧಿ[ಯ]ಲ್ಲವದೇಕೆಂದಾವಗ
ಮೆಣಸುವ ವು–

44 . . . . ಕೆಗೆಯ್ಯುಂ ಕಿಡಗೆಯ್ಯುಂಡಖುಯುದ ನುಡಿವಂಗವು[1]

No. 153

(B. K. No. 142 of 1933–34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A–22) in the Museum

Jagadēkamalla II—A.D. 1149

This inscription is dated in the 1[2]th regnal year of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalladēva, Śukḷa, [Pushya, Monday], Uttarāyaṇa–saṁkrānti.** The *tithi* is lost. In the month of *Pushya* of the cyclic year cited, *Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa* occurred on **Sunday, December 25, A.D. 1149.** This pr babIy was the intended date.

It records a grant of land to the god **Nīlakaṇṭhēśa** by **Hollimarasa** and **Kopparāja,** the *Oroḍeya* and *Mahāprabhu* respectively of **Herakal.** The deity is stated to have been installed by **Nīlakaṇṭha-Paṇḍi a,** at Herakal. Mention is made of a certain *Mahāmaṇḍlēśvara*(name lost), the governor of **Kisukāḍu Seventy, Bāgaḍage Seventy, Keḷavāḍi Three-hundred** and **Nareyaṅgal Twelve.**

Text

[1] ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ–

[2] ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥[2]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮ . . . . ಜ ಪರಮೇಶ್ವರಂ
ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀ . . . .

2 ಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದ
ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರನಭಿನವ . . . .

3 ನರು ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಬಾಗಡ[ಗೆಯೆ]ಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಕೆಳವಾಡಿ ಮೂನೂಱುಮಂ
ನರೆಯಂಗಲ್ಲು ಹನ್ನೆರಡುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದ [ಸುಖ] . . . .
. . . .

4 ವೃತ್ತ ॥ ತೊಱಗೆಲಿನಾಡ ಚಟ್ಟ . . . . . . ಕೆಳವಾಡಿಯ . ಳಬಾಚಿಯಂ ನೆಱವನ ಹೆ
. . . ತ್ತುರ್ಕ್ಕ ಕಳೆದನ್ತವರಿಪ್ಪರ್ಕ್ಕರ ನಾಡುಗೊಂಡು ಹೇರಜುಕೆಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬೆಸ . .
. . . .

5 ತೊಳ್ಗಿಜದೆಯ . . . . ಬಿಡಿದಂ ಕಲಿ ಹೆಮ್ಮರ್ಕ್ಕಭೂಭುಜಂ ॥ ತತ್ಪಾದ
ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಪರಮಪರೋಪಕಾರಗುಣದಿಂದುದಿತೋದಿತಪುಣ್ಯದಿಂ ಸ
. . . .

6 ತಡಿಂ ಶಿವಭಕ್ತಿಯಿಂ ಪ್ರಜಾಧರಣದಿನೆಯ್ದೆ ಹೊಳ್ಳಿಮರಸಂ ಹೆರಕಲ್ಲೊಳಶೇಷಭೋಗದಿಂ ಸ್ಥಿರನೆನಿ
ಸಿರ್ದ್ದನೂರೊಡೆಯವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ಸನ್ತೋಸದಿಂ ನಿರನ್ತರಂ ॥ ಗುಣ . . . . .

---

1 The continuation is peeled off.

2 These lines are engraved on the left side of the present record. Below these are also written the following lines:

1 ಶ್ರೀನೀಲಕಂಠದೇವರ ಅ[ಂಗ]ಭೋಗಕ್ಕಂ ಐಬ . . . . ಕಂ ಚಿಟ್ಟ
2 . . . . ಹದಿನಾಱು ಅಡಕ್ಕ ಸೀಮೆ ತೆಂಕ . . . . .

17 ದ ನಂದನವನದಿಂದುತ್ತಮದ [ಸುಗಂಧ]ಶಾಳಿಯಿಂ ಪೆರ್ಗ್ಗೆಱೆಯೆಂದೆತ್ತಂ ಪರಿಮಳಗಂಧಂ ಮ-
18 ತ್ತಂ ಕದುರಯ್ಯೆಮೆನಿಸಿ ಹೊಸವೂರೆಸೆಗು॥ ತಾವರೆನೆಯ್ದಿಲ್ಗೊಳದಿಂದಾವಗೆ ಪುಂನಾಗನಾ-
19 ಗಚಂಪಕವನದಿಂ ಚಾವಳಿಸುವ ಸುಕಪಿಕದಳಿಗಾವಗವೆಡನಾಯ್ತು ಸುತ್ತಲುಂ ಕದುರ-
20 ಯ್ಯ॥ ಧರೆಯೊಳಗೆ ಯೋಗಪೀಠಂ ಪಿರಿದದಱಿಂದಮದಿಕಮೆಂದು ಮಾಳಚಿಪೀಠಂ ಬೆರಸುದಿಯಿ
ಸಿರ್ದ್ದ ದೆ-
21 ಯ್ಯಂ ಸುರರೆಲ್ಲಂ ಪೊಗಳ್ವರೆ ಪಡುಳಿದರ ಪವಣೇನು॥ [ಇ]ದ[ಂ] ಜನಮೇಜಯನನ್ನುದಿತೋ
ದಿತಪುಣ್ಯಮೆಂ-
22 ದು ಮನದಕ್ಕಱೊಳಂ ವಿದಿತಂ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರಿಗಂ ಪದು[ಳಿಸಿ] ದತ್ತಿಯನೆ ಮಾಡಿದಂ ಹೊಸವೂರ॥
23 ವೇದವಿನೋದದಲ್ಲಿ ಸಕಳಾಗಮತತ್ವವಿಚಾರದಲ್ಲಿ ಸುಪಾ . . ಯಲ್ಲಿ ನಿತ್ಯನಿಯಮೋಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ . .
24 ದ ಮಾಸಮಂಗಳಂ . ದವಱಲ್ಲಿ [ಮನ್ಯ]ಗುಣದಲ್ಲಿ ವಿಶದ ಪದಾರ್ತ್ಥದಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾದ
ವಿರಿಂಚರೆಂ-
25 ಬ ಕೆಱದಿಂ ಹೊಸವೂರಿನ ಸದ್ವಿಜೋತ್ತಮರು॥ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾ-
26 ನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರುಂ ಶ್ರೀಮಾಳಚಿದೇವಲಬ್ಧವರ-
27 ಪ್ರಸಾದರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತುಜನಮೇಜಯದತ್ತಿಯಗ್ರಹಾರಂ ದೆಯ್ವದಹೊಸವೂರಶೇಷ
ಮಹಾಜನಂ ಸಾಸಿ-
28 ರ್ಬ್ಬರ್ ಸರ್ವ್ವವೇದವಿತ್ತ್ವಾಣದೊಳಿರ್ದ್ದು ಚತುಸ್ಸೀಮಾಂತರಂಗಳೊಳಾದ ಸಕಳಧರ್ಮ್ಮಂಗಳಂ
ತ[ಂ] ಋ ಧರ್ಮ್ಮವೆಂದಾ-
29 ರಯ್ದು ಕಾರುಣ್ಯಚಿತ್ತದಿಂ ಸುರಕ್ಷಿತಂ ಮಾಡಿ ಪ್ರಜಾಪಾಳನೆಯಿಂದಾರಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ॥ ⊚
ಉದಯಾ-
30 ದ್ರಿಯೊಳಾದಿತ್ಯನುಮುದಯಂಗೆಯ್ವಂತೆ ಖಚರಕುಳದನ್ವಯದೊಳ್ ಮುದದಿಂದೆ ಪುಟ್ಟಿ ನೆಗರ್ದ್ದಂ
ವಿದಿತಂ
31 ಮಂಡಳಿಕ ಕಲಿಯಮರಸಂ ಧರೆಯೊಳ್॥ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
ಜಗ-
32 ದೇಕಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧೦ ನೆಯ ವಿಭವಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯದಮವಾಸೆ ಆದಿತ್ಯವಾರಮುಂ
33 ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿಯುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣಮಾದಾ ತಿಥಿನಿಮಿತ್ತದಿಂ
34 ಕೇಚರಸದಂಡನಾಯಕರು ಶ್ರೀಮಾಳಚಿದೇವಿಗೆ ಹರಕೆಯನೊಪ್ಪಿಸಲು ವೇದಿ ಬಂದಿ-
35 ದ್ದಲ್ಲಿ ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ ದೇವಧರದಂಡನಾ . . . . ರ ಅಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳ ಸಂನಿ-
36 ಧಾನದೊಳು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ . . . . . . [ತಾರಂ]ಬರಂ ಸಲ್ವಂತಾಗಿ
ಬಿಟ್ಟ ವೃತ್ತಿ(ಗ)
37 ಗ್ರಾಮದ ಸ್ಥಳದಲು ಹೇಱುವ . . . . ಮಂ [ದೇವಿಯ]
ನಿವೇದ್ಯ
38 ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಬಿಟ್ಟರು॥ ⊚ . . . . ಶ್ರೀಮಾಧವದೇ-
39 ವರಿಗೆ॥ ಕೋಣವತ್ತಿಯ ಕಲ್ಕೆಱೆಯ . . . . ಯ ದೇವಂಗೇರಿಯ [ಬ]ಳ್ಳಿಗ್ರಾಮ
ಸಹಿತ ಮಹಾನಾಡು ನೆರ-
40 ದು ದೇವಿಯ ಪರ್ವ್ವದಲು ದೇವಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಪೊಟ್ಟಲಿಂಗೆ ಹಾಗ॥ ಗ್ರಾಮಂ ಹಿರಿಯ
ಕೆಱೆಗೆ ಆ ಹ-
41 ಡುವಗೋಡಿಯಲು ನಾಲ್ಕು ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯ ಬಿಟ್ಟರು। ಮತ್ತಂ ಗೆಜ್ಜೆಗೆಱೆಗೆ ಆ ಹಡುವಗೋಡಿ
ಯಲು ನಾ-
42 ಲ್ಕು ಮ . . . . ಬಿಟ್ಟರು॥ ⊚ ಹತ್ತೆತ್ತಿನ ಮೂಲೆ ಸುಂಕವಂ ದೇವಿಯ
ಉಯ್ಯಲ ಪರ್ವಕೆ ಬಿಟ್ಟರು ⊚

7 ದಯಾನ್ವಿತನೆಂದು ಶಿಷ್ಟಪ್ರೇಕ್ಷಣಯುತನೆಂದು ನಾಚಿಯುತನೆಂದು ವಿರೋಧಿವಿಮರ್ದ್ದನಯ್ಯಕಾರಣಾ
ಯುತನೆಂದು ರೂಪಯುತನೆಂದು ಜಗಜ್ಜನವೆಯ್ದೆ ಬಣ್ಣಿಕು . . . .

8 ಹೆರಕಲ್ಲ ಮಹಾಪ್ರಭು ಕೊಪ್ಪರಾಜನಂ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿದೆರಡು[ಂ] ಬಳದೂರೊಡೆಯರಿರ್ವ್ವರುಂ
ಸುಖದಿಂ ಪ್ರಭುತ್ವಮಂ ಮಾಡುತ್ತಿರೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ[ಯ] . . . . .

9 ಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪತಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರುಂ ಭುಜಂಗ . . ಕುಳತಿಳಕರುಮಪ್ಪ
ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ಬಾಗಡಗೆಯ ಕೋಟೆಯ ಶ್ರೀ ಮೂಲಪರಿಷೆ . . . . . .

10 ನೀಲಕಣ್ಠಪಣ್ಡಿತದೇವರು ॥ವೃತ್ತ॥ ಇದು ರಾಮಾ[ಯ]ಣವೃತ್ತಿಯುನ್ತಿದು ದಿಟಂ ಶ್ರೀರಾಮ
ತೀರ್ತ್ಥನಿಲಯಂ ಬಿದಿತಂ ಪುಣ್ಯನದೀತಟಂ ಸಕಲಪುಣ್ಯೋ . . . .

11 ಹೆರಕಲ್ಲೊಳಿಂತಾ ಮುನಿಪಂ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಠಂ ಮನೋಮುದದಿಂ ಮಾಡಿಸಿ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠೆವಡೆದಂ
ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಠೇಶನಂ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿದ ಶ್ರೀನೀಲ . . . . . .

12 ರಂ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಠಪಣ್ಡಿತದೇವರು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ಪೂಜಾವಿಶೇಷಮಂ ಮಾಪ್ಪುದಂ ಕಣ್ಡು
ಹೊಲ್ಲಮರಸನುಂ ಕೊಪ್ಪರಸನುಂ । ಅನ್ತಾ . . . . . .

13 ರೂರೊಡೆಯರುಮಿರ್ದ್ದು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗ[ದೇ]
ಕಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೧[೨]ನೆಯ ಶುಕ್ಲಸಂವತ್ಸರದ ಪು . . . . .

14 ಮವಾರದಂದಿನುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಪರ್ವ್ವ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಠದೇವರ ಅಂಗ
ಭೋಗಕ್ಕಂ . . ಯರ ಗ್ರಾಸಕ್ಕಂ ಶ್ರೀನೀಲಕಣ್ಠಪ[ಣ್ಡಿತ] . . . .

15 ಲಂ ಕ[ಚ್ಚಿ] ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಮಾನ್ಯದ ಕೋಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ಇರ್ಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು
[ಇ]ದಕ್ಕೆ ಆಱುವಣ ಸೇಸೆ ಯಿ[ನ್ತೀ] ಉ . . . .

16 . . ॥ ಅದಕ್ಕೆ ಸೀಮೆ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ ಬಡಗಲು । ಮು . .
ಳಕೋಡ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲು । ಬಡಗಲು ಸೀ[ಮೆ] ಹೊಲ[ವೇರಿ] . . . .

17 ಪಡುವಣ ಸೀಮೆ ಧಳಾರಿಯ ಕೆಯ ॥ ಆ ದೇವರಿಗೆ ಮನೆ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕೇರಿಯಿಂ
ತೆಂಕಲು ಮೂಡ . . ಲಾಗಿ ಇಪ್ಪ . . . .

18 [ನಾಲ್ವತ್ತಂ]ಟು ಕಯ್ಯ ನೆಲ ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆ ಗಂಗಾಸಾಗರ
ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ . . . . . ರ್ತ್ಥಮೆಂದೀ ಪುಣ್ಯ . . . .

19 ಕಪಿಲೆಗಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರ[ತ್ನದೊ]ಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ
ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಕ್ಷಿಣೆ . . . .

20 ಇದನಳಿದ . . . . . ವಾ ಪುಣ್ಯ . . . . ನಿತು
ಕಪಿಲೆಗಳಂ ಅನಿತು ಬ್ರಾ[ಹ್ಮಣರು]ಮಂ ದಿಬ್ಬ . . . .

21 ಪಾತಕ . . . .[1]

No. 154

(B. K. No. 3 of 1932–33)

AGADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in S. No. 272

Jagadēkamalla II (Not Dated)

This undated inscription referring itself to the reign of **Jagadēkamalladēva**, records the erection of a *Sivālaya* by the wife of **Amitarāsi** of **Kōḍiyabiḍu** and registers a gift of land by **Māreya-Nāyaka**, son of **Amitarāsijiya** to the temple of **Bāchēsvaradēva** (apparently the *Śivālaya* mentioned above) in the regime of *Mahāprabhu* **Bācha-gāvuṇḍa**

1 About two more lines are peeled off.

when *Mahāmaṇḍaḷēśvara* **Tailapadēva** was governing **Banavāse Twelve-thousand.** It also registers a gift of land made to the mason **Dēvaja** who constructed the *sukanāsi* of the temple while **Jekki-seṭṭi,** son of **Chili-seṭṭi,** was enjoying the *seṭṭitana* of **Kōḍiyabīḍu.** The record contains numerous scribal errors.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ◎ ಶ್ರೀಮತು ಕೋಡಿಯಬೀ-
3 ಡಿನಯುಮಿತರಸಿಯು ಕುಲವಧು ಪರತ್ರೈಯುವಗಿ ಸಿವರೆಯನೆ-
4 ತ್ತಿವಿದಳು ॥
5 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜ-
6 ಧಿರಾಜ ಪ[ರ*]ಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ
7 ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮಜ್ಜಗದೇಕಮಲ್ಲದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ-
8 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚ(ಂ)ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪ[ದು*]ಮೋ-
9 ಪಜೀವಿ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ತೈಲಪ-
10 ದೇವರು ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರವುಮಂ ಉಭಯನಾಪ್ಯಸಂ ಸುಕ[ಸಂಕ*]ಥಾವಿನೋದ-
11 ದಿ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದುಸ್ತರರಿಪು-
12 ಮದೇಭಕುಂಭಸ್ಥಳದಳನ[ಕ*]ನಖಾಗ್ರಕಣ್ಠೀರವ ರಣರಂಗ[ಧೈರ]-
13 ವ ಸ . . . . . ಚಾರುಚರಿತ್ರ ನಯವಿನಯಸುಶೀಲಸಂಪನ್ನ ವಿ[ದ್ಯಾ]ಪಾಸ-
14 ನಂ ಕ . . . . . ಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ನುಡಿದಂತೆ ಗಣ್ಡ ಸರಣಾಗತವಜ್ರ-
15 ಪಂಜರ . . . . ಕುಂಜರ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ಗಡಿಯಂಕಮಲ್ಲ ರಿಪುಹೃದಯ-
16 ಶೆಲ್ಲಂ . . . . . ನೃಪರಣ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಗೃಹಶೋರಣ ಹರಚರಣಕಮ-
17 ಳ[ಭೃಂ]ಗ ವಿಕ್ರಮೋತ್ತುಂಗ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ-
18 ನ್ಮಹಾಪ್ರಭು ಬಾಚಗಾವುಣ್ಡ ಸ್ಥಿರಜೀವಿ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾ-
19 ಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ
20 ಅಮಿತರಾಸಿಜೀಯರ ಪುತ್ರ ಮಾರೆಯನಾಯಕ ಬಚೇಸ್ವರದೇವರಂಗ-
21 ಭೋಗಕ್ಕೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಪ್ರಭು [ವೆ]ಗಡೆ ಸುಂಕಿಗೆಜಯ ಸುಕಸಂ[ಕ*]ಥಾವಿ-
22 ನೋದದಿ[ಂ]ವಾಳುತ್ತ ಬಮ್ಮಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಬೀಚಯ್ಯವುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವ
23 ಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತ[ೆಂ*]ದಡೆ ಕುಂದಯಗಳೆಯ ಮೋಪವರಿಯ ಗದ್ದೆ ಕ ೧[ಅ]
24 ಕೋಡಿಯಬೀಡಿನ ಹಾಳಿಂ ತೆಂಕಣಮೊಯ್ಯಲು ಕಿಸುಮತ್ತ-
25 ಲೆರಡು ಕಮ್ಮ ೫೦ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪನ್ನ ನುಡಿದು ಮತ್ತೆನ್ನ ಪ-
26 ರನಾರೀಪುತ್ರಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ಕೊಟಕ್ಕೊಳ್ಳಗಣ್ಡ ಮಾಹೇಶ್ವ-
27 ಶ್ವರ ಗಣ್ಡ ಕಲಿಯುಗಭೀಮ ಚಲದಂಕರಾಮ ಪಿರಿದಿತ್ತು-
28 ಮಱವ ಸೌರ್ಯ್ಯಮ[ಂ] ಮೆಱೆವ ಮಾಹೇಶ್ವರಗಣಾವತಾ-
29 ರ ಚೀಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಬಕಾಲ ಜೆಕ್ಕಿಸೆಟಿ ಕೋಡಿಯಬೀಡ
30 ಕರಾವದಗೊಣ್ಡ ಸೆಟ್ಟಿತನ[ಂ] ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿಱ್ದು ಬಾಚೇಸ್ವರದೇವ-
31 ರ ಸುಕನಾಸಿಯ ಇಟಿಗೆಪೆಸನಗೆಯ್ದ ಆ ದೇಗುಲಕ್ಕೆ ಮೇ-
32 ಲ್ಗಲಸವಂ ಪಡಿಸಲಿಸುವ ಬಿನ್ನಣಿ ಕಲ್ಕುಟಿಗ ದೇವಜಂಗೆ
33 ಬಿಟ್ಟಕೆಯ ಮತರೊ(ಂ)ನ್ದು ॥ ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಳಿ-
34 ಸಿದವಗ್ಗೆ ವರಣಸಿ ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲಿ ಸಾಸಿರ ಕವಿ-
35 ಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಮ್ಮಣಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕು ಇದನಳಿ-
36 ದವಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಮ್ಮಣರುಮಂ

37 ಕೊನ್ದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕು ◎ ॥
38 ◎ ಅಲ್ಲಯ ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಕೆಂಚಗೇತಣನುಂಇದು ದರ್ಮ್ಮ-
39 ಮನಾರ್ಕೈವರು ◎ ।

No. 155

(B.K. No. 81 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab in the temple of Siddhēśvara

Jagadēkamalla II (Date lost)

This inscription, which gives the origin and genealogy of the **Chalukya** kings, is **broken** off after the description of **Pratāpachakravarti Jagadēkamalla**. It may be noted **hat it is** one of the few stone inscriptions which gives the origin of the **later Chalukya family**.

1 ◎ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ(ಃ) ॥ ನಮ(ಃ)ಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋ[ಕ್ಯ]-
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಜಳರುಹನಾಭನ ನಾಭಿಯ ಜಳಜದೊ-
3 ಳುದಿಯಿಸಿದ ಜಳಜಜಾತನ ಕರದೊಳು ಚುಳುಕೋದಕದಿಂದೊಗೆದಬಳನಿಂದಾದು[ದು]
4 ಚಳುಕ್ಯಭೂಪಾಳಕುಳಂ ॥ ಆ ಚಳುಕ್ಯರಾಜಾನ್ವಯದೊಳ್ ರಸೆಯಂ ರಸೆಗುಯ್ವ[ನು]-
5 ರನನನಮಭುಜಾಬಳದೆ ನಮರನವಾಯುದೊಳುಱೆ ಮಟ್ಟಿಸಿ ತಂದ
6 ಚಿಕ್ರಿಯಂ ನೆನೆಯಿಸುವಂ ಭುಜಾಬಳಮಹತ್ವದಿಂ ತೈಲನೃಪ ॥ ತೈಲಪದೇವನಗ್ರತ-
7 ನಯಂ ಕಲಿಸತ್ತಿಗನಾತನಾತ್ಮಜಂ ಶ್ರೀಲಲನಾಧಿಪಂ ನೆಗೞ್ದ ವಿಕ್ರಮನಾತನ ತಮ್ಮ-
8 ನುದ್ವಿಷತ್ಕುಲತಿಕಾಕುಠಾರನೆನಿಪಂ ದಶವರ್ಮ್ಮನೃಪಂ ತದಾತ್ಮಜಂ ಶ್ರೀಲತೆಗಾ[ದ]-
9 ದರ್ಪ್ಪನೆನಿಸಿ ಪಾಳಿಸಿದಂ ಜಯಸಿಂಹನುರ್ವ್ವಿಯಂ ॥ಕ॥ ಅಪ್ರತಿಮಲ್ಲಂ ಜಯ[ಸಿಂ]-
10 ಹಪ್ರಿಯತನುಜಾತನೆಸೆವನಾಹವಮಲ್ಲಂ ಪಪ್ರಥ ಮಾಳವಧಾರಾಪ್ರೋದ್ಘಾಟ-
11 ವಿಧಾನಭುಜದಂಡ ॥ಆತನ ನಿಜತನಯಂ ಕ್ಷತ್ರಬ್ರಾಹ್ಮಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವನೆಸೆದಂ
12 ಜಯಶ್ರೀತರುಣೀನವಮಣಿಮಯ[ಭೂ]ಷಣಸಿಂಹಪೀಠ ನಿಜವಿಜ[ಯ]-
13 ಭುಜ ॥ಕ॥ ಆತನ ಪರಾಕ್ರಮಮಂ ಪೇಳ್ವೊಡೆ ॥ವೃ॥ ಕಲಿಕಾಲಾವನಿಪಾಲಜಾ-
14 ಲ[ಚರದೊರ್ವ್ವ]ಸೋಮಜಾತೋದ್ಧೃತಾ ಖಿಳಕಾಲುಷ್ಯಕಳಂಕಪಂಕಪಟಳಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾ-
15 ಡಲೆಂದೊಲವಿಂ ತೀರ್ತ್ಥಜಳಾವಗಾಹನಮನಾಗಂ ಮಾಡುತಿರ್ಪ್ಪಂತೆ ನಿಚ್ಚಲ್ಪರ್ಪ್ಪಳ್ತೆಯಲ-
16 ಕ್ಷ್ಮಿ ಖಡ್ಗಜಳದೊಳ್ ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶನ ॥ಕಂ॥ ಆತನ ತನುಜಾತಂ ಜಗತೀತಳಕಾ-
17 ಮನುದ್ಧತಾಹವಭೀಮಂ ಭೂತಳಲಲಾಮನಖಿಳಕಳಾತರುಣನರ್ಪ್ಪಿತ್ತನಾಗ್ರಸೋಮಂ
18 ಸೋಮ ॥ವೃ॥ ವಿನತಾರಾತಿನೃಪಾಳಮೌಳಿಮಣಿಗಳು ನಕ್ಷತ್ರಮೊತ್ತ್ಮೀಯಕೀರ್ತ್ತಿನವಾಭ್ಯಂನ-
19 ತಚಂದ್ರಿಕಾಪ್ರಸರಮೋರಂತ್ಯಂತಾಪಂ ಜಗಜ್ಜನಮೆಲ್ಲಂ ಸುಚಕೋರಕಾವಳಿಯೆನಲ್ಕೋಮಾ-
20 [ಖ್ಯ]ಭೂಚಕ್ರದೊಳ್ ತನಗನ್ವರ್ತ್ಥವೆನಲು ವಿರಾಜಿಸಿದಪಂ ಸೋಮೇಶ್ವರೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರ ॥ಕ॥
21 ಅರಿಭೂಪರ ತೇಜದ ದಳ್ಳುರಿ ಮುಗ್ಗುವುದೊರ್ಮ್ಮೆ ತನ್ನ ಪೆಸರ್ಗ್ಗೊಳಲೇನಚ್ಚರಿವಡೆ-
22 ದುದೊ ಜಗತೀತಳಭೀಕರತರತರವಾರಿವಾರಿ ಸೋಮೇಶ್ವರನ ॥ ಆ ಮಹಾನುಭಾ-
23 ವಂಗೆ ॥ ಇಂ[ಗಡಲಿಂಗೆ] ಚಂದ್ರನುದಯಾದ್ರಿಗೆ ಚಂಡಮರೀಚಿ ರೋಹಣೋತ್ತುಂಗಮಹಾ-
24 ಮಹೀಧರಕನ[...ರ್ಘ್ಯ]ಮಹಾಮಣಿ ಪು[ಟ್ಟಿ]ವನ್ತೆ ಸೋಮಂಗೆ ಸಮಂತು ಪುಟ್ಟಿದನಿವಂ
ಧರೆ
25 ಜೀಯೆನೆ ರಂದು ಬಣ್ಣಕಂ ಸಂಗತಸತ್ವನಂ ಪಡೆದು ವಿಶ್ವಜನಂ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲನ ॥
26 ಆ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜಗದೇಕಮಲ್ಲವಲ್ಲಭನ ಮಹಿಮೆಯಂ ಪೇಳ್ವೊಡೆ ॥ವೃ॥ ಹರಿ

27 ದುಗ್ಧಾಂಭೋಧಿಯೊ[ಳು ವಿಶ್ರ]ಮಿಸಿ ಸುಖದೊಳಂದಿರ್ದ್ದನಾ । ಕೂರ್ಮ್ಮರಾಜಂ ಪಿರಿದುಂ ಪಾತಾಳ
ಪಂ–
28 ಕಪ್ರಥಿತಪ್ರಿಥುಳದೇಶಂಗಳಂ ಫೂತ್ಕಾರಕರನಾದಂ ಭೋಗಿಭೋಗಂಗಳನನವರತಂ ಸೇವಿ–
29 ಸುತಿರ್ದ್ದನತ್ಯಾದರದಿಂ ಶ್ರೀ[ಮಾತ್]ಪ್ರತಾಪಕ್ಷಿತಿಪತಿ ಧರಣೀಭಾರಮಂ ತಾಳ್ದಿದಾಗಳ್॥ಧರೆಯುಂ
30 ಕೀ[ರ್ತ್ತಿ]ಯುಂ ಮುಂತಾಳ್ದದನು[ಚಿತ]ಪರೀವಾರಮಂ ತನ್ನೊಳಾದಂ ದೊರೆಕೊಂಡೀ ಲೋಕಮಂ
ಪ[ರ್ವ್ವಿ]ದುದನಧಿ–
31 . . ಮಾಣಿಸಲ್ಕೀಗಳತ್ಯಾದರದಿಂ ದೋರ್ದ್ದಂಡಚಂಡಾಕ್ರಿತಿ ತಳೆದನಿದಂ ತಾನೆ ಮೇರಾಗಿ
ಭೋಗೀಶ್ವ–
32 . . [ರ್ದ್ದಡಾ] ದೊರ್ದುಜಭುಜವಿಜಯಸ್ತಂಭತುಂಬದ್ಯುಜಂಗ॥ ವೀರವಿರೋಧಿಭೂಪರೆನಿಪಂಬಿನ
33 . . . ಮದಾಂಧದುರ್ವ್ವಾರಣವಾರಣಂಗಳ ಮದಂಗಳ . ನಲೆಸಿಳ್ ಚಂಡೋಗ್ರಪಿನ್ಸಾರಿ ರೆ–
34 . . . . ಂಬನೆಸಿಳಂಪ . . ಂದು ವೀರಲಕ್ಷ್ಮಿ . . ಕೊಡುತಿರ್ಪ್ಪಳನು
ರಕ್ಷತೆಯಿಂ ಜಗದೇಕ–
35 . . . . ಶ್ರೀಪ್ರಿಥಿ[ವೀ*]ವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ
36 . . . . [ಳು]ಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ–
37 . . . . ಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿ–
38 . . . . ವಲ್ಲಭ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆರ . ಹರ್ಮ್ಮ
39 . . . . ನಾಜದೆ . . . .
40[1] . . . . [ಬ]ಮ್ಮಣ ದಂಡ . . . . . .

No. 156

(B.K. No. 124 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance to Ark-killah

Taila III—A.D. 1151

This inscription referring itself to the reign of **Trailōkyamalladēva** is dated in the **3rd year** of his reign, **Prajāpati, Bhādrapada Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse,** corresponding to **A.D. 1151, August 28.** The week-day given is a mistake for **Tuesday.**

It records a grant of land to the god **Narasiṁhadēva** of **Jalamaṇṭapa** in **Vijayāpura,** by the *Karaṇas* headed by *Peggaḍe* **Mallidēva.** *Mahāpradhāna* and *Sēnādhipati* **Mailārayya** and other *Karaṇas* who were the subordinates of **Bijjala** (of the Kalachurya family) are stated to be administering **Tardavāḍi one-thousand.** Bijjala is stated to be the sub- ordinate of Trailōkyamalla.

Text

1 ಜಯತ್ಯಾವಿಷ್ಕೃತಂ ವಿಷ್ಣೋರ್ವ್ವಾರಾಹಂ ಕ್ಷೋಭಿತಾರ್ಣ್ಣವಂ ದಕ್ಷಿಣೋನ್ನತದಂಷ್ಟ್ರಾಗ್ರ(ಂ)
ವಿಶ್ರಾಂತಭುವನಂ ವಪು[ಃ]
2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮ
ಭಟ್ಟಾರ–
3 ಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ[ಂ] ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮು–

1 The remaining portion is broken off.

4 ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿ
ನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ-

5 ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಮುಳಿಸಿಂ ಮಾಡಾಂಪರಾತಿ
ಕ್ಷಿತಿಪರ ತಲೆ-

6 ಯಂ ಕಿತ್ತು ಚೆಂಡಾಡನೇ ಕೇರಳಕಾಂತಾರಾನಳಂ ಮಾಳವಗಿರಿಕುಳಿಶಂ ರಾಳಕಾಳಾಹಿತಾರ್ಕ್ಷ್ಯಂ
ಬಳವಂನೇಪಾಳಮ-

7 ತ್ತದ್ವಿರದನಿಶಿತವಜ್ರಾಂಕುಶಂ ಗೂರ್ಜ್ಜರಾಧ್ವಾನಿಳನಂದ್ರಕ್ಷ್ಮಾಜಕೀಕ್ಷ್ಣಕ್ರಕಚನತಿಬಳಂ ಬಿಜ್ಜಳ
ಕ್ಷೋಣಿಪಾಳಂ ॥ ತತ್-

8 ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಅಹಿತಧ್ವಾಂತಸಹಸ್ರರೋಚಿಯೆನೆ ಶಿಷ್ಟಬ್ರಾತಕಲ್ಪಾವನೀರುಹನೀತಂ ಪು-

9 ರುಷಾರ್ತ್ಥಮೇರುವೆನೆ ತನ್ನಾಳ್ದಂಗೆ ಚಿತ್ತಪ್ರಸನ್ನ ಹಿತಂ ಮಾಳ್ಪ ಮರುತ್ತನೂಜನೆನೆ ಪೆಂಪಂ
ತಾಳ್ದಿದಂ ದು-

10 ಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೋಚಿತಗುಣಂ ಮೈಳಾರದಂಡಾಧಿಪಂ ॥ ತತ್ಪ್ರಮುಖಕರಣಂಗಳ್ ॥

11 ತನಗಂ ಮಾನುಗಂ ಚರಿತಂ ತನಗಂ ಸುರತರುಗಮಪ್ಪ ಗಂಭೀರಗುಣಂ ತನಗಂ ವಾರ್ಧಿಗೆ
ಮೇಸಂ ಘನಶೌರ್ಯ-

12 ಂ ಮಲ್ಲನಹಿತಕುಳಹೃತ್ಶಲ್ಲ ॥ ಸುರಧರಾರುಹದಗೆಯಂ ಚಿತ್ರರದಿಂ ಪರಮೋಪ್ಪಿ ತಂಮ ಮನುಪಾಕೃ-

13 ತಿಯಂ ವಿರಚಿಸಿ ಪುಟ್ಟಿಸಿದನೆನಲು ದೊರೆವೆತ್ತಂ ಚೀಲನಖಿಳಲಕ್ಷ್ಮೀಲೋಲ ॥ ರಾಮಂಗೆ ಸುಕವಿಕ-

14 ಲ್ಪಾರಾಮಂಗನವದ್ಯವಾಗ್ವಧೂಕಚಸುಮನೋದಾಮಂಗೆ ಸಕಳಗುಣಗಣಧಾಮಂಗೆಣೆಯೊಳರೆ

15 ವಸುಮತೀಮಂಡಳದೊಳು ॥ ಬುಧಜನದೋಷವಿಶ್ವಾಕಸತ್ಕ್ಮಧರಮಾನೌದಾರ್ಯ್ಯಮಜ್ರದಿಂ ಪೊಯ್ಯು ಯ-

16 [ಶೋಂ]ಬುದಿಯೋಳವಗಾಹ ವಿಧಿಸಿದನಧನರ ನಿಧಿ ಮಾಧವಂ ದಿಕಾಸಿಂಧುರಮ.ಂ ॥ ವಚನ ॥
ಎನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ

17 ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಂಡನಾಯಕಂ ಮೈಳಾರಯ್ಯಪ್ರಮುಖಕರಣಂಗಳು
ತರ್ದ್ದವಾ-

18 ಡಿ ಸಾಸಿರಮುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಲನದಿನಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂದ ॥ ಧರು-

19 ಣೀಧರದುರ್ಲ್ಲಭಂ ದುರ್ಜ್ಜಯವೈರಿಮದೇಭಸಿಂಹನೆನೆ ನೆಗಳ್ದಬ್ಬಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ ತಳವೃತ್ತಿಯ
ಪೆ-

20 ಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲದೇವನೆನೆ ಪೊಗಳದರಾರು ॥ ಪಿರಿಯಕರಣಂಗಳು ॥ ಕಂ ॥ ವಾಚಾಳಚ್ಚಟಬಟಿಗರ್ಜ್ಜ-

21 ಚೀಮಕ್ರಪ್ಪರಾತ್ಮನಿಪುಣರೆನಿಪ್ಪೀ ನೀಚಮಾರ್ಗ[ಬ್ಬ]ರೆ ಕರಣದ ರೇಚಣನಂತಿಪ್ಪ ಜನಕಮಾ[ಶ್ರಿತಜ]
ನಕಂ ॥

22 ಸುಜನಜನವನಜವಿನಮಣಿ ನಿಜಕುಲಕೈರವಸುಧಾಂಶುಸಂಬಂ ವಿಬುಧಬ್ರಜಚಿತ್ತಮ-

23 ಲ್ಲರಿ ಪಾರಿಜಾತನೆನೆ ನೆಗಟ್ಟನವನಿಯೊಳು ಕಮಾರಯು ಪರಹಿತಚರಿತದೊಳಂಬರಚರಪತಿಗಂ ಮಿಗಿ-

24 ಲೆನಿಪ್ಪ ಬಮ್ಮರಸನೋಳೆಂ ದೊರೆಯೆ ತುದಿನಾಲಗೆಯುಂ ಬೆರಲಿಂದಮಾಚಿಂತು ಕೊಡದು ಬರೆಮಾರಿ-

25 ಗಳು ॥ ಭೂವಿಶ್ರುತವಿಶದಯಶಂ ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗಂ ಬಾಧಕಳ್ಪಾವನೀಜನೆ-

26 ನಿಸಿ ನೆಗಟ್ಟಂ ಗೋವಿಂದಂ ಸುಕವಿನಿಕರಪಿಕಮಾಕಂದಂ ॥◎॥ ಇಂತಿವರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳು-

27 ಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರಿಷದ ಮೂಱನೆಯ ಪ್ರಜಾಪತಿಸಂವತ್ಸರದ
[ಭಾ]-

28 ದ್ರಪದದ ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣಪರ್ಬ್ಬ ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಶ್ರೀಮ[ದ್ರಾ]-

29 ಜಧಾನಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಜಳಮಂಟಪದ ಶ್ರೀನಾರಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತಳವೃತ್ತಿಯ ಪೆ-

30 ಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲಿದೇವಪ್ರಮುಖಕರಣಂಗಳು ಕೆಂಚನಾರಾಯಣಮಟ್ಟರ ಸ್ಥಳದ ಮತ್ತ-

31 ರು ನೂಱು ೧೦೦ ಕಡಿತವೆಗ್ಗಡೆ ವೈಜನಾಥಯ್ಯನ ಸ್ಥಳದ ಮತ್ತರು ನೂಱು ೧೦೦

32 ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ಯಿನ್ನೂಱು ಗ್ರಾಸ ಪರಿಧಾನ ನಿಬಂಧನಂ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ-

33 ರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿ-

34 ಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಶಾಸನಮಿದಾವದೆಲ್ಲಿಯು ಶಾಸನವಾರಿತ್ತರೇಕೆ ಸಲಿಸು-
35 ವೆ ನಾನೀ ಶಾಸನಮನೆಂಬ ಪಾತಕನಾ ಸಕಳಂ ರೌರವಕ್ಕೆ ಗಟಗಟನಿಳಿಗುಂ ॥ ೧೧ ಮತ್ತಮಾ
36 ಶ್ರೀನಾರಸಿಂಹದೇವರಿಂ ಪಡುವಣ ಸಂಜೆಮಠಕ್ಕೆ ಕಂಠಿಯ ಹೊಲದಿಂ ಪಡುವ
37 ಸ್ಥಳದ ಹನ್ನೆರಡು ಮತ್ತರ್ಕ್ಕೆಯ್ಯಂ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 157

(B.K. No. 78 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Siddhēśvara

Taila III—A. D. 1152

This inscription, which refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva, is dated** in the **3rd year** of his reign, **Āṅgira, Pushya Amāvāsyā, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrā-nti, solar eclipse.** The date is irregular. In the cyclic year Āṅgira corresponding to **A. D. 1152**, *Pushya Amāvāsyā* fell on **December 27.** But it was not a Sunday, nor was there any eclipse or *Saṁkrānti* on that day.

It records a grant of certain taxes to god **Siddhēśvaradēva** of the *agrahāra* town **Hāvari** by *Sāvāsi* **Māyidēva,** jointly with five-hundred *Baṇajigas.* Māyidēva was in charge of the *hejjuṅka* and *vaḍḍarāvuḷa* taxes. The grant was made in the presence of the four-hundred *Mahājanas* of **Hāvari.** *Daṇḍanāyaka* **Mahadevarasa** is stated to be governing **Huligere Three-hundred** and **Banavase Twelve-thousand.**

A supplementary grant of money and taxes made by **Māchidēva** of **the Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family, the *nārgavuṇḍa* of **Bāsavūr One-hundred-and-forty** and by *Heggaḍe* **Rechaṇa** and others, is also recorded. The gift was made for the offerings and a perpetual lamp to the same god.

Text

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀ-
3 ಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾ-
4 [ಶ್ರ]ಯಕುಲತಿಲಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇ-
5 ವರ ರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನ[ಮಾ]-
6 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ[ಜೀ]-
7 [ವಿ ಸ]ಮಧಿಗತ ಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿ ಕರಿತು-
8 [ರ]ಯಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ
9 . ಗರ ಮಹದೇವರಸರು ಹುಲಿಗೆರೆ ಮುನೂರುಮಂ ಬನವ-
10 ಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿನಾಳುತಿ-
11 ಸುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮ-
12 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ
13 ಕಾಶ್ಮೀರಮುಖಮ[ಂ]ಡನಂ ಸಾವಾಸಿ ಮಾಯಿದೇವರಸರು ಹೆಜ್ಜುಂಕ ವಡ್ಡ-
14 ರಾವುಳಮನನುಭವಿಸುತ್ತಂ ಬಣಜಿಗರಯ್ನೂರ್ವ್ವರ್ವ್ವೆರಸು ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ-
15 ದ್ಯುಕ್ತಚಿತ್ತರಾಗಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೩-

16 ನೆಯಾಂಗಿರಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯದಮಾವಾಸ್ಯೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಉತ್ತ[ರಾ]-
17 ಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಗಳೊಂ-
18 ದಾಗಲು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನು-
19 ಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರು ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರ-
20 ಪ್ರಸಾದರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ । ಹಾವರಿಯ ಮಹಾಜನಂ
21 ನಾಲಷ್ಣಬ್ಬರ್ರುಮುಂ ನೆರಪಿ ಸಂಧವಣಿಗೆದಂಬುಲಮಂಗೊಟ್ಟು ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ನಿ-
22 ತ್ಯನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ದೆವಸವಳಂ ತಳೆದ ದುವಸಾಯದ ಮೂಱು ಕೇಯಿನ
23 ಠಾಣೋಪಾದ ಮೂಱು ಎಸವಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮ-
24 ನಾರೋರ್ಬ್ಬರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆಯ-
25 ರ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಗಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನುಂಬೆಳ್ಳಿಯೊ-
26 ಳಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮನೆಯ್ದು-
27 ವರಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾರೋರ್ಬ್ಬರಳಿದವರನಿತು ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳನಿತು ಕ-
28 ವಿಲೆಗಳನನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕೊಂದ ಮಹಾಪಾತಕಮನೆಯ್ದು-
29 ವರು ॥ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಹರತೇ ನರಃ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ-
30 ಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎ ◎ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶ-
31 ಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ವಿಜಯ[1]ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹ-
32 ನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಖಚರವಂಶೋದ್ಭವಂ ಬಂಧುಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸಂ
33 ಪರಿವಾರಜನಹೃದಯಸನ್ತೋಷಂ ಪದ್ಮಾವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ[ಂ] ವಿತರ[ಣ*]ಕೋಳಾ-
34 ಹಳಂ ವೈರಿಪನ್ನಗವೈನತೇಯಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗನಯ್ಯನಸಿಂಗಂ
35 ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ಮೊಚಿದೇವರಸರು
36 ಬಾಸವುರ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತರ್ಕ್ಕಂ ನಾಗರ್ಗ್ಗಖಂಡುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಮಾಚಿದೇವರಸನುಂ ಹೆಗ-
37 ಡೆ ರೇಚಣನುಂ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ತೀಕರಸನುಂ ಸಮಸ್ತಪರಿಗ್ರಹಮು[ಮ್ಬರ್] ಹಾವ-
38 ರಿಯ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ನಿತ್ಯನೈವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ತ[ಮ್ಮ ಕೊಡ]ಲೆಸದ ಸುಂಕದೊಳಗೆ ದೆವಸವಳವೊ-
39 ನ್ದು ಎಸಮುಮಂ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ವರ್ಷಕ್ಕೆರಡು ಪಣಮುಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
40 ರಂ ನಡವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ◎ ॥

No. 158

(B. K. No. 130 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Fifth pillar in Ark-killa

Taila III—A. D. 1154

This inscription, which refers itself to the reign of **Trailōkyamalladēva,** is dated in the **5th year** of his reign **Śrīmukha, Pushya Pūrṇimā, Friday, Lunar eclipse,** corresponding regularly to **A. D. 1154, January 1, Friday.**

It records a grant of certain taxes made for the worship of god **Narasiṁhadēva** of **Vijayāpura** by **Kēśiyaṇa—Nāyaka** and other *Karaṇas*, subordinates of **Bijjaḷa** (of the **Kalachurya** family), who is stated to be a subordinate of Trailōkya**malla.** *Mahāpradhāna*, *Sēnādhipati* and *Daṇḍanāyaka* **Chillaṇayya,** a subordinate of **Bijjala,** is stated to be governing **Taddevāḍi one-thousand**. The record is damaged.

---

1 The letter ಮ is written below the line.

Text

1 ಜಯತು ಜಗದದೀಶಃ ಶ್ರೀವಧೂಜೀವಿತೇಶಸ್ಸಕಳಗುಣನಿಧಾನ . .
2 ಗೀರ್ವ್ವಾಣನಾಥ[ಃ] ದುರಿತನಿಖಿಳದೂರೋ . . . .
3 ದೇವದೇವೋ ಮುಕುಂದಃ ॥ [ಶ್ರೀನರಸಿಂಹಾಯ ನಮಃ]
4 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ[ರಾ]-
5 ಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳ-
6 ಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರ
7 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂ-
8 ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಂ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖ-
9 ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ
10 ◎ [ಡೋ]ಳತಬಪ್ರಹಾರಿ ಮರೆಯಾಳಕುಬಪ್ರೆಯಂ ವರಾ-
11 [ಬಪಾಂ]ಚಾಳಕೌತೂಹಳಂ ಮಗಧಮಾಬವನಿರ್ದ್ದಳನಂ ಕ[ಲಿಂಗ]ನೇಪಾಳ-
12 ಬಬ . . . ಭರದಿಂ ನಡೆತಂದ . . . . ಬಿಜ್ಜಭೂಪಾಳಕನೆ[ನಲ್] ಸಂಭ್ರಮ[ವೊ]
13 ಶತ್ರುನೃಪಾಬರ ಮಂಡಬಂಗಬೊಳ್ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ◎ ।
15 . ವಿಶ್ವಜನಪ್ರಮೋದಮುದಿತೋದಿತಮಾಗಿರೆ ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಸಾಸ್ವ-
16 ತಮಾ[ಗೆ] ತೋಳ್ಬ[ಲದು]ದಗ್ರವೆನಲು ನಿಜಂ ಪೂಜಿತಾಜ್ಞೆ ಸಪ್ತಾಶ್ವ-
17 ತೇಜಮುಂ ನಿಲಿಸೆ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಯನಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರ-
18 ಮಣ್ಡಳೇಶನ ಚಮೂಪತಿ ಚಿಲ್ಲಣದಣ್ಡನಾಯಕಂ ॥ ಎನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ
19 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಣ್ಡನಾ[ಯ*]ಕಂ ಚಿಲ್ಲಣಯ್ಯಂ ತ-
20 ರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರಮುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ[ಶಿ]ಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ತ್ರಿಭೋಗಾಭ್ಯಂ-
21 ತರವಾಬ್ಧರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿಬ್ಬು ತತ್ಪ್ರ[ಮುಖ]ಕರಣಂಗಬು [ಶೇ]ಶಿ-
22 ಯಣನಾಯಕ ಶ್ರೀಧರನಾಯಕ ಕಶ್ಮರದೇವ ಗಣಪತಿನಾ-
23 ಯಕನುಂ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲಿದೇವನು . . . . . ಪತಿಹಿತಂ ತಬೆದ
24 [ಸೋವ]ಣನುಂ ಸೆಟ್ಟಿ . . . . ದಾವಣನುಮಿಸ್ತಿನಿಬರು
25 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯತ್ರೈಲೋಕ್ಯಮಲ್ಲವರ್ಷದ ೫ನೆಯ ಶ್ರೀಮು-
26 [ಖ]ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯಪುಣ್ಣಮಿ ಸುಕ್ರವಾರ ಸೋ-
27 [ಮ]ಗ್ರಹಣಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಧಾನಿ ವಿಜೆಯಾ-
28 [ಪು]ರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವರ ಪಂಚಪರ್ವ್ವ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರ ನಿ-
29 [ವೇ]ದ್ಯ ಪೂಜಾರಿಯ ಗ್ರಾಸವಿಸ್ತಿನಿತಕ್ಕಂ . . . . ಕ್ಕೆ ನಡೆವನ್ತು
30 . . ಜಯ್ಯಂಗಳ ಮಗಂ ಸೋವಣನು . . . .
31 ದಾವಣನುಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟರು ತಳದ ಭತ್ತ . . . . . .
32 ಗೆ ಹೆಜ್ಜುಂಕ . . . . ಯ ಸುಂಕ ಸೊಳಸ . . . . . .
33 . . . . ಖಿದ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ಸೊಳಸ . . .
34 . . . . . . ಕತ್ತೆಯ ಹೇಱುಂಗ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ಸೊ . . . . . .
35 ಸೊ ೧ . . ಅಡಕೆ ಹೆಜ್ಜುಂಕ . . . . ಱಕೆ . . . . ಎ-
36 ಲೆ ಹೇಱುಂಗೆ [ವೀಸ] . . . . . . ಸುಂಕ ಗಂಧವಣ ಹೊಂಗೆ . . . .
37 ಂಗೆ ತಿಂಗಳಂಗೆ . . . . . ಟ್ಟ ೧ ಕ ೨ ಉಪ್ಪಿನಮೋಳಿಗೆ . . .
38 . . . ◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ [ಷಷ್ಟಿವ]-
39 ರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 159

(B. K. No. 103 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the Kallumaṇṭapa

Taila III—A.D. 1157

This inscription belonging to the reign of **Trailōkyamalladēva**, is dated in the **8th year** of his reign, **Īśvara, Pushya ba. 3, Monday. Uttarāyaṇasaṁkrānti.** The details are irregular. The *tithi* cited fell on **December 20, A.D. 1157,** which was a **Friday.** The *Saṅkrānti* occurred on the 25th.

The record begins with the genealogy of the **Chālukyas.** This account, however is faulty. Ayyaṇa and Jayasiṁha II are wrongly stated to be the son and grandson of Vikramāditya V; but actually they were his brothers. The inscription states that *Heggaḍe* **Rudradēva** and other *Karaṇas* made a grant of money and taxes to the tank at the *agrahāra* town **Hāvari.** Rudradēva is stated to be a subordinate of **Kēśirāja** who was a subordinate of **Kalachurya Bijjala,** who, it may be noted, already bears some of the paramount titles. The tank is stated to have been constructed by the mythical king **Naḷa** in Kṛitayuga. The *Mahājanas* of the place are highly praised.

Another grant by a *Suṅkaveggaḍe* (name lost) and *Daṇḍanāyaka*-**Ratnabhaṭṭa** made to the tank and to the gods **Siddhēśvaradēvā** and **Indrēśvaradēva** is also recorded.

At the top is engraved a grant made to the **Hiriyakere** tank, in the **3rd year of the reign of the Kalachurya king Bijjaladēva** on **Āshāḍha ba. Amāvāsyā, Sunday.** The cyclic year is lost.

Text

1 ◎ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ(ಃ) ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ◎ ನಾರಾಯಣಾಯ

2 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯ-

3 ಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವರನ್ವಯಮಂ ಪೇಳ್ವೆಡೆ ◎ ವೃತ್ತ ◎ ಜನನಾಥಾಗ್ರಣಿ ತೈಲನಾತನ

4 ಮಗಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯೋರ್ವ್ವೀಶನಾತನ ಪುತ್ರಂ ವಿಭು ವಿಕ್ರಮಕ್ಷಿತಿಪನಾತಂಗಯ್ಯಣಂ ಪುತ್ರನಾತನ ಪುತ್ರಂ ಜಯಸಿಂಹನಾತನ ಮಗಂ ತ್ರೈ-

5 ಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂಗೆ ಸೋಮನೃಪಂ ಪುತ್ರನವಂಗೆ ತಮ್ಮನದಟಿಂ ಶ್ರೀರಾಯಕೋಳಾಹಳಂ ◎ ◎ ಎನಿಸಿ ನೆಗರ್ದ್ದ ವೀರಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿರಾಯಂಗೆ ॥ ಕಂ॥ ಭೂಲೋಕಮಲ್ಲನುರ್ವ್ವೀ-

6 ಲೋಲಂ ಮಗನವನ ಸೂನು ಜಗದೇಕನೃಪಂ ಭೂಲಲನೇಶಂ ನೂರ್ಮ್ಮಡಿತೈಲನೃಪನಧಿಕ ತೇಜೋನಿಳಯ ॥ ವ ◎ ತತ್ಕಾಲದೊಳು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾ-

7 ಶಬ್ದ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಸುವರ್ಣ್ಣವೃಶಭಧ್ವಜ ಡಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯ
ನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತ(ಂ)ಣ್ಡ

8 ಕದನ ಪ್ರಚಣ್ಡ ಮಾನಕನಕಾಚಳ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ಕಲಿಗಳಂಕುಶ ಗಜಸಾಮನ್ತ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ
ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರ ಪರನಾರೀಸಹೋದ-

9 ರ ಶನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ ಚಲದಂಕರಾಮ ವೈರೀಭಕ(ಂ)ಣ್ಠೀರವ ನಿಶ್ಶಂಕಮಲ್ಲ ನಾಮಾದಿ
ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬಿ-

10 ಜ್ಜಳದೇವರಸರ ಪ್ರತಾಪಮೆಂತೆಂದಡೆ ◎ ವೃ ◎ ಮುನಿಸಂ ತಾಳ್ದಿದೊಡಬ್ಧಿನಾಲ್ಕುಮನಗಸ್ತ್ಯಂ
ಪೀರ್ದ್ದವೋಲು ಪೀರನೆ ಘನಬಾಹಾಬಳಗರ್ವ್ವ-

11 ವಾತೊದವಿನಂ ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಮಂ ನುಗ್ಗುಗುಟ್ಟನೆ ದಿಗ್ದಂತಿಯ ದಂತಮಂ ಪಿಡಿದು [ಬೀಳುವಿನಂ]
ಬಿನಂ ಕಿತ್ತು [ತ್ತೋ]ಱನೆ ದಿಕ್ಪಾಳರ

12 ಗಂಟಲಂ ನುಲಿಯನೆ ಶ್ರೀಬಿಜ್ಜಲಕ್ಷೋಣಿಪಂ ◎ ವ ◎ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಬನವಾಸೆನಾಡ [ಪುರದ] ದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಕೇ-

13 ಶಿರಾಜನನ್ವಯಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ◎ ವೃ ◎ ಕುಲದೆಯ್ವಂ ಗಿರಿಜೇಶನಪ್ರತಿಮತೇಜಂ ಬಿಜ್ಜಭೂಪಾಳಕಂ
ನಲವಿಂದಂ ಪೊರೆದಾಳ್ದನಾ [ಹೊ ಳೆ]ಲ ರಾಜಂ ತಂ-

14 ದೆ ತಾ[1]ಯ್ಬುಗ್ಗಣಬ್ಬೆಯೆ ಸಲ್ಲಕ್ಷಣೆ ತಾನೆನಲು ನೆಗಳ್ದ ಭಾರದ್ವಾಜಗೋತ್ರೋದಯಾಚಳಚೂಡಾರವಿ
ದಂತನಾಥತಿಳಕಂ ಸಾಮಾನ್ಯನೇ ಕೇಶವಂ ॥ ◎ ತತು-

15 ಪಾದಪದ್ಮೋಜೀವಿಯೆನಿಸಿದ ಹೆಗ್ಗಡೆ ರುದ್ರದೇವನನ್ವಯಮಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ವೃ ◎ ಕಿಸುಕಾಡೆಪ್ಪತ್ತ
ಱೊಳು ರಂಜಿಸುವುದು ಧರಣೀಕಾಮಿನೀಕುನ್ತಳಂ-

16 ದೋಲ್ಕಿಸುವಾಡಿಗ್ರಾಮವಾ ಗ್ರಾಮದ ಮೊದಲೊಡೆಯಂ ಮಾದಿರಾಜಂಗವೊಲ್ಪಿಂದೆಸೆವೀ
ಮಾಳಾಂಬಿಕಾದೇವಿಗಣುಗಮಗಂ ಪು-

17 ಟ್ಟಿದಂ ರುದ್ರನೌದಾರ್ಯ್ಯಸಮೇತಂ ತಾನೆ ಶಕ್ತಿತ್ರಯಗುಣನಿಳಯಂ ಬಂಧು ಕಲ್ಪಾವನೀಜಂ ◎ ಕ ◎
ಬೆಳ್ದಿಂಗಳನಮರ್ದ್ದಂ ಸಕ್ಕರೆಯಂ ಶಶಿತಳವ ತೆಱದೆ

18 ತಳದಂ ಜನಮಂ ಲಲಿತಗುಣನಿಂ ಸುವಿದ್ಯೆಯನಿಳೆಯೊಳು ದುರ್ಮ್ಮಂತ್ರಿವದನಮುದ್ರಂ ರುದ್ರಂ ◎
ಆತ್ರೇಯಗೋತ್ರಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳಗಾತ್ರಂ

19 ಮನುಮಾಳಸೂತ್ರಮಾರ್ಗ್ಗಾಯತಚಾರಿತ್ರ[ಂ] ನೆಗಳ್ದಂ ಬುಧಜನಮಿತ್ರಂ ಸೌಜನ್ಯಗುಣಸಮುದ್ರಂ
ರುದ್ರಂ ◎ ವ ◎ ಎನಿಸಿ ನೆಗಳೆ ◎ ವೃ ◎ ಉ-

20 ಚಿತಜ್ಞಂ ಮಾನ್ಯನಾಪ್ತಂ ಪತಿಹಿತನಧಿಕಾರಕ್ಷಮಂ ನೀತಿಯುಕ್ತಂ ಶುಚಿಯೆಂದೀ ಕೇಶಿರಾಜಪ್ರಮುಖಕರ
ಣವಾಳೋಚನಂಗೆ-

21 ಯ್ದು ಕೊಟ್ಟರ್ಸ್ಸ . . . ರುದ್ರದೇವಂಗೊಲ್ದು ಸುಮನದಿಂ ಹಾವರಿಗ್ರಾಮಮಂ . . . ಚತು[ರ್ದ್ದಿ]
ಗ್ದೇಶಮಂ ಮುಟ್ಟಿರೆ ಜನಮೆಸೆದಂ ದೇವಮಂ-

22 ತ್ರಿಪ್ರ. . . ಪ್ರಮುಖಕರಣಂಗಳು . . ಮನಾರ್ಗ್ಗಂ ಬಗೆಯಲ್ಕೆ ತನ್ನ ಸುಚರಿತ್ರಂ
ಮೂರ್ತ್ತಿರೋ-

23 ಕೈಕಲೋಚನ . . . . ದಿಗ್ವನಿತಾದರ್ಪ್ಪಣಮೆಂಬಿನಂ ನೆಗಳ್ದೀ ಪಾರ್ತ್ಥ
. . . . ಳವನನು-

24 ಬ್ಬುರ್ಜನವಂದ್ಯನೆ . . . . ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ . . . . ರಾಲಿಗಳ್ಗ
. . . . ವಾಗಿ

25 ತೋರ್ಪ್ಪ ಲಯಮಂ . . . . ಗೊಂಡಧಿಕ . . ಗುಧ್ಯವಿಸಿ . . . . .
. . . . . ಳಮೆ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚುವ ಪರಿಕಿಪೊಡಾವನೇಂ ಪಡಿಯೆ ಪೇ-

---

1 ತಾ is written above the line.

26 ಳ್ಕರಣಾಗ್ರಣಿ ದೇವರಾಜನೊಳು . . ತಾನಣಿಮೀಯದನ್ಯರ ನಿಯೋಗದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೊ
[ದಪಿ] ಲಕ್ಷ[ಪಿ]ದ್ರಾವಣನಪ್ಪ ರೇವ-

27 ಣನ ಶಾಶ್ವತವಿಶ್ವನಿಯೋಗಲಕ್ಷ್ಮೀವಿಳಾಸ . . . ಜೀವಣಂ ಪರಿಜನಕೆ ಕ[ವೀ]ಂದ್ರಕದಂಬಕೆ
. . . . . ಣಮಾಶ್ರಿತಾವಳಿಗೆ ಜೀವಣಮೆಂಬುದಿದೆಕ್ಕಲಾ-

28 ವಣ ◎ ವ್ಯ ◎ ಜಂ . . . ಬಣ್ಣಿಕು . . . . . ವ್ಯೊ೯ಳ್ಬಿ೯ೞಜನಂ [ದೇವ]
ರಾಜನನೌದಾಯ್ಯ೯ಸುಧಾಬ್ಧಿವರ್ದ್ಧ೯ನಸುಧಾಸದ್ಮಿಂಬನಗಣ್ಯನಂ ಘ-

29 ನಪು[ಣ್ಯಂ] ಮನುಮೂತಿ೯ ಸತ್ವಗುಣ . . . ಭದ್ರನಂ ರುದ್ರನಂ ಮನುಚಾರಿತ್ರವಿಕಾರನಂ
ಶಿವಪದೈಕ . . ನೀ ಕೇದಾ-

30 ರನ ◎ ವ ◎ . . [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನುಷ್ಠಾನ
ಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಸಂಪನ್ನರುಂ ಯ-

31 ಜನಯಾಜನಾಧ್ಯಯನಾಧ್ಯಾಪನ . . . . . . ನದನದೀಮುಬದಾನಾಂನದಾನ ಕನ್ಯಾದಾನ
ವಸ್ತ್ರದಾನತ್ಸ್ಯತ್ರದಾನ ಮಹಿ-

32 ಶೀದಾನ ಕೃಷ್ಣಾಜಿನ [ಹಿರಣ್ಯಗರ್ಭ೯] ತುಲಾಪುರುಷಾದ್ಯನೇಕದಾನಪ್ರತಿಗ್ರಹನಿರತರು
ಮೌಪಾಸನಾಗ್ನಿಹೋತ್ರದೇವ-

33 ದ್ವಿಜಗುರುಪೂಜಾತತ್ಪರರುಮಗ್ನಿಷ್ಟೋಮಾಶ್ವಮೇಧಾ[ತ್ಯಗ್ನಿ]ಷ್ಟೋಮವಾಜಪೇಯಾ . . .
. . . . . ರಾತ್ರಶೋ[ಡಶಿ]

34 ದ್ವಾದಶಾ . . . . [ಧೃಥಾವಗಾಹನ ಪವಿ]ತ್ರೀಕೃತಶರೀರರು
ಬೌದ್ಧಮೀಮಾಂಸಕ

35 ವೈಶೇಶಿಕ . . . . ಷಟ್ತರ್ಕ೯ ವ್ಯಾಕರಣ ವೇದಾಂತ ವೇದಾರ್ತ್ಥ೯ . . ವೇದಾಂಗ
ಛಂದೋವ್ರಿತ್ಯಳಂಕಾರನವ್ಯಾನ್ಯಕಾವ್ಯನಾ-

36 ಟಕಲಕ್ಷಣ . . . . ತ್ರ ಯೋಗಮಂತ್ರತಂತ್ರಯಂತ್ರಪರೇಂಗಿತ
ಜ್ಞಾನಪರಿಚಿತೋಪಲಕ್ಷಣಾದಿ ಚತುಷಷ್ಟಿ ಕ-

37 ಳಾಕುಶಳ . . . . . . ಯ ಸಮುದಿತಾ . . . . ಗಂಗಾನದೀಬಹಳ
ಲಹರೀತರಂಗವಿಕ್ಷೇಪಸಂಜನಿತದಿ

38 . . . . ಸಮಯಸಮುದಿತ[ರಾಕಾ]ಮೃಗಾಂಕ ಹಿಮ . . . .
. . ಪಮೊನಾವದಾತವಿಶಾಳಕೀರ್ತಿ೯-

ಯುತರು

39 ವಿಶುದ್ಧಶಂಧುವ್ಯಾನಿ ಮಾಣಿಕವಾಠ ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮಭಟಾರಕವದನಸರಸೀರುಹಸಮುದ್ಯೋತರಿಗ್ಯಜುಸ್ಸಾ
ಮಾಥರ್ವ್ವ೯ಣವೇದಾಭ್ಯನ್ತರ ಗ್ರಂಥ

40 ಮ . . . . ಣೋದಾತ್ತಾನುದಾತ್ತಸ್ವರಿತಪ್ರಚಯಮಾನಸ . . . .
ದ್ಯನೇಕಲಕ್ಷಣೋಚ್ಚಾರಣಪಠನಪಟುಗ-

41 ಳು ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಸಂಸಿದ್ಧವಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವರಿಯ ಶ್ರೀ
ಮದಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು

42 ನಾಲ್ಕೂರ್ವ್ವ೯ರಿಂ ವಿರಾಜಿತಮೆನಿಸಿ ಗುರುಮಕರಹಸ್ತಾಶನಿ . . . .
ರಾಳಿತರುಂ ವಿನೂತಸೌಯ್ಯ೯ಮೀನಮಿ-

43 ಘನಕರ್ಕ೯[ಟಕಸಂಚರಿತ]ಮುರ್ಲ್ಲೋಳಕಲ್ಲೋಳಮಾಳಾವಿಳಾಸಮುಮೆನಿಸಿ ನೆಗ[ಳ್ದ] ಕ್ಷೇತ
ಮಂಡಳೋಪಮಾನಮಾಗಿರ್ದ್ದ೯[ಲ್ಲ]ಯ ದಕ್ಷಿಣದಿಶಾ-

44 ವರದಲ್ಲಿ ◎ ವ್ಯ ◎ [ಇ]ನಿಯುಳ ಕೂಟದನ್ತೆ ರುಚಿ ಚಂದ್ರಕಾಂತುವಿನಂತೆ ತಣ್ಪು ಬಾಣನ
ಕೃತಿಯಂತೆ ಸರ್ವ್ವ೯ಲಘು ಚಂದನದನ್ತೆ ಸುಗಂಧ ಬ-

45 ನ್ನುರವುನಿಕುಳದಂತೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳಮೆನಿಪ್ಪ ಜಳೌಘದಿನೊಪ್ಪಿ ತೋರ್ಪ್ಪ ಮಾನ್ತನಮೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ಹಾವ
ರಿಯ ಹೆಗ್ಗೆರ್ಜೆಯನಳಚಕ್ರಿ ಮಾಡಿದಂ ॥

46 [ಕ ◎] ಹರಿವ ಹರಿಂಗೆಗ್ಗೆಯತ್ಕಂ ಬರಲುರಗಂ ಕಂಡು ನಳನದಂ ಕಟ್ಟಿ[ಸೆ] ನಿಬ್ಬರದಿಂ ಹಾವೇರಿ
ಯೆಂನಲು ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ನಾಮಮಾದುದಾಕ್ರಿತಯು–

47 [ಗ]ದೊಳು ◎ ಅನ್ತು ನಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಮಾಡಿದ ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಗೆ ಹೆಗ್ಗಡೆ ರುದ್ರದೇವಪ್ರಮುಖ
ಕಣಗಳ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾ–

48 ಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ಲನೆಯೀಶ್ವರಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
ಬಹುಳ ೩ ಸೋಮವಾರ ಬತೀಪಾತದಂದಿನುತ್ತ–

49 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯ ಪರ್ವ್ವದುಲು ಸ್ನಾನನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ ಬನ್ದು ಯಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋ
ದ್ಧಾರಕರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆಂದೆತ್ತು ನಾಲ್ಕು [ಧಂಡಿ]–

50 ಯೊಂದಕ್ಕಂ [ಊ]ರು ಸಿದ್ದಾಯವಕ್ಕೆ ಭತ್ತಭಾಗವಕ್ಕೆ ಮೊದಲಪಾಳೆಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಥಮ[ಶ್ರಾ]ವ
ಏಕ್ಕದ ದೆವಸವಂದಿ–

51 ನ ಪೊತ್ತದೊಳಗೆ ರಾಜ . . ದಿ ಹನ್ನೆರಡು ಗದ್ಯಾಣ ಹೊನ್ನಂ ವರಿಷಂಪ್ರತಿ ಬನ್ದಧಿಕಾರಿ
ಕರಣಂಗಳಾರಾದಡಂ ಕುಡುವನ್ತಾಗಿ

52 ಅಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳ . . . . . . ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
ಬಿಟ್ಟರು ◎ ಮತ್ತವಾ ದೆವ–

53 ಸ ಸುಂಕವೆಗ್ಗಡೆ ಬಸವ . . . . ರತ್ನಭಟ್ಟದಣ್ಣನಾಯಕನು ವಾ
ಕೆಱೆಗವಲ್ಲಿಯ ಸಿದ್ದೇಶ್ವರದೇ–

54 ವರ್ಗ್ಗೆ ಇಂದ್ರೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . . . ಮೂಱು ಲಕ್ಕಡಕೆಯ ಸುಂಕಮಂ
ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಧಿಕಾರಿ ಕರಣ

55 ಗ್ರಾಮಿಣಿಗಳಾರಾದ . . . . ವರಿಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರವರ್ಗ್ಯ
ತೀರ್ತ್ಥದಲನನ್ತ ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯಾ–

56 ಕಳ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ . . . . ಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ
ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಲ–

57 ವಕ್ಕುವದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಬಂಧಕ . . . . ಸಿದವರಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುವನಾ ಕವಿಲೆಯಾ
ಕಳುವನಾ

58 ಕ್ಷೇತ್ರದಲು [ಸ್ವ] . . . . ಪಾತಕ ◎

59 . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ ೫ . . . . . .
ಗೆಯ ಮುದ್ದಿಸೆಟ್ಟಿಗೆ

60 . . . . ತದಿಂ . . . . . . ವಲು ಬಸಗಲು ಬಿಟ್ಟ ಪೆ
. . . . ನ

61 . . . . ಅಂಗಡಿ ೫ಂ ಯಂ . . . .

62 . . . . ನಾಲ್ಕು . . . . [1]

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯಮಸ್ತು ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರಿಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ನಿಜಭುಜ[ಮಲ್ಲ]
ಬಿಜಲದೇವ[ವ*]ರ್ಷ ೩ [ಸು] . . .

2 ಯಾಷಾಢ ಬ ಅಮವಾಸೆ ಆದಿ ಪಿರಿಯಕೆಱೆಗೆಯ್ಯಕೊಳಹಕ್ಕಲ[ರು] ಕಲುಕುಟಿ[ಗ]
. . . . ಮನ್ನಣೆ[2]

---

[1] A few lines after this are lost.

[2] These two lines are later additions, engraved at the top of the stone.

No. 160

(*B.K. No. 71 of 1933–34*)

NARAGUND, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Slab in the raṅgamaṇḍapa of Śaṅkaralinga temple

Taila III (Undated)

This inscription, referring itself to the reign of **Trailōkyamalla Nūrmaḍi-Tailapa**, records a grant of land, made for the purpose of feeding the poor, by *Kuppaṭi* **Ēchiseṭṭi of Hēmamgēri**, a quarter of **Naṟugunda**. Ēchiseṭṭi is stated to have been placed in charge of the mint (*achchu*) by the king and hence he was called *Hēma-Kuppaṭi* (*i.e.*, a person casting gold-coins). Naṟugunda, its *Mahājanas*, the Hēmaṅgēri and its *Mahājanas* as well as Ēchiseṭṭi and his family are highly praised.

Text

1 ⊚ ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-

2 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಕುಂದಪ್ರ[ಸೂನ]ಧವಳೈರ್ದ್ದಶನೈ . . . . ಸಂಪಶ್ಯ ಪಾತುರರಿ [ಕಂ]

3 . ಚೂಚುಕೋಗ್ರಂ ನಂದನಸ್ಯ ವಕ್ತ್ರಮವಲೋಕಯತೋ ಮುರಾರೇರ್ಮ್ಮಂದಸ್ಮಿತಂ ಮಮತನೋತು ಮನೀಷಿತಾ[ನಿ]

4 ಶ್ರೀಮದ್ದೇವೇಂದ್ರಲೋಕಾರ್ಚ್ಚಿತಪದಕಮಳಂ ವಿಶ್ವಲೋಕೈಕನಾಥಂ ಸೋಮೇಶಂ ಶಂಕರಂ ಶಾಶ್ವ ತನಮರನದೀನೀಕ-

5 [ರಾಕಾರ]ತಾರಾರಾಮೇಂದುಃಪ್ರಾಂಶುಸಂಶೋಭಿತಕಬಳಜಟಾಜೂಟನಾನಂದಲಕ್ಷ್ಮೀಧಾಮಂ ಕಾರುಣ್ಯದಿಂ

6 ಮಾಡುಗೆ ನಮಗೆ ಸುಖಾವಾಪ್ತಿಯ[ಂ] ದೇವದೇವ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ತೈಲಪಚಕ್ರಿ ನಿನ್ನಿಮಹಿಪಾಳ[ಂ] ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ಮಹೀರಾಮೇ-

7 ಶಂ [ಜ]ಯಸಿಂಹನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲಂ ಜಗದ್ರಾಮಂ ತಾಂ ಭುವನೈಕನುರ್ವ್ವೀಪ ವರಂ ಪೆ-

8 ರ್ಮ್ಮಾಡಿ ಸೋಮೇಶ್ವರಂ ಭೂಮೀಶಂ ಜಗದೇಕನಿಂತು ನೆಗರ್ದ್ದಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರೇಶ್ವರರ್ ॥ ಜಳಧಿವರಿ-

9 ವೃತಧರಿತ್ರೀತಳರಾಜ್ಯಮನೇಕಚಕ್ರದಿಂದಾಳ್ದ ಮಹದ್ವಳರೆನಿಪ ಚಾಳುಕ್ಯಾನ್ವಯತಿಳಕಂ

10 ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲ ಭೂಪವಿಳೀಪ ॥ ಜಳಧಿಪರೀತಭೂಸುದತೀಕುಂತಳದಂತೆಸೆವೊಪ್ಪಿ ತೋರ್ಪ್ಪ

11 ಕುಂತಳವಿಷಯದೊಳು ವಿರಾಜಿಸುವ ಬೆಳ್ವೊಲದಾನನವೆಂಬ ಬೆಮ್ಮಾಱಯಂ ತಳದೆಸೆವಗ್ರಹಾ [ರ]—

12 ತಿಳಕಂ ನಱುಗುಂದಮದೆಂತು ನೋರ್ಪ್ಪಡ[ಂ] ಕುಳಿಕಧರಾವನೀತಳದವೊಲು ವಿಬುಧಾ ಶ್ರಯಮೀ ಧರಿತ್ರಿ—

13 ಯೊಳು ॥ ಜಳನಿಧಿಯಂದವಿಂದೆಸೆವ ಪೂರ್ಣ್ಣತಟಾಕನಿಕಾಯದಿಂ ಸುಧಾಜಳಧರಪೂರ್ಣ್ಣಕೂಪ ತತಿಯ[ಂ]

14 ಫಳಭಾರವಿನಮ್ರಭೂಜಸಂಕುಳದಿನಕ್ಷಯ[ಂಬೆಳೆ]ವಕೆಯ್ವೊಲದಿಂದ ಮನೋನಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ತಳೆದತಿ

15 . . . ವೆತ್ತೆಸೆವ ದಾ ನಱುಗುಂದಮಿಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳು ॥ ಅನುಪಮದೇವತಾಭವನಮಾಳೆಗಳಿಂ ವಿಶಿರ-

16 ವ್ಯಧಾವದಿಂದನಿಮಿಷಸೌಧದಂತೆಸೆವ ಹರ್ಮ್ಮ್ಯನಿಕಾಯದಿನಿಂದ್ರಕಾಮಿನೀಜನದವೊಲೊಪ್ಪಮಂ ತಳೆದ
ಕಾಂ[ತೆ]-
17 ಯರಿಂದೆ ಗುರೂಪಮಾನ ಸಜ್ಜನ[ದಿಂ] ಧನೇಶನಂ ನಗುವ ವೈಶ್ಯರಿನಾ ನಱುಗುಂದಮೊಪ್ಪುಗು [ಂ]॥
ಶ್ರುತಿರವರ-
18 [ವ್ಯಾ]ವಿಪ್ರಗ್ರಿಹಸಂಕುಳದಿಂದ ಪುರಾಣಸಾಧಕ ಪ್ರ . . . . ನಿನಾ . . . . ಸೇವಶತ್ನ
[ಮಯು] . . . . ದಿಮನೇಕತೆ.
19 ವಿಸ್ಮಿತಪದಧಾವಲಕ್ಷಣವಿಚಕ್ಷಣ ವಬ್ಬಣ . . . . ಳಿಯಿಂ ನುತವಿವಿಧಾಗ್ನಿಹೋತ್ರನಿಳೆಯಾವ-
20 ಳಿಯಿಂ ನಱುಗುಂದವೊಪ್ಪುಗು॥ ಶ್ರೀಮಧುಸೂದ[ನ ಜಲರು]ಹಸಂಭವ ಶಂಕರನನ್ತೆ
ರುಗ್ಯಜು-
21 ಸ್ಸಾಮನಿಕಾಯದನ್ತೆ ನರನಾಗಸುರಾಧಿಪಲೋಕದನ್ತೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಮಹಿಮೋನ್ನತಿಪ್ರಭುತೆಯಿಂ ನಱುಗುಂದ-
22 ದ ಕೇರಿಗಳು ಸಮನ್ತೀ ಮಹಿಯೊಳ್ವಿರಾಜಿಸುವು[ವು*] ವಿಶ್ರುತಕೀರ್ತ್ತಿಗೆಳುದ್ಯಶಾಲಿಗಳು ॥ ಆ ಕೇರಿ
ತ್ರಯ[ದೆ]
23 ಶೋಭಿಸುವ ಹೇಮಗೇರಿ ಲೋಕಂಗಳೊಳು ನಾಕಂ ವೇದನಿಕಾಯದೊಳು ನೆಗರ್ದ್ದ ರುಗ್ವೇದಂ
ಸುರಾನೀಕದೊಳು ಶ್ರೀ-
24 ಕಾನ್ತಂ ಸರಿ ಶೋಭಿಪನ್ತೆಸೆವುದಂತಾ ಕೇರಿಯೊಳು ಶಂಕರ ಶ್ರೀಕಾಂತನ್ನೆಲಸಿಪ್ಪರೆಂದುಮದ
ಟೆಂದಾಕೇರಿ ಲೋಕ.
25 . ॥ ಧವಳೇ ಶಾಂಭವ ಯೋಜಭೃಂಗರಮ. ಳಶ್ರೀವೀರ ನಾರಾಯಣಾಂಘ್ರಿವಿಶೇಶಾರ್ಚ್ಚನತತು
ಪರರ್ಭ್ಯಗಮಶೀಪ[ದ*]-
26 ಪದ್ಮಾರಾಧಕರ್ಭ್ಯವನಪ್ರಸ್ತುತಕೀರ್ತ್ತಿಗಳು ವಿವಿಧವಿದ್ಯಾಪಾರಗಶ್ರೀವಧೂಧವರಂ ತಾ
ನಱುಗುಂದ.
27 ಪ್ರಭುಗಳಿಂನೂಱುಪ್ಪರ್ದಿಂಬರು॥ ವಿದಿತಕಳಾಕಳಾಪರನವದ್ಯಗುಣೌಘರನೂನದಾನಸಂಪದ-
28 ರುಚಿತಜ್ಞರೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶೋರ್ತ್ತಿಗಳಾರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯಸಂಚಯರಮಳಕೀರ್ತ್ತಿಗಳು ವಿಬುಧಲೋಕ[ಸ]-
29 ಮಾಶ್ರಯಕಲ್ಪಭೂಜರೆಂಬುದು ಧರೆ ಹೇಮಗೇರಿಯ ಧರಾಮರರು ಪ್ರಭುಶಕ್ತಿಯು-
30 ಕ್ತರ॥ ಅವರಯ್ವತ್ತಯ್ವರೆಂಬೀ ಪೆಸರೊಳೆಸೆವ ಸೌಜನ್ಯರತ್ನಾಕರರ್ಭ್ಯಾವವಿದರ್ಸ್ಸಿಷ್ಟೇಷ್ಟಚಿನ್ತಾ
ಮಣಿಗ-
31 ಳ ಸುಖವಾಚಾರರಾವಿಶ್ವಲೋಕಸ್ತವರಿನ್ನೂಱುಪ್ಪರ್ದಿಂಬಪ್ರ್ಯಧುಸಭೆಯೊಳ[ಗಂತ]ಗ್ರಪೂ-
32 ಜಾಧಿಕಾರಪ್ಪ್ರವರತ್ವಾವೆಂಬ ಪೆಂಪಂ ತಳೆದ ವಿಭುಮಹಾಭಾಗರಾವಿತ್ಯಶೇಷರು ॥ ⦾ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಸಮಸ್ತಭುವನಾ-
33 ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸ-
34 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ತ್ರೈಳೋಕ್ಯಮಲ್ಲನೂರ್ಮ್ಮಡಿತೈಲ-
35 ಪದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ[ರಂ ಸ]-
36 ಲುತ್ತಮಿರಲಾ ನಱುಗುಂದದ ಹೇಮಂಗೇರಿಯೊಳ್ ಕಪ್ಪಟೆಯೋಚಿಸೆಟ್ಟಿಯನ್ವಯಮೆಂತೆಂದಡೆ॥
37 ಶ್ರೀಮದನುಪಮಗುಣೌಘಲಲಾಮಂ ವಿಶ್ರುತಯಶೋರ್ತ್ತಿ ಬುಧಜನವಿನುತಾಧಾಮಂ ನಿಜಾ-
38 ನ್ವಯಾರ್ಣ್ಣವಸೋಮಂ ಮಹದೇವಸೆಟ್ಟಿ ನೆಗರ್ದ್ದಂ ಧರೆಯೊಳು ॥ ಆತನ ಕುಲಸತಿ
ವಿಶ್ರುತಗೋತ್ರ-
39 ಜೆ ಗುಣವತಿ ವಿಳಾಸವತಿ ಪತಿಹಿತದೊಳು ಸೀತೆಗೆ ದೊರೆಯೆನೆ ನೆಗರ್ದ್ದಳು ಭೂತಳದೊಳು ದೇ-
40 ವಕಬ್ಬೆ ವನಿತಾರತ್ನ॥ ಆ ಮಿಥುನಂಗಳಿಗಾದಂ ಶ್ರೀಮಹಿತಂ ಪುತ್ರನಮಳಕೀರ್ತ್ತಿವಧೂಟೀಧಾಮನೆ-
41 ನೆ ನೆಗರ್ದ್ದನನುಪಮನೀ ಮಹಿಯೊಳಗಯ್ಚಸೆಟ್ಟಿ ಮಾನವರತುನ॥ ಪಟು ನಿಶ್ಚಾರ್ಥ್ಯನೂನದಾ-
42 ನವಿಭವಂ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ರಿಯಾಸಂಗಲಂಪಟನಚ್ಚಂ ನಡಸಲ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯನಿವನೆಂದಾ ಪಾರಿಕಾಯಾಯ-

43 ಮಂ ಪಟಹಧ್ವಾನದಿನಾಳ್ದನೀಯೆ ತನಗಂದಿಂದಿತ್ತನಾ ಹೇಮಕುಪ್ಪಟಿಯೆಂಬೀ ಪೆಸರಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿ-
44 ಗೆಸೆದಕ್ತೆಂದುಂ ದರಾಭಾಗದೊಳು ॥ ಆ ವಿನೆಯನಿಧಿಯ ವಲ್ಲಭೆ ಭಾವಿಸಲ-
45 ವೀರಾಪಗಾಂಗನಾರತ್ನದವೊಲು ಸದ್ಭಾವವಿಳಾಸದಿನೆಸೆವಳು ಭೂವಳೆಯದೊಳನಘ ಮಲ್ಲ-
46 ಕಬ್ಬೆ ನಿತಾಂತ ॥ ಎನೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ಮಲ್ಲಕಬ್ಬೆಗಮನುಪಮಗುಣನೆ ಸುವಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿಗಮಾದಂ ತನೆ[ಯಂ]
47 ನಿಜವಂಶೋತ್ತಮನೆನಿಪಜ್ಜುರ್ನಸೆಟ್ಟಿ ವಿಬುಧಜನಸಂಸ್ತುತ್ಯ ॥ ಆತನ ತಂಮನಾಶ್ರಿತಜ-
48 ನಾಮರಧೂರುಹನೆಂಬ ಪೆಂಪುವೆತ್ತಾತತಕೀರ್ತ್ತಿ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕಜನಾಗ್ರಣಿ ವಿಶ್ರುತವಂಶ-
49 ವಿಖ್ಯಾತನನೂನಸಂಪದನೆಗರ್ತ್ತಿಯೊಳಾ ಧನದಂಗೆ ತಾಂ ಮಿಗಿಲು ಭೂತಳದೊಳು ವಿಶಿಷ್ಟ ಗುಣನೆಂಬು-
50 ದು ಕುಪ್ಪಟಿಯೇಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ॥ ನುಡಿಯೊಳು ಶೌಚದೊಳೋಜೆಯೊಳು ನಿಯಮದೊಳು ಸೌಜನ್ಯದೊ-
51 ಳು ದಾನದೊಳು ನಡೆಯೊಳು ಸಾಹಸದೊಳು ವಿಶಿಷ್ಟಗುಣದೊಳು ಸೌಂದರ್ಯ್ಯಸಂಪತ್ತಿಯೊಳು
52 ಮೃಡಪಾದಾರ್ಚ್ಚನಭಕ್ತಿಯೊಳು ಪರಹಿತವ್ಯಾಪಾರದೊಳು ಧರ್ಮ್ಮಜಂ ಗಡ ತಾಂ ಕುಪ್ಪಟಿಯೇಚಿ-
53 ಸೆಟ್ಟಿಯೆನಲಿಂನಾರ್ದ್ದಂನ್ಯರಾತಂಬರ ॥ ಆ ವಿನೆಯಾಂಬುರಾಶಿಯ ಕುಲಾಂಗನೆ ವಿಶ್ರುತಚಾರುವೃ-
54 ತ್ತೆ ಭೂದೇವಪದಾಬ್ಜಭಕ್ತೆ ಪತಿಭಕ್ತೆ ಗುಣಾನ್ವಿತೆ ಗೊಜ್ಜಿಕಬ್ಬೆಯಂತಾ ವಧುಗೇಚಿಸೆಟ್ಟಿಗಮನೂನ-
55 ಗುಣಂ ಸುತನಾದನೆಂದು ಸದ್ಭಾವದೆ ಧಾತ್ರಿ ಕೀರ್ತ್ತಿಪುದು ಚಾಡಣನಂ ಕಮನೀಯರೂ-
56 ಪನ ॥ ರಂಭೆತಿಳೋತ್ತಮೋರ್ವ್ವಶಿಯುರನ್ನರೆನಲು ದರೆಗುಂತು ಭಾವಿಸಲು ರಂಭೆತಿಳೋತ್ತಮೋರ್ವ್ವಶಿಯ-
57 ರಪ್ಪರಕಾಂತೆಯರಂನ್ಯಕೀರ್ತ್ತನಾಲಂಬದೊಳೇನೊ ವಿಶ್ವಜನಸಂಸ್ತುತೆ ಚಾರುಚರಿತ್ರೆ ಸದ್ಗುಣಾಲಂಬಿನಿ[ಯೋ]-
58 ಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ತನೂಭವೆಯೆಂಬುದು ಜಕ್ಕಣಬ್ಬೆಯಂ ॥ ಪಡೆದರ್ತ್ಥಂ ದ್ವಿಜದೇವತಾಪ್ರಕರದಾನಾ-
59 ನೂನಪೂಜಾರ್ತ್ಥವಾದಡೆ ಸೌಖ್ಯಾನ್ವಿತನಪ್ಪನಲ್ಲದಡೆ ದಾರಿದ್ರ್ಯಾನ್ವಿತಾಯಾಸದೊಳು ತೊಡರ್ವ್ವ
60 ತಪ್ಪದಿದೆಂದು ಹೇಮರ ಪದಾಂಭೋಜಾರ್ಚ್ಚನಂ ಮಾಡಿ ತಾಂ ಪಡೆದಂ ಮಾನ್ಯಮನೇಚಿಸೆಟ್ಟಿ ದಶಸಂ-
61 ಖ್ಯಾಕಂಗಳಂ ಮತ್ತರ ॥ ಪಡೆದಾ ಗೊಜ್ಜೆಯಗೆಯ್ಯ ಸಂಕ್ಪಳದ ಮತ್ತರ್ಪತ್ತಜೊಳು ಬಿಟ್ಟಪಂ ಬಡವರ್ಗ್ಗಂ-
62 ನಮನಿಕ್ಕಲಮ್ಮ ವಿಶಿಖಾನೀಕಂಗಳಂ ಭಕ್ತಿಯೊಳು ತೊಡರ್ದ್ದ ಶಂಕರದೇವತಾ-
63 ರ್ಚ್ಚನೆಗಮಯ್ದುಂ ಮತ್ತರಂ ಹೇಮರಾಳು ಮೃಡನಾಳು ಕುಪ್ಪಟಿಯೇಚಿಸೆಟ್ಟಿಯದಱಿಂದಾತ[ಂ]ಗೆ ಭ-
64 ದ್ರಂ ಜಯ ॥ ◎ ದಾನಂ ವಾ[1]

No. 161

(B. K. No. 137 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-17) in the Museum

Sōmēśvara IV—A. D. 1184

This inscription dated in **Śaka 1106** and in the **3rd year** of the reign of **Tribhuvanamalla Vira-Sōmēśvara, Krōdhi, Kārtika, Monday, solar eclipse** corresponding regularly to **A. D. 1184. November 5, Monday**. This date takes back the beginning of the reign of Sōmēśvara to A. D. 1182.

[1] Continuation is broken.

It refers to the installation of an image of a god (name lost) and to certain grants made to that temple by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Hemmāḍidēvarasa** of the **Yādava** family in the **10th year** of the reign of **[Jagadēkama]lladēva, Prabhava, Phālguṇa śu. Panchami, Sunday**. The cyclic year Prabhva coincides with the 10th year of Jagadēkamalla II and in his reign the details correspond to A. D. 1148, February 25, Wednesday, f. d. t. ·02. In the next year, *i.e.*, Vibhava, however, the given details correspond regularly to A. D. 1149, February 13, Sunday, f. d. t. ·65.

It records a grant of land to some god (name lost) made by **Gōmadēva** and *Mahāpradhāna* **Bammidēva**.

The record is broken on the right side.

Text

1 . . . . ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥

2 . . . . [ಮ]ಣ ಯಾದವಗೋತ್ರೋದಯದೇವೀಧರದಿನಪಂ ಯಾದವ ಕುಳಾಬ್ಧಿಚಂದ್ರಂ . .

3 . . . . ಮನ:॥ ಕೊಂಡಿಜುವಗೋಮಧಾತ್ರೀಮಂಡಳಪತಿ ತಂದೆಯನ್ನಿಯುದು . .

4 . . . . . ಯ ಚಂಡಭುಜಂ ನಾಗಯನೂರ್ಜ್ಜಿತಧರ್ಮ್ಮ॥ ಕ್ರಮದಿಂ ತತ್ತನು ಜಾತ [ಚಿದ್ದ]. .

5 . . . . ಣಂ ತಂನ್ರಿಪಸೂನು ತೊಂಡಮರಸಂ ತಂನನ್ನನಂ ಗೋಮಭೂರ ಮಣೀಶಂ ತವ. .

6 . . . . ಸಮದಾರಾತಿಕ್ರಿತಾನ್ತಮುದ್ಧತಬಳಂ ಶ್ರೀಗೋಮಭೂಪಾಳಕಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ.

7 . . . . ಲ್ಲದೇವವರ್ಷದ ೧೦ನೆಯ ಪ್ರಭ[ವಸಂ]ವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ [ಆದಿ]ತ್ಯವಾರ ಉ. . .

8 . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವ . .

9 . . . . ಣಂ ಶ್ರೀಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಹೆಮ್ಮಾಡಿದೇವರಸರು ಶ್ರೀ ಮತು ಪರಮೂರ್ತ್ತಿ . .

10 . . . . ರ್ತ್ತಿದಲು ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಮಾಡಿ ತಂಮನ್ನಾಯ[ಕೆ] ಬನ್ದ ಕುಲ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ ಸು[ರಿ]ಗೆಯ ನಾಕ. .

11 . . . . ಡಿಯ ಸ್ತಾನಮಂ ಕೊ[ಟ್ಟರೆ] ಯಾದೇವರ ನೈ]ವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ನಾಗರ ಬಟ್ಟಂ ಹಡವಲು ಡೊಡ್ಡಕೋಡಿ

12 . . . . ಯಾಗಿ ಕೊಂಡಿಜುವ ಗೋಮನ ಗಡಿಂಬ . . ಗೇಣ ಗಳೆಯಲು ಮತ್ತರು ಯಿಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು

13 . . . . ಮತ್ತರು ೨ ಕಣಮಂಡಳದೊಳಗೆ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೇರಿಯಲು ೨೪ ಕಯ್ಯ ಮನೆಯ

14 . . . . ಯಾದವಕುಳಸರಸಿಜರವಿ ಯಾದವಕುಳವರಮೂರ್ತ್ತಿ ಚಂದ್ರನೆನಲು . . ಯಾದವಕುಲ

15 . . . . ಕೇಸವದೇವಂ ❀ ಅತನ ತಂಮಂ ಭುವನವಿಖ್ಯಾತಪರಾಕ್ರಮ ನಕೇಶಪಟು ಸುಭಟ

16 . . . . [ಧೂ]ತಳಪತಿ ವೀರಗೋಮ . . . .
ನೆಂದಡೆ ವೀರಗೋಮ . . . . . ಧ್ರಿಪ್ಪ .

17 . . . . ಗುಂ ಪರೋನಿಧಿಗಳೆಳುಂ ಮೇರೆಯಂ ದಾಂಟುಗುಂ ಕೆಡಗ್ಗುರ್ಗಂ
ಧಾತ್ರಿಗೆ ಚಂದ್ರನುಂ ರ

18 . . . . ನೆಲ್ಕೊಡೆಗುಂ ದಿಕುಪತಿಸಂಕುಳಂ ನಡುಗುಗುಂ ದಿಗುದನ್ತಿಗಳು
ಮಗ್ಗುಗುಂ ॥ ಪರವಧು ವ

19 . . . . ಡೋಡದದೆಂದಡೆ ಚಿತ್ತಂ ಸುರಸಿಂಧುಜನೊಳು ನರನೊಳು
ದೊರೆಯೆನ್ನಿದನರ್ತ್ತಿ ವೀರಗೋಮನ್ರಿಪಾಳ

20 . . . . ನ್ತಂ ಬುಧಪ್ರತತಿಗಂ ವಧೂಸಂತತಿಗಂ . . ನ್ತೆನೆ ವೀರಗೋಮೆ
ಯನನ್ತಕನಮರ

21 . . . . ವಾರವನಿತಾಕಾಮಂಗಳಿಚತುರನರನಸತ್ಕವಿನಿಕರಪ್ರೇಮಂಗೆ
ಸಮರದಶರಥರಾಮಂ.

22 . . . . ಯೊಳು॥ ಕುಡುಕೆಯೊಳೊಮ್ಮೆ ಕೊಂಡು ಕುಡಿಯಲು ಕಡುಗುಜ್ಜ
ನೆನಿಪ್ಪಗಸ್ತ್ಯನೊಕ್ಕುಡುತೆ

23 . . . . ನೊಳಣ್ಣನದನೆ ಪೋಲಿಪರ್ಕ್ಕಡು ಜಡರೆಂದು ಧಿಕ್ಕರಿಸುತಿರ್ಪ್ಪುದು ವಾರ್ಧಿಯ
ಗುಣ್ಪನೊಳ್ಪ . .

24 . . . . ಬ್ಧಿಯ ಗುಣ್ಪುಮಹೀತಳಾಗ್ರದೊಳು◎ನೆಗಳ್ದೀ . . ವಣದಣ್ಣನಾಥಂ
ಶಟಿಗಂ ಶ್ರೀಕಾಳಲಾದೇವಿಗಂ

25 . . . . ಕನ್ದರೆನುವನ್ತೀಂ ಪುಟ್ಟುವೊಲು ಪುಟ್ಟಿರೆ ಮಿಗೆ
ವಿಷ್ಣೇ[1]ಶ್ವರಂ ಕೂರ್ತ್ತು ರಕ್ಷಿಸಲಿ ಶ್ರೀಗಣ್ಡಪೆ

26 . . . . ರೆ ಬ(ಂ)ಮ್ಮಿದೇವ ವಿನಗಿ(ಂ)ನ್ನಾರಾಂಪರೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥
ಘಟೆ ಘಟೆ ಒಂದನೊಂದು ಸಲೆ ಮೂದಲಿ

27 . . . . ಷ್ಣೆಯುಂ ಪಟುವೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ವೀರಭಟರುಂ ಕಲಿಸಿಂಹಣಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
ಕಮ್ಮಟನವ್ರೇಲ(ಂ)ನ್ತಿಯ[ಯ್ಯಳಿಸುತಂ] ಚಲದಂ

28 . . . . ಕಟಕವನೊಂದೆ [ಮುಕ್ಕಿ]ನೊಳೆ ಗೆಲ್ದುದುಂ ಕಲಿಬ(ಂ)ಮ್ಮಿದೇವನು ॥
ಪುರುಷಾಕಾರದಿನೀವ ಕಲ್ಪತರು ಮರ್ತ್ತ್ಯಾಕಾರದಿಂದೀ.

29 . . . . ಮಣಿ ಮಾನವಾಕ್ರಿತಿಯಿನೀವುತಿಪ್ಪ ವಿದ್ಯಾಧರಂ ನರರೂಪಿಂ
ದೊಲೆದೀವ ದೇವನೆನುತಂ ವಂದಿಬ್ರಜಂ ಬಂ

30 . . . . ನದೆ . . ರಾಯನಧನಗ್ಗಿರ್ಷ್ವಾರ್ತ್ಥವಂಕೊಟ್ಟಪನು॥◎
ಸಕವರ್ಷ ೧೧೦೬ ನಲಲು॥ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ

31 . . . . ಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲವೀರಸೋಮೇ
ಸ್ವರದೇವವರ್ಷದ ೩ ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ

32 . . . . . ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯುಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಪ್ರಧಾನಂ ಬಂ

33 . . . . ಣ್ಡನಾಯಕರುಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಸಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ
ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವ

34 . . . . . ನೆರೆವೊಡೆಗಣ್ಡ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ[ಳೇ*]ಸ್ವರಂ ವೀರ
ಗೋಮದೇವರಸರು ಶ್ರೀಕ್ಷ್ವಯಂಭು

---

1 Read ಶ್ವೇ.

35 . . . . ಯಕದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋ–
ದ್ಧಾರಕ್ಕೆಂದು ಸರ್ವ್ವ–

36 . . . ವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಗಾವುಡಗೆರೆಯ ಹಳ್ಳಿ ಆ ಹಳ್ಳಿಯ ಸೀಮೆ ಮೂಡಲು
ಮತ್ತ

37 . . . ಪಡುವಣ ಹೊಲನು ಮೇರೆ ತೆಂಕಲು ಅರಸಹಳ್ಳಿಯ ಹೊಲನು ಮೇರೆ ಪಡುವಲು ಹೊನ್ನಿ
ಹಳ್ಳಿಯ ಮೂಡಣ

38 . . . ಗಲು ಪಿರಿಯಹಳ್ಳ ಮೇರೆ ಇಶಾನ್ಯದಲು ನಡುವಿಯ ಹರಳು ಮೇರೆ ಯಿ(ಂ)ನ್ತಿನಿತ
ಱಲಿ ಕವಿಲೆಯ ಕಲು

39 . . . . . . ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಗಯೆ ಗಂಗಾಸಾಗರ ವಾರಣಾಸಿಯೆಂಬ ಶಿವ
ತೀರ್ತ್ಥಗಳಲ್ಲಿ . .

40 . . . . . . ಆದಿವೇದ ಸಹಸ್ರ ಸಾಖೆಗಳನಱಿವ ಕೋಟಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗಂ ಏಕ್ಕೋಟಿ
ತಪೋಧನರ್ಗ್ಗಂ ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯ .

41 . . . . . . ದಾನಂಗಳುಮಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಂ ಪಡೆವರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ॥
. . . ಇ ಧರ್ಮ್ಮ . . .

42 . . . . ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಏಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮಂ
ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯಂ ಗೋಳಿಡೆ ಕೊಂದ . .

43 . . . . ರ್ಧಮಂಗಳೀ ಹರನ್ನರಕಮಾಪ್ನೋತಿ ಯಾವದಾಭೂತ
ಸಂಪ್ಲವಂ ॥ .

44 . . . . ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ . . .

No. 162

(B. K. No. 182 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the northern prākāra (inside) of the Vīranārāyaṇasvāmi temple

Sōmēśvara IV–A. D. 1185

This inscription is dated in the **4th year** of the reign to **Vira-Sōmēśvaradēva**, **Viśvāvasu, Uttarāyaṇa-samkrānti**, corresponding to **A. D. 1185, December 25, Wednesday** (not verifiable).

It registers a grant of money made by **Vishṇuvardhana Bichiseṭṭi** to a god

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರ–
2 ದೇವವರಿಶದ ೪ನೆಯ ವಿಶ್ವಾವಸು ಸಂವತ್ಸರದು–
3 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದಂದು ಶಂಕರನಾರ–
4 ಣದೇವಪಾದಾರಾಧಕ ವಿಷ್ಣುವರ್ದ್ಧನ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯು–
5 ರ್ತ್ತಂಮಚ್ಚನಕೇಣಿಯಲಿ . ಯಮೇಶ್ವರದೇ–
6 ವರಂಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಹಣ ೫ ಈ ಸಾಸನವಾ–
7 ರ್ಗ್ಗದರಾವ ಕೇಣಿಕಾಱರಾದಡಂ ನಡಸು[ವರು] ◎

No. 163

(*B. K. No. 104 of 1933-34*)

HULLATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Kallēśvara

Sōmēśvara IV–A. D. 1186

This inscription, referring itself to the reign of **Sōmēśvaradēva**, is dated in the **4th year** of his reign. **Parābhava Mārgaśira, Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse.** The details are irregular. The *tithi* given corresponds to **A. D. 1186, November 28, Friday.** It may be noted however that in the given year, a lunar eclipse occurred in *Āśvina*, corresponding to September 30. The *pūrṇimā* of this month commenced on **Monday at ·37.** This probably is the date intended. The mistake might be due to the engraving of the record at a later date.

It records a grant of land to the god **Svayambhu-Kalidēvasvāmi** of **Hosavūr** by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vikramāditya** of the **Gutta** family, his wife **Sōvaladēvi,** and **Kāḷa-gāvuṇḍa.** The genealogy of the Gutta chief as well as of Kāḷa-gāvuṇḍa is given. An allusion to Sōmēśvara's overcoming the Kalachuryas is made in the record (line 13).

Text

1 ೞ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ–

2 ಯ. ಶಂಭವೇ ॥ ಜಯತ್ಯಾನಂದಸಂದೋಹಜನ್ಮಾನ್ಯೈ(ಯು)ಶ್ವರ್ಯ್ಯದಾಯಿನ್ಯದಾ ಯಿ–

3 ಚ್ಛಾಪಾತ್ರಸಮುತ್ಪನ್ನಸಮಸ್ತಫಲನಿಶ್ಚಿವಂ[1] ॥ ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮಃ ॥

4 ೞ ವರಫೇನಾಸಿ[ತ]ಕುಂದಧವಳತರತರಂಗಂಗಳಿಂದೊಂದಿನೊಂದಂ ಭರದಿಂ ತಳ್ತೊಯ್ಯೆ ವೇಲಿಂಗೊಗೆದು

5 ಪೊಳೆವ ಸೀವರ್ಣ್ಣಕಿತ್ತಿವೆಂಬನ್ತೆ ಸೊಸುತ್ತಿರಲೋರಂತಬ್ಧಿರ್ ತುಂತುಪರ್ಣ್ನಿಗಳಸದಳಂ ಚೆಲ್ವನಾಳ್ದತ್ತು ಕೂರ್ಮ್ಮೊರ್ಣ್ನಿದ್ದು–

6 ರಪಾರೀನಾದಿ ಬಾಸ್ವದ್ ಗುಳುಗುಳಿತಗಳಧ್ವಾನರೌದ್ರಂ ಸಮುದ್ರಂ ॥ ವರಕೂರ್ಮ್ಮೇನ್ದ್ರಂ ಸುಕಂದಂ ಫಣಿ–

7 ಪತಿವಿಮಳೋತ್ತಾಳನಾಳಂ ದಿಶಾಸಿಂಧುರಮುದ್ಯದ್ದೊಗ್ರಭೂಭೃತ್ಕಳದಳನಿಚಯಂ ಕೇಸರಂ[ದೇ] ಶಧಾನ್ಯತ್ತು–

8 ರಸಂದೋಹಂ ಸಮುನ್ನ್ಯಸ್ತಕದಿವಿಜನಗಂ ಕರ್ಣ್ನಿಕಾಕಾರಮಂ ತಾಳ್ದಿರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಪದ್ಮೋದ್ಭವ ಜನಿತಸರೋ–

9 ಜಾತವಿನೊತ್ತಿಪ್ಪಿಕೋತ್ಕರ್ಷ್ಣಂ ॥ ಪಿರಿದುಂ ಮಧ್ಯಸ್ಥಮಾ ದ್ವೀಪದೊಳಮರನಗಂ ತನ್ನಗೇನ್ದ್ರಕ್ಕೆ ತೆಂಕಲು ಭರತಕ್ಷೇ–

10 ತ್ರಂ ಜನಾನಂದಮನೊದವಿಪುದಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ನಾಡೆಯುಂ ಸೌಂದರಲಕ್ಷ್ಮೀಜನ್ಮಗೇಹಂ ಸುತ ಧುವನ (॥)–

11 ವಧೂಕುಂತಳಂ ಪಾನೆಸಲು ವಿಸ್ತರಿಸಿಕ್ಕುಂ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀತಳಮಖಿಳಸುಧಾಳಂಕೃತೋದ್ಯದ್ವಿಳಾಸಂ ॥

12 ಅನ್ತೆನಿಸಿದ ಕುಂತಳದೇಶಾಧಿಪತಿ ॥ ಅರವಿಂದಸ್ಮೇರಸಾರೇಕ್ಷಣಭುವನಜನಸ್ತಾರನೀರೇಜಷಂಡಂ ಪಿ–

---

[1] Read ವಃ.

13 ರಿಯಂತಕ್ಕಯ್ಯಲುದ್ಧೃತ್ಕ**ಳಚುರಿಧರಣೀಪಾಳರಾಜ್ಯಾನ್ಧಕಾರಂ** ಪರೆಯಲು ಚಾಳುಕ್ಯಸಿಂಹಾಸನಕನ-

14 ದುದಯಾದ್ರೀನ್ದ್ರದೊಳು **ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರದೇವಂ** ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರಿಯನುದಯ್ಸಿದಂ ರಾಯ
ಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡದೇವಂ ॥

15 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ
ಪರಮ-

16 ಭಟ್ಟಾರಕಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತು **ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವ**-

17 ರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತ
ಮಿರೆ॥

18 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯಪ್ಪ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವ**ನ ವಂಶಾವತಾರ
ಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥

19 ಮಲೆದಿದಿರಾಂತ ಮಂಡಳಿಕರಂ ಬಿಡದಂಡಲೆದಾಜಿರಂಗದೊಳು ಚಲದಿನದುರ್ತ್ತು ಗೆಲ್ದು ನಿಜಕೀರ್ತ್ತಿಯು
ನಿನ್ತು

20 ದಿಗೇಭದಂತದೊಳು ನಿಲಿಸಿಯು **ವಿಕ್ರಮಾಂಕನವನೀತಳದೊಳು** ಬಲಿಚಾರುದತ್ತರಂ ಗೆಲೆವರಲಿತ್ತ
[ಡ]-

21 ರ್ತ್ತಿಗದಟಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಲೀ ಧರಿತ್ರಿಯಂ ॥ ಕಂದ ॥ ಸಿಂಗಕ್ಕೆ ಕೇಸರಂ ಮಾತಂಗಕ್ಕೆ ಮದಾಂಬು
ಪೊಗೆವಪ್ಪೊಲೊ-

22 ಗೆದನದಾತಂಗೆ ವಿಧು **ಜೋಯಿದೇವ**ನಸಂಗತವಿಖ್ಯಾತ ಭೂತಳಾಧೀಶ್ವರರೊಳು ॥ ಮಂಡಳಿಕಭೈ-

23 ರವಂ ವಿಮು ಗಂಡರೊಳೀ ಜೋಯಿದೇವನೆನ್ದವನೀಶರ್ಗ್ಗಂಡಳಿದು ವಸ್ತುವಾಹನಭಂಡಾರವನಿತ್ತು
ಕೆತ್ತು

24 ಬಾಳ್ವರ್ಪ್ಪರುಂ॥ ಆತನ ತನೆಯಂ ಭುವನಖ್ಯಾತಂ **ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾಂಕ**ನತ್ಯಧಿಕ ಬಳೋಪೇತಂ ಹೇ-

25 ಳಾಸಾಧ್ಯದೆ ಭೂತಳಸಾಮ್ರಾ[1]ಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ತಳೆದಿರ್ದ್ದಂ ॥ ಮನುಚರಿತಂ ಚರಿತ್ರದೆಡೆಯೊ-

26 ಳು ಸುಭಟಂ ಭಟಯುದ್ಧರಂಗದೊಳು ದಿನಕರನಂದನಂ ದಯೆಯುನೀವೆಡೆಯೊಳು ವಿಧು ವಿಕ್ರಮಾಂ-

27 ಕನೆಂದನವರತಂ ಜನಂ ಪದೆದು ಬಣ್ಣಿಸಲೀ ವಸುಧಾಧಿಪಾಳರೊಳು ಬನವಸೆದೇಶಪೊರ್ಗ್ಗೆಗಳ್ದುಮಂ-

28 ಡಳಿಕರ್ಕ್ಕಳ ಗಂಡಭೈರವಂ ॥ ತೊಟ್ಟಿರೊಳೆ ಪಟ್ಟವಂ ತಳೆದೊಟ್ಟಜಿಯಿಂ **ಹೊಯ್ಸಣೇಶ ಪಾಂಡ್ಯನ**

29 ಬಲಗಂ ಕಟ್ಟಾಳ್ತನದಿಂದಂಜಿಸಿ ಜೆಟ್ಟಿಗವೆಸರೆಸೆದುದಂದು ವಿಕ್ರಮನೃಪನ(ಂ) ॥ ವ ॥ ತದ್ವಲ್ಲಭೆ ॥

30 ಸತಿ ಗುಣವತಿ ದಾನಾನ್ವಿತೆ ಪತಿಹಿತೆ **ಶ್ರೀವಿಜಯಪಾಂಡ್ಯವಂಶೋದ್ಭವೆ** ಭೂಪತಿವಿಕ್ರಮನ ಮ-

31 ನೋವಲ್ಲಭೆ ಸತಿ **ಸೋವಲದೇವಿ**ಗಳದ ಪಂಡಿದ್ದೋರೆಯೀ ॥ ಶ್ರೀಮಚ್ಚತುರ್ತ್ಥವಂಶಪ್ರೋಮಾ-

32 ಮೃತಕಿರಣನೆನಿಪ ಬಮ್ಮಗವುಂಡಂ ಶ್ರೀ(!)ಮಾನ್ಮಾಳ್ಪ್ರಭುವೆನಿಸಿ ಮನೋಮುದದಿಂದೊಲ್ದು
ಸುಖದಿನಿಪ್ಪ-

33 ನ್ನವರಂ ॥ ಆತನ ಪಿರಿಯಮಗ ॥ ಜಕ್ಕಂ ಪ್ರಭುಗಳೊಳೀತನ ತಕ್ಕಂ ಕುಲರೂಪಗುಣದಿನೈಶ್ವ-

34 ರ್ಯ್ಯದೊಳಂ ವಿಕ್ಕನನೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತಂ ದಿಕ್ಕರಿಗಳನೆಯ್ದೆ ನಿಮಿರ್ದ ಜಸದಿಂ ಧರೆಯೊಳು ॥ ಅನ್ತಾ

35 ವಿಭುವಿನ ಕುಲವಧು ಕಾನ್ತಾಜನರತ್ನಮೆನಿಸಿ ಸೀತೆಗೆ ಮಿಗಿಲೆಂಬನ್ತೊದವಿದ ಪತಿಭಕ್ತಿಯನಾಂ-

36 ತೆಸೆದಳು ಮಾಕಿಗಾವುಡಿವೆಸರಿಂ ಜಗದೊಳು ॥ ಅವರಿರ್ವ್ವರ ಸನ್ನೇಹದ ಕವರ್ಗೆಂಗೆವಂತೊಗೆದರಲ್ಲ

37 **ಕಾಳೆಗವುಂಡಂ** ಯುವರಂ ನಾರಣ ಬಮ್ಮಂ ಸವಿನೀತಂ ಚೀಲನೆನಿಪ ತನೆಯನ್ನಾಲ್ವರು॥ ಶಿವಾಯ
ನಮ [* ಃ]

38 ಸ್ವಸ್ತಿ **ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸೋಮೇಶ್ವರದೇವವರ್ಷದ ನಾಲ್ಕ ೪ ನೆಯ ಪರಾಭವ**-

39 **ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ** ಪೌರ್ಣ್ನಮಿ **ಸೋಮವಾರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಂ ಸಂ**-

40 **ಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ** ಕೂಡಿಬರಲು ಹುರ್ಲ್ಲಯಂ**ಹೊಸವೂರ** ಶ್ರೀ-

41 **ಸ್ವಯಂಭುಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಗೆ** ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ**-

---

1 Mistake for ಮ್ರಾ.

42 ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಂ ಸೋವಲದೇವಿಯರುಂ ಕಾಳೆಗಾವುಂಡನು ಬಿಟ್ಟ
ಧೂಮಿ
43 ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ತೋಟ ಕಮ್ಮ ಹತ್ತು ೧೦ ಗರ್ದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಇಪ್ಪತ್ತು ೨೦ ಊರಿಂ ಪಡುವಲು
44 ಕಜ್ಜಲಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಎರೆಮತ್ತರು ನಾಲ್ಕು ೪ ಯಿಂತಿನಿತುಮಂ ಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರ-
45 ಪ್ಪ ಈಶ್ವರಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
46 ತಿ ವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಾಮೆಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥ ಕೋಟಿ ಪಯಂಕವಿಲೆ-
47 ಯಾನೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರ ವೇದವಿದರಂ ಪಂನ್ನಿಕ್ಕೋರ್ಟಿಯಾನೆ ಕೋಟಿತೀರ್ತ್ಥದಿ ಕೋಟಿ ಮಹಾದಿನ
48 ದೊಳಳಿದ ನಿಂನ್ದಿದನಳಿದೋಂ ॥ ನ ವಿಶಂ ವಿಶಮಿತ್ಯಾಹು ದೇವಶ್ವಂ ವಿಶಮುಚ್ಯತೇ ವಿಶಮೇಕಾಕಿನಂ
ಹನ್ತಿ ದೇ-
49 ವಿಶ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶೀಲಗುಣಸಂಪ(ಂ)ನ್ನರಪ್ಪ ಉಲಿಹಳ್ಳಿಯ ಕಲಿದೇವಪಂ-
50 ಡಿತ ಕವಿತೆ ॥ ಸಾಯಿರಗುಡಿಯ ಕೇತೋಜನ ಖಂಡರಣೆ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
51 ಶ್ರೀಗಣಾಧಿಪತಯೇ ನಮಃ ◎ ◎

No. 164

(*B.K.No. 38 of 1933-34*)

BAMMANKAṬṬI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in S.No. 122

Sōmēśvara IV (Date lost ?)

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanamalla Vira-Sōmēśvaradēva** and records a grant of land made by *Mahāpradhāna* **Dāsamarasa**, *Sandhivigrahi* **Bammiyaṇa**, *Tantrahāḷa* (*Tantrapāḷa*) **Viṭṭayya** and *Daṇḍanāyaka* **Kēśavadēva**, (after requesting ?) *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vikramādityadēva** of the **Gutta** family. The gift was made in the presence of *Rājaguru* **Kalyāṇadēva** for the purpose of effecting certain repairs etc., to a temple (name lost). *Rājadhāni* **Guttoḷal** (modern Guttal in Haveri Taluk) is mentioned. The genealogy of **Vikramāditya** is given.

Text

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-
2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ। ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿ-
3 ಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕ ಸ-
4 ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ ಶ್ರೀಮತ್ರಿಭುವನ-
5 ಮಲ್ಲವೀಸೋಮೇಶ್ವರದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರ-
6 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ-
7 ಜೀವಿ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕ ಕರಿತುರಗಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ ವೀರಬಮ್ಮ-
8 ದೇವರಸ ‥ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವಿಯೊಳುಳ್ಳ ಸಮಸ್ತ ದೇಶಂಗಳಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರ-
9 ಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರಲಾ ದೇಶಂಗಳೊಳುತು[ತ್ಕೃ]ಷ್ಟ-
10 ಮಪ್ಪ ಬನವಸೆ ಪಂನಿಚ್ಛಾರ್ಸಿರದ ಗುತ್ತವಂಶದ ಮಂಡಳೇಶ್ವರನನ್ವಯ-
11 ಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆನೆ॥ ಕ್ಷಿತಿನುತ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನೃಪ ತತ್ತನುಜ ವಿಘು ಜೋ-
12 ಮಭೂಭುಜಂಗತಿಶಯಮೆನರಾತನೊಡವುಟ್ಟಿದ ಗುತ್ತರ ಸಂಗೆ
13 ಪುಟ್ಟಿದಂ ಶ್ರೀತರಮಣೀಯ [ಪದ್ಮರಖಿ] . . . .

14 . . ಧೂನುತನೆನೆ ವೀರ . . . ನಾಳ್ವಿರೆ ಬನವಾಸಿದೇಶ–
15 ಮಂ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ[ಪ*]ಜೀವಿ[ಗಳು॥ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ]ಪ್ರಧಾನ ಹಡಪದ . . ಯ—
16 [ಣ್ಣ] ದಾಸಮರಸ್ಥರಸುಂ [ಸನ್ಧಿ]ವಿಗ್ರಹಿ ಬಮ್ಮಿಯಣಂಗಳುಂ
17 ತಂತ್ರಹಾಳ ವಿ[ಟ್ಟ]ಯ್ಯಂಗಳುಂ ದಂಡನಾಯಕ ಕೇಶವದೇವನುಂ ಶ್ರೀಮ–
18 ನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ದೇವ[ಂಗೆ] ಶ್ರೀ ಮದ್ರಾಜಗು–
19 ರುಕಲ್ಯಾಣದೇವರ ಸಂನಿಧಾನದೊಳು . . . . . . ಶ್ರೀ ಮದ್ರಾಜಧಾ–
20 ನಿ ಗುತ್ತೊಳಲ [ಬಳಿಯ] . . . . [ವೆ]ಗ್ಗರ್ಡೆ . . . .
21 ಯರ ಮಗಂ . . . . ಪಡಿಸಲಿಸು . . . .
22 . . [ದೊಡ್ಡಿಯ] . . . .
23 . . ಬಾ[ಗದಲಿ ಮತ್ತರು] . . . .
24 Damaged
25 ಸ್ವದತ್ತಾಂ . . . . ಸಹಸ್ರಾಣಿ
26 ವಿಷ್ಠಾ . . . .
27–29 Worn out
30 . . . . ಚಾರ್ಯ್ಯರ . . . .
31 . . . . ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ
32 . . . . ರಿಯ ಕೆಸೆಯ . . . . . . ನ ಕೋಡಿಯ . .
33 . . . . ಕೆಯಿಂ ಮೂಡ
34 . . ಎರೆಯ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು . . ॥ ಮಂಗಳ ಮ–
35 ಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 165

(B. K. No. 127 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar in Ark killah

Sōmēśvara IV (?)

This inscription, which contains numerous scribal errors, is dated in the **8th year** of the reign of **Chālukya-Chakravartin Tribhuvanamalladēva, āraṇa, Kārtika śu. Daśami, Monday**. Among the kings who had the appellation Tribhuvanamalla, Sōmēśvara IV had the title *Chālukya-Chakravartin*. The cyclic year Tāraṇa did not occur in his reign. The incorrect date and the faulty engraving raise a doubt regarding the genuineness of the record.

It registers a grant of land to god **Narasiṁhadeva of Vijayapura,** made by Dēvarasa, the *Mahāprabhu* of that place. The gift was made in the presence of the *Mahājanas* and others of the place.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಚಳುಕ್ಯೆಚಕ್ರವರ್ತಿ ತ್ರಿಭೂ[ವ]–
2 ನಮಲ್ಲ ದೇವರಯ ವಿಜಯಜ್ಯೋದಯ –
3 ದ ವರಿಷದ ಲನೆಯ ತರಣಸಂವಛರದ ಕ–
4 ತ್ತಿರ್ಕ ಸುಧ ದಸಮಿ ಸೋಮವರದಂದು ಶ್ರೀಮ–

5 ತು ರಯರಾಜಧನಿ ದಕ್ಷಿಣವರಣಸಿ ವಿಜೆಯಪುರ-
6 ದ ಶ್ರೀನಾರಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗೆ ವಿಜೆಯಪುರದ ಮಹಾ-
7 ಪ್ರಭು ಹುಬಿನಾ ಹಿರಿಯ ದೇವರಸರು ತಂಮ ಜ-
8 ಕ್ಕಿಮಯನಹಳಿನಾ ಸ್ತ್ರೀದೊಳಗೆ ತಂಮ ರಾ-
9 ಮದೇವನ ಕೈಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಮತ್ತರು ೧೦ ಮತ್ತ
10 [ರಾ]ಮದೇವನ ಕೈಯಿಂ ಬಡಗಲು ಮತ್ತರು ೮ ಅಂತು ಮತ್ತರು
11 ೧೮ ತಂಮ ಪೂರಾಡಿಕ್ಕೆಯ ಪಡುವಣ ಮಳವದೊಳಗೆ ತಂ-
12 ಮ ರಮದೇವನ ಅರ್ದ್ಧ[ಭಾ]ಗದ ಮಳವದಿಂ ಪಡುವಲು ಯಿದ
13 ತಂಮ ಭಗದ ಅರ್ದ್ಧಮಳವ ಯಿಂತಿನಿತು ಮೊಕ್ಷಪ-
14 ಟು ದೊಟು ಅಪ್ಪಭೋಗತೇಜಸಮ್ಯ ವುಂಬಳಿ ಬೆಂಬಳಿ
15 ಅಕ್ಷೀಣ ಆಗಮಿ ಸಮಸ್ತ ಸಮ್ಯ ಸಹಿತ ಆ ಶ್ರೀನಾರಸಿಂ-
16 ಹದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಹಂನಿಬರು ವೊಡೆಯರಂ ಅಸೇಸಮಹಜ-
17 ನಾಂಗಳುಂ ತಂಮ ರಾಮದೇವನ ಯಿಂತಿನಿಬರ ಸಮಕ್ಷ-
18 ದಿಂ ಆ ಹುಬಿನಾ ದೇವರಸರು ಧರಪುರ್ವ್ವಕವಗ್ಗಿ ಬಿಟರು
19 ಮಂಗಳ ಮಹಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 166

(B. K. No. 111 of 1932-33)

HOMMARADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying in the temple of Kalamēśvara

(Date lost)

This badly damaged inscription refers itself to the reign of a **Chālukya** king. The details of the date are lost. The characters belong to **11th century A. D.**

It mentions the **Kadamba** chief **Maira**. The genealogy of this chief found in this record is as follows: **Chaṭṭu**, his son **Māvula** and his son **Kādamba-bhūpati**. After him (probably his son) **Satyāśraya**, his son **Maira**. The other details of the record are lost.

The first two lines which apparently form a separate grant state that **Mayūravarma** (probably the same as Maira) made a grant of some taxes on the occasion of a **solar eclipse** on **Sunday, Amāvāsyā of Śrāvaṇa** in the cyclic year **Prabhava**. In the 11th century the given details of the date correspond regularly to **A. D. 1087, August 1, Sunday**.

Text

1 ◎ ಶ್ರೀಮನ್ಮಯೂರವರ್ಮ್ಮದೇವಂ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ [ಸ್ರಾ]ವಣದಮಾವಾಸೆ ಆದಿ [ತ್ಯ]ವಾರಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ
2 . . ರಹಾ[ಳ] ನೆಲದೆಱೆ ಕಿಱುದೆಱೆ ಸಹಿತಂ ನಮಸ್ಯವಾಗೆ ದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು ಇದನಳಿದಂ . . . ತಪೋಧನರುಂ ಕವಿ . . .
3 . . . . ಸ್ತ್ರುಧುವ[ನಾ]ಶ್ರಯ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮ . . . . .
4 and 5 completely damaged.

6 . . ವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ(ಂ)ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಬರಂ ಸಲು . . .

7 . . ಯಂ ಸೇತುಹಿಮಾಚಳೇಂದ್ರನಗಪರ್ಯ್ಯಂತಬರಂ ಸಪ್ತಸಪ್ತತಿಸಿಂಹಾಸನಮಾಳ್ದ ವಿಶ್ರುತಕ . . .

8 . . . . ದೇವಕ್ಷಿತಿಪಂ ಚಟ್ಟನೃಪಂಗೆ ಮಾವುಲಂ ಸುತಂ ತತ್ಸೂನು ಕಾದಂಬಭೂಪತಿಯುಂ ತಾತ . .

9 . . . . ದಂ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರಂ ॥ ಸತ್ಯಾಶ್ರಯಭೂಪತಿಗಂ ಸತ್ಯದ ಕಣ್ ದೇಯಿ ಬರ . . .

10 ನಿಭತೇಜನಧಿಕನುದಾತ್ತಯಶಂ ವೈರಿಭೂಭುಜಂ ವಸುಮತಿಯೊಳ್ ॥ ಇನನು . . . .

11 . . . . . . ನಿನಾ ಧನದಾನದೇಳ್ಗೆಯೊಳ್ ಸಮನೆನಲಿನ್ತನುನಯನರ್ತ್ತಿನಿವಹಕ್ಕನವರತಂ ಕುಡುವ . .

12 . . . . . . ರಿವರಿನೃಪರ ಸಮೂಹದ ತಲೆಯಂ ಬೇರ್ವ್ವರಸಿ ಕಿರ್ತ್ತು ವೈರಿಗಧೂಪಂ ಜಲದಲರೇ . . .

13 . . . . ನೃಪರಿದಿರ್ಚ್ಚ ಬ[ಙ್ದ]ಕುವರೊಳರೇ ॥ ಅನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ ಪಂಚ . . . . .

14 . . . . ರಂ ಬನವಾಸೀಪುರವರೇಶ್ವರಂ ಧರಣೀದೇವತಾರುದ್ರಪ್ರಸಾದೋತ್ಪತ್ತಿ ತ್ರಿಲೋಚನಕ . . .

15 . . . . ತಂ ಸಪ್ತಸಪ್ತಸಿಂಹಾಸನ **ಕಾದಂಬಾಧಿರಾಜಂ** ಹಯವತ್ಸರಾಜಂ ಕ್ಷತ್ರಿಯಪವಿತ್ರ . . . .

16 . . . . ಶ್ರೀವಶೀಕರಣಂ ಕದಂಬರಾಭರಣಂ ವಿಕ್ರಾನ್ತತುಂಗನಯ್ಯನ ಸಿಂಗ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . . .

17 . . . . . ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಕ್ಕಧಿಪರಾಗಿಯೊಮ್ಮೊಡಿಯೊಳ್ ಸುಖದಿನ . . . . .

18 . . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳು . . . . [ಸಿದ್ಧ] . .

19 . . . . ನಿಮಿತ್ಯಮಾ . . . . .

20 . . . . ಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾ . . . . .

21 . . . . ಕೋಟಿ . . . . . .

22 . . . . ಗುಲದಿ[ಂ] ಬಡ . . . .[1]

No. 167

(*B. K. No. 134 of 1932-33*)

KANNAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up at the front gateway of the temple of Paramēśvara

A. D. 1127-28

This badly damaged inscription dated in **Chalukya-Vikrama year 5[2]**, **Plavaṅga**, **Sunday** seems to refer to the death of some person, probably in a fight at **Kannavaḷḷi**. The year cited corresponds to **A. D. 1127-28**.

---

1. The continuation is broken off.

Text

1 . . . . ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮ[ಕಾಲದ] ೫[೨]ನೆಯ ಪ್ಲವಂಗಸಂವತ್ಸರ
ದ ಕಾ . . . .
2 . . . . ಆದಿವಾರದಂದು ॥ ಕ ॥ ಜನ . . ಗ್ರಣ ಪೊಳಹಿನ ಮಲ್ಲ
. . . .
3 . . . . . . ದೆಯ್ವಂ ತನಗೀಶ್ವರನೆನ್ನಡೆ [ರಾಯ] . . . . . ಪೊಗೆ .
. ದಳದಿ [ನಿ]ಳ್ದಪ . . . . . .
4 . . . . ಪಂ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯ ಕೋ . . . . [ಮಾರ್ಧನ]
5 . . . . ಡೆ ಪೇಳೆಂದು ಪ್ರಕೋಪಾಗ್ನಿ . . . . ಕೊಣ್ಣಳ
6 . . . . . ವೊನೆಗಂ ನೂಂಕುವೆನೆ . . . . ಕೊನ್ದಿ[ಕ್ಕಿ] . . .
. . ಕೊ . . . .
7 . . . . . ಗುರ್ವ್ವಗ ಪೆರ್ಚ್ಚುವಿನೆಗಂ ವೀರೋತ್ತಮ . . . .
. . . . . ದಳಿಯ . . . . .
8 . . . . . . ನ್ನಗವಾತನುಂ ಗು . . . . ಪೊಗಳಲು . .
. . . .
9 . . . . ಉತ ಹೊಕಹಿನ ರಾಯ . . . . ಚಕ್ರಂ ತಾವೆ .
. . .
10 . . . . ಯುಸೀಮುಷ . . . . ರಾಯದಿ ಶಸ್ತ್ರ . . . .
11 . . . . ತಾಗುವಿನಂ . ತ್ರದೊಳುರಿವೊನೆ . . . .
. . . . ಬೀಳ್ವಲ್ಲಿ . . . . .
12 . . . . . ರಿಗಳಂ ಸೂಸಿ ತರ್ಕಯಿ . . . . ನ್ತ್ರೀಲೋಕಕ್ಕೆ . . . .
13 . . . . . . ಭರದಿಂ ರಾಯನಂ [ರಾಗದಿಂ][1]

No. 168

(B. K. No. 2 of 1934–35)

ANTARAVALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the Basavaṇṇa temple

A. D. 1130

This inscription, dated in the **Chaḷukya-Vikrama year 55**, **Śādhāraṇa, Jyēshṭha ba Pāḍiva, Monday,** commemorates the death of **Bammaṇa**, son of **Cheluvaya-Nāyaka**. The hero died in a fight during a raid on **Mākaṇūr**.

The *tithi* corresponds to **A. D. 1130, May, 25.** The week-day however was **Sunday.**

Text

First Section

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ
2 ೫೫ನೆಯ ಸಾಧಾರಣಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಠ
3 ಬಹುಳ ಪಾಡಿವ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮಾ—

1 The continuation is worn out.

Second Section

4 ಕನೂರ ಊರಳಿವಿನಲು [ಜೊಲು]ವಯನಾಯಕನ ಮಗಂ
5 ಬಮ್ಮಣ . . . . . ಧಾಳಿಯುಲು ಕುದುರೆ ಮೇಲಾಳಂ
6 ಪಲರಂ ಕೊಂದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ◎ ◎

No. 169

(*B. K. No. 31 of 1933-34*)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the bund of the tank called Kāginellikere

A. D. 1135

This inscription is dated in the **Chālukya-Vikrama year** [6]0, **Rākshasa**, **Chaitra śu. 2, Monday**. The details correspond regularly to **A. D. 1135, March 18, Monday.**

It records the death of **Rājaṇa**, the younger brother of **Malleya-Nāyaka** of **Jiḍugūr**. The hero died in a fight with *Mahāmaṇḍalēśvara* **Biṭṭiyarasa** who attacked the fort of **Hāhanūr** (modern Hāvanūr). It is stated that the deceased had been asked to guard the *agrahāra* **Hāhanūr**.

Text

First Panel

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ . . . . . ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ಅಗ್ರಹಾರ
2 ಹಾಹನೂರ ಕಾಪಿಗೆ ಪೇರ್ದ್ದಲ್ಲಿ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮಕಾಲದ [೬]೦ನೆಯ ರಾಕ್ಷ[ಸ*] ಸಂವತ್ಸ-
3 ರದ ಚೈತ್ರ ಶುದ್ಧ ೨ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಬಿಟ್ಟಿಯರಸಂ ಹಾಹನೂರ

Second Panel

4 ಸುತ್ತಿಕೊಂಡಕೋ[ಟೆ] ಹೋಗಿ ಪೆಂಡಿರುಡೆಯುಚ್ಚುವಲ್ಲಿ ಹಜಿಗೆ ಹಳಿ[ವ]ರ ಗಂಡಂ ಬಂಟರ ದಾವಂ . .
5 ರತೊತ್ತು ಜಿಡುಗೂರ ಮಲ್ಲೆಯನಾಯಕನ ತಮ್ಮನೆಕ್ಕಟಿಗ ರಾಜಣಂ ಕಂಡು ಬಪ್ಪ . .
6 ಕುದುರೆಯಂ ಕರದು ಮೊದಲಿಸಿ ಪರಿದು ತಾಗಿಯುಮ್ಮರ್ದ್ದರಂ ಕೊಂದು ಅಂಜಿದರಂ [ಕಾ]ಯ್ದು
7 ಕಳಿಪಿ ಪಗೆಯ ಬೀಡು ಸ[ಂಗ]ಡವುಂ ಪೊಗೆಳ ತಮ್ಮಣ್ಣನ ಪೆಸರುಮಂ ತನ್ನ ಗಂಡುಮ ನಿ-
8 [ಲಿಸಿ] ಮುಂದಣಡಿಯಂ ಪಿಜಿಗಿಡದೆ ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ◎

No. 170

(*B. K. No. 62 of 1934-35*)

NITTŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Kallēśvara temple

A D. 1140

This record is dated in the **Chālukya-Vikrama year** [65], **Raudri**, **Pushya śu. 5, Sunday**, **Uttarāyaṇa-saṁkrānti**, corresponding to **A D. 1140, December 15, Sunday f.d.t. .37** There was however no *saṁkrānti* on that day.

It records a grant of land made by **Samka-gāvuṇḍa** and other residents of **Niṭṭūr** to a tank called *Benakana-keṟe* and states that **Kalidēva** had this inscription set up. A grant of land to god **Mahādēva** is also recorded at the end.

Text

1 ◎◎ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಚ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ
2 [ತ್ರೈಲೋ]ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥◎
3 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ [ಯೋ ಹರೇತಿ] ವಸುಂಧ[ರಾಂ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ-
4 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ¯ ಕ್ರಿ ಶ್ರೀಮ-
5 ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ [೬೫]ನೆಯ ರೌದ್ರಿಸಂವತ್ಸರದ
6 ಪುಷ್ಯಸು ೫ ಆದಿವಾರಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತೀ-
7 ಪಾತದಂದು ನಿಟ್ಟೂರ ಸಂಕಗಾವುಣ್ಡನುಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳುಮಿರ್ದ್ದು
8 . . ಳಿಯ ಕಲಿಯಣಂ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಬೆನಕನಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ
9 ಆ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ ಬೆದ್ದಲೆ ವ.ತ್ತ ೩ ಮನೆ ೧ ಇನ್ತಿನಿ-
10 ತುಮಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಡೆ ವಾರಣಾಸಿಯ.ಲು ಸಾಸಿ-
11 ರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ(ಂ) ಪಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿದ-
12 ಡೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ವಧೆಮಾಡಿದ ದೋಷ॥
13 ಜನಕ[ನ]ನೂನಭಾಗ್ಯ[ನಿ]ಳಿಯ.ಂ ಗುಣಸೋಮನುದಾತ್ತಪುಣ್ಯ-
14 ಭಾಜನೆಯೆನೆ ಪೆಂಪುವೆತ್ತ ಸತಿ ದಾಸವೆ ತಾಯಿ ವಿಭು ಮ-
15 ಲ್ಲ ತನ್ನ ತಮ್ಮನೆ ಮಹದೇವನಾಮಪೆನೆ ಮಮ್ಮಗನೀಶ್ವರನಿಷ್ಟ-
16 ದೆಯ್ವ.ೀತನೆ ಕೃತಕೃತ್ಯನೆಂದು ಪೊಗಳ್ಗುಂ ಧರೆ ಹೆಗ್ಗಡೆ
17 ಕಲ್ಲಿಮಯ್ಯನ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಸೋಮನ ಸನ್ತತಿ ಕ-
18 ಲಿದೇವನೆಸಿ ತಂಪೆಯ ಕೆಱೆಯಂ ಭ್ರಾನ್ತಿಡೆ ಕಟ್ಟಿ
19 ಶಾಸನವಂ ತಡೆಯದೆ ನಿಱಿಸಿ ದರ್ಮ್ಮವಂ ಕೊಳ್ಗೊಂಡ॥
20 ◎ ಮಹಾದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಊರಿಂ ಪಡುಪಲು
21 ಬೆದ್ದಲೆ ಮತ್ತ ೨ ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೨೦
22 ದೇವರ ಬೇಂಟಕೆ ಬೆದ್ದಲೆ ಮತ್ತ ೧ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫

No. 171

(*B. K. No. 30 of 1933–34*)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing on the bund of the tank called Kāginellikere

A. D. 1145

This record is dated in the **Chālukya-Vikrama year 70, Krōdhana, Bhādrapada ba. 1[4], [Monday]**, corresponding regularly to **A. D. 1145 September 17, Monday.**

It records some grant made to the family of **Bāchaṇṇa** who died in a fight. The gift which was probably made at the instance of **Kēti-seṭṭi** of **Kalkeṟe** was to be enjoyed heriditarily. The corporate body called the *Eleyabōjangas*, whose number is specified to be 504, is referred to.

Text

First Section

1 ◎ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ೭೦ ನೆಯ ಕ್ರೋಧನಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೧[೪] ಸೋ . . . . . .

2 ಸಮಸ್ತ ಗ್ರಹ . . ಗಳು ಮು[ಖ್ಯ] . . . . ಗೋಂಟೆಯ ಕ[ರ್ಣ]ಪೆಯ

3 ಕೇತಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ನಿಯೊ . . . . . . ವರದ ಶ್ರೀಮಾತ್ [ಚತ್ತ]ಗಾವುಂಡನ ಬೀರಗಾ-

4 ವುಂಡನ ಚತ್ತಸ[ಂಕೋ]ನ ವೆರೆಯದೊಜಂಗರ್ಕ್ಕನೂಱ ನಾಲ್ವರ ಕಟ್ಟಿದಲಗು [ಮಟ್ಟದ] ಬಾ-

Second Section

5 ಚಣ್ಣನಾಳುಂ ಕುದುರೆಯಾ[ಮೇ]ಗೆ ಪರಿದು ಪಲರ ಕೊನ್ದು ತಲೆಯಂ ಕೊಂಡು ಮು-

6 ನ್ದಣಡಿಯ . . . . ಸುರಲೋಕ . . . . . ತಂಗೆ ಪರೋಕ್ಷವಿನಯ-

7 ಕ್ಕೆ ಬೊಜಂಗರ ಕೊತ್ತಳಿಯಾಳಭಾಗವಂ ಮಕ್ಕಳ ಮಕ್ಕಳವರಂ ಕೊಟ್ಟು ನಿಲಿಸಿದರ್

No. 172

(*B. K. No. 183 a of 1932–33*)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the north prākāra of the Vīranārāyaṇasvāmin temple

(Date lost)

This inscription is dated in **Chālukya-Vikrama year** (lost). The name of the cyclic year . . . . **bhānu** is partially preserved. Other details available are **Māgha ba. Thursday**. The *tithi* is lost. The years Chitrabhānu and Svabhānu coincided with A. D. 1102-3 and 1103-4 respectively. Palaeography would also support this date, though there is nothing in the record to assign it definitely to the reign of **Vikramāditya VI.**

It records a grant made by **Saṁkimayya-Nā[yaka]** and **Mahādēvabhaṭṭa**. The record is broken on the right side. Lines 18 to 23 apparently contain a separate grant.

Text

1 ◎ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ . . . .

2 ಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಬಹುಳ . . . .

3 ಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಸಂಕಿಮಯ್ಯನಾ . . . .

4 ಹಾದೇವಭಟ್ಟರುಂ ತಮ್ಮ ಅಕನಾಲದ . . . .

5 ವಳಿಯ ಪರ್ವ್ವದಲು ಕುಡುವ ಪಹಮ . . . .

6 ಟ್ಟುವ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟರವರ ಪುತ್ರ ಮಿತ್ರ . . . .

7 ೞಂ ಬಂದು ಪುಣ್ಯನಾಯಕಂಗೆ ಭಟ್ಟ . . . .

8 ನಡೆವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಯಿ . . . .

9 ಸಿರ್ವ್ವರು ವೇದ[ಪಾರ*]ಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ದಾನ . . . . .

10 ಇದನಳಿವಂ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಾ . . . . .

11 ಸಾಯಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರನು ಮನಳಿದ [ಮ] . . . . .

12 ನ್ತಪ್ಪುದನಱುಪೋರ್ವ್ವರಿರ್ವ್ವರೆ . . . . . .

13 ಪನ್ತುಂಬ್ಬಲೆ ಎಂದು [ಮೇಲ್ವ] ಅಕ್ಕಸಾಲ . . . . .
14 ಕಿ[ವಿ]ಯು ಪೆಟ್ಟಿಸಿದವಂಗೆ ಚ . . . . .
15 ಣ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರಾಣೆ ಈ ಯಾಣೆಯಂ . . . . .
16 ಹಿ ಕೊಲ್ವುದು ಅವಂ ಸತ್ತಡೆ ಹನ್ದಿ ಸ . . . . .
17 ದು॥ ◎ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
18 ಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ ನೆಯ [ವಿಳಂ] . . . . .
19 [ಷಾಢ] ಪುಣ್ಯಮಿ ಆದಿತ್ಯವಾರದ . . . . . .
20 . ಕಂಪಾಚಾರಿಕೆಯ ದಶವನ್ದಂ . . . .
21 . . . . . ನ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ . . . . .
22 . . . . ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಅಯ್ದು . . . . .
23 . . . . . ಐವತ್ತೊಕ್ಕಲು . . . . .

No. 173

(B.K. No. 183b of 1932–33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the western prākāra of the Vīranārāyaṇasvāmin temple

(Date lost)

This inscription is dated in **Chālukya-Vikrama era** (year lost) **Pushya ba . . . Uttarāyaṇa-saṁkrānti**. The other details are lost. It records a grant of money for the worship and offerings to a god (name lost).

Text

1[1] . . . . .
2 ಮ ಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರ್ಷ . . . . . .
3 ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಬಹುಳ ದ . . . . .
4 ಣಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯನ್ದು ಅಕ್ಕ . . . .
5 ನವ ಕಟ್ಟುವ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರುಂ . . . . .
6 [ವೇ]ದ್ಯಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ [ದ] . . . .
7 . ಧಕ್ಕಂ ತಿಂಗಳಿಂಗೆ ಇನ್ನೂಱು ಗ . . . .
8 . . [ಕೊ]ಟ್ಟರು ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . . . .
9 . . ರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಯಿರ . . . . .
10 . . ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ [ಧಾ] . . . .
11 ಇದನಳಿದವಂ ವಾರಣಾಸಿ[ಯ] . . . .
12 . ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿ . . . . . .

---

[1] In continuation of B. K. 183 *a* of 1932-33.

No. 174

(B. K. No. 168 of 1933–34)

DĒVARAGENNŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Fragment of stone built into the wall of the Choultry in front of the Hanumantadēva temple

(Date lost)

This fragmentary record dated in the **Chalukya–Vikrama year** (lost), **Jyēshṭha Amāvāsyā, [solar] eclipse** registers a grant of land to god **Vaija[nātha]** installed by *Mahāprabhu* **Vaijarasa.**

The details of the date given in the record are not sufficient to find out the Christian equivalent.

Text

1 . . . . ಥಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ . . . .

2 . . . . ತ್ಯಾಶ್ರಯಕುಳತಿಳಕಂ ಚಾಳುಕ್ಯಾಭರಣಂ . . .

3 . . . . ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧ . . .

4 . . . ರಂಬರಂ ಶ್ರೀ ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು . . .

5 . . . . ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಲಿರೆ॥ ಶ್ರೀಮಚಾಳುಕ್ಯವಿಕ್ರ . . .

6 . . . . ವಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟದಮಾವಾಸೆ . . .

7 . . . . ಗ್ರಹಣದಲು ತದ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರದೊ . . .

8 . . . . ಯ ಕ್ರಿಷ್ಣವೇಣ್ಣಾನದ್ಯುತ್ತರತಟದ ಶ್ರೀಮದಗ್ರ[ಹಾ] . .

9 . . . . ಮಹಾಪ್ರಭು ವೈಜರಸ ಮಲ್ಲರ . . .

10 . . . . ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದ ಶ್ರೀವೈಜ . . .

11 . . . . [ದ್ಯ]ಧೂಪ ಪೊಡರೆ(ಂ)ಜ್ಞಿಗಂ ಸರ್ವ್ವನ . . .

12 . . . . ಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತರು ೧೨ . . . .

13 . . . . ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆ . . . . .

14 . . . . . . ಆ ದೇವಾಲ್ಯದ ಬ . . .

15 . . . . . ರಿಂ ಪಡುವಲು ಬಾವಿ ಸಹಿತ . . .

16 . . . . ಜೇಕೇ[ಶ್ವರದ ಮ] . . . . .[1]

No. 175

(B. K. No. 171 of 1933-34)

KĀKHANḌKI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Karivīrappa temple

(Date lost)

This worn out inscription is dated in the **Chalukya-Vikrama** (lost year), **Śrāvaṇa Amāvāsyā, Wednesday**. The details are insufficient to find out the Christian equivalent. It records a grant of land for the worship and offerings of a god (name lost). *Agrahāra* **Kākaṇḍige** (Modern Kākhaṇḍki) and the sub-division of **Bāge Fifty** are mentioned.

---

[1] Broken off.

Text

1-6 Very badly damaged
7 . . . . ಮಚ್ಚಾ[ಳುಕ್ಯ]ವಿಕ್ರಮವರ್ಷದ
8 . . . . [ಶ್ರಾ]ವಣದಮವಾಸೆ
9 ಬುಧವಾರದ . . . .
10 . ಶ್ರೀಮ . . . . ರಸರು ಕಾರುಣ್ಯಂಗೆ-
11 ಯ್ದು ದಾಗೆಯ[ಯ್ವತ್ಯ] . . . . ವ.[ದು]ಕ್ತಮದಗ್ರಹಾ[ರಂ]
12 ಕಾಕಣ್ಡಿಗೆ . . . . . [ಶ್ವ]ರ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ಸ್ನಾನ ನಿವೇ-
13 ದ್ಯಕ್ಕಂ . . . .
14 . . ಯಲು . . . . ಯಂಗಂ ಬಡ . . .
15 ದಿಬ್ಬರು . . . . ಸರ್ವ್ವ .
16 ಮ[ಸ್ಯ] . . . .
17 . . . . ಅರಸಿನ . . . . .
18 . . . . ಕವಿಲೆ . . . .
19 . . . . [ಸಾವಮಾ]ನ್ಯೋ
20 . . . . ಭವ
21 . . . . . ನ್ಪಾವಿ . . . ವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ . .
22 . . . ರಾಮ . . . .
23 ಶ್ವಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುನ್ಧರಾಂ [ಷಷ್ಟಿಂ ವರ್ಷ]ಸ-
24 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

THE KALACHURYAS

No. 176

(*B. K. No. 176 of 1933-34*)

KANNŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in Paṭṭadadēvara Hirēmaṭha

Bijjāḷa —A. D. 1150

This inscription is dated in the **1st year** of the reign of **Tribhuvanamalla Bijjāḷadēva, Pramādicha, Śrāvaṇa śu. Pūrṇimā, Thursday.** This cyclic year **Pramādicha** which coincided with A. D. 1133, takes the beginning of Bijjāḷa's reign to as early a date as A.D. 1133. But we have no other evidence to corroborate this. So it is likely that *Pramādicha* is a mistake for *Pramōdūta* which coincided with A. D. 1150. In that year the details correspond regularly to **A. D. 1150, August 10, Thursday.**

It states that **Kundaya** and others made a gift of land to god **Svayambhu-Chaṇḍēśvaradēva.** Mention is made of **Masaṇeya-Sahaṇi.**

Text[1]

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಲಚು-
2 ರ್ಯ್ಯ ಭುಜಬಲಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲ ವೀರಬಿಜ್ಜಲದೇವವರ್ಷದ ಪ್ರಥಮರಾಜ್ಯಂ ಪ್ರಮಾದೀ-
3 ಚಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ಪೌರ್ನ್ನಮವಾಸೆ ವಿತೀಶಾತ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಲು ಮಸ[ಣೋ]ಯಸಾಹ-
4 ಣಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ[ಜೆ ಕುಂದ]ಯ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸ್ವಯಂಭು ಚಂಡೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವ ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕಣ[ಗಿ]-
5 ರೆಯ ಗಡುವಿಂ ಬಡಗಲು ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೨ ನಿವೇಶಣ ೧೨ ಕೆಇ ಇ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸ [ದ]-
6 ವರ್ಗೆ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕವಸ[ರ]ಕ್ಕು ॥

No. 177

(*B K. No. 10 of 1932–33*)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab built into the tīrtha-kuṇḍa in the temple of Yellamma

Bijjaḷa —A.D. 1160

This damaged inscription refers itself to the reign of **Tribhuvanaikavīra Bijjaṇadēva** and is dated in **1082** (apparently of the Saka era), **Vikrama, Chaitra śu 1, Monday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** The date is irregular. The *tithi* corresponds to **A. D. 1160, March 10, Thursday,** not Monday as stated in the record and there was no *Uttarāyaṇa saṁkrānti* on that day.

It registers a gift of land made by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Māchidēvarasa** of the **Jīmūtavāhana** lineage and **Khachara** family, apparently to the temple of the god **Grāmeśvara** at **Tammuge** for the worship and offerings to that god. The gift was made in the presence of *Heggaḍe* **Bammarasa** and others for the merit of the chief's sister **Lachchaladēvi.** The receipient of the gift was **Rāmasiṁgi-Paṇḍita.** It also records other grants to the same temple made by **Nāga-gāvuṇḍa** of **Tammuge**, the *Aruvattokkalu Daṇḍanāyaka* **Māyidēva**, the officer in charge of taxes and others. It is stated that at the time of the grant, *Daṇḍanāyaka* **Kariya Kēsimayya** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and **Māchidēvarasa** was administering **Basavūra Hundred and forty.**

Text

1 [2]ಮಹೋಗ್ರ . . . .
2 . . [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ಕಾಳಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವ[ರ್ಣ್ಣ]-
3 ವೃಷಭಧ್ವಜಂ [ಡ]ಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕ[ಮ]ಳಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ [ಕ]ದನಪ-
4 ಚಂಡಂ ಮಾನಕನ[ಕಾಚಳಂ ಸು]ಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಶಂ ಗಜ[ಸಾ]ಮಂತಂ ಶರಣಾಗತ ವಜ್ರಪಂಜರಂ

---

1 Engraved in continuation of B. K. 175 of 1933–34

2 Some lines in the beginning are lost

5 [ಪ್ರತಾ]ಪಲಂಕೇಶ್ವರ[ಂ] ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಸಮರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ ಚಲದಂಕ[ರಾಮ] ವೈರೀಭಕಣ್ಠೀರವ ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲ ನಾಮಾದಿಸ-

6 [ಮ]ಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮ . . . . [ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ] ತ್ರಿಭುವನೈಕವೀರ ಶ್ರೀಬಿಜ್ಜಣದೇವವಿಜಯರಾಜ್ಯ-

7 [ಮುತ್ತ]ರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ತತ್ಪಾದ ಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವ-

8 ಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ[ಮಹಾ ಪ್ರಚಂಡ]ದಂಡನಾಯಕಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ [ಕ]ರಿಯಕೇಸಿಮ-

9 ಯ್ಯಂಗಳು ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರ[ಮುಮಂ] ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ◎ ಧರೆಗೆ[ಸೆದಿರ್ಪ್ಪ] ಖೇಚರಸು[ವಂ]ಶ-

10 [ಸಿ]ಖಾಮಣಿ [ಕಾ]ಮಭೂಮಿಜಂಗರು[ಣಸರೋಜ]ವಕ್ತ್ರೆ ಪದ್ಮವ್ವೆಗೆ ವಿಶ್ರುತ[ಮ]ಲ್ಲದೇವನಾದರ [ದೊಳ್] . .

11 . ಕಲಿಗಂ ಮಾ[ರ]ಣನುನ್ನತಸಿಂಗನುದಾರ . . . ನೆಂದಿ[ಜೆ ಪೆಸರಿ]ಟ್ಟುಪರ್ಪ್ಪಿಡೆದರುಂನ್ನತರಂ ಸುತರಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಂ ॥ ಮತ್ತಮಾ [ವಂ]-

12 ಶದೊಳ್ ಧರಣೀಶಂ [ಸಿಂ]ಹರಾಜನಾತನ ಮಗಂ [ನಿತ್ಯೋದಯಂ ಸದ್ಗುಣಾಕರ]ನಾತಂ [ಕ]ಲಿ ದೇ[ವ]ನಾತನ ಸುತಂ ಪ್ರಖ್ಯಾ-

13 ತಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ ತರುಣಾರ್ಕ್ಕೋದಯತೇಜನುದ್ಯವಿಭವ . . . . . . [ತ್ಯಾ]ಕ[ರಂ ಪಿರಿದೀವಂ] ಕಲಿ ಮಾಚಿದೇವನೆಸೆದಂ ವೈರೀ-

14 ಭಕಣ್ಠೀರವಂ ॥ ಅಡೆ ಕಬನ್ಧನರ್ತ್ತನ[ಮ]ಯಂ ಕರು . . . . ದಾರ್ದ್ದ ನುತ್ತಲು ಕೊಡೆ ಕಡಂಗಿ ಪೆರ್ಚ್ಚರೆಯ ನೆತ್ತರನೀ-

15 . . [ಯೋ]ಗಿನೀಮಯ[ಂ] ಬೇಡಿದ ಖಂಡಮಾಂಸಮಿದು ಸೊಕ್ಕಿದ ಭೂತಪಿಶಾಚಿನೀಮಯಂ ನೋಡಿರೆ ಗಂಡಮಂ-

16 ಡಳಿಕ ಮಾಚರಸಂ ಗೆಲ್ದಾಜಿರಂಗದೊಳ್॥ ಸ್ವಸ್ತಿಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತ[ಂ]

17 ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬನ್ಧುಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸಂ

18 ಖಚರವಂಶೋತ್ತಂಸಂ ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಯ ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಬಿರುದಮನ್ನೆ ಯಮದನಿವಾರ-

19 ಣಂ ಭಾವನ ಗನ್ಧವಾರಣಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಮಾಚಿದೇವರಸಂ ಬಾಸ [ವೂ]ರನೂಱನಾಳ್ವತ್ತು-

20 ಮಂ ಸುಖದಿನಾಳುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಆತನ ಪರಿಜನಮು[ತು] ಮಾತಿಂ ಗ[ಡ] ವೀರರಧಿಕಸತ್ಯದ ಚಲದಿಂ ಖ್ಯಾತಿಯನೆ ತಾಳ್ದಿ[ನಿಂ]-

21 ದನ್ನೀತಿವಿದರ್ಸಾಹಸಾನ್ವಿತಪ್ರಬಲರು ॥ ಗಿರಿ ವಜ್ರಾಯುಧನಂ ತಮ [ಪ್ರಕ] ರವೀ ಶೀಪ್ರಾಂಶುವ[ಂ*]ಮತ್ತಮಾ ಕರಿಗಳ್ ಕೇಸರಿಯಂ ಧು-

22 ಜಂಗನಿಕರಂ ಸೌಪರ್ಣ್ಣನಂ ಗೆಲ್ವುಗುಮೆ ಧರೆಯೊಳ್ ವಿಶ್ರುತಕೀರ್ತ್ತಿ[ಯ]ರಿಸುಚಮೂವಿಧ್ವಂಸ ಸಂಧಾನನಂ ಧುರದೊಳ್ ಬಮ್ಮಚಮೂ-

23 ಪನಂ ಗೆಲ್ವರೆ ವಿಷ್ವಿಷ್ಮರೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳ್ ॥ ◎ ಅಲರ್ದ ಸರೋಜಷಂಡವ[ಲ]ವೇಱಿದ ಮಲ್ಲಿಗೆ ಬಂ[ಡ] ಮಾವು ಕತ್ತಲಿಪೆರೆವಳ್ಳಿ ಬಣ್ಗೊ-

24 ರೆಗಳಿಂದೊಳವೇಱಿವೈಂದವಾಳೆ ಪಣ್ಗೊಲೆಗಳೊಳೊಪ್ಪಮಂ ಪಡೆದ ಪೂಗವನಂ ಪಿಕನಾದ ಪತ್ರಲುಂ [ಕೊ]ಲ[ಗ]ಡೆ ನಿಂದ

25 [ದೇ]ವಗೃಹದಿಂದವೆ ತಂಮ್ಮುಗೆ ಸೊಪ್ಪಿ ಕೋಱುಗುಂ॥ ೧೦೮೩ ಡೆನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಚೈ-

26 [ತ್ರ] ಸು ೧ ಸೋಮವಾರ ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವತೀಪಾತದಂದು ಹೆಗ್ಗಡೆ ಬಮ್ಮ[ರ]-

27 ಸ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಮಸ್ತಪರಿಗ್ರಹಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ **ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮಾಚಿದೇವರ**-
28 ಸರು ತಂನ್ನ ತಂಗೆ **ಲಚ್ಚಲದೇವಿಗೆ** ಕ್ರ[1]ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ[ಸ್ವಾ]-
29 ಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪಂನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ-
30 ತು **ರಾಮಸಿಂಗಿಪಂಡಿತರ** ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂಮಾಡಿ ದೇವರಂಗಭೋಗ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ
31 ಖಂಡಸ್ಫುಟಿ[ತ*]ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ಹುಲಿಮೆಟ್ಟ ದೋಣಿಯಿಂ ಮೂಡ ಹಣ್ಣ-
32 ಗೆಱೆಯೋಣಿಯಿಂ ಪಡುವ ಎರೆ ಮತ್ತಲೆರಡು ೨ ಕಣ್ಣಮಗೆಱೆಯೊಳಗೆ ಗರ್ದ್ದೆ ಕರ್ವ್ವ [೩]00 ತಮ್ಮುಗೆಯ ನಾ-
33 ಗಗಾವು[ಂ]ಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಱುವತ್ತೊಕ್ಕಲು ಸಹಿತ ಬಿಟ್ಟುದು ಒಕ್ಕಲಲು ಬಣ್ಣಿಗೆಕೊಳಗ ಒಂದು ೧ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ-
34 ನ್ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ **ಮಾಯಿದೇವರಸರು** ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧ[ರ್ಮ್ಮ]-
35 ಮಯ್ದು ಹೇಱಿನ ಹೆಱಂಕ ಆಣೋಗವುಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಗಾಣದಲು ಎಣ್ಣೆ ಸೊಲಗೆ ಒಂದು ಘಗು[ರ]-
36 ಮೂನೂರ್ವ್ವರು ದರ್ಶನದಿ ಪುಟ್ಟಿತಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು [ಅ*]ಯ್ನೂಱನಾಲ್ವರುಂ ಹನ್ನವಣಿಗ ಮು-
37 ಖ್ಯವಾಗಿ ಎಲೆಯ ಬೊಜಂಗರು ಅಯ್ದುಎಲೆಯ ಹೇಱಿನ ಅರಿಹವಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರ್
38 ತೋಟಿಗರು ತೋಟದಲು ಎಲೆಯ ಕೋಲಲು ಹಾಗಮುಂ ಗ್ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟರು ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮ-
39 ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ[ಮ]-
40 ಕ್ಕು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರು ಗಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು-
41 ಮಂ ಕೊಂದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕಮಕ್ಕು ॥ ◎ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾ -
42 ಕಿನಂ ಹನ್ತಿ ದೇವಸ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಿಕಂ ॥ ಅಮೃತವಾಣಿ ಭೋಗದೇವಪಣ್ಡಿತದೇವಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಸುಂಕ[ದ]-
43 [2]ಧಿಕಾರಿ ಮಾಯಿದೇವಂ ಹನ್ನೆರ[ಡು*]ಕೇಱಿನ ಸುಂಕ [ವೊ]ಕ್ಕಲ-ದೆಱೆ ದೇವನೀ ಪ. . . . .[3]

No. 178

(*B. K. No. 175 of 1933-34*)

KAṆṆŪR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Paṭṭadadēvara Hirēmaṭha

Bijjala—A.D. 1163

This inscription is dated in the **7th regnal year of Tribhuvanamalla Bij[j*]aladēva, Subhānu, Pushya śu.[8], Monday, solar eclipse.** Evidently the date is wrong.

1. Read ಕ್ರೆ.
2. This line is engraved in bigger characters
3. Stops abruptly.

There was however a lunar eclipse on *Pushya Pūrṇimā* of the year *Subhānu* corresponding to **A. D. 1163, December 12, Thursday.** This probably is the date intended.

It records a grant of land to the god **Svayambhu-Chaṇḍēśvaradeva** of **Kamnavūri** made with the permission of the king, by **Maduvaṇa-Nāyaka,** the *Sarvādhikāri of Pasāyita* **Kundaya-Nāyaka,** and by a certain **Maila-gāvuṇḍa.** Another grant made to god **Nārāyaṇadēva** is also recorded.

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಲಚುರ್ಯ್ಯಭುಜಬಲಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನಮ-
2 ಲ್ಲ ಬಿಜಲದೇವವರ್ಷದ ೬ನೆಯ ಸುಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯಸುದ್ಧ [೮] ಮಿ
3 ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತದಿಂ ಶ್ರೀಮತು
4 ಪಸಾಇತಂ ಕುಂದಯನಾಯಕನ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಮದುವಣ-
5 ನಾಯಕರುಂ ಅರಸರ್ಗ್ಗೆ[ಬಿ]ನಪಂಗೆಯ್ದು ಕಂನವೂರಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು-
6 ಚಂಡೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಪುರಿಂಗೆ ಬಡಗಲು ಸಾಲು-
7 ಮಂಡಗೆಗೆಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೨ ಕೊಂನ ಹಿರಿಗೆ[ರೆ]
8 ಕುಡಿ ಒಕ್ಕಲಿಗರ ಮೈಲಗಾವುಂಡ ಮತಪಸಾಇತ ಕುಂದಯನಾಯ-
9 ಕಂಗೆ ಮದವಣನಾಯಕಂಗೆ ಬಿಂನಪಂಗೆಯ್ದು ಪ್ರಭುಮುಖ್ಯವಾಗಿ ನಂ-
10 ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೧೨ ನಾರಾಯಣದೇವ-
11 ರ್ಗ್ಗೆ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತರು ೩ ಅನ್ತು ೧೫ ⊚

No. 179

(*B. K. No. 171 of 1932-33*)

SAṄGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Vīrabhadra.

Bijjaḷa—A. D. 1167

This inscription referring itself to the reign of **Tribhuvanamalla Bijja** is dated in **Śaka 1089, Sarvajit, Vaiśākha śu. 10, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa.** The week-day is lost. In *Śaka* 1089, *Sarvajit, Vaiśākha śu.* 10 fell on **Sunday, April 30, A.D. 1167.** There was however no *Saṁkramaṇa* on that day.

It records the gift of land made by *Mahāpradhāna Heggaḍe* **Bammarasa** to god **Brahmēśvara,** installed by him, when Kaliyammarasa of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family was administering **Bāsavūr Hundred-and-forty. Bammarasa** is stated to be governing **Banavase Twelve-thousand.** It also records gifts made by the officer (name lost) who was in charge of *herjjuṁka* and *vaḍḍarāvuḷa.* The gift was entrusted to **Brahmarishi-Paṇḍita,** son of **Kalidēva-Paṇḍita.** The genealogies of Bammarasa and Kaliyammarasa are given. The inscription is much damaged.

Text

1 ⊚ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ‖ ಸರಧಿ ತಾನೆ ಮೇಖಳೆಯೆನಲ್ ಧ-

2 ವನಾಂಗನೆಗಾನನೋಜ್ವಳಂ ಭರತಧರಿತ್ರಿ ಕುಂತಳಮೆ ಕುನ್ತಳಭೂತಳಮಾಗಿ ಲೀಲೆಯಿಂದಿರೆ ವರ
ಧಾಳದನ್ತೆ ಬನವಾಸಿಯ ದೇಶಮದಕ್ಕೆನೋ-

3 ಡ ಭಾಸುರತಿಳಕಾಕೃತಂ ಲಲಿತ ಜೆಂಗಪುರಂ ಕರಮೊಪ್ಪಿತೋಱುಗುಂ ‖ @ ‖ ವರದಾನಾದೇಯ
ರಮ್ಯಂ ಲಲಿತವನಲತಾಗೇಹರಂಮ್ಯಂ ಸರೋಜಾಕರರಮ್ಯಂ ದೇ-

4 ವತಾಮಂದಿರಸಮುದಯರಮ್ಯಂ ಸುಧಾಮಾಟಕೂಟೋತ್ಕರರಮ್ಯಂ ಚಾರುವಿಪ್ರಪ್ರಮುಖನಿಯಮ
ವೇದಾಂಗನಾಸಂಗರಮ್ಯಂ ವರಕಾ-

5 ನ್ತಾರಮ್ಯದಿಂದಂ ಕರಮೆಸೆವುದು ಜೆಂಗಾಪುರಂ ನೋಳ್ಪಡೆನ್ತುಂ। ವಚ। ಅನ್ತು ಚಂಗಾಪುರಂ
ಬಾಸವೂರನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕಂ ಸುವರ್ಣ್ಣಕಳಶಮಿಪ್ಪಂತಿರ್ದ್ದುದು।

6 ಶ್ರೀಮಂನಿತ್ಯಂ ಜಗನ್ಮಂಗಳನಮರನದೀಜೂಟಕೋಟೀಶಭಾರಂ ಕಾಮಪ್ರಧ್ವಂಸಿ ದೈತ್ಯಪ್ರಕರಜಳಧಿ
ಗೌರ್ವಾನಳಂ ಮೋಕ್ಷಲಕ್ಷ್ಮೀಧಾಮಂ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಾಥಂ ಕುಡುಗ-

7 ಖಿಳಸುಖಾವಾಪ್ತಿಯಂ ಧಾತ್ರಿಗೆಲ್ಲಂ ಸೋಮವ್ಯೋಮಾಗ್ನಿವಾಯುರ್ಜ್ಜಲರವಿವಸುಧಾತ್ಮೈಕಗಾತ್ರಂ
ತ್ರಿಣೇತ್ರಂ ‖ ಸುರಖೇಚರದನುಜವಿನಮಿತಚರಣಂ ಬ್ರಹ್ಮೇಶನೀಶನ-

8 ಕ್ಷಯರೂಪಂ ಗಿರಿಜಾಧಿಪನೊಲೆದಿಂತೀ ಸರಸಿಧಿವೇಷ್ಟಿತಧರಿತ್ರಿಗೀಗೆತಿಸುಖಮಂ ‖ @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ
ಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಕಾಳಂಜನಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ಣವೃ-

9 ಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ಕದನ
ಪ್ರಚಂಡಂ ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಶಂ ಗಜಸಾಮನ್ತ ಶರಣಾ-

10 ಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ಸನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲ
ಚಲದಂಕರಾಮ ವೈರಿಇಭಕಂಠೀರವ ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರ-

11 ಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ತ್ರಿಭುವನೈಕವೀರವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿ
ವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ‖ ಚೋಳವ್ಯಾಳಗಡೇಂದ್ರ

. . . . .

12 ಳಂಗಾರಣ್ಯದಾ[ವಾ]ನಳಂ। ಲಾಳಕ್ಷ್ಮಾಧರಧೂರಿಭೇದನಮಹಾದಂಭೋಳಿ ಅಂಗಾವನೀಪಾಳಾಂ
ಭೋಧಿಮಹೋಗ್ರಬಾಡವಮುಖಂ ನೇಪಾಳಸೈನ್ಯಕ್ಕೆ ಕೇಳ್ ಕಾಳೋಗ್ರಾನ್ತಕನಿನ್ತುತೋ .

. . . .

13 ಶ್ರೀಬಿಜ್ಜಭೂಪಾಳಕಂ ‖ ಲಾಳಕಲಿಂಗವಂಗಬಸಗೂರ್ಜ್ಜರಮಾಳವಚೇರಪಾಂಡ್ಯನೇಪಾಳ
ತುರುಕ್ಷಕೊಂಕಣ್ಕಪಲ್ಲವಬರ್ಬ್ಬರಚೋಳಗೌಳಭೂಪಾಳಕಮದವಾರಣಚಯಂಗ [ಳ] . .

. . .

14 ಯ[ನೊ]ತ್ತಿಕೊಂಡು ದಿಕ್ಪಾಳರ ಮೇಲೆ ಮಾರ್ಮ್ಮಲೆಯಲಿರ್ದ್ದಪನುದ್ಧತಬಿಜ್ಜಭೂಭುಜಂ ‖ ಅ
[ಳಾ]ಗಿ ಬ[ರ್ದು೯ಂ]ಕುಪರ್ವ್ವಲ್ಲಾಳಾಗಿ ಬರ್ದುಂಕಲಾಟಿಪರೀ ಭೂಮಿಪರಂ ಕ . .
. . [ಳು]

15 ತವೆ ಕೊಲ್ವಂ ಮಾಳವನೇಪಾಳದರ್ಪ್ಪದಳನಂ ಬಿಜ್ಜಂ ‖ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ
ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ। ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ಅಳಿಯ ಬಮ್ಮರಸ-

16 ರ್ ‖ ಕಂದ ‖ ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾಸಿರಮನಿತುಮನಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದ ಧರ್ಮ್ಮಾನ್ವಿತನೆಂದೆನಿಸಿ ನೆಗ
ೞ್ದಳಿಯ ಬಂಮಂ ಮನುಚರಿತಂ ದಂಡನಾಯಕಂ ತಾನೆನಿಪಂ ‖ ಅತಿ[ಶಯ]-

17 ವ[ಪ್ಪರೂ]ಪು ಗುಣದಭ್ಯುದಯಂ ಚಲದೊಂದು ಪೆಂಪು ವಿಶ್ರುತಮೆನಿಪೊಂದು ಕೀರ್ತ್ತಿವಿಭವೋದಯ
ದಾಗರವಣ್ಮ[ನಾಳ್ಪು] ಸಾಧಿತಪರಚಕ್ರವಿಕ್ರಮಂ ಮಂದಾರದ ಸಾರ[ವೀ] ಸತ್ಯವಾ-

18 ಕ್ಯದುನ್ನತಿಯನೆ ಬಂಣಿಕುಂ ಧರಣಿ ಸಂತತ ಬಂಮಣದಂಡನಾಥನಂ ‖ @ ಧರೆಗೆಸೆದಿರ್ಪ್ಪ ಖೇಚರ
ಸುವಂಶಸಿಖಾಮಣಿ ಕಾಮಭೂಭುಜಂಗರುಣಸರೋಜವಕ್ತ್ರ ಪದ್ಮಯ್ಯಿಗ ವಿಶ್ರುತ ಮ-

19 ಲ್ಲಿದೇವನಾದರಮೊಳೆ ನೆಲ್ಲ[ಗಂ] ಕಲಿಗಂ ಮಾರಣನುಂನತಸಿಂಗನುದಾರ [ನಾ]ಲನೆಂದಿ
. . ಪೆಸರ್ವೆತ್ತವರ್ಪ್ಪಡೆದರುಂನತರಂ ಸುತರಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಂ ‖ ಮತ್ತ-

20 ಮಾ ವಂಶದೊಳಂ ॥ ಧರಣೀಶಂ ಮಹರಾಜನಾತನ ಸುತಂ ಕಲ್ಲಕ್ಷಿತೀಶಂಗೆ ದುರ್ದ್ಧರಧೈರ್ಯ್ಯಂ
ಕಲಿಮಾಚಿದೇವನೆ ಸುತಂ ಮಕ್ತಾವನೀಶಂಗೆ ಭಾಸುರಶೀಳವ್ರತೆ ಪಂ-

21 ಪದೇವಿಗೆ ಮಗಂ ಗಂಭೀರರತ್ನಾಕರಂ ಪಿತವಿರ್ತ್ತಂ ಕಲಿದೇವನೂರ್ಜ್ಜಿತಗುಣಂ ತೇಜೋದಯಂ
ಪುಟ್ಟಿದಂ ॥ ಕಲಿಯೋ ವೈರಿಭಪಂಚಾನನನನುಪಮತೇಜಸ್ವಿಯೋ ಭಾನುರೂ-

22 ಪಂ ಚಲವಂ ತಾಳ್ದಿಪ್ಪನೋ ಕೌರವಕುಳತಿಳಕಂ ದಾನಿಯೋ ಕಲ್ಪಭೂಜಂ ಲಲನಾಸಂಸೇವ್ಯನೋ ದರ್ಪ್ಪ
ಕನತುಳಭುಜಾದಂಡನೋ ಭೀಮನೆಂದಿಂದೊ[ಲ]ಪಿಂ-

23 ದಂ ಬಣ್ಣಿಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪರದು ಕಲಿಗಮಹೀಪಾಳನಂ ಧಾತ್ರಿಯೆಲ್ಲಂ । ಚಲದಂಕರಾಮನೆನಿಸಿದ ಕಲಿಗನ
ಭುಜಬಲದ ಚಲದ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಗಂ ಚಲವಳಿದು ಗೂ-

24 ಡುಗೊಂಡಮ್ಮರಿಯದೆ ಮಾನ್ಮರಿಡಿಸುದಂಜಿ [ಪ]ರಧರಣೀಶರು॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ
ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾನ್ತಂ ಸಮಸ್ತವಸು-

25 ಮತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬಂಧುಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸಂ
ಖಚರವಂಶೋತ್ತಂಸಂ ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ

26 ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಬಿರುದಮಂನೆಯಮದನಿವಾರಣಂ ಮಾವನ ಗಂಧವಾರಣಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ
ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಲಿಯಂಮರಸರು

27 ಬಾಸವೂರ ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಱ ಮಂನೆಯೆದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ॥ ಆತನ ಪರಿಜನವನಿಶೇಂ ಮಾ
[ಶೇಂ] [1]ಗಳ ವೀರರಧಿಕನಸ್ಕದ ಚಲದಿಂ ಖ್ಯಾತಿಯನೆ ತಾ-

28 ಳ್ದಿ ನಿಂದಣ್ಣೀಶಿವಿತನ್ಸಾಹಸಾನ್ವಿತಪ್ಪಲಬರು ॥ ◎ ಶ್ರೀಮತ್ ವಿಪ್ರಾನ್ವಯಚೂಡಾಮಣಿ
ಯೆನಿಸಿದ ವತ್ಸಗೋತ್ರೋನ್ನತಿಯುಂ ಪ್ರೇಮದಿನಧಿವರ್ಣ್ಣಿಸು-

29 ವೆಂ ಭೂಮಿವ್ಯೋಮಾರ್ಕ್ಕಚಂದ್ರರುಳ್ಳಂನೆವರಂ ॥ ಅ[ದೆಂ]ತೆನೆ॥ ಶ್ರೀವತ್ಸಗೋತ್ರತಿಳಕಂ
ಭಾವಜರೂಪಂ ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾನಿಳಯಂ ಭಾವಿ-

30 ಪಡೆ ರುದ್ರದೇವಂ ಭೂವಿಖ್ಯಾತಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧನೆನೆ ಪೆಸರ್ವ್ವಡೆದಂ ॥ ವರವತ್ಸಾನ್ವಯಶುದ್ಧಗೋತ್ರ
ನೆನಿಸಿರ್ದ್ದಾ ರುದ್ರದೇವಂಗೆ ಭಾಸುರಪುತ್ರಂ ಪರಸೂರ-

31 ಪರ್ಯ್ಯನಖಿಳಪ್ರಖ್ಯಾತಕೀರ್ತ್ತಿಧ್ವಜಂ ತರುಣಾರ್ಕ್ಕೋದಯತೇಜನಾತನ ಸುತಂ ತಾಂ ಮಲ್ಲದೇವಂ
ಮನೋಹರರೂಪಂ ವರಕಾಮಿನೀನಯನ-

32 ನೀಲಾಂಭೋಜಚಂದ್ರೋದಯಂ ॥ ಕ್ಷಿಪಾ[ಳಂ] ಮಲ್ಲದೇವಂ ಸತತಂ ಮಿಗೆ ಕೋಟಿಗೀವ
ಚಿನ್ತಾಮಣಿ ಕಾಮಿತಕಾಮಧೇನು ಕಲ್ಪಕ್ಷಿತಿಜಂ ತಾನೆನಿಸಿ ಮೆಱೆವಿ-

33 ತ್ತಸೆದಿರ್ಪ್ಪಂ । ಆ ವಸುಧಾಮರಂಗೆ ಸತಿ ದೋಚಲೆಯೆಂಬಳುದಾತ್ತಕೀರ್ತ್ತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಿ[ಳಾ] . . .
ರಾಮೆ ಗುಣರಂ[ಜಿ]ತೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳಹಾವಭಾವಶೋಭಾವಗರೂಪ-

34 ವಿಭ್ರಮವಿರಾಜಿತೆ ನೀಳಸರೋಜನೇತ್ರೆ ಸೌಖ್ಯಾವಹಮಪ್ಪಿನಂ ಮುದದೆ ಕೂಡಿ ಕರಂ ಸುಖವಿರ್ದ್ದ
ರಿರ್ವ್ವರುಂ ॥ ವಿನಯಾಸಿಧಾನಂ ಸಜ್ಜನಜನಸಂ-

35 ಸ್ತುತನೆನಿಪ ಮಲ್ಲದೇವಂಗಂ ವನಜಮುಖಿ ದೋಚಿಯವ್ವೆಗೆ ಮನುಚರಿತಂ ಬಮ್ಮದೇವನ . . .
[ತನರಾಂ] ॥ . . [ದಿ]ಕ್ಕಾಂತೆಗೆ ಚಂಡಭಾನುವುದಯಂಗೆಯ್ವಂತೆ ದೋಚಿಯ್ಯೆ-

36 ಗಾ[ದ]ರದಿಂ ಸಜ್ಜನಸಂಸುತಂ ಗುಣಗಣಾಳಂಕಾರಸಾರೋದಯಂ ವರಚಾರಿತ್ರಪವಿತ್ರನರ್ತ್ಥಿ
ಜನತಾಕಲ್ಪದ್ರುಮಂ ಸತ್ಯದಾಗರನಾನಂದದಿ ಬಮ್ಮದೇವನುದಯಂಗೆ-

37 ಯ್ದಂ ಪ್ರಚಂಡಪ್ರಭಂ ॥ವ॥ ಅನುಪುಟ್ಟಿ ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರವಿದ್ಯಾವಿಶಾರದನುಂ । ಧಾತ್ರಿಯಂತೆ
ರಸಾಶ್ರಯನುಂ । ವಾರ್ದ್ಧಿಯಂತನರ್ಘ್ಯ[ರತ್ನ]ಕಟಕಾಧಾರನುಂ । ಆದಿತ್ಯನಂತೆ ನಿರ-

38 ಸ್ತದೋಶನುಂ । [ಶೂರ್ಪ್ಪಕಾರಾ]ತಿಯಂತೆ [ಸುಂ]ದರರೂಪನುಂ ನದೀಸುತನನ್ತೆ ಸದಾಚಾರ
ಸಂಪನ್ನನುಂ । ಕಮಳದಾನ್ಮವತನೂಜನಂತೆ ಬುಧವನ್ದಿಮಾಗದಕಥಕವೈತಾಳಿ-

39 ಕಮ್ಮೋದಲಾಗಿ ದೀನಾನಾಥ[ಯಾ]ಚಕಸಮೂಹಕ್ಕೀವ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಗೆ ದಾರಿದ್ರವಿದ್ರಾವಣನುಂ ।
ವಿದ್ಯಾದಂಡಾಧೀಶ್ವರನನ್ತೆ ಪರೋಪಕಾರತತ್ಪರನುಂ । ಸರನಿಧಿಯಂತೆ ಗಂಭೀರನುಮೆನಿಸಿ ॥

1 Read ದ

40 ವ್ರಿ ॥ ವರ . . ತೇಜನಿಧಾಸ್ಯನುಂನತಲಲಾಟು ದೀರ್ಗ್ಘ ರಾಹುದ್ವಯಂ ಪರಿವೃತ್ತೋರುಯುಗಂ
ವಿಶಾಳಜಂಘ ಸವಿಸ್ತೀರ್ಣವಕ್ಷ ಮನೋಹರಪಾರ್ಶ್ವಂ ಲಲಿತಾಕ್ಷಮನ್ಮಥನರೂ-
41 [ಪಾಟೋಪದಾ]ಕಾರಮಂ ಧರೆಯೊಳ್ ತೋಱಿಬ್ ಪುಟ್ಟಿದಂ ನಿರುಪಮಂ ಬ್ರಹ್ಮಂ
ಪರಾರ್ತ್ಥಪ್ರಿಯಂ ॥ ಮತ್ತಂ [ಚಾಪ]ಷ್ಟಿಕಳಾಪ್ರವೀಣನುಂ । ಸಹಜಚಾರುಚಾತುರ್ಯ್ಯನುಂ
42 ದಾಹತ್ತರವಿಷೋಗಯೋಗ್ಯನುಂ । ಸಾವನಾದಿನಯಚತುಷ್ಟಯಾಳಂಕೃತನುಂ । [ಸ]ದ್ಗುಣಾಧಾ
ರನುಂ । ಅಪ್ರತಿಮಭುಜಪ್ರತಾಪನುಮೆನಿಸಿ । ವತ್ಸಕುಳಾಂಬರದ್ಯುಮಣಿ
43 ಮಂತ್ರಿಚೂಮಣಿ ಮಾನ್ಯವರ್ಗ್ಗನಿವ್ಮ್ಯತ್ಸರನತ್ಯುದಾತ್ತಮುಖಮಾಸ್ಪದನುಂ ನವಕೀರ್ತ್ತಿ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಂ ವತ್ಸಳನಪ್ರಮತ್ತಚರಿತಂ ಸುಜನಾಗ್ರಣಿಯೆಂದು ಧಾತ್ರಿ ತಾನುತ್ಸ-
44 ವದಿಂದೆ ಬಣ್ಣಿಪುದು ಬಮ್ಮಿಚಮೂಪತಿ ಚಾರು[ರೂ]ಪನಂ ॥ ಆತನ ವಲ್ಲಭೆ ಪೋಲರೆ ಮಾತೇಂ
ಶೀಳಕ್ಕದಿಂದರುಂಧತಿ ಮತ್ತಂ ಸೀತೆ ಸಮನಕ್ಕುಮೆಂದಿಂತಾತತಕೀರ್ತ್ತಿಯಾ-
45 ಕೆ ಧಾತ್ರಿ ಬಂಣಿಸುತಿರ್ಕ್ಕುಂ ॥ ಸತಪತ್ರಾನನೆ ಚಾರು[ಚಂದನಸು]ಗಂಧಾಸ್ಯಾಸೆ ವಿದ್ಯಾ
ಸರಸ್ವತಿ ನೀಳಾಂಬುಜನೇತ್ರೆ ಪೀವರನಿತಂಬಾಭಾ[ರೆ] ಚಾರಿತ್ರಸಂತತಿ ಕೋಕಸ್ತನಿ ಹಂಸಗಾಮಿ
ಶಿಖಿಲೀಲಾಬ-
46 ರ್ಹ ಧಮ್ಮಿಲ್ಲೆಯೆಂದತಿ . . ಲೀಲೆಯನಿಸ್ತು [ಪೋ]ಚಲೆಯನುರ್ವ್ವೀಸಂಕುಳಂ ಬಂಣಿಕುಂ ॥ ಆ
ದಂಪತಿಗೆ ॥ ಸಲ್ಲಲಿತಾಸ್ಯಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭನುತ್ತುಂಗಕುಚನುಂನತತೇಜಂ ಪುಲ್ಲಶ[ರ] ವಿಭವಂ .
47 . ಮಲ್ಲರಸಂ ಬಮ್ಮದೇವನಗ್ರತನೂಜಂ ॥ ನಿರುಪಮರೂಪಂ ಬ್ರಹ್ಮನ ವರಪುತ್ರಂ ವಿಮಳಕೀರ್ತ್ತಿ
ವಿಶ್ರುತವಿಭವಂ ಪರಹಿತಚಾರುಚರಿತ್ರಂ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ಸೀಗನಮುಳಲಕ್ಷ್ಮೀ-
48 ತುಂಗಂ ॥ ನಿರುಪಮಶೀಳೆ ದೋಚವೆ ಗುಣಾನ್ವಿತೆ ಪೋಚವೆ ಮಾಚಿಯಕ್ಕನಾದರದೊಳ . . ಮವ್ಯೆ
ಸತಿ ಕೋಮಳೆ ಪಂಪವೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆಂದುದುದ್ಧುರ[ತರ]ಸತ್ಯನಂದನೆಯರಂ ಲಲಿತಾಂಗಿಯರಂ.
49 ವಿಳಾಸದಾಗರವು . . . . . . ನ್ನಾಬಮ್ಮವಿಭು ತಾಂ ಪಡೆದಂ ಕುಲವೃದ್ಧಿಯಪ್ಪಿನ
[ಂ] ನಿರುಪಮ ಕಂತುರೂಪನೆನೆ ಚಂದಿಯಣಂ ಪ್ರಧಾನ[ಕ]ವಲ್ಲಪಂ ವರಗುಣ ಕೇ[ಶವ]ವಿನಯ
50 . . . . ತ್ರಯ[ಂ] ವಿಕ್ರಮಚಾರ ವತ್ಸ ನೋಡಿರೆ ಪೆಸರ್ಗ್ಗೊಂ [ಡ]
[ಧಾಗಿನೇ]ಯರಂ ಪಡೆದಂ ಪ್ರಭು [ಬಂಮ ?] ಧಾತ್ರಿ[ಪೇ]ಕರಿಪುದು ಬ್ರಹ್ಮನಂಗಣವರ್ಣ್ಯ
ನನೂರ್ಜ್ಜಿತ[ಪುಣ್ಯ][ಪುಂ]ಜನಂ ॥
51 . . . ತ್ತಂ ಬಮ್ಮದೇವನ ಕುರಾಂಗನೆಯಂ ಪೊಗಳ್ವೆನಿಂದೆಂತೆನೆ ॥ ವಿನಯನಿಧಾನೆ ಸತ್ಯ
ಗುಣಸಂಪದೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳಚಿತ್ತೆ ದಾನಿ ಸಜ್ಜನನುತೆ ಶೀಳತತ್ಪ ಪರಿಪಾಳನೆ . . . ಪವಿತ್ರೆ
52 [ಪು]ಣ್ಯಭಾಜನೆ ಪತಿಭಕ್ತೆ ಚಂಪಕಸುಗಂಧಿನಿ ಸಲ್ಲಲಿತಾಂಗಿ ಬಾಮದೇವನ ವರಲಕ್ಷ್ಮಿ ಚಾರುಗುಣ
ಲಕ್ಷಣಭೂಷಿತೆಯೆಂದು ಬಂಣಿಕುಂ ವನಜನಿಭಾಸ್ಯೆ . . . [ಯಾದಿ]
53 . . . ನಿ ಸಕಳೋರ್ವ್ವಿ ಸಂತತಂ ॥ ಎಂದು ವಿತರಣಮಂ ಪೆರತುಮನೋರಾಶಿರೆ ತಳೆದು . .
ನಾರಣದೇವಂ ಧಾರಿಣಿಯಂ ನಿಜಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರೀರಮಣಿಯ ಬೆಳಗಿಸಿಂದೆ ಬೆಳಗುತ್ತಿರ್ಪ್ಪಂ ॥
. . . . . ಬಮ್ಮದೇ.
54 . . . . ಮಲ್ಲದೇವನಂ ಪೊಗಳ್ವೆನವೆಂತೆನೆ ॥ ತೊಳಗುವ ಚಂದ್ರರಶ್ಮಿಗೆ ಸುಧಾ
ರ್ಣ್ಣವ [ಲೋ]ಳತರಂಗಮಾಲೆಗುಜ್ವಳತರಮಪ್ಪ ಮೌಕ್ತಿಕನಿಕಾಯದ ರೋಚಿಗೆ ಪುಂಡರೀಕ
. . . ತೆಗೆ ಪಾ-
55 . . ಸುಟಿರಮ . . . ದಡೆ ಮಲ್ಲದೇವ ನಿರ್ಮ್ಮಳವೆನಿರ್ಧ್ದನಿಂನೆನೆವ ವಿ[ಶ್ರು]
ತಕೀರ್ತ್ತಿಯನೆಂತೊ ಬ[ಣ್ಣಿ]ಪರ್ ॥ ಬರೆಪಂ [ಬಾ]ಜನೆ ಮಂತ್ರತಂತ್ರ ಗಣಿತಂ
ಗಾರೂಡ . . . ಮಂ ಭ-
56 . . . . ಗಳಂ ಪಲವುಂ ನೀತಿಪ್ರ[ಸಿ]ದ್ಧಂಗಳನೆ ಪಿರಿದುಂ ಬಲ್ಲನು
ದಾತ್ತಕೀರ್ತ್ತಿನಿಳಯಂ ದಾರಿ[ದ್ರ್ಯವಿ]ದ್ರಾವಣಂ ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ಪ್ರಭು ಮಲ್ಲದೇವನೆನುತಂ
ಬಣ್ಣಿಕ್ಕುಮುರ್ವ್ವೀತಳಂ ॥

57 . . . . . ಸತ್ಯಶೌಚನಿಳೆ[ಯು]ಪೂರ್ವ್ವರಚಿತಚರಿತರ್ವ್ವಿವೇಕವಿದ್ಯಾನಿಧಿಗ[ಳ್] ಚತುರ್ವ್ವೇದ
ಶಾಸ್ತ್ರನಿಳಯ . . . . ಂ ವತ್ಸಗೋತ್ರರೆಸೆದರ್ಪ್ಪಲಬರ್॥ ಮತ್ತಂ। ಕಲಿತನದಿ
[ಂ ಪ]ರಾಕ್ರಮ .
58 . . ಕ್ರ . . . ರಮಪ್ಪ [ಧೈ]ರ್ಯ್ಯದಿಂ . . ಮಹತ್ವದಿಂ ಗುಣದ . . . .
ಸೌಚದಾರ್ಪ್ಪನಿಂ ನೆಲಸಿದ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಿಂ ವಿನಯ[ದಾ]ಗರದಿಂ ಪಿರಿದೀವ ದಾನದಿಂ . . . .
59 . . . . ಬಂಮ . . . . [ದ್ವಿ]ಜವಂಶಾಂಬರ . . ರಶ್ಮಿರವಿಗಂ
ಕ್ಷೋಣೀ . . . ಪಾರಿಗ್ರ . . ಬ್ರಜಸಂರ . . . . . ನ್ನತ್ಯುದಾರಚರಿತಂ
. . . .
60 . . . ನುಜ . . . . . [ಶಾ]ಸ್ತ್ರಕುಶಳ . . . . . ವಿಭವಂ ಬಂಣಕು ವ
. . . . ॥ಗಿರಿ . . . . . . ದನಂತಮ . . . . .
61 . . . ತೋರಿರೆ . . . . ಗೆಲುವ . . . . .
ಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ . . . . ಗೆಲುವ
62 . . ರ ವಿದ್ವಿಷ್ಟ . . . . ಸರನಿಧಿರತ್ನ . . . .
. . . ಹಿಮಾಂಶುವಿಂ ರತಿ . . . . . ದ್ರನಿಂ ನೃ–
63 ಪನಂಧಾ . . ಯಿಂ ಪೃಥು ಬಂಮದೇವನಿಂ . . . . . . ದೊಪ್ಪುಗು . . .
. . . ತತಿ ನೋೞ್ಪಡ . . . . ವಿರ್ದ್ದುದೆ ಸರೋವರ . . . . . ಬಿಂಬ
64 ವಿರ್ದ್ದುದೆ ಗಗನಂ . . . . . ಕುಜವಿರ್ದ್ದುದೆ ನಂದನವದ್ವರತ್ನವಿರ್ದ್ದುದೆ ಜ . . .
. . ಮಂತ್ರಿಮುಖಮಂಡನನೀ ವಿಧು ಬಂಮದೇವ[ನಿರ್ದ್ದು]ದೆ ನೃಪಮಂದಿರಂ ॥ ತೊ
[ಳದ ಮಾ]ಣಿಕವಿರ್ದ್ದು–
65 ದೆ . . . . . ಭೂಷಣಂ ಬೇಡಿದಡೀವ ಪೆರ್ಮ್ಮ ಮಱೆಯೊಕ್ಕಡೆ ಕಾವ ನೆಗರ್ತ್ತ
ಧರ್ಮ್ಮಮಂ [ಕೊ]ಡೆ ನಿಮಿರ್ಚ್ಚುವಂತಿ ಪರಾಂಗನೆಯರ್ಕ್ಕಳೊಳೆನ್ತು ನೋೞ್ಪಡಂ ಕೂಡದ
[ಭಾ] ವಪೀ ದೊರೆ–
66 ಯು . . . . . ರ್ಪ್ಪರಾರೊ ನಾಡಾಡಿಗಳುಂಬಮಪ್ಪ ಗುಣಭೂಷಣ . . . . ಪ್ರಥ-
ಬಂಮದೇವ[ನಂ]॥ ನಾಡನ[ಧರ್ಮ್ಮ]ದಿಂ ಕವರ್ದ್ದು ವಂದಿಗಳಂ ಕಡೆಗಣ್ಚಿಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂ
ಬಿಡುವ ನೋೞವದಾಕ್ರ–
67 ಮಿ . . . . ಬಡೆ . [ಕಾ]ಳನ ಪಕ್ಕದಿಂದವೆದ್ದೋಡುವ ನಾ[ಡ ಭೂ]ಭುಜರವ . . .
. . ನಗುತಿರ್ಪ್ಪನರ್ತ್ತ . ರ್ಪ್ಪಾ[ಡಿ]ಗಳೊಳ್ ರಾಹುಕಲಿಗಕ್ಷಿಪಾಳನ ಮಂತ್ರಿ . .
. . . ಪಿರಿದುಪಕಾ–
68 ರ . . . . . ನಚ್ಚರಿತಕ್ಕೆ ಚಾ[ರು] . . . . . ಶಿಯೆಂದು . . . . .
. . . ಧರನೆಂದು . . [ಜಗಝುಂಪ] . . . . ದು ಪಿರಿದೀವ
ಕಲ್ಪಭೂಭುಜವೆಂ–
69 ದಿತೆ ಧರೆ . . . . . ಸದ್ಗುಣಾಗ್ರಣಿ ವಿಶ್ರು[ತ] . . ಬಂಮದೇ . . .
. . . . . . ಚಾರುಧವಳತ್ವಮುಮಂ . . .
70 [ವರ] . . . . ಹರನೆಸೆವ . . . .
. ಶಿಕಾನ್ತಿ . . . . . . ಳದೊಳ್ ॥ ಸ್ಥಿರ[ನೇ] ವಿಶ್ರುತದೇ–
71 ವ . . . . . . ರ್ಗ್ಗಂಭೀರನೇ ವಾರ್ದ್ಧಿ . . . . . . ತನೆಮಾ
. . . . ತತರನೆ ಚಾರು . . . . ಹಿತವ್ಯಾಪಾರನೆ
ಖೇಚರೇಶ್ವರನೆಂದಂದು ದರಿ–
72 ತ್ರಿ ಬಂಣಿಪುದು . . ವರ್ಮ್ಮನಂ ಬಮ್ಮನಂ॥ ಮಲೆವುತ್ತಿರ್ಪ್ಪ ವಿರೋಧಿ . . . .
. . . . . . ಂಡು ದೋರ್ವ್ವಲ . . . . . . ತ್ತುಳಿದು ಕಿತ್ತುತ್ಸಾಹದಿಂ
ವೈರಿಸಂಕುಲ–

73 ದೊಳ್ ಭೀಕರವಪ್ಪ[ಂ] ನಿಜಭುಜೋತ್ಸಾಹಾಸಿಯಂ ಪೂಜಿಸಂ ಚಲ . . . . . . ಯಂ
ಸಂಗ್ರಾ . . . . . ದೊಳ್॥ ತರುಣಾರ್ಕೋದಯತೇಜದಿಂದೆ ದಿವಸಂ ಬೊ-
74 ತಾವನೀಜಾತದಿಂ [ನಿ] . . . ತಂ ನಂದನರಾಜಿರಾಜರುಚಿಯಿಂದಂ ಧಾತ್ರಿ . . . .
. . . ಲೋಕ್ಯದಿಂ ಮಂಡನಂ ಪಿರಿದೊಪ್ಪಂ [ಬಡೆ]ವಂತೆ ಬ . . . . .
75 ಭುವಿಂದೊಪ್ಪಿರ್ಕ್ಕೆ . . . . ॥ ಗುಡಿಯುಂ ತೋರಣಮುಂ . . .
. . . . ವಂಗಳುಂ ಕೊಡೆ . . . . ಚಾಮರಮುಂ ಮಹಾವಿಭವಮುಂ
ಮಾಂಗಲ್ಯ ತೂರ್ಯ್ಯ . . . . .
76 ಳುಂ ಕುಡುಮೀ ದಾನ . . . . . ಪ್ರಮುಖರಾಶೀರ್ವ್ವಾದನಾದ . . . .
. . ಬಂಮನೀ . . ಯೊಳ್ ನಿಲ್ಕಬ್ಧಿಯುಳ್ವಂನೆಗಂ॥ ಮಂಗಳಗೇಯನಿನಾದ . . . .
77 ಳ ಪಾಠಕ[ರ] ಪಠನ . . . . ರವಂ ಮಂಗಳತೂರ್ಯ್ಯ . .
. . . . ಬಂಮರ . . . ಮನೆಯೊಳ್॥ ೨ ಸಕವರ್ಷದ ೧೦೮೯ನೆಯ
ಸರ್ವ್ವಜಿ[ತ್‌ಸಂವತ್ಸ] –
78 ರದ ವೈಶಾಖ ಸುಧ ೧೦ . . . . . . ಮುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರ . .
. . . ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಬಂಮರಸರು ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ ಪ್ರ
. . . .
79 ಡಿ ದೇವರ ತ್ರಿಕಾಲನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ [ನಂದಾ]ದೀವಿಗೆಗಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿಕಜೀ . . . . . .
ಗಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ಆಲಕೋಳದ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆಕ . . . . [ಮಪ್ಪ] .
80 . . ಗೂರ ವೋಣಿಯಿಂ ಮೂಡ . . ಪಡುವ[ಲೆರೆ ಮ] . . . . . .ಹೊಸ
ವೂರಿಂಗೆ ಬಂದ ಹೆದ್ದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಹೊಸವೂರ ಸೀಮೆಯಿಂ ಪಡು . . . .
81 ಭ ಅಯ್ವತ್ತು ೫೦ ದೇವರಿಂ ಪಡುವಲು ಕಪಿಲೆಯ . [ಟ್ಟಿಂ] . . . .
ಚಾರ್ಯ್ಯಂಗೆ ಮನೆವೊಂದು ೧ ವೊಂದು ಗಾಣದ ಮಾನಂಶ್ ೨ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾ . . .
82 ಸೆನಾಡ ಹೆಜ್ಜುಂಕವಡ್ಡರಾವುಳದ ದಂಡನಾಯಕಂ ತಿಪ್ಪ . . . .
ಕಂಡು ಬಿಟ್ಟಧರ್ಮ್ಮಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ಅ . . . . . . ತ್ರಿ . . . . . . ದೆಜಿ
ಹತ್ತಿತಿನ . . . .
83 ಮೂಲೆಸುಂಕವೊಂದು ಎಲೆಯ . . ಲು ವೊಂದು ಗಾಣದೆಜೆ . . . . . .
. . [ಮ]ನಿತುಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ೨ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ
. . . ರನರು
84 ಸಮಸ್ತ ಪರಿಗ್ರಹಮುಂ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರುತಿಷ್ಠೆಯಂ ನೋಡಿ ಬಿಟ್ಟ . . . . . .
. . [ಮ]ನ್ನೆಯ ಆಯದಾಯ [ಹೋ]ತು ಮಂಣಾಗೆತ್ತಿ ಮುಕ್ತರೊಂದು ೧ಮಂ ಚಂ .
ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವನ್ತಾ-
85 ಗಿ ಬಿಟ್ಟರು॥ ೨ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ . . . . . ನಮ್ಮಾನಜಪಸಮಾಧಿ
ಶೀಲಗುಣಸಂಪಂನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ಕಲಿದೇವಪಂಡಿತರ ಮಗಂ
86 ಶ್ರೀಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಬ್ರಹ್ಮರಿಸಿಪಂಡಿ[ತಗ್ಗೆ ಧಾರಾ]ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
ಬಮ್ಮರಸರು ಯಿನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾಚನ್ದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು॥
87 ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮಮಾಡಿ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ
ಅರ್ಗ್ಘ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊ-
88 ಳಗುಮಂ ನವರತ್ನದಲು ಖಚಿಯಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು॥
ಇನ್ತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಹಸ್ರಕವಿಲೆ . . ವಧಿ-
89 ಸಿದಾತ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥ ನ ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು ದೇವಸ್ವಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷಮೇಕಾಕಿನಂ

90 ಹನ್ತಿ ಸೇವನ್ವಂ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಕಂ ॥ ಕವ[ಳ]ಗೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಆ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಕಂಭ ಅಯ್ವತ್ತು
ಐಂ ಹಾರಿಕಾಯದಲಿ ಹೊಂಗೆ ಬೇಳೆ ॥ ಶ್ರೀರಮಣೀರಮಂ ಪ್ರಭುಶಿಖಾಮಣಿ ಬಂ-
91 [ಮ]ಚಮೂಪನತ್ಥಿರ್ಯಿಯಿಂ ಚಾರುವಿಚಿತ್ರಮಪ್ಪ ಶಿವಮಂದಿರಮಂ ವರರತ್ನಕೂಟನಂ ಧಾರಿಣಿ ಮೆಚ್ಚೆ
ಮಾಡಿಸಿ . . . ಪೂರ್ಣಕುಂಭವಂ[ಭೋ]ರುಹ ಚಾಮರಂ ಗುಡಿವಿಳಾಸದಿಸಿಕ್ಕೆ
ಸುರಾದ್ರಿ ನಿಲ್ವಿನಂ ॥

No. 180

(B. K. No. 58 of 1934–35)

NADIHARALHALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Sōmēśvara

Bijjaḷa—A. D. 1168.

This worn out inscription refers itself to the reign of **Vira-Bijjaṇadēva,** and is dated in **Śaka 1090, Sarvadhāri, Chaitra Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse** corresponding regularly to **A. D. 1168, March 25, Monday.**

It registers a grant of land made by **Arasi-gāvuṇḍi** and **Nāga-gāvuṇḍa** to the *Jinālaya* constructed by the latter at **Goṭṭagaḍi.** The gift was made for feeding the Jaina monks and nuns. The genealogy of Nāga-gāvuṇḍa is given. A supplementary grant of money for burning a perpetual lamp to the god, made by **Nāgaṇadēva** is also recorded. **Vāsupūjya-munindra** of the **Mūla-saṁgha, Śūrashtha-gaṇa** and **Chitrakūṭ-ānvaya** and **Rāvaṇandi-munindra,** probably his disciple, are also mentioned.

Text

1 ◎ ಶ್ರೀ ಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ
ಜಿನಶಾಸನಂ ॥
2 ಶ್ರೀಗೆ ನೆಲೆಯೆನಿಪ . . . ಗೆ ಶವ[ರ್ಮ್ಮ]ನೆ . . . .
ನಿಜನೊಲ್ದು ಮಗೀಗೊಳ್ವಂ
3 ಗೊಟ್ಟಗಡಿಯ ವೃಷಭಜಿನೇಂದ್ರಂ ॥ ಶ್ರೀಕಾಂತಮೆನಿಸಿ ಭರತಮಹೀಕಾಂತೆಗೆ ಕುಂತಳ[ವೆಸ]
ರೆಸೆಗುಂ ವಿಷಯಂ ಲೋ-
4 ಕನುತಂ ಕುಂತಳವ.ಂತಾ ಕುಂತಳವಿಷಯಮಧ್ಯದೊಳ್ಪೊಗಯಿಸುಗುಂ ॥ ದೊರೆವೆತ್ತ ತುಂಗಭದ್ರೆಯ
ವರದೆಯ
5 ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದೊಳ್ಪೊಗಯಿಸ.ಗುಂ ಸಿರಿಯ ಶವರ್ಮ್ಮನೆ ಸೌಖ್ಯಾಕರಮೆನೆ ಬನವಾಸೆ[ದೇಶ]
ವತ.ಳವಿಳಾಸಂ ॥ ವನರು—
6 ಹ ವ ನ ದಿ ಂ ವನರುಹವನಮಧುಮುದಿತಾಳಿಮಾಳೆಯಿಂದಳಿಮಾಳಾಧ್ವನಿಕ್ಯದೊಕ್ಯೋದ್ಯಾನದಿನಾ
ಜನಪದವೊ[ಡ]ರಿಸು-
7 ವುದಖಿಳವನಸುಖಪದಮಂ ॥ ಪಿಕರವದಿಂ ತಂಬೆಲರಿಂ ಶುಕಶತಚಾರುಪ್ರ[ಕ]ರ[ದಿಂ]ದೆಳೆನೀರಸ
ತವನರುಹವನದಿಂ ೯ಕಳೇಂದ್ರ—
8 ಯತ್ಪಪ್ತಿ ಚತುರ.ಷಯಂ ವಿಷಯಂ ॥ ಕಳಕರದಿನಾವ್ರವನಂ ಗಿಳಿವಿಂಡಿಂ ಗಗ ಶಾಳಿವ[ನ]
. ಕು . ಲಲಿತ ಲತಿಕಾವನಂ ಕಣ್ಗೊಳಿಸು-
9 ಗುರ್ಮಜೊಳ್ಕರಾಳದಿಂ ವನಜವನಂ ॥ ಕೂಡೆ ಸೊಗಯಿಸುವ ಬನವಸೆನಾಡೊಳ್ಕಣ್ಗೆಸೆವ ಕಂಪಣಂ
ವನಲಕ್ಷ್ಮಿ[ನಿಂದ] ರೂಢಿಯು ನೋಟಂ

10 ಬಾಡಂ ಭೂಯುವತಿನೂತ್ನರತ್ನಾಪೀಡಂ॥ ಅದನಾಳ್ವಂ ಸಕಳಜಗದ್ವಿದಿತಯ[ಶಂ] ಶ್ರೀನಿಕೇತನ
. . . . ದಿಯಿಸಿದ ಪಾಂಡ್ಯನ-

11 ಮಳಿನಕ್ರಿದಯಂ ಸೌಂದರ್ಯ್ಯದೊಳಭಿನವಮದನಂ ॥ ಆ ವಿಜಯ . . . . . ಪಾಂಡ್ಯ
. . . . ಪರಬಳ

12 ವಿದ್ರಾವಣ ವಿಧಾನಷಾಂಡಂ ಚಾವುಂಡಂ ಗುಣಕ[ರಂ]ಡನೊಳ್ಪಿನ[ಷಂಡಂ] ಅಮರೇಂದ್ರ, . . .
ಹಳ್ಳಿಗಧಿಪತಿ ಭೂಪೋತ್ತಮ

13 ನುತ್ತಮಪುರುಷ ಪಾಂಡ್ಯವಹಿಪ . . . . ಧರೆಗೆಸೆವ ತುಂಗ
[ಭದ್ರಾ] . . . . ಪರಿಬಾಕ್ಯತಿಯಾಗಿ ಸುತ್ತೆ ಸುತ್ತುಂ

14 ಪುದಿದಾವರಿಸಿದ ನಂದನವನದಿಂ ಕರಮೆಸೆವುದು ಗೊ[ಟ್ಟಗಡಿ] . . . . [ಪಸರಿಸೆ]
ಸರಸೀರುಹಷಂ-

15 ಡಮಂಡಿತಂ ನವನವಮಾಳಿಕಾ . . . . ಷಟ್ಪದಿ

16 ಗವವ್ಯತಮಪ್ಪಗೊಟ್ಟಗಡಿಗೇಂ ಪಡಿಯಕ್ಕು . ಭೂಮಿ . . . . ಶಿ-

17 ಯೆರೆಸಿತಸಿತುಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳಜೈನಧರ್ಮ್ಮಪರರುಳಿದ ಯಮ ನಿರತ . . . . ವೆಲ್ಲವೇ-

18 ಲ್ಲಿತದಿಗಂತರಾಳ . . . . ಕಲ್ಲ . . . . . ನಿಕೇತನನಿ . . .
. . . . ಸತ್ಯದ

19 ಬಿತ್ತು ಭೋಗದಾಗರ ವಸು . . . . . . ಕೇತಗಾವುಂಡ . . . .
ಆತನ ವಧು ಶೀಳಗುಣೋ-

20 ಪೇತೆ ಜಗಜ್ಖ್ಯಾತೆ ಸೀತೆಯೆನೆ ಪೆಸರ್ವಡೆದಳ್ . . . . . . ಭೂತಳದೊಳ್ ಲೋಕವೆ
. . . . ಲಯೆಸೆಳ್ ॥

21 [ಅಂಗ] . . . . ವಿಕ್ರಾಂತ . . . .
. . . . . .

22 [ವ]ಂದು ಬೇಡಿದೊಡೆ . . . . ವಜಿಯ . . . .

23 ಗಾವ್ಮ್ರನೆನಿಪಂ ಬವ್ಮ್ರ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದಬವ್ಮ್ರ[ಗವುಂಡನ] ಸತಿ ಗುಣವತಿ ವಿ . . . . . .
ವನಿತೆಯ-

24 ರೊಳಗರಸಿಯೆಂಬ ಪೆಸರೆಸೆವಿನ . . . . ರಸಿಯ-

25 ಕ್ಕಂ ಭೂತಳದೊಳ್ಗಿರೆನಿಪ್ಪ ಪೆರ್ಮ್ಮ . . . . ಜನಿಯಿಸಿದ . . . .
. . . ಮೊಳ್ಪ-

26 ನ ರಾಶಿ ಕೇತಗಾವುಂಡನುಮೆನೆ ಪೆಸ . . . . . ತಳವಾನೆ . . . .
. . . . ಪ್ರ್ವರಪಿ-

27 ತೋದ್ಯೋಗಂ ಜಿನಪೂಜಾ . . . . ಪ್ರಸಂಗ . . . .

28 ಪ್ರಾಗವಸಾನ್ವಯವರ್ತ್ತಿಬ್ರಜರಕ್ಷ . . . . ಸಕ-

29 ಮಂ ಸಾಮನ್ತ ನಾಗಂ ಗುಣಾಶ್ರಯನೆ . . . .
ದೀಕ್ಷಾಕ್ಷಮ . . . . . . ಮಂಗಳಾ-

30 ಸಕರವಂ ಜೈನಾಭಿಷೇಕಾರ್ಚನಾದಿ ಸತಸೊ[ೀತ್ರಾವಳಿ] . . . .
ನಾಕರನ ಜಿನಭಕ್ತಪ್ರ[ಕ]ರ . . . . . . ಜೈನ .

31 ಬ್ರತಾಶಂಸನವನಿಯೊಳ್ ನಿತ್ಯವಿನೋದನೆಂದಡೆಳೆಯೊ . . . .
. . ನಾತ್ತ ತತ್ವವಿ-

32 ಚಾರಪ್ರವ್ಯಕ್ತಹೃದಯನುಚಿತದನವ್ಯಯ . . . . ವಿತ ಚಾರು-

33 ಚರಿತದ ಪೆಂಪಿಂ ಸದಮಳಜಿನಪೂಜಾ . . ವಂದನೆ . . . .
. ವಸುಧಾ-

34 [ವ]ಸನಕ್ಕೆ ಸುರಾಚಳಕ್ಕೆ ಪೆಂಪಲ್ಪಮೆನುತ್ತು . . . . ಯರಲಿ

35 ಕುಲಕೋಲುಪರ್ಪ್ವೋರ್ಲ್ವರೆ ಸಾದವಂಶಕುಮುದ . . . .
ಯುದನಂ-
36 ಗೀಗೆ ನಾಗಗಾವುಂಡಂಗೈತ್ಸವರ್ವ[ನರ್ಕ್ಷಿದ್ಯಾಚಾರ್ಯ್ಯ] . . . .
. ದಡೆ ॥
37 ಶ್ಲೋಕ ॥ ಶ್ರೀಮೂಲಸಂಘೆಸೂರಸ್ಥ . . . .
ರೋ ॥
38 ಕೂರಸ್ಥಗಣ ವಿಯುಕ್ತಳ[ಸೂರ] . . . . . ಚಿತ್ರಕೂಟ . . . . . .
. . . . . ವಾ-
39 ಸುಪೂಜ್ಯಮುನೀಂದ್ರಂ ॥ ಸಿದ್ಧಾಂತತ್ರಯ . . . .
ಸಿದ್ಧಾಂತಚಕ್ರವ-
40 ರ್ತ್ತಿ ಜಗದ್ಧವಳಿತಕೀರ್ತ್ತಿ . . . . . . ರಿಯಂ ॥ ಅನ್ತವರ . . . . .
. . . . ರ-
41 ನವದ್ಯರನಘಶರ್ಮ[ಂ]ತಮನರ್ಘಗಳ್ದ ರಾವಣಂದಿಮುನೀಂದ್ರ . . . .
. . . ಗೆ
42 ರಾವಣಂದಿಮುನೀಂದ್ರಂ ವಿನಯನಿಧಿ . . . . ನೆನಮಪಮನೆ . . . . .
. . . ಜ-
43 ನವಿನುತನುಪಮಾತೀತಂ ಭೂತಳವಿನು . . . . ಜನಗುಣ . . . .
. . ವಿನೂತ-
44 ಚರಿತಂ ಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟ ಸಂರಕ್ಷಣಂ ಜಿನಪಾದಾ . . . .
ಪ್ರಮೋದನಂ ತಾತ್ಪರ್ಯ್ಯ . . . ಶೌರ್ಯ್ಯವನೆ-
45 ವದ್ಯ್ಯದಾಯ್ಯವಂಗೀಕ್ರಿತಂ ತನಗೆಂದಂದು ಜನ . . . .
ಮಿ ಕೇತಗಾವುಂಡನಾತನ ಸತಿಗೆ ರತಿ . . . ರುಂಧತಿ[ಗವ]-
46 ದ್ರಿಸುತೆಗಂ ಧರಣೀಧಾಗದೊಳೆಣೆಯೊಳರೆ ಕುಲಸ್ತ್ರೀ . . . .
. ನಾಗಗಾ-
47 ವುಂಡನುದಾತ್ತವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿಲತೆಗಿವಡವರ್ಪ್ಪಯೆತ್ತನೆ ಗೊಟ್ಟಗೆಡಿಯೊಳ್ಗೆ
. . . . . ಜಿನಭವನವನನುಪಮ . . ದಿಳೆ ॥
48 ವರಸೌಧಾತ್ಮಾಂಶುವಿಂ ಕಾಂಚನಕಳಶಕನತ್ಕಾಂತಿಯಿಂ ನೀಳರತ್ನಸ್ಫುರಿತಾ . . ಚ್ಚಾರು .
. . . ರುಣಮಣಿ . . . . . ತ್ವ-
49 ಭಾನಿರ್ಬ್ಬರಶೋಭಾಭೋಗದಿಂ ಶೋಭಿಸಿ ಸಕಳಜಗದ್ಭವ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕರ[ಂ] ಪಾಂಡುರಿತಂ . .
. . . ರಿತವರುಣತರುಂದ್ರ-
50 ಜೈನೇಂದ್ರಗೇಹಂ ॥ ದಾನವಿನೋದನೆಂಬುದು ಗುಣಾಂಬುಧಿಯೆಂಬುದು ಸತ್ಯಶೌಚ[ದಣ್ಮನ]
ನಿಧಾನನೆಂದುವನೀತಳ-
51 ಕೀತನೆ ತೀರ್ತ್ಥನೆಂಬುದನ್ಮಾನಿಸದೀವ ಕಳ್ಪತರುವೆಂಬುದು ಸಾದಕುಳಪ್ರದೀಪನ . . . . .
ನೆಗಳ್ದ ಬುಧಜನಸ್ತುತನಾಗ[ಗಾಂ]-
52 ಡನ ॥ ಅದು ನಿಜಪುಣ್ಯಪುಂಜವದು ತಂನ ವಿಶುದ್ಧಯಶಸ್ಸಮೂಹವಂತದು ತ . . . .
. . ಮನಮು-
53 ಜ್ವಯವಂತದಾತ್ಮವಂಶದ ಸುಚರಿತ್ರಸಂಸ್ತವ[ನ]ಶಾಸನಸ್ಥೈಳವೆನಿಪ್ಪ ಜೆರ್ವ್ವೆಗಾಸ್ಪದನೆನೆ ನಾಗ
[ವರ್ಮ್ಮವಿಭು] ಮಾಡಿಸಿದಂ
54 ಜಿನರಾಜಗೇಹಮಂ ॥ ಅನು[ಪ*]ಮಮಹಿಮಂ ಸುರೇಂದ್ರವಿನುತಂ ಮಾಡುಗೆ ಜಿನೇಂದ್ರಭದ್ರಂ
ದಯೆಯಿಂ ಮನಮೊಸೆದು [ನಾ]-

55 ಗಗಾವುಂಡನ ಮನದಭಿಲಷಿತಫಳಮನಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಂ ಧರೆ ಪೊಗಳೆ ಶಾಂತಿರ. [ವಿರಚಿಸಿ]ದ[೦] ಸುಕವಿ ತಿದ್ದಿ ಕವಿಪ-

56 ರಮಾತ್ಮಂ ಬರಯಿಸಿದಂ ಬರೆದಂ ಸಾಳ್ವರ ತಿಳಕಂ [ಸ]ಕಳಾರ್ಯ್ಯನೀ ಶಾಸನಮಂ ॥ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ-

57 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಬಿಜ್ಜಣದೇವರು ಕಲ್ಯಾಣದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತಮಿರೆ ತತ್ಪಾ-

58 ದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಸಕವರ್ಷ ೧೦೯೦ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದ ಪು[ಣ್ಣ] ಮಿ ಸೋಮವಾರ

59 ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು ಅರಸಿಗಾವುಂಡಿಯುಂ ನಾಗಗಾವುಂಡನುಂ ತಂಮ ಮಾಡಿಸಿದ [ಜಿನಾಲ] ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ

60 ರಿಷಿಯರಯ್ಯರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಅಜ್ಜಿಯರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋ[ದ್ಧಾರ] ಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟ ಕೋಲಿಂಟ ಹಿರಿಯ[ಕೆ]-

61 ಱೆಯ ಕೆಳಗೆ [ತುಂ]ಬಿನ ಮೊದಲಲು ಕೋಲಿಂಟ ಅಡಕೆಯ ಮ.ರ ನಾಲ್ಕು ಸಿಡಿಲಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ [ತುಂ]ಬಿಂದ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ

62 ಮತ್ತರೊಂದು। ಊರಿಂದಂ ಬಡಗಲೋಣಿಯಿಂದ ಹಡುವಲು ಎರೆಯ ಕೆಯಿ ಮತ್ತರು ಮೂಱು ಸಿಡಿಲಗೆಱೆ-

63 ಯ ತೆಂಕಣ ಕೋಡಿಯ ಕೆಳಗೆ ತೋಳಕೆಯಿ ಮತ್ತರೊಂದು । ಮೂಲೆವತ್ತ ಹೇಱು [ಬಳ್ಳವೊಂದು] ತೆಬ್ಬುಂಕದ ನಾಗಣದೇ-

64 ವ ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ತಿಂಗಳಿಂಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಪಣವೊಂದು ದೇವಗೊಳಗ ಧರ್ಮ್ಮಗೊಳಗಮಂ ನಲಿಸುವರಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ನಾಡ ಮೇ-

65 ಲಾಳ್ಕೆಯರಸುಗಳುಂ ಮೇಲಾಳ್ಕೆಯ ಮನ್ನೆಯರುಂ ಗಾವುಂಡನುಂ ಪ್ರಜೆಗಳುಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ನಡೆ ಸಿದವರು ಶ್ರೀವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇ-

66 ತ್ರವರ್ಗ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥದಲು ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಹೊಂನಲುಂ ಬೆಳ್ಳಿಯಲುಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದದ್ವಿಜರ್ಗ್ಗೆ

67 ದಾನಂ ಮಾಡಿದ ಫಲಮಂ ಪಡೆವರಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿದವರಂತು ಕವಿಲೆಯುಮ(೦) ನನಿಬರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು-

68 ಮ(೦)ನಾ ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳಲಿ ಕೊಂದ ಪಾತಕನಪ್ಪಂ ॥ ⊚ ಊರೊಡೆಯನಕ್ಕೆ ಮನೆಯನೂರಾಳ್ವ ರನಕ್ಕೆ ಪಾಪಿ ಕೊಂಡೆಯನ-

69 ಕ್ಕಂತಪರಳಿದಡವೀ ಧರ್ಮ್ಮವನೋರಂತಿರೆ ರೌರವಕ್ಕೆ ಗೆಳಗಳನೀವಂ ⊚ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-

70 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಣಮೋಃ ಅರಹನ್ತಾಣಂ ॥ ⊚

No. 181

(B. K. No 184 of 1933-34)

NIḌŌNI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab built into the east wall of the Hanumantadēva temple

Sōvidēva A. D.—1170

This inscription, referring itself to the reign of **Rāyamurāri Sōyidēva**, is dated in the **4th year** of his reign, **Vikṛita, Āshāḍha su. 11, Friday, Dakshiṇāyana-saṁkramaṇa,** corresponding to **A. D., 1170 June 26, Friday.** The *saṁkrānti* however fell on the following Saturday. The king is stated to be ruling from his capital **Mōdigaaūr.**

It states that a certain Brahmin named **Virana** reconstructed the temples of **Sūrya** and **Gavarēśvara** at **Niḍuvaṇi** which is called *uttamad-agrahāra*. It records a gift of money made by **Bandhudēva**, son of **Piriya Sōvarasa**, for the recitation of *Sauparṇa* in the shrine of **Sōmanāthadēva**. The coins *Lokki-priyaśrāhi-gadyāṇa* and *Lokkiya-vīsa* are mentioned.

Text

1 ಶ್ರೀರಮಣೀಮನೋರಮಣನಿಂದ್ರ . . . .
2 ಪ್ರಮೋದಿತಂ ವಾರಿಜಗರ್ಭಸೂಕ್ತಿ . . .
3 ನವಾಙ್ಕಿತನಿನ್ದುಜೂಟನಶ್ಶ್ರೀರಮುಖಾರವಿನ್ದಮಕರನ್ದ . .
4 . ಮುಖನಚ್ಯುತಜಯಶ್ರೀರಮಣಂ ಜಗತ್ರ-
5 ತಯಮಮಂ ಪರಿರಕ್ಷಿಸುತಿರ್ಕ್ಕೆ ಸನ್ತತಂ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವ-
6 ನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇ-
7 ಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ । ಸುವರ್ಣ್ಣ[ವೃ]ಷಭಧ್ವಜಂ
8 ಮೂರ್ತ್ತಿಮಕರಧ್ವಜಂ । ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯಂ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತ-
9 ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು **ಕಳಚುರ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾ-**
10 **ರಿ ಸೋಯಿದೇವ[ರು]** ಮೋದಿಗನೂರ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ-
11 ದಿಂ ರಾಜ್ಯಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದಲ್ಲಿ । ⊚ ವಿನಯವೆ ಮೂರ್ತ್ತಿಗೊಣ್ಡುದು ನೆ-
12 ಗಳ್ತೆ ಪೊಗಳ್ತೆಯನಪ್ಪುಕೆಯ್ದುದತ್ಯನುಪಮದಾನ . . ಸಫ-
13 ಲೀಕೃತವಾದುದು ವಿಪ್ರವಂಶಂ ಚಿರನಪ್ಪೋದಿತೋದಿತಕ್ಕೆ ನೆರೆ-
14 ಯಾದುದೆನುತ್ತವೆ ಕೂಡೆ ವಿಶ್ವಮೇದಿನಿ ಪೊಗಳಲ್ಕೆ ವೀರಣನುಪಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದಂ
15 ಗುಣದಂಕಮಾಲೆಯಂ । ⊚ ಪೊಡವಿಗೆ ರತ್ನಭೂಷಣವಿದಧಿನ-
16 **ಪ್ಪೋತ್ತಮದಗ್ರಹಾರವೀ ನಿಡುವಣಿಯಲ್ಲಿ ಸೂರ್ಯ್ಯಗೃಹಮಂ**
17 ಗವರೇಶ್ವರಮಂ ನಿರಾಕುಳಂ [ಕೆಡದೊಡೆದಿರ್ದ್ದವಂ] ಮಗುಳೆ ಮಾಡಿಸಿ ವೀರ-
18 ಣನುದ್ಧೃಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಪಡೆದ[ನೆಂದಂತೆ] ದಲ್ ಪಡೆಯದಿರ್ಪ್ಪರೆ ಸ-
19 ತ್ಪುರುಷರ್ಗ್ಗುಣಂಗಳಂ ॥ ⊚ ಎಂಬ ಪೆರ್ಮ್ಮೆಗೆ ತವರ್ಮ್ಮನೆ-
20 ಯುಂ । ಬ್ರಾಹ್ಮಣಕುಳಕೆ ತಿಳಕಮುಂ ॥ ವಾಂಗಿರಸ ಬಾರುಹ-
21 ಸ್ಪತ್ಯ ಭಾರದ್ವಾಜ ಗೋತ್ರಕಮಳಿನಿಗೆ ಕಳಹಂಸವೆನಿಸಿ । . .
22 ಮಪ್ಪುದು ಪಿರಿಯ ಸೋವರಸನ ಮಗ ಬಂಧುದೇವಂ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯ-
23 ಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾ-
24 ನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದುತ್ತಮ-
25 ದಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುವಣಿಯೂರೊಡೆಯ ಪ್ರ-
26 ಮುಖವಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳ ಸನ್ನಿಧಾನದಲು । **ಶ್ರೀಮತ್ಕಳಚು-**
27 **ರ್ಯ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಯಿದೇವವರ್ಷದ ೪ನೆ-**
28 **ಯ ವಿಕೃತಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಸುದ್ಧ ೧೧ ಶುಕ್ರವಾರದಂ-**
29 **ದು ದಕ್ಷಿಣಾಯನಸಂಕ್ರಮಣ ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ** ಕಾಳಿಯವಿಷ್ಣು-
30 ಗೃಹದ ಜನಾರ್ದ್ದನದೇವರಲ್ಲಿಯು ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಸನ್ನಿ[ಧಾ]-
31 ನದಲ್ಪೇಳ್ವ ಸೌಪರ್ಣ್ಣಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಲೊಕ್ಕಿಪ್ರಿಯಶ್ರಾಹಿ ಗದ್ಯಾ-
32 ಣ ೪ ಇದವೃಗೆಳ್ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ೨ ಅನ್ತು ಗದ್ಯಾ[ಣ]
33 ೬ ಮಂ ಪೊಂಗೆ ತಿಂಗಳಿಂಗೆ **ಲೊಕ್ಕಿಯ** ವೀಸ ೫ ಅ .
34 ದ್ಧಿಯಿಂ ಸಸ್ಥಳವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ತಳಾನ್ತಂದಾ ಸೌಪರ್ಣ್ಣ[ಮ]-
35 ನಮಾವಾಸೆ ಪೌರ್ಣ್ಣಮಾವಾಸ್ಯೆಯೊಳ್ಪೇ[ಳ್ವ]

36 ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ತಾಂಬೂಳಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ನೀರ . .
37 . ರೊಡೆಯರುಂ ಮಹಾಜನಂಗ[ಳುಂ]
38 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ◎

No. 182

(B.K.No.156 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A. 34, left side) in the Museum

Sōvidēva—A.D. 1170

This short inscription is dated in the **4th year of the** reign of **Rāyamurāri Sōyidēva, Vikṛita, Āshāḍha, Amāvāsyā, Wednesday** corresponding regularly to **A.D.1170 July 15, Wednesday.** It states that *Mahāmaṇḍalēśvara* **Chauḍarasa,** the *Manneya* of **Tardavāḍi**, made a gift of land to the school at **Pauṭhage** (modern Sālotgi).

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚ-
2 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ-
3 ಸೋಯಿದೇವವರ್ಷದ ೪ನೆಯ ವಿಕ್ರು-
4 ತುಸಂವತ್ಸರದಾಷಾಡದಮವಾಸೆ
5 ಬುಧವಾರದಂದು ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ-
6 ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮ[ಹಾ]-
7 ಮಂಡಳೇಶ್ವರ ತರ್ದ್ದವಾಡಿಯ
8 ಮನೆಯ ಚೌಡರಸರು
9 ಪೌತಗೆಯ ಶಾಲೆಗೆ ಆಂನಸ-
10 ತ್ರಕ್ಕೆ ಬತಗಣಸ್ಥಳದಲು ಹಿರಿಯ
11 [ಕೆ]ಂಮ್ಮತ್ತದ ಮಗ್ಗುಲಲು ಬಿಟ್ಟ ಮಾ-
12 [ಣಿ]ಕೇಶ್ವರದ ಮತ್ತರು ೧೨೦ ಮಂಗ-
13 ಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 183

(B. K. No. 59 of 1934–35)

NADIHARALHAḶḶI RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Sōmēśvara

Sōvidēva–A. D. 1172

This inscription referring itself to the reign of **Rāyamurāri Sōvidēva** is dated in **Śaka 109[5], Nandana, Śrāvaṇa śu. Thursday, Saṁkrānti.** The *tithi* is not given. The *Śaka* year given is the current year. In *śuddha-paksha* of *Śrāvaṇa* in the year *Nandana* corresponding to **A. D. 1172**, Thursday occurred twice, once on **July 27th** on which day the *tithi* was 5, and again on **3rd August** on which day the *tithi* 13 ended at ·71. But since the *Siṁha-saṁkramaṇa* occurred on the 27th July at ·60, the former seems to be the intended date.

It states that when *Mahāpradhāna* **Kēsimayya-Daṇḍanāyaka** was governing **Banavāse Twelve-thousand, Dāvarasa**, the *Suṅkavergaḍe* of **Nariyaḷige and Nūṟumbāḍa**, *Suṁkavergaḍe* **Bammadēva** and others made a gift of certain specified taxes to the *basadi* of **Nāgagāvuṇḍa** at **Goṭṭagaḍi**. This Nāgagāvuṇḍa is apparently the same as the donor in No. 180. The gift was made under the instructions of **Mahēśvaradēva**, the *Daṇḍanāyaka* of *hejjuṁka* and *vaḍḍarāvuḷa* of **Banavāse-nāḍu**

Text[1]

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತ-

2 ರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮ-

3 ಹಪ್ರಧಾನ ಕೇಸಿಮಯ್ಯದಂಡನಾಯಕರು ಬನವಾಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ-

4 ಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾಳ್ದರಸುಗೆಯ್ವುತ್ತಮಿರಲು॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಬನವಾಸೆನಾಡ

5 ಹೆಜ್ಜುಂಕವಡ್ಡರಾವುಳದ ದಂಡನಾಯಕ ಮಹೇಶ್ವರದೇವರ ಬೆಸದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಎಡೆವ-

6 ಟ್ಟಿ ಬಳ್ಳಿವೆ ನರಿಯಳಿಗೆ ನೂಱುಂಬಾಡದ [ದವ]ರಾಸದ ಸುಂಕವೆಗ್ಗಡೆ [ದಾ]ವರಸರು ಮುಂನೆ ಯಾದ [ಸುಂ]-

7 ಕವೆಗ್ಗಡೆ ಬಂಮದೇವರುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ನಾನಾವೇಸಿಗಳುಮಿದ್ದು ಶ್ರೀಮತು ಹರಿಹರ ದೇವರು[ತ್ತ]-

8 ರದ ಗೊಟ್ಟಗಡಿಯ ನಾಗಗಾವುಂಡನ ಬಸದಿಗೆ ಸಕವರ್ಷ ೧೦೯[೫]ನೆಯ ನಂದನಸಂವತ್ಸರದ [ಶ್ರಾವ]-

9 ಣ ಶುದ್ಧ ಬ್ರಿವಾರ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಮೆಂತೆಂದಡೆ ನಂದಾ-

10 ದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾಣವೊಕ್ಕಲಾದೆಱೆ [ಪ]ರುಗಿಂಗೆಯುಮ್ಮತ್ತಿನ ಪೊಕ್ಕಲಾದೆಱೆ ಮೂಱೆಸುಂಕ [ಪಾ] ಜೋಗ ಮ[ಂ]ನೆ-

11 ಯದ ಸುಂಕ ಅಕ್ಕಸಾಲೆ ರಣಾಯವಿನಿತುಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ-

12 ದವರು ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವ-

13 ನಳಿದಾತ ವಾರಣಾಸಿಯಲು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಾತಕನಪ್ಪ [॥*]

No. 184

(*B. K. No. 160 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A. 35) in the Museum

Sōvidēva—A. D. 1173

This inscription refers itself to the reign of **Rāyamurāri Bhujabaḷa nalla Sōmēśvara**, ruling from **Maṅgaḷavāḍa** and is dated in **Vijaya** .... **bahuḷa** [**Amāvāsyā**], **Monday, solar eclipse.** The *Śaka* year is lost. During the reign of Sōmēśvara, the cyclic year *Vijaya* coincided with **A. D. 1173** and the solar eclipse, the only one in that year occurred on **June 12, Tuesday**. This, probably, is the intended date. The week-day, cited seems to be a mistake for Tuesday.

---

1 Engraved in continuation of No. 180

It records that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Lakheyadēva** was governing **Tardavāḍi**, **Ghaṭeyama-Sāhaṇi** made a grant of land to the god **Mūlasthānadēva** of **Tamba.**

Text

1 ◎ ಶ್ರೀ ಓಂ ನಮಃಶಿವಾಯ ॥ ಜಯತಿ ವರದಮೂರ್ತ್ತಿರ್ಬ್ಯಾಪಿನೀ
2 [ವಿಶ್ವ] . . . ರ್ವ್ವಿಮಳ . . . . . ರುದ್ಧಕೀರ್ತ್ತಿಃ ॥ . . . . . .
3 ನಿರುಪಮಗುಣ . . . . [ನಾಥಸ್ಯ] ನಿತ್ಯಂ [ತರುಣಧವನ]
4 . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಚಕ್ರ-
5 ವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ ಭುಜಬಳಮಲ್ಲ ಸೋಮೇಸ್ವ-
6 ರದೇವರು ಮಂಗಳವಾ[ಡದ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು] ಸುಖಸಂಕಥಾವಿ-
7 ನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀ[ಮನ್ಮಹಾ]ಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರ [ಲ]-
8 ಖೆಯದೇವಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿಯಂ [ದುಷ್ಟನಿ]ಗ್ರಹ-
9 ಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ಕಂದ॥
10 ◎ [ಅರಿದಂಣ್ಡಂ] . . . . . ಸ್ತ್ರಾರನಧಿಕಗುಣ-
11 ನತ . . . . ತಾಂಶುತೇಜನರಿಬಟಪವನ
12 . . . . [ಹಣ] ಘಟೆಗ ॥ ಘಟನಿ-
13 . . . . ಟಗಜಘಟಾವಿಘಟನ-
14 . . . . ನಿಜ್ಜಟಗಲಿಯ ಪೋ-
15 . . . . ಪಲತೇಜೋಗಲಿ
16 . . . . . . ಟೆಗಂ ಫಲಭರಿತಕಲ್ಪ-
17 . . . . ಜೆಯನಿಸಿದವೊಲು
18 . . . ತನೇಕಗುಣ . . . . . ನಿ ನೆಗಳ್ದ ಘಟೆಯಮಸಾ-
19 [ಹಣ] ಸಕವರ್ಷದ . . . . . ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರ
20 . . ಬಹುಬ ಅ . . [ಸ್ಯೆ] ಸೋಮವಾರದಂದು ಸೂರ್ಯ್ಯ-
21 [ಗ್ರಹ]ಣನಿಮಿತ್ತದಿಂ ॥ ತಂಬದ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ .
22 . . ಗ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಾರ್ತ್ಥವಾಗಿ
23 . . . ಪ್ರಭುಗಳು ಎಂಟುಹಿಟ್ಟುಗಳನು[ಮ]-
24 . . . ಬಡಗವೊಲದ ಸೇನಬೋವಗೆಯ್ಯಂ ಮೂಡಲು ಮಣ-
25 . . . ದಿಂ ತೆಂಕಲು ಗೊರವನಹಳ್ಳಿಯ ದಾರಿಯಿಂ ಪಡು-
26 . ಲು ನಟ್ಟಕಲ್ಲು ಮೇರೆಯಾಗಿ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯದಿಂ ಹಿ-
27 . . ಮತ್ತರು ಅಱುವತ್ತು ೬೦ ಕೋಟ ಹರಿ .
28 . . . ದೇವರಿಂ ಬಡಗಲು ೨೦ ಕಯ್ಯಗಲದ ನಿವೇಷಣ
29 . . . ಲು ಮಠ ೧ ಸೇನಬೋವರ ಮನೆಯಿಂ ಮೂಡ-
30 . . . . ನಿವೇಷಣ ೧ದು ಗಾಣ ೧ದು ಪೊರಗಾ[ಣ]
31 . . . . . ವ ಮಾಂನ್ಯ[ವೆಂ]ನದೆ ಪೊಕ್ಕಲಲು
32 . . . . ಪೊರೊಳೆ ಧರ್ಮ್ಮಂಗೆಯ್ವಡೆ ಮ . .

Second Face

33 . . . ಲವತ್ತಕೊಂಡು ಪೇಂಮನ ಕೊ-
34 . . ಪೊಂಮನ ಹೇಱಂ ಎಲೆ ೫೦ ಹೊರ[ಗೆ ಅ]-
35 ಡಕೆ ೧೨ ಈಂತಿನಿತುಮಂ ಪೇರಾಳಿಕೆಯದಿ[ಕಾ]-
36 [ರಿ]ಗಳುಂ ಪ್ರಭುಗಳುಂ ಎಂಟುಹಿಟ್ಟುಗಳು[ಂ]

37 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಈದನಳಿದ ಮಹಾಪಾ-
38 ತಕರು ವಾರಣಾಸಿಯುಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮ[ಂ]
39 ಲಿಂಗಿಗಳುವಂ ಕವಿಲೆಯುಮನಳಿದ ಪಾ-
40 [ಪ]ಕ್ಕಳಿಗು ॥ ಸಾಮಾ(ಂ)ನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತು-
41 [ರ್ನೃ]ಪಾಣಾಂ । ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಲನೀ-
42 ಯೋ ಭವದ್ಭಿ[ಃ*]। ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ
43 [ಪಾ]ರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾಂ । ಭೂಯೋ
44 ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಚಂ-
45 [ದ್ರಃ] । ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತ[ಂ] ವಾ ಯೋ . .
46 [ಹ] ವಸುಂಧರಾ । . . . .
47 ಷರ್ಸಹಸ್ರಾಣಿ । ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ
48 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಸಾ[ಸ] . .
49 ದಾವುದೆಲ್ಲಿಯು ಸಾಸನವಾರಿತ್ತ . . .
50 ಲಿಸುವೆ ಸಾಸೀ ಸಾಸನಮನೆಂ . . .
51 ಕನಾ ಸಕಳಂ ರೌರವಕ್ಕೆ ಗಳಗ . . .
52 ಗುಂ ॥ ◎ ತಂಡೇಶ್ವರಗೆಯ್ಯು . . .
53 ಕೋಲ[ರಾ]ಲುಕು ಮತ್ತರು । . . .
54 ನವದಾಂಬರು । ನಡೆಯುವಿದ್ದಡೆ . ' . .
55 ಸಿಕಿ . . . ॥

No. 185

(B. K. No. 161 of 1933–34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A–38 right side) in the Museum

Sōvidēva—A. D. 1173

This inscription is dated in the [7]th regnal year of **Rāyamurāri Sōmēśvara, Vijaya, Pushya ba. 4, Tuesday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa**, corresponding regularly to **A.D. 1173, December 25, Tuesday**. It records a grant of land and house sites made by **Ghaṭeyama-Sāhaṇi** to **Śrīdharabhaṭṭa** and others as the *brahmapuri* of **Mūlasthānadēva.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳ-
2 [ಚ್ಚು]ರ್ಯ್ಯಭುಜಬಲಚ-
3 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ರಾಯಮುರಾರಿ
4 ಸೋವೇಸ್ವರದೇವವರ್ಷದ [೭]ನೆ-
5 ಯ ವಿಜಯಸಂವತ್ಸರ ಪುಷ್ಯ
6 ಬ ಚೌತಿ ಮಂಗಳವಾರಮುತ್ತ-
7 ರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಂದು
8 ಶ್ರೀಮತು ಘಟೆಯ[ಮಸಾ]ಹಣಿ
9 ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನದೇವರ ಬ್ರಹ್ಮ-
10 ಪುರಿಯಾಗಿ ಶ್ರೀಧರಭಟ್ಟ[ರ್ಗ್ಗಂ]

11 ಸಿವದೇವಭಟ್ಟರ್ಗ್ಗಂ ಮಾಣ್-
12 ಕೇಸ್ವರದ [ಕೋ]ಲ ಮತ್ತರು ೧೨
13 ಹಂನೆರಡು ೧೨ ಕಯ್ಯ ನಿವೇಷ[ಣ]
14 ರವಿದೇವಭಟ್ಟರ್ಗ್ಗಂ ಮತ್ತರು ೬ ಆ-
15 ಱು ೬ ಕಯ್ಯ ನಿವೇಷಣ ಯಿನ್ತಿ-
16 ನಿತುಮಂ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ
17 ಮಾಡಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ [ಬಿ]-
18 ಟ್ಟ ದತ್ತಿಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ . . .
19 ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಯಿಂ[ಬು ಹಿ]-
20 ಟ್ಟುಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸು . .
21 ತೆಂಕಣಹೊಲದ [ದೊ] . . .
22 ಕೆಯ್ಯುಂ ಬಡಗಣ ಸ್ಥಳ ॥ . . .
23 ವಿಷಂ ವಿಷಮಿತ್ಯಾಹು . . .
24 ಂ ವಿಷಮುಚ್ಯತೇ ವಿಷ . .
25 ಕಿನಂ ಹಂತಿ ಬ್ರಹ್ಮ . .
26 [ಪು]ತ್ರಪೌತ್ರಕಂ ॥

No. 186

(B. K. No. 79 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the temple of Purada Siddhēśvara

Sōvidēva (Undated)

This badly damaged record refers to **Rāyamurāri Sōmēśvara** and registers some gifts for the worship of god **Siddhēśa** made by **Māyiyaṇa-Chamūpati**. It mentions. **Siddhapayya-Daṇḍanāyaka,** a subordinate of the king.

A reference has also been made to **Bijjaṇa** as vanquishing the enemies

Text

1 ⊚ ⊚ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ (ಃ) ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ⊚ ಸಬ್ಬ[F][1]ಜ್ಞ ಶ್ರಿಷ್ಟಿಕರ್ತಾರ ಶಂಕ-
3 ರ ಶಶಿಭೂಷಣ ಪಾಯಾ ಕಳತುರಿವಂಶಾಬ್ದಾನ್ ತ್ರ್ಯರ್ಯ-
4 ಕ್ಷ್ಮಾರಣಕ್ಷಮಃ[2] ॥ ಕಲತುರ್ಯ್ಯವಂಶದಾದಿಯೊಳೆಳೆಗಧಿಪತಿ-
5 ಯೆನಿಸಿ ವೀರ ಬಿಜ್ಜಣಭೂಪಂ ಕಳಕುಳಮಾಗಿಟೆದದಟರನಳವಡಿಸಿಯೆ ನಡಱುತಿರ-
6 ಲಾಪಾತನ ತನಯ ॥ ಕದನಕುರ್ಕ್ಕದ ವೀ[ರಾ]ರಾತಿನ್ರಿಪರಂ ಸಂಗ್ರಾಮರಂಗಾಗ್ರದೊಳು ಮದವ-
7 ದ್ದಂತಿಯಲಟ್ಟಿ ಮುಟ್ಟಿ ತಲೆಯಂ ಸೆಂಡಾಡಿ ವಿಖ್ಯಾತದಿಂ ಪುದುವಂ ಮಾಣಿಸಿ
8 ಭೂಮಿಯಂ ತಳೆದನೇಕಚ್ಛತ್ರದಿಂ ಲೋಕದೊಳು ವಿಧಿತಂ ರಾಯಮುರಾರಿ ಶೂದ್ರ್ಕ-
9 ನ್ರಿಪಂ ಸೋಮೇಶ್ವರೋರ್ಬ್ಬೀಶ್ವರ[ಂ] ॥ ತತುಪಾದಪದ್ಮರಾಧಕಂ ಸಿದ್ಧಪಯ್ಯದಂಡನಾಯ-
10 ಕರ ಮತಿಮೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಬಂದನೆ ಕೇಗಗಸ್ತ್ಯಮುನಿಪುಂಗವರಿ-

---

1 The letter ಬ್ಬ [F] is written below the line.

2 The verse is very corrupt. The text is given as it is.

11 ದ್ದಿಡೆಯೊತ್ತಲತ್ತಲುಂ ಕಂದಮೆನಿಪ್ಪವೋಲು ನೆಗದ್ದ[ರ್] ರಾಜಧಾನ್ಯಂತರಮಧ್ಯ-
12 ದಲ್ಲಿ ತಂನ್ನ[ಂ*]ದುದೆ ಮಾತು ಮಾಡಿದುದೆ [ಕೆ*]ಯ್ಯಕ್ರಿತಂ ನುಡಿ ಶಾಸನಂ
13 ಜಗಕ್ಕೆಂದಡಿದೆ . . . ಷಂನ್ನತಿ ಸಿದ್ಧಪದಂಡನಾಥನಾ ॥ ಪ್ರೀತಿಯು
14 ಪುತ್ರಂ ಧುವನ . . . . ರಿಪುಕುಳಾಂತಕಂ ಸಮರಜಯೋದ್ಯೋತನೆನೆ
15 ಚಿಕ್ಕಂ ವಿಕ್ರಮ . . . [ಧೀಶಂ] . . . . . [ಗಂಡ]ರಗಂಡಂ ರಿಪುಕುಟಗಂಡಂ
ನ-
16 ಮರಪ್ರಚಂಡಂ . . . . ದು ಟಿ-
17 ಕ್ಕ ಮಾಯಿದೇ . . . . ಮನ್ತ್ರ-
18 ಕರತುನ . . . . ತೆಱದೊಳು
19 ಎಸೆವ ನ . . . . ಂ ವಸುರ್ವ್ವ-
20 ಣ್ಣದ ಗಿಳಿ . . . . ಮತ್ತಂ ದಕ್ಷಿಣ-
21 ವಾರಾಣಾ[ಸಿ] . . . . . . ಳಾಸ . . . . ದ್ಧನಾಥಮಹೇಶನ
ಕ್ಷೇ-
22 ತ್ರಮಂ ಮನದಿ . . . ಡು ॥ ವಿದಿತಂ ಸಿದ್ಧೇಶನ ನಿಜಪದಕಮಳದ ಪೂಜೆಗೆಂದು
23 ಮೊಯಿಚಮೂಪಂ ಮುದದಿ ಬಿಟ್ಟಂ ಪುಣ್ಯಾಬ್ಧದವಾಗಲು ಬೇಱುವೇಱೆ ಧ-
24 ರ್ಮ್ಮದ ತೆಱನಂ ॥ ಮತ್ತಮದಾವಾವ ಧರ್ಮ್ಮಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥
25 ಅಡಕೆಗೆ ವಡ್ಡರಾವುಳದ ಸುಂಕ . . ಲೆಲೆ . . ಭಾರದೊಳು ತಡೆಯಣಮಿ-
26 ಲ್ಲ ಧಾನ್ಯದೆಡೆಯೊಳು ತಡೆಯ . . . . [ಯ್ಯ]ತೆತ್ತಿನೊಳೆ
27 ಠಾಣಯುಗಂ ತೆಱುಸುಂಕವ . . . . ಮೊಯಿಚಯ-
28 ಣಚಮೂಪತಿ . . . .
29 ಪದ್ಧತಿಯುಂ ನೋೞ . . . .
30 ದ್ಧತಿಯುಂ ಪಡೆಗು ಬ್ರಹ್ಮಕಬ್ಬಾಂತರಮು ॥ ಸಿದ್ಧೇಶನ ಧರ್ಮ್ಮಮು . . . . ತೆ-
31 ವೆನೆಂದು ಮನದಿನಳಿಯುಲು ಬಗೆವಂ ದುರ್ಗ್ಗತಿಯೊಳೇಳು ನರಕದ ಪದ್ಧ-
32 ತಿಯೊಳು ಕ್ರಿಮಿಯೆನಿಕ್ಕು ಕಳ್ಪಾಂತರದೊಳು ॥ ನಾಲ್ಕೂರ್ವ್ವಶ್ಯಾ[ರ್*]ಮಿಗ-
33 ಳು ಸರ್ಬ್ಬವೆಳಸವೀ ಠಾಣದೊಳ್ಕುಳಿರ್ದ್ದ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಅಯ್ಯಸೆತ್ತಿನ ಕರವಡ ಮಾಂನ್ಯ ॥

No. 187

(B. K. No. 120 of 1933-34)

BĀBĀNAGAR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab lying in the ruined temple of Śiva

Sōvidēva (Date lost)

This worn out inscription seems to be a composite record of two grants for a *Jinālaya* built at **Kannaḍige**. The first grant made by **Bijjaḷa** is dated in **Śaka 1083, Vikrama, Pu[shya]**. The *Śaka* year cited is the current year. The details preserved correspond to **A. D. 1160, November-December**. A certain *Jaina* priest (name lost) of **Maṅgaḷavēḍa**, belonging to **Mūla-saṁgha** and **Dēśi-gaṇa** is mentioned. The date of the second grant which was made by **Sōmēśvara** (*i.e.*, Sōvidēva) is lost except **Pushya ba. 13, Sunday, Uttarāyaṇa-[saṁkramaṇa]**. **Mōdegaanūru** is mentioned as the capital. The (coin called) *Lokkiya-vīsa* is also mentioned.

Text

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ

2 ಶ್ರೀಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ । ಕಾಳಾಂಜನಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವ-

3 ರ್ಣ್ಣವೃಷಭಧ್ವಜಂ । ರೂಪಮಕರಧ್ವಜಂ । ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ । ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ । ಪರಾಂಗನಾಪುತ್ರ ವಂದಿಜನಮಿ-

4 ತ್ರಂ ಕಲಿಗಳಂಕುಶಂ । ಸಮರಮುಖನಿರಂಕುಶಂ । ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ । ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ । ಶ್ರೀ-

5 ಮತು ಪೆರ್ಮ್ಮಾಡಿದೇವಪ್ರಿಯಾಗ್ರನಂದನಂ । ವಿವಿಧವಿಭವಸಂಕ್ರಂದನನುಮೆನಿಸಿ ⓪ . . . . [ಕಳಚುರಿ]ಕ್ಷ್ಮಾಪಾ-

6 ಳವಂಶಂ . . . . ಣದೇವ . . . . ಚಾರಿ

7 ಶ್ಯೆಳಂಗಳೊಳ್ಘನಶ್ಯೆ . . . . ದು ತನ್ನ-

8 ಯ ಕೋಳ . . . . . . ವಚೋವಿಳಾಸ . . . . ಪಂಕೇರುಹ . . . . ಸೆ ತನ್ನ

9 ಸಿರಿವೋದುದು ತನ್ನದೆಸೆ . . . . ಮಾಳ-

10 ವನ ಮೆಯ್ಸಿರಿ ಚೋಳನ ಕೋಳ . . . . ಪಾಳನೆ . . . . ಪಾಂಚಾಳನ ಪಂ[ಚ]

11 ರಥವಿನಿತುಂ ದೆಸೆಗೆಟ್ಟು . . . . ಆ ನೃಪ-

12 ರತ್ನನ ತಮ್ಮಂ ಶ್ರೀನಿಳಯ . . . . ಶ್ರೀನಿಳಯಂ [ವೀರ]ಮೈಳುಗಿಕ್ಷೋ-

13 ಣೀಶಂ ॥ ಮುನಿಪ . . . . ತ್ರೈ-

14 ಋವುದ್ಯೋಗಮನದೊಳೆ . . . . ಚಂ-

15 ದ್ರಮಂ ॥ ಕ ॥ ಎನಿಸಿದ . . . .

16 ವೀರಮೈಳುಗಿಕ್ಷೋಣೀಶಂ ॥ . . . .

17 ಸಲು ನಾಲ್ಕು . . . .

18 ಗಳಂ ॥ ಪರಿವಾರಂ ಪ್ರತಿಪಂ . . . . ಮ್ಮೂರ್-

19 ಲಿಗಪ್ಪರಮಾರಾಧ್ಯ . . . . ಧೂಚಕ್ರ-

20 ದೊಳ್ ॥ ಜಿನಪಾದಾಂಬುಜಭೃಂಗ . . . . ಮಾಣಿ-

21 ಕ್ಯಭಟ್ಟಾರಕಂ ಮುನಿರಾಜಂ ಸುಖ . . . . ನವಿನ್ನೆ . . . ಸಂ-

22 ಪೂರ್ಣ್ಣಪಂ ॥ ಸುರತರುವಿ . . . . ಪಯೋಧಿಗೆ ವೇಳೆ-

23 ಯಿದೆಂಬಂತೆ . . . . ಸತ್ಯ . . . . ನನೆ ಮಾಡಿದಂ

24 ಸೌಖ್ಯಹೇತು[ವಾಗೆ] ನೂರ್ಮ್ಮಡಿ . . . . [ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕ]-

25 ರಂ [ರ]ವಿದೇವಚಂದ್ರಪ್ರಭ . . . . ಮಾಡಿಸಿ ಪಿರಿದೊಂದುನ್ನತಿಯ-

26 ನಪ್ಪಕೆಯ್ದು ಕನ್ನಡಿಗೆಯ ಜಿನ . . . . ಜ್ವಳಪೂರ್ಣ್ಣಚಂ-

27 ದ್ರ ಸಜ್ಜ . . . . ಚತು-

28 ರ್ವ್ವಿಧದಾನದಿಂದ್ರಭೂಜ . . . . ಲೋಕತ್ರಯಮಾನದಂ-

29 ಡವಿದು . . . . . ಸ್ತಂಭವಿ[ದೆಂದು] . . . ಡಿಸಿದಂ ಪರಾರ್ತ್ಥ[ಹಿತಂ] ಚಾವುಂಡ-

30 ರಾಯಂ ಗುಣಾಸ್ಪದನತ್ಯುಂನತ . . . . ಭುಜಸಹಾಯನುಂ ವಿ-

31 ಜಭುಜಪ್ರತಾಪ . . . . ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ-

32 ನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು . . . . ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ ವಿದ್ದೂರ್ ಜಿ-

33 ನಗನ್ಧೋದಕಪವಿತ್ರೀಕೃತೋ . . . . ಮೇಘ—
34 ನಂ ಪರಿಜನಪಾರಿಜಾತನುಮಪ್ಪ . . . . ಬಿಜ್ಜಣದೇವರಸರು
ಸೆಕವ—
35 ರ್ಷ೧೧೦೮ನೆಯ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಪು . . . . ಪರ್ವ್ವನಿಮಿತ್ತಂ
36 ಮಂಗಳವೇಡದ ರಾಯರಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . [ಮೂ]ಲಸಂಘದ ದೇಶಿ
ಗಣದ ತ್ರಿ—
37 ಭುವನದೇವರ ಸನ್ತಾನ ಮಾಣಿಕ್ಯ . . . . ಕನ್ನಡಿ[ಯೆ*] [ನ]ಲ್ಮಾಡಿಸಿದ
38 ಕನ್ನಡಿಗೆಯ ಪಟ್ಟನ ಕುಳಕರಣಿ . . . . ಷ್ಟವಿಧಾರ್ಚ್ಚನೆ
ಗಂ ರಿಷಿಯರಾ—
39 ಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರ . . . .
ಡರಸನ ಸಂಕರಸನ ಮೂಲಿ—
40 ಗವಾನ್ಯದಿಂ ತೆಂಕಲು . . . . ಕಾದೇವಿಯ ರಾಜೇಶ್ವರ—
41 ದೇವರ ವೂರ್‍ನ್ಯದಿಂ ಪಡುವಲು . . . . ಬಿಟ್ಟ ಮತ್ತ ೨೪ ಕ್ಕಂ ಮತ
೧ಕ್ಕೆ ರೊ—
42 ಕ್ಕಯವೀಸ ೧೦ರ ಲೆಕ್ಕದಿಂದರುವಣ . . . . ಯಿಂ ತೆಂಕಲು
43 ಬೆಟ್ಟದಿಂ ಮೂಡಲು ಹಳ್ಳದಿಂ ಪಡುವಲು . . . . ಪ್ರ್ವರಿಂ ತೆಂಕಲು।
44 ನಿಷಿದ್ಧ್ವಯಿಲ್ಲಾ . . . . ಮನೆಯಿಂ ಬ್ರಹ್ಮೇಶ್ವರ
ದೇವರ
45 ಮಾನ್ಯದ ಮನೆಯ . . . . ಯಿಂ ಪಡು —
46 ವಲು ಬಿಟ್ಟ . . . . ಮಾನ್ಯಕಾಱರು ಮಂ
47 . . . ಗಳುಂ ಸಮಸ್ತಪ್ರಜೆ . . . . ಭೂತಳಮನೇಕ—
48 ಛತ್ರದಿಂವಾಱುತ್ತು . . . . ತಾಟ್ಟಿದ ಪಟ್ಟ
ಬನ್ಧನ—
49 ಮಂ ತನ ಭುಜ[ಬಲ] . . . . ಳುವ . —
50 ಧ್ರಮಂ . . . . ಸುವಂತೆ ಸೆ.—
51 ಯಂ . . . . ಸೋಮನೃಪಂ
52 ದಾಪತ್ತರ . . . . ರಾಜ[ಧಾ]—
53 [ನಿ]ಯೊಳ್ . . . . ಶರಧಿ ಗಂ—
54 ಭೀರನತ್ತ್ರನಿಧಿ . . . . ದೊಳಗೆ ಮೋದೆಗೆನೂ—
55 ರ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳೆ . . . . ನಾಯಕರ ಬಿನ್ನಪದಿಂ
56 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲು . . . .
57 . . . . ಮಾಪ್ಪನೆಮ
58 . . . . ರಸರುಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ[ಜೆ]—
59 ಗಳ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ . . . . ವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯಬಹುಳ
60 ೧೩ ಆದಿವಾರದಂದು ಉತ್ತರಾಯಣ . . . . ಚಂದಮಯ್ಯಂ ಮಾಡಿಸಿದ
61 ಕನ್ನಡಿಗೆಯ ಬಸದಿ . . . . [ಖಂಡ]ಸ್ಫುಟಿತ
ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾ—
62 ರಕ್ಕಂ . . . . ನಬಾವ
63 . . . . ಮತ್ತ೧ [ರೊ]—
64 ಕ್ಕಯವೀಸ . . . .

65–69 Completely worn out.

70 [1]ಫೇಣಮುತ್ತಂ ಚತುರಾಸ್ಯನಾಸ್ಯಾಮೃತದಿಂದ[ಂ] ಕೋಯ್ದು ಕೋದಿಕ್ಕಿದಕ್ಕರಂ ವಾಗ್ವಧು
ವಿಗೆ ತಾನೆನಿಸಿ ಸುವ್ಯಕ್ತಂಗಳಾದಕ್ಕರಂ ಮಿಸುಗಲು ಶಾಸನಮಂ ಸಮನ್ತು ಬರೆದಂ

71 ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿನಾಥದೇವಾವಸಥಂ ಸತ್ಕವಿ ನಾಗಚಂದ್ರನುತಮೊಮ್ಮಂ ನಾಗಚಂದ್ರಾಗ್ರಜಂ ॥ ಮೂಲಿಗ
ನಾಗಾರ್ಯ್ಯಂ . . . . ॥

No. 188

(B. K. No. 28 of 1934-35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the Virūpākshalinga temple

Sōvidēva (Undated)

This inscription referring itself to the reign of **Rāyamurāri Sōvidēva** registers a gift of land made by **Kēśirāja**, the subordinate of **Garuḍa-Pāṇḍyadēva**, to a tank called Gaṅgasamudra. The gift was made in the presence of *Sandhivigrahi* **Sōvarasa** and other *pradhānas*. It also registers the grant of land made to god **Virūpākshadēva of Iṭṭige** by **Garuḍa-Pāṇḍyadēva**, who is referred to as *Banavāsi-puravar-ādhīśvara* and is stated to be governing **Nūṟumbāḍa** from his capital **Raṭṭapaḷḷi**.

Text

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-

2 ಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ ನಮಃ ॥

3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಿಥುವೀಪ್ರಸ್ತುತಮಾಗಿರ್ಪ್ಪ ಕುಂತಳಾವನಿಯಂ

4 ವಿಶ್ವಸ್ತುತನಾಳ್ವಂ ವಿನಯಾಧ್ಯಸ್ತಂ ಸಲೆ ನೆಗಳ್ದ ಸೋವಿದೇವಾವನಿಪಂ ॥
ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನ-

5 ವಲ್ಲಭಂ । ಸುವರ್ಣ್ಣವೃಷಭಧ್ವಜಂ । ಡಮರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ

6 ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ । ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ । ಕಾಳಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ । ಪ್ರ-

7 ತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಶ್ರೀಮತು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ **ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋವಿದೇವರು**

8 ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂ ॥ ಸೊಗಯಿಪ ಕುಂತಳಭೂಕಾಂತೆಗೆ

9 ಕುಂತಳವಿದೆವಲೆನಿಪ ಬನವಾಸೆಯೊಳೊಪ್ಪುಗುವೆನ್ತು ನೋಳ್ಪೊಡಂ ಧಾತ್ರಿಗೆ ನೋಡ ಪಟಿ-

10 ತ್ರವೆನಿಸಿ ನೂಱುಂಬಾಡಂ ॥ ಎನಿಪ ಪೊಗಳ್ತೆಗವಗ್ಗಳವೆನಿಸಿದ ತದ್ಭೂಮಿಗೀಶ್ವರಂ **ಕೇತರಸಂ** ಜ-

11 ನವಿನುತನನಂತಧಾತ್ರೀಶನಗೇಂದ್ರಪ್ರಬಳಕುಳಿಶನವನೀತಳದೊಳ್ ॥ ಆ ವಿಧು-

12 ವಿಂಗಂ ಲ[ಳಿ]ಯಾದೇವಿಗವುದಯಿಸಿದನುದಿತಪುಣ್ಯಂ ವರಲಕ್ಷ್ಮೀವಲ್ಲಭನಾತ್ತಧರಿತ್ರೀವಿ-

13 ನುತಂ ನೆಗಳ್ದ **ಗರುಡಪಾಂಡ್ಯ**ಕ್ಷಿತಿಪಂ ॥ ವೃ ॥ ಉಗ್ರಲಲಾಟನೇತ್ರಶಿಖಿಯೊ-

14 ಳ್ಪೊತ್ತಿದರ್ದ್ದುವ ಬಾಡವಾಗ್ನಿಯೊಳ್ಪೆಗ್ಗಡದಾಗ್ರಹಂಬಡೆವ ಕಾಯ್ಪುನೊಳಂ ಸಿಡಿ-

15 ಲಂ ಪಿಡುಗೆಪ್ಪೊಯ್ಯುಗ್ರಸಮಗ್ರಶೌರ್ಯ್ಯವನಿವಾರ್ಯ್ಯವಿದೆಂದಗಿದಳ್ಕಿ ಕಂಡು

16 ನಿರ್ವ್ವಗ್ರರೆ ನಿಶ್ಚಯಂ **ಗರುಡಪಾಂಡ್ಯ**ಮಹೀಪನೊಳಂನ್ಯಭೂಮಿಪರು ॥

17 ದಿಗಿಭವ್ರಾತಂಗಳಿಂದ್ರದ್ವಿಪಪರಿಕರದಂತಾಗೆ ಚೆಲ್ವಾದವಂಭೋದಿಗಳೆಲ್ಲಂ ಕ್ಷೀರನೀ-

18 ರಾಕರವಿಳಸನದಂತಾಗೆ ಪೊಪ್ಪಿರ್ದ್ದವೀಶಾದ್ರಿಗಳೆಂಬಂತಾದವಾದಂ ಕುಲನಗವಜಾವೇಂ

19 ಪರ್ವ್ವದತ್ತಿಂತು ಮೂರುಂಜಗದೊಳ್ನೈರ್ಮ್ಮಲ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿಜ್ಯೋತ್ಸ್ನೆಗೆ ಗರುಡಪಾಂಡ್ಯಕ್ಷ-

1 The last two lines are engraved at the top.

20 ಮಾಪಾಳ ನಿನ್ನ॥ ⑨ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮ-
21 ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಉದ್ದಂಡಮಂಡಳಿಕಮದ-
22 ನಮಹೇಶ್ವರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ । ಸತ್ಯರಾಧೇಯಂ । ಶೌಚಗಾಂಗೇಯಂ ।
23 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಗರುಡಪಾಂಡ್ಯದೇವನೊರ್ಜ್ಜಿಂಬಾಡಿಮಂ ದುಷ್ಟನಿ-
24 [ಗ್ರಹ]ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನಂಗೆಯ್ದು ಬಿಟ್ಟಪಳ್ಳಿಯ ಪಟ್ಟಣದೊ-
25 [ಳ್ ಸು]ಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ವುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥
26 ಶ್ರೀಮ[ತ್ಕಾ]ಶ್ಯಪಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಮನುಮುನಿಚರಿತ್ರಂ । ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-
27 ಪ್ರಧಾನಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಕೇಶಿರಾಜಾಯ್ಯಂಗಳೆಂತೆನೆ ॥ವೃ॥ ವರಗೋತ್ರಾಸ್ಪದದಿಂ ಸುವರ್ನ್ನ-
28 ವಿನುತಾಳಂಕಾರದಿಂ ಸದ್ಬುಧೋತ್ಕರಸಂಸೇವ್ಯತೆಯಿಂ ಸ್ಥಿರಪ್ರಕೃತಿಯಿಂ ಧೂಲೋ-
29 ಕಮಧ್ಯಸ್ಥನಾದಿರವಿಂ ಮಿತ್ರ . . . . ಳ್ಪಿಂ ಲಸನ್ಮೇರುಭೂಧರಮಂ
30 ಧಾಪಿಸೆ ಕೇಶಿ[ರಾ] . . . . . . [ಕ್ರ]ದೊಳು ॥ ಸುಮನೋ-
31 ಬಾಣನೊ ತಂಮ . . . . ಯಂ॰ನಂತಮಹಿಮಂ ಶ್ರೀ-
32 ನಾಥನಂತ[ನಿ]ತೆ . . . . ರಕಾಧೀಶನನ್ತಮ-
33 ರೋವ್ರ್ವೀ . . . . ರ್ಜ್ಜನ್ನೆಯನುವ-
34 ದ . . . . ಖಿಳಗುಣೋದಾತ್ತ . . ಹರಿಹರ-
35 [ನುಂ] ಚಿತ್ತ . . . . . . ಳ್ದ . . ವಿಬುಧರು ॥ ತದಗ್ರಜನೆನ್ತೆನೆ ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಮನುವಂ
36 ಜಿನನುವನ್ವಿತಾಚರಿತರಂಭೋರಾ . . . [ಮಂತ್ರಿ] ಜನ್ನನುವಾದಂ ವಿಳಸದ್ಗಭೀರರನಿಶಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಶನುಂ ನೋ-
37 ಡ ಜನ್ನ[ನು]ವಂದು [ದಿಟ] . . ಗಾ . . . . . ರುದ್ಯಚ್ಚಂದ್ರನುಂ ಚೆನ್ನ ಜಿಂನನುವಾರಯ್ಯೆ ಕಳಾ-
38 ಕಳಾಪ . . ವಿಶ್ವಂಭರಾಚಕ್ರದೊಳು ॥ [ಕಂ] ॥ ದರೆಯೊಳಗೆ ಕಕ್ಕಗೌಂಡನ ಪಿರಿ-
39 ಯ ಸುಗಂ . . . . . ರಿಂ ಪಿರಿಯ ಪರಹಿತನಾತನನುಜಂ ಸ್ಥಿರನಧಿಕಂ ಸಾಂತಗೌಂಡ ನಾಹ-
40 ವಶೌಂಡ ॥ ಅವನ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಗಳು ॥ ಜನವಿನುತ[ಚಾರ್ತ್ರ] . . . . . ಪಂನ್ನೆಲ್ಲಕೂಳ ಕಲ್ಲಿಯನ ಸುತ-
41 ವ್ರ್ವಿನುತಂ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಮಸಣಿಯನನು . . . . ಳಿಸೆಟ್ಟಿಯೆಂಬರ್ದ್ಧರೆಯೊಳು ॥
42 ಆ ಹೆ . [ಮ]ಸಣಿಯುಂ ಕಟ್ಟಿಸಿದ . . . . . . ಳಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಕಂನರಗಟ್ಟಕಂ ।
43 ಶ್ರೀಮ[ದ್ಗರು]ಡಪಾಂಡ್ಯದೇವರಕ . . . . . ರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹಿ ಸೋವರ-
44 ಸರು ಸಹಿತಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಧಾ[ನರು ಮು]ಖ್ಯವಾಗಿಯಾ ಕೇಶಿರಾಜರು ಗಂಗಸಮುದ್ರ-
45 ಕ್ಕಾ ಕೆಱೆಯ ಪಡುವಣ ಕೋಡಿಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ೫೦ ಕನ್ನರಗಟ್ಟಕ್ಕೆ ವಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವರ ಕೆ-
46 ಯ್ಯ ಬಡಗಣ ದೆಸೆಯಲು ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮಂ ೩೦ ವಂ ಶ್ರೀಮದ್ಗರುಡಪಾಂ-
47 ಡ್ಯದೇವಪ್ರ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರೂ ॥ ⑨ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ ಗರುಡಪಾಂ-
48 ಡ್ಯದೇವರಟ್ಟೆಗೆಯ ವಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವರಿಗೆ ಮುಂನ್ನ ನಡವ ಧರ್ಮ್ಮವ ಪ್ರತಿ-
49 ಪಾಳಿಸಿ ಕನ್ನರಗಟ್ಟದ ತೆಂಕಣ ಕೋಡಿಯೇರಿಯ ಕೆಳಗೆ ಗಿಳಿಪ-
50 ಣಸೆಯ ಕೆಯ್ಯ ಕತ್ತರೊಂದಲ್ಲಮ್ಮೂಡಣ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮವ್ಮೆಯ್ವತ್ತನ್ನಿನಿತುಮಂ ಧಾರಾಪೂ-
51 ರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ವಾರಣಾಸಿ-
52 ಯಲು ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಯಿರ ಕವಿಲೆಯನುಭಯಮುಖಗೊ-

53 ಟ್ರಿಫಲವಕು ॥ ಇವನಳಿದಗ್ಗ್ರ್ ತೀರ್ತ್ಥದಲಾ ಕ[ವಿಲೆ]ವನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುವನಳಿದ ಪಾ-

54[1] [ತಕ]ನಕ್ಕು ॥ ಶ್ಲೋಕ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ ಸ್ರಾಣಿ

55 [ವಿ]ಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎

56[2] ◎ ರಾಜಿಸುವ ಹೊಸವಡಂಗಿರೆ . . . . . ಜನೆಸಿವ ಮಗ ಚಿಕ್ಕೋಜಂ ರಾಜಿಸೆ ಕಂಡರಿ ಸಿದನೀ ಮೋಜಗದೊಳ್ಕಗಳ್ದ ಶಿವಕುಮಾರಂ ಧೀರಂ ॥ ◎

No 189

(B. K. No. 55 of 1934-35)

MUDĒNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near Muchukundēśvara temple

Saṅkama (1180 A. D. ?)

This inscription which is very badly damaged is dated in the **13th year of Nissaṅkamalla Samkamadēva, Śārvari, Āshāḍha śu. Hāḍiva, Sunday**. There appears to be a serious error in the date. So far as is known at present the initial year of the reign of Nissaṅkamalla is A. D. 1177 and he did not rule for 13 years. During his reign the cyclic year *Śārvari* occurred in **A. D. 1180**. But for that year too, the details do not work out correctly. There were two *Āshāḍhas* in the year and śu. 1 of neither fell on a Sunday.

It records a grant of land, house and toll-income to **Kuṛibāra Kūṇṭeya-Nāyaka** who probably died in a fight.

Text

First Piece

1 . . . ಱಕೆ[ಗಳುಂ] ಬವಪ್ಪೀಬ . . . ಗರ್ವ್ವದಿನಾಳ್ದು ಕೊಣ್ಬು ಧಾರಿಣಿಗಿದು [ಚೋ]ದ್ಯವೆಂಬಿ . . . .

2 ಪಿಡ್ಡಿಬಿದೊಡ್ಡಿದಬೆ . ಯ . . ಶ ದೇವಣ . . . . ಳಂ ಮಗುಳ್ದು ಬೀಳ್ವನಲೆ . . . . . .

3 . . . . ಗದೊ . . .ಘ್ರ್ಗಗಳ್ದ ರಾಂಪ . . ಕ್ಕ್ರದನಪ್ರಚಂಡ . . . ◎

4 . . . . ಳವ ಪಾರ್ತ್ಥಯುಂದುರ್ವ್ವರೆಯೊಳ್ . . .

5 [ಟ್ಟಿ]ಸಿದವಂನೂಮ್ಮಾರ್ಡಿ . . . . . . ತು ಕಳೆವೆಂದು ಜೀವಧನ . . . . .

Second Piece

6 [ಮು] ಕೂ[ಡಿ]ದೊ[ಡ]ದೆ . . . . ದೊಡಬೆನಿಂದ ಯುದ್ಧದೊಳ . . . .

Third Piece

7 . . . .

8 ಕುಱುಬರ ಕೂಂಟೆಗ . . . . ವನುಂಡುದಕ್ಕೆ ಕೈಮ . . . ದೆ ಕಾ-

9 ದಿ ಸತ್ತಡವನಂ ಸುರಕಂನೆಯುರವ . . . ದುಂ ಕಱೆವವು ಪೊಲ್ಲೆ ಮಲ್ಲಿಗೆಯ. ಜಾದಿಯ

10 ಸಂಪಗೆಯೊ . . . . ಕಱುದೆ . . . . . ಬಯಸಿ ಬ[ಳಕೇ] ವಿಚಿತ್ರವೋ ।

1 Lines 54—55 are engraved on a panel at the top.

2 This line is engraved on the oval portion at the top.

11 ◎ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ನಿಸ್ಸಂಕಮಲ್ಲ [ಸಂ]ಕಮದೇವವರ್ಷದ ೧೩ನೆಯ ಶಾರ್ವ್ವರಿಸಂವತ್ಸರ-
12 ದಾಷಾಢ ಶುದ್ಧ [ಹಾ]ಡಿವ ಆದಿವಾರದಲು ಕುಱುಬರ ಕೊಂಟಿಯನಾಯಕಂ-
13 ಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಮಹಾಜನಂ ಬಿಟ್ಟವಾನ್ಯ ಗಾಡುಗೆಯ್ಯಂ ಮೂಡಲೆರೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಮನೆಯೊಂ-
14 ದು ತುಡುಕೆಯೊಂದು ತಳಾಱನುಂಕವೊಂದು . . ಚಂಬ[ರಿಂತೀ] ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯುಂ ತಪ್ಪ-
15 ದೆ ನಡಸುವರು ॥ ಬರೆದಂ ಶಿವಕುಮಾರನುಂ ಸೋವೋಜನುಂ ॥೨॥

No. 190

(B. K. No. 106 of 1933-34)

MAIDŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab leaning against the front wall of the temple of Kallēśvara

Āhavamalla—A.D. 1182

This inscription, referring itself to the reign of **Āhavamalladēva**, is dated in **Śaka 1104, Śubhakṛit, Mārgaśira su. Pūrṇimā**, Thursday, **lunar eclipse, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa.** This date is irregular. The *tithi* corresponds to **A.D.** 1182, November 12, Friday but there was no eclipse on that day, nor was there any *saṁkramaṇa*. It may be noted however that in the next month, *i. e*, Pushya there was a lunar eclipse on December 11, Saturday.

It records a grant of land made for the worship and offerings to god **Kalidēva of Mūlasthāna** by **Kumāra Vira-Vikramādityadēva** (apparently Vikramāditya II of the Gutta family), **Susaṅga-Daṇḍanāyaka** and other residents of **Guḍigēri.**

Text

1 ◎ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋ . . . .
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ . . . . . . ನಾನೇಕಶುಂ[ಭ]ದುಬ . . . . .
3 . . . . ಪೊಳೆವ ಸೀಮ್ಮ್ರ . . .
4 ತ್ತೆ ನಾನುತ್ತರಲೋಱಂತುರ್ಬ್ಬ ತುಂತುರ್ವ್ವನಿಗಳಿನದಳಂ ಚೆಲ್ವನಾಳ್ದತ್ತು ಕೂರ್ಮ್ಮೋದ್ಧುರಪಾಠೀ ನಾದಿಬಾಸ್ಯ-
5 ದುಗುಳೆಗುಳಿತಗಳಿದ್ವಾನರೌದ್ರಂ ಸಮುದ್ರಂ ॥ ವರಕೂರ್ಮ್ಮೇಂದ್ರಂ ಸುಕಂದಂ ಫಣಿಪತಿವಿಮಳೋ ತ್ತಾಳನಾ-
6 ಳಂ ದಿಶಾಸಿಂಧುರಮುದ್ಯದುಗೋತ್ರಭೂಭೃತುಕುಳದಳನಿಚಯಂ ಕೇಸರಂ ದೇಶಭಾಸ್ವತುಪುರಸಂ-
7 ದೋಹಂ ಸಮಂತುಂನತದಿವಿಜನಗಂ ಕರ್ಣ್ನಿಕಾಕಾರಮಂ ತಾಳ್ದಿರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಬುಜೋದ್ಭವಜ-
8 ನಿತನರೋಜಾತಮಿಂತೊಪ್ಪಿ ತೋರ್ಕ್ಕುಂ ॥ ಪಿರಿದುಂ ಮಧ್ಯಸ್ಥಮಾ ದ್ವೀಪದೊಳಮರನಗಂ ತಂನ್ನ ಗೇಂದ್ರಕ್ಕೆ ತೆಂ-
9 ಕಲ್ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ಜನಾನಂದಮನೊದವಿಪುದಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ನಾಡೆಯುಂ ಸೌಂದರಲಕ್ಷ್ಮೀ ಜನು[ಮಗೇ]-
10 ಹಂ ನುತಭುವನವಧೂಕುಂತಳಂ ತಂ'ನೆನಲು ವಿಸ್ತರಿಸಿರ್ಕ್ಕುಂ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀತಳಮಖಿಳ [ಸುಧಾ]-
11 ಳಂಕೃತೋದ್ಯದುವಿಳಾಸಂ ॥ ಅಂತೆನಿಪ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀಕಾಂತಗೆ ಪತಿಯೆನಿಸಿ ವೈರಿಸ್ಪಿಪಕುಳವಿ-
12 ಳಾಯೋಗ್ರಾಂತಕನೆನಿಸಿದಂ ದೋರ್ಬ್ಬಳಕಾಂತೇಯಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಪರಾಕ್ರಮಭೀಮಂ ॥ ಧುರಧೀರಂ ಬಿಜ್ಜ-

---

[1] Read ತಾ

13 ಶೋರ್ವ್ವೀಪತಿನುತನ ತನೂಜಾತನುದ್ಯದುವಿನೂತೋದ್ಧತತೇಜಂ ಪುಣ್ಯಪುಂಜಂಗಳಿಯುರ್ವ್ವ–
14 ಕುಳಾಂಭೋಜವನಮಿತ್ರನುದುವೃತ್ತರ ಗಂಡಂ ಯುದ್ಧಶೌ[೦]ಡಂ ಸೊಗಯಿಪವನೆನಸುಂ ರಾಯನಾ
ರಾಯ–
15 ಣಂ ವಿಸ್ತರಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರೀವಿಳಾಸಂ ವಸುಧೆಯೊಳದಟಂ **ದಾಹವಮಲ್ಲಕ್ಷಿತೀಶಂ**॥ ನಿತ್ಯವಿಳಾಸವಾವಳೀವಿ
16 ರಾಜಿತರಪ್ಪ **ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವ**ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ–
17 ನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆಯುಂ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮ–
18 **ನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ** ಪ್ರಭಾವೋನ್ನತಿಯಂತೆಂದ–
19 ಡೆ॥ ವೃ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುನಿಚಯಾಂನ್ವಿತವಾನತಭೂಭೃದಾಶ್ರಯಂ ವಿಸ್ತೃತವೇಷ್ಟಿತಾವ[ನಿ]–
20 ತಳಂ ಪೃಥುಸತ್ವಸಮನ್ವಿತಂ ನಿಜಾಪಾಸ್ತಪರಬ್ರುಜಾವಕಿರಮುಜ್ವಳಕೀರ್ತ್ತಿಸುಧಾಂಶುಸಂಭವಂ [ಪ್ರ]–
21 ಸ್ತುತವಾಯ್ತು ವಿಕ್ರಮನೃಪಾಳಕುಳಾಂಬುಧಿ ನಿತ್ಯಸುಸ್ಥಿತಂ॥ ಸಾಹಸದೊಳು ಧರಾಧರ[ಧರಂ]
ಭುಜ[ಷೀ]–
22 ರ್ಯ್ಯನಿಜಪ್ರತಾಪಸಂದೋಹದೋರ್ಜ್ಜ(ರ್ಜ್ಜ)ನಂ ಬಳವಿರೋಧಿನೃಪಾಳಸಮಸ್ತಸೈನಿಕಬ್ಯ(ವ್ಯೂ)
ಹಮನಾವಗಂ [ತ]ವಿಪ ಚಂ[ಡ –
23 ಪರಾಕ್ರಮನೆಂದಡೀ ರಣೋತ್ಸಾಹ ಜಯಾಂಗನಾಸಕ್ತಜೋಮನೃಪಾಳನೊಳಾರಿದಿರ್ಚ್ಚವರು॥
ಉರಗೇಂ[ದ್ರಂ]
24 ಧಾತ್ರಿಯಂ ಧಾರಿಣಿ ಹಿಮಗಿರಿಯಂ ಹೇರ್ಮ್ಮಶೈಳಂ ಕುಭಿ(ಭೃ)ಜ್ಜಾವರಸಂ ಗಂಗೇವರಂ
ಚಂದ್ರನನಮಳಿನಚಂ[ದ್ರಂ]
25 ಕಳಾಸ್ತೋಮಮಂ ನಿರ್ಭ್ಭರದಿಂದಂ ತಾಳ್ದುವಂತಪ್ರತಿಮರಿಪುಕುಳೋದ್ಧೂತಸಾಮ್ರಾ[ಜ್ಯ]–
26 ಲಕ್ಷ್ಮೀಧರಮಂ ಹೇಳಾಸುಸಾಧ್ಯಂ ತನಗೆನೆ ತಳೆದಂ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೂಪಂ** ॥ **ಸುಸಂಗ–**
27 **ದಂಡನಾಯ್ಕ**ರ ಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂದಡೆ॥ ತುಂಗತರತ್ತರಂಗಬಹಳಾಬ್ಧಿಪರೀತಮಹೀ–
28 ತಳಾಗ್ರದೊಳು ಸಂಗಳಸಿರ್ದ್ದ ವಿಪ್ರಕುಳಸಂಭವರಲ್ಲ ಸಮಸ್ತನೀತಿಶಾಸ್ತ್ರಂಗಳೊಳಂ ವಿಶಾರದ[ನೆ]–
29 ಂದೆ ನಿರಂತರವರ್ತ್ತಿಲೀಲೆಯಿಂ ಪಿಂಗದೆ ಬಂಣ್ನಿಕುಂ ಧರೆ ಸುಸಂಗನನೀಶಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗನಂ॥ [ಕು]–
30 ಡಿಯರ ಹಂನಿರ್ದ್ಧಾಸ್ಯದ ಕಡಪರವಿದು ಕಾಮಧೇನು ಚಿನ್ತಾಮಣಿಯಂತೆಡೆವಟ್ಟಿಯದ ಬೆಳ[ವೊ]–
31 ಲನೀ **ಗುಡಿಗೇರಿಯಿದೆಂದು** ಮಾಡಿದಂ ವನಜಭವಂ॥ ದಿಕ್ಕಾಮಿನಿಯರ ಕುಚದೊಳು ದಿಕ್ಕರಿಗಳ[ಧ]–
32 ವಳಯುಗಳದನ್ತಭವಿಯೊಳು ಗುತ್ತಂ ಧರ್ಮ್ಮದಕಣಿಯೆಂಬಕ್ಕರಮಂ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಬರೆದಳೀ ಜಗವಟಿ
ಯ[ರ್॥]
33 ಬೆದಗುವಡೆ ಕಣ್ಗೆಸೋಬಿಪ **ಗುಡಿಗೇರಿಯಧೀಶ ಕಾಮಗಾವುಂಡ**ನೊಳಾರ್ಪ್ಪಡಿ ಗುಣಗಣಾನುಶೀ[ಳ]·
34 ದೆ ತೊಡರ್ದ ದಯಾಪರಚರಿತ್ರದೊಂದುಂನತಿಯೊಳು॥ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕನುಕೂಲನಪ್ಪ ಚಾವಿಸೆಟ್ಟಿಯ
ಪ್ರ[ಭಾ]–
35 ವವೆಂತೆಂದಡೆ॥ ಇಂತು ಜಗಜ್ಜನಂ ಪೊಗಳೆ ಪೆಂಪೆಸೆದಗ್ಗಳ ಕೇತಮಲ್ಲನಿಂ ಕಂಜನಿಭಂ ಸುತಂ ಹಿತ
36 ವಂ ಕುಲದೀಪಕನೆಂಬ ಪೆಂಪನಾಳ್ತಂತೊಗೆದಂ ಧರಾವಳಿಯದೊಳು ಮನುಜಾಗ್ರಣಿ ಚಾವಿಸೆಟ್ಟಿ
ಯೆಂಬಂ[ತು]–
37 ದಿಕೋದಿತಕ್ಕೆ ನೆಲೆಯಾದು[ದು*] ನಿರ್ಮ್ಮಳಧರ್ಮ್ಮದೇಳ್ಗೆರಂ॥ **ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ**
ಕುಮಾರವೀರವಿ[ಕ್ರ]–
38 **ಮಾದಿತ್ಯದೇವನು ಸುಸಂಗದಂಡನಾಯಕ**[ರುಂ]ಯಲ್ಲಿಯ ಸಮಸ್ತಪರಿವಾರಮುಂ **ಗುಡಿಗೇರಿಯ**
ಕಾಮ–
39 **ಗಾವುಂಡನುಂ** ಅಲ್ಲಿಯ ಅಜುವತ್ತೊಕ್ಕಲುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ **ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನಕಲಿದೇವ**ರ್ಗ್ಗೆ
ಜೀರ್ನ್ನೋ[ದ್ಧಾ]–
40 ರಕ್ಕಂ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನಿತ್ಯಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರವಿಂತಿನಿತುಮಂ
ಲೇಸಾಗಿ

41 ಊರ್ಜಿತಂ ಮಾಡಿ ನಡಯಿಸುವಂತಾಗಿ ಚಂದ್ರಮೌಳಿಪಂಡಿತರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿ-
42 ಟ್ಟ ದತ್ತಿಯುಂ ಚಾವಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಕೆಱೆಗಂ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ ಸಕವರ್ಷ ೧೧೦೪ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರ ಮಾರ್ಗ್ಗ-
43 ಶಿರ ಸು ಪೌರ್ಣ್ನಮಿ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ಬ್ಯತೀಪಾತಂ ಕೂಡಿ ॥
44 ಬಂದ ಮಹಾಪುಂಣ್ಯತಿಥಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನ ಕಲಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಗೆಗ್ಗೆಯ ಕೋಲಿಂದ ಮೂ-
45 ಡಲು ಮತ್ತರು ೬ ಚಾವಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕೆಱೆಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಊರಿಂ ತೆಂಕ ಮತ್ತರು ೧ ಕುಡುಕಂದಿಯ
46 ಹಳ್ಳದಿಂ ಕಟ್ಟಿನ ಹುಣಿಸೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಮತ್ತರು ೨ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ಮೂ ೩ ಕೋಟಿಪಯಿಂಕ-
47 ವಿಲೆಯನಿಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರ ವೇದರಂ ಹಂಸಿಕೋಟಿಯನಿಕ್ಕೋಟಿ ತೀರ್ತ್ಥಾದಿ ಕೋಟಿಮಹಾ ದಿನದೊ[ಳ]-
48 ಳದನಿಂತಿದನಳಿದ ॥ ಶ್ರೀಮಾಕು ಹೊಂಕುಂದದ ಸೇನಬೋವ ಕಾವರಸರ ಮಗ ದೇವಂಣ್ಣಂ ಬರೆದ ಬೋ[ವ]-
49 ನ ಸುಪುತ್ರಂ ಸಿವಕುಮಾರರಂ ಕಂಡರಿಸಿದ ॥ ಗಾಣಮೆಸು ಅಡಿಸರಲುಸೊಂಟಿ[ಗೆ]
50 ಯೆಣ್ಣೆ

No. 191.

(B. K. No. 99 of 1933–34)

HŪLIHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab leaning against the front wall of the temple of Rāmaliṅga

Āhavamalla—A. D. 1182

This inscription referring itself to the reign of **Āhavamalladēva** is dated in **Śaka 1104, Śubhakṛit, Mārgaśira śu. Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse.** The details are irregular. In the cyclic year cited, *Pūrṇimā* in the month of *Mārgaśira* did not fall on Monday nor was there any lunar eclipse on that day. The *tithi* corresponds **to A. D. 1182 November 12, Friday.**

It gives the genealogy of the **Gutta** chief **Vikramāditya II** and states that *Nālprabhu* **Kēta-gāvuṇḍa** made a grant of land to **Kalyāṇaśakti-Paṇḍita,** for offerings etc., to god **Rāmēśvara.** The genealogy of **Kēta-gāvuṇḍa** is also given. As in No. 192, here also Vikramāditya II is called the **son** of **Jōyidava II. Ulihaḷḷi** (modern Hūlihaḷḷi) is praised.

Text

1 ⊚ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 ರಂಭಾ[ಮೂ]ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶ್ರೀನಕಳೇಶನಂ ಹರನನಕ್ಷಯ-
3 ನಂ ಗಿರಿಜಾಧಿನಾಥನಂ ಕೇಶವಪದ್ಮಜಾದಿನಿಖಿಳಾಮರಖೇಚರಭೂಚರೋರಗೇಂ-
4 ದ್ರಾಸುರಯಕ್ಷ...ಪದಾಂಬುಜಯುಗ್ಮನನಾದಿನಾಥ ರಾಮೇಶ ಶರ-
5 ಣ್ಯಮೆಂಬಚೆಳಭಕ್ತಜನಕ್ಕಭಿವೃದ್ಧಿ ಮಂಗಳಂ ॥ ಜಯಾತ್ಮಾನಂದನನ್ಮೋಕ್ಷಜ್ಞಾನೈ-
6 ಶ್ವರ್ಯ್ಯಂ ಮಯಸ್ಸದಾ(¹) । ಯುಜ್ಯಾಮಾತ್ರನಮುಕ್ಷ್ಟಂನಂ ನಮಸ್ತಭುವನ ಶಿವಂ ॥ ⊚

---

1 This verse is corrupt.

7 [1] ⊚ ಪರಫೇನಾನೇಕಶಂಖದುಬಹಳತರತರಂಗಂಗಳೊಂದೊಂದನೊಂದಂ ಭರದಿಂ ತಳ್ಳುಪ್ಪೊಮ್ಯ್ಯೆ
ಮೇಲಿಂಗೊಗೆ-
8 ದು ಪೊಳೆವ ಸೀಮ್ಯ್ಮೂರ್ತ್ತಿವೆಂಬಂತೆ ಸೂಸುತ್ತಿರಲೋರಂತುರ್ವ್ವಿ ತುಂತುಪ್ಪನಿಗಳ್ಸದಳಂ
ಚೆಲುವನಾಳ್ದ-
9 ತ್ತು ಕೂಪೆವ್ರ್ಮೋದ್ಧುರಪಾಳೀನಾದಿಭಾಸ್ವದುಗುಳುಗುಳಿತ [ಗ]ಳಧ್ವಾನರೌದ್ರಂ ಸಮುದ್ರ ‖
ಪರಕೂ-
10 ಮ್ಮೇರ್ಣ್ಣದ್ರಂ ಸುಕಂದಂ ಫಣಿಪತಿವಿಮಳೋತ್ತಾಳನಾಳಂ ದಿಶಾಸಿಂಧುರವೃದ್ಧದುಗೋತ್ರಭೂಭೃ-
11 ತ್ಕುಳದಳನಿಚಯಂ ಕೇಸರಂ ದೇಶಭಾಸ್ವತ್ಪುರಸಂದೋಹಂ ಸಮಂತುಂನತದಿವಿಜನರ್ಗಂ
ಕರ್ಣ್ಣಿಕಾಕಾರ-
12 ಮಂ ತಾಳ್ದಿರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಪಬುಜೋದ್ಭವಜನಿತಸರೋಜಾತವಿನ್ಯೊತ್ತಿ ಕೋಕ್ರ್ಮ ‖ ಪಿರಿದುಂ
ಮ[ಧ್ಯ]-
13 ಸ್ತಮಾ ದ್ವೀಪದೊಳಮರನಗಂ ತನ್ನಗೇಂದ್ರಕ್ಕೆ ತೆಂಕಲು ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ಜನಾನಂದಮ[ನೊ]-
14 ದವಿಪುದಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ನಾಡೆಯುಂ ಸೌನ್ದರಲಕ್ಷ್ಮೀಜನ್ಮಗೇಹಂ [ನು]ತಭುವನವಧೂಕುಂತಳ[ಂ]
15 ತಾನೆನಲು ವಿಸ್ತರಿಸಿಕ್ಕುಂ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀತಳಪಖಿಳಸುದಾಳಂಕ್ರಿತೋದ್ಯಾನಪಿಳಾಸಂ ‖ ಕಂ ‖
16 ಅಂತೆಸಿಪ ಕುಂತಳೋರ್ಬ್ಬೀಕಾಂತೆಗೆ ಪತಿಯೆನಿಸಿ ವೈರಿನೃಪಕುಳ[ವಿಳ]ಯೋಗ್ರಾಂತಕನೆಸೆದಂ
17 ದೋರ್ಬ್ಬಲಕೌಂತೇಯಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಪರಾಕ್ರಮಭೀಮಂ ‖ ವೃ ‖ ಧುರಧೀರಂ ಬಿಜ್ಜಣೋರ್ವ್ವೀ
[ಪತಿನುತ]ನ ತ-
18 ನೂಜಾತನುದ್ಯದ್ವಿನೂತೋದ್ಧುರಶೇಜಂ ಪುಣ್ಯಪುಂಜಂಗಳಚುಯ್ಯಕುಳಾಂಭೋಜಸನು-
19 ಮಿ[ತ್ರ]ನದುಪ್ರಿತ್ತರ ಗಂಡಂ ಯುದ್ಧಶೌಂಡಂ [ಸೊಗ]ಯಿಪನೆನಿಸುಂ ರಾಯನಾರಾ-
20 ಯಣಂ ವಿಸ್ತರಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರೀವಿಳಾಸಂ ಪಸುಧೆ[ಯೊ]ಳಪಟಿದ್ದಾ (ಂದಾ)ಹವಮಲ್ಲಕ್ಷಿತೀಶಂ ‖
ಸರಸ್ವತೀ ನಮ ‖
21 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ-
22 ರಾಜಂ ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಾಳಾಂಜನಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ಣವೃಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮ-
23 ರುಗತೂರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ಕಲಿಗಳಂಕುಸಂ
24 ಶನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮಲ್ಲಂ ಗಜಸಾಮಂತಗಳ[ಚು]ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ
25 ಯಿತ್ಯೇವ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ[ಮದಾ]ಹವಮಲ್ಲದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ-
26 ಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ‖
27 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ಶ್ರೀ ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನ ಪ್ರತಾ-
28 ಪಮೆಂತೆಂದಡೆ ‖ವೃ‖ ಮಲೆದಿದಿರಾನ್ತ ಮಣ್ಣ[ಳಕರಂ] ಬಿಡದಂಡಲೆದಾಜಿರಂಗದೊಳು ಬಲವಿ-
29 ನಡುತ್ತರ್ಮ ಗಲ್ದು ನಿಜಕೀರ್ತ್ತಿಯನಿನ್ತು ದಿ[ಗ್ದ]ಂತಿದಂತದೊಳು ನಿಲಿಸಿಯ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನ ಸೀ
ತೆರದೆ-
30 ಳು ಬಲಿಜಾತದತ್ತರಂ ಗೆಲ್ವ[ಲ]ತ್ತಡತ್ತಗದಟಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಲೀ ಧರಿತ್ರಿಯಂ ‖ ಕಂ ‖
ಸಿಂಗಕ್ಕೆ ಕೇಸರಂ
31 ಮಾತಂಗಕ್ಕೆ ಮದಾಂಬುಪೊಗೆವವೊಲೆ(ಲೊ)ಗೆದನದಾ[ತ]ಂಗೆ ವಿಭುಜೋಯಿದೇವನನಂಗತ
ವಿಖ್ಯಾತಭೂತಳಾ-
32 ದೀಶ್ವರರೊಳು ‖ ಮಂಡಳಿಕಭಯಿರವಂ ವಿಭು ಗಂಡರೊಳೀ ಜೋಯಿದೇವನೆಂದವನೀಶರ್ಗ್ಗಂಡಳೆದು
ಪಸ್ತುವಾ-
33 ಹನಭಂಡಾರಮನಿತ್ತುತೆತ್ತುಬಾಳ್ವರ್ಪ್ಪಲರು ‖ ಆತನ ತನೆಯಂ ಭುವನಖ್ಯಾತಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮ[-
34 [ಕನ]ತ್ಯಧಿಕಬಳೋಪೇತಂ ಹೇಳಾಸಾಧ್ಯದೆ ಭೂತಳಸಾಮ್ರಾ(ಮ್ರಾ)ಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ
ತಳೆದಿರ್ದ್ದಂ ‖ ವ ‖ [ಅ]-

---

1 From this line onward text are numbered in the inscription.

35 ನ್ನ ಭುವನಭೂಭಾಗದೊಳು ವಿಶೇ[ಷಮಾ]ದ ಬನವಾಸೆ ಪಂ[ನಿ]ಚ್ಛಾಸಿರದೊಳೆಸೆವ ಬಿಂನ
ವೂರ ಹಂ–
36 **ನೆರಡಕ್ಕೆ** ಶಿಖಾಮಣಿಯ[ದ್ದಂತಿ]ದ್ದುಲಿಹಳ್ಳಿಯು ಮಹಾಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಸುರು–
37 ಚಿರಕೀರ್ತ್ತಿಯುಂ ತಳೆದ ವಿಕ್ರಮಭೂಪತಿ[ಯಾಳ್ವ] ನಾಡೊಳಂಬರ [ಧರ]ಣೀಪ್ರಿಯಾಂಗನೆಗಳಂಕ್ರಿ
ತ[ವೆಂ]–
38 [ಬ]ವೊರೊಪ್ಪಿತೋರ್ಪುಗುಂ ಕರಮೆ ವಿಶಿಷ್ಟರಿಂ ವಿಬುಧಸಂಗತಿಯಿಂ ಗಣಿಕಾಜನಂಗಳಿಂ ಸ್ಮರನರಲಂ–
39 ಬಿನಂತಿದುಲಿಕಳ್ಳಿಯು ಪ್ರೊಪ್ಪುವುದಾವ ನಾಡೊಳಂ ॥ ಕುತ್ತಿದ ತಟಾಕಕೂಪದಿನುತ್ತುಂಗಶಿವಾ–
40 ಲಯ ಸಂಗಿಸಿ ನಂದನದಿಂ ಕರ್ತ್ತಲಿಪು ವ್ಯಾನವೊಳೆಸೆವುತ್ತಮದುಲಿಹಳ್ಳಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗೇಂ ನೆರೆಯಾಯ್ತೋ ॥
41 ಆ ಪುರದ ಪುರುಷರೆಲ್ಲಂ ಶ್ರೀಪದಸಂಪನ್ನರಧಿಕಪುಣ್ಯೋದಯರೆಂದಾ ಶ್ರೋತ್ರಂ ನಲಸಿಪ್ಪಳು
42 ಶ್ರೀಪದ್ಮನಿವಾಸಿ **ಕೇಶವವಿಭುವಿನ** ಪುರದೊಳ್ ॥ **ಬಿಂನವೂರನಾಳ್ಗೆ** ತಿಲಕವದಿಂನತದುಲಿಹ–
43 ಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿಯ ಪ್ರಭುಗಳವಮ್ಮರ್ನ್ನಿನಯುಗದ ಚರಿತ್ರವ್ಮಗಂನಿನಿಸಿ ಬುಧಜನರನೊಲ್ದು
44 ರಕ್ಷಿಸುತಿಪ್ಪರು ॥ವ॥ ಅನ್ನವರನ್ವಯಖ್ಯಾತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ಮಲ್ಲಂ ಪರವಧುವಿನ
45 ಬರವೊಲ್ಲಂ ಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ [ಹು]ಲುಗಚ್ಚಿದಂ ಕೊಲ್ಲಂ ಬೇಡಿದವರ್ಗ್ಗಿಲ್ಲೆಂನಂ ಕುಡುವ ದಾನಿ
ಪರಹಿ–
46 ತಚಿತಂ॥ ಸಾಹಿದಿಲ್ಲೆಂನ ಬೇಡಿದರತೆಯುಡುಗಳೆಕುಡುವನೆದಿಚಾವರಿಗಳ ತಲೆ ಸಂ ಪೊಡೆಸೆಂಡಾಡ–
47 ವನೆಂದಡೆ ಪೊಡವಿಯುಲಿ ಬಂಮಗಾಂತಗಾರುಂ ದೊರೆಯೆ॥ ಆತನ ಕುಲಸದ ಸಗಳ್ಗೆ
ಭೂತಳದೊಳು ಚಂ–
48 ದಿಕಯ್ವೆಯುಂ ಬಾಗವೆಯುಂ ಮಾತೇಂ ಸುಚರಿತ್ರೆಯರಂತಾತಂಗನ ಕ(ಕೂ)ಲೆಯ ರಾಗಿ
ನಡೆಯುತ್ತಿರ್ಪ್ಪ–
49 ರು॥ ವ॥ ಆತನ ತಮ್ಮಂ ಕೇಶವನಾಯಕನುದಾರಗುಣವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಆಕೆಯನೆ ತೋಜಿ ಬುಧರ ವಿ–
50 ಳಾಸಂ ಕಿಡುವಂನಪಿರಿಸಿ ತುದಿಯೊಳು ಪುಸಿಯಂ ಬೇಸಜಿಸಿ ಕಳೆವಕ್ರಿತ್ಯದ ರಾಸಿಗಳಂ ಕೇಸಿಯಂ–
51 ಣ್ನನೇಂ ಮೆಚ್ಚುವನೇ ॥ ಸುದಿದಡೆ ಕರ್ನ್ನನ ವಚನಂ ಕುಡುವೆಡೆಯೊಳು ಚಾರುದತ್ತನಾ ಬಲಿಗುತ್ತಂ
ಕುಡುವಂ–
52 ದವೆ ಕುಡುತಿಪ್ಪಂ [ಪೊ]ಡವಿಯಲ[ಯ್ಯ]ಣ್ಣನೆಂದು ಪೊಗಳ್ವುದು ಲೋಕಂ ॥ ವಾಸವಪತಿನಿಳಯುವ–
53 ನೀವೇಶಂ ಪೊಗಳ್ವಂತು **ಬಂಮಗಾವುಂಡನ್ಮಾಕೇಶವನಾಯಕನುಂ ರಾಮೇಶಭವಾಲಯ**
ಮನರ್ತ್ಥಿಯುಂ
54 ಮಾಡಿಸಿದರು ॥ ವ ॥ ಅಂತು ರಾಮನಾಥದೇವಾಲೆಯುಮಂ ಲೀಲೆಯಿಂ ಮಾಡಿಸಿ ಸುಖದಿನಿಪ್ಪುದು–
55 ವಾ ಕೇಶವನಾಯಕಂಗಂ ಗಂಗಾಯ್ಯೆಗಂ ದಶರಥ(ಥ)ಂಗೆ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣಪ್ಪುಟ್ಟುವನ್ತೆ
ಮಲ್ಲಗಾಂಡನಂ
56 ಸಾವನ್ತಕೇತಗಾವುಂಡಂನುಂ ಸುಪುತ್ರಕ್ಕುಲದೀಪಕರೆನಿಸಿ ನಾಳ್ಪಭುತ್ವಮಂ ತಳೆದು ಬಳೆ–
57 ದುವರಯಿರಾ ಮಲ್ಲಗಾವುಂಡನ ಪೆಮ್ಮೆಯೆಂತೆನೆ ॥ಕ॥ ಚಾರುತರವಟುಧಿಪರಿವೃತಧಾರಿ–
58 ಣೀತಳಮೊಳಗೆ ಸಕಳಗುಣಸಂಪದನೆಂದೋರಂ[ತೆ] ಪೊಗಳ್ವರೀವ ಪು[ದಾ]ರತೆಯಂ ಮಲ್ಲ
ಗವುಂಡನಂ ಜಗವೆ–
59 ಲ್ಲಂ॥ ಆತನನುಜಾತನುಪಮಾತೀತಂ ವಿದ್ವಿಷ್ಟದುಷ್ಟಸಾಮಂತಮದ[ನು]ಮಾತಂಗಸಿಂಹನೆಂಬುದು
ಭೂ–
60 ತಳದೊಳು ಕೇತಗವುಂಡನಂ ಪಲರೊಲವಿಂ॥ ಶ್ರೀಮಂನಾಳ್ಪಭು ಕೇಶಂ ಸಾಮಂತರ ದೇವ ಸಕಳ
ಗುಣಸಂ–
61 ಪದನುದ್ದಾಮಸರಶಿಪಯುವಶೀಕಾಮಂ ಸಂಗ್ರಾಮಭೀಮ ಚಲದೊಳು ರಾಮಂ ॥ ವೃ ॥⊚
62 **ತೊಡರ್ದ್ದರಿಗಗ್ಗಿ** ಬಿಲ್ವಡಿಪೆ ಸಂಗರದೊಳು ರಘುಜಾತನಂದದಿಂ ನಡುಗಿಸುಗುಂ
ವಿಶಿಷ್ಟರೆಡಜೋಡು–

63 ವಿನಂ ಕುಡುವಲ್ಲಿ ಬಾಗಿಲೊಳು ವಡಿಯುಡುಗುಂ ಸುರದ್ರುಮಮನೊಳ್ಗುಣದೊಳ್ಪು ವಯಃಪ್ರ-
64 ದೇಶದಿಯಂ ಜಡಿಗುವ.ದೆಂದೊಡೇ ಪೊಗಳ್ವುದುಂನತಿಯಂ ವಿಭುಕೇತಗೌಂಡನ(ಂ) ॥ಕಂ॥
ರಾಮಂಗೆ ಹನು-
65 ಮನಂದದೆ ಜೋಮ[ಂ]ಗುಜಿದಡಜುವರಿಗಳಂ ಚಲದಿಂ ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳ್ ಕೊಲ್ವನದೞಿಂ
ಸಾಮಂತಲರಾ[ಮನೀ ಕೇ]ತನತಿ-
66 ವಿಖ್ಯಾತಂ ॥ ಲಲನಾರತ್ನವೆನಿಪ್ಪಕರ್ಕಲವದುಗಳು ಕೇತಗೌಂಡನೊಳು ನಿ[ಜಾ]ಲೆಯ . .
. . ಗೌ-
67 ಡಿಯುಂತಿವರೆಸಲವಿಂದಂ ನೆಗಳ್ದ ಚಿತ್ರವಲ್ಲಭೆಯಾದರು ॥ ಅತನ ಸಂಧಿವಿಗ್ರ[ಹಿ] ॥ ಕಂ ॥
68 ದ್ವಿಜಕುಲಲಲಾಮನಪ್ಪೀ ಸುಜನಾಗ್ರಣಿ ಸೇನಬೋವ ಸೋಮಯ್ಯನನೀ ತ್ರಿಜಗಂ ಬಣ್ಣಿಪುದೊ-
69 ಪ್ಪುವ ನಿಜಗುಣಮಂ ಸಚ್ಚರಿತ್ರದೊಂದುಂನ್ನತಿಯಂ ॥ ⁅ಶ್ರೀ⁆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರುಷ ಸಾ-
70 ಯಿರದನೂಱನಾಲ್ಕನೆಯನ ೧೧೦೪ನೆಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ
ಪೌರ್ನ್ನಮಿ
71 ಸೋಮವಾರಮುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ ಬ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿದಂದು ಶ್ರೀಮಂನಾಳ್ಪ್ರಭು
72 ಸಾಮಂತ ಕೇತಗಾವುಂಡಂ ತಂಮನಾನ್ವಯದಿಪ್ಪಾ(ಷ್ಟ)ದೆಯ್ವ ಶ್ರೀರಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಖಂಡ-
73 ಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ನ್ನೋದ್ಧಾರ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕಂ ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ತೋಂಟಕ್ಕೆ ಕಂ-
74 ಬಂ ಹತ್ತು ೧೦ ಗದ್ದೆ ಕಂಬ ಏಪ್ಪತ್ತು ೭೦ [ಕೊಂ]ಡದಿಂ ಬಡಗ ಎರೆಮತ್ತರೊಂದು ಕಂಬ
ಮೂವತ್ತು
75 ಎರೆಮ ೧ ಕ ೩೦ ರಾಮೇಶ್ವರದೇವರಿಂ ಪಡುವ[ಲು] ಮಕ್ಕಿಮತ್ತರೊಂದು ೧ ಏಕಲಂ
ಮೂಡಲು ಕೆಂಗಾ-
76 ಡು ಮತ್ತರೊಂದು ೧ ಮಂ ಗಾಣದಲು ಸೊಲ್ಲಗೆಯೆಣ್ಣೆ ಧಾನ್ಯದಲು ದೇವಗೋಸಗ ದರ್ಮ್ಮಗೊ-
77 ಳಗಪೆರಡು ಕೊಳಗ ೨ ಯಿಂತಿನಿತುಮಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾ-
78 ರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಪಂಡಿತರ್ಗ್ಗೆ
79 ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವ-
80 ಸುಂಧರಾ ॥ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಕ್ರಿಯ(ಯೆ)ಯಿಂ-
81 ದಿಂತಿದನೆಯ್ದೆ ಕಾಯ್ದ ಪುರುಷಂಗಾಯುಂ ಮಹಾಶ್ರೀಯುಮಕ್ಕೆಯಿದಂ ಕಾ-
82 ಯದೆ ಕಾಯ್ವೀ ಪಾಪಿಗೆ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳೊಳು ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ ಕೋಟಿ
83 ಮುನೀಂದ್ರರಂ ಕವಿಲೆಯಂ ವೇದಾಢ್ಯರಂ ಕೊಂದುದೊಂದಯಶ[ಂ] ಸಾರ್ಗ್ಗುಮಿದೆಂದು ಸಾ-
84 ಱಿಪುದೀ ಶೈಲಾಕ್ಷರಂ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಸಾಯಿರಗುಡಿಯ ಕೇತೋಜನ ಖಂಡರಣೆ ॥

No. 192

(B. K. No. 85 of 1933-34)

GUDADĀNVĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the temple of Kallēśvara

Āhavamalla—A. D. 1183

This inscription referring itself to the reign of **Āhavamalladeva** is dated in Śaka **110[4]**, **Śubhakṛit, Margaśira śu. Pūrṇimā, Thursday, lunar eclipse, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa** In *Mārgaśira* of *Śubhakrit* there was no lunar eclipse, but in *Sōbhakṛit* there was one which fell on Thursday. *Subhakṛit* cited in the record seems to be a mistake for *Sōbhakṛit* In that case the **Śaka** year would be **1105**. The Christian equivalent would then be **A. D. 1183 December 1, Thursday.**

It registers a gift of land in the village **Bāḍa[?]ālūru** in **Binavūru Twelve** by **Vāsudēva—Daṇḍanāyaka**, a subordinate of **Vikramāditya II** of the **Gutta** family, for the worship and offerings to god **Mallikārjuna** of that village, after effecting repairs, etc., to the temple. The village was granted to him by **Vikramāditya I** and **Jōyidēva II**, the grand-father and uncle respectively, of **Vikramāditya II**, who is here referred to as **Kumāra Vikramāditya**. He is also referred to as the son (*putra*) of Jōyidēva II, possibly because of the prevailing Indian practice of calling a nephew as son.

Text

1 ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ವರಫೇನಾನೇಕ-
3 [ಶುಂ]ಭದ ಬಹಳತರತರಂಗಂಗಳೊಂದೊಂದನೊಂದಂ ಭ-
4 ರದಿಂ ತಳ್ಪೊಯ್ಯೆ [ಮೇಲಂ]ಗೊಗದು ಪೊಳೆವ ಸೀಮ್ಮೂರ್ತ್ತಿವೆಂಬಂತೆ ಸೂ-
5 ಸುತ್ತಿರಲೋರಂತುದ್ಧುರ್ ತುಂತುರ್ಪ್ಪನಿಗೆಳಸದಳಂ [ಚೆ]ಲುವನಾ-
6 ಳ್ದತ್ತು ಕೂರ್ಮ್ಮೋದ್ಧುರಪಾಠೀನಾದಿಜಾನ್ತದುಗುಳುಗುಳಿತಗಳಧ್ವಾ [ರಾ]ದ್ರಂ ಸಮುದ್ರಂ ॥
ವರಕೂ-
7 ರ್ಮ್ಮೇಂದ್ರಂ ಸುಕಂದಂ ಫಣಿಪತಿವಿಮಳೋತ್ತಾನನಾಳಂ ದಿಶಾಸಿಂಧುರಮುದ್ಯ—
8 ದ್ಗೋತ್ರದೊಬ್ಬಿತ್ತುಕೂಳದಳನಿಚಯಂ ಕೇಸರಂ ದೇಶಭಾಸ್ವತ್ತುಪುರಸಂದೋಹಂ ಸ-
9 ಮಂತುಂನತದಿವಿಜನಗಂ ಕರ್ಣ್ಣಿಕಾಕಾರಮಂ ತಾಳ್ದಿರೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪವಬುಜೋದುಭವಜ-
10 ನಿತಸರೋಜಾತವಿಂತೊಪ್ಪಿತೋರ್ಕ್ಕುಂ ॥ ಪಿರಿದುಂ ಮಧ್ಯಸ್ಥವಾದ್ವೀಪದೊಳಮನಗಂ ತಂ-
11 ನ್ನಗೇಂದ್ರಕ್ಕೆ ತೆಂಕಲು ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಂ [ಜ]ನಾನಂದಮನೊದವಿಪುದಾ ಕ್ಷೇತ್ರ-
12 ದೊಳು ನಾಡೆಯುಂ ಸೌಂದರಲಕ್ಷ್ಮೀಜನುಮಗೇಹಂ ನುತಧಾನಸವದೂಕಾಂತಳಂ
13 ಶಾನೆಸಲು ವಿಸ್ತರಿಸಿಕ್ಕುಂ ಕುಂತಳೋರ್ವೀತಳವಬಿಳಸುಧಾಳಂಕ್ರಿತೋದ್ಯದುವಿಳಾಸಂ ॥ ಅಂ—
14 ತೆನಿಪ ಕುಂತಳೋರ್ವೀಕಾನ್ತೆಗೆ ಪತಿಯೆನಿಸಿ ವೈರಿನ್ರಿಪಕುಳವಿಳಯೋ-
15 ಗ್ರಾಂಕಕನೆಸೆವಂ ದೋರ್ಬ್ಬಳಕಾಂಕ್ಷೆಯಿಂ ಬಿಜ್ಜಣಂ ಪರಾಕ್ರಮಧೀಮಂ ॥ ಆತನ
16 ಪ್ರಭಾವೋನ್ನತಿ ಮಂತೆಂದಡೆ ॥ ಅತಿ ಎಳೆಯಾಗಿ ಘೋಷದಗಳಾರವ ವೃಷ್ಟಿದುದೆತ್ತಲೆ-
17 ತ್ತಲಿತ್ತಿದೆ ಚತುರಂಗಸೈನ್ಯಪದಘಾತರಜಃ ಪಟಳಂ ಸಮೀಪವಾಯ್ತುದೆ ನಿಶಿತಾಸ್ತ್ರ-
18 ಕೋಟಿರುಚಿ ಬಿಜ್ಜಣದೇವನ ಧಾಳಿ ಮುಟ್ಟಿದಂದುದು ಶರಣಿಲ್ಲ ಸತ್ತೆವೆನು-
19 ತಿಪ್ಪುದರಾತಿನ್ರಿಪಾಳಜಾಳಕಂ ॥ ಧುರಧೀರಂ ಬಿಜ್ಜಣೋರ್ವೀಪತಿನೃತನ ತನೂಜಾತನು-
20 ದ ದಾವಿನೂತೋದ್ಯುರತೇಜಂ ಪುಣ್ಯಪುಂಜಂಗಳಚುರಿಯಕುಳಾಂಭೋಜ-
21 ನನ ಮಿತ್ರನ ದುವ್ರಿತ್ತರಗಂಡಂ ಯುದ್ಧಶೌಂಡಂ ಸೊಗಯಿಪನೆನಸುಂ ರಾ-
22 ಯನಾರಾಯಣಂ ವಿಸ್ತರಕೀರ್ತ್ತಿಶ್ರೀವಿಳಾಸಂ ವಸುಧೆಯೊಳದಟಂ ದಾಕುಮಲ್ಲಕ್ಷಿ-
23 ತೀಶಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜಂ
24 ಪರಮೇಶ್ವರಂ ಪರಮಭಟ್ಟಾರಕಂ ಗಳಚುರಿ ಮಕುಳೆಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಕದನಪ್ರ-
25 ಚಂಡ ಮಾನಕನಕಾಚಳಂ ಸುಭಟರಾದಿತ್ಯ ಕಲಿಗಳಂ ಕಸಂ ಗಜಸಾಮಂತ ಶರಣಾ-
26 ಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಕಾಳಾಂಜರಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಸುವರ್ಣ್ಣವ್ರಿಷಭಧ್ವಜಂ ಡಮರುಗ-
27 ತೂರಿಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ವೈರಿಭಕಂಠೀರವಂ ನಿಸ್ಸಂಕ-
28 ಮಲ್ಲಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರಂ ರಾಯರಾಜಾರ್ಯ್ಯ ಕನಿವಾರಸಿದ್ಧಿ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗಮ-
29 ಲ್ಲ ಚಲದಂಕರಾಮ ನಿಕ್ಕಳಿನಾಮಾವಳೀವಿರಾಜಿತರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲದೇವ-
30 ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವ್ರಿದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬ-
ಂತ್ರಮಿರೆಯುಂ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಗಳುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ-

32 ಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಪ್ರಭಾವೋಂನತಿಯೆಂ-
33 ತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುನಿಚಯಾ[ಂ]ನ್ವಿತವಾನತಭೂಭೃದಾಶ್ರಯಂ
34 ವಿಸ್ಮಿತಸೇವ್ಯಿತಾ[ವ]ನಿತಳಂ ಪೃಥುಸತ್ವಸಮಂನ್ವಿತಂ ನಿಜಾಪಾಸ್ತಖಳಬ್ರ-
35 ಜಾವಕಿರಮುಜ್ವಳಕೀರ್ತಿಸುಧಾಂಶುಸಂಭವಂ ಪ್ರಸ್ತುತವಾಯ್ತುವಿಕ್ರಮಸ್ರಿ-
36 ಪಾಳಕುಳಾಂಬುಧಿ ನಿತ್ಯಸುಸ್ಥಿತಂ ॥ ಶಿತಿಕಂಠಸ್ರಸ್ಪುರಚ್ಚಂದ್ರಕಕುಳಕಳಿ-
37 ಕೋತ್ತಂಸಕಂ ಶೋಣಗುಂಜಾಕ್ರಿತಮಾಳಾಲಂಬಲಂಬೂಷಕಘಟಿತ ಕಟೀ-
38 ಸೂತ್ರಕಂ ರಾಜಿಜಂಬೂಮಗತಚಂಚತುಪಲ್ಲವಾವೇಲ್ಲಿತಘನಜಘನಂ ಕ್ರೂರಕಾಂತಾರ[ದೊ]-
39 [ಳು] ಕೂಡೆ ತೊಳಲುಗುಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳುಜಿದಿಜಿದುದುವ್ರಿತ್ತವಿದ್ವಿಡುಕಳತ್ರಂ ॥ತ[ತ್ಪು]-
40 [ತ್ರ]ನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಜೋಯಿದೇವರಸರ ಪ್ರಭಾವವೆಂ[ತೆಂ]-
41 [ದೆ]ಡೆ । ವೃ ॥ ಏಜಿಸಿ ಚಾಪಮಂ ತಿಜಿಪಿ ಕೂರ್ಗ್ಗಣೆಯಂ ನೆಜೆ ಹೂಡಿ ವಿಕ್ರಮಂದೋ-
42 ಜುದಡಬುಧಿ ಬತ್ತಿದುದು ರಾಮನ ಚಾಪ[ದ] ಬಲುಮೆ ಹೋಗದೆ ಮೀಜುವ ವೀರವೈರಿನರ-
43 ಪಾಳಬಳಾಂಬುಧಿ ಜೋಮ ಹು[ರ್ವ್ವ]ನೀನೇಜಿಸೆ ಬತ್ತಿ[ದ]ತ್ತು ನಿನಗಂ ರಘುಜಂಗವ[ದಾ]-
44 [ವ]ದಂತರ ॥ ಸಾಹಸದೊ[ಳು] ಧರಾಧರಧರಂ ಭುಜಶೌರ್ಯ್ಯನಿಜಪ್ರ[ತಾ]-
45 ಪಂದೋಹಮೊಳಬ್ಜನಂ ಬಳಿವಿರೋಧಿನೃಪಾಳಸಮಸ್ತಸೈ[ನಿ]ಕಬ್ಯೂಹವ—
46 ನಾವಗಂ ತವಿಪ [ಚಂ]ಡಪರಾಕ್ರಮನೆಂದಡೀ ರಣೋತ್ಸಾಹ ಜಯಾ[ಂಗ]-
47 ನಾನ[ಕ್ರ] ಜೋಮನೃಪಾಳನೆಂಬರಿದಿಚ್ಚರವರು ॥ ತತುಪುತ್ರನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುಮ-
48 ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕುಮಾರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂ-
49 ದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಉರಗೇಂದ್ರ ಧಾತ್ರಿಯಂ ದಾರಿಣಿ ಹಿಮಗಿರಿಯಂ ಹೆಮ್ಮೆರ್ಶೈಳಂ ಕುಧಿ[1]-
50 ಜ್ಞಾ[ವ]ರನಂ ಗೌರೀವರ[ಂಚಂ]ದ್ರನನಮಳಿನ ಚಂದ್ರಂ ಕಳಾಸ್ತೋಮಮಂ ನಿರ್ಭ್ಭರದಿಂದಂ
51 ತಾಳ್ದುವಂತಪ್ರತಿಮರಿಪುಕುಳೋದ್ಭೂತಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮೀಭರಮಂ ಕೇಳಾಸು-
52 ಸಾಧ್ಯಂ ತನಗೆನೆ ತಳೆದಂ ವಿಕ್ರಮಾ[ದಿ]ತ್ಯಭೂಪಂ ॥ ೧ ॥ ತತ್ಪಾದಪದು-
53 ಮೋಪಜೀವಿಗಳುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ಬ್ಬಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀಕರ-
54 ಣಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಬಾಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ಲಾಳಕ[ಡೆ]ಯಕಾಜಿರಧಿಷ್ಠಾಯಕಂ
55 ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ವಾಸುದೇವನಾಯಕರ ಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಅ-
56 ನುಪಮದಾನದಿ[ಂ]ದು ಮಹಿಮೋಂನತಿಯಿಂ ಹೆಜತೇನನೆಂಬೆನೊಳ್ಪಿನಕಣಿ ದಾನಮಾನನಿಧಿ
57 ಸಮಪಿನಯಾಂಬುಧಿ ದಂಡನಾಥವಾಸುಗಿಗೆಣೆಯಪ್ಪ[ನೆಂ]ಬವನದೇಂ ಬಲಿಯೋ ಶಿ-
58 ಬಿಯೋ ದಧೀಚಿಯೋ ದಿನಪತನೂಜನೋ ಖೇಚರರಾಜನೋ ಗುತ್ತನೋ ಚಾರುದತ್ತನೋ
॥ ಕಂ ॥ತುರಗಾ-
59 ರೂಢಪ್ರೌಢಿಗೆ ದೊರೆಯಾರು ವಿಗ್ರಹವಿನೋದದೊಳು ಜೋಮಮಹೀಶ್ವರಮಂತ್ರಿ ವಾಸು
ದೇವಂಗ[ರಿ]ದಿ-
60 ರುದದುರ್ವ್ವಷ್ಟತುರಗ[ರಾವುತರಾಯ] ॥ವೃ ॥ ಸ್ಥಿರತೇಜಂ ಪುಣ್ಯಪುಂಜಂ ಸುಜನಜನಮನೋಜಂ
ಯಶಃಶ್ರೀ-
61 ಸಮಾಜಂ ಧರೆಗೆಲ್ಲಂ ತಾನೆ ನಲ್ಲಂ ಸೆಣಸುವ ರಿಪುಕ್ಷತ್ರಿಯಲ್ಲ . . . . ಧುರ-
62 ಧೀರಂ ನಿರ್ವ್ವಿಕಾರಂ ದುರಿತವಿದೂರಂ ಸದಾಚಾರಸಾರಂ ॥ ಕ . . . . . .
ಯಸಾ . . . . . [ಸ]ಮ [ರ]ಮು-
63 ಖದಶಗ್ರೀವನುದ್ಯತುಪ್ರಭಾವಂ॥ ಕ ॥ ಮಾಡಿದ ಪಾಪಂ ಶಿವನನೋಡಲೊಡಂ ಕೆಡುಗು . . .
ಗುಣಹೀನನುಮಂ ಬೇ-
64 ಡಿದ ಪಾಪಂ ಕೆಡುಗುಂ ಬೇಡಲೊಡಂ ವಾಸುದೇವದಂಡಾಧಿಪನಂ॥ . . . . . .
ನಪ್ಪ ಕೇಶವ-

---

1 Mistake for ಧ.

65 ದಂಡನಾಯಕನ ಪ್ರಭಾವವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಅಸಿಧಾರಾ . . . . ದರಹಿತಮಹೀ ಪಾಳ . . . . ಚಂ–
66 ದ್ರಾತಪಶ್ರೀಗೆಣೆಯೆನೆ ನೆಱೆ ಪೆರ್ಬ್ಬಿದ ಸತುಕೀರ್ತ್ತಿ . . . . ರಾದಿತ್ಯ
67 ಕೇಶಿರಾಜಂಗೆ ಸಹಾಯೋದ್ಯ . . . ಶೌರ್ಯ್ಯಂ . . . . ಜನ . .
68 ತಂ ಎವೇಕನಿಧಿ ಸಚ್ಚರಿತಾಶ್ರಯನಾತ್ಮವಂಶ . . . . ಪುಣ್ಯಭಾಜನೆ
69 ನೆನವದ್ಯನೆಂದು ಧರೆಬಣ್ಣ . . ದೊಳೆಯ್ದೆ ಕೇಸಿ . . . . ಗುಣ . . . .
70 ೋ ತದನುಜನಪ್ಪ ನಾರಣದಣ್ನಾಯಕರ [ಪ್ರಭಾವ]ವೆಂತೆಂದಡೆ . . . . ದೊ–
71 ಡ್ಡ ನೆಂದರಿಬಳಪ್ರಾತ . . . . ತಕ್ಕವೊಲಾದವನಿ[ಪಾ] . . . .
72 ನೀ ನಾರಣದೇವನಾಂತಿಱಿ ಯು[ದ್ಧ]ದೊಲು ಸಾ . . . . ಲಪಾ ಹರಿಪುತ್ರಂ . . . . . .
73 ಸುತಂ ತಾನೆಂದಡೇವದಿಣ್ಣಪೆಂ ॥ ಕಂ ॥ ತುರಗ [ರೆ] . . . . ಬಿರುದ [ಸಿ] . . . .
74 ದವೆ ತಾ . . . ರಚ್ಚೆಯ ಹೆಕ್ಕಣದಿಂ ಕರಮೆಸೆದುದು ನರಪನಿ . . ವೀರಸಂಗರ . . . . ನಿಕ್ಷು–
75 ಹಾಪದ ಬಲಮಿಲ್ಲದೆ ನಿಱಿ ವಿಳಾಸಗರ್ಬ್ಬದ ಬಲದಿಂ ಲಲನೆಯು[ರ್ಗೆ ನಾರ] . . ರಾಜ ಕಲಿಯುಗ ಮದನಂ ವಿವೇಕ–
76 ಲಕ್ಷ್ಮೀನದನ[ಂ] ॥ ೋಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಹಿರಿಯ–
77 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರುಂ । ತತ್ಪುತ್ರನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ
78 ಜೋಯಿದೇವರಸರುಂ ಕೂಡಿದುದ್ದಾನುರಾಗದಿಂದ ವಾಸುದೇವದಂಡನಾಯಕ[ರ್ಗ್ಗೆ]
79 ಬಿಂನವೊರ ಹನೆರೆಡಱ ಬಳಿಯ ಬಾಡದಾಲೂರುಮಂ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂ–
80 ರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟಡದಂ ಪಂಮಪ್ರೀತಿಯಿಂ ಕೈಕೊಂಡಾ ಪೂರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ–
81 ದೇವರ ದೇವಾಲಯದ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರವಂ ಸಿಪ್ಪಿಯಾದಿಯಾಗಿ ಕಲುವೆಸನಂ ಪುನರ್ಬ್ಬರಣ–
82 ವಾಗಿ ಸ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂ ಮಾಡಿ ಯಾದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಯಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ನಿತ್ಯಪೂಜೆ ನೈ
83 ವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರವಿಂತಿನಿತುಮಂ ಲೇಸಾ[ಗ]ಯೂರ್ಜಿತಂ ಮಾಡಿ ನ[ಡ] –
84 ಯುತವಂತಾಗಿ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋನಾನು–
85 ಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪಂನರುಂ ಸಕಲಸದಾಚಾರಪರಿಪಾಲನೈ–
86 ಕರಸಿಕರುಂ ನಿಖಿಳಾಗಮಾರ್ತ್ಥಶಾಸ್ತ್ರತತ್ವವಿಶಾರದರುಮಪ್ಪ ಸೋಮೇಶ್ವರಪಂಡಿತ–
87 ರ್ಗ್ಗೆಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯತ್ವಮಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠಿತಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಶಕವರುಷ ೧೧೦[೪]ನೆ–
88 ಯ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ಪೌರ್ಣ್ನಮಿ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾ[ರ ಸೋ]–
89 ಮ[ಗ್ರ]ಹಣ ವುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ವ್ಯತೀಪಾತಂ ಕೂಡಿಬ . . .
90 [ಹಾ]ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ . . .
91 ರಿಂದ[ವೀಸಾ]ನ್ತದಲು ಕೆಱೆಯ ಬಡಗಣ ಕೋಡಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಯೆರೆಯಭೂ .
92 ಮತ್ತರೈಯ್ದಂ ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ದೇವರ್ಗ್ಗಂ ತಕ್ಕಲು ಮಕ್ಕಿ ಮತ್ತರು ನಾಲುಕು । ಹಿರಿಯ ಬಂ . .
93 ಲೊಳಗಾಗಿಯುತ್ತರಾದ ಸ್ಥಳದಲಿ ಗದೆ ಕಮ್ಮ ಮೂವತ್ತು . . . ೦ದ ಬಡಗ–
94 ಲು ಹಳೆಯ ಹಾಳು ಮೂಲಸ್ಥಾ[ನದಲ್ಲಿ] ಕಲದೇವರಿಗೆ [ಬಿಟ್ಟ] ಭೂಮಿ ಶ್ರೀಮ–
95 ಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವ . . ರೆಯ ಸಮೀಪದಲು ಯೆ[ರೆಮ]ತ್ತರೆರಡು । ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇ . . . ಮ–

96 ಕ್ಕಿಯ ಸಾ . . . . ಮತ್ತರೊ[೦]ದು । ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನದೇವರ ಗದ್ದೆಯ ಸಮೀಪದಲು . . . .

97 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮ . . . . [ಧಾರಣ]ಮೋನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀ . . . ಸ[೦]-

98 ಪಂನರುಂ . . . . ಪಾಸನಾಗ್ನಿಹೋತ್ರ ದೇವಾ . . . .

99 . . . . ಮನ್ಮಹಾಜನ . . . .

100 }
101 } Damaged

102 [ಗ] . . . . . ಬೈಕೇರಿ . . . . . . ಪಡುವ . . . .

103 . . . ವಿಯ . . . . ಹಡುವಲು . . . .

104 ಲ . ದಿಯಾಗಿ . . . . ಮ[ತ್ತ] . . . . . . [ಯಿ]ದಜೊ . . . . ಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆರೆಮ[ತ್ತ]ರೆ-

105 ರಡು । . ದಹೊಳಗೆರೆಯ . . . . ಮತ್ತರೆ . . . ಸತ್ರಕ್ಕೆರೆಮ-

106 ತ್ತರೆರಡು ॥ ಚಿಕ್ಕಬಯಲೊಳಗೆ . . . . ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೆರಡು । ಯದಜೊಳಗೆ

107 ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವರಿಗೆ ಗದ್ದೆಕಂಮ ಹದಿನಯ್ದು . . ಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥ ◎ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ

108 ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ . . . . ರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ

109 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ । ಕೋಟಿ ಪಯಂಗವಿರೆಯನಿಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರ ವೇದವಿದರಂ

110 ಹಂನಿಕ್ಕೋಟಿಯನಿಕ್ಕೋಟಿ ತೀರ್ತ್ಥದೆ ಕೋಟಿ ಮಹಾದಿನದೊಳ . . ನಿಂತಿದನಳಿದಂ ॥ ಓಂ ನಮಶ್ಶಿವಾಯ ॥

111 ◎ ಹಡಗಿರೆಯ ದಾಸೋಜನ ಮಗ ಕಲ್ಲೋಜನ ಬರಪಮಿದಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುಗೆ॥

THE HOYSALAS

No. 193

(B. K. No. 12 of 1934-35)

BILHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in the temple of Kallēśvara

Vira-Ballāḷa II—A.D. 1187-88

This inscription is dated in the **16th regnal year of Vira-Ballāḷadēva, Plavaṅga,** which corresponds to **A.D. 1187-88.** Further details of the date are lost. It records the death of **Dāsōja,** son of the goldsmith **[Sō]vōja,** in a cattle-raid and registers a gift of land by some *Gauḍas* for the hero-stone set up by his brothers **Masaḷōja** and **Kētōja.** The record is damaged.

Text

First Panel

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ನೊಳಂಬವಾಡಿದ ಬಿಟಿಹಳ್ಳಿಯ ಭುಜಬಲ-

2 ಪಾಂಡ್ಯರಸನು [ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಯಾದವ]ನಾರಾಯಣಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವ[ವ*]ರ್ಷ-

3 ದ ೧೬ ಪ್ಲವಂಗ . . . . ವಾರದಂದು ಬಂದಣಿಕೆಯ [ವೇ]-
4 ಕ್ಕ ಬಿಲ್ಲವ[ಳ] . . . . ರುವಂ ಕಾಯ್ದು

Second Panel

5 ತುರುವಂ ಮಗುಳ್ಚಿ ಅಕಸಾಲ [ಸೋ]ವೋಜನ ಮಗಂ ದಾಸೋಜನಿ[ರು*]ದು ಸತ್ತು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾ[ದ]
6 ಕಲ್ಲಂ ನಿಲಿಸಿ[1]ದರಾತನ ತಂಮಂದಿರು ಮಸಣೋಜ ಕೇತೋಜ ಆತನ ಬೀರಗಲ್ಲಿಗೆ ಕಾಮ[ಗವು]ಡನ ಮಗಂ
7 ಬಿಟಗಾವುಡ ಉತ್ತಗಾವುಡ ಕೊಟ ಅರವೆ ಕೆ[೦]ಗಲು ಕ ೫೦ ನಿಡುಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆಗದೆ ಕ೬ಮಂ ನಲಿಸುವರು ॥

No. 194

(*B. K. No. 93 of 1933-34*)

HONNATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in the temple of Nārāyaṇadēva

Vira-Ballāḷa II—A.D. 1197

This inscription is dated in the **[7]th regnal year** of **Vira-Ballāḷadēva, Piṅgaḷa Pushya śu. [2], U[ttarā]yana-saṁkrmaṇa, Sunday**. The date is irregular. On the *tithi* given the week-day was Friday which corresponded to **A.D.** 1197, December 12. **Ba. 2** of this month however was Sunday, 28th December 1197, and the *Uttarāyana-saṁkramaṇa* had occured on the 25th. It records the gift of an oil-mill and a house-site by **Pōlāḷva-Daṇḍanāyaka** and Rājādhyaksha **Dāvaṇṇa** to the temple of **Kēśvadēva** of Honnavatti.

Text

1 ® ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ
2 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
3 ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವ-
4 ರ್ಷದ[೭]ನೆಯ [ಪಿಂಗಲ]ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸು[೨] ಆ
5 ಉ[ತ್ತರಾ]ಯಣಸಂಕ್ರಾಂತಿ [ವ್ಯತೀಪಾತದ]ಂದು ಶ್ರೀ-
6 [ಮತು] ಸತ್ಯರಾ[ಧೇ]ಯಂ [ಪೋಲಾ]ಳ್ವದಣ್ಣನಾಯ-
7 ಕರು ಶ್ರೀಮ[ತು] ರಾಜಾಧ್ಯಕ್ಷ ದಾವಂಣ್ಣಂಗಳು
8 ಹೊಂನವತ್ತಿಯ ಶ್ರೀಕೇಶವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದಾದೀವಿ-
9 ಗೆಗೆ ಸಭಾ[ಮಂಟಪದಿಂ] ತೆಂಕಲು ಸರ್ವ್ವ-
10 ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗಾಣ ಒಂನ್ದು ಆ ನಿ[ವೇ]ಶಣ
11 ವೊಂದು ಇ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿ-
12 ಪಾಳಿಸುವದು ಇದಕಾರಾನಂ ಅಂ-
13 ನ್ಯಾಯವಂ ಚಿನ್ತಿಸಿದವರು ವಾರಣಾಸಿ ಕುರು-
14 ಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಕವಿಲೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಮಾತಾ-
15 ಪಿತೃಗಳಂ ಸ್ವಹಸ್ತದಿಂದಳಿದವರು ।

---

1 The letter ಸಿ is written above the line in smaller character.

No. 195

(*B. K. No. 7 of 1934-35*)

BENAKANKONDA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the southern entrance of the Kalamēśvara temple

Vira-Ballāḷa II—A. D. 1202

This inscription is dated in the **13th year** of the reign of **Vira-Ballāḷadēva, Dundubhi, Vaiśākha śu. 15, Monday, Saṅkrānti**. Palaeographically the record may be assigned roughly to the 12th century A. D. and hence the Ballāḷa of this record may be identified with Ballāḷa II. In his reign the cyclic year Dundubhi corresponds to A. D. 1202-3. In that year the given details correspond to **A. D. 1202, April 8, Monday f.d.t. ·06**. The month was *Adhika Vaiśakha.*

It registers a grant of land and house-site made by the **Prabhu** of **Beḷugali** and others to **Chauḍeya-Nāyaka** and others for effecting repairs to the tank of **Harakaṭa**. The grant was made during the time of **KumāraVira-Vikramāditya**, the son of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Jagadāḷa Chaṭṭamadēva**. The land-measure *Gaṅgana-ghaḷe* is mentioned.

The record, which contains many scribal errors has been engraved very carelessly.

Text [1]

1 ⊚ ನಮಃಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋ-
2 ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ವರಘೇನಾನೇ-
3 ಕಸುಂಭದುಬಹಳತರತರಂಗಳೊಂದೊಂದನೊಂದಂ ಭರ-
4 ದಿಂದಂ ತಳ್ಪೊಯ್ಯ ಮೇಲಂಗೊಗೆದು ಪೊಳೆವ ಸೀಮ್ಮೂರ್ತ್ತಿವೆಂಬಂತೆ
5 ಸೂಸುತಿರೆ ಪೋಱೊಂತ್ತುರ್ದ್ದ ತೂಪ್ರ್ಪನಿಗಳಸದಳಂ ಚೆಲುವನಾಳ್ವತ್ತು ಕೂ-
6 ವೊರ್ೞ್ದುರಪಾರೀನಾದಿಧಾನ್ಯದುಗಳಗಳತಗುಣಧ್ಯಾನರೌದ್ರಂ ಸಮುದ್ರಂ ॥
7 ಅಂತೆನಿವ ಕುಂತಳೋರ್ವ್ವೀಕಾಂತೆಗೆ ಪತಿಯೆನಿಸಿ ವೈರಿನ್ರಿಪಕುಳವಿಳಯೋ-
8 ಗ್ರಾಂತಕನೆಸೆದಂ ದೋರ್ವ್ವಳಕಾಂತೇಯಂ ಬಲ್ಲಾಳದೇವನೂರ್ಜ್ಜಿತತೇಜ ॥ ವಚನ
9 ತಕುಪಾದಪದುಪೋಪಜೀವಿಗಳುಮಪ ಶ್ರೀಮತುಮಹಮಂಡ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಜಗ-
10 ದಾಳ ಚಟ್ಟಮದೇವನ ಪ್ರಧಾಪೋಂನತಿಯೆಂತ[ಂದ*]ಡೆ ॥ ಸಾಹಸದೊಳು ಧರಾಧರಧ-
11 ರಂ ಭುಜಸೌರ್ಯ್ಯನಿಜಪ್ರತಾಪಸಂದೋಹದೊಳರ್ಜುನಂ ಬಳವಿರೋಧಿನ್ರಿಪಾಳಸಮ-
12 ಸ್ತಸೈಂನ್ಯಸಟ್ಟುಹಮನಾವಗಂ ತವಿಪಚ್ಯಂಣ್ಯಪರಾಕ್ರಮಪೆಂದಡೀ ರಣೋಶ್ಸಾ-
13 ಹ ಜಯಾಂಗನಾಸಕ್ತ ಚಟ್ಟನ್ರಿಪಾಳನೊಳಾರಿದಿ[2]ರ್ಚ್ಚುವರು ॥ ತತ್ಪುತ್ರನಂಪ
14 ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಸ್ವರಂ ಕುಮಾರ ವೀರವಿಕ್ರಮದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಪ್ರಧಾಪೋ-
15 ನತಿಯೆಂತ್ತೆಂದಡೆ ॥ ಯಲರಂಬಿ ಇಕ್ಷುಚಾಪದ ಬಲಮಿಲ್ಲದೆ ನಿಜವಿಳಾಸಗರ್ಬ್ಬ-
16 ದ ಬಲದಿಂ ಲಲನೆಯರ್ಗ್ಗೆ ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ಕಲಿಯುಗಮದನಂ ವಿವೇಕಲಕ್ಷ್ಮೀಸದನನು ॥
17 ಯೆಲೆ ಮರುಳೆ ಪುಲಿಯ ಮೀಸೆಯನೊಲದುಯ್ಯಲನಾಡುವಂತ್ತೆ ಬೊಪ್ಪನಿ-
18 ಪಾಳಂಗಲಗಣಸು ಸೆಣಸುಗಿಣಸೆಂದುಲುಕುವ ಮಂಡ್ಡಳಿಕರೊಳ್-

---

1 The text is corrupt. It is given as it is.

2 ದ is written above the line.

19 [ರೆ] ಭೂಮಣ್ಡಲದೊಳು ॥ ಜಗದೊಳಗತ್ಯಪೂರ್ವ್ವದಿತವೇಂ ದಿಟ ಯಾವು-
20 ದು ಸ್ವಾಮಿಕೀರ್ತ್ತಿ ಯೀ ಯುಗದೊಳ್ಗೆ ಮೂರ್ತ್ತಿಗೊಂಡೆಸೆವ ಗಣ್ಡಮಾಕೀರ್ತ್ತಿ-
21 ವಾಗಿ ಕೈ ಮುಗಿಯಲುವೇಡ ಬಣ್ಣಿಸಲುವೇಡ ನೀಂ ನಗುತ ಸರಣ್ಯನಂ ಬಗದು
22 ಬೇಳ್ಪದನೀವನು ದಾಸಿವರ್ಮ್ಮನು ॥ ಸ್ಥಿರತೇಜಂ ಪುಣ್ಣ್ಯಪುಂಜಂ ಸುಜನಜನಮ-
23 ನೋಜಂ ಯಸಃಶ್ರೀಸಮಾಜಂ ಧರೆಗೆಲಂ ತಾನೆ ನಲ್ಲಂ ಕರೆದೀವಂ **ಆಲಿಮುರೊಡೆಯಂ**
24 ಸಮರಮುಖದಸಗ್ರೀವನುದ್ಯತಪ್ರಭಾವ ॥ ತುರಗಾರೂಢಪ್ರೌಢಿಗೆ ದೊರೆ ಯಾರು
25 ವಿಗ್ರಹವಿನೋದದೊಳು ದಾನವಿನೋದಿಯದಿರಾಜನನಭಿವರ್ಣ್ಣಕುಂ ದಿನಪತೇಜ-
26 ನನಾಸ್ರಿತಕಲ್ಪಭೂಜನಂ ॥ ಮನುಚರಿತಂ ಚರಿತ್ರವಿನುಜಾತನ ನಂನಿಯೆ ನಂನಿ ಧ-
27 ರ್ಮ್ಮನಂದನನ ಗುಣಂ ಗುಣಂ ದಿವಿಜಮಂತ್ರಿಯ ಮಂತ್ರವೆ ಮಂತ್ರವಂಜನಾತನೆ-
28 ಯನುದಗ್ರಸಾಹಸವೆ ಸಾಹಸವೆಂದು ಧರಿತ್ರಿ ಮಲ್ಲರಾಜನಭಿವರ್ಣ್ಣಕುಂ
29 ದಿನಪತೇಜನನಾಶ್ರಿತಕಲ್ಪ(ರ್)ಭೂಜನಂ ॥ ಅನಾ ಪ್ರಭುಗಳುಂ ಹನ್ನಿಹಿಟ್ಟುಂ ಸಮಸ್ತ
30 ಪ್ರಜೆಗಳುಂ ಕ್ಷೀರೋದಿಕರಾಗಿ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಯುಧರಿಪಲು ಚೌಡೆಯನಾಯಕಂಗೂ-
31 ಡಿ ತಮ್ಮಮುವರ್ಗ್ಗೆ ಹೇಳರೆಂತ್ತಂ[द*]ಡೆ ॥ ವಿತ್ತಂ ವೀರಂ ವಿಜಯಾದಿತ್ಯಂ ನಂದವನಿಯೊಳಗೆ ಮುಂ-
32 ನಿನ ವಿಟರಂಕಿತ್ತುದನೀಯಲು ದೇವಣನೊತ್ತಂಬದ ಗಣ್ಡನೆಂದು ನುಡಿಯುದು ಲೋಕ ॥
33 ವನಚನ ಚರನ ಚರಿತವೆನಿಸಿದ ವಿನತೆಯ ಸುತನಂತೆ ಭೂವಿಯೊಡೆಯರ ಮನಮಂ
34 ಪಿಡಿಯಚ್ಚುವಿಡಿಯೆ ಚೌಡೆಯನದನವಧಾರಿಸಿ ಮನೋನುರಾಗದಿನಿತ್ತರು ॥
35 ರಣರಂಗ ವಿಜಯನೆನಿಸಿದ ಧನುವಿದ್ಯೆಯೊಳಗ್ರಜನೆನಿಸಿದ ವನಿತಾನಿವಹದೊಳು
36 ಸೊಬಗನೆನಿಸಿದ ಗುಣ ರಲ್ಲಯನಾಯಕಂಗೆ ಸಮನೆನರೊಳರೇ ॥ ಭುಜಬಲದ ಕಲಿ ಸಮಂ-
37 [ನ್ಮಥ]ನಿಜತೇಜದ ಮೂರ್ತ್ತಿಯೆಂದು ಪೊಗಳ್ವುದು ಲೋಕಂ ಸೊಬಗಿನೊಳು ಕಾಮನೆ-
38 ನಿಸಿದ ಬುಧ ಕಾಚಯನಾಯಕಂಗೆ ಸಮನೆನರೊಳರೇ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರ-
39 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ **ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ ೧೩ ನೆ ದುಂದುಭಿಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸು ಪೌ-**
40 **ರ್ಣ್ಣಮಿ । ಸೋ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಕೂಡಿದ ಪುಣ್ಯದಿನದಂದು ಬೆಳುಗಲಿಯ ಪ್ರಭು** ದಾಸಿ
41 [ಮೊ]ರೊಡೆಯ ಆಲಿಮೂರೊಡೆಯ ಮಲ್ಲೂರೊಡೆಯ ಆದಿಮೂರೊಡೆಯ ಹಂನ್ನಿಹಿಟ್ಟು ಮುಖ್ಯವಾ-
42 ಗಿ । ಚೌಡೆಯನಾಯಕ ಕಾಚೆಯನಾಯಕ ರಲ್ಲೆಯನಾಯಕನ ನೊಭಾಗಕ್ಕೆ ಮೈದುನ ಲಕ್ಕನೊಡೆಯ
43 ಯಿನ್ತಿವರ್ಗ್ಗೆ ಹರಕಟದ ಕೆಱೆಯ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾರಂಬರಂ ಬಲಿಷ್ಠಮಾಡುವಂತಾಗಿ ಚಿಕೆರೆಯೊಳ-
44 ಗೆ ಗಂಗನ ಪಳಿಯಲು ಮತ್ತರು ಮೂಱು ಆ ಪಳಿಯಲು ಕೆಱೆಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಂಬಂ ೩೦ ಪೆ-
45 ರ ನಡುವೆ ಮೂವತ್ತು ಕೆಯ್ಯ ಮನೆಯುಮಂ ಯಿತ್ತೀ ಮಾನ್ಯಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆಪರಿಹರವಾಗಿ
46 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲಿಸುತ್ತಿರಲನಂತ್ತ ಫಲ ಯಿ ಧರ್ಮ್ಮಮನಾವನಾದಡೆಯಳಿ[द*]ಡೆ
47 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಹ್ಯೋ ಹರತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ ಸಹ-
48 ಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 196

(*B. K. No. 88 of 1932–33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

East beam in the Navaraṅga-maṇṭapa in the Siddhēśvara temple

Vīrā–Ballāla II– A. D. 1207

This inscription is dated in the cyclic year **Prabhava of the reign of Vira–Ballāḷa, Vaiśākha ba. 8, Saturday.** On paleographic grounds the present record may be assigned

to the reign of Vīra-Ballāḷa II. In his reign the details correspond regularly to **A. D. 1207, April 21, Saturday.** It records the gift of money made by **Surigeya Pirumāḷeyaṇṇa,** son of *Mahāpradhāna, Sarvādhikāri* and *Mahāpasāytā* **Oḍeyaṇṇa,** the sword-bearer, for burning a perpetual lamp to god **Siddhanāthadēva.** The gift was entrusted to **Gaḷatigeya Mallis-eṭṭi,** in the presence of the devotees and the **Four-hundred** (*Mahājanas*). A supplementary grant made for the same purpose and to the same person by **Heggaḍe Vaijayya** has also been recorded.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತುಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ವೀರಬಲ್ಲಾಳದೇವವರ್ಷದ
ಪ್ರಭವಸ[ಂ]ವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳ ೮ ವಡ್ಡವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಮಹಾಪಸಾಯ್ತಂ ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ಸುರಿಗೆ-

2 ಯಾಳೊಡೆಯಣ್ಣನ ಪುತ್ರಂ ಸಮಸ್ತಗುಣವಿಶೇಶೋಂನತನಪ್ಪ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಪುತ್ರಂ
ಸುರಿಗೆಯ ಪಿರುಮಾಳೆಯಣ್ಣನು ಶ್ರೀಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಅಖಣ್ಡದೀಪಕ್ಕೆ ದಿನಂಪ್ರತಿ ಎಣ್ಣೆ
ಸೊಳಸವೊಂದಱ ಲೆಕ್ಕದಿಂದಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಕಿಡ-

3 ದೆ ನಡೆಸುವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣವಯ್ದುಱ ಕಳಾನ್ತರದಿಂ ವರಿಶಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣವೊಂದು ಪಣವಯ್ದುಱುಂ
ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಕಯ್ಯಲು ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ತರುಮಂ ನಾನೂರ್ವ್ವರುಮಂ ನೆರಪಿಯವರ
ಸನ್ನಿಧಾನದಲು ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ನಾನೂ-

4 ರ್ವ್ವರು ಕಿಡಲೀಯದೆ ನಡಸುವರು ಸುರಿಗೆಯ ಪಿರುಮಾಳೆಯಣ್ಣನಂ ಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರು ಆಚಂದ್ರಾ
ರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ರಕ್ಷಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಹೆಗ್ಗಡೆ ವೈಜಯ್ಯನು ಸಿದ್ಧನಾಥ
ದೇವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಮ[ಲ್ಲಿ]ಸೆಟ್ಟಿಯ ಕಯ್ಯಲು ಗದ್ಯಾಣಂ

5 ಮೂಱು ಕಳಾ(ಂ)ನ್ತರದಿಂ ವರಿಸಕ್ಕೆ ಪಣ [ಒಂ]ಭತ್ತುಮಂ ಸಮಸ್ತ ಭಕ್ತರುಂ ನಾನೂರ್ವ್ವರುಂ
ತಪ್ಪದೆ ನಡಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಶ್ರೀ ಸ್ರೀ ಸ್ರೀ

THE YĀDAVAS

No. 197

(*B. K. No. 159 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-37) in the Museum

Bhillama (A. D. 1190 ?)

This inscription is dated in the **4th year** of the reign of **Bhillamadēva, Saumya, Kārtika śu. Pūrṇimā, Monday, Saṁkramaṇa, Bharaṇi.** In the cyclic year *Saumya,* corresponding to A. D. 1189, the details do not work out correctly. In the next year *Sādhāraṇa,* however, the details correspond regularly to **A. D. 1190, October 15, Monday.** On that day the *nakshatra* was **Bharaṇi** but there was no *Saṁkramaṇa.* This is probably the intended date.

It registers a grant of land and house-site made by **Vaijarasa-Daṇḍanāyaka,** an officer under *Mahāpradhāna Prachaṇḍa-daṇḍanāyaka* **Vayidēvarasa,** for repairs to the temple of **Boppēśvara** of **Taṁba.** The gift was entrusted to **Chandarāsi** and **Śāntarā i** the *āchāryās* of that temple Vaijarasa-Daṇḍanayāka is stated to be governing the six towns(*bāḍa* of **Taṁba.**)

Text

First Face

1 ಶ್ರೀನಮಸ್ತುಂಗಸ್ಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂ–
2 ದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ–
3 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂ–
4 ಭವೇ (೦)॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯ–
5 ಣಂ ವಿಷ್ಣುವಂಶೋದುಭವಂ ದ್ವಾರಾ–
6 ವತೀಪು[ರವ]ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಮಾಳವಮಲ್ಲ .
7 . . ಹಿಯಸೆಲ್ಲ ಗೂರ್ಜ್ಜರವಾರಣಾ[೦]–
8 [ಕು]ಸಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಕಂನಡ–
9 ರಾಯಸಂಹಾರಂ ಶ್ರೀಮತ–
10 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಭಿಲ್ಲಮದೇವನ–
11 ಷ-ದ ನಾಲ್ಕನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ
12 ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ಪುಂಣ್ಣಮಿ ಸೋಮ–
13 ವಾರ ವಿತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಾ–
14 ಣ ಭರಣೀನಕ್ಷತ್ರದಂದು ತತುಪಾದೋ–
15 [ಪ]ಜೀವಿಕಂ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರ–
16 ಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾ–
17 [ನಂ] ಸೇನಾಧಿಪತಿ ದಾಕತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿ–
18 ಪತಿ ನಿಯೋಗಯೋಗಂಧರಂ ಯಾಭಿನವ .
19 . . [ನ]ವ ಚಾಣಾಕ್ಯಂ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡದ–
20 ಣ್ಣಾಯಕಂ ವಯಿದೇವ[ರ*]ಸರಯ[ಧಿ]–
21 [ಕಾ]ರಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ
22 ಶ್ರೀಮತು ವೈಜರಸದಂಡನಾಯಕ–
23 ರು ತೆಂಬದಾಯಿಂಬಾಡವನಾ–
24 ಳುತ್ತಿರಲು ತೆಂಬದ ಶ್ರೀಬೊಪ್ಪೇಸ್ವರ[ದೇ]–
25 ವರ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆ ಯಾ ದೇವ–
26 [ರ] ಕೈಯ್ಯರುವಣವ ಎಂಟು ಹಿ–
27 ಟ್ಟು ಸ್ಥಾನವಾರ್ಶ್ವ ಪ್ರಭು ಮುಖ್ಯವಾ–
28 ಗಿ ⊚ ಆ ಸ್ಥಾನದ ಸೂಚಾರ್ಯ್ಯ
29 ಚಂದರಾಸಿ ಸಾ[ಂ*]ತರಾಸಿ ಗುರುಗ–
30 ಳಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ
31 ಮಾಣಿಕೇಸ್ವರದ ಮತ್ತರು ೧೫೦
32 ತೋಂಟ ಹಿರಿಯಕೋಲ ಮತ್ತರು ೧ ದೇವರಿಂ
33 [ಬ]ಡಗಲು [೧]೫೦ ಕೆಯ್ಯ ನೀಳ ಯಿಪ್ಪ–
34 [ತ್ತು] ಕೈಯ್ಯ ಅಗಲದ ನಿವೇಶ–
35 [ನ] ಯಿಂನ್ತಿನಿತುಟುವಂ ಸರ್ವ್ವನಮ–
36 ಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ದತ್ತಿ . . . . . ದ ಹೇ–
37 ಟಿಂಗೆ ಮಾ(೦)ನವತ ।

Second Face.

1 ಯು[ರೆ]ಯ ಹೇಱುಂಗೆ
2 ಯೆರೆ ೨೫ । ಹೊಂ[ಗೆ*]
3 ಹಂನೆರಡು ಅ–
4 ದಕೆ ಯೆಂಣ್ಕ
5 [ಗಾ]ಣಕೆ . . .
6 . ದೇವರಿಗೆ ವೊಂ–
7 . . ಬು ದೇವರಿಂ
8 ತೆಂಕಲು ಮಠ ◎
9 ಸ್ವದತ್ತ್ವಾಂ ನಧಿಕಂ ಪು–
10 ಣ್ಯಂ ಪರದ–
11 ತ್ತಾನುಪಾಲನಂ
12 ಪರದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ
13 ಸ್ವ[ದ*]ತ್ತಂ ನಿಷ್ಫಲಂ ಭವೇ–
14 ತು ◎ಸ್ವದತ್ತಂ ಪ–
15 ರದತ್ತಾಂ ವ ಯೋ ಹ–
16 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷ–
17 ಷ್ಟಿವರುಷ್ಷ ಸಹ–
18 ಸ್ರಾಯ ವಿಷ್ಠಾ
19 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ
20 ಕ್ರಿಮಿ[ಯೀ]ಧರ್ಮ್ಮವ[ನು]
21 ಆವನಾನೊ [ಅ*]ಯುಷಮಂ
22 ಬಗೆದಡೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊ–
23 [ಳಗಂ] ಬಸಿಱು . . .

Top of the Second Face

1 . . ನ ಹಳ್ಳಿಯ ದಾರಿ ಮೂ .–
2 . ೦ ಮೂಡಲು ಹೆಣ್ತಗೆಱೆಯಿಂ ತೆ–
3 ಂಕಲು . . . ಬಾಳಿಂ ಪಡುವಲು
4 ನ ಸಾ . . ಲಿಂ ಬಡಗಲು ಶ್ರೀ[ಮ]–
5 ತು ಬೊಪ್ಪೇಸ್ವರದೇವರಿಗೆ . ಸಲು . .
6 . ತಂದಳಿವ ಹ . . . .
7 ಳ ಕೆರು ೬ಂ . ಧರಂ ಪಡಿಸಿ . . .
8 ವೂ . . . ಕರಣಿಕ . . . .
9 ಮ್ಮ ತುಪ್ಪ . . ೧ ಅಡಕೆ ೧ ಎತ್ತಿ . . .
10 ಸೋಮವಾರ . . . .
11—16 *Worn out*
17 [ಮಂಗಳ]
18 ಮಹಾ ಶ್ರೀ .

No. 198

(*B. K. No. 131 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Sixth pillar in Ark-killah

Jaitugi–A. D. 1196

This inscription refers itself to the reign of **Pratāpachakravarti Jaitapāḷadēva** and is dated in the **6th year** of his reign **Naḷa, Pushya śu.4, Wednesday, Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa**, corresponding regularly to **A. D. 1196, December 25, Wednesday.**

It records the gift of the income derived from certain taxes, made by *Sēnādhipati* **Saṁkarasa-Daṇḍanāyaka** and *Karaṇa* **Kēsiyaṇayya-Nāyaka** who were governing **Tardavāḍi One thousand**. The gift was made to god **Nṛisiṁha** of **Vijayāpura** (modern Bijāpur), which is described as *Dakshiṇa-Vāraṇāsi.*

Text

1 ಶ್ರೀನೃಸಿಂಹಾಯ ನಮಃ । ಸಂಪತ್ಸಂಧವಧಾವನಃ ಪರಿಹರನ್ದೋಷಾನಶೇ-
2 ಷಾನ್ಸದಾ ಪದ್ಮಾಸದ್ಮನಿಜೋದರಃ ಪರಿಜಯದ್ರಾಜೀವನೇತ್ರಶ್ರಿಯಃ । ರಕ್ಷ-
3 ಸ್ವಕ್ಷಯಕಾರಕೋದಿತಿಸುತವ್ರಾತಾಬ್ಧಿವೃದ್ಧ್ಯೌ ವಧುಃ ಶಶ್ವಚ್ಛ್ರೀವಿಜಯಾಪುರ-
4 ದ್ವಿಜಜನಂ ಪಾಯಾನ್ನೃಸಿಂಹೋ ಮುದಾ ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು ಯಾ-
5 ದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜೈತಪಾಳದೇವರ ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಪ್ರ-
6 ವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಪರಿಜಿತರಣ
ರಂಗಶ್ಚಾರು-
7 ವಲ್ಗತ್ತುರಂಗಃ ಪ್ರಗತಸಕಳಭಂಗಃ ಶತ್ರುಲಕ್ಷ್ಮೀಭುಜಂಗಃ । ಗಳಿತಸಕಳಪಾಪಸ್ತ್ವಜೈತಾವನೀಪೋ
8 ಜಯತಿ ಮದನರೂಪೋ ಜೈತಸಿಂಹೋ ಮಹೀಪಃ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಶ್ರೀಶಂಕರ
ಚಮೂನಾಥಭಾ-
9 ನುಃ ಪಾಯಾದ್ಭವಂ ಸ್ಥಿರಂ । ಯತ್ಕಾಂತ್ರಕರಸಂಪರ್ಕ್ಕಾದ್ವಿಕಾಸಿ ಜಗದಂಬುಜಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ
ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ
10 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ ಸಂಕರಸದಂಡನಾಯಕರು ಕರಣಂ ಕೇಸಿಯಣಯ್ಯ
ನಾಯಕ-
11 ರುಂ ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರಮುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಶ್ರೀಮತು
12 ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜೈತಪಾಳದೇವವರ್ಷದ ೬ನೆಯ ನಳಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
ಶು-
13 ದ್ಧ ೪ ಬುಧವಾರ ವ್ಯತೀಪಾತ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣದ ದೇವಸ ಶ್ರೀಮದ್ದಕ್ಷಿಣ
ವಾರಣಾಸಿ
14 ವಿಜಯಾಪುರದ ಶ್ರೀನೃಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಆ ದೇವರಾಳ್ಕೆಯ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯದ ಹೊಸಹಳ್ಳಿಯ ಅ-
15 ಧಿಕಾರಿಗಳ ಕಾಣಿಕೆಹೊದಕೆಯುಂ ತಳವೃತ್ತಿಯ ಹೆಗ್ಗಡೆಯ ಕಾಣಿಕೆಯುಂ ತಳಾಱಗಾಣಿಕೆ-
16 ಯುಂ ಬಣ್ಣಿಗೆಯುಂ ಗ್ರಾಮಪಂಚಕಮುಂ ಬೆಳ್ದಾಯಮುಂ ಯಿಂತಿಉಮುಬ್ಬವಾಗಿ ಸಕಳ ತ್ರಿಭೋಗವುಂ
17 ಆ ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದ
ತ್ತಾಂ ವಾ
18 ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥

No. 199

(B. K. No. 157 of 1933–34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (No. A–35) in the Museum

Jaitugi–A.D. 1196

This inscription refers itself to the reign of **Pratāpachakravarti Jaitapāḷadēva** and is dated in **Śaka 1119, Naḷa, Pushya śu, Pañchami, Wednesday, Saṃkramaṇa** corresponding to **A.D. 1196, December 25, Wednesday, f.d.t. 66.** The *Śaka* year cited was the current year.

It registers a grant of land and house site made by **Dēḍara Chilayya** to god **Bandēśa** at **Kiṟiy-Iṇḍi.** The gift-land was received by him from the king, the *Ūroḍeyas, Mūligas, Aṟuvattokkaḷu* and *Hiṭṭus* and handed over to the Saint **Chandrābharaṇa-brati.** Kiṟiy-Iṇḍi (modern Iṇḍi) is stated to be situated in the **kampaṇa** of **Mūvattāṟumbāḍa** in **Tardavāḍi-pradēśa**

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂ-
2 ಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ‖ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ ನೆಲಸಿರ್ಕ್ಕುಂ
3 ಬೊಂ[ದೆ]ಯೊಂದಂದದಿಂ ಪೊಂಬೆಟ್ಟುಂ ಭರತೋರ್ವ್ವೀದಕ್ಷಿಣದೊಳಂತಾ ದೇಶದೊಳ್ಕುಂತಳಂ
4 ಕುಂಭತ್ಕುಂತಳದಲ್ಲಿ ಶೋಭಿಸುವದಂತಾ ತರ್ದ್ದವಾಡಿಪ್ರದೇಶಂ ಬಣ್ಣಿಪ್ಪೊಡತರ್ಕ್ಕ-
5 ಮಾ ವಿಶಯದೊಳ್ತಾಂ ಕಂಪಣಂ ರಂಜಿಕುಂ ‖ ಮೂವತ್ತಾಱುಂಬಾಡಂ ಧರಾ-
6 ವನಿತಾವದನಮುಕುರವಾ ಕಂಪಣದೊಳು ದೇವೇಂದ್ರಪುರಮನಿಳ್ವುದು ಭಾವಿಸೆ
7 [ಕಿ]ಱಿಯಿಂಡಿಯದಱ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿ ತಾಂ ‖ ಹರನಂ ಭಗೀರತಂ(ಥಂ) ಬಿತ್ತರದಿಂ ಮೆಚ್ಚಿಸಿ ಬಳಿ
8 [ಕ್ಕೆ]ಸಗರರ ಮೋಗಾಸುರನದಿಯಂ ತರ್ಪ್ಪಂದೀ ಕಿಱಿಯಿಂಡಿಗೆ ಬಂದುದೊಂದು ಕಡಲತಿಮು-
9 [ದ]ದಿಂ ‖ ಆ ಕಡಲೊಳು ಕರ್ಕಟಕ[ನನೇಕ]ಗುಣೋನ್ನತಿಯ ದಿಬ್ಯರಿಸಿ ಬಂದಂ ಮಾತ್ರಾ
ಕಡಲೇಂ-
10 . . ಯುಕಳ್ಳಮದು ಕರ್ಕಟಕಾಂಕವಿಂಡಿಯೆಂಬಭಿದಾನಂ ‖ ಉಪಾಸನಾಗ್ನಿಹೋತ್ರಿಗಳಾ
11 [ಪು]ರದೊಳು ನೀರಪುಟ್ಟಿಯುಂ ತಳದೊಳು ತ[ಪ್ಪಾರ್] ಪತಿಹಿತೆಯನ್ನರ್ತಿಯಶಾರ್ವಾನುಗ್ರ-
12 [ಹ]ಸಮರ್ತ್ಥರಲ್ಲಿಯ ಪಾಬ್ಬರು ‖ ವೇದಂ ಶಾಸ್ತ್ರಂ ತರ್ಕ್ಕಂ ವೇದಾಂತಂ ಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣ-
13 ಕಾವ್ಯಾಗಮದೊಂದೋದಿಂದಿರುಳುಂ ಪಗಲುಂ ಬಾ[ಳೆ]ನೊಪ್ಪುವುದು ನೋಡ
14 ಕಿಱಿಯಿಂಡಿ ದಿಟಂ ‖ ಹರಿಗ್ರಿಹದಿಂ (ಹರಿಗೃಹದಿಂ) ಸುರಗೃಹದಿಂದರುಹ-
15 ಗೃಹದೆ ಬೌದ್ಧಾಲಯದಿಂ ಗೊರವರ ಸವಣರ ಬೌದ್ಧರ ನೆರವಿಗಳಿಂದಿಂಡಿ ನಾ-
16 ಡೆ ಸೊಗಯಿಸಿ ತೋರ್ಕ್ಕುಂ ‖ ಎಳೆಮಾವಿಂ ಗಿಳಿಯಿಂ ಲತಾಪ್ರತತಿಯಿಂ ಭೃಂಗಾ-
17 ಳಿಯಿಂ ಪೂತ ಪೂಗೊಳದಿಂ ಶಾಳಿವನಾಳಿಯಿಂ ಶಿವಗ್ರಿಹದ್ಯುತಂಗಳಿಂ ಮತ್ತ-
18 ಕೋಕಿಳದಿಂ ಶೋಭಿಸುವಿಕ್ಷುವಾಟತತಿಯಿಂ ಪೂಗೀವನಶ್ರೇಣಿಯಿಂದಿಳೆಗಾದ-
19 ರ್ಷದ ಭಂಗಿಯಿಂ ಸೊಗಯಿಕುಂ ಚಿ[ಕ್ಕ]ಂಡಿಯೀ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ‖ ಆಪೂರರೂರೊಡೆ-
20 ಯರ್ಕ್ಕಳು ಶ್ರೀವತ್ಸಕುಲಾಬ್ಧಿದಿನಪರೆನಿಸಿದರಾ ಮೂವರುಮವರಾರೆಂದಡೆ
21 ಸೋಮರಸಂ ಕೇಶಿರಾಜ ವಿಭು ಬಂಮರಸಂ । ಅವರನ್ವಯಮಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ಭುವನಸ್ತು-
22 ತನೆನಿಪ ನಾರದನದ್ವೇದಿಗೆ ಸಂಭವಿರ್ಸಿದರ[ವ[1]]ರೆಂದಡೆ ಕವಿಗಮಕಿಗಳನವೆ ಪೊಗಳಲುಂ
23 ಬಣ್ಣಿಸಲುಂ । ವಿನಯಾಂಭೋನಿಧಿ ಬೊಪ್ಪದೇವವಿಭುಗಂ ಲಬ್ಧಾಬ್ಧಿವೈಗಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಮ-

---

1 The letter ವ is written above the line.

24 ಸುವರ್ಣಾಗ್ಗ್ರ್ಗಂ ಗುಣಿಯಪ್ಪ ಬಂಮರಸನಾ ನಾಗೌವ್ವೆಗಂ ವಿಪ್ರವಂಶನಿಧಾನಂ ಗು-
25 ಣಿಯಪ್ಪ ಕಾಳಿಮರಸಂಗಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಕೇಶವಂ ವನಜಪ್ರೋ[ದ್ಭ]ವವಂಶಭೂಶಣ-
26 ನಗಣ್ಯಾದಾರ್ಯ್ಯಕಬ್ಬದ್ರುಮಂ ॥ ಶ್ರೀವಾದಿರಾಜವಿಧುಗಂ ಶ್ರೀವಾನಿನಿ [ಟಿ]-
27 ಕ್ಕಣಕ್ಕೆಯುವರಿರ್ಬ್ಬರ್ಗ್ಗಂ ಸೋಮಯ್ಯಂ ವಾಮಯ್ಯಂ ಪ್ರೇಮದಿನೊಗೆದರ್ಪ್ಪರಾರ್ತ್ತ ಪಾ-
28 ವನಚರಿತರು ॥ ಕೊಳದೊಳು ಜಳರುಹದಂತಿರೆ ಜಳನಿಧಿಯೊಳು ಕೃಷ್ಣನಂತೆ ಮಧ್ಯಸ್ಥ ಜ-
29 ನಕ್ಕಳಿಕದ ತಿಳಕದ ತೆಜದಿಂ ಕುಲದೀಪಕಂ ನಾಚಿರಾಜನಿಂದಿಯೊಳಿಪ್ಪಂ ॥ ಆಜುವತ್ತೆಂಟುಂ ತೀ-
30 ರ್ತ್ಥದ ಕಿಡೆಯಿಂಡಿಯು ತಾವು ಲೇಕಿನುತ್ತ್ಮಲವಿಂದಂ ಪೆಜೆಯುಂ ನೂಡಿದ ದೇವಂ ಕಜೆಕಂಠಂ ನೆ-
31 ಲಸಿ ಬಂದಿನಾಥಂ ನಿಂದಂ ॥ ಆ ಚಂದ್ರಚೂಡದೇವಂಗಾಚಾರ್ಯ್ಯಂ ದಿಬ್ಯಮುಂ ಮುನೀಂದ್ರಾ-
32 ಭರಣಾ ಶ್ರೀಚಂದ್ರಾಭರಣಬ್ರತಿ ಯಾಚಕಕಬ್ಬದ್ರುಮಂ ಶಿವಾಗಮತಜ್ಞಂ ॥ ಆಕಿದೆಯ-
33 ಣ್ಣಯಲ್ಲ॥ ದೇಡರದಾಸನ ಕುಲದೊಳು ನೋಡಿರೆ ಸೋಮಯ್ಯನೊಗೆದನಾತನ ಸತಿ ತಾಂ ನೋಡ ಪ-
34 ತಿಬ್ರತೆ ಸದ್ಗುಣ ರೂಢಿಯ ಹೊರ್ಲ್ಲಾವ್ವೆಯೆಂಬಳಬಳಾರತ್ನಂ ॥ ಅವರಿರ್ಬ್ಬರ್ಗ್ಗೊಗೆದಂ ತಾಂ
35 ಭುವನಸ್ತುತನೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಚೀಲಾಳ್ಯಂ ನಂದವಿಸಿದವೊಲು ಚೀಲಯ್ಯಂ ಕವಿಜನಸಂಸ್ತು-
36 ತ್ಯನೆನಿಪ ಮೈಲಂ ಕೇತಂ ॥ ನರಪಾಳಾಗ್ರಣಿ ಜೈತಪಾಳನೃಪನುಂ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮಿದೇ-
37 ವಾಂಕನುಂ ಧುರಧೀರಂ ನೆರೆಯೊಡೆ ಗಂಡನೆನಿಪೀ ಶ್ರೀ[ಬಂದ]ಭೂಪಾಳನುಂ ಪರಿವಾರಂ
38 ಕಲಿಸಾಹಣಾಧಿಪತಿ ತಾಂ ಶ್ರೀಸಂಗನುಂ ದೊಂಗನುಂ ಪುರುಶಮ್ಮೂರ್ವರುವೆಂಬವೋ-
39 ರ್ಕ್ಕೆಗಳ್ದರಂತಾ ಮೂವರುಂ ಮೂಲಿಗರು ॥ ಸ್ನಾನಂ ಪಾನ್ನಂ ಪಿಟ್ಟುಂ ಭೂನುತರಪ್ಪಜು-
40 ವತೊಕ್ಕಲುಂ ಬಂಮರಸಂ ಮಾನನಿಧಿ ಕೇಶಿರಾಜಂ ಜೈನಾಗಮವಾರ್ದ್ಧಿಸೋಮನೆನಿಸುವ
41 ಸೋಮಂ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಜೈತಪಾಳದೇವ-
42 ರು ದೇವಗಿರಿಯ ನೆರೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವ-
43 ರುಶದ ೧೧೧೯ನೆಯ ನಳಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಶುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ ಬುಧವಾರ ಸಂಕ್ರಮ-
44 ಣದಂದು ॥ ಇನಿಬರ ಕೈಯೊಳು ಧಾರೆಯನನುನಯದಿಂ ಪಡದು ಬಳಿಕ ದೇಡರ
45 ಚೀಲಂ ಮುನಿಚಂದ್ರಾಭರಣಬ್ರತಿಗನುನಯದಿಂ ಕಾಲಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರೆಯನಿತ್ತಂ॥ ಹಂನೆರಡು ಕೈಯ ಮ
46 ನೆಯುಂ ಹಂನಿರ್ಮ್ಮತ್ತ್ತರ್ಸ್ಸಭೂಮಿ ಯುಪ್ಪಾ ಕಯ್ಯಂ ತಂನೊಲವಿಂ ಬಂದೇಶಂಗುಂನತಮತಿ ದೇಡಚೀ-
47 ಲ ಧಾರೆಯನಿತಂ(ತ್ತಂ) ॥ ಮೇರಾಳಿಕೆ ಮನೆಯನ.ಂ ಮೂಲಿಗರುಂ ಪ್ರಥುಗಳೆಂಟು ಪಿಟ್ಟುಂ
ಮಾನ್ಯಂ [ಕೇ]ಳಿರ ಪ-
48 ರ್ಬ್ಬನಮಕ್ಕಳ ಪಾಳಿಪೆವಾಮೆಂದು ಧಾರೆಯಿತ್ತರ್ಮ್ಮವದಿಂ ॥ ಕೇತೋಜಂ ಬಂಮ್ಮೋಜಂ ನೂತ[ನ]
49 ಮನು ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮರೆಂಬಕ್ರ್ನಡದವಖ್ಯಾತಂ ಬೆಡಗಿನ ಸೋಮಂ ಸಾತಿಶಯೊಕ್ತಿ-
50 ಯೊಳ್ ಪೇಳ್ದನೆನೆ ಮೆಚ್ಚದರಾರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-
51 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಶಷ್ಟಿರ್ವರುಶಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯ-
52 ತೇ ಕ್ರಿಮಿ ◎ ◎ ◎ ಈ ಕತ್ತಿಗೆಯುಂ ಕೊಂಡಿಂತೀ ಕವಿಲೆಯ ಕೊಂದು
53 ನೆತ್ತರಂ ಬೇಗನಿಲೆಯಿಂದಾಕಂಠೋಷ್ಟಂ ಕುಡಿದವನೀ ಕೆಯ್ಗುರುವಣಮ-
54 ನಳಿವ ಮಾಡಿದ ಮನುಜಂ ◎ ◎

No. 200

(B. K. No. 181 of 1933-34)

KUMATHE, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab in the Hanumantadēva temple

Siṁghaṇa A.D. 1200

This inscription is dated in the **2nd year** of the reign of **Siṁgaṇadēva, Raudri, Vaiśākhaba. Amāvāsyā, Monday, solar eclipse.** The date is irregular. In *Raudri*,

corresponding to A. D. 1200, *Vaiśākha amāvāsyā* did not fall on Monday nor was there a solar eclipse in that year. The *tithi* given corresponds to **A. D. 1200, May 14, Sunday**.

It registers a gift of land to god **Kannēśvaradēva** of **Kumbiṭage** by **Kannisetti**, after purchasing it from **Kūcharasa**, the *Mahāprabhu of* **Arjunige.**

Text

1 ಶ್ರೀನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾ-
2 ಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ(ಂ)ಮೂ-
3 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
4 ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ-
5 ವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷದ ಯೆರಡನೆಯ ರೌದ್ರಿ-
6 ಸಂವಛ್ಸ(ತ್ಸ)ರದ ವೈಶಾಖ ಬಹುಳ ಅಮಾವಾಸೆ
7 ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ನಿಮಿತ್ತ-
8 ವಾಗಿ ತರ್ದ್ದವಾಡಿ ಸಾಯಿರದ ಶ್ರೀಮದಗ್ರ-
9 ಹಾರ ಗೆಱ್ಟಿಯ ಪ್ರವಿಷ್ಟ ಕುಂಬಿಟಗೆಯ ಶ್ರೀ-
10 ಕಂನೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕಂನಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಅರ್ಜ್ಜುನಿ-
11 ಗೆಯ ಮಹಾಪ್ರಭು ಕೂಚರಸ-
12 ಗಳ ಕಯ್ಯಲು ಅಲ್ಲಿಯ ಮೂಲಿಗರ ಸ್ವಾನಮಾ-
13 ನ್ಯದ ಸಂನಿಧಾನದಲು ತಂಮ ಅರ್ಜ್ಜುನಿಗೆಯ ಬ-
14 ಡಗಣ ಹೊಲನೊಳಗೆ ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥದೇವ-
15 ರ ಕೆಯಂ ತೆಂಕಲು ತದ್ವಲದಾಗೆಯು ಸೀಮೆಯ-
16 ಂ ಮೂಡಲು [ಯಿಂನೆಸ] ಹನಿಗೆಯಾಗಿ ಬೆಂ-
17 ಕೊಳ್ಳನ ಕೋಲಲು ಮತ್ತರು ೫ ಮಂ ಮಾಱುಗೊಂಡು
18 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾ-
19 ಡಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ॥

No. 201

(*B. K. No. 182 of 1933-34*)

KUMAṬHE, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab lying in the Hanumantadēva temple

Siṁghaṇa— A. D. 1201

This inscription is dated in the **3rd year** of the reign of **Siṁgaṇadēva, Durmati, Pushya ba. Amāvāsyā, Monday**. The date is irregular. The given *tithi* corresponds to **A. D. 1201, December 27, Thursday**.

It records a gift of tolls made by *Suṁkadadhikāri* **Kācharasa.** A division of **Fifty** (name lost) in **Tardavāḍi One-Thousand** is mentioned.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರ-
2 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷದ ಮೂಱನೆಯ

3 ದುರ್ಮ್ಮತಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಬಹುಳ ಅ-
4 ಮಾವಾಸೆ ಸೋಮವಾರದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತು ತರ್ದ್ದ-
5 ವಾಡಿ ಸಾಯಿರದ ಮೊದಲುಗೆಂಪಣಂ . . .
6 . . . ಅಯ್ವತ್ತರ ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ . . . .
7 . . ಕಾಚರಸಂಗಳು . . . . .
8 . . . . ನಿಗೆಯ . . . . .
9 . . . . . ಸುಂಕವ ಧಾರಾ . . . . [1]

No. 202

(B. K. No. 119 of 1933–34)

ARJUNAGI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the Hanumantadēva temple

Siṁghaṇa—A.D. 1207

This inscription referring itself to the reign of **Siṁgaṇadeva** ruling from **Dēvagiri** is dated in **Śaka 11[30], Prabhava, Thursday, lunar eclipse.** The month and the *tithi* are lost. The *Śaka* year cited is the current year. In the cyclic year *Prabhava*, coinciding with **A.D. 1207** there were two lunar eclipses and the one which occurred on **Thursday** was on *Srāvaṇa Pūrnimā* corresponding to **August 9.**

It states that when a subordinate (name lost) of the king was governing **Taddavaḍi One-thousand**, **Muddarasa**, **[Kū]charasa** and others of **Arjunige** situated in **Bāge Fifty** made a grant of land, house site and oil mill for worship and offerings to god **Svayambhu-Mallikārjunadēva**. The record is very badly damaged.

Text

1–2 Damaged .
3 . . . . . . ಪ್ರತಾಪಚ[ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ] ಸಿಂಗಣ[ದೇವರು] ದೇವಗಿರಿಯ ನೆಲೆ-
4 . . . . ಖಸಂಕಥಾ[ವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ॥] ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪ
ಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ-
5 . . . . [ತರ್ದ್ದವಾಡಿಸಾಯಿರಮ]ನಾಳುತ್ತಮಿರೆ
6 . . . . . ೧೧[೩೦]ನೆಯ ಪ್ರಭವಸಂವತ್ಸರದ . . . . . ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ
[ಸೋ]-
7 ಮಗ್ರಹಣ ವ್ಯತೀಪಾತದಂದು ಬಾಗೆ ಅಯ್ವತ್ತರೊಳಗಣ ಅರ್ಜ್ಜುನಿಗೆಯ [ಮಹಾ]-
8 [ಪ್ರಭು] ಮುದ್ದರಸ [ಕೂ]ಚರಸಂಗಳುಂ ಮೂ[ಲಿಗ] ದೊಪ್ಪಗಾವುಂಡನುಂ ಎಂಟು-
9 [ಪ]ಟ್ಟುಗಳುಂ [ಸ್ಥಾನ]ಮಾನ್ಯಕಾಱರುಂ ಮೇಲಾಳಿಕೆಯ ಮ . . . . . . ಇಂತಿನಿಬರುಂ
[ತಂ]-
10 ಮೊಳಗೆ ಏಕಮತ್ಯವಾಗಿ [ಸ್ಥಳ]ದ್ರ್ಯ ಗಣ . ರದ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಮಲ್ಲಿಕಾ-
11 ರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . ಗುರುಗಳ
12 . . . . . . ಯ್ಯನು ಆ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ರಂಗಪೂಜೆ-
13 ಗೆ [ಖಂ]ಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕೆಂದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ . . ಲಿಗೆಯ

1 The continuation is lost.

14 . . . . ಅಡ್ಡದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡಲು ಬಾಗೆಯ ಸೀಮೆ[ಯಿಂ] . . .
15 . . . . ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರ[ದ ಕೋಲಲು] . . .
16 ತ್ತರು ಕೆಯ್ಯುಯ್ಯುವಂ . . . . ಪೆರ್ಬ್ಬಟ್ಟೆಯ . . . . . .
17 ತ್ತರು[೧೩]ಕೆಯ್ಯ ಅಗಲ ೨೪ ಕೆಯ್ಯ ನೀಳದ ಮನೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೊಂದು ಗಾಣ ಇಂತಿ-
18 ನಿಸುವಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಹಡದು ಕೊಟ್ಟರು [ಇ]ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರಜೆಗಳುಂ [ಮಾ]—
19 ಲಿಗರುಂ ಎಂಟು ಹಿಟ್ಟುಂ ಸ್ಥಾನಮಾನ್ಯಕಾಜಿರುಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ॥
20 ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಃ ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ
21 ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ॥ ಗಾಮೇಕಾಂ ರಶ್ಮಿಕಾಮೇಕಾಂ ಭೂಮೇರಪ್ಯ[ರ್ದ್ಧ]-
22 ಮಂಗುಲಂ ಹರಂನರಕಮಾಪ್ನೋತಿ ಯಾ[ವದಾಭೂತಸಂಪ್ಲವಂ]॥

No. 203

(B. K. No. 186 of 1933-34)

NIḌŌNI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab built into a side wall of the well at the village gate

Siṃghaṇa—A.D. 1208

This badly damaged inscription is dated in the **1[0]th** year of the reign of **Siṃgaṇadēva, Śukla, Śravaṇa su. 1[5], Monday, lunar eclipse.** In the cyclic year *Śukla, Śrāvaṇa su.* 15 corresponded to **A.D. 1209, July 18.** The week-day was Saturday and not Monday as cited. There was a lunar eclipse on that day. In the previous year (*i.e., Vibhava*) however, the details given correspond regularly to **A. D. 1208, July 28, Monday; f.d.t. · 04.** On that day there was a lunar eclipse. This is probably the intended date.

It registers a grant of land for the worship and offerings to a god (name lost). Another grant of certain incomes to god **Māṇikēśvara** made by the *Baṇajigas* is also recorded. . The *agrahāra* town **Niḍuvaṇi** is mentioned.

Text

1-4 damaged
5 . . . . [ನು]ಕೂಲರಾಗಿ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಯ] . . . .
6 ಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣ . . . . [ಸ]ಮಾಧಿಶೀಲ . . . . .
7 . . ಶ್ರೀಮ . . . . . ಗ್ರಹಾ[ರಂ ನಿಡು]ವಣಿಯ ಪ್ರಧಮುಖ್ಯವ . . . . . .
8 . . . . [ಯಾದವನಾರಾ]ಯಣಂ [ಪ್ರತಾಪ]ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂ[ಗ]ಣದೇವವರುಷ
9 ೧[೦]ನೆಯ ಸುಕ್ಲ[ಸಂವತ್ಸರ ಶ್ರಾವ]ಣ ಸುದ್ಧ ೧[೫] ಸೋಮವಾರದಂದು ಸೋಮ ಗ್ರಹಣ ನಿ-
10 [ಮಿ]ತ್ತವಾಗಿ ಶ್ರೀ . . . . ಚಯಿತ್ರಪವಿತ್ರಕ್ಕಂ ಅಂಗಭೋಗರಂಗ ಭೋ[ಗ]
11 [ಖ]ಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀ[ರ್ಣೋದ್ಧಾರ] . . . . ದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಬ್ರಂಮ-
12 . . ರ ಕೆಯಿಂ ತೆಂಕಲು . . . . ಯಾಗೆ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದ ಕೋಲಲು
13 . . ಡುಮತ್ತರು ಕೆಯಿ (ಕೆಯಿ) ಅಜುಗ್ಗೆಯ ನಿವೇಶಣದ ಮನೆ ಗಾಣಂಗಳಲ್ಲಿ ದುಚ್ಚೆಯ

14 . . ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ಣ[ಪುನೀ]ತಾರ್ಣ್ಣವನಿನದ ಪ್ರಣುತ . . ವಿಖ್ಯಾತ ವೀರಸಾ-
15 [ಸ]ನಲಬುಧಾನೇಕಗುಣ[ಗ]ಣಾಣ[1]ಂಕೃತರುಂ ಸತ್ಯ . . . . . ಚಾರುಚರಿತ್ರ
16 . . . ನಯವಿಜ್ಞಾನವೀರಬಣಂಜುಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳರುಮಪ್ಪ ಬಣಜಿಗರು
17 . . . . ಬಡಮುಲೆಗೆ . . . . ಪಡುಮಾಱುವರ್ತ್ತ[ಕ]
18 . . . . ನ ಎಲೆಯು ಹೇಱುಂಗೆ ಎಲೆ ೨[೫] ಹೊಂಗೆ ಅಡಕೆ [೨೫] ಹೊಂಗೆ ಅರಿಸಿನ ಪಲ ೫
19 . . . . ರೆ ಮೆಣಸು . . ಗಯಿದು ಗದ್ಯಾಣ ೨ ಹೊಂಗೆ ಸಬು . . .
20 . . . . . . ವಾನ ಯಿಂತಿನಿತುಮಂ
21 . . . . ಮಹೇಶ್ವರ ಮಾಣಿಕೇಶ್ವರದೇವ
22 . . . . ನಮಸ್ಯ . . . . . . ಗಣ ಮಠವನು
23 . . . . ಣಂಗಳು . . . . ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ
24 . . ರೇತ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿ . . . . . ಹಸ್ರಾಣಿ ಮಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ
25 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 204

(B. K. No. 32 of 1934–35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Basavaṇṇa

Siṁghaṇa—A.D. 1221

This inscription is dated in the cyclic year **Vishu** in the reign of **Siṁgaḷa**, **Jyeshṭha śu. [5], Thursday**, corresponding to **A.D. 1221, May 27, Thursday.** It records the death of **Mādaya-Nāyaka** of **Iṭage,** who died after rescuing the cows in a cattle-raid by **Malaya-Nāyaka** of **Kandagale**.

Text

First Piece

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತ[ಂ] ಆದವನಾರಾಯಣ
2 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಗಳೆರಾಜ್ಯದ(।) ವಿಶುಸಂ[ವ]-
3 ತ್ಸರದ(।) ಜೇಷ್ಟ ಸುಃದ್ಧ(।) [೫] ಬ್ರಿ । ಕಂದಗಲೆಯ

Second Piece

4 ಕಾಲಾಳ ಮಲಯನಾಯಕನಱದು ತುಱುವಂ ಕೊ[ಂ]ಡಡೆ
5 ಯಿಟಗೆಯ ಕಂಚಿಯಬ್ಬೆಯ ಮಾದೆಯನಾಯಕ ತುಱುವಂ
6 ಮಗುಳ್ಚಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ತನಾದ ॥ ಶ್ರೀ

1 Read ಲ.

No. 205

(*B. K. No. 3 of 1934-35*)

ANTARAVAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Siṁghaṇa—A.D. 1226

This inscription is dated in the **19th year** of the reign of **Simhaṇadeva, Vyaya, Bhādrapada śu. 1**, corresponding to **A.D. 1226, August 25, Tuesday**.

It commemorates the death of **Rāmōja** of **Antaravaḷḷi** who died in a fight which took place in the presence of the *prabhus* and *gāmuṇḍas* of **Nūrumbāḍa** and **Sattaḷige-nāḍu** in connection with the boundary of **Halugere** and **Beḷugali**.

Text

First Section

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಭುಜಬಳ-
2 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಹಣದೇವ[ವ*]ರಿಶದ ೧೯ ಬ್ಯುಯಸ[ಂ*]ವ್ವತರದ ಭಾದ್ರ-
3 ಪದ ಸು। ೧ [ಲು] ನುಱುಂಬಾಡ ಸತ್ತಳಿಗೆನಾಡ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಭು ಗಾ-
4 ಮುಂಡಗಳು ಸಮಸ್ತ ಪರಿವಾರವುಂ ನೆರದು ಹಲುಗೆಱೆಯ ಬೆ-

Second Section

5 ಳುಗಲಿಯ ಸೀಮಾಸಮ್ಮ[ಂ]ಧಕ್ಕೆ ಕಾಳೆಗವಾದಲ ಅನ್ತರವಳ್ಳಿಯ ಬಡಗಿ ಗೋ-
6 ವೋಜನ ಮಗ ರಾಮೋಜ ತಳುತಿಱಿದು ಮೆಱಿಮ ಸುರಲೋ-
7 ಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಮ[ಂ*]ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 206

(*B. K. No. 95 of 1932—33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

South wall of the temple of Purasiddhēśvara

Siṁghaṇa—A.D. 1227

This inscription is dated in the **19th year** of the reign of **Simhaṇadēva, Sarvajit, Śrāvaṇa śu. 11, Monday**, corresponding to **A. D. 1227, July 6, Monday**. It registers a gift made by **Jñānarāsideva** and others to a certain **Dāvaṇṇa**. It is damaged.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಣದೇವ-
2 ದರುಶದ ೧೯ ತನೆಯ ಸರ್ವ್ವಜಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ರಾವಣ ಸುಧ ೧೧ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀಸಿ-
3 ಧನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಪದುಮಾರಾಧಕರುಮಪ್ಪ ಜ್ಞಾನರಾಸಿದೇವರು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಪಾತ್ರ ಪಾ-
4 ವುಳ ಸಿಧನಾಥದೇ[ವ*]ರ ದಾಸಿ ದಾವಂಣಂಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಅರೆವಾಗ ದೆಲ್ಲ ಅದಿ ೨ ಫಳಿಸಿದಡಂ ಸಲಿಸು-
5 ವರು ಮೊಬರಿ ಗಾಳೆಯ ವಾಸಿಕಾಱ ಬಸವ ಮಪಲೆಗೆಲ್ಲೆ ಕಸಪಸಿದ ಅ[ವು]ಜಗೆ ದೀಜ ಸೂಡಾ-

6 ಽತ ಮಲ್ಲ ಇಂತಿವರು ಬಿಟ್ಟ . . . . .

7 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 207

(*B. K. No. 87 of 1932-33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Beam in the navaraṅga-maṇḍapa in the temple of Purasiddhēśvara

Siṁghaṇa—A. D. 1228

This inscription is dated in the **18th year** of the reign of **Siṁhaṇadēva, Sarvadhāri, Chaitra śu. 7, Monday** corresponding to **A. D. 1228, March 13, Monday f. d. t. 21.** It records the gift of money made by **Dechchi-seṭṭi** and **Māyi-seṭṭi**, sons of **Maili-seṭṭi** of **Guḍiyabiḍu**, when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Lakshmipāḷadēva** was the governor. The gift was entrusted to **Jñānarāsidēva**, for the worship, etc., of god **Svayambhu-Siddhanātha-dēva** of **Hāvari** (modern Hāvēri).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಣದೇವ[ವ*]ರ್ಷದ
ಗಲನೆಯ ಸರ್ವ್ವಹಾ(ಧಾ)ರೀಚಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶ ೭ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ
ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವ[ರ*]ನು ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮೀಪಾಳದೇವನ ರಾಜ್ಯ
ದಲು . . . .

2 [ಹಾ]ವರಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಸಿದ್ಧನಾಥದೇ[ವ*]ರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂಪಂನನಪ್ಪ
ಗುಡಿಯಬೀಡಿನ ಮೈಲಿಸೆಟ್ಟಿ(ಟ್ಟಿ)ಯ ಪುತ್ರರು ದೆಚ್ಚಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಯಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಅಖಂ
ಡನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಗದ್ಯಾಣವೆರಡು ಪೂಜ್ಯಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣವೊಂದಂತು ಮೂಱು ಹೊಂಗೆ ವರ್ಷದ
ಬಡ್ಡಿ ಪಣ ವೊಂ[ದು] .

3 . ವಾಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು ಜ್ಞಾನರಾಸಿದೇವರ ಕಯ್ಯಲು ಕೊಟ್ಟು ಈ . . ದಾಯಿನುಂ
ಬೆಸಸಿಯೆನಲು । ನಿಮಗೆ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕನಸ್ಥಾಯಿಯಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾ[ಶ್ರೀ]

No. 208

(*B. K. No. 19 of 1933-34*)

BYĀḌGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone lying in the temple of Siddhēśvara

Siṁghaṇa—A. D. 1228

This damaged inscription referring to **Siṁgaṇadēva** is dated in the cyclic year **Sarvadhāri, Vai[śākha]**, Sunday. The *tithi* is lost. The month **Vaiśākha** in **Sarvadhāri** corresponded to **A. D. 1228, April-May.** It records the death of a hero (name lost) of **Bēḍage** (modern Byāḍgi), in a fight near **Kuṁchūr.**

Text

First Section

1 ◎[ಶ್ರೀ]ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಯುರಸವಿಪ್ಯಾ'ಳಾಪ ವೀರಸಿಂಗಣದೇವ ವ . . . .
2 ನೆಯ ಕ್ರಿತಾ[ಂ]ತಂ ಕೊಂಕಣಭಯಂಕರನುಂ ಶ್ರೀಮತು . . . . .
3 ಕಣದೇಸವನಾಳ್ತುಮುಂ ಶ್ರೀಮತು ಹೊಂನದೋ . . . .
4 ಳ್ಳಿಯ ಟಣಾಂತರಕೆ ಹೋಹಗಳು ಶ್ರೀಮ . . . . . .

Second Section

5 ಗರಿ ಕಂಚಿಕೊರ ಎಡೆಯಲ್ಲ ಕಾದಿ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವಚ್ಚರದ ವೈ . . . .
6 [ಮಿ]ಆದಿವಾರದಂದು ಬೇಡಗೆಯ ಮಡಿವಳರ ಮೆಯು[ತ]
7 . . . ದು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ॥

No. 209

(*B. K. No. 90 of 1932–33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

South beam in the navaraṅgamaṇḍapa in the temple of Purasiddhēśvara

Siṁghaṇa—A. D. 1228

This inscription is dated in the **18th year** of the reign of **Siṁhaṇadēva, Sarvadhāri, Jyēshṭha śu. 3, Monday,** corresponding to **A. D. 1228, May 8, Monday.** It records a grant of money made by the merchants (*nakharas*) of **Hāvari**, for offerings to god **Vināyakadēva** (in the temple) of god **Svayaṁbhu-Siddhanāthadēva**. *Mahāmaṇḍalēśvara* **Lakshmipāḷadēva** is stated to be the governor at that time.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯ(ಯಾ)ದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿ[ಂ*]ಹಣದೇವವರುಸದ ೧೮ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ [ಜೇ]ಷ್ಟ ಸುಧ ೩ ಸೋಮವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ(ಸ್ತ)ಪ(ಪ್ರ)ಸಸಿ(ಸ್ತಿ)ಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಸರಣ(ಣಾ)ಗತ–

2 ವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀಲಕ್ಷುಮಿಪಾಳದೇವನ ರಾಜ್ಯದಲು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವರಿಯ ನಖರಂಗಳು ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ವಿನಾಯಕದೇವರ ಉಪಹಾರಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ನಾಲ್ಕಱ ೪ ವೃದ್ಧಿ ತಿಂಗಳಿಂಗೆ ಹಣವೊ–

3 ನ್ನಱಲು ವರುಸಕ್ಕೆ ಗದ್ಯಾಣ ೧ಮು ಏಮಂ(ಶ್ವಾ) ಸರಾಸಿದೇವರುಂ ಮಹಾ[ಜ*]ನಂಗಳು ಯಿ ಧರ್ಮ್ಮ ಮ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಾಂಬರಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹ(ಹಾ)ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

---

1 Read ದ್ಯಾ.
2 Read ಹಾ

No. 210

(B. K. No. 112 of 1933- 3

MÖTEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone built into the wall of the house of Banaṭappa Komaṭar

Siṁghaṇa—A. D. 1228

This inscription is dated in the cyclic year **Sarvadhāri, Bhādrapada su. Pañc ami.** The week-day is lost. The details correspond to **A. D. 1228, August 6, Sunday.** The *tithi* commenced on Saturday at ·95 and ended on **Monday** at ·03.

It records the death of a hero named **Jakka** in a fight regarding the boundary of **Beṇṇevūr and Malavūr.** It also records the death of another hero, **Chavuḍa,** and states that **Boppa-gaṇḍa** and others of **Beṇṇevūr** made a grant of land in appreciation of his valour. The record is badly damaged.

Text

First Panel

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂಘಣದೇವವರ್ಷದ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರ[ಪದ] ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ .

2 . . . . . ಬೆಣ್ಣೆವೂರ ಮಲವೂರ ಸೀಮಾಸಂಮಂಧ ಕಲಹವಾದಲ್ಲಿ . . . .

3 . ಲು ಗೆಲ್ದಲ್ಲಿ ಬಾಹುಪ್ರತಾಪಿ ಮಡವರಿ ಜಕ್ಕಂ . . . .

4 ನಲಿಉದು ಮೆಉದು ಸುಗತಿಗೆ ಸಂದಂ ॥ . . . . . .

Second Panel

5 . ಕನೆಮ . ಗುವಂಕೆ . . . . . ಪೆಲ್[ದಿ]ಱುವದಟಿಂ . . . **ವಾಡೆ** ಸುಗತಿವಡೆದಂ ಚೆ-

6 ವುಡಂ . . . . . . ಸುರಲೋಕ [ಪ್ರಾಪ್ತಿ] ಅಪ್ಪುದು ಶ್ರೀ . . . . . ಯೂರ ಬೊಪ್ಪಗಾಂಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ

7 ಬೆಣ್ಣೆವೂರ ಪನ್ನಿರ್ವ್ವರು [ಗಾವುಂಡು]ಗಳುಂ ಮೆಚ್ಚಿ . . . . , ಕೊ-

8 ಟ್ಟ ಭೂಮಿ ॥ ಬ್ರಹ್ಮದೇವನ ಭೂಮಿಯಿಂದ ತೆಂಕಲು . . ಗಂಗನ . . ಡುಲು ಕಂಮ . . ವಾಂ ಜೋಗಯನ

9 ಮಕ್ಕಳುಂ ಚವುಡೆಯನೊಡವುಟ್ಟುಗಳುಂ ಕೆಚ್ಚುಂಬರು ॥ ಮಾಡಿದಾಚಾರಿ ಬೆಣ್ಣೆಯ ಬಂವೋಜನು ॥

Third Panel

10 . . . . ವಿದ್ದ . . . . ಯು . . . . .

No. 211

(*B. K. No. 120 of 1932–33*)

KABBŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Kallēśvara

Simghaṇa—A. D. 1230

This inscription is dated in the cyclic year **Virōdhi**, during the reign of **Simhaṇadēva, Phālguṇa śu. Paḍiyā (Pratipadā), Friday,** corresponding to **A.D. 1230 February 15, Friday**. It records the grant of land made by the *mahājanas* of **Hāhari,** (modern Hāvēri) as *nettaru-gey* in memory of **Sōveya-Nāyaka**, son of **Chauṇḍaya-Nāyaka** who died in a fight at **Kabūru**.

Text.

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ-
2 ಸಿಂಘಣದೇವವರುಷದ ವಿರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ
3 ಸುಧ ಪಡಿಯಾ ಸುಕ್ರವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ
4 ಅಗ್ರಹಾರಂ ಹಾಹರಿಯ ಆಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳಾ-
5 ಳು ಕ[ಬು]ರನು ಮಂನೆಯ ಗಂಗಿ[ದೇವ]ರ ಕ.-

Second Section

6 ರ . . ಕಾದುವಲಿ . . ಕರದ ಚಾಂಡಯನಾಯಕನ ಮಗ ಸೋವೆಯ-
7 ನಾಯಕನು ತಲೆಗೊಟ್ಟದಕೆ ನೆತರುಗೆಯ್ಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯಿ ಕರಿಯಕೆಱೆಯ
8 [ಮೇಲು] ಕಮ್ಮ ೨೦ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರ್ಕ್ಕೆ [॥]

No. 212

(*B. K. No. 89 of 1932-33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

North beam of the navaraṅgamaṇḍapa in the temple of Purasiddhēśvara

Simghaṇa—A. D. 1230

This inscription is dated in the **22nd year** of the reign of **Simhaṇadēva, Vikṛita, Jyēshṭha śu. Pūrṇimā, Monday, lunar eclipse,** corresponding to **A. D. 1230, May 27, Monday, f.d.t. ·55.** The lunar eclipse occurred on the following Tuesday. It registers a gift of two *gadyāṇas* made by **Jāyidēva-Nāyaka** son of **Rā[vu]vāṇeya-Nāyaka,** for burning a perpetual lamp to god **Siddhēśvara** of *anādiyagrahāra* **Hāvēri. Kannuva-Nāyaka** is stated to be the protector of the gift.

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಘಣದೇವ ವರ್ಷದ ೨೨ ಡನೆಯ ವಿಕ್ರಿತಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಸು ಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮ ಗ್ರಹಣದಂದು ಶ್ರೀಮತು . . .

2 ಯಕಜೀವರಕ್ಷಪಾಳಕ ರಾಯನಾಯಕಗಜಸಿಂಹ ಬಿಡಗಾರಾಬ . . ವಂಬ ರಾವುತಾಣೆಯ ನಾಯಕರ ಸುಪುತ್ರ್ಯಾಂ॥ ಜಾಯಿದೇವನಾಯಕ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ

3 ಧ್ಮೇಸ್ವರದೇವ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ನಡೆವಂತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ಯೆರಡು ಪ್ರತಿಪಾಳ[ಕ] ಕನ್ನುವನಾಯಕರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧನಾಥ ಶರಣು ।

No. 213

(B. K. No. 169 of 1932–33)

SANGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the fort on the way to the Varadā river

Siṁghaṇa—A.D. 1233

This inscription is dated in the **25th year** of the reign of **Siṁgaṇadēva, Nandana, Phālguṇa ba. 3, Tuesday,** corresponding to **A.D. 1233, February 28.** The week-day was, however, **Monday.** It records a grant of land given as *nettaru-gey* by **Sōva-gauḍa** in memory of the carpenter **Sātōja** who fought and died during a cattleraid by **Īśvaradēva** when the latter attacked **Chaṅgūr** (modern Sangūr). Īśvaradēva is called **Sinda-Gōvinda.**

Text

1 ಠ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
2 ಶ್ರೀ ಸಿಂಗಣದೇವವರುಷದ ೨೫ ನೆಯ ನಂದನಸಂವಛರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬ ೩
3 ಮಂಗಳವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂದಗೋವಿಂದ [ಈ]ಸ್ವರದೇವ ಚಂಗೂರನಿಱ-
4 ದು ತುಱುವ ಕೊಂಡು ಹೋಹಲ್ಲ ಬಡಗಿ ಸಾತೋಜ ತಾಗಿ ತಳ್ತಿಱಿದು ತುಱು-
5 ವಂ ಮರಳ್ಚಿ ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದಲ್ಲ ॥ ಶ್ರೀಮತು ಸೋವಗೌಡನಂ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ-
6 ಜೆಗಳುಂ ಮುಕ್ತವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ನೆತರುಗೆಯ ಕಂಬ ೨೦ ಕವಳಗೆಱೆಯಲ ಗ-
7 ಡಿಯ ಹೊಲನಂ ॥।

No. 214

(B. K. No. 33 of 1932–33)

DĒVĪHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab in the temple of Banaśaṅkari

Siṁghaṇa – A. D. 1233

This inscription is dated in the **27th year of the reign of Siṁgaṇadēva, Jaya, Śrāvaṇa śu. 2, Sunday, Saṁkramaṇa.** In the cyclic year **Jaya** there were two **Śrāvaṇas** and in neither did **śu. 2** fall on Sunday nor was there any saṁkramaṇa. But in the previous year Vijaya, Śrāvaṇa śu. 2 did fall on Sunday though there was no saṁkramaṇa on that day. In Vijaya, the details work out correctly to A. D. 1233, July 10, Sunday.

1 Read ತ್ಸ.

It records a gift of taxes made to the one-thousand *Mahājanas* and *Mummuridaṇḍas* of *anādiyagrahāra* **Dēviya-Hosavūr.** A certain Gōvindadēva and Lakumaṇa are mentioned. The latter is stated to be the *Suṁkavergaḍe* of the governor of **Bāsavūr One-hundred-and-forty.**

The inscription is broken and damaged.

Text

1 ⊚ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋ[ಕ್ಯ]-
2 ನಗರಾರಂಭ[ಮೂ]ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ [ಶ್ರೀಮ]-
3 ತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ[ರ್ತ್ತಿ]
4 ಸಿಂಗಣದೇವವರ್ಷ ೧[೮]ನೆಯ ಜಯಸಂವತ್ಸರದ [ಫಾ]
5 ಸುದ್ಧ ೫ ಯಾದಿವಾರ ಬ್ಯತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯು[ಂದು] . . .
6 ನ್ವಯನಪ್ಪ . . [ದೇ]ವರಸರುಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ . . .
7 ರಾಯನಾಯಕಜೀವರಬ್ಬ ಗಜಸಿಂಹ . . . .
8 ದೇವ[ಂ]ಗೇರಿಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಬಾಸವೂರ ನೂಱನ . .
9 ಬಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿರಲಾತನ . . . . .
10 ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಲಕುಮಣ . . ರಾಯದೇವನು . . . .
11 ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ದೇವಿಯಹೊ . . . . . .
12 ಮಹಾಜನ ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ . . . .
13 ಕ್ಕಲು ಮಯದೆಜೆ ಎತ್ತುಕತ್ತೆ ಕೋಣ ಅಂಗಡಿಗ . . .
14 ವಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಮುಂಮುರಿದಂಡಂಗಳು . . . .
15 ಲಸೆಯ ಗೋವಿಂದದೇವನು ಗಳಿಗೆಯ . . . . .
16 . . ಜೇಶ್ವರದೇವರ ಮುಂದೆ ಹೊಡೆದ ಶಾಸ[ನ]
17 . . . . . ರು ೧೨ ಗವಜೇಶ್ವರ . . . . . .
18 . . . ರಜ[1] . . . .

No. 215

(*B. K. No. 1 of 1934-35*)

ANTARAVAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Basavaṇṇa

Siṁghaṇa—A.D. 1234

This inscription is dated in the **18th year** of the reign of **Siṁghaḷadēva. Vijaya, Phālguṇa śu. Pañchami, Monday,** corresponding to **A. D. 1234, February 5.** The *tithi* however ended on Sunday at .03. But **ba. Pañchami** of that month fell on Monday, February 20.

It commemorates the death of **Bamma-gauṇḍa** of **Aṁtaravaḷḷi,** who died in the fight at **Ulihaḷḷi** when **Pāṇḍyadēva** raided the place. **Aṁtaravaḷḷi** is stated to be in the division of **Nāṟumbāḍa**.

1 The continuation is lost.

Text

First Section

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಭುಜಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂ-
2 ಘಳದೇವವರುಸ ದ ೧೮ ವಿಜೆಯಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಸುಧ ಪಂಚಮಿ ಸೋ-
3 ಮವಾರದಲು ನೊಜುಂಬಾಡದ ಅಂತರವಳ್ಳಿಯ ಸ್ಥಳದ ಕುಜುಬರ ಕಾಟಗಾ-
4 ಡ ಕಂಚಗೌಂಡಿಯ ಮಗ ಬಂಮಗಾಡ ನಾಡೋದಿ ಪುಲಿಹಳ್ಳಿಯಲದಲ ಪಾಂ-

Second Section

5 ಡ್ಯದೇವನವರು [ಪು]ಲಹಳಿಯನಿಜುದಲ್ಲಿ ತುಜುವಂ ಮರಳ್ಚಿ ತಳುತಿ-
6 ಜದು ಮೆಜೆದು ಬಂಮಗೌಡ ಸುರಲೋಕಪಾಪ್ತನಾದ ॥
7 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ◎ ◎

No. 216

(*B. K. No. 122 of 1933–34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south entrance of Ark-killah

Simghaṇa—A. D. 1234

This inscription referring itself to the reign of **Simghaṇadēva** is dated in **Śaka 1156, Jaya, Vaiśākha su. ūrṇimā, Vaḍḍavāra** (**Saturday**), corresponding to **A.D. 1234, April 15, Saturday**. At the end of the record, the grant is stated to have been made on the occasion of a lunar eclipse. As there was no lunar eclipse on the date cited, it apparently refers to the lunar eclipse which took place in the previous month *i.e.*, on March 17, Friday.

It registers a remission of taxes on certain articles for the worship and offerings of god **Narasimhadēva** of **Vijayāpura** (modern Bijapur) also called **Dakshiṇa-Vārāṇasi** when **Tikkarasa** was the *Sarvādhikāri* of **Taddavāḍi, Heḍa** and **Kaṇabaḍe** provinces. The donor was *Mahāpasāyita*, *Suṁkādhikāri* **Vimchuvadēvarasa**.

Text

1 ಪಂಚಶ್ರಿಸೊತ್ರಸವಾ ಯಾಪ್ರಥಾಮುಖ್ಯಮಪರಾಜನ ಸೇವ-
2 ತೇ ಶ್ರೀರಸಿಂಹಥಕಾ್ಯ ಪಶ್ಚಿಮೇ ವಿಜಯಾಪುರೇ[1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ-
3 ತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವ-
4 ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ
5 ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ಸಕವರುಷ ೧೧೫೬ ನೆಯ ಜಯಸಂ-
6 ವತ್ಸರದ ವೈಸಾಖ ಸುದ್ಧ ಪುಂಣಿಮೆ ವಡ್ಡವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ-
7 ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂ-
8 ಹದೇವರಿಗೆ ಕೊಂಡೆಯರ ಗಂಡ ತಿಕ್ಕರಸನು ತದ್ದವಾಡಿ ಹೆಡ ಕಣಬಡೆ-

1 This verse is faulty.

9 ಯಂತು ಮೊಱಬುನಾಡನು ಶ್ರೀಭೋಗಾಧ್ಯಂತರಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರ-
10 ವಂ ಮಾಡುತ್ತಮಿರಲು ಯವರ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪಸಾಯಿತಂ
11 ಸುಂಕಾಧಿಕಾರಿ **ಬಿಂಚಿಅವದೇವರ(ಂ)ಸರು** ಶ್ರೀಮತು
12 ದಕ್ಷಿಣವರಣಾಸಿ ವಿಜಯಪುರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವರ
13 ಯಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಕೆ ಯೆ[ಂ]-
14 ದು ೫೦ ಎತ್ತುಯಡಕೆ ಯಲ್ಲ ಮೆಳಸು ಯರಿಸಿನ
15 ಪಟ್ಟೆಕರ್ಪ್ಪೂರ ಭೂಸ ವಿದಳ ಮುಬ್ಬ ಯಾವ ಗಂಡವ ಹೇಱು-
16 ತಂದು ಮಾಱಿದಡಂ ಸು[ಂ*]ಕ ಪರಿಹಾರ ಮತ್ತಂ ಯಾ
17 ದೇವರ ಕಂಮಟ ಯಾವ ಪೊರಲ ಮಾಡಿದಡಂ ಆ ಧತ್ತ ಭಂ-
18 ಡಿ ಎತ್ತಿನಲಿ ಬಂದ[ಂ]ತಹಾವಕ್ಕೆ ಸುಂಕದಾಹಿರಸೀಮೆ ಎಂ-
19 ದೆನಬಾರದು ಮತ್ತಂ ಆ ದೇವರ ಪಸು ಎಂಮೆ ಯೆತ್ತು ಕುದು-
20 ರೆ ಜೀವದನ ಯೇನುಮಾಱಿದಡಂ ಮಾಱಿಕೊಂಡಡಂ ಸು[ಂ*]ಕಪ-
21 ರಿಹಾರ ಮತಂ ದೇವರ ಪೂಜಾರಿಗಳು ಆವ ಕೋಟವ ಮಾಡಿ
22 ದಾಡು ಕಾಯ ಮಾಱಿದಡಂ ಸುಂಕಪರಿಹಾರ ಯೆಂ-
23 ದು ಸೋಮಗ್ರಹಣದಲು ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆಪರಿಹಾರವಂ ಮಾ-
24 ಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀಶ್ರೀ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀನರಸಿಂ-
25 ಹ್ಮದೇವರ ಆಳ್ಕೆಯ ಹೊಸಹಳ್ಳಿಲು ಕುಱಿ-
26 . . ಧತ್ತ[ವಂದು]ಎತು ಕೆಲವಾಡಕುಡಿಕೆಯ ಕಱು
27 . . . . . ಸಹ ಶ್ರೀನರ[ಸಿಂಹ]ದೇವರದು ಮಂಗಳಂ

No. 217

(B. K. No. 64 of 1934-35)

SARVAND, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing near the Īśvara temple

Siṁghaṇa—A. D. 1235

This inscription is dated in the cyclic year [Jaya] in the reign of **Simhaṇadēva,** (regnal year lost), **Māgha su. 3, Monday**. During the reign of Siṁghaṇa, the cyclic year Jaya coincided with A·D· 1234–35, in which year the details correspond to **A.D. 1235, January 22, Monday, f.d.t.·35.**

It records the death of a hero named **Jakkayya**, son of **Bairaḍiya Mādayya,** while rescuing the cattle. The village **Sarevūr** is mentioned.

Text

First Piece

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರ[ಸಿಂ]-
2 ಹಣದೇವವ[ರ್ಷ]ದ . . ನೆಯ [ಜಯ]ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘಮಾಸ
ಸು ೩ ಸೋ[ಮವಾ]-

3 ಕದಂಡು ಹ[ಲ] . . . . ಉಲಿಹಳ್ಳಿಗೆ ದಾಳಿಯು ಬಂದೂರ ಸುಟ್ಟು
4 ಸೂಱೆಗೊಂಡು . . . . . [ಗಂ]ಡದ ಬೈ[ರೆ]ಡಿಯ ಮಾಲಯ್ಯ-
5 ನ ಮಗ ಜಕ್ಕಯ್ಯ ಅಪ್ಪರಸನ ಸರೆಊರಲೊಕ್ಕರಾಗಿದ್ದುರ್ಲಿಹ-

Second Piece

6 ಳ್ಳಿಗೆ ವೋಡಿ ಹೋಗಿದ್ದಾ [ಊ]ರಳುವಿನ ಸ[ಱೆ]ಯ [ಮರದ] ತುಱುವ ಹಿಂದಿ-
7 ಕ್ಕಿಕೊಂಡು [ಕೋ]ಲಾಳ ಕೊಲುತಂ ಬರಲು ಕೀಳಾಳು ಕಾಣರೊಡಂ
8 ಕೈಮಾಗಿಯಲಾ [ಕ]ಣದೊಳಗೆ ತಾಗಿ ತಳ್ತಱಿದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾ-
9 ಪ್ತನಾದ ॥ ಶ್ರೀ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥

No. 218

(*B.K. No. 125 of 1932-33*)

KALLIHĀL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in the temple of Durgā-Paramēśvari

Simghaṇa—A. D. 1236

This inscription is dated in the **26th year** of the reign of **Simghaṇadēva Manmatha, Phālguṇa ba. 10, Tuesday**, corresponding to **A.D. 1236, March 4, Tuesday** It states that a certain **Haripa** died in the battle of **Ajjaḍi**.

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯದ್ವ(ಯಾದವ)ನಾರಾಯಣ ಪ್ರತ(ತಾ)ಪಚಕ್ರ-
2 ವರ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವವರಿಸದ ೨೬ ಮನಮಥ[ಸ]-
3 ವಛರದ ಪಲು[ಗು*]ಣ ಬಹುಳ ೧೦ ಮಂಗಳವರ[ದ*]ಲು [ಪ]-
4 ಡ್ಡಿಯದೇ[ವ] ಅಜ್ಜಡಿ ಹಕಿದಲು ಜವನದೋವ . .
5 ಹರಿಪನು ಸಿವ . . . .

No. 219

(*B.K. No. 127 of 1932–33*)

KALLIHĀL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in the temple of Durgā-Paramēśvari

Simghaṇa—A.D. 1236

This inscription referring itself to the reign of **Simghaṇadēva**, is dated in **Śaka 1157**, **Manmatha, Phālguṇa ba. 10, Tuesday**, corresponding to **A. D. 1236, March 4, Tuesday**. It records the death of a carpenter named **Lakhkhōja** when **Pāṇḍyadēva** of **Haluvāgilu** attacked **Ajjaḍi**.

Text

First Panel

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ-
2 ರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವ ಪ್ರಿಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರ್ದ್ದ ಸಕವರ್ಷ
3 ೧೧೫೭ ಮನುಮಥಸ[*]ವಛರ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹುಳ ೧೦ ಮ । ಹ[ಲು]-
4 ವಾಗಿಲ ಪಂಡ್ಯದೇವ ಅಜ್ಜಡಿಯ ಬಿಡಿದಲ್ಲಿ ಬಡಗ ಲ-
5 ಹ್ಮೋಜ ಕಾದಿದ ಪ[ರಿ] ॥ ಪರಿದೆಯು ತಾಗಿ ಭರದಿಂ ಯರಿ-

Second Panel

6 ಗಳ ಮೂದಲಿಸಿ ಹೊಯ[ಸಳ]ರಾ . . ಕೊಳು ಹಕಾದಲು .
7 ಪರಿಭವಿಸಿ ಹೋದ . . . . . ಪಲರನು ॥ . . . ಏರಿಯ
8 . . . . ಯರ ಮಾದ . . . . . ಡೆಯೊ
9 . . . . . ಸುರಗಣಿಕೆಯರುಯ್ಯಲು ಕಡುಗಲಿತನವೊಪ್ಪಿತ್ತು ಲಬ್ಧ
10 ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಂ ॥

No. 220

(*B. K. No. 128 of 1932-33*)

KALLĪHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in the temple of Durgā-Paramēśvari

Siṁghaṇa—A. D. 1236

This inscription is dated in the **26th year** of the reign of **Siṁhaṇadēva, Manmatha, Phālguṇa ba. 10**, corresponding to **A. D. 1236, March 4, Tuesday**. It records the death of a hero, **Masaṇi** by name, in a fight when **Paḍḍiyadēva** attacked **Ajaḍi**. Paḍḍiyadēva is apparently a corruption of Pāṇḍyadēva (Cf. No. 219 above).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯದ್ವ(ಯಾದವ)ನಾರ(ರಾ)ಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂ-
2 [ಹ]ಣದೇವವರಿಸದ ೨೬ ಮನುಮಥಸ[ಂ*]ವಛರದ ಫ-
3 [ಲ್ಗು]ಣ ಬಹುಳ ೧೦ ಮಂಗಳವಾರದಲು ಪಡ್ಡಿಯದೇ-
4 [ವ] ಅಜಡಿ ಹಕಾದಲು ಕಲಿಬೋವಾನ ಮಸಣಿ ಸಿವ-
5 ಲೋಕಕೆ ಪಪು(ಪ್ರಾಪ್ತನಾ)ದನು ॥

No. 221

(*B. K. No. 129 of 1932-33*)

KALLĪHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in the temple of Durgā-Paramēśvari

Siṁghaṇa—A. D. 1236

This inscription is dated in the **26th year** of the reign of **Siṁghaṇadēva, Manmatha, ba. 10, Tuesday**, corresponding to **A. D. 1236, March 4, Tuesday**. The month, which

is omitted, was **Phālguṇa** as is known from other records mentioning the same incident and bearing the same date. It records the death of **Sōvabōva** in an attack on **Ajaḍi** by **Pōḍiyadēva (Pāṇḍyadēva ?)**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ-
2 ವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇ[ವ*]ವರಿಸದ ೨೬ ಮನ್ಮತ(ಥ)ಸಂವ[ತ್ಸ*]ರ-
3 ದ ಬಹುಳ ೧೦ ಮಂ[ಗ*]ಳವರದಲು ಅಜಡಿಯ – ಪೊ
4 ಡಿಯದೇವ ಹಕಿದಲ ಸೋವಬೋವ ಮಾಹಿಮುರಿಸಳ ಮ[ಡಿ*]ಪಿ ತಾ
5 ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ

No. 222

(B. K. No. 130 of 1932–33)

KALLIHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in front of the temple of Durgā-Paramēśvari

Siṁghaṇa—A. D. 1236

This inscription is dated in the **26th year** of the reign of **Siṁghaṇadēva, Manmatha, Phālguṇa ba 10, Tuesday**, corresponding **to A. D. 1236, March 4, Tuesday**. It States that when **Pāṇḍiyadēva** attacked **Ajaḍi**, **Karageya Sōvabōva** died after killing the enemies.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದ್ವ(ದವ)ನಾರಾಯಣ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವವರಿ-
2 ಸದ ೨೬ ಮನುಮಥಸ[ಂ*]ವಛರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹುಳ ೧೦ ಮಂಗಳವರ-
3 ದಲು ಪಾಂಡಿಯದೇವ ಅಜಡಿಯ ಹಾಕಿದಲ ಕರಗೆಯ ಸೋವಬೋವ ವೈರಿಗ-
4 ಳಂ ಮಡಿಪಿ ತಾಂ ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ॥

No. 223

(B. K. No. 144 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A. 23) in the Museum

Siṁghaṇa—A. D. 1244

This inscription referring to **Siṁghaṇadēva** is dated in **Śaka 1166, Krōdhi, Pushya ba. 10, Sunday, Uttarāyaṇa-saṁkrānti**, corresponding regularly to **A. D. 1244, December 25, Sunday f. d. t.-45.**

It registers a remission of taxes on certain articles granted by **Bhāgubāyi** jointly with *Pradhāna* **Khannuva-paṇḍita**, *Śrīkaraṇa* **Nāgarasa** and *Suṁkādhikāri* **Mailugidēva**. Bhāgubāyi is stated to be the *Paramaviśvāsi* (of the king) and the governor of **Taddavāḍi, Heḍa** and **Kaṇambaḍe** provinces. The gift was made for the worship and offerings of god **Svayambhu-Siddhanāthadēva** of **Vijayāpura** and was entrusted to *Rājaguru* **Vāmaśaktidēva**, the *āchārya* of the temple.

Text

ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ[1]

1 ⓞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರ್ಷ ೧೧೬೬-
2 ನೆಯ ಕ್ರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಪು-
3 ಷ್ಯ ಬಹುಳ ೧೦ ಆದಿವಾರದಂದು
4 ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ-
5 ರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಘಣದೇವ ವಿಜಯೋದಯ
6 ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಪರಮವಿಸ್ವಾಸಿ
7 ಭಾಗುಬಾಯಿಗಳು ತದ್ದವಾಡಿ [ಹ]-
8 ದ ಕಣಂಬಡೆಯಂತು ಮೊಱಬುನಾಡಂ ತ್ರಿ-
9 ಭೋಗಾಭ್ಯಂತರಂ ರಾಜ್ಯಂಮಾಡುತ್ತ ಶ್ರೀವಿಜ-
10 ಯಾಪುರದ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಸಿದ್ಧ-
11 ನಾಥದೇವರ ಅಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗ-
12 ಚೈತ್ರಪ್ವ(ವ)ವಿತ್ರನಿಮಿತ್ತ ಭಾಗುಬಾಯಿಗಳು
13 ಪ್ರಧಾನ ಖಂನುವಪಂಡಿತ ಶ್ರೀಕರಣ
14 ನಾಗರಸನುಂ ಸುಂಕಾಧಿಕಾರಿ ಮೈಳುಗಿದೇ-
15 ವನು ಸಮಸ್ತನಿಯೋಗಿಗಳು ಯಯ್ಯ[ಕೊ]ಕ . .
16 [ಪ]ಟ್ಟಕಪ್ಪೂರ್ರರ ಭೂಸ ವಿದಳ ಏನ ಹೇ-
17 ಱುದಡ[ಂ] ಮೊಱಬುನಾಡೊಳಗೆ ಸುಂ-
18 ಕ ಪರಿಹಾರ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವೆಂದು ಯಾ
19 ಸ್ಥಳದಾಚಾರ್ಯ್ಯ ರಾಜಗುರು ಮ-
20 ಹಾಬ್ರತಿ ವಾಮಸಕ್ತಿದೇವರಿಗೆ ಉ-
21 ತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ಪರ್ವ್ವದಲ್ಲಿ
22 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲ್ವಂತಾಗಿ
23 ಕೊಟ್ಟರು ಮಂಗಳಮಹಾತ್ಮಂಗೆ ಅರಾ-
24 ಧನೆಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಯೀಸ್ಥಾನದ ಗೋತ್ರ ಮಧ್ಯಮ [ಶ್ರೀ]

No. 224

(B. K. No. 154 of 1932–33)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in Survey No. 180

Simghaṇa—A.D. 1245

This inscription is dated in the **39th year** of the reign of **Simhaṇadēva, Viśvāvasu, Āshāḍha su. 5, Thursday, Saṁkramaṇa**, corresponding to **A.D. 1245, June 1, Thursday, 34**. The month was *Adhika-Āshāḍha* and the *saṁkramaṇa* fell on the previous Friday *i.e.*, May 26.

1 These words seem to have been engraved through mistake. There is a space for two or three lines between this line and the following.

It records a grant of land for a tank at **Mallūr** by **Viṭha-Paṇḍita, Jōvidēvarasa** and eight *Gauḍas*. Viṭha-Paṇḍita was the *Sarvādhikāri* of **Lakshmipāḷa**.

Text

1 ◎ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ
2 ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಸಿಂಹಣದೇ[ವ]
3 ವರ್ಷದ ೩೯ನೆಯ ವಿಶ್ವಾಸುಸಂತ್ಸರದ
4 ಆಶಾಢ ಸು ೫ ಬೃ ಸಂಕ್ರಮಣ ಬಿತೀಪಾತದಂ-
5 ದು ಮ[ಲ್ಲೂ]ರಗೆಱೆಗೆ ಶ್ರೀಮತು ಲಕ್ಷ್ಮೀಪಾಳದೇವರ-
6 ಸರ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ವಿ[ಠ]ಪಂಡಿತರು ಜೋವಿದೇವರಸರು
7 ಎಂಟು ಗವುಡುಗಳುಂ ವೂರಿಂ ತೆಂಕಣ ಹಳ್ಳಿಯ ಹೊಲ
8 ಹಳ್ಳದಿಂ ಮೂಡಲು ಎರೆ ಕಂ ೫೦ ಮಂ ಬಿಟ್ಟರು
9 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿಪಿದಾತ ಪಂಚಮಹಾ-
10 ಪಾತಕನಹು ॥

No. 225

(*B.K. No. 83 of 1933–34*)

GUḌADANVERI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up against the front wall of the temple of Kallēśvara

Siṁghaṇa—A.D. 1246

This inscription is dated in the **38th year** of the reign of **Siṁhadēva, Parābhava, Mārgaśira su. Daśami, Sunday**, corresponding to **A.D. 1246, November 18.** The *tithi*, however, commenced after ·19 on Mond the 19th.

It records the death of a hero in a fight. **Rāya-Rāhuta Khaṇḍeya** and **Kēśava-Rāhuta** are mentioned.

Text

1 ಶ್ರೀ ವಾಕ್ಕಾಂತೆಯರಿಕ್ಕೆ ಚಾಮರಮನಬುಜಭಾಳೇಕ್ಷಣಂ ನಲ್ಮೆಯಿಂ ಸೇವಾ . .
2 ಮನಪ್ಪುಕೆಯ್ಯೆ ರವಿಚಂದ್ರ ಜಲಧಿ ಮಲ್ಲಿಯಂ . . . ಪ್ರತಿಹರನಾಗನು.
3 . . . . ನೋಡೆ . . . . ನಂಕತಿ ಮಾತಿನೊಳ್ ಮೆಱೆವಂತೆ
[ಶಿಂಹ]ವಲ್ಲಭಂ ॥ [ಸ್ವಸ್ತಿ]
4 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀಶಿಂಹದೇವವರ್ಷ[ದ
5 ೩೮ನೆಯ ಪರಾಭವಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ದಸಮಿ ಆದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ-

Second Panel

6 [ತು] ರಾಯರಾಹುತ ಖಂಡೆಯ . . . . ತರಕುಮಾರ ಧೂ-
7 [ತುಗ]ದೇವನುಮಾಗಿ ನಾಡ . . . . ಗಾಳಗದಲು[ರುಳೆ]
8 ಮಾಱಾಂತರಂ ತಳ್ತಱಿದು ಕೊಂದು . . . .
ರಾಹುತ ಕೇಶವರಾ-

9 ಹುತಂ ರೆಂಕ ಗಂಗೆಯ . . . . ದರು ॥ ಜಿತೇನ ಲ-

10 ಧ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ಮೃತೇನಾಪಿ ಸುರಾ . . . . ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮರ-

11 ಣೇ ರಣೇ ॥

No. 226

(B. K. No. 26 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Kalamēśvara

Simghaṇa—A.D. 1246-47

This broken inscription is dated in the **41st year** of a **Yādva** king (name los **Parābhava** In the Yādava family there were only two kings who had such a long reign. One of them was **Simghaṇa** and the other was **Rāmachandra** and the cyclic year **Parābhava** occurred during the reigns of both of them. If the Parābhava cited in the record is taken to be the one that occurred in the latter's reign A.D. 1306-07 would be his 41st regnal year. According to this the initial year of his reign would be A.D. 1266-67. But no other record of Rāmachandra takes the beginning of his reign as far back as this year. On the basis of a large number of his records the initial year of his reign has been taken to be A.D. 1271-72. So in all probability this record does not belong to the reign of Rāmachandra. The Parābhava in Simghaṇa's reign coincided with **A. D. 1246-47**. According to this the initial year of his reign would be A.D. 1206-07. But some other records show that his reign started even earlier. So it is quite likely that the record belongs to the reign of Simghaṇa

It records a grant of land made by a certain **Mailugidevarasa**, *Sarvādhikāri* **[Male]-rāhuta** and others to (the family of) a person who probably died in a fight. **Kāgenele** is mentioned.

Text

First Panel

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜ . . . .

2 ದ ವರಿಸ ೪೧ನೆಯಾ ಪರಾಭ[ವದ] ಸಂವತ್ಸರದ . . . .

3 ದಿತ್ಯವಾರದಲು ಕಾಗೆನೆಲೆಯ ಕುಮು . . . .

4 ಕಾದಿದರಲ್ಲಿ ತ್ಯೈಲವ . . ರಾಳಂ ಕೊಂದು. . . . . . .

5 . . . ದನು . ಯಾಂತಗೆ ಶ್ರೀ ಮ . . . . . .

Second Panel

6 ತ್ರ ಮಯಿಳ್ಗಿದೇವರಸರ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ [ಮಲೆ]ರಾಹುತ ಶ್ರೀಮಂ . . . . .

7 ರೆಯ ಚುಗವುರ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮುಂಮುರಿದಂಡಗಳು ಪ್ರಜೆ ದೆಸ . . . . .

8 [ಖ್ಯವಾಗಿ] ಕೋಲ ಗದೆ ಹಿರಿಯಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಪಡುವಣ ಬ[ಯ] . . . .

9 ವ.ಕಳ ಮಕಳು ತಪ್ಪ [ದೆ] ನಡಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

No. 227

(*B. K. No. 57 of 1932–33*)

HARALAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in the backyard of Mallappa Baṇakāra

Siṁghaṇa (no date)

This incomplete inscription gives a descriptive genealogy of the **Yādava** family up to **Siṁghaṇa** and of *Daṇḍanāyaka* **Bichi-seṭṭi**. It is noteworthy that the latter and his wife are stated to be together ruling **Beḷuvala Two-six-hundred** and other regions. The division **Beḷuhige seventy** is mentioned.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ
◎ ತೊಳಗುವ ಹಿಮಗಿರಿಶಿಖರದೊಳಳವಡುವನ್ನಿಚ್ಚ ನೀಳಮಣಿ ಕಳಶದವೋಲಿ-

2 ಳೆ ತುದಿಗೋಡೊಳ್ಸರೆ ಕಣ್ಗೊಳಿಪಾ[1]ದಿವರಾಹನೊಸ(ಪೆ)ದು ಪೊರೆಗುರ್ಬ್ಬರೆಯಂ ॥ ವೃ ॥ ಸಾಕ್ಷಾತ
ಮೂರ್ತ್ತಿ ಶಂಭು ಪರಿಪಾಳಿಸುತಿರ್ಕ್ಕೆ ಸಮಸ್ತಪೃಥ್ವಿಯಂ ವಿಶ್ವಪತಿ ಪ್ರಸನ್ನಯಶಮಾನವಾಹೀ-

3 ಗಗನಾನಳೇಂದು ಸಪ್ತಾಶ್ವಪಯಪರ್ವ್ವ(ಶಪ್ರ)ಭಂಜನ ಸಮಂನ್ವಿತ ಸನ್ಮುಕಪೂರ್ಣ್ಣಮೂರ್ತ್ತಿ ಚಿಕ್ಕೇಶ್ವರ
ನೀಶ್ವರಂ ನತಸಚೀಶ್ವರನಾನಗನ(!)ನ್ದನೇಶ್ವರಂ ॥ ಶ್ರೀಗಣಾಧಿಪತಯೇ ನಮಃ ॥

4 ◎ ಧರಣಿ ಶ್ರೀಮಣಿಮೇಖಳಾವಿಳಸಿತಂ ಕ್ಷ[1]ವೇಶೀ ಶವಮಾನಸ್ಫುರನ್ಮುರಜಿನ್ಮಂದಿರವೆಂದು ಪೊಪ್ಪು
ವುದು ನಾನಾನತ್ನಪೀಯೂಶಸಾರರಮಾಕೌಸ್ತುಭಪಾರಿಜಾತಮಹೀಜಾತೋಚ್ಚೈಶ್ರವಶ್ಶಕ್ರ
ಸಿಂಧುರಚಂದ್ರಾದಿಸಮಸ್ತವಸ್ತುನಿಕರರತ್ನಾದಾಗರಂ

5 ನಾಗರಂ ॥ ವರಜಂಬೂದ್ವೀಪವಂಧೋಧಿಯ ನಡುವೆ ಸರೋಜಾತದಂತಿಪ್ಪ್ರಗೆಂದು ಸುರಶ್ಶೈಳಂ
ಕರ್ಣ್ಣಿಕಾಕಾರದಿನೆಸೆವುದು ತನ್ಮೇರುವಿಂ ತೆಂಕಲಕ್ಕುಂ ಸಿರಿಯಂತಾಭಾರತಂ ತನ್ಮಹಿಮುಖಮು
ಕುರಾಕಾರದಿಂ ಕುಂತಳಂ ಬಿತ್ತರಿಸಿ-

6 ಕುಂತಳ್ಕುಂತಳಕ್ಷ್ಮಾತಳದೊಡೆಯರದಾರಾದವರ್ಯಾದವರ್ಕ್ಕಳ್ ॥ ಕಂ ॥ ಅಸದೃಶಯಾದವಕುಳದುಗ್ಧ
ಸಮುದ್ರದೊಳಾದಪ್ಪೊಂದೆರಡೆ ನೃಪರತ್ನಂ ಪೆಸರ್ಗೊಂಬಡೆ ಬಹುರತ್ನಾವಸುಂಧರಾಯೆಂಬ ಕೆಲದೆ
ಪಲಬರ್ನ್ನೃಗಳ್ದರ್ ॥

7 ॥ಕ॥ ಅವರೊಳಗುದಯಿಸಿದಂ ಗ್ರಹನಿವಹದೊಳಿನನುದಯಿಪನ್ತೆ ಮಲ್ಲುಗಿಭೂಪಪ್ರವರಂ ತಜ್ಜನಪತಿ
ಗುದ್ಭವಿಸಿದನತುಳಪ್ರತಾಪ ಭಿಲ್ಲಮದೇವಂ ॥ ವೃ ॥ ಜನನುತಭಿಲ್ಲಮಂ ಪಡೆದನಾತ್ಮಜನಂ ಕುಳ
ಶಾಯು-

8 ಧಂ ಜಯನ್ತನನಿಳಂ ವೃಕೋದರನನತ್ರಿ ಮೃಗಾಂಕನನರ್ಕ್ಕನಂಗರಾಜನನವನೀತ[ಳಂ] ಪೊಗಳೆ
[ತೆ] ತ್ತವೊಲಗ್ಗದ ಜೈತಪಾಳರಾ ಘನನತಿಪುಣ್ಯಕಾಯನನಜೇಯನನಾಶ್ರಿತಭಾಗಧೇಯನಂ ॥
ಕ್ಷಿತಿಪಾಳಂ ಜೈತಪಾಳಂ ಪಡೆದ ಮಗನದೇಂ ವೀರನೋ ಯಾದವೋ-

9 ರ್ವ್ವೀಪತಿರಾಜೋತ್ಪತ್ತಿಶುಂಭತ್ಸರಸಿರುಹಭವಂ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧಾಂಧ್ರರಾಜ್ಯಸ್ಥಿತಿಕೃಷ್ಣಂ ಲಾಟರಾಜ್ಯ
ಪ್ರಳಯಫಣಿಧರಂ ಗೌಳರಾಜ್ಯಪ್ರದೀಪೋದ್ಧತವಾತಂ ಚೋಳರಾಜ್ಯತೃಣದಹನದಹಂ ಸಿಂಘಣ
ಕ್ಷೋಣಿಪಾಳಂ ॥ ಅವನಿಪಸಿಂ[ಗ]-

10 ಣಂ ಬಿಜೆಯ ಯಾದವನೇ ಸ್ಥಿರರಾಜ್ಯಲಕ್ಷ್ಮಿಯಾದವನಮೃತಾಂಶುಕೀರ್ತ್ತಿಪತಿಯಾದವನೂರ್ಜಿತ
ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತಿಯಾದವನಬಳಾವಶೀಕರಣಕಾರಣಕಾಮನಿಕಾಮಮೂರ್ತ್ತಿಯಾದವನ-

1 The letter ಪ is written above the line.

11 ಖಳೋರ್ವ್ವಿಗುನ್ನ್ತ ನೆಲೆಯಾದವನೆಂದು ವುದಾರಿಯಾದವಂ ॥ ಆ ಸಿಂಘಣನ ಪ್ರತಾಪವೆಂತೆನೆ ॥ ಪರಮಪಯೋಧಿಯೆಂಬ ಜಲದುರ್ಗ್ಗದೊಳಚ್ಯುತನಿರ್ದ್ದ ತಾರಧೂಧರಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗದೊಳ್ಗಿರಿಶ ನಿರ್ದ್ದವನೆಂದುದನ್ತವರೆಂದಡಿಂ-

12 ನರಸುಗಳಾವ ದುರ್ಗ್ಗದೊಳಗಿರ್ದ್ದಡವರ್ಗ್ಗಡ ರಾಯಸಿಂಘಣಂ ಬರೆ ಸಲೆ ಕಪ್ಪಮಂ ತೆಱದೆ ಜೀವಿಪ ರಾಥ್ಯ್ರವನಾಂತರಾಳದೊಳ್ ॥ ಬಳವಚ್ಚೋೞನೃಪಾಳತೊಳಪವನಂ ಲಾಟಾಟವೀಪೇಟ ಕಾನಳನಂ[ಗಾಂ]ಗಜತುಂಗ-

13 ಢಾಳನಯುನಂ ಪಾಂಚಾಳಚಂಚಲ್ಲತಾಳಿಲವಿತ್ರಂ ವಿಷಮಾಂಧ್ರಸಿಂಧುಪತಿಶುಂಭತ್ಕುಂಭಜಂ [ವೀ] ರಕೇರಳಕಾಳಂ ಜಯಃಧಾಮಿನೀಭವನಧಾವ್ಯತ್ಪ್ರಾಂಗಣಂ ಸಿಂಗಣಂ ॥ ಧಾರಿಣಿಗೊಂಡೆ ದೆ [ಬು]ಗೊಡೆಯನಾತನೆ ಮಾಡಿದನಾರ್ಗ್ಗವುಂತು ಕೈಸಾರದ

14 ದುರ್ಗ್ಗವರ್ಗ್ಗಮನದೊರ್ಬ್ಬನೆ ದೋರ್ಬ್ಬಳದಿಂದೆ ಕೊಂಡನೇಂ ವೀರನೊ ಸಿಂಘಣಂ ವಿಷಮನುಂ ಚವ ಖಾಂಡವಶಕ್ರಸೂನು ಭಂಭೇರಿಗಭೀರಶ್ಯೈಳಪವಿ ಘೋರಸಮುದ್ರಸಮುದ್ರಕುಂಭಜಂ ॥ ಕೊಂಕಣ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಪಡೆದಾನೆಗಳಂ ಮಣಿಭಂಡವೆಲ್ಲವಂ ಸುಂಕಿಸಿ

15 ಮದ್ರನಂ ಹಿಡಿದು ಮೆನ್ಡ್ಯೆಗೊಂಡು ಕಡಂಗಿ ಲಾಳನಿರ್ದ್ದಂಕದ ಬೀಡನಿಚ್ಚೊರಸಿ ಮಂಡವಮಂ ತಿಱವೇಳ್ದ ತೇಜದಿಂ ಝುಂಕಿದನೋವೊ ರಾಯನೊ ನಿಯೋಗಿಯೊ ಯಾದವಚಕ್ರಿ ಸಿಂಘಣಂ ॥ ಕಂ ॥ ಯಾದವರಾಯನ ಸೌರ್ಯ್ಯಶುಭೋದಯಮಂ ಪೊಗಳ್ವ-

16 ಡೆಂನ ನಿಂನೆಳವೆಯದಿಕ್ಕ್ಯಾದರದೆ ಕೀರ್ತ್ತಿ[ವೊಂ] ತತ್ಪಾದಾಂಭೋಜೋಪಜೀವಿ ಬೀಚನ ಪೆಂಪಂ॥ ಆತನಾನ್ವಯಾವತಾರಮೆಂತೆನೆ ॥ ಕ ॥ ಅನಘಮೆ ಗೊಂಕನಾಡೊಳ್ಪ್ರಾನೆಸೆವುದು ಬೊ[ೞ] ಮುಕಳೊರ್ಗ್ಗಡಲ್ಲಿಯು ಘಟಿಕಾಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯಪ್ಪುರುಷನಿ-

17 ಧಾನಂ ಚಿಕ್ಕಮನ ಕುಲಪರಂಪರೆಯುವರ್ಗ್ಗಳ್ ॥ ನದಿಗಳ ಪುರುಸರ ಪೂರ್ಬ್ಬಮನದನಱಿಸಲೆಕೆ ತತ್ತ ಪೋಧನಕುಲವೆಂಬುದನಿಧಿಯೊಳ್ಚಂದ್ರಮನಂತುದಯಿಸಿದಂ ಚಿಕ್ಕದೇವನೆಂಬ ಮಹಾತ್ಮ ॥ ಶ್ರೀನಿಧಿ ಗುಣನಿಧಿ ಪರಮತಪೋನಿ-

18 ಧಿ ಚಿಕ್ಕಂಗೆ ತಕ್ಕ ಸತಿಯಾವಳ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಿಧಿ ಸೌಭಾಗ್ಯನಿಧಿ ಕಳಾನಿಧಿ ಚಿಕ್ಕವ್ವೆಯೆಂಬ [ರ]ಮಣೀ ರತ್ನಂ॥ ಯತಿಮಾತ್ರಮೆ ಚಿಕ್ಕವ್ವೆಯು [ಪತಿ] ವಿಭವದಿನಮರಪತಿ ವಿವೇಕದ ವಾಣೀಪತಿ [ಕಾಂತ] ಕೆಯಿಂ ತಾರಾಪತಿಯೆಂದಭಿವನ್ನಿ[ರ್]ಸ-

19 ಳ್ಕೆ ತಕ್ಕಂ ಚಿಕ್ಕಂ ॥ ವೃ ॥ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥತ್ರಯರೂಪರಂ ತನುಜರಂ ಚಿಕ್ಕವ್ವೆಯುಂ ಚಿಕ್ಕನುಂ ಹರಕಾರುಣ್ಯದೆ ಪೆತ್ತರೆಂಬ ತೆಱದಿಂದಂ ಮೂವರಂ ಪೆತ್ತರಾದರದಿಂ ಧಾರ್ಮ್ಮಿಕ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನನನ[ಶ್ವೈ]ಶ್ವರ್ಯ್ಯಯುಕ್ತಂ ಗುಣಾಭ-

20 ರಣಂ ಬೀಚಣನಂ ಭುಜಾಬಳಮರುನ್ಮಾತಂಗನಂ ಸಿಂಗನಂ ॥ ಕಂ ॥ [ಅ] ಚಿಕ್ಕಯ್ಯನ ಸುತರೊಳ್ಬೀ ಚನೆ ಗಂಭೀರಪಾತ್ರನತಿಸುಚರಿತ್ರಂ ಬೀಚನೆ ವೀರೋದಾರಂ ಬೀಚನೆ ಲೋಕೈಕಮಾನ್ಯನೆಂತುಂ ಧಂನ್ಯ[ಂ] ॥ವೃ॥ ತ್ರಿಜಗಂ ವ್ಯಾವರ್ಣ್ಣಕುಂ

21 ಚಿಕ್ಕನ ಪಿರಿಯ ಮಗಂ ಮಲ್ಲನಂ ಮತ್ತದಂತಿಧ್ವಜನಂ ಬಾಪ್ಪಾತನುಂ ಕೇವಳಗನೆ ಶಿವಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಸತ್ಯದಿಂ ದೋರ್ವ್ವಿಜಯಾವಷ್ಟಂಭದಿಂ ತೇಜದಿನತುಳಬಳಂ ಬೀಚನಣ್ಣಂ ಸುಮಿತ್ರಾತ್ಮಜನಣ್ಣಂ ಭೀಮನಣ್ಣಂ ಕಮಳನಯ-

22 ನನಣ್ಣಂ ಕಳಾಮೂಳಿಯಣ್ಣಂ॥ ದೊರೆವೆತ್ತ ಸಿಂಗನಿಂದಂ ಕಿರಿಯನೆನಿಪ್ಪೊಳ್ಪು ಹೊಸತೆ ಭಾಗ್ಯದೆ ಮಂತ್ರೀಶ್ವರರೆನಿಬರನಿಬರಿಂದಂ ಕಿರಿಯಂ ಜಾಜವರ ಕಟಕದೊಳ್ಗಡ ಬೀಚಂ॥ವೃತ್ತ॥[ಯೆ]ನಸುಂ ಗೋಪಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿ

23 ವಿಷ್ಣುಬಿನದಂ ಕೈಮಿಕ್ಕು ಗೋಪಾಳನೆಂದೆನಿಸಿಪ್ಪಂದದಿ ಚಿಕ್ಕಮಾಂಬಿಕೆಗೆ ದೇಶಾಧೀಶ್ವರಂ ಪುಟ್ಟಿ ನೆಟ್ಟನೆ ವಡ್ಡಬ್ಯವಹಾರಲೀಲೆಯೊಳೆ ರಾಜಶ್ರೇಷ್ಠಿಮಾರ್ತಂಡನೆಂದೆನಿಸು-

24 ತಿರ್ದ್ದನನೂನಭಾಗ್ಯನಿಳಯಂ ಧೈರ್ಯ್ಯಚಳಂ ಬೀಚ[ಣಂ]॥ ತುರಗಮನೆಯ್ದದಶ್ವಪತಿಯಾನೆಗಳೆ
ಯ್ದದ ತದ್ಗಜೇಶ್ವರಂ ನರಪತಿಯಾಳೆಸೋಡರಣೆಗೆಯ್ದದೆ ರಾಯ-

25 ಸವಿತ್ತು[ತಾ]ಂ ಸಮುದ್ಧರಿಸುವುದೆಂಮ ರಾಜ್ಯವಿವು ತಂನವೆನುತ್ತುಂ ಡಲಟ್ಟಿ ಬೇಡುತಿರ್ಪ್ಪರೆನೆ ಗುಣಾಢ್ಯ
ಚಿಕ್ಕಮನ ಬೀಚಿಗನೇಂ ಬ್ಯವಹಾರಿಮಾತ್ರವೇ॥ ಜನನಾಥಂ ಸಿಂಘಣಂ ಬೀಚನ ಸು-

26 ಚರಿತವಂ ಬೀಚನೈಶ್ವರ್ಯ್ಯಮಂ ಬೀಚನ ಮಂತ್ರಪ್ರೌಢಿಯಂ ಬೀಚನ ಭುಜಬಳಮಂ ಬೀಚನುದ್ಯೋ
ಗಮಂ ಬೀಚನ ತೇಜಸ್ಸ್ಫೂರ್ತಿಯಂ ಕಂಡೆನಗೆ ಪಟುವನಾಗಲ್ಕೆ ತಕ್ಕಾತನೇ ಯೊರ್ಬ್ಬನೆನುತಂ
ಸೆಟ್ಟಿ ಬೀಚಂಗೊ-

27 ಸಕಳ ನಿಯೋಗಂಗಳ ಮೆಚ್ಚುಕೊಟ್ಟಂ॥ ಮಾತೇಂ ತಂನಾಪ್ತರಿರ್ದ್ದಂತತುಳಬಳಚಮೂನಾಥ
ರಿರ್ದ್ದಂತೆ ಮಂತ್ರಿವ್ರಾತಂ ಮುಂನುಳ್ಳರಿರ್ದ್ದಂತೆನಗಾದಾತ[ಂ] ನಿಯೋಗಕ್ಕೆ ಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ
ಬಳ್ಗಿಕೀತಂ ಬೇಳ್ಪಾತನೆಂದಗ್ಗಿಸಿ ಪೊರೆವನಧೀಶಂ ಗ-

28 ಡೇಂ ಶ್ಲಾಘ್ಯನೋ ವಿಖ್ಯಾತಂ ಶ್ರೀಸಿಂಘಣೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರನರಮನೆಯೊಳ್ಬೀಚದಂಡಾಧಿನಾಥಂ॥
ಯೆಲೆ ಕೇಳ್ ಸ್ವಾಮಿಯುಂ ಭೃತ್ಯನಂ ತರವೆ ಹೇಳ್ ಶ್ರೀಯಾದವಾಧೀಶ್ವರಂಗೆ ಲಸಚ್ಚಕ್ರವದಾತ್ತ
ಸಾಹಣ

29 ಸಮುದ್ರಂಗಳ್ತ್ರಿ ಚಂದ್ರಂ ಭುಜಬಳಭೀಮಂಗೆ ಬೃಹದ್ಭುಜಾಪರಿಘದಂಡಂ ರಾಯಸಿಂಘಂಗೆ ನಿಶ್ಚಳದಂ
ಷ್ಟ್ರಾಂಕುರವೆಂದಡೇನದಟನೋ ದಂಡಾಧಿಪಂ ಬೀಚಣ॥ ಧನದೊಳ್ಬೇಱುಲ್ಲ ಶಚ್ಛತ್ರದ ಬಗೆ[ಯದು]
ಬೇಱುಲ್ಲ ಸಾಮ್ರಾ(ಂ)ಜ್ಯಭೋ-

30 ಗಂ ತನಗಂ ಚಕ್ರೇಶ್ವರಂಗಂ ಎವೆಱಿಪಡೆದು ಬೇಱುಲ್ಲ ನೋಡಾಳ್ದರಾಳ್ವನದಾರೆಂದೆಂಬ ತದ್ಭೇದ
ಮನಱಿಯದಱಿಂ ಸಿಂಘಣಂ ಬಂದು ಸಿಂಹಾಸನದೊಳ್ಕುಳ್ಳಿರ್ದ್ದ(ಂ)ವಂ ಕೈಮುಗಿದು
ಕೆಲದೊಳೊಪ್ಪಿರ್ದ್ದವಂ ಮಂತ್ರಿಬೀಚಂ॥

31 ◎ ಪಡೆವಡೆ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ಮನಂಬಿಡಿದಿಂತಧಿಕಾರಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಪಡೆವುದು ಬೀಚನಂತಿರವನ್ಯನಧಿ
ಕಾರಿಯೆ ನೋಳ್ಪಡಾತನಿಂದೊಡೆಯನ ನೋಳ್ಪ ಕಣ್ ನುಡಿವ ನಾಲಗೆ ಕೊಡುವ ಭಾಗ್ಯವೀವ
ಕಯ್ಯಿಡುವ ಸು-

32 ದರ್ಶನಂ ಪಿಡಿವ ಖಂಡೆಯವರ್ಚ್ಚಿಸಿ ಗೆಲ್ವ ಸಿಂಧುರಂ॥ ಯಿದಿರಾಯ್ತೇಸೇನೆ ಹೇಳ್ಬೀಚನನಳವಡದಾ
ನಾಡು ಹೇಳ್ಬೀಚನಂ ಹೊಕ್ಕುದು ಬ[ಲ್ಪಿಂ] ಕೋಂಟೆ ಹೇಳ್ಬೀಚನನನುನಯದಿಂ ಕಪ್ಪಮಂ ದರ್ಪ್ಪ
ದಿಂದೀಯದ ಶತ್ರುಶ್ರೇಣಿ ಹೇಳ್ಬೀ-

33 ಚನನೆನುತೊಡೆಯಂ ಮೆಚ್ಚುವಾಳ್ವಚ್ಚುವಾಳ್ಕಾರ್ಯ್ಯದ ಕೂರಾಳ್ಬಗ್ಗದೊಳ್ಗಾಳ್ ಯದುಕುಲನೃಪನಾ
ಸ್ಥಾನದೊಳ್ಬೀಚಿದೇವಂ॥ ಪಲವುಂ ದೇಶಂಗಳ ನುಂಗಿದ ವಿಷಮವಿಷಂ [illegible]ಂಡು ಹಳ್ವಾ
ಗಿಲ ಹುತ್ತ ಹೊಕ್ಕು

34 ಪೊಂಡ್ಯೋಱಗನಿರಲದನೇರ್ವ್ವಟ್ಟಿದಾಳ್ತ್ತಿಟ್ಟಿದಾಳ್ತ್ತೇಳ್ವಲದಿಂದ ನಂಜುವಲ್ಲಂ ಕಳದು ಬಿಸುಟ ಕಟಾಯ
ದಾಳ್ಪುಟ್ಟಿದಂ ಭೂತಳನಾಥಂ ರಾಯನಾರಾಯಣನ ಸುಭಟಸೌಪರ್ನ್ನನೀ ಬೀಚಿದೇವಂ॥
ಘನದ[ರ್ಪ್ಪೋ]-

35 ದ್ರೇಕದಿಂ ಬೇರ್ವ್ವರಿದುದುಭಯರಾಯಕ್ಕರ್ಳ್ಬಾರ[ದಿಂತೀ]ತನ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀಯನೆಂದುಂಮ್ಮಳವ
ಜನದ ದುರ್ಮ್ಮರ್ತ್ತ್ಯವಂ ಕೀಳ್ವವೋಲ್ಬಿಕ್ಕನ ಪುತ್ರಂ ತಂನ ಬಾಹಾಬಲದೆ ಚಲದಿನೇಳ್ತಂದು ಕಿಳ್ತಿಕ್ಕಿ

36 ತತ್ಪಾಂಡ್ಯನ ಬೇರಂ ತುಂಗಭದ್ರಾಜಳದೊಳಗಲದಂ ಬೀಚಸೇನಾಧಿನಾಥಂ॥ ಮದವದ್ವಿದ್ವಿಪ್ಪರಾದ್ಧ್ರ
ಕ್ಕೆಲೆ ನಡೆಯೆನುತುಂ ಸಿಂಘಣಂ ಪೇಳ್ವುದುಂ ಪರ್ಬ್ಬಿದ ಬಾಹಾಗರ್ಬ್ಬದು-

37 ರ್ಬ್ಬಂ ಸಿವಸಿವ ಬಳಿಕೇನೆಂದಪೆಂ ವಾಯು ಹೊತ್ತಿಕ್ಕಿದ ದಾವಜ್ವಾಳೆ ಶಕ್ರಂ ಮಸಗಿಸಿದ ಮರುದ್ದಂತಿ ಕಂ
ಸಾರಿ ಕಾಯ್ದುಟ್ಟಿದ ಚಕ್ರಂ ಬಾಜಿಪ್ಪುದೇಂ ನಿಪ್ಪಸರದ ಕಲಿಯೋ ಬೀಚಿದಂಡಾಧಿನಾಥಂ॥

38 ◎ ರಾಯರೊಳಟ್ಟಿಯೂನೆದೆಱಗೊಳ್ವನೆ ಮಂಡಳಿಕರ್ಗ್ಗೆ ದುರ್ಗ್ಗಸಿದ್ಧಾಯಮನಿಕ್ಕಿಮೆಂದುಱಿದ
ಮುತ್ತನೆ ಮಂನೆಯರೆಂಬರೆಂದುವಂನ್ಯಾಯಿಗಳೆಂದು ಮಂಡೆವರೆಗೊಳ್ವನೆ ಸಿಂಘಣ-

39 ರಾಯಮಂತ್ರಿಕೌಂತೇಯ ಬಳಾಢ್ಯ ಬೀಚಣದಿಕಾರ್ಯ್ಯೋತ್ಸಕ್ಕೆ ಬಂದ ವಾರ್ಯ್ಯೋರ್ಕ್ಕೆ॥ಕಂ॥ ಪುಷ್ಟಂಗಿದೆ ೞ
[ದ್ಧ]ಡಿಗ್ಗೇೞ್ತೆಚ್ಚುರ್ಪುದು ಗಡೆಂತು ಬೀಚ ನಿಂನ ದಳಂ ಪೈಯ್ವಟ್ಟಿ

40 ನಡದಾರೆನಿವಿಶವಿದಿರ್ಚ್ಚದೆ ಕಡುಗುಂದಿ ಕುಸಿದು ಹೋಯ್ತುದು ಚಿತ್ರಂ॥ ವೃ[॥*] ಮುಳಿದಾಂತುದ್ಧ
ಧೃಷ್ಟಿತದಿಂ ಭೂತಂಗೆಳೋರುಂಡು ಕಯ್ಯೊಳಿಯಲ್ಕಾಗರವೇ-

41 ಳುಮಂ ನಿಜಯಶಶ್ರೀಕಾಂಕ್ಷೆ ತಾಂ ದಾಂಟ ಕಾವೆೞ್ತೆಯಲ್ಕಾಕಾವಿ[ಯವು]ತ್ತರ್ ತಂನ ಹಯಮಂ
ಕಾವೇರಿಯೊಳ್ತಂದು ಮಯ್ಯೊಳದಂ ಯಾದವರಾಯಮಂತ್ರಿ ಧೃತಿಧೈರಿಯೋಂ[ದ್ರಾ]ಚೆಳಂ

42 ಬೀಚಣಂ॥ ಜನಪತಿಸಿಂಘಣಂಗೆ ಸಿರಿಯೊತ್ತಿದ ಸತಿಗೆಯಂತೆ ತಂನ್ನ[ಪಾ]ಳನ ನಿಜರಾಜ್ಯದೊಳಂ
ಜಪರಾಕ್ರಮನೋರ್ವ್ವನೆ ದಂಡನಾಥನೋರ್ಬ್ಬನೆ ಯಧಿಕಾರಿಯೋರ್ಬ್ಬನೆ ಪಸಾಯಿತನೋ-

43 ರ್ಬ್ಬನೆ ಮಂತ್ರಿಯುಕ್ತನೋರ್ಬ್ಬನೆ ಮಾಱು ಬಾಪ್ಪು ಚಿಕ್ಕನ ಸುತಾಗ್ರಣಿ ಬೀಚಣದೇಂ ಸಭಾಗ್ಯನೋ॥ವ॥
ಆತನ ಮಹಾಸತಿ ಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ವೃ॥ಎಣೆವಡೆ ಕಾಮಕಾಮಿನಿಗೆ [ರಾಮ]-

44 ನ ರಾಮೆಗೆ ಸೋಮನೋಪ ರೋಹಿಣಿಗೆಣೆ ಎಂಬದೊಂದು ಪರಿಕೀರ್ತಿಯ ಮೆಯ್ವೆಳೆಯೇಕೆ ತಾನೆ ಸದ
ಗುಣವತಿ ತಾನೆ ಪುಣ್ಯವತಿ ತಾನೆ ಕ[ಳಾ]ವತಿ ತಾನೆ ಸರ್ಬ್ಬಲಕ್ಷಣವತಿ ಯಾದಿ-

45 ಚನ ಮನೋಹರಿ ಚಾಮಲದೇವಿ ರಂಜಿಪಳ್ ॥ಕಂ॥ ಸುರಪತಿಯುಂ ಶಚಿಯುಂ ಸುಸ್ಥಿರರಾಜ್ಯಗೆಯ್ವ
ತೆರದೆ ಸಲೆ ಬೀಚಚಮೂಪವರನುಂ ಚಾಮಲದೇವಿಯುಮವರಸು ತನ[ಂ]ಗೆಯುತಿರ್ದ್ದರ್ದೇವಣ್ಣ
ಪುದೋ॥ವ॥[1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ-

46 ಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿಂಘಣದೇವರ ರಾಜ್ಯಮು
ತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಂ ಸಲುತಮಿರೆ॥ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ-

47 ಪಜೀವಿ ಪ್ರಚಣ್ಡದಣ್ಡನಾಯಕಂ ಬೀಚಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ನಿಜಭುಜಶಕ್ತಿಯಿಂ ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿಯಿಂ ಪಡೆದ
ಬೆಳುವಲವೆರಡುಸಾಸಿರಮುಂ ಪಲನಾಡುಗಳ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಸಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಗೆ-

48 ಯ್ದು ಪುರಿಕರದೊಳ್ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕ॥ ಮೂರ್ತೇಂ ಬೀಚಂ ಧಾಗಿ ಮಹೀತಳಕಲ್ಲದೊಡೆ ಸಿಂಗ
ಣಂ ಹೆದ್ದೊಱೆಯಿಂದೀ ತಡಿಯ ಭೂಮಿಯೆನಗೆಂತಾ ತಡಿ ನಿನಗೆಂದು

49 ಸಕಲಮಂ ನಿರವಿಪನೇ ॥ ವ ॥ ಆತನಾಳ್ವ ದೇಶಂಗಳೊಳ್ ॥ ಕ ॥ ಬೆಳುಹಿಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತುಂ
ಕಣ್ಗೊಳಿಪುದು ನವಬಂಧಶಾಳಿವನದಿಂ ವನದಿಂದಳಿಯಿಂ ಗಿಳಿಯಿಂ ಕಳಕೋ[2]

No. 228

(B. K. No. 145 of 1932-33)

KŌḶŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Hullappa

Siṃghaṇa (Undated)

This inscription referring itself to the reign of **Siṃgaḷadēva**, states that when *Mah pradhāna*, *Sarvādhikāri* and *Mahāpasāyita* **Vaṃkuva-Rāvuta** was governing **Beḷuvala-Three-hundred**, **Huligeṟe Three-hundred** and **Banavāse Twelve-thousand** and when *Mahāvrdhāna* **Kēśava-nāyaka** was governing **Bāsavūr One-hundred-and-forty** and when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mallidēvarasa** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family was administering the division as *manneya*, **Masaṇa-gāvuṇḍa** and others made a grant of land for the worship and offerings to god Kshētrapāla of **Kōḷūr**, (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XIX, p. 194).

1 Mistake for ವ.

etc.

No. 229

(B. K. No. 53 of 1933–34)

KADKŌL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying in the temple of Hanumān

Siṁghaṇa (Date lost)

This inscription refers itself to the reign of **Si[ṁghaṇadēva]**. It mentions the king's subordinate, probably **Māyidēva-Paṇḍita**, as governing ge r e **Three-hundred**, **Banvāsi Twelve-thousand** and **Keḷavā[ḍi]** provinces. It also refers to **Kēsi-gavuḍa** of **Kaḍakoḷa**, his wife **Kanakavve** and their sons (names lost). As the inscription is broken and badly damaged the purpose of the record cannot be made out.

Text

1 ◎ Badly damaged·
2 ವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾ[ರಂಭ] . . . .
3 ಗಣಪತ್ಯಾಯ ನಮ . . . .
4 ಶ್ರೀನಾರಾಯಣಾಯ ನ . . . .
5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಶಕನೃಪಕಾ . . . .
6 ವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಮಿರೆ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ . . . .
7 ಧ್ವೀವಲ್ಲಭ ಯಾದವಕುಳಕಮಳ . . . .
8 ಜಕಾಳ ತೆಲುಂಗದಿಶಾಪಟ್ಟನುಂ ವೈರಿ . . . .
9 ಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸಿ . . . .
10 ಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ . . . . .
11 ನಲುತ್ತಮಿರೆ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ . . . .
12 ಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಸಾಮಂತಾಧಿಪತಿ ಮಹಾ . . . .
13 ಸಮಸ್ತಸೇನಾಧಿಪತಿ ಸಮ್ಯಕ್ತಚೂಡಾಮಣಿ . . . .
14 ಯಿದೇವಪಂಡಿತರು [ಪುಲಿಗೆ]ಱೆ ಮೂನೂಱು . . . .
15 ಱುಮಂ ಬನವಸೆ ಪನ್ನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರಮುಮಂ ಕೆಳೆವಾ . . . . . .
16 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದಾಳುತ್ತಮಿ . . . .
17 ಶಾಳಿವನದಿಂ ಬಳಸಿರ್ದ್ದ ವಿ . . . ಗಳಿಂ ಕೊಳಗುವ ದೇವತಾ . . . . .
18 [ಕೊ]ಪ್ಪವ ಪೊಗೊಳದಿಂದ ಬಳಸಿಗ . ಕಾ . ಕುಳ . . . .
19 ಜಾಜಿಯಿಂ ಕರವೆಳಗೆಸೆದಿರ್ದ್ದು . . . .
20 ಱುಗು॥ ಶ್ರೀಗಧಿಪತಿಯೆನ್ನಿರ್ದ್ದ . . ರಪ್ರಿಯನೆನಿ . . . .
21 ಮಲೊಳಂ ಸಾಗರಮಥನಮಾಮೆನಿಸಿದವಾಗ[ಮ]ಸುಖ . . . .
22 ಕಲ್ಲಿನಾಥ(ಃ) ಪ್ರಭುವೇ ॥ ಶ್ರೀಮದಾನಂದಮೂರ್ತ್ತಿ ಪ್ರಬಳ . . . .
23 ದೇವೇಂದ್ರವಂದ್ಯ . . . . . ಪ್ರಮುಖ್ಯಂ ಸುಖನಿಧಿ . . . .
24 ಹಾನುಪೇಹನು . . ದ್ಯಾಗಮಾದಿ ಪ್ರಭಾವನೆನಿ . ಯೊ . . .
25 ಯೋಗೇಂದ್ರಪೂಜ್ಯ . . ತ್ರಿಪುರಾರಿದೇವನೆನಿಸಿದಂ ಶ್ರೀ . . . . .
26 ನಾಥಃ ಪ್ರಭುಃ । ಸುಖನಿಧಿ[ಕ]ಲ್ಪವೃಕ್ಷನಕಳಾನ್ವಿತ ಶಾನ್ತನು . . . . .

27 ತೇಜನುಂ ಸಕಳಕಳಾಧರ[ನೆಂಬ] ಪೆಂಪು ಮನೋಂನತಮಪ್ಪ ರೂಪು . . . . .
28 ಪ್ರಕಟಪರಾರು ನಿನ್ನೊರೆಗೆ ವರ್ಪ್ಪವರಾಳ್ಗಡೆ ಪೇೞ್ . . . . ಮುಖ . . . . .
29 ಯಿತ ಕೇಸಿಗವುಡನೆಸೆದೊಪ್ಪಿರೆ ಕಡ[ಕೊ]ಳದಲ್ಲ ನಿಶ್ಚಯಂ ॥
30 ಆತನ ಸತಿ ವಿಪುಳಗುಣಾದ್ಯಾತಾನ್ವಿತೆ ತಪದೇೞ್ಗೆ ಮುಂ . . . . . .
31 . ವೆಸಿಪಳು ಶಾನ್ತೆ ಜಿನಧಕೆ . . . . . ಹಿಕೆಯು ಕನಕವ್ವೆ . .
32 ಗಾದೊರ್ಱರೆಮೊಳರೇ ॥ ಅಂತು ದಂಪತಿಗಳಿರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ಮಕ್ಕಳದೆಂತ. . . . .
33 ಪುಂನತನುದಾರನುಂ ಪ್ರತಿಪ . ಭರನಚಳಿತಂ ಗುಣನಿಳೆಯಂ . . . .
34 ತನ್ನ ನಿಜಗುಣಮ . . . .
35 . . . . ಥಾಧ್ರ್ಯವ್ರೋ
36 . . . . ದೇವರ . . . . .
37 . . . . ಗವು . . . . ರೆಣೆಯೆ . . . . .
38 . . . . ದೊಳರೆ ರೋಕ .
39 . . . . ಪೊಪ್ಪವಡೆ . . .
40 . ನಸ . . . . ಡನ ಸುತ . . . .
41 ಬೊಪ್ಪ . . . . ನುಡಿದೆರಡ ನುಡಿ . . . .
42 . . . . ಬೇಡಿತ ಕುಡುವಂ ಬ . . . .
43 ನೆರ . . . . ರೋಕೋ . . . .
44 . ಮನು . . . . ನುಂ । ಅ . .
45 ದ ಹೆಗ್ಗಡೆಗೆ . . . .
46 . . ಚಾಡ . . . . ಗ್ಗಳಮಾ . .
47 . . ರೆಸೆವನಕ್ಕನರೆ ಸುಖ ಕಲ್ಲ. . . . . ॥ ದಾರಿಕ ಚಂದಣಂ ಬಡ[ಗ ಹ]–
48 . . ಣ ಕಮ್ಮಟ ಬ . . ಜನುಂ ॥ [ನೇರಿತಿಂದಿದು] ತಾನೆಸೆವ ಪುಂನತಿಯಿಂದ
49 . . . ಗವುಡನುಂ । ಧಾ . . . . . . ಹಿಚ್ಚೆಸದಿರ್ದ್ದ . . . . ಸತ
50 . . . ಗರ್ಗ್ಗಳಂ ನಿಜಗು . . . . . ಗಳಂ ॥ ನಿಜಗುಣ .
51 . . . . ನುಂ ಸುಜನನಿಧಾನ . .
52 . . . . ರಾರು ನಿಂನೊಳು . .[1]

No. 230

(B. K. No. 158 of 1933–34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A. 36) in the Bijapur Museum

Siṁghaṇa (undated)

This inscription in **Nāgari** characters is partly in Sanskrit and partly in Kannada. It refers to **Siṁgaṇa-bhūpati** and registers a grant of land. The village **Pauṭhage** situated in the division of **Tardavāḍi One-thousand** is mentioned. **Jētādēvi** is mentioned.

---

1 The remaining few lines are completely worn out.

Text

First Face

1 ◎[स्वस्ति] . . तु जयत्याविष्कृतं विष्णोर्वाराहं क्षोभि-

2 . . . दक्षिणोन्नतदंष्ट्राग्र . . . .

3–4 Damaged.

5 . . . . मेदी [मृ]-

गाधिपः . . . . निजाजि.

7 . . . . संहार . . . गजा.

8 . . . . सान्वित महा . . . म-

9 द्भुतं। मायां तदा . . . . यः

10 सिंगणभूपतिः। . . . .

11 . दक्षिणदोर्दण्डप्रचंडरिपुमर्दनः गजवाजिबलो-

12 . . . गजद्विरदकेसरी। चातुरंगबलोन्मत्तहो-

13 [स]णं समरे जयः॥ मलयाचलदेवेशचरणे भूरिभ-

14 क्तिमान्। अगण्यपुण्यसौभाग्यैर्जैतादेवी-

15 मनोरमः। तद्दवाडिसहस्रस्थग्रामे पौठगेना-

16 . . . . चकताधिके। सि[1]-

Second Face

1 [सीमे]चिलुकुदवल्ल आदि-

2 आगि सिरिसडगरद वट्टे

3 होे[ळ]लयगेरे मोसले

4 सीमे सवद केइ गोवल-

5 गरें मोसलेय वट्टे मत्त चि-

6 लुकुदवल्ल इंतु ई चतुःसी-

7 मेय उलगवेल्लियडगय[के]-

8 इ गोलेश्वरदेवर केइ

9 त्रि मत्तरु इवेरडुं होर-

10 गागि उलिदतु ब्राह्म-

11 णरडु इंती मुवत्तिर्बर

1 Some lines after this are lost.

लुगे आवनानोर्व्वं तत्र क[म]-
13 तकेइंद स्रीयालरिगे हित-
14 वनाचरिसि लेसु माडुव
15 अवन संतति समृद्धि मु. .
16 तवनाचरिसिदवन संतति.
17 . सु सामान्योयं धर्म्मसेतुर्न्नृ[1]

No. 231

(*B. K. No. 50 of 1933-34*)

HOSAHALLI (TĀṆḌŪR HOSAHALLI), HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in front of the temple of Hanumān

Kannara—A.D. 1248

This inscription records the death of a hero called **Masaṇabōva**, who fought with the enemies and died on **Monday**, **Mārgaśira ba. 13**, **in Kīlaka**, **in the [3]rd year of Vira-Kannāradēva's reign**, corresponding to **A.D. 1248**, **November 13**, **Monday**. The hero fought under the orders of the local officers of **Hebbaḷḷi**, which was the *Kumāravṛitti* of *Maṇḍalēśvara* **Vikramāditya** (probably of the **Gutta** family.)

Text

1 ⓞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭು-
2 ಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರಕಂನ್ನಾರದೇ[ವವ*]ರುರ್ಷ[ದ ೩ನೆ] ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರ-
3 ದ ಮಾರ್ಗ್ಗ[ಶಿ]ರ ಬಹು[ಳ*]೧೩ಸೋಮವಾ[ರ*]ದೆಂದು ಕಾಲದ ತೊರ್ೞ[2]ನೆಯ ಮ[ಂಡ]-
4 ಳೇಶ್ವರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರ ಕುಮಾರವೃತ್ತಿ ಹೆಬಳ್ಳಿಯ ಪಟ್ಟಮಾ-
5 ನಿಸ ಗಾವುಡುಗಳ ಬೆಸದಿಂ ಮಸಣಬೋವ ವೈರಿಗಳ . . ಕೊಂದು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತ

No. 232

(*B. K. No. 26 of 1934-35*)

HOLI-ĀNAVĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone at the gateway of the Banaśaṅkari temple

Kannara—A.D. 1249

This inscription is dated in **Śaka 1171, Kīlaka, Phālguṇa su. 7, Sunday** in the reign of **Kaṁdhāradēva** and corresponds to **A.D. 1249, February 21, Sunday.** The *Śaka* year cited is the current year.

[1] The continuation is lost.

[2] There seems to be some omission here.

It states that a certain **Māyidēva** made a gift of land to the temple of **Rāmanāthadēva. Ānevari** (modern Hoḷi-Ānvēri) is mentioned. The inscription is very badly damaged.

Text

1 . . . . ತ್ಯಂ ಕಣ ತಾನುನ್ನತಲಕ್ಷ್ಮಿ
2 . . . . . [ಯನಲಂ] ನಯವತಿ ಪಿರಿದು . .
3 . . . . ಲುದ್ಯಮ ॥ ಆತನ ತಮ್ಮ ಭಾ
4 . . . . . ಭಾವಿಸೆ . ಯ . . . .
5 . . . . ಬಿರುದಿಂ ಬಲ್ಪಿಂದತಿಶಯ
6 ದಾನದಿಂ ಶ್ರೀಕರ . . . . . ಸುತ ರೊಪ್ಪಿದರೀ . .
7 . . . ನವಾ[ಸೆ]ದೇಸದೊಳು ॥ ಅವರ ವೊಡವುಟ್ಟಿದಳಾ . . .
8 ಕೆ ಭುವನತ್ರಯದೊಳಗೆ ಸರ್ವ್ವಲ[ಕ್ಷ]-
9 ಣೆ ಎನಿ[ಪೀ] ಕಮಳಾಕ್ಷಿ ಮಾಯಿದೇವಿಗೆ .
10 ಮಹಲಕ್ಷ್ಮೀವರಪ್ರಸಾದಮಾಚಂದ್ರವರಂ ॥
11 ಇಂತಿವರು ಮಾಡಿದ ಧರ್ಮ್ಮವೆಂತೆನೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ
12 ಸಕಸಂವತ್ಸರ ೧೧೭೧ ನೆಯ ಶ್ರೀಕಂ-
13 ಧಾರದೇವವರ್ಷದ ಕೀಲಕಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗು-
14 ಣಸು೭ಆ ॥ ಶ್ರೀಮತು ವಾರಸ . . .
15 [ಮಾ]ಯಿದೇವನುಂ ನಾಡ [ಚೌಧೊ]ರೆಯ ಪ್ರ-
16 ಭುಗಳು ಸಾವಿರಪರಿವಾರದ ಮುಂದೆ ಶ್ರೀ-
17 ಮದನಾದಿಸಂಸಿದ್ಧವಪ್ಪ ಶ್ರೀರಾಮನಾಥದೇವರ
18 . . . . . ಸ್ಥಳದ ಆನೆವರಿಯ ಪ್ರಭು ಬಿಟ್ಟ-
19 [ಹ]ಳ್ಳಿಯ ಚಿಕ್ಕ[ಸಾವಿ]ಮರಸರ ಮ-
20 ಗಂ [ಮು]ದಯ್ಯ ಮಲ್ಲಯ್ಯಂಗಳು ಆನವರಿ-
21 ಯ [ಪ್ರವಿಷ್ಟ]ದೊಳಗಣ ಲಿಂಗದಹಳ್ಳಿಗಂ ಆ
22 [ಊ]ರಿಗಂ ಬೇಹ ಹೊ[ರಸೀಮೆ ಇರ್ದ್ದಂದಡೆ] ಲಿಂ[ಗ]-
23 ದಹಳ್ಳಿಯ ಮಾಡುತಿದ ಬೀರಗೌಡನು
24 . ಆ ಸೀಮೆಯುಂಟೆಂದು ಹೆಂಟ್ಟೆಯ ಹೊತ್ತು
25 . . . ಸಾಕ್ಷಿ[ಯಾಗಿ]ದ್ದರ್ ಧರ್ಮ್ಮಾಧಿಕಾರಿ ಕರಣಂಗ-
26 ಳು ಹಿರಿಯಕೆಱೆವೂರ ಕೇಸವಕ್ರಮಿತ ಹ-
27 ರಿಹರಕ್ರಮಿತ ಆರಸಿಯಕೆಱೆಯ ವೇಮಣ-
28 ಪ್ಪಣಂಗಳು ಮುದುಗುಂದೂರ ಚಿಕ್ಕಸಾಯಿದೇವ
29 ಮುಲಿಯನೂರ ಕಟ್ಟೆಯ[ಂ]ಪ್ಪಣಂಗಳು ಬಿಟ್ಟ-
30 ಹಳ್ಳಿಯ ಸಂಧಿವಿಗ್ರಹ ಬಾಚಣ್ಣ ಅನ್ತ-

Second Face

31 ರವಳ್ಳಿಯ ಗೆ . . . .
32 ಗೌಡನೂರ ನೊ . . . .

33 ರ ಸಾಕ್ಷಿಯಲ್ಲಿ
34 ತು . . ಯನೂ . . . .
35 ಟ್ಟರು ೪ ಚೌಡೆಯ . . . . . .
36 ದೇವರ ವೃತ್ತಿವಂತ ರವು . . . .
37 ತ್ತರಾನೂಱ ಹೇಱರ ಗ . . . .
38 ಳ್ಳಂ ತಡೆದು ರಾಮನಾಥ . . .
39 ಆ ಭೂಮಿ[ಯ]ನು ಆಚಾರ್ಯ್ಯ . . . . . .
40 ರೆಂದು ನಾಡ ಮುಂದೆಮೂಡಿ ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕೆ . . . . .
41 ಯಾಗಿದ್ದ್ಯ . . . ಆದಿಕಾಲದಲು . . . .
42 ನುಡಿದಂ . . . . ಗೆ ರಾಮನಾಥದೇವರು . . . .
43 . ವುಳ್ಳ . . . ಸನ್ತಾನಾಭಿವೃದ್ಧಿ ಇಂ ಸು . . . .
44 ಪ್ಪರು . . . . . . ತಪ್ಪನುಡಿದವರಿಗೆ . . .
45 ಮನಾಥದೇವರ [ತುಂಗಭದ್ರ]ಯುಳ್ಳನ್ನಂ . . . .
46 ಚಮಹಾಪಾತ . . ಬ್ರಹ್ಮಹತ್ಯ . . .
47 ತು ನಿಸ್ಸಂತಾನವಾಗಿ ಅಥೋಗತಿಗೆ . . . . .
48 ರು ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವ-
49 ಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾ-
50 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 233

(B.K. Nos. 118 and 119 of 1932-33)

KABBŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kallēśvara

Kannara—A.D.1251

This inscription is dated in the **6th year** of the reign of **Kaṁdhāradeva, Virōdhikṛit, Bhādrapada śu. 14, Thursday**, corresponding to **A.D. 1251, August 31, Thursday**.

It states that *Sēnabōva* **Lakki-seṭṭi** obtained the *Heggaḍetana* of **Kabbūr** from the four hundred (*mahājanas*) of **Hāvari**, in the presence of **Haripāḷadēva.**

It also contains a supplementary grant dated in **Ānanda, Chaitra ba. 10, Monday**, corresponding to **A.D. 1254, April 13, Monday**, f.d.t. ·23. It states that **Lachchhami bāyyi**, the daughter of **Lakki-seṭṭi** (apparently the **same** as the above donee) got a grant of land from *Mahāmaṇḍalēśvara* **Haripāḷadēva** and the four- hundred (*mahājanas*) of **Hāvēri**.

Text

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಲಪ್ರತಾಪಚ-
2 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರಕಂಧಾರದೇವವರುಶದ ೬ನೆಯ ವಿರೋಧಿಕ್ರಿತುಸಂವ-
3 ತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸುದ್ಧ ೧೪ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಸೇನಬೋವ ಲ-

4 ಕ್ರಿಸೆಟ್ಟಿಕಬ್ಬೂರ ಹೆಗ್ಗಡೆತನಮಂ ಹಾವೇರಿಯ ನಾನೂರ್ಬ್ಬರಿಂ
5 ಹರಿಪಾ[ಳ]ದೇವರಿರ್ದ್ದಂ ಏಕಭೋಗವಾಗಿ ಪಡೆದಂ॥
6 ◎ಭೂಮಿಯ ಸ್ಥಳ ಗಾಂಡಗೆರೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಂಬ ೫೫ ಕವಲಗೆರೆ-
7 ಯ ಪಡುವಗೋಡಿಯ ಬೀಗು ಕಂಬ ೨೫ ಬಿಡುಗೂರ ದಾರಿಯ ಎರೆಕಂ-
8 ಬ [೨]೦೦ ವೂರಿಂದ ಮೂಡ ಆಲೂರದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಹಕ್ಕಲು ಕಂ-
9 ಬ ೨೦೦ ಯೀ ಸಾಂಮ್ಯವನಳಿದಾತಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊ-
10 ಳು ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕವಿಲೆಯನಳಿದ
11 ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕುಂ॥ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎

1[1] . . . . .
2 ರಿಂಗೆ ಗಾ-
3 ಣದ ಮಾ-
4 ನೆಂಣ ಹೆಗ್ಗ-
5 ಡೆಗೊಳಗ [ಅ]ಯ
6 ದಾಯ ಸ[ಹಿ]-
7 ತವ ಹಾಡದಾ

1[2] ರೊಂಕೆಮುಜೀ-
2 ಯ
3 . . . .

1[3] ಆನಂದಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬ ೧೦ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-
2 ಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಹರಿಪಾಳದೇವನುಂ ಹಾವೇರಿ ನಾನೂರ್ವ್ವರುಂ ಲ-
3 ಕ್ಕಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗಳು ಲಚ್ಛಂಬಾಯ್ಯಿ[ಹಸರ]ನೊಪ್ಪಿಸಿದಲ್ಲಿ
4 ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಗವುಡಗೆರೆ ಕೋಡಿಯ ಕಂಬ ೬೦ . . .
5 Damaged

No. 234

(*B. K. No. 162 of 1932-33*)

NEGLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in the temple of Mallāri

Kannara—A. D. 1251

This inscription on a *nishidhi* stone is dated in **Virōdhi**, **Bhādrapada su. Chaturdaśi**, **Thursday** of the reign of **Kannadhāradēva**. The cyclic year cited is apparently a mistake for *Virōdhikṛit* because *Virōdhi* did not occur during the reign of Kannara; and the details are regular for *Virōdhikṛit*, corresponding to **A. D. 1251, August 31, Thursday.**

1 This portion is in a blank space on the left side of the stone.

2 These letters are engraved at the top of the stone.

3 This record is engraved below B.K. No 118 and is given a separate number as B.K. 119 of 1932-33 But as the contents relate to the above record, it was thought fit to give this here.

It records the death by *samnyasana* of the *Jaina* monk **Sakaḷachandradēva**. The inscription is damaged.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮತು . . . . ಗ್ರಗಣ್ಯರು
2 ಆಗಣ್ಯಪುಣ್ಯರು [ಪ]ರಮಕಾ[ರು] . . . . .
3 ತ್ರಿರ್ಗಳುಂ . . . ಸಕಳ ಸ್ವೈಯುಮ . . ಗಳುಂ ಚಾರಿತ್ರಕ-
4 ರುಗಳುಂ ಶ್ರುತವಿದ್ಯಾತಪೋಸಿಧಿಗಳುಂ . . . ಳಚಂದ್ರಭ-
5 ಟ್ಟಾರಕದೇವರ ಪ್ರಿಯಶಿಷ್ಯ ಸ್ಕರ್ಕಳಚಂದ್ರದೇವರು ಶ್ರೀಮ-
6 ತ್ಕನ್ನಧಾರದೇವ[ವ]ರ:ಷದ ವಿರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾ-
7 ದ್ರಪದ ಶುದ್ಧ ಚತುರ್ದ್ದಶಿ ಬ್ರಿಹವಾರದಲಿ ಸಕಲಸನ್ಯ-
8 ಸನದಿನಾತ್ಮಭಾವನೆಯು . . ರಾದರು ◎ ◎ ◎

No. 235

(*B. K. No. 98 of 1932-33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the temple of Kalamēśvara

Kannara—A. D. 1254

This inscription is dated in the **8th year** of the reign of **Kamāradēva Ānanda, Bhādrapada śu. 11, Thursday**, corresponding **to A. D. 1254, August 27**. The *tithi* however ended on Wednesday.

It registers a gift of money and a flower-garden made by **Malla-seṭṭi** of **Vijayāpura** for the worship of god **Gōpāḷ ēva** of **Hāvēri**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ-
2 ತ್ರಿ[ರ್] ಶ್ರೀಕಂನ್ನಾರದೇವ ವಿಜೆಯರಾಜ್ಯವರುಷದ ೮ನೆಯ ಯಾನಂದಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರ
ಪದ ಸು-
3 ದ್ಧ ೧೧ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ ಶ್ರೀಗೋಪಾಳದೇ-
4 ವರ ಯಙರಾಧನೆಗೆ ಹೂದೋಂಟವನುಂ ೨ನುಂ ಸಲಹಿ ಯನವರತ ದೇವರಿಗೆ ಕುಂದದೆ
5 ಶ್ರೀಕಾರಿಯವ ನಡವಂತಾಗಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಕರಿಯ ನಾಗಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗ ಮಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿ-
6 ಯರು ದೇವರ ಭಂಡಾರವಾಗಿ ಕೊಟ ಗದ್ಯಾಣ ೪ ಯೀ ಹೊಂನ ಬಡಿಗೆ ಹೂದೋಂಟ-
7 ವಂ ಮಾಡಿ ಪುಷ್ಪವನುಂ ನಡಸುವರೂ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನುಂ ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಬೊಂ-
8 ಮರ್ಸರುಂ ಅವರ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಾದಿಗಳುಂ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಭಾಗವತಜನಂ-
9 ಗಳುಂ ಸಮಸ್ತವಾರಿಕಾಜರುಂ ವರಸಂಪ್ರತಿ ಆರಯ್ದು ಪ್ರ-
10 ತಿಪಾಳಿಸಿ ನಡಸುವರು ನಡಸದೆ ವುದಾಸೀನಂ ಮಾಡಿದಡೆ ಶ್ರೀ
11 ಗೋಪಿನಾಥನಾಣೆ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀಶ್ರೀಶ್ರೀ ಗೋಪೀನಾಥಶರಣ [॥*]

No. 236

(*B. K. No. 40 of 1933-34*)

BELVAGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Kalamēśvara

Kannara—A D. 1254

This inscription is dated in the cyclic year **Ānanda** during the reign of **Kamdara-dēva, Pushya su. Pūrṇimā, Monday, Makara-Saṁkramaṇa.** The details are irregular. The *tithi* corresponds to **A. D. 1254, December 25**. The week-day, however, was **Friday**. The *Makara-saṁkramaṇa* occurred on Saturday.

It records the death of a hero (name lost) in a fight. *Sarvādhikāri* **Chavuḍi-seṭṭi** is mentioned. Further on in the record, the date is repeated but what follows is damaged and lost.

Text

Second Panel

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಕಂದರದೇವನ

2 ಯಾನಂದಸಂ[ವ*]ತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪೌರ್ನ್ನ[ಮಿ] ಸೋಮವಾರದ ಮಕರಸಂಕ್ರಮಣದಂ-

3 ದು ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕರಿ ಚ[ವು]ಡಿಸೆಟಿಯರು . . [ಯಸೆಟಿಮ]ಲ್ಲಯ ಚ . .

4 ಯ . . ಯರಗಂಡ ಗಜಸಿಂಘ [ಮಾರಮಡಿವಿ]ಗೆಯಲಾದ ಕಳೆಗದಲ್ಲಿ ಇಱಿದು ಮೆಱೆದು ಮುಕ್ತರಾದರು ॥

Third Panel

5 ಆನಂದಸಂವತ್ಸಂವರರದ[1] ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪೌರ್ನ್ನಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು . . .

6 ಕಾಱಿರು ಮುಕ್ಖ್ಯವಾಗಿ ಕಲದೇವರ ಮೂಡಣ ಮೆಯಲು . . ದಲು . . .

7 ರ[ಂ] ಸಲುತ್ತಿಇರೆ॥

First Panel[2]

8 ⊚ ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ಮ್ಮ(ಮೃ)ತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನೆ ॥ ಕ್ಷಣವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾಯೇ (।) ಕಾ-ಚಿಂತಾ ಮರಣೇ

9 ರಣೇ

---

[1] Read ಸಂವತ್ಸರದ.

[2] This section is engraved at the top.

No. 237

(B. K. No. 185 of 1933–34)

NIḌŌṆI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the Hanumantadēva temple

Kannara—A.D. 1255

This inscription refers itself to the reign of **Kanharadēva and Mahādēva** (?) But as Kannaradēva is known to have ruled at least upto A.D. 1260 it is difficult to explain the occurrence of the name of Mahādēva. It is dated in **Śaka 1177, Rākshasa śu. Pūrṇimā, Monday.** The name of the month is lost. In Śaka 1177, **śu. Pūrṇimā** occurred on a Monday twice, once in the month of **Āshāḍha** and again in **Mārgaśirsha,** corresponding respectively to **A.D. 1255, June 21,** and November 15. In the absence of the month it is not possible to ascertain the date intended.

It records that a certain *Nāyaka* (name lost) made a gift of certain taxes and land probably to god **Gavaṟēśvaradēva.** *Agrahāra* **Niḍuvaṇi is** mentioned.

Text

1 ⓢ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ॥ [ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮ]—
2 ರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂ[ಭಮೂ]ಲಸ್ತಂ[ಭಾ]ಯ ಸಂಭವೇ ॥
3 ಶ್ರೀಮತು ಕಿಂನರಕಿಂಪುರುಷಾಮರಗಂಧರ್ವ್ವಯಕ್ಷಪಂನಗಸಿದ್ಧವ್ಯೋಮ—
4 ಚರವಂದ್ಯನೊಲಿದೀ ಸೋಮ[ಧರ] . . . [ನಾಥ]ನಿಮಗೀಗಾ . . . ॥
5 ಕಡಲಿಂದಂ ಪರಿ . . . ಪೀ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಾದ್ವೀಪಮಂ . . . . .
6 ಕುಂತಳಾವನಿ ತದುರ್ವ್ವೀಭಾಗದೊಳು[ಶೋಭೆ] . . . . . ತದ್ವಾ—
7 ಡಿ ವಿಷಯಂ ಲಕ್ಷ್ಮೀಸ್ತನಾಹಾರಮಂ . . . . ತಿಸಾಖ್ಯ . ಮವೆನ—
8 ಲಿಂನೇವಣ್ಣಿಪಂ ಬಣ್ಣಿಪಂ ॥ ಪಾವನಸ್ತುತ್ಯಚರಿತ್ರಯಾದವಕುಳಕ್ಷೋ—
9 ಣೀಶಸಂತಾನಸಂಭವ . . . . ಸಿಂಹಾಸನಾ—
10 ರೂಢರಾಜ್ಯವಿಳಾಸಾಧಿಪ[ರಾ]ಗಿರೆ . . . . . . ವಿಖ್ಯಾತ . . . ತಾ—
11 ನೆನೆ ತಾಳ್ದಿದಂ [ವ]ಸುಧೆಯಂ ಶ್ರೀಸಿಂಘಣೋರ್ವ್ವೀಶ್ವರಂ ॥ ಕ್ಷೋಣೀ[ಪಾ]ಳ—
12 ಕಪುಷ್ಪದಾಣನೆನಿ[ಸಿದ್ದಾರ್] . . . . . ಭೂಪಂಗೆ . . . ಧ್ಬೀರ್ದರಧೈರ್ಯ—
13 ನಾಡಿ . . . . [ಪ]ರಿತ್ರಾಣಂ . . . . ಖಿ—
14 ಳಾಪಾವರ್ತ್ತಿಕೀರ್ತ್ತಿ . . . .
15 ಆತಂಗೆ . . . . ಶೌರ್ಯ್ಯಂ ಪುಣ್ಯ . . . . . .
16 ನಸುಂ ಪುಟ್ಟುವ. . . . . . . ಭುವನದೋಳ್ . . . . .
17 ಕಂನರದೇವನೊರ್ಜ್ಜಿತಯಶಂ . . . . ನುಮಾರ್ಗ . . ಪು . .
18 ರಾಯ[ಮೇಘ] . . . .
19 ದೊಡಗೂಡಿಪ್ಪರ್ ರಾಮಲಕ್ಷ್ಮಣ . . . . ಪೊಡವುಟ್ಟಿದರ್ವ್ವೀರಮಂ ಧರೆಗೆ . . . .
20 ಹ್ನಭೂಪನುಂ ಮಹದೇ . . . .
21 ದೇವನ ಭೂರಿ . . . .
22 ಜ್ಞನಪದ . . . ಮೆರು . . . .

3 ಸಮನ್ವಿತಂ . . ನಿಪ ವಿಪ್ರರೂರ್ಜ್ಜಿತವಿಖ್ಯಾತ . . . . .
24 ಮಂನ್ನಿತನರ್ತ್ನಿಜುಪ್ಪತಿಬ್ಬರ . . . . ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮ . . . .
25 ಸ್ತಧಿಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭಂ ಮಹಾರಾ . . . ದ್ವಾರಾವತೀಪು . .
26 ರಾಧೀಶ್ವರಂ ಶ್ರೀ[ಮತು]ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವ[ರ್ತ್ತಿ]
27 **ಕನ್ನರದೇವ ಮಹದೇವ** ವಿಜಯರಾಜ್ಯಮುತ್ತರೋತ್ತರಂ **ದೇವಗಿರಿಯ** ನೆಲವೀ[ಡಿನೊ]-
28 ಳು ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯಪ್ಪ ॥ ಪತಿಹಿ . . . .
29 ತ್ತನುಂ[ಯ]ಮಳ[ಚ]ತ್ತನ . . . . . ತಚಾರು[ದ]ತ್ತಂ ವಿತರಣದಿ . . . .
30 ತದೂರನನೂರ್ಜ್ಜಿತಸತ್ಯಪಾರನಂ ನುತಸಿವಪೂಜನಾಪ್ರಿಯ . . .
31 ತ್ರ್ತಿಯ ಪುಂಣ್ಯಜಮೂರ್ತ್ತಿಯಂ ಕ್ಷಿತಿಪ . . . . . ಸಾಹಣಿ . . .
32 . ಹಿದೇ[ವ] . . ॥ ಅಂತೆನಿಸಿದ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾನು . . . .
33 ದೇವನಾಯಕರು ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ನಿಡುವಣಿಯ ಪ್ರಧುಮು . . .
34 . . ನಿಧಾನದಲು **ಸಕವರ್ಷ**ಂ ೧೧೭೭ ನೆಯ **ರಾಕ್ಷಸ** . . . .
35 . . **ಸುದ್ಧಪುಣ್ಣಮಿ ಸೋಮವಾರ**ದಂದು ಶ್ರೀ . . . . .
36 . . . . ನ ಮತ್ತರು ೧೨ ಗವಜೇಶ್ವರದೇವ . . . .
37 . . . . ಹುಟ್ಟಿದ ಆಸತ್ತಿನ ಅಙುವಣವಂ ಬಿಟ್ಟು ಸರ್ವ್ವ . . . . .
38 . . . . ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟನು ॥ ಮತ್ತಮಾಡೇವ . . . . .
39 . . . . ದ ತೋಂಟದಿಂ ತೆಂಕ . . . .
40 . Completely worn out

No. 238

(*B. K. No. 134 of 1933-34*)

Bijāpur, Bijapur Taluk, Bijapur District

Pillar in Karīmuddīn's Mosque

Kannara—A.D. 1256-57

This inscription refers to the reign of **Kanharadēva** and is dated in **Ṣaka 1179**, **Naḷa**. Further details are not given. The Saka year given is the current year The cyclic year **Naḷa** corresponds to **A.D. 1256-57**.

It records a grant of land made to a certain **Rāmōja** by *achārya* **Lōkarāsidēva**

Text

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯುಶ್ಚ ಯಾದವನಾರಾಯಣ
2 ಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ**ಕಂಹ್ನರ**[ದೇವವಿಜ]ಯ-
3 ರಾಜ್ಯೋದಯದ **ಸಕವರುಷ** ೧೧೭೯ನೆ-
4 ಯ **ನಳ**ಸಂವತ್ಸರದಂದು **ಆಚಾರ್ಯ**
5 [**ಲೋ**]**ಕರಾಸಿದೇವರು** ತಂಮ ದೇವರ ಭೂ-
6 [ಮಿ]ಯೊಳಗೆ . . **ರಾಮೋಜ**ಂಗೆ ಯಾದೇವ-
7 . ಲಕೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಲು ಹಂ[ನಿ]
8 . ೦ ಬಡಗಲು ಸೊಡರೆಂಣ್ಣೆಗೆಯಿಂ

9 . ಡಲು ಮಡವಗೆಯಿಂ ಕೆಂಕಲು ಅಂನಾತ್ತ
10 . ೞ ಮತ್ತರು[೬೦] . . . . ಯಲು ನಡದುಂ-
11 . ಬವೃತ್ತಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಮಂ-
12 ಗೞ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥

No. 239

(*B. K. No. 55 of 1933-34*)

KEṄGONḌA, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Kālēśvara

Kannara—A. D. 1258

This inscription is dated in the **13th year** of the reign of **Kaṁdhāradēva, Kāḷayukta, Vaiśākha śu. 3, Sunday,** corresponding to **A.D. 1258, May 7, Sunday, f.d.t. ·45.**

It states that **Kētoja**, son of **Bommōja**, a blacksmith, died in a fight when *Manneya* **Jōyidēva** attacked **Hānugali,** which was being governed by *Paramaviśvāsi* **Rāghava-Nāyaka**. *Sarvādhikāri* **Chauḍi-seṭṭi** is mentioned.

1 [◎] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬೞಪ್ರ-
2 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಕಂಧಾರದೇವವರ್ಷದ ೧೩ ಕಾಳೆಯು-
3 ಕ್ತ ಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸು ೩ ಆದಿವಾರದಲು ಶ್ರೀಮತು
4 ಸ[ರ್ವ್ವಾ]ಧಿಕಾರಿ ಚೌಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರ . .
5 ಪರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ರಾಘವನಾಯ್ಕನು ಹಾನುಗಲಿಯನಾಳ್ವಲಿ
6 ಅವೂರನು ಮಂನೆಯ ಜೋಯಿದೇವನವರು ಹಾಯ್ದಲಿ
7 ಕಂವಾರ ಬೊಂ[ಮೋ]ಜನ ಮಗ ಕೇತೋಜನು ಕ(ಕಾ)ದಿ ಗೆಲ್ದು
8 ಸ [ರ*]ಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಮ[ಂ*]ಗೞ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

. 240

(*B. K. No. 106 of 1932-33*)

HIRĒLINGADHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kalamēśvara

Kannara - A. D. 1259

This inscription is dated in the **13th year** of the reign of **Kandhāradēva, Siddharthi, Vaiśākha śu.** 3 **Monday,** corresponding to **A. D. 1259, April 27.** The week-day, however, was **Sunday** on which day the *tithi* cited ended at ·30.

It registers a grant of land, house-site, etc., as *Heggaḍege-keyi* (*i. e.*, land for doing the duties of *Heggaḍe*) by the *mahājanas of* **Havari** (modern Hāvēri) to **Chendi-seṭṭi.**

Text[1]

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರವುಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
2 ವೀರಕಂ[ಧಾ]ರದೇವನ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ೧೩ ನೆಯ ಸಿದ್ಧಾರ್ತ್ಥಿಸಂವತ್ಸರದ ವೈಶಾಖ ಸು ೩ ಸೋಮವಾ-
3 ರದಂದು ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯಗ್ರಹ[ರದ]ಳಂ . . . . ಹವರಿಯ ಅಶೇಷ ಮಹಾಜನಂಗಳು ತಂಮ ಮಗ ಮು-
4 ಟ್ಟಿದ ಚೆಂದಿಸೆಟ್ಟಿಗೆ ಅಲೂರ ಹೆಗಡೆಗೆಕೆಯ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ರಮವೆಂತಂದಡೆ ಪೂರಿಂ ಮೂಡಣ ಎ-
5 ರೆ ಕಂಬ ೪೦ ಹಲಗೆಜೆಯ ಕೆಳಗಣ ಗದ್ದೆ ಕಂಬ ೧೦ ಹೊಸಗೆಜೆಯ ಕೆಳಗಣ [ಕೆಂ]-
6 ಗಾಡು ಕಂಬ ೫೦ ಅ[ಂ*]ತು ಮತ್ತಲು ಮನೆಯ ನಿವೇಶನ ೫[೦] ಬಡಜೆ ೧ ಬಿಟ ಸಾಮ್ಯ
7 ಮರಿಯಾದೆ ಹೆಗಡೆಗೊಳಗ ಹಡಿಯರಮಾಂನೆಂಣ್ ತ್ತಿಹೆ ಸುಂಕ ಬುದುಗುಳು ಸಲು [ಒ.]
8 ದು ಜಕ್ಕಸೆಟ್ಟಿ ಮಗ ಚಂದಯ ಮ[ಂ]ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 241

(B. K. No. 33 of 1934-35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Basavaṇṇa

Kannara—A. D. 1260

This inscription of the reign of **Kandhārarāya** is dated in **Śaka 1183, Raudri, Bhādrapada ba. 7, Sunday**, corresponding to **A. D. 1260, August 29, Sunday**. The *Saka* year given is the current year.

It commemorates the death of a hero (name lost) who died in a fight at **Ṟaṭṭahaḷḷi**. **Dabbaṇa-Rāhuta,** probably the father of the hero, is mentioned.

Text

First Piece

1 @ ಸ್ವಸ್ತಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರತಾ-
2 ಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಕಂಧಾರರಾಯನ ರಾಜ್ಯ ಸಕವರ್ಷ ೧೧೮೩ನೆಯ

Second Piece

3 ರೌದ್ರಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ ೭ ಆ । ದಬ್ಬಣರಾಹುತನ [ಮ]-
4 . . . . ಱಟ್ಟಹಳ್ಳಿಯ ಕಾಳಗ[ದ*]ಲು ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ತನಾದ ॥

1 Engraved in continuation of No. 127.

No. 242

(*B.K. No. 102 of 1932–33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab to the left of Gaṇēśa temple

Kannara (Date lost)

This inscription refers itself to the reign of **Vīra-Kandharadēva**. Except **Uttarāyaṇa-saṁkrānti,** the other details of the date are lost.

It states that **Chāmuṇḍarāya** who was a subordinate of the king and was governing from his capital **Puligere** revived the grant of the *agrahāra* town of Hāvēri apparently to the *mahājanas* of that place. The grant is stated to have been formerly protected by the **Hoysaḷa** emperor **Ballāḷa** but later on it lapsed owing to the activities of unrighteous persons. From the context it appears that the inscription records the tradition that the *agrahāra* town of Hāvēri was founded by the mythical king **Naḷa** and also a tank was constructed therein by him. It seems that the town was called **Naḷapuri**.

Text

1 ❀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ॥ ಮುರಮುಖಸುರಶತ್ರೂನ್ ಲೀಲಯಾ ಯೋ

2 ವಿಜಿತ್ಯ ಪ್ರಣತಬುಧಜನಾನಾಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮೀಂ ತನೋತಿ । ಹರಣಭರಣಶಕ್ತ್ಯಾ ರೋಷಕೋಪಕ್ರಿಯಾ
ಯಾಂ ಜಯತಿ ಭುವಿ ವಿಶಾಳಂ ಶಾಸನಂ ಸಾರಂಗಪಾ-

3 ಣೇಃ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ಕಂಧರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಜನಮಂ ವಿಶ್ವಂಭರಾಭಾಗದೊಳ್ಪ್ರೇಮಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿಜನಂಗಳೊ
ಳ್ವಚನಮಂ ನೈಯಾಯಿಕಾನೀಕದೊಳು । ಕ್ಷೇಮಂ ದಾ-

4 ಕುಲತಾಮ್ರತಾವನಿಯೊಳಂ ವೀರಾರಿಯೊಳ್ವೀರಮಂ ಭೂಮೀಶಂ ನಲಿ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಕೆ ಬದಪಂ ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾ
ಪೋದಯಂ ॥ ಸತತಂ ಸಂಗರಸಂಮು-

5 ಖಾರಿತತಿಯಾ ಸಾ[ಕ್ಷೇಪ]ಕಾಕ್ಷೇಯ... ತರದಾಘಾತ ವಿಘಟಿತಶೇಖರಿಗಿಣ್ಯರಂ ಸಂತೋಷದಿಂದ
ಟ್ಟಿರ್ಪಂ ನುತಬಲ್ಲಾಳ್ತನದಿಂ ಸ[ರಿ]ತ್ಪರಿ-

6 ವೃತೋರ್ವ್ವೀಚಕ್ರಮಂ ಪಾಳಿಪೋನ್ನತಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಪತಿ] ಕಂಧರಾವನಿಪ[ನೀ] ಪ್ರಖ್ಯಾತಿಯಿಂ ರಂಜಿಪಂ॥
[ಜೇ]ತಾರಿಕ್ಷಿತಿಪಾಳರ ಪ್ರಣತರಂ ಮಾಳ್ಪ-

7 ಂತಾ ಸೌರ್ಯೋದಯಂ ಸಾರಾಸಾರವಿಚಾರವನು ವಿಷಯ[ಂ] ಭೂತಪ್ರಬೋಧೋದಯಂ ।
ಭೂರಿಸ್ತೋತ್ರಪವಿತ್ರರಂ ತ-

8 ಣ್ಪುವಾಗಣ್ಯೋರುಪುಣ್ಯೋದಯಂ ವೀರೋದಾತ್ತತೆಯಿಂದ ಕಂಧರನೃಪಂ ಭೂಚಕ್ರಮಂ ರಕ್ಷಿಪಂ
॥ ವ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ-

9 ಮತ್ಕಂಧರಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿಯ ವಿಕ್ರಮಂ ಬಣ್ಣಿಪಡೆ ಚಾಗದೇಳ್ಗೆಯಿಂ ಭಾಸ್ಕರಸುತನುದಯಿಸಿದನೆಂ
ಬಂತೆ । [ಭೋ]ಗಭಾಗ್ಯದೊದವಿ-

10 ನೊಳು ಲೋಕಾಧಿಪಂ ಲೋಕದೊಳವ[ತ]ರಿಸಿದನೆಂಬಂತೆ । ವೀರರಸಾತಿರೇಕನು . . . .
ಕ ಭೂಭುಜಂ ಭುಜಬಳದಿಂದಿಳಾವಳೆಯಮಂ ಪಾಳಿಪಂ-

11 ಕೆ। ಸತತಂ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯದೊಳ್ಧಿನವಯುಧಿಷ್ಠಿರನಂತೆ। . . . . ಂಬುಧಿ . . . . ಪೋರ್ವ್ವೀತಳವನಾಳ್ವಾದ್ಯಚಕ್ರಿಗಳ ಚರಿತಮನನುಕರಿಸುವಂ-

12 ತೇಕಚ್ಛತ್ರದಿಂ ಕ್ಷತ್ರಾಚಾರಮಂ ಮೆಱೆದು ಭೂಮಿಯಂ ರಕ್ಷಿಸುವನಾ ವೀ[ರಾರಿ]ತಮಸ್ತೋಮತಿರಸ್ಕರಣಭಾಸ್ಕರನಂತೆ ತೇಜೋಮಯನುಂ। ಪ್ರ-

13 ಜೇಂದೀವರನಿಕುರಾಂಬೋದ್ಬೋದಮಂ ಮಾಳ್ಪ ಸುಧಾಸೂತಿಯಂತೆ ವಾಗಮೃತಮಯ[ನಿಂತು] ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ

14 ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ। ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಕಂಧರದೇವ[1] ವಿಜಯರಾ-

15 ಜ್ಯೋತ್ತರಾಭಿವೃದ್ಧಿ[2]ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುತ್ತಮಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ॥ ವೃ॥ ಶ್ರೀಮತ್ಕಂಧರಚಕ್ರಿ ಸೌರ್ಯ್ಯಪದಮಂ ಕೊಟ್ಟಿಂ ಮಹೋತ್ಸಾ-

16 ಹದಿಂದಾ ಮಾರಾಂತ ವಿರೋಧಿಭೂಪತಿಗಳಂ ನಿರ್ಮ್ಮೂಳಮಂ ಮಾಡು [ನೀಂ!] ಭೂಮೀಶ[ಂ*] ಸಲೆ ದಕ್ಷಿಣಾವನಿಯೊಳೇಂ ವೀರ್ಪ್ಪಟ್ಟಮಂ ಕಟ್ಟಿದಂ ಸೋಮಾರ್ಕ್ಕಂಬರಕೀ-

17 ರ್ತ್ತಿಯಂ ಬೆಳಗು ನೀಂ ಶ್ರೀಚೌಂಡದಂಡಾಧಿಪ॥ ಭರದಿಂ ಕಂಧರಭೂಭುಜಂಗೆ ರಣದೊಳ್ ಸಂನಾಹರೂಪಂ ಮನೋಹರನತ್ಯಾರ್ಗಮದೊಳು ನಿಯೋಗನಿಪುಣಂ

18 ದೇಶಪ್ರಜಾಪೂರ್ತ್ತಿಯೊಳು॥ ಸರಸಂ ಕಾವ್ಯಕಳಾಪ್ರಗಲ್ಭತೆಯೊಳಂ ಮಂತ್ರಾಂಗದೊಳು ಕಾರಣಂ ಸ್ಥಿರ[ಮೋ?]ಹಂ ಪ್ರಭು ಚೌಂಡನೆಂದಡಿವನೇಂ ಪುಣ್ಯಾಧಿಕಂ

19 ಲೋಕದೊಳು॥ ಸೋಮೇಶಂ ಕುಲದೇವನಾತನ ಸತೀ ರಂಭೋರು ಲಚ್ಚಾಂಬಿಕೆ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀಪತಿ ಕಂಧರಕ್ಷಿತಿಪತಿ ಶ್ರೀಬೀಚಿರಾಜಂ ಪಿತಂ। ಪ್ರೇಮಂ[ಗಿತ್ತ] ಸುತ-

20 ಪ್ರಮೋದನೆಸೆದಂ ಶ್ರೀಚೌಂಡದಂಡಾಧಿಪಂ ತಾಂ [ಮ]ಲ್ಲಾತ್ಮಜನೆಂದು ಬಣ್ಣಿಪರಿದೇಂ ಪುಣ್ಯಂಕರಂ ಚೆಲ್ವನೋ॥ ಅ[ನತಾ]ರಿಕ್ಷಿತಿಪಾಳರಂ ಹರಿಪೆನೆಂಬೀ ಚೌಂಡನಂ

21 ಕಾಣ್ಬುದುಂ ವಿನಯಂ ಮಾಡದೆ ಕೈಗಳಂ ಮುಗಿಯದೇಂ ಸ್ವಾರ್ತ್ಥಂಗಳಂ ವಸ್ತ್ರವಾಹನಸಂದೋಹಮನೀಯದಾಳ್ತನದಿ ಜೀಯೆಂದೆಂನ್ನದಾರ್ಢ್ಯೈನ್ಯದಿಂ ಬನಮ[ಂ*] ಬಿಟ್ಟಿದಿರಾಂ-

22 ತು ಜೀವಿಸುವರಾರ್ಲ್ಲೋಕದೊಳು॥ ಯೆನಸುಂ ದಾಸೆಯನಾಂತು ಬಂದರಿನೃಪೌಘಂ ನುಂಗುವಾರಾಹುವೋ ಮುಳಿಸಿಂ-

23 ದಾಂತ ವಿರೋಧಿಭೂಪತಿಗಳಂ ಕಿತ್ತೆತ್ತುವಾ ಹುನುಮನೋ। ಮೊನೆ [ಮುಂ]ತಾಗಿ ವದಾರ್ಪ್ಪಿತಾರಿಕುಳಮಂ ತಾಂ ಪಾಳಿಪಾ ರಾಮನೋ ಘನಸೌರ್ಯ್ಯಪ್ರಭು ಚೌಂಡ-

24 ರಾಯನಿವನೋ ವೈರೀಭವಜ್ರಾಂಕುಶಂ॥ ಮತ್ತಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಪ್ರಸಿದ್ಧಪ್ರಬಳಪ್ರಧಾನಕರಿಕಳಭಯೂಥನಾಥನುಂ। ಕವಿಗಮಕಿವಾದಿವಾಗ್ಮಿವಿದ್ವಜ್ಜನಸ-

25 ನಾಥನುಂ। ಪ್ರತ್ಯರ್ತ್ಥಿಪ್ರಚಂಡದಂಡನಾಥಪ್ರತತಿವನಭಂಜನಾಂಜನೇಯನುಂ। ಕದನಕರ್ಕ್ಕಸರಿಪುನೃಪಸಂಪಂನಪನ್ನಗವೈನತೇಯನುಂ। ಸಮರವಿ-

26 ರೋದಿ ಲಾಟಭಟನಿಟಿಳತಟಘಟಿತಾಕ್ಷರನಿಘಟನದಕ್ಷನುಂ ಕರಕರವಾಳನಿರ್ಗ್ಯಾತಸಂಪಾತನಿರ್ಜ್ಜಿತಪ್ರತಿಪಕ್ಷನುಂ ಕಲಹಕೇಳಿಕುತೂ-

27 ಹಳಬಳಬಳಜಳದಪ್ರಚಂಡಾನಿಳನುಂ॥ [ಅಶೇಷೋರು]ಕ್ಷಿತಿಪಾಳಕುಳಜಳಧಿಬಡವಾನಳನುಂ॥ ಅಮಿತ್ರಗೋತ್ರಗೋತ್ರಶೈಳಸಹಸ್ರಖಂಡನಶತಧಾರಧರನುಂ। ಪ್ರಚಂಡ-

28 ಮಂಡಳಿಕದೋರ್ದ್ದಂಡಮುರಹರಣಚಕ್ರಧರನುಂ। ದರ್ಪ್ಪಿಷ್ಟ[ಪ್ರತಿಷ್ಠ]ವಿ[ದ್ಯು]ಷ್ಟಸುಭಟಪುರತ್ರಿಪುರತ್ರಿಣೇತ್ರನುಂ। ಶುಭಸೇನಸೂರಿಪ್ರಭೃತಿಪಂಡಿತಜನವಿನುತಚರಿತ್ರನುಂ

---

1 The letter ವ is written above the line.

2 The letters ವೃದ್ಧಿ are written below the line.

29 ಸರಸಕವಿವರ್ಣ್ಣಿತಾ ಚಾಪಷ್ಟಿಕಳಾಕಳಾಪಚತುರ್ಮ್ಮುಖನುಂ । ವೀರವೈರಿಭೂಭುಜಬ್ರಜಕ್ರೌಂಚ
ಷಣ್ಮುಖನುಂ । ಚತುಸ್ಸಮಯಷಡ್ದರ್ಶನ ಸಮು—

30 ದ್ಧರಣಪರಿಣತಾಂತಃಕರಣನುಂ । ದೀನಾನಾಥಸಾಧುಬುಧಜನಸ್ವಾಶ್ರಿತಾಶಾಭರಣನುಂ । ಪ್ರಭು
ಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಾಳಂಕೃತಾಶಾ—

31 ಧ್ಯಂತರೀಕೃತಸಂಸಾರನುಂ । ಸಮಸ್ತಾಮಾತ್ಯೋತ್ತಂಸೀಭೂತಮುದ್ರಾಮಾತ್ಯನಂತೆ [ಸ್ವೀ]
ಕಾರಸಾರನುಂ । ಪತಿಹಿತಾಚರಣದೊಳಖಿಳನಿಯೋಗಯೋಗಂಧರಾಯ—

32 (ಂ)ಣನುಂ । ಚಾತುರ್ಯ್ಯವಾಚಸ್ಪತಿಯಂತೆ ಸಾಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾಪಾರಾಯಣನುಂ । ಶ್ರೀಮತ್ಕಂಧರ
ದೇವದ್ವಿಜಗುರುಪಾದಾರಾಧಕನುಂ । ಪರಬಳಸಾಧಕನು—

33 ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಚ್ಚಾಮುಂಡರಾಯನುಂ ಸಮಸ್ತ ಬಿರುದನಾಮಾವಳಿಗಳಿಂದಳಂಕೃತನಾಗಿ [ಪು]ಲಿ
ಗೆರೆಯ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂ—

34 ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಧುರದೊಳು ದುರ್ದ್ಧರರಾಯರ ಪ್ರಸರಮಂ ತೂಳ್ದಾಡುವಾ ಲೀಲೆಯಿಂ ಧರೆ
ಯೊಳು ಧರ್ಮ್ಮವಿನೋದದಿಂ ತ್ರಿಭುವನಪ್ರಖ್ಯಾತವಿಖ್ಯಾತಿಯಿಂ ।

35 ಪರಮಗ್ರಾಮತಟಾಕಮಂ ಬೆಸಸಿದಂ ಲೋಕೋತ್ತಮಂ ಪ್ರೇಮದಿಂ ನರನಾಥ[ಂ*] ನಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ
ವಿ[ಳ]ಸತ್ಕಲ್ಪಾಂತಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಿಯಂ॥ ಸ್ವಾಮ್ಯಮಾತ್ಯಸುಹೃ—

36 ತ್ಕೋಶದೇಶದುರ್ಗ್ಗಬಲಮೆಂಬ ಸಪ್ತಾಂಗಸಂಪತ್ತಿಯೊಳದ್ವಿತೀಯನೆ[ನಿ]ಸಿಯುಂ ದ್ವಿತೀಯನಳ
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ದಿಗ್ಪಳ . . [ಭೂಚಕ್ರ]ದೊಳು ವಿಕ್ರಮದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದ ಹಾ—

37 ವರಿಯೆಂಬ ಮಹಾಗ್ರಹಾರಮಂ ಮಾಡಿ ಯಷ್ಟತೇಜಸಾಷ್ಯ ಪಲವು ಪಳ್ಳಿ ಸಹಿ[ತ] ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿದ ನಾನೂರ್ವ್ವರ ಮಾಹಾತ್ಮ್ಯೆಯೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ೧ ॥

38 ವೃ ॥ ವೇದಾರ್ತ್ಥಕ್ರಮಮಂತ್ರತತ್ವನಿರತಸ್ಸಾನಾಕಳಾಕೋವಿದರ್ವ್ವಿದ್ಯಾಭೂಷಿತಪಂಡಿತ
ಪ್ರತತಿಯಂ ಸನ್ಮಾನದಿಂದರ್ಚ್ಚಿಪರು ॥ [ದೋರ್ದ್ದಂ]ತಾರಿಜನೌಘಮಂ ಮುಱಿಯ—

39 ಲುಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕವೀರಧ್ವಜ[ರ್] ಪ್ರೋದ್ಯದ್ವಂದಿಕದಂಬಮಂ ತಣಿಸಲುಂ ಪ್ರಖ್ಯಾತನಾಂನೂರ್ವ್ವರು ॥
ಬ್ರಹ್ಮಾವಾಸಮಶೇಷವೇದನಿಳಯಂ ವಿದ್ಯಾಧರೈರಾವೃತಂ ಪೃಥ್ವೀ—

40 ಮಂಡಳಮಂಡನಂ ನಳೆಪುರೀರಾಜದ್ವಿಜಾನಾಂ ಮಹತ್ಪ್ರಖ್ಯಾತಪ್ರತಿಭಾಪರಪ್ರ[ವಿ]ಬುಧ
ಪ್ರಾಮಾಣ[ಕ]ಪ್ರಾಸ್ತಿಕಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಂ ಪ್ರತಿ[ವಾ]ಸರಪ್ರತಿಮು—

41 ಹುಃ ಪ್ರೋದ್ಯತ್ಸಭಾಮಂಡಳಂ॥ ಸದ್ಯೋಗೋರಗವಾರಿವಾರಣಘ[ಟೀ]ದುಷ್ಕೀರ್ತ್ತಿದೂರೀಕೃತೇ
ರಾಜತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಚತುಷ್ಕತ[ದ್ವಿ]ಜತ[ತೇ] ಶುಂಭತ್ಸಭಾಮಂಡಳಂ। ವಾಕ್ಕಾಂತಾ—

42 ಕುಲಮಂದಿರಂ ಸುಖಮಹಂ ವಾಗ್ಭಾಮಿನೀಭೂಷಣಂ ವಾಗ್ಮುಖ್ಯಾಮುಖಸೂತ್ಸರತ್ನಮುಕುರಂ
ವಾಗ್ವೈಭವಂ ಶೋಭತೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾ—

43 ಧ್ಯಾಯಜಪಹೋಮಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣನಿರತರುಂ। ಸರ್ವ್ವದಾ ಸರ್ವ್ವಜನಪರೋಪಕಾರಚರಿತರುಂ।
ವೇದವೇದಾನ್ತಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣಮರ್ಣ್ಣನಿಧಿ—

44 ಧ್ಯಾನನಾತ್ಮಜ್ಞಾನನಿಯತಚಿತ್ತರುಂ। ಸಮ[ದಾ]ರಿಮದಹರಣಾರ್ತ್ಥಿಪೋಷಣಧೀರೋದಾತ್ತರುಂ।
ನ್ಯಾಯಮೀಮಾಂಸಶಾಸ್ತ್ರಸಂದರ್ಬ್ಭವಿವೇಕವಿಳಾಸ—

45 ರುಂ। ವಾಗ್ವನಿತಾವಿನೋದರಿಂತು ನಾನೂರ್ವ್ವರ ಯೋಗ್ಯತಾಬಲದಿಂ। ಸಾಪಾನುಗ್ರಹಸಮರ್ತ್ಥ
ತೆಯಿಂ। ಪರಂಪರಾಗತಮಪ್ಪಗ್ರಹಾರಮಂ ಪೂ—

46 ರ್ವ್ವಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯಿಂದಾ ಹೊಯ್ಸಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಬಲ್ಲಾಳಭೂಪ ನಡಸುತ್ತಮಿರೆ ಬಳಿಕ್ಕದು
ದುಷ್ಟಕಷ್ಟರ ದೆಸೆಯಿಂದಂತರಿಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪುನರು—

47 ದ್ಧರ್ತಂ ಮಾಡಲುದ್ಯತನಾದಂ॥ ವೃತ್ತ . . . . . ಹೇತುಭೂತನೆನಿಪಂ ಶ್ರೀಚಾಂಡ
ದಂಡಾಧಿಪಂ ಕ್ಷಿತಿಯೊಳು ದೇವನಿಕೇತನಪ್ರಕರಮಂ

1 The letter ಕ is written below the line.

48 ಪುಣ್ಯಪ್ರವಾಶತ್ರಮಂ। ಸತತಂ . . . . ಮಂಗಳ[ಂ ಮಾಳ್ಪೆ]ನೆಂದು
ಪದಪಿಂ–
49 ದಿತ್ತಂ ಪುನರ್ದ್ದತ್ತಿಯಂ॥ . . . . ವತ್ಸರದುತ್ತರಾಯಣ
ಸಂಕ್ರಾ–
50 ನ್ತಿಯೊಳು . . ಗೆಯ್ದು[ಂ] ಶ್ರೀ . . . . ರಾಯ
ನಾರಾ[ಯ] . . .
51 [ರಿ]ಗೆ ಮತ್ತವ್ವರ್ಣಮಂ ಧಾ . . . .
52 ದೆಂದು ಬರ್ಲ್ಲಾ[ಳ]ನ . . . .
53 ದೊಳು ಸಾ . . . .
54 ನೃಪಾ . . . .
55 ಇನ್ತು . . . .
56 to 64 peeled off
65 . . . . ಪುತ್ರಪೌತ್ರಾಭಿವೃದ್ಧಿ . . . . .
66 . . . . ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಓ[ಂ] ನಮ[ಃ] ಶ್ರೀಶುಭಸೇನಾ[ಯ]

No. 243

(B.K. No. 175 of 1932-33)

YALAGACH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab in front of the house of Hanumantāchārya Guḍi

Kannara (Date lost)

This fragmentary inscription seems to refer to a **Gutta** chief and his subordinate (both names lost).

Text

1 . . . . . [ಯಾ]ದವನಾರಾಯ[ಣ] . . .
2 . . . . . ರಕೊಂನ್ನಾರವೆರುಷದ . . .
3 . . . . . . ರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರ . . .
4 . . . . . ನಿಯುಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ . . .
5 . . . . . ಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಹಂನ್ನಿ . .
6 . . . . . . ಶ್ರೀಪರುಶಲಿಂಗ ಗಳಗನಾಥ . .
7 . . . . ಯನುಮತದಿಂ ಎಲಗುತ . . .
8 . . . . ತೆಯ ನಾ[ಯ್ಕ]ನುಂಯ . . . . .
9 . . . . . . ಹಕ್ಕಿ ಬೊಂಮೆಯನಾ . . .
10 . . . . . . ಯಾತನ[ಯ್ಕ] . ಜ . . . . .

No. 244

CHAUḌADĀNPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Muktēśvara temple

Mahādēva— A.D. 1262

This composite record containing five grants made on different dates states that these grants were recorded on stone by **Guttarasa** of the **Gutta** family in the **3rd year** of the reign of **Vira-Mahādēvarāya, Dundubhi, Vaiśākha śu. 15, Monday, lunar eclipse.** The date is irregular. In *Vaiśākha, śu.* 15 did not fall on Monday nor did an eclipse occur. The given *tithi* corresponds to **A.D. 1262, May 5, Friday.**

The donee of all the grants was **Śivadēva** the saint of **Muktikshētra** who is stated to have entered Muktikshētra at the command of his *guru* **Śiva-Muddudēva.** The date of this event is given as *Śaka* **1148, Pārthiva, Bhādrapada śu. 15, Monday, lunar eclipse.** The *Śaka* year quoted is the current year. The details correspond to **A.D. 1225, August 19, Monday** on which day the *tithi* commenced at ·31 though the eclipse occurred on the following Tuesday.

The first of the records states that on a former occasion **Hiriya-Jōyidēva** had, at the instance of **Maṇanchi-Nāyaka,** the *Paramviśvāsi* of **Tribhuvanamalladēva,** made a gift of some lands to Śivadēva and had it recorded on a copper plate. The second grant gives the details of the land purchased by Śivadēva from the *Mahājanas* of **Gōpe** and **Kuṛuvatti** and it is dated in **Kālayukta, Kārtika śu. 8, Monday,** corresponding to **A.D. 1258, November 4, Monday f.d.t ·27.** The month was Nija-Kārtika. Another grant is dated in **Śubhakṛit, Pushya śu . . . .** in the reign of **Simghaṇa** (apparently **Yādava Simghaṇa**). Further details are lost. During the reign of Simghaṇa, the year *Śubhakṛit* coincided with **A. D. 1242–43.** The remaining three grants are stated to have been made by **Guttarasa.** Of these, only one is dated and that is in **Siddhārthi Chaitra ba. 15, Monday, solar eclipse** in the regin of **Kanharadēva** (apparently of the **Yādava** family). The date is irregular. In the year Siddhārthi during the reign of Yādava Kannara, ba. 15 fell on Monday in Adhika-Chaitra corresponding to **A. D. 1259, March 24, f.d.t. ·82.** But there was no solar eclipse.

The record gives the genealogy of Guttarasa and says that **Āhavāditya Vikramāditya (Vikramāditya II)** had three sons, **Gutta, Jōyi** and **Vikrama.**

Text

1 ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-

2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶಬ್ದಾದಯೋಪಿ ಗೃಹ್ಯಂತೇ ಕ್ರಿಯಾ[ಂ]ತೇ ವಚನಾದಯಃ । ಅವಿಲಂಬಾಪಿ ಸರ್ವ್ವಗೇ-

3 ಪಾಶಮಾಜ್ಞಾ ತಾಭೋಗ್ಯಗರೀಯಸೀ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯ ಮಂಗಳಪ್ರದಮಹಾದೇವಶ್ಶಿವಾಪ್ರತಿಮ ಪ್ರಸ್ತುತ್ಯಪ್ರದ ಸ-

4 ಸಿರಾಯುವನಖಂಡಾನನ್ದಸಂಪ್ರೀತಿಯಂ ವಸ್ತುಸ್ತೋಮಮನುದಗ್ರಕೀರ್ತ್ತಿಯನುದಾರ್ಯೈಶ್ವರ್ಯ್ಯ
ಮಂ ಶೌರ್ಯ್ಯ[ಮಂ]

5 ವಿಸ್ತೀರ್ಣ್ಣಾರ್ಣ್ಣವನೇಮಿಮಂಡಳಕ್ಕನುದಿನಂ ಕೊರ್ತ್ತಿಗೆ ಮುಕ್ತೀಶ್ವರನು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಸುರಾಸುರ
ಕಿರೀಟಕೋಟಿಖಚಿತಮಣಿಮರೀಚಿರೋಚಿಧಾವ-

6 ವಿರಾಜಿತಚರಣಂ ಅಚಿಂತ್ಯಗುಣಾಭರಣಂ । ಅನಂತಬ್ರಹ್ಮಾಂಡಷಂಡಮಂಡನಿಜಭವನಂ । ಇಚ್ಛಾ
ಮಾತ್ರಕೃತಚತುರ್ದ್ದಶಭುವನಂ ।

7 ಋಗ್ಯಜುಸ್ಸಾಮಾಥರ್ವ್ವವೇದವೇದಾರ್ತ್ಥಸ್ಮೃತಿಪುರಾಣಧರ್ಮ್ಮಶಾಸ್ತ್ರೋಪಗೀಯಮಾನಶುಭಚರಿತಂ।
ನಿಜಶಕ್ತಿಕಳಾಮಂತ್ರವಿಮೋಹಿತ-

8 ಲೀಲಾಚರಿತಂ । ಪ್ರಮಥಗಣಮಾನಸಸರೋಜರಾಜಹಂಸಂ । ಸಮುತ್ತುಂಗಜಟಾಜೂಟ[ವಿ]ಭೂಷಿತ
ಚಂದ್ರಕಳಾವತಂಸಂ । ಶ್ರೀಪಾರ್ವ್ವತೀ-

9 ವದನಸರಾಜಮಿತ್ರಂ । ಶರಣಾಗತತಾಪತ್ರಿತಯರೌದ್ರವಿದ್ರಾವಣಕಾರುಣ್ಯಛತ್ರನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ದೇವಂ ದಿವ್ಯಸಿಂಹಾಸನಾರೂ-

10 ಢನಾಗಿ ಪಾರ್ವ್ವತೀಸಹಿತಮಿರೆ ನಂದಿ ನಂದಿನಾಥ ವೀರಭದ್ರ ಭದ್ರಕಾಳ ಮಹಾಕಾಳ
ಭೃಂಗೀಶ ಪ್ರಮುಖಾಸಂಖ್ಯಾತಗಣಂಗಳಿಂ ಸಂಸೇವ್ಯಮಾ-

11 ನನಾಗಿ ಶ್ರೀಕಯಿಳಾಸದಲ್ಲಿ ವಡ್ಡೋಲಗಂಗೊಟ್ಟು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದಿದ್ದ ಸುಪ್ರಸ್ತಾವ
ಸಮಯದೊಳು ಆ ಉಮಾಮಹೇಶ್ವರಂ ಗ-

12 ಣಂಗಳಿಗೆ ಪ್ರಸಂನನಾಗಿ ಯಿಂತೆಂದಂ॥ ಇದೆ ನಾಲ್ಕುಂ ವೇದಪಾರಂ ಬಗ(ಗೆ)ವಡೆ ದಿಟದಿಂ
ಸರ್ವ್ವಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥಪಾರಂ ಪದಪಿಂ ಸ್ಮೃತ್ಯರ್ತ್ಥಪಾರಂ ತ್ರಿಭುವನಭುವ-

13 ನಜ್ಞಾನವಿಜ್ಞಾನಪಾರಂ । ಸದ್ವಾಕ್ಯಾರ್ತ್ಥೈಕಪಾರಂ ಪ್ರಣವಸಮುದಿತಂ ಧ್ಯಾನಭಾವೈಕಪಾರ[ಂ]
ವಿದಿತಂ ಶ್ರೀಜ್ಯೋತಿಲಿಂಗಾಮರಗಣಕರುಣೋತ್ಪನ್ನಭಕ್ತಿಪ್ರ-

14 ಸಾದಪ್ಪ ॥ ಎನೆ ಕೇಳ್ದು ದ್ವಿಜ ಬಿಂನಪಂ ಶಿವ ಜಗಕ್ಕೀ ಮಾರ್ಗ್ಗಮನ್ತೋಱಬೇಕ್ಕೆನಲನ್ದಾ ಪ್ರಭು
ನನ್ದಿನಾಥನ ಮೊಗನ್ನೋಡಲ್ಕೆ ಶ್ರೀಸಂಗಮೇಶನ ಪುತ್ರಂ

15 ಬಸವಯ್ಯ ಬಿಂತನದಱಿಂ **ಶಿವಮುದ್ದುದೇವಂ** ಜನಕ್ಕನಿಮಿತ್ತಂ ಶಿವದೇವನಾಗಿಯು ಗಣಶ್ರೀಪಾದ
ಮನ್ತೋಱುವೆಂ ! ವ॥ ಅದೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಕಂ॥ ಅವನ-

16 ತಕಂಧರರಾಗಿಯೆ ದಿವಿಜರ್ಶಿವರಾತ್ರಿಮಾಡಿದಾ ತತ್ಪದದೊಳ್ ಧವಳೇಶ್ವರಾಖ್ಯಲಿಂಗದೊಳವಿರಳ
ಶಿವಮುದ್ದುದೇವಮುನಿಪತಿಯಿಪ್ಪನು ॥ ಅ-

17 ಬ್ಯಕ್ತಶಂಕರನನತಿಸುಬ್ಯಕ್ತಂ ಮಾಡಿ ತೋರ್ಪ್ಪನೆನುತೀ ಜಗದೊಳ್ । ದಿಬ್ಯಧವಳೇಶಲಿಂಗವನಬ್ಯಯ
ಶಿವಮುದ್ದುಮುನಿವರಂ ಭಾವಿಸುವನು ॥ಶಿವ[1]ಮುದ್ದು-

18 ಬ್ರತಿಪತಿಗೀ ದಿವಿಜೇಂದ್ರಪದಗಳೆಂಬವೇಂ ಪಾಸಟಿಯಾ ಭವನೆ ಕಲಿಕಾಲಕಲುಷವ [ತ]ವಿಸುವ
ನೆವದಿಂದ ಮೂರ್ತ್ತಿಯನಾಳ್ದರ್ದ್ದನು ॥ ಕೇಶವಜಿನ-

19 ಬೌದ್ಧಾದಿಗಳೀಶನ ಕಿಂಕರರು [ಬೇ]ಱೆ ದೇವತೆಯಲ್ಲೆಂದಾ ಶಿವಮುದ್ದುಬ್ರತಿಪ ಮಹೇಶನನೊಲಿದಾಲಿ
ಸಿದಂ ಜಗತ್ರಯಮಱಿಯಲು ॥ ಅಮ-

20 ರಗಣಚರಣಕೋಮಳವಿಮಳದಕೋ[ತ್ಪು]ಲ್ಲಕಮಳಯುಗಳಪರಾಗ(।)ಪ್ರಮುದಿತಮನದ್ವಿರೇಫೋಪ
ಮೆಯಿಂ ಶಿವಮುದ್ದುದೇವಮುನಿಪತಿಯಿಪ್ಪಂ

21 ॥ವ॥ ಅನನ್ತರವು ಶ್ರೀಗಿರಿನಿವಾಸನಾಜ್ಞೆಯಿಂ ಬಂದ ವೀರಬ್ರತಿಯಂ ನೋಡಿ॥ ವೃ॥ ಹವಣಸದಾರದ
ಗ್ರಜಕುಲೋದ್ಭವನಾಗಿ ವಿಧಾತ್ರನಿಂ-

22 ದ ಸಂಭವಿಸಿದ ನಾಲ್ಕು ಸೃಷ್ಟಿಯೊಳು ಪುಟ್ಟಿದನೆಂಬಡೆ ಜಾಯತೇಸ್ತಿಯೆಂಬವು ಮೊದಲಾದ [ಷಡ್ವಿ]
ಕೃತಿಯೊಳ್ಕಲೆ ಕೂಡಿದನಲ್ಲ ಭಾವಿ-

---

[1] The letter ಶ is written in cursive form above the line.

23 ಸಬ್ಬವನೊಲವಿನ್ದ ವೀರಶಿವದೇವಗಣೇಶ್ವರನಾಗಿ ಕೋಱದನ್ ॥ವ॥ಎನ್ದು ತನ್ನೊಳ್ಪರಿಭಾವಿಸಿ ಯಿಂ
ತೆನ್ದಂ॥ ಸುರನದಿಯೆ ತುಂಗ–

24 ಭದ್ರಾವರನದಿ ಸುರಸಮಿತಿ ವಿಪ್ರಗಣನಿಕರವ್ವ[1]ಅ ಸುರಗಿರಿ ಮಹೇಶಭವನವು ಧರೆಯೊಳ್ಕೈಲಾಸವೆನಿಪ
ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರವು ॥

25 ಆ ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಿರ್ದ್ದೀ ಪ್ರೆಮೆಯ ಮೆಱೆಯದೇಕೆನುತ ಗುರು ನುಡಿಯಲ್ । ಸ್ವಾಮಿ
ಮುಕುಟೇಶನೆ ಪರ[ಂ]ಧಾಮ ಶ್ರೀಜ್ಯೋತಿನೆಂದೊಲ–

26 ವಿನ್ದಂ॥ವ॥ ಶಕವರ್ಷ ೧೧೪೮ನೆಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪ[ದ*] ಶುದ್ಧ ೧೫
ಸೋಮವಾರ ಚಂದ್ರೋಪರಾಗ ಪುಣ್ಯತಿ–

27 ಥಿಯ ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಸಮಯದೊಳು ಬಂದು ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರಮಂ ಪೊಕ್ಕು॥ಕಂ॥ ವಿರಚಿಸಿದಂ ಕೈಲಾಸದ
ಚರಿತ್ರಮಂ ವೀರಭದ್ರನ ಶ್ರೀ–

28 ಪದಮಂ(।)ಸ್ಮರಿಸುತ ವೀರವ್ರತಮಂ ಧರಿಸಿದನತುಳಬಳವಿಕ್ರಮಂ ಶಿವನು ॥ ಸೀಮೆಯನುಲ್ಲಂಗಿ[2]
ನಡುವೆ ನೇಮಂ ಧರೆಗೊಱಗದಿಪ್ಪ–

29 ದೆ ಸಲೆ ನಿಯಮವು । ಕಾವಿಸದಿಪ್ಪುದೆ ನೇಮಂ ಸ್ವಾಮಿ ಮಹಾದೇವನಿತ್ತಡೊಲ[ದೆ] ನೇಮಂ ॥
ಅದಱ[ಟ]ದ ಭೂತಂಗಳ ಬೆದಱಿಸಿ ಬೆನ್–

30 ಟ್ಟ[ಕು]ಟ್ಟಿದಂ ಭೈರವನಂ। ಕೆದಱುವ[ಬೆಂತರದೆಯ್ವ]ವನೊದೆದಂ ವೀರೇಶನಾತ್ಮಜಂ ಶಿವದೇವನು॥
ಮಾ[ರಿ]ದೊಱೆಯಾಗಿ ಲಿಂಗದ ಸಾರೆವರಂ ಬ–

31 ರಲು ತುಂಗಭದ್ರೆಯ ಪಡಕೋ ಸಾರೆನ್ತು ಱಱಿದು ನೋಕಿದ ವೀರಗಣಂಗಳ ಕುಮಾರನೀ ಶಿವ
ದೇವನೂ॥ ಶಿವಪದಮನೆಯ್ದು–

32 ವಡೆ ಮಾರ್ಗ್ಗವಿವೆಯೆನುತ್ತಖಿಳಜಗಕೆ ಕೋಱುವ ನೆವದಿನ್ದವಿರಳವಾಗಿರೆ ನಲವಿಂ ಶಿವಕಟ್ಟೆಯ ಕಟ್ಟಿ
ಕೋಱದಂ ಶಿವದೇವನು ।

33 ಹವಣಿಸಲರಿದೆನಿಸುವ ಶಿವಕವಿಳಾಸವನಖಿಳದೇವತಾಪದಸಹಿತೀಭುವನಕ್ಕೆ ತಂದು ಶಿವಸುಖಭವನದ
ನೆವದಿನ್ದರಚಿಸಿದಂ ಶಿವದೇವ[ಂ]

34 ॥ತ್ರಯಿಯಂ ನೆರೆಗೊಳ್ಸಿದವೊಲ್ತ್ರಯಂಗದಿಂ ಮೂಱು ಭವನಮ ನಿಲಿಸಿದವೊಲ್ತ್ರಯಿಭುವನಿಕೆಯಿಂ
ಕುದ್ರಪ್ರಿಯಭವನವನೊಲಿದು

35 ಮಾಡಿಸಿದ ಶಿವದೇವನು ॥ ಅಕಳಂಕಂ ಬರೆ ಮೂಲೋಕವಱಿಯೆ ಜೀರ್ಣ್ಣವಾದ ಶಿವಭವನವ
ಮತ್ತಾಕಳಸಂಬೆರೆ ಶಿಲೆಯಿಂ ಲೋಕೋತ್ತಮವಾಗಿ ಮಾ–

36 ಡಿಸಿದ ಶಿವದೇವನೂ ॥ ಶಿವದೇವಬ್ರತೀಂದ್ರನ್ಗೆ ಲಿಂಗಾರ್ಚ್ಚನಕಳಾಲವಂ । ಅಚಿಂತ್ಯ[ಂ] ಸರ್ವ್ವ
ಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥೈರನೌಪಮ್ಯಮಗೋಚರಂ ॥ ಅಳ್ಬುಳ್ಬುಯಿರೂ–

37 ದ್ರೇಕಳದ್ವ ದಿಡಭಕ್ತಿ ಭಾವಸಂಪನ್ನೋ (।) ಕಳಿಬಳಕುಳ[ಶ್]ಮ್ಮಹನ್ತೋಬಳ ಸಗ್ಗುಣ[ನಾ]ಯ
ರೋ ಭವೋಬ್ಬು ಶಿವದೇವೋ ॥ ಅಱುಂ ದರ್ಶನಮಂ

38 ಸಲೆ ಮೀಱು ಮೆಱೆವ ಶಿವಗಣಾಜ್ಞಾಚಿಂತಾಮಣಿ ಕಯಿ ಸಾರೆ ಶಿವದೇವಮುನಿಪತಿ ಕೋಱು ಮೆಱದ
ಲಿಂಗಜಂಗಮೈಕ್ಯಕ್ರಮವಂ ॥ ಮತ್ತಂ ಪುರಾತ–

39 ನರ ಚರಿತ್ರಮನತಿವಿಚಿತ್ರಮಾಗಿ ಲಿಂಗಾರ್ಚ್ಚನಂಗೆಯ್ವುತಮಿರೆಯಿರೆ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು
ಯಾದವರಾಯನಾರಾಯಣಂ ಭು–

40 ಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರಮಹಾದೇವರಾಯ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ [೩]ನೆಯ
ದುಂದುಭಿಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಶಾ–

41 ಖ ಸುದ್ಧ ೧೫ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಲ್ಲಿ ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ
ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ । ಉ–

[1] Read ಫಿ
[2] Read ಸ್ಸ

42 ಜ್ಜಯಿನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಪಟಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಲಾಂಛಿತ (!) ವಿಜಯಧ್ವಜಂ । ಭುವನರಕ್ಷಣೈಕ
ದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಂ ಚಂದ್ರಗು-

43 ಪ್ತಾನ್ವಯ(ಂ)ಸುಧಾರ್ಣ್ಣವಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರಂ । ವಿಭವಾಮರೇಂದ್ರಂ ಹರಚರಣನಖಕಿರಣ
ಸಾನ್ದ್ರ ಚನ್ದ್ರಕಾಚಕೋರಂ । ಶ್ರೀ ಗು-

44 ಣಪದಪಯೋಧರ(ಂ) ಧ್ಯಾನಾ[ನಂ]ದಿತಮಯೂರಂ । ಮಾನಿನೀಮಾನಸರ್ವ್ವಸ್ವಸೂಱೆಕಾರಂ
ರಣದೊಳು ನೀಱಂ ಪಂ-

45 ಡಳಿಕಭಯಿರವಂ । ಆನಂದಿತಯುವತೀನಯನ[1] ಕಯಿರವಂ ಪಂನ್ನಿಚ್ಛರಗಂಡಂ ಸಮರಶೌಂಡಂ-
ಸರಣ(ಣಾ)ಗತವಜ್ರಪ-

46 ಂಜರಂ ಆಹವಾದಿತ್ಯಂ । ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ । ಆತಂಗನನುನಯದಿಂ ಸಂಜಾತಗ್ಗೆರ್ತ[2]
ಜೋ[3]ಯ್ಯವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಪ್ರಿರ್ಬ್ಯಾತನ್ನಿಜಭುಜವಿಜ-

47 ದೋಃಪೇತವ್ವರ್ಗನೆರಡು ಮಂಡಳೀಕರ ಗಂಡರು ॥ ಆ ವಿಕ್ರಮಂಗ ಮೈಳಲದೇವಿಗವ್ಪದಿಸಿದ
ಕುಮಾರಕಂಠೀರವ ಮತ್ತಾ ವಿಕ್ರಮಾನುಜಾತಂ ಶ್ರೀ-

48 ಗುತ್ತಂ ನಿಜಭುಜೈಕವಿಕ್ರಮನಾದಂ ॥ ಅನ್ತಾಗುತ್ತನೃಪನ ವಿಶಾಳವಕ್ಷಸ್ಥಳದೊಳನವರತಂ ಸಿರಿ
ನಿಜಭುಜಾಸಿಧಾರೆಯೊಳು ವಿಜ-

49 ಯಶ್ರೀಯೊಲದಿಪ್ಪುದಱಿಂ ವೀರವಿತರಣತ್ಯಾಗಭೋಗಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಂ ನಿಜರಾಜಧಾನಿ ಗುತ್ತ
ವೊಳಲ ನೆಲವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖರಾಜ್ಯಂಗೆ-

50 ಯ್ಯುತಿರ್ದ್ದು ಶ್ರೀಶಿವದೇವರ ಕಾರುಣ್ಯಮಂ ಪಡೆದು ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥಲಿಂಗಲಬ್ಧವರ
ಪ್ರಸಾ[ದ]ನಾಗಿರ್ದ್ದವಸರದೊಳು ಮನೋತ್ಸಾಹದಿಂ ಬರಸಿದ

51 ಶಾಸನಕ್ರಮವೆನ್ತೆಂದಡೆ । ಮುಂನ ಹಿರಿಯಜೋಯಿದೇವರ್ಸ್ಸರು ಚಿಕ್ಕಕುರ್ವ್ವತ್ತಿನಗ್ರಹಾರ
ಮಾಡುವಂ[4][ದು*] ಶ್ರೀತ್ರಿಭುವನಮಲ್ಲದೇವನ ಪೆರಮವಿಶ್ವಾಸಿ ಮಣಾಂ-

52 ಚಿನಾಯಕನ ಪ್ರೇರಣೆಯಿಂ ಆಗಾಮಿ ಯಕ್ಷೀಣ ಸಹಿತ ತಾಂಬ್ರಶಾಸನದಲ್ಲಿ ಬರೆಸಿ ಕುಳವ ಕಡಿದು
ಕಲ್ಲ ನಟ್ಟು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಶಿವದೇವರ ಶಿವ—

53 ಕಾರ್ಯ್ಯಕಾರಾಧಿಸಿದ ವೃತ್ತಿ ೨ ಕಂ । ಮನೆ ೨ ತುಡಿಕೆ ೨ ಮಾಳವ ೨ ಹೆಡ[ಹು]ಗೆಯ ಹಳ್ಳದಿಂ
ಮೂಡ[ಲು] ಏಕಸ್ಥಬದಲಿ ಎರೆ ಮತ್ತರು ಎಂಟು ॥ ಮತ್ತಂ

54 ಕಾಳಯುಕ್ತಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ್ಧ ೮ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀಶಿವದೇವರು
ಗೋಪೆ ಕುಱುವತ್ತಿಯ ಪ್ರತಿಗ್ರಹಸ್ಥರ ಕಯ್ಯಲು ಕ್ರಯಂಗೊಂ-

55 ಡ ಕ್ಷೇತ್ರ ಗೋಪೆಯಲ್ಲ ಆಲಕೊಳನಿಂ ಮೂಡಲು ಎರೆ(!)ಮತ್ತರು ೪ ಕ ೫೦ ಚಿಕ್ಕಕುಱುವತ್ತಿಯಲಿ
ಹಿರಿಯಕೆ[ರೆ*]ಯಿಂ ತೆಂಕ ಹೆಡಹುಗೆ ಹಳ್ಳದಿಂ

56 ಮೂಡಲು ಎರೆ ಮತ್ತರು ೩ ಕಂ ೫೦ ॥ ಗೋಪೆಯಲ್ಲಿ ಮನೆ ೨ ತುಡಿಕೆ[೩] ಇಂತಿವಯಿ[ದ]ಕ್ಕಂ
ಅ(ಅ)ಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಅರ್ತ್ಥವ ಕೊಂಡು ಕುಳವ ಕ-

57 ಡಿದು ಕಲ ನಟ್ಟು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಮಾಡಿ ಶಿವದೇವರಿಗೆ ಆರಾಧನೆಯ ಮಾಡಿದರು ॥ ಮತ್ತಂ ಶ್ರೀ
ಶಿವದೇವರು ಆ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಕಯ್ಯಲು

58 ಕ್ರಯಂಗೊಂಡ ಸ್ಥಳವಿವರ ॥ ಗೋಪೆಯಲಿ ಬಂಸಿ . . ದೊಳಗೆ ಹೊಂನವತ್ತಿಗೆ ಹೋದ ನಡುವಣ
ದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕಲೆರೆ ಮತ್ತರು ೧ ಕಂ ೫೦ ಬಂ-

59 ಸಿಯಿಂ ತೆಂಕಲೆರೆ ಕಂಬ ೬೦ । ಅಲಿಂ ಮೂಡ ಮಕ್ಕಿ ಕಂಬ ೫೦ । ಹೊಂನವತ್ತಿಯಿಂ ಬಂದ ದೇವಿಯ
ದಾರಿಯಿಂ ಮೂಡ ಕೆಂಗಾಡು ಕಂಬ ೫೦ ಬೆಲ್ಲವತ್ತ ದೆ-

---

1 The letter ನ is written above the line.

2 Read ತ್ತ.

3 ಜೋ is written above the line.

4 The letters ದಾವಂ are written above the line in smaller characters.

60 ರೆ ಮ ೧ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲೆಗೆ ಕಂಬ ೬೦। ಕುಱುವತಿಯಲ್ಲಿ ಕೊಂಡಗೆಯಿಯಿಂ ತೆಂಕ ವೃಥವಾ ಸ್ಥಳ
ದಲ್ಲಿ ಕಂಬ ೬೦। ಅಲಕೊಳನಿಂ ಮೂಡಲೆ–

61 ರೆ ಮ ೧ ಕಂ ೬೦ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ೭ ಗೋಹೆ ಮನೆ ೩ ಕುಱುವತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತರೂ ನಾಲ್ವತ್ತಱ[ಹಾ]
ಡದಲಿ ಯೆರೆ ಕಂಬ ೮೫ ಮೂಡ ಮಾನ್ಯಭೂಮಿಯಲಿ [ಮ]–

62 ತ್ತರು ೩ ಗೋಹೆಯ ಕೊಂಟ ಬಂನಿಯೆರೆ ಕಂಬ ೫೦ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ೩ ಕಂ [೩] ೫ ಮನೆ
ಗೋಹೆಯಲ್ಲಿ ೧ ಕುಱುವತ್ತಿಯಲಿ ಮನೆ ೨ ಅನ್ತು ಮತ್ತರು ೧೦ [ಕಂ]–

63 ಬ ೩೫ ಮನೆ ೫ ಜ ಕುಳವ ಕಡಿವದಕೆ ಶ್ರೀಗುತ್ತರ್ಸದೇವನು ಅಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳಿಗೆ ಅರ್ತ್ಥವ
ಕೊಟ್ಟು ಕುಳವ ಕಡಿಸಿ ಕಲ್ಲ ನಟ್ಟು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ [ಮಾ]–

64 ಡಿ ಶ್ರೀಶಿವದೇವರಿಗೆ ಆರಾಧಿಸಿದನು ಮತ್ತಂ ಬೆಳುವೊಳ[ದ] ಬೊಮಗವುಡನ ಕಯ್ಯ ಕ್ರಯಂಗೊಂಡ
ಕೆಯ್ಯ ಸ್ಥಳ ಬಡಗವೊಲನಲಿ ತನ್ನ

65 ಬಳಿಯಿಂ ಪಡುವರೆರೆ ಮತ್ತರು ೪ ಬಡಗ ಮ ೪ ಅನ್ತು ಮತ್ತರೆಂಟು ಮನೆ ೧ [ಮಂ] ಎಂದೆಂದುಂ
ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆಪರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಮಕಳು ಮಕ್ಕಳು . .

66 ದೆ ನಡೆಸುವ ದಾ . ಯಿಂ ಕುಳವ ಕಡಿದು ಕಲ್ಲ ನಟ್ಟು ಬೊ[ಂ*]ಮಗವುಡ ಶಿವದೇವರಿಗೆ
ಆರಾಧಿಸಿ . . . . [ಗು]ತ್ತರ್ಸದೇವನಾರಾಧಿಸಿದನು ॥ . . . .

67 ಳಲ ಕೆಯ ಮ ೮ ಮನೆ ೧ ಕುಱುವತ್ತಿಯ ಕೆಯ ಮ ೨ ಕಂ ೭೫ ಮನೆ ೨ ಗೋಹೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಯ ಕಂ
೫೦ . . . . . . ಶಿವದೇವರು ಬಸವ . . . . .

68 ಣ್ಯ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ವೃತ್ತಿ ॥ ಮತ್ತಂ ಸಿಂಘಣವರ್ಷ ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸು . . .
. . . . . ದೇವರ . . . .

69 ವತ್ತಿಯಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಹೊಂಗೆ ತಿಂಗಳಿಂಗೆ ಹಾಗವೊ . . . .

70 ಆ ಬಡಿಯಿಂದಾದ ಗ ೧೫ ಮಂ ಆ ಶಿವದೇವರು ಮಾಡುವ ಲಿಂಗಜಂಗಮಾ . . . . .
. . . .

71 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ ವಸುಂಧರಾಂ। ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ
ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ

72[1] ✿ ಶ್ರೀಕನ್ನರದೇವವರ್ಷದ ಸಿಧಾರ್ತ್ಥಿಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹುಳ ೧೫ ಸೋ ಸೂರ್ಯ್ಯ
ಗ್ರಹಣದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಚವುಡಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಕರಣದ ನಾಗರ್ಸನ ತಂಮ ಭಾನುದೇವನು ಕೊಟ್ಟ
ತೋಟ . . ಗದ್ದೆಯ ಕೆಳಗೆ

73 [ಗಂ]ಗನ ಕಂಬ ೫ ಆ ಸ್ಥಳದಲಿ ಜೋಗಿಸೆಟ್ಟಿ ಕೊಟ್ಟ ತೋಟ ಕಂಬ ೫ ಮತ್ತಂ ಗುತ್ತರ್ಸ
ದೇವನು ಕೊಟ್ಟ ತೋಟ ಕಂಬ ೭ ಅವನಿವನೆಱ ಕುಳವ ಕಡಿದು ಕಲ್ಲ ನಟ್ಟು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂಮಾಡಿ
ಶ್ರೀ–

74 ಶಿವದೇವರಿಗೆ ಗುತ್ತರ್ಸದೇವನಾರಾಧಿಸಿದನು ॥ ಮುಂನ ತೊಂನ ಬೊಂಮಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಶಿವದೇವರಿಗೆ
ಆರಾಧಿಸಿದ ಗದ್ದೆ ಮ . [ಆ]ರು . . ಪಡುವಲು ತೂದೋಟ ಕ[ಂ*]ಬ ೫

75 ತೊಂನವತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಗೋಹೆಯ ದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಗಂಗನ ಕಂಬ ೫ [॥*]

On the topmost portion[2]

76 ಯೀ ಶಾಸನವಮಂ ಹೇಳ್ದು ಬ–

77 ರಸಿ ಗುತ್ತವೊಳಲ . .

78 ಣಂಗಳು

1 The letters ರದ are written above the line.

2 On the curved portion at the top.

No. 245

CHAUDADANAPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Muktēśvara temple

Mahādēva–A.D. 1262

This inscription referring itself to the reign of **Mahadēvarāya** is dated in **Dundubhi, Kārtika su. Pūrṇimā, Monday**. The *Śaka* year is lost. During the reign of **Mahādēva** the year *Dundubhi* coincided with **A.D. 1262** and **Kārtika** su. Pūrṇimā fell on October 28 **Saturday**, not on Monday as cited in the record.

The record gives a description of the saint **Śivadēva** of **Muktikshētra** and **Chilāḷadēva** of **Lokki**, the disciple of *Kāraṇika* **Siddha Rēvaṇadēva**. It further seems to state that **Kannadēvi**, wife of a certain **Kallarasa**, made some charities at **Muktikshētra** in memory of her deceased husband. It also records a gift made by **Guttarasa**, son of the **Gutta** chief **Vikramāditya**. The *Mahāprabhu* (name lost) of **Ulihaḷḷi** is mentioned.

Text

1 ⊚ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ-
2 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶಬ್ದಾದಯೋಪಿ ಗೃಹ್ಯಂತೇ
3 ಕ್ರಿಯಂತೇ ವಚನಾದಯಃ ಅವಿಲಂಘ್ಯಾ ಹಿ ಸರ್ವ್ವೇಷಾಮಾಜ್ಞಾ ಸಂಭೋರ್ಗ್ಗರೀಯಸೀ ॥
ಭಾಳೇಂದು--
4 ಕಳಾಭೂಷಿತಮೌಳಿ ಶ್ರೀಕಲ್ಲನಾಥನವನೀಜನಮಂ ಪಾಳಿಸುಗೆ ಸರಧಿ ಸಸಿ ತಾರಾಳಿ ಕುಭೃದ್ದಿಗ್ಗಜ-
5 ಂಗಳಿಪ್ಪಂನೆವರಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತದಿವಿಜದನುಜಖಚರಬೇಚರಗಂಧರ್ವ್ವಕಿಂನರಕಿಂಪುರು-
6 ಷಸಿದ (ದ್ಧ)ಮುನೀಂದ್ರಫಣೀಂದ್ರಗಣೇಂದ್ರಪ್ರಮುಖಪ್ರಚಂಡಪ್ರಣೀತವಿವಿಧನೃತ್ತಗೀತವಾದ್ಯವಿ-
7 ದ್ಯಾವೀಣಾವೇಣುನಾದವಿನೋದ ಪ್ರ(ಂ)ಸಂನವರದಾನಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನನಂ ॥ ಕಂದ ॥ ಸಿರಿಗಿರಿ-
8 ಯೊಳಿರ್ದ್ದು ತಂನಯ ಚರಣವೆ ಶರಣೆಂಬ ವೀರಶಿವದೇವರಿಗಾಶ್ಚರಿಯಮೆನಿಸಿಪ್ಪ
9 ಪಶ್ಚಿಮವರವಾಹಿನಿ ತುಂಗಭದ್ರೆಯುಂ ತೋಱುತ್ತಂ ॥ ಆದೇಶಿಸಿದಂ ನಡೆ ನೀನಾ ದೇಶ-
10 ಕ್ಕಲ್ಲಿ ಮುಕ್ತನಾಥನೊಳೆಂದುಮುಮಾದೇವಿಸಹಿತವಿಹನು ಸಮಾಧಾನದೊಳಱ್ಚಿಸು-
11 ವದೆನಲು ನಡೆತಂದಂ ॥ ಅನವರತಲಿಂಗಸಙ್ಗವನನುಕರಿಸಿದನನ್ಯರಾಶವಾಡದೆ
12 ಮುಕ್ತೀಶನನಪ್ರತಿಮವೆನಿ(ನೆ) ಪೂಜನೆಯಿಂದರ್ಚ್ಚಿಸು[1]ವ ಮೆಚ್ಚಿಸು[2]ವವನನವರತವು ॥ ತೊ-
13 ನೆವಂ[ನ್ತ್ರ]ಕಂಗೊಳುವನು ಯನುಮಾನಿಪನಡಿಗಡಿಗೆ ಶ್ರುತಿಗಳೊಳು ಪುಗಳಂ
14 ನೆನನೆನದು ಮಾತ್ರಿಗೊಳಿಸುವ ಘನತರ ಶಿವಲಿಂಗತತ್ವವಾ ಶಿವದೇವನು ॥
15 ಪರದೈವಮಾನಮರ್ದ್ದನನ ಪರದೈವಘರಟ್ಟದಿಟ್ಟ ಪರದೈವಕುಧ್ರುದ್ಧರವಜ್ರಹತನೆನಿ-
16 ಪಂ ಹರಗಣತೇಜಪ್ರಭಾವಧಿಂ ಶಿವದೇವನು ॥ ವಚನ ॥ ಅ(ಂ)ನಾತ್ರ ಸಿವದೇವರು ಶಿವ-
17 ಗಣಾಜ್ಞಾಸುಖದೊಳಿರುತ್ತಮಿರೆಯುರೆ ॥ ಕಾರಣಿಕರೆನಿಪರೊಳು ತಾಂ ಕಾರಣಿಕನೆ-
18 ನಿಪ ಸಿದ್ಧರೇವಣದೇವನ ಕಾರುಂಣ್ಯದ ಶಿಶು ಭಕ್ತ್ಯಾ(ಕ್ತ್ಯಾ)ಚಾರದ ಚೀಲಾಳದೇವ ಲೊಕ್ಕಿಯೊ-
19 ಳೆಸೆದಂ ॥ ಮಿಕ್ಕ ಶಿವಭಕ್ತಿ ಸುಖದಿಂದುಕ್ಕಿ ಮಹಾದೇವಭಾವಭರದಿಂ ಜಗಮುಂ ಲೆಕ್ಕಿ(ಕ್ಕಿ)-
20 ಸದೆ ಗಣಸುಖದೊಳಿಹ ಲೊಕ್ಕಿಯ ಚೀಲಾಳದೇವ ಕೋಜಗಲಿ ನಾಡೊಳು ॥ ಅನ್ತಿರುತ್ತಂಮಿ-

1 The letter ಸು is written above the line.

2 The letter ರ is written below the line.

21 ದ್ಧರ್॥ ಪೊದವಿದ ಸಿವಭಕ್ತಿಯ ಸಂಪದವಂ ಕಲ್ಲರಸನರಸಿ ಕಂ[ನಾ]ದೇವಿಗೆ ಮುದದಿಂದವಿತ್ತ ಚೀ-

22 ಲೋಳದೇವ ಜಂಗಮಸುಖೈಕಗುಣಸದ್ಭಾವಂ॥ ಆ ಸತಿ ಕಂನಾದೇವಿ ಶ್ರೀಸುಖಸಂಪದವಿಲಾ-

23 ಸವಿನೋದಾದಿಗಳಂ ದಾಸಣಸಿ ಸಿವಗಣಂಗಳಿಗೋಸರಿಸದೆ ಮಾಡಿ ಕೂಡಿ ಸುಖಸುತ್ತಿಪ್ಪ-

24 ಳು॥ ವಚನ॥ ತದನಂತರವು॥ ಕವರ್ಾ[ತಿ*]ಶಯದಿ ನಿಜಪತಿ ದವ್ಮರ್ದ್ವಜನಾ ದೇವಲೋಕ
ವನೆಯಿದಲ್

25 ಧರ್ಮ್ಮಜ್ಞೆ ದೇವಿ ಕಂಚ್ಚಲೆ ಕರ್ಮ್ಮ[ರಿ]ಯ ಪಾಯಲುಜ್ಜುಗಂಗೆಯ್ದುಂನಂ॥ಪರಮಗುರು[2] ಸಿದ್ಧ[ರೇ]-

26 ವಣ ಸಿರಿಗಿರಿಯ ನಿವಾಸನಾಜ್ಞೆಯಿಂ ಬೆಸಸಿದ[ನ]ಚ(ಜ್ಜ)ರಿಯ ಮುನಿಯ ಪೊ-

27 ಕ್ತೇಶ್ವರಲಿಂಗದೊಳ್ಲ ತುಂಗಭದ್ರೆಯ ತಡಿಯೊಳೂ॥ ಯ . . . . . . ನೆನನೆನದೆ ಸದ್ಗು-

28 ರು ತಾನೇನಂ ಕೋಳುದ ವಿಚಿತ್ರಮೆನುತ್ತುಂ ಮಾನಿನಿ ಕ[ನ್ನಾ] . . . . . ನಂದದಿ ಬಂದು .

29 ಮುಕ್ತನಾಥನ ಕಂಡರು ॥ಅನ್ತ ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿದ್ದರ್ . . . .
ಂಗಮಾಚರ್-

30 ಸತಾತ್ವರೆಯಾಗಿರೆ ಯಿರೆ॥ ಶಿವಯೋಗಿಯ . . . . ಗೆ ವೀರಕ-

31 ಂನಾದೇವಿ ಧುವನವಱುಸಲ್ಕೆ ಕಲದೇವವರ ವ . . . . ಸಿದಳು

32 ಃ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವರಾಯನಾ . . . . ಕ್ರ-

33 ವರ್ತ್ತಿ ಮಹದೇವರಾಯ ರಾಜ್ಯ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾ . . . .

34 ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಪೃಜನಿಪುರವರಾಧೀ[ಶ್ವರ . . . .

35 ರಮಾತ್ತರ್ಂಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಹನ್ನಿಬ್ಬರ್ರಗಂಡ ಮ . . . .

36 [ಜ]ರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಪುತ್ರ ವೀರವಿಕ್ರಮಾನುಜ ಗುತ್ತ . . . .

37 ಣ್ಯಮಂ ಪಡೆದು ಲಿಂಗೋ[ತ್ಸವ] ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತು . . , ...

38 ಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ . . . . . . ಲ್ಲಿ ದೇವರಿಗೆ ಸರ್ವ್ವ ಶ್ರೀಕ . . . . .

39 ಂ ಮಹಾಪ್ರಭು ಉಲಿಹ[ಳ್ಳಿಯ] ಮ . ಗವುಡನಿಂ ಶಕವರುಷ . . . . . .

40 ದುಂದುಭಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾ[ರ್ತ್ತಿ]ಕ ಸುದ ಪವುರ್ಣ್ನವಿ ಸೋಮ . . . .

41 ಪಾದಸಮಕ್ಷಮದಲ್ಲಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಉಲು . . . .

42 ತ್ತರಸದೇವ ಧಾರಾಪೂ[ರ್ವ]ಕವಾಗಿ . . . .

43 ಮನೆ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧ . . . . . ಂಗಱ . . . .

44 ಕೊಟ್ಟ ಯೆರೆ ಬಡ . . . . . . ನಲ್ಲಿ ಗ . . . .

45 ಯಲ್ಲಿ ದೆಲ್ಲ[ವತ್ತ] . . . . . . ಕಮತ್ತ . . . .

46 ಳು ಪಾಲಿಸುವ . .

No. 246

CHAUDADĀNPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in the Muktēśvara temple

Mahādēva – A.D. 1263

This composite record contains five grants, two of which refer themselves to the reign of **Mahādēvarāya**. The first of these is dated in **Śaka 1185, Dundubhi, Vaiśākha śu. 15, Monday, lunar eclipse.** The date is irregular. On the *tithi* cited

[1] Read ರಾ.

[2] The letter ರು is written above the line.

[3] The letter ಕ is written above the line.

there was no lunar eclipse nor was it a Monday. The *tithi* corresponds to **A.D. 1262, May 5, Friday**. It records a grant of land made by **Bomma-gavuṇḍa**, son of **Rama-gavuṇḍa** of **Bevoḷal** (apparently mistake for **Beḷuvoḷal**), under the orders of the **Gutta** chief **Guttarasa**, who was ruling at **Guttavoḷal**. His genealogy is given. The second one was made at the command of the king by **Dēvarasa**, the *Mahāpradhāna* and *Sarvādhikāri* of **Toragale**. It is dated in the following year, *viz.*, **Rudhirōdgāri Jyēshṭha ba. 5, Sunday, Shaḍaśiti-saṁkrānti**, corresponding to **A. D. 1263, May 27, Sunday** on which day the **Shaḍaśiti-saṁkrānti** occurred. The *tithi* on this day was however. *śu.* 3. The recipient of these gifts was the saint **Śivadēva** of **Muktikshētra** who is described as having taken his birth on earth at the desire of *amara-gaṇas* and whose saintly qualities are highly extolled.

The other three grants were apparently engraved on the stone later. The first which is undated was made by **Guttarasa** himself, probably sometime after the above grants were made. The second one is dated during the reign of **Siṅghaṇadēva Śubhakṛit, Pushya śu. 3, Friday**, corresponding regularly to **A. D. 1242, December 26 Friday**. It states that the *Mahājanas* of **Gōpe** and **Kuruvatti** made gifts to **Śivadēva**. The third one is dated in the **16th year of the reign of Rāmadēva, Vyaya**. The further details of the date are lost. During the reign of Rāmadēva *i.e.*, Rāmachandra the cyclic year coincided with **A. D. 1286-87**. It records a grant of land and money made to the god **Muktēśvara**.

The land measures *Gaṅgana-mattaru* and *Gaṅgana-kaṁba* are mentioned.

Text

1 ⊚ ಓಂ ನಮಃ ಶಿವಾಯ । ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ
ಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-

2 ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶಬ್ದಾದಯೋಪಿ ಗೃಹ್ಯಂತೇ ಕ್ರಿಯ[ಂ*]ತೇ ವಚನಾದಯಃ । ಅವಿಲಂಘ್ಯಾ ಹಿ
ಸರ್ವೇಷಾಮಾಜ್ಞಾ ಶಂ-

3 ಭೋರ್ಗ್ಗರೀಯಸೀ ॥ ಶ್ರೀಮುಕ್ತೇಶ್ವರನತುರ್ಪ್ಪೇಮದಿ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ಜಗಮುನನುಪಮಾಂಕ್ಷೀ
ಧಾ[ಮ]ನಗಣ್ಯಮಹೋ-

4 ದಯನಾಮಂ ಶ್ಯಶಿಮೌಳಿರಂಜಿತಶ್ರೀಚರಣನು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಸುರಾಸುರಗಣಕಿಂನರ
ಕಿಂಪುರುಷಗ-

5 ರುಡಗಂಧರ್ವ್ವಸಿದ್ಧವಿದ್ಯಾಧರಪನ್ನಗಪ್ರಮುಖನಾಕಿನಿಕಾಯವಿನಮಿತಪ್ರೋದ್ಯದುತ್ತುಂಗ
ಮಕುಟತಟಘಟಿತ-

6 ಚಂಚತ್ಪುಟುಟುಳಮಣಿಮಾಣಿಕ್ಯಶ್ರೇಣಿಕಿರಣಾರುಣಮರೀಚಿಮಂಜರೀರಂಜಿತಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮ । ಸತ್ಯ
ಸಮಾಧಿ-

7 ಶಸಿತ್ರ್ಯದೋಷಪಕ್ವತಕಿ ಟ್ರಯಾಕಾಂಡಫಲಾನಪೇಕ್ಷಿತನಿರಸ್ತಾಶಿಶಯನಿಹೊ ಕ್ಷೇತ್ರವೋದಗ್ರಪ್ರತ್ಯಗ್ರೀ
ಕೃತಹರಾಮಳಚರಣ-

8 ಧ್ಯಾನಸಿದ್ಧಿರ್ವ್ವಿಷ್ಣಾಪರೋಕ್ಷಜ್ಞಾನಸಿದ್ಧಶಿವಯೋಗಾರೂಢಗೂಢನಿವಾಸನಿಜಸದ್ಮ । ಪೃಥುಳಕಟಿತಟೋ
ಪಶೋಭಿತಮ-

9 ಹಾಪದ್ಮ । ಕಪರ್ದ್ದಬಂಧಾಂತರಂಗರಂಗನರ್ತ್ತಿತಮಂದಾಕಿನೀತುಂಗತರಂಗಾಕುಳೋಜ್ವಳ ದ್ವಿಜದ
ವಿಶುದ್ಧ(ದ್ಧ)ಕೀರ್ತ್ತಿ-

10 ಕರಪಲ್ಲವೇವ ಚೂಡಾಗ್ರಖಚಿತಚಾರುಚಂದ್ರಕಳಾವತಂಸ। ಅಬೀ(ಭೀ)ಳದಾ(ಘಾ)ಳಭುಜಂಗಯುಗಳ ಕುಂಡಳಮಂಡಿತಕರ್ಣ್ಣಾ-

11 ವತಂಸ। ಮಹಾವಿಷ್ಣುಕಂಕಾ(ಕೆ)ಣಧೃತವಾಮಾಂಸ। ಅತಿಮಥನಸಂಭೂತಾ[ಭೀ]ಳ ಹಾಳಾಹಳ ಕಾಳಕೂಟಕಪಿಶನೀಲಗ್ರೀ-

12 ವ। ಅಚಿಂತ್ಯಪ್ರಭಾವ॥ ಶ್ರೀಮಹಾದೇವ। ಯೆಂದಸಂಖ್ಯಾತಾಮರಗಣಂಗಳು ಸ್ತೋತ್ರಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಶ್ರೀಕೈಳಾಸ-

13 ನಿವಾಸಿಯಿಂತೆಂದಂ॥ ಶ್ರೀ॥ ನ್ನುಗೇಂ ಕಾರಣ ಪೇಳಿಮೆಂಬೆತೆ ಗಣಂಗಳು ಬಿಂನಪಂ ದೇವ ದುಃಕೃತ ದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮವಡಂಗಿ

14 ಪೋಯ್ತು ಕಲಿಕಾಲಂ ಪೆರ್ಚ್ಚೆ ಚಾರ್ವ್ವಾಕ ಸೌಗತ ಬೌದ್ಧಾಗಮಂ ವರ್ತ್ತಿಸುತ್ತಮಿದೆ ಲೋಕಾ ಲೋಕವಂ ಪಾಳಿಪೊರ್ಕ್ಕಿಯುಂ

15 ಮಾಳ್ಪುದೆ ಕಜ್ಜವೆಂದು ನುಡಿಯಲು ಶ್ರೀಪಾರ್ವ್ವತೀವಲ್ಲಭಂ॥ಅಕ್ಷಯನಿಧಾನ ಮುಕ್ತಿಯ ದೀಕ್ಷಾಸ್ಥಳ ತುಂಗಭದ್ರೆ ಪ-

16 ಶ್ಚಿಮಮುಖದಿನಪೆಕ್ಷಯುಮಂ ಮಾಡಲು ತದ್ದಕ್ಷಿಣತಟದಲ್ಲಿ ಮೆಱಗು ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರಂ॥ ಅಲ್ಲದ್ದು ಮೂಱು ಲೋಕದ-

17 ರೆಲ್ಲರ ಪಾಪವನ ಮಾಳ್ಪನೆನುತಗಜಾತಾವಲ್ಲಭನವತರಿಸಿದ ಭೂವಲ್ಲಭೆಗನುರಾಗಮುಪ್ಪಿನಂ ಮುಕ್ತೀಶನು ॥ ಲಿಂ-

18 ಗವವತರಿಸಿತಾಹಾ ಹಿಂಗದೆ ನಾವಿಪ್ಪ(ಪ್ಪೆ)ವೆಂದಸಂಖ್ಯಾತಧರ್ಮ್ಮ(!) ರಂಗಕ್ಕೆ ಬರಲಿಕಮರಗಣಂಗಳ ಮೋಪಾಜ್ಞೆ-

19 ಯಿಂದ ಶ್ರೀಶಿವದೇವನು॥ [ಉದ]ಯಿಸಿದನಗ್ರಜನ್ಮದ ಪದದೊಳ್ತನುಗುಣವನೊಂದದೆಲ್ಲಾಗ ಮದೊಳ್ಕದನವಿರೋ-

20 ಧಿಯು ಶ್ರೌತೋದಿತದೇವನೆನುತ್ತ ತಿಳಿದು ಶ್ರೀಶಿವದೇವದೇವನು॥ ಆಶ್ರಮ ನಾಲ್ಕುಂ ತಿಳಿ ಯಲನಾಶ್ರಮವಾಶ್ರಮಮನೆ-

21 ಯ್ದಿದಶ್ರಮದಿನ್ದು। ವಾಶ್ರಮವಿನಿಹಿತವೆಂದತ್ಯಾಶ್ರಮಮಂ ಧರಿಸಿ ಮೆಱದ ಶ್ರೀಶಿವದೇವನು॥ ಲಿಂಗವನಪ್ಪಿದ ಕೋ-

22 ಳ್ಗಳನಂಗನೆಯುರನಪ್ಪನೆಳಿಪಿ ನೋಡೆಂ ಕೂಡೆಂ ಮ। ನಂಗೊಡೆನವಧಾರೆನುತವಭಂಗಬ್ರತಿ ಶಂಕರಂಗೆ ದಾಸಿಯ ಕೊಟ್ಟನು

23 ॥ ವ ॥ ಮತ್ತಮನೇಕ ದಾಸೆಯುನೀತಂಗೆ ಕೊಟ್ಟು ॥ಕಂ॥ ತಲೆದಂಡ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮುಕ್ತಿಯ ಫಲವನಪೇಕ್ಷಿ ಸಿದೆನಾದಡೆಲೆ ಶಂಕರಾ ಕೇಳ್ ನ-

24 ಲೆ ಪುಣ್ಯಪಾಪವೆರಡಱ ಫಲವಲ್ಲದ ನಿತ್ಯಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿದಪೆಂ ॥ ಎನ್ದು ದೃಢಸಂಕಲ್ಪನಾಗಿ ॥ ಆಸೆಯು ಪಾಸ-

25 ಮಂ ಪಱಿದು ರೋಸದ ಮೀಸೆಯ ಕಿತ್ತು ಕಾಮ ದೇಡೋನಱಿಸಿಂದು ಲೋಭಮದವುಂ ಬೆದಱಿಟ್ಟು ತ ಮಾನಮೋಹತೃಷ್ಣಾಸ-

26 ಬಲಂಗಳಂ ಜಱಿದು ಬಗ್ಗಿಸಿ ಗೆಲ್ದುಱ ತೊತ್ತುಮಾಡಿದಂ ದೂಸಕಧೂಮಕೇತು ಶಿವದೇವನತರ್ಕ್ಕ್ಯ ಗುಣಪ್ರಭಾವನ ॥

27 ಮೆಟ್ಟಿದ ಕಲಿಕಿಯನೊಱೆಯುಂ ಕಟ್ಟಿದ ನೂಱೆಂಟು ದ್ಯಾಧಿಗೋಂ ನವು ಶಿವಯೆಂದಿಟ್ಟಂ ವಿಭೂತಿ ತಿಲಕವ ಕಟ್ಟಾಳ್ದ-

28 ಲದಂಕಮನದೊಳತಿನಿಃಸಂಕನು ॥ ಜಳ ಮೊದಲಾಗಿರೆ ಪತ್ತುಜ್ಜ್ವಳವೆನಿಪ ಸ್ನಾನವೆಂಟು ಪತ್ತಱೊಳಿದೆ ನಿರ್ಮ್ಮಳವೆನಿ-

29 ಪುದೆಂದು ಭಸ್ಮದಿ ತೊಳೆದಂ ಕರ್ಮ್ಮಾದಿಮಲನೀ ಶಿವದೇವನು । ಅಂಕೆಗೆ ಝುಂಕೆಗೆ ಮನದೊಳ್ಶಂಕಿಸಿದಡೆ ನಿಂನ ಭ-

30 ಕ್ತರಾಣೆಲೆ ಪಶುಪತಿ । ಶಂಕರನೊಳಾದೊಡಂ ಬೇಡೆಂ ಕೇಳ್ ಬೇಡಿದಡೆ ಯೆಂನ ತಲೆಯೆ ದಂಡವು ॥ ಅಣಕದಣ್

31 ಕಲಿಗೆ ಮುಂಕಣ್ ಸೆಣಸುವ ವಾದಿಗಳ್ಗೆ ಬಾಯಸಣ್ ಜಗವಱಿಯರೆ (।) ಗುಣ್ ಸಕಳವೇದಶಾಸ್ತ್ರದ ಕಣ್ ಶಿವತತ್ವಾನುಭಾವ-

32 ನೀ ಶಿವದೇವನು ॥ ಶಿವಸದ್ವಿದ್ಯೆ[1]ಯೆ ವಿದ್ಯೆಯೆಂದು ಶಿವಭಾವಂ[2] ಭಾವವೆಂದುವಾ ಶಿವಮಂತ್ರಂಗಳೆ ಮಂತ್ರವೆಂದು ಶಿವಮೂರ್ತ್ತಿಧ್ಯಾ-

33 ನವೆ ಧ್ಯಾನವೀ ಶಿವನಿತ್ಯೋತ್ಸವವುತ್ಸವಂ ಶಿವಕಥಾಳಾಪಂಗಳಾಳಾಪ ಮಿಕ್ಕವಸೇಬ್ಯಂಗಳೆನುತ್ತ ವೀರ ಶಿವದೇವಂ ಶಾಲ್ದ

34 ವೀರವ್ರತಂ ॥ ಶಿವನಂ ತೋಱುವ ಮಾರ್ಗ್ಗ ಮಾರ್ಗ್ಗ ಶಿವಸದಾಚಾರಂಗಳಾಚಾರವೀ ಶಿವಸಂ- ಯೋಗ[3]ವೆ ಯೋಗ ನಿತ್ಯಶಿವಪೂಜಾಕ-

35 ರ್ಮ್ಮವೆ ಕರ್ಮ್ಮವೀ ಶಿವನೇ ದೇವನು ದೇವನನ್ಯವಿಷಯಂ ಬೇಡಲ್ಲಹೊರ್ಲೆಂದು ಶ್ರೀಶಿವದೇವಪ್ರಭು ವೆತ್ತಿದಂ ಧ್ವಜಪತಾಕೋದ್ದಂ-

36 ಡಮಂ ದಂಡವಂ ॥ ಎಲಗೆ ವಾದಿಗೀದಿ ಪಡ ವೈಷ್ಣವಗೀಷ್ಣವ ಸಾರಗಿವುರ ಮಾಣಲಗಳ ಬೊಂಮಿಗಿಂಮಿ ನಿಗಮಾರ್ತ್ಥ

37 ಪನಱಿಯದ ಯಜ್ವಿಗಿಜ್ವಿ ಬೇಡಲಗಳ ಬೌದ್ಧಗಿದ್ಧ ಜಱಿಯಾಗಮಿ ಗೀಗಮಿ ಮಂತ್ರವಾದಿ ಸಾಕುಲಿ ಯದಿ-

38 ರೆಂದು ಬಗ್ಗಿಪುದು ಶ್ರೀಶಿವದೇವನ ಕಾಲಹೊಂದೊಡರು ॥ ಬೆರಳಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಕರಂಗಳಂ ಮುಗಿದು ಬಾಯಂ ಪಾ-

39 ಯುವಂತಮೆರಡ್ಕರದಿಂ ಮುಚ್ಚುತ ಬಾಯಿಬಿಟ್ಟು ಕುಸಿ[ಪೊಂ]ಮೆಯ್ಯಿಕ್ಕುತಂ ಪಲ್ಲಗಳಂ ಕಿರಿದಂಬೆ ಶರಣಾರ್ತ್ಥಿ-

40 ಯೆಂದನುದಿನಂ ಷಡ್ದರ್ಶನಂ ಬಾಹುಲಿ ಭರದೊಳ್ಪೆತ್ತೆಳಲುತ್ತಮಿದ್ದುರ್ವನಿಶಂ ಶಿವದೇವ[4]ವಾಮಾಂ ಘ್ರಿಯೊ-

41 ಳು ॥ ವ ॥ [॥*] ಮತ್ತಂ ದುಟ್ಟಫರಟ್ಟಲಿಂಗಕ್ಕೆ ಕಟ್ಟಿದೊಜ ಕೊಟ್ಟಬಾಪೆ ದಿಟ್ಟವಾರಿಯ ಕಟ್ಟಾಳು ಶಿವದೇವಂ ಶ್ರೀಜ್ಯೋತಿನಾಥ-

42 ನೆ ಮುಕ್ತನಾಥನೆಂದಱಿದು । ಕಾಲಕಲ್ಮಿಯಂ ಜಱಿದು । ತನುಗುಣಂಗಳಂ ಮೆಱಿದು । ಆವರಣಂಗಳಂ ತೊ-

43 ಱಿದು । ಉಭಯಕರ್ಮ್ಮದ ಬೇರಂ ಕೊಱಿದು । ಮದನಶರಂಗಳಂ ಮುಱಿದು । ಮಾಯಾಪಾಶಮಂ ಪಱಿದೂ ।

44 ಕಂ ॥ ಮಾನಸವಾಚಿಕಕಾಯಿಕವೇನುಂಟಡ[ಗಿ]ರೆ ನಿಂ[5]ನ ಭಕ್ತರೊಳನಿಶಂ । ಸಾನಂದದಿಂದ ಮಾಳ್ಪೆಂ ನಾನನ್ಯವ ನೆನೆ-

45 ಯೆ ನುಡಿಯೆ ಮಾಡೆ ಕೂಡೆಂ ॥ ವ ॥ ಇಂತೆನುತ್ತ ದೇವರೋಕದಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆಯಂ ತಿಳಿತಿಳಿದೂ ॥ ನಿಷ್ಠಿಸಿ

---

1 The letter ದ್ಯೆ is written above the line.
2 The letters ಭಾವಂ are written above the line.
3 The letter ಗ is written above the line.
4 The letter ವ is written above the line.
5 The latter ನಿಂ is written above the line.

46 ನೋಡುತ ಮುಳಿದಾನುಷ್ಠಾನಂ ಪೊಲ್ಲಪೆಂದು ಕಂಡಾ ಶಿವಪದನಿಷ್ಠೆ ನೆಲೆಗೊಳಲು ಶ್ರೀಷ್ಠಾನುಷ್ಠಾನವ
ವಮಾ–

47 ಳ್ದನನುದಿನಂ ಶಿವದೇವನು ॥ ಲಿಙ್ಗಕ್ಕೆ ಜಂಗಮಕ್ಕಂ ಹಿಂಗದೆ ದಾಸಿತ್ವಮಾಳ್ಪುದೆ ಬೆಸನೆನ್ದಾ ಸಂ–

48 ಗನಬಸವಂ ಬೆಸಸೆ ಮನಂಗೊಂಡರ್ಚ್ಚಿಸುವನುಭಯಲಿಂಗವ ಮುದದಿಂ ॥ ಮೃಡಗಣವರಪ್ರಸಾ
ದಮ ಪಡೆದಂ

49 ಜಗವರಿಯಲಂದು ಸಂಗನಬಸವಂ ॥ ಪಡೆದಾ ಪ್ರಸಾದಸಿದ್ಧಿಯ ಕಡುವೀರಬ್ರತದಿ ಪಡೆದನೀ
ಶಿವದೇವನು ॥ ವ ॥

50 ಮತ್ತಂ ಸತ್ಯಗಣಂಗಳ ನಿತ್ಯಪ್ರಸಾದಸಂಪನ್ನನಾಗಿ ಹಿಂಗದೆ ಲಿಂಪ್ಗಾರ್ಚ್ಚನೆಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆಯಿರೆ ॥ ✿
ಸ್ವಸ್ತಿ

51 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವರಾಯನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರಮಹಾ–

52 ದೇವರಾಯವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ವುದಿತೋದಿತ
ಬರುತ್ತಮಿರೆ ॥

53 ✿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜಯನೀಪುರವರಾ
ಧೀಶ್ವರಂ ಚಂ–

54 ದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಂ ಗುತ್ತಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಹಂನಿಬ್ಬರಗಂಡ ಮಂಡಳಿಕ
ಭೈರವಂ ಶರಣಾ–

55 ಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀಸ್ವರ್ಣ್ನಲಿಂಗ ಗೇ(ಗ)ಳಗನಾಥದೇವರ ದಿಬ್ಯಶ್ರೀ[ಪಾದಪ*]ದ್ಮಾರಾಧಕನಪ್ಪ
ಶ್ರೀವೀರವಿಕ್ರಮಂಗಂ ಮ–

56 ಹಾದೇವಿಯರಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನ ಪ್ರಭಾವಮೆಂತೆಂದೊಡೆ ॥ ಧರ್ಮ್ಮದ ಪೆರ್ಮ್ಮನೆ ಸತ್ಯದ
ನಿರ್ಮ್ಮಳತೆಯ

57 ಗೊತ್ತು ಕವಿಜನಂಗಳ ಕಡವರ ॥ ಕೂರ್ಮ್ಮೆಯ ತಾಯ್ಮನೆ ಜಾಣಿನ ನಿರ್ಮ್ಮಾಣದ ರತ್ನಕಳಶ ವಿಕ್ರಮ
ಭೂಪನು ॥

58 ಆ ವಿಕ್ರಮನೃಪಂಗಂ ಮಯಿಳಲದೇವಿಯರಿಗಂ ಪುಟ್ಟಿದ ಗುತ್ತನೃಪನ ಪ್ರಭಾವಮಂ ಪೊಗಳ್ವಡೆ ॥

59 ⊞ ದಿಕ್ಕಾಂತಾಜನತಾಲರಾಟಪಟಳಪ್ರೋದ್ಭಾಸಿರತ್ನೋಜ್ವಳಾದೇಶಃ ಸಜ್ಜನಚಿತ್ತವೃತ್ತಿವಿಭವ
ಪ್ರಖ್ಯಾತಕೀರ್ತ್ತ್ಯರ್ದ್ಧ–

60 ಜಃ । ಸತ್ಯೋತ್ಸಾಹಸಃಖಾಬ್ಧಿವರ್ದ್ಧನಯಶಃ ಕಾವೇರೀದಿನೀವಲ್ಲಭಃ ಶ್ರೀಮಾನ್ನೃಪತಿವಿಕ್ರ
ಮಾಂಕತನುಜಂ(ಃ)

61 ಶ್ರೀಗುತ್ತಭೂಪಾಳಕಃ ॥ ಕಂ ॥ [।*] ಆ ವಿಕ್ರಮನ ಪರಾಕ್ರಮಮಾ ವಿಕ್ರಮನೊಲವಾ[ವು*]
ದಾರ ತನಗೊಗೆಯೆ

62 ಬುಧರ್ಗ್ಗೀವೆಡೆಯೊಳು ಶರಣೆಂದರ ಕಾವೆಡೆಯೊಳು ಭೂಮಿಪಂಗಾರ್ಸ್ಸರಿಯೇ ॥ ಮಲಪ ವಿರೋಧಿ
ವೈರಿಗ–

63 ಳ ಗಣ್ಡ ರಣಾಂಗಣದೊಡರ್ದ್ದ ಬೆಂಬಲವನೆ ಪೊರ್ದ್ದ ಪಿಂತಡಿಯನಿರ್ದ್ದರ ಗಣ್ಡನಿರ್ಚ್ಚ ಬೆಚ್ಚ
ಕಕ್ಕುಲಿತೆಯ ಮಾ–

64 ಡುವರ್ಗ್ಗಳೆದ ವೀರರ ಗಂಡನಾ ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ಮೆಯ್ಗಲಿಯೆನಿಸಿಪ್ಪ ತೊಣ್ಡರೊಳು ಗಂಡರ ಗಂಡನು

65 ಗುತ್ತಭೂಭುಜನು ॥ ವ ॥ ಮತ್ತಂ [ದಶ]ದಿಗ್ವಳಯಂಗಳ[ಯ]ಂಗಳಂ ಪರ್ಬ್ಬಿದ ಕೀರ್ತ್ತಿ
ಕಾಂತೆಯಿಂ ವೀರ ವಿ–

1 Read ಸಾ.

2 The letter ದ is written above the line.

3 Between ಮಾ and ನೊ some letters seem to have been engraved and later on erased.

66 ತರಣಂಗಳಂ ಪೊಗಳಿಸಿಕೊಱುತ್ತ ನಿಜರಾಜಧಾನಿ ಗುತ್ತವೊಳಲೊಳ್ಸುಖರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯ್ಯುತ್ತ ಮಿದರ್ದ್ದ

67 ॥ ಕಂ ॥ ಚಂಡಾಸಿಯ ಮಂಡಿಬ್ಬರ್ಮ್ಮಂಡಳಿಕರ ಗಂಡನೆಂಬ ಜಸವೆಸೆಯಿತು ಭೂ(।)ಮಂಡಳ ವಱಿಯಲು ಶಿವನೆ

68 ಗಂಡನೆನಿಪ್ಪೊಂದು ಕೀರ್ತ್ತಿಯಂ ಪಡೆದಿರ್ಪ್ಪನು ॥ ವ ॥ ಯಿಂತೆನುತ್ತ ತಂನೊ[ಳ್**] ಪರಿಭಾವಿಸಿ ನೋಡಿ ॥ ಕಂ ॥ ದಾರಿಣಿಯೊಳು-

69 ಗ್ರತಪದಿಂ ವೀರೇಶ್ವರನೊಲವ ಪಡೆದ ಶಿವವೇವಯ್ಯನ (।) ಕಾರುಣ್ಯವೆನಗೆ ಜೀವನ ದೇಯೆಲ್ಲೆಂದಱಿದು ತತ್ಪ್ರಸಾದ-

70 ವ ಪಡೆದನು ॥ ಅಂತು ಶಿವಗಣಪ್ರಸಾದದಿಂ ಶಿವದೇವರ ಕಾರುಣ್ಯವಂ ಪಡೆದು ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥಲಿಂಗ-

71 ವನವಧರಿಸಿಕೊಂಬ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಗುತ್ತೇಶ್ವರು ಶ್ರೀಶಿವದೇವರ ಶಿವಪಾದಂಗಳಿಗೆ ಸಮಾರಾಧನೆಯ ಮಾ-

72 ಡಿದ ಶಿವಪುರಕ್ಕೆ ಬೆಪೊಳಲ ರಾಮಗವುಂಡನ ಮಗ ಬೊಂಮಗವುಂಡನಂ ಕರಸಿ ಬೆಪೊಳಲ ಬಡಗ-

73 ಣ ಹೊಲದಲ್ಲಿ ಗಂಗನಾಯಿ ಮತ್ತರು ಯೆರೆಯ ಕೆಯ್ಯನಿಕ್ಕೆಂದಡದಾ ಬೊಂಮಗವುಂಡ ಖರೊಳ್ಳಿತು ಮ-

74 ಹಾಪ್ರಸಾದ ಜೀಯಯೆಂದು । ಗ.ತ್ತೊಳಲ್ನಾಡಪ್ರಭುಗಳಂ ಮುಂದೆ ಕಯಿಕೊಂಡು ತಂನ ಸ್ಥಳದ ಹೆ-

75 ಗ್ಗಡೆ ಮುದ್ದಯ್ಯ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ತಪ್ರಜೆ ಪ್ರಕೃತಿ ಯೆಂಟುಹಿಟ್ಟು ಪಂಚಮಠ ನಖರ ಮುಂಮುರಿದಂ-

76 ಣ್ಡ ಸಹಿತ ಬಂದು । ತಂನ ಗವುಡಗೆಯಿಂ ಬಡಗಣ ಬಸವಯ್ಯನ ಕೆಯಿಂ ಮೂಡಲು । ಚ-

77 ಕ್ಕಕುಱುವತ್ತಿಯ ಹೊಲವೇರಿಯ ಸಾಲದೆಳನಿಂ ತೆಂಕಲು । ಯೆಂಸ್ಸಿಗೆಱೆ ಕಡ[ಗ]ದ ಕೊಳನಿಂ ಪ-

78 ಡುವಲು(।)ಕಲಿದೇವರ(।)ಕಂಮಾಱಿಗೆಯಿಂ ಬಡಗ ತೆಂಕಸ್ಥಳದಲ ಯಿಕ್ಕಿದ ಯೆರೆಯ ಭೂಮಿ ಗಂಗನ

79 ಮತ್ತರಾಯಿ ॥ ಆ ಭೂಮಿಯ ಫಲ ಬೆಪೊಳಲ ಕಾರಣವಿಲ್ಲ ॥ ಶಕವರ್ಷ ೧೧೮೨ನೆಯ ದುನ್ದು-

80 ಭಿಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಶಾಖ ಶುದ್ಧ ೧೫ ಸೋಮವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣದಂದು ಶ್ರೀಮದಮರ ಗಣಂ-

81 ಗಳ ನಿಜಸಿಂಹಾಸನವಪ್ಪ ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರಭೂಕಯಿಳಾಸವೆಂದು । ಶ್ರೀಶಿವದೇವರು ಜಗದ್ಧಿತಾ-

82 ರ್ತ್ಥವಾಗಿ ರಚಿಸಿದ (।) ಶಿವದೇವಪುರಕ್ಕೆ ವರ್ಷಂಪ್ರತಿ ಬರುತ್ತಬಹುದು । ಅದು ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯ । ಶ್ರೀಮಾನ್ಯ ।

83 ಜಯ ಮಾನ್ಯ । ವಿಜಯ ಮಾನ್ಯ ॥ ಅತ್ತಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ದ್ವಾರಾವತೀಪುರವ ರಾ-

84 ಧೀಶ್ವರ ಸುವರ್ಣ್ಣಗರುಡಧ್ವಜಂ ವೃಷ್ಣಿವಂಶೋದ್ಭವಂ ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರಂ ಅರಿರಾ-

85 ಯಜಗರ್ಝಂಪ ಮಾಳವರಾಯಮದನತ್ರಿನೇತ್ರಂ ಗೂರ್ಜ್ಜರಭಯಜ್ವರಂ ಚೋಳರಾಯದೆಸಾ (ದಿಶಾ) ಪಟ್ಟಕೆಲಂ-

86 ಗರಾಯಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಇತ್ಯಾದಿ ರಾಜಾವಳೀಸಮಾಳಂಕೃತ ಶ್ರೀಮತ್ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ-

87 ಮಹದೇವರಾ ವಿಜಯರಾಜ್ಯ ಪ್ರವರ್ದ್ಧಮಾನಮಾಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಂ ಬರುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂದ ॥ ದಕ್ಷಿಣದಿಕುತಟ-

88 ವಿಳಸಿತಲಕ್ಷುಮಿಗೆ ನೀನಧಿಪನೆಂದು ಯಾದವಭೂಪ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಿ ಬೆಸಸಲು ಮುದದಿಂ ರಕ್ಷಿಪ ಹೊಜಗಲೆಯ

89 ದೇವರಸ ಜಾಪದವ[ಮ್] ॥ವ॥ ಶ್ರೀಶಿವದೇವರು ಮಾಡುವ ಲಿಂಗಜಂಗಮಸಮಾರಾಧನೆಗೆ ಸರ್ವ್ವಭಾವದಿಂ ಶುಶ್ರೂ-

90 ಷೆಯ ಮಾಪ್ಪುದೆಂದು ಶ್ರೀಮಹದೇವರಾಯ ನಿರೂಹಂಗೊಡೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-

91 ಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ತೊಱಗಲೆಯ ದೇವರಸರು ಶ್ರೀಮದ್ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿಯೆನಿಪ [ಪ*]
ಶ್ಚಿಮವಾಹಿನಿ ತುಂ-
92 ಗಭದ್ರೆಯ ದಕ್ಷಿಣತೀರದೊಳೆಸೆವ ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರನಿವಾಸರಪ್ಪ ಶ್ರೀಶಿವದೇವರ ಲಿಂಗದರ್ಶನಾರ್ತ್ಥಂ
ಬಂದು ॥ ರು-
93 ಧಿರೋದಾ(ದ್ಗಾ)ರಿಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಬಹುಳ ೫ ಆದಿವಾರ ಷಡಶೀತಿಮುಖಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ
ತಾತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬೆ-
94 ಱುವೊಳಲ ಬಡಗಣ ಹೊಲನಲ್ಲಿ ಮುಂನ ಕಲ್ಲು ನಟ್ಟಿದ್ದ ಗಂಗನ ಯೆಂಟು ಮತ್ತರು ಭೂಮಿಯನು
95 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಸಮಾರಾಧನೆಯ ಮಾಡಿದನು ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶಿವಮಸ್ತು ॥
96 ◎ ಮತ್ತಂ **ಗುತ್ತರಸನು** [ಅ] ಬೆಳುವೊಳಲ ಪಡುವ ಪೊಲನಲ್ಲಿ ಹೊಂನವತ್ತಿಗೆ ಕೋದ ದಾ-
97 ರಿಯ ಬಡಗಣ ಯೆರೆಯ ಕೆಯ ಗಂಗನ ಕಂಬ ೫೦ ಮಂ ಪೊಡೆಯರ ಪಾದಕ್ಕೆ
98 ಆರಾಧಿಸಿದನು । ಆ ಕೆಯ್ಯನು ವೊಡೆಯರು[1] ಬಸವಯ್ಯಂಗೆ ಸಾರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ-
99 ರು ॥ ◎ ಶ್ರೀಮತು ಸಿಂಘಣವತ್ರ(ರ್ಷ) ಶುಭಕೃತ್ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ೩ ಸುಕ್ರವಾರ-
100 ದ . . . ಸಿವದೇವರ ಕ[ಯ್ಯ]ಲು ಗೋಷ್ಠಿ ಕುಱುವತ್ತಿಯ ಯಾತ್ರೆಯ ಮಹಾಜನಂಗಳು
ಹೊಂಗೆ ಶಿಂಗಳಿಂ-
101 . . . . ಶ್ರೀರಾಮದೇವರಾಯ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ೧೬ನೆ-
102 ಯ ವ್ಯಯಸಂವತ್ಸರದ . . . . [ಯಂತರ] ಯಾ ಮಹಾಜನಂಗಳು ಯಾ ಧರ್ಮ್ಮವ
ನಡಸಿಯಲ್ಲಿಂ-
103 ದಂ ಮೇಲೆ . . . . ಗಣಂಗಳ ಸಮಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಯಾ ಮುಕ್ತೇಶ್ವರದೇವರು
ಸಿದ್ಧಾ[ಯ]-
104 ವ ಕೆಱುವ ಯಾಱು ಮತ್ತರು ಕೆಯಿ . . . . [ಯ್ಯಾ]ವತ್ತು
ಹೊಂನಿಂಗೆವು ಬಡ್ಡಿಗೆವು ನೆಲವಾಗಿ ಯಾ ಭೂ-
105 ಮಿಯನು ಕುಳವ ಕಡಿದು ಯಾ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಮುಕ್ತೇಶ್ವರದೇ . . . . ಸರ್ವ್ವ
ಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮಕೆ
106 ಯಾರು ಯಹುವಲ್ಲಿಂ . . . . ಸಾಸಿರಕೆ ಹೊಱಗು ಹದಿನೆಂಟು ಸಮಯಕೆ ದ್ರೋಹಿಗಳು ॥
107 ಸ್ವದತ್ತಂ . . . . ಸಕಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥

No. 247

CHAUḌADĀNPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Back of a slab setup in Muktēśvara temple

Mahādeva—A. D. 1265

This inscription is dated in **Śaka 1187**, **Raktākshi Pushya ba. 15**, **Sunday**, **Śravaṇa-nakshatra**, **ardhōdaya**, corresponding to **A. D. 1265**, **January 18**, **Sunday** on which day there was a lunar eclipse.

It registers a grant of land and house sites to **Śivadēva** by *Mahāpradhāna Sarvādhikāri* **Dēvarasa** of **Toragale**, under orders from king **Mahadēvarāya**. The gift land was obtained from **Maiḷadēvi** the mother of the Gatti chiefs **Guttarasa**,

1 ರು is written above the line.

Hiriyadeva and **Jöyideva.** Sivadēva is here referred to as *Guttānvaya-Rājaguru. Gaṅgana-mattaru* is mentioned.

Text

1 ಓಂ ನಮ[ಃ*] ಶಿವಾಯ ॥ ೦ ಮುದದಿಂ ಪಾ-
2 ಲಿಸುಗುರ್ವ್ವಿಪದಮಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಕಂ
3 ಬರ[ಂ] ಗಿರಿಜಾವದನಾಂಬುಜಾತಮಿತ್ರಂ ತ್ರಿದಶೇಶ್ವರ ಮು-
4 ಕ್ತಿನಾಥ ದೇವರ ದೇವನು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ-
5 ರಾಯನಾರಾಯಣಂ ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ-
6 ವೀರಮಹದೇವರಾಯನ ಬೆಸದಿಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನು-
7 ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ತೊರಗಲೆಯ ದೇವರ್ಸ್ಸ-
8 ರು ಕಟಕದಿಂ ಬಂದು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದಾರೂಢವೀರವ್ರತಿ ಶಿವ-
9 ಯೋಗಸಿದ್ಧ ಶಿವದೇವರಿಗೆ ಸಾಷ್ಟಾಂಗಪ್ರಣಾಮಪೂರ್ವ್ವಕಂ
10 ಬಿಂನಪಂಗೆಯಿದನಿಂತೆಂದೂ ॥ ವೊಂದು ಗ್ರಾಮವ ಕೊಡು ನೀನೆನ್ನಂ
11 ಯದುಕುಲನೃಪೋತ್ತಮಂ ಮಹದೇವಂ । ಯಿಂದದ ಪಡಿಕರಿಸಲು-
12 ಬೇಕೆನ್ನೊಡೆ ಶಿವಯೋಗಸಿದ್ಧ ನಗುತಿಂತೆನ್ನನು ॥ ತ್ರಿಭುವನವೆಂಬು-
13 ದು ಪಟ್ಟಿಯ ಪ್ರಭುತ್ವವೇಂ ಶ್ಲಾಘ್ಯವೆ ಯದಲ್ಲದು ಮಾಣಿನ್ನಭಯಕ-
14 ರ ಸಿದ್ಧನೆನಲೂ ಶುಭಲಕ್ಷಣ ದೇವರಾಜ ಮರಳಿಂತೆಂದಂ ॥ವೃ॥ ದೇವರು ಕೊ-
15 ಟ್ಟಡೊಲ್ಲದಿರಲಪ್ಪುದು ದೇವಣ್ ಮಾಡಿ ಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ಶ್ರೀಪಥವಂಗಳಿಂ ಮನು-
16 ಜಲೋಕದಧೀಶ್ವರರಿತ್ತಡೊಲ್ಲದಂತೆವಿರಲಪ್ಪುದುತ್ತಮಪದಾರ್ತ್ಥಚಯಂಗ-
17 ಳನಲ್ಲದಾತ್ಮಜಭಾವಕರಾತ್ತ್ರಿ(ರಿ)ತ್ರುಡದನೊಲ್ಲೆನೆಸಿಪ್ಪುದು ಧರ್ಮ್ಮವಪ್ಪುದೆ ॥ಎಂ-
18 ದಮೃತೋದರಪ್ರಭವ ದೇವನೃಪಂ ನುಡಿದೊಂದು ವಾಕ್ಯದೊಳು ಬಂದಖಿಳಾರ್ತ್ಥವಾರ್ತ್ಥ
19 ನೆಲಸಿರ್ದ್ದುದು ಶಾಸ್ತ್ರದ ಸರ್ವ್ವಸಂಪದಂ ಸಂದುದು ವೈದಿಕಾರ್ತ್ಥ ವೊಡಸಿರ್ದ್ದುದು ಧ-
20 ರ್ಮ್ಮದ ಪರ್ವ್ವವೆತ್ತು[ದೇ]ನಂನ್ದಪೆನೆಂದು ತಂನೊಳನುಮಾನಿಸುತಂ ಶಿವದೇವರೆಂ-
21 ದಪರು ॥ ಆರಾಧಿಸುವಂ ನೀನೊಲಿದಾರಾಧಿಸಿಕೊಂಬನೀಶ್ವರನುವೇನಾನುವುನಾರಾಧಿಸು
22 ಕಯಿಕೊಂಬುಂ ವೀರೇಶ್ವರನೆನ್ನ ಸಿದ್ಧ ನೇಮಿಸಲೊಲಿವಂ ॥ ಆ ದೇವರಾಜಂ ॥ ಉತ್ತರ ದಕ್ಷಿಣ
ಪಶ್ಚಿಮ-
23 ದುತ್ತುಂಗಾಸನದ ರಾಯರಾರಾಧಿಸೆ ಪವಿತ್ರ ಶಿವದೇವರಂ ಶ್ರೀಗುತ್ತಾನ್ವಯರಾಜ-
24 ಗುರುವನಾರಾಧಿಸಿದಂ ॥ ಅದೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ
25 ಉಜ್ಜಯನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಂ ಗುತ್ತಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಕದನ-
26 ಪ್ರಚಂಡ ಪನ್ನಿಬ್ಬರ ಗಂಡ ಮಂಡಳಿಕಭಯಿರವ ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀಪ್ಸ(ಸ್ಪ)ರ್ಶಲಿಂ-
27 ಗ ಗಳಗನಾಥದೇವಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕರಪ್ಪ ಗುತ್ತರ್ಸ್ಸದೇವ । ಹಿರಿಯದೇವ । ಜೋಯಿ-
28 ದೇವಂಗಳೂ । ಅವರ ತಾಯ್ವೆರಪ್ಪ ಮೈಳಾದೇವಿಯರ ಕಯ್ಯಲು ಧಾರೆಯ ಕೊಂಡು ಗುತ್ತೊಳಲಾ
29 ದ ಪ್ರಭುಗಾವುಂಡುಗಳನೊಡಂಬಡಿಸಿ । ಶಕ[ವರ್ಷ] ೧೧೮೭ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಷ್ಯ
ಬ ೧೫
30 ಆದಿವಾರ ಶ್ರವಣನಕ್ಷತ್ರ ವ್ಯತೀಪಾತಂಗೂಡಿದರ್ದ್ಧೋದಯ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಲ್ಲಿ ದೇವರ್ಸ್ಸರು
31 ಮಾಡಿದಾರಾಧನೆಯ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂ[ದ*]ಡೆ ॥ ಗುತ್ತೊಳಲ ಬಡಗವೊಲದಲ್ಲ ಯೆರೆ ಗ-
32 ಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ । ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಗಂಡನ ಕಂಬ ೧೦। ಮನೆ ೧ ।ತು-
33 ಡಿಕೆ ೧। ತೊಂಸವತ್ತಿಯ ಮೂಡವೊಲದಲ್ಲ ಯೆರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧। ಮನೆ ೧।

34 ತುಡಿಕೆ ೧॥ ಯೊಲೂರ ಕೆಱೆಯಿಂ ಬಡಗಲೆರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧। ಮನೆ ೧। ತು–
35 ಡಿಕೆ ೧। ಉಲಿಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ವೂರ ಮೂಡ[ದ*]ಸೆಯಲ್ಲಿ ಕಂಬ ೫೦ ತೆಂಕ[ದ*]ಸೆಯಲ್ಲು ಕಂಬ ೫೦
36 ಅಂತಲ್ಲ ಯೆರೆಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ ಮನೆ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧॥ ಹಾಹನೂರ ಪಡುವವೊ–
37 ಲನಲ್ಲಿ ಯೆರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ ಮನೆ ೧ ನೆಗೆಯೂರ[1]ವೊಲ–
38 ನಲ್ಲಿ ಯೆರೆಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ ಮನೆ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧॥ ಎಲದುತ್ತೂರ ಮೂಡಣ ಹೊಲ–
39 ನಲ್ಲಿ ಎರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತ ೧ ಮನೆ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧॥ ಕಂನವಳ್ಳಿಯ ಬಡಗ ಹೊಲನಲ್ಲಿ ಯೆ–
40 ರೆ ಗಂಗನ ಮತ್ತರು ೧ ಮನೆ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧॥ ಅಗಡಿಯ ಬಡಗ ಹೊಲದಲ್ಲಿ ಯೆರೆ ಗಂಗನ–
41 ಮತ್ತ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧ ಮನೆ॥ ಹಾದರಿಗೇರಿಯ[2]ವೊಲನಲ್ಲಿ ಯೆರೆ ಗಂಗನ
42 ಮತ್ತರು ೧ ಮನೆ ೧ ತುಡಿಕೆ ೧॥ ಇಂತೀ ಹತ್ತು ಗ್ರಾಮಂಗಲಲ್ಲಿ ದೇವರ್ಗ್ಗರು ಶ್ರೀ ಶಿ–
43 ವದೇವರಿಗೆ ಸಮಾರಾಧನೆಯ ಮಾಡಿದ ಧರ್ಮ್ಮವ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕವಯ್ಯಂತಂ
44 ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಗುತ್ತೊಳಲ್ಲಾಡ ಪ್ರಭುಗಾವುಂಡುಗಳು ನಲಿಸುವರು ।

No. 248

(*B. K. No. 172 of 1932–33*)

SAṄGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Nandi-pillar set upnear the temple of Vīrabhadra

Mahādēva—A.D. 1265

This inscription referring itself to the reign of **Mahādēva**, is dated in **Śaka 1186 Raktākshi, Pushya**, *Ardhōdaya-tithi*, corresponding to **A.D. 1265, January 18, Sunday.**

It records the grant of the village **Chaṁgūr**, made by **Dēvarāja**, the *Mahāradhāna* of the king, for the worship and offerings of god **Kapilasiddha-Mallikārjuna** of **Sonnalige** (modern Sholapur). Dēvarāja is stated to be governing the southern region (*Dakshiṇāṁ bhuvaṁ*).

The record begins with a *vachana* in Kannaḍa and the grant portion which is followed by another *vachana*, is in Sanskrit.

(Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIII, p. 189).

No. 249

(*B.K. No. 84 of 1932–33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

North-east pillar in the navaraṅga in the temple of Siddhēśvar

Mahādēva—A.D. 1265

This inscription referring itself to the reign of **Mahadēva is** dated in **Śaka 1187, Krōdhana, Jyēshṭha ba. 1, Sunday**, corresponding to **A.D. 1265, June 3l, Sunday,** **f. d. t.** .52.

[1] There is space for three letters in between ರ and ವೊ.

[2] There is space for three letters in between ಯ and ವೊ.

It states that **Baicharasa**, son of *Suṁkādhikāri* **Kallarasa** of **Vijayapura** made a grant of toll-incomes of the *sthaḷas* of god **Siddhanāthadēva** of the *agrahāra* of **Hāvēri** for burning perpetual lamps to the god. The grant was made at the instance of *Samastadēśādhipati* **Dēhārada Mādarasa** who was the agent of *Mahāpradhāna* **Dēvarasa** of **Toṟagale**, a subordinate of the king.

Text

1 ◎ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ-
2 ವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀಮಹದೇವರಾಯರಾಜ್ಯೋದಯೋ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋ—
3 ಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ತೊಱಗಲೆಯ[ದೇ]ವರ್ಸ-
4 ರ ರಾಜ್ಯಧುರಧಾರನಿಸ್ತಾರಕಂ ಸಮಸ್ತದೇಶಾಧಿಪತಿ ದೇಹಾರದ ಮಾದರಸರ
5 ನಿರೂಪದಿಂ ಶ್ರೀಮತು ಸುಂಕಾಧಿಕಾರಿ ವಿಜಯಾಪುರದ ಸ್ಥಳಪ್ರ-
6 ತ್ರಿಯ ಕಲ್ಲರಸರ ಮಗ ಬೈಚರಸರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕವರುಷಂ ೧೧೮೭ ನೆ-
7 ಯ ಕ್ರೋಧನಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೇಷ್ಠ ಬ ೧ ಆದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಶ್ರೀ—
8 ಮದನಾದಿಯ ಪಿರಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿ ಶ್ರೀಸ್ವಯ[ಂಭು]
9 ಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಸ್ಥಳಂಗಳು ಸುಂಕಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿವರುಷವು ಪಿಂ[ಡ]ಳಿಗೆ—
10 ಯಾಗಿ ತಿಱುವರ್ತ್ತನನು ಯಾ ಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರಿಗೆ ಯಖಂಡದೀಪ್ತಿಗ-
11 ಳ ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿ-
12 ಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಅರಸುಗಳೂ ಮಹಾಜನಂಗಳೂ
13 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ|| ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದ-
14 ತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ದಮ್ಮ್ಮಂ ಹರತೇ ನರಃ ಷಷ್ಟಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾ[ಂ]
15 ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ||◎

No. 250

(*B. K. No. 69 of 1932-33*)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone leaning against the front wall of the temple of Pallēda Basappa

Mahādēva—A. D. 1266

This inscription is dated in the **5th year** of the reign of **Mahadēva**, **Krōdhana Kārtika ba. 13, Wednesday**. The details do not work out correctly for the year *Krōdhana*. But in the next year *i.e.*, *Kshaya*, the details regularly correspond to **A. D. 1266, October 27, Wednesday**. This is probably the intended date.

It states that **Mādave**, wife of **Sēleyara Jakkaya**, died by the rite of *samādhi*.

Text

1 ಶ್ರೀಮತ್ ಮಹದೇವವರ್ಷದ ೫ನೆಯ
2 ಕ್ರೋಧನಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿ[ಕ*] ಬ ೧೩
3 ಬುಧವಾರದಂದು ಸೇ[ಲೆ]ಯ-
4 ರ ಜಕ್ಕಯನ ಹೆಂಡತಿ ಮಾದವೆ ಸಮ(ಮಾ)ಧಿ-
5 ಯಿ ಮುಡಿಪಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ಥಯಾದಳು ||

No. 251

(B K. No. 68 of 1932–33)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the chāvaḍi

Mahādeva—A. D. 1268–69

This fragmentary inscription is dated in the **9th year** of the reign of **Mahādeva**. Further details of the date are lost. The 9th year of the reign of Mahādeva would be **A.D. 1268–69**.

It records the death of a Jaina (*āchārya?*) of the *basadi* of **[Hatti]-yamattura** by the rite of *samādhi*.

1 . . . . ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬ . . . .
2 . . . . ವರ್ತ್ತಿ ಮಹಾದೇವವರುಷ ೯ನೆಯ . . . .
3 . . . . ವಾರದಂದು ಶ್ರೀ[ಣಂ]ದಿಭಟ್ಟಾರಕದೇ . . . .
4 . . . . ಯಮ[ತ್ತೂ]ರ ಬಸದಿಯಾ ಬಾದಿ . . . .
5 . . . . ಸಮಾಧಿವಿಧಿಯಿಂ ಮುಡಿಪಿ ತಾ . . . .
6 . . . . ರ್ಗ್ಗಪ್ರಾಪ್ತರಾದರು ಮಂಗಳ ಮಹಾ . . . . .

No. 252

(B. K. No. 168 of 1932-33)

SAṄGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone lying in Bastimaṭṭi

Mahādeva—A.D. 1268–69

This broken inscription is dated in the **9th year** of the reign of **Mahadēva**, **Vibhava**, ... **su. Friday**. The month is lost and the *tithi* is not given. The cyclic year *Vibhava* coincided with **A.D. 1268–69**.

It records the death by some *Jaina* rite, of **Sāvanta Sōva**, the *nālprabhu* of **Changūr**. **He** was the lay-disciple of **Nayakirti-Bhaṭṭāraka** who was the disciple of **Nandi-Bhaṭṭāraka** of **Chitrakūṭ-anvaya**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ . . . .
2 . . . . ಮಹದೇವರಾಜ್ಯಾಭ್ಯುದಯದ ೯ತ್ತನೆಯ ವಿಭವಸಂವತ್ಸರದೊಳು
. . . . .
3 . . . . ಂನ್ವಯಕೊರಗೆರೆನಿಸಿರ್ದ್ದ ಚಿತ್ರಕೂಟಾಂನ್ವಯ ನಿಸ್ಸಾಂಕರೆಂಬ . . . .
4 . . . . ಗೆ ಚಂದ್ರಭಟ್ಟಾರಕರಂ ‖ ಅಂತವರ ಶಿಷ್ಯರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮನುಮ . . .
. .

5 . . . . ನಂದಿಭಟ್ಟಾರಕದೇವರ ಶಿಷ್ಯರುಮಪ್ಪ ನಯಕೀರ್ತ್ತಿಭಟ್ಟಾರಕದೇವ[ರೂ]
. . . .

6 . . . . . ಯಕೀರ್ತ್ತಿಮುನೀಂದ್ರಂ ನಿರುಪಮ ಸಂಗ . . . .

7 . . . . . ಶ್ರೀನಂದಿಮುನಿಪನಗ್ರತನೂಜ . . . .

8 . . . . . . ಂಪಾನಿರ ದಿವಕ್ಕೆ ಸಂದಂ ಭೂನುತ [ನಾ]ವಂತಪೋವನೂರ್ಜ್ಜಿತ
ತೇಜಂ . . . .

9 . . . . . [ಸು]ದ್ಧಂ ಸುಕ್ರವಾರದ ಮೂಜಿನೆಯ ಜಾವದಲು ಶ್ರೀನಯಕೀರ್ತ್ತಿ
ಭಟ್ಟಾರಕ- . . . .

10 . . . . ರಾಧಾ(ಧ)ಕನುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಂನಾಳ್ಪ್ರಭು ಚಂಗೂರ ಗಂಗರ ಸಾಮಂತಸೋವ
. . . . .

11 . . . . ಮುಡಿಪಿ ಸ್ವರ್ಗಸ್ಥನಾದನು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 253

(B. K. No. 86 of 1932–33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

South-east pillar in the navaranga of the temple of Siddhēśvara

Mahādēva – A. D. 1269

This inscription belonging to the reign of **Mahadēva** is dated in **Śaka 1191**, **Śukla Kārtika śu. 1**, **Monday**, corresponding, but for the week-day, to **A. D. 1269, October 27.** The week-day was **Sunday.**

It records the grant of the income derived from certain tolls to the god **Svayambhu-Siddhanātha** of the *agrahāra* town **Hāvēri** by **Tipparasa**, the son of **Dommara Nāraṇadēva**, the *vrittimanta* of the *agrahāra*. The grant was made at the instance of *Samastadēśādhipati* **Viṭharasa**, the agent of *Mahāpradhāna* and *Sarvādhikāri* **Tipparasa.** Viṭharasa is stated to be the uncle (*māva*), possibly of the latter.

Text

1 ⓒ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪ-
2 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರಮಹದೇವರಾಜ್ಯೋದಯದ ತತುಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮ-
3 ನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ವಾಧಿಕಾರಿ ತಿಪ್ಪರಸರ ರಾಜ್ಯಧರಧಾರನಿರ್ವ್ಯಾರ[ಕಂ]
4 ಸಮಸ್ತದೇಶಾಧಿಪತಿ ಮಾವ ವಿಠರಸರ ನಿರೂಪದಿಂ ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಪಿರಿಯ-
5 ಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ ವೃತ್ತಿಮಂತ ದೊಂಮರ ನಾರಣದೇವನ ಮಗ ತಿಪ್ಪರಸನು
ಸ್ವಸ್ತಿ (ಸ)-
6 ಸಕವರುಷ ೧೧೯೧ನೆಯ ಶುಕ್ಲಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿ[ಕ*] ಶುದ್ಧ ೧ ಸೋಮವಾರದಂದು
7 ಶ್ರೀಮದನಾದಿಯ ಪಿರಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹಾವೇರಿಯ ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭುಸಿದ್ಧನಾಥದೇವ-
8 ರ ಸ್ಥಳಂಗಳ ತಳಭೋಗಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿವರುಷವ ಪಿಂಡಳಿಗೆಯಾಗಿ ತಿಱುವ ಗ ೧ ಮ ೫ ನೊ ೮
9 ಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರಿಗೆ ಅಖಂಡದೀಪ್ತಿಗೆ ನಡಸುವಂತಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-

10 ನ್ಯಾಯಿಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಅರಸುಗಳು ಮಹಾಜನಂಗಳುಂ ಪ್ರತಿಪಾ-
11 ಳಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಧರ್ಮ್ಮಂ
12 ಹರತೇ(ಂ) ನರ[ಃ] ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎

No. 254

(B. K. No. 126 of 1932-33)

KALLIHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in front of the temple of Durgāparamēśvari

Mahādēva—A. D. 1269-70

This record referring itself to the reign of **Mahādēva** is dated in the cyclic year **Śukla**. Further details are not given. During the reign of Mahādēva the cyclic year *Śukla* corresponded to **A. D. 1269-70**.

It records a grant of land to a hero (name lost) who died in a fight in the presence of the *Heggaḍe*, the *Gāvuṇḍu* and others of **Ajjaḍi**.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದ[ವ]ನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬ[ಳ*]ಪ್ರತ(ಾ)ಪ ಚ-
2 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರಮಹಾದೇವ ಪ್ರಿಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯಲು ಸುಕ್ಲ ಸೌಭ (ಸಂವತ್ಸ)—
3 ರೆದೆಲಜ್ಜಡಿಯ ಸಮರ್ತ್ತ(ಸ್ತ) ಪ್ರಜೆ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಗಾಂಡು ಮುಕ್ಷ್ಯ[1]ವಾಗಿ
4 . ಹುಲಿಯ ಮೇಚ ಕಾದಿ ಕಟಿತಿಜೆದು ಕುಜೆಯ ಹೊಲ[ನಂ]
5 ಕಲಿಗೊಟು ಹಡದ ಮಾನ್ಯದ ಮ(ಮೇ?)ಜೆ ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಪಿಥನಾದ ಮಂ-
6 ಗಳ [ಮ*]ಹಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 255

(B. K. No. 77 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the Śiddhēśvara temple

Rāmachandra—A. D. 1275

This inscription is dated in the cyclic year **Yuva** during the reign of **Rāmadēvā**, **Chaitra ba. 11, Sunday**, corresponding to **A. D. 1275, March 11, Sunday**.

It commemorates the death of **Jōyi—Nāyaka** of **Hāvēri** who marched against (Narasiha) of **Dōrasamudra** and died in the presence of **[Jōya]–Daḷavaya**.

1 **Mistake for** ಖ್ಯ.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾ[ಯ*]ಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರರಾಮ ದೇವರಾಜ್ಯಾ-
2 ಭ್ಯುದಯ[ದಂ*]ದು ಯುವಸಂವತ್ಸರದ ಛೈತ್ರ ಬ ೧೧ ಆದಿವಾರ । ಹವರಿಯ . . ವ ನಾಯಕ-
3 ನ ಮಗನು ಜೋಯಿನಾಯಕನು ದೋರಸಮುದ್ರದ ನ[ರಸಿಹ]ನ ಮೇಲೆ ಯ-
4 ತ್ತಿ ನಡದು ಕುದುರೆಯ ಘಟ್ಟನ ಮೇಲೆ [ಜೋ]ಯ ದಳವಯನ ಮುಂದೆ
5 ತಳಿತಿಱಿದು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದನು ಮ[ಂ*]ಗಳ ಮಹ-
6 ಶ್ರೀ

No. 256

(*B. K. No. 11 of 1932-33*)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-st nes in the temple of Yellamma

Rāmachandra—A. D. 1277

This inscription is dated in the **7th year** of the reign of **Rāmachandradēva, Iśvara, Kartika śu., Thursday**. The *tithi* is lost. In the cyclic year *Īśvara* there were two *Kārtikas* and in the *śuddha-paksha* of both the months the following *tithis* occurred on Thursdays.

Adhika-Kārtika	*Śu*. 2 =	**A. D. 1277**,	September 30.
Do.	*Śu*. 9 =	Do.	October 7.
Nija-Kārtika	*Śu*. 8 =	Do.	November 4.
Do.	*Śu*. 14 =	Do.	Do. 11.

In the absence of the exact *tithi*, it is difficult to find out the equivalent.

It states that **[Talli]-Nāyaka** son of **[Nā]geya-Rāhuta** died in a battle. The record is much damaged.

Text

First Section

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವ[ನಾರಾ]ಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರ-
2 ಹುಡಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ[ರಾಮ]ಚಂದ್ರದೇವರ ರಾ[ಜ್ಯಾಭ್ಯು]-
3 ದಯದ ಏಳನೆಯ ಯೀಸ್ವರಸಂವಛರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕವ ಸು[ದ್ಧ] . .
4 ಗುರುವಾರದಂದು . . . . . ದ ಕಾಳಗ .

Second Section

5 . ಂಮದ . . . . . ಸಂಗ್ರಾಮದೊಳಗೆ ಮಾ-
6 [ಯಿದೇ]ವ . . . . ನೆ[1]ಗೆಯರಾಹು-

---

1 Probably mistake for ನಾ.

7 ತನ ಮಗ [ತಲ್ಲಿ]ನಾಯಕನಂ ತಳ[ತು] ಯಿಱಿದು ಮಡಿದು
8 ಸುರಲೋಕಪ್ರಾ[ಪ್ತಂ] . . . [ಮಂಗಳ] ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 257

(B.K. No. 107 of 1932–33)

HIRĒLINGADAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Kalmēśvara in S. No. 68

Rāmachandra – A.D. 1280

This inscription is dated in the 10th year of the reign of **Rāmachandradēva, Pramāthi, Phālguṇa ba. 5, Monday**. The details are irregular. The *tithi* corresponds to **A.D. 1280, February 5.** The week-day however was **Thursday**.

It records the death of **Mallaya-Nāyaka,** called the child (*śiśu*) of the **Eighteen** *Samayas* (*Hadinentu Samaya*) in a fight in the presence of the assembly of the *prithvīnāḍu* in **Nagarakhaṇḍa**. **Tiḷuvaḷḷi** is mentioned.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರ–
2 ತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವರಾಯ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಹ–
3 ತೆನೆಯ ಪ್ರಮಾಥಿಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಬಹುಳ ೫ ಸೋಮವಾರದಂದು
4 ಶ್ರೀಮತು ನಗರಖ[ಂ]ಡನಾಡೊಳಗೆ ಪ್ರಿಥ್ವೀನಾ[ಡು] ನೆರದು ತಿಳುವಳ್ಳಿಯ ಕೋಟೆ
5 [ಸೆ]ಯ ಕೊಂಡು ತಳ್ತಿಱಿದು ಮ[ಡೆ]ದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಹದಿನೆಂಟ್ಟು
6 [ಸ]ಮಯದ ಸಿಸು ಯಾಲೂರ ಮಲ್ಲಯನಾಯ್ಕ ಮಂಗಳ ಮಹಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 258

(B.K. No. 38 of 1934–35)

KADARMAṆḌALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in a private site near the temple of Hanumān

Rāmachandra —A.D. 1281

This inscription is dated in the **12th year (?)** of the reign of **Rāmachandradēva, Vishu, Śrāvaṇa ba. Ashṭami, Friday**, corresponding to **A.D. 1281, August 8, Friday.**

It records the death of **Sura–gauḍa**, probably the disciple of **Sānti-Bhaṭṭāraka.**

Text

First Piece

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ [ಭು]ಜ–
2 ಬಳಪ್ರ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವ ರಾ–

Second Piece

3 ಜ್ಯೋದಯದ ವಿಷುಸಂವಛರದ ೧೨ ಶ್ರವಣ ಬಾಹುಳ ಅಸ್ಟ-
4 ಮಿ ಸುಕ್ರವರದಲು ಸಾಂತಿಭಟ್ಟಾರಕರ ಕುಡಲು ಸುರ-

Third Piece

5 ಗೌಡ ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತ ಶ್ರೀ

No. 259

(B. K. No. 21 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the Vīrabhadradēva temple

Rāmachandra—A. D. 1282

This inscription belonging to the reign of **Rāmachandradēva** is dated in **Śaka 1204, Chitrabhānu, Mārgaśira ba. 7, Sunday,** corresponding to **A. D. 1282, November 23, Sunday, f. d. t. .42.**

It commemorates the death of **Bugujara Siddayya** of **Kāgenele,** who died in a fight when **Sōyidēva** of **Bandaṇike,** attacked **Taravūr.** The valour of the martyr is extolled in verse.

Text

First Panel

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರವುಢಪ್ರತಾ-
2 ಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಸಕವರ್ಷದ ೧೨೦೪ ಚಿತ್ರ-
3 ಭಾನುಸ[ಂ*]ವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಬಹುಳ ೭ ಯಾದಿತ್ಯವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನು-
4 ಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ನಿಗಳಂಕಮಲ್ಲ ಬಂದಣಿಕೆಯ ಸೋಯಿದೇವನು ಪರಿದಾಳಿ-
5 ಯಿಟ್ಟು ತರವೂರ ಮುತ್ತಿದಲ್ಲಿ ಕಾಗೆನೆಲೆಯ ಬುಗುಡರ ಸಿದ್ದಯ್ಯನು ವೈರಿ-
6 ಬಲಮಂ ತಳ್ತಿಱಿದು ಕೊಂದು ರಣಜಿತನೆನ್ನಿ ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ವೀರ-
7 ವೆಂಕೆಂದಡೆ

Second Panel

8 ಕೊಡದರ್ಪರಿಸೈನ್ಯಸಂಕುಳ[ಕರಿ]ಗಳ ತದ್ಭುಜದೀ ಕುಠಾರದಿಂ ಕಡಿದು ಮಹಾಜಿರಂಗ[ಜಿ]ತನು-
9 ಗ್ರಬಳಾಂನ್ವಿತವೀರತೇಜವಂ ಪಡೆದು ಜಗತ್ರಯಂ ಪೊಗಳಲಣ್ಮದ ಗಂಡ[ರ]ದೇವ[ನಂ]ದ-
10 ಡೀ ಕಾ(ಕ)ಡುಗಲ ಪೋರ್ವ್ವನುರ್ವ್ವಿಗೆನುತಿಪ್ಪುದು ಲೋಕಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಿದ್ಧನನು ॥ವೃ॥ ಪು
11 . . . . ರದಾ[ಣಿ ಸೋ]ಮಭೂಮಿಪಂ ಬೆಸಸಲು ಧಾಳಿಯ
12 . . . . ರಕೊಟ್ಟ . . . . ಮವ ಮಾಡಿ ಮಂಡಳಿಕ ಬೀರನ
13 . . . . ರ್ತ್ತದೊಳು ಬಿದ್ದನು ಬುಗುಡರ ಸಿ-
14 . . . . ನೊರ್ವ್ವನ ನೂರ್ವ್ವರೆಂದು ಪೊಮ-

3rd Panel

15 ಳಿಗಜೆಯಲು ದಿವಿಜಾಂಗನೆಯರು ಪೋಯ್ದರು ಸಿವನಲಿ ಮುಕುತಿಯನು ಸಿದ್ಧಿವಡೆ-
16 ದಂ ಸಿದ್ಧನು ॥

No. 260

(B. K. No. 123 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pillar at the south-entrance of the Ark-killah

Rāmachandra—A.D. 1283

This inscription belonging to the reign of **Rāmachandrarāya** is dated in **Śaka 1205, Svabhānu, Kārtika ba. 30, Monday**. But for the week-day, the details correspond to **A.D. 1283, November 29**. The week-day was **Saturday**. In the previous year, *Chitrabhānu*, which was *Śaka* 1205 (current) the details regularly correspond to **A.D. 1282, November ba. 2, Monday**. This is probably the intended date.

It registers a gift of paddy and oil for the offerings of god **Narasiṁhadēva** of **Vijeyāpura**, also known as *Dakshiṇa-Vāraṇāsi*. The donation was made by *Sarvādhikāri* **Dēvaya-Nāyaka**. The gift is stated to have been made after worshipping the five *Huris*.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬ-
2 ಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರರಾ-
3 ಯ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಶಕವರ್ಷ ೧೨೦೫ನೆಯ ಸ್ವ-
4 ಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬ ೩೦ ಸೋಮವಾರದಂ-
5 ದು ಶ್ರೀಮತ್ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ದೇವಯನಾಯಕರು ಶ್ರೀ[ಮ]-
6 ದ್ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜೆಯಾಪುರದ ಅಯ್ದು ಹುರಿ-
7 ಗಳನು ಪೋ(ಪೂ)ಜ್ಜ(ಜಿ)ಸಿ ಶ್ರೀಮನ್ನರಸಿಂಹ್ವದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಉ-
8 ದಯದ ಮಂಗಳಾರತಿಯ ಸಮಯದ ನೈವೇದ್ಯ-
9 ಕ್ಕೆ ಆ ಸ್ಥಳದಲು ಅಡದವಣವಾಗಿ ಹನ್ನಿ ಧಾನ್ಯ-
10 ವಂ ಕೊಂಡು ಮಾಡುವವರಲ್ಲ ಹೊಂಗೆ ಸೊಲ್ಲ-
11 ಗೆ ಧತ್ತವಂ ಪಡೆದು ಕೊಟ್ಟರು ಈ ದರ್ಮ್ಮವನಾತ್ತ ಅಯ್ದು
12 ಹುರಿಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು ಆ ದೇ-
13 ವರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಅಡದವಣವಾಗಿ ಎಣ್ಣೆಯ
14 ಕೊಂಡು ಮಾಡುವ ಕುಂಚಡಿಗಿತ್ತಿಯ-
15 ರ ಪಸಾರಂಗಳಲ್ಲಿ ಪಳಿಗೆಯೆಣ್ಣೆಯ ಧಾ-
16 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ಮಂಗಳ
17 ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 261

(B. K. No. 99 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone on the tank bund near the temple of Kalamēśvara

Rāmachandra— A. D. 1284

This inscription is dated in the cyclic year **Svabhānu** during the reign of **Rāmachandradēva**, **Phālguṇa ba. 10· Sunday**, corresponding to **A.D. 1284**, **March 9**, **Sunday**, **f.d.t. ·50**.

It states that the stone erected is the hero-stone of the son (name not given) of **Bommaya-Nāyaka** who is described as the son (*maga*) of the Four-Hundred (*mahājanas*).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರವುಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮ-
2 ಚಂದ್ರದೇವ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಸ್ವಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ । ಫಾ[ಲ್ಗು]ಣ ಬ ೧೦ ಆದಿವಾರ ದಂದು(೦)
3 ನಾನೂರ್ವ್ವರ ಮಗ ಬಾವಿಯ ಬೊಂಮಯನಾಯಕನ ಮಗನ ಬೀರಗಲ್ಲು ಮಂ-
4 ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 262

(B. K. No. 9 of 1934-35)

BENKANAKONḌA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Mahā-sati stone set up near the southern entrance into the Kalamēśvara temple

Rāmachandra— A. D. 1284

This inscription belonging to the reign of **Rāmachandradēvarāya** is dated in the **15th year** of his reign, **Tāraṇa**, **Bhādrapada śu. 10**, **Monday**, corresponding to **A.D. 1284**, **August 21**, **Monday**, **f.d.t. ·30**.

It states that **Chaṭaya-Nāyaka** of **Muḷugunda** died with his wife to keep the word given to their master, for which act, the *kammata* of **Beḷugali** was bestowed upon their family for ever.

Text

First Piece

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಾ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚ-
2 ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಯ ರಾಮಚಂದ್ರದೇವರಾಯ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ೧೫ ತಾ-
3 ರಣಸಂವತ್ಸರದ। ಭಾದ್ರಪದ ಸುಧ ೧೦ ಸೋ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಮುಳಗುಂದ-

4 ದ ನರಲೋಕ[ವೀರ*] ಜಗದಾಳ ಬೊಮಿದೇವ ಜಂಗುಳಿವಂನೆಯರಗಂಡಗೆ [ಎ]ಕಟಿಕ ಚಟಯ-
5 ನಾಯಕನು ತಂನ ಹೆಂಡತಿಸಹಿತ ಯಿಬರುಂ ಘೊಡೆಯಂಗೆ ಕೊಟ್ಟಧಾಸೆಗೆ
6 ತಲೆಗೊಟ್ಟರು ಯದಕ್ಕೆ ಮೆಟಿ ಬೆಳಗಲಿಯ ಕಂಮತವನು ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳು ದಪದಿ
7 ಕೊಟ್ಟರು। ಭೂಮಿವು ಚಂದ್ರನು ಪೃಶ್ಯನಬರ॥ ಯಿದಕ್ಕೆ ಅಳುಪಿದಡೆ ವಾರಣಾ-

Second Piece

8 ಸಿಯಲಿ ಕ(ಂ)ವಿಲೆಯ ಕೊಂದ ದೋಸ। ಸ್ವದತಂ ಪರದತಂ ವಾಪ್ಪೊತಿ॥ ಮಂಗಳ ಮ-
9 ಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ⊚

No. 263

(B. K. No. 52 of 1934–35)

MENASINHĀL, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near Kalamēśvara temple

Rāmachandra—A. D. 1285

This inscription is dated in the **16th year** of the reign of **Rāmachandrarāya Svabhānu, Māgha su. 1, Monday.** In *Subhānu* – A. D. 1284 *Māgha su.* 1 fell on Thursday, January 20. In the next year *i.e.*, Tāraṇa, the details regularly correspond **to A.D. 1285, January 8, Monday**. The latter probably is the intended date.

It records the death of a hero (name lost) and seems to register a grant of land made in his memory.

Text

First Piece

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ [ಭು*]ಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ ಶ್ರೀ-
2 [ರಾಮ]ಚಂದ್ರರಾಯ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಹದಿನಾರನೆಯ ಸ್ವಭಾನುಸಂವ-
3 ತ್ಸರದ ಮಾಘ ಸು ೧।ಸೋ। [ಮ]ಣಸಿ . . . ಯ . . . . ಗಲಿಗನು ಪೂರ ಅಳಿವಿನಲ್ಲಿ ಕಾದಿ
4 ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ॥ . . . . ಮಾನ್ನೆಯ . . . . ಣ-
5 ಯ . . . ಮನೆಯ . . . . . ಯರುಂ. . . ಕ್ಷೇತಗವುಡ .
6 . . ಮೆಟಿ

Second Piece

7 . . ರದ . . . . . ಭೂಮಿ . . . . ಕೆಯಿಂ ಬತಗೆಣ . . . . .
8 ದಡಕೆ . . . . ನಾದರೂ . . . . ಬರು
9 ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಯಿದನು ಯಳಿಪಿದವ .
10 ತದನು ನೆತ್ತರುಕೆಯು . .

No. 264

(B.K. No. 140 of 1932–33)

KITTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab leaning against the front wall of the temple of Saṁgamēśvara

Rāmachandra—A.D. 1287

This inscription is dated the **19th year of** the reign of **Rāmadēva, Sarvajit, Mārgaśira su. 7, Thursday,** corresponding regularly to **A.D. 1287, November 13, Thursday.**

It registers a grant of land made by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Jāvugidēva Rāṇeya** for the worship and offerings to the gods **Kalināthadēva** and **Mūlasthāna-Jakkēśvaradēva** at **Hiriya-Kittūr** and for feeding the Brahmins and ascetics. The gift was entrusted to **Bāchedēva**. Hiriya-Kittūr is stated to be situated in **Hichageya-nāḍu.** Jāvugidēva is given the epithet *Chauhāṇa-rāya-rāutta-mōhana.*

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌ-

2 ಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮದೇವರಾಯ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದ-

3 ಯದ ೧೯ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಜಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಸುಧ ೭ ಬೃ[ಹ*]ಸ್ಪತಿ-

4 ವಾರದಲು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾಣಿಕ ಚೌಹಾಣರಾಯರುಉತ್ತ[ಮೋಹ]ನಂ ಶ್ರೀ-

5 ಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರಂ ಜಾವುಗಿದೇವರಾಣೆಯರು ಹಿಚಗೆಯನಾಡೊಳಗಣ

6 ಹಿರಿಯ ಕಿತೂರ ಶ್ರೀಕಲಿನಾಥದೇವರು ಮೂಲಸ್ಥಾನ ಜಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ
ದೀಪವರ್ತ್ತಿ-

7 ಗೆವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆವು ತಪೋಧನರಿಗೆವು ದಿನಂಪ್ರತಿ ಅಯ್ವರಿಗೆ ಛತ್ರವಾಗಿ ನಡಸದೇಕೆಂ-

8 ದು ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿ ಪುರಿಂ ಪಡುವಲು [ಗೊ]ಗ್ಗನೂಜಿ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆ[ಂ*]ಕಲು ಮತ್ತರು
೨ ಅದಱಿಂ

9 ಬಡಗಲು ಭೈರವದೇವರಿಗೆ ಮತ್ತರು ೧ ದೇವ[ಕೊಡ]ವೆಯ ನೈರುತ್ತ್ಯದ ಗೋಟಿನ ಮೊಗೆ ಮ-

10 ತ್ತರು ೨ ದೇವರ ಬಡದೆಸೆಯ ಮಳವ ಅರೆವತ್ತರು ದೊಡ್ಡಾಲದ ಮೂಡದೆಸೆ-

11 ಯ ಕುದೋರಿಂಟಿ ಜಕ್ಕೇಸ್ವರದೇವರ ಮುಡಣ ಮತ ಮಂತೆದ ನೈರಿತ್ಯದಲಿ ಮನೆ ಊರ
ಮೂಡ-

12 ದೆಸೆಯ ಕುಡಿಕೆ ಒಂದು ಯಿಂನ್ತಿದನು ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆ ಪರಿಹರವೆ[ಂ*]ದು ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾ-

13 ಗಿ ಶ್ರೀಕಲಿನಾಥನ ದಿಬ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧ[ಕ*]ರಪ್ಪ ಬಾಚೆದೇವಂಗಳಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವ
[ಕ*]ವಾ-

14 ಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ ಯಿದನು ಜಾವುಗಿದೇವರಾಣೆಯರ ಮನೆಯ ಅಧಿಕಾರಿ ತಿಪ್ಪೆಯರ ಕಾ-

15 ಳಪಟ್ಟ ಪೂರೊಡೆಯ ಸೋವರಸರು ಬೊಂಮರ್ಸರು ದಿವಕರದೇವನು ಯೆಂಟ್ಟುಹಿಟ್ಟು ಪಂ-

16 ಚಮಠ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳುಂ ಕೂಡಿಕೊಂಡು ಧರ್ಮ್ಮವನು ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂದ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕ-

17 ತಾರಂಬರಂ ಪಾಲಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ। ಸ್ವದತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-

18 ರೇತು ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವ[ರ್ಷ]ಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥ ದೇವಬ್ರಹ್ಮ

No. 265

CHAUḌADĀNPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Dhvajastambha in the Muktēśvara temple

Rāmachandra—A. D. 1288

This inscription in Sanskrit verse is very badly damaged. It belongs to the reign of **Rāmachandradēva** and is dated in **Śaka 1210**, **Sarvadhāri**, **Śrāvaṇa śu. 5**, **Monday** corresponding to **A. D. 1288**, **July 5**, **Monday**. It seems to refer to the erection of a *Kīrtistambha* by *Sainyādhipati* [**Sāḷiva**].

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವತ್ಸರ ೧೨೧೦ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಸುದ್ಧ ೫
2 ಸೋಮವಾರದಂದು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಅಜ್ಞಾರಾಮ ಪ್ರತಿಜ್ಞಾಪರ[ಶು]ರಾಮ ಯಾ-
3 ದವಕುಳಕಮಳಕಳಿಕಾವಿಕಾಸಭಾಸ್ಕರ [ದ್ವಾ]ರಾವತೀಪುರವರಾ[ಧೀ]ಸ್ವರ ವಿಷ್ಣುವಂ-
4 ಶೋದ್ಭವ ಮಾ[ಳ]ವಿಯಮಲ್ಲಾಹಿತರಾಯರಪೆಲ್ಲ ಗುರ್ಜ್ಜರರಾಯವಾರಣಾಂಕುಸ । ತೆ-
5 ಲಂಗರಾಯಸಿರಕಮಳ[ಸ್ಕಂದ]ನಂದೋಹಮರ್ದನ । [ಶ್ರೀ . . ನಿಳಯ] ಧೋಜ
ಧೂಪಾಳವ್ಯಾ-
6 ಳವಿದ್ರಾವಣ [ಲಙುಮಿ]ದೇವ . . . ವನದಹನದಾವಾನಳ . . . [ಯಿ]ತ್ಯಾದಿ
ಸಮಸ್ತ ರಾಜಾವಳೀ-
7 ವಿರಾಜಮಾನ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭಜಬಳಪ್ರಉಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರ-
8 ವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರ[ದೇವ]ರಾಯ ರಾ[ಜ್ಯ]ವಿಜಯೋದಯದ ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ಹಸ್ತಿ
. . .
9 . . ಶ್ರೀ ಕಂನಾ . . . . . ನಕಾಳೇ ಪ್ರವರ್ತ್ತಮಾನೇ ಕಂನ್ನಾಡ[ದೇಸೇ] [ಗು]
ತ್ತೊಳಲದೇಸೇ . . . . . .
10 . . ಮಧ್ಯೇ ಗೋಹ[ನಾಮಗ್ರಾಮೇ] ತುಂಗಭದ್ರಾಯಾಂ . . . [ಮಧ್ಯೇ]
ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರೇ ಶ್ರೀಶಿದ್ಧಸಿವ-
11 ದೇವ . . . . . ಸ್ವರದೇವಸಂನಿಧೌ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ . . . . . .
. ಮಂ[ಡ*]ಳೇಸ್ವರ ಅರಿರಾ-
12 [ಯ]ವಿಭಾಡ [ಕಟಕ] . . . ಸ್ಥಾಪನಾಚಾರಿಯ ಹೊಯಿಸಣರಾಯದಿಸಾಪಟ್ಟ . . .
ನಿರಾಯರಕ್ಷಪಾಳಕ
13 ಸಕಳಸೈಂನ್ಯಾಧಿಪತಿ ರಾಣಕ ಶ್ರೀಸಳುವಾ . ಶ್ಯೋ ದೇವಣ್ಣಯ್ಯಪ್ರಪೌತ್ರಾಯ ಸಿ[ಂಮ]
ದೇವಸೈಂ-
14 ನ್ಯಾಧಿಪತಿಪೌತ್ರಾಯ ಬಲ್ಲಾ[ಳ]ದೇವಸೈಂನ್ಯಾಧಿಪತಿಪುತ್ರಾಯ ಶ್ರೀಸಾಳವಸಿಂಮದೇವಸೈಂ-
15 ನ್ಯಾಧಿಪತಿ[ನಾಮತ] . . . . ಶ್ರೀಸಾಳುವೆಯಾಖ್ಯ ಕೀರ್ತ್ತಿಸ್ತಂಭ
ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಧರ್ಮ್ಮೋ ಯಾವತು
16 ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಮೇದಿನೀ ತಾವತು ಸ್ಥಿರೋ[ಭೂತ್] ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ . . . .
17 ನೂರ . . . . ಯಶ್ಯೋದ್ಧ . . ನೇನ ಮಹಾ . . . .
. . [ಸಿತ]ದಂತಿ . . . ಕೇಣ । . . . . [ನಾಳಾಯ]

18 . . . ಸರೋರುಹ . . ವೃಧಾಂ . . . . . [ಕಳಾಪ] . .
. . . ಕಾಂ–
19 ತಿಕ . . ಕಾಂತಿ . . . . ಹಂಸ . . . . ಕಾಳ . . .
ಗಳಿತ . . . .
20 . . . . ಮಹಾ◎ ಅವ್ಯಾದವ್ಯಾಹತ . . . . ಧಾನಯುಂ
21 . . . . . ಖಟ್ವಾಂಗ . . . . [ಹಸ]
22 . . . . ಹತಂ। ವಾಮಹಸ್ತ . . . . . . ಕೃತ . . . ಸಿರಂ ಸರ್ಪ್ಪ
ಯಜ್ಞೋಪ–
23 ವೀತಂ। . . . . ಕ್ಷೇತ್ರಪಾಳಂ ನಮೋಸ್ತು[ತೇ] ॥೩॥. . . .
24 ದಪಿ . . ಘನಮನವ . . . . . ಹೇ ಮೇ[ರು] ಮಂದರಾದ್ರಿ ಪಾಳಿಯ
25 . . . ಸಾಧು[ರ]ಕ್ಷಾಪರತ್ವಂ ನೃಪ . . . . ಪೃಥುಭುವನ . . .
26 . . . . [ಮುಖ್ಯೋ] . . . . ನಾದಂ ॥೪॥
27 . . . . ಸ್ಮರತಿ ಜಪ . . . . ನಿರಸಿಕೃತಪದ.
28 ಮಂ ನ್ಯಸ್ತ . . . . . ಭಿಕ್ಷು . . . . ಕಾಮಿನೀ–
29 . . . . . . ವಿಧಾನೇ . . . ಧರಾಮರಾ . . . . . ದರಾ–
30 . . . ಧರ . . . . ಯೊವ[ದ್ವಾ . .]ಮ . . . . .
31 ರಾಂ। ರಾಮ . . . . ನಿತ್ಯಸಃ
32 ಬ್ರಹ್ಮ . . . . ದ್ರೇಂದ್ರ . . . . . ಮುದ್ರಃ .
33 . . . . ವಿಮಲಮುನಿಯೋ [ವ್ಯೋಮ] . . . . . .
34 . . . . ನಾಯ . . . . ಪಾತು ವೋ [ವಿಶ್ವ] . . ॥೬॥

No. 266

(B. K. No. 110 of 1932-33)

HOMMARAḌI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in front of the temple of Vīrabhadra

Rāmachandra—A. D. 1289

This damaged record belonging to the reign of **Rāmachandradeva** is dated in **Śaka 1211, Virōdhi, Āsvija ba. 6, Thursday,** corresponding regularly to **A. D. 1289, October 6, Thursday.**

It records the death of a hero (name lost) in a fight. He is stated to be the son of **Vasuva-Nāyaka.**

Text

1 ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರ
ದೇವರಾ[ಯ] ರಾಜ್ಯೋದಯದ ಶಕವರುಷ ೧೨೧೧ನೆಯ ವಿರೋ[ಧಿ]–
2 ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಿಜ ಬ ೬ ಗು . . . . ಳಯ . .
ಮ್ಯೆ ಯನಂ ಕೊಣವತಿಯ .

3 . . ಶಿಟಿ . . . . ತ ಮಲ್ಲಯ . . . .
. . . ತಳ[ಗಾ]ವಳಿಯ
4 . . . . . ಕಾಳಗದಲಿ ವಸುವನಾಯ್ಕನ ಮಗ . . ನಾಯ್ಕನು . .
. . ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ । ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀ . . . . . .
ಕ್ಷಣಯುಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾ-
5 ಯೇ ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮರಣೇ ರಣೇ ॥

No. 267

(B. K. No. 11 of 1934–35)

BENKANKONḌA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the temple of Kalamēśvara

Rāmachandra—A. D. 1291

This inscription is dated in the **22nd year** of the reign of **Rāmadēva, Khara, Jyeshṭha śu. 5, Thursday**, corresponding to **A. D. 1291, May 3, Thursday f. d t. ·63.** It records a gift of land granted as *nettaru-geyi* by **Dēka-gauḍa**, the *prabhu* of **Beḷugali**, to **Masaṇeya-Nāyaka** who died in a fight at **Beḷugali.**

Text

First Piece

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಯಾದವನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತಿ[1]
2 . ವೀರರಾಮದೇವನ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ಯಿಪ್ಪತ್ತ ೨೨ ನೆಯ
3 [ಖ]ರಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಸು ೫ ಗುರುವಾರದಲು ರಾಯ ಹಡ[2]ಪನಾ .
4 . ಮಹೇಸ್ವರದೇವನ ರಾಜ್ಯೋದಯದಲು ಬೆಳೆಗಲಿಯ ಪು[3]ರಳುವಿ[ನ]-
5 ಲಿ ಬಿದ ತಳಲ ಮಸಣೆಯನಾಯ್ಕಂಗೆ ಬೆಳೆಗಲಿಯ ಪ್ರಭು ದೇಕ-
6 ಗಾಡ ಕೊಟ್ಟ ನೆತರುಗೆಯ ಗೊಟ್ಟಗಡಿಯ ದಾರಿಯ ತೆಂಕಗೆ-

Second Piece

7 ಯ ಕೆಂಗಾಡ ಕೆಯಿ ಕಂಬ ೧೦ ಪಾಲಿಸುವರು ॥ ಅದಕೆ ಯಳ-
8 ಹಿದವರು ಗಾರ್ದ್ವಪನ ಪ್ರಜಾಪತಿಯ ಮೆದು ಸುರೆಯ ಕೇವಿಸಿ-
9 ದರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 268

CHAUḌADĀNPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in Muktēśvara temple

Rāmachandra—A. D. 1292

This inscription, referring itself to the reign of **Rāmachandradēva**, is **dated** in his **regnal year 24, Khara, Pushya ba. Amāvāsyā, Sunday, solar eclipse**, corresponding to

1 The letter ರ is written above the line in smaller character.
2 The letter ರ is written above the line in smaller character.
3 Read ಪು.

A. D. 1292. January 21. The week-day, however, **was Monday** and not Sunday as cited in the r cord, though *amāvāsyā* commenced on Sunday after'11

It records that, at the instance of *Mahāpradhāna Sarvādhikāri* **Paraśurāmadēva**, *Sarvādhikāri* **Dēvarasa**, **Sitāḷa-Hegaḍe** and others made a grant of tolls to god **Muktanātha** of **Gōpe**, which is described as *Dakshiṇavāraṇāśi*. **Siddha-Śivadēva** of **G pe** is described as the *Rāya-Rājaguru*.

Text

1 ಓಂ ನಮಃ! ಸಿವಾಯಃ! ಸ್ರೀಸಿವದೇವಪ್ರಭು-
2 ವೇ ನಮಃ! ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವರಾಯ-
3 ನಾರಾಯಣಂ ಭುಜಬಳಪ್ರವುಢಪ್ರತಾಪ-
4 ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರರಾಮಚಂದ್ರದೇವ ವಿಜಯರಾ-
5 ಜ್ಯೋದಯದ ೨೧ನೆಯ ಖರಸಂವತ್ಸರದ ಪು-
6 ಸ್ಯ ಬಹುಳ ಅಮವಸೆ ಆದಿವರ ಯರ್ದ್ಧೋದ-
7 ಯದ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಲಿ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ರಾ-
8 ಯರಾಜಗುರು ಮಹಾವೀರಬ್ರತಿ ನೂಱೆಂಟು
9 ನಂಬ್ರತ[ಸ]ಪ್ತರಹ ಗೋಪೆಯ ಸಿದ್ಧಸಿವದೇವರ ಪ್ರಾಣ-
10 ಲಿಂಗ ಮುಕ್ತೇಸ್ವರದೇವರ ತುಂಗಭದ್ರೆ ಪಶ್ಚಿಮವಾ-
11 ಹಿನಿ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿಯ ಗೋಪೆಯ [ನಾ]-
12 ನೂಱುಪ್ಪತ್ತಿಬರ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಯಾ ಮುಕ್ತನಾ-
13 ಥದೇವರಿಗೆ! ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಸ-
14 ರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಪರಸುರಾಮದೇವರ ನಿರೂಪದಿಂ ಸ-
15 ರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಹಬ್ಬರಸರ ದೇವರಸರು ಸುಂಕದ
16 ಸಿತಾಳಹೆಗಡೆ ಆ ಮುಕ್ತನಾಥದೇವರ ಪುರದ
17 ಸ್ಥಳ ಸುಂಕ ಕಾರುಕ ತೆಲ್ಲಿಗರು ಮಗ್ಗದೆಱೆ ಅಂಗಡಿ
18 ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಅಷ್ಟಭೋಗ ತೇಜ ಸಾಂಮ್ಯ ಸಹ ಎ-
19 ತ್ತಿನ ಸುಂಕ ಹೇಱಿದೆಱೆ ಮೂಱೆಸುಂಕವನು
20 ಸರ್ಬ್ಬಮಾಂನ್ಯವನು ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕವಾಗಿ ಸಿ-
21 ಲೆಯು ಮುದ್ರೆ ಸಹಿತ ಧಾರಾಪೂ-
22 ರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನು॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ
23 ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇ-
24 ತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರುಷಸಹಸ್ರಾ-
25 ಣಾಂ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿ-
26 ಮಿಃ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
27 ಶ್ರೀ ಮುಕ್ತನಾಥ ಸರಣು॥

No. 269

(*B. K. No. 34 of 1934-35*)

IṬGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Basavaṇṇa

Rāmachandra—A. D. 1297

This inscription is dated in the **29th year** of the reign of **Rāmachandrarāya, Hēmaḷambi, Mārgaśira ba. Pūrṇimā** (mistake for *amāvāsyā*) **Sunday** corresponding to **A. D. 1297, December 15, Sunday.** It states that the hero-stone was erected in memory of **Maidhaya,** son of **Kuṟubara Basava-gauṇḍa** of **Iṭṭage.**

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರರಾಯ ರಾಜ್ಯೋದಯದ ೨೯

2 ಹೇಮಣಂಬಿಸಂವ್ವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಶಿರ ಬಹಳ ಪೌರ್ನ್ನಮಿ

3 ಆದಿತ್ಯವಾರದಲು ಇಟ್ಟಗೆಯ ಕುಱುಬ[ರ] ಬಸವಗೌಂಡ್ನ

4 ಮಗ ಮೈಥಯಗೆ ನಿಲಿಸಿದ ಬೀರಕಲ್ಲು॥ ಮ[ಂ*]ಗಳ ಮಹಶ್ರೀ

No. 270

(*B. K. No. 85 of 1932-33*)

HĀVĒRI,[1] HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

South-western pillar in the navaraṅga in the temple of Siddhēśvaradēva.

Rāmachandra—A. D. 1298

This inscription is dated in the **30th year** of the reign of **Rāmadēva, Viḷambi Āshāḍha su. 3, Thursday,** corresponding to **A.D. 1298, June 12, Thursday f.d.t. 33.**

It records a gift of certain taxes for the worship and offerings to god **Siddhanāthadēva** of the *mahā-piriy-agrahāra* **Hāvēri.** The grant was made by *Sumkādhikāri* **Mādayya** under the orders of **Sāḷuveya Ācharasa.**

---

1 Instead of the conjunct *ṇḍa* the full letter *na* is written as subscript.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀರಾಮದೇವರಾ-
2 ಯ ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯದ ೩೦ನೆಯ ವಿಳಂಬಿ-
3 ಸಂವಛ್ಚರದ ಆಶಾಢ ಸು ೩ ಗು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಾ-
4 ಳುವೆಯ ಆಚರ್ನ್ನಪಂಡಿತರ ನಿರೂಪದಿಂ । ಸುಂ-
5 ಕಾಧಿಕಾರಿ ಮಾದಂಣ್ಣನು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪಿರಿಯಗ್ರಹಾರಂ
6 [ಹಾ]ವೇರಿಯ ಶ್ರೀಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ಅಮೃ-
7 ತಪಡಿಗೆ ೭೫ ಎತ್ತಿನ ಮೆಯಿದೆಱ ಮೂಱೆಸುಂಕ ಮು -
8 ತ್ತು ಮಾಣಿಕವೇನ ಹೇಱಿದಡೆವೂ ಶ್ರೀಮಾಂನ್ಯವಾಗಿ ದೇವರಿ -
9 ಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟದು ಇ ಧಂಮ್ಮವನು ಯಾ -
10 ರಸುಗಳೂ ಮಹಾಜನಂಗಳೂ ಪಾಲಿಸುವರು
11 ಮಂಗಳ ಮಹ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ
12 ಯೋ ಧಂಮ್ಮೋ ಹರತೇ ನರಃ ಷಷ್ಟಿವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ
13 ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥

No. 271

(*B. K. No. 129 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Third face of a pillar in Ark-killah

Rāmachandra—A. D. 1304

This inscription, referring itself to the reign of **Rāmachandradēva** is dated in **Śaka 1225, Krōdhi, Chaitra śu. 11, Wednesday.** It may be noted that the *tithi* (towards the end of the record) is called *Harivāsada-ēkādaśi*. In the cyclic year *Krōdhi* which was Śaka 1226 (expired), the details correspond to **A. D. 1304, March 18, Wednesday.**

It states that the *Ūroḍeyas* and *Mahājanas* of **Vijeyapura made a grant of** land to *Maddaleya* **Kallayya** and his brother for **playing on musical instruments at** the time of worshipping the god Nārasiṁha.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಸ್ತುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗ-
2 ರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಕನಕ-
3 [ಮ]ಯಕಿರೀಟಪ್ರಾಂತಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಃ ಪದಕಮಣಿಮ-
4 ಯೂಖಧ್ರಾಜ್ಯಹೋತ್ಕಂಠರೇಖಾವಿಜಯನರಹರೀಶಃ ಜ್ಯಾ-
5 ತು ಯುಷ್ಮತ್ಸ್ವರೇಶಃ ಕರನಿಕರವಿಲೋಳತ್ಕಂಕಣಾನೀಕ-
6 ಮಾಳಾ ॥ [ವಿ]ಜಯ ಪುರಾತ್ಮಸಭೌಘೋಯಂ ವೇದನಾ-
7 ದಮನೋಹರಃ । ತಂ ಪಾದಯಾದ್ಯೋರಸಂಸಾರವೇದನಾದಮ-
8 ನೋಹರಃ ॥[1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಯಾದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳ-
9 ಪ್ರೌಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರದೇವರಾಯ ವಿಜೆ-
10 ಯಜ್ಯಾಕ್ಷಯಾಭ್ಯುದಯಾಶ್ಚ[2] ಶಕವರ್ಷ ೧೨೨೫ನೆಯ ಕ್ರೋ-
11 ಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಶು ೧೧ ಬುಧವಾರದಂದು ಶ್ರೀ-

---

[1] These verses contain many scribal errors.

[2] Read ವಿಜಯಾಶ್ಯಾಭ್ಯುದಯಾಶ್ಚ.

12 ಮುದ್ರಾಯುರಾಜಧಾನಿ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ವಿಜಯಾಪುರ-
13 ದಲು ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಸಿಂಹ್ಯದೇವರ್ಗ್ಗೆ ೧೨ ವರ್ಷ ಪುರೊಡೆಯರ ೧೬೨-
14 ವರ್ಷರು ಅಶೇಷಮಹಾಜನಂಗಳು ಯಾನಾರಸಿಂಹದೇವರ ತ್ರಿಕಾಲದ ಭೋ-
15 ಗವ್ಯ ದಿಂಡಿಗೆವೃ ವಾದ್ಯವನು ಬಾರಿಸುವಂತಾಗಿ ಮದ್ದಳೆಯ ಕಲ್ಲಯ್ಯ ಕಂಣ ತ-
16 ಮನುಗೂಡಿ ಯಿಬ್ಬರು ನಡವಂತಾಗಿ ಕೊಟ ಧಕ್ಕೆಯು ಕೇರಿಯಿಂದಂ ಪಡು-
17 ವಲು ಕಂತ್ರಿಯು ಸ್ಥಳದಿಂ ಕಾಲುದಾರಿಯಿಂದ ಬಡಗಲು ತೆ-
18 ವರ ಮೇಲಣ ಹಣಿತಿಗೆಹೆಯಿಂದು ಮೂಡಲು ನಾಕಣಿಗೆ-
19 ಜೆಯು ಸ್ಥಳದಿಂದಂ ಕಂಕಲದ್ದ ಚಿದುರಾಘೊಟದ ಮಾಧ್ಯದ ಇ-
20 ದುವರ್ಷರ ಸಹಿತವಹ ೧೦ ಮತ್ತರು ಕೆಯ್ಯನು ಮತ್ತಂ ಹಿ-
21 [ರಿ]ಯು ನಾರಸಿಂಹ್ಯಪುರದೊಳಗೆ ಆ ಮದ್ದಳೆಯ ಕ[ಲ್ಲ]ಯ್ಯನ ಮನೆಯಿಂ-
22 ದಂ ಪಡುವಲು ಬೀಳು ನಿವೇಶನವೊಂದು ಮನೆಯ ಬ್ಯವಸಾಯದವರ್ಗ್ಗೆ
23 ಇಂತಿಷ್ಟುವನೂ ಸರ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಹರಿವಾಸದ ಯೇಕಾದಸಿಯ-
24 ಲು ದಾರಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟರು ಆ ಪುರದೆಯ ಮಹಾಜನಂಗ-
25 ಳಗೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 272

(B. K. No. 75 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Purada Siddhēśvara

Rāmachandra (Undated)

This record states that during the reign of **Rāmachandra** a hero (name lost) of **[Beḷatūr]** died in a fight.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ(ಸ್ತಿ) ಶ್ರೀಮತು ಯ(ಯಾ)ದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ರಾಮಚ[ಂ]ದ್ರರ[1]-
2 [ಜ್ಯೋ]ದಯದ[ಲ್ಲಿ] । [ಬೆಳತೂರ] ಮಯನ[2]ಯಕನ ಮಗ . . . .
3 . . . . . . [ಕಾದಿದ] ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥

No. 273

(B. K. No. 74 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Purada Siddhēśvara

(Undated)

This inscription apparently belonging to the reign of a **Yādava** king (name lost) states that the stone was erected in memory of **Udeya-Nāyaka** who died in a fight with **Bala-gavuṇḍa** of **Kelavūr**.

---

1 Mistake for ರಾ.
2 Mistake for ನಾ.

Text

1 ◎ [ಸ್ವ] ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾತು ಯು(ಯಾ)ದವನಾರಾಯಣ ಭುಜಬಳಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ . .
2 ರಾಜಿದುದೆಯದ ಕೆಲವುರ ಬಲಗವುಂಡನ ಕಳಗದಲ
3 . . ಯುನಯುಕನ ತಂಮಾ ವುದೆಯುನಯುಕನ ಕಲು ॥ ಮಂ —
4 . . ಮಹಾ ಶ್ರೀ ॥

THE VIJAYANAGARA KINGS

No. 274

(B. K. No. 167 of 1932-33)

SANGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Three pieces of a slab in the Bastimaṭṭi

Harihara II—A.D. 1396

This inscription is dated in **Śaka 1317, Yuva, Pushya su. Ēkādaśi, Thursday**, corresponding to **A.D. 1396, December 23, Thursday**. It states that on this day **Saṅgama**, son of **Mallappa** a Jaina devotee and son of **Śaṅkhadēva** who was the son of **Muddaṇa**- Śrēshṭhi of Pulikara died by the rite of *samādhi* and that **Nēmaṇṇa** made a grant of land for offerings to the god **Pārśvanātha-svāmi** of Saṅgūr in order that merit might accrue to his father and ancestors. Mallappa is stated to be the *Sēnādhipati* of **Mādhava** who was governing Gōva when *Chakravarti* **Vira-Harihara** (II), son of Bukkarāja, was ruling and **Maṅgapa-Daṇḍanātha** was his minister. The village **Changapura** (modern Saṅgūr) was granted to Mallappa by Mādhava. Mallappa is also stated to have died by the rite of *samādhi* on Monday, Phālguṇa ba. chaturdaśi of the year Naḷa and was followed by his four wives. His father as well as his three other sons died by the same rite.

Text

1 ◎[1]ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಗಂಭೀರಸ್ಯಾದ್ವಾದಾಮೋಘಲಾಂಛನಂ ಜೀಯಾತ್ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಾಥಸ್ಯ ಶಾಸನಂ ಜಿನಶಾಸನಂ ॥ಗದ್ಯ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನವಿಖ್ಯಾತನಿಖಿಲಪಯೋಧಿಪರಿವೃತದ್ವೀಪಸರೋಜಕರ್ನ್ನಿಕಾಯಮಾನಜಂಬೂದ್ವೀಪಮಧ್ಯವಿಲಸಿತಮೇರುಭೂ-

2 ದರದಕ್ಷಿಣಾಶಾವಿರಾಜಮಾನಭರತಕ್ಷೇತ್ರದಾರ್ಯ್ಯಖಂಡದೊಳ್ ॥ ಕಂ ॥ ಶ್ರೀವಿಲಸಿತಮೆಂದೆನಿಪ ಮಹೀವನಿತೆಯ ಕುಂತಳಂ ದರಿನೆ ಸೊಗಯಿಸುಗುಂ ಪಾವನಜನತಾಕೀರ್ಣ್ನಂ ಭೂವಿಶ್ರುತಮೆನಿಸಿ ನೆಗ[ಳ್ದ] ಕುಂತಳದೇಶಂ ॥ ಆ ದೇಶಮಧ್ಯದೊಳು ॥

3 ಕಂ॥ ಲಲಿತವನಮಾಲೆಯಿಂದಂ ಜಲಜಾಕರನಿಕರದಿಂದೆ ಬಹುಚೈತ್ಯಗೃಹಾವಳಿಯಿಂದಂ ಕರಮೆಸೆವುದು ಪುಲಿಕರಪುರಮದು ಸುರೇಂದ್ರನಮರಾವತಿಯೋಲ್॥ ವೃ॥ ಧರೆಯುಂ ಶ್ರೀರಘುವಂಶರಾಮನರಪಂ ತಾನಾಳುತಿರ್ದ್ದಂದು

---

1 On the top are engraved the following lines :
(1) ಹುಲಗೆರೆಯ ಮುದಿ ಅತನ ಸತಿ ದೇವಾಯಿ
(2) ಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಶಂಖದೇ-
(3) ವ

4 ಸಾಗರದಕ್ತಿಂ ಬಡವಾಯವ ಕಂಬುಧರದೊಳು ಪುಟ್ಟಿರ್ದ್ದ ಲೋಕಕ್ಕದಚ್ಚರಿ ತಾನೆಂದೆನೆ ಮೂರ್ತ್ತಿವೆತ್ತ
ನಮಲಂ ಶ್ರೀಪಂ[1]ಬದೇವಂ ಸುರಾಸುರವಂದ್ಯಂ ನೆಲೆವೆತ್ತೊಡಾ ಪುಲಕತಂ ಶ್ರೀತೀರ್ತ್ಥವಾಯ್ತಾ
ಗಳುಂ ॥ ಆ ಪುರಿಕರದೊಳು ॥ ಕಂ ॥ ಸಾ–

5 ಗರದತ್ತಾನ್ವಯನಖಿಳಾಗಮಕೋವಿದನು ಮುದ್ದಣಶ್ರೇಷ್ಠಿವರಂ ಭೂಗದಿಕಂ ಸಲೆ ಸುಬಗಂ ತ್ಯಾಗಿ
ಮಹಾಭೋಗಿಯಹಗಿ ಸಲೆ ವರ್ತ್ತಿಸಿದಂ ॥ ಸುತಮೆನಿಪಂ ನವಿಲ್ಗುಂದದ ಪತಿಗಳು ಶ್ರುತಕೀರ್ತ್ತಿ
ದೇವರೆಂಬಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಸತಿ–

6 ಯವರ್ಗ್ಗ ಚಉಡಬಾಯಿಗಳ ತನುಜೆ ದೇಮಾಯಿ ಮುದ್ದಣಾರ್ಯಕಳತ್ರಂ ॥ ಆತನ ಕುಮಾರನಖಿಳ
ಮಹೀತಳಸಂಸ್ತುತ್ಯ ಸಂಖದೇವಂ ಭುವನಖ್ಯಾತಂ ಸ(ಂ)ಮ್ಯಕ್ತ್ವಗುಣೋಪೇತಂ ಮುನಿಜನ
ಪದಾಂಬುಜಾತಭ್ರಮರ[ಂ ॥]

7 ಕೊ[ಂ]ಮಟದೊಳಪ್ಪನಧಿಕಂ ನಿಮ್ಮಳ ಚಿತ್ತಂ ಪರೋಪಕಾರವ್ಯಸನಂ ನಮ್ಮಪತಿಬಯಿಚವೆಗ್ಗಡೆ
ಧರ್ಮ್ಮಗ್ಡಂ ನೆಗರ್ದ್ದಲೋಕವೆಗ್ಗಡೆಯ ಸುತಂ ॥ ಕ್ಷಿತಿವಿನುತ ಬಯಿಚವೆಗ್ಗಡೆಯ ತನೂಭವೆ
ಸಾವಿಬಾಯಿ ವಾರಿಜಪತ್ರಾಯತನಯನೆ [ನಂಬದೇ]–

8 ವನ ರತಿಯಾದಳು ಪೋಲ್ಗುರತ್ನಮೇಳಾಪಕಮುಂ ॥ ಶ್ರೀಶಂಖದೇವಗಂ ಮತ್ತಾನಾಮಾಂಬಿಕೆಗೆ ಜಯಿಸ
ಮಲ್ಲಪ್ಪ ಧರಾಧೀಶಂ ಪುಟ್ಟಿದನಾತಂ ಭಾಸುರತರಕೀರ್ತ್ತಿಧವಳಿತಾಶಾವಳಿಯಂ ॥ ಯುವತಿಮಲಗು
ಣ . . . .

Second Piece

9 [2]ದಾನಪೂಜೆ ಸೀಲಾನಶನ ಪ್ರವಣಾನ್ನಿಜಾಂತ್ಯಕಾಲದೊಳು ವಿಶೇಷಸಮಾಧಿಯನ್ನೆದಿವಮಂಪಡೆದರು ॥ ವ
ಅನಂತ ಮಲ್ಲಿನಾಥಪಿತೃಗಳು ದಿವಮಂ ಪುಗಲತ್ತಲೂ ॥ ಕಂ ॥ ಶ್ರೀವಿಜಯನಗರಿಯೊಳು ಧರಣೀ
ವಲ್ಲಭ ಬುಕ್ಕರಾಜತನೂಜಂ [ಚಕ್ರ]ವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀವೀರ–

10 ಹರಿಹರನೃಪನಖಿಳಾವನಿಯಂ ಪಾಲಿಸುತ್ತಮಿರ್ದ್ದಂ ಸುಖದಿಂ ॥ ವೃ ॥ ನಂಗರಧೀರನಪ್ರತಿಮವಿಕ್ರ
ಮನಾಳ್ದನ ಚಿತ್ತವೃತ್ತಿಯುಂ ಪಿಂಗದ ಸತ್ಯಶೌಚನಿಧಿ ಮಂತ್ರದ ಮಂದಿರನೂರ್ಜ್ಜಿತಪ್ರತಾಪಂ
ಗುಣಿ ತಂತ್ರರಕ್ಷಕನುಮೆಂದು ಜನಾವಳಿ ಬಂಣಿಕುಂ

11 ಕರಂ ಮಂಗಪಡಂಡನಾಥನ ಗುಣಾವಳಿಯಂ ಮನವೊಲ್ದು ಸಂತತಂ ॥ ಕಂ ॥ ಶ್ರೀರಮ ಹರಿಹರನಾಥ
ಮನೋರಥಮಂ ಬಿಡದೆ ನಡೆಪ ಸಾರಥಿ ಎನಲುರ್ವ್ವೀರಮಣಿಗೆ ವಜ್ರಪ್ರಾಕಾರವೆನಲು ಮಂತ್ರಿ
ಮಂಗಪಂ ಸಲೆ [ನೆ*]ಗಳ್ದಂ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತವರ್ಸ್ಸಬ[ದಿನರಸು]ಗೆಯ್ವ

12 ಕಾಲದೊಳು ॥ ಭೂನುತಗೋವಾನಗರೀಮಹೀನಾಥಂಗತುಳಮಾಧವೋರ್ವ್ವೀಶಂಗಂ ಸೇನಾಪತಿ
ಯಾಗಿರ್ದ್ದಂ ತಾನಧಿಕತರಪ್ರತಾಪನಿಧಿ ಮಲ್ಲಪ್ಪಂ ॥ ತುಂಗಪ್ರತಾಪಿ ಮಲ್ಲಪ್ಪಂಗಿತ್ತ[ಂ]
ಮಾಧವಾಂಕನೃಪನತಿಮುದದಿಂ ಚಂಗಾಪುರಮಂ ಶೋಭಾಲಿಂಗಿತ[ಮಂ]

13 ಸಕಳವಿತಯಸುಖದಾಗರಮಂ ॥ ವೃ ॥ ಚಾಗಿಗಳಿಕ್ಕೆ ಭೋಗಿಗಳ ಮಂದಿರ ಮತ್ತಮನೋಜಸೌಖ್ಯ
ನಿರ್ವ್ವೇಗಿಗಳಾಶ್ರಯಂ ಪರಮಯೋಗಿಗಣೀಶವಿಹಾರಭೂಮಿ ಜೈನಾಗಮದಾಗರಂ ಚತುರಸಾಗರ
ಮೆಂದಿಳೆ ಬಣ್ನಿಕುಂ ಮನೋರಾಗದಿನೆಯ್ದೆ ಚಂಗಪುರ–

14 ಮಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನಜನ್ಮಭೂಮಿಯುಂ ॥ ಆ ಜೈನಮಲ್ಲಪ್ಪಂಗೆ ॥ ಕಂ ॥ ಅಂಗನೆಯರೊಳರು ನಾಲ್ವ
ರ್ಗ್ಗಂಗಾಯಿಗಳರಸುಬಾಯಿ ಮರುದೇವಿ ಲಸದ್ಭ್ರುಂಗಾಳಕಿ ಬಸದಾಯಿಗಳಿಂ ಗುಣನಿಗೆಳೊರೆ
ಸತಿ ಪುರವನೀತಳದೊಳು ॥ ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪಮಹೀಶಪ್ರೇಮ–

15 ತನೂಜಾತೆ ಯಾಕೆ ದೇಕಾಯಿ ಲಸ[ದ್ಭೂ]ಮಹಿ[ತೆ] ಸುಚರಿತ [ಬ್ರ] ತಥಾಮಯೆನಲ್ಕರಮೆನೆ ನೆಗಳ್ದ
ಳವನೀತಳದೊಳು ॥ ಆ ಜೈನಮಲ್ಲಪಂಗಂ ಶ್ರೀಜಾಕ್ಕವಿಗಂ ಸಮಂತು ಪುಟ್ಟಿ[ದ*]ರಮಲಕ್ಕೀ
ಜೋಸಿಧಿಗಳು ಗುಣಮಣಿಭಾಜನರಕಲಂಕರಮಲಸ(ಂ)ಮ್ಯ–

16 ಕ್ತ್ವಯುತ್ತರು ॥ ಮೂವರ್ತ್ತನೂಜರುಂ ಶುಭಭಾವರು ಶ್ರೀಶಂಖದೇವ ಹರಿಹರದೇವಂ ಭೂವರ
ಸಂಗಮದೇವನಿಳಾವಂದ್ಯರು ಚಾರುಚರಿತರಪ್ರತಿಮಗುಣರ್ ॥ ವೃ ॥ ಉದಯಗಿರೀಂದ್ರದೊ
ಳ್ದಿನಪನೊಲ್ದು ದಿಪಂತಮೃತಾಬ್ಧಿಯಲ್ಲಿ

---

1 Read ತ.

2 On the top of this piece are engraved the following :–
॥ ಶಂಖ ದೇವರ್ ಮಗ ಜೈನಮಲ್ಲಪ್ಪನು ॥ ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪನ ಮಗಳು ದೇಕ[ಾ]ಯಿ ॥ ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪನ ಅರಸಿ ಗಂಗಾಯಿ ॥ ಅರಸು
ಬಾಯಿ ॥ ಮರುದೇವಿ ॥ . . . . . ಬಸದಾಯಿ

17 ಕೌಮುದಿಯುದಿಸಂತೆ ಮೇರುಗಿರಿ ನಂದನದಲ್ಲಿ ಸುರದ್ರುಮಂ ಸುಖಪ್ರದಮುದಿಪಂತೆ ಸಂಗಮ
ನೃಪಂ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನಗರ್ಭದಲ್ಲಿ ತಾನುದಿಯಿಸಿದಂ ವಿವೇಕಸಿಧಿ ಸದ್ಗುಣರಾಸಿ ವಿನಯ
ಪುಂಗವಂ ॥ ಅವರೊಳಗೆ ॥ ವರಶಂಬುದೇವಜಾಯಾವರೆ ನಿರುಪ–

18 ಮ ನಿರತಿಚಾರಸುಬ್ರತರತ್ನಾಕರೆ ಸಾವನಾಂಬಿಗೆ ಲೋಕೋದರದೊಳು ದೊರೆಗಾಣೆನಖಿಳವನಿತಾ
ವಳಿಯೊಳು ॥ ಸಂಗಮಸೇನಾಪತಿಯು ಕುರಂಗನೆ ಸೋವಾಯಿ ಸುದತಿ ಮರುದೇವಿ
ಸುರೇಂದ್ರಾಂಗನೆಯುಂ ಶಚಿಯುಂ ಜಿನಪುಂಗವಭಕ್ತಿಯೊ[ಳೆ]

19 ಶೀಲದಿಂ ಸರಿ ವಿಗುವರು ॥ ಸೇನಾಪತಿಯುಂ ಸಕಳಮಹೀನುತ ಶುಭಚರಿತ ಜೈನಮಲ್ಲಪ್ಪಂ
ತಾಂ ನಾನಾವಿಧ ಸತ್ಪಾತ್ರದ ದಾನದ ಸಂಗ್ರಾಸದೆಸಕದಿಂ ವರ್ತ್ತಿಸಿದಂ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು
ಕಾಲಂ ಸಲುತ್ತಮಿ[ರ]ಲೊಂದುದಿನಂ । ನಳಸಂವತ್ಸರ

Third Piece

20 [1]ಫಾಲ್ಗುಣದೊಳು ಬಹುಳ ಚತುರ್ದ್ದಶೀಸ್ವದಿನದೊಳು ಗುತ್ತಿಸ್ಥಳದೊಳು ಸಮಾಧಿವಿಧಿಯಿಂ
ಕೊಲಗಿಸಿದು ದೇಹಧಾರಮಂ ಮಲ್ಲಪ್ಪಂ ॥ ದೇಹಾವಸಾನದೊಳು ತನುಮೋಹಮನಪಹರಿಸಿ
ತಾಳ್ದಿ ಸಂನ್ಯಸನಮನೊರ್ಪ್ಪಿ . . ಯನೆ ಲೋಕಂ ನಿಜಗೇ–

21 [ಹಿಣ]ಯನ್ನಾರ್ಗಳ್ವರೊಡನೆ ದಿವಮಂ ಪೊಕ್ಕಂ॥ ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ಶಂಬದೇವಂ ತತ್ತನಯಂ ತನ್ನ
ವನಿತೆ[ಸಾ]ಮಾಯುಂ ಮತ್ಸುತ್ರಮಸಮಾಧಿವಿಧಿಯಿಂ ಪೆತ್ತಸ್ವರ್ಗ್ಗಲೋಕನುಂ ನಿಜಾಮಲಬೋ
ಧರು ॥ ಸುರತರುವನಿಳಿಪ ದಾನೋತ್ಕರದಿಂ ಶು–

22 ಭಚರಿತನಾಗಿ ವರ್ತ್ತಿಸಿ ಮತ್ತಾ ಹರಿಹರದೇವಂ ತಾಳ್ದಿದ ಪರಮಸಮಾಧಿಯೊಳೆ ತನುವಳಿಯೆ
ಸುರನಾದಂ[॥]ತದನಂತರದೊಳು ॥ ವೃ ॥[ದರ್ಶ]ನ[ವೃದ್ಧಿ] ಬಂದಹಬಿವೃದ್ಧಿ ಚರಿತ್ರದ
ಸಿದ್ಧಿಪಂಚಸದ್ಗುರು ಪದಭಕ್ತಿನಿರ್ಮ್ಮಳವಿರಕ್ತಿಸಮುನ್ನತ–

23 ಯುಕ್ತಿ ಸೇವ್ಯಮಾದುರುತರಭೂತಿ ದುಃಸತಿಯು ಭೀತಿ ಪುರಾತನರೀತಿ ತಂನನಾದ[ರಿ]ಸಿದುದಾ
ಬಲಪ್ರಮುಖಸಂಗಮಸರ್ತ್ತ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಪುಂಗವಂ ॥ ಶ್ಲೋ ॥ [2]ಉತ್ತರತಸ್ಸುರನಿಲಯಂ
ದಕ್ಷಿಣತೋ ಮಲಯಪರ್ವ್ವತಂ ಯಾವತ್ಪ್ರಾ–

24 ಗಪರೋ[ದಧಿ]ಮಧ್ಯೇ ಸೋ ಚತುರಃ ಸಂಗಮಾ ಧಂನ್ಯಃ ॥ ವೃ ॥ ನೇಮಿಜಿನೇಶ್ವರಂ ತನಗೆ
ದೈವವಿಳಾಸಿತಶಂಖದೇವನಿ ಪ್ರೇಮಪಿತಾಮಹಂ ಶುಕೃತದುಜ್ಞಗದಜ್ಜಿಯೆ ಸಾಉಬಾಯಿ
ನಾನಾಮನು ಜೈನಮಲ್ಲಪನೆ ತಂದೆ ಲಸದ್ಗುಣತುಂಗಗಂಗೆ ತಾ–

25 ಯಿಯು ಮಹಿಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯಮನೆ ಸಂಗಮನೊಪ್ಪುವನಂಗಜೋಪಮಂ॥ ಜಿನರಾಜಕ್ರಮಪೂಜನಾ
ಪರಿಕರವ್ಯಾಸಂಗನು ಸಂಗನಂ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗಪ್ರಕಟೀಕೃತಾಶಯ ಮಹಾಹಾರ್ದಾಂಗನಂ
ಸಂಗನಂ ಜನತಾನಂದ–

26 ಮನೀವ ಪಾವನಗುಣಪ್ರೋತ್ತುಂಗನಂ ಸಂಗನಂ ಮನವೊಲ್ದಾಂ ಪೊಗಳ್ವಂ ವಿರೋಧಿಕದಳೀ
ಮಾತಂಗನಂ ಸಂಗನಂ ॥ [ಕಂ] ॥ ಯಾದವರ ಕುಲಂ ತುಂಗಮವಾದುದು ನೇಮೀಶ ಮಾಧವ
ರಿಸುಟಿತಶ್ರೀಯಹಾದವಕುಲಸಂ–

27 ಗಮನೇಯೊರೆಯಂ ನೇಮಿನಾಥಮಾಧವಜನಕಂ॥ ಪಾವನಚರಿತಂ ವಿಮಲಯಶೋವಲ್ಲಭನಮಮ
ಬೆಳುವಲಾದಿತ್ಯಂ ದಾಸಿವೇ[3]ಸಿ ಪರವನಿತಾವ್ಯಾಮರ್ಜ್ಜಿತಸಂಗ ಸಂಗರಾಂಗಣಸಿಂಗಂ॥ ರಣರಂಗ
ಪಟುಕ–

---

1 On the top of this piece are written the following lines:—

(1) ಜೈನಮಲ್ಲಪ್ಪನ ಮಗ ಶಂಬದೇವನು । ಆತನರಸಿ [ಸಾ]ಮಾಯಿ । ಆ ಮಲ್ಲಪ್ಪನ ಮಗ ಹರಿಯಣ ॥ ಸೇನಾಪತಿ ಸಂಗಮನು ।

(2) ಬೈಚೆಯಹೆಗ್ಗಡೆ ಪ್ರಚುರ ಕಂಪಿಲದೇವನ ರಾಜ್ಯ ಗೋಮಿನೀಲೋಚನವೇಘಸಾರಮನರಾಜನ ನಂದನ ಸಾಉಬಾಯ್ಗೆ ಧೈರ್ಯ್ಯಾಚಲ ಶಂಖದೇವಗೆ ಮ-

(3) ನಂ ಮಿಗೆ ಪುಟ್ಟಿದ ಜೈನಮಲ್ಲಪಂ ಯಾಚಕಬಂಧು ತತ್ತನೆಯ ಸಂಗಮನಂಗಮನೇನ ಬಣ್ಣಪೆಂ।

To the right	To the right of this	To the right of this
1 ಆತನ ಸೊಸೆ ಕಲಾಾ-	1 ಆ ಸಂಗಮನ ಅ-	ಮರುದೇವಿ ।
2 ಲಸೀತ ಜೈನಮಲ್ಲಾ-	2 ರಸಿಯರು ಸೋವಾ	
3 ಯಿ ।	3 ಯಿ ।	

2 This verse is faulty.

3 for ವೇಶ್ಯಾ.

28 ಟಾರಂ ಶ್ರೀನೇತ್ರನಾ ತ್ಯಾಗಿ ನಾಯನಕಲಂಕಗುಣಾಗ್ರಣಿ ರತ್ನತ್ರಯ ಮಹಾಮಣಿಭೂಷಣನೆನಿಸಿ
ಸಂಗಮಾರ್ಯ್ಯಂ ನೆಗಳ್ದಂ ॥ ಮನಮಿ ದಯಾರಸದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ವಚನಂ ವಿನಯಾಸತ್ಯರಚನಾ
ರಚಿ[ತಂ] ಮನುಚರಿತಸಂಗಮಾರ್ಯ್ಯನ

29 ಘನಚಾರಿತ್ರಂ ಪರೋಪಕಾರಾಯತ್ತಂ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತನೇಕ ಕಾಲಂ ಸಲ್ಲಾತ್ತಮಿರೆ ॥ ಧವಳಿಸಿ ಕೀರ್ತ್ತಿ
ಚಂದನದ ಚರ್ಚ್ಚೆಗಳಿಂ ದಿಗಧೀಶರೆಲ್ಲರಂ ಭುವನಮನಾಗಳುಂ ತಣಿಪಿ ಸತ್ಕೃತಿಯೆಂಬ ಸುಧಾ
ಪ್ರವರ್ಷದಿಂ ಕವಿಗಮಕಿಪ್ರಮುಖ್ಯವಿಬುಧಾವಳಿ-

30 ಗೀಪ್ಸಿತಮಿತ್ತು ಬರ್ದ್ದಿದಂ ಪ್ರವರನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೆನೆ ಸಂಗಮದೇವನಿಳಾತಳಾಗ್ರದೊಳು ॥
ಮತ್ತಮೊರ್ಮ್ಮೆ ॥ ಶಕಕಾಲಂ ಸಕಲಂಕಮಾಗೆ ೧೩೧೭ ಯುವಮೆಂಬ್ಬಂ ಪುಷ್ಯಶುಕ್ಲಾಖ್ಯದಾ
ಪ್ರಕಟೈಕಾದಶಿಯೊಳು ಗುರುಪ್ರಥಿತವಾರಂ ಕೂಡೆ ಪೂರ್ವ್ವಾ-

31 ಹ್ಣದೊಳ್ ಸಕಳಜ್ಞಾಂಘ್ರಿಸರೋಜಭೃಂಗತರಿಕ್ತನ್ಯೋರೋಪಸರ್ಗ್ಗಂ ಮಹಾಧಿಕಸಂನ್ಯಾಸದೆ
ಬಿಟ್ಟನಾಬಾನಿವಿಯೊರ್ತ್ತಂನಂಗಮಂ ಸಂಗಮಂ ॥ ಕೊಲಗಿಂದಂ ನಿಜೋಭಯಪರಿಗ್ರಹದೊಂದು
ಕೊಡರ್ಪ್ಪಿನಾರ್ಪ್ಪಿನಿಂ ಚಲಸದೆ

32 ಶತ್ರುಮಿತ್ರ ಸುಖದುಃಖ ತನುಚ್ಯುತಿ ಜೀವಿತಂಗಳೊಳು ತಳೆದು ಸಮತ್ವಮಂ ಪರಮಸಂನ್ಯಸನಕ್ಕೆಡೆ
ಯಾಗಿ ದೇಹದಿಂ ಕೊಲಗಿದನಾತ್ಮಭಾವನೆಯೊಳೆಂದೆನೆ ಸಂಗಮನಿಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥರಾರ್ ॥ ಕಂ ॥
ಸೋಮಾನನೆ ಸೋಮಾಂಗ-

33 ನೆಯಾ ಮರುದೇವಿಯುರುಮಿರ್ಪ್ಪರಸಿಯರಾಗಳ್ನಾಮಂ ಸಮಾಧಿವಿಧಿಯಿಂದಾ ಮರಿಯಾದೆಯೊಳ್
ಕಳೆದು ಪೊಕ್ಕರ್ದ್ದಿವಮಂ ॥ ಅಭಿನವವೆಂದೆನಿಪ ಮಹಾವಿಭವಮನಾಂತಿರ್ಪ್ಪ ಕಡೆಗೆ ಸಂನ್ಯಸವ
ಮನಾಂತುಭಯದೆ

34 ದಿವಮಂ ಪೊಕ್ಕಂದುಭಯಭವಂ ಸಫಲಮಾದುದಾ ಸಂಗಮನಾ ॥ ವೃ ॥ ಪ್ರಜೆ ಮುಬುಗಿತ್ತು ಪಂಡಿತ
ಜನಂ ಬೆಬಗಾದುದು ಯಾಚಕಾಳಿ ನೀರಜಮುರಿತಾಗಿದಂತೆ ಕಡುಗಂದಿದುವಂದಕರಾಗೆ ಬಂಧುಗಳು
ಜನರ ಸಂಭ್ರಮಂ ಪರಿ-

35 [ದು]ವಧ್ಯತಿವೆತ್ತರನಾಥರಾಜವರ್ಧಮಾನಮದರ್ಪ್ಪವೋಲ್ಲುರಜನರ್ಗ್ಗೆ ಸಂಗಮನಸ್ತಮಾನ
ದೊಳು ॥ ದೇಸು[ವೆಮಾ]ರನೆಂದಳಲಿ ತರ್ತ್ಥಿಜನಂ ಧ್ರುವಗೀತಜಾತಿಯಂ ಪಾಡುವೆವಾರವುಂದೆ
ನುತ ಗಾಯಕರತ್ತುದನೇಕ ಚಿತ್ರ-

36 ದಿಂದಾಡುವೆವಾರವುಂದೆನುತ ಬಾಯ್ಬಿಡುತಿರ್ದ್ದುದು ನರ್ತ್ತಕಾಳಿ ನಾಡಾಡಿಯು ರೂಢಿಯೆ ಸುಕೃತಿ
ಸಂಗಮನಸ್ತಮಯ ಧರಾಗ್ರದೊಳು ॥ ◎ ಶ್ರೀಮದಖಿಲಕುಶಲಜನಸೇವಾಪರಾಯಣ ಸಾವಣ
ಕುಮಾರನಪರಿಮಿತ ಪರ[ದಾರಣ]-

37 ನಿಪುಣ ಪರಾಕ್ರಮಸದಾರಸತ್ಯಸಂಧರಗಣ್ಸವಿತರಣ ಗುಣಗಣಾಲಂಕೃತನೆಮಲಪರ್ಮ್ಮರಥ
ನೇಮಿಯೆನಿಸಿದ ನೇಮಣ್ಣನು ತಂನ ಪಿತೃಪಿತಾಮಹ ಪ್ರಪಿತಾಮಹಾದಿಗಳ್ಗೆ ಸುಕೃತಾಭಿವೃದ್ಧಿ
ಪರಿಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಗವೇಕೆಂ--

38 ದು ಅನಿಂದ್ಯಜ್ಞಾನಬಂಧುರ ಸಂಗೂರ ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥಸ್ವಾಮಿಗಳಮೃತಪಡಿಗೆ ತನ್ನ ಪಿತ್ರಾದಿ
ನಿಷಿಧಿ ಸತ್ಕಾರ್ಯ್ಯನಿರ್ವ್ವರ್ತ್ತನಾರ್ಥಂ ಕೊಟ್ಟ ಕ್ಷೇತ್ರಪರಿಮಿತಿ ಆ ಸಂಗೂರ ಆಗ್ನೇಯದಿಕ್ಕಿನಲ
ಕವಳಗೆಱೆಯ ಬಡಗಣ [ತಂ]ಬಿ-

39 ನ ಕೆಳಗೆ [ನೆಲ್ಲ]ಗದ್ದೆ ಮಣ್ಣಾವಿನ ಕೊಳಗ ೧೫ ನಿಷಿಧಿ ಪೂಜಾರ್ತ್ಥವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟು[ದು] ನೆಲ್ಲ
ಗದ್ದೆ ಕೊಳಗ ೫ [ಊ]ರತೆಂಕಣ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಕರಿಯ ಕೆಯು ಕೊಳಗ ೪ ಚಿದ್ದನದೇ[ಡಿ]ನ [ತಂ]
ಭುವನಾಥಸ್ವಾಮಿಗಳಮೃತಪಡಿ[ಗೆ]

40 ಹಾ[ಡೂ]ರಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟ ಕರಿಯ ಕೆಯು ಕೊಳಗ ೨ [೦]

No. 275

(*B. K. No. 40 of 1932–33*)

DĒVĪ-HOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone on the tank-bund

Harihara II (?)— A. D. 1402 (?)

This inscription referring itself to the reign of **Harihararāya** is dated in . . . **bhānu, Jyēshṭha ba. 11 Sunday**. The partially preserved cyclic year . . . *bhānu* may be taken either as *Chitrabhānu* or *Svabhānu* and both these years occur in the reigns of Harihara I and Harihara II. But this may not belong to the reign of Harihara I since it is unlikely that during the short period after the founding of the kingdom his record could be found at a place so far removed from the capital.

During the reign of Harihara II, neither in *Chitrabhānu* nor *Svabhānu Jyēshṭha ba. 11* fell on Sunday. In the former, however, it fell on Saturday; and if this can be taken as the date intended, it would correspond to **A.D. 1402 May 27 Saturday**.

It states that in a fight, **Mallisetti** of **Lāyadakēri** killed **Mūgina Mallisetti**, brother of **Brahmadēvasetti**. It further states that in an another fight at **Kabbūr**, **Mallibōva** of **Dēviya-Hosavūr** stabbed and killed Sāvaṇa, son of **Mallisetti** of **Lāyadakēri** and that he also died in the encounter, in the presence of Brahmadēvasetti who erected the memorial for him.

Text

First Section

1 . . ಭಾನುಸಂ[ವ*]ತ್ಸರದ ಜೆಷ್ಟ ಬ ೧೧ ಅ[1] ಶ್ರೀಮತು ವೀರಹರಿಹರರಾಯ ಸುಖರಾಜ್ಯಂ ಗೆಯುಉತಿರೆ

2 . . ಸಮಸ್ತ ನಿಜನಾಮಾಂಕಮಾಳಿಕಾಪ್ರಸಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು[ಬ] . . ಶ್ವರ ಗಣಜ್ಯೇಷ್ಟ-

3 [ರದೇವರ] ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕರಾಮಪ್ಪ . . . . ರುಗ ಬ್ರಂ[ಹ್ಮ]-

4 [ದೇವ]ಸೆಟಿರು ಸಮಯ[ಕ್ಷ] ಸಂವಾಜವಾದಲ್ಲಿ ತಂವ [ಅಂಣ] ಮೂಗಿನಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ-

5 ರನು ಲಾಯದಕೇರಿಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯರು ಕೊಂದರು ಅ ಕೊರೆಯ[ನೆ][2]ತ್ತುವದಕೆ

Second Section

6 ಕಗೋವೆಲೆ[ಯ ಗ]ಡಿ ಒಳಗಣ ಕಬ್ಬೂರಲಿ ಕಾಳಗವಾದಲ್ಲಿ ದೇವಿಯ[ಹೊಸ]ವೂರ ಮಲ್ಲಿ-

7 ಬೋವನು ಲಾಯದಕೇರಿಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಸಾವಣನ . . . . . ಯಿರಿದು

8 ಆನಾವಣನ ಕೊಂದು ಆ ಬೀರನಾಗ ಮಲ್ಲಿಬೋವನು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದನು ಬ್ರಂ-

9 ಹ್ಮದೇವಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮುಂದೆ ತಂನ್ನ ಪ್ರಾಣವ ಕೊಟ್ಟನಾಗಿ ಅವರು ಮಾಡಿಸಿದ ಬೀ-

10 ರಗಲ್ಲು ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

---

1 Mistake for ಆ.

2 ನೆ is written in smaller characters.

No. 276

(B. K. No. 71 of 1934–35)

KAṆVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in Mailāralingappa temple

Harihara II—A.D. 1407

This inscription is dated in **Śaka 1329, Sarvajit, Śrāvaṇa ba· 5, Ā[dityavāra]**, corresponding to **A.D. 1407, July 24, Sunday** f.d.t. ·37.

It records the death of **Nāgāyi** and **Devāyi** the wives of [Dāve]-**Nāyaka** as *mahāsatis* along with their husband. Dēve-Nāyaka was the son of **Sāyi-Nāyaka** who **is described as the** *Kilāri* of **Vira-Harihara-Mahārāya.**

Text

First Section

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕವರುಸ ೧೩೨೯ನೆಯ ಸರ್ವ್ವಜಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಸ್ರವಣ
2 ಬ ೫ ಆ ಶ್ರೀ ವೀರಹರಿಹರಮಹಾರಾಯರ ಕಿಲಾರಿ ಸಾಯಿನಾಯ್ಕನ
3 ಮಗ [ದೇವೆ]ನಾಯಕ ಅವನ ವ.ದವಳಿಗೆ ನಾಗಾಯಿ ದೇವಾಯಿ–

Second Section

4 ಗಳು ಮಹಾಸತಿಯರಾಗಿ ಆತನ ಸಂಘಾತ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ಥರಾದರು
5 ವೀರಗಲ್ಲಿಗೆ ಮಂಗಳ ಮಹಾ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 277

(B. K. No. 1 of 1933–34)

BAṄKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar set up in the Government Cattle Breeding farm

Harihara II (Undated)

This incomplete inscription refers itself to the reign of **Harihara.** It states that Harihara became king after the death of **Bukka.** Further it contains a description of **Mādhava-mantri,** a minister of Harihara and the governor of **Male** region. **Harihara** or **Hariyaṇṇa** son of **Kampa-nṛipa** who was a subordinate of Mādhava-mantri **is praised.**

Text

First Side

1 ◎ ಶ್ರೀ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ–
2 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸ್ತುವಿಸ್ತೀರ್ನ್ನಪೂರ್ನ್ನಘೂರ್ನ್ನಿತಾರ್ನ್ನವಾವೃತವಸು
ಮತೀವಳಯ ಪ್ರ . .
3 ಕ್ಷತ್ರವರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮದವದರಿನೃಪಾಳಿಮತ್ತಮಾತಂಗಕುಂಭಸ್ಥಳನಿಪಾತ
4 . . ಗ್ರಕಂಠೀರವೋಪಮಾನಸಕಲಸಾಹಸಾರೂಢಂ ಅರಿರಾಯವಿಭಾಡಂ ವಿಷಮವಿದ್ವಿಷ್ಟ
5 . . . ತಾಕಸಮೃಚಂಡದೋರ್ದಂಡಮಂಡಿತಮಂಡಲಾಗ್ರಧೀಳಕಾಳಾಹಿಸಂಚರಣಾತ್ರಾಣಂ ಹ–

6 . . . ಧಿ ಸುರತ್ರಾಣಾ ನಾವಶಾದಿನವಸ್ತ್ರಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀವೀರಬುಕ್ಕಭೂಪಾಳೇಶ್ವರಂ ಪೂ-
7 [ರ್ವ]ದ[ಕ್ಷಿ]ಣ ಪಶ್ಚಿಮೋತ್ತರದಿಕ್ಪ್ರಯಾಣದಿಂ ಸಕಳ[1] ಜನಪಾವಳಿಯುಮನೇಕಶಸ್ತ್ರದಿಂದಾಳ್ದು ವಲ-
8 ಕಾಲಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದರ್ ॥ ವೃ ॥ ನಾಡೆ ತೆಲಂಗನಂ ನಿಲಿಸಿ ಪಾಂಡ್ಯನ ದಂಡಿಸಿ ಚೋಳನಂ ಬಿ-
9 [ಸು]ಳಿಸ್ತೋಡಿಸಿ ಚೇರಕೇರಳರನಾರಯಿಗೊಂಡುಚೆ ತುಳ್ವರಾಯರಂ ಜೋಡಿಸಿ ಕಾಚಿ ಕೊಂಕಣದ
ಬಿಂಕವನೀ-
10 [ಳ್ಕಿ] ಳಗೊಂಡು ನಿರ್ಭರಯಂ ಮಾಡಿ ನಿಜಾಜ್ಞೆಯೊಳ್[2] ನಿಲಿಸಿದಂ ಧರೆಯುಂ ಕಲಿ ಬುಕ್ಕಭೂಭುಜಂ ॥ ಆ
11 ವೀರ ಬುಕ್ಕಭೂಪಂ ಭೂಪಳೆಯಾಧೀಶ ಸುಬುದ್ಧಿ ಕಣ್ದಿರದವ್ಯಾಕಶ್ರೀವರ್ದ್ಧನಚಿಗ್ರಹಾಗ್ರಹ-
12 ಧಾಮಂ ಸಲೆ ಮುಕ್ತಿಪದವನೆಯ್ದಿದ ಬಳಿಕಂ ॥ ತತ್ತನಯಂ ಪ್ರತಾಪತಪನೋಜ್ವಳತೇಜನ-
13 ಮ್ಯುದ್ಧಿಯುಂ ಪದವೃತ್ತ ವಿರೋಧಿಸಂತಮಸಮಂ ನೆಲೆಯುಂದೆ ತೆರಳ್ಚಿ ಪೆಟ್ಟುದುದ್ಯತ್ತರುಷಂಡ . .
14 ಚ್ಛಿಡೆಗಳದ್ರಿಗುಹಾಂತರದಲ್ಲದಿಲ್ಲಯುಂ ನಿತ್ತರಪಿಲ್ಲೆ ನಲ್ದು ರಿಹರಂ ಧರೆಯುಂ ತಳೆದಂ
15 ಭುಜಾಗ್ರದೊಳೆ ॥ ಸಕಳಧರಾಧಿಪತ್ಯ ಭ ಜನಾಹತ ಕಲುಚಗುಣಾ ಸು-
16 ಯುಕ್ತ ತ್ರಿ[ಯ*]ಂಬಕಪದಭಕ್ತ ಸದ್ಗುರುಕಟಾಕ್ಷನಿರೀಕ್ಷಣ ಭೂಮಿದೇವಪಾಲಕಗುಣ-
17 ಪಲ್ಲವಂ ನೆರಪಿ ಕಂಜನಮುದ್ಭವ ನಿರ್ಮ್ಮಿತನಿಟ್ಟನೀ ಸುಕೃತಸುರದ್ರುಮಂ ಹರಿಹರೇಶನ
ಕೀ[ರ್ತ್ತಿವ]-
18 ಧೂಪಜೇಶನಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾಜ[3]ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರಂ ಕಲಿಯುಗವೀರವಿಕ್ರಮಾವ
[ತಾರಂ]
19 ನವುನಿನಮಿತಾನ್ಯ[4]ಕಮುಕುನ್ಮಂಡಳಿಕಮಂತ್ರಿಮಗು[5]ಟಮಣಿಗಣಾಳಂಕರಣ . . . :
20 . . . ಕ . . . . ಬುಧಜನಾರ್ತ್ತ . . . .
ವಕರಣ ಶ್ರೀ ವೀರಹರಿಹರೇಶ್ವ . .
21 . . . . ಂಗೆಯು[6]

Second side

1 ಆ ವೀರಹರಿಹರನ ಪದಸೇವಾಸಂಪದಮೆ ಜೀವನೋಪಾಯಮೆನಲು ಭೂಪನುತ ಮಾಧವಾ[ಂ]-
2 ಕಚವ ಪಾವಲ್ಲಭನಾಳುತಿರಲು ಸಲೆ ನೆರೆ ಮಲೆಯುಂ ॥ ಸಿವಪದಭಕ್ತಿಯೊಳ್ಗು[ರು]ಪದಾಂಬುಜಸೇ-
3 ವೆಯೊಳಧ್ವರಯುಗ್ಯದಿಂ ವಿವಿಧಕಳಾವಿವಗ್ಗತೆಯೊಳಂ ಸಲೆ ಭೂಸುರಪಾಲಕತ್ವದಿಂ ಪ್ರ[ವಿ]-
4 ದಿತದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹವಿಶಿಷ್ಟಸುರಕ್ಷಣವೃತ್ತಿಯಿಂದ ಮಾಧವವರಮಂತ್ರಿಮುಖ್ಯ ಮಲೆಯಂ ನ-
5 ಲಿಯಾಳ್ದನನೇಕವತ್ಸರಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಮಲೆರಾಜರಾಜ ಮಲಪ[ರೊ[7]]ಳುಗಂಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ದುಷ್ಟ
[ಮಂ]-
6 ತ್ರಿಗೇಹದೂಮಧೂಮಕೇತು ಕೊಂಕಣರಾಯದಿಶಾಪಟ್ಟನೆನಿಪ ಮಾದವಾಂಕಚಮೂಪಂ ಕೊಂಕಣ-
7 ದೇಶಘಟ್ಟಾವಳಿಯಾದಿಯಾದ [ಕೊಂಬೇಳು] ಮಲೆಯಂ ಪೆಂಣ್ಮಡೆ ಉಡಿಸಿ ನಿಜಾಗ್ನೆಯೊಳು ನಿಲ-
8 ಸಿ ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ಕಂ ॥ ಆ ಮಾಧವಮಂತ್ರಿ ಪದತಾಮರಸಾಮೋದಮತ್ತಮ-
9 ಧುಕರನೆನಿಪಂ ಭೀಮಬಳಂ ಸವಿಳಾಪೋದ್ಧಾಮಂ ಮಾಡನ ಕುಲೋದ್ಭವಂ ಕಂಪಸ್ರಪಂ ॥ ತದಪತ್ಯರ
ನೇಕರೊಳಂ
10 ವಿದಿತಯಶಂ ಶುರಿಯ ಧರ್ಮ್ಮಸಾಮರ್ಥ್ಯಯುತಂ ಸದಮಳಮಾಧವಮಂತ್ರಿಪದಪದ್ಮೋನ್ನತ
ಭೃಂಗಹ-
11 ರಿಹರನೆಸೆದಂ ॥ ಉರುತರಕೀರ್ತ್ತಿವಲ್ಲರೀಸೆ[ಂ*]ಪೇಕ್ಷಿತ ಪಂದ್ರದ್ರುಮೂಲಮುದ್ಯಸಲುಂದರ
ಸುಮ-

---

1 After this letter two letters were written and scored off.
2 The letter ಯು is written above the line.
3 The anusvāra was first engraved aftr this letter and then scored off.
4 The letters ರಾಜ are written above the line.
5 The letter ಗು is written above the line.
6 The following few lines are chipped off.
7 The space for the letter ದೊ is left unengraved

12 ನೊಽವರಂಬನಸದಾಭೆಗದಾಹಸಪ್ರಿಸ್ಥಿಯಿಂದೆ ಸಂಚರೆಸುರಧೂಜಧಾರಣೆಯೊಳು[ಧ್ಯ]ದ-
13 ಮಾಡಿ (ಡ್ಡಿ) ನಾತಸ್ವಜಂದೆ ದೇಶ್ವರು ಪ್ರಸ್ವರ್ಗಗುಣ್ಯ ಹವಿಯುಂಣಾಸ ಬಸತಾಸವಂಣ್ಯನ ॥ಆ[1]

No. 278

(*B. K. No. 173 of 1932-33*)

SAṄGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up near the village gate

Dēvarāya I—A. D. 1407

This inscription, referring itself to the reign of **Dēvarāya**, son of **Harihara-Mahārāya**, is dated in **Śaka 1329, Sarvajit, Āśvayuja śu. 10, Sunday,** corresponding regularly to **A. D. 1407, September 11, Sunday f.d.t. 23.**

It states that **Midarasa**, son of *Sandhipati* **Saṁgama** installed an image of **Kumāra Rāmanāthadēva** in **Chengāpura** (modern Saṅgūr), situated in **Chandragutt-ināḍu** of the **Gōve-rājya**. *Sandhipati* Saṁgama is stated to be the grandson of **Bayichaveggaḷe** who was the *Bhaṭṭāraniyōgādhipati* of **Kampilarāya.**

It is noteworthy that Dēvarāya is given the titles of **Chālukya monarchs.** (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIII, pp. 182 ff.).

No. 279

(*B. K. No. 170 of 1932-33*)

SAṄGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in the temple of Vīrabhadra

Dēvarāya I—A. D. 1412

This inscription refers itself to the reign of **Vīrapratāpa Dēvarāya-Mahārāya** and is dated in **Śaka 1334, Nandana, Chaitra śu. 1, Sōmavāra,** corresponding to **A. D. 1412, March 13.** The week-day, however, was **Sunday** and not Monday as cited in the record.

It states that when **Sāvaṇṇa-Oḍeya** (son of) *Pradhānadaṇḍanātha* **Nāgaṇṇa-Daṇḍanāyaka** was governing the **Gōve** region, **Nēmaṇṇa** and his brothers made a grant of land as *nettaru-goḍage* to Siṅgenāyaka, **Lakhenāyaka** and others. **Paḍimukhi Jaina Mallappa** is stated to be the grandson of **Baichaveggaḷe** who was the *Kāvamāli* of **Saṅgūr**, situated in the *Kampaṇa* of **Gatti Eighteen.** The genealogy of **Nēmaṇṇa** is given.

In another inscription from Saṅgūr belonging to the reign of **Dēvarāya**, a certain Baichaveggaḍe is found mentioned as the minister of **Kampilarāya.** (*Ep. Ind.*, Vol. XXIII, p. 185; No. 278 above). But the pedigree given there does not agree with the one found in the present record.

---

[1] The record stops here abruptly.

Text

1 ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-

2 ಯ ಶಂಭವೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಅಸ್ವಪತಿ ಗಜಪತಿ ನರಪತಿ[ಶಿರ]-

3 ಈರಾಯ . . [ಮಹಿಲ] ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ ವೀರಪ್ರತಾಪದೇವರಾಯ ಮಹಾ-

4 ರಾಯರು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತಿರ್ಪ್ಪ ಕಾಲದೊಳು [ಅನಾದಾರ] ಪ್ರಧಾನದಂಡ-

5 ನಾಥ ನಾಗಣ್ಣದಣ್ಣಾಯಕವೊಡೆಯರ . . . ಸಾವಣ್ಣವೊಡೆಯರು ಗೋವೆಯ ರಾಜ್ಯಾಧಿ ಪತಿ[ಗಳಾ]-

6 ಗಿ ಭೋಗಿಸುವ ಕಾಲದೊಳು ಗುತ್ತಿಹದಿನೆಂಟು ಕಂಪಣಕೆ ಪೊಂಗಾದ ಸಂಗೂರ ಕಾವಮೂಲಿ ಬೈಚವೆಗ್ಗಡೆ-

7 ಯ ಮೊಂಮಕ್ಕಳು ಬೆಳುವಲಾದಿತ್ಯ ತುಳುವರಾಯನಾ[1]ಸ್ಥಾಪನಾಚಾರ್ಯ್ಯ ವೈರಿನರನಾರಸಿಂಹ [ಕಂಧಾರ]ಶ್ರಿ-

8 ಣೇ[ತ್ರ] ಗೋವೆಯ ಪಾಡಿಮು[ಖಿ] ಜೈನ ಮಲ್ಲಪ್ಪಗಳ ಕುಮಾರ ಸಾವಣ್ಣಗಳ ಕುಮಾರ ನೇಮಣ್ಣ ಮಾದರಸ [ಹಂ]-

9 ಪಣಗಳು ತಂಮ ಪೊಡಗುಟ್ಟಿದ ಸಾವಣ್ಣವೊಡೆಯರ ಬೀಯಗ ತಲತಲಾಟಕ್ಕೆ ಕುಂತಿ ಮಾದುವ ನಾಯಕ್ಕರ [ಗ[2]]-

10 ಂಡವಾಡಗೆಜೆಗೆಯ ಬೂಚೆನಾಯಕ [ನಾದು] ರೇಚೆನಾಯಕರ ಮೊಂಮಕ್ಕಳು ಮೇಳಗೆ ದೇವ ನಾಯಕರ ಕುಮಾರರು ಆ ಸಂ-

11 [ಗೂರ] ನಾಯಕರು ಸಿಂಗೆನಾಯ್ಕ ಲಖೆನಾಯಕ್ಕ ಮಲ್ಲೆನಾಯಕ ಬೈರನಾಯಕರಿಗೆ ನಂಮ ದಾನಮೂಲದ ಸಂಗೂರಲು

12 ನಂಮ ಪ್ರಿತಿಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ಲೇಸು ಹೋಲ್ಲೆಯುಕ್ಕೆ ಆ ಸಿಂಗನಾಯ್ಕ ಲಖೆನಾಯಕ ಮ[ಲ್ಲೆ]ನಾಯ್ಕ ಬೈರೆನಾಯ್ಕರು ನಂಮ . .

13 [ಹಗೆ] ಮುಂತಾಗಿ ಎಲ್ಲವಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಪೊದಗಿದರಾಗಿ ನಂಮ ದಾನಮೂಲ್ಯವಾಗಿ ಆ ಸಂಗೊರ ಪಾಡಿಮು[ಖಿ]

14 ನೇಮಣ್ಣಗಳು ಮಾದರಸ ಹಂಪಣ ಸಿರಿಗಿರಿದೇವವೊಡೆಯರು ಗಳುಡುಗಳು ಕನಗೊಂಡ ಗಲುಡರ ದೊ[ಂ*]ಮಂ-

15 ಣಗಳು ಪಟ್ಟಣಸ್ವಾಮಿ ಮಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿ ಹೆಂಮಿಸೆಟ್ಟಿ ತಿಪ್ಪರಾಸಿಯ ಕಲ್ಲಪ್ಪ ಗೋಣಸುಬಾಯ ದೇವಂಣ ರೆಂಮಗೊಂ-

16 ಡ ಲಿಂ[ಗ*]ಗೊಂಡ ಬೈಚಸೆಟ್ಟಿಯ ದೇವಂಣ ಮಾಕಿಸೆಟ್ಟಿಯ ನಾಗಪ್ಪ [ರಾ]ಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಚಂದಪ್ಪ ಸಂಗೊಂಡನ ಬಾಗೊಂ-

17 ಡ ಕಟ್ಟಿಗೆಯ ನಾತಪ್ಪ ಪೇ[ಶ]ಲ್ಲ . . ಯ ಬೀರ[ಗೊಂ]ಡ ಮಳಗೆಯ ಲಕ್ಕಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಬೋಯಿಸೆಟ್ಟಿ ನಾರಪ್ಪನ ಬೈ-

18 [ರೆ]ಸೆಟ್ಟಿ ಬೊಕ್ಕನದ ಲಕ್ಕಿಸೆಟ್ಟಿ ಲೋಕವೆಗ್ಗಡೆಯ ಮೊಂಮಗ[ತ]ಯಿಸೆಟ್ಟಿ ಚೆಂನವರದ ರಾಮಿ ಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ

19 ಆದಿಸೆಟ್ಟಿ ನೇನಬೋವ ಕೇಮಣ್ಣಗಳ ಮಗ ಸೋವಪ್ಪ ಕುಂದಾಬಿ ಮಂಗಿಸೆಟ್ಟಿ ಗಾಣದ ಕಲಿಸೆಟಿ [ಪಟ್ಟೆ]ಸಾಲಿ-

20 ಗ ನರಸಿಗೊಂಡನ ಮಗ ನಾಗಪ್ಪ ಪಟ್ಟೆಸಾಲಿಗ ಸೋಮಗೊಂಡನ ಮಗ ಕಲ್ಲಪ್ಪ ಪಟ್ಟೆಸಾಲಿಗ ವೀರಪ್ಪ ಪಟ್ಟೆ-

21 ಸಾಲಿಗ ಬುಗುಡಿಯ ನಾಗಪ್ಪ ಪುರುಸಬೋವ [ಬಾರಿ]ಕೆ ನಾಗಬೋವ ಕಂಮಾರ ಮಲ್ಲೋಜನ ಮಗ ಕಲ್ಲೋಜ ಬಡಗಿ ನಾಗೋ-

22 ಜ ಅಕ್ಕಸಾಲೆ ಸಾತೋಜ ಮಡಿವಾಳ ಕೇತಿದೇವ ನಾವಿತ ನಾಗೋಜ ಊರತಳವಾರ ರಾಮಣ ಮಾದಾರ ಬುಳ್ಳ

---

1 This letter is superfluous.
2 Mistake for ಢ

23 ಸಹವಾಗಿ ಸಿಂಗೆನಾಯ್ಕ ಲಖಿನಾಯ್ಕ ಮಲ್ಲಿನಾಯ್ಕ ಭೈರನಾಯ್ಕರಿಗೆ ನೆತ್ತರುಗೊಡುಗೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಕೆಯ್ಯಿ

24 ಆ ಸಂಗೂರ ಬಡಗವೆಸೆಯ ದಿಕ್ಕಿನ ವರದಾನದಿಯು ಆದಿ ಮೊದಲಾಗಿ ಮೂಡಣದೆಸೆಯ ಹೊಸ ಊರ ಸೀಮೆ-

25 ಯ ಕಲ್ಲಾದಿ ತೆಂಕದೆಸೆಯ [ನಾಗರು] ನೆಟ್ಟ ಕಲ್ಲು ಮೊದಲಾಗಿ ಬಡಗಣ ಬೆಂಚೆಯಹಳ್ಳಯ ಪೈತ್ತು ಆದಿಯಾ-

26 ಗಿ ಚತುರಾಘಾಟದಲು ಕಲ್ಲ ನಡಿಸಿ ಶಕವರುಷ ೧೩೩೪ನೆಯ ನಂದನಸಂವತ್ಸರದ ಚೆಯಿತ್ರ ಸು ೧ ಸೋಮ-

27 ವಾರದಲು ಆ ಸಿಂಗೆನಾಯ್ಕ ಲಖಿನಾಯ್ಕ ಮಲ್ಲಿನಾಯ್ಕ ಭೈರನಾಯ್ಕರ ಮಕ್ಕಳ ಮಕ್ಕಳು ಪರ್ಯಂತ [ಆ] ರಕ್ತಗೆಯ್ಯ ಮಾ-

28 ಡಿಸಿಕೊಂಡು ಸುಖದಿಂ ಭೋಗಿಸುವರು ◎ ಯಿದಕ್ಕೆ ಆವನೋರ್ವ್ವನಳುಪಿದಡೆ ತಾಯ್ಲ ಹತು ತಂದೆ-

29 ಯ ಲ ಹಂನೆರಡು ಮಾತಾಪಿತೃಗಳನು ಸ್ವರ್ಗ್ಗದಲಿದ್ದವರ ನರಕದಲಿಕ್ಕಿದ ಸಮಾನಕ್ಕೆ ಹೋಹರು

30 ವಾರಣಾಸಿಯಲಿ ೭೦೦೦ ಕವಿಲೆಯನೂ ೧೦೦ ಮಂದಿ ತಪಸ್ವಿಗಳ ಕೊಂದ ಪಾಪಕ್ಕೆ ಹೋಹರು

31 ಯಿದೂ ಅಲ್ಲದೆ ಆವನೋರ್ವ್ವನೂ ತಪ್ಪಿದನೆ ಆಪಮಾನವ [ಆ] ಊರ ಮಹಾದಾಅಯ್ಯಬಳ್ಳ ಗಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ-

32 ನು ಯಿ ರಕ್ತಗೆಯುಪ್ರಿಕ್ತಿ ಕ್ಷೇತ್ರವನು ಆವನೋರ್ವ್ವನೂ ಪಾಲಿಸಿದಾತನು ಫೊಂಮ ಲಕ್ಷ ಕವಿಲೆಯ ವಾರಣಾಸಿಯ-

33 ಲಿ ಬಿಟ್ಟ ಫಲಕ್ಕೆ ಹೋಹನು ॥

No. 280

(B. K. No. 186 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the northern prākāra (outside) of the Vīranārāyaṇa temple

Kṛishṇadēvarāya–A.D. 1519

This inscription referring itself to the reign of **Kṛishṇarāya-mahārāya** is dated in **Śaka 1442, Pramdi, Jyēshṭha su. 15, lunar eclipse.** In this year, there were two Jyēshṭhas and the lunar eclipse occurred in Adhika-Jyēsṭha. The details correspond to **A. D. 1519, May 14, Saturday**.

It states that **Nayanappa-Nāyaka**, son of **Bāgila-Nāgi-Nāyaka** granted land at **Baṭṭakeṛe** in **Gadugina–sime** for two charity water-sheds (*aṛavaṭige*) to **Paruva[tto]jeya.** The land had been granted to the doner as *umbai* by **Timmappa-Nayaka-Ayyanavaru**. The grant was made in the presence of god **Virūpākśha** on the bank of the **Tuṅgabhadrā**.

Text

1 ಶುಭಮಸ್ತು । ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ[ಶ್ಚು]ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ[ಚಾ]-

2 ರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ[ರಂ*]ಭ(॥)ಮೂಲಸ್ತ[ಂಭಾ*]ಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜ[ಯಾ]-

3 [ಭ್ಯು]ದಯ ಶಾಲಿವಾಹನಶಕವರುಷ ೧೪೪೨ನೆಯ ಪ್ರಮಾದಿಸಂವತ್ಸ[ರದ]

4 ಜೇಷ್ಟ ಶುಧ್ಧ ೧೫ [ಲು] ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ

5 ಶ್ರೀವೀರಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರಾಯಮಹಾರಾಯ-

6 ರು ಪೃಥ್ವೀರಾಜ್ಯಂಗೆಯ[ಉ]ತ್ತಿರಲು ಶ್ರೀಮತು

7 ಬಾಗಿಲ ನಾಗಿನಾಯಕ್ಕರ ಮಗ ನಯನಪ್ಪ[ನಾ]ಯಕರು ಪರುವ[ತ್ತೊ]-

8 ಡೆಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಅಜಿಪಟಿಗೆಯು ಹೊಲನ ದರ್ಮ್ಮಶಾಸನದ ಕ್ರ-
9 ಮವೆಂತೆಂದಡೆ ನಮಗೆ ತಿಂಮಪ್ಪನಾಯಕಅಯ್ಯನವರು ಉಂ-
10 ಬಳಿಯಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದ ಗದುಗಿನ ಸೀಮೆಯೊಳಗಣ ಬಬ್ಬಕೆಱೆ-
11 ಯ ಗ್ರಾಮದಲು ಗದುಗಿನ ಶ್ರೀತ್ರಿಯಂಬಕದೇವರಿಗೆಯು ಪ್ರೀತಿಯಾ .
12 ಶ್ರೀವೀರನಾರಯಣದೇವರಿಗೆಯು ಪ್ರೀತಿಯಾ[ಗಿ] ಗದಗಿನ ಕೇರ ಬೀದಿಯ [ವೊ]-
13 ಳಗಣ ಕೋಟೆಯ ಮುಂತೆ ವೊಂದು ಅಜಿಪಟಿಗೆ ಬಟ್ಟಕೆಱ(ಱೆ) ಬೆನಕ[ನ]-
14 ಕೊಪ್ಪದ ನಡುವೆ ಉಭಯಮಾರ್ಗ್ಗದ ದಾರಿಯಲಿ ವೊಂದು ಅಜಿ-
15 ಪಟಿಗೆ ಕೂಡಿ ಎರಡು ಅಜಿಪಟಿಗೆಯು ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ [ಕೊ]-
16 [ಟ್ಟ] ಹತು ಕೊಳಗದ ಹ(ಹೊ)ಲ[ನ] ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯ ವಿವರ ಬಬ್ಬಕೆಱೆ-
17 ಯಿಂ ಮೂಡಲು ನಾಗಸಮುದ್ರಕೆ ತೆಂಕಲು ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯ[ಣ]-
18 ಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಹ ಕಾಲುದಾರಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಯೀ ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯ
19 ನಡುವೆ ಬಂ॥ [೦] ಕೊಳಗದ ಬಿಳಿಯ ಭೂಮಿಯನೂ ನಾಉ [ನಿಮ]-
20 ಗೆ ಸೋಮಗ್ರಾಹ[ಣ]ದ ಪುಣ್ಯಕಾಲದಲು ತುಂಗಭದ್ರಾತೀ[ರದ]
21 ಶ್ರೀವಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವರ ಸಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಸರ್ವ್ವಮಾಂನ್ಯ . . .
22 ಟ್ಟವಾಗಿ ಆ ಹತ್ತುಕೊಳಗದ ಬಿಳಿಯ ಹೊಲನು [ವ್ಯ] . . .
23 ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಆ ಹೊಲನ ಚತುಸ್ಸೀಮೆಯವೊಳಗಣ ಅಷ್ಟಭೋ[ಗತೇ]-
24 ಜಸ್ವಾಮ್ಯವನು ನೀಉ ಸುಖದಲು ಪುತ್ರಪೌತ್ರ ಪಾರಂಪರೆ . .
25 ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ತಾಯಿಗಳಾಗಿ ಅನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಯಿ ಎರ[ಡು ಅ]-
26 ಜಿಪಟಿಗೆ ನೀರಹೊಯಿದುಕೊಂಡು ಸುಖದಲು ಯಿಹ[ರು] . .
27 [ದು] ಕೊಟ್ಟ ಅಜಿಪಟಿಗೆಯ ಮಾನ್ಯದ ಹೊಲನ ಧರ್ಮ್ಮಶಾಸನ
28 . . ಸ್ವದತ್ತಾ ದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಂಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ಪರ[ದ]-
29 ತ್ತಾಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಫಲಂ ಭವೇತ್ । ದಾನಪಾಲನಯೋ[ರ್ಮ]-
30 [ಧ್ಯೇ] ದಾನಾತ್ಶ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ । ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದ-
31 ಚ್ಯುತಂ ಪದಂ । ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾರು ಪಾಲಿಸಿ ನಡಸಿದವರು ಅವ[ರ]
32 ಪಾದ ನಂಮ್ಮ ಮಂಡೆಯ ಮೇಲೆ ಯಿಹವು ॥ ಶ್ರೀ ॥

No. 281

(B. K. No. 88 of 1933-34)

HANMĀPŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Chandavva

Krishṇadēvarāya—A.D. 1527

This inscripti n is dated in Śaka 145[2], **Sarvajit, Vaiśākha su. Daśami and** states that **Immaḍi Yellapa—Oḍeya** the *Pradhāna* (?) of **Krishṇarāya** granted a village called **Chikka-Mādāpura** to the dancer **[Nīlā]yi**. The date is wrong. The Śaka and the cyclic years d not tally. Śaka 1452 corresponds to A.D. 1530-31 by which time Krishṇarāya was dead. According to the cyclic year the **details** correspond to **A.D. 1527 April 6, Saturday.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ನೃಪ[ಸಾ]ಲಿವಹನಸಕ ಸ[1]-
2 ವಿರದ ನಸಾ[2]ಬ ಅಯಿವತೆ[ರಡು] ಒರು-

1 Read ಸಾ.
2 Read ನಾನೂ.

3 ಸಕ ಸರ್ವಜಿತುಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿಸಕ
4 ಸುದ ದಸಮಿಲು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣರಾಯನಾ ಋ-
5 ಜಪ್ರತ್ರವ ಪಧನ[1] ಯಿಂಮಡಿ ಯೆಲ್ಲಪ-
6 ಒಡೆಯರು ವತ್ರದ (ಪಾತ್ರದ) [ನೀಳಾ]ಯಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಚಿಕ್ಕಮಾ-
7 ದಾಪುರಾ[2]ಳ ತ್ತಪಿದವರಿ-
8 ಗೆ ಕಡೆ ತುಲ್ ಕಳವೊ-
9 ಗ

No. 282

(B. K. No. 148 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-31) in the museum

Achyutarāya—A.D. 1532

This inscription refers itself to the reign of **Achyutarāya-Mahārāya and is** dated in **Śaka 1455 (current), Nandana, Jyēshṭha śu. 5, Thursday,** corresponding to **A. D. 1532, May 9, Thursday.**

It states that **Chikka Chinnapa—Nayaka,** son of Chinnapa-Nāyaka, the *Sēnādhipati* of Achyutarāya renovated the fort of **Bādāvi** (modern Bādāmi) **and** the temple of Banada-Mahāmāyi and other shrines near it, which were all in disrepair.

The record is published in *Indian Antiquary*, Vol. V, p. 19.

No. 283

(B. K. No. 181 of 1932—33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the eastern prākāra of the Vīranārāyaṇa temple

Achyutarāya—A.D. 1539

This inscription referring itself to the reign of **Vīrapratāpa Achyutarāya** is dated in **Saka [14]61, Vikāri, Bhādrapada śu. 12, Śravaṇa-nakshatra, Tuesday,** corresponding to **A. D. 1539, August 26, Tuesday ; ·36; ·72.**

It registers the gift of *ānandanidhi* made by the king to the *Brāhmaṇas* in **the** presence of god **Viṭha[la]** at **Bhāskara-kshētra** on the bank of the river **Tuṅgabhadrā** in order to propitiate god **Mādhava.**

Text

1 . . ಮಸ್ತು ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ[ಶ್ಚು*]ಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ । ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
2 . . . . ರಂಭಮೂಲಸ್ತ[ಂ]ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರ-
3 [ಯ] ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀವೀರಪ್ರ-

1 Probably mistake for ಪ್ರಧಾನ.

2 Read ರ

4 [ತಾಪ] ಶ್ರೀಅಚ್ಯು[ತ*]ರಾಯಮಹಾರಾಯರೂ ವಿಜಯನಗರಿಯ ನೆಲೆ-
5 [ವೀಡಿ]ನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು । ಶಕವರ್ಷ
6 [೧೪]೬೧ನೆಯ ವಿಕಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಶುಧ ಶ್ರವಣ ೧೨ ಮ[ಂ]-
7 [ಗಳ]ವಾರ ಪುಣ್ಯಕಾಲದೊಳು ಭಾಸ್ಕರಕ್ಷೇತ್ರ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರ ವಿರ-
8 . . ಪಂನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಮಹಾದೇವಪ್ರೀತ್ಯರ್ಥ[1]ವಾಗಿ ಆನಂದನಿಧಿ ಯೆಂಬ ದಾ-
9 . . ಕೊಟ್ಟು ಸಮಸ್ತಭೂಸುರರನು ಸಂತೋಷಂಬಡಿಸಿದ ಪ್ರ-
10 . . ಯಿನು ಸಂಸ್ಕೃತಭಾಷಾಕವಿತ್ವದಲ್ಲಿ ಶಾರ್ದೂಲವಿಕ್ರೀಡಿತ-
11 . . ತ್ತಂಗಳನು ಬೆಟ್ಟಸೋಂದ ಮಹಂಮದಾಯ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ . .
12 [ಶಾ]ಸನಕ್ಕೆ ಬರಸಿದ ಧರ್ಮ್ಮಕೀರ್ತ್ತಿಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ವೃತ್ತಂಗಳ ಕ್ರಮವೆಂ . .
13 [ತೆ] ॥ವೃ॥ ಶಾಕೇ ಚಂದ್ರರಸಾಮರೇಂದ್ರಗಣಿತೇ ವರ್ಷೇ ವಿಕಾರ್ಯಾಹ್ವಯೇ ಮಾ
14 [ಸಾ]ದ್ಭಾದ್ರಪದಸ್ಯ ಶೋಭಿತವಿಧೌ ದ್ವಾದಶ್ಯಾಂ [ಶ್ರೀ] ತಿಥೌ ॥ ವಾರೇ ಭೂಮಿಸುತಸ್ಯ ವಿ
15 [ಷ್ಣು] ತಾರೇಚ್ಯುತಕ್ಷ್ಮಾಪತಿರ್ದತ್ವಾನಂದನಿಧಿಂ ದ್ವಿಜಾನ್ವಿನದಯಾಂ ನಾದೋ .
16 . . ಮಾದವಂ ॥೧॥ ಪುಣ್ಯೋತ್ಪತ್ತಿ ಪ[ರಾಲ]ಸ್ಯ ಪರಿತೋ ಭೂತಾ .
17 . . ಪದ್ಮಗರ್ಭಃ ಸ್ವವಶೀಕೃತಸ್ಯ [ಸತತಾ] ಕ್ರಾಂತಾ ದಿ.ಜಂಗ
18 . . . . ಸ್ಯಾಃಸವಪ್ರಶಸ್ತಿ . . . . . ಟ್ಯತೇ
19 . . . . ಶವಾಪಿ . . . . . ತುಲಾಂ ।೨।

No. 284

(B. K. No. 66 of 1933-34)

KONNŪR, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying in Hirēmaṭha

Sadāśivarāya—A.D. 1547

This inscription is dated in Plavanga, Jyēshṭha ba. 5. The week-day is lost. During the reign of [Sadāśi]varāya, the date cited fell on Wednesday, June 8 A.D. 1547. It states that [Sadāśi]varāya, Rāmarāja and others made some grant to Koṇḍōja and other barbers. These grants usually record remission of taxes.

Text

1 [ಪಲ್ವ[2]]ಂಗಸಂವತ್ಸರದ ಜೇಷ್ಟ ಬ ೫ .
2 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜ[ಪ]-
3 ರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀವೀರಪ್ರ[ತಾಪ] . . .
4 ವರಾಯ ರಾಮರಾಜ [ಉ*]ಬಛ [ಳ] .
5 ಜ ತಿಂಮ್ಮರಾಜ ಅರಸು[ಗಳು] . .
6 ದ್ರಿರಾಜ ಅರಸುಗಳು . . . .
7 ಮೋಜ ಕೊಂಡೋಜ ಭದ್ರೋ . . .
8 ಸರ್ವಮಾನ್ಯವೆಂದು ಪಾ[ಲಿಸಿ] . . .
9 ರಸಿ ಕೊಟ್ಟ ಶಾಸನ ಕೊಣ್ಣೂ-
10 ರ ನಾಪಿಂದರಿಗೆ [ಸರ್ವ]
11 ಮಾನ್ಯ ಎಂದು[3] . . . . . .

---

1 The letter ರ್ಥ is written above the line.
2 Mistake for ಪ್ಲವ.
3 The continuation is lost.

No. 285

(B. K. No. 47 of 1932–33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in front of the temple of Hanumān

Sadāśivarāya—A. D. 1547

This inscription referring itself to the reign of **Vīrapratāpa Sadāśivarāya** is dated in **Śaka 146[9], Plava, Āshāḍha, śu. 11.** Śaka 1469 was Plavaṅga and in this year the details correspond to **A. D. 1547 June 28, Tuesday.** It registers the remission of taxes on barbers by **Mallapoḍeya**, under the orders of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Rāmarāja.** The order conveying the remission was handed to **Timmōja, Bhammōja** and **Koṇḍōja.** It is interesting to note that the implements of barbers are engraved on the stone below the inscribed portion.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಾ . . . . . .
2 . . . . ೧೪೬[೯]ನೆವರು[ಶ]ದ ಪ್ಲವ-
3 ಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಡ ಶ(ಶು) ೧೧ ಲು ಶ್ರೀಮಂ
4 [ಮಹಾ]ರಾಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇ-
5 . . ಶ್ರೀವೀರಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀಸದಾಶಿವರಾ-
6 ಯ ಮಹಾಪ್ರತಾಪರಾಜ್ಯವನಾಳುತ್ತಿರ-
7 ಲು ಶ್ರೀ ಮಹಾಮಂಡಲೇಶ್ವರ । ರಾ[ಮ]ರಾ-
8 ಜಯನ ನಿರೂಪದಿಂದಲ್ಲೂ ರಾಯರೂ
9 ಆಳುವ ರಾಜ್ಯದೊಳಗೆ ಯಿದ ನಾವಿಲ
10 ತಿಂಮೋಜ ಭಮ್ಮೋಜ ಕೊಂಡೋಜಗೆ
11 . [ಶಿ] ಸಿಧಾಯ ಬಿರಾಡವನು ಎನುಳಿ ಸ-
12 ರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿದೆವು ಆ ರಾ-
13 ಮರಾಜಅಯನವರಾ ಮಲ್ಲಪೊಡೆ-
14 ಯರಿಗೆ ನಿಂಮ ಸೀಮೆಪ್ಪೋಗೆ ಯಿದ ನಾ-
15 ವಿಲರ ಕೆಲಾಗೆ ಸಿಧಾಯ ಬಿರಾಡ ಕಾ-
16 ಣಿಕೆ ಕಡಾಯ ಮಾದುವೆಸುಂಕ ಸರ್ವಮಾ-
17 ನ್ಯವನು ಕೊಟೆಉ ಯಂದು ಹೇಳಿ ರಾಮ-
18 ರಾಜಅಯನವರ ನಿರೂಪವನು ಕೊ-
19 ಟೆಉ ಯಂದು ಅವರ ನಿರೂಪದಿಂದ-
20 ಲು ಸರ್ವಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟೆವು ಯಿ.ಪ್ಪ-
21 ಕೆ ತಪಿದರೆ ರಾಯರ ಪಾದದಾಣೆ
22 ಶ್ರೀವಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವರಿಗೆ ತಪಿದು । ಯೀ
23 ಸಾಸನಕೆ ತಪಿದರೆ ಕತ್ರಿಯ ತುಣ
24 ಕಳ್ಳವೆಗೆ

No. 286

(*B. K. No. 118 of 1933–34*)

RĀṆEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Siddhēśvara

Sadāśivarāya A. D. 1550

This inscription referring itself to the reign of **Sadāśivarāya** is dated in **Śaka 1472, Sādhāraṇa, Jyeshṭha ba. 5, Monday**. But for the week-day the **details** correspond to **A. D. 1550, June 4**. The week-day, however, was **Wednesday**.

The record registers the remission of certain taxes on the barbers in **the** kingdom of **Sādaivarāaya**, made by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Rāmarājēndra** who **was** pleased with the work of the barbers **Timmōja** and others.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿಚಂದ್ರ-
2 ಚಾಮರಚಾರವೇ। ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ-
3 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಸಂ-
4 ಭವೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯು(ಭ್ಯು)ದಯಶಾ-
5 ಲಿವಾಹನಶಕವರುಶ[1]ಗ೧೪೭೨ನ(ನೆ)ಯ
6 ಸಾಧಾರಣಸಂವಚ್ಛರದ ಜೇಷ್ಟ ಬಹುಳ ೫
7 ಸೋಮವರದಲು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾರಾ-
8 ಜಾಧಿರಾಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ [1]ಕಠಾರಿ-
9 ಸಾಳ್ವ ಶ್ರೀವೀರಪ್ರತಾಪ ಶ್ರೀಸದಾಶಿವರಾ-
10 ಯಮಹಾರಾಯ[ರು] [1]ವಿದ್ಯನಗರಿಯ ಪಟ್ಟ-
11 ಣದಲೂ ಸುಖಸಂಕೋಥಲೀಲವಿನೋದದಿಂ
12 ಪೃಥ್ವಿಯರಾಜ್ಯಂಗೆಯುಉತಂ ಯಿರಲು ಶ್ರೀಸದಾ-
13 ಶಿವಮಹಾರಾಯರ ದಕ್ಷಿಣಭುಜದಂಡ [1]ಶ್ರೀ-
14 ಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಸ್ವಾಮಿಗೆ ಸ್ವಾದು (?)ದ್ರೋಹ-
15 ರ ಗಂಡ ಗಡಿಯಂಕಭೀಮ ರಮರಾಜೇಂದ್ರ ಮ-
16 [ಹಾ]ಲ(ಅ)ರಸುಗಳು ಗ[ಡ್ಡಾ]ದ ಕೆಲಸಿಗಳು ತಿಂಮೋಜ
17 ಕೊಂಡೋಜ ಭದ್ರೋಜ ಯಿವರು ಮುವರುಗಳ ಕೆಲಸ-
18 ಕ್ಕೆ ಮೆಚಿ ಮಂನಿಸಲಾಗಿ ದೇವರ ಸದಾಶಿವರಾಯರು
19 ಅ(ಆ)ಳುವಂಥಾ ರಾಜ್ಯದೊಳಗಣ ಗಡ್ಡದ ಕೆಲಸಿಗಳಿ-
20 ಗೆ ತೆಋಗೆ ಸಿದಾಯ ಮನೆವಣ ಕಾಣಿಕೆ
21 ಕಾಡ್ತ್ಯಾಯ ಮದುವೆಯ ಸುಂಕ ಮಹನವಮ(ಮಿ)-
22 ಅಳು ಅಕಲ ಚಕ್ರ ಮುಂತಾಗಿ ತೆಋವಂಥಾ ತೆ-
23 ಋವ ಪಾಲಿಸಬೇಕು ಎಂದು ಬಿಸಹಂ ಮಾಡಲ(ಲಾ)ಗಿ ತೆ-
24 ಋವಂಥಾದು ಎಲ್ಲವನು ಪಾಲಿಸಿ ಸರ್ವ್ವಮಾನ್ಯವ
25 ಮಾಡಿದರು ಯಾ ಗಡದ ಕೆಲಸಿಗ ಕಪ್ಪಕ್ಕೆ ಪಾಲಿಸಿ-
26 ದ ಧರ್ಮ್ಮವನು ಅರು ಅಳುಹಿದರೆ ನಂಮ
27 ಗುರು ತಂದೆ ತಾಯಿ ಗೋಉ ಬ್ರಹ್ಮರನೂ ಕೊಂದಪಾ-

1 Read ರಾ.

28 ರಾಗಿ ಸೂರ್ಯೋಪರಾಗದಲಿ ವಾರಣಾಸಿ ಕಾಶಿ-
29 [ಕ್ಷೇ]ತ್ರದಲಿ ಕೊಂದ ಪಾ[ಪ*]ಕ್ಕೆ ಹೋಹರು ಶ್ರೀ ವಿರುಪ
30 . . . . ಶ್ರೀ(ವ) . . .
31 . . . .

No. 287

(B. K. No. 141 of 1933-34)

Bijāpur, Bijapur Taluk, Bijapur District

Stone (No. A-21) in the museum

Sadāśivarāya—A.D. 1559 (?)

This inscription referring itself to the reign of **Vīrapratāpa Sadāśivarāya** is dated in **Śaka 1482, Kaḷayukti, Māgha śu. 12.** The date is wrong. The cyclic year given coincides with Śaka 1480 and not 1482. In that cyclic year, the given details correspond to **A.D. 1559, January 20, Friday.**

It records a remission made by **Rāmarāja** of some taxes on barbers.

Text

1 [ಶು]ಭಮಸ್ತು ॥
2 [ಶಾ]ಲಿವಾಹನಶಕವರು-
3 [ಷ] ೧೪೮೨ [ಕ]ಳಯುಕ್ತಿನಾ-
4 [ಮ]ಸಂವ[ತ್ಸ*]ರದ ಮಾಘ ಶು ೧೨
5 . ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾ-
6 ಜ ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ ಶ್ರೀ-
7 ವೀರಪ್ರತಾಪ ಸದಾಶಿವ-
8 ದೇವಮಹಾರಾಯರು ವಿ-
9 ದ್ಯಾನಗರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಿಥಿವೀ-
10 [ರಾ]ಜ್ಯಂಗೆಯುತಿರಲು
11 . ಮ(ಂ)ನ್ ಮಹಮ-
12 . . ಶ್ವ[ರ*] ರಾಮರಾಜ
13 . . ಮಾಕಲರಸಾಗ-
14 . ನಾವಿದರಿಗೆ ದಾಗ-
15 . [ಕೋ]ಟೆಗೆ ಸಲುವ ಬಳಿಗೆ
16 [ನಾವಿ]ದಾಗೆ ಶೇರಿಗೆ ವಾಲ-
17 . . ಆದು ಕೊಟ ನಾ-
18 . ನಾ ಯುದಕೆ ಅರು[1]

1 The continuation is lost.

No. 288

(*B. K. No. 73 of 1933-34*)

SANKHADAḶ, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the platform of the temple of Hanumān

Sadāśivarāya (undated)

This undated inscription states that *Mahāmaṇḍaleśvara* **Sadāśivaraya** and **Rāmarāja** made a *sarvamānya* gift to **Timmōja** and remission of certain taxes to **Saṅkhadaḷa Rāmōja**.

Text

1 ಶ್ರೀಮಹ[ನ್ಮ]ಮ[ಂ*]ಡಲೇಸ್ವರ ಸದಸಿವರಾಯ
2 ರಾಮರಾಜಮಹಾಅರಸುಗಳು
3 ತಿಂಮೋಜಗೆ [ಪ]ಲಿಸಿದು ಸರ್ವಮಾನ್ಯ
4 ಸಂಖದಳ ರಾಮೋಜಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಬಿರಾಡ ಆ-
5 ನತ ಅಕಲ [ಚಾಕ್ರಿ] ಯಿಪ್ಪಕೆ ಕಂ(ತ)ಪಿದರೆ ಸ-
6 ದಾಸಿವರಾಯನ ಪದದ ಆಣೆ ಯಿಪ್ಪಕೆ ತ-
7 ಪ್ಪಿದರೆ ಕಕಿತುಂಣ್ ಕಳಮೊಗೆ

MYSORE RULERS

No. 289

(*B. K. No. 82 of 1933–34*)

CHANNAPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the ruined fort

Tipu Sultān

This record of the **18th Century A.D.** states that under the orders of **Tipu Sultān**, the village of **Chennāpura**, in the **Rāṇebennūr** (division) was granted as *sarvamānya* to a *Jūḍidār* (name not specified) after receiving from him ninety *varāhas*. The date of the record is **Parābhava, Mārgaśira.**

The Sun, the Crescent of the Moon and some Urdu letters are engraved at the top.

Text

1 ಟಿಪುಸುಲತಾನ ಬಾದಶಾಹ-
2 ನವರು ಪರವಾನಿ [ವ]ರಿಸಿದು
3 [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಪರಾಭವನಾಮ ಸಂ । ರದ ಮಾರ್ಗಶಿರಮಾಸದಲ್ಲು ಹಜ-
4 ರತ ರಾಣಿಬೆಂನೂರ ಕೆಳಗ ನಡವ ಚೆಂನಾಪುರ-
5 ದ ಗ್ರಾಮವಂನು ಗ ೯೦ ಕೊಂಥ[ತ್ತು] ವರಹಾಕೆ ಸರ್ವ-
6 ಮಾಂನೆದ ಭೂಮಿ ಹೊರತ್ತು ಖಾಲಸಾತ ಭೂಮಿ ಜೂಡಿ-
7 ದಾರರಿ(ಗ)ಂದಾ ಬರುವಂ[ಥಾ] ಜುಡಿ ಖಾಲಸಾತ ಭೂ-
8 ಮಿ । ಧೈನಾ[ಕಿ] ಪಟಿ ಜೂಡಿದಾರರಿಂದ ಬರುವ
9 ಜೂಡಿ ಪಟಿ ಸಹಾ ಕೊಂಥತ್ತು ವರಹಾ
10 ಪ್ರ॥ಯೀಗ್ರಾಮವಂನು ಯಿನಾಮು ಪಾಲ-
11 ಸಿದು ಸಹಿ ಶಾಶ್ವಿತಬ್ರಹ್ಮಕರ್ರಾ

On the left margin are engraved the following letters:—

1 ಜಮಾಲಸಿ[ಸಿ]'
2 ಶಾಹಪ . . .
3 .

FEUDATORY DYNASTIES

THE KADAMBAS

No. 290

(B.K. No. 2 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the Government Farm Office

Kirtidēva II—A.D. 1178

This inscription referring itself to the reign of *Mahāmaṇḍalēśvara Kīrtidēva* is dated in the **2nd regnal year** of **Niśśaṁkamalla Saṁkamadēva, Viḷambi, Āshāḍha śu. Ashṭami, Monday, Saṁkrānti**. The date is irregular. But for the week-day the details correspond to **A.D. 1178, June 24**. The week-day however was **Saturday** and **not** Monday as stated in the record.

It registers the gift of the villago **Gāvuṇḍavaḷḷi** in **Panūṁgal Five-hundred**, as *sthaḷa-vṛitti* to **Vimaḷa[śakti]** of the **Kāḷāmukha** lineage. The gift was made **by the** king for the worship and the feeding of ascetics, education and other charitable purposes, in the temple of Nagarēśvaradēva. The donee is highly praised.

Text

1 . . . . ಮದಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಂ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂ. . . . .
2 . . . . ಶಬ್ದಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ [ಬ] . . . . .
3 . . . . ಪ್ರಸಾದಂ ಮೃಗಮದಾಮೋದಂ ತ್ರ್ಯಕ್ಷಕ್ಷ್ಮಾನಂಭವಂ ಚತು . . . . . .
4 . . . . . . ಧಿಷ್ಠಿತಲಲಾಟಲೋಚನಚತುರ್ಭುಜ ಜಗದ್ವಿದಿತಾಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞದೀಕ್ಷಾ
5 . . . . . . ದುಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿಖರಶಿಖರಸಂಪ್ರಾಪಿತಸ್ಫಟಿಕಶಿಲಾಸ್ತಂಭಬದ್ಧಮದಗಜಮಹಾ .

6 . . . . ಂಕಾದಂಬಚಕ್ರಿ ಮಯೂರವರ್ಮ್ಮ(ಂ)ಮಹಾಮಹೀಪಾಳಕುಳಭೂಷಣಂ ಪೆರ್ಮ್ಮಾಟ್ಟಿತೂರ್ಯ್ಯ.

7 . . . . ಚರೇಂದ್ರಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋತ್ತುಂಗಸಿಂಹಲಾಂಛನಂ ದತ್ತಾರ್ತ್ಥಕಾಂಚನಂ ನವಿರ . .

8 . . . . [ಕ]ದಂಬರಾಭರಣಂ ಮಾರ್ಕ್ಕೊಳ್ವರಗಂಡಂ ಪ್ರಚಂಡಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ಭುಜಬಳಭೀಮ ಸ[ತ್ಯ] . . . .

9 . . . . ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕೀರ್ತ್ತಿದೇವರಸರು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತ . .

10 . . . ಳಾಂಬರೋಜ್ವಳರುಚಿಃ ಸಂಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರ[ಃ*]ಸ್ವಯಂ ಶ್ರೀಶಾಸಾಚರಮಾಯುಸೂ . . . .

11 . . . . ನಪ್ವಜಃ ಶ್ರೀಕಂಠೀರವಲಾಂಛನೋಪ್ಯಕರಕಂ ಸಂರಾಜತೇ ಭೂತಳೇ ಶ್ರೀಭಾಳೇಕ್ಷಣ ದೇವ . . . .

12 . . . . ತ್ರಮಃ ॥ ಅಸದಳಮಾಗಿ ಪೆರ್ಚ್ಚಿದಬಿಸೇನೆಯನಿಕ್ಕಿ ನಿಜಪ್ರತಾಪದಿಂ ನಸಿಧರಮೂರ್ತ್ತಿ[ಕೀ]ರ್ತ್ತಿ . . . .

13 . . . . ಧರ್ಮ್ಮಮಾರ್ಗ್ಗದಿಂ ವಿನನಮೋಹಂ ವಿಷಯಕಾಮಿನಿಯಂತೆವಾರಿ-ಧಾರೆಯ . .

14 . . . . . ಳದನಾಗ್ರಹದಿಂದ . . ಭೂಮಿಸಂಯುತಂ ॥ ತುರ[ಗ*]ಮನೇಱಿ ಖಡ್ಗಲತೆ ತನೊಳೊಡಂಬಡೆ ಕೀರ್ತ್ತಿ . . .

15 . . . . ರಿ ತಗ್ಗಿದಡೆ ಪೆರ್ಚ್ಚಲಿಯು . . . . . .
[ಭೈ]ರವಂ ಪರದಡೆ ಸಂಜನಿಂಬಲಿಸಿದಂದದಿನೋವದೆ ಕೊಂದು ಕೂ.

16 . . . . . . ರ್ತ್ತಿಯೆಂದು ಧರೆ ಬಣ್ಣಿ[ಸೆ] . . . . . . [ಜ]ಗದೊಬ್ಬಗಂಡನ ॥ ಕಾಳಲದೇವಿಯುಂ ಪರಕಸೋದರಿಯುಂ ಸುಜನೈಕವ . .

17 . . . ಶ್ರಿಯುಂ ಕಟಿತಕುಂ[ತಳ] . . . . ಭೂಪಾಳಕ ರಾಜ್ಯಸಂಭವ ಜಯಾ-ಮಹೆಯುಂ ಧರೆ . . .

18 . . [ಕೇ]ಳೆಲೆ ಬಣ್ಣಕಂ ಬಾಧನಿವಾನ . . . . . . [ಶಾಕ್ಷಿಯ] ॥ ವ ॥ ಅನ್ತನನ್ತಮಹಿಮಾಸ್ಪದನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಕೀರ್ತ್ತಿದೇವ[ರ].

19 . . . ಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀನಗರೇಶ್ವರದೇವರ ವಿಚಿತ್ರಕೂಟಪ್ರಾಸಾದದ ಮಾಟಮುಮಂ ನಾನಾ ಪ್ರಕಾರದ ನೈವೇದ್ಯಮುಮಂ ಶಿಷ್ಟ-

20 . . [ನಾ]ಥರಿಗಿಕ್ಕುವವಾರಿಸಕ್ರಮುಮನಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರ ತಪಃಪ್ರಭಾವಮುಮಂ ಕೇಳ್ದು ಪರಮಪ್ರೀತಿಯಿಂ ಬಂ-

21 . . . ತಪ್ರಿಪ್ಪನಂ ಧರ್ಮ್ಮನಿಷ್ಠನುಂ ಸನ್ತುಷ್ಟಚಿತ್ತನುಮಾಗಿ । ಮಾತ್ತಮಾಪಟ್ಟಣದ ಮಹಿ-ಮೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಕಂ ॥ ದಾ[ನ] . .

22 . . . . ಮಾನೋಂನತಿಮೆತ್ತು ನಿಂದ ಬಂಕಾಪುರದೊಳು ನಾನಾವಿನೋದದಿಂದಂ ತಾನಿಪ್ಪುದು ಸುಖಿಸಿಲಿಜನನಿಕು . . .

23 . . . ದೇವಾಧಿದೇವಂ ತ್ರಿದಶಮುಪ್ರಿತಂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದಿಪ್ಪತಾಣಂ ದೀಮಾನಾದಿತ್ಯ ನಿತ್ಯಂ ನೆಮುದಿಪನಿಳಯಂ ಮೇಣು . . .

24 . . . . . ಹೇವನಾಥಂ ಮೇರಶೈಲಂ ಸುರನಿಳಯಮಿದಂ ಮೇಣು ಮೂಲೋಕಪುಣ್ಯಂ ಸಾಮ್ಯಂಗೊಂಡಂತಿರೆತ್ತಂ ನೆ .

25 . . . . [ಲ]ಯಂ ಲೋಕಪೂಜ್ಯಂ ॥ ಅಲ್ಲಿಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರ ತಪಪ್ರಭಾವಮೆನ್ತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ಆತತಕೀರ್ತ್ತಿಯುಂ ವಿಮಳಶಕ್ತಿಯುನಿ . . .

26 . . . [ಕ್ರಿ]ಯಂ ನ[ತ್ವಿ]ಕದಾನನಂ ಮನುಚರಿತ್ರನ ನಿರ್ಜ್ಜಿತಪುಷ್ಪಚಾಪನಂ ನೀತಿವಿಚಾರನಂ ಮುನಿಕಳಾಪನ ನಿರ್ಮ್ಮಿತಮೇವಗೇ . . .

27 . . ತಳವಂದ್ಯನಂ ಮರುಳೆ ಬೇಡವೊ ಜಗಮಪಾರಿಜಾತನಂ ॥ ವಿರಚಿಪನಸ್ಥಿಯಿಂ ಸುರಗ್ರಿಹಾವಳಿಯುಂ ವಿವಿಧಪ್ರಕಾರದಿ . .

28 . . . ಪತ್ರಕ ವಿರಾಜಿತಮಾಗಿ[ರ]ಲಂತು ನೋರ್ಪ್ಪಡಂ ಪರಹಿತಚಿತ್ತಂ ವಿಮಳಶಕ್ತಿಯತೀಶ್ವರ ನೆಂದು ಲೀಲೆಯಿಂ ಪರಸು . . .

29 ಮನೋರಥಸಿದ್ಧಿಯನಾವಕಾಲಮುಂ । ಸ್ವ[ಸ್ತಿ] ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌ-
ನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿ . .

30 . . [ಸಂ]ಪಂನ್ನರುಂ ಯಾಹಾರಾಭಯಭೈಷಜ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಪ್ರದಾನೋದ್ಯುಕ್ತಚಿತ್ತರುಂ ವಿಚಿತ್ರ
ಚಿತ್ರಕೂಟ ಪ್ರಾಸಾದ . .

31 . . . . . ವಳಿನಿವರ್ನ್ನಣನಿಪುಣಪಟು . . . ಸಿದ್ಧಸೂತ್ರಧಾರರುಂ **ಕಾಳಾಮುಖ**
ಕುಳಕುಮುದಿನೀಪೂರ್ಣ್ನಚಂದ್ರರುಂ

32 . . . ಉಸ್ಮರಣಪರ ಶಾಸನ ಕರಣರುಂ . . [ಕುಳಾ]ಗಮಸರೋಜಿನೀವಿರಾಜಿತ
ರಾಜಹಂಸರುಂ ದಶಾ ಕ್ಷಿಕಾಚನರುಂ

33 . . ಶಿಷ್ಟರಂಕ್ಷಿಕಾನದಾ . . . . . . ನಗರೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರ
ಪ್ರಸಾದರುಂ ಷಡಕ್ಷರಮಂತ್ರಸಿದ್ಧರುಂ ಕಾ-

34 . . . ಯ ನಿದರ್ಶನಗಳುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಪಿಮ[ಳಶ] . . . ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚ
ಧ ರಾಷ ವ್ರ್ಕಂ ಮಾಡಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕೀ-

35 . . . ರು ಕಳಚುರ್ಯ್ಯ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ನಿಶ್ಶಂಕಮ[ಲ್ಲ ಸಂಕಮ]ದೇವವರ್ಷದ ೨ನೆಯ
ವಿಳಂಬಿಸ[ಂ*]ವತ್ಸರದಾಷಾಢ ಶುದ್ಧ ಷ್ಟಮಿ ಸೋಮ-

36 . . . . ವಾರ ಸಂಕ್ರಾಂತಿಯಂದು ಶ್ರೀಮ[ದ್ರಾಜಧಾನಿ]ಪಟ್ಟಣಂ ಬಂಕಾಪುರ ಶ್ರೀನಗ
ರೇಶ್ವರದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ರಂಗಭೋ. . . .

37 . . . ಕರೂಟಪ್ರಾಸಾದದ ಮಾಟಕ್ಕಂ ತ[ಪೋಧನರಾ]ಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ವಿದ್ಯಾದಾನಕ್ಕಂ ದೀನಾ
ನಾಥರ ಕ್ಕು ಪಾರಿಸತ್ತ ಕ್ಕಂ

38 . ನಂಗಲ್ಲಯಿನೂಜಿ ಕಂಪಣ . . . . ಮೂವತ್ತು ಬಳ್ಳಾರು ಬಾಡಂ ಗಾವುಂಡವಳ್ಳಿಯುಂ
ಸ್ಥಳವಿ ತ್ತಿಯೆಂದು [ಪ]-

39 . . . . ರಿಹಾರಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರದಱ ಚತುರ ಘಾಟಮನೆಂದಡೆ ॥[1]

No 291

(F. K. No. 4 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in front of the Government Farm Office

Kirtidēva II (Undated)

This inscription refers itself to the reign of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Kirtidēva** and records a gift of tax on gardens (*tōṇṭa-suṁka*) made by the king, **Kāḷaladēvi** and *Mahāpradhāna* **Kumāra-Mallarasa** at the request of **Malliyaṇa**-*Daṇḍanāyaka*, the *Suṅkavergaḍe* of **Hānumgal Five hundred**. The gift was made to the temple of **Indrēśvaradēva at the capital town of Bamkāpura** and was entrusted to **Śivaśakti-Paṇḍita**, son of **Sōmarāvuḷa-Paṇḍita**.

On the ground of palaeography and the fact that **Kāḷaladēvi** of the present **record is mentioned in the previous** inscription (No. 290) of Kīrtidēva II **Kīrtidēva of this record** may be **identified with** Kīrtidēva II.

1 The inscription stops here abruptly.

Text

1 ⊚ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡ-

2 ಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಜಯಂತೀ ಮಧುಕೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ಮೃಗ-
ಮದಾಮೋದಂ ತ್ರೈಲಕ್ಷಕ್ಷ್ಮಾಸಂಭವಂ ಚತುರಾಸೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿತಲರಾಟಲೋ-

3 ಚನಂ ಚತುರ್ಭುಜ ಜಗದ್ವಿದಿತಾಷ್ಟಾದಶಾಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರ
ರುಂದ್ರಶಿಖರಿಶಿಖರಸಂಸ್ಥಾಪಿತಸ್ಫಟಿಕಶಿಲಾಸ್ತಂಭಬದ್ಧಮದಗಜಮಹಾಮಹಿ-

4 ಮಾಧಿರಾಮಂ ಕಾದಂಬಚಕ್ರಮಯೂರವರ್ಮ್ಮಮಹಾಮಹೀಪಾಳಕುಳಭೂಷಣಂ ಪೆಮ್ಮರ್ಗಟ್ಟಿತೂ
ರ್ಯ್ಯನಿರ್ಗ್ಘೋಷಣಂ ಶಾಖಾಚರೇಂದ್ರ-

5 ಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನಮಾನೋತ್ತುಂಗಸಿಂಘಲಾಂಛನಂ ದತಾರ್ತ್ತಿಕಾಂಚನಂ ಸಮರಜಯಕಾರಣಂ
ಕದಂಬರಾಭರಣಂ ಮಾಕೊ[ರ್]ಳ್ವವಗಂಡಂ

6 ಪ್ರಚಂಡಮಾರ್ತ್ತಂಡಂ ಭುಜಬಳಭೀಮ ಸಕ್ಕರಾಧೀಶಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕೀರ್ತ್ತಿ
ದೇವರಸರು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ

7 ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ಭುಜಬಳಭೀಮನುಗ್ರತರವಾರಿಯಪೋಯೊಳೆ (?) ಬಿದ್ದರ್ ಭೂಪರಂ
ಜಿಗಿಜಿಯಾಗಿ ಸತ್ತ ನಿಜವಾಜಿಯ ಬೆಂ-

8 ನೊಳೆ ನಿಲ್ಲ ರಾಗದಿಂ ವಿಜಯಗಭೀರಭೇರಿನಿನದಂಗಳೆಪೆಂಪಿನವಾದ್ಯರ್ ಸುತ್ತಲುಂ ಗಜಜುವ
ಭೂತಕೋಟಿಯು ಭಯಾವಹಮಾದು-

9 ದು ಯುದ್ಧಭೂತಳಂ । ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ । ಬಲ್ಲದರನಿಕ್ಕಿ ನಿಜಭುಜಬಲ್ಲಾಳ್ತನದಿಂದಮಹಿ
ಮಹಿಮೋಂನತಿಯಂ ಸಲ್ಲಲಿ-

10 ತೋರಂತಾಳ್ದಿದ ಮಲ್ಲರಸಂ ದುರದೊಳರಿಯನಾರಿಂ ಪಿರಿಯ ॥ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥
ಅರ್ಜ್ಜುನನನಧಿಕನಂ ಕಡುದರ್ಜ್ಜುನನಂ ಬೇಡದೆಯ್ದು ಬೇ-

11 ಡವೊ ಬುಧನಾಗಾರ್ಜ್ಜುನನಿಪ್ಪಂತೆಪೊಲಿರ್ದ್ದಂ ಹೆಪ್ಪರ್ಂಕದ ಪ್ರಭುವೆನಿಪ ಮಲ್ಲದೇವಂ ಜಗಮೊಲು
ಇನ್ತು ಹಾನುಂಗಲ್ಲಯಿನೂ-

12 ಜಿಜಿ ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀಗದೀಶ್ವರನಾಗಿ ಶ್ರೀರಾಜಧಾನಿಪಟ್ಟಣಂ ಬಂಕಾಪುರದ ಶ್ರೀಮದಿಂದ್ರೇ
ಶ್ವರದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಸ್ವಸ್ತಿ ॥

13 ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪ[೦]ನರುಂ
ಸಕಳಬುಧಜನ-

14 ಪ್ರಸಂನರುಂ ದರ್ಮ್ಮಲತಾಧಾರದಂಡರುಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳವಾಚಾಪ್ರಚಂಡರುಂ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯಮಳನೀ
ಮಾರ್ತ್ತಂಡರುಂ ಸಕಳಶಾಸ್ತ್ರಾಂಗ-

15 ವಿಚಾರಚತುರರುಂ ಸಾಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾಧರರುಂ ಸಂಸಾರನಿವೃತರುಂ ಚಾರಿತ್ರಚರಿತರುಂ ಅತೀತಾನಾಗ
ತವರ್ತ್ತಮಾನಸ್ಪೃತಿ-

16 ಬೋಧಕರುಂ । ಕವಿಕೋಟಿಚಾತುರಂಗದ್ವಂದ್ವಯುದ್ಧಪ್ರವೀಣರುಂ ಶ್ರೀಮದಕ್ಕೋಟಿಯ ಕುಮಾರ
ಭೂಬಳಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸೋಮ-

17 ರಾವುಳಪಂಡಿತದೇವರು ॥ ತತ್ಪುತ್ರಂ ಶಿವಶಕ್ತಿಪಂಡಿತದೇವರ ವೃತ್ತವೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಇನ್ದ [ು*]
ಸುರಧೇನುವೆನೆ ಕ್ಯೆವನ್ದುಸುರೋ-

18 ರ್ವ್ವಿಜನಿಕರಮನೆ ಮಿಗೆ ಹೊರಂಬಂದೆಸೆಪ ಸಿದ್ಧರಸಮೆನೆ ಮನ್ದಿಗೆ ಶಿವಶಕ್ತಿದೇವಮುನಿಪಂ
ಕುಡುವಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ-

19 ಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಕೀರ್ತ್ತಿದೇವರಸರುಂ ಕಾಳಲದೇವಿಯರುಂ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಕುಮಾರ
ಮಲ್ಲರಸನುಂ ಧರ್ಮ್ಮಕಥಾನುರಾಗದಿಂದರ್ಗಲ್ಲಿ ಸುಂ-

20 ಕವೆಗ್ಗಡೆ ಮಲ್ಲಿಯಣದಂಡನಾಯಕಂ ಸಹಿತಿಯಿಂ ಬಿನ್ನಪಂಗೆಯ್ಯಲು ॥ ಧರಣೀನಾರಿಯ
ವಕ್ತ್ರದಂತೆ ಬನವಾಸಿ ದೇಶವೆಸ್ಸಂ

21 ನಿರಂತರ ಶೋಭಾಸ್ಪದಮಲ್ಲಿ ಕಂಜೊಷ್ಣಾಕೃತಿಕರ್ಕ್ಕಂ ಪಾನುಂಗಲ್ಲನಾಡು ಸುನ್ದರ ಶೋಭೋತ್ತಮಾ
[ಮು*]ದಕ್ಕೆ ಮೂಗೆನಿಸುಗುಂ ಬಂ-

22 ಕಾಪುರಂ ಪಟ್ಟಣಂ ತತ್ಪುರಾಧರಣಿಂ ತಾತೆನಲಿಂದ್ರವೆಲ್ಲಧಿವಾವಾಸಂ ಜಗನ್ಮಣ್ಣನಂ ॥ ಇನ್ತೆನಿಸಿ
ದಿಂದ್ರೇಶ್ವರ(ದ್ರೇಶ್ವರ)[1]ದೇವ-

23 ರ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ತೋಂಟದ ಸುಂಕಮುಮಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಶಿವಶಕ್ತಿಪಂಡಿತ
ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಧಾರಾಪೂ-

24 ರ್ವ್ವಕಂಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗಾತೀರವಾರಣಾಸಿ
ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗಾರ್ಗ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊ[ಳ್]

25 ಸಾಯಿರಕವಿಲೆಯು ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದಿಂ ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಚತುರ್ವ್ವೇದ
ಪಾರಗರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಭಯಮು-

26 ಬದಾನವಂ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು ॥ ಇದನಳಿದಾತನಾ ಪುಣ್ಯತೀರ್ತ್ಥಂಗಳೊಳು ಸಾಯಿರ
ಕವಿಲೆಯುಮನಾ ಸಾಸಿ-

27 [ರ್ವ್ವ] ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥◎॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ
ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧ-

28 [ರಾಂ ಷ]ಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾ[ಯಾಂ ಜಾಯ]ತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಮಂಗಳಂ ಮಹಾ
ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ॥

No. 292

(B. K. No. 6 of 1933-34)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the left wall of the southern entrance into the central shrine of the Nagarēśvara temple

Name lost

This inscription belonging to the reign of a **Kadamba** king stops abruptly after giving a portion of the *praśasti* of the dynasty.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಳೋಕ್ಯನಗರಾ-
2 ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶ-
3 ಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಬನವಾಸಿಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಜಯಂ-
4 ತಿಮಧುಕೇಶ್ವರದೇವಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ಮೃಗಮದಾ-
5 ಮೋದ ತ್ರೈಲಕ್ಷಕ್ಷ್ಮಾಸಂಭವಂ ಚತುರಾಶೀತಿನಗರಾಧಿಷ್ಠಿ-
6 ತಲಲಾಟಲೋಚನಚತುರ್ಭ್ಭುಜ ಜಗದ್ವಿದಿತಾಷ್ಟಾ-
7 ದಶಾಶ್ವಮೇಧಯಜ್ಞದೀಕ್ಷಾದೀಕ್ಷಿತಂ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರರುಂದ್ರಶಿ-
8 ಖರಿಶಿಖರಸಂಸ್ಥಾಪಿತಸ್ಫಟಿಕಶಿಲಾಸ್ತಂಭಬದ್ಧಮದಗಜಮಹಾಮ-
9 ಹಿಮಾಭಿರಾಮ ಕಾದಂಬಚಕ್ರಿಮ[2]

---

1 These letters are scored out.
2 Stops abruptly.

No. 293

(*B.K.No. 51 of 1932–33*)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab lying on the platform of a neem tree in front of the temple of Chenna Kēśava (also called Sūrya-Nārāyaṇa)

Vikramāditya I—A.D. 1162

This mutilated inscription refers to *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vikramādityarasa** as governing **Ponnavatti Twelve, Beḷuhuge Seventy** and **Beṇṇeyūru Twelve**, and is dated in **Śaka 10[84]**..... **Pushya su. 15, Monday, Uttarāyaṇa-Saṁkrānti**. In *Śaka* 1084, expired, corresponding to the cyclic year *Chitrabhānu*, the given details work out to **Sunday, December 23, A.D. 1162**; the *Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa* occurred on the following Tuesday, *i.e.*, 25th December. It records the gift of land made to the temple of **[Pārśvadēva]** built by *Vaḍḍavyavahāri* **Ketiseṭṭi**. The gift is stated to have been made for the feeding of ascetics and for the repairs of the temple. **Maladhāridēva of Pustaka-gachchha** and **Sōmēśvara-Paṇḍita** are mentioned.

Text

1 . . . .
ಜನವಿನ್ಯಸ್ತಮಸ್ತ-

2 . . . .
ದ ಸಮಸ್ತವಿದ್ಯಾವಿ

3 . . . .
[ಲೋ]ಚನಂ ಮಿಗರಾಜರಾಜಂ

4 . . . .
[ಪಾ]ತ್ರ್ಯಣ್ಡವೈರಿಕಳಕಾಳದಣ್ಡಹ

5 . . . .
[ಧ್ರ]ಗುಪ್ತಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾ

6 . . . .
ಕ ಧೂಟಕ್ರ ರಕ ಹರ

7 . . . .
ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರ ವಿ-

8 ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯರಸಂ ಪೊನ್ನವತ್ತಿ ಪನ್ನೆರಡುಂ ಬೆಳುಹುಗೆ ಯೆಪ್ಪತ್ತುಂ ಬೆಣ್ಣೆಯೂರುಪನ್ನೆರಡುಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂದಾ[ಳ್ದು]

9 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರಲು॥ ತತ್ಪ್ರಣೂತಪದಯುಗಳರು॥ ಸುರಧೂಜಂ ಜೆಡೆಯೊತ್ತುದುಂ ಬಡಿ ಕಪೋಲವೇಷಕ್ಕದರ್ಪಾಯೊ, ವ[ದ]-

10 ರಶ್ಮಿಳಂ[ಬ್ರ]ಹ್ಮರೂಪಮಂ ತಳೆದುದೆಂಬಿನ್ತು ತ್ರೈದಾರ್ಢ್ಯದಿಂ ಪರಗಭೀರತೆಯುಂ ವಿನಿಶ್ಚಳತೆಯುಂ ಸೋಮೇಶ್ವರಂ ಸನ್ಮುನೀಶ್ವರಬುಧಾವಳಿ ತಾನೆ ರಂಜಿಸಿ-

11 ಪಂ ವಿಶ್ವಂಭರಾಭಾಗದೊಳ್॥ ಪರವಾದ್ಯೋರಸ್ಥಲೀಲಾಶ(ನ)ದನಮನು . . . ಸ್ಯಾಂಬುಜ ಮಾರ್ಗ್ಗಚಂದ್ರಾ[ದರಣ] ಶ್ರೀರಾಜಹಂಸಾಶ್ರಯಮಮೇವ ನೋ-

---

1 The letters ಕದ are engraved above the line in smaller characters.

12 ಮಾನಸ[ಂ] ಚಾರು . . . . ರಾಸಿಯ . . . . . . ತಳೆದಂ
[ಕೀ]ರ್ತ್ತಿಯುಂ . . . ಶೋಮೇಶ್ವರಯೋಗೀನ್ದ್ರಂ ವಿಪಕ್ಷಿಂನಿಕರಹೃದಯನೀಳಾದ್ರಿ–
13 ನೀಪ್ರೌಢಚನ್ದ್ರ[ಂ] ॥ ಏ . . . .
. . ನಮಿತಿಚಕೋರೇನ್ದುವನೆರೆಪೊಗಳ(ಳೆ) ಸೋ[ಮ]–
14 ದೇವಬ್ರತಿಯುಂ ॥ . . . . ದೇವರ
[ಸ್ಥಾನ]ದಾಚಾರ್ಯ್ಯರು ಸೋಮೇಶ್ವರಪಂಡಿತದೇವರು [ಧ]ರ್ಮ್ಮಕ್ಕನು[ಕೂ]–
15 ಲರಾಗಲು ॥ ಬಿರ . . . ಮ[ದಾ]ಸಿ . . . .
ತನೂಜ . . . . ಪಾರ್ಶ್ವನಾಥಂ . . . [ತ]–
16 ನಗಿಪ್ಪಾದೆಯ್ದುಮಧಿಕೋ . . . . ತಿಳಕ . . . . . .
ಗುಣಗಣ[ವಿದಿ]ತಂ **ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿ** ॥ ೧
17 ಧರ್ಮ್ಮದ ಮೇರು ದಾನದ ತವರ್ಮ್ಮನೆ . . . .
ಸುಬುದ್ಧಿ ವಿವೇಕಮೂರ್ತ್ತಿ ದುಃಕರ್ಮ್ಮವಿ–
18 ವರ್ಜ್ಜಿತಂ ಜಿನಪದಾಂಬುಜ . . . .
ಕೇತಿಸೆಟ್ಟಿಯುಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಗುಣಸಂ–
19 ಪನ್ನ ನುಡಿದು ಮತ್ತೆನ್ನ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ . . . .
ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗ ಸೊಂದೆವಂಸಲಲಾಮನಭಿಮಾ--
20 ನರಾಮ ಜಿನಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣ . . . .
ಚೂಡಾಮಣಿ ಇತ್ಯಾದಿ ನಾಮಾವಳೀವಿರಾ--
21 ಜಿತನಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ವಡ್ಡಬ್ಯವಹಾರಿ . . . .
ಸಿ[ಪಾರ್ಶ್ವದೇವರ] ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯುಂ ಮಾ–
22 ಡಿಸಿದತೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ . . . .
ಯಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫು--
23 ಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಿನ್ತು ಸಕವರ್ಷ ೧೦[೮೪] . . . .
. . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಪೌಷ ಸುದ್ಧ ಪು–
24 ಣ್ಣಮೆ ಸೋಮವಾರ ವುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾ . . . .
. . . . ದಾನ್ವಯದ ಪುಸ್ತಕಗಚ್ಛದ
25 ಸಮ್ಬಂಧದ ಮಲಧಾರಿದೇವರ ಶಿಷ್ಯ . . . .
. . . . ಕೆಱೆಯ ಕೆ--
26 ಳಗೆ ಗದ್ದೆಕಮ್ಮ ೨೦ ಗುತ್ತೇಸ್ವರದೇವರ ಪೆ . . . .
. . . . ದ ದೆಸೆಯ–
27 ಲು ಕಿಸುಕಾಡು ಮತ್ತರೊಂದು ಕಲ್ಕೆಱೆಯು . . . .
. . . . ತಳದ
28 ಬಣಜಿಗರೊಳಗಾಗಿ ಸಮಸ್ತ ದೇಸಿಗಳ . . . .
. . . . ನೆ ಛತ್ರ–
29 ಮಂ ಕೊಟ್ಟರು । ಕಲ್ಲಿಗರು ಗಾಣದಲ್ಲಿ . . . .
. . . . ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರು ಗಂಗೆ ವಾ–
30 ರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ ಪ್ರಯಾಗೆ . . . .
. . . . ಪೊನ್ನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ
31 ನಾಸಿರ್ವ್ವ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ [ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ] . . . .
. . . . ಕೊಟ್ಟಫಲಮಕ್ಕು ಈ ಧ–
32 ರ್ಮ್ಮಮನಳಿದಾತನಾ ತೀರ್ತ್ಥ . . . . ರದತ್ತಾಂ ವಾ
. . . . . ಯೋ ಹ–
33 [1]ಹರೇತಿವಸುನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ . . . . ಕೇ ವಿಷ–

1 This letter ಹ is redundant.

34 ಮೇಕಾಂಕನೊಳ್ ಹನ್ನಿ ದೇವಸ್ವಂ . . . .

. .

35 ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇ . . . .

. . . . ಸ್ವ–

36 ಪುತ್ರಂ[1] . . . .

No. 294

(B. K. No. 54 of 1933–34)

KENGONDA, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Kallēśvara

Jōyidēva II—A.D. 1177

This inscription which refers to *Mahāmaṇḍalēśvara* **Jōyidēvarasa** as ruling over **Beḷuhuge Seventy** and **Banavāsi Twelve-thousand** is dated in the **Chālukya-Vikrama year 102, Viḷambi, Pushya su. 3, Sunday, Uttarāyaṇa-Saṁkrānti**. The date is irregular. In *Viḷambi* neither *su. 3* nor the *Uttarāyaṇa-saṁkramaṇa* fell on Sunday. In the previous year, however, (*i.e.*, in *Hēmaḷambi*) both these did occur on Sunday. So if the latter is the intended date, its equivalent would be **A.D. 1177, December 25, Sunday**. The year **102** is the latest known year of the *Chālukya-Vikrama* era.

It records the gift of land made by **Dāsa-gāvuṇḍa** of **Honuṅgali** or **Honugali and** his son **Hariyamma** for the worship and offerings of the god **Mūlasthāna-Mallikārjuna** and for effecting repairs to the temple. The gift was entrusted to **Kariya Dharmarāśi-Paṇḍita,** the *āchārya* of the temple. It also records gifts of tolls, etc., made **by** *Suṅkada* **Gāvuṇḍa-Sāvi** and others.

Text

1 ⊚ ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋ–
2 ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತ[ಂ]ಭಾಯ ಸಂ[ಭ]ವೇ⊚ ಓನಮಃ ಶಿವಾಯ[2]
3 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಜನಸ[ಂ]ಸ್ತೂಯಮಾನಚಾರುಚ–
4 ರಣಾರವಿನ್ದ ವೈರಿಬಳವಿಳಯಗೋವಿಂದ ಪಾಟಳೀ–
5 ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಕೀರ್ತ್ತ್ಯಂಗನಾಧೀಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜೇನೀ ಮಹಾ–
6 ಕಾಳದೇವ ತಾಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ರಣಕೇಳೀವಿನೋದ
7 ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಲಲಾಟಲೋಚನ ದಪ್ಪಾರ್ಕ್ಕಮಿತ್ರ–
8 ತಾಂಬೂಲಪಟನ (ತಾಂಬುಕೇಚನ) ಗುತ್ತಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡ ಸಮ–
9 ರಪ್ರಚಂಡ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯವಂ–
10 ಶೋದ್ಭವರಪ್ಪ ಶ್ರೀಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರ ಜೋಯಿದೇವರಸರು
11 ಬೆಳುಹುಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಬನವಾಸಿ ಪನ್ನಿಚ್ಛಾರ್[ಸಿ*]ರಮುಮಂ
12 ಸುಖಸಂಕಥಾ(ಥಾ)ವಿನೋದದಿನಾಳುತ್ತಿರೆ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀ–
13 ವಿ ಹೊನುಂಗಲಿಯ ದಾಸಗಾ[ವು]ಂಡನುಂ ಮಗ ಹರಿಯಮ್ಮ–
14 ಗಾವುಂಡನುಮವರ ನೆಗರ್ತ್ತೆಗಳುಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸ್ಥಿರತೆಗೆ ಮೇರು–
15 ದಾರತೆಗೆ ರವಿಸುತನಾಸಪದಲ್ಲ ಪಾರ್ತ್ಥನೆಂತೆನಿಸಮು–

---

1 The remaining portion is completely worn out.

2 The letter ಯ is written below the line.

3 The letter ಥ is written below the line.

16 ಧರ್ಮ್ಮಪುತ್ರ ನುಡಿದಲ್ಲಿಗೆ ತಾಂ ಚಲದಂಕರಾಮನಾತ್ರಿ-
17 ತನುರಥೇನುವೆಂದು ದರೆ ಬಣ್ಣಿಸುಗುಂ ಪೃಥುದಾಸಗಂ-
18 ವುಂಡನ॥ ಆತನ ಸತ್ಪುತ್ರಂ ಕುಲದೀಪಕವೆನೆ ನೆಗಳ್ದ
19 ಸತ್ಯದಾಗರಂ ಸದ್ಗುಣಸಜ್ಞಾನಂ ಹರಿಯಪ್ಪಗವುಂಡನ ಮ[ಗ ಚೈ]-
20 ತ್ರ ೧ ತಮ್ಮಬ್ಬರುವಿದ್ದು ಹೊಸಗಲಿಯ ಮೂಲ[1]ಸ್ಥಾನ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿ-
21 ಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರಂಗಭೋಗಕಂ ನಿವೇದ್ಯನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಖಂಡ-
22 ಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕಂ ಸದಾಕಾಲಂ ನಡೆವನ್ತಾಗಿ ಬಿಟ್ಟ ಧ-
23 ರ್ಮ್ಮ ಹಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಬಡಗಣ ತುಂಬಿಂದ ಪರುವ ಮುಂ-
24 ದಾಗಿ ಹರಿವ ದಾಯಿಕಲ್ಲ ಮೊದಲ ಮಡವಾಯ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ
25 ಇಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಊರಿಂ ಬಡಗ ದೇವಣಗೆಱೆಗೆ ಹೋದ ಹಿಱಿಯ
26 ಓಣಿಯಿಂದ ಮೂಡಣಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಎ[ರೆ]ಮತ್ತರೊಂದು ಸ.
27 . ಶೆಂಕಲು ಕಿಸುವ:ಕ. ಅನ್ತು ಬೆದ್ದಲೆ ಮತ್ತ ಎ ವು:ಂ ಚಾಳು-
28 ಕ್ಯವಿಕ್ರಮವರಿಷದ ೧೦೩ ನೆಯ ವಿಳಂಬಿಸಂವತ್ಸರದ
29 ಪುಷ್ಯಸುದ್ಧ ತದಿಗೆ ಆದಿತ್ಯವಾರ ಉತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಾನ್ತಿ ವ್ಯ-
30 ತೀಪಾತಕೂಡಿದಲ್ಲಿ ಆ ಸ್ಥಾನದಾಚಾರ್ಯ್ಯರಪ್ಪ ಕರಿಯ
31 ಧರ್ಮ್ಮರಾಸಿಪಂಡಿತರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಮಾಡಿ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯ
32 ಮಾನ್ಯವಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರು ೧ ಮತಂ ಸುಂಕದ ಗಾವುಂಡಸಾವಿಯುಂ ಪಿಟ್ಟರಸ
33 ನರಣದೇವನುಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಸದಾಕಾಲಂ ನ-
34 ಡೆವಂತಾಗಲ್ಲಿಯ ಎಲೆ ಒಕ್ಕಲ ಹೆಜಾಂಕ ಮಾಂತಯದೆಱೆಯುಮಂ ಒಂದು
35 ಗಾಣದ ಮಂನೆಯುಮಂ ಬಿಟ್ಟರು ೧ ಈ ದರ್ಮ್ಮಮಂ ನಾರೊರ್ಬ್ಬರು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿ-
36 ದವರ್ಗ್ಗೆ ಗಂಗೆವಾರಣಾಸಿಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಯ
37 ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊಂನೊಳು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಧಯ-
38 ಮುಖಿಗೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕು॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿದಾತನಾ ಕ್ಷೇತ್ರ-
39 ದೊ[ಳಾ]ಕವಿಲೆಯುಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂನಳಿದ ಪಾತಕನಕ್ಕು ೧

No. 295

(*B.K. No. 54 of 1932-33*)

HARALAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the house of Honnappa Byāḍagi

Vikramāditya II—A.D. 1188

This inscription referring to *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vikramāditya** as ruling **Banavāse-nāḍu** from his capital **Guttavoḷal** is dated in **Śaka 1110, Plavaṅga, Phālguṇa su. 13, Thursday** corresponding to **A. D. 1188 February 11, Thursday, f. d. t. ·61.** It states that *Daṇḍanāyaka* **Dāsirāja**, the *mahāpradhāna* of **Vira-Vikramāditya** constructed the temple of **Dāsēśvara** in the vicinity of the temple of **Sōmēśvara** at **Goṭṭagaḍi**. It also registers the gift of the village **Kūḍaḷiya Hosavūr** in **Perbālu Seventy** made by *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mācharasa**. It further registers a gift by **Dāsirāja**, of the village

1 The letter ೮ is written below the line.
2 The letter ದ is written below the line.
3 The letters ಣ and ದ are written below the line.

Kompaji in **Noḷambavāḍi**, which was formerly given to him by **Jagadēva-Pāṇḍya** at the time of his installation (*Paṭṭabandhōtsava*). The grant of the village **Kumchigere** (?) by **Sōmaladēvi** and others at the time of the *Paṭṭabandhōtsava of* **Vijaya-Pāṇḍyadēva**, son of **Oḍeyarasadēva** is also recorded. The recipient of the gifts was **Kalyāṇaśaktidēva** of the **Kāḷāmukha** sect.

Text

1 ⊚ ಶ್ರೀಮದ್ದಾಸೇಶ್ವರಂ ವಂದೇ ಯೇನ ಗಂಗಾ ವಿಳಾಸಿನೀ ಚಂದ್ರಕಾರಾ ಪ್ರವೇಣೀನ್ಯಾ ಭಾತಿ ಕಾಮಾತುರೋಪಮಾ ॥

2 ಶ್ರೀವಿಶ್ವೇಶ್ವರನೆಂಬಿನಂ ಸೊಗಯಿಪೀ ದಾಸೇಶ್ವರಂ ಶಾಶ್ವತಶ್ರೀವೃದ್ಧ್ಯಾಯುವನೀಗೆ ರಾಗದೊ-

3 ದವಿಂದಂ ದಾಸಿರಾಜಂಗೆ ನಂದ್ಯಾವರ್ತ್ತೋರ್ದ್ಧ್ವಗತಿ ಮತ್ತವಾರಣಮುಖ ಶ್ರೀಲೀಲೆ ಚಂದ್ರೋದಯಂ ಭಾವಂಬೆತ್ತಿರೆ ಪಾರ್ಶ್ವಶೀಪ್ರ-

4 ಚುರರಾಗಾಗಾರಮೆಂಬಂನೆಗಂ ॥ ಧರಣೀಂದ್ರಂ ಕಂಬಮಂತಾ ಕವಾಟನೆ ತಳಕಲ್ದಿಗ್ಗಜಂ ಚಿತ್ರಮಾತೇಶ್ವರವರ್ಗ್ಗಂ ಸುತ್ತಲುಂ ಪುತ್ತಳಿಗಳೆಸೆವ ಪಾತಾಳಮೇಳುಂ ತಳಂ ನದ್ಗಿರಿವರ್ಗಂ ಕೂಟವ-

5 ರ್ಗ್ಗಂ ಕನಕಗಿರಿಯೆ ದೇವಾಲಯಂ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷೋತ್ಕರಮೆಲ್ಲಂ ಪೂವುದಂ ಕೀರ್ತ್ತಿಮಾವುದದಿಗಲಂ ತೊಪ್ಪಿತೀ ಮಧ್ಯಲೋಕಂ ॥ ಇಳೆಯಿಂತಾರೇಳೆನಿಪ್ಪೀ ಜಗಮೊಳತಿಶಯಂಬೆ[ತ್ತಂದೆ] ನೋ-

6 ಳ್ಪೊಡೇಳುಂ ತಳಮೇಳುಂ ದ್ವೀಪಮೇಳುಂ ಕಡಲಬಳಗಮೇಳುಂ ಕುಲಾದ್ರೀಂದ್ರದಿಂದಂ ಬಳಸಿದಾರ್ಗ ಮೇರುವೇಳುಂ ಗ್ರಹದ ಬೆಳಕಮೇಳುಂ ಯತಿಖ್ಯಾತಿಯೇಳುಂ ಪೊಳೆವಂ[ತು]ದ್ಯ-

7 ದ್ರುಮರಾಗಂಗಳ ಹಸರಮಮೇಳುಂ ಸ್ವರಂ ತನ್ನೊಳೊಪ್ಪಲ್ । ಆ ನೆಗಳ್ದ ಹರಿಯ ಸುರಸಂತಾನ ಮನೋರಥದ ಪುಟ್ಟಿದಮದ್ದಿರ್ನನ ಬಲ್ಕಿಂಮಾರ್ನವರ ನೆಱವಿನಿಂದಂಭೋನಿಧಿ ಬ-

8 ಳಸಿದುದು ಕಾಪಿನಂದದಿ ನಿಳಿಯಂ । ಶರಣಾಯಾತಕುಧ್ಯಂಸಿಕಾಯಪೊಳಗಿರ್ಕ್ಕುಂ ತಂನ ಹೃದ್ದೇಶದೊಳ್ ಹರಿಯಿರ್ಕ್ಕುಂ ಸಿರಿಗೆಯ್ದೆ ತಾಯ್ಸನೆಯ-

9 ನಿಕ್ಕುಂ ದಿವ್ಯರತ್ನಂಗಳುಬ್ಬರವಿರ್ಕ್ಕುಂ ಸುರಭೂಜಸಂತತಿಗಳಿರ್ಕ್ಕುಂ ಭೂಮಿ ತನ್ನೊಳ್ನಿರನ್ತರಮಿರ್ಕ್ಕುಂ ಪೆಂಗಲ್ಸಂಗಳುಂಬಮೆನಿಸಿದ್ದರ್ಗ್ಗಂಭೋಧಿ ಸಾಮಾನ್ಯಮೇ । ಅಂಬುಧಿಯೊಳಗೆ ಬಹಿತ್ರಂ

10 ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮದಱೊಳಗೆ ಕೂ[ವ]ದ ಕಂಬಂ ಜಾಂಬೂನದಗಿರಿ ರಕ್ಷಿಪ ಸಂಬುವಿನಾವಾಯ್ತು ನಖಿಳ ಜೀವಾವಳಿಯಂ । ಮಂದರದಿಂದವಿಳಾವೃತದಿಂದಂ ಕಿಂಪುರುಷದಿಂದನುಕ್ರ-

11 ಮದಿಂದಂ ಸಂದ ಹರಿವರ್ಷದಿಂದಂ ಬಂದಾ ಹಿಮವದ್ಗಿರೀಂದ್ರದಿಂದಂ ತೆಂಕಲ್ ॥ ಭರತಕ್ಷೇತ್ರಂ ಮೆಱೆಗುಂ ಭರತಾಗಮಗೀತವಾದ್ಯನೃತ್ತದ ಸುಖಲೋಭರತರ ಧರ್ಮೋಚಿತ ಲಾಭರತರ ಚ-

12 ರಿತಂಗಳಿಂದೆ ಹೆಸರೆಸೆವಿನೆಗಂ ॥ ಭುವನಸ್ತುತ್ಯಮೆನಿಪ್ಪುದಾ ಭರತದೊಳ್ ಕರ್ಣ್ಣೊಗ್ಗಪ್ಪಮಂ ಪೆತ್ತ ಮಾಳವದೇಶಂ ಪಿಡಿಯೆಂಬರಿಷ್ಟಧನವಂ ಕಟ್ಟಿಂಬರೋಳ್ಪುವನೇ ಕವರೆಂಬ-

13 ರ್ನ್ನರಿ ಬೇಟವಂಜರನವಂ ಕೊಲ್ಲೆಂಬರಾ ನಾರಿಯುಂ ಶಿವಿಯುಂಬಕೊರ್ಡೆಯೆಂದರೆಂನರುಳಿದಂತೀ ಮಾಹನಾದೇಶದೊಳ್ ॥ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ ಪಾಳಿಸುತಮವನಿಯಂ[ಪೊರೆ]-

14 ಯುತ್ತಂ ಜನನಾಥ ನೀತಿಯಂ ಸಜ್ಜನಮಂ ಮಾಡುತ್ತೆ ಸಿರಿಯನೆಸೆದಂ ಜನದಿಂ ॥ ತಣಿಯುತ್ತುರ್ಬ್ಬಿ ತಕತ್ಪದಿಂ ಪೊರೆಯೆ ತಾಂ ತಂನಾಜ್ಞೆಯಿಂದಗ್ನಿಕಿಂಕಿಣ್ ಬೇತಾಳಕಂಬುಟ್ಟು ಕರ್ಣರೆನಿತೀ ಭೂ-

15 ತೇಶರಾಳಾದರಾ ರಣಮಂ ಬೇಡಿದ ಭೈರವಂ ತನಗೆ ಸೋಲ್ತಂ ಗಂಡ ವೇಟಂಗಳಂ ಗುಣಮಾಗಿಪ್ಪತ್ತೆ ಪೆಂಡಿರೊಲ್ದರೆಣೆಯಾರಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳ್ ॥ ಆ ಎಭುವಿಂ ಬಳಿಕನ್ನೆ ಭೂವ-

16 ಧುವಾತನನೆ ಬಯಸೆ ತದ್ವಂಶದೊಳೀ ಶ್ರೀವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಾವನೀಪತಿ ಪುಟ್ಟಿ ಧರಣಿಯಂ ಧರಯಿಸಿದಂ ॥ ಜನಮಂ ಭೋಜನಕಾಲದೊಳ್ನಲಿಯ ಸಲ್ಪಂಪ್ರೀತಿಯಿಂ ನೋಡ ಮ-

17 ಜ್ಜನಮೆಂಬಂ ಸಲೆ ಮಜ್ಜನಕ್ಕೆ ಕರೆಯಲ್ವೇಡೆಂದು ದಾನಕ್ಕೆ ಭೋಜನ ಎಂಬಂ ಸ್ತುತದಾನದೊಳ್ಕೆಱೆಯುತುಂ ಹೇಳ್ದಾನಮೋಕೀ ದಿಯಕ್ಕನಿಶೆಂಬಂ ಬಗೆಗೇಂ ವಿಚಿತ್ರಮೋ ಚರಿತ್ರಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿ-

18 ತ್ಯನ ॥ ಅತಿ ವೀರಾರಾತಿವರ್ಗ್ಗಂ ಪುಗೆಯುವಸಿಯ ಬಾಯುಗ್ಗಳಂ ಮತ್ತೆಯುಂ ಹಸ್ತತಳಾಂತ-ರ್ಬ್ಬಾಗದಿಂದಂ ಪೊಱಮಡುವಭಿಮಾಂಧಾರ್ತ್ಥಮಂತೀವಲೀ ಭೂಮಿತಳಂ ಸಂಕ್ಷೇಪಮೆಂ-

19 ದೀ ರಣವಿತರಣ ದೋರ್ಗ್ಗರ್ವ್ವನಿರ್ವ್ವನ್ನಮುರ್ವ್ವೀಸ್ತುತಮಾಯಿತ್ತೆಂದೊಡಾರ್ಗ್ಗಂ ಪಿರಿಯನೆ-
ಸಕದಿಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ಸುತನಾದಿತ್ಯನು-

20 ತನ ಬಲ್ಲಮನಾದಿತ್ಯನ ಸುತನಾಪ್ಪುರ್ವ್ವಮನಾದಿತ್ಯನ ಸುತನಾರೋಹಣವುಮನಿಳಪು **ಜೋಮಂ** ॥
ರುಜು ತಾನೆಬ್ಬರನೆ ಕಾಮರಿಬ್ಬರವ್ಯತಾಂಗಮೂರ್ತ್ತಿವರಾ ನಾ-

21 ಲ್ವರಕ್ಕರಜರಯ್ವರ್ಸ್ವರಿತೆ ದೇವತಾತ್ಮರಜುವಕ್ಕರ್ನ್ನೀಜರೇಳ್ವರ್ಮ್ಮಹೀಭುಜರೆಣ್ಬರ್ಮ್ಮನಿವರ್ಸ್ವ
ಗೋತ್ರಪರ್ವಗಳ್ತೊಂಬದಿಂಬಕ್ಕರ್ಕತಂಜಯನೋರ್ಡ ಪೆಯಿಂಬರಾ-

22 ತೆಗರಸಪ್ಪರ್ಂಬಬ್ಬರೀ ಜೋಮನಿಂ ॥ ಎನಿಸಿದ ಪಂನ್ನಿಬ್ಬರ ಗಂಡನೆ ಪದಿಮೂಱನೆಯ ಭಾನು
ಪದಿನಾಲ್ಕನೆ ಪೊಳ್ವನಂ ವಿಶಕ್ಯತ್ಮ ಪದಿನಯ್ದನೆ-

23 ಯ ಮನುಪ್ರವರತೆನಿಸಿ ಮೆಱೆದಂ ಜೋಮಂ ॥ ಜೋಮನ ತಂಮ್ಮಂ **ನಾಂಗದ** ಕಾಮಂ ಕಱೆಮ
ಱೆಯೊಳೆಂದುಮೊಂದದ ಸೋಮಂ ಕ್ಷಾಮಮನಱಿಯದ ಭೀಮಂ

24 ಭೂಮಿಯೊಳನ್ನೀತನೆನಿಸಿದಂ **ಗುತ್ತರಸಂ** ॥ ಮನುಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಸತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ ಮನಕೆ ಪಿರಿಯನಾರ್ಗ್ಗಂ
ಜಿತಾರಾತಿವರ್ಗ್ಗಂ ಘನತೇಜಂ ನಿತ್ಯರಾಜಂ ಕೃತಯುಗಗುಣಬೀಜಂ ಸುಬುಶ್ರೀ-

25 ಸರೋಜಂ ವಿನುತಾಂಗಂ ಪುಣ್ಯರಂಗಂ ಶಿವಸರಸಿಜಭೃಂಗಂ ಸುವಿದ್ಯಾಪ್ರಸಂಗಂ ಜನಕಿತ್ತಂ
ಚಾರುದತ್ತಂ ಮೊರೆಯೆನಿಸಿದ ಗುತ್ತಂ ಸುನೀತಿಪ್ರವೃತ್ತಂ ॥ ಆ ವಿಭುವಿನರಸಿ ಪದ್ಮಲ[ದೇ]-

26 ವಿ ಮಾನಿಪದ್ಮಸದ್ಮದೊಳ್ವತಿಯಿರ್ಪ್ಪಂ ಭಾವಭವನಾಗಿ ಮತ್ತಂ ಭಾವಭವಂಗಳ್ಕೆ **ಬಳ್ಕೆ**
ನೋನುತ್ತಿರ್ಪ್ಪರ್ಳ್ ॥ ಗುತ್ತರಸಂಗಂ ತಂನ್ನಪತಿ[ತ್ತ]ಪ್ರಿಯೆಯೆನಿಪ ಪದ್ಮೆಗಂ ಪುಟ್ಟಿ-

27 ದನತ್ಯುತ್ತಮಗುಣಂಗಳೊಡವುಟ್ಟುತ್ತಿರೆ ದರೆ ನಲಿಯೆ **ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ** ॥ **ಧರೆಯೇಕ**
ಗ್ರಾಹಿಣೀತ್ವಂಬಡೆಯೆ ಕಳೆಗೆ ಮೇಳಾಪಕಸ್ಥಾನಮಿಂ-

28 ದಾಗಿ[ರೆ] ಕಾಲಂ ಪಾಪದಿಂ ಪಿಂಗಿರೆ ಸಿರಿಗುಣರತ್ನಂಗಳಿಂ ಮಂಡನಂಬೆತ್ತಿರೆ ಧರ್ಮ್ಮಂ ನೆರ್ಮ್ಮದಿಂ
ನೊರ್ಮ್ಮಡಿಸಿರೆ ಶಿವಪಾದಾಬ್ಜಭಕ್ತಿ ಚಿರ್ರ್ಪಾಗಿರೆ ರಾಜಾಚಾರದೊಳ್ಪುಜ್ವಳಿಸಿರೆ

29 ಮೆಱೆದಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥ ಸುಕಳಾಸಂಗೋಷ್ಠಿಯೊಳ್ಸ್ತ್ರೀಜನಮನಸಿಜ ರಾಗಂಗಳೊಳ್ ಶತ್ರು
ಶೌರ್ಯ್ಯಾಧಿಕರೊಳ್ ಶ್ರೀಶಂಭು ಭಕ್ತ್ಯಾರ್ಜ್ಜಿತ ನಿಧಿಯೊಳಶೇ-

30 ಷಾದ್ಯಶಾಸ್ತ್ರಾರ್ತ್ಥಬೋಧ್ಯಪ್ರಕಟವ್ಯಾಪಾರದೊಳ್ ಬಂಣಿಪ ಧರೆ ರಸಿಕರಂಜಕಂ ಭಂಜಕಂ **ಸಾಧಕನು**
ದ್ಯದ್ವೇದಕಂ ತಾನೆನಿಸಿ ಮೆಱೆವನೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥

31 ಕಾಮೋತ್ಸಾಹತನಂತ ವೈರಿತೃಣಶುಷ್ಯದ್ದಿಗ್ಗೀಷ್ಮವಿದ್ಯುಕ್ಷ್ಮಿಖಿಶ್ರೀಮಪ್ರಾವೃಡುದಗ್ರಕೀರ್ತ್ತಿವಧೂಶೋಭಾ
ನಸ್ಕರತ್ [ಶ್ರೀ]ಯವಾ ಹೇಮನ್ತಕ್ಷಿತಿಶೈರವಾ-

32 ಳಿ ಶಿಶಿರತ್ವಂ ನೇರ್ಪ್ಪ ಕಾಪಾರ್ವ್ವ ಸುಕ್ಷೇಮಂ ನೀತಿಯಿಮೆಯ್ದ ನಿತ್ಯತೆ ನಿಜವಿಂಶಾವಿಕ್ರಮಾ
ದಿತ್ಯನ ॥ ಬಹುಸಂಭೋಗದಪೇದಯಾಜಿಗುಮೆನುತಂ ಧಾರಿಣೀಲಕ್ಷ್ಮಿಸಸ್ಪೃಹೆಯಿಂದಂ ಬನವಾ-

33 ಸೆಯಾಗಿ ಬರೆ ತಂನೀಪುಂಡರೀಕಕ್ಕೆ ನಸ್ಮಿತಮಂ ನೋಡ ಕರಗ್ರಹಂ ಗೆಯಲಿದಿಷ್ಟ[F*]ಲ್ಯಧಿಯಂ
ಕುಂತಳಗ್ರಹಣಂ ಗೆಯ್ಯಲೊಡಂಬಡಂ ಪಡೆದಳಿನ್ನೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳು ॥ ಸಿರಿಯೀ ಕಲ್ಯಾ-

34 ಣಕತ್ಯಕ್ರಮಕಮಳಸಮಾರಾಧಕಂಗುರ್ವ್ವಿ ಪಂನ್ನಿಬ್ಬರಗಂಡಂಗಾ[ರ್ಪ್ಪ] ಗುತ್ತಕ್ಷಿತಿಪತಿತನಯಂಗುದ್ಯ
ಸೌಭಾಗ್ಯದಿಂದಿಂ ಸ್ಥಿರಪದಾ[ಕ್ರೋ]ಗ್ಯಮಂಗಭ್ಯುದಯಮನುದಿನಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿ-

35 ತ್ಯದೇವಂಗರಿಭೂಪಧ್ವಂಸನಂ ಮಂಡಳಿಕ ಏಕಾನಸ್ಥೈರಪಂಗೊಪ್ಪುತಿಕ್ಕುಂ ॥
◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜಯ-

36 ನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ವ[ಟ]ಕಲ್ಪವೃ[ಕ್ಷಕ]ಲಾಂಛಿತವಿಜಯಧ್ವಜಂ ಭುವನೈಕದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಂ
ಮಂಡಳಿಕಭೈರವಂ ಆನಂದಿತ-

37 ಯಾಮಿನೀನಯನಕ್ಕೈರವ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಸುಧಾರ್ಣ್ಣವಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರಂ ವಿಭವಾಮರೇಂದ್ರಂ
ಹರಚರಣನಖಕಿರಣಸಾಂದ್ರಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರಂ [ಗು]ರು-

38 ಪದಪಯೋಧರಾನಂದಿತಮಯೂರಂ ಮಾನಿನೀಮಾನಬ್ಬರನ್ನಸೂಱೆಕಾಱಂ ರಣದೊಳ್ನೀಱಂ ಪಂ
ನಿಬ್ಬರಗಂಡಂ ಸಮರಶೌಂಡಂ ವಿಷಮತುರಂಗಮಾರೋಹಣಾದಿತ್ಯಂ ವೀರವಿಕ್ರ-

39 **ಮಾದಿತ್ಯಂ** ಬನವಾಸೆನಾಡಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ಪಾಳಿಸುತ್ತಂ **ಗುತ್ತವೊಳಲ ನೆಲೆ**
ವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ **ತತ್ಪಾದ**-

1 The letter ಪ is written above the line.

40 ವಪ್ಪೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ನಿರವದಿ ನಿರಂತರದಾನಸನ್ಮಾನ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋತ್ಸಾಹ ಶಕ್ತಿಯುಕ್ತಂ ಗುರುಪದಪಯೋಜಪರಿಮಳಾಸಕ್ತಂ ಪ—

41 ತಿಹಿತಬ್ರತಿ ಕುಶಾಗ್ರೀಯಸೂಕ್ಷ್ಮಮತಿ ಹರಚರಣಪರಿಪೂಜಾತಿಶಯಬಾಣಂ ಸಕಳಕಳಾಪ್ರವೀಣಂ ಶರಣಾಗತಪಯೋನಿಧಿ ದ್ರಾಕ್ಷತೇಜೋನಿಧಿ ಮಾ—

42 ಹೇಶ್ವರಗಣಾಗ್ರಗಣ್ಯಂ ನಿರಂತರಪುಣ್ಯಂ ಮಂತ್ರಶಕ್ತಿಪ್ರದರ್ಶಿತತೃತೀಯನೇತ್ರಂ ಗೌತಮಗೋತ್ರ ಪವಿತ್ರಂ ವಂದಿಸಂದೋಹಕಲ್ಪಭೂಜಂ ಶ್ರೀಮದ್ದಾಸಿರಾಜಂ ನಿಜಪತಿಪ್ರಾಜ್ಯರಾ—

43 ಜ್ಯಭಾರಧೌರೇಯನಾಗಿ ಸುಖದಿನಿರ್ವಿನಾತನನ್ವಯಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯೆಂತೆನೆ॥ ಧರೆಯೊಳ್ಗೆಲ್ವಾದ ನೊಳ್ಪಿಂದಮೆ ಕೃತಯುಗದೀಜಂ ನರಶ್ರೀಸರೋಜಂ ತರಣಿಪ್ರಖ್ಯಾತತೇಜಂ

44 ಸ್ಫುರಿತಗುಣಸಮಾಜಂ ದ್ವಿಜಾಂಭೋಜರಾಜಂ ವರಭೋಗೋದ್ದೇವರಾಜಂ ಸದೌದಾರ್ಯ್ಯ ರಮಾಭೃತ್ಕಲ್ಪಭೂಜಂ ಸ್ಥಿರತೆಗೆ ಗಿರಿರಾಜಂ ದಿಟಂ ಮಾಚಿರಾ—

45 ಜಂ॥ ಆ ಮಾಚಿರಾಜನಂಗನೆ ಭೂಮಿಯು ಧೈರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ರತಿಯ ಚಲ್ವಿಗಾ ಶ್ರೀರಾಮೆಯು ಮಯ್ಸಿರಿ ಗಿಂತೆನಿಪಾ ಮಲ್ಲಿಯವ್ವೆಯ ಚರಿತ್ರಮೆಲ್ಲ ಪವಿತ್ರಂ॥ ಜನಿಯಿ—

46 ಸಿದನವ[ರಿಂ] ತಾನುದಯನನುದಯನನುದಯಗಿರಿಯೊಳುದಯಿಸಿ ಸಕಳಾವನಿಪೂಜ್ಯನಾಗಿ ಬುಧ ಸಜ್ಜನಮುದಮಂ ಪಡದು ಪಡೆದ ತೆಱದಿಂ ಮೆರೆದಂ॥

47 ಸಮನಾದರ್ಪಂತೆ ಪಂಪಾಸರದ ಸಿರಿಗೆ ದಲ್ಪಡಿ ನೀವೃತಿಯಿಂ ತೀರ್ತ್ಥಮೆನಿಪ್ಪಾಚಾರದಿಂ ನಿರ್ಮ್ಮಳ ತೆಗಾನುದಯದಾದಿತ್ಯರಾಜತ್ಕರಸ್ಪರ್ಶಮಹಾಸಂತುಷ್ಟಿಯಿಂ ಜೀವನಬ—

48 ಹುಳತೆಯಿಂ ರಾಜ[ವಂ]ಶಕ್ರಮಪ್ರೋದ್ಯಮದಿಂ ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯದಿಂ ಶ್ರೀಯುಗಲದ ನೆರೆಯಿಂ ಸಾನು ಕೂಲತ್ವದಿಂ ತಾಂ॥ ಗಂಗೆಯ ತಾಯಗುಣ್ಪು ಪಿನಾಕೇಶ್ವರನಂಬೆಯ

49 ಪುಣ್ಯಶಕ್ತಿನಾಗಾಂಗನೆಯವ್ವೆಯಗ್ಗಳಿಕೆ ಸೋಮನನಿಂಬಿನ ಪೆತ್ತಳೊಳ್ಪವೆತ್ತಂಗದ ಸೊಂಪು ಮಲ್ಲ ಣಿಯ ಮಾತೃಪದನ್ಯಕೆ ದಾಸಿರಾಜನಂ ಮಂಗಳಪೂರ್ಣ್ಣನಂ ಪೆಸರ್ಗೆ—

50 ಯಾದಳ ಪಂಪೆಯ ಪೆಂಪು ಚೋದ್ಯಮೇ॥ [ಅಮರ್ದಾದು]ಸುಚಿತ್ತರೋಕಾಗಮ ಸಮುಚಿತ ಶಕ್ತ್ಯುಪಾಯ ಮಂತ್ರದೆ ಮಂತ್ರ್ಯುತ್ತಮಂ ಸೋಮಂಗೇಕಮುಖಂ ದ್ವಿಮುಖ ತ್ರಿ—

51 ಮುಖಂ ಚತುರ್ಮ್ಮುಖಂ ಪಂಚಮುಖಂ॥ ಶ್ರುತಿಯಂ ರಕ್ಷಿಪ್ಪ ರೋಕಂ [ಕ]ರೆವ ಧರೆಯನು[ದ್ಧಾ] ರಿಪುದ್ದಂಡ ಹ್ಯ[ದ್ಭಿಂನತೆ]ಮಾಳ್ಪನ್ಯೋರ್ವ್ವಿಯಂ ಕಾಳ್ವೆಸಪ ಸುರಭಿಯೊಳ್ಪ ಪರೋದ್ಯದ್ದಶಾ—

52 ಸ್ಯ ಕ್ಷಿತಿದೋರ್ಪ್ಪಿಗೆ ಭೂಮಿ ಸಂಕ್ಲೇಶಮನರಿವ ಸುಬುದ್ಧತ್ವದಿಂದಿರ್ಪ್ಪ ಕಾಳೀಯತೆಯಂ ಮಾಣಿಪ್ಪ ವಿಷ್ವಕ್ಸೈಹತರಣ (◎) ರಮಾಧಾಮನೀ ಮಂತ್ರಿ ಸೋಮಂ॥ ಅತ—

53 ನ ತಮ್ಮಂ ವಿಬುಧಬ್ರಾತಂ ತಂಪಂ ಸಮಂತು ಪೊರೆವನೆನಲ್ಪಖ್ಯಾತಿಲತೆತಾರಗೆಗಳಪೂತಂಮಂ ದಾಸಿರಾಜನೆಸೆದಂ ನಿನದಂ॥ ಕವಿತಗೆ ಸೋಲ್ಗು ಪಾಣ್ಡುಡಿಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಸುಪ್ರ—

54 ತ್ರಿಗೆ ಕೂರ್ತ್ತು ತನ್ನ ದಾನ್ದವಕನುರಾಗಮಂ ತಳೆದು ನರ್ಮ್ಮಗೆ ತಾಗಿಸಿ ಧರ್ಮ್ಮಕಾರ್ಯ್ಯದೊಳ್ತವಿಕಿಸಿ ರಾಜಕಾರ್ಯ್ಯಭರದೊಳ್ ದೃಢನಾಗಿ ವಿರೋಧಿವರ್ಗ್ಗದೊಳ್ಕವನಪೊರಾ—

55 ಗಿ ರಾಜಿಸುವನಾರ್ಪ್ಪಡಿ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ ದಾಸಿರಾಜನೊಳ್॥ ವದನಂ ವಾಗ್ಮಿತ್ಯರಂಗಂ ಹೃದಯುವಭವನಾ ಸ್ಥಾನರಂಗಂ ವಿಳಾಸಂ ಮದನಶ್ರೀಚಾತುರಂಗಂ ಸುಚರಿತತತಿಗಂಗಾತರಂಗಂ ಸುಧರ್ಮ್ಮ—

56 ಧ್ಯದಯಂ ತತ್ವಾಂತರಂಗಂ ಬುಜಬಳಮರಿವಧ್ವಾಂತಶರಂಗಂ ಸಮನಾದುದು ಮಂತ್ರಂ ದಾಸಿರಾ ಜಂಗಧಿಪಸುಗ್ರಹರಕ್ಷಾಕವಾಟೋತ್ತರಂಗಂ॥ ಸವನೆನಿಪನರ್ಲ್ ಶಿವನೆ ಮೆಚ್ಚುವ ನ—

57 ಚ್ಚಿನ ಭಕ್ತಿ ನಾವಿಮೆಚ್ಚುವ ಪವಸುಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಗುರು ಮೆಚ್ಚುವ ಸಚ್ಚರಿತಂ ಬುಧಾಳಿ ಮೆಚ್ಚುವ ಚತುರೋಕ್ತಿ ವೀರಶತಿ ಮೆಚ್ಚುವ ನಿಚ್ಚಟಗೊರ್ಪ್ಪು ಕಾನ್ತೆ ಮೆಚ್ಚುವ ರತಪೊಪ್ಪಲೀ ಜ—

58 ಗಮೆ ಮೆಚ್ಚುವರೆಚ್ಚುವ ದಾಸಿರಾಜನೊಳ್॥ ಪಡೆದರ್ತ್ಥಂ ಕನ್ಯಕಾಸಂನಿಧವೆನೆ ಕುಡಲಾಯಿತು ಧರ್ಮ್ಮನುರಾಗಂ ಕಡುನಂಪುಳ್ಳಾಕೆಪ್ಪೋರ್ಲ್ಡಾ—

59 ಣದೆ ನೆನೆಯುಪುದಾಯೀಶ್ವರಾರಾಧನಂ ತಂನೊಡ[ಲಂ]ತಂತೋವರಾಯ್ತಾರ್ತ್ಥನ ಸುಖ ವನುವೆಂತಂತೆ ಬಲ್ ರಕ್ಷಮಾಯ್ತು[ಂ]ದೊಡರಿಪ್ಪಂ ದಾಸಿರಾಜಂ ಬಗೆವಿಗೆ ಪುರುಷಾರ್ತ್ಥಂ ಜಗತ್ಕೀರ್ತ್ತ—

60 ಮಾಗರ್॥ ಕುಲತನುವಾತಿವಿದ್ಯಾಶ್ರೀಬಲಸುಚರಿತಸುಭಗತಾತಿಶಯಮಿ[ವು] ತನ್ನೊಳ್ನೆಲಸಿ ಸಿರಿ ದಾಸಿರಾಜಂ ನಲಿವಂ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಮುನಿಪನ ಪ—

61 ಯೆ.ಸಂ॥ ಆ ಮುನೀಶ್ವರನ ಗುರುಕುಳಪ್ರಭಾವವೆಂತೆನೆ॥ ಧೃತತನು ಧಾತು ಕಿಟ್ಟವಿಳಿಯಲ್ಕವ
ದೂಷ್ಮೆಗೆ ಕಿಟ್ಟಗಾವೇಶಿಸ್ಸುದು ಪರ್ಬತಾವಳಿಯೆನಿಪ್ಪುದು ನಿ-

62 ತ್ಯಳವೃತ್ತಿಯಿಂ ನಿವಾಸಿತ ನಿಯುವೇಕ್ಷಕಾಳಿಮುಖದಿಂದಮ ಕಾಳಮುಖತ್ವಮೊಪ್ಪೆ ಶಕ್ತ್ಯತಿಶಯ
ಶಕ್ತಿಪರ್ಷೆಯಮ್ಮತೇಶಮುನೀಶರೊಳೊಪ್ಪಿ ತೋಱುಗುಂ॥

63 ಪವೆದಾಳೋಕಿಸೆ ಶಾನಮ್ಮತದ್ವಿಷ್ಯಿ ವಿಮ್ಮತಾಂಗನಮ್ಮತಹಸ್ತನೆನಿಪಭ್ಯುದಯದಿನಮ್ಮತೇಶ್ವರ
ನೆಂಬುದು ಪೆಸರಮ್ಮತಮುನಿಗೆ ಸಮನಿಸಿತಲ್ತೆ॥ ತನ್ಮುನಿನಾ-

64 ಥನ ಶಿಷ್ಯಂ ಮನ್ಮಥನ ಗೆಲ್ದು ತಪದೊಳಂ ರೂಪಿನೊಳಂ ಕ್ಷನ್ಮುಖದೊಳಿರಿಸಿ ಶಿವನಸನ್ಮತಿ ಸರ್ಬೇಶ್ವರ
ಬ್ರತೀಶಂ ಮೆಱೆದಂ ಶೀಲಬ್ರತಪಾಶುಪತಧರ್ಮ್ಮದೇಯಾರಸಾತಿಶಯ-

65 ಮೇಶಪದತಿಚಿತ್ರಂ ಸರ್ಬೇಶ್ವರಯೋಗೀಶೇ ಕಲೌ ಕ್ಷಮಾರೂಪಕೆ ನಿತ್ಯಂ॥ ಏದ್ವಿಷೋಪಿ ಮನೋಭವ
ಪ್ರಮಥನೋ ನೀರಾಗಚಿತ್ತೋಪ್ಯಸೌ ಭಕ್ತಾಭೀಷ್ಟಫಲಪ್ರದಃ ಸುಖಯುತೋ-

66 ಪ್ಯದ್ಯತ್ಯಪಾಕ್ಲೇಶಿತಂ। ನಿರ್ದ್ವಂದ್ವೋಪಿ ವಿರುದ್ಧವ್ಯಕ್ತಕವಿದಂ ಸರ್ಬೇಶ್ವರೋ ನೈಷ್ಠಿಕವ್ಯಾಖ್ಯಾ
ರೋಪಿ ಶರಚ್ಛ್ರೀಪ್ರಿಯತನೋ ಭಾತಿ ಕ್ಷಮಾಲಂಕೃತಃ॥ ಸಿರಿಗೀಶಂ ವಾಣಿಗೀಶಂ

67 ತಪದ ಮಹಿಮೆಗೀಶಂ ಲಸತ್ಕೀರ್ತಿಗೀಶಂ ಹರಿಭಕ್ತಿ ಪ್ರೀತಿಗೀಶಂ[।] ಯತಿವಿತತಿಗಧೀಶಂ ಮಹಾ
ತಾರ್ಕ್ಕಿಕೇಶಂ ಗುರುಮೆಚ್ಚಲ್ಭಕ್ತಿಗೀಶಂ ಚತುರವಿತತಿ-

68 ಗೀಶಂ ಜನಕ್ಕೆಲ್ಲಮೀಶಂ ವರಮುಂ ಪೊಣ್ಮೆ ಪೆಂಪಿಂದೆ ಕಿ[ರಗು]ಣವೆ ಸರ್ಬೇಶಯೋಗೀಶನಾಥಂ॥
ತತ್ಶಿಷ್ಯಂ ಮೆಱೆದಂ ರಾಜತ್ಯಿವಪದಪದ್ಮಭವನೆನಿಪಾಯುಷ್ಮತಾಂ ಭವಚಿ-

69 ರಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಕುಚಿಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಯತಿಪತಿತಿಳಕಂ॥ ಅನಿತುನ್ನೀತೋರ್ದಕಂ ಶ್ರೀಪದ ಜಲದೊಳ್
ಮೆಯ್ಗೋಱುಗುಂ ರುದ್ರಲೋಕಂ ತನಗುಳ್ಳ ರುದ್ರರೊಳ್ಪಂ ನಿಲಿಸುವುದ-

70 ದು ಮವು ಶ್ರೀಯೊಳಂತಿಂದವಾ ವಾಗ್ಮಿತಾಕಾಶವಿಶೇಷಂ ನೆಲಸಿ ರಸನಾದೇಶದೊಳ್ ಪೋಲ್ವರಾರೆಂದೆ
ನಲೀ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಬ್ರತಿಪತಿ ಪೆಂಪಿಂ ಕರಂ ಸೊಂಪುವೆತ್ತಂ॥ ಉರಗಂ ಮು-

71 ಟ್ಟದು ದಾಧೆಮುಟ್ಟದಳಿದೆಂದುಂ ಮುಟ್ಟದಾ ವ್ಯಾಧಿಯುಬ್ಬರವೆಂದುಂ ತನುವಿಂಗೆ ಪುಟ್ಟದೆನಿಸುಂ
ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಬ್ರತೀಶ್ವರನಂ। ಸನ್ಮನದಿಂದಮೊರ್ಮ್ಮೆ ನೆನೆದಂಗೆಂದಂದು ನೋಳ್ಪಂದು
ತಚ್ಚರಣಾ-

72 ಬ್ಜಕ್ಕೆಱಪಂದು ಬಿಚ್ಚಳಿಸುವಂದವೊಳ್ಪನೇನೆಂಬುದೋ॥ ನಲಿವೆಲ್ಲಲ್ದನಕ್ಕರ್ಂ ಪುರುಷಮ್ಮಗಮುವ
ನ್ನಲ್ಲ ತೀರ್ತ್ಥಂ ಬನಂ ದೇಗುಲಮುಂತೆಂತಪ್ಪುವಾವಂಗೆಱಪುದ-

73 ಮ್ಮತಸದ್ದೃಷ್ಟಿ ಕಲ್ಯಾಂಘ್ರ್ಯಪಂ[ಗ]ಳ್ಸಿರೆ ಪುಟ್ಟುತಿಪ್ಪರ್ವಂತಾಕ್ಷಣದಿನೆಸವುದಿಷ್ಟಾರ್ತ್ಥಮುಂತೆಂತು
ಪೇಳ್ಕುಟ್ಟಿರೊಡಂ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಬ್ರತಿಪರುಸಮದುಂತೆಂತುಂ

74 [ಧಾ]ತೂತ್ಪಮು[ತ್ವಂ]॥ ತಳಮೆಯ್ತುರ್ಪ(ಂ)ನ್ನಗನ್ತುಳ್ಕದನಂದೆ ಮಿಗೆ ರಾಗಾಬ್ಧಿಯಿಂ ಕಯ್ಗೊಳಂ
ಕಾಲೊಳಮುಂತೀ ಕಂಪಿದೆಂತಾದುದೊ ಕಿವಿವುಗುತಪ್ಪಾಗಮಾರ್ತ್ಥಂ-

75 ಗಳಂ ಕಂಸೊಳೆ ಕಾಣ್ಬಂ ನಿಶ್ಚಯಂ ಕ[ಣ್ಮಿಗೆ] ನಿಮಿರ್ದ್ದವುನ್ನೇಕೆ ಗೌರೀವರಂ ಹೃಂನಿಳಯಂ
ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಬ್ರತಿಗಚಳಿತೆಯುಂತೆಂತೆನಲ್ಕೆಲ್ಲಮೆತ್ತಂ॥ ಶ್ರುತದೇವೀವಾರ್ದ್ಧಿಕಂ ಪಿಂಗಿತು ಮಚ-

76 ನ ಸುಧಾಸ್ವಾದದಿ ಕಾಲಕಾಲೇಯುತ[ರಾ।] ಲೇಪಚರಿತ್ರಾಮಳಸುರಸರಿದಂಭಃ ಪ್ರವಾಹಂಗ
ಳಿಂದೋಡಿತು ತಂಧುಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧನನಿಧಿ ಮಿಗೆ ಮಂಣೋಱು ಕಲ್ಯಾ-

77 ಣಶಕ್ತಿಬ್ರತಿಶೇಖರೋದೀಪವರ್ತ್ತಿಸ್ಥಿತಿಯಿನಖಿಳ ಸಾಧ್ಯಂದಲಾಯ್ತೇನನೆಂಬೆಂ॥ ಧಾತ್ರಿಯೊಳಿದೇಂ
ಬಲ್ಮುಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರಮೆನುತ್ತೊಸೆದು ಗೊಟ್ಟಗಡಿಯೊಳ್ಪಚಾರಿತ್ರಂ ತನ್ಮುನಿ-

78 ಯುರ್ಪಂ ಧಾತ್ರನುಮಿಂನಱುಯುನದಟ ಪೆಂಪಂ ಪೊಗಳಲ್ [॥] ಆರಾಮಾವಳಿಸಾರವಾ . .
ಪಿಪೂರತುಂಗಭದ್ರಾಸರಿತ್ತೀರಂ ಧಾನ್ಯಸಮೃದ್ಧಿಧಾರಮತುಳಪ್ರಾಸಾದ ನೇತ್ರಪ್ರಿ-

79 ಯಾಕಾರಂ ತಂನೊಲವಿಂ ಸ್ವಯಂಭುವೆನಿಸಿರ್ದ ಸೋಮನಾಥೋದಯಾಧಾರಂ ಕ್ಷೇತ್ರಮಿದಾ
ಮುನೀಂದ್ರಸುತಪೋವಿಸ್ತಾರಮೇನೆಂಬುದೋ॥ ಸುಮನೋರಕ್ಷಕ್ಕೆ ನಿರಂಜನಮೆನುತ್ತಿರೆ
ನಿರಂ-

80 ಜನಂ ಶ್ಲಾಘ್ಯಮಿಂತೀ ರಮೆಯಿಂದಿಂತಿರ್ಪ್ಪಳಿಂತೀರಮೆಯೆನುತಿರೆ ಯಾವತ್ಕಾವತ್ಕಂ
ಪುಣ್ಯಮಯಂ ತಾನಾದುದಿಂದಿಂತೆನೆ ತೆರೆತೆರೆಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪುದನ್ನಸ್ಥಮಂ ಸೌಖ್ಯಮನ್ಯನ್ನೋರ್-

81 ದರಾಗೆಂದೆನೆ ಮಿಗೆ ಮೆಱೆಗುಂ ತುಂಗಭದ್ರಾವಿಳಾಸಂ॥ ತುಂಗಭವಾದ್ದಿಯೀ ಸ್ಥಳದೊಳಿರ್ದ್ದರ
ಪೆರ್ಮ್ಮಗೆ ತಾನದೊಂದೆ ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿಯಪ್ಪುದೆಂದು ಶಿವಗಂಗೆಯು ಸಜ್ಜಲ-

82 ಹಾನವೊಂದೆ **ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿ** ಮುಕ್ಕಿಗೆಂದು ಪರಮೇಶ್ವರನಿಲ್ಲಿಗೆ ತಂನನೆಯ್ದೆ ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿಯೆಂದು ಗೊಟ್ಟಗಡಿ ಸಾಱುವುದಾ ಹೆಸರಂ ನಿರಂತರಂ ॥ ಗೀತಂ ಗಂಧರ್ವ್ವರಂ ಸೋಲಿಸೆ ವಾದು ಸಮಯಂ–

83 ದೋಱೆ ಪೆಚ್ಚಾಳದೀಪಂ ಜ್ಯೋತಿರ್ಲ್ಲೋಕಕ್ಕೆ ಕಾಣಂಬಡೆಯ ರುಚಿರಕಾಳಾಗುರೂದ್ಧೂಪ– ಧೂಮಾಘ್ರಾತಂ ಮೇಘೋಪಮಂ ಬೆತ್ತಿರೆ ಜಲಕಳಶಂ ಪೇಳೆವೆತ್ತಂತೆ ಭೃಂಗಾನ್ವಿತಂ ಕಣ್ಗೊಪ್ಪೆ

84 ಸೋಮೇಶ್ವರನುಖಭವನಂ ಸಂತತಂ ಚೆಲ್ವುದೋಱ್ಪ್ಪಂ ॥ ಕರಮೆಸೆವಾ ಸೋಮೇಶ್ವರಪುರ– ದೊಳ್ಗಿರು ತಳ್ತಿ ಲೀಲೆಯಿಂದಂ ದಾಸೇಶ್ವರಮಂ ಮಾಡಿಸಿದಂ ದಾಸಿರಾಜನತಿಶಯವಿಚಿತ್ರಪತ್ರ–

85 ಕ್ರಮಾಮಂ ॥ ತರದಿಂ ಸೋಳ್ಪರ ತೋರ್ಪ್ಪ ಮಾರ್ಪ್ಪಳೆಪ್ಪ ಜೀವಂಬೊಯ್ದು ರೂಪಾರವಾಚ ರಣಾಘಾತದ ಪಾತಮಂ ಪ್ರತಿಕೃತಿವ್ಯೂಹಂಗಳಿಂ ಸೋವಬಾಸುರರಂಗಂ ಮದಮತ್ತಚಿತ್ತಗಜ–

86 ವರ್ಗ್ಗಾನನಪುಸ್ತಂಭವೀಪರಿಯಿಂಬಂತಿರೆ ತೋರ್ಪ್ಪ ಕಂಬಮೆಸೆಗುಂ ದಾಸೇಶ್ವರಾವಾಸದೊಳ್ ॥ ವರದಾಸೇಶ್ವರಮಂ ಮುನಿಪರ ಮಠತತಿಯಂ ಕದೀಯ ಭೋಜನಗೃಹಮಂ ಕರಮೊಸೆ–

87 ದು ಮಾಡಿಸಿದ ದಾಸಿರಾಜನಂ ಪೊಗಳ್ಗೆ ಮಾನವಂ ಕೃತಕೃತ್ಯಂ ॥ **ಅಂತುಮಾಡಿಸಿ ಶಕವರ್ಷ ೧೧೧೦ನೆಯ ಪ್ಲವಂಗಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಶುದ್ಧ ೧೩ [ಬೃ]ಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದಾ** ದಾ–

88 **ಸೇಶ್ವರದೇವ**ರಂಗಭೋಗ ರಂಗಭೋಗ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತ ಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆ **ದಾಸಿರಾಜದಂಡ– ನಾಯಕಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂಗೆ** ಪಾದ**ಪೂಜೆಯಂ** ಕೊಟ್ಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಪಡೆದು ಕೊಟ್ಟ ಸ್ಥಳವಾವುದೆಂದಡೆ

89 ಹೊಂನವತ್ತಿಯಲು ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಮೊದಲೇರಿಯ ಅಡಕೆದೋಂಟಮರನಯ್ಯೂಱೊರಿಂ ಮೂಡಲು ಬೆಳ್ವೊಳಲದಾರಿಯಂ ಬಡಗ ಲೋಕಸಮುದ್ರದಿಂ ಮೂಡಲೆರೆ ಮತ್ತರೆಂಟು

90 ಚಾಮೇಶ್ವರದಿಂ ಮೂಡಲು ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಮತ್ತಂ ಮಹಾದೇವತಾವಾಹಿಗೆ **ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವರ್ಮಚರಸಂ[ಗ]ಪೆಬ್ಬಾಳೆಳ್ಪತ್ತಱ ಬಳ್ಳಿಯ ಬಾಡಂ ಕೋಡಿಲ್ಳಿಯ ಹೊಸವೂರಂ ಶ್ರೀ ಮದ್ರಾಜಗುರು**

91 **ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ**ದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ಬ್ಬಕಂ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯಂತರವಿಶುದ್ಧವಾಗಿ ಸರ್ಬ್ಬನ ಮಸ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟನಾ ಪೂರ ಸೀಮೆ ಮೂಡಲು ನವಿಲಹಾಳ ಆಗ್ನೇಯದಲ್ ದಿಂಣಟಿಕಲ್ ತೆಂಕಲು

92 ಲಯಕೊಳ ನೈರಿತ್ಯಂ ಕರಬಗಾಱಿಗೊಳಂ ಪಡುವಲ್ ಕಳವರ [ಬಾಗು] ಬಡಗಲ್ ಪಿರಿಯಹಳ್ಳಂ ಮತ್ತಂ ಜಗದೇವಪಾಂಡ್ಯಂ ತಂನ ಪಟ್ಟಬಂಧೋತ್ಸವದೊಳ್ ದಾಸಿರಾಜಂಗೆ **ನೊಳ[ಂ*]ಬ ವಾಡಿ**–[ ]

93 **ಬಾಡಂ ಕೊಂಣಜಿಯ** [ಕೊಟ್ಟೊಡಾ]ಗ್ಯೂರಂ ದೇವರ್ಗ್ಗೆಂದಾ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಂ [॥*] ಮ(◎)ತ್ತ**ಮೊಡೆಯರಸದೇವನ ಕುಮಾರಂ ವಿಜಯಪಾಂಡ್ಯದೇವನ ಪಟ್ಟ**–

94 ಬಂಧೋತ್ಸವದೊ[ಳ್ಕಂಬಗೆಱೆಯ] ಸೋಮಲದೇವಿ ದೇವರಸ [ಕು]ಂಪಿಸೆಟ್ಟಿ ಪ್ರಮುಖಪರಿವಾರಂ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಂ ಕೊಟ್ಟರ್ ॥

95 ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ್ತವಸುಂಧರಾ[ಂ]ಷಷ್ಟಿರ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ◎◎◎◎ ಶ್ರೀ◎ ಸೋಮನಾಥ ಶರಣು ◎

No. 296

(B. K. No. 55 of 1932-33)

HARALAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the house of Honnappa Byāḍagi

Vikramāditya II—A.D. 1188

This composite record contains two grants made on different dates. The first one, made by **Jōvidēva (II)** jointly with his minister **Susaṅga** refers itself to the reign

of the **Kalachurya king Āhavamalla** and is dated in **Śaka 1104, Plava, Uttarāyaṇa-saṁkrānti.** The *Śaka* year cited is the current year. In the cyclic year *Plava*, *Uttarāyaṇa-saṁkrānti* fell on *Pushya ba.* 2 Friday, corresponding to **A. D., 1181 December 25, Friday.** The grant was made for the temple of god **Vikramēśvara** constructed by **Jayidēva (II)** at **Goṭṭagaḍi** on the bank of the **Tuṅgabhadrā.** It is stated that this grant was caused to be engraved on a copper plate at the instance of **Mallugi**-*Daṇḍanāyaka*, who was the *Dēśādhikāri.* This record apparently is a copy of the copper plate referred to above.

The second grant made by **Dāsirāja**, the minister of Vikramāditya II, is dated in **Saka 1110, Plavaṅga, Phālguṇa su. 13**, Thursday, corresponding to **A. D., 1188 February 11, Thursday f.d.t. 61.** The Saka year cited is the current year. It is stated that Dāsirāja got a piece of land from Vikramāditya (II) and granted it for the feeding of the ascetics, etc. Record is also made of the grant made by Vikramāditya himself for the merit of his mother **Padmaladēvi**. The recipient of the gifts was *Rājaguru* Kalyāṇaśakti of the **Kāḷāmukha** sect and **Kiṭṭagāve**-*santati.* The genealogy of Kalyaṇāśakti as well as of Vikramaditya is given. **Vira-Pāṇḍyadēva** and **Kumāra Vira-Pāṇḍyadēva** are mentioned.

Text

1 ೦ ನಮ ಶ್ರೀಸೋಮನಾಥಾಯ ಯಸ್ಯಪಾತ್ರ ಕಲ್ಪವಲ್ಲರೀ ಭಾತಿ ದೃಷ್ಟಿವಿಷಾಕ್ತೀಷ್ವಾ ಸೋಮಶುಭ್ರಫ
ಟಾನ್ವಿತಾ ॥ ಯಸ್ಯ ಶ್ರೀಪದಪ-

2 ದ್ಮವಾಸಭವನೇ ಯಾ ಸಂಸ್ಥಿತಾ ಶ್ರೀವಧೂ ತತ್ಕ್ರೀತ್ಯಾ ವಿನತಸ್ವರೋಜನಯನೋಯಸ್ಸಂ
ನುತಪ್ರದ್ಯುತಿದುಗ್ಧಾ-

3 ಬ್ಧಿ ಸುದಶಾವತಾರಕೃತಿವದ್ಭಾತ್ಯನ್ಯಶೇ ತನ್ಮಖೇ ಪಾಯಾತ್ಸ ಸ್ತುತವಿಕ್ರಮೇಶಗಿರಿಶಃ ಕಲ್ಯಾಣ
ಶಕ್ತಿಂ ಸದಾ ॥ ಶ್ರೀವರನೊ-

4 ಲ್ಬುರಃಗಬಲಿಯಂ ಪದರಂಗದೊಳಾಗುಮಾಡೆ ನೇತ್ರಾವೃತರೋಚಿಯಿಂ ಪದನಖಪ್ರತಿಬಿಂಬಿತರೂಪ
ಶೋಭೆ ಸದ್ಭಾವದೆ ವಾಮನಂಬೊಲರೆ ಭೂವಧುವೆತ್ತನದಾವನಿಂದವಂದಾವಿಭು ವಿಕ್ರಮೇಶನೊಲವಿಂ

5 ಪರಿಪಾಳಿಕೆ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕನಂ ॥ ಭುವನಚತುರ್ದ್ದಶಂ ಗಿರಿಶನಾಜ್ಞೆಯಿನುದ್ಭವಿಪಂದು ಮಾಡಿ
ಭೂಭುವನಮದೆನ್ತೆನಲ್ಪಿಱವು ಲೋಕದ ಲೌಕಿಕರಿಲ್ಲ ಧರ್ಮ್ಮಕರ್ಮ್ಮವನೆಸಗಲ್ಕೆಳಿಕ್ಕೆಸಗಿದಂತುಱ
ನೆಯ್ದು-

6 ವರಿಂದಮೊಡಿನ್ತು ವಂದ್ಯನೆ ದಿವಮೆಂಬಿನಮ್ಮೆಱೆಗುಮುರ್ಬ್ಬರೆಯಾಗದಾಗಳುಂ ॥ ಭವನಂ [ನೀ]
ವಳಿಸಲ್ಬಂಣವುರಂದೀವಿದಳೊ ತೃಷ್ಣಿಯಿನೆ ಕನಕನಗೇಂದ್ರವೆ ದೀಪಂ ದ್ವೀಪಾಬ್ಧಿಗಳವೆ ವ-

7 ರ್ಣ್ನಕ್ರಮದ ವಳಯಮೆನಲೆಳೆಯೆಸೆಗುಂ ॥ ನವಲಾವಣ್ಯವನೇನಿತ್ತವೆ ಭೂವಧುಗುಳಿದ ಜಳಧಿಯಾಱುಂ
ಹೇಳೀ ಲವಣಾಂಭೋನಿಧಿಪೋಲೆನಿಸುವುದಂತಸ್ಸರಧಿಯಾದೀಪರಿಧಿ ಬೆಡಂಗಿಂ ॥

8 ತೊಸೆದೆಂನಂ ನೋಳ್ಕೆ ದೇವಾಸುರತತಿಮಕರಂ ಕಂತುಲಕ್ಷ್ಮೀಕೆ ನಿವಾರ್ಸನೆಯನ್ನಾರಾಯಣೋರ
ಸ್ಥಳಕೆ ಜಳಗಜಂ ದೇವನಾಥಂಗೆ ಶಂಖಪ್ರಸರಂ ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುಹಸ್ತಕ್ಕೊದವಿದ ನೊರೆ ದೇವಬ್ರಹ್ಮಾಸ್ವಾ
ದನಕ್ಕೆಂದೆ ಸ-

9 ಮಂತೀಯಿದ್ರ್ದಪೆಂಬಂನ್ತೆಸೆದು ಲವಣವಾರಾಶಿ ಧೋರೆಂಬುದಿಂಬಿಂ ॥ ಅಂಬುಧಿ ತಿಳಿಗೊಳನದಱೊ
ಳ್ಜಂಬೂದ್ವೀಪಮೆ ಸರೋಜಮಾಗಕುಳದಡಮಾ ಜಂಬೂನದಾದ್ರಿಕರ್ಣ್ಣಿಕೆಯೆಂಬಿನವಾಯ್ತು
ಸಿರಿಗೆ ಮೆಯ್ಸ್ಪಿ-

10 ರಿಯಿಂದಂ ॥ ಕ್ಷಿತಿಭೃತ್ಪಂಕ್ತಿಯಿಂದಮಿಳಾವೃತದಿಂ ಕಿಂಪುರುಷದಿಂದೆ ಹರಿವರ್ಷದಿನೊಪ್ಪಿರ್ತ ಹಿಮಗಿರಿ
ಯಿಂ ತೆಂಕಲ್ಕುತಧರತಕ್ಷೇತ್ರಮದಪೊಳಾರ್ಯ್ಯಖಂಡಂ ॥ ಆರ್ಯ್ಯಖಂಡದೊಳತ್ಯಾಶ(ಶ್ಚ?)
ರ್ಯ್ಯ[ಂ]

11 ಶ್ರೀಮಚ್ಛನಾತಿರಮ್ಯಂ ಸುಮನಃಪರ್ಯ್ಯಂತ್ರಿತಮೆಸೆಗುಂ. ಭೂನಾರ್ಯ್ಯುತ್ತಮದೇಶಮೆನಿಪ ಕುಂತಳ
ದೇಶಂ ॥ ಕುಂತಳದೇಶದೊಳ್ಮಿಸುವ ಕೀರ್ತಿಯ ಹೂಹೆಜೆಯಾಗೆ ಮಧ್ಯಸೀಮಂತ ಸುಮಾರ್ಗ್ಗ
ಮಾಗೆ ನಿಜದಿಗ್ವಿ-

12 ಜಯೋದ್ಧತವಿಕ್ರಮಪ್ರಭಾವಂ ತನಗೆಂಪು ನೊಂಪೆಸೆವ ಸೆಂದುರದಂದಮಾಗೆ ನೋಡ ಭೂಕಾಂತೆಗೆ
ಮೆಚ್ಚುವೆತ್ತ ಮೊಗವೆಚ್ಚಮನಾಗಿಸಿದಾ **ಚಳುಕ್ಯರೊಳ್**[1] ॥ ನಲಿಯುತ್ತಿರ್ದ್ದಂ ಧಾತ್ರೀಲಲನೆ
ಬಳಿಕ್ಕವರನುಳಿದು ಕೂ-

13 ರ್ತ್ತಿರ್ದ್ದಳ್ ಬಿಜ್ಜಲದೇವನೊಳತಿವೀರ್ಯ್ಯಂ ನೆಲಸುವ ಬಸನಕ್ಕೆ ಬಸನಿಗೆಯುರಾಕ್ರೋರರ್ ॥
ರವಿಬಿಂಬಂ ವೈರಿವೀರರ್ಗ್ಗಖಿಳದಿಗಧಿಪಸ್ಥಾನಮಾ ಪಿಟಿವಿಟ್ಟರ್ಗ್ಗರ್ವಶೇಷ[ಂ] ಪರ್ಬ್ಬತಂಗಳ್ಗರ
ನೃಪನತಿಯರ್ಗ್ಗಬ್ಧಿಗಳ್ತದ್ಗಳ . . . . ಪೂರಕುರ್ಬ್ಬರಾಗಶ್ವರಮರಿಬಳ-

14 ಕಾಗಲ್ಕೆ ತದ್ದೇವತಾಕ್ಷೋಭವದಾತ್ಮಕ್ಷೋಭದಿಂ ಮುಂಪರಿದುದೆನಿಸಿದಂ ಬಿಜ್ಜಲಕ್ಷೋಣಿಪಾಳಂ ॥
ಆತತಕೀರ್ತ್ತಿಯಾಕಳಚುರಿಕ್ಷಿತಿಪಮ್ಮೆಚಿದಿಂ ಬಳಿಕ್ಕಮಂತಾತನ ತಂಮನೀ ಧರಣಿಯಂ ವಿಭು
ಮುಯ್ಯುಗಿದೇವನಾಳ್ದಂ ಖ್ಯ-

15 ಕಿಯೆನಿಪ್ಪ ದರ್ಪ್ಪಣದೊಳಿರ್ಪ್ಪ ಜನಂಗಳ ದಂತಕಾಂತಿ ಸಂಘಾತಮುಪಾತ್ರಯಂ ಬಡೆಯೆ ವರ್ಣ್ಣಿಪ
ವರ್ಣ್ಣದ ವರ್ಣ್ಣಶೋಭೆಯಂ ॥ ಜಗತೀವರನಾದಂ ಮುಯ್ಯುಗಿದೇವನ ಮರ್ಮ್ಮನೆನಿಪ
ಕರ್ಣ್ಣನೃಪಾಳಂ ದ್ವಿಗುಣಿಸೆ ವೀರಮನಹಿತರ್ತ್ರಿ-

16 ಗುಣಿಪ ಬಂನೆಣದಿನಿಕುದು ಗುಣಿಯಿಪ ಗಣಕಂ ॥ ಆಕರ್ಣ್ಣನ ಕಿಱಿಯಯ್ಯಂ ಭೂಕಾಂತಾಕರ್ಣ್ಣ
ಪೂರಮುಂ ನಮೆದಂ ತೀಕ್ಷ್ಣಾಕರ್ಣ್ಣಪೂರ್ಣ್ಣಶರಪಾತಾತ[ರ್ಪಿತ] ಶತ್ರುಶೀರ್ಷದಿಂ **ಸೋಮ
ನೃಪಂ** ॥ ಕುರುಕುತ್ಸಗೆ ಪುರೂರವಂಗೆ ಸಗರಂಗಾ ಕಾರ್ತ್ತವೀ-

17 ರ್ಯ್ಯಂಗೆ ಚಿತ್ತರಿಸಿದ್ಧಾರ್ದಿನಳಂಗೆ ರಾಜಿಪ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರಂಗೆ ವಿಖ್ಯಾತಿಯಿಂ ಸಿರಿಯಿಂ ನಾಗರಮಂ
ವಿವರ್ದ್ಧಿಸುವ ಗುಣ್ಪಿಂ ದೋರ್ಬ್ಬಳವ್ಯಾಪ್ತಿಯಿಂ ತುರಗಪ್ರೌಢಿಯಿನಾರ್ಪ್ಪಿನಿಂ ದೊರೆಯೆನಿಪ್ಪಂ
ಸೋಮಭೂಮೀಶ್ವರಂ ॥ ರಾಯಮುರಾರಿ ಸೋಮಧರಣೀ-

18 ಪತಿಯಿಂ ಬಳಿಕಂ ಮಹೀತಳಶ್ರೀಯೊಡನಿರ್ದ್ದನಾತನನುಜಂ ವಿಭು ಮಲ್ಲುಗಿದೇವನನ್ಯ
ಭೂಪಾಯೆಗೆ ನಾಣಪುತ್ತು ಮೊಲಗತ್ತರಿಯಾವಟವಿರ್ಪ್ಪ ಭಂಗಿ ಸಂದಾಯುತವಾಗೆ ರಾಜಗುಣ
ಮೊಪ್ಪಿರೆ ತಂನೊಳುದಾತ್ತವೃತ್ತಿ-

19 ಯಿಂ ॥ ಮಲ್ಲುಗಿದೇವನಿಂ ಬಳಿಕಮಾತನ ತಮ್ಮನಶೇಷಧಾರಿಣೀವಲ್ಲಭನಾದನೊಳ್ಮಿಗಿದೆಸುಕನೆ
ಸಂಕಮದೇವನೀಧರಾವಲ್ಲಭೆ ಕೀರ್ತ್ತಿಗೌರವದೆ ಗೌರವತೆವೆತ್ತಮದಿರ್ದ್ದ ಗೀತದಿ[ಂ]
ಮೆಲ್ಲದಳಾಗಿ ರಾಜರಮೆಯೆಂಬಭಿಶಂಕಿನಿ ಸೂಗೆ ರಾಗದಿಂ ॥ ಆ ಸಂಕಮನೃಪನ-

20 ನುಜಂ ಜೂನುದತಿಯನೊಲಿಸಿ ರಾಯನಾರಾಯಣನುದ್ಯಾಸಿತತೇಜಶ್ಚಕ್ರಂ ಶ್ರೀನಹಿತಂ ಸುಬದಿ
ನಿರ್ದ್ದನಾಹವಮಲ್ಲಂ ॥ ದೆಸೆಗಳನುಟ್ಟುಕೊಂಡು ದೆಸೆಗೆಟ್ಟರಿಸಂತತಿ ನಾಣಪುತ್ತಿನಿಂ ಮುಸುಕಿ
ಪೊದಳ್ದ ಪುತ್ತನಬಿವಾಂಧಿಸಿ ಮೂಡಿಮುಳುಂಕಿ ಜೀವನ ಪ್ರಸರ-

21 ದೊಳಿಲ್ಲ ಜೀವನಮದೆಂದು ಕರಂ ಕರಿದಾದ ಭೀತಿಯುಂ ಪಿಕಸನಮೊಳ್ಪೆಳರ್ಚ್ಚ ನಗುತೀಕ್ಷಿಪನಾಹವ
ಮಲ್ಲಭೂಭುಜಂ ॥ ಮಾಳಸಿಂಗಾಶ್ರಯವಾರಿಧಿ ದೇವ ನಿಮಗಿಂನಾ ಮಾಳವಂ ಮಾಳವಂ
ಬಳವಂ ಬಿಟ್ಟೊಳಪ್ಪೇಕ್ಕನನ ಪುರದಾಪಿಂ ಗುಜ್ಜರಂ ಗುಜ್ಜರಂ ಗಳಪೇಂ ಲಾ-

22 ಳನೆ ಲಾಳನೊಳ್ಪುಯುವ ಚೋಳಂ ಚೋಳನೊಳ್ಕೊರ್ತ್ತಿದಂ ಪಿಳಿ ತಾನಾಹವಮಲ್ಲದೇವನೆನಕಕ್ಕೇಂ
ಹುಪ್ಪಿವೆತ್ತಿರ್ದ್ದಳೋ ॥ ⓞ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಾಶ್ರಯಂ ಶ್ರೀಪ್ರಿಥ್ವೀವಲ್ಲಭ ಮಹಾರಾಜಾಧಿ
ರಾಜಂ ಕಾಳಾಂಜರ ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಪ್ರತಾಪಲಂಕೇಶ್ವರಂ ಸು-

23 ವರ್ಣ್ಣವೃಷಭಧ್ವಜಂ ಜಮುಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿತಶಯವಸನಭುಜಂ ರಾಜನೀತಿವಾಗಾಯಣಂ
ರಾಯನಾರಾಯಣಂ ಕಳಚುರ್ಯ್ಯಕುಳಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಣ್ಡಂ ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ ಗಿರಿದುರ್ಗ್ಗ
ಮಲ್ಲಂ ಶ್ರೀಮದಾಹವಮಲ್ಲಂ ಸಮರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತ ವಿರೆ ತತ್ಪಾದಪ-

24 ದ್ಮೋಪಜೀವಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜಯಿನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ **ಚಂದ್ರಗುಪ್ತ**
ವಂಶೋದ್ಭವಂ ನಿಜರಾಜ್ಯೋದ್ಭವಂ ದಕಸಿಂಹಾಸನಾಯಾತರಾಜ್ಯರಮಣೀವಿಲಾಸಂ ಹರ
ನಿವಾಸಕೈಲಾಸ ಮಹಾಕಾಳದೇವದತ್ತಪ್ರಸಾದಂ ಕೃತಸುಜನಜನಾಹ್ಲಾದಂ **ವಟಕಲ್ಪ**-

1 Metre requires a long syllable here.

25 ವೃತ್ತರಾಜಿತಕುಲಾಚಾರಂ ಆವಿರಾಜಾಚಾರಂ ಗುಪ್ತವಂಶತ್ರಿಣೇತ್ರಂ ವೀರರಸಪೂರಿತಾಶೇಷಗಾತ್ರಂ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವಂ ವಿಶಾಳನೇತ್ರಕೈರವಂ ಪಂಸಿಬ್ಬರ ಗಂಡಂ ಸಮರಶೌಂಡಂ ಈವರ ದೇವಂ ಶ್ರೀಮಜ್ಜೋಯಿದೇವಂ ಸುಖರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರ್ದ್ದನಾತನನ್ವಯ-

26 ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯೆಂತೆನೆ॥ ವಿಗೆ ಭೂತಾಮಂತ್ರಣಂಗೆಯ್ಯುತಿಭಯದ ಮಹಾಕಾಳದೊಳ್ಪಂದು ಮಾಸಿದ್ಧಿಗಳಂ ಪೆತ್ತ ಮಹಾಕಾಳನೊಳಖಿ ಜಗಕ್ಕತ್ಯನಿಷ್ಟಾತ್ರ್ಥವಂ ಮೋಹಗಜಾರೂಢಫಲಂ ಪೆರ್ಗ್ಗರುಳನೆನಗೆ ತೋಱಿಂದ ಸಾಮುದ್ರಿಕಂ ಕಂಡಗಿವಂನಂ ತೋಱಿದಂ ಕೇವ-

27 ಳದ ಪುರುಷನೆ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ॥ ಬಾಳಕವ್ಯದ್ಧರಂ ರಸರಸಾಯನ ಕುಂಚವನಿತ್ತು ಕಾಡು ಮಾಕಾಳದಭೈರವಂ ಚಲವೆ ಕಾಡಿದೊಡಾಂತಜೆಯಟ್ಟಿ ವಾರ್ದ್ಧಿಯೊಳ್ಪಾಳಕಿ ತೊಱೆವಾಯ್ದು ಪಿಡಿದಗ್ಗಿಗಕಿಂಕಿಣಿಬುಟ್ಟುಕಂರ್ಣಬೇತಾಳರನಾಳ್ದು ರಾ-

28 ಜಿಸಿದ ಗುಪ್ತನ ವೀರಮಿದುತ್ತರೋತ್ತರಂ ॥ ಆ ಯುಜ್ಜಯಿನೀವಲ್ಲಭನೀಯುಗಪುರುಷನಾನ್ರಿಪಾಳನ ನಿನುತಾಮ್ನಾಯದೊಳನೇಕನ್ಯಪತಿಬ್ಯಾಯವತ್ರ್ತಿಸಿದ ಬಳಿಕೆ ದತಗುಪ್ತರ್ಕಳ್ ॥ ಧರೆಯಂ ಪರಿಪಾಳಿಸಿದತ್ರ್ತರದಿಂ ಬಳಿಕೆನೆಬರಾ-

29 ನುಮಾದದರ್ಣ್ಣೀಶ್ವರಸಾಪ್ರಸಂಗಮತಿವಿಸ್ತರವಿಂತೀ ಸ್ವಲ್ಪಕಾವ್ಯರಚನೆಗನುಚಿತಂ ॥ ಅಂತಾಗುಪ್ತಾನ್ವಯದೂಕಾಂತಂ ನೆಗಳ್ದಂ ಬಳಿಕ್ಕೆ ವಿದ್ವಿಡ್ಭೂಭೃತ್ಕಾಂತಾರದೊಳ್ ಜ್ವಳಿಕೆ ನಿರಂತರತೇಜೋಗ್ನಿ ಮಲ್ಲಿದೇವನ್ರಪಾಳಂ ॥ ಆ ಜನಪನ ತನೆಯಂ ರಾಜಿಸಿದಂ ವೀರ-

30 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ ಸಾಜಂ ವೀರದ ಬಲ್ಪಿನ ತೇಜದ ಮೈಸಿರಿಯೆ ಸಿಪ್ಪಪೆಂಪಿನ ಸೊಂಪಿಂ ॥ ನೆಗಳ್ದಂ ದಾನವ್ಯಸನೈಕಗುಣಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾರ್ಕಕೀತ್ರ್ತಿದ್ವಿಗುಣಂ ತ್ರಿಗುಣಾತ್ಮಕಸತ್ವಂ ವೀರಗಣಂ ಚತುಬ್ರ್ಬಳಚತುರ್ಗ್ಗುಣಕ್ಯತಶೌರ್ಯ್ಯಂ ॥ ಎನಿತಂದಾ ವಿ-

31 ಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ವಿತರಣ[ವೀ] ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳ್ಪಲ್ಪನಕು(ರು)ಕ್ತಂ ಬಣ್ಣಿಪಾಗಳ್ಪನದದೆಸಕವಂಬ ಪೇಳ್ವೊಡಿಂತೀ ಜಗಕ್ಕತ್ಯನುಭೂತಂ ನೀತಿಯಂ ವತ್ರ್ತಿಪುದನ ಸಿರ್ವಡಾಷ್ಟಾರ್ಗವಂ ಸಾಲ್ಗುವಿಂ ವರ್ಣ್ಣನಕಾವೆ ವೇಳ್ವೆವೆಂದೀ ಕವಿವಿತತಿ ಕೃಪಾದಾನವಂ

32 ಬೇಡಿದಾಳ್ದಂ ॥ ಆವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಾವನಿನಾಥಾಗ್ರಮಹಿಷಿ ಮೆಱೆದಳ್ವರಿಯಾದೇವಿ ಜಗಂ ಶ್ರೀಗಂ ವಾಗ್ದೇವಿಗವಿಳ್ದೇಕವಾಸಮೆಂಬಿದು ಮಸುಳರ್ ॥ ಮೊಲೆಗೊಬ್ಬಿಂದದರಾಮೃತ ಪ್ರಸರದಿಂ ಕತ್ಯಾಂತಿಪೆತ್ತಂಗದಿಂ ಸಲೆ ತನ್ನೋಪನ ವೀರವಿಕ್ರಮನು-

33 ರಂ ದಾಯ್ದೊಳೆಸಿಪ್ಪಲ್ಲಿ ಮುಂನೆಲಸಿರ್ದ್ದಾ ಸಿರಿವಾಣಿಬೀರಸಿರಿ ಕೊಬ್ಬಿಪುದೃತೇಜಂಗಳಂ ನ್ನಲವಿನ್ನಾಱ್ಪಿಸುವಂತು ಮಾಡಿ ನಲಿವಳ್ ಶ್ರೀದೇವಿಸಂಭೋಗದೋಳ್ ॥ ಏಂಗಳಪಾದಿತ್ಯಂಗಂ ಪೊಂಗಂ ಪುಟ್ಟಿದವೊಲೆಂಬ ನಾಳ್ನುಡಿಗಂ ಮಿಕ್ಕ ಗುಣದೆ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂಗಂ ಶ್ರೀವಧುಗ-

34 ಮುದಯಿಸಿದಂ ಜೋಮನೃಪಂ ॥ ವಿನಯದೆ ನಾಂಟಿ ವಿದ್ಯೆಗಳನೆಯ್ದೆ ಕಳಿತ್ತು ವಿವೇಕಕೋಟಿಯಿಂ ಕೊನೆತು ವಿಳಾಸದಿಂ ನನೆತು ವಿಕ್ರಮದಿಂದೆ ಮುಗುಳ್ತು ನೀತಿವತ್ರ್ತನದೊಳ್ ಕಾಯ್ತು ರಾಜ್ಯವನದೊಳ್ಪಫಳಾತ್ಮಕಮಾಯ್ತು ಪುಣ್ಯಮೆಂಬವಿ-

35 ಟಪಭೂಜಮೆಂದೊಡೆಣೆಯಾರೋ ಚರಿತ್ರದೆ ಜೋಯಿದೇವನೊಳ್ ॥ ಪುರುಷಾತ್ರ್ಥಕ್ಕಾದಿ ಚಕ್ರೇಶ್ವರ ರಾಜುವರೆ ಪೋಲಿಪ್ಪೆ ನಾನೆನ್ತೊ ಪಂನಿಬ್ಬರ ಗಂಡಂ[ಗಾ]ವಿವೀರಕ್ಕಳನನುಪಂದೊಳ್ ಪೋಲಿಸಲ್ಕೆಂತೊ ದಾಪಂನರವಿಂತೀ ಶಕ್ರಧೂವೀಶ್ವರನದಟಿನೆ ತೇವಂನನೊಳ್ತೇಜದಿಂದಾ-

36 ದ್ದೊರೆಯುಂತೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ಸುತನೊಳಿನ' ರಾಜಿಪಂ ಜೋಯಿದೇವಂ ॥ ಭೋಜನ ಶಾಲೆಯಾದುದು ಜವಂಗೆ ನಿಜೋಗ್ರಭುಜಾಸಿ ನಿತ್ಯನೀರಾಜನಲೀಲೆಯಾದುದು ನತಗ್ರ್ಗ ನಖ ಪ್ರಭೆ ವಿದ್ವಿಷದ್ರಾಜವನಕ್ಕೆ ದಾವದಹನೋದ್ಧತಿಯಾದುದು ತೇಜಮೆಂ-

37 ಬಿನಂ ರಾಜಿಸಿದತ್ತು ವಿಕ್ರಮತನೂಜನ ಜೋಮನ ವಿಕ್ರಮಕ್ರಮಂ ॥ ಜೋಮನೃಪಾನುಜಂ ವಿನುತ ಗುತ್ತರಸಂ ರಮಣೀಯವೃತ್ತದೊಳ್ ಕಾಮನನಂಗನೆಂದು ಭುಜಗಬ್ಬದೊಳಬ್ಬನನೊಂಮೆ ಪೇಡಿಯಾದಾಮನದಾ(@ @)ತನೆಂಮ ಮೆಱೆವಾಪ್ಪಿನೊಳಕ್ಕ-

38 ಜನೊಂದು ಪೊತ್ತವಿತ್ತಾಮುಮನೆಂದು ಕೂಱ್ಪ ಧರೆ ತಂನನೆ ಬಂಣಿಸೆ ಪೆಂಪನಾಳ್ದಿದಂ ॥ ವಿತರಣ ರೂಪವಿತ್ಯನಧವಸ್ಮರಣಾನ್ವಿತಚಿತ್ತನುತ್ಕಳಾತತಿಪರಿವೃತ್ತನೂಜ್ರ್ಜಿತರಣವ್ಯಸನೋನ್ಮದಮತ್ತನಂಗನಾರತಸುಖಸಾರುದತ್ತನೆನಿಸಲ್ಕೆಸರ್ವೆತ್ತನುದಾತ್ತನೀ ಜನಸ್ತುತ ನೃ-

39 ಪ ಗುತ್ತನಾಶ್ರಿತರ್ಗ್ಗೆ ರಾಗಮನಿತ್ತನಿದೇಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥನೋ ॥ ಆ ಗುತ್ತನೃಪನ ತನಯಂ ಚಾಗದ ಭೋಗದ ಕಳಾವಿವೇಕದ ರಾಜ್ಯಶ್ರೀ[ಗು]ಣದ ರಸದ ವಿಕ್ರಮದಾಗರವೆನಿಪಂ ಕುಮಾರ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಗೇವಂ ॥ ಹರನುಮನೊಲ್ದು ತಾನೊಲಿಸುವೊಂದೆನೆಯಂಗಜ–

40 ನುರ್ಬ್ಬುಗುಂದದಿರ್ಪ್ಪರಡೆನೆಯಂದು ಮೂಱನೆಯ ಗುಪ್ತಕುಲೋದ್ಭವ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕನುದ್ಭುತ ತರಮಾದ ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಕ್ರಮಶಕ್ತಿಯೆನಲ್ಕುಮಾರಕಂ ಕರಮೆಸೆದಂ ಸುರೂಪುಕಳೆಕೇಳಿಸಾದಗ್ರತ ಶೌರ್ಯ್ಯವೊಪ್ಪಿರಲ್ ॥ ಉದಯಿಸುವರ್ಕ್ಕನಂ–

41 ತೆ ಕಮಳೋತ್ಸವಮಂ ಸಲೆ ಮಾಡಿ ಲೋಕದೊಳ್ಪಿದಿಗೆಯ ಚಂದ್ರನನ್ತೆ ಸುತನಾಗಿ ಮುರಾರಿಯ ಬಾಲಲೀಲೆಯಂ[ತ]ದಟರೆನಿಪ್ಪ ವೈರಿಗಳಿಕ್ಕಿ ಕುಮಾರಕ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕನೊಪ್ಪಿದನೆಳದಾಗೆ ತಂನೆಳವೆಯಿಂ ಯುವತೀಜನಚಿತ್ತವೃತ್ತಕಂ ॥ ತಾನೆಸೆ–

42 ದಿರ್ಪ್ಪ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವನನ್ಯನೃಪರ್ದ್ಧಿಗಂಬರತ್ತಾನೆ ದಲಾ ತ್ರಿವಿಕ್ರಮ ಸುವಿಕ್ರಮನನ್ಯರೆ ಗುಜ್ಜು ಗೊಂಡವಿ(ವ)ರ್ತ್ತಾನೆ ಸುಗುಪ್ತವಂಶನೃಪನನ್ಯರೆ ಭಾವಿಸೆ ಗುಪ್ತವೇಶರಿನ್ತೀನಿದು ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕ ನೆನಕಂ ಕರಮಚ್ಚರಿಯಾಯ್ತು ಲೋಕದೊಳ್ ॥ ಹರಿವೀರಾಕ್ರ–

43 ತಿಯಿಂದೆ ಸೇವಿಪುವು ಶೌರ್ಯ್ಯಾಪೇಕ್ಷೆಯಿಂದುಲ್ದು ಕೇಸರಿಗಳ್ ದೆಳ್ಗೊಡವೊಲ್ಪತುಗ್ರ್ಯಣಕಳಾ ಸಂಸೇವೆಗೆಯ್ಯಂ ಸುಧಾಕರನತ್ಯುದ್ಧತಶತ್ರುಮಾರಣನಿಮಿತ್ತಂ ಖಡ್ಗರೂಪಿಂ ಜವಂ ನೆರವಪ್ಪಂ ಚರಿತಕ್ಕಾದರೆಣಿಗೆ ವರ್ಪ್ಪವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳ್ ॥

44 ವಸುಮತಿಯ ಭರಮನನ್ತು ಸುಸಂಗಮಾಧವನ ಮಂತ್ರಕಮಿತಂ ಲೀಲಾವ್ಯಸನದೆ ತಳೆದಿರೆ ನಿಜ ರಾಜ್ಯಸುಖಂಗಳ ಭರದೆ ಜೋಯಿದೇವಂ ಸ(ನ)ಲಿಮಂ ॥ ಹರಕೆಯ ಚಾಗಮಂ ಪದವಿಯೊಳ್ಮಿಗ ಹೆಚ್ಚಿದ ಸಾವಿಭಕ್ತಿಯಂ ನೆರಪಿನ ಬೀರಮಂ ಹೆಚಿರ ದಿಟ್ಟಿಯ

45 ತೊಚಮನಂಜಿ ದಾಳ್ವ ಹೆಣ್ಬಿರಿಜಿನ ಮಂತ್ರಮಂ ಮನದೊಳಲ್ಲದ ನಂನಿಯನಾಳ್ವಮಾತ್ಯರ್ ದೊರೆಗಳೆ ಜೋಯಿದೇವನೃಪಮಂತ್ರಿ ವಿನೂತಸುಸಂಗದೇವನೊಳ್ ॥ ಇನಿಯಳ [ಲೀ]ಲೆಯೊಳ್ ಪತಿಯ ಮಂನಣೆಯೊಳ್ ಸುತರಿಂಬುಕೆಯ್ಕದೊಳ್ಪನಾನುರಾಗದೊಳ್ಪರಿ–

46 ಜನಂಗಳ ಸೇವೆಯೊಳಿರ್ದ್ದ ಶಿಷ್ಟಸಜ್ಜನದ ಪೊಗಳ್ತೆಯುಂನತಿಕೆಯೊಳುರುಭಕ್ತಿಯೊಳೀಶಪೂಜೆಯೊಳ್ಮನೆ ದು ಮನಂ ಕರಂ ಮೃದುತವೆತ್ತುದುದಾತ್ತಸುಸಂಗದೇವನ ॥ ಅಡಪದ ದಾಸಿರಾಜನೆಸೆವಂ ಮಿಗೆ ಜೋಮನ ಕಾರ್ಯ್ಯದಲ್ಲಿ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಕರಣಂಗಳಲ್ಲಿ ಸು–

47 ಚಿ ಸತ್ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ವಿನೂತನಣ್ಮುಪ್ಪೆಡೆಗಳೊಳಾಳ್ದನಿಚ್ಚೆ ಕೂಡಲಪ್ಪೆಡೆಯೊಳ್ನಿಧಿ ಗೊಟ್ಟಿಯೊಳ್ಸುಬಂ ಬಡೆವ ಶರೀರವೆಂದು ತಂನನೆ ಬಣ್ಣಿಸ್ಪಿರಾಗದೇಳ್ಗೆಯಿಂ ॥ ಯುವತಿಯರಂ ಮನಂಗೊಳಿಪ ಮೆಯ್ವಳಿ ಬಲ್ಲರ ಚಿತ್ತವೃತ್ತಿಮಚ್ಚುವ ಮಧು–

48 ರೋಕ್ತಿ ದು[ಷ್ಟ]ರನದಿರ್ಪ್ಪವ ಬಟ್ಟ ನಿಜೇಶರಾಜ್ಯದುದ್ಭವಮದೆನಿಪ್ಪ ಮಂತ್ರಮಖಿಳೇಪ್ಸಜನಂಗಳ ಪುಣ್ಯದೇಳ್ಗೆಯಂ ಸಮನಿಪ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೇ ವಿಚಿದುದೊ ಸಚಿವಾಗ್ರಣಿ ದಾಸಿರಾಜನ ॥ ಜೋಮನ ರಾಜಧಾನಿ ತರುಣೀಜನರೋಚಿ–(೯)

49 ಯಿಂ ಘಟಸೋಮದ ಶಸ್ತ್ರಕಾಂತಿಗಳಿನುತ್ತಮ ಭೂಷಣರತ್ನರಶ್ಮಿಯಿಂ ಕಾಮನ ತೇಜಮುಮೊಪ್ಪುಮೀ ಪುರಿ ರಾಮೆಯ ತೇಜಮುಂ ಪುದಿದವೋಲರೆ ಗುತ್ತವೊಳೆಲ್ಪರಾಜಿಕುಂ ॥ ಸುತ್ತಿರೆ ಕೋಟೆಯಂ ಪರಿಚೆಯಂತ –

50 ದನೊಪ್ಪುವ ನಂದನಾಳಿಗಳ್ಸುತ್ತಿರೆಯಂತವಂತರದೆ ಸುತ್ತಿರೆ ಶಾಳಿವನಂಗಳಂತವ ಸುತ್ತಿರೆ ಪಾಮರೀನ ಯನದೀಧಿತಿ ಸುತ್ತಿರೆ [ಪಾ]ನ್ಥ . . ವಗುತ್ತವೊಳಲ್ಪಚಿತ್ರವೆನಿಪ್ಪುದು ವರ್ಣವಿಕೀರ್ಣ ಶೋಭೆಯಿಂ ॥ ಬಳೆಯಿಕ್ಕುಂ ತೆಂಗುಗಳ್ಮಾಮರನ ನೆಳಿದು ತಂಮಂಬುವಂ ಮಾಮರಂಗಳ್ಬಳೆಯಿಕ್ಕುಂ

51 ಬಾಳೆಯಂ ತಮ್ಮಯೆ ತನಿರಸದಿಂ ಬಾಳೆಗಳ್ಕಬ್ಬನುರ್ಬ್ಬಿಂ ಬಳೆಯಿಕ್ಕುಂ ಪಣ್ಣ ಬಂಡಿ ಬಳೆಯಿಕು ಮೆನೆಸುಂ ಕಬ್ಬುಕೊಬ್ಬುರ್ಬ್ಬಿ ಸಾಱ ಕಳಮಕ್ಷೇತ್ರಂಗಳಂ ಗುತ್ತವೊಳಲ ಸಿರಿಯಂ ಬಣ್ಣಿಸಲ್ಬಲ್ಲ ನಾವಂ ॥ ನೆಲನೆಲ್ಲಂ ಪುಳಿಪ್ಪರೇಣುಪ್ರಸರದೆ ಮೃದನೀರೆಲ್ಲಮಾಪಂಣ ಸಾ– (೯)

52 ರಾವಳಿಯಂ ಸುಸ್ವಾದು ಸುತ್ತುಂ ಬಿಸಿಲಿಸಕವದೆಲ್ಲಂ ಬನಂ ಕಣ್ಣೆತ್ತೊಂದಲೆಪಿಂದಂ ತಣ್ಪಿನಿಲೆಲ್ಲಲ ರ ಹಸರವೆಲ್ಲಂ ಭ್ರಮದ್ಭೃಂಗಮಾಗಿರ್ದ್ದಲರ್ಗಳಾಕಾಶಮೆಲ್ಲಂ ಗಿಳಿಯ ಬಳಸು ಚೆಲ್ವಾದು ದಂತಾಪುರಾಂತಂ ॥ ಗೀತವೆ ಗೊಟ್ಟಿಬೇಟವೆ ವಿನೋದಮುದಾರ–

53 ಮೆ ಕೆಯ್ತ್ತಮೋಪರೋಳ್ ಪ್ರೀತಿಗಳಂ ನಿವಿಚರ್ಯ್ಯವುದೆ ಕಾರ್ಯ್ಯಮಶೇಷಕಳಾಕಳಾಪವಿಖ್ಯಾತಿಯ
ಮಾತು ರಾಗಿಪ್ಪುದೆ ಸನ್ತತವುಜ್ಜುಗವೆಯ್ದೆ ಸಜ್ಜನದ್ರಾಕ್ಷಮೆ ಮಾನನರ್ ಧರೆಗೆ ಗುತ್ತವೋಲ್ಲ್ಯುಖ
ವಿತ್ತವಲ್ಲದೆ ॥ ಎನಿಪನುಜನ ತನುಜಂ ದಾಂ–

54 ದವಜನಮಂತ್ರಿಜನಾಧಿಜನಪುರೀಜನವಿದ್ವಜ್ಜನಪರಿಜನಸಹಿತಂ ತಜ್ಜನನಾಥಾ ಜೋಮನೆಸೆದ
[ನಾಸ್ಥಾ]ಯಿಕೆಯೊಳ್ ॥ ವನಿತೆಯರಿರ್ದ್ದರೋಲಗಿನುತಂ ನಗೆಗಣ್ಣಿಡುವುಬ್ಬರ್ ಪೀವರಸ್ತನ
ವಳಕಂಬಳಲ್ದಮುಡಿ ಮೆಲ್ನುಡಿಯೊ–

55 ಪ್ಪಿರೆ ಕಾಮರ್ನಂಬು ಕಾಮನಧನು ಕಾಮನಿಪ್ಪರ್ ಕಾಮನ ಹೇರಣಿ ಕಾಮಪಾತ[ಮಾ]ನೆನೆಯಿಪ
ಕಾಮಮಂತ್ರಮೆನೆ ಜೋಮನೃಪಾಳನ ಸಭಾಂತರಾಳದೊಳ್॥ ರಸವೊಸವನ್ತೆ ಪಾಡುತಿರೆ ಪಾಡುವವ
[ಮ್ಮರ್]ನಮೆಂಬ ಕೇಕಿ ನರ್ತ್ತಿಸೆ ಘನನಾ–

56 ದಮಂ ಮೆಚ್[ಯೆ ವಾ]ದಕರಿಂದ್ರಧನುಃಪ್ರಭಾವಮಂ ಪಸರಿಸೆ ಪಚ್ಚವಾ[ಡು]ತಿರೆ ಜಂತ್ರದ ಮಿಂಚಿನ
ಪೆಣ್ಣೆಡಂಬಿನಂ ಮಸುಗುವ ಪಾತ್ರಮೊಪ್ಪಿದುದು ಜೋಮನ ಮುನ್ತೆ ಸುಖಾಂಬುದಾಗಮಂ ॥
ಆ ಸಕಳ ಸುಖಮನದನೀವಾಸೇಕತತಿಯನದನುಪಾರ್ಜ್ಜಿಸಿದಾ ಲ–

57 ಕ್ಷ್ಮಿನತಿಯಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯನಿತ್ತಾತ್ತ ಸುಕೃತಮನಂದು ಮೆಚ್ಚಿದಂ ಜೋಮನೃಪಂ ॥ದರಹಾಸಶ್ರೀಗೆ ಮುಖಾಂ–
ಬುರುಹಂ ನೆಲೆಯಾದುದಜುದೆ[ಸೊಂ]ಮನಮಂ ಕೇಳ್ಧರಣೀಶ್ವರ ನೀಂ ಮಾಡಿದ ಪುರಾಕೃತಂ
ಸುಕೃತವಾವುದೆಂದನುಮಿಸುವೆ ॥ ಹರನಂ ಮುಂನೊಂದುದಿ–

58 ನಂ ನಿರುತಂ ಪೂಜಿಸಿದೊಡನಿತಜುಂ ದಿವದೊಳ್ಪಾಸಿರಬರಿಸಮಿರ್ದ್ದು ಬಳಿಕಂ ಧರಣೀಶ್ವರರಪ್ಪರರಸ
ನೀನಱಿಯದುದುದೇ ॥ ಕ್ಷಮೆ ಮೆಯ್ಯೀರಂ ಸ್ವಪಾದಂ ದಯೆಮುಖಮಜುವಾರಯ್ಕೆಗಳ್ ದೃಷ್ಟಿ
ವರ್ಣಾಶ್ರಮವೃತ್ತಂ ವರ್ಣವಾಪ್ಪಾರ್ದರಣಿಯೆ ಕವಿಗಳ್ಪತ್ಯಶಾ–

59 ಚದ್ಮಯಂ ಕೇಳ್ವಮಯಂ ನಾಲ್ಕುಂ ಸ್ತನಂ ವಾಂಛಿತಸುಖತತಿಪ್ಪೋಲ್ದೇವತಾ ಭಕ್ತಿ ಜೀವಂ [ಶಮೆ]
ಪುಧಂ(ಚ್ಛಂ) ಧರ್ಮ್ಮಧೇನುಸ್ಥಿತಿ ಪಸುಪತಿಯಿಂದಿಂತು ವರ್ತ್ತಿಪ್ಪುದಲ್ತೆ ॥ ಚರಣಚತುಸ್ಕೀದ್ಯೆಕದೆ
ಪರಿವರ್ತ್ತಿಸೆ ಧರ್ಮ್ಮವಾ ಕೃತತ್ರೇತಾದ್ವಾಪರಕ–

60 ಲಿಯುಗದೊಳದಂ ನೀನರಸ ಚತುಃಪದದೆ ನಡೆಯಿಸಲ್ಕೆಂ ಪಡೆವೈ ॥ ಸತ್ಕಾಲಂ ಸತ್ಕ್ಷೇತ್ರಂ
ಸತ್ಕಾರ್ಯ್ಯಂ ಸದ್ಗುರೂಪದೇಶಂ ಕೂಡಲ್ಸತ್ಕೃತಿಯಿಂ ಜೋಮ ಮಹೀಶ್ರಸ್ಕುಲನುತಬಳ[ಕೆ]
ಪಡೆಯಲರಿದೇಂ ಪಿರಿದೇಂ ॥ ಎಂದು ನುಡಿದಾಸುಸಂಗನ ಮಂದೆ–

61 ಸ್ಮೇರಾಸನೇಂದು ವಾಕ್ಚಂದ್ರಿಕೆಯಿಂದಂದಲರ್ದುದು ಜೋಮನ ಹೃದಯೇಂದೀವರಮಖಿಳಜನ
ಕರಾಬ್ಜಂ ಮುಗಿಯಲ್ ॥ ಭರತಕ್ಕಾಚಾರ್ಯ್ಯನ್ಯೆ ಜಾಣ್ಮುಡಿಗಳೊಡೆಯನ್ಯೆ ಸತ್ಕಳಾನೀಕ
ಶಿಕ್ಷಾಗುರುವ್ಯೆ ಸನ್ಮಾನದಾನವ್ಯವಹರಣದುಪಾಧ್ಯಾಯನ್ಯೆ ಧರ್ಮ್ಮಕಲ್ಪೋರ್ವ್ವಿರುಹ ಶ್ರೀ–

62 ಗಾಳವಾಳೀಪಳಿಯವಚನಪೀಯೂಷನ್ಯೆ ದಾಪ್ಪೆನುತ್ತಂ ಧರಣೀಶಂ ಜೋಯಿದೇವಂ ಹೊಗಳೆ
ಸುಖಘೋ[ತ್ತಂ]ನನಾದಂ ಸುಸಂಗಂ॥ ಧರಣೀಶಂ ಬೆಸಗೊಳೆ ಸದ್ಗುರು[ವಂ] ಸತ್ಕ್ಷೇತ
[ವಂ] ಸುಸಂಗಂ ಕೇಳ್ದಂ ಪರಮೋತ್ಸವದಿಂದಗಜಾವರನಂ ಮೆಚ್ಚಿಸುವ ಕಾಳ–

63 ಮುಖಯತಿತತಿಯೊಳ್॥ ಸವನಿಸಿದ ಶಕ್ತಿಪರುಷೆಯೊಳವನೀನುತ ಕಿಟ್ಟಗಾವೆಸನ್ತತಿಯೊಳ್ತ್ರೀಱು
ವ ಪುಂ. .[ವ]ಳಿಯೊ[ಳು] ಶಿವಲಿಂಗಬ್ರತಿಪನೆಸೆದನತಿಶಯಚರಿತಂ॥ ಶತಯತಿಭೋಜನಕರಣಬ್ರತ
ನೊಬ್ಬರ್ಗಂ ಭಕ್ತನನಿಬರಂ ಪಡೆಯದೆ ತದ್ಯತಿ–

64 ಗಱಿಪಿದೊಡಾತ್ಮಾನಸ್ಥಿತಿಯಿಂದಂ ತಂದು ತೋಱುವಂ ಶಿವಲಿಂಗಂ ॥ ಅಂತೆಸೆದಾಯತಿಪನ ಶಿಷ್ಯಂ
ತಪದಿನ . . . . [ಣ]ತ[ವಿ]ದ್ಯಾ . . . . ವಾಣೀಕಾನ್ತಂ ಶ್ರೀವಾಮ
ದೇವಮುನಿಪ . . ಕೃತಪಂಚಬ್ರಹ್ಮನಂಗೀಕೃತಸಕಳಜನಸ್ತುತ್ಯಂ ಸದ್ವಿ[ಶ್ವ]ವಿಸ್ಮಂ

65 ಯತಿನಾಥಂ ವಾಮದೇವಬ್ರತಿಪತಿ ತರದಿಂ ಮೂವರುಂ ದೇವರುಂ ಕೂಡೆ ತರಂಗೊಂಡೇಕಮೂರ್ತ್ತ
ತ್ವಮನೆ ತಳೆದವ . . . . ನೋಡ . . . ತಿಯೊಂದಂತ . . .
ತಳೆದನವನಿಯೊಳ್ಚಿತ್ರವಿಂತೀ ಚರಿತ್ರಂ ॥ ಆ ಮುನಿಪನ ಶಿಷ್ಯಂ

66 ವಿದ್ಯಾಮಹಿತಂ ವಾದಿರುದ್ರಪಂಡಿತದೇವಂ ಕ್ಷಾಮೀಕೃತತಮನಧಿಕಕ್ಷೇಮೀಕೃತಸತ್ವನತಿಸಮೀಕೃತ
ತತ್ವಂ ವಿದ್ಯಾವಿನಯ . . . . [ಪಂಚತ್ವಂ] . ರಪಂಚಕೇ
ಸಮುಚಿತನ್ಯಾಯೇನ ಪಂಚಾನನಃ ಅನ್ವಿಕೋ[ಜ್ಞ]ಯ ಶಕ್ತಿಧೃತ್ಸುರು–

67 ಚಿರೋಪನ್ಯಾಸಗಂಗಾಧರೋ ಧಾತ್ರ್ಯದ್ಯತ್ಪ್ರತಿವಾದಿದರ್ಪ್ಪ[ಕ]ಹರಶ್ರೀವಾದಿರುದ್ರಸ್ಸದಾ ॥ ಆವಾದಿ [ರುದ್ರ]ಪದಸೇವಾವಿಳ . ತ . ವಿನೂತನೃತ್ತವ . . . [ಕ]ವನಗತದಾವತಪಸ್ತ್ರೀಜ ಮಂ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿಬುಧಂ ॥ ಜಲದೊಳ್—

68 ಟ್ಟಕೆಪೇೞೆಂದುಬಿಪೇವುದು ಮನಃಪ್ರೀತಿಯಂ ಮಾಣ್ದು ತಚ್ಚಾಪಲತಾಪ್ರಸಂಗನುಂ ನಂದನದೊಳಳಿ . . . ಮನ್ಮಥಂ ನೀಕಲುಷನೀರಾಗದಿಂ ಽಽವಿಪೊಡವಿ . ಸನೇಽಕೀ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿದೇವಂ ಚಲವಂ ಮಾಣ್ದಪ್ಪನಿಲ್ಲಂತುಟೆ ಒಗೆವೊತೆ ಮೆಯ್ಯೆಟ್ಟವಂಗಾರೊ ಪೇೞರ್॥ ಕರ—

69 ಮೆಸೆದಾಯತಿನಾಥನ ಚರಣಾಬ್ಜಧ್ರಮರನೆನಿಸಿ ಮೆಱೆದಂ ತಪದೊಳ್ಗುರುಭಕ್ತಿಭರಮನಂದಮೃತ . . . . ಸೇವಕರೊಳಮೃತರಾಶಿಪ್ರತಿಮಂ॥ ದಯೆ ದಾನಂ ದೇವತಾರಾಧನೆ ತಪದಸಕಂ ವಿದ್ಯೆಶಾನ್ತತ್ವಮಾಶಾಜಯ[ಮೇ]ಕ ಮಾರ್ಗ್ಗಮುದ್ಭಾಸಿತವಿಷಯ—

70 ಮೆನಿಪ್ಪೀಗುಣಾನೀಕವೊಪ್ಪಲ್ಕಿಯತಂ ತಂನಲ್ಲಿ ರಾಜಂ ನವನಿಧಿಗಳವೊಲಾ ಸುಧಾರಾಶಿದೇವಂ ಪ್ರಿಯ ದಿಂ . . ಮಂ ತಾಳ್ದಿಸೆದನಮೃತರಾಶಿಬ್ರತೀಶಂ ವಿಶೇಷಂ॥ ಅಮರ್ದ ತನ್ಮುನಿನಾಥಕ್ರಮ ಕಮಳೋದ್ಭೂತಕಮಳಜನವೊಲ್ಸರ್ವೇಶಮುನೀಶಂ ಚತುರಾನನ—

71 ರಮಣೀಯಂ ವಾಗ್ವರಂ ವಿನೀತಖ್ಯಾತಂ॥ ಅ[ಹೋ]ಹಂಸವಿಧೇಯೋ ಪರಕಜ್ಜಪರೋಪವೋರವೋ ಜಯ ಹಂಸ . . . ಸಜನತ್ವಮಳಂ ದೋಸಡ್ಡಚಟ . . ವಿಧೇಯ॥ ಆ ಸರ್ವೇಶನ ಶಿಷ್ಯಂ ಭಾಸುರವಿತಕೀರ್ತ್ತಿ ರಮ್ಯಮೂರ್ತ್ತಿ ವಚೋವಿನ್ಯಾಸದೊಳೆಚಿರಲಾ ವಾಣೀಪತಿ

72 ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಯತಿಪತಿಮೆಱೆಪಂ॥ ಶಿವದೀಕ್ಷಾಧತ್ರದಂಡಂ ಸೊಗಯಿಪ ನಿಜದೋರ್ದ್ದಂಡಮಾರಾಧ ಕಗ್ಗಾದವೆ ಪುಣ್ಯಸ್ನಾನವಂ ಮಾಡಿಪ ಕಳಶಮುಖೋತ್ಪಲ್ಲವ [ಕಂ]ದರಂ ಶಿಷ್ಯವಿಶೇಷಾಂತ ಮ್ಮರ್ಳಕ್ಷಾ ಳಸಸುರಸರಿದಂಭಃಸ್ರವಂ ವಾಣಿಯೆಂದೀಭುವನಂ ಕಲ್ಯಾಣ—

73 ಶಕ್ತಿಬ್ರತಿಯತಿಪತಿಯಂ ಬಣ್ಣಿಕುಂ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ॥ ಹರನಂ ಮೆಚ್ಚಿಸಲಂಗಜಂ ತಪಸಿಯಾದಂ ಪೂಜ್ಯ ನಾಗಲ್ಕಜಂ ನಿರುತಂ ಸುಬ್ರತಿಯಾದನರ್ತ್ಥವಪರಾಹ್ನಕ್ಕಂ[ನಿಲ]ಲ್ಕರ್ಣನಾದರದಿಂದಂ ಯತಿ ಯಾದನೆ[ಂ]ಬೆನಿಪ ಚೆಲ್ವಂ ವಿದ್ಯೆಯುಂ ದಾನಮುಂ ಧರೆಯಂ ಮೆಚ್ಚಿಸುವನ್ನು ರಾಜಿಸು—

74 ವುದೀ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಬ್ರತಂ॥ ಅನಿಷದ್ವರ್ಗ್ಗಭವಿದಳ . . . . . ದದಾನಂದನಾತರ್ಥ್ವವ ಭೋಗೋತ್ಕರ[ರೋ]ಧ . . ನಾವಮಾನಮನು[ದುರಿ] . . . . ದಾಕೋಪ್ರೀಡರಸವ್ಯಾಪಾರಹರ್ಷಂಗಳನುಳಿದುದು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಬ್ರತೀಶೋದ್ಘುರಸಹೋದ್ಯತ್ತಪ—

75 ಕೇಸರಿಯ ಸರಿಯೊಳಿನ್ತುಂ ಜಿವಿಷ್ಪರನ್ತುಟಿಂತೇ ! ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಯೋಗೀಶಕೀರ್ತ್ತಿರ್ಧ್ಯರ್ವನಗರ್ಭ್ಯತಾ ನಕ್ಷತ್ರೋಧರದೇಶಸ್ಥಂ ಗಗನಂ ಲೋಚಕಾಯತೇ॥ ಸುರಭೂಜಾನೀಕಮುಮ್ಮಂ ಬೆರಲವರಿ ಯೊಳ್[ಂ] ಕಯ್ಗೆ ವಂದಿರ್ದ್ದವೊ ಬಿತ್ತರಿಸಿರ್ದ್ದಾಪಂಚರತ್ನೋದ್ಗತವ—

76 ನಿಸಿದ ಚಿನ್ತಾಮಣಿಪ್ರೀತಿ ಬಂದೆ ನೆರೆವಕ್ಕೋಕೆಸರ್ಗ್ಗಂವಿನೊಳಬಿಸಿದವೊಲೆ ಕೆಚ್ಚಲಂದೇವಧೇ [ನೂ]ತ್ಕರ ವೀ ಹಸ್ತಾಬ್ಜದೊಳ್ಪೇಳೆಸಿಪನೋ ಪೇಳ್ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಬ್ರತೀಶಂ॥ ಮನುಯಾತಂ ಪುಸರಾಗಮಂ ಒಡೆದದಾಪುಡಾಗಮಂ ಮತ್ತೆವರ್ತ್ತನವೆತ್ತತ್ಪುರಾ—

77 ಣಕೂಪಗತವಾದರ್ತ್ಥಂ ಸುತರ್ಕ್ಕಾಳಿದರ್ಶನಮಾಟು ಹಱಿಸಂಜಿ[ಮಾ]ಡಿದಡೆಕತ್ಯಗೆ . . ಕಿಗಳಿಂಬ [ನ್ಸ]ಕಿ[ತ್ವಂ]ಬಡೆಯಂತೆನಲ್ಕೆಱೆವುದಾ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿತ್ರಂ॥ [ಅಂ]ದಂ ಸುಸಂಗನವರೊ[ಳ್ವಂ] ದಿಟದಿಂ ದಾನವಱವೆನೆಂದವನೀಶಂ ಬಂದಾಯತಿಪತಿಗತ್ಯಾ—

78 ನಂದದೆ ಕೊಡೆವಟ್ಟು ಧರ್ಮಕತನಂ ಬತೆದಂ॥ ಧೃತಧರ್ಮ್ಮೇಪ್ಯೋಗದಿಂದಿರ್ದ್ದದು ಮನಮುದನಿಃ ಸ್ವಾರ್ಥಕಂ[ವಾದಿ]ವೆಂದಾಕ್ಷಿತಿಪಂಗಾಜೋಯವೇವಂಗೆಸೆಯೆ ಬೆಸಸಿದಂ ಸ್ನುತ್ಯಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಬ್ರತಿಯಿಂತೀ ತುಂಗಭದ್ರಾನದಿಯೊಳೆ ಶಿವಗಂಗಾಖಿದ ಸತ್ಸ್ಥಳಂ

79 ಸಂಮುಃತೀರ್ತ್ಥಂ ರಂಜಿಕುಂ ಬ[ಂ]ಣಿಸುವುವದೆ ಪೆಂಪಂ ಪೊದಳ್ದಾಗಮಂಗಳು॥ ಕುಡಿಯೆ ಜಳಮೆ . . ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿಯೆ ಸೆ ವ ಪಾಹಾರಮಂ ಮಾಳ್ಪಮನಲ್ಪಡಿಸುಂತೆ ಪೇರ್ಗ್ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿ ಪೆಸರಿಂ ತಡಿಯೊಳಪ್ಪರ್ದತ್ತೆಗ್ರಾಮಂ॥ ಅಂಗಜಹರಂ ಪ್ಪ(ಸ್ವ)ಯಂ—

80 ಭೂಲಿಂಗಾಕಾರದೊಳೆ ನೆಲಸಿದಂ ಪೂಜಿಸುವರ್ಪ್ಪಂಗಿರದಿರುಳುಂ ಪಗಲುಮದೇಂ ಗ[ಡದೇ]ವಮ್ಮ ನುಷ್ಯರಿನ್ತಿದನಪಾಯ॥ ಪ್ರಿತಪೇವಿ ಚಕರಾಸ್ಯಹಂಸಯುಗಳಂ ಭದ್ರಾನಳೋದ್ಯನ್ಮ್ಮಗದ್ವಿತಯಂ ಮನ್ಮಥವಾರ್ದ್ಧಿನಾಥ ಮಕರದ್ವಂದ್ವಂ ವೃಷಾ—

81 ಧೀಶರಂಗೆಶಿನವೆಕ್ಕೀಶಿಕಕಾಮಧೇನು ಶತು ಮಗ್ಗಪದ್ಮದೂರ್ವ್ವಾರ್ಣಂಬುಕೋಳಕರ . . [ಭದ್ರೆ]
ಮೆಱೆಗುಂ ಕಣಂವನಕ್ಕಂ ಕರಂ॥ ಶಿರೆಗಳ್ಗುನ್ಮಾರ್ಗ್ಗಸೋಪಾನಕಮನೆಸುಗೀ ಸಂಸಾರಚಕ್ರಂಗಳಂ
ಮೆಯ್ವೊರೆಯಿಂ ಶೀಕ್ಷ್ಯಾರ್ತ್ರಿವರ್ಗ್ಗಂ ಕಳೆದು–
82 ದೆನಿಸೆ ಹೇಮಾಬ್ಜಕಿಂಜಲ್ಕಪುಂಜಾ ಪರಮಶ್ರೀಯಂಗರಾಗಂ ಬೆಱೆದುದೆನಿಸೆ ಹಂಸೀಪದಂ . . .
. . ಗೆ ನಿಬ್ಯಾಕ್ಷರ್ಮಂ[ಮ]ತ್ತಜನೆನೆ ಮೆಱೆಗುಂ ತುಂಗಭದ್ರಾವಿಳಾಸಂ॥ ಅಮರ್ದಿರ
ರಾಯುದೆಯೊಳ್ವಿಕ್ರಮಪುರಮಂ ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರಾಲಯಮಂ ಮಾಡು ಮ–
83 ನೋಮುದದಿಂದೆ[ನೆ] ಜೋಮಮಹೀಪತಿ ಮಾಡಿಸಿದನುದಾತ್ತಚರಿತ್ರಂ॥ ಪಡೆಪಿ . . . .
. . ಸಾಸಿರದ ನೂಱನಾಲ್ಕನೆಯ ಶಕಾಬ್ದದೊಳಾ ಪ್ಲವಸಂವತ್ಸರಸದುತ್ತರಾಯಣದ
ಸಂಕ್ರಮಣ ಶಿವತಿಥಿ ಬೊಳ್॥ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳ್ಳೇಶ್ವರಂ ಜೋ–
84 ಯಿ[ದೇವಂ] ಹೊಂನವತ್ತಿ ಹನ್ನೆರಡಱ ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿಯುಮ . . [ಕೆ]
ಱೆಯುಮಂ ಸರ್ಬ್ಬಬಾಧಾಪರಿಹಾರಮುಂ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯಂತರ[ಸಿಶು]ದ್ಧಮುಂ ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ
ಜಲತರುಪಾಷಾಣಕರತೃಣಾತಿಶಯನಿಧಾನನಿಕ್ಷೇಪ ದಂಡ–
85 ದೋಷಾದ್ಯಾಗಮಕರಾಡಸಹಿತವಾಗಿ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದ
ಪದ್ಮಂಗಳಂ ಪೂಜಿಸಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾ[ಗಿ*] ಶ್ರೀಸ್ವಯಂಭು ಸೋಮನಾಥದೇವರ
ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರ ಗುತ್ತೇಶ್ವರ ದೇವತಾಪ್ರತಿಷ್ಠಾತಿಶಯದ ತ್ರಿಕೂಟದ ಮಾ–
86 ಟಕ್ಕಂ ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಚೈತ್ರಪವಿತ್ರಾದಿನಿತ್ಯನೈಮಿತ್ತಿಕ
ಪೂಜೆಗಂ ಕೊಟ್ಟನಾ ಗ್ರಾಮಗಳ ಸೀಮಾಕ್ರಮ[ವೆನ್ತೆಂ]ದೊಡೆ ಮೂಡಲ್ತುಂಗಭದ್ರೆ ಅಲ್ಲಿಂ
ತೆಂಕಲ್ಮುಕ್ತೇಶ್ವರದ ಪಶ್ಚಿಮ ಸ್ರೋತದಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲ್ಮುದುರೆ–
87 ವುಣಾಸೆಯಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲ್ನಟ್ಟ ಕಲ್ಲಲ್ಲಿಂ ಬಡಗಲ್ಬೆಟ್ಟದಲ್ಲಿಂ ಬಡಗಲೆತ್ತುವೊ . ಡಿಯಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ . .
ಕೆಱೆಯ ತೆಂಕಣ ಕೋಡಿಯಲ್ಲಿಂ ಬಡಗಲಱೆಯ ಕಳ್ಳವಲ್ಲಿಂ ಬಡಗ ತೆಂಕಲಲ್ಲಿಂ ವಾಯುವ
. . ಹಾಹನೂರ . . ಲ್ಲಕನ ಕೆಱೆಯ ತೆಂಕಣಕೋಡಿ–
88 ಯಲ್ಲಿಂ ಮೂಡಲ್ಕೋಣನ ಹೊಳೆಯಿಂತು ಬಹುಜನ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸೀಮಾಸಂಶುದ್ಧಮಂ ಶ್ರೀಮ . .
ಮಲ್ಲದೇವಂ . . . . . ವಾಗೆ ಬಿಂನಪಂಗೆಯ್ಯೆ ದೇಶಾಧಿಕಾರಿಯಪ್ಪ ಪ್ರತಾಪ
ಮಲ್ಲುಗಿ ದಂಡನಾಯಕಂ ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳನದ ಬೆಸನುಮಂ [ತಾಂ]ಬ್ರ–
89 ಶಾಸನಮುಮನುಭಯಸಾಮ್ಯಕ್ಕಂ ಕೊಟ್ಟನಾಮಲ್ಲುಗಿಯ ಬಲ್ಲದತನಮಂ ಪೇಳ್ವಡೆ॥ ಮ . . . .
. . . . ಘಟ್ಟಂ ನಿಜ . . . . . ಪದಶಂಪಟ್ಟವಾಯ ಕೊಂಕಣವದು
. . . . ಕಯ್ಬಲದೊಳೆ ಕಂಕಣದಂದದೆ ನಲಿದು ಮಲ್ಲುಗಿ ಬಲ್ಲದಂ ಪೆಱನಾ–
90 ವಂ॥ ಅನ್ತಾಮಲ್ಲುಗಿಯಿಂ ಬಲ್ಲಹನಲ್ಲಿ ತಾಂಬ್ರಶಾಸನಂ ಒಡೆದು ಕೊಟ್ಟು ಜೋಯಿದೇವಂ
ಪ್ರಾ[ಸಾದೋದ್ಯೋಗಮಂ] . . . . ಕ್ಕವುದು[ಮನಂತರಂ]॥ ಅಧಿರಾಜ [ಪಟ್ಟಬನ್ಧ]
. . . . . ದಿ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ ಬು . . . . ತಳೆದಂ ರಾಜ್ಯ
ಧುರಂಧರನಾಗಿ
91 ಗುಪ್ತವಂಶದ ಜನಮಂ॥ ಸಿರಿಯುರ ವಕ್ಷದೊಳ್ಪದಕದನ್ತಿರೆ ವಿಕ್ರಮಲಕ್ಷ್ಮಿ ತೋಳೊಳೊಪ್ಪಿರೆ ಕೀ .
. . . . . . ಸ್ಥಿತರಾಜ್ಯಪಟ್ಟವೊಪ್ಪಿರೆ ನೊಸಲೊಳ್ತ್ರಿಲೋಚನಯನೋಪಮಮು
ರ್ವ್ವಿನಿಜಾಜ್ಞೆಯಿಂದ . . ಲ್ದಿರೆ ಕಳ . ಬ್ಬದಂತುದಯ–
92 ವೊಪ್ಪಿದುದೀಕ್ಷಿಸೆ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕನ॥ ಪತಿಭಕ್ತಿಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ವೀರರಸದ ಪರಿ . . . . . .
ಸಂಪ[ತ್ತಿ] . . . . . ಸದ್ವಚಿಕೋದ್ಯದ್ವಿಜದ್ರಾತವಾಗೆ . . . . . .
ಮಾಯುಸಂಗ . . . . . ಪಾಳಂದೊಲೆಪ್ಪಿರ್ಪ್ಪನಶ್ಯದ್ಧತದು–
93 ಭ್ವರ್ಗಜಂಗಳಂ ಪೊಯ್ದು ಸಂ[ಹಾ]ರಕಸಮಂಕಿಲ್ಮುದಾತ್ರಂ ಸುಸಂಗಂ॥ ಬರವೀಯ . .
. . [ನೆರೆದಂ] ವಿಕ್ರಮ . . . . ದೇಶೋತ್ಸು
ಸಂಗೇಶ . . ರವಾಗಂಗನಾರಾಯಣಗ್ರಾರ್ದರದಿಂ ಸುಪ್ರತಿಷ್ಠೋತ್ಸವಮನೆಸಗಿದಂ ಮಾಧ್ವ
ವಂ ಸ್ತು–
94 ತ್ಸಂ(ತ್ಸಂ) ಗಂಗಾಧರಪುತ್ರಂ ಶ್ರೀಸುಸಂಗಂ . . . ಮಾನದಗಯ್ಯಂ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಪ್ಪನಂ[ಪಿಂ]॥
ಬಡವಗ್ರಾರ್ತ್ತರಂಗನಾಥಗ್ರ್ಮ . . . . ಗೆದ್ದುವಂಗೊ[ಡೆ]ಡಱಾದಂ

ಗಾಳ್ಗೆ ರೋಗಾರ್ತ್ತರ್ಗೆ ರಿಣ . . ಲೇವಂಗಿಂಬುಗೆಟ್ಟಂಗೆ ದುಃಖಂದೊಡರ್ದರ್ಗಂತಾ
ಪ್ರತಿಷ್ಠೋತ್ಸವದ ನೆವದೆ ಲಕ್ಷ್ಮೀಪ್ರತಿಷ್ಠಾ ಪಿ–

95 ಳಾನಂ ಒಡೆವಂನಂ ದಾನಸನ್ಮಾನಮನಸಗಿ ಸುಸಂಗಂ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಾರ್ತ್ಥನಾದಂ ॥ ಅಂತಾವೀರ
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಪ್ರ . . . . ಪ್ರಧಾನಂ ಸುಸಂಗಂ ಬೆರಸು ಮಾಡಿಸಿ
ತದನನ್ತರಮಾ ದೇವರಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗಾಂನದಾನಸ[ನ್ಮಾ,ನಾ]ದ್ಯುಚಿತ–

96 ವ್ಯಯಕೆ ದಾಸಿರಾಜಪ್ರಮುಖಪ್ರಧಾನಸಹಿತಂ ತಮ್ಮಾಳ್ಕೆಯೊಳೆಲ್ಲ . . . ದೊಂದು ಗದ್ಯಾಣ
ಪೊಂನಂ ದೇವ[ರಕಾ]ಣಿಕೆಯುಂ ಕೊ[ಟ್ಟು] ಮತ್ತಂ ಹೊಂನವತ್ತಿಯ ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ
ಕೆಳಗಾಲೂರ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಪಡುವಣ ಕುಱುವದಿಂದರಸುದೋಟಂಬರಂ ಅ–

97 ಡಕೆದೋಂಟಂ ಸಾಯಿರಮರಂ ಕಟ್ಟೆಯಿಂ ಕೆಳಗಱುನೂಱುವಂ ಸೋಮನಾಥನ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ[ಮೊ]
ದಲೇರಿಯಲ್ಲಿ ಗದ್ದೆಮತ್ತರೊಂದು [ಮೊ]ತ್ತಕಾಱರ ಕೊಯ್ಲು ಹೊಂಗೆ ಹಣವಡ್ಡ ತೋಂಟಕ್ಕೆ[ಬಾಳೆ]
ಯೆರೆ ಮೂಱುಸಾಸಿರಂ ಬಾಳೆಯ ಕೊನೆಯೊಂದು ಕೊಯ್ಲಾಳ್ದಿರೆಯೊಕ್ಕಲಿಂಗೆ ಹಾವಯ್ದು ಅರಿ–

98 [ಕಾ]ಱರಲ್ಲಿ ಹೊಂಗೆ ಹಣಂ ಆಕೊಯ್ಲಾಳಗಳಲ್ಲಿ ಎಲೆ ಲಕ್ಕಕ್ಕೆ ಬೇಳೆ ಕಬ್ಬುರಿಸಿನವಲ್ಲದ ಕಯ್ಗೆ ಕಂಮಕ್ಕೆ
ಹಾಗವೊಂದು ಊರತಳಭೋಗಗಾಣವಾಯುಲೆ ಮದುವೆಯ[ಹೊಂ]ಗೆ ಹಣಂ ಮತ್ತಂ ಕನವಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ
ಯುಂ ಹೊಂನವತ್ತಿಯ ಮರ್ಯ್ಯಾದೆಯ ಪೊತ್ತಱಿಜದೆಱೆ ಮತ್ತಂ ನೆಗೆಯೂರಲರಸರ ಕಂಮತದ–

99 ಲ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಬೆಳುಹಿಗೆಯೊಳೂರಿಂ ಮೂಡ ಹುಲ್ಲುಣಿಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಒಡಗಲ್ಬಲ್ಲಹನ
ಬಾವಿಯ ಪಡುವಲೆರೆ ಮತ್ತನಾಲ್ಕು ಮತ್ತಂ ಹಾಹನೂರೊಳೂರಿಂ ನೈ[ಋ]ತ್ಯದೊಳ್
ಹೊಲಕನ ಕೆಱೆಯ ಬಡಗಣ ಕೋಡಿಯ ಕೆಳಗೆ ಮೊರಡಿಯಿಂ ಮೂಡಲ ಗದ್ದೆ ಮ–

100 ತ್ತರೆರಡು ಮತ್ತಮಾಯೂರಲೂರಿಂ ಬಡಗ ಪಿರಿಯೋಣಿಯಿಂ ಮೂಡ ಪಟ್ಟೆಯೊಳಗಿನ ಕೆಱೆಯಿಂ
ತೆಂಕಲೆ ಱುಮತ್ತಪ್ಪತ್ತು ಸರಸ್ವತೀದೇವಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಮತ್ತರೆರಡನ್ತು ಮತ್ತಪ್ಪಂನೆರಡು ಮತ್ತಂ
ಹಡುಗಲಿಯೊಳೂರಿಂದೀಶಾನ್ಯದ ಪಿಱಿಯ ಕೆಱೆಯ ಮೂಡ[ಗೋ]ಡಿಯ ಕೆಳ–

101 ಗೆ ತೋಂಟದಿಂ ಮೂಡಲ್ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತರೊಂದು ಮತ್ತಮಾ ಸ್ಥಳದೊಳ್ಸರಸ್ವತೀದೇವಿಗೆ ತಂಮವ್ವೆ
ಪದ್ಮಲದೇವಿಗೆ ಶ್ರೇಯೋರ್ತ್ಥವಾಗಿ ಗದ್ದೆ ಕಂಮಂ ಮೂವತ್ತು ಆನೆವರಿಯ ಹೊಲದೊಳೂರಿಂ
ಹಳ್ಳದಿಂ ತೆಂಕಲೆಱುಮತ್ತರಾಱು ಮತ್ತಂ ಗುತ್ತವೊಳಲೊಳ್ ಕುಂಭೇಸ್ವರದಿಂ ತೆಂಕ ಗದ್ದೆ
ಕಂಮಂ ಅಯ್ವತ್ತು ಮತ್ತಮಾ–

102 ಯೂರಳೂರಿಂ ಬಡಗಲ್ ಲೋಪಿಸರದ ಕೊಳದಿಂ ಮೂಡಲ್ಬೆಳ್ಳಿಯ ಕೊಳದಿಂ ಪಡುವಲ್ನೆರೆಯೂರ
ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲೋಜಾಯತರ್ಗ್ಗೆರೆ ಮತ್ತ ಮೂ[ರ್]ಱು ಮತ್ತಮಾ ಗೊಟ್ಟಂಗಡಿಕೆಱೆವಱೆ
ಗಳ ಸುಂಕಮಭಯಸಾಮ್ಯಮಾ ಹೊಳೆಯ ಸುಂಕವಿಂತಿನಿತುಮನಾ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂ–

103 ಡಳೇಸ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ವಯಂಭು
ಸೋಮನಾಥದೇವ ಸಂನಿಧಾನದಲ್ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಮತ್ತಮಿಪ್ಪತ್ತುಮನಾಪ್ಪ
ರ್ತ್ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನ ದಾಸಿರಾಜದಂಡನಾಯಕಂ ಶಕ
ವರ್ಷ ೧೧೧೦ ನೆ–

104 ಯ ಪ್ಲವಂಗಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಶುದ್ಧ ೧೩ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರದಂದಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ
ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಪಾದಪೂಜೆಯಂ ಕೊಟು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಪಡೆದ ಸ್ಥಳಗಳಾವುವೆಂದಡೆ
ಅಗಡೆಯಲೂರಿಂ ಪಡುವಲ್ಪಿರಿಯ ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗಡಕೆದೋಂಟಂ ಮರಂ ಅಯ್ನೂಱು ಮತ್ತಂ
ಹಾಹ–

105 ನೂರಲೂರಿಂ ಪಡುವಲ್ಕಲಿದೇವರಿಂ ತೆಂಕಲ್ ಗೌಂಡಗೆಱೆಯಿಂ ಮೂಡಲೆರೆ ಮತ್ತಪ್ಪದಿನಯ್ದು
ಮತ್ತಂ ಪಟ್ಟೆಯಾಡನ ಕೆಱೆಯಿಂ ತೆಂಕಲ್ಪಿರಿಯೋಣಿಯಿಂ ಮೂಡಲೆರೆ ಮತ್ತರಯ್ದು ಅಂತು
ಮತ್ತರಿಪ್ಪತ್ತುಮಂ ಕೊಟ್ಟಂ ಮತ್ತಮಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ಹಿರಿಯ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ
ದೇವಂಗೆ ವೀರಪಾಂ–

106 ಡ್ಯದೇವಂ ತಂನ್ನ ಪೆಸರಿಟ್ಟ ಕುಮಾರ ವೀರಪಾಂಡ್ಯದೇವನ ದಾಯ್ಯೆ[ಂ]ಣಿಗೆಂದು ಕೊಟ್ಟ
ಬೆಂಣೆಯೂಪ್ಪಂನೆರಡಱ ಬಳಿಯ ಬಾಡಂ ಹಱುಹೆಯಂ ಸರ್ವ್ವಾಭ್ಯಂತರವಿಶುದ್ಧ[ಂ]
ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯಮಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನಾಯೂರ ಸೀಮಾಕ್ರಮವೆನ್ತೆನೆ ಮೂಡಣಸೀಮೆ ಬಡಗಣಿಂ
ತೆಂಕಮುಖವಾಗಿ [ಕೆ]ಗದ ಗುತ್ತೆಯ ಮೂಡಣ–

107 ಮೊನೆಬಿದಿರೊತ್ತು ಆಲಬಾಗುಂ ತೆಂಕಲ್ತುಂಗಭದ್ರೆ ಪಡುವಲು ತುಂಗಭದ್ರೆ ಬಡಗಲ್ಬೆನಕನ
ಮೊರಡಿ ನೀರ್ಕ್ಕೋಡೊತ್ತುವಂ[ನ್ತು] ಹೊಂನವತ್ತಿ ಹಂನೆರಡಱ ಬಳಿಯು ಕಣಿಯಹಳಯಂ
ಸರ್ಬ್ಬನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟನಾಯೂರ ಸೀಮೆಯೆಂತೆಂದೊಡೆ ಮೂಡಲ್ಪಾಱುವೆಯಹೊಳೆ ತೆಂಕಲ್
ಹಡುಗಲಿಯು ಹೊ-

108 ಲಂ ಪಡುವಲ್ಕಾಡಗಡಿಸೀಮೆ ಬಡಗಲಱೆಯ ಹಳ್ಳಂ ಮತ್ತಂ ಗುತ್ತವೊಳಲೊಳ್ತೆಂಕಣಾಳಿಗೆಯೊ
ಳಂಗಡಿಯೊಂದು ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ ವಾರಣಾಸಿಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್
ಪುಣ್ಯದಿನದೊಳ್ ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಗಡಂ(ಳಂ) ಕೋಡುಮಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಸುವರ್ಣ್ನದಿಂ

109 ಕಟ್ಟಿಸಿ ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಂಗಮರಪ್ಪ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಸಹಸ್ರಕ್ಕೆ ಸಹಿರಣ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಫಳಮಂ
ಪಡೆವರ್ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದವರಾ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಾ ಕವಿಲೆಗಳ ಕೊಂದ ಪಾಪಮಂ ಪಡೆವರ್ ॥
◎◎◎ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತ್ಯ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷ
ಸಹಸ್ರಾ-

110 ಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ ಬಹುಭಿರ್ವ್ವಸುಧಾ ದತ್ತಾ ರಾಜಭಿಸ್ಸಗರಾದಿಭಿಃ ಯಸ್ಯ
ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿಸ್ತಸ್ಯ ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಳಂ ॥ ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾತ್
ಶ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ ॥

111 ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಯತಿಪತಿ ಕಲ್ಯಾಣಶರೀರಿಯಾಗಿ ಸುಖಮಿರ್ಕ್ಕೆ ಯಶಃಕಲ್ಯಾಣಸ್ತುತಿಗಮುದಯಕ
[ಲ್ಯಂ]ಗೆ ಕವೀಶ್ವರಂಗೆ ಸಮನಿಕೆ ಸತತಂ ॥ ◎◎

No. 297

(*B. K. No. 53 of 1932-33*)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in Survey No. 664

Vikramāditya II—A.D. 1189

This inscription referring itself to the rule of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vira-Vikramāditya** over **Banavase-nāḍu**, is dated in **Śaka 1112, Saumya, Āshāḍha śu. 2, Vaḍḍavāra**, corresponding to **A.D., 1189 June 17, Saturday**. The Śaka year cited is the current year. After giving the genealogy of the **Gutta** chiefs upto Vikramāditya (II), it states that he built a temple called **Padmēśvara** for the merit of **Padmaladēvi** who was his nurse (*dhātrī*). It also records a gift of land made for the same temple, at the time of the installation of the deity by Vikramāditya. The recipient of the gift was *Rājaguru* **Kalyāṇaśakti**, whose genealogy is also given. **Guttavoḷal** is mentioned as the capital of Vikramāditya. The inscription is much damaged.

Text

1 ◎ ಶ್ರೀಮತ್ಪದ್ಮೇಶ್ವರವಟೀ ಯಸ್ಯ ಪಾದಾನತೋ ಹರಿಃ। ರಾಜದ್ದಶಾವತಾರಾಂಗಂ ಲಬ್ಧ್ವಾ ಭಾತಿ
ನಬಭ್ರಜೇ ॥ ಶ್ರೀಗಂಗಾಜಳಪೂರ್ಣ್ನ[ಬಿಂ]-

2 ದುರುಚಿ ಮುಕ್ತಾದಾಮಕಂ ಪಲ್ಲವಾರಾಗಂ ಭೋಗಿಕುಭೋಗಸೂತ್ರವಳಿತಂ ಚಂದ್ರೋಜ್ವಳಾ
ದರ್ಶ್ನಮು-

3 ದ್ಯೋಗೋನ್ನಂಗಳಪೂರ್ಣ್ನಕುಂಭವೆನೆ ಚೆಲ್ವಾದಾಜಟಾಬಂಧವೊಲ್ದೀಗೊಳ್ಪಂ ಸಲೆ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕ
ಧರಣೀಪಾಳಂಗೆ ಪದ್ಮೇಶನು ॥◎

4 ವಿಶದವಿವೇಕಿಗಳ್ಗಱಯಲಪ್ಪಿನಮೀಶ್ವರಸಿಚ್ಛೆಯಿಂ ಚತುರ್ದ್ದಶ ಭುವನಂಗಳಪ್ಪತನು ಪುಟ್ಟಿಯನಾದ
ವೆನಲ್ಕವಿತ್ರತಾಕುಶಲಮನೇನನೆಂಬೆನವಱ-

5 ಲ್ಲಿಯುಮೀಧರೆ ಪೂಜ್ಯಮಂತೆ ನಲ್ದಿಶೆಗಿದೆ [ದೇವ]ನ ಭೂಮಿಯೆನಲುರ್ವ್ವರೆಯುರ್ವ್ವರೆಯಾಗಳೊಪ್ಪು-
ಗುಂ॥ ಭುವನಪ್ರಾಸಾದಮುಂ

6 ನಿರ್ಮ್ಮಪೊಡಿದೆ ನೆಲಗಟ್ಟುದ್ಧಚಾರಿತ್ರಸಹ್ಯೋದ್ಭವ . . ಕ್ಷೇತ್ರಮಧ್ಯೋದರನ ಮಿಸುಪಸೀಪಾಸಿ
ನಾಪಾಸಮಂ ಶಾನಪನ್ಯಾಪಾಸಾಂ-

7 ದ್ರಪೀಠ ಸುರಗಿರಿಗೆ ಸೇವಾಸ್ಥಾನರಂಗಸ್ಥಯುಸ್ಥಾನವಿತಾನಂ ಮಧ್ಯಲೋಕಂ ಪೊಗೞಲಸದಳಂ ಸಪ್ತಪಾತಾಳಮೂಳಂ ॥ ದ್ವಿಗುಣಿತವಳಿತ-

8 ದ್ವೀಪಾಬ್ಧಿಗಳೀರೇೞಾಗ ೞಡೆಗೆ ಪಂಚಾಶತ್ಕೋಟಿಗಣಿತಮಂತರ್ಲಕ್ಷದೆ ಸೊಗಯಿಕುಮಿಳೆ ಕೃಷ್ಟಿರಂಗಮಂ ತೀವಿದವೋಲ್ ॥ ಧರೆ-

9 ಗಾ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದ ಪರಿಧಿ ಬೆಡಂಗಾಯ್ತು ಲವಣ ಸರಧಿ ಸಮುದ್ರೋತ್ಕರದೊ[ಳದ ರಮ್ಯಮಲ್ಲ ದೊಡಿರ]ಸಲುರೆ ಕಡೆ ಪಟ್ಟಗರ . ಗಳ ಕಡೆಯೊಳ್-

10 ದಂ । ಪೊಸೆದು ಬಿಸುಪ್ಪಿನಂಗಸಮನೀಯದ ವಾರ್ಧಿಯವಾರ್ಕೆಯತ್ತಲಂತೆಸೆಗಲೇ . . . ಸ ರಸಗಣಪ್ರತಿಪಾಕಮಿದೀ ಮಣಿಬ್ರಜಂ ಮಿಸುಗು-

11 ವ ಕೌಸ್ತುಭಪ್ರತಿಮಮಿಮಾಮಕರಂ. . . ಮೀ[ಗ]ಜಪ್ರಸರಮೆ ದೇವದತ್ತಿಯೆನುತುಂ ಲವಣಾರ್ಣವದೊಳ್ಪುಘೂರ್ಣಿಕುಂ ॥ ಅಲವಣಾಂ-

12 ಬುಧಿಯುದೆ ನಿರ್ವೇಲಿಯೆನಲ್ ನಡು[ವೆ]ಮೆಱೆದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪ ಶ್ರೀಲಲಿತೋದ್ಯಾನದಿ ದಿಕ್ಪಾಲ ವನಪಾಲರಮರಗಿರಿ ಪುಣ್ಯಫಳಂ ॥ ಗಿರಿಶಂ ದ [ರ್ಶ್ಯೋ]-

13 ಟಿಗಂ ಜೀವತತಿ ವಿವಿಧಮೂಳಾಳಿಸಂಸಾರಮಂಥಸ್ತರದೇಶಕಾಲಚಕ್ರಂ ಜಳಕಳಿತಘಟೀಯಂತ್ರ ಪೆಕ್ಕೋಟಿಗಳ್ ಬಿತ್ತರದಿಂದಂ ಪೂಡಿದೆಳ್ತಾಗಿರೆ ಮೆ[ಱೆ]-

14 ದುದು ತತ್ಕಾಂಚನಸ್ತಂಭಮೆಂಬೊಂದಿರವಿಂದಂ ಮೇರು ಸರ್ವೋತ್ತರವಖಿಳ ಜಗನ್ಮಧ್ಯಮಾರಾಧ್ಯ ಮಾಗುಂ ॥ ಮೇರುನಗೇಳಾವೃತಕಿಂಪುರುಷ ಹರಿವರ್ಷ ಹಿಮವದಹಳವೆ-

15 ನಲ್ಕಂತೋರಂತೆ ತೆಂಕಲ್ಲಿಂ ಸಾರಂ ಷಟ್ಖಂಡ ಭರತದಕ್ಷಿಣಖಂಡಂ ॥ ಕಲಿಯುಗದೊಳ ಮಾಯೆಡೆ[ಯೊ]ಳ್ ನೆಲಸಿರ್ಪ್ಪುದು ಕೃತಯುಗಪ್ರಧಾಮಂ ಧಾತ್ರೀತಿಳಕಂ

16 ಮಾಳವದೇಶಂ ನಲಿವಿನೆಗಂ ಪೊರೆಯೆ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ ॥ ಓಜೆಯ ನರ[ನಂ] ನಡೆಯಿಸೆ ರಾಜಾ ಕಾಲಸ್ಯ ಕಾರಣಮೆನಿಪ್ಪೋದಿತ ಜಗದೊಳಾದುದೋಜೆಯ

17 ಬೀಜಂ ಕಾರಾಂಕುರಂ ತದನುರೂಪಮೆ ದಲ್ ॥ ನಿಗ್ರಹವೃತ್ತಿ . . ದದಿ ತರ್ಕದೊಳಲ್ಲದದಿಲ್ಲ ನೋಡೆ ದಂಡಗ್ರಹಣಂ ವಯಃಪರಿಣತರ್ಕಳೊಳಲ್ಲದದಿಲ್ಲ ತೀ-

18 ಬ್ರದೋಪಗ್ರಹಣಂ ಜಳೂಕಿಯುಮುಬ[ಂ]ಗಳೊಳಲ್ಲದಡಿಲ್ಲೆನಲ್ಕೆ ಭೂಪಾಗ್ರಣಿ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ ನವ[ನೀ]ಪರಿರಕ್ಷೆಯನಂದು ಮಾಡಿದಂ ॥ ಅನೆಯದಾನದಿಂ ಬಳೆದ ಬಲ್ಕಕ-

19 ನಾನೆಗೆ ಕಂಬಮಶ್ವಸನ್ನಾನದ ಲೋಹವಕ್ಕರೆಗೆ ತತ್ಪುರಲೋಹಮೆ ಸೇನೆಗಂಬು ತಕ್ಸೇನೆಯ ಪಾದ ಧೂಳಿಯೊಳೆ ಬಾಳ್ದ ಜಳಂ ಸ್ಥಳಮಾದ ಭೂಮಿ ಯಿಂನೆನಲ[ಕ್ಕೆ]-

20 ಮೋ ಸಿರಿಯ ಮಯ್ಮೆಯುನಾಭಿ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕನ ॥ ಸಮನಾಲರುಜ್ಜಯಿನೀವರಂಗೆ ಶಕನಾದಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೂರಮಣಂಗುಮೆನೆ ಭೈರವಂ-

21 ಗವಟಿಂ ತಾನಾದಮಂಗೊಳ್ಸಿನಷ್ಟಮಹಾಸಿದ್ಧಿಯನೆಯ್ದೆ ಸಾಧಿಸಿದುದಾತ್ಮಂಗರ್ತ್ಥಗಂತಾ ರ ಸೋತ್ತಮಕುಂಭಂಗಳಸಿತ್ತವಂಗೆ ಬಗೆವಂದೀ ಭೂರಿಭೂಭಾಗದೊಳ್

22 ॥ ಎನೆ ನೆಗಳ್ದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ವಂಶಜರಾತನಂನರಾಗರೆ ಕಲ್ಪಾವನೀಜದ ಬೀಜದೆ ಕಲ್ಪಾವನೀಜಮೆ ಪುಟ್ಟುಗುಮೆ ಪೇಳ್ವವರ ಕೆಯ್ಗಯ್ಯೊಳ್ ॥

23 ಎನುತುಂ . ಮಳಪ್ಪ ಮನುಜರ ಮನಸ್ತಮಂ ಪಿಂಗೆ ನಲಿಯೆ ಕವಿಚಕ್ರಂ ಮೇದಿನಿ ಕಣ್ಬಡೆದ ಪೊರಾಗಿರೆ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ

24 ಧನಮುಂ ದಾನದ ಮಯಿಮೆಯುಂ ತವೆಯೆವೆಂದುಂ ಭೋಜ್ಯಮುಂ ವಹ್ನಿದೀವನಮುಂ ತತ್ಪರಿಣಾಮಮಮಂ ಕಿಡಿಸವೆಂದುಂ ಕಾಮಿನೀಭೋಗಮುಂ ಮ[ನ]-

25 ದಿಂಪುಂ ಪಳಸಾಗವೆಂದುವೆನಿಪೀ ಪುಣ್ಯಂ ರಜೋಪ್ಟಕ್ಕೆ ತಕ್ಕನನೇಕಾಜ್ಞಿನವೆಂಬನಾಂಪದುಟರಾರಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ॥ ಸುಕೃತ ಸ್ತ್ರೀಜನಯೌವನಾವಳಿ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ಬ-

26 ಲ್ಲವರ್ಬ್ಬಲ್ಲ ವಿದ್ದೆ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ಪರಿಸೇವೆಗೆಯ್ದವರ ಪೇವಾಧರ್ಮ್ಮದೊಂದೊಳ್ಪು ನಾಡೆ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ಮಿಗೆಬೇಳ್ವರಾದರ್ಶ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಂ ತಾನೆನಲ್ಯೋಗಿಚಿತ್ತಕನ . . ನಾ-

27 ರುದ್ರದಾ[ನಿ] ದೊರೆಯಾರಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳ್ ॥ . . ಯೊಪ್ಪಬ್ಬಾನು . . ಜದೆ ಜಳನಿಧಿಯ ಗುಣ್ಪಿನಿಂ [ಶೈ]ಳಮಂ ಪ್ರಾ[ಗ್ಗ]ತಿಯಿಂ-

28 ದಂ ಪೋಲ್ಪನೆಂದೇಕೆಯೆ ಪಗೆವಡೆಯಾದಿತ್ಯನ ಬೇ . . ಕಂ ವಾರ್ಧಿ[ತಳ]ವ ಪೊಕ್ಕುಂ ಮ . . . ಮುನಿದಗ್ರ್ಗ್ಗಮೆಂದಂದು . . ಕೈವೀರಸುತಗಾಂಭೀರ್ಯಕ್ಕೆ

29 ನಿಕ್ಕೋನ್ನತಿಗೆ ನಿರುಪಮಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥[ಕುಂ]ತಳದೇ . . . ಭೂಕಾಂತೆ ನಮಂ .
. . . ದೋರ್ದಂಡಾವಿಕ್ರಮ ಭೂಕಾಂತಂಗೆ ಮೆಚ್ಚಿ . . . . . . ಶ್ರೀಯುತು–

30 [ಳ]ನತಭೂಪರ ಸಿರಿಯುಂ॥ನಲವಿಂದಂ ಮಾಳ್ಪಕುಂತಳಮಧ್ಯದೊಳೆಸೆದ ವಿಜಯಪಥದಿಂ ಬಯ್ತಂತೆ .
ತಪ್ಪುವಟ್ಟನದೆ ಲಸತ್ಸಿಂಧುರಮಾನೆಸೆಯೆ ವಿ–

31 ಕ್ರಮಭೂಪಂ॥ಎಸೆಗುಂ ಕುಂತಳದೊಳ್ಬನವಸೆನಾಡದಜೆಸಪನೇನನೆಂಬೆಂ . . ರಸದ ಮಳೆ ಸುರಿಯೆ
ಕಾರುಂ ಬಸಂತಮುಂ . . ಪದಬಿ ನಂದನತ–

32 ತಿಯೊಳ್॥ಗಿಳಿಗಳನೋದಿಪ ಕಳೆಕೋಕಿಳಗಳಂ ನುಡಿಯ . . . ಗಳಂ ಮಂದ್ರರವಂಗಳ
. . . ಲತೆಗಳನಾಡಿಪ ಬಿನದಮರ್ತ್ತ ಬನವಸೆನಾಡೊಳ್ ॥ ಬನವಸೆ–

33 ನಾಡೊಳೊಪ್ಪುವುದು ಗುತ್ತವೊಳಲ್ ವಿಭುವೀರವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕನೃಪನ ರಾಜಧಾನಿ ಪರಿಬಾಜಳದೊಳ್
ಬಳೆ[ಸಿ]ರ್ದ ಕೋಟೆಯೊಳ್ ನೆಗರ್ದ ಮೇಗಣಚ್ಚಳೆಯ ಬೆಳ್ಗುಡಿ ದಿಂ–

34 ದಿಸೆ ಪಿಂಗೆ ಭೂಧರಂ ತನಗುರಗಂಗೆ ಭೋಗವತಿ ಸಂತಸದಿಂ ಗುಡಿಗಟ್ಟಿದಂತೆ ಪೋಲ್॥ . . . .
. . . . . ಮನುಜರೆಲ್ಲಂ ಧರ್ಮ್ಮದುದ್ಯೋಗದಿಂ ದಿನ–

35 ಮೆಲ್ಲಂ ಸಕಳೋತ್ಸವಪ್ರಕರಮಂ ದಿಗ್ಭಾಗಮೆಲ್ಲಂ ಸುಮಂಡನ ರತ್ನಪ್ರಭೆಯಿಂ ದಿಗ್ಬಳೆಯುಮೆಲ್ಲಂ ನಡ
ನಾನಂದವರ್ಧನದಿ ಸೊಂಪೆಸೆದಿರ್ಪ್ಪ ಗುತ್ತವೊಳಲಂ ಬಣ್ಣಿ . . . ನೆಂ–

36 ಬುದೋ! ಆ ನೃಪತನಯನತಿಶಯಮಾನಧನಂ ಜೋಯಿದೇವನ . . . .
. . . ದಾನದಿ ನಿಜವಿಜಯದಿಂ . . . . . ಸುಖದಿಂ ಪಿರಿ–

37 ದೊಪ್ಪಂ॥ ಗರ್ವ್ವಿತರಂಜಿ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವನೆಂಬುದು ವೀರರಳ್ಕಿ ಪಂನಿರ್ವ್ವ[ರಗಂ]ಡನೆಂಬುದು
ಧರಾ . . . [ರೂಪ] . . . ಳೋರ್ವ್ವನೆ ನಲ್ಲನೆಂಬುದಖಿಳಾವಳಿ [ಪೊಗಳೆ] ರೂಪ . .

38 ಜದಂ ಕಬ್ಬಿನ ಬಿಲ್ಲವಂ ದಿಟದಿನೆಂಬುದು ಧಾವದೆ ಜೋಯಿದೇವನ॥ಕವಿ ಸುಧಟವಿವೇಕ ಬಹುವಿದ್ಯನು
ದಾರನುದಾತ್ತ . . . . ಸಾ–

39 ವ್ಯನೆನಿಪ್ಪಿನಮ . . ರೋರ್ವ್ವ[ರಾ]ಬ್ಬವದೀಯಮಾನವಪ್ಪಲರುಮುಂಟವರೆಲ್ಲರ ಸದ್ಗುಣಾಳಿ
ಗಳ್ವ[ಚೆ]ನವೆ ರೂಪುಗೊಂಡ . . . . ವಿಧು ಜೋ–

40 ಯಿದೇವನಂ॥ಜಸದಿಂ ತಂನಯ ದಿಸೆವೆತ್ತುದು ಜಗಂ ಸದ್ವಸ್ತ್ರಭೂಷಾಧನಪ್ರಸರತ್ಯಾಗದೆ [ತಂನ ಮೆ]
ಯ್ಯ . . . . ಮಾನವ[ತಂ]ನ . .

41 ರ ಸಹಸ್ರಸ್ತುತದಾನದಿಂ ಧರಣಿ ತಂನಾಸ್ಥಾನದಸ್ತಿದ್ದುದೆಂಬೆಸಪಿಂ ಜೋಮನೃಪಾಳಕಂ ಭುವನಮಂ
ತಂನಾಜ್ಞಾ . . . .

42 ನ್ಯಯಕುಮುದರಾಜನವನಿಗೆ ಕಲ್ಪೋರ್ವ್ವಿಜಂ ಗುತ್ತನೃಪಾಳಂ ರಾಜಿ . . . .
. . ವಿರೋಧಿಕಾಳ . . . . ವೊ–

43 ಪ್ಪಿರ್ಪ್ಪ ರಾಜದ್ಯುತಂ ನಯದಿಂ ನಾಲಗೆ ಬಂಣಿಪೊ . . ಸೋವ . . . . . .
ಮಾಶ್ರಯಮಾಯ್ತುತಿ . . . . ಯ

44 ಪ್ರಿಯಮಂ ಧಾತ್ರಿಗೆ ನಲ್ಲನಾಗಿ ಮೆಱೆದಿರ್ದ್ದಂ ಗುತ್ತಭೂಪೋತ್ತಮಂ॥ ಅ . . . . . .
ಳಾವದಿ ಬಣ್ಣಿ . . . . ರೂ–

45 ಪಂ ಕಾಮರೂಪಂ ಸುರತರುಪತಿರೂಪಂ ವಿಳಾಸೈಕರೂಪಂ ಪ್ರಿಯರೂಪಂ ಮೊಗರೂಪಂ . . .
ಸತ್ಯರೂಪಂ ನಯ–

46 ರೂಪಂ ಗುತ್ತಭೂಪಂ ಗಿರಿಶಚರಣಪದ್ಮಾರ್ಚನಾಭಕ್ತಿ[ರೂಪಂ]॥ ಪದುಮಲದೇವಿ ಗುತ್ತನೃಪವಲ್ಲಭೆ
ನೀ . . . . ಧಾತ್ರೀ[ತಳಂ] . . . ತಿಗಳ–

47 ಲ್ಲದ ಗಂಗೆಯ ರೂಪುಗೊಂಡಳೆಂಬುದು ಜನಮೆಲ್ಲಮಂಜಲಿಸದೊಪ್ಪಿ . . . . ವಾಣಿ . .
ಯೆಂಬುದು ದರೆ . ಯ್ಯವ . . . . ಬಲ್ಲ–

48 ರಾರ್ ॥ ಗುತ್ತನೃಪಂಗೆಮಾಯುವತಿ ಪದ್ಮೆಗೆಮಿಂಬಿನೆ ಪುಟ್ಟಿದ ಸ್ವ . . . ವೀರವಿಕ್ರಮನೃಪಂ
ಸುಚಾರಿತ್ರಮೇ ಗಾತ್ರಮಾಗಿ ಸದರ್ಕ್ಕಿಯೆ

49 ಕಾಂತಿಯಱಗಿ ವರವೀರಮೆ ಮೆಯ್ವೆರಿಯಾಗಿ ಸತ್ಯವಾ . . . ಯೆ ಶ[ಬ್ದ]ಮಾಗಿಪ . . . ಯೆ
ರೂಪುಗೊಂಡವೋಲ್ ॥ ನೃಪನಾ–
50 ವಂ ಸಚ್ಚರಿತ್ರಂ ಸುಚರಿತಶರನಾದಂದು ವಿಕ್ರಾಂತದಿಂ ವಿರಾಜಿಪ ನಾಮ . . . .
ಕಾಶ್ರಯಮೆನಿಸಿದುದಾವ . . . . ಸಮಂತಾ . . . .
51 ಕೃಪೆಯೊಳಂದಾವನಾಜ್ಞಾಧರನೆನಿಸಿದನಾಜ್ಞಾಧರಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ಭೋಗಿಪನಾವನೀ . . . ನು
ಜನವೆ[ಸೆದಂ]ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥ ಸಿರಿಯಿಂ . . . . .
52 . ಸುಖದ ಮಿಸುಪಲ್ಲಿಯ . . . . . ಚಾರದಿಂ ಭಾಸುರಮಾಗಿದ್ದಾರ್ಜ್ಜೆ ಈಶಾರ್ಚ್ಚನದೆ
ನಿಂದ ದೀರ್ಗ್ಘಾಯು ಸು[ಸ್ಥಿತಿ]ಯೊಳಾ . . . ಪ್ರೀತಿಯಿ[ಂ]
53 ತಂನೊಳೆ ನೆಲಸಿದ [ಕ]ಲ್ಯಾಣಮೆಂದಿಂತಿವೊಂದಾಗಿರೆ ಪೂಜ್ಯಪ್ರಾಜ್ಯರಾದ್ಯರ ಧರ್ಮ್ಮಂ ಸೊಗಯಿಪ
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ॥ . . . . ಸುಯ .
54 ಸೂನು ಗುತ್ತನವೆಗ ಪ್ರೋದ್ದಾನಿ ಶೇಷೋಗುಣ ಪ್ರಥು ರಾರಾಜಿಪ ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕಧರಣೀಶಂ
ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯ . . . . . .
55 ಶಾ[ಧರಂ] ಸುಖಯುತಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಕ್ರಮಾಬ್ಜಭವ . . . . . . [ನಲವಲೀ]ಯನೆ
ಪದ್ಮಂಶಸಂಭೂತರ ॥ . . . .
56 ಶ್ರೀರ್ಯ ಚಿತ್ತದಯಾಮೃತಂ ಜಲಪೂತ ಚರಿತ್ರವಂಕುರಮಾದಾ . . ಕೊಂಬ
. . . . ರಮ್ಯಸಂಗೀತದ ಬಳ್ಳಿ . . ಸುಖಮೊಪ್ಪಿ. . . . . .
57 ಪುಣ್ಯಕಲ್ಪಭೂಜಾತಮಿದಿಂತು ರಾಜ್ಯವನದೊಳ್ಬೆಳೆದಿರ್ದ್ದುದು ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕನ ॥ ೧೧೧೧ ಸ್ವಸ್ತಿ
ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂ–
58 **ಡಳೇಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜಯಿನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ** ಪಟಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಲಾಂಛಿತವಿಜಯಧ್ವಜಂ ಭುವನ
ರಕ್ಷಣೈಕದಕ್ಷದಕ್ಷಿ–
59 ಣಭುಜ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವಂ ಅನಂದಿತಯುವತೀನಯನಕೈರವಂ **ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಸುಧಾರ್ಣ್ಣ**
ವಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರಂ ವಿಭವಾಮ–
60 ರೇಂದ್ರಂ ಹರಿಚರಣನಖಕಿರಣಸಾಂದ್ರಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರಂ ಗುರುಪದಪಯೋಧರಾನಂದಿತ
ಮಯೂರಂ ಮಾನಿನೀಮಾನಸ–
61 ರ್ವ್ವಸ್ವಸೂಱೆಕಾಱಂ ರಣದೊಳ್ನೀಱಂ [ಪಂ]ನಿರ್ವ್ವರಗಂಡಂ ಸಮರಶೌಂಡಂ ವಿಷಮತುರಂಗ
ಮಾರೋಹಣಾದಿತ್ಯಂ **ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ** ಬನವಸೆನಾಡಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟ–
62 ಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ ಪಾಳಿಸುತ್ತಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತವಿರ್ಪ್ಪನಾ ಮಹಾತ್ಮನ
ಮಹಾಪ್ರಧಾನನ ಮಹಿಮೆ–
63 ಯೆಂತೆನೆ ॥ ಲೋಕಶ್ರೀಗಿತ್ತು ಕೀರ್ತ್ತ್ಯುಜ್ವಳವಸನದೆ ಶೃಂಗಾರಮಂ ತಾಂ ಚತು . . . .
. . . . . ಪ್ರಕ್ಷೇಪ . . ವ್ಯಥೆಯುಡುಗುಂ . . ಧರ್ಮ್ಮಾರ್ಥೇನುಕ್ರಮಕ್ಕಂ–
64 ಶೇಕೀಮಾರ್ಗ್ಗ ಪ್ರಭಾವಂ ಬುಧರ ಕಲಿಮಲವ್ಯಾಪ್ತಿಯಿಂ ಕರ್ಗ್ಗತೊಪ್ಪಿತೀ . . ಶ್ರೀಗೆ
ನೈರ್ಮ್ಮಲ್ಯಮಾನೆಸ[ಗ]ದುದೀ ದಾಸಿರಾಜೋದ್ವೃತ್ತಂ ॥ ಅನ್ವಪ–
65 ನ ದಾಯಿಯ ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆನೆ ॥ ದೇವಕಿ ಪಡೆದಳ್ಕೃಷ್ಣದೋಃಸುಖಂ ಬಡೆದಳಂತೆ ಗೋಪ
. . ನಿಪ್ಪಂತೆ ವಿಕ್ರಮನಂ ಪದ್ಮಲದೇವಿಯೆ ಪಡೆದಳ್ವ [ಬ]–
66 . ದಾದಿಯೆ ನೋಂತಳ್ ॥ ಎನಿಸಿದ ವೀರವಿಕ್ರಮನ ದಾದಿ ಸುಖಾವಳಿಗಾದಿಲಕ್ಷ್ಮಿಯುಪ್ಪನುಪಮ
ದೇ[ವಿ] ಸಂನುತಚರಿತ್ರೆ ಸದುತ್ತಮಗೋತ್ರೆ
67 ಧರ್ಮ್ಮವರ್ತ್ತನೆ ಸುಭಗಾತ್ರೆ ಪದ್ಮೆ ಪರಮೇಶಪದಾಂಬುಜಭಕ್ತಿಸದ್ಮೆ ಸಜ್ಜನನುತಪಾದಪದ್ಮೆ
ಮೆಱೆದಳ್ಗುಣಗೌರವದಿಂ ಮಹಾತಪಂ ॥ ಪತಿಭಕ್ತಿಪ್ರೀತಿಯಿಂದಂ
68 ನಡೆದು ವಿಬುಧಶಿಷ್ಟೇಷ್ಟರಂ ದಾನಸನ್ಮಾನತರಂ ಪ್ರಸಾದದೊಳ್ಪೂಜಿಸಿ ಕಡುನಲವಿಂ ಸ್ತನ್ಯಮಂ
ವಿಕ್ರಮಾರ್ಕ್ಕಕ್ಷಿತಿಪಂಗೀ . . . . ತನಯ ವಿನ–
69 ಯೆಂಬೆತ್ತು ಸದ್ವೃತ್ತೆ ಪದ್ಮಾವತಿ ಕಾಲಜ್ಞಾನದಿಂ ಶಂಕರ . ದಕಮಳಕೆಯ್ದುನಿಂ ಪದ್ಮೆಯಾದಳ್ ॥
ಆ ಪದ್ಮಾತ್ಮಜನೆಸೆದಂ ರೂ . . . . ರಾಯುಷ್ಯ–

70 [ದಿ]ನಾಥಾ ಪದ್ಮಾಕ್ಷ ಜನಭವಶ್ರೀಪದಪದ್ಮ ಜನನೂನಿಪತಿ[ಯಿಂ] . . . . . ಪೊಂನನಧಿ[ಪಂ
[ಸಂದಾ]ನಂನನ ಪೊಂನನಂ . . . .
71 ವನಿತಿಗುಣಸಂಪಂನನಂ ಪೊಂನನಂ ಶಂಕರದಕ್ಷ್ಮ್ಯತ್ಸಂನನಂ ಪೊಂನನನತರಿವರ . . .
ನೆಂಬಿನನ . . . . ವಿರ್ಯ್ಯಯುರ್ವ್ವಿ ಪೊಗಳೆ ನೆಗಳ್ದ . . . .
. . . . ಇಂತೆಸೆವ–
72 ನ್ವಯ ಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾಂತಂ ಶ್ರೀವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ನಿಸ್ಸಿತರಾಜ್ಯಪ್ರಾಜ್ಯಸುಖಂ . . . .
ಗುಣದಿಂ ವೆ.ಜೆವಂ ॥ ಸಿರಿಯುಂ . . . . [ಖ್ಯಾ]–
73 [ತಿ]ಪ್ರಿಯಂ ಖ್ಯಾತಿಯುಂ ನೆರೆದಿರ್ದ್ದಾ ಗುಣಗೌರವಂ ಗುಣದಿಂ ಚಾರುಚರಿತ್ರಂಗಳಿಂ ಗುರು
ಸದ್ಭಕ್ತಿ ಗುರುಪ್ರಸಾದದೆ[ಶಿವ] . . . . .
74 ಯಂ ಸ್ಥಿರಸೌಖ್ಯಂ ದೊರೆವೆತ್ತವೆಂದೊಡೆಣೆಯಾರೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳ್ ॥ ಎನಿಸಿದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ
ಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಯ . . . ದಿನಯ್ಧನೆ[ಯು]
75 ಮನುವೆನಿಸಿ ಕಲಿಯುಗ ಜನಕ್ಕೆ ಕೃತಯುಗ ಚರಿತ್ರಮಂ ನಿಯಮಿಸುವಂ ॥ ಆ ಗುರುಕು
ಳಕ್ರಮಮೆಂತೆನೆ ॥ ಅತಿಶಯಶಕ್ತಿ ನ . . . ಮ–
76 ದನಪ್ರಭೆ ಕಿಟ್ಟದ ಕಿಟ್ಟಗುಮೆಸಂತತಿ ಪರಪರ್ವ್ವತಾವಳಿ ಬುಧಸ್ತುತಂ ಕಾಲಮುಖಾನ್ವಯಂ
ಜಗಂನುತಗುರುವಂಶಲಂಬಮೆನೆ ತತ್ಕುಲದುತ್ತಮಶಕ್ತಿಯಂ ನುತಬ್ರತ–
77 ಮನಶೀವೆ ಧೈರ್ಯ್ಯಗುಣಮಂ ದಿಶೆಯೊಳ್ಪನದನೇನನೆಂಬುದೋ ॥ ಶಿವಲಿಂಗಂ ವಾಮದೇವ ಬ್ರತಿ
ಪತಿತಿಳಕಂ ವಾದಿರುದ್ರಂ ಕ್ರಿಯಾಶಕ್ತಿ ವಿವೇಕೈಕಾಶ್ರಯಂ ಶಾಂತರಸ–
78 ದಮೃತರಾಶಿಬ್ರತೀಶಂ ತಪಕ್ಕೊಪ್ಪುವ ಸ[ರ್ಬ್ಬೇ]ಶಂ [ಜ]ನ ಚಿತ್ತ . . ಪೊಗಳ್ವಂ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ
ಬ್ರತೀಂದ್ರಂ ಸವನಾಸಂಪದಗಳ್ಗೆದೆನಿಸಿದುದು ತಪೋರಾಜ್ಯ ಸಪ್ತಾಂಗವೃತ್ತಂ ॥ ದೇವಾಗಾ–
79 ರೇಣ ಧೂಮಿಂ ಸ್ತುತತಿಥಿಸುಕೃತಸ್ನಾನದಾನೇನ ತೋಯಂ ಹೋಮಪಿಶ್ರೋಮೇನ ವಹ್ನಿಂ ಕುಸುಮ
ಮಳಯಜಾಮೋದವ್ಯಧಾಕ್ಯ ಸಮೀರಂ ಕೀರ್ತ್ಯಾಚ್ಛಂಡ್ರೋದಯೋ–
80 ನಾಂಬರಮತಿಶಯಾತಿ ಪ್ರಾಣಿನಂ ದಾನಶಕ್ತ್ಯಾ ಶ್ರೀಮತ್ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ ಸಿತತರಕೃಪಯಾ ಸರ್ವ್ವ
ಭೂತಾಗ್ರಚಿತ್ತಃ ॥ ಮುರ . . . . . ವ್ಯಾಪಾರೇಣ ಕ್ರಿ–
81 ಯೋಚಿತದಶಾರೂಪೇ ಪರಪ್ರೀಣನಸ್ಸಾಲೋಕಃ ಸಮಭಾವಭಾಸುರ[ನಿಗ]ಮಃ ಕಲ್ಯಾಣಶಬ್ದೇರಮಃ
ಪಾತ್ರಸ್ನೇಹಗುಣಪ್ರಯೋಜಿತಮುಕೋದೀಪೋ ಲಸತ್ಪ್ರಾಣತಃ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯೇ ಸ
82 ತು ಭಾತಿ ಭಾಸ್ಕರಸಮಃ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತೇರಯೋ ॥ ಸಮಸಂದಾಗಮದಾಗಮ . . . ಪೌರಾಣಿಕ
ಪುರಾಣಂ ಸ್ವಧೋರ್ಗಮದರ್ಾತ . . ತರ್ಕ್ಕತೋ . . ನುಮಾನಂ ಸತ್ಕಥಾವಿದ್ದೆ
ಗಳಂ ಮಯೋದ್ಧೃತ್ಕ–
83 ಳೆಯಿಂಕ್ಕೆ ಜಾಣ್ಮಿಕವಿತಾ ಶ್ರೀಸಾರಸಮಲ್ತೆ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದಂ ಕವಿತಾಯ್ತನಿಪ್ಪುದೆನಿಪ್ಪ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿ
ಬ್ರತೀ ॥ . . . ಪಾಪಕಸಿತಪರ . . . . . . ವಿಧತ್ತ . . . ತಮೃತ
84 ಕುಮರೋ ॥ ಜಗಕೆ ಸಕರುಣಂ ಶ್ರೀಗೆ ಶೃಂಗಾರಿ ಶಾಂತಾಕೃತಿಯಿಂ ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿಬ್ರತಿ ನವರಸವು
. . ಬಿರ್ಾಳ್ವ . . ನತಿಪುಣ್ಯ . . . .
ಮಂ ನೆಗಳ್ಕು–
85 ದು ಚಿತ್ರಂ ಪವಿತ್ರಂ ॥ ಎಂದು ಬುಧಾವಳಿಯತ್ಯಾನಂದದೆ ಪೊಗಳ್ವಾ ಗುರುಪ್ರಸಾ[ದದೆ
ಧರ್ಮ್ಮಕ್ಕಂ]ದು ಬಗೆದಂ[ದ] . . . . ನ[ಗದಿ]
ಮಾಡಿಸಿದಂ ಪದ್ಮರೇ–
86 ಶ್ವರಾವಾಸಮುಂ ಸ್ವದಾತ್ರಿಗೆ ತತ್ಪದ್ಮರೆನಾರಿಗೆ ಪುಣ್ಯಮದಗ್ಗಳಪಂತಿರೆ ಚಿತ್ರಸ್ತ್ರತಚಿತ್ರಿತಮಂ ॥
ಕೃತಕೃತ್ಯಂ ಗುರುಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿದಂ ಸ್ತುತಕಲ್ಯಾಣಬ್ರತಿತೀಕಂ ಶಿವಗಾತ್ಮಸ್ಥಿತ
ನಾಗಿರೆ ಸಾ–
87 ರ . . . ಪುಟ್ಟಿ ಪದ್ಮರೆ ॥ ಪರಮಾಚಾರ್ಯ್ಯರ ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮ ಮಯಮಾಂಡವ್ಯರ್ಕಳಾ
ಶಾಸ್ತ್ರವಿಸ್ತರಮೀಲಕ್ಷದೆ ರಾಜಸಿರ್ಬ್ಬವೆನೆ ನೋಡಲ್ವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮಕಮಚ್ಚರಿ ಸಚ್ಛಿತ್ರಮಯಂ
ವಿಚಾರವಿಪುಳಂ ಮಾಂ–

88 ಡವ್ಯ ಸಂಸೇವ್ಯಮಾಗಿರೆ ಪದ್ಮೇಶ್ವರಮಂ ನೆಗಳ್ದ ನಲಿದಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯರಂ ॥ ◎◎ [ಇಂ]
ತು ಶಕವರ್ಷ ೧೧೧೩ ನೆಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಶುದ್ಧ ಬಿದಿಗೆ ವಡ್ಡವಾರದಂದು
ಆ ದೇವರ ಪ್ರತಿ–

89 ಷ್ಠೆಯ ಮಹೋತ್ಸವದೊಳಾ ದೇವರಂಗಭೋಗರಂಗಭೋಗನಿತ್ಯನೈಮಿತ್ತಿಕ ಪೂಜಾರ್ತ್ಥಂ ಆ ರಾಜ
ಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿದೇವರ ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಯಾಯೂರಿಂ ತೆಂಕ[ದೆಸೆ]
ಯ ಕೆಱೆ–

90 ಯ ಕೆಳಗಾಲಕಟ್ಟೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಕುಂಭೇಶ್ವರದಿಂ ಪಡುವಲಾಚಾರಿಯಗದ್ದೆಯಿಂ ಬಡಗಲ್ ಗದ್ದೆ ಮತ್ತ
ರೊಂದು ಕಮ್ಮಂ ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತಮೂರಿಂ ಬಡಗ ತತ್ಕರಸನ ಕೊಳದಿಂ ಪಡುವಣ
ಬೆಳುಪಿಗೆಯ ದಾ[ರಿಯಿಂ ಪಡುವ]

91 ಬೋವಿಕಗೆಯ್ಯಿಂ ಮೂಡಕೆರೆ ಮತ್ತರೇಳು ಮತ್ತಮಾದಾರಿಯ ಜಕ್ಕಿಯಬ್ಬೆಯ ಬಾಗಿಂ ಪಡುವಲು
ವಿಜಯಪಾಂಡ್ಯನ ಕೆಯ್ಯಿಂ ಬಡಗಲೆರೆ ಮತ್ತರಾಱು ಮತ್ತಮೂರಿಂ ಪಡುವಲು ಪಾರ್ಬ್ಬನಕೆಱೆಯಿಂ
ಬಡಗ ರಿತ್ತಿಯ

92 ದಾರಿಯಿಂ ತೆಂಕ ಹೋಗೆ ಮತ್ತರೆರಡು ಅಂತು ಮತ್ತರ್ಪ್ಪದಿನಯ್ದು ಆ ದೇವರ [ಪುರದ] ಪೂವಿನ
ತೋಂಟ ಕಂಮಂ ಮೂವತ್ತು ಮತ್ತಮೂರೊಳಗೆ ಮಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿಯ ಗಡಿಯಿಂ ಪಡುವಲ [ಗ]ದ
ನಿವೇಶ–

93 ನಮೆರಡು ಮಾರಿಕಟ್ಟೆಯ ಮಾಳಿಗೆಯಿಂ ಬಡಗಲೊಂದು . ನೆಗಳಿಯ ಗಾಣ[ಮೊಂದು] ಮತ್ತಂ
ಮೂಲಸುಂಕಂ ಮತ್ತಮೆಲೆಹೇಱುಂಗೆ ನೂಱು ಪೊಱೆಗೆ ನೂಱು ಪಿಡಿಯಡಕೆ ಪೊಂನ
ವಕ್ತಿಯರ್ಮ್ಮಾರಿಕಟ್ಟೆಗೆ ಪೋ–

94 ಪ ಓಣಿಯಿಂ ಪಡುವಲೂರಿಂ ತೆಂಕ ಮಂನೆಯ ತೋಂಟದಿಂ ಮೂಡಲಾರಾಧ್ಯರ ತೋಂಟದಿಂ ಬಡಗಲ
ಡಕೆಪೋಂಟ ಮರ ಸಾಸಿರಮಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ವ್ವಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ಸಾಸ್ಯದಿನ
ದೊಳ್ಸಾಸಿರಕವಿಲೆಗಳಂ ಸುವ–

95 ರ್ಣ್ಣದಿಂದಲಂಕರಿಸಿಯುನಿಬರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಸಹಿರಣ್ಯೋಭಯಮುಖದಾನಮಂ ಕೊಟ್ಟ
ಫಲಮಂ ಪಡೆವರ್ ◎ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದವರಾವಾರಣಾಸಿಯೊಳಾಕವಿಲೆಗಳನಾದಿನದೊಳ್ಕೊಂದ
ಪಾಪಮಂ ಪಡೆವರ್ ◎

No. 298

(B. K. No. 52 of 1932–33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone lying in front of the temple of Chennakēśava

Vikramāditya II—A.D. 1191–92

This badly damaged inscription refers itself to the rule of a **Gutta** chief (name lost) and is dated in **Śaka [1]114, Virōdhikṛit, Monday.** Other details are lost. The Śaka year cited corresponds to **A. D. 1191–92**. On the strength of the date the record may be ascribed to **Vikramāditya II.** It seems to record the death of **Bamaya–Nāyaka** in a fight. **Guttavoḷal** is mentioned.

Text

1 ◎ [ಓಂ]ನಮಃ ಶಿವಾಯ। ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮ[ದು]ಜೆನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಂ
[ಪ್ರಸಂನ] . .

2 ಭೈರವ ಪ್ರಪಾದಂ . . . .

3 ಕ್ರಮಂ ಶ್ರೀ ಮತುಙ್ಗಯಿ . . . . [ಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆ]–
4 ಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರ್ಷ [೧]೧೧೪ನೆಯ [ವಿರೋಧಿಕೃತು]ಸಂವತ್ಸರದ . . . . .
5 [ಮಿ] ಸೋಮವಾರದಂ[ದು] ಕಧಿ . . . . . . ದನ। . . . . . . [ವಿಕ್ಕ]ಲರಸ . . . .

Second Section

6 ನಿಬರುಂ ಗುತ್ತ[ವೊಳೆಲ] . . . . . ಜ್ಜೆಯ ಬ[ಲ]ಯನಾಯಕರ ಮಗಂ ವೀರಬಮ್ಮಯನಾಯಕಂ . . . . . . ಹೋ–
7 ದಲ್ಲಿ . . . . . ನಾಯಕ ಸಹಿತ . . . . [ರೆಯ]
8 ನಿಱಿದು [ಪೆಂಡಿರಂ] . . . .
9 ರಾಯನ್ಸರ್ಗಂವಿ[ದ್ಯ]ಮಾನಸ್ಸು . . . . ಮಾನಮಾ . . . . ಸಂಗ್ರಾಮ[ಧೀರನೆನಿಸಿದಂ] . .
10 ದೋ[ಱು]ದ್ದರ್ಗ ಸೇರುವಿನಂ ॥ . . . . ಕೋಮಪಾವೇನ . . . . .

Third Section

11 . . . . . . ವಿಧಿವತ್ಸ್ವುದ್ರುಷ್ಟಂ॥ ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮೀರ್ಮ್ರಿತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನಾ ಕ್ಷಣ–
12 ವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾಯೇ ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮರಣೇ ರಣೇ । ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 299

CHAUḌADĀNPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Muktēśvara temple

Vikramāditya II—A.D. 1192

This inscription is a composite record of two grants of land and refers to the rule of **Āhavāditya Vikramāditya** over **Banavāse-nāḍu.** Of the two grants, one made by *Khaṇḍeyakāra* **Kāmeya,** the subordinate of Vikramāditya, is dated in **Śaka 1113, Virōdhikṛit, Mārgaśira Amāvāsyā, solar eclipse,** corresponding to **A.D. 1191 December 18.** The week-day was **Wednesday.** The gift, meant for the worship and offerings of god **Muktēśvara** and for the repairs to the temple, was entrusted to **Muktajiya.**

The second grant, made by Vikramāditya himself, in the presence of the *mahājanas of* **Gōpe** was made a month later, *i.e.*, **Virōdhikṛit, Pushya Amāvāsyā, Thursday [Saṁkramaṇa],** corresponding to **A.D. 1192 January 16, Thursday.** The *saṁkramaṇa*, however, did not occur on that day.

The record gives the genealogy of Vikramāditya and states that **Vikramāditya of Ujjayini**, whose descendants the **Guttas** claim to be, had acquired *ashṭamgāsiddhi*. The genealogy of **Kāmeya** is also given.

Text

1 ⦾ ಶ್ರೀಮುಕ್ತೇಶಂ ನಮೋ ಯಸ್ಯ ಜಟಾಜೂಟೇ ವಿಧೋಃ ಕಳಾಃ ತುಂಗಗಂಗಾನದೀತೀರ ಚಾ–
2 ರೇ ಹಂಸೀವ ರಾಜತೇ ವದಪಿಂ ಮುಕ್ತೇಶ್ವರಂ ಮಾಳ್ಕಭಿಮತಸುಖಮಂ ಧಕ್ತ–

3 ಲೋಕಕ್ಕೆ ದಕ್ಷಾ[1]ಸ್ತದೇವೇಂದ್ರವೃಂದಾರಕನಿಕರನುತಶ್ರೀಪದದ್ವಂದ್ವನಾದ್ಯಾಮದಷಾನಂ-

4 ಭೂತಭೂತಿಪ್ರದನಖಿಳ ಜಗತ್ಸ್ವಾಮಿ ಸಂಬದ್ಧಗೌರೀಹೃದಯಾನಂದೈಕಕಂ-

5 ದಂ ವಿಷದಕರಯುತಃ ಪ್ರಾಪ್ತಸದ್ಭಾಂಸನಾಕಂ ‖ ವೃ ‖ ವಿಷದತರೇಶ್ವರಾಜ್ಞೆಯೊದವಿಂ-

6 ಭ್ರಿದಮೆ ಸಂಭವಿಸಿದ್ದರ್ವ್ವೀ ಚತುರ್ದ್ದಶಭುವನಂಗಳಪ್ಪತನುಧರ್ಮ್ಮದನೇಕಮರ್ಮ್ಮದಲ್ಲಿಯುಂ
ಮನಃಕುಷ-

7 ಲಮನಿತ್ತು ಭೂಭುವನಮಾಭುವನಂಗಳನೇೞಿಕುಂ ರಮಾವಷರಭಿವಾಂಛೆಯಿಂ ಸಲಿಪ ಸ-

8 ತುಕ್ರಿತಿಯಂ ನಲೆ ಕೋರ್ಪ್ಪ ನೇರ್ಪ್ಪಿನಿಂ ‖ ಸಪ್ತಸಮುದ್ರದ ಬಳಸಿಂ ಸಪ್ತದ್ವೀಪಪ್ರದೇಶದಿಂ
ಭುವನಂ-

9 ಗಳ್ಪ್ಪೆಕ್ರಿಯುನುಂದಿರೇೞುಮಪ್ಪಸುಖಾವಳಿಗಳರ್ದ್ದವೆನಲಿಕೆಯೆಸಗುಂ ‖ ದ್ವೀಪಾವಳಿಯೊ-

10 ೞ್ಜಂಬೂದ್ವೀಪವೆ ಸೊಗಯಿಕ್ಕುವಲ್ಲದಂದುೞಿದಾಜಿಂ ದ್ವೀಪಂಗಳುಮಂ ಪೊಱಗಣ ಕಾ-

11 ಂಪಿಂಗಿರಿಸಿದ ವಿಧಾತ್ರನೇನಱಿಯದನೇ ‖ ಇವೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಲಕ್ಷ್ಮೀವಿಳಸಿತರಾವ-

12 ಣ್ಯಮೆಂಬನ್ತೆ ದೇವದ್ರುಮೂವಿಂ ಚನ್ನನೋರ್ವ್ವೀರುಹದ ಸೊವಡಿನಿಂ ರತ್ನಭೂಪಾಳಿಯಿಂ ಫೇನವಿನಿ
ವಿಬದ್ಧಮಾ-

13 ದಾ ತೆಱೆಗಳ ನಿಱಿಯಿಂ ನನ್ಮಹಾಮಚ್ಛ್ಯಪುಂಜಾತ್ತ ವಿಚಿಶ್ರೋರುಪತ್ರದಿಂ ರಾಜಿಸಿ ಬಳಸಿದ ಲಾವಣ್ಯ-

14 ವಾರಾಸಿ ಶೋಕ್ಕ್ಮಗಂ ‖ ವಾರಿಧಿ ತಿಳಿಗೊಳನದೞೊಳ್ನೀರಜದವೊಲೆಪೆಗುಮಲ್ತೆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ
ಮೇರುವೆ ಕ-

15 ರ್ಣ್ಣಿಕೆ ದೆಸೆ ಯೆಸಳಾರಯೆ ಬಲವರ್ಷ್ಪ ರಾಶಿಚಕ್ರಂ ಭ್ರಮರಂ ‖ ಸುರಗಿರಿಯಿಳಾವ್ರಿತ್ತಂ ಕಿಂಪುರು-

16 ಶಂ ಹರಿವರ್ಷಮೆಸೆವ ಹಿಮವದ್ಗಿರಿಯಾ ಭರತೋರ್ವ್ವೀಷಟ್ಖಂಡಂ ತರತರದಿಂ ತೆಂಕಲಲ್ಲಿ
ಮಾಳವಮೆಸ-

17 ಗುಂ‖ ತಾವರೆಯಿಂದಿನಿಪ್ಪ ಕಮಳಂಗಳೆ ಸಾಕ್ಕೆಮ ಜಾತಿಸಂಕರಂ ಪೂವಿನೊಳಕ್ಕೆ ನೂತನಕರಗ್ರಹಣಂ

18 ವಿವಾಹದಲ್ಲಿ ಕೋಕ್ಕ್ಯಾವಿರ ವೆಂಗದಲ್ಸುರಭಿಯಂ ಕಱೆಯುಂಬಡೆನಿಪ್ಪಲಕ್ಷ್ಮಿ ಕಾಮಾವಳಿ ರಾಜನೀತಿ
ಹೃದಯಸ್ಥಿತಿ

19 ಮಾಳ[ವ*]ದೊಳು ವಿರಾಜಿಕುಂ‖ ಮಾಳವದೊಳಗುಜ್ಜಯನಿಯೆ ಪಾಳಿಸುಗುಂ ಕರ್ಣಪೂಣ್ಯಮಂ
ಕಣ್ಬೆಳಗಿಂ ದಾಳೆಯ ವೋ-

20 ಸರಿಸೆ ಚಂದ್ರಶಿಳಾಲಯಮಂ ಮಳೆಯನುಳಿದು ಬಳೆಯ ಬನಂಗಳು‖ ಅಮರ್ದ್ದಂ ತತ್ಪುರದೊಳ್ಪ್ರ
ಪೋತ್ತಮನೆನಿಪ್ಪಾ ವಿಕ್ರಮಾ-

21 ದಿತ್ಯನಷ್ಟಮಹಾಸಿದ್ಧಿಯನೆಯ್ದೆ ಸಾಧಿಸಿ ಜಗತ್ಕಾನಂದಮಾಗಿತ್ತಭೀಷ್ಟಮನಿಂಬಿಂ ಶಕನಾಗಿ
ಮೂಜಗಮುಮಂ ಸತ್ಕೀರ್ತ್ತಿಯಿಂ ಮುಚ್ಚಿ

22 ಭೂರಮೆಗಿಂ ತಂನ್ನೆಯ ತೋಳದಾಳೆ ಮಱುವಾಳಿಲ್ಲೆಂಬಿನಂ ತಾಳ್ದುತುಂ ‖ ಉಗುಗುಂ ರತ್ನಾಳಿ
ಗಳ್ಕಂಥೆಯನೆಸಗಿಕ್ಕುವಿಷ್ಟಾನ್ನ-

23 ಮಂ ಖರ್ಪ್ಪರಂ ಪಾವುಗೆವೊಯ್ಗುಂ ಹೇಳ್ವತಾಣಕ್ಕೆಸವುದನುವನಂಟಂಟು ಚಿತ್ರಕ್ಕೆದೆತ್ತಂ
ಬಗೆದಾಗಳ್ತ್ರೀಚ್ಛ್ಮಗುಂ ಶತ್ಯವನಸಿರಸ-

24 ದಿಂ ಪೊಂಗಳಕ್ಕುಂ ಪಟಂ ದಿಟ್ಟಿಗದ್ರಿಶ್ಯರಕ್ಷೆಯಕ್ಕುಂ ಘುಟಿಕೆಯಸದಳಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಪುಣ್ಯಂ ‖
ಎನೆರೆಸೆದ ವಿಕ್ರಮಾದಿ-

25 ತ್ಯನೇನಿತ್ತಲ್ಸ್ಯಂದ್ರಗುಪ್ತವೆಂಪಾದೊ[ಳ್*] ಧಂನ್ಯರ್ಕ್ಕನಿಯಸರೆನಿಪಿದನೋಡಿಸಿ ಜನಿಯಿಸಿದಂ
ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ್ರಿಪಂ‖◎

26 ಚರಿತಂಗಂ ನೀತಿಗರ್ಗ್ಗಂ ಘನಮೆನಿಸುವುವಾಪ್ಪಕ್ತಿಗಿಷ್ಪಾತ್ರ್ಥದಿಂದಂ ಪಿರಿದುಂದಚ್ಚೌಲ್ಯರ್ಯ್ಯ
ಮುಬ್ಧಿರ್ವ್ವಳಯದ ಬಳಸಿಂದ-

27 ಗ್ಗಳಂ ಲಕ್ಷ್ಮಿಸಾಮ್ರಾಜ್ಯರಮಾವಿಸ್ತಾರದಿಂದತ್ಯಧಿಕಮೆನುವಿನೋದಂ ನೇಜಂಗುಮಾಮೂಯ್ತುಬ್ಬರ
ಮಾ ಸ-

28 ತುಕೀರ್ತ್ತಿ ಲೋಕಕ್ಕತುಳಮೆನಿಸಿದಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ‖ ಆ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಾವನಿಪಂಗುದಯ
ಗಿರಿ-

---

1 Read ಕ.

29 ಯೊಳುದಯಿಸುವಂ ದಿನಶ್ರೀವರನೆನೆ ಜೊಮ್ಮನೃಪಂ ಭೂವಧು ಕಣ್ದಣಿಯೆ ಪುಟ್ಟಿದಂ ಕಮಳೇಶಂ॥
ವಿನತಾನಂದನ ಸಂ-

30 ಗತಂ ಸಜನಿತೋದ್ಯತ್ಕಾಮವರ್ಷಪ್ರವರ್ದ್ಧನಹರ್ಷಂ ವಿಬುಧಾಶ್ರಯಸ್ತುತಪದಂ ಶ್ರೀಮಂಡಳಾ
ಗ್ರಾವಳೋಕನರಾಗೋದಯ-

31 ನಾಸಾದರ್ಷ(ರ್ಶ)ನಕರಂಗಾಶ್ಚರ್ಯರೂಪಂ ಸುಜೊಮ್ಮಂ ನೃಪಂ ರಾಜಿಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪನಿಂದ್ರದಿವಸೇಂ
ದ್ರೋಪೇಂದ್ರರೊಂದಂದದಿಂ ॥ ಅರ-

32 ಸರ್ಗ್ಗಿರ್ಲ್ಲ ರಸಪ್ರಶ(ಸ)ಕ್ತಿ ರಸಿಕತ್ವಂ ಕೂಡೆ ಕೂರ್ಪ್ಪಿರ್ಲ್ಲ ಕೂರ್ಪ್ಪಿರೆ ವಿದ್ಯಾವಳಿಯಿಲ್ಲ ವಿದ್ಯೆಯಿರೆ
ನೇರ್ಪ್ಪಿಲ್ಲಾಗೆ ನೇರ್ಪ್ಪಿರ್ಲ್ಲ ಸಚ್ಚರಿತಂ ಪೊದಳ್ದ-

33 ರೆ ವಿಳಾಸಪ್ರೀತಿಯಿಲ್ಲ ಗುಣೋತ್ಕರಮೆಲ್ಲಂ ನೆರೆದಿರ್ದ್ದವೆಂದೆನಿಸಿದಂ ಶ್ರೀಜೊಯಿದೇವೋರ್ಬ್ಬಿ
ಪಂ ॥ ಆ ಜೊಮ್ಮನನುಜ

34 ಗುತ್ತಂ ರಾಜಾಚಾರಪ್ರಶಸ್ತಿಯಂ ಕುವಳಿಯಲಕ್ಷ್ಮೀಜಾಪ್ಯಮಂತ್ರವಿಳಸದ್ಬೀಜಾಕ್ಷರಮಂ ಬುಧಾಳಿ
ಯಿಂದೋದಿಸುವಂ ॥ ಮನಸಿ-

35 ಜನೋಲಗಿಪ್ಪೆಸಕದಿಂ ಪಡೆದಂ ನೆಱೆಕೆಟ್ಟಮೆಯ್ಯನೀತನಿನೀ ವ(ವು)ದ್ಯತ್ಕೀರ್ತಿಯನೆ ಪೊರ್ದ್ದಿ ಹಿಮ
ದ್ಯುತಿ ತತ್ಕಳಂಕವರ್ತ್ತನವು[ನ]ದಿರ್ಪ್ಪುದಂ

36 ಯಮುನಾಮಿಳಿತನ ಬಳ್ಗದೊಳಿಪ್ಪನಲ್ತೆ ಭೋಜನಸುಖದಿಂದಮೆಂದೆನಿಪುದುತ್ತಮಗುತ್ತನೃಪಾಳ
ವೃತ್ತಕಂ ॥ ಎನಿಸಿದ ಗುತ್ತ-

37 ಭೂಮಿಪನ ವಲ್ಲಭೆ ಪದ್ಮಲದೇವಿ ಜಾತಿಪದ್ಮಿನಿಯೆನೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂ ತಳೆದಿನಂಗನುರಾಗಿಸಿ ರಾಜಹಂಸ
ವರ್ತ್ತನದೆಡೆಯಾಗಿ ಸೇಬ್ಯ-

38 ಕವಿಚಕ್ರದೆ ಸಂಸ್ತುತೆಯಾಗಿ ಕಾಮರಾಜನ ಜಲದುರ್ಗ್ಗಮಂ ರಸವಿಶೇಷವಿನೋದದಿ ಮಾಡಿ
ರೂಢಿಪಳು ॥ ಪದ್ಮೆಯ ನಿ-

39 ರ್ಮ್ಮ[ಳ]ನೋದರದ ಪದ್ಮದಿನೀ ವೀರವಿಕ್ರಮಂ ಪುಟ್ಟಿದನಾ ಪದ್ಮಭವನನ್ತೆ ಕೃಷ್ಣನ ಪದ್ಮೋದರದಲ್ಲಿ
ಪುಟ್ಟೆ ನಯವಿನುತುಂಚೇ ॥ ವಿನ-

40 ಯಂ ವಿಕ್ರಮಶಕ್ತಿ ಪುಣ್ಯವೆನಿಪೀ ಮೂರುಂ ಗುಣಂ ರಾಜ್ಯಮಂಡನ ದೇಹಾಂತುಗಳೆನ್ತೆನಲ್ಲರಿಗೆ
ಪುಣ್ಯಂ ಚೇತ-

41 ನಂ ಬಲ್ಪು ಮೆಯ್ಪಿನಯಂ ಭೂಷಣಮೆಂದು ಪಾ[1]ಸ್ತ್ರರುಚಿ ಶಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸ ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರವರ್ತ್ತನಮೆಂ
ದಿಂತಿವು ವೀರವಿಕ್ರಮನೊಳಿರ್ಕ್ಕುಂ

42 ಪ್ರಾಜ್ಯಸಾಮ್ರಾಜ್ಯನೊಳು ॥ ಮೊನೆಯೊಳ್ಬಗ್ಗಸಹಾಯವೃತ್ತಿತನಗಾಬ್ಬಿಂದಂ ನರೇಂದ್ರಾಬ್ಯಯತೇ
ಯೆನಿಸಲ್ಕೇನೆಮನಂ ಸ್ವತಸ್ತ್ವಮೆ

43 ಯಥಾ ರೂಪಂ ತಥಾ ಶೀಲಂ ಯೆಂದೆನಿಸಲ್ಕಾವಸುಖಂ ಯಾವಿಳನೆ ತಾಂ ತೇಜಃಫಳಂ ರಾಜ್ಯಮೆಂದೆ
ನೆಸಲ್ವಿಕ್ರಮಶಕ್ತಿ ರಾಜಿಸು-

44 ಗುಮಿಂತೀ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೊಳು ॥ ಜಯವಧುವುಂ ಪೊರ್ಮೆಯುಂ ಬಯಸುತಿರ್ಪ್ಪದಟಿಂಗನೆಯ
ವ್ವಿಳಾಸದಿಂ ಬಯಸು-

45 ವ ಚೆಲ್ವು ನೀತಿತತಿಗಳ್ನಡೆಯಲ್ಪುಪಥಪ್ರಪಂಚಮಂ ಬಯಸುವ ಮಾರ್ಗ್ಗವರ್ತ್ತಿಗಳಪೇಕ್ಷೆಗಳಂ ಬಯ
ಸುತ್ತಿರ್ಪ್ಪತಿಪ್ರಿಯ-

46 ವೆನಿಪ್ಪಾರ್ಪ್ಪ ರಾಜಿಸುವಿನಂ ಮಿಸುಪಂ ವಿಧು ವೀರವಿಕ್ರಮಂ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ
ಮಹಾಶಬ್ದಮ-

47 ಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜಯಿನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಟಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಲಾಂಛಿತವಿಜಯಧ್ವಜಂ ಭುವನ
[ರ]ಕ್ಷ-

48 ಣೈಕದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಾ[ದಂಡಾಂ]ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಸುಧಾರ್ಣ್ಣವಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರಂ ವಿಭವಾ
ಮರೇಂದ್ರಂ

49 ಹರಚರಣನಖಕಿರಣಸಾಂದ್ರಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರಂ ಗುರುಪದಪಯೋಧರಧ್ಯಾನಾನಂದಿತಮ-

50 ಯೂರಂ ಮಾನಿನೀಮಾನಸರ್ಬ್ಬಸ್ವಸೂಱೆಕಾಱಂ ರಣದೊಳ್ನೀಱಂ ಮಣ್ಡಳಿಕಭೈರವಂ ಆನಂದಿತ
ಯುವತೀನ-

---

1 Read ಶಾ.

51 ಯನಕ್ಕೆರವಂ ಪನ್ನಿರ್ಬ್ಬರಗಣ್ಣಂ ಸಮು[ದ]ಘೋ(ಶೋ)ಂಡಂ ಆಹವಾದಿತ್ಯಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾ ತ್ಯಂ ಬನವಾಸೆನಾಡಂ

52 ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿ ಪಾಳಿಸುತ್ತಂ ಗುತ್ತವೊಳಲ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳ್ಸುಖಸಂಕಥಾ ವಿನೋ–

53 ದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ‖ ◎ ಆ ಭೂಪಾಳಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗನೆನಿಪಂ ಸದ್ಭಕ್ತಿಯಿಂ ಯುಕ್ತಿಯಿಂದಾ ಭೂಪಾ–

54 ಳನ ಮಂತ್ರಯೋಗ್ಯನೆನಿಪಂ ತಂನ್ನುದ್ಧವೀರತ್ವದಿಂದಾ ಭೂಪಾಳನ ದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಾದಂಡಂ ನಿಜಂ

55 ತಾನೆನಲ್ಕಾ ಭೂಪಾಳನ ನಾಯಕಾಗ್ರಣಿ ಜಗದ್ವಿಖ್ಯಾತನೀ ಕಾಮೆಯ ‖ ವಚನ ‖ ತದನ್ವಯ ಮೆಂತೆನೆ ‖ ಅತ್ಯ–

56 ಕಸಂ ಚಂದಕಸಂ ಸತ್ಯದಕಣಿಯೆನಿಸಿ ಮಿಸುಪಧರ್ಮ್ಮದ ಧುರಮಂ ನಿಶ್ಚೋತ್ಸವದಿಂ ಧರಿಯಿಪ ಕೃತಾರ್ತ್ಥಚಿತ್ತ–

57 ಮೆ ಸಮಸ್ತಗುಣಮೆನಲೆಸೆದರು ‖ ತತ್ಸುತೆ ಮಾಚಲದೇವಿಯ ಕ್ರಿತ್ಸ್ವರಸರಸೀರುಹದೊಳೆಸೆವ ರಸಮಧುಲಹರೀ–

58 ಪ್ರೋತ್ಸುಕನೆನಿಸಿ ಕರಗ್ರಹಸತ್ಸುಖಮಂ ಪಡೆದನಂದು ನಾಯಕ ಮಾರಂ ‖ ಮಾರೆಯನಾಯಕಂಗೆ ಸುತವಾ–

59 ಚರೆಗಂ ಜನಿಸಿರ್ದ್ದ ಶಂಕರೋದಾರಪದಾಬ್ಜಭೃಂಗನತಿಮಂಗಳಚೇಷ್ಟಿತನಂಗನಾಜನಕ್ಕೀ ರತಿವಲ್ಲಭಂ ಜನಿತನೆಂಬನವಿಂಬಿನ–

60 ಸದ್ಗುಣಂಗಳಿಂದಾರು ಸಮಾನವಿಂದಮವು ನೋಳ್ಪಡೆ ಕಾಮೆಯನಾಯಕಾಗ್ರ್ಯಯನೊಳು ‖

61 ಭೀಮನ ಬಲ್ಪಂ ನೆಗಳ್ದಾ ರಾಮನ ಸಾಹಸದಿನಣುವನಿನ ಸದ್ಭಕ್ತಿ ಪ್ರೇಮದಿನಾದ್ಯನೆನಿಪ್ಪಂ ಕಾಮೆಯ–

62 ನುದಾತ್ತ ಚಿತ್ರಚರಿತ್ರ ‖ ಜವದಿಂ ಶ್ರೀವಿಕ್ರಮಾಂಕಕ್ಷಿತಿಪತಿತಿಳಕಂ ಶತ್ರುಸೇನಾಂಗಮಂ

63 [ತಾಂ] ತವಿಪಲ್ಕುದ್ಯೋಗಮಂ ಮಾಳ್ಪನೆಗವತಿಮದೋದ್ದಂಡವೇ(ಂ)ದಂಡಷಂಡಂ ನವವೇಗಭ್ರಾಜಿ–

64 [ವಾ]ಜಿಬ್ರಜಪತಿಬಳಪಾದಕವೆನ್ನಿ ಕೃಪಾಣಾಹವದೊಳ್ಕಂಠಿರ್ದ್ದವಿನ್ನೇಕೆ ನಿನಗೆ ಭರ(ಯ)ವೆಂದೆಂಬ ನಾಳ್ಪಂಗೆ

65 – ಕಾಮಂ ‖ ಆ ನರನಾಥನ ವಿಜಯದ ದಾನಜಳಂ ಕೂಡಿಪರಿದುದೆಂಬವೊಲುರ್ಬ್ಬೀಮಾನಿನಿಯ ಹಾರದಂತಿರೆ

66 ತಾನೆಂದುಂ ತುಂಗಭದ್ರೆ ತದ್ದೇಶದೊಳ[ಂ] ಭೂರಮಣೀತರಳದ ವೊಲೆಸೆಳಂ ಭುವನಂಗಳೊಳಗೆ ಸವಿತೆತಮಹಿ–

67 ಮಾಧಾರಂ ಮುಕ್ತೇಶ್ವರನಾಮಾರಂಭದೆನೆಸವೃತಿರ್ಪ್ಪನೀಶನುಮೇಶಂ ‖ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ

68 ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವರಸರು ಗುತ್ತವೊಳಲ ನೆಲ ವೀಡಿನೊಳು

69 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆ ‖ ತತ್ಪಾದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿಯೆನಿಪ ಖಂಡೆಯ–

70 ಕಾರ ಕಾಮೆಯನಾಯಕಂ ತಂನ ಸ್ವಾಮಿಯ ಚಿತ್ತಮನುಪಾರ್ಜ್ಜಿಸಿ ಪಾರಿತೋಷಿಕಮಾಗಿ ಪಡೆದ ಹೊನ್ನವ–

71 ತ್ತಿಯ ಹೊಲದೊಳು ಕಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಕೆಯ್ಯಂ ಮೂಡಲು ಗೋಪೆಯ ಓಣಿಯಿಂ ತೆಂಕಲು ಚತುರಾಘಾ–

72 ಟಶುದ್ಧಮಾಗಿರಲಾಱು ಮತ್ತರುಮಂ ಸಕವರ್ಷಂ ೧೧೧೩ನೆಯ ವಿರೋಧಿಕೃತುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ–

73 ರ್ಗ್ಗಶಿರದಮಾವಾಸೆ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣದಂದು ಶ್ರೀಮನುಮುಕ್ತೇಶ್ವರದೇವರ ಅಂಗರಂ–

74 ಗಭೋಗಕ್ಕೆ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕೆಂದು[1] ಮುಕ್ತಜೀಯರ ಕಾಲಂಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾ–

---

1 Some letters here are completely erased.

75 ರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟ ॥ ೧೧೧ ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವನಾಥಾಯನಮಃ ॥ ಶ್ರೀಮುಕ್ತೇಶ್ವರಾಯ ನಮಃ
76 ೧ ಈಂತೀಧರ್ಮ್ಮವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸ(ಸಿ)ದವರು ಪ್ರಯಾಗೆಯಲರ್ಗ್ಘತೀರ್ತ್ಥವಾರಣಾಶಿಯಲು ಸಾಸಿರ
77 ೧ ಕವಿಲೆಯುಂ ಕೊಂಡುಂ(ಕೋಡುಂ)ಕೊಳಗುಮಂ ಪೊನ್ನಲು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರು ವೇದ ಪಾರಗರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲ ॥ ಇ ಧರ್ಮ್ಮವ-
78 ನಾವನಾನುಂ ಕಿಡಿಸಿದನಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮಂ ಕವಿಲೆಯು . . . . . . ಪಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥೧ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದ-
79 ತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾ . . . . . . ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿಃ ॥ . . . . . . ಕಟ್ಟ
80 ೧ ವಿರೋಧಿಕೃತುಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯದಮವಾಸೆ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿ . . . . . . ಪಾತ ಸಂಕ್ರ . . . . . ಕೂಡಿದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮುಕ್ತೇಶ್ವರದೇವರ ತ್ರಿಕಾಲ-
81 ದುಪಕಾರಕೆ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವೀರ[ವಿಕ್ರ]ಮಾದಿತ್ಯದೇವ . . . ಗೋಪೆಯ ಮಹಾಜನಂಗಳ ಸಂನಿ[ಧಾ]ನ-
82 ದಲು ಕೊಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಶ್ರೀಮದಗ್ರಹಾರಂ ಹೊನವತ್ತಿಯಹಾರ ಶ್ರೀ ಕಲದೇವಗದ್ದೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಆ ದೇವರಿಂ ಮೂಡ ಬಿಟ್ಟ ಗದ್ದೆ ಕಂಬ ೩೦ ॥ ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮವಂ
83 ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವುದು ॥ [ಕಲು]ಕುಂದರಾದಿಯಾಗಿ ಕೊಟಿಧರ್ಸಹಿತ ರೇಚಿಜನ ಕೆಲಸ ॥ ಮುಕ್ತೇಶ್ವರಾಯ [ನಮಃ]॥

No. 300

(B. K. No. 56 of 1932-33)

HARALAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the house of Honnappa Byadagi

Vikramāditya II—A.D. 1213

This inscription referring itself to the rule of **Āhavāditya Vira-Vikramāditya** over **Banavāsi Twelve-thousand** is dated in **Śaka 1136**, **Śrimukha**, **Chaitra Amāvāsyā**, **Monday**, **solar eclipse**, **Saṁkrānti**, corresponding to **A. D. 1213 April 22, Monday**. There was a solar eclipse on that day but no *Saṁkrānti*. The Śaka year cited is the current year. The record which gives the detailed geneology of the **Gutta** family, says that **Vikramāditya II** had a sister called **Vijayamahādēvi** who was married to **Siṅgi-nṛipāḷa** of **Sāntaḷi-maṇḍala** and whose son **Ballāḷa** married **Tuḷuvaladēvi**, the daughter of Vikramāditya II. It states that Vikramāditya constructed the temple of **Tuḷuvalēśvara** in the vicinity of the temple of **Svayambhu-Sōmanāthadēva** at **Goṭṭagaḍi** on the western bank of the **Tuṅgabhadrā**, in memory of his daughter Tuḷuvaladēvi who died after giving birth to a son called **Bamma**. Further it records the grant of the village **Guḍḍahāḷapaḷḷi** for the worship and offerings to that deity. The recepient of the gift was the *Rajaguru* **Trilōchana-Paṇḍita**, the *sthānāchārya* of the god **Sōmanātha**.

Text

1 ೧ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಪಾಯಾದ್ವಿಕ್ರಮಭೂ-
2 ಪಾಳಂ ಪಾರ್ವ್ವತೀಪರಮೇಶ್ವರಃ ಸರ್ವ್ವದಾ ಸ್ವರ್ವ್ವಗಸ್ಸರ್ವ್ವಶಸ್ತ್ರಶ್ಚೈಳೇಶ್ವರಃ ॥ ಶ್ರೀ ಮದ್ಭಾಗೀರಥೀಭಂಗುರತರಳತರಂಗೋಚ್ಛಳಚ್ಚಂದ್ರಚೂ-

3 ಜೋದ್ಧಾಮಶ್ರೀ[ಮೌಳಿ]ಗೌರೀಮುಖಕಮಳವಿಲೋಲಾಂಬಕಂ ನೀಲಕಂಠಂ ವಾಮಾರ್ದ್ಧಾಂ
ಗಾಂಗಜಾಲಿಂಗನನಿಬಿಡಕರಂ ದೇವದೇವಂ ಪ್ರ-

4 ಸಂನಂ ಪ್ರೇಮಂದೆತ್ತಾಗಳುಂ ರಕ್ಷಿಸುಗೆ ತುಳ್ವಲೇಶಂ ಮಹೇಶಂ ॥ ಭುವನವ್ಯಾಕೀರ್ಣ್ನಪ್ರಚುರತರಂ
ಗಾಳಿಸಂಧಂಸಕೇನೋದ್ಧವನಾನಾಭೀಳವು-

5 [ತ್ಸ್ಯ]ಪ್ರಕರಮಕರಶುಂಡಾಳಜಾಳಪ್ರ[ಚಾ]ರ ಪ್ಲವನವ್ಯಾಪಾರಕೋಳಾಹಳಜಳಕಳವಿಸ್ಫಾರಗಂಭೀರ
ಘೋಷಾರ್ಣ್ನವನಾದಂ ಶೋಭಿಕುಂ ಮೌಕ್ತಿಕಶುಕ್ತಿಲಸ-

6 ತ್ಪಂಕವಲ್ಲೀಪ್ರಯುಕ್ತಂ ॥ ವನನಿಧಿಮೇಖಳಾವನಿಯ ಮಧ್ಯದೊಳೊಪ್ಪುವ ಮೇರು ಮೇರುವಿಂಗೆನಲದು
ದಕ್ಷಿಣಾವನಿಯು ಭಾರತವರ್ಷವದಕ್ಕೆ

7 ದಕ್ಷಿಣಾವನಿಯೆನೆ ತಾನೆ ಕುಂತಳಮಹೀತಳಮಾಮಹಿಯಿಂದ ದಕ್ಷಿಣಾವನಿ ಬನವಾಸಿದೇಸಮೆಸಗುಂ
ಸಕಳಾವನಿಯೊಳು ನಿ-

8 ರನ್ತರಂ ॥ ಆ ಬನವಾಸೆಯೊಳು ನೆಗಱ್ದ ಬೆಳುಹುಗೆಸಪ್ತತಿಯೊಪ್ಪಿ ತೋಱ್ಕ್ವಂತಾ ಬಳಿಯೂ
ಗ್ರ್ಗಳಿಂ ಪಲವು ದೇವಗೃಹಂಗ[ಳ]-

9 ನೂರಸಾರೆವೆತ್ತು ಬೆಳೆದಿರ್ದ್ದ ಕೆಯ್ವೊಲದಿನಾಪುರಬಾಹ್ಯನಿವೇಶದಲ್ಲಿ ತೋಪ್ಪ್ ಬನದಿಂ ಸರೋವರ
ದಿನುಪ್ಪಗಗುರ್ವ್ವನಿಕುಂ ವಿ-

10 ಳಾಸದಿಂ ॥ ಕಂ[ದ] ॥ ವೃತ್ತಮವೆನೆ ಭೂಕಾಂತೆಯ ವೃತ್ತಕುಚಕೆಸೆವ ಮೌಕ್ತಿಕಾಕ್ಷಾವಳಿಯಂ
ಪೆತ್ತಸಜಂ ಚಲ್ವಂಗೆನೆ **ಗುತ್ತವೊಳಲು**

11 ಕರಮೆ ರಂಜಿಕುಂ ತನುಮಹಿಯೊಳು ॥ ವ ॥ ಅಂತು ಸೊಗಯಿಸುವ **ಗುತ್ತವೊಳಲ ನೆಲೆವೀಡಿನೊಳು**
ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದ-

12 ದಿಂ ಬನವಾಸಿಪನಿಜ್ಯಾಸಿರಮುಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರ್ದ್ದು
ಜಸಂಬೆತ್ತ **ಗುತ್ತಕುಳತಿಳಕನುಂ ಚಂ**-

13 **ದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯನುಮೆನಿಸಿದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೂಪಾಳನನ್ವಯಮೆಂತೆಂದಡೆ** ॥ ಕಂ ॥ **ಎಸೆವುಜ್ಜೇ**
ನಿಯ ಪುರದೊಳು ವಸುಧೇಶಂ [ವಂ]-

14 ಶ್ರಿ [ಚಂದ್ರಿ]ಯುಂ ತಾನುಂ ಸಂತೋಷದಿಂದ ರಾಜ್ಯಲೀಲೆಯೊಳಿಸದಿರ್ದ್ದ **ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ**॥
ವ॥ ಅನ್ತು ನೆಗಳ್ದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನನ್ವಯಾ[ಂಭೋಜಾತರ]

15 ಪರಂಪರೆಯೊಳು ಪಲಂಬರರರಸುಗಳಿಂ ಬಳಿಯಮೌದಾರ್ಯ್ಯವೀರ್ಯ್ಯ ಗಾಂಭೀರ್ಯ್ಯ ಸಂಪಂನನುಂ
ಸತ್ಯಸಂಗ್ರಹನುಂ ಸಂಗ್ರಾಮಧೀರನುಮೆನಿಸಿ

16 **ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ** ಪುಟ್ಟಿ ಬನವಾಸಿ ಮಂಡಳಕ್ಕಧಿಪತಿಯೆನ್ನಿ ನೆಗಳ್ದನಾತನ ಮಹಿಮೋಂನತಿ
ಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ಪೋಡದರಾತಿಯಿಲ್ಲ ರ-

17 ಣರಂಗದೊಳೋವದೆ ವಂದಿ ಬಂದು ಕೈನೀಡಿ ದರಿದ್ರಮಂ ಕಳೆದು ಬಾಳದರಿಲ್ಲ ಶರಣ್ಯವರ್ಗ್ಗದೊಳು
ಕೇಡಿನಿತಿಲ್ಲ ತಾನೆ ಕಲಿದಾನಿ ಪ-

18 ದಾರ್ತ್ಥ ನಿಧಾನನೆಂದಡಿಂ ರೂಢಿಯೊಳಾರಣಂ ಪೊಗಳ್ವರಗ್ಗದ ವಿಕ್ರಮಭೂಮಿಪಾಳನಂ ॥ ಆ ವಿಭು
ವಿಕ್ರಮಾಂಕಮಹಿಪಂಗೆನ-

19 ಸುಂ ಕಲಿಗುತ್ತಭೂಪ[ನುಂ] ಶ್ರೀವರ **ಜೋಯಿದೇವನೆನಿಪರ್ವ್ವರುಮೊಪ್ಪೆ** ಸುತರ್ಕ್ಕ [ಱ]ಳಾಗಿರು
ತ್ತೀ ವಸುಧಾತಳಕ್ಕೆ ವರರಾದರಸಂ-

20 ನ್ತರಂ ವಾನೃಪಾಳರಂದೋವದೆ ರಾಜ್ಯಮಂ ತಳದರೂರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯರೆನಲು ಧರಿತ್ರಿಯೊ[ಳು]॥
ಆ ನೆಗಳ್ದಿರ್ವ್ವರುರ್ವ್ವಿಪರೊಳಗ್ಗದ **ಗುತ್ತರ**[1]**ರಾ**-

21 [ಧಿ]ನಾಥನೊಳು [ತಾ]ನೆಸೆವಳು ಹರಂಗುಮೆ ಸರೋರುಹಸಂಭವಿತಂಗೆ ರಾಣಿಯಂತು
ನಳಿನೋದರಂಗೆ ಸಿರಿವೊಲು ಸಲೆ **ಪದ್ಮಲದೇವಿ**-

22 ಯೊಪ್ಪುವಳು ಭೂಸುತೆ ರೂಪಲಕ್ಷಣಸಮನ್ವಿತೆ ಸದ್ಗುಣಯುಕ್ತೆ ಧಾತ್ರಿಯೊಳು ॥ ಆ ವಿಭುಗುತ್ತ
ಭೂಪತಿಗವಗ್ಗದ

23 ಪದ್ಮಲದೇವಿರಾಣಿಗಂ ದೇವಕಿದೇವಿಗಂ ತದ್ವರಂ ವಸುದೇವನೃಪಂಗವಂದು ಸಂದಾವನಜಾಕ್ಷನುದು
ಭವಿಪವೊಲು ಭುವನಸ್ತುತನೊಪ್ಪೆ

---

1 Read ಥ.

24 ಪುಟ್ಟಿದಂ ಭೂವಿಕ್ರಮಂ ವಿಜಯದೇವಿ ಗೆಲಂ ಸಹೋದರೆಯೆಂಬಿನಂ [॥ ವ ॥] ಅಂತು ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ
ಜನಿಯಿಸಿ ಗುತ್ತವೊಳೆಲನೆಲೆವೀಡಿನೊ-

25 ಳು ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ವನಾತನ ರಾಜ್ಯವಿಭವವುಂ ಪ್ರತಾಪವುಮೌದಾರ್ಯ್ಯ-
ಮುಮೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂ-

26 ಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಣ್ಡಳೇಶ್ವರಂ [ಉ]ಜೆನಿಯಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಪಟ(ವಿ) ಕಲ್ಪಪ್ರಿಕ್ಷಲಾಂಛಿತ
ವಿಜಯಧ್ವಜಂ ಭುವನರ-

27 ಕ್ಷಣೈಕದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಸುಧಾರ್ಣ್ಣವಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರಂ ವಿಭವಾಮ-
ರೇಂದ್ರಂ ಹರಚರಣನಖಕಿರಣ-

28 ಸಾಂದ್ರಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರಂ ಗುರುಪದಪಯೋಧರಾನಂದಿತಮಯೂರಂ ಮಾನಿನೀಮಾನಸರ್ವ್ವಸ್ವ-
ಸೂಱೆಕಾಱಂ ರಣದೊಳ್ನೀಱಂ ಮಂಡಳಿಕಭೈ-

29 ರವಂ ಆನಂದಿತಯುವತೀಜನನಯನಕೈರವಂ ಪಂಸಿರ್ವ್ವರಗಂಡಂ ಸಮರಶೌಂಡಂ ಆಹವಾದಿತಂ
ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಂ ಸಂಗ್ರಮಭೀಮಂ ಪರಾ-

30 ಕ್ರಮರಾಮನೆನಿಸಿ ನೆಗ(ಗ)ಳ್ದನಂತುಮಲ್ಲದೆಯುಂ ॥ ವೃ ॥ ಬೀಸುವ ಚಾಮರಂ ಪೊಳೆವ ಸೀಗುರಿ
ನಾಡೆ ವಿಳಾಸಭಾವಮಂ ಸೂಸುವ ವಾರನಾರಿಸಿಕ-

31 ರಂ ವರಗೀತನಿನಾದವಾ ಚತುರ್ದ್ವಾರ[ಶೆ]ಗಳಿಂದಪ್ಪೇದಿ ನೆಱೆ ಮೆಚ್ಚಿಪ ಮಂಗಳಪಾಠಕರ್ಕ್ಕಳಿಂ ದೇಸೆ
ಬೆಡಂಗುವೆತ್ತಸೆವುದಗ್ಗದ ವಿಕ್ರಮಭೂಪ-

32 ನೋಲಗಂ ॥ ದುರಧೊಳು ಪಾಱಿವಾನ್ತು ಪೇಳಿ ಪರಬಳಮು[ಥ]ನಂ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಭೂಪಂಗಂ
ಭೂಪನ್ನಿರ್ಲ್ಪರೆ ಪಾಱದು ಹುಸಿಯೆನನುಂ

33 ಬಂದ[ನೀ] ಸಂದ ಪಂಸಿರ್ವ್ವರಗಂಡಂ ಮಂಡಳಿಕಪ್ರತತಿಗೆ ಭಯಕ್ರಿದ್ಭೈರವಂ ವೀರಲಕ್ಷ್ಮೀವರ
ನೆಂದೆಂದೂದುವಾಕಾಹಳಕಳಕಳವಂ ಕೇಳ್ದು ನಿಲ್ವಂನನಾ-

34 ವಂ॥ ಆ ವಿಭುವಿನ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿಯೆನಲು ನೆಗಳ್ದ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿ ಕರಂ ಭೂವಿನುತೆ ವಿಕ್ರಮಾಂಕ
ಶ್ರೀವರನರ್ದ್ಧಾಂಗಲಕ್ಷ್ಮಿ-

35 ಯೆನೆ ಸೊಗಯಿಸುವಳು ॥ ವೃ ॥ ಕುಡುತೆಗೆ ಪಂದ ಜಹ್ನುಸುತೆಯಲ್ಲದ ಜಾಹ್ನವಿ ದಕ್ಷಯಜ್ಞದೊಳು
ತೊಡರದ ಗೌರಿ ರಾವಣನ ಬಾ-

36 ರಿಗೆ ಬೀಳದ ಸೀತೆಯಂಬರಂ[ಬಿಡಿ]ಯದುರುಂಧತಾಸತಿ ಯೆನಲು ಕೇಳ್ ವಿಕ್ರಮ
ಭೂಮಿಪಾಳನೊಳು ಪಡದಿಯೆನಿಪ್ಪ ಪಟ್ಟಮಹದೇವಿ-

37 ಗದಾದ್ವೋರೆಯಂನ್ಯಕಾಂತೆಯರು ॥ ಆ ನೆಗಳ್ದಿರ್ದ್ದ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿಗವಾ ನ್ರಿಪ ವಿಕ್ರಮಂಗಮಾ
ಭೂನೂ(ನು)ತೆ ಸಂದ ತುಳ್ವಲವರಾಂಗನೆ

38 ತಾಂ ಸುತೆ ಜೋವಿದೇವನುಂ ದಾನವಿನೋದಿ ವಿಕ್ರಮನ್ರಿಪಂ ಸುತರಾದರನಂತರಂ ನಮಂತಾ
ನಳ[1]ನಾಕ್ಷ ತುಳುವಲವರಾಂಗನೆಯೊಪ್ಪುವಳೀ ಧರಿತ್ರಿಯೊ-

39 ಳು ॥ ಪಟ್ಟಮಹಾದೇವಿಯರಿಂ ನೆಟ್ಟನೆ ತಾಂ ಕಿಱಿಯನೆನಿಸಿ ದೋರ್ವ್ವಳದಿಂ ಭೂಗಿಟ್ಟಳ[ಮೆ]ನೆ
ಪಿರಿಯನೆನಲು ಸಿಪ್ಪೇಪ್ಪಪ್ರಿಯನಮಾತ್ಯ(ರ್)-

40 ಚಂದ್ರಂ ನೆಗರ್ದ್ದಂ ॥ ವ ॥ ಆ ಪ್ರಧಾನನ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ॥ ವೃ ॥ ವಿತಸನರಂಗದೊಳು
ತೊಡರೆ ವಿಕ್ರಮಭೂಪನ ಮಂತ್ರಿ ಚಂದನೊ-

41 ಳು ಕುಸಿಯದೆ ಕೊಡದರ್ಪ್ಪಣದೆ ಬೆಬ್ಬರಿಳಿಯಾಗದೆ ಬೆಚ್ಚದುಬ್ಬೆಯೊಳು ದೆಸೆಗಿಡದೋಡದಳ್ಕದೆರ್ದ್ದೆ-
ಯಾಱದೆ ಹೇಡಿ[ಜ]ರ ತಗುಳ್ದು ಕಂ-

42 ಕಿಸದೆರೆ ಕಾಯೆನುತ್ತಿರದೆ ಕಾದುವ ಮೆಯ್ಗಲಿ ಯಾವನುರ್ವ್ವಿಯೊಳು ॥ ಅನ್ತಾ ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ
ಬೆರಸು ದೇವೇಂದ್ರನಂತೆ ಪನ್ತಾ-

43 ನಸಮೇತನುಂ ಗೋಪಾಳನಂತೆ ವನಿತಾಜನಮನೋಹರನುಂ ಕುಬೇರನನ್ತೆ ಧನಪತಿಯುಮೆನ್ನಿ
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಿಪ್ಪದಾಂ ತುಳುವಲದೇ-

44 ವಿ ಜನಿಯಿಸುವುದಱಂ ಮುಂನಮೆ ತನಗೆ ಸಹಜಾತೆಯೆನಿಸಿದ ವಿಜಯಮಹಾದೇವಿಯರಂ ಸೂರ್ಯ್ಯ-
ವಂಶಲರಾಮನುಂ ಸಾಂ-

---

1 The letters ನಳ are written below the line in smaller characters.

45 ತಳಿಮಂಡಳಾಧಿಪತಿಯೆನ್ನಿದಾ ಸಿಂಹಭೂಪಾಳನನ್ವಯಮೆಂತೆನೆ ಪೂರ್ವ್ವಕಾಲದೊಳು ಜನದತ್ತ
ನೃಪಾಳನೇಳುಸಾಸಿರವೇಳುನೂ-

46 ಱುಪ್ಪತ್ತೇಳಾನೆವೆರಸು ಭೂತಳಮನಾಳ್ದನಾತನಿಂ ಬಳಿಯ ಪಲಬರರಸುಗಳಿಂದನನ್ತರಂ **ಶ್ರೀವಲ್ಲಭಂ**
ಪುಟ್ಟಿ ಪೃಥ್ವೀವಲ್ಲಭನೆನ್ನಿ ನೆಗಳ್ದ-

47 ನಾತನ ಕುಮಾರೋತ್ಪತ್ತಿಯೆಂತೆನೆ ॥ ಶ್ರೀವಲ್ಲಭೋರ್ವ್ವೀಪತಿಗಂ ಶ್ರೀವಲ್ಲಭೆಗೆಣೆಯೆನಿಪ್ಪ ತುಳುವಲ
ದೇವಿ ಶ್ರೀವನಿತೆಗವುದಯಿಸಿದಂ

48 ಭೂವಲ್ಲಭನೆನ್ನಿ **ಸಿಂಗಿದೇವ**ಕ್ಷಿತಿಪಂ ॥ ಆ ಸಿಂಗನೃಪಾಳಂಗಂ ಶ್ರೀಸತಿಗೆಣೆಯೆನಿಪ ವಿಜಯದೇವಿ
ಗವಾದಂ ಭಾಸುರತೇಜಂ ಸು-

49 ತನೆನಲಾ ಸಕಳ ಗುಣಾಢ್ಯನೆನಿಪ **ಬಲ್ಲಾಳ**ನೃಪಂ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು ನೆಗಳ್ದ ಕುಮಾರಂ ಬಲ್ಲಾಳಂಗಂ
ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯಸುತೆಯಪ್ಪ ತುಳುವ-

50 ಲದೇವಿಗಂ ವಿಕ್ರಮಾಂಕನುಂ ಸಿಂಹಭೂ[ಪಾ*]ಳನುಂವಿರ್ದ್ದು ಮಹೋತ್ಸವದಿಂ ವಿವಾಹೋತ್ಸಾಹಮಂ
ಮಾಡಿ ರಾಜ್ಯದೊಳು ಕೂಡಿ ಸು-

51 ಖದಿಂದಿರ್ದ್ದರಾ ದಂಪತಿಗಳಿರ್ವ್ವರುಂ ತಂಮೊಳ್ಪರಸ್ಪರಸ್ನೇಹಂ ಬಳೆದಿರ್ದ್ದರಾ ಬಲ್ಲಾಳಂಗರ್ದ್ಧಾಂಗ
ಲಕ್ಷ್ಮಿಯೆನಿಸಿದ ತುಳುವಲ-

52 ದೇವಿಯ ರೂಪವಿಲಾಸ(ಂ)ಮೆಂತೆನೆ ॥ ವೃ ॥ ಅತಿಶಯಭಾಗ್ಯಮಂ ಪಡೆದು ಸಂಚಳೆಯಲ್ಲದ ಲಕ್ಷ್ಮಿ
ಶಾಂತಿಯೊಳು ಪತಿವ-

53 ರಿಲ್ಲದೊಪ್ಪುವ ಧರಾಂಗನೆ ತಾನೆನಲೀ ಚರಿತ್ರಿಯೊಳು ಪತಿವತಿಯರ್ಕ್ಕಳೊಳು ಸವತಿವಾಳ್ತನಗಿಲ್ಲದ
ಗಂಗೆಯೆಂದಡೀ ಕ್ಷಿತಿವೊ-

54 ಳದಾರ್ಸ್ಸಮಂ ನೆಗಳ್ದ ತುಳುವಲದೇವಿಯೊಲನ್ಯಕಾಂತೆಯರು ॥ ಆ ಬಲ್ಲಾಳನೃಪಂಗವಾ ತುಳು
ವಲದೇವಿಪ್ರಖ್ಯಾತೆಗಂ ಪುಟ್ಟಿದಂ

55 ಶ್ರೀಬಂಮಕ್ಷಿತಿಪಾಳ ನೂರ್ಜ್ಜಿತಯಶಂ ತತ್ಪಾಂತಲೀಮಂಡಳಕ್ಕಾಬಾಲ್ಯಂ ಮೊದಲಾಗಿ ಭೂಪತಿ
ಯೆನಲು ಸಲ್ಲಕ್ಷಣಂ ಸದುಗು-

56 ಣಂ ಲೋಬಂ ಪೊರ್ದ್ದದ ಮಂಡಳೀಕತಿಳಕಂ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಮುದ್ದೆಂಬಿನಂ ॥ ಪೊಡವಿಗಣಂ ವಿಧಾತ್ರ
ವಶಮೆಂಬುದು ತಪ್ಪದೆನಿಪ್ಪ ಮಾಳ್ಕೆಯಿಂ

57 ಪಡೆದು ಕುಮಾರನಂ ನೆಗಳ್ದ ತುಳುವಲದೇವಿ ಸದೂರ್ದ್ಧ್ವಲೋಕಮಂ ಪಡೆದಳದಂತೆ ಮಾನವರ
ಚಿಂತೆಗಳಿಂದಮೆ ಬಾವಿಸಲು

58 ನೋಂಪಳೆಂದೊಡದೇನೊ - ಧರ್ಮ್ಮವೆಲ್ಲಂ ತನಗಪ್ಪುದುವಾಗದಿಪ್ಪುದುಂ ತಡೆಯದೆ
ಮಾರ್ಪ್ಪುದುಳ್ಳನಿತನೀ ಧರೆಯೊಳುವ[ರ್ಧ]-

59 ವ್ಳ ಕಾಲದೊಳು ॥ ವ ॥ ಅನ್ತು ತುಳುವಲದೇವಿ ಕಾಲಮನೆಯಿದುವುದುಂಮಾ ತುಳುವಲದೇವಿಗೆ
ಪರಲೋಕಹಿತಾರ್ತ್ಥವಾ-

60 ಗಿ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ತಂನಾಳುವ ದೇಶದೊಳು ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿಯೆನಿಸಿದ ತುಂಗಭದ್ರೆಯ
ಪಶ್ಚಿಮತಟದ **ಗೊಟ್ಟಗ-**

61 **ಡಿ**ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳು ಸ್ವಯಂಭು ಸೋಮನಾಥದೇವರ ಶಿವಾಲಯದ ಸಂನಿಧಾನದೊಳು ಪಲವುಂ
ತೆಱದ ಚಿತ್ರವೆಸದಿಂ

62 ತು[ಳು*]ವಲೇಶ್ವರನಾಮದ ಶಿವಾಲಯಮಂ ಮಾಡಿಸಿ ಯಾದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನೈವೇದ್ಯಕ್ಕಂ
ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ಣ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ

63 ತಪೋಧನರಾಹಾರದಾನಕ್ಕಂ ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಸಲುವನ್ತಾಗಿ **ಶಕವರ್ಷದ ೧೧೩೬ನೆಯ
ಶ್ರೀಮುಖಸಂವತ್ಸ-**

64 **ರದ ಚೈತ್ರದಮವಾಸ್ಯೆ ಸೋಮವಾರ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ವ್ಯತಿಯಪಾತ ಪುಂಣ್ಯ**
ತಿಥಿಯೊಳು ಸಕಲ-

65 ಧರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳರುಂ ಸಕಳವ್ರತನಿರತರಪ್ಪ **ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಗುರು** ಗೊಟ್ಟಗಡಿಯ ಸೋಮನಾಥ
ದೇವರ ಸ್ಥಾನಾಚಾರ್ಯ್ಯ

66 **ತ್ರಿಲೋಚನದೇವರ** ಪಾದಪ್ರಕ್ಷಾಳನಂ ಮಾಡಿ ದಕ್ಷಿಣಗಂಗೆಯೆನ್ನಿದ ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರದ ಪಡುವಣ
ತಡಿಯ ಗುಡ್ಡ-

67 ಹಾಣವಳ್ಳಿಯುಂ ಪ್ರಸಿದ್ಧಚತುಸ್ಸೀಮಾಸಮೇತಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಂ ಶ್ರೀ(ಮಂ)-

68 ಮನ್ನ ಕಾಪ್ಪ್ರದಾನಂ ಚಂದೆಯಣದಣ್ಣಾಯಕಸ್ಸರ್ವ್ವಪಿತಸಿದ್ಧ್ಯರ್ಥ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟರು । ಗುತ್ತ-

69 ವೊಳಲ ಸ್ಥಳವೃತ್ತಿ ಪಿರಿಯಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಕುಂಭೇಶ್ವರದ ಗದ್ದೆಯಿಂ ತೆಂಕ ವಿಕ್ರಮೇಶ್ವರದ ಗದ್ದೆ ಅಲ್ಲಿಂ ಮೂಡಲು

70 ಕುಳುವರೇಶ್ವರದ ಗದ್ದೆಯ ಕೆಱೆಮತ್ತರು । ಕಂಪಾತದಿಂ ಮೂಡಲು ಎರೆ ಮತ್ತರು ಅಱ ೬ ॥ ಆ ಗ್ರಾಮ-

71 ದ ಸೀಮೆಯೊಂತೆಂದಡೆ ಮೂಡಲು ಹಿ[ರಿ]ದ ಹಾಃ ಪಡುವಣವೋಣಿ ಮೇರೆ ಆಗ್ನೇಯದಲು ಕಙಲಮಾಡು ತೆಂಕಲು ಬೆಳ್ಳವ-

72 ತ್ತದ ದಾಗು ನೈರಿತ್ಯದಲು ಎರನಕೊಳ ಪಟ್ಟಿಮದಲು ಬೀರನಕೊಳ ಹೊಂನಾವರೆಯ ದಾಗು ವೊಟ್ಟುಗಲ್ಲ ಮೊರಡಿ ನಟ್ಟಕಲ್ಲು

73 ವಾಯವ್ಯದಲು ನಟ್ಟಕಲ್ಲು ಬಡಗಲು ತುಂಗಭದ್ರಾ ॥ ಹುಲ್ಲುಣಿಯ ಹಾಹನೂರ ತಲೆವೊಲನಲ್ಲಿ ಹೆಂಮಾಡಯ ಬ[ಂ]-

74 ಮನಕೋಡಿಂ ಬಡಗಲು ತ್ತಳುವಲದೇವಿಯರ್ಗ್ಗೆ ಪುಣ್ಯಾರ್ತ್ಥವಾಗಿ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಗೆ ಬಿಟ್ಟ ವೃತ್ತಿ ಹನ್ನೈದಕ್ಕೆ ಮತ್ತ ೬೦ ॥

No. 301

(*B. K. No. 135 of 1932-33*)

KANAVALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into a wall inside the temple of Durgā

Vikramāditya II—A.D. 1233

This inscription refers to *Mahāmaṇḍalēśvara* **Vira-Vikramāditya** as ruling over **Banavāse-nāḍu** and is dated in the year **1155** of **Chālukya-chakravarti Sōyidēva, Vijaya, Chaitra su. Ashṭami, Monday.** The year cited is apparently of the Śaka era. But for the week-day, the details correspond to **A.D. 1233, March 20**, the week-day, however, being **Sunday** and not Monday as recorded.

The Chālukya-Chakravarti Sōyidēva mentioned in the record may be the Western Chālukya king **Sōmēśvara IV**. But the date given, *viz.*, Śaka 1155 would be too late for him, for his last date known so far is A.D. 1200. The period in which this record was made, was one of confusion, the Chālukya kingdom having been divided between the Yādavas and the Hoysaḷas who were fighting with each other for supremacy. Apparently though no longer king, **Sōmēśvara IV** was still being nominally acknowledged as ruler in some parts of the country.

It records a grant of land made by **Vikramāditya** and **Chenna-gāvuṇḍa** of **Kannavaḷḷi**, for the worship and offerings to god **Kallināthadēva of Mūlasthāna.**

Text

1 ◎ ನಮ(ಃ)ಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ◎

2 [1]ದೇವದೇವಂ ನಮಸ್ತುಭ್ಯಂ ಸರ್ವ್ವಜ್ಞಸ್ಸರ್ವ್ವತೋಮುಖಃ ಶ್ರೀಕಲ್ಲಿನಾಥಭೂತೇಶಃ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯವರದಾಯಕಃ ◎

1 This and the following verses are faulty.

3 ಶಿವಾಯ ಶಾಂತರೂಪಾಯಾನಂತರೂಪಾಯ ಧೀಮಹೇ ಸರ್ವ್ವಗೀರ್ವ್ವಾಣನಾಥಾಯ ಕಲ್ಲನಾಥ
ನಮೋಸ್ತು ತೇ ◎

4 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಭುವನಜನವಿನಮಿತಾನೂನಮಣಿಮಕುಟಮಂಡನೋಪಶೋಭಾಕರಗೂಢಾ
ರೂಢಪಾದಕಮಳನುಂ ಭಕ್ತಜನಹೃದಯ–

5 ಕಮಳಮಾರ್ತ್ತಂಡನುಂ। ಸಕಳವೇದವೇದಾಂಗಮಂತ್ರಾರ್ತ್ಥಜಪತಪೋಪನಿಷದ್ವ್ಯಾಖ್ಯಾತರ್ಕ್ಕಭಾವ
ನುಂ। ದೇವಾಧಿದೇವನ್ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಕಲ್ಲನಾಥದೇವನು ಸ–

6 ಕಳ ಭುವನಮಂ ಸಕಾರುಣ್ಯದಿಂ ರಕ್ಷಿಸುತ್ತಮಿರ್ದ್ದ ॥ ಶ್ರೀಕಲದೇವನೀ ಭುವನವಸ್ತುವಿಶೇಷಮನೀ
ವಿಶಾಲರತ್ನಾಕರಮಂ ಸಮಂ–

7 ನ್ನೆಸೆವ ಕುಂತಳ ದೇಶಮನಿಂತೆ ನೋಳ್ಪೆನೆಂದಾ ಕನಕಾದ್ರಿಯಂ ಮುದದಿನೇಱುದನೆಂದಡಪೇಕೆ ಬಣ್ಣಿಪ್ಪೆ
ನಾಕನಿವಾಸವಂ ಸಕಳಪುಣ್ಯ–

8 ಫಳಾಮೃತಮಿಪ್ಪದೇಶಮಂ॥ ಅಸ್ತಾದೇವಂ ದೇವಲೋಕದಿಂ ಭಕ್ತಜನಸುಲಭನಪ್ಪುದಱಿಂ ಭೂಲೋಕ
ಕ್ಕವತರ್ಸ್ಸಿಯನೇಕಾತಿಶಯಮಂ ನೋಡುವಲ್ಲಿ ಭೂಕಾ–

9 [ನ್ತೆ]ಯುಟ್ಟ ಪಚ್ಚಾವಳಿಯನ್ತೆ ಮತ್ಸ್ಯಕೂರ್ಮ್ಮಗಜನರಾವಳಿಯಿಂ ಶೋಭಾಕರವಾಗಿ ಗಂಭೀರ
ನೀರಾಕರಮಿರ್ದ್ದುದೆಂತೆನೆ ॥ ವಸುಧಾಕಾನ್ತೆಯ ಲೋಚನದ್ವಯ–

10 ದವ್ವೊಲ್ಮತ್ಸ್ಯಾಂಕಿತಂ ತನ್ನದೊಂದೆಸಕಂಬೆತ್ತ ಪದ್ಮಾಂಬುಜದುನ್ನತಿಯವೋಲ್ಕೂರ್ಮ್ಮಾಂಕಿತಂ
ತದ್ವಧೂವಸನಪ್ರೋದ್ಗತದನ್ತಿಯನ್ತೆ ಘನವೇದಂಡಾಂಕಿತಂ

11 ವಕ್ಕದಂತೆ ಸರೋಜಾಂಕಿತಮಾಯ್ತು ನೋರ್ಪ್ಪಡೆನಸುಂ ರತ್ನಾಗರಂ ಸಾಗರ॥ ಆ ಜಳಧಿ ಬಳಿದು
ಬಳಸಿದ ಭೂಜಗಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದೊಳು ಕನಕನಗಂ ರಾಜೀವ–

12 ರಾಗಭೋಗ ಭ್ರಾಜಿತಮಣಿಮುಕುಳದಂತೆ ಕಣ್ಗೆಸೆದಿಕ್ಕುಂ॥ ಅನ್ತಾತ್ಮೆಳದ ಶಿಲಮುಮಾ ಗಿರಿಯ
ಗುರುತ್ವಮಾ ಗೋತ್ರದ ಗೋತ್ರತ್ವಮುಮಾ ಪರ್ವ್ವತ–

13 ದ ಸರ್ವ್ವಸ್ವಮುಮಿಪ್ಪೆಂತಿರ್ದ್ದುದಾ ದ್ವೀಪಮದೆಂತೆನೆ॥ ರಜತಾದ್ರಿಯಿಂದೆ ತೆಂಕಲು ಕುಜಮಿಕ್ಕುಂ
ಜಂಬುವೆಂಬುದಾ ಪೆಸರಿಂದಂದಜನಿಡಲಾ

14 ನಿಜನಾಮಂ ತ್ರಿಜಗಕ್ಕಂ ನೆಗಳೆ ನೆಗಳ್ದ ಜಂಬೂದ್ವೀಪಂ ॥ ಆ ಜಂಬೂದ್ವೀಪದೊಳನೇಕ ವಸ್ತು
ವಿಸ್ತಾರದಿಂ ಪೊಗಯಿಸುವ ದೇಶಮದಾವುದೆನೆ ।

15 ಕಸ್ತುಹರನೆನ್ನಿದ ಭವನ ಕಾಂಕೆಯು ಕುಂತಳದ ಕುಸ್ಮಕುಳಮಣಿ ಮುಕ್ತಾಸಂತತಿಯನ್ತೆಸೆದಿಕ್ಕುಂ
ಕುಂತಳದೇಶಂ ವಿಶೇಷ ವಸ್ತುಬ್ರಜದಿಂ॥

16 ಆ ದೇಶದೊಳೊಪ್ಪುಗಯಿಸುವ ಬನವಸೆನಾಡ ಚಲ್ವದಂತೆನೆ॥ ಕೂಡೆ ಸುರಭವನವುದಧಿಯನೇಡಿಸುವ
ತಟಾಕವಮರವನಮಹಿಮೆಯನಳ್ಳಾಡಿಸು–

17 ವ ಬನಂ ಬನವಸೆನಾಡಲ್ಲದ ನಾಡು ನಾಡೆಯುಂ ಸೊಗೆಯಿಪುತೇ (ದೇ) ॥ ಆ ನಾಡೊಳುಳಿದವೆಸೆಯುವೆ
ಧೇನುಗಳಾ ಕಾಮಧೇನು ಸುರಗಿರಿಯಾ

18 ಕಾನನವೆ ಕಲ್ಪಭೂರುಹವೇನಂ ಪೊಗಳ್ವುದಾ ನೆಗಳ್ದ ಬೆಳುಹುಗೆನಾಡಂ ॥ ಆ ನಾಡೊಳ್ಪಲವುಂ
ತೆಱದಿನೆಸೆವ ಪಟ್ಟಣಪ್ರಾಕಾರವೆಂತೆನೆ॥ ವೃ॥ ಸುತ್ತಿ

19 ಸಮುದ್ರದನ್ತೆಸೆವ ಪೂರ್ಣ್ಣತಟಾಕವಗಳ್ತೆಯಾದುದೋ[ಕೊ]ತ್ತಿಯಕೊತ್ತಳಂ ತು[ಱು]ಗಿದಟ್ಟಳೆ
ಯಿಟ್ಟಳವಾಗೆ ಕಟ್ಟಿದುದ್ವೃತ್ತಪತಾಕೆಯಿಂ ಬಹು–

20 ವಿ[ಧಂ] ಬಲುಹಪ್ಪುದೆ ದುರ್ಗ್ಗಮಿತ್ತಲೀ ಗುತ್ತೊಳೆಲತ್ತಲಾ ಮಧುರೆಯಲ್ಲದೆ ಪಾಲಸಲುಂಟೆ ಧಾತ್ರಿ
ಯೊಳು ॥ಕಂ॥ ಆ ದುರ್ಗ್ಗ–

21 ಧಿಪನೆನ್ನಿದನಾದಿಯ ನಳನಹುಷನಿನಜನಾ ಧರ್ಮ್ಮಜನಭ್ಯೋದರನುತನೆನೆ ನೆಗಳ್ದಂ ಸಾಧಿತದಿಕ್ಚಕ್ರ
ವಿಕ್ರಮಾಂಕಂ ಧರೆಯೊಳು ॥ ಪ್ರಶ ॥

22 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಉಜ್ಜೇನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ಪಟುವೃಕ್ಷ
ಲಾಂಛಿತವಿಜಯಧ್ವಜಂ ಭು–

23 ವನರಕ್ಷಣೈಯ್ಕದಕ್ಷದಕ್ಷಿಣಭುಜಾದಂಡ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವಂ ಆನಂದಿತಯುವತೀನಯನಕೈರವ
ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವ–

24 ಯಪೂರ್ಣ್ಣಚಂದ್ರ ವಿಭವಾಮರೇಂದ್ರನುಂ ಹರಚರಣನಖಕಿರಣಸಾಂದ್ರಚಂದ್ರಿಕಾಚಕೋರ
ಗುರುಪಾದಪಯೋಧರಾ–

25 ನನ್ನಿಕಮಯೂರಂ ಮಾನಿನೀಮಾನಸರ್ವ್ವಸ್ವಸೂರೆಕಾರಂ ರಣದೊಳು ಎ[ಱಂ] ಪಗೆಮಚ್ಚೆಗಂಡಂ
ಸಮರಶೌಂಡಂ ವಿಷಮತುರಂಗಮಾ-

26 ರೋಹಣಾದಿತ್ಯ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವಂ ಬನವಾಸೆನಾಡಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಳನೆಯಿಂ
ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ ವೃ ॥ ಪಾವುಗೆ ಕಂ-

27 ಥೆ ಬೆತ್ತಪಟ ಖರ್ಪ್ಪರಮಾಘಟಿಕಾರನಂ ಪೊಗತ್ತಿರ್ದ್ದವಿದುದೊಂದು ಕೂರಸಿ ಮನಂಬಗೆದಲ್ಲಗೆ
ಪೋಪ ಬೇಳ್ಪ ರತ್ನಾವಳಿಯಂ ಸಚೇತನ-

28 ಮಪ್ಪಿತ್ಯಮನಂನಮನಾತ್ಮರಕ್ಷೆಯುಂ ಭಾವಿಸಿದರ್ತ್ಥವಾರ್ತ್ತೆಯವಿವೇಂ ಸಲೆ ಸಾಧ್ಯಮೋ ವಿಕ್ರಮಾಂ
ಕನಿಂ ॥ ಅಮರ್ದ್ದಂ ತತ್ಪುರದೊಳು ನೃಪೋತ್ತಮನೆನಿಪ್ಪಾ

29 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನಷ್ಟಮಹಾಸಿದ್ಧಿಯನೆಯ್ದೆ ಸಾಧಿಸಿ ಜಗಕ್ಕಾನಂದಮಾಗಿತ್ತನಿಷ್ಟಮನಿಂಬಂಕಕನಾಗಿ
ಮೂಜಗಮುಮಂ ಸಲ್ಲೀಲೆಯಿಂ ಮುಟ್ಟಿ

30 ಧೂರಮೆಗಿಂ ತನ್ನಯ ಕೋಳ ಬಾಳ ಮಱುವಾಳಿಲ್ಲೆಂಬಿನನ್ನಾಳ್ದಿದಂ ॥ ಎನುತುಮ್ಮಳಿಪ್ಪಮನುಜರ
ಮನಸ್ತಮಂ ಪಿಂಗೆ ನಲಿಯೆ ಕವಿಚಕ್ರಂ

31 ಮೇದಿನಿ ಕಣ್ಬಡದಪ್ಪೊಲಾಗಿರೆ ಜನಿಯಿಸಿದಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ನೃಪಂ ॥ ಸಮನಾರುಪ್ಪೆಯನೀವ
ರಂಗೆ ಸಕನಾದಾ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ ಭೂರಮಣಂಗುರ್ಕ್ಕನ

32 ಧೈರವಂಗವದಟಂ ತಾನಾದವಂಗೊಳುವಿನಷ್ಟಮಹಾಸಿದ್ಧಿಯನೆಯ್ದೆಸಾಧಿಸಿದುದಾತ್ತಂಗತ್ತಿಗಂಗಾ
ರಸೋತ್ತಮಕುಂಭಂಗಳನಿ[ತ್ತ]-

33 ವಂಗೆ ದಿಟದಿಂದಂ ಭೂರಿಭೂಭಾಗದೊಳು ॥ ಎನೆನೆಗಳ್ದ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ವಂಶಜರಾತನಂನರಾಗಿರೆ
ಕಲ್ಪಾವನೀಜದ ಬೀಜದೆ ಕಲ್ಪಾವನೀಜಂ ಪು-

34 ಟ್ಟದುವೆ ಬೇಳ್ಪವರ ಕೆಯ್ಗಿಯ್ಯೊಳು ॥ ಅರಸರ್ಗ್ಗಿಲ್ಲ ರಸಪ್ರಶಕ್ತಿ ರಸಿಕತ್ವಂ ಕೂಡೆ ಕೂರ್ಪ್ಪಿಲ್ಲ
ಕೂರ್ಪ್ಪಿ[ರ್]ರೆ ವಿದ್ಯಾವಳಿಯಿಲ್ಲ ವಿದ್ಯೆಯಿರೆ ನೇರ್ಪ್ಪಿಲ್ಲಾಗೆ ನೇರ್ಪ್ಪಿಲ್ಲ ಸಚ್ಚರಿತಂ

35 ಸಚ್ಚರಿತಂ ಪೊದಲ್ದಿರೆ ವಿಲಾಸಪ್ರೀತಿಯಿನ್ನೀ ಗುಣೋತ್ಕರವೆಲ್ಲಂ ನೆರೆದಿರ್ದ್ದರೇನಧಿಕನೋ ಶ್ರೀ
ಜೋಯಿದೇವೋರ್ವ್ವಿಪಂ ॥ ಆ ಜೋಯಿದೇವನುಂ-

36 ನತತೇಜಮ ಸಚ್ಚರಿತಮೆಲ್ಲಮಹಾನಾಜಮೆ ದೇಳ್ಪಜನಸುರಭೂಜಮೆ ಪೋಗೀಜಗದೊಳು
ಗುತ್ತನೃಪನ ಸರಿ ಪೆಱನಾವಂ ॥ ಎನ್ನಿರ್ದ್ದ ಗುತ್ತಭೂ-

37 ಪಾಳನ ತನುಗಗನದೊಳೆ ರಾಜಕುಳಕರಕುಮುದಂ ವಿನಯದಿನೇಂ ಮುಕುಳಿತವಾಗೆ ನೆಗಳ್ದನೋ
ಧರೆಗೆ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನೃಪಂ ॥ ವೃ ॥

38 ವಿನಯಂ ವಿಕ್ರಮಶಕ್ತಿಪುಣ್ಯಮೆನಿಪೀ ಮೂಱುಂ ಗುಣಂ ರಾಜ್ಯಮಂಡನ ದೇಹಾಂಶುಗಳಿಂ ನೆಗೆಳ್ತ್ತ
ವಡೆದಿಕ್ಕುಂ ಚೇತನಂ ಬಲ್ಪುಮೆಯ್ಯಿನ-

39 ಯಂ ಧಿಷಣಮೆಂದು ತನ್ನರುಚಿ ಶಾಸ್ತ್ರಾಭ್ಯಾಸ ಸದ್ಧರ್ಮ್ಮವರ್ತ್ತನಮೆನ್ನಿಂತಿವು ವೀರವಿಕ್ರಮ
ನೃಪಂಗಿಂತೊಪ್ಪುಗುಂ ಸಂತತಂ ॥ ವ ॥ ಅನ್ತಾ

40 ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯಕ್ಕೆ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯಾದ ಬೆಳುಹಿಗೆನಾಡೊಳನೇಕ ಪ್ರಾಕಾರದಿಂ ಚೆಲುವನಾದ
ಗ್ರಾಮಶಿಖಾಮಣಿ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯೆಂ-

41 ಬೆನ ॥ ವೃ ॥ ಇದೆ ಕೈಳಾಸವೆನಲ್ಕೆ ಕಣ್ಗೆಸೆದು ತೋರ್ಪ್ಪಾದೇವಗೇಹಂಗಳಿಂದಿದೆ ಪದ್ಮೋದ್ಭವ
ನಿಪ್ಪತಾಣವೆನ್ನಿಪರ್ಪ್ಪ ಬ್ರಹ್ಮವಾಸಂಗಳಿಂದಿದೆ ರಿಷ್ಯಾ[ಶ್ರ]-

42 ಮಮೆಂಬವೊಲು ಮುನಿಜನಾಗಾರಂಗಳಿಂ ಸರ್ವ್ವಸಂಪದದಿಂ ಸೊಪ್ಪುವ ಕಂನವಳ್ಳಿಯನದಿಂನೇವಣ್ಣಿ
ಪೋಂ ಬಣ್ಣಿಪಂ ॥ ತೆಂಗು ಕೌವುಂಗು

43 ತಾಳ್ಪಲಸುಮಾವರನೇಱುಲಶೋಕೆ ಬಾಳೆ ನಾರಂಗ ಲವಂಗ ನಾಗಲತೆ ಕೇತಕಿ ಮಾಗಧಿ ಜಾದಿ ಪದ್ಮ
ಷಂಡಂ ಗಗನೋಪಮಂ ಬಡೆದ ಪೂರ್ಣ್ಣ-

44 ತಟಾಕದಿನೆತ್ತ ನೋರ್ಪ್ಪಡಂ ಕಣ್ಗೆಸೆದಿರ್ಪ್ಪದಂಗಜನಿವಾಸದವೊಲ್ಪರೆ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯೊಳು ॥ ಆ ಕನ್ನವಳ್ಳಿ
ಯಾಳ್ವಂ ಪ್ರಾಕಟಪಟು ವಿಶದಕೀರ್ತ್ತಿ ಮ-

45 ನ್ಮಥಮೂರ್ತ್ತಿಸ್ವೀಕಾರನೆನ್ನಿನೆಗಳ್ದಂ ಲೋಕಜನಸ್ತುತ್ಯನಪ್ಪನಾಳ್ಪ್ರಭು ಚೆಂನಂ ॥ ವೃ ॥ ಪಡದರ್ತ್ಥಂ
ಬಡವರ್ಗ್ಗೆ ಬಂಧುಗಳಿಗಾಯಪ್ಪಾ

46 ಜಾವ್ವನಂ ತನ್ನ ಕೈವಿಡಿದ ಸತ್ಸತಿಗಾಯ್ತು ತನ್ನನಮನೂನಾಪೇಕ್ಷೆ ಸದೀಕ್ಷೆಯಿಂ ವೃಡಪಾದಾಂಬುಜ
ಸೇವೆಗಾಯ್ತು

47 ಪೆಸರಾ ದಿಗ್ದಂತಿಗಾಯಿತು(ಗಾಯ್ತು) ನೋರ್ಪ್ಪಡೆವೇಂ ಧಾತ್ರಿಗೆ ಚೆಂನ್ನಗೌಂಡನೆ ವಲಂ ದನ್ನಂ
ಪೆಱರ್ದ್ದನ್ನರೇ ॥ ಅನ್ತಾ ಚೆನ್ನಗೌಂಡನ ಸಕಳ ಧಾ-

48 ಗ್ಯಮೆ ರೂಪುಗೊಂಡಂತೆ ಗುಣದಿಂ ಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ರೂಪಿನಿಂ ವಿದ್ಯೆಯಿಂ ತೇಜದಿಂ ಖ್ಯಾತಿಯಿಂದುದಾರದಿಂ
ಸುಪುತ್ರಃ ಕುಲದೀಪ-

49 ಕಯೆಂಬ ವಾಕ್ಯಮಂ ನನ್ನಿ ಮಾಡಿ ॥ಕ॥ ವಿನಯನಿಧಿ ಚಾಮಿಯಕ್ಕನ ತನುಜಳಧಿಯೊಳಾತ್ಮಕಾನ್ತಿ
ನಕ್ಷತ್ರಕಣಂ ಜನಿಯಿಸೆ ಚೆನ್ನ-

50 ನಿನಿರ್ವ್ವರ್ಮ್ಮನುವರ್ಗ್ಗರ್ಪ್ಪುರುಷರತ್ನರೊಗೆದರ್ಪ್ಪುತ್ರರು ॥ವೃ॥ ಸೊಗಸುವ ರೂಪು ಸೋಲಿಸುವ
ಜಾಣ್ಮೆ ಮನಂಗೊಳಿಪೋಜೆ ತಾಗಿ ತಳ್ತಗಿಯ-

51 ದೆ ನಿಂದ ವೈರಿಬಲವಂ ತಱಿದಿಕ್ಕುವ ಶಕ್ತಿವರ್ತ[ರ*]ನ್ಪುಗೆಪಿಗೆ ರಕ್ಷಪಾರ್ಶ್ವರದೊಡಾಗಳೆ ಬೇಡಿತ
ನೀವುದಾರವೀ ಜಗದೊಳಗಾರ್ಸ್ನಮಂ ಪ್ರಭು

52 ಕುಲೋತ್ತಮನೀ ವಿಭು ಬೀರಗೌಂಡನೊಳ್ ॥ ಬೀರನುದಾರಚಾರುಗುಣದೊಂದು ಮಹೋನ್ನತಿ
ಬೀರನೊಪ್ಪುವಾಚಾರಚರಿತ್ರ ಬೀರನ ಗಭೀ-

53 ರತೆ ಬೀರನ ಪೆಂಪು ಬೀರನೊಳ್ಪ್ಪಾರ ಪೊಗಳ್ತೆಗಾದಱವು ಬೀರನ ಸಂಮತ ನನ್ನಿ ಬೀರನಾಕಾರವದಾರ
ಮೆಚ್ಚಿಸದು ಬೀರನ ಕೀರ್ತ್ತಿ ಮಹೀತಳಾಗ್ರ-

54 ದೊಳು ॥ ಮಾರಂ ಬೀರಾನುಜಾತಂ ಸುಕವಿನಿಕರಸಂಪಾದನಂ ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷೋದಾರಂ ಬಂದಂಜಿಕಂಡಂ
ಗೆರೆದ ಬುಧರ್ಗ್ಗೆ ಮೇಣಣ್ಮೆ ನಿಂದಂಗೆ

55 ವಜ್ರಾಗಾರಂ ವಿದ್ಯಾಧರೇಂದ್ರಂ ಸುರಪತಿಸುತನೆಂದಂದು ಮಿಕ್ಕ(ಂ)ನ್ನರಿಂತೀ ಧೀರೋದಾತ್ತಂಗಜೇ
ಯಂಗೆಣೆಯೆನಲೊಳರೇ ನೋರ್ಪ್ಪಡಾವನ್ದ-

56 ದಿಂದ ॥ವೃ॥ ಒದವಿದ ಜೌವ್ವನಕ್ಕೆ ಸುಬಗಂ ಸಿರಿಗೊಪ್ಪುವುದಾರ[ಮಂ ವ]ಚೋವದನನಿರೀಕ್ಷಣಕೆ
ಮಣಿದರ್ಪ್ಪಣಮಂ ಚೆಲುವಿಂ-

57 ಗೆ ನೋಟಕರ್ಪ್ಪದೆದು ಮನಂಬುಗರ್ಕ್ಕೆಸವ ಮಾಳ್ಕೆಯೊಳಪ್ಪ ಸದುಪ್ರದೇಶಮಂ ಮುದದೊಳೆ ಮಾಡಿ
ಮಾರವೆಸರಿಟ್ಟ ವಿರಿಂಚಿಯ ಜಾಣನಲ್ಲನೇ ॥

58 ◎ಸ್ವಸ್ತಿಯನವರತಶತಮುಖಪ್ರಮುಖಗೀರ್ವ್ವಾಣಮಕುಟಮಣಿಮಯಮರೀಚಿಮಂಜರೀಜಾಳರಂಜಿತ
ಶ್ರೀಕಲ್ಲನಾಥದೇವರ ಪಾದಾರಾ-

59 ಧಕನುಂ । ಪರಮಾರ್ತ್ಥತತ್ವಭೇದಕನುಂ । ಅಗಣ್ಯಪುಣ್ಯಕೀರ್ತ್ತಿಕಾನ್ತಾವಿಳಾಸನುಂ ॥ ಭಾಸ್ವ
ತ್ಸರಸ್ವತೀ ಸುವರ್ನ್ನಕರ್ನ್ನಕುಂಡಳನುಮಪ್ಪ

60 ಶ್ರೀಮನ್ನಾಳ್ಪ್ರಭು ಬೀರಗಾವುಂಡ ಮಾರಗಾವುಂಡನ ಪುತ್ರನ ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆನೆ ॥ ಧಾರಿಣಿಗೆ
ಧರ್ಮ್ಮವಾಕುಲನಾರಿಗೆ [ಸೌ]ಭಾ-

61 ಗ್ಯವಿಶಿಷ್ಟಜನದಿಷ್ಟಫಳಂ ಭಾರತಿಯ ತೊಡವು ನೆಗಳ್ದಂ ಬೀರಣನುದರುದಧಿಯೊಳಗೆ ರನ್ನಂ
ಚೆನ್ನಂ ॥ ಅನ್ತಾ ಕುಲಕ್ಕೆ ಕುಲದೆಯ್ವವೆ

62 ಪುಟ್ಟಿ ಸಮನ್ತುಧರ್ಮ್ಮಮಂ ನಿರ್ಮ್ಮಿಸುತ್ತಮಿಪ್ಪನಾ ಮಹಾನುಭಾವನ ಮಹಿ[ಮೆ*]ಯೆಂತೆನೆ ॥
ಆವ ಗುಣದೊಳ್ಮಹತ್ವದೊಳಾವರ್ಪ್ಪಿದ ಭಕ್ತಿಭರದೊ-

63 ಳುಪಶಾನ್ತತೆಯೊಳು ಜೀವದಯೆಯೊಳ್ಬಭಾವಿಸೆ ದೇವಂ ದೇವಣ್ಣನೆಂಬ ಭೇದಂ ಕಿಡುಗುಂ ॥
ಸ್ವಸ್ತಿಯನವರತಪರಮಪದಭಕ್ತಿಭರನಿರೂಪಿ-

64 ತಾನೂನಕೇವಲಜ್ಞಾನೋಪಯುಕ್ತಸೂಕ್ತಿಶಕ್ತರುಂ । ವಿಷಯವಿರಕ್ತರುಂ ಶಿವಪಾದಪಂಕಜ
ಪೂಜಪುರಂದರೋಪಮಾನಾನನ್ನದಿಬ್ಯದೇಹರುಂ ।

65 ಮನೋವಾಕ್ಕಾಯಕರ್ಮ್ಮದಿಗಳಿತಪೋಕರುಂ ಶ್ರೀಕಲ್ಲನಾಥದೇವಶೇವಾನುಬಾಪ್ರಿತಾಂಭೋಧಿ
ಪೂರ್ನ್ನರುಂ। ಯನೇಕ(ಂ) ಗುಣ ಸಂಪೂರ್ನ್ನ-

66 ರುಮಪ್ಪ ದೇವಣ್ಣಂಗಳ ಮಹಿಮೆಯೆಂತೆನೆ ॥ ಕ ॥ ಪುಸಿಗೆಡೆಗುಡದವಿವೇಕಪ್ರಸಂಗದೊಳು ಸಲ್ಲದ
ಪಪಥಕಾಗದ ಮಾನಸವೇಷದ

67 ಹರಸಿದ್ಧನೆಸೆದನೊ ಮುನಿಮುಖ್ಯದನ್ನ[ರ್]ನೀ ದೇವಣ್ಣಂ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತುಚಾಳುಕ್ಯ
ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಸೋಯಿದೇವ ವರಿಷದ ೧೧ಣಾಡೆನೆಯ ವಿಜಯಸಂ-

---

1 The letter ವ is written above the line in smaller characters

68 ವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಸುದ್ಧ ಅಷ್ಟಮಿ ಸೋಮವಾರ ಬ್ಯತೀಪಾತದ[ಂ*] ದು ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ-
ಳೇಶ್ವರಂ ವೀರವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯದೇವನುಂ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯ ಚೆನ್ನ-

69 ಗಾವುಂಡನುಂವಿರ್ದ್ದು ಮೂಲಸ್ಥಾನದ ಶ್ರೀಕಲ್ಲಿನಾಥದೇವರ ಶ್ರೀಕಾರ್ಯ್ಯಕ್ಕೆ ಬಿಟ್ಟ ದರ್ಮ್ಮದ
ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದಡೆ

70 ದಿಂಡೇಶ್ವರದೇವರ ಗದ್ದೆಯಿಂ ಬಡಗಲ್ ಗೌಡರ ಮಾನ್ಯಗದ್ದೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಗದ್ದೆ ಕಂಬ
೨೫ ಎರೆ ಹಿರಿಯ

71 ಕೆಱೆಯ ಕೋಡಿಯಿಂ ಬಡಗಲ್ ರಿತ್ತಿಯದಾರಿಯಿಂ ಪಡುವಲ್ ಮತ್ತರು ೪ ಅಲ್ಲಿಂ ತೆಂಕ ಮಕ್ಕಿಮತ್ತರು
೨ ಕೆಂಗಾಡು ಮತ್ತರು ೨ ದೇ-

72 ವಾಲ್ಯದಿಂ ತೆಂಕ ಹೂದೋಟ ೧ ತುಡುಕೆ ೧ ಕೆಱೆವೊಳಗೆ ಗೌಂಡರ ಕೆಂಗಾಡಿಂ ಬಡಗ ಹೂದೋಟ
೧ ಮನೆನೀರನುಗುತೆಯಿಂ ತೆಂಕ ಮ-

73 ೞಾರ ೧ ಗಾಣ ೧ ನ . . . ಮತ್ತು ೧೦ ಕನ್ನವಳ್ಳಿಯ ಹೆಜ್ಜುಂಕ ವೊಕ್ಕಲುದೆಱೆ
ಮನೆದೆಱೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧೆಪರಿಹಾರ ದಾನ್ಯಗೊ-

74 ಳಗ ಸೊಟಿಗೆಣ್ಣೆ ತೋಟದ . . . . ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳ್ಸಿದಾತನು
ವಾರಣಾಸಿಯ

75 ತಡಿಯಲು . . . . ಮಂ ಸುವರ್ನ್ನದಲಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕ್ಕು ॥

76 ಇ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದ . . . . ಅಳಿದ ಪಾಪವಕು ॥
ಸ್ವದತಂ ಪರ-

77 ದತಂ ವಾ ಯೋ ಹ . . . . [ಓಂ] ನಮಶಿವಾಯ ॥
ಕಲ್ಲಿನಾಥಾಯ

78 ಸಾಸನಮಂ ಪೇಳ್ದ . . . . ಸಿಧರನಪ್ಪಕಲ್ಲಿನಾಥ
ಬರದಂ॥ ಸರಸ್ವ-

79 ತ್ಯಾಯ ನಮ . . . . ನಮಃ ॥ ವಿನಾಯಕಾಯ ನಮಃ ।

No. 302

(*B. K. No. 91 of 1933-34*)

HONNATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the temple of Rāmaliṅga

Jōyidēva II (?)—A. D. 1187

This inscription refers to the rule of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Jōyidēva** and is dated in **Plavaṁga Kārtika śu. Pūrṇima, Monday**. The Śaka year is not given; but the details work out regularly to A. D. 1187, October 19, Monday, in the year Plavaṅga corresponding to Śaka 1109.

It states that *Sarvapradhāna* **Tipparasa** constructed the **temple** of **Rājēśvara** in the premises of the **Chāmēśvara** temple of **Honnavatti** at the instance of *Sarvādhikāri* **Bichisetti**, (who made certain gifts to that temple). It also registers **grants** of **lands**, house-site and certain incomes, made by Hiriya Jōyidēva, Bīchisetti, Tipparasa **and** other residents of Honnavatti (Modern Honnatti).

Text

◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಗಚಂದ್ರಚಾಮರ-
ಶಂಭವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರು(ರಂ)ಭಮೂಲಸ್ತಂ-
ಬಯ ಸಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ-
ಮಮ್ಮಹಾಪ್ರದಾನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಬೀಚಿ[ಸೆ*]ಟಿಯ-
ರ ಹೇಳಿಕೆಯಿಂ ಸರ್ವ್ವಪ್ರಧಾನ ತಿ[ಪ್ಪ*]ರಸರು ಹೊನವತಿ-
ಯ ಚಾಮೇಶ್ವರದೇವರ ಸಮೀಪದಲು ರಾಜೇಶ್ವರದೇ-
ವರ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ ಮಾಡಿದನು ದೇವರಿಗೆ ಸ್ಥಳವೃತಿ ಬೇ-
ಕೆಂದು ನಾಡಿಗೆ ಸಂತಾನ[ಹೊ]ನವತಿ ಗಉಡಂದು ಕಾವ (?)
ಣಿಕೆ ಉಡುಗರೆ ಕೊಟು ಕಳುಹಿದರು ಬೀಚಿಸೆಟಿಯ-
ರು ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಾ[1]-
ಹಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಚಂದ್ರಗುಪ್ತಾನ್ವಯ ಗುತ-
ಕುಲಕಮಳಮಾ[ರ್*]ತ್ತಂಡ ಕದನಪ್ರಚಂಡ ಹನಿಬರ
ಗಂಡ ಮಂ[2] ಭೈರವ ಸರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ಶ್ರೀಪ-
ರುಷಲಿಂಗ ಗಳಗನಾಥದೇವರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪ-
ದುಮಾರಾಧಕರುಮಪ [ಜೋ]ಯಿದೇವರಸರು
[ಪ್ಲ]ವಂಗಸಂ[ವ*]ತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುಧ ಪವುರ್ಣ್ಣ-
ಮಿ ಸೋಮವಾರ ವಿತಿಪಾತದಲು ರಾಜೇ-
ಶ್ವರದೇವರ ಆಚಾರ್ಯ್ಯ ವಿರೂಪಾಕ್ಷದೇವ ತ್ರಿಲೋಚ-
ನದೇವರ ಕಾಲಂ ತೊಳದು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮ[3]-
ಡಿ ಕೊಟರು ಹೊನವತಿಯ ಮೂಡಣ ತೆಂಕ-
ಣ ಕೀರ್ತ್ತಿನಾರಣದೇವರ ಕೆಯಿಂ ಮೂಡಲು
ಬಡಗಣ ಸೀಮೆ ಕಂಮಾಜಿಕೆಯಿಂ ತೆಂಕಲ್-
ಮೂಡಲು ಸಿಂದನಹಳಿಯ ಹೊಲವೇರೆಯಿಂ
ತೆಂಕ ಬಾಗುದೊಣೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಕೊಟ
ಹಿರಿಯ ಜೋಯಿದೇವ ಬೀಚಿಸೆಟಿ ತಿಪರಸರು
ಹೊನವತಿಯ ಭಾಸ್ಕರದೇವ ಬೇಳಸೆಟಿ ನಾವಿ-
ಸೆಟಿ ಮುಂ[ತಾ]ದ ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳು ಯಿದು
ರಾಜೇಶ್ವರದೇವರಿಗೆ ಕೊಟ ವ್ರಿತಿ ಗಂಗನ ಮ-
ತಲು ನಾಕು ಮನೆಯ ಗದೆಯಿಂ ಪಡುವ-
ಲು ಗದೆ ಕ[ಂ*]ಬ ೧೨ ಬಡಗಣ ಹೆಬಾಗಿಲು
ರಾಜಬೀದಿಯಿಂ ಪಡುವಲು ೧೬ ಗಾಣದ
ಮನೆ ೧ ಮೂಡಣ ಮಗುಹೆಯಲಲಿ ಯಿಪ-
ತು ಕಯ ಮನೆ ೧ ದೇವಗೊಳಗ ಕಲಿಸೆಟಿ ಮುಂ-

---

1 Mistake for ಮನ್ಮಹಾ.

2 This may be a short form of ಮಂಡಳಿಕ

3 Read ಮಾ

34 ಮುಂದಂಡ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಕೊಟ ನಂತೆ-
35 ಯ ಆಯವ ಕೊಟರು ರಾಜೇಶ್ವ[ರ*]ದೇವರಿಗೆ ಹ-
36 ರಿಯ ಜೋಯಿದೇವರಸರು ಕೊಟ ವೃತಿ ◎

No. 303

(*B. K. No. 71 of 1932–33*)

HĀVANŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the village Chāvaḍi

Vikramāditya (Date lost)

This badly mutilated inscription refers to **Vikramāditya** and to a **Yādava** king. It appears to record a grant made by a certain **Maiḷaladēvi**, for the offerings to god **Bhillēśvara** and for a charity water-shed.

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇ-
2 [ಸ್ವ]ರಂ ಪುಜ್ಜೇನಿಯಪುರವರಾ-
3 [ಧೀ]ಶ್ವರಂ ಚಂದ್ರಗುಪುತಂನ್ವಯಂ
4 ಗುತ್ತ್ತಕುಳಕಮಳಮಾತ್ತ್ತಂಡಂ ಕದನಪ್ರ-
5 ಚಂಡಂ ಮಾನ್ನಿಬಿರದಗಂಡ ಮಂಡಳಿಕಭೈರವ
6 . . ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರಂ ಶ್ರೀ . . ಮಣ .
7 ರಂ . . . ಶ್ರೀ . . . . . ರುಮಪ್ಪ ಶ್ರೀ-
8 ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯ[ದೇವ] . . . [ನಂ]ಗಲ . .
9 . . . . ಯ ಪ್ರಸಸ್ತಿಯಿಂತೆಂದ[ಡೆ] ಸ್ವ-
10 ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದ್ದ್ವಾರಾವ[ತೀ*]ಪುರವರಾಧೀಶ್ವರಂ ವಿಷ್ಣು-
11 ವಂಶೋ[ದ್ಭವಂ] ಸುವರ್ನ[ಗ]ರುಡಧ್ವಜಂ
12 ಯಾದವಕುಳಕಮಳಕಳ[ಕಾ]ಭಾಸ್ಕರಂ
13 ಯರಿರಾಯಜಗಝಂಪ ಮಾ . . ಯ ಮ-
14 ದನತ್ರಿ[ಣೇತ್ರ] ತೆಲುಂಗರಾಯಸ್ಥಾ[ಪ*]ನಾಚಾರ್ಯ್ಯ
15 [ಗೂ]ರ್ಜ[ರ]ರಾಯಭಯಂಕರಂ ಇತ್ಯಾದಿನಾಮಾವ[ಳೀ*]ಸಮಾಳಂ-
16 ಕೃತ [ಶ್ರೀಮ]ತುಪ್ರವುಢಪ್ರತಾಪಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಶ್ರೀ ವೀರ . . ಗದೇವನ
17 . . ಶ್ರೀ . . . . ಶ್ರೀ ಹಡಪದ . . . .

18—20 Completely worn out.

Back of the stone

21 . . . . [ಸೂ]ರ್ಯ್ಯ-
22 [ಗ್ರ]ಹಣ ವಿತೀಪಾತ ಸಂಕ್ರಮಣದ ದಿ-
23 ನ ಶ್ರೀ[ಭಿಲ್ಲೇಶ್ವರ]ದೇವರಿಗೆ . . . .
24 ಗ ಯುಜಿಮಟಿಗೆಯಾ . . . .
25 ಗಂಗೆಯನಾಯ್ಕನ ನಾಮ್ಯವ ನಡಸುವಂ-
26 ತಾಗಿ ಶ್ರೀಮೈಳಲದೇವಿಯರು ಧಾರಾ-
27 ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಕೊಟ್ಟರು ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ-
28 ವುರ ಹೆಗ್ಗಡೆ ಸೇನಬೋವ ಮಟು . . .
29 . . ಸಮಸ್ತಪ್ರಜೆಗಳು ಪ್ರತಿಪಾಲಿಸುವ-
30 ರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 304

(B. K. No. 101 of 1933-34)

HŪLIHALḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Kallēśvara

Jōyidēva (Undated)

This fragmentary and undated inscription refers to **Jōyidēva** and seems to record the death of a hero (name lost), probably the son of a certain **Bōviya-Nāyaka**, in a fight. As no other details are available, it is difficult to identify this Jōyidēva.

Text

First Panel

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಹನ[1]

2 ಮಂಡಳೇಸ್ವರ ಪೃಜ್ಜೇನೀಪುರವರಾಧೀಶ್ವರ ಹನಿವ್ವರ ಗಂಡ ಮಂ-

3 ಡಳಿಕಭೈರವ[2]ಜೋಯಿದೇವನ ಅವಸರದಲಿ . . . ಹಳಿಯ [ಕಾಳ]-

4 ಗ[ದ]ಲ ಬೋವಿಯನ[3]ಯಕ[ನ] ಮಗ . . . ಜಯ[ಕೇ]

Second Panel

The writing is completely effaced and peeled off.

MISCELLANEOUS

No. 305

(B. K. No. 29 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in a field near the Doḍḍa-masūti

A.D. 600 (?)

This inscription is dated in **Śaka 522, Kalayukta, Mārgaśira su. 2 Monday.** Dr. Fleet who remarks that the date is not authentic gives the equivalent as **A.D. 600, November 13**, which was a **Sunday** and not Monday.

This record which refers to *Mahāsāmantādhipati* **Śāntivarma** of the **Māṭūra** family as governing **Banavāsi Twelve-thousand** with the (river) **Varade** as the boundary, narrates a conversation with the maidens of **Palarūr** when Śāntivarma visited the village and demanded grass for his horses and elephants.

This record is published in *Ep. Ind.*, Vol. XI, pp. 1ff.

---

1 Mistake for ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ

2 Read ಪ.

3 Read ನಾ.

No. 306

(B.K. No. 22 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Banaśaṁkari

This fragmentary record of about the **7-8th century A. D.** seems to register a gift of *gōsāsa* made by **Ammakirti**.

Text

1 . . . . . ಅ[ಮ] . .
2 . . . ಕಮಗ . . .
3 . . .ತ್ರಿರ್ಕ್ರಿೀಧನರ
4 ಅಮ್ಮಕೀರ್ತ್ತಿರ್ ಕೊ-
5 ಟ್ಟನ್ ಗೋಸಸ-
6 ವಾನ್

No. 307

(B.K. No. 1 of 1932-33)

AGAḌI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone standing in S. No. 155 near (the temple called) Chiṭlavvanaguḍi

A.D. 778-79

This short inscription dated in **Śaka 700** corresponding to A.D. 778-79 records that the figures of **Śaṅkhanidhi, Sriyādēvi** and **Padmanidhi** were carved by **Mukundōvaja, Anumānakuśala** and **Būdōvaja**. The three figures are sculptured in relief above the inscription.

Text

1 ಶಂಖಾ[1]ನಿಧಿ ಶ್ರೀ[ಯಾ]ದೇವಿ ಪನ್ಮ[2]ನಿಧಿ
2 ಏೞ್ನೂಱು ಶಕವರ್ಷಮಪ್ಪನ್ದಿನಿತ ಮು[ಕು]ನ್ದೋವಜನನುಮಾನಕುಶಲ[ನುಂ]
3 ಬೂದೋವಜನುಂ ಮಾಡಿದೋರ್

No. 308

(B. K. No. 28 of 1932-33)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone near the Doḍḍa-masūti

This fragment of an inscription seems to record some grant made by **Māchagāmuṇḍa** and others when **Sēnamallara Kaṇṇamma** was the *nāḷgāmuṇḍa* of **Bāsavūr Hundred-and-forty**. The record belongs to about the **8th century A.D.**

1 Read ಖ.
2 Read ದ್ಮ.

Text

1[1] . . . [ಲ್] ಛತ್ರಗಾಮುಂಡನಾಳ ಬಾಸವ್ವೊನ್ನ್ವ[ರ್*]ಜ
2 . . . . . ಸೇತಮುಲ್ಲರ ಕಣ್ಣವ್ಮನ್ನಾಬ್ಗಮುಣ್ಣಗ-
3 . . . . . ಮಳೊಗ್ಗೆಯಿನ್ನಟ್ಟಿಯೊಳ್ಪರಲೂರ ಬೇಣ್ಣಂ ಬಾಬ
4 . . . . . [ಮು]ತಪೂರು ಮಾಚಗಾಮುಣ್ಡನು ಕಲ್ಲರೆ
5 . . . . . ವ್ಮನು ನನ್ನರ ಸಂಗನುಂ ತಿಮ್ಮರ್ಕರ ಬೇತಾಳನು
6 . . . . . ಡಿಃದೋರಿದನಬಿಡೋಂ ಬಾರಣಾಸಿಯೊಳ್ಬ-
7 [ನಿ]ಷ್ಪರ್ಪಾವ್ರ್ಪರುಂ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮಂ ಕೊನ್ದೋ-
8 [ನ] ಸನ್ದ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಸಲ್ವೋನಕ್ಕಂ ಅಕರಃ ಪ್ರ-
9 ವರ್ತ್ತಕಂ [ರಾ]ಜಾ ಗೋಸಾಸ್ರವಧಸ್ಯ ತಃ
10 . . . ಕರಿನಾಶೇನ ಗೋ-
11 . . ಫಲವಾಪ್ನುಯಾತ್
12 ಇದಕ್ಕೆರ್ ಮೊದ[ಗಂ] ಮ ಳಲ-
13 ಗಂ ಮಾಚಗಾನುಣ್ಡಂ ಇದ
14 ಬರೆದೊ ಪರಲೂರ ಗಾಮುಣ್ಡ ನಾವಿ-
15 ದೇವಮ್ಮನು ದಾರೆಮು ಕಣ್ಣವಡಗಿಯರ ಅರಿಕೆ-
16 ಬವರು [ಮಾಡಿದೋಂ]

No. 309

(B. K. No. 35 of 1932-33)

DĒVĪHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in S. No. 393

This inscription in characters of about the **8th century A. D.**, states that when **Śri-Māra** was governing the *nāḍu* a hero named Gōvinda died in a cattle-raid. The woman named **Binnapōṭi** erected the memorial stone which was engraved by **Guṇaga.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾರ[ನ್] ನಾಡಾಳೆ ಗೋವಿಂದನ್ ನ.
2 ಮರ ತುಱುಗೊಳೊಳ್ಪತ್ತು [ಸ್ವ]ರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆ
3 ಏಱಿದೊನ್ ಬಿಂನಪೋ[ಟಿ] ನಿಱಿಸಿ-
4 ದೋಕ್ಕಲ್ಲ ಗುಣಗ ಅಗೆಬ್ದ ಕಲ್ಲು

No. 310

(B. K. No. 73 of 1932-33)

HĀVANŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the temple of Honnēśvara

This fragment of a damaged record seems to record a gift of land to a deity. **Maḷāvaḷḷi** (village ?) and **Māda-gāmuṇḍa** are mentioned. The characters are of about the **8th century A. D.**

1 Some lines before this have been broken and lost.

Text

1 ◎ ಮುಬಿಽವೆಳ್ಳ . . . .
2 ಕೆಬಗೆ ರಾಜ . . .
3 ರಿಯಾಸಿಯಾ . . . .
4 ಕೆಬಗುಳ್ . . . . .
5 ಯ ಕಿಬವೆರಾ . . . . .
6 ಕುಱುದಲ್ಲ ರಾಜ . . . . .
7 ರಸಕೆ
8 . . . . . ಅರಸಿಯ
9 . . ಮಾ[ಧ]ಗಾ[ಮುಣ್ಡ] . .
10 . ನ್ದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . .
11 . ಲು ಕೊಟ . . . .
12 . . . ಳಿಯಾಕೋ . . . .
13 ರ[ಕಿ]ವೆಱ್ಱ[ಲೆ] . .
14 ಅಱುವೃತ್ತು ಮ . . . .
15 [ಉ] ನಕ್ಕ ಪೇಱ್ಯೊ . .
16 ಪಾತಕನಕ್ಕುಂ . . .

Back of stone

17 . . . ಕಾಲ
18 to 20 Damaged
21 . . . . . ಳವಾಸಿಕೆ
22 . . . . . ರವಾ . . .
23 Damaged
24 . . . . . ಅರಸಿಗೆ . . . .
25 . . . . . ಅನ್ನೆ [ಕಾ] . . . .
26–27 Damaged
28 . . . [ಮಾತ್ರಂ] . . . . .
29 . . . . . ಬಂಗ[ರಾದಿ]ಪ .
30 . . . . . ಮತ್ರರಾ

No. 311

(*B. K. No. 98 of 1933–34*)

HULIHALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar near the temple of Rāmaliṅga

This inscription in early characters of about the **8th Century A. D.** records a gift of land and the erection of a *menṭi* probably by **Māramma.**

Text

1 @ಸ್ವತಿ ಶ್ರೀ ಶಕಾಕ್ಕೆ ಅ .
2 ನಾಡಳ ಸಾದು ವಾ .
3 ಅಣ ನಿರ್ದಯಂ ಉ .
4 ಬೆಳ್ಳಕ್ಕಳರ
5 ಮಾರಮ್ಮನ ಪು-
6 ದಾರು ಪಡಲಾವ್ದನಂ
7 ಬೆಳ ಮೊತರು
8 ಕೊಟು ನ[೦]ತಾ ಮೋಂ-
9 ಟಿಯನ್

No. 312

(*B. K. No. 86 of 1933-34*)

GUḌGŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in Survey No. 39

This damaged inscription in characters of about the **8-9th century A. D.** records the death of a hero. The names **Vāsa** and **Āneya** are found.

Text

1 . . [ಶ್ರೀ]ವಾಸಸೆ . .
2 . . . ಚನ್ ಅನೆಯು . . .
3 . ದ್ದನನ್ತವಟ್ಟ . . .
4 . ಗಿ ಮಡಿದೋನ್

No. 313

(*B. K. No. 96 of 1933-34*)

HŪLIHAḶLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Rāmaliṅga

This inscription of about the **8-9th century A. D.** records the erection of a *mēṇṭi* by **Ponnamāra** and another person. **Siṅgeyara Vinakā (Vināyaka)** made it.

Text

1 @ [ಏ] ರಾಷ್ಟ ದಮ್ಮರ್ಕಪಜ್ಗಯುದ್ದ ಗೋಸಾಸಮುಟ್ಟು
2 ನಿಜುಪಿ ಮೇಣ್ಟಿ . . ಯುಂ ಪೊನ್ನಮಾರನುಂ
3 ಸಿ[೦]ಗೆಯರಾ ವಿನಕಾ ನಮೆದೋ

No. 314

(*B.K. No. 97 of 1933-34*)

HŪLIHALLI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Rāmaliṅga

This inscription written in characters of about the **8-9th century A. D.** records **a** gift of land and *gōsāsa* by **Muḷkāḍara Mārapuli**.

ext

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮುೞ್ಕಾಡರ ಮಾರಪುಲಿ ಅಲ್ಗಾ
2 . ದು ಅಱಿವಣ್ಣಮೆ ಪುದಱು[ವೆಳ]
3 ಮತ್ತರು ಪಡಲ್ದಾನಮುಂ ಕೊಟ್ಟು ಗೋಸ-
4 ಸ ಇಟ್ಟೋ ॥

No. 315

(*B.K. No. 116 of 1933-34*)

RĀṆEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying in front of the Veṅkaṭēśa Bank

A. D. 859-60

This inscription dated in **Śaka 781**, corresponding to **A. D. 859-60**, records the grant of land made to **Nāguḷa-Basadi**, constructed by **Nāguḷara Pollabbe.** The gift **was** made in the presence of the *Ūrgāmuṇḍas.* The recipient of the gift **was** **Nāgaṇandyāchārya** of **Siṁghavura-***gaṇa*. The village **Attigēri** is mentioned.

Text

1 . . . . ದುಳಕೆ-
2 ಱೆಯ ಕೆಱಗೆ [ಒಮ್ಬ]ತ್ತು ಬಸದಿಯ [ಬಳ]-
3 [ನಿಯುಂ] ನಾಲ್ವತ್ತ ಗದ್ಗರ್ಡಿಗೆಱೆಯ ಕೆಱಗ-
4 ಣ ಕೋಣ್ಣ ಮಿಮ್ಬರ್ತ್ತು ಪರ್ಡುವಣಪೋರೆ ಅ-
5 ಲದ ಮರ . ಮೂಡಣ ಪೋಱ ಎ[ಲು]ಗಲ್ಲ
6 ಮನೆ[ಟಾ]ಣಮಿಮ್ಬರ್ತ್ತು ದುರ್[ಗ್ಗರ್]ದೇ[ವಿ]ಯ ಮ-
7 ನೆಯುನ್ತ್ರಂಕ ಮಾಸಿ[ಯ]ಗೆಱೆಯ ತೆಂಕಣ
8 ಕಡೆಗೋಡಲ್ಲ ಒಳಗೆ ಒಮ್ಬರ್ತ್ತು ಕೊರ್ಳ್ದಣ್ಣದ ನೆಲ
9 ಶಕ ನೃಪಕಾಲಾತೀತಸಂವತ್ಸರ[ಙ್ಗ]ಳೆಣ್ಟುನೂಱ
10 ಎಣ್ಭತ್ತೊನ್ದು ವರಿಷದನ್ದು ಸಿಂಘವುರಗಣ-
11 ದ ನಾಗಣನ್ದ್ಯಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ಪ್ಪಡೆದೋರತ್ತಿಗೇ-
12 ರಿಯ ಬಟೆ ಇದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ [ಪ್ಯೆನೂ]ಏ[ರ್]ರನುಂ
13 ಕಾರಿಗಾಮುಣ್ಡನುಂ ಪೋರಿಗಾಮುಣ್ಡನುಂ
14 ಉ[ಯು]ರ ಜಂಜನುಂ ತಳ್ವರ ಬೊಲ್ಲಗಾ-
15 ಮುಣ್ಡನುಂ ಕುಂಚಿಯನುಂ ನಾಗುಳರ

16 ಚೀಕನುಂ ನಾಗಿಯಣ್ಣನುಮಿನ್ನಿವರ್ಗ್ಗಳ್ಗ-
17 ಗಾರ್ಯಮುಣ್ಣಗೆಯ್ಯೆ ಇವರ್ಗ್ಗಳೆ ಜೀವ ಸ-
18 . ನವಸಗೆ ನಾಗುಳಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಮಣ್ಣು
19 ಇದನಟಿವ್ಪೊ ದಾರಣಾಸಿಯನಟಿದೋೞ
20 ಪಾತಕಂ
21 ನಾಗುಳೆರ ಪೊಲ್ಲಬ್ಬೆ ಮಾಡಿ-
22 ಸಿದ ಬಸದಿ ।

No. 316

(*B. K. No. 23 of 1932-33*)

DĒVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar near the temple of Banaśaṁkari

This broken record in characters of about the **9th century A.D.**, states that a *menthi* was made by **Būdovaja**. **Rājaditya** is mentioned.

Text

1 [ಸ್ವಸ್ತಿ] . . . .
2 ರಾಜಾದಿತ್ಯ[ನ್] . . . . . . ಗ-
3 ಳೆ ವಾರಿಕ್ಕೆ ನಾಬಗ್ಗ[ಮು]ಣ್ಣನ್ ದೆವ್ವಕ್ಕರ್ಗಳರಾ ಬಾ . .
4 ಮಗನಾ ಸಬ್ಬು ಆ ಮೇಣ್ಠಿ
5 ಬೂದೋವಜ [ಮಾ]ಡಿದನ್

No. 317

(*B. K. No. 42 of 1932-33*)

DIḌGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab near the tumbu in S. No. 1

This record of about the **9th century A.D.** states that when **Kattiyara** "was ruling the earth", **Dōsi**, who was governing **Banavāsi Twelve-thousand** remitted on the occasion of an eclipse, a portion of the tax of **Saṅgamūr**, after washing the feet of the *mahājanas* of **Mugunda**.

Published on p. 253 of *Ep. Ind.*, Vol. VI.

No. 318

(*B. K. No. 33 of 1933-34*)

SIRAGUPPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone leaning against the back wall of the temple of Kiṭṭada Hanumān

The purport of this damaged record is not clear. The names, **Paraśurāma** and **Indra** are found. A certain **Dēra** seems to have erected the stone.

The characters are of about **9th century A.D.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೆರಮುರಾ–
2 ಮ ಲೆ . . . [ಬಾ]ೞಯು [ಸಿ]–
3 ರಅಟ್ಟಿನಾ ರಾಮ ಇನ್ದ್ರನ ಕೆ[ಯಾ]
4 ನ . ಕೊಣ್ಡೋನ್ . . . . .
5 . . . . [ದೋ]ರ ಎತಿಸಿ[ದೋ]ನ್ .

No. 319

(B. K. No. 176 of 1932-33)

YELLĀPUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone on the tank bund

Only the imprecatory portion of a bigger record is preserved on this stone. It is stated to have been composed by **Konnayya**. The copyist's name is lost. The engraver's name is given as **Nāgōja**.

The characters are of about **9th century A.D.**

Text

1 . . . . ನಿದನಟಿ . . . .
2 ಸಾಸಿರ್ಬ್ಬರ್ ಪಾರ್ವ್ವರುಂ ನಸಿ . . . . .
3 [ಯು]ಮನಟಿದೊಂ ಪಞ್ಚಮಹಾ–
4 . . . . . ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹ–
5 . . . . . ರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ
6 . . . ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ[ಃ] ॥ ಅಕರಃ ಪ್ರವರ್ತ್ತಕಶ್ಚೈ
7 . . . ಸಹಸ್ರವ[ಧ]ನ್ಸ್ಕೃತ ಪ್ರವೃತ್ತಿಃ ಬರವಿ–
8 . . . . . ಕೋಟಿಫಲಮಾಪ್ನುಯಾತ್
9 . . . . ಮೆನ್ದಾ ಬಗೆಯು[ಂ] ಧರ್ಮ್ಮಮೀ ಧವಮೆ
10 . ಪತ್ತಿದ ಕರ್ಮ್ಮ[ರ್] . . ನ್ದ ಜಯ .
11 . . . . ನ್ತ[ರೇ]ಣಾನ್ಯ . . . ತ್ತತ್ತ್ರಯೆ ಚತ್ತ–
12 . . . ಜಸಿ . . . . . ಇದಂ ವೃತಮನೊಲ್ಲೆ–
13 ಮ್ಬ ಮಾತುತ್ತರಮಾಗೆ ಗೋಸನೆ ಕೊಬಲ್ಬುದು
14 . ೞರೆ ದುದ್ಧವಲ್ಲನಾ ಕೊನ್ನಯ್ಯಂ ಪೇೞದ
15 . . ಬರೆದೊಂ ಪನೆಗೆಡಿಯ[ರ] ಶ್ರೀ ಜ .
16 . ಯ್ಯಂ । ನಾಗೋಜವಮ್ಮಾಡಿದೋನ್ ◎

No. 320

(*B. K. No. 94 of 1933–34*)

HŪLIHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Rāmalinga

This short inscription records the death of a hero **named** Balmaḷchha. **The characters** are of about the **9th century** A. D.

Text

1 ಬಲ್ಮಳ್ಛ
2 ಮಡಿದನ್

No. 321

(B.K. No. 77 of 1934-35)

SIRUÑJA, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the village school

This damaged record in characters of about the **9th century A. D.** commemorates the death of a person (name lost) in a cattle-raid.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ತ[ಮ್ಮ]ಕೆಱೆಯಮ್ಮನ ತುಱುವಂ ಕೊಳ್ವಲ್ಲಿ ಇಱುವ . .
2 ರಟಿದವರಿ . . .

No. 322

(*B. K. No. 66 of 1932–33*)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero–stone in a lane near the Hoṇḍa

This hero-stone written in characters of about the **9–10th century A. D. is** badly **damaged and** worn out. It seems to record the death of a hero.

Text

First Panel

1 ಸ್ವಸ್ತಿಶ್ರೀ [ಚಿದಿ]ಯಣ್ಣ . . . . . .
2 . . . .

Second Panel

3 . . . . ಡಿದನ್ . . . . .
4 . . ಕಳಿದ . . . .

No. 323

(B. K. No. 36 of 1934–35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the Māruti temple

This damaged record, written in characters of the **9–10th century A. D.** mentions **Iṭṭige** and seems to record a grant of land.

Text

First Panel

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಇಟ್ಟಿಗೆ ಹೆ . . . . ಕೀೞ್ಗ-
2 [ಣ್ಡೆ] . . ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ . ಮತ್ತನ್ನೀರ್ಮ್ಮರ್ಣ್ಣು . . .

Second Panel

3 . . . . ಕೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ . ಮತ್ತನ್ನೀರ್ವ್ವರ್ಣ್ಣು . . .

Third Panel

Completely worn out.

No. 324

(B. K. No. 109 of 1932–33)

HOMMARADI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone leaning against the front wall of the temple of Vīrabhadra.

This inscription states that when **Pokkuḷi** was governing **Banavāsi Twelve-thousand** and **Chelliga** was the *nālgāmuṇḍa* a hero (name lost) died in a cattle-raid. **Kasi-[do]ṇḍara Śri (Si)riyamma** is mentioned.

The record belongs to about the **10th century A. D.**

Text

First Panel

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಪೊಕ್ಕು[ೞಿ] ಬನವಾಶಿ ಪನ್ನಿ[ಚ್ಛಾರ್ಸಿ]-
2 ರಮುಮನಾಳುತ್ತಿರೆ ಚೆಲ್ಲಿಗ ನಾೞ್ಗಾಮು[ಣ್ಡ]-

Second Panel

3 [ಗೆಯ್ಯೆ] ಕಸಿ [ದೊ]ಣ್ಡರ ಶ್ರೀರಿಯಮ್ಮನ ಮ . .
4 . . ನರಿಗೆ ನಾಲ್ವತ್ತಱ [ಧ]ದಿರುಕ[ಲ್ತು]ಱುಗೊಳೊ-
5 ಳ್ವತ್ತು ಸ್ವರ್ಗ್ಗವೇಱಿದ .

No. 325

(B. K. No. 193 of 1932-33)

KURHATTI, NAVALGUND TALUK, DHARWAR DISTRICT

Fragment of a stone lying near the temple of Hanumān

This fragmentary record refers to the construction of a temple and a grant made to it. It is engraved in characters of about the **10th century A. D.**

Text

1 ನಾಗಗ್ಗ್ರ . . . .
2 ಯ್ಯನ ಮಾಡಿಸಿದ ದೇಗು . . . . .
3 ರಸ್ವುತ್ತು ೫೦ ಕೋಣ್ಣಕ್ಕೆ[ನ್ನು] . . . .
4 ಸೆಗೆ ಸಿದ್ಧಾಯಂ ಪೊಂಗದ್ಯಾ . . . . . .
5 ಗೆ ಸಿದ್ಧಾಯಂ ಪೊಂಗದ್ಯಾಣ ಮೀ . . . . .
6 ಯೊಕ್ಕಳಮಯ್ಯಗ್ಯೊಳ್ ಮನೆಯ . . . .
7 ಪ[ಳ] ಇನ್ನೀಕೆಯ್ಗಮ್ಮನೆಗಂ ಪೆಜ . . .
8 ದಾತಂ ಲಿಂಗಮುಂ ಕವಿಲೆಯುಮ . . . .
9 . . . . ಗಂ ಲಿಂಗಮುಂ ಕವಿಲೆಯು . . .
10 . . . . . ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕ . . . .
11 . . . . . . ನ್ಧರಾ ಷಷ್ಟಿ . . . .

No. 326

(B. K. No. 87 of 1933–34)

GUḌGŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in Survey No. 39

This record in characters of about the **10th century A. D.** mentions a certain **Rājasi[ṁga]** as administering **Punnamanti-nāḍu** (modern Honnatti). It is badly damaged and broken.

Text

1 . [ಸ್ವಸ್ತಿ] ಶ್ರೀ ರಾಜಸಿ[ಙ್ಗ]
2 [ಪು]ನ್ನಮನ್ತಿ ನಾಡಾಳೆ . .
3 . ಯಸೆಮೊಳೆ ಎ . .
4–5 Worn out
6 ಜಸಿದೋ[ನ್]

No. 327

(B. K. No. 111 of 1933–34)

MŌṬEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying in Mādaragēri

This fragmentary record seems to register a grant of land made to a *Jaina basadi*. **Chandranandi-bhaṭṭāra**, **Indara-Piṭṭama** and his *Sēnabōva* **Kundamayya** are mentioned.

The characters belong to about the **10th century A. D.**

Text

1 . . . . ಕೆಱಗೆ–
2 . . . . [ಬ]ಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಬೆದ–
3 . . . . [ಕೊ]ಳನಡುವಾಗಿ ಜ–
4 . . . . ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ
5 . . . . ನನ್ದಿಭಟ್ಟಾರ–
6 . . . . ಪಳ್ಳ ಚನ್ದ್ರನನ್ದಿಭಟ್ಟಾರರಾ . . . .
7 . . ಪೆ[ರ್ಗ]–
8 ಡೆಕನಂಗೆಯು ತವ[ಣ]ನ್ದಿಆದಿ . . . .
9 [ಸ] ಬಿಟ್ಟುದು ವಾರಣಾಸಿ ಸಾಸಿರ್ವ್ವ ಪಾರ್ವ್ವರು ಸಾಸಿರ ಕವಿ–
10 ಲೆಯುಮನ್ಕೊನ್ದ ಲೋಕಕ್ಕೆ [ಸನ್ದೋನಕ್ಕಂ] ಯ ಸ್ಯ ಯಸ್ಯ ಯದಾ ಭೂಮಿ ತಸ್ಯ
11 ತಸ್ಯ ತದಾ ಫಲಂ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುನ್ಧ–
12 ರಾ ಷಷ್ಠಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ
13 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಇನ್ದ್ರಕ ಪಿಟ್ಟಮ್ಮನ ಸೇನಬೋವ ಕುನ್ದಮಯ್ಯ ಕರಣ

No. 328

(B. K. No. 162 of 1933-34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Hero-stone (A–39) in the museum

This hero-stone of about the **10th century** A.D. commemorates the **death of a hero** (name lost), who was the grandson of **Lōkeya-Pergaḍe.**

Text

First Section

1 . . . . [ಲೋಕೆ]ಯ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆಯ ಮಮ್ಮ ವಾ . . . .
2 . . ಯಶಾದಿತ್ಯ . . . ಗೊಣ್ಡರಗಣ್ಡ ಸಾ[ಧಿತ] ರಣಗ . . . . .

Second Section

3 [ಉ]ಯ್ಯಲನೇಱ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಭುವನಾವಿಗಳಂ ಕೊಳಲೆನ್ದು ದಾಟಿ
4 . ಯ್ಯನೆ ತೂಳ [ಭೈ]ರವಮನಿಪ್ಪನೆ ಪಾಯ್ದೊಡೆ . . . .

Third Section

5 ನ್ದಯ್ಯಲೆ ಬನ್ದ ದಿವ್ಯಗಣಿಕಾಂಗನೆಯುರ್ಮ್ಮನದೋತು ರಾಗದಿಂ
6 ಮೆಯ್ಯನೆ ಕೊಣ್ಡು ಪಾಙದರ ಸಂಗಡೆ ಮುಕ್ತಿಯನೆಯ್ದಿದನ್ನಗ [॥*]

1 A few lines in the beginning are completely worn out.

No 329

(B. K. No. 46 of 1933-34)

GAAGANĀTH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone built into the bund called sthāpane of ***the Varadā*** *river in front of the Galagēśvara temple.*

This fragmentary and damaged record seems to describe the valour of a hero (name lost). The divisions of **Kadambalige** and **Gaṅga-maṇḍala** are mentioned.

The characters belong to the **10-11th century A.D.**

Text

1[1] . . . . ಜಯ[ಶ್ರೀಯ] . . . .
2 ಬ . . . . ಳೊತ್ತಿ . . . . . ಕನ್ನನಾಳ್
3 ಗಾ[ವಳ]ಯುಂ ಕೊನ್ದು ಮಂಗಿಯುಂ . . . . . . ಕದಂಬ–
4 ೞಗೆನಾ . . . . . . ಯುೞ್ . . . . . . ಪುಲಿಗುಂ ಕಾದಿ ಕೊನ್ದು
5 [ಅ] ನಾಡ ಕೇಸೂರಳೊಂದು ಕಾ . . . . . . [ಗೋ]ಡಿಂದಂ ಚೇರಮ–
6 ನ ನೆಲದುೞ್ [ಅ]ರೆಯ ಚೂಡಾಮಣಿಯಂ ಕಾದಿ ಕೊ–
7 ನ್ದಂ ಗಂಗಮಂಡಲದುಳ್ . . . .
8 ಯುಂ ತಿಪ್ಪೆಜ ಕೋೞಿಯುಂ . . . . . .
9 ದ ಚಲ್ಲನನೋಡಿಸಿ . . . .

No. 330

(B.K. No. 49 of 1933-34)

HOSAHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in front of the temple of Hanumān.

This damaged hero-stone seems to record the death of **Paḍevaḷa Ereyamma** and a grant of land made in his memory. The characters belong to the **10-11th century A. D.**

Text

First Panel

1 ಸ್ವ[ಸ್ತಿ] ಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಕಳನಾಯ್ಕರು[ದ್ರಂ] ಕಲಿ–
2 ಯುಗಭೀಮ ಪಾಜಬನ್ದ . . ಪಗೆರಾಜ[ಗ]ಣ್ಡನಬಿ–
3 ಮಾನಮೇರು ಚಾರಿತ್ರಗಾ . . . . . . [ದಣ್ಡ] . . . ದಿದಣ್ಡ . .
4 . . ನ್ಪು . . . [ದೋಳ ಗಡಿ] ತರೆಯಾತೊಂಗಲ [ಕೊಣ್ಡ] .

1 Some letters above this line are visible but no sense can be made out.

Second Panel

5 ಯರಸ[ರೊಡನೇಂ] ಸತ್ತ ಪಡೆವಳಿಜಯಮ್ಮಂ ಸಾವಿನಿ . . . ಬ
6 [ಜೆ]ಯರೊ[ಂಮ್ಮ]ತರು ಪಾಳಕೆಯು . . . ಕೆ ಬಿಟ್ಟಂ ತಳಯೇಕ
7 [ಭೋ]ಗ . ಷೊಕ . ಲು . . . . ದು ಕೊಣ್ಣಾಡಿ . . . .
8 ಲಾಗ ಪ[ಡೆ]ವ . . . . ಗೋಸ . . ೯ನವ ಪಡೆದಾ–
9 ತನ
10 ಕಲ್ಲು

No. 331

(*B. K. No. 140 of 1933–34*)

BIJAPUR, BIJĀPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (A. 20) *in the museum*

A.D. 1041

This inscription dated in **Saka 963, Visha** (**Vṛisha**), **Jyēshṭha, ba. 8, Sunday,** records a grant of land by **Boḷḷabbe,** the daughter of **Gommarasa,** to a temple constructed by her. The land was given to her to be used for charitable purposes by Gommarasa. The gift was entrusted to **Chandraśēkhara-Bhaṭṭāra.** The **Sēguṇa** family is mentioned.

The details of the date correspond to **A. D. 1041, May 25, Monday** (not **Sunday** as stated in the record).

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶಕ[ವರ್ಷ] ೯೬೩ನೆಯ ವಿಷಸಂವತ್ಸರದ [ಜ್ಯೇಷ್ಠ]
2 ಬಹುಳ ೮ ಮಿ ಅದಿತ್ಯವಾರದನ್ದು ಶ್ರೀಮತ್[ಗೊ]–
3 ಮ್ಮರಸರ[ಣು]ಗಿ ಬೊಳ್ಳಬ್ಬೆ ತನ್ನ[ದೇ]–
4 ಗುಲಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಸುನ್ದರ[ಯ]ಕಲ್ಲ ತಂ–
5 ಕದೆಸೆಯ ಕೆಯ್ಮತ್ತ ೫೦ ತೋಣ್ಟ ೧ ಅ[ಯ್ವ]–
6 ತ್ತು ಮನೆಯ ನೇಸಣಮಿದ–
7 ರ್ಕ್ಕರುಹರ್ ಚನ್ದ್ರಸೇಕರಭಟಾರರೇ
8 ಭೂಮಿಯಂ ಗೊಮ್ಮರಸರ್ ಬೊ–
9 ಳ್ಳಬ್ಬೆಗೆ ಧರ್ಮಂ ಗೆಯ್ಯೆನ್ದು ದಯು–
10 ಗೆಯ್ದರೀ ಸ್ಥಾನವಂ ಸೇಗುಣ–
11 ರ ವಂಸದೊಳಾರರಸುಗೆಯ್ವೊಡಂ
12 ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವುದು ॥

No. 332

(B. K. No. 113 of 1932-33)

HOMMARAḌI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone leaning against the front wall of the temple of Rāmaliṅga.

A.D. 1048-49

This inscription is dated in **Śaka 970 Sarvadhāri**, corresponding to **A.D. 1048-49.**

It records a gift of income from betel-leaf garden made by **Gālayya**, to **Daṇḍa Chaṭṭa** of **Ommaraḍi** (modern Hommaraḍi) who fought with and killed the *daṇḍe* (guard) of the (guild of) **Five-hundred-and-four** (*Eleya-Bojaṅgas*) when the *daṇḍe* reviled this body.

Text

1 ⊚ ಸಕವರ್ಷ ೯೭೦ ನೆಯ ಸರ್ಬ್ಬಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾ-
2 ಹೆಡೊಳ್ ಅಯ್ನೂಱನಾಲ್ವರ ದಂಡೆ ಯೆಲೆ-
3 ಯ ಬೋಜಂಗರಂ ಪೞದಡೆ ಒಮ್ಮರಡಿಯ ದುಂಡ್ಡ ಚ-
4 ಟ್ಟಂ ಕಾದಿ ಕೊಂದಡೆ ಬಳ್ಳಿಯಗಾಗರ ಚಂದ್ರನಾದಿತ್ಯನುಳ್ಳನ್ನಕಂ
5 ಅಲ್ಲಿಯ ಪನ್ನ[ವಣಂ] ಗಾಲಯ್ಯನ ಮಾಡಿದ ಬಾಗ[ಮಂ]
6 ಇದನಾವನೊರ್ಬ್ಬನೞದವಂ ಬಾಣರಾಸಿಯೊಳ್ ಪನ್ನೆರ-
7 ಡು ಕವಿಲೆಯಂ ಪನ್ನಿ[ಬ್ಬ]ರ್ ಬ್ರಹ್ಮಣರುಮನೞದ ಮ-
8 ಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ⊚ ಕುಪ್ಪೋಜ ಮಾಡಿ[ದ]ಂ

NO. 333

(B. K. No. 123 of 1932-33)

KAḶḶIHĀḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Dayā-Paramēśvara.

A.D. 1055

This inscription is dated in **Śaka 977, Manmatha, Chaitra ba. 11, Friday, Vishu-saṁkrānti.** The date is irregular. By the Saṁkrānti and week-day the details correspond to **A.D. 1055, March 24, Friday.** The *tithi* however was 9 which ended at ·58. It states that *Suṁkavergaḍe* **Chaṭṭimayya**, *Manneya* **Rājādityarasa** and others made a gift of taxes for burning a perpetual lamp to god Sādēvēśvara.

It also contains another record of a grant of money for the same purpose made on Pushya śu. 5, [Uttarāya]ṇa-saṁkrānti (apparently of the same year). The week-day is lost. The details correspond to **A.D. 1055, December 25, Monday ; f.d.t. ·14.** The donor of the latter grant was **Kaliyammarasa** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family.

Text

1 ೧[1] ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತರಾಜ್ಯಭರನಿರೂಪಿ[ತ] ಮಹಾಪಸಾಯ್ತಪದವೀವಿರಾಜಮಾನ ಮಾನೋನ್ನತ ಪ್ರಭುಮಂತ್ರೋ_

2 ತ್ಸಾಹಶಕ್ತಿತ್ರಯಸಂಪನ್ನ ಸುಜನಪ್ರಸನ್ನ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ಬುಧಜನಮಿತ್ರಂ ಬನ್ಧುಜನಾಧಾರ ಪರನಾರೀದೂರ

3 ನಾಮಾದಿಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗಡೆ ಚೆಟ್ಟಿಮಯ್ಯಂಗಳ್ ಶ್ರೀಮತ್ ಪಡ್ಡರಾವುಳದ ಪೆ[ರ್]ಗ್ಗಡೆ ಸೋವ_

4 ಯ್ಯನುಂ ಬಿಲುಕಡೆಯ ಪೆರ್ಗ್ಗಡೆ [ಪೊ]ಳಲಮಯ್ಯನುಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಮನ್ನೆಯ ರಾಜಾದಿತ್ಯರಸನುಂ

5 ಗಾವುಣ್ಡ ಚಾವುಣ್ಡಮಯ್ಯನುಮಿವರು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿರ್ದ್ದು ಶಕವರ್ಷ ೯೭೭ನೆಯ ಮನ್ಮಥ ಸ[ಂ]_

6 ವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರ ಬಹುಳ ಏಕಾದಶಿ ಶುಕ್ರವಾರ ವಿಷುಸಂಕ್ರಮನ್ತಿಯನ್ನು ಸಾದೇವೇ_

7 ಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ನನ್ದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಗಾತ್ರದಲೊನ್ದು ಪೇಟಂ ಕೊಯ್ಯಾಳ ಬೋಜಂಗ ಸಹಿತವಾಗಿ_

8 ರ್ದ್ದು ಸುಂಕವಂ ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟರ್ ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವಂಗೆ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಶಿ ಕುರುಕ್ಷೇ_

9 ತ್ರದೊಳ್ ಸಹಸ್ರ ಗೋದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಲಮಕು । ಇದನಳಿದವಂ ಪ್ರಯಾಗೆ ವಾರಣಾಶಿ ಕು[ರು]_

10 ಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ಬ್ರಾಹ್ಮಣರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು . .

11 ಗೆ ಮನಃಪಾಕ್ಯಮೆನ್ತೆನೆ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭ[ವ]_

12 ದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನೇತಾನ್ಭಾಗಿನಃ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನ್ ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ ॥ ಶುಭಚನ್ದ್ರ[ಯ] .

13 ೧ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬನ್ಧು . . .

14 ಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸಂ ಖಚರವಂಶೋತ್ತಂಸಂ ಪಗೆವರ ಭೀಮಂ ಚಲದಂಕರಾಮಂ ನಾಮಾ . . .

15 ಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತ್ ಕಲಿಯಂಮ್ಮರಸ[ರ್ಬಾಸವುರ]ನೂಱ ನಾಲ್ವತ್ತರ್ಕ್ಕ ನಾಳ್ದ್ವ . . . .

16 ತ್ತಮಿರ್ದ್ದು ಪುಷ್ಯ ಸುದ್ಧ ಪಂಚಮಿ . . . . ಣ ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯಂದು ಸಾದೇ . . .

17 . ವರ್ಗ್ಗೆ ನಂದಾದೀವಿಗೆಯ ಸೊಡ . . . . ಯಪೊನ್ನಂ ಕೊಟ್ಟು ಚಂ . . .

18 . . . ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾ . . . . ಸಿರ ಕವಿಲೆ . . . . . .

19 . . . ಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು । ಇದ . . . .

20 . . . . . ಕು । ಬಹುಭಿ . . . .

21 . . . . . ತದಾ ಫಲಂ ॥

No. 334

(*B. K. No. 12 of 1932-33*)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Two pillars set up in front of the temple of Yellamma

A. D. 1065

This inscription is dated in **Śaka 987, Visvāvasu, Bhādrapada śu. Shashṭi, Monday.** The *tithi* corresponds to **A. D. 1065, August 10, Wednesday** (not Monday).

It registers a grant of land made by *Mahāsāmanta* **Rājādityarasa** of the **Jimūtavāhaṇa** lineage and **Khachara** family to the god **Gōyindēśvaradēva.** The gift was entrusted to **Gaṅgarāśi-Munipa.** Rājāditya is stated to be holding the *manneya* of **Bāsavūra One-hundred-and-forty.**

---

1 Engraved in continuation of B.K. No. 122 of 1932-33.

Text

On the first pillar

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತ
2 ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬನ್ಧು-
3 ಜನಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂಸಂ ಖಚರವಂಶೋತ್ತಂಸಂ
4 ಪದ್ಮಾವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದ ನಾಮಾದಿಸಮಸ್ತಪ್ರ-
5 ಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮನ್ತರಾಜಾ-
6 [ದಿ]ತ್ಯರಸಂ ಬಾಸವುರ(ಂ)ನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಕ್ಕಂ ಮನ್ನೆ-
7 [ಯ]ದರಸುಗೆಯ್ಯುತ್ತಮಿರೆ ॥ವೃ॥ ಇದಿರಾಂತ[ರ್]ಗೆರದಾಂಗೆ
8 ಬನ್ದು ಸರಣ್(ಂ)ನ್ದಂಗಾಜಿಯೊಳು ರಾಮನೋವದೆ ಪೊಣ್ದೆವ-
9 [ಡೆ]ಯೊಳು ದಿನೇಶಸುತನುದ್ಯದ್ಭೀತರಂ ಕಾಯಲಾರ್ಪ್ಪದುಟಂ
10 ಖೇಚರರಾಜನೆ[ನ್ದು] ಧರಣೀಚಕ್ರಂ ಮನೋರಾಗದಿಂ ವಿದಿಶೇ-
11 ಶಾಸನಸ್ಪದನಂ ವಿವೇಕನಿಧಿ ರಾಜಾದಿತ್ಯನಂ ಬಣ್ಣಿಕು ॥ಕಂ॥ ಲಲನೆ-
12 . . . . ಪೊಗಲ(ಂ)ಣ್ಮರೆಯ್ದು ರಾಜಿಯ ಕೀ-
13 ರ್ತ್ತಿಲಲನೆ ಕಡು[ಗಾಳೆ] ನಗುವೆಳು ಜಲನಿಧಿಯಂ ದಾಂಟಿ ಸಕಳದಿ-
14 ಕ್ಪಾಳಕರೊಳ್ ॥

On the second pillar

1 ಸಕವರಿಷ ೯೮೭ನೆಯ(ವಿ)ವಿ[ಶ್ವಾ]ವಸುಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ
2 ಸುದ್ಧ ಚ್ಛಟ್ಟಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಮಹಾಸಾಮನ್ತಂ ರಾಜಾದಿತ್ಯ[ರ]-
3 ಸರು ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೋ-
4 ನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಗುಣಸಂಪನ್ನರೆನಿಸಿದ ॥ಕಂ॥
5 ಪರಹಿತಚರಿತರಿಗಪಕಾಳಹರರಿಗೆ ಮದಮಾನಹರಿಷ-
6 ವರ್ಜ್ಜಿತರಿಗೆ ಷಟ್ದರ್ಶನಪರಿಣತರಿಗೆ ಗಂಗಾರಾಶಿಮುನಿಪರಿ-
7 ಗೆ ನೆಗರ್ದ್ದ ರಾಜಾದಿತ್ಯಂ (।।) ಕಾಲಂ ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಗೋಯಿ-
8 ನ್ದೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತಾಣ್ಲಗೆಱೆಯ ಬಡಗಣ ಕೋಡಿಯಿಂ ಬಡಗಲು
9 ಸರ್ವ್ವಾರ್ಥನ್ತರಸಿದ್ಧಿಯಿಂ ನಮಸ್ಯಮಾಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಮತ್ತರು ಪನ್ನೆ-
10 ರಡು ಚಟ್ಟೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಮತ್ತುರಾಱು ಮತ್ತಂ ಗೋಯಿನ್ದೇಶ್ವರ-
11 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಕೊನ್ನಿಗೆಱೆಯ ಪಡುವಣ ಬಚ್ಚಲಂ ಬಡಗ ಎರೆಮತ್ತರೊಂ-
12 ನ್ದು ⊚

No. 335

(B. K. No. 29 of 1934-35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Piece of broken slab near the Virūpakshaliṅga temple

A. D. 1069

This fragmentary inscription is dated in **Śaka 991, Saumya, Chaitra Amāvāsya, Thursday, Saṁkramaṇa.** The details are irregular. The *tithi* cited corresponds to **A. D. 1069, March 25, Wednesday.** The *saṁkramaṇa* occurred on Tuesday the **24th** March.

It states that a *Mahāsāmanta* (name lost) who was in charge of the *Manneya* of **Raṭṭapaḷḷi Seventy** and **Iṭṭage Thirty**, which together constituted the **Nūṟumbāḍa**, made a grant of land for the worship and offerings to god **Virūpākshadēva** of **Iṭṭage.**

The record was written by *Sandhivigrahi* **Masaṇayya** and was engraved by **Saṃkōja.**

Text

1 ವೀರ . . . .
2 ಸ್ವಾಪ . . . .
3 ಪುರವ . . . .
4 ದ ಶ್ರೀ ವ . . . .
5 ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಸಾಮ . . . . ರಟ್ಟಪಳ್ಳಿ
6 ಎಪ್ಪತ್ತುಮ ಇಟ್ಟಗೆ ಮೂ[ವತ್ತುಮ] ಅಂತು ನೂಱುಂಬಾಡಮ
7 ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂ ಮನ್ನೆಯತನಂಗೆ[ಯ್ಯು]ತ್ತಂ ಸಕವರ್ಷ ೯೯೧ ನೆ-
8 ಯ ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಚೈತ್ರದಮವಾಸ್ಯೆ ಬೃಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸಂ-
9 ಕ್ರಮಣದಂದು ತಮ್ಮ ನಿವಟಂ ಇಟ್ಟಗೆಯಲು ವಿರೂಪಾಕ್ಷ-
10 ದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸ್ನಾನ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ದೇಗುಲದಿಂ ತೆಂಕ ಏರಿಯಿಂ ಮೂಡ
11 ಬೆಬ್ಬಲೆ ಮತ್ತರೊನ್ದು ಕನ್ನರಗಟ್ಟದ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆ ಕಮ್ಮ ಅಯ್ನು
12 ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರ-
13 ದಲು ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯನುಭಯಮುಖಿ-
14 ಗೊಟ್ಟಫಲಮಕ್ಕು । ಇದನಳಿದವರ್ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ್ ಬ್ರಾ(೦)ಹ್ಮಣರುಮಂ
15 ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯುಮನಳಿದ ಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು ॥ ಬರೆದಂ ಸನ್ಧಿ-
16 ವಿಗ್ರಹಿ ಮಸಣಯ್ಯಂ ॥ ಬಣ್ಣರಿಸಿದಂ ಸಂಕೋಜ

No. 336

(*B. K. No. 57 of 1933-34*)

KŌNANATAMBIGE, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone near a well on the bank of the Varada river

A. D. 1073

This inscription is dated in **Śaka** [9]**95, Pramādicha, Vaiśākha pūrṇima, lunar eclipse, Saṃkrānti** corresponding regularly to **A.D. 1073, April 24, Wednesday.**

It records a grant of land for worship and offerings to god Saṃkēśvaradēva by **Saṃka-gāvuṇḍa** who built the temple. He is stated to have belonged to the *Kauśika-kula*. The gift was entrusted to **Chandrābharaṇa-Paṇḍita.**

Kuḷakaraṇa **Nāgadēva** is stated to have written the inscription.

Text

ಕೊ॥೦ತ॥ಯ॥ನ[1]

1 . . . . ಮ್ರ](೦)ಲ್ಲ ಪೊಗಳೆ
2 . . . . ನೆ ತವಮ್ಮ ಗೆಯೊಳಾ ಪೆಣ್ಬುಗೆ .
3 . . . . ರೆಯಂ ಪುಗೆ ಭೀಕರನೆಯ್ದು ಕಾದು ದಾಯಿಗತನ . .
4 . . . . . ತ್ರಿ ಕೊಲ್ವಂ ಕಾಳಂ ಮಾಳ ॥ ಆತಂಗಂ ಗುಣಗಣದೊಳ್ . . .
5 . . . . . [ಕು]ಳತಿಳಕಂ ಪುಟ್ಟಿದನೀತಂ ನಿಜಕುಮುದವನಸಸಾಂಕಂ ಸಂಕ ॥

1 These letters in very late characters are engraved at the top.

6 . . . . . ಕುಂಭಿಕುಂಭಸ್ಥಳದಳನದಳನಜೋಃಗ್ರಕಣ್ಠೀರವ ರಣರಂಗಭೈರವ ಸ–

7 . . . ತ್ಯನೆಯ ವಿನಯಶೀಲಸಂಪನ್ನ ವಿಬುಧಪ್ರಸನ್ನ ಕೌಶಿಕಕುಳಕಮಳಿನೀವ–

8 . . . . . . ಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರ ವೈರಿದಿಕ್ಕುಂಜರ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರ ಪರಾಂಗನಾಪುತ್ರಂ
ಗಡಿಯಂ

9 . . . . . . ಕಲ್ಲಂ ಮಾಳನಗನ್ಧವಾರಣಂ ಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀ[ಗೃ]ಹತೋರಣಂ ಹರಚರಣಕ

10 . . . . . . ಮತಂಗಂ ನಾಮಾದಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮತು **ಸಂಕಗಾ
ವುಣ್ಡಂ** ತ–

11 . . . . . ಗೆಯ್ಯುತ್ತಿರೆ॥ [ರೋಶದಲು] . . . . . ಹೊಳಲು . .
. . . ವೀರವಿಕ್ರಮದಳವಂ . . –

12 . . ಕೋಪಿಗೆಕೊಳ್ಳೆತುಮ..ದ..ನಶಶಾಂಕಂ ಸಂಕ॥ . . ತಂ ಸುಖ . . . . .
ಗಾವುಣ್ಡಗೆ–

13 . . . . ಳಿಯೊಳಂತು ಹರಸಿಳಯಮೊಂದ . . . . . . ನಚಳಭಕ್ತಿಯಿಂ
ಮಾಡಿಸಿದ ॥ ಸಂದ ಭಗೀರಥೋರ್ವ್ವೀ–

14 . . . . ದೋಃವಿತವಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಬಂದಂದಿನ ಜಹ್ನು . . . . ನಿತ್ತದಂ
. . ಕೊಣ್ಡುಬಂದಂದಿನ ದೇವದೇವನ–

15 . . . . . ವಸುಧಾತಳಕೆ ಒಂದಂದಿನ ಗಂಗೆಗಂ . . . . ಮೆಚ್ಚಂ
. . . ವರದಾಸಿನ್ಧುವಿನತ್ತಾ

16 . . . . . ಳ್ತಿಬ್ಬ ಬಳ್ಳಿ ಮಾವುಗಳ . . ಮರಗಳಿಂ . . . ಮುನೀಶ್ವರ
[ರಿಂ] ತಮ್ಮುಗೆಯ ಪರಮತೀರ್ತ್ಥಸ್ಥಾನ॥

17 . . . . . . **ಸಕವರ್ಷ[ಕ]ಳಾನೆಯ ಪ್ರ[ಮಾದೀ]ಚಸಂವತ್ಸರದ ವೈ[ಶಾ]ಖದ
ಪುಣ್ಣಮಿಯುಂ ಸೋಮಗ್ರಹಣಮುಂ**

18 . . . . . . **ಸಂಕ್ರಾನ್ತಿಯುಂ ವ್ಯತೀಪಾತಮುಂ ಕೂಡಿಬಂದಂದಿನ ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯೊಳು**
ಸಂಕಗಾವುಣ್ಡಂ ತನ್ನ ಮಾಡಿಸಿದ

19 ತೀರ್ತ್ಥದ **ಸಂಕೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ** ಬಿಟ್ಟ ಎರೆಮತ್ತರಾಱು ಕಿಸುಮತ್ತರಾ[ಱು] . . ನುಮಂತಪ್ಪ
. . . ಜೊಳಗೆ ದೇವರ ಸ್ನಾ–

20 ನ ನಿವೇದ್ಯಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ ಖಣ್ಡಕ್ಕಂ ಧೂಪಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಖಣ್ಡಸ್ಫುಟಿತಕ್ಕಂ ಜೀರ್ಣ್ಣೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ
ಮತ್ತರೆಂಟು ಮಠ–

21 ದ ತಪೋಧನರಸನಾಚ್ಛಾದನಕ್ಕೆ ಮತ್ತನ್ನಾಲ್ಕು ೧ ಸ್ವಸ್ತಿಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನ
ಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾ–

22 ಣಜಪಸಮಾಧಿಶೀಳಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ **ಶ್ರೀಮಚ್ಚಂದ್ರಾಭರಣಪಣ್ಡಿತರ ಕಾಲಂ** ಕರ್ಚ್ಚಿ ಧಾರಾ
ಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟರಿ–

23 ನ್ನೀ ಧರ್ಮ್ಮಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿಯೊಳಂ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳಂ ಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಗ್ಘ
ತೀರ್ತ್ಥಮೆಂಬ ಪುಣ್ಯ–

24 ತೀರ್ತ್ಥಂಗಳಲು ಸಾಸಿರ ಕವಿಲೆಯಂ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ಪಂಚರತ್ನದಲು [ಕಟ್ಟಿಸಿ ಸಾ]ಸಿರ್ವ್ವ
ರ್ಚ್ಚತುರ್ವ್ವೇದಪಾರಗರಪ್ಪ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ–

25 ಭಯಮುಖಗೊಟ್ಟ ಫಳಮಕ್ಕು॥ ಇನ್ತೀಧರ್ಮ್ಮವನಳಿದಂ ವಾರಣಾಸಿ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದೊಳ್ ಸಾಸಿರ
ಕವಿಲೆಯಂ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಬ್ರಾಹ್ಮ–

26 ಣರುಮನೆಕ್ಕೋಟಿ ತಪೋಧನರುಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾಪಾತಕನಕ್ಕು॥ ಮಠಮಿದು ನೈಷ್ಠಿಕ
ಮಟಪೀ ಮಠದೊಡೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮ–

27 ಚಾರಿಯಲ್ಲದವರಂ ಮಠದಿಂ[1] ಪೊರಮಡಿಸುವುದೀ . . ಬದಿರವಳ್ಳಿ ಸನ್ತತಿಯ . . .
ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸ–

28 ಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ॥ ಸಾಮಾನ್ಯೋಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುರ್ನ್ನೃಪಾಣಾಂ ಕಾಲೇ
ಕಾಲೇ ಪಾಳನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿಃ ಸರ್ವ್ವಾನ್ನೇ–

---

1 The word ಮಠದಿಂ is written below the line in smaller characters.

29 ತಾನಾ ಭಾವಿನಂ ಪಾರ್ತ್ಥಿವೇಂದ್ರಾನು ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮಭದ್ರ ॥ ಮದ್ವಂಶಜಾ ಪರಮಹೀಪತಿ ವಂಶಜಾ ವಾ

30 ಪಾಪಾದಪೇತಮನಸೋ ಭುವಿ ಭಾವಿನೃಪಾ ಯೇ ಪಾಳಯನ್ತಿ ಮಮ್ಮ ಧರ್ಮ್ಮಮಿದಂ ಸಮಸ್ತಂ ತೇಷಾಂ ಮ್ಯಯಾ ವಿರಚಿತೋಂಜ-

31 ಲರೇಷ ಮೂರ್ದ್ಧ್ನಿ ◎ ಮಾತ್ತುಗಳಂ ಕಮಳಭವಂ ಕೆತ್ತಿಸಿದ ಪೊಲಿಯಾದಕೊಂಡನೊಡ್ಡಿರೆ ಎರೆಸ ದ್ಯುಕ್ತ್ಯಲಯಿಂ ನುಣ್ಪಂ ಮೆಯ್ವೆತ್ತಿರೆ ಕುಳಿಕರ-

32 ಣದ ನಾಗದೇವಂ ಬರೆದ ॥ ಶ್ರೀಮತ್ಕಲಿಯುಗವಿಶ್ವಕರ್ಮ್ಮ ಲಲಿತವಿದ್ಯಾಧರ ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥

No. 337

(B. K. No. 16 of 1932–33)

DĒVANGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Mallikārjuna

A. D. 1080

This inscription is dated in **Śaka 1[00]2, Raudri, Āśvayuja ba. 5, Sunday,[1] corresponding to A.D. 1080, October 5, Monday f. d. t. .54.**

It describes the valour of **Kaleya Nāyaka** of **Dēvaṁgēri** who fought for *Mahāmaṇḍalēśvara* **Jōyimarasa** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family, when the latter attacked **Guttaḷal**. A grant of land is stated to have been made in commemoration of the hero.

Text

First Panel

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಕವರುಷಂ ೧[೦೦]೨ನೆಯ ರೌದ್ರಿಸಂವತ್ಸರದಯಾಶ್ವಯುಜ ಬ ೫ ಆ । ದೇವಂ ಗೇರಿಯ ಕಲೆಯನಾಯ್ಕ-

2 ಸನು। ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳವಿಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತ ಬಂಧುಜನ ಕಮಳಿನೀರಾಜಹಂ-

3 ಸಂ। ಖಚರವಂಶೋತ್ತ[ಂ*]ಸಂ ಪದ್ಮಾವತೀಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರು ತ್ಯಾಗವಿನೋದಂ ಬಿರುದ(ಂ) ಮಂನೆಯಮದನಿವಾರ-

4 ಣಂ ಯಿತ್ಯಾದಿನಾಮಾವಳಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಗೋಯಿಂದೇಶ್ವರದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕ[ರು]ಮಪ್ಪ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಜೋಯಿಮರಸರು

5 ಗುತ್ತ್ಪಳಲ ಕಾದಹೋದಲ್ಲಿ ದೇವಂಗೇರಿಯ ಕಲೆಯನಾಯಕನು ಮಾಡಿದ ಸಮರಾಂಗಣಾ । ಯ [ಂ*]ತೆ[ಂ*]ದಡೆ। ಯಿದಿರಾಗಿ ಹೋಗಿ

6 ಹಯಮುಮನದಿರದೆ ಮಾರ್ಕೊ[ಂ*]ಡು ನಿಂದು ಸಮರಾಂಗಣದೊಳ್ ಬೆಡಂಗವೆ ಕಡುಗಲಿ ಕಲ್ಲೆಯ ಪದಹತದಿಂ ಕೊ[ಂ*]ದ ವೈರಿಸೇನೆಯನಾಗಳು

Second Panel

7 . . . . . ದಿರ್ಚ[ಿ]ತಾಗುವರ ವಯಿರಿನಿಕರಂಗಳ(ಂ) ನಿಕ್ಕಿ ಮೆಚ್ಚೆ ವೀರರಾ ಸಿ[ರಂ] ಕಳಚ ದಿಕ್ಕುನೆತ್ತರ ಧಾರೆಯ [ವಿದ]ಳಂ ತೆರಳ್ದು ಮಾಣಿ ಅಂತರ . .

8 . . . . . ರಳ್ದು ಕರುಳ್ಗಳ . . . ತೆರಳ್ದು ತ[ಜ]ಪಟಪತ್ರ[ತೊ] ಬಲಮುಂ ಪೊಗ . [ಮಾಗೆ]ಕಲ್ಲೆಯ ನಾಜಿರಣರಂಗದೊಳು

9 . . . . ದ ಚಾಕ್ಕಾರ್ಕ[1] ಕಣ್ಮೆಯ್ಸಿದ ಬಂಧುಜನದ ಗೋತ್ರ[ಕುಲಾ]ಗ್ರಣಿಯೆನಿಸಿದ ಸುಭಟಾಗ್ರದಕಣ್ಯೆ.[ನಿ]-

---

[1] Probably mistake for ಚಾತುರ್ಯ

10 . . . . . . ಕಲ್ಲೆರ್ [ರ]ಣವುಖದೊಳ್ ॥ जितेन लभ्यते लक्ष्मीर्म्मृतेनापि सुराङ्गना क्षणवि [ध्वंसिनि काये]

11 . . . . . ते रणे ॥ ಯಾ ಬೀರಗಲಿಗೆಯೂ ಪರಿವಾರ ಪೊರಿಂ ಬಡಗಗೆಯುಲು ಕಳೆವೊಳೆಯು ದಾ[ರ]ಯಲು

12 . . . . ದಾನ ಯಾಸ್ತ್ರಳದಲು ಎರೆಕಂಮು ೧೦ ಅಸ್ತ್ರ ಕಂವ್ವ ೨೦ ಮಂ . . . . ದವರ್ಗ್ಗೆ ಹರಿಹ[ರ][1]

No. 338

(B. K. No. 62 of 1932-33)

HATTĪMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab near the temple of Kōḍi-Honnavva.

This record in characters of about the **11th century A.D.**, registers a gift of oil and paddy to the god **Bhōgēśvaradēva** by **Telliga Jayasiṁgayyaseṭṭi** and others of the community of *ayvattokkalu*.

Text

1 ❀ ಶ್ರೀ ಭೋಗೇಸ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ತೆಲ್ಲಿಗ ಜಯಸಿಂಗಯ್ಯಸೆಟ್ಟಿ ಬಂವ್ಮಿ-

2 ಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಳಸೆಟ್ಟಿ ನಾವಿಸೆಟ್ಟಿ ಕಾ(ಂ)ವಿಸೆಟ್ಟಿ ಹೊಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿ[2] ಇನ್ತಿವರ್ಮ್ಮೊ-

3 ದಲಾಗಿ ಅಯ್ವತ್ತೊಕ್ಕಲುಮಿರ್ದ್ದು ಸೊಡರಿಂಗೆ ಕೊಟ್ಟ-

4 ರ್ ಸೊಂಟಿಗೆ ಎಣ್ಣೆಯ ॥ ಇದಂ ನಡಸಿದರ್ಗ್ಗೆ ಅನನ್ತ ಪುಣ್ಯಂ ◎

5 ಶ್ರೀಭೋಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಅಂಗಡಿಯ ಸೆಟ್ಟಿಯರ್ ಸೊಂಟ್ಟಿಗೆ

6 ಭತ್ತಮಂ ಬಿಟ್ಟರ್ ಈ ಧರ್ಮ್ಮಮ ನಡೆಸಿದವರಿಗಕ್ಷಯಪುಣ್ಯ ॥ ಇದನಳಿದಂಗೆ ನರಕ ॥

No. 339

(B. K. No. 148 of 1932-33)

KOḶŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab in front of the temple of Basavēśvara

This fragmentary record registers a grant in memory of a hero (name not clear). **Basava** and **Kētamalla** are stated to be holding the office of *Gāvuṁḍu*. It was written by **Māḷapayya**, who was the teacher of **Kētamalla**. The characters are of about the **11th century A. D.**

Text

1 . . . . ಕೆದರ್ಗೆಶಿವಿದರ್ಬಸವಂ [ಕೇ]ತಮ[ಲ]

2 . . . . ಗಾವುಣ್ಡುಗೆಯ್ದು ಸುಖದಿನಿರಲ್ಪತಿಕಾರ

3 . . . . ಯಮ್ಮರಸಂ ದಹೆಯ ॥ ಎನಗೆ ತರೆಗೊ-

4 . . . . ಮ್ಮರಸಂ ಮನವೊಸೆದೆರಡುಂ ಕೇರಿಯ ಮನೆ-

5 . . ಕ್ಷ್ರವಗ್ರಹದೊಳ್ ತರೆಗೊಟ್ಟನುದಗ್ರಬಳಂ ಬಸವ-

6 . . ಗ್ರಹದಿಂದಂ ಸಮಸ್ತಪರಿಹ[ರ*] ಮಾಚ[ಂ]ರ್ದ್ರತಾರವಮಂತಾಗಿತ್ತು

7 . . . ಗದು ಪಿರಿದಂ ಪುಣ್ಯಮರ್ತ್ಥದಾಪೇಕ್ಷೆಯಿಂದಿದನಳಿದವಂ

---

1 Continuation is lost.

2 The word ಹೊಲ್ಲಸೆಟ್ಟಿ is written below the line with the mark+.

8 . . . . ಯುವ ನಡೆಗೆ ನಡೆವವರೆಲ್ಲ ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ ಯೋಹ-
9 . . . . . ವ್ವರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಾಂ ವಿಷ್ಠಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥
10 . . . ವ್ವಧತ್ತಾನುಪಾಳಿನಃ ಪೂರ್ವ್ವದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತ್ತಂ ನಿಷ್ಫಳಂ ಭ-
11 . . . ವತ್ಯ್ಕಾದಿಯುಂ ತಪ್ಪದೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದೊಂಗೆ ವಾರಣಾಸಿ ಗಂಗೆ ಕುರು-
12 . . . ಕಪಿಲೆಯು ಕೋಟಿಯುಂ ಕೊಳಗುವುಂ ಪಂಚರತ್ನದೊಳ್ ಕಟ್ಟಿಸಿ ವೇದಪಾರಗ-
13 . . . ದಾನಂಗೊಟ್ಟ ಫಲವಕ್ಕು ॥ ಇದನಳಿವವಂಗೆ ಅನ್ತಾತೀರ್ತ್ಥದೊಳ್ ಸಾಸಿ-
14 . . . ಸಾಸಿರ ಬ್ರಹ್ಮಣರುವಂ ಸಾಸಿರ ದಿವ್ಯತಪೋಧನರುಮ ಕೊಂದ ಪಾ-
15 . . . ॥ ಕೇತಮಲ್ಲನನೋದಿಸಿದ ಉಪಾಧ್ಯಾಯಂ ಮಾಳಪಯ್ಯಂ ಬರೆದ ದೆವಗ-
16 . . . ಸಿಯುವೋಜನ ಮಗಂ ಕಾಳೋಜ ॥

No. 340

(*B. K. No. 180 of 1932–33*)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into the ceiling of the left maṇḍapa of the eastern gōpura of the Vīranārāyaṇasvāmi temple.

This damaged record of about the **11th century A. D.** seems to record a grant of land made by **Bāyikabbe** to **Chidaṇṇa**. The grant of *bhaṭṭa-vritti* and *chhātra-vritti* are also recorded.

Text

1 ⊚ ಪೊಜೆಯುನಿರ್ವ್ವ[ರು] ಚಟ್ಟರು ಮಾಪ್ವರ್ಡೆ । ಬಾಯಿಕಬ್ಬೆಗಳು ತಮ್ಮ[ಯ] . .
2 . ಯಾನ ಚಿದಣ್ಣಂಗೆ ಗೊಟ್ಟಕೆಜೆಯು ಕೆಂ . . ಮತ್ತ ೩ ಮತ್ತಂ ತ
3 [ಕೆ]ಜೆಯ ಕೆಳ[ಗಣ] ತೋಂಟದಲು ಪುಟ್ಟಿದರ್ತ್ಥವಂ ಸವಾಸನಮಾಗೆ ಪಟ್ಟಕಾ . .
4 . ರ್ಯ್ಯಂಗಳ್ಗೆ ಪವಿತ್ರಾರೋಹಣವಂ ಪಣ್ಣಿಪ್ಪರ್ಗೆ [ಊ]ರೊಳಗಣ ನಂದನವ .
5 . ಕೊಟ್ಟಗದ್ಯಾನಂ । . . ೩[॥]ಅ ಹೊ[ನ್ನು] . .
6 . . ಕೊಂಡದ ಗುತ್ತಗೆಯೊಳಂ ಪುಟ್ಟಿದರ್ತ್ಥವಂ . .
7 . ದಾಯಿಕಬ್ಬೆಗಳ್ಗೆ ವಿ[ಷ್ಣು]ಶ್ರಾದ್ಧವಂ ನಿರ್ವ್ವ . .
8 . ದು ಧರ್ಮ್ಮಂ ಭಟ್ಟವೃತ್ತಿಛಾತ್ರವೃತ್ತಿಗ . .
9 . ಯಂಗೆ ಬೀಜಗೆಜೆಯ ಮೂಡಣ ಮತ್ತ . . . . . .
10 . . [ನ್ನಿ] ಧರ್ಮ್ಮ[ಮಂ ಆ]ಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಮಿನ್ನೆವ್ವರ್ ಪ್ರ . . . .

No. 341

(*B. K. No. 24 of 1933–34*)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up at the back of the temple of Kāḷahastīśvara

This inscription records the death of **Baliga** in **Eḷevāḍi (?)**. The characters are of about the **11th century A.D.**

Text

1 [ಎ]ಳೆವಾ[ಡಿ]ಯೊಲು ಬಲಿಗ ಸತ್ತ

No. 342

(B. K. No. 37 of 1933–34)

BAMMANAKAṬṬI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in Survey No. 122.

This inscription states that **Kēta**, the son-in-law *or nephew* of **Nagaseṭṭi**, constructed a tank to the west of **Negeyūr.** It is also recorded that he was pierced to death by the thieves and that his mother **Makabbe** and his son **Hanuma** erected the stone. The characters are of about the **11th century A. D.**

Text

First Piece

1 ನೆಗೆಯೂರ ಪಡುವಣೊಲದೊಳ್ಗೆ ಗಯಿಸಿ ಪೆರ್ಗ್ಗೆರೆಯಾನೆಲ್ಲ ಕಟ್ಟಿಸಿದೊ—
2 ಳ್ಪಂ ಜಗಮೆಲ್ಲ ಹೊಗಳುತ್ತಿರೆ ಮಿಗೆ ನೆಗಳ್ದಂ ನಾಗಸೆಟ್ಟಿಯಾಳಿಯ ಕೇತಂ

Second Piece

1 ಕೇತಂ ಕೆಱೆಗಟ್ಟಿಸಿದವನೀತಂ [ದೇ]ಹೊಗ್ಗ್ರ ಪೆಣ್ತಿಯುಂ ಮಾಱಿವನುಯ್ಯಾ—
2 ತನನೆ ಕಳ್ಳರಿಱಿದಡೆ . . . [ರಿ]ಱಿದು ಸಗ್ಗ್ರರೋಕಕ್ಕೆ ಸನ್ದನ್
[3 ಕೇತನ ತಾಯ್ಮಕಬ್ಬೆಯುಮವನ ಮಗನನುಮ ಸೀ . . . ಗೞ—
4 ಬ್ಯಾತನ ಬಂಟದಿ ನೊಳ್ಪಾನಮ[ತನ] ಕಲ್ಲನೆತ್ತೆ ನಿಱಿಸಿದರೆತೆಯ

No. 343

(B. K. No. 78 of 1934–35)

YALISIRŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the village chāvaḍi.

This damaged stone of about the **11th century A. D.** seems to record the death of a hero, in the cyclic year **Sarvajit. Polega** and **Āyicha** are stated to have erected the memorial slab.

Text

First Panel

1 ◎ಸರ್ವ್ವಜಿತ್ಸಂವತ್ಸರದ . . . .
[2 Worn cut
3 . . . . ಕನ್ . . ಯಗನ . . .
ನಕ್ಯಾದಿ . . . .

Second Panel

4 . . ನ ಮಗ ಪೊಲೆಗನುಮಾಯಿಚನುಂ ಯೀ ಕಲ್ಲನಾಱಿಸಿ

Third Panel

5 Worn out

No. 344

(*B. K. No. 190 of 1932-33*)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the back wall of the temple of Hanumān at the Koneri-tīrtha.

This fargmentary record contains an eulogy of **Lokkiguṇḍi** and its one-thousand *Mahājanas.* It is written in characters of about the **11-12th century A. D.**

Text

1 . . . . ನೇ . . . . ಬುಳಾಡಿದಂದಿನ ದೇಕಣ್ಣನ . . .
2 . . . . ನೂ ಪೊಗೞಲಾರ್ಪ್ಪನೆ ರೂಢಿಯ ಲೊಕ್ಕಿಗುಣ್ಡಿಯ ॥
3 . . . . ನೆಯುಂ ನಿಜಾಂಕಿತಮನೆ ಲೊಕ್ಕಿಯೆಂಬ ಪೆಸರಿಂ
4 . . . . ನೆವರಿಂ ನಿಮಿರ್ದ್ದಕೀರ್ತ್ತಿನರ್ ಯಶೋಲತೆಯ ಮಹ-
5 . . . . ನಕ್ಕೆ ನೀತಿಗೆ ತವರ್ಮ್ಮನೆ ಧರ್ಮ್ಮಗುಣಕ್ಕೆ ಲಕ್ಷ್ಮಿಗಾ-
6 . . . ಮದೃಢಭಕ್ತಿಭಾವನೆಗುದಾರತೆಗಾಗರಮಾಗಿ ಲೊ-
7 . . . ಯೊಳ್ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀ[1]ರಾಮ-
8 . . . ಮುಖ ಮಹಾಜನ ಶ್ರೀಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಸಮಸ್ತಗೋಲೆ

No. 345

(*B. K. No. 28 of 1933-34*)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Sculptured pillars built into the walls of the tomb of Śrī Bhaṇḍārakēri-svāmi in front of the shrine of Ādikēśava.

The record **A** mentions a sculptor **Komma**, the disciple of **Chāva**. **B** and **C** describe the valour of **Ādityavarma** with his titles *Dānavinōda* and *Vairi-Nārāyana.* The remaining one (comprising **D** and **E**) records the setting up of a pillar in a *basadi* by **Masaṇa.** The characters are of about **11-12th century A. D.**

Text

Pillar bulit into the right wall

A

1 ◎ ರೂವಾರಿ ಚಾವನ ಛಾತ್ರಂ ರೂವಾರಿ ಕೊಮ್ಮಂ ಬಿರುದರೂವಾರಿಭೈರವಂ॥

B

1 ◎ಸಲುಗುಂ ನೆರ್ಕ್ಕನೆ ವೈರಿಯೆಂಬ ಶೊಡರಾ ವಿದ್ವಿಷ್ಟರಂ ಸಜ್ಜನಲ್ಕೆಚಿಸೀಲ್ದ್ರಕ್ಕಿಯೆ-
2 ದುಷ್ಟ ದಾಯಿಗರ ಸಿಟ್ಟೆಲ್ಲಂ ಬರಿಲ್ಲೆಂಬಿನಂ ಮುಜುಪಿಡಾದಿ ನಧೋನ್ನತದೊಳ್
3 ನಿಲಿಸಿ ಕೋಡೇಱಿಂ ನಿಜೋತ್ಸಾಹದಿಂ ಮೆಱೆಗುಂ ಕಾಳನ ಗನ್ಧವಾರಣ
4 ಮೇಲೆ ಜಿಹ್ವ್ಯ ದಾಷ್ಟಂಬಿನಂ ॥ ದಾನವಿನೋದನಾದಿತ್ಯವರ್ಮ್ಮ ॥◎

Pillar bulit into the left wall

C

1 ಅರಿಬಿರುದ ಸುಭಟಗರಿನಿರ್ಗ್ಗರಶಿಖರೋದ್ಧರನ ಶಟ ಶಡಿತ್ರವ ಕೀಕ್ಷೆಯೋತ್ಕರ ವಜ್ರನೆನಿಸಿ
2 ಮಚ್ಚರಿಸುವರಾರ್ಣ್ನಗಳ್ದ ವೈರಿನಾರಾಯಣನೊಳ್ ॥ ವೈರಿನಾರಾಯಣನಾದಿತ್ಯವರ್ಮ್ಮ

Pillar built into the back wall

1 Broken after this.

D

1 ಇನ್ತೆನಿಸಿದ ಮಸಣಂ ವಿಕ್ರಾಂತಧನಂ ತನ್ನ ಕೀರ್ತ್ತಿಗಿದು ಶಾಸನಮೆಂ-

2 ಬನ್ನರೆ ಕಂಭಮನಿದನತ್ಯಂತಗುಣಂ ಪತಿಯ ಬಸದಿಯೊ-

3 ಳ್ನಡಿಸಿದ ॥ ಕಾಣೂರ್ಗ್ಗಣದ ಮೇಷಪಾಷಾಣಗಚ್ಛದ ಬಸದಿ [॥]

E

1 ಅಯ್ಯನ ಬ [ಸ್ದಿ] ರೆಂಕ ಮಸಣನ ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಭ ॥

No. 346

(B. K. No. 67 of 1934–35)

UKKUND, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone near the Kallēśvara temple.

This damaged record mentions a member (name lost) of **Maṭūra** family who is described as the lord of Trikundapura. It seems to record a grant of land. The characters belong to about the 12th century A. D.

Text

First Piece

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ತ್ರಿಕುನ್ದಪುರವರೇಶ್ವರ

2 ಮಾಟೂರ[ವಂ]ಶೋದ್ಭವದ್ವ-

3 ಹೈಕ್ಷತ್ರಿಯ ಹಯರಾ[ಂ]ಜನ ದರ್ಪ್ಪಣ-

4 ಧ್ವಜವಿರಾಜಮಾನ ಪಲ್ಲವಮು[ವಾ]ತ

5 . ಬಿಟ್ಟರ[ನಾದ]ಕೆ ಬಿಟ್ಟ . . . .

6 . ಕಿಯಕ್ರ[ಮ] . . . . .

7 . . . . . . ಪಟ್ಟಣ

Second Piece

8 . . ಕ್ಕ ದೆಜೆ . .

9 . . . . ಮಿ[ದ]ದೇವಪ್ರೀತಿ ದಿಣ್ಣಬ್ಬೆ

10 . . . . ಮ ಸನ್ನೆ ಬರದೋನ್

11 . . . . . [ಜಾರು] ಗ . . .

12 . . . ಕ್ಕದ . . . .

13 . . . . ಗಾ-

14 ವೆಣ್ಣನ ಪಡೆದ

15 ಸ್ತಿತಿ . . . . .

No. 347

(B. K. No. 37 of 1932–33)

DĒVĪHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone in the temple of Bhōgēśvara.

A. D. 1161 (?)

This fragmentary record is dated in **Śaka 1082, Vikrama, lunar eclipse, Monday. In** the given year there were two lunar eclipses, one in *Bhādrapada* and the other in *Phālguṇa*, corresponding respectively to A.D. 1160, August 18 and **A. D. 1161, February 12.** But neither of them occurred on Monday. The first was on Thursday and the second on **Sunday**. The latter being nearer to the week-day given in the record, it may be surmised that the grant was made actually on Sunday, though it was recorded on Monday.

It states that the one-thousand *Mahājanas* of **Deyvada-Hosavūr** (modern Dēvīhosūr) made a grant of land to the god **Mūlasthāna-Bhogēśvara** (of that place). The gift was entrusted to **Sōvarāsiguru** of **Posavūr**. *Mahāpradhāna Hegaḍe* **Bammarasa** is extolled and a chief of the **Jimūtavāhana** lineage is stated to be holding the *manneya* of **Basvaūra One-hundred-and-forty**.

Text

1 . . . . ಣ್ಣನ . . . .
2 . . . . ರಿಸಿದಿತ್ತ ಜೇಟರ ಸು . . . .
3 . . . . ಕ್ಕೆ ಪದುಮಾವ್ವೆಗೆ ಏಕ್ರಾಶವು . . . . .
4 . . . . ನಾಲನೆಂದಿರೆ ಪೆಸರಿಟ್ಟುವರ್ಪ್ಪಡದ . . . . .
5 . . . . ತನ ಸಾತಂ ಕಲ್ಲತ್ತೀತಂಗೆ ಧಾ . . . .
6 . . . . ದಿಶ್ಯಾಂತೆಗೆ ಚಂಡಭಾನುವುದೆಯ . . . . .
7 . . . . ಧನ್ಯಂ ಪೆಱರ್ದ್ದನ್ಯರೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತ[ಪ] . . . . . .
8 . . . . ಮಸ್ತವಸುಮತೀತಳಖ್ಯಾತಂ ಜೀಮೂತವಾ[ಹ] . . . . . .
9 . . . . ನಂ ಖಚರವಂಶೋತ್ತಂಶ ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರ . . ಸ . . .
10 . . . . ಮದನಿವಾರಣಂ ಭಾಪನಗಂಧವಾರಣಂ ನಾಮಾದಿ ಪ್ರ . . . . . .
11 . . . . ದೇವರಸರು ಬಾಸವೂರನೂಱನಾಲ್ವತ್ತಱ ಮಂನೆಯದರಸುಗೆ . . . .
12 . . . . ಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಹೆಗಡೆ ಬಮ್ಮರಸ
13 . . . . ತ್ಸಕುಳಾಂಬರದ್ಯುಮಣಿ ಮಂತ್ರಿಶಿಖಾಮಣಿ ಮಾನ್ಯವರ್ಗ್ಗ
ನಿಂವ್ಯಾರ್—
14 . . . . ಷ್ಪದನುಂನತಕೀರ್ತ್ತಿಲಕ್ಷ್ಮಿಗಂ ವತ್ಸಳನಪ್ರಮತ್ತಚರಿತಂ
ಸುಜನಾಗ್ರ—
15 . . . . ನುತ್ತಮವಿಂದ ಬಂಣ್ಣಿಪುದು ಬಂಮ ಚಮೂಪನ ಚಾರುರೂಪನ ॥

16 . . . . ರಾಂಗನೆಗಾನಲಕ್ಷ್ಮಿಯಂದದಿಂದನುಪಮಮೊಪ್ಪಿ ಕೋಱು ಧರಕೋರ್ವ್ವರಿ
ಕು(ಂ)ನ್ತಳದ-

17 . . . . ಲೀಳೆಯಂ ತಳೆಯೆ ಧಾಳವಿಳಾಸಮನಾ(ಂ)ನ್ತು ಶೋಭಿಕುಂ
ಬನವಸೆನಾಡದರ್ಕ್ಕ ತಿಳ-

18 . . . . ಧರಿತ್ರಿಯೊಳು ॥ ವರಧ(ಂ)ರ್ಮ್ಮಪ್ರತಿಪಾಳಕರು ನಿರುಪಮಪ್ರಖ್ಯಾ-

19 . . . . . ಣಕೀರ್ತ್ತಿದಯಾಶೀಜರರ್ತ್ಥಿಜನತಾಕಲ್ಪದ್ರುಮರು ಶೀಳತತ್ಪರರುದ್ಯೋತಿತವೇದಶಾ-

20 . . . . . ಹಿತ್ಯವಿದ್ಯಾವಿವರಃಪ್ಪರಮಾರ್ತ್ಥಂ ವಸುಧಾಮರರ್ಕ್ಕಗಯಿ.ಕುಂ
ಸಾಸಿರ್ವ್ವರೀ ಗ್ರಾಮ-

21 . . . . . . ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿ
ಶೀಲಗುಣಸಂ-

22 . . . ಪಾಸನಾಗ್ನಿಹೋತ್ರದ್ವಿಜಗುರುದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರರುಂ ಮಾತ್ರಾರ್ದ್ಧೋಚ್ಚಾರ
ಕೀರ್ತ್ತಿತರುಂ

23 . . . ದೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರು(ಂ)ಮಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯರಗ್ರಹಾರಂ
ದೆಯ್ವ್ವದ ಹೊ-

24 ಸವೂರ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಸುಬಮಿರ್ದ್ದು ಶಕವರ್ಷ ೧೦೮೨ ವಿಕ್ರಮಸಂವತ್ಸರದ ಸೋಮಗ್ರಹಣ
ವೆತೀಪಾತ ಸೋಮವಾರದಂದು

25 ಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪನ್ನರಪ್ಪ

26 ಪೊಸಲೂರುಸೋವರಾಶಿ ಗುರು[ಗಾಳಗೆ][1] ಸಾಸಿರ್ವ್ವರು ಶ್ರೀಮೂಲಸ್ಥಾನ ಭೋಗೇಸ್ವರದೇವ-

27 ಗೆ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ॥[2] ಖಂಡಸ್ಫುಟಿತಜೀರ್ನ್ನೋದ್ಧಾರಕಂ ಧೂಪದೀಪ
ನೈವೇದ್ಯ-

28 ಕ್ಕೆನ್ದು ಬಿಟ್ಟ ಭೂಮಿಯೆಂತೆಂದಡೆ ಮಾಳಚಾದೇವಿಯಿಂ ಬಡಗಲು ಎರೆಮತ್ತಲು ಎರಡು
ಹೆಗ್ಗಱ-

29 ಯ ಕೆಳಗೆ ಗದ್ದೆಕಂಮವಿಪ್ಪತು ೨೦ ವೂರಿಂದಂ ತೆಂಕಲು ದೇವಿಗೆಱೆಯ ಕೆಳಗೆ ಕಿಸುಕ[ಂ*]
ಮವಿಪ್ಪ-

30 ತು ೨೦ ಇಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮವ ಸ್ವಧರ್ಮ್ಮದಿಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸಿದವರ್ಗ್ಗೆ ವಾರಣಾಶಿಪ್ರಯಾಗೆಯರ್ಘ್ಯತೀ-

31 ರ್ತ್ಥ ಕುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಹಸ್ರಕಪಿಲೆಯ ಕೋಡುಂ ಕೊಳಗುಮಂ ನವರತ್ನದಲು ಖಚಿಯಿ-

32 ಸಿ ಸಹಸ್ರ ಚತುರ್ವ್ವೇದ ಪಾರಗರ್ಗ್ಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಫಲಮಕು ॥ ಯಿಂತೀ ಧರ್ಮ್ಮಮನಳಿದ ಪಂಚಮಹಾ
ಪಾತಕರಕು

33 ಅಯಿವತ್ತೊಕ್ಕಲು ಹೊಂಟಗೆಯಣ್ಣೆಯು ಬಿಟ್ಟರು । ಶ್ರೀಮತು ಖಸೂರ್ವ್ವರು ಮಳಗೆಯಾಯ ಸೀರೆಯ
ಮಾಳವೆಗೆ ಬೇಳೆಯ ಬಿಟ್ಟರು ॥

No. 348

(*B. K. No. 108 of 1932-33*)

HIRĒMUGADŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Īśvara

A.D. 1165

This inscription is dated in **Śaka** [10]87, **Pārthiva**, **Mārgaśira Śu. Shashṭhi, Friday**, corresponding to **A. D. 1165 November 11**. The week-day was **Thursday**.

It states that on the above-mentioned date, **Erabōva of Mugudūr** died in a cattle-raid. He is stated to be the servant of **Pacha-gaumda** of Mugudūr.

1 These letters seem to have been engraved later, after erasing the original.

2 Some letters seem to have been written in this space and later erased.

Text

First Panel

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರಿಷ [೧೦]೮೭ ಪಾರ್ತ್ಥಿವಸಂವತ್ಸರದ ಮಾ-
2 ರ್ಗ್ಗಶಿರ ಸುದ್ಧ ಛಟ್ಟಿ ಶುಕ್ರವಾರದೆಂದು ಮುಗುದೂರ . . . . . ಸೋ[ಮ]ಗೊಂಡು
3 ತುಱುವರಿಯಾ ಹೋಹಲ್ಲ ಆ ವೂರ ಎಱಪೋವಂ ತಳ್ತಿಱಿದು ಸತ್ತು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರ-
4 ಪ್ತನಾದ ॥ ⊚

Second Panel

5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಧಿಗತಪಂಚ[ವ.*]ಹಾಸಬ್ದ[ಂ] ಆ ಮುಗದೂರ ಬಾಚಗಾಂಡಂ ತಂನ್ನಾಳು ಎಱ-
6 ದೋವಂ ಊರಳಿವು ತುಱುವರಿಯ ತಳ್ತಿಱಿ[ದು] ಸತ್ತು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತ-
7 ನಾದ ॥ ⊚

No. 349

(*B. K. No. 84 of 1933–34*)

GUḌADĀNVĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Beam on the top of the second entrance into the central shrine of the Kallēśvara temple

A. D. 1183

This inscription is dated in **Śaka 1104, Śubhakṛit, Mārgaśira śu. Pūrṇimā, Thursday lunar eclipse.** In the cyclic year given, there was no eclipse in the month of Mārgaśira. But in the next year *i.e.*, Sōbhakṛit (Śaka 1105), there was a lunar eclipse on the given *tithi* and day. The details in the latter year correspond to **A.D. 1183, December 1, Thursday.** This apparently is the date intended.

It records three grants made by three persons to god **Mallikārjunadēva** of **Alūr** and god **Yōgēśvaradēva** of **Brahmapuri.** The first was made at the instance of *Daṇḍanāyaka* **Mallugidēva** by *Suṁkavergaḍe* **Nāgarasa** and his younger brother **Dāvarasa**, from the *nelevīḍu* of **Hāvari**. The second one was made by *Suṁkavergaḍe* **Sōvarasa**, at the instance of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Jōyidēvarasa.** The donors of the third were *Lāḷakhaṇḍeyakārar-adhishṭhāyaka* **Vāsudēva—Daṇḍanāyaka** and his brothers **Kēsava—Daṇḍanāyaka** and **Nāraṇa—Daṇḍanāyaka.** Vāsudēva—Daṇḍanāyaka held many other offices.

Text

1 ⊚ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಮತು ಸಕವರುಶ ೧೧೦೪ನೆಯ ಶುಭಕ್ರಿತುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ್ಗಸಿರ ಶುದ್ಧ
ಪೌರ್ನ್ನಮಾಸ್ಯೆ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿವಾರ ಸೋಮಗ್ರಹಣ ವುತ್ತರಾಯಣಸಂಕ್ರಮಣ ಬ್ಯತೀ
ಪಾತಂ ಕೂಡಿ ಬಂದ ಮಹಾಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಪ್ರ-
2 ಚಂಡದಂಡನಾಯಕಂ ಮಲ್ಲುಗಿದೇವರಸರ ಬೆಸದಿಂ ಬನವಸೆಪಂನಿರ್ಚ್ಛಾಸಿರದ ಸುಂಕವೆರ್ಗ್ಗ
ಡೆ ನಾಗರಸರುಂ ತದನುಜರಪ್ಪ ಡಾವರಸನುಂ ಹಾವರಿಯ ನೆಲವೀಡಿನೊಳು ಸುಖಸಂಕಥಾ
ವಿನೋದದಿಂದೊಂದಾಗಿರ್ದ್ದು ಆಲೂರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾ-
3 ರ್ಜ್ಜುನದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಶ್ರೀಯೋಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಅಲ್ಲಿಯ ಯೆಳ್ಳು ಹತ್ತಿಮಳವ
ದವಸರಾಜಭೋಗ ಗಾಣ ಎರಡು ಯೆರೆಯೊಕ್ಕಲೆರಡು ಯಿಂತಿನಿತುಮಂ ಸಮಭಾಗವಾಗಿ ದೇವರ
ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಪರಿಹಾ-

4 ರವಾಗಿ [ಹೆ]ಜ್ಜುಂಕವನು ಬಿಟ್ಟರು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡಳೇ
ಶ್ವರಂ ಜೋಯಿದೇವರಸರ ಬೆಸದಿಂ ಬೆಳುಹುಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತು ಹೊಂನವತ್ತಿ ಹಂನೆರಡು ಬಿದಿರ
ಹಳ್ಳಿ ಹಂನೆರಡು ಬಿಂನ್ನವುರ ಹಂನ್ನೆರಡು ಸತ್ತಳಿಗೆಯೆಪ್ಪತ್ತು ಯಿಂತಿನಿತ-

5 ರ ಸುಂಕವರ್ಗ್ಗಡೆ ಸೋವರಸನು ಆಲೂರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ
ಯೋಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಅಲ್ಲಿಯ ಯೆಳ್ಳ ಹತ್ತಿಯ ಮಾಳುವ ದವನ ಜೀವದನ ಧಂಡಿಯ ತೊತ್ತಿ
ನ ಗಾಣವೊಂದು ಯೆಲೆಯ ಪೊಕ್ಕಲೊಂದು [ಇಂತಿ]ನಿತಱ ಪೂ-

6 ರ್ವಮರಿಯಾದೆಯಲು ನಡವ ಮಂನ್ನೆಯದ ಸುಂಕವಂ ದೇವರ ಅಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀವಿ
ಗೆಗಂ ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ
ಪ್ರಧಾನಂ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀಕರಣಂ ಸೇನಾಧಿಪತಿ

7 ಬಾಹತ್ತರನಿಯೋಗಾಧಿಪತಿ ಲಾಳಖಂಡಯಕಾಬರಧಿಷ್ಠಾಯಿಕಂ ಮಹಾಪ್ರಚಂಡ
ವಾಸುದೇವದಂಡನಾಯಕರುಂ ಪಡಸೂಜ ರಪ್ಪ ಕೇಸವದಂಡನಾಯಕರುಂ ನಾರಣದಂಡ
ನಾಯಕರುಂ ಸುಖಸಂಕಥಾವಿನೋದದಿಂದಿಂದಾಗಿದ್ದು ಆಲೂರ ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜ್ಜುನ

8 ದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿಯ ಯೋಗೇಶ್ವರದೇವರ್ಗ್ಗಂ ಅಲ್ಲಿಯ ಮದುವೆ ಸೋಭನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಲವು
ಕಿಕದ ಹೊಂಗೆ ಹಣವೊಂದು ಹಸುವಂದರ ಹಣವೊಂದು ಆವಱ ಬಳಿಯ ಅಕ್ಕಿ ತುಪ್ಪ ಪಾರಿ
ಪಾಯ ಪುರೊಳಗೆ ಮಾಱುವ ಭಂಡ(ಂ)ಕ್ಕೆ ಹೊಂಗೆ [ಹಾ]ಗವೊಂದು ಏಸವೊಂದು [ತಿ]ಪ್ಪೆ

9 ಸುಂಕ ಯಿಂತಿನಿತುಮಂ ದೇವರಂಗಭೋಗಕ್ಕಂ ನಂದಾದೀವಿಗೆಗಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ◎
ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ
ವಿಷ್ಟಾಯಾಂ ಜಾಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ॥ ಕೋಟಿಪಯಂಕವಿಲೆಯನೆಕ್ಕೋಟಿ ತ-

10 ಪೋಧನರ ವೇದವಿದರಂ ಹಂನ್ನಿರ್ಕ್ಕೋಟಿಯನೆಕ್ಕೋಟಿ ತೀರ್ತ್ಥದಿ ಕೋಟಿಮಹಾದಿನದೊಳಳಿದ
ನಿಂತಿದನಳಿದನು ॥

No. 350

(B.K. No. 125 of 1933–34)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Second pillar at the south entrance to the Ark-killah

A.D. 1192

This inscription is dated in **Śaka 1115**, (current) **Paridhāvi**, **Āshāḍha Pūrṇima**, **Saturday**, **Dakshiṇāyana-saṁkrānti**, corresponding to **A.D. 1192, June 27, Saturday**. The *saṁkrānti* occurred on the previous Friday.

It records a grant of land for the worship and offering of flowers to god **Narasiṁhadēva**.

Text[1]

1 ಶ್ರೀಗೋಯಿಂದೇಶ್ವರದೇವರ ಸ್ಥಾನದಚಾರ್ಯ್ಯರು ಹಿರಿಯಸೋವರಾಶಿ[ಜೀ]-
2 ಯರು ಚಿಕ್ಕಸೋವರಾಶಿಜೀಯರುಂ . . ಜೀಯರುಂ ಹೆಗ್ಗಡೆಮಲ್ಲಯ್ಯನನ್ತಮಾಲ್ವರು
3 ಬಣವೆಯ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮಾದಿಯಣನಾಯಕನ [ಬ್ರಹ್ಮ]ಪುರಿಯಿಂ
4 [ತೆಂ]ಕಲು ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವರ ಮುಂದಿನ ತೋಂಟದಿಂ ಪಡುವಲು ಕಳ್ಳದಿಂ ಬಡಗಲು ತಂಮ ತೋಂಟವ
5 ಶ್ರೀ ನರಸಿಂಹದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಸಕವರ್ಷದ ೧೧೧೫ನೆಯ ಪರಿಧಾವಿಸಂವತ್ಸರದ ಆಷಾಢದ ಪುಂಣಮಿ
6 ವಡ್ಡವಾರ ದಕ್ಷಿಣಾಯನಸಂಕ್ರಾಂತಿಯ ಪರ್ವ್ವದಲು ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟರು ಆ ದೇವ-
7 ರು ಆ ತೋಂಟವಂ ಮಾಲಗಾಱ ಲಖಣಂಗೆ . . . . ದೇವರ
8 ಧೂಪಕ್ಕೆ ವ[ರ್ಷ] . . . . ತ್ತಾರು ಪಣಂ । ದಿನಸವಹಂ ೧೨ ಕಟ್ಟುಹೂವಂ ಕೆಯ್ದು ಹಿಟ್ಟುಕಾಱರಾ
9 . . . . . ಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

---

1 Written in continuation of B. K. No. 124 of 1933–34.

2 Mistake for ನಾಲ್ವರು.

No. 351

(*B.K. No. 7 of 1932–33*)

AKKŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pedestal of a broken image in the temple of Vīrabhadra.

This inscription, bearing no date, describes in verse the deity **Śantinātha** and the saints **Sōmadēvakumāra** and **Sudhākaradēva** belonging to **Mula-saṁgha.** It also states that a *basadi* was constructed by **Satōja-Rmsōja.** The characters belong to the **12th century A.D.**

Text

1 ಶ್ರೀಮದಮರೇಂದ್ರವಂದಿತ ಕೋಮಳಪದಕಮಳಯುಗಳನಕ್ಷಯನ[ಹ] ರಾಮಂಗೆ ಕಾಮವಿಜಯಂ ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರೀ-

2 ಶಾಂತಿನಾಥದೇವಂ ದ್ಯೆವಂ ॥ ದೇವಗಣಕುಮುದಚಂದ್ರಂ ದೇವಗಣಪ್ರಣುತ ಜಿನಮತಾಂಬುಧಿ ಚಂದ್ರಂ ಪಾವನಚರಿತ್ರಂ

3 ಚಿತ್ರಂ ಭಾವಿತಶುದ್ಧಾತ್ಮ ಸೋಮದೇವಕುಮಾರಂ ॥ ತನ[ಗು]ರು ತತ್ಸುಧಾಕರ ಮುನಿಹಿತಕರ ಮೂಲಸಂಘತಿಳಕಂ

4 . . [ಜಿ]ನಜಲಜ ಸತುಪ್ರಭಾ[ಕರನ]ನುಪಮ ಜಿನ . . . . . . ಸುಧಾಕರದೇವಂ ॥ ಸಾತೋಜ ರಾಮೋಜ ಮಾಡಿಸಿದ ಬಸದಿ

No. 352

(*B. K. No. 27 of 1932–33*)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone built into the front wall of the village gate.

This damaged inscription written in characters of about the **12th century A. D.,** records the death of a hero (name lost), while fightiṅg with **Siṁgaṇa-Daṇḍanāyaka,** the *adhikāri* of **Hvri.** Some grant seṇems to have been made in his memory. **A certain Mchidēvaē** is mentioned.

Text

First Panel

1 . . . . . ಶ್ರಿಧುವ-

2 . . . . . . ಸಂವತ್ಸರದ ಜ್ಯೆ-

3 . . . . ಸ್ವತಿವಾ . . . ಶ್ರೀಮತು ಮಾಚಿದೇವ

4 . . . . ಚಿತ್ತಂ ಹಾವೇರಿಯಧಿಕಾರಿ

Second Panel

5 ಸಿ[ಂಗ]ಣದಣ್ಡನಾಯಕನಲು ಕಾದಿ ಹಲವಾಳ . . . .

6 ಕೊಂದು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಅ[ತ] . . . .

7 . ದಸನ ಉಣಸೆಯಂ [ಮೂಡ][1]

1 Continuation lost.

No. 353

(*B. K. No. 39 of 1932–33*)

DĒVĪHOSŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone built into the wall of the temple of Basavaṇṇa.

This inscription of about the **12th century A. D.**, states that when *Mahāmaṇḍalēśvara* **Kirtidēvarasa** attacked the *agrahāra* **Deyvada-Posavūr**, a goldsmith named **Dāsōja** fought with him and died.

Text

1 ೞಸ್ವಸ್ತಿ ಯಮನಿಯಮಸ್ವಾಧ್ಯಾಯಧ್ಯಾನಧಾರಣಮೌನಾನುಷ್ಠಾನಜಪಸಮಾಧಿಶೀಲಗುಣಸಂಪಂನ್ನ
ರಪ್ಪ
2 ಔಪಾಸನಾಗ್ನಿಹೋತ್ರದ್ವಿಜಗುರುದೇವತಾಪೂಜಾತತ್ಪರರುಂ ಮಾರ್ತ್ತಂಡೋಜ್ವಳಕೀರ್ತ್ತಿತ-
3 ರು ಶರಣಾಗತವಜ್ರಪಂಜರರುಂ ಮಾಳಬಾದೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದರುಂಮಪ್ಪ ಜನವೇ-
4 ಜಯದತ್ತಿ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಕದನಾದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ದೆಯ್ವದ ಪೊಸವೂರಂ ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾಮಂಡ-
5 [ಳೇ]ಶ್ವರಂ ಕೀರ್ತ್ತಿದೇವರಸನಿಱಿದು ತುಱುವ ಕೊಂಡು ಹೋಹಲ್ಲಿ। ಅಕ್ಕಸಾಲ ದಾಸೋಜಂ
ಮಾಱಾಂತಿದಿರ್ಚ್ಚಿ ಕಾ[ದಿ]
6 ಶ್ರೀ ಸಾಸಿರ್ವ್ವರ ಶ್ರೀಪಾದ ಶರಣೆಂದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ

No. 354

(*B. K. No. 41 of 1932–33*)

DIḌGŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken slab in the temple of Hanumantadeva.

This incomplete inscription describes the valour of **Tailapadēva** of the **Jimūtavāhana** lineage and **Khachara** family. The portion giving his genealogy is broken off. It belongs to the **12th century A. D.**

Text

1 . . . . ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾ
ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ . . .
2 . . . . ಮಹಾಶಬ್ದ ಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ವಿಜಯಲಕ್ಷ್ಮೀಕಾ
. .
3 . . . . ತವಾಹನಾನ್ವಯಪ್ರಸೂತಂ ಬಂಧುಜನಕ . . . .
4 . . . . ತ್ತಂಸಂ ಪದ್ಮಾವತೀದೇವಿಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಾದಂ ಸರಸಿಜಾಮೋದಂ
[ಭೃಗು] . .
5 . . . . . . ದರೋದರೊಡ್ಡಳಿವಂ ಸಾಹಸೋತ್ತುಂಗಂ ಸಂಗ್ರಾಮಭೀಮಂ
ಪರಸ್ತ್ರೈ . . . .
6 . . . . . ಪಾಯಃನಾರಾಯಣನುದಾರಮಹೇಶ್ವರಂ ಸತ್ಯರಾಧೇಯ . . . . .
7 . . . . . ನಾಷತ್ರ ಪರಾಕ್ರಮಧವಳಂ ದಾನವಿನೋದನೂರ್ಜ್ಜಿತಪುಣ್ಯಂ ವ . . . .

8 . . . . ಪರಕ್ಷಿತಚರಿತಂ ಗೋತ್ರಪವಿತ್ರಂ ಮಾವನಸಿಂಗಂ ಸಕಳಯಾಚಕ
. . . .

9 . . . . . . ವಳೀವಿರಾಜಿತಯಶಃಪ್ಪ ಶ್ರೀಮತ್ತೈಲಪದೇವನ ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯೆ . .

10 . . . . . . ನ್ರಿಪಸಂತತಿಯೊಳು ಮಾಚರಸಂ ಪುಟ್ಟಿದಾತನಿಗಂ ತನೂಜಂ ಬ್ಯಾ . . . .

11 . . . . [ಧ್ರೂ]ಚಕ್ರಂ ಪೊಗಳೆ ನೆಗಳ್ದನುಂಗಪತಾಕ[ಂ] ॥ ವೃತ್ತ ॥ ಕಾಳಲ
ದೇವಿಯುಂ . . .

12 . . . . . . ಜನ್ನಿಕಮಾತೆಯುಂ ಪಾಳಿತಗೋತ್ರೆಯುಂ ಕುಟಿಳಕುಂತಳೆಯುಂ ವಿಧುಮಾ ಚ–

13 . . . . ಂಥವಜಯಾವಹಯುಂ ಧರೆ ಮೆಚ್ಚೆ ನಿಚ್ಚಲುಂ ಕೇಳಿರೆ ಬಣ್ಣಿಕುಂ
ಬುಧನಿಧಾನೆಯು ನಿತರ . . . .

14 . . . . . . ಬೆಳಸೆಲ್ಲಂ ಕುಂದಮೆಂದುಂ ಪುಸಿ ಪಸಿಉ ಬಱಂ ಮಾರಿಮುಕ್ಕಿಧ್ರಿನಿ ದ್ಯಾ
ಕುಳದಿಂದ . . .

15 . . . . . ಗಳು ಧನಕನಕಾವ್ರಿಷ್ಟಿತರ್ಕಿರ್ಕ್ಷಧನಂ ನಾಡೊಳಗೆಲ್ಲಂ ತಂನ ರಾಜ್ಯೋದಯದೊಳಿನಿ
. . .

16 . . . . ಸರ್ವಜ್ಞನೋ ನಳನೋ ಮಾಂಧಾತನೋ ರಾಮನೋ ನ್ರಿಗನೋ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರನೋ
ತೈಲದೇವ ॥ ಉದಮಾ . . .

17 . . . . . ಯಂ ಸಾತ್ವತಪದವಿಪದಂ ಮೂರ್ತ್ತಿ ಚಿತ್ತೋದ್ಭವಾಕಾರದ ಕೇಜೋಮೂರ್ತ್ತಿ
ಮಾರ್ಗ್ಗಂ ಗಳ . . .

18 ತರಮಾರ್ಗ್ಗಕ್ರಮಂ ವಿಕ್ರಮಮಾದಿಗಂತವ್ಯಾಪ್ತಿಯೆಂದೋಡೀ ತೈಲನಂ ಬಣ್ಣಿಸಲಳವೆ ಪಂ–

19 . . . ಗಮಾ ಪದ್ಮಜಂಗ ॥ ಚಿಂತಾಮಣಿ ಸುರಧೇನುಹಮಿಂತೆಂ ಚಿಂತಿಸದೆ ಬೇಡದೀಯ . .

20 ಚಿಂತಿಸದೆ ಬೇಡದಿವೆಡಗಿಂತನ ಪಮದಾನಿ ತೈಲದೇವನ್ರಿಪಾಲಂ ॥ ಸಂಗರರಂಗದೊಳಿ–

21 [ಯ]ಂಲಂಗನೆ ತೈಲನ್ರಿಪನ ತೋಳನಂದದ್ರ್ಗಂ ತಾಂ ಪಿಂಗದೆ ರಿಪುನ್ರಿಪಸೇನೆಯು ನುಂಗಲು
ಬ[ಯ]–

22 [ಸ್ತ್ರ]ತ್ರವಿಷ್ಟರ್ಜತಿಮುದದಿಂದ ॥ ಧುರದೊಳಿದಿಚ್ಛ[ರ್]ತಾಗುವರ ಸಾನಖಿಯೆಂ ಕಲಿ ತೈಲಭೂಪನೊಳ

23 ರಮುರಿದಕ್ಕಿತಾಗಿದಕೆ ತೋಳನೆ ತಂನ ಬುಜಾಸಿಧಾರೆಯುಂ ನರರುಧಿರಂ.

24 . ದಿರಿದು ಪಾಱುವ ಪಂದಲೆ ಖಂಡದಿಂಡೆಯೊಪ್ಪಿರದು ಸಿಡಿಲ್ದ ಮಮೆಗಳ ಬೆಟ್ಟುಗಳಿಟ್ಟಿಬ–

25 ಮೊಜಿರಂಗದೊಳುಂ ॥ ಉಜಿದಿರಾದ ವೈರಿಗಳ ಪೆಂಡಿರು ತೈಲನ್ರಿಪಾಳದೇವ ನೀ

26 ಮೆಚೆಯದು ನಿಂದೊಂದು ಮಹಿಮೋನ್ನತಿಯಂ ರಣರಂಗಭೂಮಿಯೊಳು ಮಱೆ–

27 ಯಾಗೆ ಕಾವುದೆಂದು ನಿಜವಲ್ಲಭರಂ ಖಚರಾಧಿನಾಥ ನೀಂ ಮಾಱಿಯದೆ ನಿಂನವೊಂದು ಕುಲಪದ್ಧ–

28 ತಿಯಂ ನೆನೆದೆಂಪು ರಕ್ಷಿಸುಂ[1] ॥

No. 355

(*B.K. No. 46 of 1932–33*)

GAṆAJŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT.

Hero-stone near the temple of Hanumān

This inscription engraved in characters of the **12th century A.D.**, seems to record **the** death of **Asagara Kēta** in a fight. **Goyda-Gauḍa** the *prabhu* of **Gaṇajūr and** *Tantrapāḷa* **Bammarasa** are mentioned.

1 The record ends here.

Text

First Panel

1 ಗಣಜೂರ ಪ್ರಭು ಗೊಯ್ದಗಾವುಡನು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆಗಳುವಿದ್ಯ ಆಸಗರ
2 ಕೇತ [ಸಮಸ್ತವು]ಪ್ಪರವಟ್ಟದ ಬೀರನ ಹಲವೂರ ಮಾತ್ನಿಯ ಬಮ್ಮರಸ ತೆಂ—
3 ತ್ರಪಾಳ [ಹನಸೋಗೆ]ಯೊಳು [ಗೋಟ]ಕೆರ್ದ ಲ್ಲ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ . .

Second Panel

4 ◎ ಹಲರ ಕೊಂ[ದು] ಸತ್ತಲ್ಲಗೆ ಬಿಟ್ಟ ಗಜ್ಜ ಅಸಗರ ಕೇತನ ಗದ್ದೆಯಿಂ ಕೆಳಗೆ . .
5 ಕಮ್ಮ [೧೨] ಜೊಳಂಗಡಿಗೆಜೆಯಾ ಒಳಗೆ ಮತಲು ೧ ಮಂ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

No. 356

(B. K. No 114 of 1932-33)

HOSARITTI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone lying near the bhajanakaṭṭi.

The purport of this fragmentary record is not clear. A certain **Polega seems to have been highly praised.** The characters belong to about the **12th century A. D.**

Text

1 . . . . ಪಹ . . . . . .
2 . . . . ವನವ . . . . .
3 . . . . ರವಕಾದ
4 . . . . ಭರಣನ ಪಾ . . . .
5 . . . . [ಶ್ರ]ಂದೇವಪ್ರಸಾ . . .
6 . . . . ಪರಸರು ‖ ವೃತ್ತ ‖ . . . .
7 . . . . ಗಸೋಗನ್ದರಿನ್ದ . . . .
8 . . . . ಲೆ ಪೊಗಳ್ವ[ದು] ಮಲ್ಲದೇ . .
9 . . . . ನದಿ ಣಪೆ ತ . . . . .
10 . . . . ವೃತ . . . ಗಾನ . . .
11 . . . . . ಡ . . ಳಕಾಕೃತಿಯಿನ್ದ . . . .
12 . . . . ದ್ರ ಪ್ರಕರ . .
13 . . . . ಮಾ[ಸೋ]ಮನಾಹವಲಕ್ಷ್ಮಿ . .
14 . . . . ಜಿರಲೆ ವಿರೋಧಿಗಂದಿಚ್ಚೆ ತರೆ . . . .
15 . . . . . . ಸವತಿ ಗುಣವತಿ ಭೂಕಾನ್ತೆಗೆ ಸವ . . . .
16 . . . . ಪೊಲೆಗಂ ರವಿಜಗಣೆಯುನಿದೆಅಕ . .
17 . . . . . ಡಿದನೊಲವಂ ಪೊರೆಗಂ ‖ ಪೊಲೆಗಂಗು ನಿಷ್ಪನಿಕೆ .
18 . . . . ರೊಳಂ ಶ್ರೀಕಾನ್ತೆಯಾನ . . .
19 . . . . ಗುಣಸಂ 1

[1] Continuation is broken off.

No. 357

(B.K No. 150 of 1932-33)

KULENŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Nandi-pillar near the tank bund.

This badly damaged record in characters of about the **12th century A.D.,** is in Sanskrit language and mentions a certain **Kēcharāja** styled *Amātya-śirōmaṇi.*

Text

1 [1]ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ –
2 ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ . . .
3 ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಅಜ್ಞಾತ . . . .
4 . . . . . . ಸಾಲಾಯುಕೇ . . .
5 worn out
6 ಯುಸ್ಯ . . . .
7 . . . . . ತಯೋ . . . . .
8 . . . ಪತಿ . . . .
9 ತಸ್ಯಾಮಾತ್ಯಶಿ[ರೋ]ಮಣಿ . . . .
10 ಶ್ರೀಕೇ[ಚ]ರಾಜಾಹ್ವಯ : ಸತ್ಯತ್ಯಾ . .
11 ಪರಾ[ಕ್ರಮ]ಕ್ರಮಯುತ . . . .
12 ರತ್ನಾಕರಃ ವಿದ್ಯಾವೇದವಿನೋದ . . .
13—14 worn out

No. 358

(B.K.No. 174 of 1932-33)

YALAGACH, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Top of the entrance into the sanctuary of the temple of Veṅkaṭēśa.

This inscription of about the **12th century A.D.** mentions the son **(name not given)** of **Sānti-Seṭṭi** This seems to be just a portion of a record

Text

1 @ ಅಯುತೊಷಂ ನಿಜಗೋತ್ರದೀಪಕನ[ಘಾ]ಘದ್ಯುಂಸಕಂ ಸಾಂತಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಪುತ್ರಂ

No. 359

(B. K. No. 191 of 1932-33)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Panel of a sculptured Portico in the Trikūṭēśvara temple.

This small record in Sanskrit language describes the fame of **Chandrabhūshaṇa-** *Brati.* It is engraved in characters of about the **12th century A. D.**

[1] At the top are engraved two lines which appear to form a separate record.

1 . . . . ರುದ್ರ . . .
2 . . . . ನಾಯಸ್ಯಮಾಹೇಶೇ . . . .

Text

1 ◎ ಏಕಸ್ಮಿನ್ನೇವ . . . [ರ್ಣ್ಣಾಃ] ಚಂದ್ರ-
2 ಭೂಷಣ[ಪ್ರತಿನಃ] ।[ಉ]ತ್ತರತಿ ತಸ್ಯ
3 ಕೀರ್ತ್ತಿರ್ಗ್ಗಸ್ಯಮತ್ಸರೇವಾರ್ಣ್ಣವಾನ್ನಪ್ತ ।

No. 360

(*B. K. No. 7 of 1933-34*)

BANKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the left wall of the southern entrance into the central shrine of the Nagarēśvara temple.

This record contains two verses in praise of a hero called **Rāmana-Siṅga**. The characters belong to about **12th century A. D.**

Text

1 ◎ ತುಂಗಮಾತಂಗಜಂಗಳನನಾಕುಳದಿಂ ಪಿಡಿದೊತ್ತಿ ಸೀಳ್ವುದಾ ಸಿಂಹ-
2 ವರಾತಿದಂತಿಘಟೆಯುಂ ನಿಜಖಡ್ಗನಿಪ್ರಘಾತದಿಂ ಪಿಂಗ-
3 ದೆ ಸೀಳ್ದು ಕೂಸರೆಬಾವಣ್ ರಾಮನಸಿಂಗನೊಪ್ಪುವೆತ್ತುಂಗ-
4 ಭುಜಾಗ್ರದೊಳು ವಿಜಯಕಾನ್ತೆಯನೊಪ್ಪಿರೆ ತಾಳ್ದಿ ರಂಜಿಪನ್ ॥
5 ಕೂಸರೆವೆಂದು ಪೆಚ್ಚಿರ್ದ್ದರಿದಾಸುರತೇಜವನೆ ತೂಕ್ತಿ ಬಂಟಿಲ್ಲದ ಪೆಂ-
6 ಗೂಸಿನವೊಲು ಜೀವಿಪ ಪೊಸವೆಸೆಗೆ ಮಿಗೆ ನಗುವನಲ್ತೆ ರಾಮನಸಿಂ-
7 ಗನ್ ॥

No. 361

(*B. K. No. 18 of 1933-34*)

BYĀDGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken hero-stone in the temple of Vīrabhadra.

This inscription commemorates the death of **Sōva-gauvuḍa**, who died in a cattle-raid at **Bēḍage** (modern Byādgi). The characters are of about the **12th century A. D.**

Text

1 ಕೋಟ ಜೇಯೊಂದ[ವ್ಹ] ವೀರಸೋಮನಿಖವಾಂತ . . . . . .
2 ಕ ॥ ಪಂಡಿತರೆನಿಸಿದ ದುರುಜಬುವು . . . .
3 ರಲೋರ್ವ್ವರ್ಗ್ಗಂ ಪ(ಂ)ಣ್ಡಿತರೆ ಪೋಟರೆಲ್ಲಗೆ ಗಂಣ್ಡ ಸೋವಣನು ಕೊಂದ ನಸು . . . . .
4 ಣದೊಳು ॥ವ॥ ಅನ್ತು ಬೇಡಗೆಯುಂ ನಿಱಿದು ತುಱುವಂ ಕೊಂಡು ಹೋ . . .
5 . ಸೋವಗಾವುಡಂ ಮೊಕ್ಕೊರ್ಗ್ಗೊಂಡಿದ್ದು ಪಂಟರಂ ಕೊಂದು ಸುರಲೋಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ।

No. 362

(B.K. No. 25 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up at the back of the temple of Kāḷahastīśvara.

This fragment seems to record the death of a hero in a fight. The characters belong to the **12th century A. D.**

Text

1 [ಈ] ವಸುಮತಿಯೊಳು . . . . ದವಿದೊಡದೆ
2 ನಿವಾಸಿ [ಕೆನ್ನ] . . . .
3 ದ ಕಲಿ . . . .

No. 363

(B. K. No. 146 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Fragment of stone (A-24) in the museum

In this fragment a king seems to have been referred to. The characters belong to the **12th century A. D.**

Text

1 . . . . ಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ : . . . .
2 . . . . ವಂಶಶಿಖಾಮಣಿ ರಾಯತ್ರಿಣೇ . . . .
3 . . . . ವೀ ಮಹಿಯೊಳು ಶೌರ್ಯ್ಯಶಾಳಿ ಬಿ . . . .
4 . . . . [ಸುದ್ಧಾ]ಮ ಸಾಹಸನಾರಾಯ[ಣ] . . . .

No. 364

(B.K. No. 180 of 1933-34)

KĀRJŌḶ, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab set up in the centre of the village.

This inscription is very badly damaged. It seems to record a grant made to the god **Kēśavadēva.** A certain *Daṇḍanāyaka* (name lost) and the village **Karaṁjōḷa** are mentioned. It is written in characters of about the **12th century A. D.**

Text

1 [1]ಮಂಡಳೇಶ್ವರ . . . .
2 ಯಕ . . . . ಗನೆನಿ
3 . . . ಕಾನ್ತ . . . . ಯನಾ . .
4 ಶ್ರೀ . . . .
5-12 worn out

1 Some lines in the beginning are worn out.

13 ಸಂಕಥಾ . . . .

14 ರಾಯ ಪಟ್ಟಸಾಹಣಿ . . . .

15 ಶ್ರೀಗೋತ್ರ . . . . . . [ರಾಜಧಾನಿ] . .

16 , , , , , ಕೇಸವದೇವರ್ಗ್ಗೆ . . . .

17 . . . ಧರ್ಮ್ಮ , , , , , , , ,

18 , , ಯಕರು , , , , , , , , ,

19 , ಡಗೆಯ್ಯಲು [ಕೇ]ಸಿಮಯ್ಯ , , , , , ,

20 , ವಿಂಗೆಯ ಕೆರಂಜೋಳೆ , , , , , , ,

21 , , , , ಯಾದೆ , , , , , , , , ,

22 ದಂಡನಾಯಕ ಶ್ರೀ , , , , , ಕಲ , , ,

23 ಮತ್ತ , , , , , , , , , , ಯಮೂಡ-

24 , , , , , , ನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಬಿಟ್ಟರು

25 , , ಥಾನ ಪುರುಷ , , , , , , , ,

No. 365

(B. K. N. 10 of 1934-35)

BENKANKONDA, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the eastern entrance into the Kalamēśvara temple.

This inscription, dated in **Chaitra ba. Ashṭami, Bhāskaravāra** (Sunday), **records** the death of **Māchiga**, son of a certain **Kēta**. The characters belong to **about the 12th century A. D.**

Text

First Panel

1 ಶಾರಿಶಗಾದಿ ಚೈತ್ರ ಬಹುಳಾಷ್ಟಮಿ ಭಾಸ್ಕರವಾರ-

2 ದೊಳು ಮಹಾಧೀರನೆನಿಪ್ಪ ಮಾಚಿಗನ ವೀರತನ-

3 ಕ್ಕತಿ ಮೆಚ್ಚಿ ಧೈರವಂ ಬಾರೆನೆ ಕೂಡಿಕೊಂಡನೆನು-

4 ಕೋರ್ವ್ವನನುರ್ವ್ವರೆ ಬ(ಂ)ಣ್ಣಿಸಲು ಸವಿಸ್ತಾರದೆ

5 ಕೇತನಾತ್ಮಸುತನೆಯ್ದಿದನೆಯ್ದಿದನೂ[ರ್ದ್ವ]ಲೋಕವ-

6 ನು॥ ವ . . . ದಿವ್ಯಯ್ಯತಿರ್ವ್ವರು ನೆಜವೀ-

7 ರನಂ . . ಬನ ಸಹಿತಂತುರ್ವ್ವಿಯೊ

Second Panel

8 . . . . ವರಗುರ್ವ್ವ . . ಯ್ಯುತ್ತ ಮೂವ-

9 ಜ್ಜ್ವಗದೊಳು ॥ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥

---

1 The continuation is worn out.

No. 366

(B.K. No. 30 of 1934–35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Door-frame at the first entrance into the Virūpākshaliṅga temple.

This undated record states that when **Garuḍa-Pāṇḍyadēva** was governing **Nūrmubāḍa**, his subordinate **Heggaḍe Jannayya** and **Sātagauṃḍa** and **Kāḷagauṇḍa** of **Iṭṭage** made a grant of land for the worship and offerings to god **Virūpākshadēva** (of Iṭṭage). The record is engraved in characters of the **12th century** A. D.

Text

1 ◎ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ।

2 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಗರುಡಪಾಂಡ್ಯದೇವರು ನೂಱುಂಬಾಡಮಂ ದುಷ್ಟನಿಗ್ರಹ ಶಿಷ್ಟಪ್ರತಿಪಾಲ-

3 ನಂಗೆಯ್ದು ಬಿಟ್ಟಪಳ್ಳಿಯ ಪಟ್ಟಣದೊಳು ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯ್ವುತ್ತಮಿರೆ ॥ ತತ್ಪಾ-

4 ದಪದ್ಮೋಪಜೀವಿ ॥ ಹೆಗ್ಗ[ಡೆ] ಜನ್ನಯ್ಯಂಗಳು ಇಟ್ಟಗೆಯ ಸಾತಗಾಂಡ ಕಾಳಗಾಂಡ ಸಿದ್ಧರ್ಗಲ್ಲಿಯ ವಿರೂಪಾ-

5 ಕ್ಷದೇವರಂಗಭೋಗ ಪೂಜೆ ನೈವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀವಿಗೆ ಜೀರ್ನ್ನೋದ್ಧಾರಕ್ಕಂ ದಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟ ಎರೆ ಮ-

6 ಣ್ಣರಿಂಗೆ ಹೋದ ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಮೂಡ ಮ-

7 ತ್ತ[ರೆ]ರಡು ॥ ಈ ಧರ್ಮ್ಮವಂ ಪ್ರತಿಪಳಿ-

8 ಸಿದವರು ಗುರುಕ್ಷೇತ್ರದಲು ಸಹಸ್ರ ಬ್ರಾ-

9 ಹ್ಮಣರ್ಗ್ಗೆ ಸಾಯಿರ ಕಪಿಲೆಯ ದಾನ ಮಾ-

10 ಡಿದ ಫಲ[ವಂ] ಪ[ಡೆವ]ರು ◎

On a side

1 ◎ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹ-

2 ರೇತಿ ವಸುಂಧರಾಂ । ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವ-

3 ರ್ಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಠಾ-

4 ಯಾಂ ಜಾಯತೇ [ಕ್ರಿಮಿಃ] ॥

On another side

1 ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ ವಾತಿ

2 ದಾನಾತು ಶ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಾ-

3 [ತ್] ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ

4 ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ

No. 367

(B. K. No. 40 of 1934–35)

KADARMANḌALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the Garuḍa pillar in front of the Hanumān temple.

This badly damaged record mentions **Kadinriḷi** (the present Kadarmanḍalgi) and seems to record a grant of land. The other details are not clear. It is engraved in characters of about the **12th century A. D.**

Text

First Panel

1 . . . . ಕೋಲ್ವ . . . . . .

2[1] . . . . . . ಗೆಯ್ಯ ಸ . . . .

Second Panel

1 ಪುಳ್ಳನ ಕಟ್ಟದೊಳಗಣ ಕರುವ[ಡ]ಗೆಯ್ಯ [ಉ]ತ್ತರ-

2 ದಿಸಾಭಾಗದೊಳ್ ಎರೆ ಮತ್ತರೆರಡು ಕಿಸುವ-

3 ತ್ತರೆರಡು ಗ[ದ್ದೆ] ಕಮ್ಮ

4 ಅಯ್ವತ್ತು ಎಕ್ಕ ಕ[ಮ್ಮ]

5 ಅಯ್ವತ್ತು ॥ ◎

6 ಕಡಿಮ್ರಿಡಿ . ಡೊಳ್ಳೀಜನ . .

7 ಗೆಯ್ದರಾ ಎಷ್ಗಳ

8 ಅಬ್ಬೆಯ್ಯ ಬೇಡಿ . . .

9 . . . . . ಅಕ್ಕಸಲ

No. 368

(*B. K. No. 49 of 1934–35*)

MĀKANŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the Rāmēśvara temple.

This inscription records the death of **Dāsiga** in a fight with **Vijaya-Pāṇḍya and states** that **Bhujabaḷa-Pāṇḍya** rewarded Dāsiga and the valiant **Eṟakama**. **It also records** a grant of land in **Mākanūr**, made by **Chāmagauṃḍa** to both the heroes.

This record is dated in the cyclic year **Viśvāvasu, Bhādrapada śu. 13**. The *Saka* **year** is not given. The characters belong to the **12th century A. D.**

Text

First Panel

1 ◎ನಮಸ್ತುಂಗಸಿರಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ[2]ಚಾರವೇ ತ್ರೈ[ಲೋ*]ಕ್ಯನಗ[ರಾ*]ರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ
ಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥

2 ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವಾವಸುವರ್ಷ್ಷಂ ಭಾವಿಸೆ ಭಾದ್ರಪದ ಸುಧ ತೇರಸಿಯೊಳು ಧಾತ್ರೀವಳೆಯಪಡೆಯ ಕು-

3 ದುರೆಯನೋವದೆ ತಳ್ತಿಱಿದು ದಾಸಿಗಂ ಪೆಸರುವೆತ್ತಂ ॥ ಕೊಲೆವಾಯ್ದು ವಿಜಯಪಾ[ಂ]ಡ್ಯ-

4 ನ ಧಾಳಿಯ ಬೆಂಕೊಂಡು ಕುದುರೆಯೊಳು ತಳ್ತಿಱಿದಗಳದ ಕಲಿದಾಸಿಗಂ ಸು[ರರ]

5 ಲಲನೆಯರೊಳು ಕೂಡಿದಂ ಧರ್ಜ(ಚರ್) ಪೊಗಳುವಿನೆಗಂ ॥ ಅಱಕೆಯ ನೊಱಂಬಾಡಕ್ಕೆ-

6 ಜೆಯಂ ತಾನೆನಿಸಿ ನೆಗಳ್ದ ಭುಜಬಳಪಾಂಡ್ಯ ಕಱುಂದ ದಾಸಿಗಗಂ ಕು[ಱು]ಂಬರ ಕಲ ಎಱ—

---

1 Some lines after this are worn out.

2 The letter ರ is written above the line.

3 Read ರ.

4 Mistake for ಅ.

Second Panel

7 ಕಮ್[ಗೞ[1]]ಮೆಚಂ ಕೊಟ್ಟಂ ॥ವ॥ ಅಂತು ಮೆಚ್ಚುಗೊಟ್ಟು ಸುಖದಿಂ ರಾಜ್ಯಂಗೆಯುತ್ತಮಿರೆಯಾರೆ ॥
8 ಕಲಿಯೆನಿಸಿರ್ದ್ದಾ ದಾಸಿಗ ತಂದೆಗವಾತನ ಕುಡೆ ಕೊಂಡಲಂಘ್ಯಪರಾಕ್ರಮಂಗೆಱಕ-
9 ಯ್ಯಗೆ ಮಸಂಬುಗೆ ಚಾಮಗೌಂಡನೀ ನೆಲನುವಿಂದುಯುಳ್ಳನೆಗವೆ[ಂ*]ಬ—
10 ೞ ಒರ್ವ್ವಗೊಂದು ಮತ್ತರಂ ಸಲಿಸಿದ ಮಾಕನೂರ ಹೊಲದೊಳು ಧರೆಕೀರ್ತ್ತಿನಿ ಮೆಚುವಂ-
11 ನೆಗಂ ॥ವ॥ ಆಂತ್ತು ದಾಸಿಗಂಗ ಎಱಕೆಯುಂಗಂ ಕೊಟ್ಟು ಮತ್ತರು ೨ ನರಿಗನ ಕೆಱೆಯೊ-
12 ೞಗಣ ಎರೆ ಅದ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದವರು ಚು[2]ಂಗಭದ್ರಾತೀರದಲು ಕವಿಲೆ ಬ್ರಾಹ್ಮ್ಮಣರು
13 ಮ ವಧಿ—
14 ಎಪದರು ।

No. 369

(B. K. No. 102 of 1933-34)

HŪLIHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in front of the Vīrabhadra temple.

This damaged inscription commemorating the death of **Chikkagavuḍa**, is dated **Parābhava, Kārtika ba. Pañchami, Monday**. The **Śaka** year **11 . .** is partly preserved.

Text

First Panel

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಶಕವರ್ಷ ೧೧ . . ಪರಾಭವಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಬ—
2 ಹುಳ ಪಂಚಮಿ ಸೋಮ[ವಾರ] . . . : ‖ . .
3 ಜಿಡುಗ . . ಚಿಕ್ಕಗವುಡ . . . . ಬಟ್ಟೆ[ಯ] . . .
4 . . ಕಾಯ್ದ್ಪಳ್ಳಿ . . . .
5 . . . . : [ರೊ]ಕ—
6 ಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ॥ . . . . . . ಬಯ ಮುಖ್ಯ—
7 ವಾಗಿ ಚಿಕ್ಕಗವುಡನ . . . . ನಿಱ[ಸಿದರು] ॥

Second Panel

8 ಪರಿದೆಯ್ದ್ದು ಕಾಗಿ ಧರದಿಂ ಯರಿಗಳ ಮೂದಲಿಸಿ ಪೊಯಿದ [ಸಮರಾಂಗಳ]—
9 ದೊಳು ಕಂ[. . ಕ್ಕದಂಕೆ] ಚಿಕ್ಕಂ ಪರಿಧಾವಿಸಿರೆ ಕೊಂದಂ ಧುರದೊಳು
10 ಪಲರಂ ಯೆಡೆವುಡುಗದ ಮಾರ್ವ್ವಲವಂ ಕಡಿಖಂಡಮಾಡಿ
11 ಪೊಯಿದ(ಂ)ನಾಹವದೆಡೆಯೊಳು ಕೊಡರ್ದ್ದು ಸುರಗಣಿಕೆ—
12 ಯರೊಯ್ಯಲು ಕಡುಕಲಿತನವೊಪ್ಪಿತು ಚಿಕ್ಕ[ಗವು]—
13 ಡ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಂ ॥

1 Written below the line.
2 Read ತು

No 370

(*B. K. No. 76 of 1932-33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Siddhēśvara.

This short inscription written in characters of about the **12-13th century A. D.**, states that **Māsaya**, son of **Kshēmaya-Nāyaka** died in a fight at **Banavase** on **Tuesday, śu. 13**, in the month of **Bhādrapada** of the cyclic year **Virōdhi**.

Text

1 ೯ ಶ್ರೀ ವಿರೋಧಿಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸು ೧೩ ಮಂಗಳವಾರದಲ್ಲಿ ಕ್ಷೇ[ಮ*]ಯನಾಯ್ಕನ ಮಗ [ಮೊ]ಳೆಯ ಬನವಸೆಯ ಕಳಗದಲ್ಲಿ

2 [ಮಡಿ]ದ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 371

(*B. K. No. 143 of 1932-33*)

KŌḶŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken hero-stone lying near the temple of Ḍoḷḷēśvara.

This damaged record registers a grant of land made to **Birabōva** by **Tribhuvana-siṃgi** and the *Gauḍas* of **Kōḷūr**. The characters are of about the **12-13th century A. D.**

Text

1 ಬ . . . [ಸೋ]ಮವಾರದಂದು [ಕೋಳೂರ] ತ್ರಿಭುವನಸಿಂಗಿಯುಂ ಅಲಯ
2 ನ . . : [ಗಾ]ವುಡುಗಳು ತಮ್ಮ ಮಾರ್ಗಂ ಬೀರಬೋವಗೆ ಊರಿಂದಂ ಮೂಡಲು ಬ-
3 ಟ್ಟ ಮತ್ತರ ೧ ಮನೆಯೊಂದುಮಂ ಇದನಾರಡೆ ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸುವರು

On the left side

1-2 damaged
3 ದವಾರು
4 ಬರದ—
5 ದಂ
6 ಕಾವ-
7 ರು ।
8 ಶ್ರೀ

No. 372

(*B. K. No. 178 of 1932-33*)

GADAG, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the southern gōpura of the Vīranārāyaṇasvāmi temple.

This inscription of about the **12-13th century A. D.**, states that *Mahāpradhāna* **Mahādēva**, a follower of the *Jaina* faith, renovated the *Jina-bhavana*. He is called

the *pradhāna* of **Ekkala-bhūpāla** of the town of **Uddhare** and *Ekkaladēvana rājyābhyudaya-karaṇa-kāraṇa* (the cause of the rise of Ekkaladēva's **kingdom**). The gen ealogy of Mahadēva is given.

Text

1 ಕಲಿದೇವಸ್ವಾಮಿಯಾದೀ ಜಿನಭವನಮಹಾಮಂಟಪಮಂ ಮಾಡಿ[ಸಲು]
2 ಮುಂ ಪಲಗ್ಗರ್ಂ ಕೊರ್ಳ್ವಗದಂತಂತಾಸಿರದನವದ್ಯಾತ್ಮಕಂ ದಾ-
3 ನದೊಳು ಮೆಯ್ಗಲಿ ಜೀರ್ಣೋದ್ಧಾರಮಂ ಮಾಡಿಸಿದನೆನ-
4 ಲದೇಂ ಧನ್ಯನೋ ಪೆಂಪುವೆತ್ತೆಕ್ಕಲಭೂಪಾಳಪ್ರಧಾನಂ
5 ಬುಧನಿಧಿ ಮಹದೇವಂ ಜಗತ್ಸೇವ್ಯ ಭವ್ಯಂ ॥ ಪರವಧು ರಂಭೆಗ ರ-
6 ತಿಗವಗ್ಗಳವ್ವೋಪುವಡಂ ಪರಾರ್ತ್ಥವೀಸ್ವರ ಸಬನರ್ತ್ಥದಿಂ ವರುಣನ-
7 ರ್ತ್ಥದಿನುರ್ಬ್ಬರಶವಾಗಿ ಒಪ್ಪಡಂ ಪರನ್ರಿಪನೊಲ್ದು ಮಂನಿಸುವಡ[ಂ]
8 ಪಿರಿದೀವಡವತ್ರ ಚಿತ್ರವೋಸರಿಸದಿದೇಂ ಮಹತ್ವದೊ-
9 ದವೊ ಮಹಿಯೊಳು ಮಹದೇವಮಂತ್ರಿಯ ॥ ಮಹಿಸಿ[ದ]ರಾರ್ತ್ಥ-
10 ಮಂ ಮೆಚಿವಮೇಳಿಸಿ ಪೊರ್ದ್ದಿ ಪರಾಂಗನಾರತಕ್ಕೆಱಗುವ ನಂಬಿದಾಳ್ಗೆನಿತ ಮತ್ತೆ
11 ಪತಿತ್ವಮನಾಸೆಗೆಯ್ದು ದೇಸಱನುನಿರ್ವ್ವರ್ನ್ನಮಂತ್ರಿನಿಕರಕ್ಕೆಡಟಿಂ ತೊಡರಿ-
12 ಕ್ಕಿದಂ ಗಡೇನಱಯರೆ ಸಾವಿವಂಚಕರ ಗಂಡನನೀ ಮಹದೇವಮಂತ್ರಿಯಂ ॥ ಶ್ರೀ-
13 ಮನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ಪುರುಷನಿಧಾನಂ ಸೋಮಲದೇವಿ ಜಠರಜಾಹ್ನವೀಸಮುದ್ಭೂತಂ
14 ನೌಚಗಾಂಗೇಯ ಅಣುಬ್ರತಾಚರಣನಿರಾ[ಪಾ*]ಗ(ಂ)ಣ್ಣಾಪು(ಂ)ಣ್ಯ-
15 ಕಾಯಾನ್ನಂ ನಿಖಿಳನಮಯನಯುತ್ಪಾಟನಪ್ರಕಟೀಕೃತಜ್ಞಾನಾನೂನಪಂತೋಷನ-
16 ಮುಲ್ಲಸಿತಪಟ್ಟರಣನುಂ ಜಿನಸಮಯಸಮುದ್ಧರಣಪರಿಣತಾಂತಃ-
17 ಕರಣನುಂ ಭುವನವಿನುತ ಭವರಹಿತ ಜಿನಭವನವಿನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣೋದ್ಭ್ರ-
18 ತ್ರ ಚಿತ್ತನಿತ್ಯಾಹ್ಲಾದನುಂ ಆಹಾರಾಭಯಭೈಶಜ್ಯಶಾಸ್ತ್ರವಿನೋದನುಂ ತ್ರಿಶ-
19 ಕ್ತಿ ಚತುರುಪಾಯ ಪಂಚಾಗಮಂತ್ರ ನಾಡ್ಗು[2] ಸಪ್ತಾಂಗ ಬಾಹತ್ತರಿನಿಯೋಗಾದಿ-
20 ನಿಖಿಳರಾಜನೀತಿಖ್ಯಾತ ಬ್ರಿಹಸ್ಪತಿಯುಂ [ಉ]ಕ್ತಿಯುಕ್ತಿ ಸಂಯುಕ್ತ ಸಜ್ಜನಮನೋಹ್ಲಾದನಂಭ-
21 [ವಿ] ಭವಸ್ಥಿತಿಯುಂ ಮಂಡಳಿಕಗಂಡಭೇರುಂಡನೆನಿಪುದ್ಧರೆಯಪುರದೆಕ್ಕಲದೇವನ ರ್ರಾಜ್ಯಾಭ್ಯು-
22 ದಯಕರಣಕಾರಣಕೇಳೀಧುರಂಧರನುಂ ಪರಹಿತಚರಿತ ನಿರವದ್ಯವಿದ್ಯಾಧರನುಂ
23 ಸಾಮಿವಂಚಕರ ಗಂಡನುಂ ನಿಖಿಳಗುಣಗಣಕರಂಡನುಂ ಪರನಾರೀಸಹೋದರನುಂ
24 ಸಾಹಸಪ್ರಿಯೋದರನುಮೆನಿಪ ಮಹದೇವದಂಡನಾಥನ ಮಾಹತ್ವಮಂ ಪೇಳ್ವಡೆ ॥ ನೆಗಳ್ದಂ ನಾ-
25 ನಾವಮಾನ್ಯ [ಂ*] ಬಂ ಬಳಿಕ ಮುವನಿಯೊಳ್ ಗಂಗಪಯ್ಯ ಪ್ರಧಾನಂ ನೆಗಳ್ದಂ ಮತ್ತಾತನಿಂನ್ನಂ
26 ಳ್ದನನುಪಮಂ ರೇಚಣದಂಡೇಸನಲ್ಲಿಂ ನೆಗಳ್ದಂ ದಂಡಾಧಿನಾಥಂ ಬುಧನಿಧಿ ಮಹದೇವಂ ಮ
ಹಾ[1][ದಾ]-
27 ಯ್ಯರ್ನಸೀಳಂ ಜಗದೊಳು ಸ್ಕತ್ತ್ರೀತಿರ್ಕಾನ್ತಂ ಜಿನಭವನವಿನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣೋತ್ಕಂಠಚಿತ್ತಂ ॥

---

1 The letter ದ is written above the line.

2 Some letters seem to have been omitted here.

No. 373

(*B. K. No. 48 of 1933-34*)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone built into the wall of the backyard of the house of Sōmangauḍa Dyāmanagauḍar

This inscription in characters of about the 12-13th **century A. D.** seems to record a grant of land made by the potter **Mādhava**, in the presence of the *Ūroḍeya* and *Mahājanas* of the *agrahāra* town **Hattiyamattavūr**.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮದನಾ-
2 ದಿಯಗ್ರಹಾರಂ ಹತ್ತಿಯ
3 ಮತ್ತವೂರ ವೂರೊಡೆಯ ಮು-
4 ಖ್ಯಯಶೇಷಮಹಾಜನಂಗ-
5 ಳು ಕುಂಬಾಱ ಮಾದವ . .
6 ಕೊಟ್ಟ ಕಲ[ದೆ]ಕೆಯ . . . .
7 ಯೊಳಿಪಿದವಂ
8 ಕಳ ಕುಡಿದರು
9 . . . . . .

No. 374

(*B. K. No. 4 of 1934-35*)

BANNIHAṬṬI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Nandi-pillar behind the tēra-mane (car shed)

The record being fragmentary, its purport is not clear. A certain **[Mallikārjuna]** **and Koṭīśvara** are mentioned. The characters belong to the **12-13th century A.D.**

Text

1 [ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು . . . .
2 ತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗು . . . .
3 . ಹವಾ . . . .
4 . ಫೊಂಣ್ಯಕಿ . . . .
5 . ರ್ಯ್ಯ ಕಾಳಕ . . . .
6 : ರಘೂ[ದ್ವ] . . . . . .
7 . ವಿನೋದ . . . .
8 . ಜಯಃಶ್ರೀಗೆ . . . .
9 . ರ್ಯ್ಯಂ ಶಿವಧ . . . . . .
10 . ಣ ಗಣ . . . . . .
11 . [ಮುಂ]ನಿನ ಹಿ . . . . . .
12 . . ಂ ಬಿಂನಣ . . . . . .
13 . . . ಷ್ಟಿಯಲು . . .

14 . . . . ಂ ಮಂ . . . . . .
15 . . . ಕಮಹೋ . . . . .
16 . . . ಬ ಕೊಂನ . . . . . .
17 . . ನಾದ॥ ಉಂ . . . .
18 . . . . . ಮನು ಧ . . . . .
19 . . . . ಕವಿಧು ಗು . . . . .
20 . . . . . ಕಾರ್ಜ್ಜನಧ್ರಿತ್ಯ . . .
21 . . . ಯಾ ಕಟಿ . . . . . .
22 . . . ಮುದದಿ . . . . . .
23 . . . . ಕೋಟೀಶ್ವರ . . . . .
24 . . . . ವೆಕ್ತ್ರಂ॥ . . . . .
25 . . . . ನರ್ವ್ವದಾ . . . . .
26 . . . ರ ವೀರಮಾ . . . . .

No. 375

(*B. K. No. 50 of 1934–35*)

MĀKANŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the compound of the Hanumān temple

This inscription records the death by *samādhi* of **Boppa-gauḍa of Mākanūr, the** disciple of **Nandi-Bhaṭṭāraka** of **Mūlasaṁgha** and **Sūrastha-gaṇa.** The inscription **is** dated in the cyclic year **Khara, Kārtika śu. Friday.** The characters belong to **about the 12–13th century A. D.**

Text

1 ◎ ಶ್ರೀ ಮೂಲಸಂಘ ಸೂರಸ್ಥಗಣ-
2 ದ ಶ್ರೀನನ್ದಿಭಟ್ಟರಕದೇವರ ಗುಡ್ಡ ಮಾಕ[ನೂ]-
3 ರ ಬೊಪ್ಪಗಾಉಡ ಖರಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ
4 ಶುದ್ಧ ಶುಕ್ರವಾರದ ಬೆಳಗಹ ಜಾವ ಸ-
5 ಮಾಧಿಯಿಂ ಮುಡಿಪಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸ್ಥನಾದ॥
6 ವೀತರಾಗಾಯ ॥

No. 376

(*B. K. No. 58 of 1932–33*)

HARALHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone on the river bank

A.D. 1206

This record dated in **Śaka 11[29]** (current), **Kshaya, Kārtika, Pūrṇimā, Monday,** states that a hero named **Kāḷeya** died in a fight near **Āṇevari**, with a certain **Pāṇḍya,** while *Rājaguru* **Kalyāṇaśaktideva** was sending his brother **Dhruvēśvaradēva** to **Śriparvata.** It is also stated that some land was granted in recognition of his valour.

The *tithi* cited corresponds to **A. D. 1206, October 18, Wednesday** (not Monday as stated in the record).

Text

First Panel

1 ೖ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರುಶ ೧೧[೨೯ ಕ್ಷ]ಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸು ಪುಣ್ಣಿ-
2 ಮಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀ ರಾಜಗುರು ಕಲ್ಯಾಣಶಕ್ತಿದೇವರು ತಮ್ಮಸಮಂ-
3 ದಿಯ [ಧ್ರುವೇ]ಸ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪ[ರ್ವ]ತಕೆ ಕಳಪುವಲ್ಲ [ಪಾ]ಂಡ್ಯನ . . ಯ ಕಾ-
4 ದ ಡಾನೆವರಿಯ ನಡುವ [ಬ]ಯಲ ಬವರದಂ ಕಟ್ಟಾಳು ತಾಗಿದಲ್ಲ
5 . . ಯರ ಕಾಳೆಯನ ಅ-

Second Panel

6 ತನ ವೀರತನವೆ[ಂ*]ತಂದಡೆ [ಅ]ಟ್ಟುವ ತಗುಳುವ ಕೊತ್ತಳದುಳವ ಸುತ್ತಿ
7 ಬಡಿವ ಮಾರ್ವ್ವಲದೊಳನೆ ತಳುಕಿಱಿದು ಕಾದಿ ಹಲಬರಂ ಕೊಂದು
8 ತನ್ನಾಳ್ದನ ಶ್ರೀಪಾದದಮೇಲೆ ಬಿದ್ದು ಶಿವಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದನು ಆತನ
9 ವೀರತನಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚಿ ಪೊಂದು ಮತ್ತರುಂಬಳಿಯ ಕೊಟ್ಟರು

No. 377

(*B. K. No. 132 of 1933–34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Sixth pillar in Ark-Killāh.

A. D. 1241

This inscription is dated in **Śaka 1162**, **Sārvari**, **Pushya**, **Amāvāsyā**, **Sunday** corresponding to **A. D. 1241**, **January 13**, **Sunday**.

It records a grant of land and certain taxes by *Sarvādhikāri* **Bhāgubāyi** to the worship and offerings of god **Narasimhadēva** of **Vijayāpura**.

Text

1 ಸಕವರ್ಷ ೧೧೬೨ ನೆಯ ಸಾರ್ವ್ವರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯದ ಅಮಾವಾ-
2 ಸೆ ಆದಿವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮತು ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಭಾಗುಬಾಯಿ[ಗ]-
3 ಳು ಶ್ರೀವಿಜಯಾಪುರದ ಶ್ರೀನರಸಿಂಹದೇವರ ಅಂಗಭೋಗ ನಂ[ದಾ]-
4 ದೀವಿಗೆ ಕದರ್ತ್ತವಾಗಿ ಉಂಬರವಾಣಿಯ ನೀರಾವರಿಯ ಗದೆ ೧ ಕಚ್ಚೆ-
5 ಯಕೆಯ ಮತ್ತರು ೩ ನಾವಿದಿಗೆಮವರ ಸ್ಥಳದ ಹೊರೆಯುಲು ಮತ್ತ-
6 ರು ೩ ಅ(ಂ)ನು ಮತ್ತರು ೫ ಅವೂರ ಗವಿಗಿಯ ಬಳಿಯ ಮನೆ ೧ ವಿಜ-
7 ಯಾಪುರದಲ್ಲಿಯಾ ನರಸಿಂಗದೇವರಿಗೆ ಗಾಣ ೧ ಅನು ಅನಿತು-
8 ಮಂ ಸರ್ವ್ವನಮಸ್ಯವಾಗಿ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕಂ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ[ರು]
9 ಆ ಗಾಣದ ಪೊಕಲಿಂ[ಗೆ] ಕಡಾಯ ಬಿ[ಟ್ಟ] ಮುಖ್ಯ ಕಿಱುಕುಳ ಪರಿವಾರದೆಜೆ ಸರ್ವ್ವಾಬಾಧೆ ಪರಿ-
10 . ಪುಂಬರವಾಣಿಯ ದೇವರ ಕಾಮತದ ಕಬ್ಬು ಕಳವೆ ಭೋಗವಾತ ಬಾಡುಕಾಯ
11 . . ರದ ಏನುಬಾಹುದಂ ಸುಂಕಪರಿಹಾರ

No. 378

(B. K. No. 24 of 1934-35)

HOLI-ĀNAVĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the Saṁgamēśvara temple

A. D. 1246

This inscription dated in **Śaka 1168, Parābhava, Āśvija śu. 11, Monday, records a gift** of money for the offering of flowers to god **Viśvarūpadēva.** The donor **was Nāgavve,** the mother of **Sateya-Nāyaka** who bore the *biruda* **Baḷḷeyar-Eṟeya.**

The details of the date correspond to **A.D. 1246, September 23,** which was, however **Sunday,** not Monday.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕಸಂವತ್ಸರದ ೧೧೬೮ನೆಯ ಪರಾಭವಸಂ-
2 ವತ್ಸರದ ಆಶ್ವಿಜ ಸ್ದು ೧೧ ಸೋ ಶ್ರೀವಿಶ್ವರೂ-
3 ಪದೇವರ್ಗ್ಗೆ ಬಳ್ಳೆಯರೆಱೆಯ ಸಾತೆಯನಾಯ-
4 ಕನ ತಾಯಿ ನಾಗಾವೆ ಹೂವಿನ ಪಡಿಗೆ ಕೊ-
5 ಟ್ಟ ಗದ್ಯಾಣ ವೊಂದಱ ಬಡ್ಡಿಗೆ [ದಿ]ನಃಪ್ರತಿ ೫೦
6 ಪುಷ್ಪವನು ಆಚ[ಂ*] ದ್ರಾರ್ಕ್ಕತಾರಂಬರಂ ಪೂಜಾರಿಗಳು ನಡಸುವರು ।

No. 379

(B. K. No. 117 of 1933-34)

RĀNEBENNUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the temple of Siddhēśvara.

A. D. 1252

This damaged record is dated in **Śaka 1174, Paridhāvi, Vaiśākha ba** . . . . (the *tithi* and week-day are lost), corresponding to **A. D. 1252, April-May.**

It mentions a **Jaitugi.** The characters are Nāgarī and the language is Marāṭhī.

Text

1 स्वस्ति श्री सकु ११७४ परिधावी संवछर वैशाखु वदि . . . . . .
2 चारकुलसंभवु श्रीजैतुगिदे॰ राए राउत अधि . . . . .
3 रु सा [ती] [आरणी] वा आम्[स्वपाण्ह] आव [पुत] . . . .

No. 380

(B. K. No. 43 of 1934-35)

KARŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up near the temple of Kalamēśvara.

A. D. 1260

This inscription is dated in **Śaka 1183** (Current) **Raudri, Śravaṇa ba. 5, Thursday,** corresponding to **A. D. 1260, July 29, Thursday.**

It records a grant of land made for offerings to god **Kalidēva** and for conducting **the** rite of *Vasudhārā* of the gods **Vighnēśvara, Kshētrapāḷa and Nārāyaṇadēva. The grant** was made by *Mahāpradhāna* **Virisetti**, son of **Gaṇapisetti.**

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಶಕವರ್ಷದ ೧೧೮೩ ನೆಯ ರೌ-
2 ದ್ರಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಶ್ರಾವಣ ಬ ೫ ಬ್ರಿ
3 ಶ್ರೀಕಲಿದೇವರ ನಿತ್ಯಪಡಿ ವೃಘಾರ ಸಂ-
4 ದಾದಿಃವಿಗೆ ವಿಜ್ಞೇಸ್ವರ ಕ್ಷೇತ್ರಪಾಳ ನಾ-
5 ರಾಯಣದೇವರ [ವ]ಸುಧಾರೆಯು
6 ನಡಸಲು ಗಣಪಿಸೆಟ್ಟಿಯರ ಮಗ ಶ್ರೀಮ-
7 ನ್ಮಹಾಪ್ರಧಾನಂ ವೀರಿಸೆಟಿಯರು ಎರ-
8 ಯ ಕೆಯ ಕಂಬ ಯೆಪತುಮಂ ಕಲ್ಯಾಣ-
9 ದೇವರಿಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ-
10 ವಂ ಎಱಿಗ [ವು*]ದ[ನು] ಹಗಡೆ [ಕೇನ] ಪ್ರತಿ ಪಾಲಿಸು-
11 [ವ*]ರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 381

(B. K. No. 138 of 1933-34)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (A-18) in the museum

A. D. 1278

This inscription is dated in Śaka **1200, Bahudhānya, Vaiśākha** *śu.* **15, Sunday,** corresponding to **A. D. 1278, May 8, Sunday.**

It states that **Sāyidēva-[Daṇḍanāyaka]a** Brahmin of **Vāsishṭha-***gōtra* constructed a temple and installed therein the deities **Rēchēśvara** and **Varadāni-Tripurushēśvara** and made a grant of land for the worship and offerings to the gods. *Maṇḍalika* **Mahadēva-Pāṇeya** also made a grant of land to the same gods. The gift land **was** purchased from **Śivarāśidēva**, the *āchārya* of the temple of **Gōkēśvaradēva.**

The first half of the record is in Sanskrit verse. A supplementary record on the second face of the stone registers a grant for the resident priest and also enumerates the qualifications of the person fit to perform worship.

Text

1 . . . . . . [ಶ್ಚುಂಬಿ]ಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ। ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲ
ಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ . . . . . . ಶ್ರೀ ಮತೀ . . .
2 . . . . ನದಃ ॥ ಲೀಲಾವರಾಹರೂಪಸ್ಯ [ಬೃಹ]ದ್ದಂಷ್ಟ್ರಾ—
3 ಂಕುರಂ ಬಭೌ ಧರಿತ್ರೀ ಜಲಜ . . . . ಸ್ವಚ್ಛನಾಳಯುತ[ಂ]ಸ್ಫುಟಂ . . .
. . ರಂಗವಃಂಗ . . ರಂಗ . . . . . ವಂಶಸ್ಯ—
4 ಯಂ ಸಂಪದೂರ್ಜ್ಜಿತರಾಜ್ಯಶ್ರೀಶೋಭಿತೇ ಯಾದವಾನ್ವಯಃ ॥ ತದ್ರಾಜ್ಯೇ ವರ್ತ್ತಮಾನೇ ತು
ಶ್ರೀವಸಿಷ್ಠಮುನಿಗೋತ್ರಜಃ ಚಂ—
5 ದ್ರದೇವದ್ವಿಜೇಂದ್ರೋ ಭೂದರ್ತ್ಥಿಸಾರ್ತ್ಥಸುರದ್ರುಮಃ ॥ ತದಂಗಜೋ ಗುಣಗ್ರಾಮಗರಿಮಾ
ಪ್ರತಿಮೋ ಭುವಿ ಬಭೌ ನಮಸ್ತ—

6 ಸಾಮಂತ . . . . ತ ಪಾಸನಃ ॥ ತುಂಗತ್ತುಂಗತುರಂಗೌಘಲಂಘಿತಾವನಿ . . . .
. . . . . . ಶ್ರೀ ಪೃ–

7 ಷೋತ್ತಮನಾಮಕ . . . . . . ಕ್ಷಾಲಿತಶಾಸನಃ ವಿಕ್ರಮಾಕ್ರಾಂತಭೂಚಕ್ರ ಮಹಾ
. . . . ಹೀ–

8 ಸುರಃ ॥ ಪ್ರಚಂಡೋದ್ದಂಡದೋರ್ದ್ದಂಡಖಂಡಿತಾರಾತಿಮಂಡಲಃ ಆಂಧ್ರಾಧೀಸಂ ವಿಜಿತ್ಯಾಜೌ
ತದ್ರಾಜ್ಯಂ ತದ್ವಾಹಿನೀಂ ದಧೌ ॥ ಯು–

9 ಕ್ತ್ರರಂಗೆಬುರ . . . . ರಿತಾಂಬರಂ ದೃಷ್ಟ್ವಾ ಗತ್ವಾ . .
ಧಾನುರಕರೋದ . . . . ॥ ಯತ್ನತಾಪಾ–

10 ಗ್ನೇ . . . . ಲಗ್ನೇ . . . . ತೀ[ರ್ಥೇ]ರ್ದ್ಧ ಮಹಾ
ಸತ್ಯವತೀಪ್ಸುತೀ ॥ ಸಹಸ್ರ . . . . ಚ್ಯು–

11 ರನು . . . . ತತ್ಪ್ರತಾಪಾ . . . . ನ ಯೇಕದಾ
ಸುಹೃನ್ಮಂತ್ರಿ . . ಮುಖ್ಯಸಾಮಂತಸ[ಂ]ಯ್ಯು –

12 ತಃ ಚತ್ವಾರಿ . . . . ಯಂ ಸ್ಥಿತಃ . . . ಸಂವತ್ಸರೋದ . .
. . . . ನ್ಯ: ಸಮುಧವತು.

13 ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾ[ರ್ಜುನ]ಯೋರಿವ ॥ . . . . . ತ್ರಸು್ತ ಮಹದ್ಧರ್ಮ್ಮ . . . . . .
. . . ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾರ್ತ್ಥಂ ಸಾಯಿದೇವೋ ಮಹಾಮತಿಃ

14 ತತ್ಕುಲಜನ್ಮ . . . . . . ಯಿತುಂ ಕ್ಷಮ: ॥ ತತ್ಕುಲೇಜನಿ ವಿಪ್ರಾಗ್ರ್ಯೋ ವಾಸಿಷ್ಠೋ
ತ್ರಿಪುರಾಂತಕ: ಯದ್ಬ್ರಹ್ಮತೇಜಸ್ತರ –

15 ಣ್ . . . . ಜನಾನಂದಕಂಜೋ ಬಂಧುಜನಪ್ರಿಯ: ಶ್ರೀಕಂಠ
ವಿಮಳಧ್ಯಾನದೂರೀಕೃತಭವಾಂ –

16 ಬುಧಿ: ॥ [ಲಲಾ]ಟಪಟ್ಟ . . . . ಲಾಂಛಿತ: ಕಂಠೇ ವಿಧೃತ . . .
. ಸಾರೋ ಗಣೋತ್ತಮ: ॥ ತತ್ಸೂನು ರ್ಯ್ಯ . . . . .

17 ಸ್ಯ ಭೂಷಣೋ ರಿಪುಭೀಷಣ : ಶ್ರೀಮಲ್ಲಿನಾಥಪಾದಾಬ್ಜಪೂಜಾರಚನಚಂಚುಪ: ॥ ಸಮಸ್ತ ವಿದ್ಯಾಚಾ
ತುರ್ಯ್ಯಕಳಾಕೇಳೀವಿ . . .

18 ಶ್ರೀಸಾಯಿದೇವ ನೃಪವರಃ ರಾಜತೇ ಕ್ಷಿತಿಮಂಡಲೇ ॥ ನಾದೇ ವಾದವಿವಾದೇ ಶಸ್ತ್ರಶಾಸ್ತ್ರೇ [ನಿಜಾ]
ಗಮೇ ಸಾಯ್ಯಾಮಾತ್ಯಸದೃ .

19 ಕಷ್ಟಾಕಷ್ಟ್ಯ ಪುನಃ ಪುನಃ ಕಷ್ಟ್ಯ ॥ ಚತ್ವಾರಿ . . [ದ್ವಿಪಾ] ರಾಜ್ಯಪುರೇ ತಿಷ್ಠಂ ನ ಯೇಕದಾ
ಸ್ವಯಂ ಹಿ ಸಿವಸದ್ಭಕ್ತಿಧಾವನಾಪ –

20 ರಿಭಾವಿತಃ ॥ . . . . ಂನ್ಯಾಶ್ಚ ಸ್ವಪಿತುಶ್ಚ . . . ಸ್ಯ ಚ ಲಿಂಗಪ್ರತಿಷ್ಠಾಮಕ
ರೋ[ತ್ಪ]ರ್ವ್ವಕೋಸೌ ಸವಿಸ್ತರಂ ॥ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೇ –

21 ಭ್ಯೋ . . . . ತನ್ಮಹೋಚ್ಛವಮಾಲೋಕ್ಯ ಮಹಾದೇವೋ
ಮಹೀಸ್ವರಃ ॥ ಅದದಭ್ಯಾಯಿದೇವಾಯ ಗ್ರಾಮಮೇಕಂ ಸು –

22 ಹರ್ಷಿತಃ ತತ್ಪುರೇ ಕ್ಷೇತ್ರಮೇಕಂ ಚ ತಡಾ[ಗೇ] ಪುಷ್ಪವಾಟಿಕಾಂ ॥ ದೇವಾನಾಂ ಪರ್ವ್ವಭೋ
ಗಾರ್ತ್ಥಂ ತದಾ ನಗರಸಂನಿಧೌ ತತಃ ಶ್ರೀ

23 ಸಾಯಿದೇವಾಖ್ಯಃ[ಪುರ]ಸ್ಥಾನ ಪೂಜ್ಯ ಸರ್ವ್ವತಃ ॥ ಸಮಸ್ತನಗರಶ್ರೇಷ್ಠನಖರಾದಿಃ ವಣಿಕ್ಸಧಾಂ
ಅಷ್ಟಾಪಿಷ್ಠಾನ್ ಪಂಚಮಠಾನ್ ಸಂ –

24 ಪೂಜ್ಯ ಪುರಮಧ್ಯತ: ತದ್ವಸ್ತೋ ದತ್ತವಾನ್ಧರ್ಮ್ಮಂ ರಕ್ಷಾರ್ತ್ಥಂ ಚ ಸ್ವಯಂ [ತದಾ]ಸರ್ವ್ವದಾ
ರಾಜಕೀಯಾನಾಂ ಅನಂಗುಲಿ ನಿರೀಕ್ಷಣಂ ॥

25 ಶ್ರೀ[ಸಾಯಿದೇವ]ದಂಣ್ಣಾಯಕರು ಶ್ರೀಗೋ[ಕೇ]ಸ್ವರ ದೇವರಾಚಾರ್ಯ್ಯ ಸಿವರಾಸಿದೇವರ
ಕೆಯಲು ಕುದುರೆಯಕಲ್ಲಿಂ ಪಡುವಲು ಸ್ಥ –

26 ಳವಂ ಕ್ರಯಂಗೊಂಡು ಯಾಸ್ಥಳ[ವಂ] ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಕ ೧೨೦೦ನೆಯ ಬಹುಧಾಂನ್ಯಸಂವತ್ಸರದ
ವೈಸಾಖ ಸು ೧೫ ಯಾದಿವಾರದ –

27 ಲು ಶ್ರೀಕೇಚೇಸ್ವರ ಶ್ರೀವರದಾಪಿ [ತ್ರಿ]ಪುರುಷೇಸ್ವರದೇವರ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯಂ ಮಾಡಿ ಪುರವಂ ರಚಿಯಿಸಿ
ಯಾದೇವರುಗಳ ಅಂಗಭೋಗರಂಗ –

28 ಭೋಗಕ್ಕೆ ಶ್ರೀಮಂಡಳಿಕ ಮಹಾದೇವರಾಣಿಯರು ಕೊಂಡಿಱುವನ ಗಡಿಂಬದಲ್ಲ ಕೊಟ್ಟ ಭೂಮಿಯ
ವಿವರ ನಾಲ್ವತ್ತುಂಬಾಡದಲ್ಲ ಯಾಲೂರ

29 ಬಟ್ಟೆಯಿಂ ಬಡಗಲು ಜೋಇಸಗೆಯಿಂ ಮೂಡಲು ಮತ್ತ ಮೂಱು ಕೆಱೆಯೊಳಗಣ ಪಡುವಣ ಕೆಱೆ
ಯೊಳಗೆ ಹೂದೋಂಟ ಮ-

30 ತ್ತ ೪ ದೊಂಬಳದಿಂ ತೆಂಕಲು ಕರುಸಗೆಯ ಮೇರೆ ಹರಳು ಮತ್ತ. ಹೇಱುವ ಸಾಸನದೆತ್ತು ೧೫
ಹೊರೆಗೆ ದತ್ತ ಸೊ ೧ ಹೇಱುಂಗೆಲೆ ೫೦

31 ಹೆಡೆಗೆಗೆ ಹಿಡಿ . . . . ಗಾಣಂಪ್ರತಿ ಪಳಿಗೆಯೊಂಣ್ಣೆ ಸಂಥೆಯಲು ವೃಷ್ಪನಿಕರ ಹೆಡೆಗೆಗೆ
ಸೇರೆವಪ್ಪ ಪುರದೊಳಗೆ ಮಾಱುದಕ್ಕೆ

32 ಅದ್ದಾರ್ಯ ಪುರದೊಳಗೆ ಮಾಣ್ಯದ ಗಾಣಿಗೆ ಪುರದೊಳಗಣ ಕಾರುಕ ಮಗ್ಗದೆಱೆ ಸರ್ವಮಾಣ್ಯ
ದೇವಿಯ ಕಂಮತದ ಭತ್ತ

33 ದೇವಧನ ಮಾಱುದಡಂ ಯಾಯಮಾಣ್ಯ ದೇವಿಯ . . ದೊಳಗೆಂಣ್ಣೆನು ಮಾಱುದ ವಸ್ತುವಿಗೆ
ಯಾಯಸುಂಕವಿಲ್ಲ ಪುರದೊಳಗೆ ಅ-

34 ನ್ಯಾಯ ನಿಷ್ಪತ್ರಿಕವಿಲ್ಲ ನಾಡಿಂಗೆವು ಪಟ್ಟಣಕೆವು ಅ[ಸ]ತು ಆಕಾಂತುಕ ಯೇನು ಹುಟ್ಟಿದಡವು
ಅರಸುಮಂನೆಯು ಅಗ್ರಾಹಿ-

35 ತರು ಪಟ್ಟಣದ ಹಲರೂ ಸರ್ವಬಾಧೆ ಪರಿಹಾರವಾಗಿ ಪುರವ ಪಾಲಿಸುವರು। ಱಟ್ಟಗೆಱೆಯಲು
ಪೂರಿಂ ಪಡುವಲು ಮತ್ತ-

36 ರು ೮೦ ಕಾರಕುಱುವದಲು ಮತ್ತ ೭ ಯಾಲೂರಲು ಮತ್ತ ೪ ಹಳ್ಳದ ಬಳಿಯಲು ಹೂದೋಂಟ
ಮತ್ತ ೧ ಪೊಳಗೆಯಲು ಮ-

37 ತ್ತ ೧೨ ತಂಬದಡಿಯಲು ಮತ್ತ ೧೪ ಕೊಟಱಿಯಲು ಮತ್ತ ೧೨ ದೇಹೂರಲಿ ಮತ್ತ ೪

Second face

38 ದೇವ್ಯಾ ಪೂಜಾ(ರು)ರ್ಜನಹ ಕ್ಷೇತ್ರ-
39 ವಾಸಿಯ ಚಿಹ್ನಂಗಳೆಂತೆಂದಡೆ ‖ ಅ-
40 ಲುಬ್ಧ [ಃ*] ಸತ್ಯವಾದೀ ಚ ಬ್ರಹ್ಮಚಾರೀ ದ್ರಿಢವ್ರ-
41 ತಃ ಸಿವಭಕ್ತಃ ಕ್ಷಮಾಯುಕ್ತಃ ಕ್ಷೇತ್ರವಾಸೀ
42 ನ ವಚ್ಯತೇ ‖ ಪ್ರಾತಸ್ನಾಯೀ ನಕ್ತಭೋಜೀ ಸಪೂ-
43 ಜಾ(ರು)ರ್ಜನಸ್ತಪೋಂನ್ವಿತಃ ಯೇತದ್ಗುಣಯ್ಯ-
44 ಹೀನಸ್ತು ಪೂಜಕೋಪಿ ನ ಚಾರ್ಹತಿ ‖ ಯಿಂ-
45 ತಹ ಕ್ಷೇತ್ರವಾಸಿ ದೇವಿಯ ತ್ರಿಕಾಲಪೂಜೆ-
46 ಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿಹನು ಆತಂಗೆ ಅಸ-
47 ನಾಶ್ಯಾದನವ ನಡಸಿ ವರುಸಂಪ್ರತಿ ದೇವಿ-
48 ಯ ಭಂಡಾರದಲ್ಲ। ಹೊಂನನು ಕೊಂ-
49 ಡಿಹನು ಮೂವತ್ತುಗೇಣು ಬಾಚಿವಿಡಿಯ-
50 ಲು ದಾನಚಿಂತಾಮಣಿಯ ಘಳಿಯೆನಿಸುವ
51 ಆ ಘಳಿಯಲು ಗುಡ್ಡಾದೇವಿಯ ಭೂಮಿ.ಯೊ-
52 ಳಗೆ ಱಟ್ಟಗೆಱೆಯಲು ಯಿಬ್ಬರು ಪೂಜಾರಿಯ-
53 ರಿಗೆ ಮತ್ತ ೧೦ ಪುತ್ತುವಾದ ಮದ್ದಳಿಗಂಗೆ ಮತ್ತ ೭ ಮದ್ದ-
54 ಮದ ಮದ್ದಳಿಗಂಗೆ ಮತ್ತ ೪ ಪುರದ ತಳಾಱ ಕಾ-
55 ಹಳೆ ಯೇಡಾಳಿನಲು ನಡವದಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟ ಮತ್ತ
56 ಆತಂಗೆ ಪುರದ ಪೇಟೆಗೊಳಗೆ ಕೊ ೧ ಮನೆದೆಱೆ
57 ಪ್ರಜೆಯ ಕಯ್ಯಲು ಹೆಂಗ ಮ ೨ ಲೆಕ್ಕದಲು ಯಿ-

58 ತ್ರಿಕೊಂಬನು ಕಯಿಧಾರೆಯು ಮದುವೆಗೆ ಮ ೧
59 ಹಾಲುಕೂಳಿಂಗೆ ಮ ೦॥ ದೇವಿಯ ಪ್ರಸಾದ
60 ಪ್ರಾತಃಕಾಲನದು ಗುಣಮತಕ್ಕೆ ಮಧ್ಯಾಹ್ನಕಾಲ-
61 ನದು ಪೂಜಾರಿಗಳಿಗೆ ಸಾಯಂಕಾಲನದು
62 [ಕ್ಷೇ]ತ್ರವಾಸಿಗೆ ಲಂಗಪ್ರಸಾದಾಂನ ತಂದಾ-
63 . ಲಂಗ ಆತಂಗೆ ದೇವಿಯ ಭಂಡಾರದಲಿ
64 ವರುಸಂಪ್ರತಿ ೧ ಚೈತ್ರಕ್ಕೆ ಕಾರಕುಱು-
65 ವದಲ್ಲ ಕೊಂಡಿಱುವನ ಮತ್ತ ೬ ತಂಬದದಿ-
66 ಯಲು ಮತ್ತ ೧೬ ಅಂತು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಭೋಜನಕ್ಕೆ
67 ಮತ್ತ ೨೨ ಜೋವಿಸ ಗೋವಿಂದದೇವಂಗೆ ಅಲಱ-
68 ರಲ ಕೊಂಡಿಱುವನ ಮತ್ತ ೪

No. 382

(B. K. No. 51 of 1933-34)

KADKOL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the temple of Hanumān.

A. D. 1279

This inscription records the death by the rite of *samādhi*, of **Chandi-gauḍi**, the wife of *Sāvanta* **Siriyama-gauḍa** of **Kaḍakoḷa**. She was the lay disciple of **Padumasēna-Bhaṭṭāraka** of **Mūla-saṁgha**. The date of her death is cited as **Śaka 1201**, **Pramāthi**, **Bhādrapada śu. Shashṭhi**, **Monday**, corresponding **to A. D. 1279, August 14, Monday, f.d.t. 12.**

A record of the grant of land made to a *basadi* by **Hiriya-Boppa-gauḍa** and others is added at the end.

Text

First Panel

1 ❀ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರುಶ ೧೨೦೧ ಪ್ರಮಾಥಿಸಂವ-
2 ತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಸುದ್ಧ ಛಟಿ ಸೋಮವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ-

Second Panel

3 ನ್ಮ ಮೂಲಸಂಘದ ಪದು[ಮ]ಸೇನಭಟಾರಕದೇವರ ಗು-
4 ಡಿ ಕಡಕೊಳದ ಸಾವಂತ ಸಿರಿಯಮಗಾಡನ ಹೆಂಡತಿ
5 ಚಂದಿಗಾಡಿ ಸ . . . ಪ್ರಿತ್ತಿಯಂ ಕಯಿಕೊಂಡು ಸ-
6 ಮಾಧಿಯಿಂ ಮುಡಿಪಿ ಸ್ವರ್ಗ್ಗಪ್ರಾಪ್ತೆಯಾದ ಸಿದ್ಧಿ (ಃ)-
7 ಯ ಸ್ತಂಭ(ಃ) ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
8 ಹಿರ್ಯ್ಯ ಬೊಪ್ಪಗಾಡ ಚಿಕ[ಬೊ]ಪ್ಪಗಾಡ ಚಿಕ್ಕಗಾಡ
9 ಕಲದೇವರು ಬಾಧ್ಯವರಿ . . . ಹಂನೆರಡು ಹಿ-
10 ಱು ಸಮಸ್ತ ಪ್ರಜೆ ಬಸದಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಗಱೆ ಮತ್ತರು ೧.
11 . . . ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 383

(*B. K. No. 100 of 1933-34*)

HŪLIHAḶḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the temple of Kallēśvara.

A.D. 1293

This fragmentary record is dated in **Śaka 1215, Vijaya, [Mārga]śira su 5, Thursday,** corresponding to **A. D. 1293, November 4**. The week-day was **Wednesday.** The following Thursday was a day of *śūnya-tithi*.

It registers a grant of land by **Viṭharasa,** the officer-in-charge of taxes, and others for worship and offerings to a god (name lost).

Text

1 . . . . . . ಸಕವರುಷ ೧೨೧೫ನೆಯ ವಿಜಯ ಸಂ . .
2 . . . ಶಿರ ಸು[ಧ] ೫ ಗುರುವಾರದಲು । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ . . . .
3 . . . . . ಧಾನಿ ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಪರ[ಶು] . . .
4 . . . . . . ಲು ಸುಂಕದಧಿಕಾರಿ ವಿಠರಸರು . . .
5 . . . . ಸೆಟ್ಟಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಜೆ ಮುಂತಾಗಿ ಶ್ರೀ ಸ್ವ-
6 . . . . . . ದೇವರ ನಿತ್ಯಪೂಜ ಉಪಾರಕೆ ಯ . .
7 . . . . . . ನಂದಾದೀವಿಗೆಗೆ ಕೆಲ್ಲಗರ ಗಾಣ
8 . . . . . . ಟ್ಟಿರು । ಆಯ್ದ[ರಲು]. ಹೇಱುಪದಂ . .
9 . . . . . . ಮಗ್ಗದರೆ . . ಯಾಯಮಾನ್ಯ ಯಿಂ
10 . . . . ರಾಪೂರ್ವ್ವಕವ ಮಾಡಿಸಿಟ್ಟರು ಆರಳಿ . .
11 . . . . ಯಲು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಕಪಿಲೆಯನು
12 . . . . . . ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 384

(*B. K. No. 25 of 1932-33*)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone lying in the temple of Banaśaṅkari.

This fragmentary stone of about the **13th century A. D.** records the death of a certain *Nāyaka* (name lost).

Text

1 . . ನಾಥ ಸು . . . . . ಲ ಯುದ್ಧಂ . ನಕರ . . . . . .
2 . . . . . ಅ . ಯನಾಯಕಂ ಕಳಿ[ಱುದು]
3 . . . . ಕ ಪ್ರಾಪ್ತನಾದಂ

No. 385

(*B. K. No. 50 of 1932–33*)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up on the tank bund.

This inscription engraved in characters of about the **13th century A. D.**, records the death of **Heleya-Nāyaka**, who fought with **Baicheya** and died in the presence of **a** *Mahāmaṇḍalēśvar* (name doubtful). The title *Ujeniya-Puravarādhīśvara* indicates that the chief belonged to the family of the **Guttas**.

Text

First Panel

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಸಸ್ತಿಸಹಿತಂ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಸ್ವರ[ಂ]
2 ಉಜೆನಿಯ ಪುರವರಾಧೀಸ್ವರ ಕಂಚಿಪ್ಪೆಗರ [ಗಂಡ] [ಂ]ಯಿದೇವರಕ-

Second Panel

3 ರ ಮುಂದೆ ದಾವಸಂಕರಿ . . . . . ಳಯ ಹೊಲೆಯನಾಯಕನು
4 ಬೈಚೆಯನ ಕೂಡ [ಕಾದಿ ಗೆಲದಾ] ಇಱಿದು ಮಡಿದು ಸುರಲೋ[ಕ*]ಪ್ರಾ-
5 ಪ್ತನಾದ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 386

(*B. K. No. 67 of 1932-33*)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in a lane near the Honda.

This record states that the hero-stone was set up by **Maleya-Nāyaka** in memory of a hero, probably the servant of *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mādarasa**. The characters are of about the **13th century A.D.** Mādarasa is stated to be a devotee of **Dhavaḷanātha of Kālaḍi** (cf B. K. No. 70 of 1932–33).

Text

First Panel

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮಾನುಮಾಹಮಂಡ[ಳೇ]ಸ್ವರರುಂ
2 ಮಾಂಡಳಿಕ ಮಗ್ಗ[ರ]ಮುರಾರಿ [ಪರಮ] . .
3 ಯಃ ಬೇಂಟೆಕಾಱರುಂ ನಾಗಾವಿ ಧಾವತೀ[1]ಲಬ್ಧವರಪ್ರಸಂನ[ಕಾ]-

Second Panel

4 ಲಡಿಯ ದವಳನಾಥದೇವರ ದಿಬ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕರು-
5 ಮಪ್ಪ ಮೊದರಸ್ಸರ ಆ . . . . . ವೀರವಿಕ್ರ . .
6 . . ರ ಮಲೆಯನಾಯ್ಕನು . . ಯ [ಮಾ]ಡಿದ ಬೀರಗಲು।

---

[1] Mistake for ಭಗವತೀ

No. 387

(*B. K. No. 70 of 1932–33*)

HATTIMATTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Kōḍi Basappa.

This damaged record states that **Sāveya-Nāyaka**, (son of) **Chavuḍadēvi** set up a hero-stone in memory of a hero called **Manaya-Nāyaka** who died for his master **Chavumḍeya-Nāyaka** of **Mallūr**. *Mahāmaṇḍalēśvara* **Mādarasa** is mentioned. He is stated to be a devotee of **Dhavaḷanātha of Kālaḍi**.

The characters are of about **13th century A. D.**

Text

First Panel

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮನುಮಹಾಮಂಡಳೇಶ್ವರಂ ಮಂಡಳಿಕ ಮ[ಗರ]ಮುರಾರಿ ಸೇವ . . . .
2 [ಯಂ] ರಿಪುಕುಂಭಿಕುಂಭಸ್ಥಳ . . . . ಮಂಡಳಿರಾತಿ ಮಂಡಳಿಕ . . . .
3 . . . . ನಾಧೀಶ್ವರರುಂ . . . . . ಛತ್ರಧ್ವಜ [ವಿ*] ರಾಜಮಾನರುಂ
4 . . . ಮಂನೆಯ ವೇಂಟೆಕಾಱರುಂ ನಾಗಾವಿಯ ಭಗವತೀಲಬ್ಧ[ವ]-

Second Panel

5 ರಪ್ರಸಾದರುಂ ಕಾಲ[ಡಿ]ಯ ಸ್ವಯಂಭುಧವಳೆನಾಥನ ಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧ-
6 ಕರುಮಪ್ಪ ಬಸವಲದೇವಿಯು . . . ಮಾದರ್ಸ . . . . . ವರವೀರ ಕಲ್ಲ-
7 . ಚೈಯರ ಮನ[ಯ]ನಾಯ್ಕ ಮಲ್ಲೂರ ಚವುಂ[ಡೆ]ಯ ನಾಯ[ಕ*]ನ ಸ್ವಾಮಿ-
8 ಕಾರ್ಯ್ಯಕೆ ಕಾದಿ ಬಿದ್ದ [ನ] . . . . ಚವುಡಾದೇವಿಯರ

Third Panel

9 [ಸಾ]ವೆಯನಾಯ್ಕನೂ ಮಾಡಿಸಿದ ಬೀರಕಲ್ಲ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ ।

No. 388

(*B. K. No. 83 of 1932–33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

North-west pillar in the navaraṅga in the Siddhēśvara temple.

This record belonging to the **13th century A.D.** is dated in the cyclic year **Sarvadhāri, Kārtika Śu. 5, Thursday** and states that, at the instance of *Sarvādhikāri* **Vikadēvā-Paṇḍita**, **Chavuḍarasa**, the *Mahājanas*, *Nagaras*, *Ubhayamārga-Tuḷuras* and other bodies, granted incomes on certain articles, for offerings to god **Siddhanāthadēva** (of Hāvēri).

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸರ್ವಧಾರಿಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿ[ಕ*] ಸು ೫ ಗು ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮ(ಂ)ನ್ಮಹಾ-
2 ಪ್ರಧಾನಂ ಶ್ರೀಮಾತು ಸರ್ವ್ವಾಧಿಕಾರಿ ಶ್ರೀ ವಿಕದೇವಪಂಡಿತರ ನಿರೂ-
3 ಪದಿಂ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಮಸ್ತ ಚವುಡರಸರು ಮಹಾಜನಂಗಳು ನಗರ [ಮು]-

4 ಂಮುರಿದಂಡ ವೃ[ಧೆ]ವರ್ಗ್ಗ ತುಳುವರು ವೃ[ಧೆ] ನಾನಾದೇಸಿ ಸಮಸ್ತ ಹಲರು

5 ಗವುಡು ಪ್ರಜೆ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಸಕಲ ಸಾ(ಂ)ಮ್ಯಂತರೂ ವಿಷಪ್ರಹಾರಿ ಶ್ರೀ-

6 ಸಿದ್ಧನಾಥದೇವರ ಯಮ್ರುತಪಡಿಗೆ ಬಿಟ್ಟಯಾಯ ಧೂಪ ವಿದಳಯ-

7 ಡಕೆ ಮಾರ್ಗಾಡಾಯ ಮಾಮಾಊಲಿ ಯೆತ್ತು ಕತ್ತೆಯಾನವೆ ಹೇಱಿಂಗೆ

8 ಯಧಾಗ ಯಧಾಗ ಸೀರೆಯುಮಳವಕೆ ಪಾಯ ಪಾಯವ ಬಿಟ್ಟು ಬರಸಿ-

9 ದ ಶಾಸನ ಯೀ ಧಂಮ್ಮ್ಕವನು ಮುದ್ರೆ ಹಸ್ತ ಮುಖ್ಯವಾಗೀ ಮಹಾಜನಂಗ-

10 ಳೂ ವೃ[ಧೆ]ವರ್ಗ ತುಳುವರು ವೃ[ಧೆ] ನಾನಾದೇಶಿ ಸಕಲ ಸಾಮ್ಯವಂ-

11 ತರೂ ಪಾಲಿಸುವರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 389

(B. K. Nos. 91–94 of 1932–33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Capitals of the pillars in the temple of Siddhēśvara.

These inscriptions state that the respective pillars on which they are engraved were caused to be made by **Gaḷatigeya Mallisetti** and his three sons **Karuva Simgisetti**, **Mūkisetti** and **Mahadēvasetti**. The characters belong to about the **13th century A.D.**

(B. K. No. 91 of 1932–33)

North-West Pillar.

1 ◎ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗನು ಶ್ರೀ ಕರುವಸಿಂಗಿಸೆಟ್ಟಿ

2 ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಥ ॥ ◎

(B. K. No. 92 of 1932–33)

North-East Pillar.

1 ◎ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗನು ಮೂಕಿಸೆಟ್ಟಿ

2 ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಥ ॥ ◎

(B. K. No. 93 of 1932–33)

South-East Pillar.

1 ◎ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಥ ॥ ◎ ॥ ◎ ◎ ◎ ◎

(B. K. No. 94 of 1932–33)

South-West Pillar

1 ◎ ಶ್ರೀ ಸಿದ್ಧೇಶ್ವರದೇವರ ಶ್ರೀಪಾದಾರಾಧಕ ಶ್ರೀ ಗಳತಿಗೆಯ ಮಲ್ಲಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗ ಮಹದೇವ-

2 ಸೆಟಿ ಮಾಡಿಸಿದ ಕಂಥ ◎ ◎ ◎

No. 390

(*B. K. No. 96 of 1932–33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Beam in the temple of Vīrabhadra

This record of about the **13th century** A.D. states that **Mādarasa** had the foot-prints (of a deity) made in the *Jina-mandira*.

Text

1 ೯ ಪರಹಿತಚರಿತಂ ಪಾವನತರತತ್ವವಿಚಾರಸಮಳಗುಣಮಣಿಕೋಶಂ ಸುರುಚಿತನವಪದಮಂ ಮಾದರಸಂ ಮಾ-

2 ಡಿಸಿದನೆಸೆಯೆ ಜಿನಮಂದಿರದೊಳ್ ।

No. 391

(*B. K. No. 121 of 1932–33*)

KABBŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken hero-stone near the temple of Kallēśvara

This damaged inscription records the grant of *nettarugeyi* in recognition of the valour of **Asagara Sōmeya–Nyāka** who died in a fight at **Hāveri**. It belongs to the **13th century** A.D.

Text

1 ೯ ಹಾವೆರಿಯಅಗ್ರಹಾನ(ರ)ದ ಲ[ಂ*]ಗ[ಗ°]ಡರನ ಕಾಳಗದ-

2 ಲಿ ಅಸಗರ ಸೋ[ಮೆ]ಯನಾಕ್ಕನು ಪದುಳವಂ . . .ರೋಕಾ

3 . . ದನು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನಾದ ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ . .

4 . . ನೆತ್ತರುಗೆಯ ನಡಸುದು ಹಾವೇರಿ . . ಲಕದೋ-

5 ಯಾ ನಿಲಿಸಿದರು . ಮಾರ

No. 392

(*B. K. No. 137 of 1932-33*)

KARAJGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Hanumān on the river bank

This inscription of about the **13th century A. D.** commemorates the death of **Mācheya-Nāyaka** probably in a fight at Haveri.

Text

First Panel

1 . . ಜನ . . ಮಾಚೆಯನಾಯಕನು . .

2 . . . . ಹಾವರಿ .

Second Panel

3 . . ಲು [ಅಂತು] ತ್ತ ಮಾಚೆಯ[ನಾಯ*]ಕನ ವೀರಗಲ್ಲು ಶ್ರೀ

4 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 393

(B. K. No. 142 of 1932-33)

KITTŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the temple of Jagannātha

This damaged inscription records the setting up of a hero-stone in memory of **Mādappa** who died in a fight. The characters of the record belong to the **13th century A. D.**

Text

First Panel

1 ೞ ಶ್ರೀ ಗುರುಭ್ಯೋ (೦) ನಮಃ ಸ್ವಸ್ತಿ ಸಮಸ್ತಪ್ರಶಸ್ತಿ-
2 ಸಹಿತಂ ದಕ್ಷಿಣವಾರಣಾಸಿ ಎನಿಸಿ . .

Second Panel

3 ಹಾ . . . . ರದ ಶ್ರೀಮದಶೇಷ[ಮ]-
4 ಹಾಜನಂಗಳ . . . .

Third Panel

5 ಯ ನಾಯಕನ ಮಗ ಮಾ[ದ]ಪ್ಪನು [ದಳ]ದುಳಿವ ಹಾಇದಲ್ಲಿ
6 . . . . ಕಾದಿರಿದ ಭಟರಂ ಕೊಂದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾ-
7 [ಪ್ತ] ನಾದನಂದು ನಡಿಸಿದ ಬೀರಗಲ್ಲು . . .

No. 394

(B. K. No. 34 of 1933-34)

SIRUGUPPI, HUBLI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the village chāvaḍi

The record states that a *Brahmapuri* was established by *Daṇṇāyaka* **Nāgarasa** son of **Sādeva**. **Ayyāvaḷe** is mentioned. The characters are of about the **13th century A. D.**

Text

1 ಶ್ರೀಮದ್ಯೆಯಾವಳೆಯ
2 ಹಾಳ ಮಂಣರೆ [ಸಾ]ದೇವಂಗ-
3 [ಳ] ಮಗ ದಂಣಾಯ್ಕ ನಾಗರ್ಸರು ಮಾ-
4 ಡಿಸಿದ ಬ್ರಹ್ಮಪುರಿ [॥]

No. 395

(B. K. No. 108 of 1933-34)

MŌṬEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up against the front wall of the temple of Kattala Mallappa

This inscription, engraved in characters of the **13th century A. D.**, is dated in **Saumya, [Chaitra] śu. 10, Thursday**. The Śaka year is not given. It states that this (the slab on which it is written) is the *niśidhi* stone commemorating the death of **Bāchiseṭṭi**, son of **Savaṇara Bommiseṭṭi** and the disciple of **Jinachandradēva**.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸೌಮ್ಯಸಂವತ್ಸರದ [ಚೈತ್ರ] ಶುಧ ೧೦ ಬೃಹವಾ—
2 ರದಂದು ಜಿನಚಂದ್ರದೇವರ ಗುಡ ಸವಣರ ಬೊಂಮಿಸೆಟ್ಟಿಯ
3 ಮಗ ಬಾಚಿಸೆಟ್ಟಿಯ ನಿಶಿದಿಗೆಯ ಕಲ್ಲು ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರನಾ—
4 ಥಸ್ವಾಮಿ ಶರಣು ॥

No. 396

(*B. K. No. 150 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone (A-32, back) in the museum

This fragmentary inscription contains in *Nāgarī* characters the imprecatory verses of a record. The verses are in Sanskrit. The characters are of the **13th century** A. D.

Text

1 . . . योषितं हत्वा ब्रह्म . . ह[त्य] च । अरण्ये नि-
2 र्जले देशे नयते ब्रह्मराक्षसः । हीनजाती
3 प्रजायेत रत्नानामपहारकः । पत्रशाकं
4 शिखी हत्वा गंधां चुछुंदरीसुनां ॥ मू-
5 षिको धान्यहारी स्यात् [स्तेन] मु .फलं क-
6 पिः । अयः पशुश्चयः काकगृहकारिरुप—
7 स्करः । मद्रदं सफलं गृध्र . . गां-
8 गामग्नि च कण्ठ' . . . . . .[1]

No. 397

(*B. K. No. 25 of 1934-35*)

HOḶI-ĀNAVĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Nandi-pillar near the Hanumān temple

The purpose of this fragmentary and worn out inscription is not clear. It seems to record a grant of land in the presence of certain *Prabhugāvuṇḍus* and others. The characters belong to about the **13th century A. D.**

Text

First Face

1 [ಶ್ರೀ] ನಮಃಸ್ತುಂಗ . . .
2 ಬಿಚಂದ್ರಚಾ . .
3 . . . ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗ . . .
4 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ . . .
5 . . . ಕರಂ ಕೃತ್ವಾ .
6 ವದಸ್ಥಿತಾ। ಕರಂ . . . .
7 ಲವ್ಯೇನ ಕೋ . . . .
8 . . . ದಾನಂ ವಾ ಪಾಲನಂ . .

1. The continuation is worn out.

9 ನಾಚ್ಛವನುಪಾಲನಂ . . .
10 ಸ್ವರ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ। ಪಾ . . .
11 ಚ್ಯುತಂ ಪದಂ॥ . . .
12–13 worn out
14 . . . . ಶ್ರೀವೀರಸಿಂಗ . .
15 . . . . . . ಯಸಂವತ್ಸ[ರ]
16 . . . . . . ಅಮಾವಾ . .
17 . . . . ವಾರದಂದು ಶ್ರೀಮ .
18 . . . ದಾಯ . . .
19 . . . . . ನದಾ . . .
20 . . . . . ಕರಣದ ಬ . . .
21 . . . . ನಮ . .[1]

Second Face

1 ಸ್ವಪರಿವಾರಂ
2 ಪ್ರಭುಗಾವು[ಂ]-
3 [ ]ಡುಗಳು ಯು[ದ್ಧ] .
4 ಟ್ಟ ಧರ್ಮ್ಮ॥ ಯೀ
5 [ಧ]ರ್ಮ್ಮವನೂ .
6 [ಪ್ರ]ತಿಪಾಲಿ ॥ .
7 . . ಸಾವಿರ ಗೋ . .
8 . . . ರ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ .
9 . . ನಮಾಡಿ[ದ*]ಫಲ ॥
10 ಎಲೆ ಸಾಯಿರ . .
11 . . . . ಅವನ ಕೈಯು
12 ಸಲುವ ನಮ . .
13 . . ಗಂಗೆಯುತ –
14 ಯಲು ಸಾವಿರಕ .
15 ಲೆಯು ಕೊಂದು ತ . .
16 . . ಪತಕನಕ್ಕು॥ ಸ್ವ–
17 . ತ್ತಾಂ ಪರದತ್ತಾಂ ವಾ
18 . ಹರೇತ ವಸುಂ–
19 ರಾ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರ್ಷಸಹ–
20 . ಣಿ ವಿಷ್ಟಾ–
21 [ಯಾಂ] ಜಾಯತೇ
22 ॥ ಮಿ।

No. 398

(B. K. No. 51 of 1934-35)

MENASINHĀḶ, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the Kalamēśvara temple

This inscription records a grant of land as *nettarugeyi* in memory of **Kaliga and Siriga** who died during an attack on Menasinaakere. The grant was made by **Kallaṇṇa**

1 The rest of the record is peeled off.

and others in the cyclic year **Chitrabhānu, Māgha śu. 15, Monday.** The *Śaka* year is not given. The characters belong to about the **13th century A. D.** Kallaṇṇa is stated to have been the *maneyadhikāri* of **Ketaṇṇa-Nāyaka.**

Text

First Piece

1 ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ ಸು ೧೫ ಸೋ । ಪೆಂಣಸಿನಕೆಱೆಯ
2 ವೂರಳಿವಿನಲ ಮಾದನ ಕಲಿಗ ಪಿರಿಗಂಗಳು ಕಾದಿ ಬಿದಡೆ ಕೇತಂ-
3 ಣಾಯಕರ ಮನೆಯಧಿಕಾರಿ ಕಲ್ಲಂಣ ಕೇತಗವುಡ ಹಂನೆರಡು

Second Piece

4 ಪಿಟ್ಟುದೆಸ[ಮಕಳು] ಯಿಪ್ಪತುವೊಕ್ಕಲು . . . . ದಾಯಿ
5 ದೇವನ [ಜ] ದೇವನು ಮುಃಖ್ಯವಾಗಿ . . . . . ದ ಭೂಮಿ ಮ—
6 ಲ್ಲಿಕಾಜು[ರ್]ನದೇವರ ಕೆಯ . . . . ಯಲಿ ಕಂಬ ನಾಲು-

Third Piece

7 ವತ್ತು ಯಿದನು ಪ್ರತಿಪಾಳಿಸದವನು ಕಳಿಂಗೆ ಅಳಿ—
8 ಪಿದವನು ನೆತರುಗೆಯಿ ॥

No. 399

(B. K. No. 61 of 1934-35)

NITTŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in the Kallēśvara temple

This inscription commemorates the death of the son of **Kētabōva** of **Niṭūru** in a fight during an attack on **Hebūru**. The date of the record is the cyclic year **Chitrabhānu Jyēshṭha śu. Ashṭami, Monday.** The *Saka* year is not given. The characters belong to about the **13th Century A. D.**

Text

1 ◎ಶ್ರೀ ಚಿತ್ರಭಾನುಸಂವಚ್ಛರದ ಜೇಷ್ಟ ಸುದ್ಧ ಅಷ್ಟ[ಮಿ ಸೋ]-
2 ಮವರ ಹೆಬುರ ಅಳುವಿನಲಿ ನಿಟುರ ಕೇತಬೋವನ [ತ]—
3 ನೆಯನು ತಲೆಸಿಜಿದು ಸುರಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತನದ ॥ ಶ್ರೀ

No. 400

(B. K. No. 74 of 1934–35)

KANVI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up near the village chāvaḍi

This record mentions **Dēveya-Nāyaka,** son of **Chavuḍeya-Nāyaka.** The characters belong to about the **13th century A. D.**

Text

1 ಚವುಡೆಯನಯಕನ ಮಗನು [ದೇ]ವೆಯನಯಕ

No. 401

(*B. K. No. 75 of 1934–35*)

LAKKUṆḌI, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pedestal of a broken Jaina image in the Nagarēśvara temple.

This record, which belongs to the **13th Century A.D.** states that **Rājavve,** daughter of **Jēmiseṭṭi,** installed (the image of) **Kalpa-Jinēndra.** Jēmiseṭṭi is stated to be the disciple of **Traividya-Narēndrasena-munipa.**

Text

1 ◎ಪರಮಾರ್ಹಂ ತನಗಿಷ್ಟದೆಯ್ವಮಮಾಳ್ಪ್ರಖ್ಯಾತನುರ್ವ್ವೀ-
2 ನುತಗುರ್ವ್ವರುತ್ರೈವಿದ್ಯನರೇಂದ್ರಸೇನಮುನಿಪಂ ವೈರಾಗ್ಯಯಾಂಭೋ-
3 ಜಧಾನ್ವರನ್ನದ್ಯದುಗ್ಗಳ್ ಜೇಮಿಸೆಟ್ಟಿಯ ಮಗಳು ರಾಜವ್ವೆ ಬೋಧಿಸಿದ-
4 ಯಾಕರನಂ [ಕಳ್ಪ]ಜಿನೇಂದ್ರನಂ ಪದಪಿನಿಂ ನಿರ್ಮ್ಮಾಪಣಂ ಮಾಡಿದಳ್◎

No. 402

(*B. K. No. 92 of 1933–34*)

HONNATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar in the temple of Nārāyaṇadēva.

This record in Nagarī characters of about the **13-14th century A. D.** contains a Sanskrit verse in praise of god **Hari.**

Text

1 ◎ क्षीरोदजन्मकुचयुग्मरथांगभास्वद्र-
2 क्षोमणिद्युमणि भाकर[वा]न्कुधातः [॥*]उद्यद्वि-
3 नेशगिरिवज्रशिखराग्रशाथीर्भुयान्मनोभि-
4 लषितार्थपरीतये नः ॥

No. 403

(*B. K. No. 164 of 1933–34*)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Pedestal of a Jaina image (C-1) in the museum.

A. D. 1310

This inscription is dated in **Śaka 1232, Sādhāraṇa, Jyēshṭha 6, Monday.** The fortnight is not given. The date probably corresponds to A. D. 1310, May 5, **Monday**; f. d. t.-51.

It is written in Nāgari characters and Sanskrit language and states that a certain ruler named **Krishṇadēva** installed the image of a Jaina saint (name lost) who was the (spiritual) son of **Mallidēva** of **Mūla-saṁgha** and **Nigam-ānvaya**

Text

1 . . . शके १२३२ साधार[ण*]संवत्सरे [जे]ष्ठ । ६ सोमदिने ॥ प्रसिद्धे मूलसंघे-
स्मिन्निगमान्वय संभवः मल्लिदेवात्मजो धीरो यशोमान् तनूद्भवः विक्रमा[दित्य]-
2 . . . . [कृष्णदेवो] महीपालः प्रतिष्ठां समकारयत् ॥

No. 404

(*B. K. No. 133 of 1933–34*)

BIJAPUR, BIJAPUR TALUK, BIJĀPUR DISTRICT

Pilaster in the Karim-ud-din's-mosque in the Ark-Killah

A. D. 1320–21

This inscription in Nāgarī characters and Marāṭhi language is dated in **Śaka 1242 Raudri** corresponding to A. D. 1320–21. It is published in the *Memoirs of the Archaeological Survey of India* No. 49, p. 25

No. 405

(*B. K. No. 46 of 1934–35*)

KUPPELŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the Bharamadēva temple.

A.D. 1375

This record, dated in **Śaka 129[7], Rākshasa, Mārgaśira ba. [13], Monday** records a grant of land to **Kalamadēva.** The *tithi* cited corresponds to **A.D. 1375 December 21, Friday** (not Monday as stated in the record).

Text

1 ಸಕವರುಷ ೧೨೯[೭]-
2 ನೆಯ ರಾಕ್ಷಸ ಸಂವ-
3 ತ್ಸರದ ಮಾರ್ಗ[ಶಿರ] ಬ [೧೩] ಸೋ॥
4 ಶ್ರೀಮತು ಕಲಮ-
5 ದೇವರಿಗೆ ಚಂದ ೭೦ . . .
6 ಸುವೆ . . . ನಾಗುಳ ವ್ರಿಕ್ಷಕಾ-
7 ಕಾಳ ಭೂಮಿಯ ಕೊಟ್ಟನು
8 [ನಮ]ಶಿವಾಯ

No. 406

(*B. K. No. 44 of 1934–35*)

KARŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Two pieces of a broken slab lying in front of the Hanumān temple.

A. D. 1393

This inscription is dated in **Śaka 1315, Srimukha, Kārtika Śu. 15, Sunday,** corresponding to **A. D. 1393, October 19, Sunday, f. d. t. ·53.**

It states that **Dharaṇapa—Nāyaka,** son of **Nāgadēva—Rāṇeya** made a grant of **land** for offerings to the goddess [La]kshanāthi (?)dēvi of Harihara. Nāgadēva-Rāṇeya **is** stated to be the *adhikāri* of **Mam apa-Oḍeya,** son of *Pādumukhi* **Bavappa-Oḍeya.** The grant is stated to have been made at the command and in the presence of (god **?**) **Hariharadēva.**

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಕವ-
2 ರುಷ ೧೩೧೫ನೆಯ ಶ್ರೀಮುಖಸಂವ-
3 ತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸು ೧೫ ಆ [ಶ್ರೀ] ಮತು ಪಾಡು-
4 ಮುಖಿ ಬಾವಪ್ಪಒಡೆಯರ ಕೊವಾರ ಮಂಗ-
5 ಪ್ಪಒಡೆಯರ ಅಧಿಕಾರಿ ನಾಗದೇವರಾಣೆಯ-
6 ಕ ಮಗ ಧರಣಪನಾಯ[ಕ] ಹರಿಹರದ
7 [ಲ]ಕ್ಕನಾಥಿದೇವಿಗೆ ಅಮ್ರುತಪಡಿ[ಗೆ] ಕರಿಂಬರ ಉರು-
8 ಂ[ಬಿ]ಕೆಹೆಯ ಮೊದಲೇರಿಯ . . ದ ಬೀಜವರಿ ವ್ರಿ-
9 ತ್ತಿ ನಾಗುರ್ಲ ಗದ್ದೆ ಬೆದ್ದಲು [ಮ] . ಬು ಬೀಜವರಿ [ನಾ]-
10 ಕುಳ ಯಿಷ್ಟನೂ ಅಮ್ರುತಪಡಿಗೆ . ದಲು ದೇವತೆ-
11 ಯ ಅಮ್ರುತಪಡಿಯ ವ್ರಿತ್ತಿಯನೂ ಆವನೊಬ .
12 ನೂ ಪಾಲಿಸೂದು ಹರಿಹರದೇವ[ರ] ಅನುಗ್ನೆಯಿಂದ
13 ಅಟ್ಟಿದ ದೆಂತಾಯನೂಜನಾಲ್ವರು ಮಹಾಜನಂಗಳ ಅನು-
14 ಮತದಿಂದ ಶ್ರೀಹರಿಹರದೇವರ ಮುಂ[ದೆ] ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ-
15 ವಾಗಿ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ನಡವಂತಾಗಿ ಕೊಟ್ಟ[ಧರ್ಮ] ಯೀ
16 ಧ(ಂ)ರ್ಮವನು ಆರು ನಡಸಿಯರು ಅವರಿಗೆ ಯಿಪ . . ಧರ್ಮವ[ಹುದು]
17 ದಾನಪಾಲನಯೋರ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾತ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವ[ರ್ಗ್ಗಮ]-
18 ವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯುತಂ ಪದಂ । ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮ . . . .
19 . ಂಥಾ ಫಲ[ವ]ಹುದು ॥ ಸ್ವದತ್ತಂ ಪರದತ್ತಂ . . . .
20 . ರಾಂ ಷಷ್ಟಿರ್ವ್ವರುಷಸಹಸ್ರಾಣಿ ವಿಷ್ಟಾ[ಯಾಂ] . . . . .

At the top

1 ಪೂರ್ವ್ವದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರನು ಬೇಡಿ . . . . . .
2 ಸಾಮಾನ್ಯೋ-ಯಂ ಧರ್ಮ್ಮಸೇತುಂ ನೃ . . . . . .
3 ಪಾಲನೀಯೋ ಭವದ್ಭಿ : ಸ[ರ್ವ್ವಾ]ನೇತಾಂನ್ಭಾ . . . . .
4 ಭೂಯೋ ಭೂಯೋ ಯಾಚತೇ ರಾಮ . . . . .

No. 407

(*B.K. No. 157 of 1932–33*)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Broken stone set up in the gate-way of the temple of Hanumān.

This fragmentary record registers a gift, probably of money, for burning lights before a god (name lost). It is engraved in characters of about the **14th century A.D.**

Text

1 .[1] . . . . ಕ್ಷಿ ಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ . . . .
2 [ಶು]೧೦[ಶ್ರೀ]ಶ್ರೀಮತು . . .
3 . . . . ಬಸವರಾ . . .
4 ಜ ದೇವರ ದೀಪಾರಾಧನೆ . . . .
5 . . . . ಹೆಣ . . .

[1] A few lines before this are compeletely worn out.

6 . . . . ನಗೆ ಅರು ಅ .
7 . ತಿಸಿದರೆ . . . .
8 . . ಕೊಂದ ಪಾಪಕೆ ಹೋಹರು . . .
9 . . . . ಮೋಕ್ಷಕೆ . . .
10 . . . . . . ಶ್ರೀ

No. 408

(B. K. No. 13 of 1934–35)

BISALHALḶI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone set up in Kallēśvara temple.

This inscription dated in the cyclic year **Ānanda**, **Kārtika su. 12**, records **the** death of a hero (name lost), who was the son of **Bōjaya-Nāyaka**. The characters **are** of **about the 14th century A. D.**

Text

First Panel

1 ಅನಾಂದ ಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸುದ ೧೨ ಸಿ ಶ್ರೀ ಬ . . . . .

Second Panel

2 . . . ಯ ನಾಯಕ . . . . ಬೋಜಯನಾಯಕನ
ಮಗ ತಾ . . ನಾಗ_
3 . ಕಲವ . . . ಕೂಡಿ ಯಿಱಿದಡೆ
4 ಸಕರೂ ಶ್ರೀ

No. 409

(B. K. No. 35 of 1934–35)

ITGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Sati stone on the tank bund.

This inscription records the death by *Sahagamana* of **Chimmyi**, wife a *Harikāra* (name lost) in the cyclic year **Bhva, Jyēshṭha ba. 9, [Tuesday]**. The Śaka year is not given. The characters belong to the **14th century A. D.**

Text

1 [ಭಾ]ವಸಂವತ್ಸರ_
2 ದ ಜ್ಯೇಷ್ಟ ಬ೯ [ಮಂ]
3 ಶ್ರೀಮತು [ಹರಿಕಾರ]
4 ಯ . . . ಪನ ಮ_
5 ಗ ದಾವ
6 ಸ್ವರ್ಗಸ್ತನಾದ ॥ [ಅ]-
7 ತನ ಮದವಳಗೆ ವೀ-
8 ರಮಾಸತಿ ಚಿಂಮಾ_
9 ಯಿ ಸಹಗಮನವ

10 ಮಾಡಿ ಸ್ವರ್ಗಪ್ರಾಪ್ತಿ
11 ಅದಳು ಮಂಗ—
12 ಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ॥

No. 410

(B. K. No. 18 of 1934-35)

HALGĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone on the tank bund

This damaged inscription states that **Narase-Nāyaka** of **Kāṁkati**, made a grant of land at **Haligeṟe** for the offerings to a goddess (name lost).

The details of the date preserved in the record, *viz.*, **Śaka 132 Jyēshṭha ba. 30** . . . . . **solar eclipse**, are insufficient to find out the equivalent.

Text

1 Worn out
2 . . . . ಧಾಮ ॥ಸ್ವಸ್ತಿ
3 . . . . . . ಶಕವರುಷ ೧೩೨ . ನೆಯ . .
4 . .ಸಂವತ್ಸರದ ಜೇ[ಷ್ಠ]ಬ ೩೦ . . ವಾರ
5 . . ಸೂರಿಯೋಪರಾಗ ಪುಂ–
6 ಣ್ಯ . . . . . ಹರಿಹರ . . .
7 . ದೇವಿಯ ಅಮ್ರುತಪಡಿಗೆ ಶಿಪ್ಪೆನಾ[ಯ*]ಕನ
8 ಕೊಮಾರ ಮ[ರೆವ]ರಗಂಡ ಕಾಂಕತಿಯ
9 ನರಸೆನಾಯ್ಕರು ಹಲಿಗೆಱೆ[1]ಯಲು ಕೊಟ್ಟ
10 ವ್ರಿತ್ತಿ ಊರ ಮೂಡ [ದೆ*]ಸೆಯ ಹುಲಿಗಿಲ ಹ–
11 ಳದಿಂ ಬಡ[ಗ] ಮುಂತಾಗಿ ಬಂದು ಹು–
12 ಲುದೆಂನೂರ ಸೀಮೆ ಪರಿಯಂತರ ಆ–
13 ಚಂದ್ರಾರ್ಕಥಾಯಿ ಆಗಿ ಕೊಟಂಥಾ ಯೀ
14 ಧರ್ಮವನು ಆವನೊರ್ವನು ಪಾಲಿಸದೆ ಯಿದ–
15 ರೆ ಅದೋಗತಿ ನರಕಕ್ಕೆ ಹೋಹರು ಸ್ವದತ್ತ
16 ಪರದತ್ತಂ ವಾ ಯೋ ಹರೇತಿ ವಸುಂಧರಾ
17 ಷಷ್ಟಿರ್ವರುಷ ಸಹಸ್ರಣಾಂ ಯಿಷ್ಟ್ಯಾ ಜಾ–
18 ಯತೇ ಕ್ರಿಮಿ ।

No. 411

(B. K. No. 149 of 1932–33)

KUḶENŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the village gate

This inscription records the installation of the deity **Rāmāyi** (?) in the cyclic year **Piṅgaḷa, Chaitra ba. 9 Saturday,** by **Banada-Bōti,** wife of **Kāse-Bōva** of **Kuḷuvanūr** (modern Kuḷenūr). The record is engraved in characters of about the **14–15th century A.D.**

---

1 The letter ಱೆ is written above the line.

Text

1 ಕುಳೆವನೂರ ದಾರಿಕ ಕಾಸೆಬೋವನ ಹೆಂಡತಿ
2 ಬನದ ಬೋತಿ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಯ ರಾಮಯಿದೇವರ ನಿಲಿಸಿ-
3 ದಳು ಪಿಂಗಳಸಂವತ್ಸರದ ಚಯಿತ್ರ ಬ ೯ ಶನಿವಾರದ ದಿನದಲ ರಾಮ-
4 ಯಿದೇವರ ನಿಲಿಸಿದಳು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಅ

No. 412

(B. K. No. 52 of 1933-34)

KAḌKŌḶ, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing in front of the temple of Kallēsvara

This record states that a hero (name lost), who was the son of **Amṛi[ta]-Nāyaka** died in a fight on **Thursday**, **Kārtika śu.8**, in the cyclic year **Bahudhānya**. The characters belong to the **14-15th century A. D.**

Text

1 ಜಿತೇನ ಲಭ್ಯತೇ ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಮೃತೇನಾಪಿ ಸುರಾಂಗನ ಕ್ಷಣವಿಧ್ವಂಸಿನಿ ಕಾ[ಯೇ] ಕಾ ಚಿಂತಾ ಮ-
2 ರಣೇ ರಣೇ ॥ ಬಹುಧಾ(ಂ)ನ್ಯಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಸು ೮ ಗುರುವಾರದಂದು ಮಿಡಿ . . . . ನಾಯ್ಕನ
3 . . . . ನ ಅಮೃ[ತ*] ನಾಯ್ಕನ ಮಗ ಮ . . . ಕಾಳಗದೊಳಗೆ ತಳ್ತಿಱಿದು ವೀರಸ್ವರ್ಗ್ಗಕ್ಕೆಲೋ . . . . . ದನೂ
4 . . . . ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 413

(B. K. No. 20 of 1934–35)

HEḌIYĀḶ, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Sati stone on the bund of Saṇṇakeṟe

A. D. 1404

This inscription dated in **Śaka 1326**, **Tāraṇa**, **Chaitra śu. [5]**, **Sunday**, states that **Māde-Nāyaka** installed the *mahāsati* slab in memory of his mother **Malidēvi** who died by the rite of *samādhi* on account of the death of her husband (name lost).

The details of the date correspond to **A. D. 1404, March 16, Sunday.**

Text

1 ಶ್ರೀನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂ-
2 ಬಿಚಂದ್ರ[ಚಾಮರ*]ಚಾರವೇ ತ್ರೈ-
3 ಯಿಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ-
4 ಂ ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶ[ಂ]-
5 ಭವೇ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
6 ಭ್ಯು[ದ*]ಯ ಶಕವರುಶ ೧೩೨-
7 ೬ ನೆಯ ತಾರಣಸಂವ-
8 ತ್ಸರದ ಚಯಿತ್ರ ಸು [೫]
9 ಆ ವಾರದಲು ನಾ

10 ಯುಕರ ಮಗ ಹೆ .
11 ಯಾಲದ ರಾಮೆ . .
12 ಯುಕರು ಲಿಂಗದೊ . .
13 ದಲ್ಲಿ ಆತನ ಅರ್ದ್ಧಾಂಗಿ
14 ಮಲಿದೇವಿ ನಡಸವಾಧಿ-
15 ಯನು ಹೊಕ್ಕು ದೇವರೊ .
16 ಗಾ . . ಗಿ ಅವರ ಮು-
17 ಹಾಸತಿಯು ಪ್ರತು-
18 ಮೆ [ಪ್ರ]ಥಿಷ್ಟೆ ಮಾಡಿ-
19 ಸಿದ ಮಗ ಮಾ-
20 ದೆನಾಯ(೦) ಕ_
21 ನು ಮಂಗಳ ಮು-
22 ಹಾ ಶ್ರೀ

No. 414

(*B.K. No. 14 of 1934--35*)

CHALGERI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone near the sibārakaṭṭe

A.D. 1414

This inscription dated in **Śaka 1336, Jaya, Śrāvaṇa su. Tuesday** records the **grant** of land given as *nettarugeyi* to the family of a certain **Hobbaya,** who died in **a** fight in **Tiraḷigeṟe.** The details of the date correspond to **A.D. 1414, August 24 or 31.** The given week-day (*i.e.*, Tuesday) occurred twice in the fortnight.

Text

First Panel

1 ಸಕವರುಷ ೧೩೩೬ ನೆಯ ಜಯಸಂವತ್ಸರ[ದ ಶ್ರಾ]—
2 ವಣ ಸು ಮಂ ಶ್ರೀಮತು[ತಿ]ರಳಿಗೆಱೆಯ [ಲ್ಲಿ] ಮುದಿಗ-
3 ನೂ[ರ] . . . . ದೋವನ ಮಗ [ಹೊ]ಬ್ಬಯ-
4 ನು ಕಾದಿ ಸುರಲೋಕವನೆ[ಯ್ದಿ]ದನು ಆ ಹೊಬ್ಬಯ-
5 ನ ಹೆಂಡಿರುಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟ ನೆತ್ತರು[ಗೆ ಯ] .
6 . . . . ಧ(೦)ಮ್ಮ

Second Panel

7 . . ಪ್ಪಿದವರ ವಾರಣಾಸಿ[ಯಲು] ಕವಿಲೆ-
8 ಯ ಕೊಂದ [ದೋ]ಷ[ದ*]ಲಿ ಹೋಹರು

No. 415

(*B.K. No. 15 of 1934--35*)

CHALGERI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying in the threshing floor of Vāltkār Basappa

A. D. 1417

This inscription is dated in **Śaka 1339, Hemaḷambi, Vaiśākha su. 1, Monday,** corresponding to **A. D. 1417, April 18.** The week-day was Sunday and not Monday as stated in the record.

It states that when **Chavuḍaya**, son of **Kōṭeya-Nāyaka**, died (probably in a fight for the settlement of the boundary ?) of **Mudiyanūr** and **Tiraḷigeṟe**, **Hampaṇṇa-Oḍeya**, son of **Maṁgappa-Oḍeya**, ordered that a grant of land be made to the family of the deceased. The grant was made at the request of **Buḷarasa** and others. **Buḷḷarasa** was the *adhikāri* of **Hariharadēva**.

Text

1 @ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ ಶಕವರುಷ ೧೩೩೯ನೆಯಾ
2 ಹೇಮಳಂಬಿಸವಂತ್ಸರದ ವಯಿಶಾಖ ಸು ೧ ಸೋ—
3 ಮವಾರದಲು ಶ್ರೀಮತು ಹರಿಹರದೇವರ ಅಧಿ—
4 ಕಾರಿ ಬುಳ್ಳರಸರೂ ಮಹಾಜನಂಗಳೂ ತಿರಳಿಗೆಱೆ-
5 ಯ ಅಧಿಕಾರಿ ಗಳುಡು ಪ್ರಜೆಗಳೂ ಜಟ್ಟಹ—
6 ಳಿಯ ನಾಡಗಗಉಡುಗಳೂ ಚೆ[ಉ][ಡ*]ಗಾವುಂ . . ಕುಳಿ—
7 ತು ಮುದಿಯನೂರ ತಿರಳಿ[ಗೆ*]ಱೆಯ ಸೀಮೆಯ ಸಂ-
8 ವಿಜವನೂ ತಿದೂತಿರಲು ಕೆಳಗೆ ಯೆರಡು ತಳ ಬಿ—
9 ಟ್ಟಿಯ [ಮಾ]ಡಿದಲ್ಲಿ [ಕೋ]ಟೆಯನಾಯ್ಕನ ಮಗ ಚೆವುಡಯನೂ ಮ—
10 ಹಾಜನಂಗಳ ಬುಳ್ಳರ ಆಊರ ಪ್ರಜೆಗಳ ಕಾಲ ಬಳಿಯ—
11 ಲು ಸತ್ತಲ್ಲ ಅವರೆಲ್ಲರು ಮಂಗಪ್ಪ ಒಡೆಯರ ಮಗ ಹಂ—
12 ಪಂಣಒಡೆಯರಿಗೆ ಹೇಳಿದಲ್ಲ ಅವರು ತ(ಂ)ಮ್ಮ ಅಧಿಕಾ—
13 ರಿ ದಾಯಿನಾಯ್ಕ ಆ ಪ್ರಜೆಗಳ ಮುಂದೆ ಕೊಡಹೇಳಿ ಕೊಟ್ಟ ಮಾ(ಂ)—
14 ನ್ಯ ಆ ಚೆವುಡಯನ ಹೆಂಡಿರು ಮಕ್ಕಳು ಆತನ ತಂಮ ಕೇ—
15 ತಯಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಯೆರೆಯ ಕೆಯಿ ಬೀಜವರಿ ಹಿರಿಯ
16 ೦೧ : ಒಕ್ಕಳ ಯೀ ಕೊಡಗಿಯನೂ ಆರೊಬ್ಬರು ತಪ್ಪಿದ[ವ]—
17 ರು ವಾರಣಸಿಯಲು ಬ್ರಾಂಹ್ಮರ ಕಪಿಲೆಯ ಕೊಂದ
18 ದೋಷಕೆ ಹೋಹರು ಮಂಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ
19 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 416

(B. K. No. 13 of 1933-34)

BANKAPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone leaning against the front wall of the temple of Basavaṇṇa at Sahazar, a suburb of Bankapur.

A. D. 1476

This damaged inscription is dated in **Śaka 1399** (expired), **Durmukhi, Kārtika ba. 5**, corresponding to **A. D. 1476, November 6, Wednesday** (not verifiable).

It states that **[Bābali]-Nāyakitti**, wife of **Immaḍi Siṅge-Nāyaka** and daughter of **Bhimiseṭṭiya-Māyaṇṇa** and **Sītamma** built a well for the merit of her daughter **Dēmarasi**, who died an unnatural death. The major portion of the record which is damaged extols the merit, in Sanskrit, of making a gift of water (*udaka-dāna*).

1 ಶ್ರೀ ಕೃಷ್ಣಾಯನಮಃ ॥ ಸಿತಸಿತಕ.ರುಮಾಶ್ರೀ ಚ್ಯಾರುದೋರ್ದಂಡಶಾಖಃ ಕರಕಿ—
2 ಸಲಯರಾಗೋ ಭೋಗಿವಲ್ಲೀಪಿನದ್ಧಃ । ಚತುರ . . . . . ದ್ಧಃ ಶಂಧು.
3 . . . . ವಿತರತು ಫಲ . . . [ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಃ] ಯನ್ಮಕೇಶೇ

4 . . . . ಸಮುದ್ರಾಃ ಚತ್ವಾರಸ್ತಸ್ಯ [ತೋಯಾತ್ಮನೇ] ನಮಃ
5 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ **ಶಾಲಿವಾಹನಶಕ ವರುಷ ೧೩[೯]೯ನೆಯ ದುರ್ಮು[ರ್]ಖಿ ಸಂ—**
6 ವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತಿಕ ಬಹುಳ ೫ಲು ಶ್ರೀ ಮ(ಂ)ನ್ಮಹಾನಾಯಕಾಚಾರ್ಯ್ಯರ್ ಸ್ವಾಮಿದ್ರೋಹರ
7 ಗಂಡ್ನ ಗಡಿಯಂಕಭೀಮ ಮಾ . . ಯಂಮಡಿ **ಸಿಂಗೆನಾಯಕರ ಮಡವಳಿಗೆ**[ತೆಲಿ(ಗುಂ]**ಬದ ಭೀ—**
8 ಮಿಸೆಟಿಯ ಮಾಯಣಗಳಿಗೆ ೧೨ ಸಿಡಿಯನೂರ ಬಳಪಯ್ಯಗಳ ಮಗಳು ಸೀ[ತಾ]ಮಗಳಿ-
9 ಗೆ ಜನಿಸಿದ **ಬಾಬ[ಲಿ]ನಾಯಕಿತ್ತಿಯರು ತಂಮ** ಮಗಳು ದೇವರಸಿ ದು(ಂ)ರ್ಮ್ಮರಣವಾ
10 ದ ಸಂಮಂಧ ಆಕೆಗೆ ಪುಣ್ಯಲೋಕವಾಗಬೇಕು ಯೆಂದು ಗೋದಾನ ಭೂದಾನ ಕಂ—
11 ನ್ಯೆದಾನ ವಸ್ತ್ರದಾನ ಅಂನದಾನ ಹಿರಣ್ಯದಾನ ಮುಂತಾದ ಸಮಸ್ತದಾನಂಗ—
12 ಳಂ ಮಾಡಿ ಉದಕ ದಾನದ ಫಲಮಂ ಕೇಳಿ ಬಂಕಾಪುರದ ಅಂಕವ ಕಣನ ಪಡುವ . .
13 ಲ್ಲ ಸೋಪಾನದ ಬಾವಿಯಂ ತೋಡಿ ಆ ದೇವರಸಿಗೆ ಪುಣ್ಯಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತಿ ಆಗಬೇಕೆ . .
14 ಉದಕದಾನದ ಪ್ರಸಸ್ತಿ ॥ ಅಕ್ಷಯ . . . ಜಾಯತೇ ಯಸ್ಯ ಪಾರ್ತ್ಥಿವ . . .
15 . . ಶತಾಕೋಟಿಕಾರ ಯೇತ್ಸತದಾಪ್ನುಯೇ ॥ ಗೃಹಾ]ರಾಮ ಸು . . . .
16 ತುಮೀಯತೇ ಫಲಂ । [ದೇವೀ] ವಾಪ್ಯಾದಿ ನಿರ್ಮ್ಮಾತುಃ ಫಲಂ ಯಾತುಂ ನ ಶಕ್ಯತೇ । ತಸ್ಮಾ—
17 ತ್ಸರ್ವ್ವಪ್ರಯತ್ನೇನ ಸ್ವಸ್ತೀಯ ಸುಖಕಾಂಕ್ಷಿಣಃ ವಾಪ್ಯಾದಿ ದೇವಕಾ . . . . ವಿಶ್ಯಪಿ [ಶರ] .
18 ಭಾಷಿತಂ ॥ . . . . . ನಂದನೇ ಕ್ರೀಡನಂ ಚ ದೇವಸ್ತ್ರೀ ಬಿ . . . . ಲೋಕಃ ತಾವತ್ಕಾ—
19 ಲಂ ಚಾನುಭೂಯತೇ ಮರ್ತ್ತ್ಯೇ . . . . ಯಮಪು . . . ಮೃತಪಾನೀಯಂ ಬಿಂ—
20 ದು . . . . ದಿನಾವಧಿ ॥ ಅಧೀತ್ಯಾ ದೇಹಿನ [ಃ] ಸ್ವರ್ಗ್ಗಸುಖಂ . . . ತೇ ॥ ಜಲಂ
ಭುವನ ಮಿತ್ಯಾ—
21 ಹುರ್ಜ್ಜಲಂ ಜೀವನಮುಚ್ಯತೇ ತಸ್ಮಾಜ್ಜಲಪ್ರದಾತಾ . . . ಧರ್ಮ್ಮದಾಯಕಃ ದೀನಾ—
22 ಬಹು ಜೀವಂತಿ ನಾನ್ಯೇನ ರಹಿತಂ . . . ಕ್ಷಣಮೇಕಂ ನಜೀ—
23 ವತಿ ॥ . . . ಕಶ್ಚ ವರಾಹಸ್ಯ ಮಹೀ . . . .
ಚ ಕರ್ತಾಚ ಶಡೇತೇ
24 ಸ್ವರ್ಗ್ಗಗಾಮಿನಃ ॥ . . . . ಸ್ಯಜೋ ತಸ್ಮಾದಂನಂ ಚ
25 ತೋಯಂ ಚ ದೇಯಂ . . . . ರ್ವೇ ನರಕಾಂಬುಧಿ . .
26 ದ್ಧಗಾಃ ॥ ಸೋ . . . . ಕಾಮಧೋ—
27 ಕ್ಷ . . . .
28 . . ನ . . . . ಹರ . .
29 ರುಚ್ಯತೇ ॥ ಕು . . . . . .
30 ವಿತಂ . . . . ಮಾನೇನ
31 . . . . ತ್ರಿದಶಪತಿ . . . .
32 ಯತೇ . . . .

No. 417

(*B. K. No. 138 of 1932–33*)

KARAJGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Bro... ..one built into the front wall of the house of Siddappa Kôṭi

This damaged record is dated in **Chaitra śu 10** of (probably) the cyclic **year Vikrama.** It seems to state that in **Śaka [1]566, Dhātu,** the **Dēsāyi** of **Dēvagiri and Karajige** made a gift to god **Chenna–Basavēśvaradēva** of **Kukanūr.** The latter date is **wrong** because the cyclic and the Śaka years given do not **tally.**

Text

1–2 . . . .
3 . . . . ಮ ಸಂ–
4 ವತ್ಸರದ ಚೆಯಿತ್ರಾ
5 ಶುಥ ೦ ॥ ಗುರೂ–
6 ವಾರದಲ್ಲು ಸಾಲಿ–
7 ವಾಹನಶಕವ–
8 ರುಶ ॥ ಗ[೧]೫೬೬
9 ನೆಯಾ [ಧಾ]ತು ।
10 ಕುಕನುರ ಗುಡಿ–
12 ನ ಚೆಂನಬಸವೇ–
13 ಶ್ವರದೇವರ ಪಾ–
14 ದಕೆ ದೇವಗಿರಿ
15 ಕರಜಗಿಗೆ ದೇಶ–
16 ಯಿ ಗುಂ . . . . .

No. 418

(B.K. No. 21 of 1934–35).

HEDIYĀL, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone on the bund of Saṇṇakeṛe

This damaged inscription commemorates the death of **Mallagauḍa** in the cyclic year **Śubhakṛit, Vaiśākha ba. 5**. The village **Yātagiri** is mentioned. In the absence of the Śaka year, it is not possible to find out the equivalent of the date. The characters belong to about the **15th century A.D.**

Text

1 [ಶು]ಬಕೃತು ಸಂವಸ್ಚ–
2 ರದ [ವೈಶಕ] ಭ ೫
3 ಶ್ರೀ ಯಾತಗಿರಿಯ ಹಡಗಲ್ಲ ದೇವರ . .
4 [ಹೆಡೆ] ಯಾಲದ . . ಕುಲ . . . ಗೌಂಡನ ಮಗ ಮಲ್ಲ–
5 ಗೌಉಡ

No. 419

(B. K. No. 39 of 1934–35)

KADARMAṆḌALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone in front of he Hanumān temple

This damaged inscription seems to refer to the setting up of (the hero-stone depicting) **Timmayya-Nāyaka** by **Ammajayya-Nāyaka**. **Timmayya** died in a fight when **Kadiramaṇḍalage** was attacked.

The record is dated in the cyclic year **[Vi]shu, Vaiśākha śu.** The **Śaka year** and other details of the date are not given. The characters belong to about the **15th century A. D.**

Text

First Piece

1 [ವಿ]ಕು ಸಂವತ್ಸರದ ವೆಯಿಶಾಖ ಶು . . . .

Second Piece

2 ಕೆದಿ[ರ]ಮಂ[ಡ]ಲಗೆಯು ಮೋ . . ವರೂ ಮಾತ್ರಿಕಾದುವ . . ಅಂಮ್ಮ[ಜ ಯ
ನಾಯಕ

Third Piece

3 [ರ]ಪಿಕ ದಾಸ ಆತನ ಮಗ ತಿಂಮ್ಮಯ್ಯನೂ ಅಪ[ಣ]ನಾಯ್ಕನೂ ಹುಡೆಯ . . . .
4 ತಿಂಮ್ಮಯ್ಯನೂ ಅಂಬು ತಾಗಿ ವೆಯಿಕುಂಠ ಪ್ರಾಪ್ತಿ[ಯಾದಂ] ಅಂಮ್ಮಜಯ್ಯನಾಯಕರು
ತಿಂಮಯ್ಯನ ಪ್ರತಿಷ್ಟೆಯು
5 . . . . ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 420

(*B. K. No. 63 of 1934-35*)

RANĒBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab built into a step of the Hanumān temple near the Vènkaṭēśvara temple

This fragmentary inscription records a grant of land in **Raṭehaḷi-sime** by a person (name lost) of the **Jōyisa** family. He belonged to the **Āśvalyana**-*sūtra*- **Maduveya**-*suṁka* (marriage tax) is mentioned.

The characters belong to about the **15th century A. D.**

Text

1 . . . . . ಗೋತ್ರದ ಅಶ್ವಲಾಯನ ಸೂತ್ರ . . .
2 . . . . ಜೋಯಿಸರ . . ನಯ್ಯ . . .
3 . . . . ಜ ರಟೆಹಳಿಯ ಸೀಮೆ . . .
4 . . . . ನೂ ಸರ್ವಮಾಂನ್ಯವಾಗಿ . . .
5 . . . . ನಮಗೆ ನಾಯಕತನಕೆ . . .
6 . . . . ಸಲುವ ರಟೆಹಳ್ಳಿ [ಅಣ] .
7 . . . . ಕೋಡಕೆರೆಯೂರು ಉಕ್ತವ . . .
8 . . . . ಯಿರಾ[ರ] ಮುಂತಾದ ಸ್ಥಳಗಳ ಅ . .
9 . . . . ತ್ರಿಯ ಮದುವೆಯ ಸ್ಥಳ . . .
10 . . . ರನು ತಾಊ ತಂಮ ಅಂಣಂದಿರ . .
11 . . . ದ್ರಿ ಅಯ್ಯನವರಿಗೆ ಧರ್ಮವಾಗ . .
12 . . . . ಪುಂಣ್ಯಕಾಲದಲೂ ನಾಉ ನ . .
13 . . . . ರುಚಿಇಂದಲ್ಲೂ ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ . .
14 . . . . ಟ ಮದುವೆಯ ಸುಂಕ ಸರ್ವಮಾಂ-
15 . . . ರ್ಮ ಶಿಲಾಶಾಸನ। ಈ ಧಂರ್ಮವ . . .
16 . . . ವರು ಅಳುಪಿದರೂ ತಂಮ . . .
17 ಗೋಬ್ರಾಂಹರನೂ ವಾರಣಾ . . [1]

1 Continuation is lost.

No. 421

(*B. K. No. 139 of 1933-34*)

BIJĀPUR, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Slab (A-19) in the museum

A. D. 1500

This record is dated in **Śaka 1422, Siddhārthi, Bhādrapada ba. 3, Friday**, corresponding to **A. D. 1500, September 3**. The week-day, however, was **Thursday.**

It registers a *kaul* granted by **Gāliba-khān** who was holding the *ṭhāṇā Māmale* of **Mahamadābād** and **Tāḷikōṭe**, to all the *Mahānāḍu*, headed by **Tammaṇaiya-Chaudhiri** of Mahamadābād and others, fixing the amount of taxes to be levied on various professions, products, livestock, etc. The record contains many Persian words.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಸಕವರುಷ ೧೪೨೨ನೆಯ ಸಿದರ್ಥಿ ಸಂ–
2 ವಛರದ ಭದ್ರಪದ ಬಹುಳ ತ೩ಸುಕ್ರ–
3 ವಾರದಲು ಶ್ರೀ ಮ(ಂ)ನು ಮಹಬಾದಷಂದು
4 ಖಾನೆ ಆಜಂ ಮುಕಬಾನೆಮೋಜಂಮು ಗಾಲಿಬಖಾನು
5 ಠಣೆಮಾಮಲೆ ಮುಹಮದಬಾದು ವಾ ತಳಿಕೋಟಿ
6 ದಾಜಿಮುಜಪತಿ ವಡೆಯರು ಮಹಮುದಾಬಾದಿಯು
7 ತಂಮಂಣ್ಯಯ ಚೌಧರಿ ನಾಗಿಸೆಟ್ಟಿ ವಾ ಪೃಥುವಿಸೆಟಿ ಬೊಂಮಿಸೆಟಿ ವಾ ನಡ–
8 ಗಉಡ ಚಾಉಡಿರೆಡಿ ವಾ ನಗರಬೆಟದ ಗಉಡ ಬಸ–
9 ವಿರೆಡಿ ವಾ ತಳಿಕೋಟೆಯ ಗಉಡ ಮಳಿಸೆಟಿ ವಾ ಪಟಣಸೆಟಿ
10 ಮಂಗಿಸೆಟಿ ಮುಂತದ ಗ್ರಾಮನಾಗ್ರಾಮದ ಸಲುಮಾಲೆಯ ಸ–
11 ಮಸ್ತ ಮಹನಾಡಿಗೆ ಕೊಟ ಕಉಲು ಪಟಣದಲಿ
12 ಕಳುವಾಡಿಯ ಮಾಡುವ ಅವರಿಗೆ ಹಸಿಗೆ ಮುಕಾಪೆ–
13 ಯ ಪಾಲು ವೆಚವರೆ ಸರ್ವ್ವಮಾಫು ಪಟಣಕೆ ಮಹನಾಡಿಗೆ–
14 ಅವ[ರು] ಚಿಂಕೆಗೆರುವೆ ಗಾಣವಾರೆ ಮೊದಲವರುಸ ಮಾಫು
15 ಯೆರಡನೆ ವರುಸ ಮೊದಲಾಗಿ ಸಾಲಾದಾದು ಗಾಣವಂಕ್ಕೆ ಸನು–
16 ಗಾಣ್ ಅಡ್ಡಹುಲಗಿ ಅಗಾ[ಕ್ಕೆ]ಯಿದರ ಅರ್ದ್ಧ ಸುದೇಸಿ ಪ–
17 ರದೇಸಿಗೆ ಧೂಪಕೆ ಹತ್ತುಕೆಯೆಂಟು ದೀಪಾಳಿಗೆ ಉಡು–
18 ಗೊರೆ ಧೂಪಕ್ಕೆ ಮುರು ಸಸುಗಾಣ್ ಎದಳಕ್ಕೆ ಚಿಂಕೆ ॥ ಮಜಕೂ–
19 ರಿಯಲ ಯೆಲೆಯು ಹೇರಿದರೆ ಸವಿರಕ್ಕೆ ಯೆಂಟ್ಟುರುವೆ ಅ–
20 ಡ ॥ ಯೆಲೆ ಅಯಿವತು ॥ ತಾಳಿಕೋಟೆ ಮುಂತಾದ ವಿಲಾತಿ ಹಸಿಗೆ ಸ–
21 ರಿಪಾಲು ॥ ನಾಲ್ವತ್ತುಬಾಡ ತಾಳಿಯಕೋಟೆ ಮುಂತಾದ ವಿ–
22 ಲಾತಿಗೆ॥ ಹಸಿಗೆ ಸರಿಪಾಲು ಹಾಳು ಮೋಳೆ ಮ–
23 ಸಟು ಮುಕಾಪೆ ಸಾಲಾಬಾದು ॥ ಆಡವಿಯ ನೇಗಿಲ
24 ಹೊಡದರೆ ಯೋಳುಪಾಲು॥ಚಉಕುಡಿದು ಕುಡಿಮಫ್ಫು
25 ವಕ್ಕಲ ಪಾಲವ್ವೊಳಗೆ ಖಂಡುಗಕೆಯುಕಾಳವ ಕೊಡ–
26 ಬೇಕು॥ ಯುದಕೆ ದೇನ ಬಿರಡ ಅಯಿನ॥ ನಲ್ಲೆತ್ತು
27 ನರೆಂಪು॥ ಕೊಟರ ಸಾಡಣಿಗೆ । ರಾಜಪಿ॥ ಸ–
28 ರ್ವಮಾಫ್ಫು ॥ ಹಟದೆರಿಗೆ ನೂರಕೆ ಮುರು ಸಾಲಾಬಾದು ॥

29 ದಂಗನನಾಯಕ ಮುಂತದ ಕಂನ್ನಡ ವಾ (!) ಮರ್ಯ-
30 ಠಿಗೆ ಕೊಟಕಉಲು । ಕುದುರೆ ಹತ್ರಕ್ಕೆವಂಧತರ ರೆಖ-
31 ದಲ ಬಾದು ಕೊಟುಕುದುರೆ ವಂದಕ್ಕೆ ವರಹ ಯೆ-
32 ರಡ ಕೊಂಡೆಉ ವೆಚಸಹವಾಗಿ ತಳವಾರಿಕೆ
33 ಹೊರತು ಸಾಲಾಬಾದು । ತತ್‌ಸಂವಥರದ ಕಾರ್ತಿ-
34 ಕ ಮೊದಲಾಗಿ । ವರುಸವೊಂದಕೆ ಮುಂನೂರು । ಯೆರಡನೆ
35 ವರುಸಕೆ (1) ಅಯಿನೂರು । ಮುರನೆ ವರುಸಕೆ ಅಯಿನೂರು । ನಾ-
36 ಕನೆ ವರುಸಕೆ (!) ಹೊರಕೋಟೆ ತುಂಬಿದರೆ ಸಾಲಾಬಾದು ಕುಡುವ ಸ-
37 ಎರ ಚಿಂಕೆಯು ಕೊಡಬೇಕು ॥ ಯೀ ರೊಕವನು ಬವಂನತಾ-
38 ಪೆ ಕುಡುವದು ॥ ಬೇಡರು ಕುಡುವ ಮಗ್ಗದೆರಿಗೆ । ಮುರುವರು-
39 ಸಪರಿಯಂತ್ರ ಉ(!)ಮಗ್ಗವಂದಕೆ ವರಹ ವಂದ ಕುಡಬೇಕು ॥
40 ನಾಕನೆ ವರುಸ ಮೊದಲಾಗಿ।ಸಲಬಾದು ವರಹ ಯೆರಡ ಕು-
41 ಡಬೇಕು । ಪಟಣದಲಿ ತೋಟವ ಮಾಡುವ ಅವರಿಗೆ
42 ಹಿರಿಯ ಕದುರಬನಗೆ ಕುಡುವ ಕಟುಬಣ ವರುಸಕೆ
43 ತೋಟವರುತು ಕೊಂಡೆಉ ॥ ವಿದಳಕೆ ಹಸೆಂಟು ಸುದೇಸಿ ಪ-
44 ರದೇಸಿ(!)ಯೀ ಕಉಲ ಮಸವಂತಿಗೆ ಸಿದ್ಧೈಯುವಡೇರ ಮಗ ಸಿವ-
45 ನಯುಕವಡೇರು ಹೇಳಿ ಕುಡಿಸಿದನು ॥ ಯೀ ಕಉಲಗೆ ತಪಿದರೆ(!)ತುರ-
46 ಕನಹಲ ಹಿಂದುನಾಗಲ(!)ತಪಿದ ಅರಸಿನ ಹೆಡತಿಯ ತುಲ್ಲೊಳಗೆ
47 ಆನೆಯಕಾಲು । ಕಹೆಯು ತಲೆ। ಯೆತಿನ್ ಬೋಡು ಯಿದರಿಂದ ಮೇ-
48 ಲೆ ತಪಿದರೆ ಅವನ ಹೆಂಡತಿಯು ತುಲ್ಲ ಯೀ ಕಶ್ರೆ ಹ-
49 ಡಲ

No. 422

(*B. K. No. 161 of 1932-33*)

NEGLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in the temple of Mallāri

This fragmentary record of about the **15-16th century A.D.**, mentions (the village) **Bommanakaṭi**.

Text

1 ಬೊಂಮನಕಟಿ . . . .
2 ಕುಳಿಯಲಿಪಾಗ . . . . .
3 ಪುರಂ . . . .
4 . . ಮಾಯಿಗೆ ಗದೆ

No. 423

(*B. K. No. 68 of 1934-35*)

BENTŪR, GADAG TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in front of the temple of Hanumān

A.D. 1510

This inscription records a grant of land made to a certain **Sōmanātha-Bhaṭṭa** by a *Nāyaka* (name-lost). The grant was made in **Saka 1433** (current), **Pramō[dūta]**, **Pushya ba.10** corresponding to **A.D. 1510, December 26, Thursday**.

Text

1 ⊚ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯಶಾಲಿವಾಹನಶಕವರು-
2 ಷ ೧೪೩೩ನೇಯ ಪ್ರಮೊ ದೂತ]ಸಂವಛರ-
3 ದ ಪುಶ್ಯಬ ೧೦ ಲೂಶ್ರೀಮತು [ಗ]ಬದಡಿಯಲು . . .
4 ಮನಾಯಕರು ನಾರಣ . . ಯ ಸೋಮನಾಥಭ-
5 ಟರಿಗೆ ಕೊಟ ಭೂದಾನ ಪ[ಟ್ರಿ] ಕ್ರಮ . . .
6 . . . . ಸ್ಥಲ . . .

No. 424

(*B. K. No. 13 of 1932-33*)

DĒVAGĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Pillar of the maṇṭapa in front of the Yellamma temple

A. D. 1538

This inscription dated in **Śaka 1460, Viḷamabi, Āshāḍha Śu. 5, Maonday, states that Virayya,** son of **Daṇḍige Mallayya** of **Dvagiri** built the gateway (of the village) The details of the date correspond to **A. D. 1538, July 1, Monday.**

Text

1 ಸ್ವ]ಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯು-
2 ದಯ ಶಾಲಿವಾಹನ-
3 ಶಕವರುಶದ ೧೪೬೦ನೆಯ ವಿಳ-
4 ಂಬಿಸಂವತ್ಸರದ ಆಶಾಢ ಶು ೫
5 ಸೋಮವಾರದಲು ದೇವಗಿರಿಯ
6 ದಂಡಿಗೆ ಮಲ್ಲಯನ ಮಗ ವೀರ-
7 ಯ್ಯನು ಮೂಡಿಸೆಯ ಬಾಗಿಲವಾ-
8 ಡವನು ನಿಲಿಸಿದ ಧರ್ಮಗೆಲಸ

No. 425

(*B. K. No. 160 of 1932—33*)

NARASIPUR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Narasiṁha at the village
(which is now deserted)

A. D. 1556

This inscription is dated in **Śaka 14[7] 8, Naḷa,, Vaiśakha śu. 14, Sunday,** corresponding to **A. D. 1556, April 23.** The week-day however was **Thursday** and not Sunday·

It states that **Ellappa-Nāyaka** made a gift of a village called **Kurubanahaḷḷi** *alias* **Narasiṁhapura** to **Toravana-Bhaṭṭa,** son of **Narasimha-Bhaṭṭa** of **Munavaḷḷi,** belonging to **Jāmadagnyavatsa**-*gōtra*, **Āśvalāyana**-*sutra* and **Rik**-*śākhā*. The donation was made for the merit of the donor's ancestors. The village was situated in **Guttaḷala**-*venthe* in the **Baṅkapura**-*sīme*. The donor also installed the image of god **Narasiṁhadēva** in the village and gave some land for the worship and offerings to that god.

Text

1 ಶುಭಮಸ್ತು ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯ-
2 ನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ । ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯು-
3 ದಯ ಶಾಲಿವಾಹನಶಕವರುಷ ೧೪[೭]೮ನೆಯ ನಳಸಂವತ್ಸರದ ವಯಿ-
4 ಶಾಖ ಶು ೧೪ ಆ ನಾರಸಿಂಹ್ಯಜಯಂತಿ ವೆತಿಪಾತಪುಂಣ್ಯಕಾಲದಲೂ ಶ್ರೀಮ(ಂ)ನ್ಮ-
5 ಹಾನಾಯಕಾಚಾರ್ಯ್ಯರು [ಸ್ವಾ]ಮಿದ್ರೋಹರಗಂಡ ಗಡಿಯಂಕಭೀಮ ಮಾ[ರ]ನ ಚಿಕ ಎ·
6 ಲ್ಲಪನಾಯಕರು ತಂಮ ತಾಯಿತಂದೆಗಳಿಗೆ ಪು(ಂ)ಣ್ಯವಾಗಬೇಕೆಂದು ಜಾಮದಗ್ನ್ಯ-
7 [ವ]ತ್ಸಗೋತ್ರದ। ಆಶ್ವಲಾಯನಸೂ[ತ್ರ]ದ ರುಕುಶಾಖೆಯ ಮುನವಳ್ಳಿಯ ನಾ-
8 ರಸಿಂಹಭಟ್ಟರ ಮಕಳು[ಕೊ]ಶವಣಭಟ್ಟರಿಗೆ ನಂಮ ನಾಯ್ಕತನಕೆ ಸಲುವ
9 ಬಂಕಾಪುರದ ಸೀಮೆವೊಳ[ಗ]ಣ ಗುತ್ತಳಲ[ವೇ]ಂ[ಠ]ಯಕೆ ಸಲುವ ಕುಬುಬನಹಳಿಗೆ
10 ಪ್ರತಿನಾಮವಾದ ನಾರಸಿಂಹಪುರದ ಗ್ರಾಮವನು ನಾಲು ನಿಮಗೆ ಧಾರಾಪೂರ್ವಕ-
11 ವಾಗಿ ಕೊಟೆವಾಗಿ ಆ ಗ್ರಾಮದಲು ನಾರಸಿಂಹದೇವರ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯನುಮಾಡಿ ಆ ದೇವರ
12 ಅಂಗ ಭೋಗ[ನ]ಯಿವೇದ್ಯಕೆ ಕೊಟರಾಗಿ ಅದಕೆ ಸಲುವ ಸೀಮೆ ಮುಡಲು ತು[ಂ* ಗಭ-
13 [ದ್ರಾ] ತೆಂಕಲು ಮುಕ್ತನಾಥಪುರದ ಹಳ ಹೊಂನತಿ[ಂ]ಬಂದ ಹಳ ಸಿಧವಟ . .
14 ಮಾದಾಪುರದ ಸೀವೆ ಆರಭ್ಯ ಪಡುವಲು ಹೊಂನತಿಂದ ಬಂದ ಗುತ್ತಳಲಿಗೆ ಹೋ-
15 ದ ದಾರಿ ಆರಭ್ಯ [ಗಉ]ಡರ ಮಲುಪರನನ ಕಟೆ ಆರಭ್ಯ ಮೂಡಲು ಹೋದ
16 ಹಳ ಆರಭ್ಯ ತುಂಗಭದ್ರೆ . . ಚತುಸೀಮೆವೊಳಗಾದ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲ ಪಾಶಾಣ
17 ಅಕ್ಷೀಣ ಆಗಾಮಿ ಸಿಧಸಾಧ್ಯಯೆಂಬ ಅಷ್ಟಭೋಗ ಕೇಜ ಸಾ(ಂ)ಮ್ಯಗಳೆಂಬ [ತಟ್ಟು]
18 ಪಾಲನ ಆಗುಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುಖದಲು ಯಿಹದು । ಶ್ರೀನಾ[ರ*]ಸಿಂಹ
19 ಗಾಮೇಕಂ ರಕ್ಷಿಕಾಮೇಕಂ ಭೂಮೇರಪ್ಯೇಕ[ಮ]ಂಗುಲಂ ಹ[ರ]-
20 ನರಕ ಮವಾಂಪ್ನೋತಿ ಯಾವದಾಭೂತಸಂ-
21 ಪ್ಲ[ವ*]ಂ ॥

No. 426

(B. K. No. 135 of 1933-34)

Bijāpur, Bijapur Taluk, Dharwar District

Wall of a well called the Nīm-Bāwri, near Gol Gumbaz

A. D. 1580

This record in Nāgarī characters is dated in **Śaka 1502, Vikrama, Chaitra su 1, Wednesday**, corresponding to **A. D. 1580, March 16, Wednesday**. It begins with a Sanskrit verse in praise of the holy place **Prayāga** and records in *Marāṭhi* the construction of a well.

Text

1 ॥ श्री गणेसय नम: ॥ सितासित
2 छत्रतरंगचामरे नद्यो विजाते मु · -
3 नुकनिके [वि]ळाघपत्रं वटयेव साभा-
4 त् स तीर्थराजो जयति प्रयाग: ॥ १ ॥
5 स्वस्ति श्रि नुपसलिवाहन सके पंध-
6 रासे दोनि विक्रमसंवत्सरे चैत्र सुध
7 पाडिवा वुधवारितदिवसे मालुसा-
8 हाने कृस्णार्पणमस्तु वापि प्रतिस्टि [वा]
9 वाविचे नाम लागि रचिसुल . . . . .

No. 427

(*B.K. No. 41 of 1934–35*)

KADARMANDALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Garuda-pillar set up in front of the Hanumān temple

A. D. 1581

This inscription is dated in **Śaka 1503**, **Vishu**, **Āshāḍha ba. 14**, corresponding to **A. D. 1581 June 29**, **Thursday** (not verifiable).

It records the grant of the village **Kaduraviṇḍalige** (modern Kadarmaṇḍalgi) for the worship of the god **Hanumantasvāmin** on the occasion of *Karkāṭaka-saṁkrānti*. This *Saṁkrānti* occurred on the following Friday. The grant was given by **Keṁgappa-Nāyaka**, son of Hanuma-Nāyaka of **Saṁtheya Bennur**. The village granted was situated in **Baṭṭehaḷḷi Nūruṁbāḍa**, which was a sub-division of **Chandragutti-vēṇṭhe**.

Text

1 ಶುಭಮಸ್ತು ನಮಸ್ತುಂಗ[ಷಿ]ರಶ್ಚುಂಬಿಚ-
2 ಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭ-
3 ಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ಹರೇರ್ಲ್ರ್ಗೇ[1][ರಾ*]ವಪಾಹಸ್ಯ
4 ದನಿ[2]ಷ್ಪ್ರಾದಂಡ[ಃ*]ನ ಪಾತು ವ[ಃ*] ಹೇಮಾದ್ರಿಕಲಶೋ ಯ-
5 ತ್ರ ಧಾತ್ರೀಛತ್ರಶ್ರಿಯಂ ದಧೌ[॥*] ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾಭ್ಯುದಯ
6 ಶಾಲಿವಾಹನಶಖವರುಷ ೧೫೦೩ನೆಯ [ವಿ]ಶುಸಂ-
7 ವತ್ಸರದ ಆಷಾಢ ಬ ೧೪ ಲೂ ಶ್ರೀಮತ್ತು ಕದುರಉುಂ-
8 ಡಳಿಗೆ ಹನುಮಂತ್ತಸ್ವಾಮಿಗೆ ಸಂತೆ ಬೆಂನೂರ ಚಿಕ್ಕ ಹ-
9 ನುಮನಾಯಕರ ಮಕ್ಕಳು ಕೆಂಗಪ್ಪನಾಯಕರು ಕರ್ಕಾಟಕ-
10 ಸಂಕ್ರಾಂತ್ತಿಪುಂಣ್ಯಕಾಲದಲು ಚಂದ್ರಗುತ್ತಿ ವೇಂ[ಠೆ]ಯ-
11 ಕೆ ಸಲುವ ಬಟ್ಟೆಹಳ್ಳಿ ನೂಱುಂಬಾಡದ ಪೊಳಗಣ ಬಟ-
12 ಹಳಿಯ ಸೀಮೆಗೆ ಸಲುವ ಬೆಂನೂರ ಸ್ಥಳದ ಪೊಳಗಣ
13 ಕದುರಮಿಂಡಲಿಗೆ ಗ್ರಾಮವನೂ ಅಮೃತಪಡಿ ನಂದಾದೀವ-
14 ತಿ ಅಂಗರಂಗವಯಿಭವಕೆ ಕರ್ಕಾಟಕ ಸಂಕ್ರಾಂತಿ ಪುಂಣ್ಯ-
15 ಕಾಲದಲ್ಲ ಹನುಮಂತ್ತಸ್ವಾಮಿಗೆ ಸಂಥೆಯ ಬೆಂನೂರ ಚಿಕ-
16 ಹನುಮಿನಾಯಕರ ಮಕಳೂ ಕೆಂಗಪ್ಪನಾಯಕರೂ ಸಹಿ-
17 ರಂಣ್ಯೋದಕದಾನಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕೊಟೆವಾಗಿ ಆ ಗ್ರಾ-
18 ಮಕೆ ಸಲುವ ಗ್ರು[ಹಾ]ರಾಮ ಕ್ಷೇತ್ರ ನಿಧಿ ನಿಕ್ಷೇಪ ಜಲ ಪಾಶಾ-
19 ಣ ಅಕ್ಷೀಣಿ ಆಗಾಮಿ ಸಿಧ ಸಾಧ್ಯಂಗಳೆಂಬ ಅಷ್ಟಭೋ-
20 ಗ ತೇಜಸ್ವಾಂಮ್ಯ ಏನಂಟಾದ ತೇಜೋಪಾರ್ಜನೇನು ಹ-
21 ನುಮಂತ್ರದೇವರ ಅಮ್ರುತಪಡಿ ನಂದಾದೀಪತಿ ಅಂಗರಂ-
22 ಗವಯಿಭವಕ್ಕೆ ಅಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ತಾಯಿ ಆಗಿ ಸುಖದಿಂ ನ-
23 [ಡಿ]ಯಬೇಕೆಂದು ಸಂಥೆಯಬೆಂನೂರ ಚಿಕ ಹನುಮ[ನ]-
24 ಯಕರ ಮಕಳು ಕೆಂಗಪ್ಪನಾಯಕರೂ ಕೊಟ್ಟ ಕದುರವಿಂಡ-
25 ಳಿಗೆ ಗ್ರಾಮದ ಧರ್ಮಶಾಸನ[॥*]

---

1 Read ರಾ*

2 Read ದಃ ಪ್ರಾ

No. 428

(*B. K. No. 69 of 1933-34*)

MŪGANŪR, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the Basavaṇṇa temple

This worn out inscription in Nāgarī characters, seems to refer to an *agrahāra*. The partially preserved date of the record is **Śaka 14 . . Chaitra . . . lunar eclipse**

Text

1 . . . . [सम्व]त १४ . .
2 चैत्र . . . . णी .
3 . . . . महा . .
4 . सोमोपराग . . . .
5 . . . . रथ-
6 तिनामा . . . . [ब्राह्म]णां-
7 ग्रहार . . . .
8 सुत . . . . सीहेन . . [मं]-
9 त्रि . . . .[1]

No. 429

(*B. K. No. 8 of 1932-33*)

ARALIHALLI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Durgavva

This short inscription with no date states that this is the *mānya* field of **Sēnabōva Narasiṁhadēva**, son of **Tirumalabhaṭṭa** of Maḷakhēḍa, who belonged to **Harita**-*gōtra* **Āpastamba**-*sūtra* and **Yajus**-*śākhā*. The characters belong to **the 16th century A. D.**

Text

1 ಶ್ರೀಶುಬಮ-
2 ಸ್ತು ಹರಿತಗೋತ್ರದ ಆಪಸ್ತಂಭಸೂತ್ರದ ಎ-
3 ಜುಶಾಖೆಯ ಮಳಖೇಡದ [ರಾಧಾ]-
4 ಪದಿಭಟರ ಅನಂತಭಟ-
5 ಗೆ ತಿರುಮಲಭಟರ ಮಗ
6 ಸೇನಬೋವ ನಾರಸಿಂಹ್ಯ-
7 ದೇವನ ಮಾಂನ್ಯದ
8 ಹೊಲನು ಪಟಿ
9 ವೊಂದು ಮಂಗಳ
10 ಮಹಾಶ್ರೀ

---

1 The remaining portion is illegible.

No. 430

(*B.K. No. 110 of 1933-34*)

MŌṬEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab lying near the village Chāvaḍi

This record in characters of the **16th century A. D.** states that a certain person (name lost) built a rest house (*dharma-śāle*) in **Moina-Beandr** (Modern Mōṭebennur). It is dated in the cyclic year **Durmukhi, Jyeshha Śu. 6.** The **Śaka year is not given.**

Text

1 ದುರ್ಮುಖಿಸಂವತ್ಸರದ
2 ಜೇಷ್ಟ ಶು[೬]ಲು ಮೋಟೆನಬೆಂ-
3 ನೂರಲು ದೊ . ಟ ಮಲೋ . .
4 ಕಟಿಸಿದ ಧರ್ಮಸಾಲೆ

No. 431

(*B. K. No. 121 of 1933-34*)

BEḶḶUBBI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Stone built into the parapet wall on the roof of the Maḷeyappa temple

This one-line record of about the **16 th Century A.D.** states that the **place (where the stone was** originally set up) is the threshing floor (*kaṇa*) **of Yakameḷeka.**

Text

1 ಯಕಮೆಳೆಕನ ಕಣ [॥*]

No. 432

(*B. K. No. 53 of 1934-35*)

MEṆASINHĀḶ, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near Kere-kōḍi Siddappa temple

This inscription records the gift made by **Banavāji Sāmarāya to Nāgaṇa-Bhaṭṭa** (son of) **Aṇṇi-Bhaṭṭa,** the village priest of **Vijāpura.** The characters belong to **about the 16-17th century A.D.**

Text

1 ವಿಜಾಪುರದ ಉರೂಪಾದ್ಯ-
2 ರು ಅಂಣಿಭಟ್ಟ ನಾಘಣಭ-
3 ಟ್ಟರಿಗೆ ಬನವಾಜಿಸಾಮರಾ-
4 ಯರು ಹಾಕಿಕೊಟ ಉಂ-
5 ಬಳಿ ಮೊಣಸಿನಹಾಳ
6 ವೊಳಗೆ [ಗ] ॥

No. 433

(B.K. No. 155 of 1932-33)

MALLŪR, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in S. No. 180

A.D. 1636

This inscription is dated in **Śaka 1557, Yuva, Phālguṇa śu. 1, Saturday, corresponding regularly to A.D. 1636, February 27, Saturday.**

It registers the sale-deed of a land in **Malūr** (modern Mallūr) executed by **Dēvaṇagauḍa**, son of **Kenchaṇagauḍa** of Malūr to **Channappagauḍa**[1] son of **Viraṇṇagauḍa** of **Hommaraḍi**. The pedigree of Channappagauḍa is given. It is stated that **Sāṁtaṇṇagauḍa**, son of **Paḍḍe Saṁgappagauḍa** and an ancestor of Channappagauḍa was holding the *gauḍike* of **Hommaraḍi-Kaṁpaṇa** when **Virūpaksharāya** was reigning in **Vidyānagara**.

Text

1 ಸ್ವಸ್ತಿ । ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಸ್ತುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನ[ಗ*]ರಾ-

2 ರಂಭಂ ಮುಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಶಾಲಿವಾಹನಶಕ ೧೫೫೭ನೆ

3 [ಯೂ]ವಸಂವತ್ಸರದ ಫಾಲ್ಗುಣ ಶು । ೧ ಸ್ಥಿರವಾರದಲು ಬಾರಸಿದ ಸಾಸಾನದ ಕ್ರಮ-

4 ವೆಂತೆಂದಡೆ । ಹೊಮ್ಮರಡಿಯ ವೀರಂಣಗೌಡರ ಮಗ ಚೆಂನ್ನಪ್ಪಗೌಡರಿಗೆ ಮಲೂರ ಕೆಂಚ-

5 ಣಗೌಡರ ಮಗ ದೇವಣಗೌಡರು ತಂನ ಅಉಸರ ನಿಮಿತ್ಯವಾಗಿ ಮಲೂರ ಸಬಳಿಗ . .

6 ಸರಿಪಾಲನು ಕೊಟ್ಟು ತೆಗದುಕೊ ಅರ್ಧ ॥ ೧೫೦ ವರಹ ಅರ್ಧಪಾಲು ಕ್ರಯ ಸಲ್ಲೆಮೊಬ

7 ಕೊಟ್ಟನೂ ॥ ಕೋಡಿಹಳ್ಳಿ ತಅಯಿದಹಳ್ಳಿ ಬೈರಾಪುರ ಸಿದ್ಧನಮಟ ವೀರಾಪುರ ಸಂಕರಿಕೊಪ್ಪಮು-

8 ಡಲು ಕೆರೆ(F) ಉದಕದ ಸರು ಗಡಿ । ತೆಂಕಲು ಬೆಲ್ಲದ ಹಳ್ಳ ಗಡಿ । ಪಡುವಲು ಗಡಿಕಲ್ಲಮೊರಡಿ

9 ಸಿದ್ಧನ ಸರು ಗಡಿ । ಬಡಗಲು ದೊಗರಿಹಳ್ಳದ ಧುಮಕುನೀರು ಗಡಿ । ಯಿಂತೀ ಅರ್ಧಪಾಲು ಆಳಿ ಸಃಖದಲ್ಲಿ

10 ಯಿರಿ । ಚೆಂನಪ್ಪಗೌಡ ಮ್ಮುತ್ತಪ್ಪ ಭದ್ರಪ್ಪ ಬಸವಪ್ಪ ದೊಡ್ಡವೀರಪ್ಪ ಆಋಮಂದಿಗ ಸ-

11 ಮಂಧ । [ಮೇಲಾ]ದ ದಾಯಾದ್ಯರಿಗೆ ಸಮಂಧವಿಲ್ಲ । ಯಿಂತಪ್ಪುದಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಗಳು ಕಾಗಿನೆಲ್ಲೆಯ ಮಲ್ಲಣ-

12 ಗೌಡ ಸೇನಬೋವ [ಹನು]ಮಂಣ ಬೆನೂರ ಸೀಮೆ . . ಕಾಕೋಳದ ಗಉಡ . . ಡಪ್ಪಗೌಡ ಕಸಬಿಹೊಂ-

13 ಮರಡಿಯ ಸೇನಬೋವ ನಾರಾಯ[ಣ*]ಕುಮಾರ ತಳವಾಋಂ ನಾಗಿನಾಯಕ ಬಡಿಗೆ ಕಋಕಳಪಪ್ಪನ ಮಗ ಬಿಚ್ಚೋ-

1 Another ಡ is written below this letter.

14 ಜನು ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ಪಪ್ಪಿತ ಕರ್ತುವಿನ ಪಪ್ಪಿತ॥ ಮೂರ್ಥವ ಕೊಟ್ಟ ಜೋಯಿಸ [ಹೊಂಮ]ರಡಿಯ ರಾ-
15 ಮಣಜೋಯಿಸ । ಯೀಸಾಸಾನವ ಬರದಾತ ಮಲ್ಲೂರ ಸೇನಬೋವ ಲಿಂಗಂಣನ ಮಗ ಚಿಕ್ಕ . . .
ಸವಂಣ॥
16 ಹಳೆಸಾಸಾನದ ಮಾತು ಹೇಗೆ ಯೆಂದರೆ ಪೂರ್ವ್ವದಲ್ಲ ವಿ-
17 ದ್ಯಾನಗೆರದಲ್ಲಿ ವಿರುಪಾಕ್ಷರಾಯರು ರಾಜ್ಯವನಾಳುವಾಗ
18 ಪಟ್ಟೆ ಸಂಗಪ್ಪಗೌಡರ ಮಗ ಸೋಂಕೆಂಣಗೌಡರು ಹೊ[ಮ್ಮ]-
19 ರಡಿಕಂಪಣದ ಗೌಡಿಕೆಯ ಮಾಡುತಿದ್ದನು ಆತನ ಮ-
20 ಗ ಗುರುವಂಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ಮಲ್ಲಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ
21 ಲಿಂಗಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ಗುಳಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ಬಸ-
22 ವಣಗೌಡ ಆತನ ಮೊಮಗ ಕೇಶಣಗೌಡ ಆತನ ಮ-
23 ಗ ಮಂಗಣಗೌಡ ಆತನ ತಮ ವೀರಣಗೌತ ಆತನ ಮಗ
24 ಹನುಮಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ ವೀರಣಗೌಡ ಆತನ ಮಗ
25 ಚಂನಪ್ಪಗೌಡ ಸಮಸ್ತ ಸ್ವಾಸ್ತಿಯು ಮಲ್ಲೂರ ಅರ್ಧಪಾಲು ಸಹಿತ ಸಮಂಧ
26 ದೇವಣಗೌಡನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಮಲ್ಲೂರು ಅರ್ಧಾಪಾಲು ಸಮಂಧ ಮೇಲಾದ[ವ]ರು ವಂದು
ಸಮಂ[ಧ]-
27 ವಿಲ್ಲ ಶುಭಮಸ್ತು!

No. 434

(B. K. No. 14 of 1933-34)

BAṄKĀPUR, BANKAPUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up against the front wall of the Dāsāji-maṭha.

A. D. 1643

This record is dated in Saka **1565**, **Svabhānu**, **Jyeshṭha śu. 1** corresponding to **A. D. 1643, May 8, Monday**.

It states that on account of certain fines imposed on the peasants (*Okkalu-makkaḷu*) of the village **Bhadrāpura**, they vacated the village. Consequently the village became deserted and so **Dēśayi Buḷḷappa**, the *gauḍa* of Bhadrāpura brought them back and rehabilitated them. For this act, he was granted a gift of land by the king.

Text

1 ॥ ೦ ॥ ಶುಭಮಸ್ತು ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ ॥
2 ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ೧ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾ-
3 ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹನಶಕವರುಷ ೧೫೬೫ನೆಯ ಸ್ವಭಾನುಸಂವಚ್ಛರದ ಜ್ಯೇ-
4 ಷ್ಟ ಶುಧ ೧ದಲ್ಲೂ । ಭದ್ರಾಪುರದ ಹಳೆಮೊಬಾಸಿಯ ಆ ಗ್ರಾಮದ ವಕ್ಕಲು-
5 ಮಕ್ಕಳ ಕೈಯ ದಂಡವ ಕೊಂಡ ಸಂಮ[ಂ*]ಧ ಯಲ್ಲಾ ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿ ಊರು ಹಳಾ-
6 ಗಿ ಯಿರಲಾಗಿ ಆ ಭದ್ರಾಪುರದ ಗೌಡನಾದಂಥಾ ಬಂಕಾಪುರದ ಸೀಮೆಯ
7 ದೇಶಾಯಿ ಬುಳ್ಳಪ್ಪನು ಆ ವಕ್ಕಲುಮಕ್ಕಳ . . . ಕರತಂದು ಊರತುಂಬಿ
8 . ದ ಸಂಮಂಧ ಆ ಗ್ರಾಮದ ಗೌಡನದಂಥಾ ದೇಶಾಯಿ ಬುಳಪ್ಪಗೆ ಅರಸು-
9 . ಭು ಕೊಟ ಮನ್ಯದ ಹೊಲ್ಲವು ಮಕ್ಕಳು ಮಕ್ಕಳು ಪರ[ಂ*]ಪರ ಎಂದು ಕೊಟ-
10 ದು ಸುಕದಲ್ಲ ಯಿಹದು ಯೆಂದು ಕೊಟ್ಟ ಮನ್ಯೆ . . ॥

1 For ಮುಹೂರ್ತ.
2 Read ವಾ.
3 Read ತ.

No. 435

(B. K. No. 16 of 1934–35)

GŌḌIHĀḶ, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Slab set up in the Garbhagriha of the Hanumān temple

A. D. 1677

This inscription is dated in **Saka 159[4], Naḷa, [Pushya] su. 12**. The *Saka* year given coincided with the cyclic year Prabhava and not Naḷa. In the year *Naḷa*, the details correspond to **A. D. 1677, January 12, Friday**.

It records the grant of the village **Gāḍehaḷu**, to the Vaishṇava pontiff **Satyādhisa-śripāda**, disciple of **Satyabhinava-tirtha** who was the disciple of **Satyanatha-Titha**. The grant was made by **Lingappa-gauḍa**, the **Desayi** of **Guttāḷal**, for the worship of god **Sri Ramachandra** in the *maṭha* of the donee.

It may be noted that the date given in the record is too early for the characters in which it is engraved. The palæography of the record would indicate that it is probably a later copy.

Text

1 ಶ್ರೀರಾಮೋ ಜಯತು
2 ೦ ॥[1] ಕರಕಳಿತಾಮಲಕಮಿವ [ಪ್ರ]ಥು-
3 ಣಾ ಯೇನೇದಮವಗತಂ ವಿಶ್ವಂ ॥
4 ಸ ಜಯತಿ ಜನಕಸುತಾಯಾಃ ನಾ(೦)-
5 ಥಃ ಶ್ರೀರಘುನಂದನೋ ದೈವಃ ॥ ನಮ-
6 ಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚ್ಚಂದ್ರಚಾಮರ-
7 ಚಾರವೇ ॥ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂ-
8 ಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜ
9 ಯಾಭ್ಯುದಯನೃಪಶಾಲಿವಾಹನಶ-
10 ಕವರ್ಷ ೧೫೯[೪[2]]ನೆಯ ನಳನಾಮ-
11 ಸಂವತ್ಸರದ [ಪುಷ್ಯ] ಶುಧ೧೨ ಪುಣ್ಯ-
12 ಕಾಲದಲ್ಲು । ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಹಂಸಪ-
13 ರಿವ್ರಾಜಕಾಚಾರ್ಯತ್ವಾದ್ಯನೇಕ
14 ಗುಣಸಂಪಂನರಾದ (।) ಶ್ರೀಮದ್ವೈ-
15 ಷ್ಣವಸಿದ್ಧಾಂತಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಾ-
16 ಚಾರ್ಯರಾದ ಶ್ರೀರಾಮಚಂದ್ರದೇ-
17 ವರ ದಿವ್ಯಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮಾರಾಧಕ-
18 ರಾದ (।) ಶ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯನಾಥತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾ-
19 ದಂಗಳ ಕರಕಮಲಸಂಜಾತರಾ-
20 ದ ಶ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯಾಭಿನವತೀರ್ಥ ಶ್ರೀಪಾದ-
21 ಒಡೇರು ತತ್ಕರಕಮಲಸಂಜಾತರಾದ
22 ಶ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯಾಧೀಶ ಶ್ರೀಪಾದಸ್ವಾಮಿ[ಗ]-
23 [ಳಿ] ಯ್ಯನವರ ಚರಣಾರವಿಂದ ದ್ವಂದ್ವಗಳ-
24 ಗೆ ತಂಮ್ಮ ಪರಮಾನುಗ್ರಹಪಾತ್ರರಾದ

1 Two strokes are engraved at the beginning of lines.
2 This looks like the English numeral 8

ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ ಶುಕ್ಲಯಜುಃಶಾಖೆ-
ಯ ಮೋನಭಾರ್ಗವ ಗೋತ್ರದ ದೇಶಾಯಿ ಗುತ್ತ-
ಳೆಲ ಬಸವಣಗೌಡರು ಪುತ್ರರು ಹನುಮ-
ಂತಗೌಡರು ತತ್ಪುತ್ರರು । ಲಿಂಗಪ್ಪಗೌಡ-
ರು ಮಾಡುವಾ ಶಿರಸಾಷ್ಟಾಂಗಪ್ರಣಾಮಸಹ-
ಸ್ರಪುರಃಸರ ಅತಿವಿನಯ ಭಕ್ತಿಪೂರ್ವ-
ಕವಾಗಿ ಬರಸಿಕೊಟ್ಟ ಗ್ರಾಮದಾನಪತ್ರ
ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದರೆ ॥ ನ(ಂ)ಮ್ಮ ವಂಶಪಾರಂಪರಾ-
ಪ್ರಾಪ್ತ ಸಮಸ್ತ ಪಿತೃಗಳಿಗೆ ಚತುರ್ಯುಧವಿ-
ಶ್ರೇಯಸ್ಸು । ನಮಗೆ ಸಕಳ ಪುರುಷಾರ್ಥಗಳ-
ನು ಅನವರತಂ ಪೂಜೆಯಿಂದ ಸಂತುಷ್ಟನಾಗಿ (!)
ಕೊಡಬೇಕಂದು ಸ್ವಾಮಿಗಳ ಮಠದ ಶ್ರೀರಾ-
ಮಚಂದ್ರದೇವರ ಮಹಾ ವೈಭವದಿಂದಾ
ಷೋಡಶೋಪಚಾರಯುಕ್ತ ಪೂಜೆಯು [ಆ]-
ಚಂದ್ರಾರ್ಕವಾಗಿ ನಡೇಬೇಕೆಂದು ನಂಮ
ದೇಶಾಯಿಕೆ ಯಿಹಾಬಗೆ ಸ[ಂಲ]ವ ಗೋಡಿಹಾ-
ಳು ಯೆಂಬ ಗ್ರಾಮವ(ಂ)ನ್ನು ಸಮುರಣ್ಯೋದ-
ಕಧಾರಾಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ॥ ಪೂರ್ವಪ್ರಮಾ-
ಣ ದಾನಮಾನ್ಯಯಿಧಯಿಕ ಜಲ [ತರು]
ಪಾಷಾಣ ನಿಧಿನಿಕ್ಷೇಪ ಮೊದಲಾ-
ದ ಸಕಲ [ಅರ್ಜನೆ] ಸಯಿತವಾಗಿ ಉಂ-
ಬಳಿ ಕೊಟ್ಟು ಯಿದ್ದೇವೆ । ಯೀ ಮಠದ ಶ್ರೀ-
ರಾಮಚಂದ್ರದೇವರ ಮಹಾವೈಭವ-
ವಂನ್ನು ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕವಾಗಿ ನಡಸಿಕೊಂ-
ಡು(!) ನಂಮ್ಮ ಮೇಲಣ ಪರಮಾನುಗ್ರಹ
ಪುರಃಸರವಾಗಿ ।ಸಾ(ಂ)ವ್ರಾಜ್ಯ ಮಾಡಬೇಕೆಂ-
ದು ಬರಸಿ ಕೊಟ್ಟ ದಾನ[ಸಂಕ್ಷೈ] ಮಂಗಳ ಮ-
ಹಾಶ್ರೀ ॥ ಆದಿತ್ಯಚಂದ್ರಾವನಿಳೋನಳಶ್ಚ
ದ್ಯೌರ್ಭೂಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಮನ ಶ್ಚ]
ಅಹಶ್ಚ ರಾತ್ರಿಶ್ಚ ಉಭೇ ಚ ಸಂಧ್ಯೇ ಧರ್ಮಸ್ತು
. . . . . ವೃತ್ತಂ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾಂ ಪುತ್ರಿಕಾ ಧಾ-[1]

436

(*B.K. No. 4 of 1932–33*)

AGAḌI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone pedestal of a pillar in the temple of Venkaṭēśa

A.D. 1678

This inscription is dated in **Śaka 1600**, **Kāḷayukta**, **Kārtika su. 12, Thursday**, corresponding to **1678 A.D., October 17, Thursday**, **f.d.t. ·03**. The grant portion is very badly damaged. Mentions a certain **Dēśāyi** (name lost).

1 The remaining lines are lost.

Text

First piece

1 ಶ್ರೀ ನಮಃ ತು೦ಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚರವೆ . ತ್ರೈಲೋ[ಕ್ಯ]ನಗರಾರಂಭಮೂಲ
ಸ್ತಂಭ-

2 ಯ ಶಂಭವೆ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯಮನ್ಯ ಪ[ಶಾ][ಲಿ*]ವಾಹನಶಕವೊರುಷ
೧೬೦೦ ನೆಯ

3 ಕಾಲಯುಕ್ತಾಕ್ಷಿ ನಾಮಸಂವತ್ಸರದ ಕಾರ್ತ್ತಿಕ ಶು ೧೨ ಗುರುವಾರ [ದ] . . . .

Second piece

4 . . . . ಹೊಮಿನಣ .

5 ಪ್ರಸ .ಕ್ಕ । ಗುತ್ತಲದ ಕಿ .ರಿ । ದೇಶಾಯಿ ॥ . .

6 [ಕಾ]ದರ ಪುಣ್ಯಕ್ಕೆ ನಡ . . . . . .

7 . . . .

No. 437

(*B. K. No. 5 of 1934–35*)

BELKĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in S. No. 88

A. D. 1682

This inscription is dated in **Śaka 1604** (current), **Durmati**, **Phālguna śu. 15, Tuesday, lunar eclipse**. The week-day is wrong. The *tithi* given corresponds to **A.D. 1682, February 11**, which was a **Saturday**. There was a lunar eclipse on this day.

It records a grant of land made by **Lingappa-gauḍa**, son of Hanumanta-gauḍa and the grandson of Basavaṇṇa-gauḍa, the **Desayi of Gutalal** (modern Guttal in Haveri Taluk) to **Narahari-Bhatta**, son of Bhikaṇa-Bhaṭṭa and the grandson of Giri-Bhaṭṭa. The donee belonged to the **Kātyāyana**-*sūtra*, **Sukla-yajuś**-*śākhā* and **Kauṇḍinya**-*gōtra* and the donor belonged to the same *sūtra* and *śākhā* and **Mōnabhargava**-*gōtra*.

Text

1 ೦ ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರ-
2 ಚಾಮರಚಾರವೇ ತ್ರೈ[ಲ್ಲೋ]ಕ್ಯ(೦)ನಗರಾರ-
3 ಂಭಮುಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯ(ಸ್ಯ) ಶಾಲ್ಲಿವಾ-
5 ಹನಶಕ ೧೬೦೪ನೆಯ ದು[ರ್ಮ್ಮ]-
6 ತ್ತಿನಾಮಸಂವತ್ಸರದಾ ಪಲ್ಲಗುಣ
7 ಶುಧ ೧೫ ಮಂಗಳವಾರ ಸೋಮೋಪರಾಗ-
8 ಪರ್ವ[ಣ] ಪುಂಣ್ಯಕಾಲದಲ್ಲು ಕಾತ್ಯಯನಸೂ-
9 ತ್ರದ ಶುಕ್ಲಯಜುಃಶಾಖೆಯ ಕೌಂಡಿಣ್ಯ ನ-
10 ತುಗೋತ್ರದ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಗಿರಿಭಟರಾ ಮಗ
11 ಭಿಕಣಭಟರಾ ಪುತ್ರರು ನರಹರಿಭಟರಿಗೆ
12 ಕಾತ್ಯಯನಸೂತ್ರದ ಶುಕ್ಲಯಜುಃಶಾಖೆಯ
13 ಮೋನಭಾರ್ಗವಗೋತ್ರದಾ ದೇಶಾಯಿ ಗುತಳಲ್ಲ
14 ಬಸವಣಗೌಡರ ಪುತ್ರರು ಹನುಮಂ-

ಣಗಉಡರ ತತ್ಪುತ್ರರಾದಾ ಲ್ಲಿಂಗಪಗೌ-
ಡರು ಬರಸಿಕೊಟ್ಟ ಭೂದಾನಪಟ್ಟಿಕ್ರಮ-
ವೆಂತೆಂದರೆ (ೕ) ಆದಾಗಿ ಯೀ ಪುಂಣ್ಯಕಾಲದಲ್ಲಿ
ಮಾಡಿದಂಥ [1] ಭೂದಾನದಿಂದ ತಂಮ್ಮ ಉಭ-
ಯ ಕುಲದ ಪಿತೃಗಳಿಗೆ ಅನೇಕಪುಂಣ್ಯ-
[ಲ್ಲೋ]ಕಪ್ರಾಪ್ತಿ ಆಗಬೇಕೆಂದು ನ(ಂ)ಮ್ಮ ದೇ-
ಶಾಯಿಕೆ ಮುಂತಾದ ಸ್ವಸ್ತಿಗೆ ಸಲುವ ರಾ-
ಣೇದಬೆಂನೂರ ಸೀಮೆ ಬೆಳಕೆರ್ರೆ ನ(ಂ)ಮ್ಮ
ಶೇನಬೋವಿಕೆ ಮಿರಾಸಿಗೆ ಸಲ್ಲುವ ಮಾನ್ಯ-
ದಾ ಬೆಳವಲ್ಲ ಮರಸಪಟಿಯ ಹೊ[ಲ್ಲ]
ಸಹಿರಣ್ಯೋದಕದಾನಧಾರಪೂರ್ವ್ವಕವಾಗಿ ಕಾತ್ಯೆ-
ಯನ ಸೂತ್ರದಾ ಸುಕಲ್ಲಯಃಜುಃಶಾಖೆಯ ಕೌಂಡಿ-
ಣ್ಯನಗೋತ್ರದ ಚಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಗಿರಿಭಟರ [ತ್ರ]ತ್ಪು-
ತ್ರರಾದ ಭಿಕಣಭಟರ ಮಕಳು ನರಹರಿಭಟ-
ರಿಗೆ ಕತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದಾ (।) ಶುಕಲ್ಲಯಃಜುಃ-
ಶಾಖೆಯ ಮೋನಭಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ದೇಶಾ-
ಯ ಗುತಳಲ್ಲ ಬಸವಣಗೌಡ-
ರ ಪುತ್ರರು ಹನಮಂ[ತ್ರ] ಗಉಡ-
ರಾ ತತ್ಪುತ್ರರಾದಾ ಲ್ಲಿಂಗಪಗೌ-
ಡರು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣಾರ್ಪ್ಪಣವಾ
ಮಾಡಿಕೊಟು [ಯ]ದೇವೆ ಯೀ ಬೆ-
ಳುವಲದ ಯರೆಪಟಿಹೊಲ್ಲ
ಸ್ಥಳದೊಳಗೆ ಜ[ಲ್ಲ] ಪಾಷಾಣ . -
. . ವಾಗಿ [ನಿ]ಧಿ ನಿ[ಕ್ಷೇ]ಪ ಮು-
[ಂ]ತಾದಷ್ಟವಿಧಾರ್ಜನೆಯ ನಿ[ಂ]-
ಮ್ಮ ಪುತ್ರಪೌತ್ರಪರಂಪಾರಾ
ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ್ಕಸ್ಥಾಯಿಗಳಾಗಿ ಅ-
ನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಸುಖದಲ್ಲಿಯು-
ಹದು ಯಂದ ಶ್ರೀತುಂಗಭದ್ರತಿ[ೀ*]ರ-
ದಲ್ಲಿ ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ ಶುಕಲ್ಲಯ-
ಜುಃಶಾಖೆಯ ಕೌಂಡಿಣ್ಯಸಗೋತ್ರದ ಚ-
ಕ್ರವರ್ತ್ತಿ ಗಿರಿಭಟರ ಮಕಳು ಭಿಕಣಭ-
ಟರಾ ತತ್ಪುತ್ರರಾದ ನರಹರಿಭಟರಿ-
ಗೆ ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದಾ ಮೋನಭಾರ್ಗ-
ವಗೋತ್ರದ ದೇಶಾಯಿ ಗುತಳ[ಲ್ಲ] ಬ-
ಸವಣಗೌಡರ ಮಕ್ಕಳು ಹನುಮ-
[ಂತ]ಗಉಡರ ತತ್ಪುತ್ರರು ಲ್ಲಿಂಗಪಗೌಡರು [ಪ್ರ]ವಾ-
[ಚ್ಯ] ಬರಸಿಕೊಟ್ಟ ಭೂದಾನ ಕೊಟರು ಮಂಗಳ
ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಸ್ವದತ್ತಾದ್ದ್ವಿಗುಣ್ಯಂ
ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನಂ ಪ-
ರದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದತಂ ನಿಷ್ಪ-
ಲಂ ಭವೇತು ||೧|| ಆದಿತ್ಯ-
ಚಂದ್ರಾವನಿಲೋನಳಶ್ಚ ದ್ಯಾರ್ಭೂ-

1 There is some space for a few letters after ಥ.

58 ಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಮನ-
59 ಶ್ಚ | ಅಹಶ್ಚ ರಾತ್ರಿಶ್ಚ ಉ-
60 ಭೇ ಚ ಸಂಧ್ಯೇ ಧರ್ಮಶ್ಚ
61 ಜಾನಾತಿ ನರಸ್ಯ ವೃತ್ತಂ
62 ।ಶ।

No. 438

(B. K. N. 166 of 1933-34)

BIJARGI, BIJAPUR TALUK, BIJAPUR DISTRICT

Village gate-way near the Chāvaḍi.

A. D. 1755

This damaged record in Nāgarī characters is dated in **Śaka 1677, Yuva, Chaitra śu. Pratipadā,** corresponding to **A. D. 1755, March 13, Thursday.**

It records in Mārāṭhi, the construction of a gate in the village **Bijaragi.**

Text

1 . . १६७ [७] यीवा नाम संवछर चैत्र सुद प्रतीपदा
2 ते दिवसीस। मल्हसाभं। न। चीक पाटील कुलक-
3 र्णी . न बीजरगी यान गावत दरवाजा बांदल . .
4 . . . . ॥ . . पण सांगाप बीज्यापुरासी वा
5 . . नदील सुर्या . . आया वपरीच . . नदी . . .
6 . . . . करकाउने . . . आस . .

On the right side

1 या . . . .
2 . . . . . .

No. 439

(B.K. No. 39 of 1933–34)

BAMMANAKAṬṬI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the Hoṇḍa

The stone denoting the boundary of the field of **Limgappa,** son of **Sūrappa, states** that it was erected in the cyclic year *Tārana.* Sūrappa seems to have been **the** accountant (*Sānubhōga*) of **ommanakaṭṭi.** The characters belong to the **7th century** A.D.

Text

1 ಶ್ರೀ ಬೊಂಮನಕಟ್ಟಿ
2 ತ್ಯಾ | ಸುರಪನ ಮ-
3 ಗ ಲಿಂಗಪನ ಮಂ
4 [ನ್ನ] ! ವಣತಕೆಲು-
5 ದ ಸ್ತ್ರಲು ವಂ ಉ . .

6 ಕಾರಣನಾಮ ಸಂ॥
7 ದಲ್ಲ ಕಲ್ಲ[ನು] ಹಾ-
8 ಕಿದು

No. 440

(B.K.No. 158 of 1932-33)

MANTAGANI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying near the temple of Īśvara.

This inscription states that **Male-Nāyaka**, son of **Mañge-Nāyaka**, the *mādāra* of **Maṇṭagaṇi** and **Male-Nāyaka**, son of **Maḷe Nāyaka** of **Yettinahaḷḷi**, together gave half of the *mādārike* of Maṇṭagaṇi to **Girige-Nāyaka** and **Gaṅga** and **Malla**, the **sons** of **Chandeya-Nāyaka** of **Kaḷasūr**.

The date of this record is lost. It is written in characters of about **the 17th century** A.D.

Text

1 . . . . . . ಸಂ । ವ
2 . . . ಯುತ ಶು ೩ ಲೂ
3 . . ಶ್ರೀಮತ್ತು ಕಳೆ-
4 ಸೂರ ಚೆಂದೆ-
5 ಯನಾಯಕನ ಮ-
6 ಕ್ಕಳು ಗಿರಿಗೆನಾ-
7 ಯಕ ಗಂಗಮಲ್ಲ-
8 ಗಳಿಗೆ ಮಂಟಗಣಿ-
9 ಯ ಮಾದಾರ ಮಂಗೆ-
10 ನಾಯಕನ ಮಗ ಮಲೆನಾ-
11 ಯಕ [ಯ]ತ್ತಿನಹಳಿಯ ಮ-
12 ಳೆನಾಯಕನ ಮಗ ಮಲೆನಾಯ-
13 ಕಗಳೂ ತಂಮೊಳೂ[ವರೆ]ಕಸ್ತರಾಗಿ
14 . . . [ಬ]ಬು ಕೊಟ್ಟ ಮಂಟಗಣ-
15 ಯ ಮಾದಾರಿಕೆಯ ಅರ್ಧ ಸರಿ-
16 ಬಣದ ಪತ್ರದ ಕ್ರಮವೆಂತೆಂದ-
17 ರೆ ನಾಉ . . ಬಟು ನೆಂಮ ಮಂ-
18 ಟಗಣಿಯ ಸಲುವ ಮಾದಾರಿ[ಕೆ]-
19 ಯ ಅರ್ಧ ಸರಿಬಣದ ಮಾದಾರಿ
20 . . . . ಉಡ[ಲಾ] ಕಲು ಕರೆಗೆರೆ
21 . . . . . [ಯ]ದಾಖು .
22 . . . . . . ಜರಗು . .
23 . . . . ದನು . .
24 . . . .

On the right side

ದೇವರು

No. 441

(B. K. No. 62 of 1933-34)

CHIKKA-NARGUNDA, NARAGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Stone in the Basavaṇṇa temple.

This damaged record belonging to the **17th century A.D.** is dated in the **cyclic year Rudhirōdgāri, Pushya ba. 14** and records a grant made to a certain **Buḷḷappa, by Basaṇṇa-Nāyaka,** son of **Bommaṇṇa-Nāyaka of Narugunda.** The details of the **grant** are lost.

Text

1 ◎ ರುಧಿರೋದ್ಗರಿಸಂವತ್ಸರದ ಪುಶ್ಯ ಬ ೧೪ ಲು
2 ಶ್ರೀಮ[ತು] ಬೊಂಮಂಣನಾ[ಯ]ಕರ ಮಗ [ಬ]ಸಂಣನಾಯ—
3 ಕರು ನಱುಗುಂದದ ಆಳುವ . . . [ಮಾಲುಕ] ಬಸವಂ
4 ಣ . . . ಬುಳಪಗಳಿಗೆ ಕೊಟ ಧರ್ಮಶಾಸನದ ಪಠೆಯ ಕ್ರಮ-
5 ವೆಂತೆಂದರೆ ಶ್ರೀಮತು . . ಮೂರುರಾಯರ ಗಂಡ ರಾಯ .
6 . ರಾಯ . . . .
7 . . . ಸತಾಯ . . . . ಉತ–
8 ಯ[ಪುರ] . . . . ಧರ್ಮ . . ಪಾರಿಯ . .
9 . . . ನಱುಗುಂದದ . . . . ಧರ್ಮಗಳಲು .
10 . ಗಲು . . . .
11 Worn out
12 ಧಾರೆಯ . . . . ಡಿಗೆ . . . .
13 ಗಡೆಯ . . . . ಯುಕ . . . .
14 ಗ್ರಾಮದಲು ಸಹಿರ[ಣ್ಯ] . . . .
15 indistinct
16 ಲು ಪಾ . . . .
17 . . . ಕೊಂಡು . . . .
18 ಲಾನಸ . . . .
19 . ಸಣ . . . ಗಳ . . . . ನಂಮ ವ್ರಿತ್ತಿ . .
20 ದ ಬಿಟ . . . . ನೀವು ನಂಮ . . .
21 . . . . ಗಲು[ಡ*] ಪ್ರಹೆಗಳ . . . .
22 ಲಯ [ಕೊಟದು] . ಬರೆವರಾ . . . .
23 Damaged

No. 442

(B.K. No. 105 of 1933-34)

KAJRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the temple of Kallēśvara.

This inscription is dated in the cyclic year **Nandana, Māgha, ba. 30, Monday solar eclipse.** The Śaka year is not given. The characters belong to about the **17th century** A. D.

It records that **Hiriya-Viraṇṇa,** the **Mahāprabhu** of **Homnavatti** and others made **a grant** of land to **Chaudappa,** son of **Saṁkapayya** of **Navile** and belonging to **Agastya-***gōtra.*

Text

1 ನಂದನಸಂವತ್ಸರದ ಮಾಘ
2 ಬ ೩೦ ಸೋ ಸೂರ್ಯ್ಯಗ್ರಹಣ [ಮ]ಹಾ-
3 ಪುಣ್ಯತಿಥಿಯಲು [ಹೊ]ಂನ್ನವ-
4 ತ್ತಿಯ ಮಹಾಪ್ರಭು ಹರಿಯ ಗಲು-
5 ಡರ ಸಂಕ್ಕಪ್ಪಗಳೆ ಕೊಮಾ[ರ] ಹಿರಿಯ
6 (ಹಿರಿಯ) ವೀರಣಂಣಂಗಳು ಚಿಕ್ಕವೀರಣ್ಣ-
7 ಗಳು ಗೋನರಾಜರ ಅಚರಾಜರು ಸಾ-
8 ವಂಣ ಮುಂತಾದ ಸಮಸ್ತ [ಪ್ರ]ಜೆಗ-
9 ಳು . . ಯಲು ಅಗಸ್ತ್ಯಗೋತ್ರದ ನ-
10 ವಿಲೆಯ ಸಂಕಪ[ಯ]ಗಳೆ ಮಗ ಚೆ-
11 ಉಡಪ್ಪಗಳಿಗೆ ಧಾರೆಯಬಿದು ಕೊಟ
12 ವೃತ್ತಿ ಅ . . . . ಆಯ . .
13 . . . . ಯಡ-
14 ಕೆಯ . . . ಕೊಟ ವೃತ್ತಿ . . ಸರ್ವ್ವಬಾಧಾಪರಿಹಾ . .
15 ಕೋಟಿ ಪಯಾಂಗವಲೆಯ್ಯಂ ಕೋಟಿ ತಪೋಧನ .
16 . . . . . . ಕೋಟಿಯಂ . . . . .
17 . . . . ನಿಂತಿದನಳಿದನು ಮಂ-
18 ಗಳ ಮಹಾಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ

No. 443

(B. K. No. 107 of 1933-34)

MOṬEBENNŪR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Fragment of a slab standing in the Public Works Department bungalow.

This fragmentary record registers a grant of land for the worship of a god (name lost).

Text

1 ಕಾ . . . .
2 ಜಿಗೇಶ್ವರ . . . .
3 ಮೂಡಣ ಪ . . . .
4 ಯ್ಯು ॥ ದೇವರ ಪಾ್ಥ . . . .
5 ತ್ರಿಕಾಲದ [ಭೋ]ಗ ದನಮಿ . . . .
6 ಅ ದೇವರ ತ್ರಿಕಾಲದ ಭೋಗದಲು ಹ . . . .
7 ಬ್ಬವ ನಡ::ವಂತಾಗಿ ಅ ಸ್ಥಳದ ಕಡಬನು . . . .
8 ಯ್ಯಂಗೆ ಅತನ ಕಡಬಿಕೆಯ ಕೆಯ್ಯ ಕೋತ್ರ . . . .
9 ಯಾಗಿ ಬಿಟ್ಟರು ॥ ಗಂಗಾಸಾಗರ ಯ . . . . . .
10 ಮದೊಳು ಕೋಟಿ ಕವಿಲೆಯಂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ . . . . . .
11 ಗಂಗಳ ನಲೆ ಪುಣ್ಯ[ದಿ]ನಂಗಳೊಳು . . . .
12 ನವ್ವ ಧರ್ಮ್ಮವನಳಿದು ॥ ಯೀ ಧರ್ಮ್ಮವನಾ . . . . . .
13 ಸಂತಾನವು ಹನಿಬರು ಪಾಲಿಸು . . . . . .

No. 444

(*B. K. No. 131 of 1932-33*)

KAṆAVAḶḶI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone built into the front wall of the temple of Nīlakaṇṭhēśvara.

A. D. 1716

This inscription dated in **Śaka 1638, Durmukhi, Mārgaśira śu. 6, Sunday,** registers a grant of land made by **Bahadūra Hānumanta-gauḍa,** the **Dēsāyi** of **Guttaḷa,** at the time of the car-festival of **Mailāraliṅga.** The grant was made for the merit of the donor's forefathers. The details of the given date correspond to **A. D. 1716, November 9, Friday** (not Sunday as stated in the record).

Text

1 ಶ್ರೀ ಸ್ವಸ್ತಿ, ಶ್ರೀಜೆಯಾಭ್ಯುದಯ ನೃಪಶಾಲಿವಾ–
2 ಹನಶಕವರುಶ, ೧೬೩೮ ನೆಯ ದುರ್ಮುಖಿನಾ–
3 ಮಸಂ । ರದ ಮಾರ್ಗಶಿರ ಶು ೬ ಭಾನುವಾರದ–
4 ಲು ಶ್ರೀಮಯಿಲಾರಲಿಂಗನ ರಥೋಚ್ಛ್ವ ಕಲದ–
5 ಲ್ಲಿ ಗುತ್ತಳದ ದೇಶಯಿ ಬಾಹದೂರ ಹನುಮಂ–
6 ತಗೌಡರು । ನೀಲಕಂಠ ಯೋಗೀಶ್ವರ್ದೈಯಗೆ
7 ಶಂಪಾ ಪಿತೃಗಳಿಗೆ ಅಕ್ಷಯಪು(೦)ಣ್ಯ–
8 ಲೋಕ ಆಗಲೆಂದು ಕಂನವಳಿ ಗ್ರಾಮದಲಿ
9 ಕೆರೆಹಿಂದೆ ದೇಸಗತ್ತಿ ಗದ್ದೆ ಪಟಿಯೊಳಗೆ
10 ಕುಳ ಗ ೬ ಆರು ವರಹದ ಭೂಮಿನು ಧಾರ–
11 ಪೂರ್ವಕದಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಯಿದೇನೆ
12 ಯೀ ಕೋಟ ಮನಿಗೆ ಪಟ ಪ್ರಮಾಣವಿಲ
13 ಯಿದಕೆ ತಪಿದರು ಮುಶಲ್ಮಾನರದರ್ಶಹಂ–
14 ದಿ ಆಣೆ ಬ್ರಾಂಮ್ಮರಾದರೆ ಕಪಿಲೆ ಗೋ–
15 ಹತ್ಯ್ರ ಮಾಡಿದಣೆ ಶಿವ ಧ[ಕ್ರ]ರು ತಪಿದ–
16 ರೆ ವಿಭೂತಿ ರುದ್ರಾಕ್ಷಿ ತಪ್ಪಿದ ಹಗೆ ವಿ[ಷ್ಣು]–
17 ಗೆ ರಾಮಾನುಜ ಆಣೆ ಉಳದಾದವರು
18 ತಪಿದರು ಅವರ ಬಾಯಲಿ ಕತ್ತೆ
19 . ಣೆ ಕಲ್ಲುಪ
20 . ನೀಲಕಟಯೋಗೀಶ್ವರಅಯನ .

Text

No. 445

(*B. K. No. 45 of 1934-35*)

KUPPELŪR, RAṆEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near Maṭhada hola.

A. D. 1730

This inscription, the purport of which is not clear is dated in **Śaka 1652, Naḷa, Māgha śu. 14.** The date is wrong. *Śaka* 1652 coincided with the cyclic year *Sādhāraṇa*

and the cyclic year *Naḷa* coincided with *Śaka* 1658. In these two years the given *tithi* corresponds to **A. D. 1730, February 22, Thursday** and A. D. 1737, **February 3,** Thursday, respectively.

At the top of this stone are engraved some indistinct letters and a **certain Marudēva** seems to have been mentioned.

Text

1 ಶ್ರೀ॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರ (ಶ್)-
2 ಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ[ಚಾರ*]ವೇ ತ್ರೈಲೋ-
3 ಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂ[ಭಾಯ*] ಶಂಭವೇ-
4 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾ(॥)ಭ್ಯುದಯ ಶಾಲಿವಾಹ-
5 ನಶಖುವರುಷ ೧೬೫೨ ನೆಯ
6 . . . ವರ್ತಮಾನಕೆ ಸಲುವ ನಳ ನಾ-
7 ಮಸಂ । ಮಾಗ ಶು ೧೪ ಲ್ಲು ಶು . . .
8 . . ದೈಯನ ಶಂನ ಭಕ್ತಿಯಿಂದ
9 . . . . . ಸಾಮೂ

1 [1]ಶ್ರೀಮತು
2 ವುಲ ಗಿ .
3 ಗೆಸ । ಮರುದೇವರಲ್ಲ [ವು]ಡಿ ದ

No. 446

(*B. K. No. 97 of 1932-33*)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone set up in the Viraktamaṭha.

A. D. 1759

This inscription dated in **Śaka 1681, Pramāthi, Jyēshṭha ba. 10** corresponding to **A. D. 1759 June 20, Wednesday,** records the foundation of the **Virakta-maṭha** of **Huchcha-Chanavirappa,** the *charamūrti* (disciple ?) of **Huchcha-Basavaliṅgasvāmi.**

Text

1 ಶ್ರೀ ॥ ಸಕ । ೧೬೮೧ ಪ್ರಮಾ-
2 ತ್ತಿನಾಮಸಮಕ್ಷರದ । ಜೇಸ್ಟ । ಬ ೧೦
3 ದಸಮೆಯಲ್ಲು। ವಿರಕ್ತಮಟದ ಸ್ತಪನ[2]
4 ಶ್ರೀ ಹುಚ್ಚ ಬಸವಲಿಂಗ-
5 ಸ್ವಾಮಿಗಳ ಚರಮೂರ್ತಿ-
6 ಗಳಾದ ಹುಚ್ಚ ಚೆನವೀರ-
7 [ಪ್ಪ]ನವರ ಮಟದ ಸ್ಥಾಪನ। ವಿರಕ್ತ
8 ಮಟದ ಸ್ತಪನ[2](೧)

---

1 These lines are engraved at the top of the stone

2 Mistake for ಸ್ಥಾಪನೆ. Scribal errors are numerous.

No. 447

(B.K. No. 74 of 1933–34)

SŌMĀPUR, NARGUND PETHA, DHARWAR DISTRICT

Beam in the temple of Hanumān

A. D. 1768

This inscription which is in Nāgarī characters and Sanskrit language records, the installation of god **Hanumān** at **Sōmāpura** by a certain **Dēvarāya** in **Śaka 1690, Sarvadhāri, Vaiśākha śu. Trayōdaśi, Friday** corresponding to **A. D. 1768 April 29, Friday.**

Text

1 श्री हनुमते नमः ॥ सर्वधारिणि वसंतमाधवे शु-
2 भ्रनागरसचंद्रसंमिते ॥ शुक्लपक्षभृगुवास-
3 रेऽकमे हर्षणे मदनसंज्ञके दिने ॥ १ ॥ श्रीमद्भू-
4 हरिपादाब्जे सपर्यावाप्तसंपदा ॥ सोमापुरे
5 हनूमांश्च देवनाम्ना प्रतिष्ठितः ॥ २ ॥ शाके १६९०
6 सर्वधारी संवत्सर वैशाख शुद्ध त्रयोदशी शुक्र-
7 वारे स्थापितोयं हनुमान् देवरायेण ॥ ◎ ॥

No. 448

(B.K. No. 56 of 1933–34)

KEṄGOṆḌA, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the garden to the east of the village

A.D. 1780

This record dated in **Śaka 1702, Śārvari, Vaiśākha ba. 10** corresponding to **May 28, Sunday** (not verifiable), states that **Bāhadara Hanumantagauḍa**, the *Dēśāyi* of **Guttaḷal** bestowed the office of the Accountant (*Śānubhōvike*) of **Kemgoṇḍa** situated in the *Mahal* of **Kāginele** on a person (not named). A *najar* of 300 *varāhas* was taken from him for granting the privilege.

Text

1 ಶ್ರೀ . . . .
2 ಶ್ರೀ ಗಣಾಧಿಪತಯೇಂ ನಾಮಃ
3 ೦॥ ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರ—
4 ಚಾರವೇ ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ
5 ಶಂಭವೇ ॥ ೧ ॥
6 ೦॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ಜಯಾಭ್ಯುದಯಶಾಲಿವಾಹ-
7 ನಶಕವರುಷ ೧೭೦೨ನೆಯ ಶಾರ್ವ[ರಿ] ಸಂ॥ರದ ವೈಶಾ-
8 ಖ ಬ॥ ೧೦ ಯಲ್ಲು ಶ್ರೀಮನು ದೇಶಾಯಿ ಗುತ್ತಳಲ
9 ಬಾಹದರ ಹನುಮಂತಗೌಡರು ಬರಸಿ ಕೊಟ್ಟ
10 ಶಾನಭೋವಿಕೆ ಸ್ವಾಸ್ತಿ ಮಾಂನ್ಯದ ವಿರೋಧ ಅದಾಗಿ ನಿಂನ್ನ
11 ಬಹುಕಾಲ . . . ಸ್ವಾನದ ಮಕ್ಕಳು . . ಆದ ಕಾರಣ ನಿಂ—
12 ನಾ ಸಂಗಾತ್ಯ ಗೆ ೩೦೦ ಮುಂನೂರು ವರಹಾ ನಜುರಕೆ ಕೊಂ-

13 ದು ಕಾಗಿನೆಲೆ ಮೊಹಲ ಕೆೞಗಣ ನಂಮ ಉಂ[ಮ]ಳಿ ಕೆಂ–
14 ಗೊಂಡರ ಗ್ರಾಮದ ಶಾನಭೋವಿಕೆ ಸ್ವಸ್ತಿಯಂನು ನಿ–
15 ನಗೆ ಜುಡಿ ಮಾಂನ್ಯವಾಗಿ ಮರಹಾವ.ತ್ತ್ರ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟದ–
16 ಕೆ ಜುಡಿಯೆಕ ನಾಲ ತೆತ್ತು ಕೊಂಡು ನಿಂನಾ ಪುತ್ರ[ಪೌ]ತ್ರ–
17 ಪಾರಂಪರ ಅಚಂದ್ರಾರ್ಕಸ್ಥಾಯಿಯಾಗಿ ಅನುಭವಿಸಿ–
18 ಕೊಂಡು ಯು(೦)ಹುದ.೦ ॥ ಬಗೆ ಹುಜುರು ಲಷಯು . . ೧
19 ಕೆ . . . . . ॥ ಶ್ರೀ

No. 449

(B. K. No. 136 of 1932–33)

KARAJGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in Kamatada Hola on the roa to Kōḷūr

This record in Nāgarī characters and Kannaḍa language denotes the land granted by **Buḷapa-Dēsāyi**, to **Subrahmaṇyāchārya**, son of **Bāḷāchārya** and grandson of **Galgali Mudagallāchārya**. It belongs to about the **18th century A. D.**

Text

1 श्री मा . . . . [म]-
2 सगोत्र गलगलि
3 मुदगल्लाचार्य पौत्र
4 बाळाचार्य पुत्र सुब्र-
5 ह्मण्याचार्यंसिगे बुळ-
6 प देसायितु कोट्टदु
7 स्वःस्ति

No. 450

(B. K. No. 60 of 1933–34)

NIRALGI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Hanumān

The stone engraved in characters of about the **18th century A. D.** is a boundary stone called *Vāmanamudre-kallu*. It states that it marks the boundary of **Gutaḷala**. The *Dēsāyi* of **Lakshmēśvara** erected it.

Text

1 ೦ ॥ ಯಿ ಕಲ್ಲು ಗುತಳೆಲದ ಸೀ–
2 ಮೆದು ಲಕ್ಷ್ಮೇಶ್ವರದ ಸೀಮೆ–
3 ದೇ[ಶಾ]ಯಿ ನಟಿದು
4 [ವಾಮ]ನಮುದ್ರೆ [ಕ]ಲೂ

No. 451

(B. K. No. 81 of 1933–34)

CHANDĀPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the house of Hanumanta Gauḍa Pāṭil.

This record in characters of the **18th century A. D.** states that a land **at Chendapura** was granted as *Juḍimānya* to **Jakkaṇṇa** son of *Pūjāri* **Puṭṭaṇṇa.** The grant was made by **Bāhadūra Chikkapa-gauḍa**, the **Dēśāyi** of **Guttaḷa**, at the request of the donee, under certain conditions (specified in the record).

The date of the record is the cyclic year **Dhātṛi, Kārtika, śu. 13.** The *Saka* year is not given.

Text

1 ಶ್ರೀಮತು ಧಾತುಸಂ ॥ ರ ಕಾರ್ತಿಕ ಸುಧ ೧೩ ಯೆಲ್ಲು ಶ್ರೀಮತ್ತು
2 ದೇಶಾಯಿ ಗುತ್ತಳದ ಬಾಹದೂರ ಚಿಕ್ಕಪಗೌಡರು ಹೊಂನ-
3 ತ್ತಿತ॥ ನ ಗುಡುಗರ ಪುಜಾರಿ ಪುಟ್ಟಂಣನ ಮಗ ಜಕ್ಕ-
4 ಣಗೆ ಬರಸಿಕೊಟ್ಟ ಜುಡಿ ಮಾನ್ಯದಾ ನಿರೋಪ । ಆದಾಗಿ ॥
5 ಯೀತ ॥ ನೆ ಚೆಂದ[ಪು]ರ ಗ್ರಮದಲ್ಲ ಪ್ರಜೋತ್ಪತ್ಯಸಂ ॥ ದ ಆ-
6 ಸ್ವಿಜ ಸುಧ ೩ ಯೆಲ್ಲು ಯೀ ಗ್ರಮದ ಗೌಡ್ಕಿ ಸ್ವಸ್ತಿ । ಯೇನು
7 ವುಂಟ್ಟಧಂನೂ ನಿನಗೆ ಪಾಲಸಿಕೊಂಡಿಹಲ್ಲ । ಯೀ ಮಾ-
8 ನ್ಯದ ಭುಮಿಯೊಳಗೆ (।) ಹಳಸರು ಉಬಿದ ಕಾರಣದಿ-
9 ಂದ (।) ಹೊಲಕೆ (।) ಜುಡಿಯೆಕ್ಕಸಾಲೆ ಆ್ಯವರಣ್ಯಿಲ್ಲದೆ ದ-
10 ಣುಕೊಳುತೇನೆ (।) ಯಿಂನ್ನು ವಂದು ನಾಲ್ಕುವರಹದ ಕುಳ-
11 ವಣದ ಭೂಮಿಯಂನು (।) ಜುಡಿ ಮನ್ಯೆವಾಗಿ (।) ಪಾಲಿಸಿ-
12 ಕೊಳಬೇಕು ಯೀಬಗ್ಯೆ (।) ಸಿರಣಗೆ ಪವಣ್ ಯಿಂನುರು ವ-
13 ರಹಂನ್ನು ಕೊಟೆನು (।) ಜುಡಿಯೆಕ್ಕಸಾಲೆ ಕ್ಯತುಕೊಂಡು (।) ದೇ-
14 ವರ ಸೇವೆಯಲಿ ಹಾಜಿರಾಗಿ ಯಿದ್ಯೇನು ಯೆಂದು (।) ನೀನು ಹು-
15 ಜುರು ಬಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡಲಿ (।) ನ(ಂ)ವ್ಮ ಮಕ್ಕಳು ಮರಿ-
16 ಯಂಬೋದಾರಿಂದ ಚಿತ್ತಕ್ಕೆ ತಂದು (।) ನಿ(ಂ)ನ್ನ . . ವಂದಿ-
17 ಯಂದ ಸಿರಿಣಗಿಕಾಪಿಲು ಮಡಿದ್ದ್ಹಗ ೧೭ ನರ್ ಯೀ ಹೊ-
18 ಂನ್ನ ಕ್ಯಗೆದುಕೊಂಡು ಯಾಗ್ರಮದ ಕಾಲಸಾತ್ರ್ ಬುಮಿಯೊ-
19 ಳಗೆ ಯುವಸಂ ॥ ದಲ್ಲಿ । ಯೀಗ್ರಮದ ಬಂಟರ ಸಂಬಾಳಕ್ಕೆ
20 ಕೊಟದು ಉರಭಳಿಯೊಳಲು (।) ಗುಡುಗರ ಗಿರಿನ ಸಂಬಳ-
21 ಕ ಕೊಟುದು ತಳವಾರರ ಬಗೆಯೊಳಲು ಸೀಳ ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ಕು-
22 ಳವಣ ಗ ೨—೮— ಯಿದನು ಬಳಿಯಲ್ಲ ಕಾಳತ ನಾ[ರವೆಯ] ಸ-
23 ಂಬಳಕ್ಕೆ ಕೊಟ ಬರೆದು (।) ಕಾಳಯಮನ ಸಂಬಳಕ್ಕೆ [ಕೊ°] ಟ . . . [ಸೀಳ
24 ಅರ್ಧಕ್ಕೆ ಕುಳವಣ ಗ ೨— ಅಂತು ಸೀಳುವೆ ೧ ಕ್ಕೆ ಕುಳವಾಣ
25 ಗಳ — ದ ಭುಮಿನು (।) ನಿನಗೆ ಜುಡಿಮಾಂನ್ಯ (।)

26 ವಾಗಿ ಪಾಲಿಸಿಕೊಂಡು ಯಿದೇವ್ಯೆ ಯೀನದರ ಹಣ ಜುಡಿ ವಾ_
27 ನ್ಯಕ್ಕೆ (!) ಜುಡಿ ಯಕ್ಕಸಾಲೆಯುನು ಮೋಕಾರು ಮಾಡಿ ಪಾಲ_
28 ಸಿಕೊಂಡ ಎವರಉ ಸಾಲದಾದು ಅವನ ಜುಡಿಯು_
29 ಮಡಿ ಜುಡಿಸಾಹವಾಗಿ ಕೊಡುವದು ಗ ೨ಲ್ ಯು_
30 ಕ್ಕಸಾಲೆ ಬಿದ್ದವರು[ಷ] ಸಾಲದಾದು ಕೊಡುವ । ಜುಡಿ
31 ೧ ಹೊ ೯ತ್ತು ಕೊಡುವದು ಯಕ್ಕಸಾಲೆ ಗ ೪ಲ್ . . . .
32 ಜುಡಿಯುಎಲ್ಲ ಸಾಹಾ ಮೋಕಾರ ಮಡಿ ಪಾಲ್ಲಸಿಕೊಂಡು ಯಿದೇ—
33 ವೆ ॥ ಯೀ ಪ್ರಮಣ ಕೈತುಕೊಂಡು ನಿಂನ ಪುತ್ರ ಪಉತ್ರ ಪಾರಾ—
34 ಂಬ ಸುಕಲ್ಲ ಅನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಯಿಹೋದು । ವಂದ_
35 ರೆ ಷಟಿ . . . ಬಿದ್ದಾಗ್ಯು ನಿನಗೆ ಸಮುಂಧವಿಲ್ಲಉ ।

No. 452

(B. K. No. 48 of 1932-33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying on the tank bund about 2 miles from the village.

This inscription in characters of about the **18-19th century A. D.** is a **boundary-stone** of the field which was the *mānya* for the *gauḍike* of **Guttaḷal**, given to **Dēśāyi Hanumantagauḍa** of Guttaḷal who belonged to **Mōnabhārgava**-*gōtra* **Kātyāyana**-*sūtra* **and Sukla-Yajuś**-*śākhā*.

Text

1 ಮೋನಭಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ
2 ಶುಕ್ಲ ಯಜುಶಾಖೆಯ ದೇಶಾಯಿ ಗುತಳ್ಳಲ ಹನುಮಂ_
3 ತ್ರಗಉಡರಾ ಕನಟೆ ಗುತ್ಳಲ ಗಉಡಿಕ ಮೂಂನ್ಯ ಮೇ—
4 ರೆ ಕೆರೆಯಿಂದಣ ಮಡವಾಯ ಕೋಟ ಮೂಂನ್ಯ—
5 ದ ಹೊಲನು

No. 453

(B.K. No. 49 of 1932-33)

GUTTAL, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone lying on the tank bund about 2 miles from the village.

This record is a copy of the previovs one (No. 452).

Text

1 ಮೌನಭಾರ್ಗವಗೋತ್ರದ ಕಾತ್ಯಾಯನಸೂತ್ರದ ಶು[ಕ್ಲ]ಯ_
2 ಜುಶಾಖೆಯ ದೇಶಾಯಿ ಗುತಳ್ಳಲ ಹನುಮಂತಗಉ_
3 ಡರಾ ಕನಧೆ ಗುತಳಲ ಗಉಡಿಕ ಮಾಂನ್ಯಮೇರೆ(F)
4 ಕೆರೆಹಿಂದಣ ಮಡವಯ ತೋಟ ಮಂನ್ಯೆಹೊಲ_
5 ನು

No. 454

(B.K. No. 2 of 1932-33)

AGAḌI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone standing in S. No. 276.

A.D. 1804

This inscription is dated in **Śaka 1726, Raktākshi, Adhika-Chaitra śu. 15**, corresponding to **A. D. 1804, March 26 Monday** (not verifiable). It records that **Sivarāya-Jōyisa**, son of **Jayarāma-Sāstri** and the **Sadara-Jōyisa** of **Hāvanūr** was granted a piece of land by **Bahadara Liṅgaṇṇa-gauḍa** grandson of **Dēsāyi Bahadura Liṅgappa-gauḍa** of **Guttaḷala**, for the beautitude of his ancestors.

Text

1 ಶ್ರೀ[ಗ]ಜಾನನ[ಃ]
2 ॥ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾ-
3 ರವೇ॥ತ್ರೈಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾ-
4 ಯ ಶಾಂಭವೇ ॥ ೧ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಭ್ಯುದಯನೃಪ-
5 ಶ್ಯಾಲಿವಾಹನಶಕುವರುಷ ೧೭೨೬ ನೆಯ ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ-
6 ನಾಮ[ಸಂ]॥ರದ ಅಧಿಕಚೈತ್ರ ಶು ॥ ೧೫[ಪ]ರ್ವಣಿ ಪುಂ-
7 ಣ್ಯಕಾಲದಲ್ಲು ರಿಕಶ್ಯಾಖ ಅಶ್ವಲಯನಸುತ್ರದ ಕಾಶ್ಯ-
8 ಪಗೋತ್ರದ ಹಾವನುರ ಸದರ ಜೋಯಿ[ಸ] ಶಿವರಾಯಜೋ-
9 ಯಿಸರ ಪುತ್ರ (?)ಪೌತ್ರರಾದ ಜಯರಾಮಶ್ಯಾಸ್ತ್ರಿಗಳ ಪುತ್ರ-
10 ರಾಧ ಶಿವರಾಯಜೋಯಿಸರಿಗೆ ಆಪಸ್ತಂಭಸೂ[ತ್ರ] ಶು-
11 ಕ್ಲಯಜುರ್ವೇದಂತ್ಯಗತ ಕಂಣ್ವಶ್ಯಾಖಧ್ಯಾಯಿಗಳಧ
12 ವಶಾನಭಾರ್ಗವಗೋತ್ರಪ್ರವರರಾದ ದೇಶಾಯಿ ಗುತ್ತ-
13 ಳಲ ಬಹದರ ಲಿಂಗಪ್ಪಗೌಡರ ಪೌತ್ರರಾದ ಬಹದರ ಹ-
14 ನಮಂತ್ತಗೌಡರ ಪುತ್ರರಾಧ ಬಹದರ ಲಿಂಗಂ[ಣ]ಗೌ-
15 ಡರು ಬರಿಸಿಕೊಟ ಭುದಾನ ಸಿಲಾಸಾಸ್ತ್ರಪತೆಯುಂ ನಂ-
16 ಮ [ಹಿ]ರೇರಿಗೆ ಅಕ್ಷಯಪುಂಣ್ಯಲೋಕಪ್ರಾಪ್ತವಾಗ-
17 ಬೇಕು ಯೆಂದು ಕೊಟ[ಧಿತ್ತೇ] ॥

No. 455

(B.K. No. 26 of 1932-33)

DĒVAGERI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the Kallumanṭapa.

This inscription in Nāgarī characters of about the **19th century A. D.** mentions **Dyāvaṇa-Bhaṭa** (Dēvaṇṇa Bhaṭṭa) of **Māgaṇagēri** belonging to **Kauṇḍinya**-*gōtra*, **Kātyāyana**-*sūtra* and **Sukla-Yajuś**-*śākhā*.

Text

1 ० ॥ कौंडणेगोत्र्‌ का-
2 त्यायन सू शुक्लयजु-
3 शाखी मागणगे[री] था-
4 वणभटरा सास[न*] कल्लु
5 नारायण . . .
6 [से]द कल्लु

No. 456

(B. K. No. 100 of 1932-33)

HĀVĒRI, HAVERI TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in the temple of Venkaṭēśvara in the agrahāra.

This inscription written in characters of about the **19th century A. D.**, seems to record the installation of the (image) of god **Srinivāsa**. The record is very ndistinct and illegible.

Text

श्रीनिवास

1 ಶ್ರೀ ಶ್ರೀನಿವಸದೇವರ ಅಗ್ರೆಹಾರದಲ್ಲಿ ಯಿರುವಾ
2 ದ್ರಾಕ್ಷರಾ[ಛ]ಯು ದಾಯ ಕ್ರ . . . . . .
3 ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿಜಯಾ . . . .
4 . ದೇಸಾಯಿ . . . .
5 . . . .
6 . . ನಾಯಕರೂ . . . . ಶ್ರೀನಿವಾಸದೇವ-
7 ರಾ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನೆ . . . .

No. 457

(B. K. No. 29 of 1933-34)

KĀGINELLI, HIREKERUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone in front of the temple of Basavaṇṇa.

This record in Nāgarī characters indicates the property of a certain **Bhimāchārya** son of **Kaṭṭi Srinivāsachārya**. The characters are of about the **19th century A.D.**

Text

1 कागिनेह्लि कट्टि श्रीनिवा-
2 साचार्यर मग भीमाचा-
3 र्यर स्वास्थि ॥[2]

1 The rest of the record is illegible

2 Below the stone is carved in relief, a male figure holding an umbrella in the right hand and a water pitcher in the left. Such a stone is generally called *Vāmana-Mudra kallu*.

No. 458

(B.K. No. 17 of 1934–35)

GŌḌIHĀL, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone on Maṭhada-kaṇa

This inscription, the date of which is lost, is engraved in late characters. It states that the Mādhva pontiff **Satyabodha-Śrīpāda-Oḍeya**, disciple of **Satyapriya-Śrīpāda-Oḍeya**, built a *maṭha* in the village **Gōḍihaḷu** and placed it in charge of **Kambāḷayya**, son of **Koṇḍara Rudrappa**. The characters belong to the **19th century A.D.**

Text

1 ಶ್ರೀಮತ್ಪರಮಹಂಸಪರಿವ್ರಾಜಕಾಚಾರ್ಯ [ತ್ಯಾದ್ಯ]-
2 ನೇಕಗುಣಸಂಪನ್ನರಾದಾ ಶ್ರೀಮದ್ವ್ಯ[ಯ ಷ್ಣ]-
3 ಸಿದ್ಧಾಂತಪ್ರತಿಷ್ಟಾಪನಾಚಾರ್ಯರಾದಾ ಶ್ರೀ ಪ [ದ್ಮಾವ]-
4 ಚಂದ್ರದೇವರ ದಿಗ್ವಿಶ್ರೀಪಾದಪದ್ಮರಧಾಕರ [ರ]
5 ಶ್ರೀಮತ್ಸತ್ಯಪ್ರಿಯ ಶ್ರೀಪಾದವಡಿಯರವ[ರ]
6 ಕಮಳಕರದ ಶ್ರೀಮತ್ಸ[ತ್ಯ]ಬೋಧ ಶ್ರೀಪಾದ [ವ]-
7 ಡಿಯರು [ಕೊಂ]ಡರ ರುದ್ರ[ಪ್ಪ]ನವರ ಪುತ್ರರಾದ
8 ಕಂಬಾಳ್ಯೆಯನವರಿಗೆ ಮಾಡುವ ನಾರಾಯಣ
9 ಸ್ಮರಣ ನಮ್ಮ ಮಠಕ್ಕೆ ಸಲುವುಹ ಗೋಡಿ-
10 ಹಾಳು ಗ್ರಾಮದ[ಗ] ನಿಮಗೆ ಮಠಾ ಕಟಿ
11 ಸ್ವಾಧೀನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟು ಯಿದೇವೆ ನೀವು ನಿಮ್ಮ
12 ಪುತ್ರಪರಂಪರ್ಯವಾಗಿ ಸು-
13 ಖದಿ ಅನುಭಾವಿಸಿಕೊಂಡು . .
14 . ಯಿದಕ್ಕೆ ಅನ್ಯಥ ಯಿಲ್ಲ . . . .
15 . . . ಮುಡಿ . . . .
16 . . . ದರಾ . . . . [ನಾ]ಮ್ಮ [ಮನೆ] . . .
17 . . . ಕೊಂಡು . . . [ಮಲ್ಲ]ಪ ಗೌಡ . .
18 . . . ಮಾನಗೌಡ . . . . ಗೌಡ . .
19 . . . ನಾ . . . .
20 . . . . . ಮೆಲ್ಲ . . .
21 . ನಾಮ ಸಂಚರದ ಜೇಷ್ಟ ಬ . .
22 . . . . ಚತುರ್ದಸಿ ದಿವಸ . . .
23 . . . ತಂತ್ರ . . .
24 . . . . ಮಾಡಿದಾ ಭಕ್ತಿ[1]

No. 459

(B.K. No. 42 of 1934–35)

KADARMANḌALGI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Hero-stone standing in front of the temple of Hanumān.

This badly damaged record in late characters mentions **Huligere**.

Text

1 ◎ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಮತು ಹು[ಲಿಗೆ]ರೆಯ . . . . ಹುಲಿಯು ಕೊ-
2 Badly damaged

* Continuation is lost.

No. 460

(*B.K. No. 65 of 1934–35*)

TUMMINAKATTI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone standing near the Hanumān temple.

This damaged record in late characters is dated in Śaka ... 17, **Bhādrapada ba. 1[2]**. The cyclic year also is lost. It records a grant of land to a *Vaishṇava* pontiff (name lost) for worship and offerings to god **Rāmachandradēva**. The **river Tuṅgabhadra** is mentioned.

Text

1 ಶ್ರೀ ಗಣಾಧಿಪತಯೇ ನಮ [॥] ನಿರ್ವಿಘ್ನಮಸ್ತು । ಶ್ರೀ ಗುರುಭ್ಯೋನ–
2 ಮಃ ಶ್ರೀ ಶುಭಮಸ್ತು [।*] ನಮಸ್ತುಂಗಶಿರಶ್ಚುಂಬಿಚಂದ್ರಚಾಮರಚಾರವೇ [ತ್ರೈ]–
3 ಲೋಕ್ಯನಗರಾರಂಭಮೂಲಸ್ತಂಭಾಯ ಶಂಭವೇ ॥ ಸ್ವಸ್ತಿ ಶ್ರೀಜಯಾಭ್ಯು–
4 ದಯಶಾಲಿವಾಹನ ಶಕವರುಷಂ . . ೧೭ನೆಯ ...ಸಂವತ್ಸರದ ಭಾದ್ರಪದ ಬ [೧೨] . .
5 ॥ ಶ್ರೀಮ [ದ್ರಾ] ಮಚಂದ್ರದೇವರ ನೈವೇದ್ಯ ನಂದಾದೀಪ್ತಿ ಮುಂತಾದ ವಿನಿಯೋಗಕ್ಕೆ ಶ್ರೀ ಮತ್ಪರಮಹಂ–
6 ಸಪರಿವ್ರಾಜಕಾಚಾರ್ಯರ್ಕ್ಕೆದ್ಯನೇಕಗುಣಸಂಪನ್ನ ಶ್ರೀಮದ್ವೈ[ಷ್ಣವ ಸಿದ್ಧಾಂತ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನಾ]– ಚಾರ್ಯ
7 . . . . ಸತ್ಯನಾಥತೀರ್ಥ . . . . ಕರಕಮಲಸಂಜಾತ–
8 . . [ಸತ್ಯ] . . . . ಶ್ರೀಪಾದ . . . . ಪಂಡಿ . .
9 [ತಾ]ಚಾರ್ಯ . . . . [ಪಾದಕ್ಕೆ] . ॥ ಪುಣ್ಯಕೋಟಿಕಪ್ರಾಪ್ತಿ
10 . . . . ಕೊಟ್ಟರ . . . . ವಾಹಕ್ಕೆಬತ್ತ ಸಕಲ ವಾಂಛ–
11 . . . . ಶಾಮರಾಯ . . . . ಮುಖ ಅಕವಾದ . .
12 . . . . ಪಾನ . . . . ರಾಧರು . . . . . .
13 . . . . [ಶ್ಯಾ]ಮರಾಯ . . . . .
14 . . . . ಲದಾಸನು . . . . . .
15 . . . . ಸೀಮೆಯೊಳಗೆ ತುಂಗಭದ್ರಾ–
16 . . ರಕೆ ಸರ್ವಸ್ವವಾಗಿ . . . . ದಾನಮಾಡು–
17 . . . ಕೊಡರಾಗಿ . . . . ದುಪಟ–
18 . . . [ಮದದ] . . . . ಹರಿ–
19 ಹರ . . . . [ಗ್ರಾಮ] ಪಲ್ಲಟ . . . . ಬಾಧ . .
20 . . . . ದೇಸಾಯಿ . . . ಕರಣಂ ನಾಡಗವುಡರನ್ನು–
21 . . . . ತುಂಗಭದ್ರಾತೀರಕ್ಕೆ . .
22 . . . . ಗ್ರಾಮಕ್ಕೆ . . . . ಸೀಮೆಗೆ ವಾಮನು ಧ್ರುವಕಲ್ಲನು ಸ್ಥಾಪನೆ ಮಾಡಿ
23 . . . . ಆಸ್ತಿಕ ಮುಂತಾಗಿ ಗುರುಸ್ವಾಮಿಗಳಿಗೆ ಧಾರಾದತ್ತವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿರುತ್ತೇವೆ
24 . . . . ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಅನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಬರುವದು ಯೆಂದು ಬರೆ– ಕೊಟ್ಟೆವು . . . .
25 . . . . . ದಾನಪತ್ರ ॥ ಯತಿ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ರೀ ಶ್ಲೋಕ
26 ಆದಿತ್ಯಚಂದ್ರಾವನಿಲೋನಲಶ್ಚ ದೌರ್ಭೂಮಿರಾಪೋ ಹೃದಯಂ ಯಮಶ್ಚ ಅಹಶ್ಚ ರಾ–

27 [ತ್ರಿ]ಶ್ಚ ಉಭೇಚ ಸಂಧ್ಯೇ ಧರ್ಮಶ್ಚ ಜಾನಾತಿ ನರಸ್ಯ ವೃತ್ತಂ ॥ ೧ ॥ ದಾನಪಾಲನಯೋ—
28 ರ್ಮಧ್ಯೇ ದಾನಾಚ್ಛ್ರೇಯೋನುಪಾಲನಂ ದಾನಾತ್ಸ್ವರ್ಗಮವಾಪ್ನೋತಿ ಪಾಲನಾದಚ್ಯು—
29 ತಂ ಪದಂ ॥ ೨ ॥ ಸ್ವದತ್ತಾ ದ್ವಿಗುಣಂ ಪುಣ್ಯಂ ಪರದತ್ತಾನುಪಾಲನೇ ಪರದತ್ತಾಪಹಾರೇಣ ಸ್ವದ
ತ್ತಂ ನಿಷ್ಫಲಂ ಭವೇತ್ ॥ ೩ ॥

No. 461

(B. K. No. 115 of 1933–34)

NŪKĀPUR, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone standing near the temple of Hanumān.

This inscription in Nāgarī characters is almost completely effaced except for a few words that are faintly visible.

Text

1–4 Indistinct
5 . . . . . . नगरके . . . . . .
6 . . . . पुरमहो . . . . . .
7 . . . . श्रीमन्महा[नायकाचार्य] . . . . .
8 . . . . नाय[क] . . . . .[1]

No. 462

(B.K. No. 19 of 1934–35)

HALGĒRI, RANEBENNUR TALUK, DHARWAR DISTRICT

Stone near the Hanumān temple.

This inscription contains the syllables ṇā and prā in different combinations which formed probably a mystic *yantra.*

1 णा प्रा णा प्रा
2 प्रा णा णा प्रा
3 प्रा णा णा प्रा
4 प्रा णा णा प्रा
5 णा प्रा णा णा
6 णा प्रा णा प्रा
7 प्रा णा णा प्रा
8 प्रा णा णा प्रा
9 प्रा णा प्रा [णा]

---

1 The rest of the record is illegible.

WD 442 -GTBPM—12-3-73 250 books

INDEX

By

M. J. Sharma, Mysore.

Figures in Roman refer to pages of General Introduction. The first set of Arabic figures refers to the General Number of inscriptions. In. is used for the introduction of each inscription while the numerical figures that follow indicate the lines in the particular inscription. The following abbreviations are used :

cap., = capital; *ch.*, = chief; *ci.*, = city; *co.*, = country; *com.*, = community; *de.*, = deity; *do.*, = ditto; *engr.*, = engraver; *ep.*, = epithet; *f.*, = family; *fe.*, = female; *gen.*, = general; *k.*, = king; *l.*, = locality; *l.m.*, = land measure or liquid measure; *m.*, = male; *mt.*, = mountain; *n.*, = name; *off.*, = office or officer; *pil.*, = pilgrimage; *pr.*, = prince or princess; *q.*, = queen; *ri.*, = river; *s.a.*, = same as; *t.d.*, = territorial division; *te.*, = temple; *tn.*, = town; *vi.*, = village; *wk.*, = work.

A

B

D

E

L

O

P

U

V

Y

Additions and Corrections

List of Plates

Page vii, No. 4, *for* Kṛishṇa III, *read* Kṛishṇa II

Introduction :

Page vii, para 3, line 2 *for* Kundaladēvi *read* Kundaladēvi

,, ,, para 4, line 5 *for* Payyara *read* Payvara

,, xvii, para 2, line 5 *for* Mahāraja *read* Mahārāja

,, ,, ,, ,, *for* Sri *read* Śrī

,, ,, ,, line 11 *for* Krishṇa *read* Kṛishṇa

,, xxi last para line 1 *for* Vijayā *read* Vijaya-

,, ,, ,, line 6 *for* the figures *read* he figures

,, xxiii, Geographical Divisions— *for* Bānavāsi *read* Banavāsi

,, xxvii ,, In the paragraph on Sattaḷige etc. *for* Beḷugal *read* Beḷugali

,, xxix, para 2, line 2 *for* conographical *read* iconographical

Page 3, No. 4 Below (B.K. No. 6 of 1934–35) *add* Benankana koṇḍa, Ranebennur Taluk, Dharwar District

,, 5, No. 9 *for* Maṇṭagi *read* Maṇṭagaṇi

,, 9, No. 15, Int., line 2 *for* 901–0.12 t *read* 901–2. It

,, text-line 14 *for* [illegible] *read* [illegible]

,, *After* line 14 *add* After this a few more letters are seen but no sense can be made out

,, 10, No. 17, Int., line 8 *omit* the words *under Krishṇa III*

,, ,, ,, Int. line 12 *Omit* the words *under Krishṇa III*

,, 17, No. 26, Int. line 1 *for* dog *read* god

,, 27, No. 41, line 8 *for* [illegible] *read* [illegible]

,, line 14 *for* [illegible] *read* [illegible]

,, 28, No. 43, Int. line 2 *for* pañchami *read* Pañchami

,, 29 ,, text line 22 *for* [illegible] *read* [illegible]

,, No. 44, Int. line 7 *for* and *read* land

,, 37, No. 49, At the top of Int. *for* Jayasimha I *read* Jayasimha II

,, 38, No. 51, Int. line 10 *for* Ānandapāḷar, *read* Ānandapāḷa—.

,, 53, No. 63, *Int.* 3rd line from bottom—*for* Vāvanayya *read* Vāvaṇayya. *Int.* last line but one—*for* name lost *read* (name lost).

,, 61, No. 69, text-line 21 *for* [illegible] *read* [illegible]

,, 65, No. 71, Int. line 2 *for* pañchami *read* Paṁcami

,, 67, No. 72, ,, *for* Goraav *read* Gorava

,, 69, No. 73, text-line 19 *for* [illegible] *read* [illegible]

,, 78, No. 80, Int. lines 2–3 *for* Samkrānti *read* Saṁkrānti

Int. line 6, *for* Nakimayya *read* Nākimayya

,, 79, No. 81, ,, 2, *for* Uttarayana *read* Uttarāyaṇa

,, 79, No. 82, ,, 2, In the situation *for* Paramēsvarn *read* Paramēśvara

,, 84, No. 86, Int. line 2 *for* śu, *read* śu.

,, 86, No. 88, Int. 2nd line from bottom *for* Silāhara *read* Śilāhāra.

,, 88, ,, text–line 43 *for* ॥ [illegible] ॥ *read* ॥ [illegible] ॥

Page 88.	No. 88.	text-line 47	*for* ಳಂ *read* ಬಳಂ
"	"	" 48	*for* ಜಾಳಂಕದ *read* ಜಾಳಂಕ್ಕ
" 90.	No. 89.	Int. 4th line from bottom	*for* Naugunda *read* Naṛugunda.
" 92.	"	text-line 50	*for* [ಮುಕ್ಕ್ಯೆ] ವತ್ತ್ಯಯು *read* [ಮುಕ್ಕ್ಯೆ] ವತ್ತ್ಯಯ್ಯ .
" 95.	No. 91.	Int. line 3	*for* 6. 8 *read.* ·68·
" 96.	"	Int. 3rd line from bottom	*for* Isvara *read* Iśvara
" 127.	"	In the situation	*for* Chaudadāmpur *read* Chauḍadānpur
" 129.	No. 112.	text-line 53	*for* ಮುಂಡಳೇಸ್ವರಂ *read* ಮುಂಡಳೇಸ್ವರಂ
" 134.	No. 114.	" 9	*for* ಕುಲಾಸ್ತ್ರತ *read* ಕುಲಾಸ್ತ್ರಕ
" 136.	No. 117.	Int. line 2	*for* Sārvari, Magha *read* Śārvari, Māgha
" 145.	No. 120.	Int. 2nd line from bottom	*for* Sivaśaki *read* Śivaśakti.
" "	"	text-line 6	*for* ವಿಲಾಸದಿಂ *read* ವಿಳಾಸದಿಂ
" 146.	No. 120.	" 21	*for* ಸೆಟ್ಟಿಗಂ *read* ಸೆಟ್ಟಿಗಂ
" 148.	No. 121.	Int. line 2	*for* 61 *read.* ·61
" "	No. 122.	"	*for* Subhakrit *read* Śubhakṛit.
" 151.	No. 123.	text-line 7	*for* ಸಾಜಿ *read* ಸಾಜಿ
" 153.	"	" 29	*for* ಯಶ್ತ್ರುಂ *read* ಯಶಸ್ತ್ರುಂ
" "	"	" 38	*for* ಶ್ರೀವಿಕ *read* ಶ್ರೀವಿಕ್ರ
" 164.	No. 131.	text-line 11	*for* ಪ [ನ್ನಿಜಾ]ಸಿರಮುಮುಪ್ಪುಂ *read* ಪ[ನ್ನಿಜ್ಜಾ]ಸಿರಮುಮಮಂ
" 171.	No. 134.	text-line 25	*for* ಪೇಟೆಂಗೆ *read* ಪೇಟೆಂಗೆ in both the places.
" 172.	No. 136.	Int. line 7	*for* ituated *read* situated
" 181.	No. 141.	Int. 4th line from bottom	*for* Bēḷvala *read* Beḷvala
" 182.	" "	text-line 20	*for* ಸತ್ಯದಜಾತಂ *read* ಸತ್ಯದಜಾತಂ
" 183.	" "	" 39	*for* ಸೂಜಾಪ್ಪದಿಂಬ *read* ಸೂಜಾಪ್ಪದಿಂಬ
" 188.	No. 145.	Int. line 5	*for* nad *read* and
" 189.	No. 147.	Date above Int.	*for* 114 *read* 1143.
" 191	No. 148.	Int. line 7	*for* Mahāprahāna *read* Mahāpradhāna.
	"	" 8	*for* dvayya *read* dēvayya.
	"	" 10	*for* nmea *read* name.
	"	" 11	*for*—bāḍ *read*—bāḍa
	"	text-line 12	*for* ಪರಿಜಿತ *read* ಪರಿಜಿತ
" 201.	No. 151.	" 25	*for* ಪ್ರಾಕಾಸ್ತೆ *read* ಪ್ರಾಕಾಸ್ತೆ
" 204.	No. 152.	" 26	*for* ಮೂಳಚಿದೇವ *read* ಮೂಳಚಿದೇವಿ
" 211.	No. 157.	Int. 2nd line from bottom	*for* Rechaṇa *read* Rēchaṇa.
	"	Int. 6th line from bottom	*for* Mahadevarama *read* Mahadēvarasa.
" 217.	No. 159.	text-line 47	*for* ಕಣಗಳ *read* ಕರಣಗಳು
"	"	" 48	*for* ಬತೀಪಾತ *read* ಬ್ಯತೀಪಾತ
" 219.	No. 160.	" 24	*for* ಚೆಂದಾಕೇರಿ *read* ಜೆಂದಾಕೇರಿ
" "	"	" 31	*for* ಪರಿನ್ನೂಜಾಪ್ಪರದಿಂಬ *read* ಪರಿನ್ನಾಜಾಪ್ಪರದಿಂಬ
" "	"	" 36	*for* ಕಪ್ಪಟಿ *read* ಕುಪ್ಪಟಿ
" 220.	"	" 46	*for* ಗುಣನೆಸುವ *read* ಗುಣನಿಸುವ
" 225.	No. 163.	" 31	*for* ದೇವಿಗಳಿದ *read* ದೇವಿಗಳಿದ
"	" "	" 39	*for* ಸೋಮುವಾರ *read* ಸೋಮವಾರ
" 226.	No. 164.	" 5	*for* ವೀಸೋಮೇಶ್ವರ *read* ವೀರಸೋಮೇಶ್ವರ
" 227.	No. 164.	" 16	*for* ದಾಸಮಾರಸ್ವರಸುಂ *read* ದಾಸಮರಸರುಂ

Page 227, No. 165, text-line 2 *for* ವಿಜಯಜ್ಯೋದಯ *read* ವಿಜಯರಾಜ್ಯೋದಯ

„ 235, No. 175, Int. line 1 *for* lost year *read* year lost.

„ 237, No. 177, Int. 4th line from bottom —*Insert* a comma after *aruvattokkalu*

„ „ „ text-line 3 *for* ಕದನಪಚಂಡಂ *read* ಕದನಪ್ರಚಂಡಂ

„ 238, „ „ 23 *for* ವೇಟಿದ *read* ವೇಟೆದ

„ 239, „ „ 35 *for* ಹೆಜೆಂಕ *read* ಹೆಜ್ಜುಂಕ

„ 363, No. 190, „ 24 *for* ಧಾತಿಯುಂ *read* ಧಾತ್ರಿಯುಂ

„ 265, No. 191, foot-note—In the blank space—*read* lines of the

„ 266, „ text-line 35 *for* ಪಂ[ನಿ]ಚ್ಚಾಸಿರೊಳಗೆಸಿದ *read* ಪಂ[ನಿ]ಚ್ಚಾಸಿರದೊಳಗೆಸಿದ

„ 268, No. 192, text-line 20 *for* ದಮು *read* ದ್ರಮು

„ „ „ „ 31 in the blank space at the beginning *read* ರಂಗಲು

„ 270, „ „ 73 *for* ವದಿಕ್ಷೆಪಂ *read* ವಕ್ಷೆಪಂ

„ 272, No. 193, „ 6 *for* ನಿಟಿಸಿದ *read* ನಿಟೆಸಿದ

„ No. 194, Int. line 2 *for* Uttarāyana *read* Uttarāyaṇa

„ 273, No. 195, „ 3 *for* Ballāla *read* Ballāḷa

„ 275, No. 197, Int. 3rd line from bottom *for* Santarā i *read* Śāntarāsi.

„ „ „ Int. 2nd line from bottom *for* āchaiyās *read* ācharyas.

„ 278, No. 198, text-lines 12 & 13 *for* ಶದ್ವ ಳ read ಶುದ್ಧ ಳ

„ 279, No. 199, text-line 22 *for* ಸಂಘವಿಸಿದ *read* ಸಂಘವಿಸಿದರ್

„ 280, No. 199, „ 30 *for* ಕಟಯಿಂಡಿ *read* ಕಟಯಿಂಡಿ

„ „ 32 *for* ಕಟಯಿಣ್ಣ *read* ಕಟಯಿಣ್ಣೆ

„ 282, No. 201, „ 5 *for* ಸಾಯಿಸದ *read* ಸಾಯಿರದ

„ No. 202, „ 7 *for* ಅಯ್ಯುತ್ತ *read* ಅಯ್ಯುತ್ತ

„ 285, No. 205, *Add* the situation "*Hero-stone set up near the Basavaṇṇa temple.*"

„ „ „ Int. line 1 *for* Simhāṇadēva *read* Simhaṇadēva

„ 286, No. 207, Int. last line *for* ēva *read* dēva

„ „ „ text line 1 *for* ಶ ೭ *read* ಶು ೭

„ 287, No. 209, Int. line 1 *for* Simhaṇa ēva *read* Simhaṇadēva

„ „ „ text-line 3 *for* (ಜ್ಞಾ)ನ *read* [ಜ್ಞಾ]ನ

„ 288, No. 210, *fo*ı 1933-3 *read* 1933-34

„ 286, No. 211, text-line 2 *for* ಸಿಂಣ *read* ಸಿಂಘಣ

„ 290, No. 213, „ 5 *for* ಸೋಣಗೌಡನಂ *read* ಸೋಮಣಗೌಡನುಂ

„ 292, No. 216, Int. line 2 *for* ūrnimā *read* Pūrnimā

„ „ 3rd line from bottom *for* Vāraṇasi *read* Vāraṇāsi

„ „ text-line 2 *for* ಶ್ರೀರಸಿಂಹ *read* ಶ್ರೀನರಸಿಂಹ

„ 294, No. 218, „ „ 2 *for* ಸಿಘಣ *read* ಸಿಂಘಣ

„ 295, No. 220, „ „ 2 *for* ಪಯಾಡ್ಡಿ *read* ಪಡ್ಡಿಯ

„ 297, No. 224, Below the situation *for* Simghaṇa *read* Siṁghaṇa

„ „ „ Int. line 3 *for* 34 *read* ·34

„ 298, No. 225 „ 3 *for* Mond *read* Monday

„ 299, No. 226, „ 1 *After* in the *add* 41st year of the reign of a king of the Yādava dynasty

„ „ „ „ 2 *for* such a ng *read* such a long

„ 303, No. 227, text-line 40 *after* ಮುಳ್ದಾಣತುದ್ದ *add* ತರ್ಕ್ಕುರಂ

„ „ „ „ 45 *for* ದೇವಣ್ಣ *read* ದೇವಣ್ಣ

„ „ No. 228, Int. line 1 *for* Mah *read* Mahā

Page 303	No. 228 ,,	foot-note 2	*for* elē. *read* 2 Incomplete
,, 304	No. 229,	Int. line 2	*for* geṛe *read* Puligeṛe
,, 311	No. 235,	,, 1	*for* Kāṁāra *read* Kāṁnāra
,, ,,	,,	,, 5	*for* Gōpāḷ ēva *read* Gōpāḷadēva
,, ,,	,,	text-line 2	*for* ವಿಜಯ ೨ *read* ವಿಜಯ ರಾಜ್ಯ
,, 315			*Add* No. 240 *above* B.K. No.
,, 322,	No. 244,	text-line 8	*for* ಶ್ರೀಪಾರ್ಶ್ವಗಿಃ *read* ಶ್ರೀ ಪಾರ್ಶ್ವಗಿಃ
,, 323,	,,	,, 38,	*for* ಜಂಗಮಕ್ಕ *read* ಜಂಗಮ್ಯಕ್ಕ
,, 324,	,,	,, 49,	*for* ದಿಷ್ಪ್ರದಣಂ *read* ದಿಷ್ಪ್ರದಣಂ
,, 327,	No. 245,	,, 40,	*for* ದಂದುಭಿ *read* ದುಂದುಭಿ
,, 332,	No. 246,	,, 69,	*for* ಬೇಜೋಲ್ಗೊಂದಜೋದು *read* ಬೇಜೋಳ್ಗೊಂದಜೋದು
,, 333,	No. 247,	Int. line 6,	*for* Maiḷa *read* Maliā
,, 334,	,,	text-line 28,	*for* ಗುತ್ತಿಕ್ಕಳಾ *read* ಗುತ್ತಿಕ್ಕಳ್ಳಾ-
,, 335,	No. 248,	Int. line 3,	*for* Maharadhāna *read* Mahāpradhāna
,, 339,	No. 254,	text-line 4,	*for* ತಿಜೋದುಕುಜೋಯು *read* ತಿಜೋದುಕುಜೋಯು
,, 343,	No. 260,	Int. line 5,	*for* Novemeer ba. 2 *read* November 2
,, 351,	No. 270,	foot-note 2,	*for* 33 *read.* -33
,, 354,	No. 274,	,, 1	*for* ವಂದಿ *read* ವಂದ
,, 360,	No. 277,	text-line 15	*for* ಫಜಾಸಾಹಸ *read* ಫುಜಾಸಾಹಸ
,, 361,	No. 278,	Int. line 3,	*for* 23 *read.* -23
,, 363,	No. 280	,, 2,	*for* Pramdi *read* Pramādi
,, ,,	,,	,, 6,	*for* umbai *read* umbaḷi
,, 366,	No. 284,	King's name above Int.	*for* Šādaśivarya *read* Sadāśivarāya
,, 370,	No. 289,	Int. line 1,	*for* Tipu *read* Ṭipu
,, 373,	No. 290,	text-line 32,	*for* ದತ್ತಾಕ್ಷಿ *read* ದತ್ತ್ಯಾಕ್ಷಿ
,, ,,	No. 291,	Int. line 5,	*for* Bamkāpura *read* Baṁkāpura
,, ,,	,,	,,	*for* Svasakti *read* Śivaśakti
,, ,,	,,	,, 8.	*for* dentified *read* identified
,, 376,	No. 293,	,, 3,	*for* Puśhya *read* Pushya
,, ,,	,,	,, 4,	*for* cylic *read* cyclic
,, ,,	,,	text-line 9,	*for* ದಬುಧಿ *read* ದಂಬುಧಿ
,, 379,	No. 295,	Int. line 6,	*for* Perbālu *read* Perbāḷu
,, 389,	No. 296,	text-line 62,	*for* ಸತ್ಕ್ಷೇತ *read* ಸತ್ಕ್ಷೇತ್ರ
,, 390,	,,	,, 78,	*for* ಶಿವಗಂಗಾಭಿಧನ *read* ಶಿವಗಂಗಾಭಿಧಾನ
,, 405,	No. 300,	,, 36,	*for* [ಬಡ] ಯುದುರುಂಧತಾ ಸತಿ *read* [ಬಡ] ಯುದರುಂಧ-ತಾ ಸತಿ
,, 418,	No. 312,	Int. line 2	*for* Āneya *read* Aneya
,, 424,	No. 327,	,, 2	*for* Piṭṭama *read* Piṭṭamma
,, 425,	,,	Top	*for* Text *read* Text[1]
,, 426,	No. 329,	Name of the village	*for* Gaaganāth *read* Gaḷaganāth
,, 435,	No. 340,	Int., line 4	*for* and *read* land
,, 436,	No. 342,	text line 1	*for* ಕಟ್ಟಿ *read* ಕಟ್ಟಿ.
,, 441,	No. 349,	Int., line 2 from bottom	for Kēsava *read* Kēśava.
,, 443,	No. 351,	,, 1	*for* śantīnātha *read* Śāntinātha.
,, ,,	,, ,,	,, 3	*for* Rmsōja *read* Rāmōja
,, ,,	No. 352,	,, 3	*for* Hvri *read* Hāvēri.
,, ,,	,, ,,	,, 3	*for* senems *read* seems
,, ,,	,, ,, ,,	,,	*for* Mchidēvae *read* Māchidēva
,, 445	No 354, text-line 13		*for* ಜಯಿಸವಜಯಂ *read* ಜಯಿಸವಜೆಯಂ

Page	445. No. 354 text-line	22	*Add* a dot at the end.
„	447, At the bottom		*Add* a horizontal line before the sentence beginning with "At the top" etc. to show that what follows is a foot-note.
„	454,		*for* No. 30 *read* No. 370
„	„ No. 370, Int., line	2	*for* Māaya *read* Māḷaya
„	455. No. 372, text-line	15	*for* ಸಯುಂತ್ಸ್ಟಟ *read* ಸ್ವಾಂತ್ಸ್ಟಟ
„	458, No. 377, „	6	*for* ಅ (೦) ನು *read* ಅ(೦)ನ್ನು
„	459, No. 378, „	2	*for* ಅಶ್ವಜಸ್ಸು *read* ಅಶ್ವ್ಯಜಸು.
„	„ No. 380, Int. line	1	*for* Sravaṇa *read* Śrāvaṇa
„	462, No. 381, text-line	36	*for* ಪೊಳಗೆಯಲು *read* ಪೊಳಗೆಜೆಯಲು
„	465, No. 385, „	2	*for* [ಗುಂಡ] [೦] ಯ *read* [ಗುಂಡಂ]
„	468, No, 391, Int., line	2	*for* Nyāka *read* Nāyaka
„	„ No.392. „	2	*for* Haveri *read* Hāvari
„	473 No. 401, text-line	3	*for* ಭಾಸ್ಕರನಂ *read* ಭಾಸ್ಕರನಂ
„	„ No. 402, Int., line	1	*for* Nagarı *read* Nāgari
„	473, No. 402, text-line	3	*for* राहयश *read* रा हयश
„	476, No. 408, Int. line	1	*for* Su. *read* su.
„	„ No. 409, „ „	1	*for* Chimmyi *read* Chimmāyi
„	„ „ „ „	2	*for* Bhva *read* Bhāva
„	480, No. 415 „ „	4	*for* Buḷarasa *read* Buḷḷarasa
„	481, No. 416, text-line	15	*Delete* the sign ಃ after ಅಥಾ
„	483, No. 419, „	2	*for* ಅಂಮ್ಮ [ಜಯ *read* ಅಂಮ್ಮ[ಜ]ಯ
„	„ No. 420, Int., line	2	*for* Āśvalyana *read* Āśvalāyana
„	„ „ text-line	13	*for* ಆಚಂದಾರ್ಕ *read* ಆಚಂದ್ರಾರ್ಕ
„	485 No. 423, Int., line	2	*for* Saka *read* Śaka
„	486, No. 425, „ „	6	*for* Rik *read* Ṛik
„	„ „ „	8	*for* Baṅkapura *read* Baṅkāpura
„	489, No. 429, „ „	2	*for* Haṛita *read* Harita
„	490, No. 430, „ „	2	*for* Moina-Benndr *read* Mōṭina-Bennūr
„	„ „ „ „	3	*for* Jyeshha *read* Jyēshṭha
„	491, No. 433, „ „	4	*for* Viraṇṇa *read* Vīraṇṇa
„	„ „ „ „	6	*for* Paḍḍe *read* Paḍḍe
„	493, No. 435 „ „	4	*for* Gāḍehaḷu *read* Gōḍehāḷu
„	„ „ „ „	5	*for* Śripāda *read* Śrīpāda
„	„ „ „ „	6	*for* Satyabhinava *read* Satyābhinava
„	„ „ „ „	6	*for* Satyanatha-Tītha *read* Satyanātha-Tīrtha
„	„ „ „ „	7	*for* Deśāyi of Guttāḷal *read* Dēśāyi of Guttaḷal
„	„ „ „ „	8	*for* Srī Ramachandra *read* Śrī Rāmachandra
„	495, No. 437, „ „	1	*for* Phalguna *read* Phālguṇa
„	„ „ „ „	5	*for* Desayi of Gutalal *read* Dēsāyi of Gutaḷal
„	495. No. 437. „ „	6	*for* Bhatta *read* Bhaṭṭa
„	„ „ „ „	8	*for* Monabhargava *read* Mōnabhārgava
„	497, No. 439, „ „	3	*for* Ommanakaṭṭi *read* Bommanakaṭṭi
„	„ „ „ „	3	*for* 7th Century *read* 17th century
„	501, No. 447, „	2	*for* Hāmumanta *read* Hanumanta.
„	„ No. 451, „ „	5	*for* Saka *read* Śaka
„	„ „ „ text-line	17	*for* ನದ *read* ನ ದ
„	506, „ „ „ „	29	*for* ಎದ *read* ಎ ದ

Page	506	No.	451,	text- line „	31	*for* [illegible] *read* [illegible]
„	„	No.	452,	Int . line	4	*for* Sukla *read* Śukla.
„	507,	No.	454,	„ „	3	*for* Sāstri *read* Śāstri.
„	„	No.	455,	„ „	3	*for* Sukla *read* śukla.
„	508,	No.	456,	„ „	2	*for* Srīnivāsa *read* Śrīnivāsa
„	„	„	„	„ „	3	*for* ndistinct *read* indisdnct
„	„	No.	457,	„ „	2	*for* Srinivāsacharya *read* Śrīnivāsacharya

---

MAP OF GEOGRAPHICAL DIVISIONS

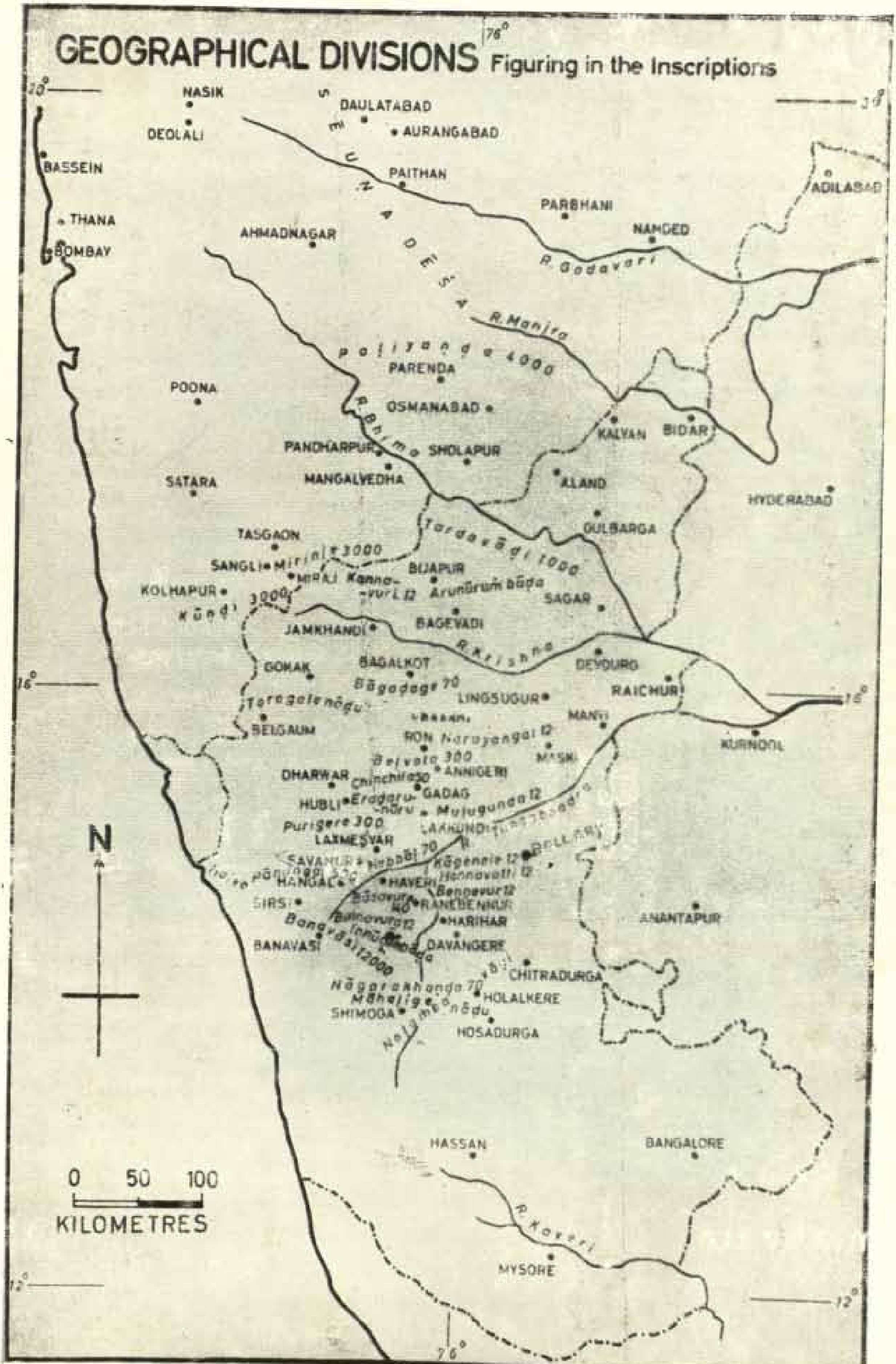
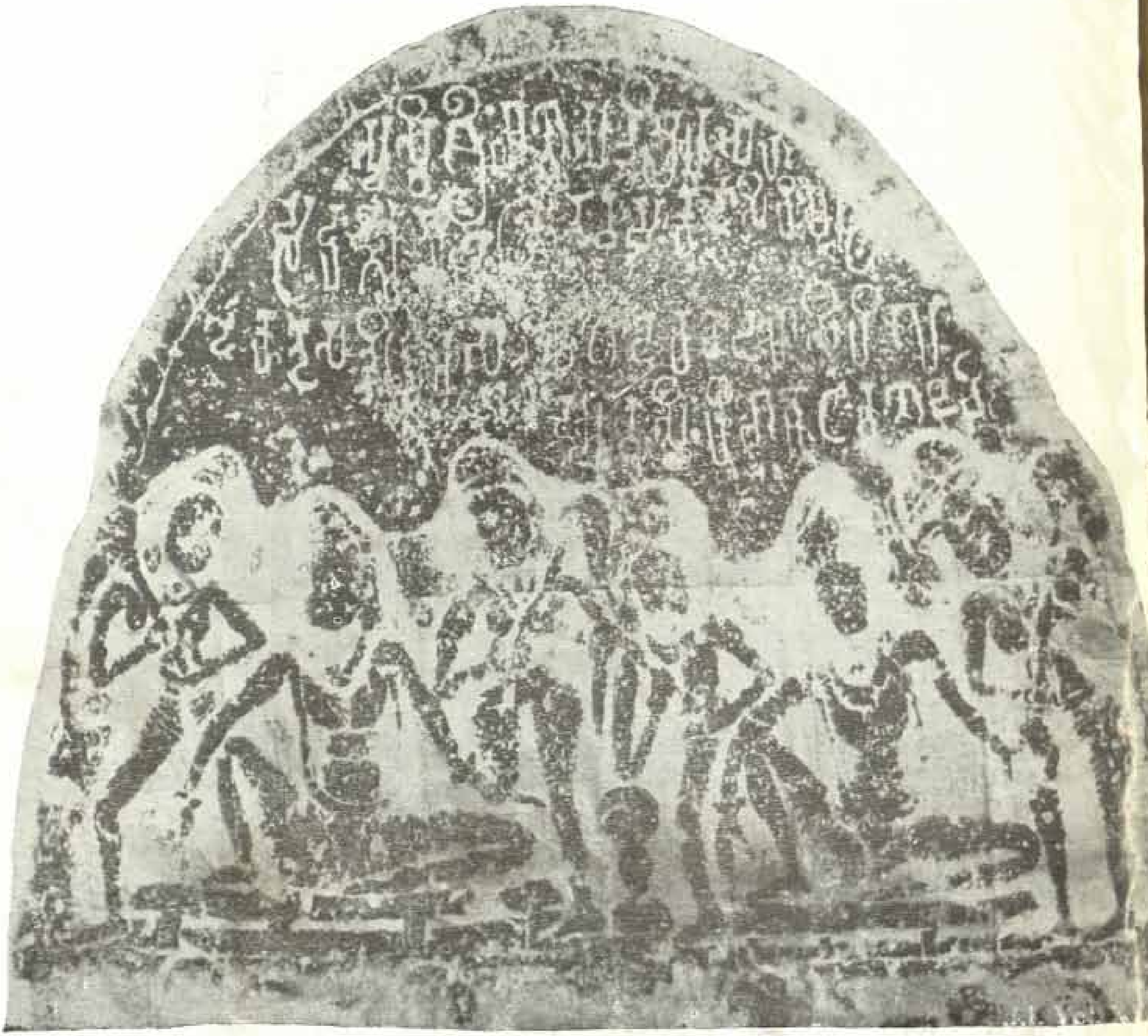


Plate No. II

SIRUGUPPI INSCRIPTION OF SENDRAKA VANASATTI—ARASA (No. 7)



G.S. Gai

S.I.I. Vol. XVIII

DEVAGERI INSCRIPTION OF RASHTRAKUTA AMOGHAVARSHA I (No. 14)

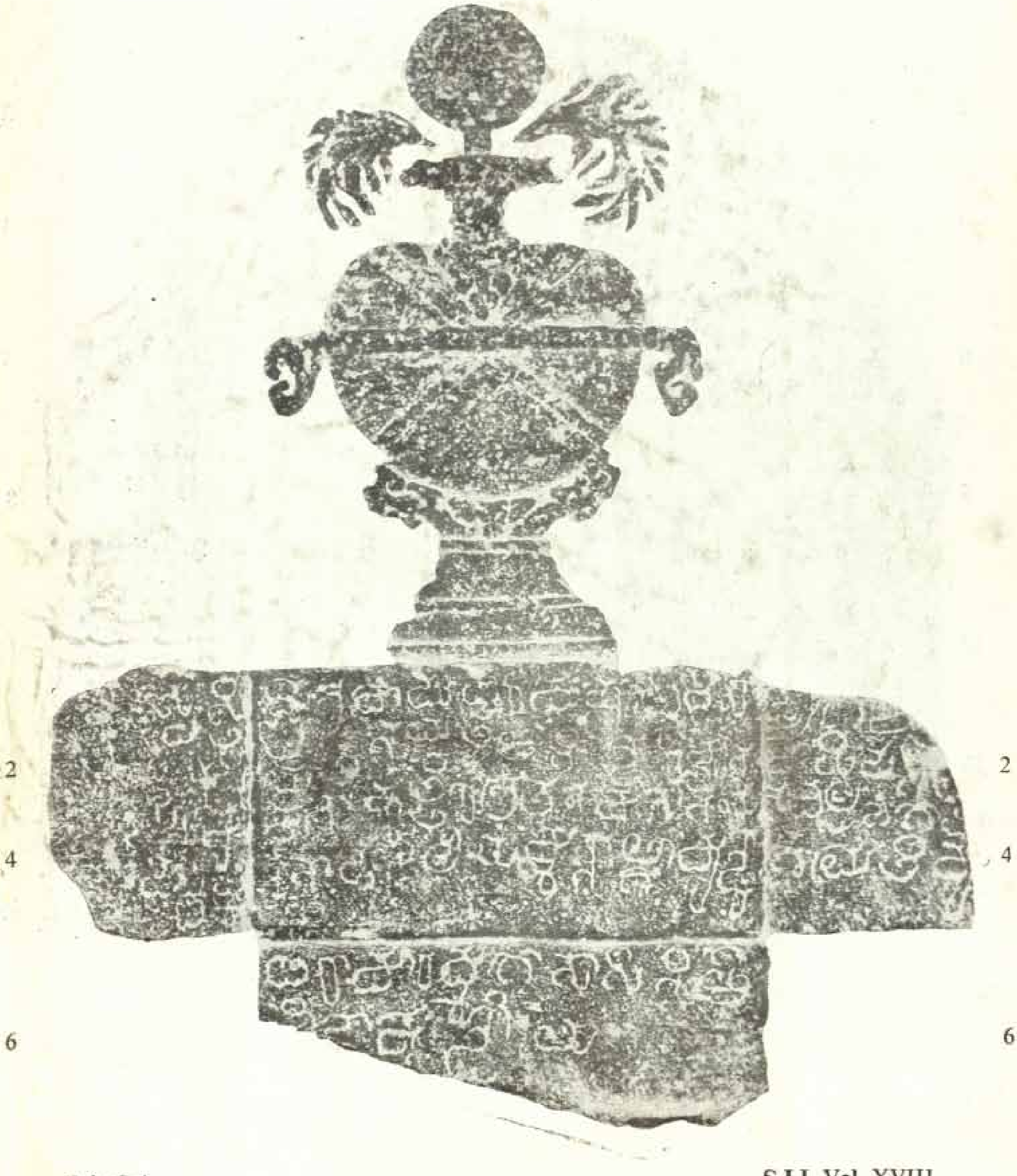
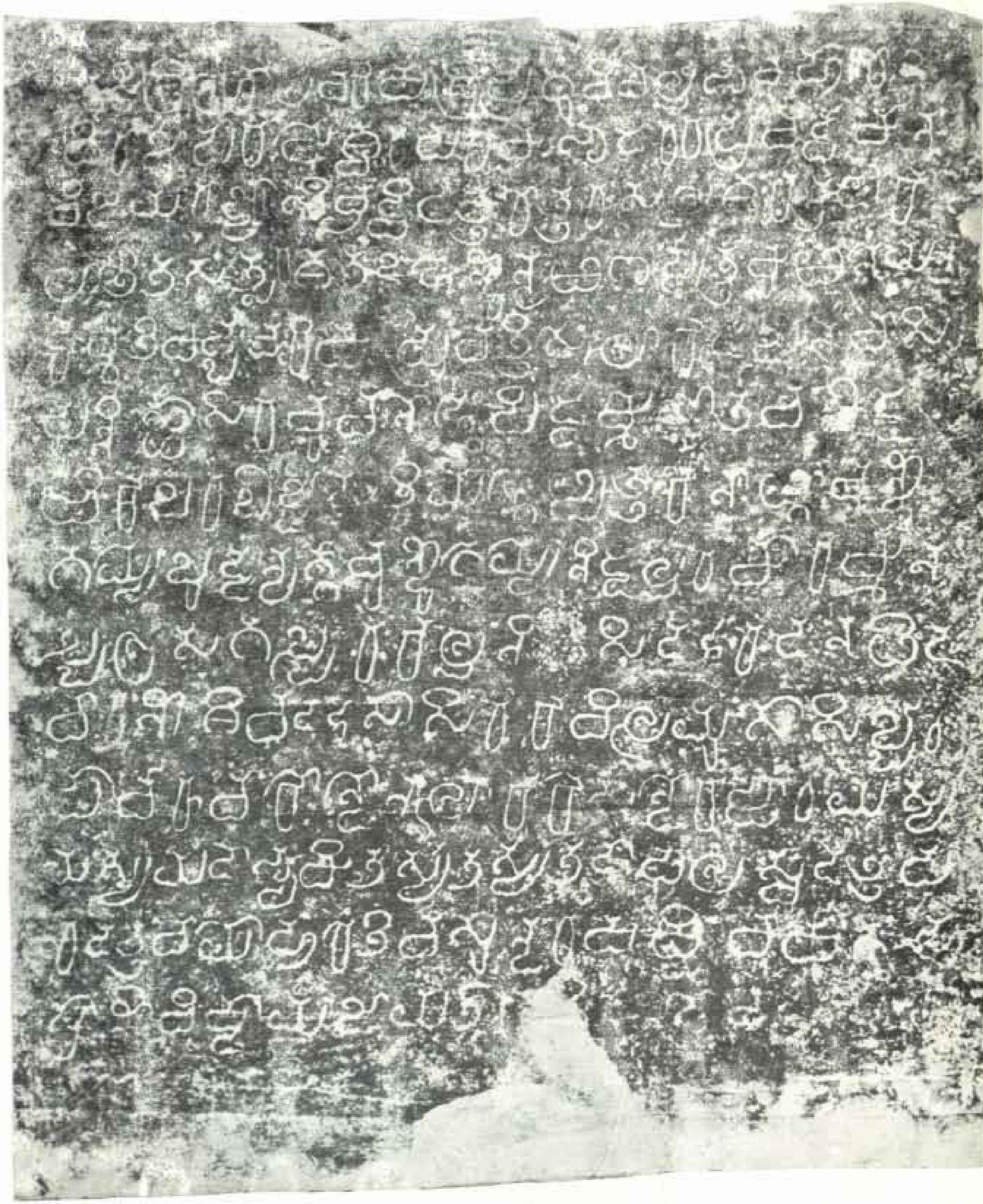


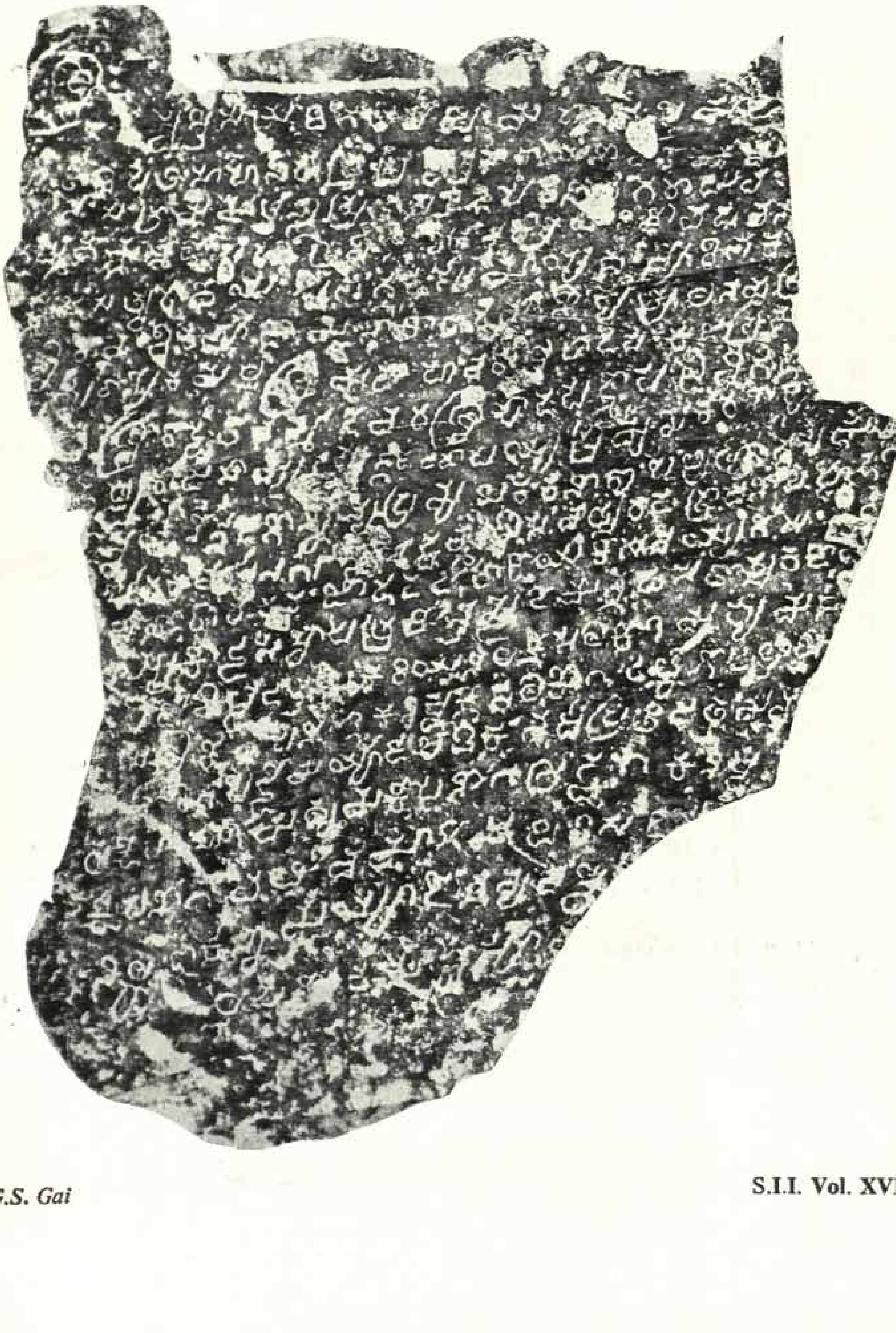
Plate No. IV

BYADGI INSCRIPTION OF RASHTRAKUTA KRISHNA III (No. 15)



G.S. Gai

KARJOL INSCRIPTION OF CHALUKYA TAILA II (No. 41)



G.S. Gai

Inscriptions - South Indian

South Indian - Inscriptions.